

مایت: دکتر تیج چه دکترور



سلسلدانتشارات أنجمن الأرقى

تاریخ تبریز تا پایان قرن نهم هجری

<sup>ت</sup>أليف، دكترمحمرجوا دمشكور

تیر ماه ۱۳۵۲

ازاینکتاب یکهزار نسخه درچاپخانه بهمن به چاپ رسید شماره ثبت در دفتر مخصوص کتابخانه ملی . . ۶ مورخه ۵۲/۴/۱۱

# نيذ إلحابر

بنام پرور د گاربزرگ و تخب سیک ده

ىپىل زىسسىياس بى ماندازە بەدرگا ە آفرىدگار بى ہمتا و درود فراوان برىمپېرېنسلام حضرت مخد صیطفی (ص)

درپرتوعنایات کرمیانه ذات خجسه عیصرت همایون ثنا بنشاه آرماهم، شهار مفخم دانش بروه و دا دکست را بران کماب ( تاریخ تبریز تا با یا قر نهم هجری) که برسب لبنیه و آثار ملی آن شهر تاریخی و یا دگار بای صند به نمی بیشین و سرگذشت شخصیتهای علمی وادبی و به نبری درگذشته آنجا بیش و کم با و ظیفه با و هدفهای انجم آثار ملی ارتباط دار د به معرض انتشار و سه تفاده علاقه مندان کرامی گذارده می شود.

كتاب حاضرتومين كتابي ست كدار طرف أحجر آثار ملى دربارهٔ آذربايجان طبورگلي و

غرير تبريز بطوراخص حايب ومنتشر مي كردو ، حُيكُونكي ما ليف ومقدّ مات تهيّه آن وعوام كي منجربه تدويج بنيين كتاب شده است درمقدمانى كدمولف رجمندآن آقاى دسسر مخدحوا دمشكو رنوسشتها ندمرقوم رفته است وانجمن تأرمني نيرضمن سراعارد ونشريه قببي مربوط به آذر بایجان و تبریز (شمارهٔ ۷۷ - نظری به ناریخ آذر بایجان وجمعیّت شناسی آن تألیف مُوْلَفُ كَمَا بِ حاضروشَما رهُ ٩١ \_ آثار وانبينة اريخي شهرت مان تبريزيّا ليف آقاي عبد العسلی کاربگ ) آنچه مناسب مقام می د هستیه دکرنمو د ه است وطبعاً نگرارانها را ضرورى نمىشنيا سدحيرخوا نبذكان ارحمت دىخوبى ميدانيدكه مقام والاي خطئة ذربايجاك ارنظرآ نار باستانی و فربنگی و مظا سرمتی و تاینج سارسر پهنیهٔ ایران زمین بیش از انست که تدوین وسر كتابهاى معدود بإسحكوى ا داى حقّ آن بإشد ملكه ببراندا زه بتوان بيركتابها ى مشير دراين مبنير تدوین و منتشر نمود ، امیدواراست باکوشش محققان ارجند بخصوص فرزندان بروسند آ ذربایجان و پژومهندگان برکاروتوا نای آن دیار داین باره توفیق بشینصیب بد و گا<del>مه ک</del> بىندترونسنىرونترداين راه بردېت تەشود .

#### مقدمه

دست روزگار مرا دربحبوحهٔ جوانی بهتبریزافکند. ازسال ۱۳۲۸ به تناوب هشتسال در دانشگاه آن شهر بهتدریس تاریخ ایران باستان ، و زبان پهلوی مشغول بودم . در آنروزها تبریز این آرامش و آبادانی و رونق امروز را نداشت.

محل دانشکدهٔادبیات و دیگر دانشکدههای دانشگاه تبریز در عمارات استیجاری خشت و گلی یا آجری بو د و هنوز ابنیه عظیم دانشگاه و دیگر بناهای شامخ دولتی و ملی را در آنجا بنیان نگذار ده بو دند.

من چون برای نخستینبار به آذربایجان آمده بودم ، ازوضع مردم گرفته ، 
تا اوضاع جغرافیایی، وبناهای تاریخی همه چیز را قابل مطالعه و تحقیق می دانستم، 
باقتضای جوانی در این پژوهشها شوربیشتری داشتم. غالباً تنها یابابعضی از دوستان 
به تفرج درمحلات ، ومساجد ، و آثار قدیم می پرداختم ، و هرچیز جالب توجهی 
راکه میدیدم یا می شنیدم یادداشت میکردم. از حسن تصادف از همان آغاز بابعضی 
از بزرگان ، و دانشمندان، وسر شناسان شهر آشنایی و رفت و آمد پیدا کردم ، چون 
خداوند محبت مرا دردل ایشان انداخته بود ، آن دوستان مرا تنها نمی گذاشتند، و 
اغلب از برکت محضر پر فیض ایشان بر خوردار میشدم . تا اینکه به پیشنهاد من ، 
انجمنی از نخبهٔ دوستان که افضل و اعلم مردم تبریز بودند تشکیل شد، و تاچندسال 
در شبهای چهار شنبه ادامه داشت. اعضای این انجمن عبارت از جنابان آقایان آبتالله 
حاج میرزا عبدالله مجتهدی ، ومرحوم حاج محمد آقا و حاج حسین آقانخجوانی، 
ومیرزا جعفر سلطان القرائی ، و دکتر عبدالرسول خیامپور ، وحمید آقانخجوانی 
ومیرزا جمور علی اکبر اهری نحوی، و استاد محمد حسین شهریار ، واستاد حسن 
و حاج میرزا علی اکبر اهری نحوی، و استاد محمد حسین شهریار ، واستاد حسن

قاضی طباطبائی ، و استاد ترجانی زاده ، و عبدالعلی کارنگ بودند . این آقابان هر کدام ازارکان علم وادب تبریز بشمار میروند. گاهی مرحومان سیدحسن تقی زاده ، و اسماعیل امیر خبزی که در تهر ان اقامت داشتند به تبریز آمده ، به جمع مامی پیوستند . من که از جو انترین افراد این زمره بشمار میرفتم ، مانند شاگرد طالب علمی محفل این بزرگان را مغتنم شمرده ، از بر کات محضر شان استفاده می کردم ، و مطالبی را که از ایشان می شنیدم بخاطر سپرده ، در خانه در دفتری یادداشت می نمودم .

این مباحث بطور کلی درحول وحوش ادب اسلامی دورمیزد ، و بالخاصه غالباً ازمعارف مربوط به تاریخ ، و رجال آذربایجان گفتگو می شد. پس از چندی به فکر آن افتادم که این افادات ارزنده را بامشاهدات و مطالعات خود دربارهٔ آثار و تاریخ آذربایجان در اوراقی به ترتیب موضوع فراهم آورم .

سپس حاصل مطالعاتخودرا بامحاضرات آنانجمن درهم آمیخنه ، رسالهٔ کوچکی در تاریخ تبریز ترتیب دادم. اینرسال خمیرمایهٔ تاریخ مفصل تبریز و آذربایجان شد.

سالهاگذشت، ومن درطلب علم از دوستان تبریزی خود بدورافتادم، و بسه تحصیلات دورهٔ دکترای خویش دراروپا ادامه دادم، پس ازبازگشت ازفرنگستان دریکسالونیمی که دیگرباره در تبریزتوقف کردم، مطالعات خودرا همچنان دربارهٔ آثار و اخبار آذربایجان دنبال کردم، تااینکه یکباره ازدانشگاه تبریز به دانشگاه تهران منتقل شدم، و دردانشسرای عالی به تدریس تاریخ پرداختم، نوشتهها، و یادداشتهای چندسالهٔ من به سبب اشتغال به کارهای دیگر درطاق نسیان ماند. چند سال بدینگونه سپری شد، تااینکه از طرف انجمن آثار ملی ماموریت یافتم که کتابی دربارهٔ تاریخ تبریز به رشتهٔ تحریر در آورم، باجد و کوششی بسیار رسالهای را که سابقاً نوشته بودم، اساس کار قرار داده، به تألیف تاریخ تبریز پرداختم،

امابرای نگارش تاریخ تبریز ناچار شدم کهمطالبی دربارهٔ تاریخ آذربایجان

بنویسم و به عنو ان مقدمه بر آن بیفزایم. براثر معلومات فراو انی که در آن باب بدست آورده بودم، آن مقدمه آنچنان و سعت یافت، که ناگزیر گشتم آنرا بصورت کتابی به نام « نظری به تاریخ آذربایجان و آثار باستانی و جمعیت شناسی آن» دریك جلد مفصل به طبع برسانم .

سپس فار غالبال به تالیف تاریخ تبریز پرداختم. اما برخلاف پیش بینی من که میخواستم آنرا دریك جلد به اتمام برسانم، به سبب دست یافتن به منابعی تازه، کتاب آنچنان توسعه یافت که ناچارشدم آنرا در دوجلد، یکیبنام «تاریخ تبریز از آغاز قرن دهم تا پایان غائله آذر بایجان مدون سازم.

ایندو جلد مشتمل بردو دورهٔ متمایز از تاریخ تبریزاست،

جلد اول این کتاب که به طبع رسیده ، مشتمل برشش بخش به شرح ذیل است:

بخش اول دربارهٔ اوضاع جغر افیایی تبریز اعم ازجغر افیای طبیعی وسیاسی و شهری، و جغر افیای تاریخی، و محلات و قنوات تبریز و مساجد، و مزارات آن شهر است .

بخش دوم: دربارهٔ تبریز درعصر جدید است، کهمشتمل بروصف خیابانها، ومیدانها و گردشگاهها، ووضع آموزش و پرورش و فرهنگ، وراه آهن،و کشتیرانی آذربایجان، وصنعت، و اقتصاد، و بنگاهها، و اماکن همگانی است.

بخش سوم: دربارهٔ تاریخ تبریز از آغاز تاپایان قرن نهم هجری میباشد .
این بخش به چند دوره تقسیم مسی شود: در فصل اول از تاریخ تبریز از آغاز تا دورهٔ روادیان ، و در فصل دوم دربارهٔ تبریز درروز گار سلجو قیان و اتابکان، و در فصل سوم تبریز در حملهٔ مغول، و در فصل چهارم تبریز در عهد ایلخانان مغول، و در فصل پنجم تبریز در دورهٔ ایلخانان کو چك مغول، و در فصل ششم تبریز در دورهٔ ایلخانان کو چک مغول، و در فصل ششم تبریز در دورهٔ ایلخانان کو چک مغول، و در فصل ششم تبریز در دورهٔ ایلور تفصیل و در فصل هفتم و هشتم تبریز در دورهٔ قراقویو نلوها و آق قویو نلوها بطور تفصیل گفتگو شده است .

درحقیقت دراین جلد، تاریخ تبریز تاپایان قرن نهم هجری موردبحثواقع

شده است، وگفتگوی پیرامون تاریخ تبریز دردوره بعدموکول به فرصت مناسب که فراهم آید خواهدبود.

بخشچهارم این کتاب دربارهٔ تذکرهٔ رجال تبریز از قرنسوم تاقرن نهمهجری است. این بخش با این کتاب صدو بیست صفحه است ، زندگینامه و تذکرهٔ احوال چهارصدو پنج آن از بزرگان آن شهر اعهم از محدثان ، فقها ، و عسرفا، و شعرا و خوشنویسان ، و اطبا را تا پایان قرن نهم هجری دربردارد .

بخش پنجم این کتاب را تصاویری ازمناظر آثار وعمارات ، و میدانها ، و خیابانهای آن شهر ، و سکههای پادشاهان تشکیل میدهد.

بخش ششم مشتمل برفهارس كتاب ازقبيل . فهرست منابع ، واعلام عمو مي. وفهرست تصاوير ومطالب مي باشد.

امیدوارم تو انسته باشم در این کتاب سر گذشت یکی از شهرهای باستانی کشور ایران راکه درطول تاریخ پراضطراب خود همواره دستخوش حوادث گوناگون بودهاست ، برای طالبان این رشته از تاریخ روشن کرده باشم.

درخاتمه پسازتشکر از تیمسار معظم سپهبد آق اولی، واعضای محترم انجمن آثار ملی که چاپ این کتاب را باسماحت و عین عنایت مورد تصویت قرار داده اند ، لازم میدانم از دوست دانشمندم آقای رضا امین سبحانی ، که صفحات مطبوع این کتاب راخو انده ، و دربارهٔ اغلاط چاپی و سهوهای اینجانب تذکر اتی داده اند تشکر کنم .

همچنین از آقای احمد سعیدان لیسانسیه رشته تاریخ دانشسرای عالی که در استخراج اعلام عمومی این کتاب اعم ازرجال، و امکنه ، و کتب ، باینجانب باری کرده است سپاسگزاری مینمایم .

اول اسفندماه ۱۳۵۱ خورشیدی. محمد جواد مشکور شده است، وگفتگوی پیر امون تاریخ تبریز دردوره بعدمو کول به فرصت مناسب که فراهم آید خواهد بود.

بخشچهارم این کتاب دربارهٔ تذکرهٔ رجال تبریز از قرنسوم تاقرن نهمهجری است. این بخش بااینکه قریب صدو بیست صفحه است ، زندگینامه و تذکرهٔ احوال چهارصدو پنج تن از بزرگان آن شهر اعدم از محدثان ، فقها ، و عدر فا، و شعرا و خوشنویسان ، و اطبا را تا پایان قرن نهم هجری دربردارد .

بخش پنجم این کتاب را تصاویری ازمناظر آثار وعمارات ، و میدانها ، و خیابانهای آن شهر ، و سکههای پادشاهان تشکیل میدهد.

بخش ششم مشتمل برفهارس کتاب از قبیل . فهرست منابع ، و اعلام عمومی، و فهرست تصاویر و مطالب می باشد.

امیدوارم توانسته باشم دراین کناب سرگذشت یکی از شهرهای باستانی کشور ایران راکه درطول تاریخ پراضطراب خود همواره دستخوش حوادثگوناگون بوده است ، برای طالبان این رشته از تاریخ روشن کرده باشم.

درخاتمه پسازتشکر ازتیمسار معظم سپهبد آق اولی، واعضای محترم انجمن آثار ملی که چاپ این کتاب را باسماحت و عین عنایت مورد تصویت قرار داده اند ، لازم میدانم از دوست دانشمندم آقای رضا امین سبحانی ، که صفحات مطبوع این کناب را خوانده ، و دربارهٔ اغلاط چاپی و سهوهای اینجانب تذکر اتی داده اند تشکر کنم .

همچنین از آقای احمد سعیدان لیسانسیه رشته تاریخ دانشسرای عالی که در استخراج اعلام عمومی این کتاب اعم ازرجال، و امکنه ، و کتب ، باینجانب یاری کرده است سپاسگزاری مینمایم .

اول اسفندماه ۱۳۵۱ خورشیدی . محمد جواد مشکور

## فصل اول

### اوضاع جغرافيائي نبريز

......

موقعیت جغرافیایی فعلی تبریز ـ تبریزمرکزاستانسومیعنی آ ذربایجان شرقی است و در ۵۰ کیلومتری شمال شرقی دریاچه رضائیه واقع است

این شهرستان از شمال بهارسباران ومرند واز جنوب بههشترود و مراغه و و از مشرق بهسراب وخلخال واز مغرب بهدریاچه رضائیه محدود است .

شهر تبریز درجلگهای رسوبی در پنجاه کیلو متری شمال قله سهند واقع شده عرض شمالی آن ۳۸ درجه و ۱۸ دقیقه از خط استواء وطول شرقی آن ۶۲ درجه و ۲۳ دقیقه از نصف النهارگرینویچ میباشد . ارتفاعش از سطح دریا ۱۳۹۷ متر است و نواحی مر نفع شمال آن که موسوم به عون علی (عین علی داغی) یا کوه عین علی یسا سرخاب است تا به ۱۸۰۰ متر میرسد . این تپههای سرخ فام شمال وشمال شرقی تبریز را فرا گرفته و بطرف شرق تا گردنه پایان ادامه می بابد . شهر تبریز را دو رودسیلابی بنام آجی چای (تلخه رود) ومهر آن رود آبیاری میکند. آب تلخه رود بعلت عبور از اراضی نمکزار شور است و برای کشاورزی خیلی مناسب نیست . مهر انرود از وسط شهر جاری است و در بیشتر سال کم آب و خشك است. طول تبریز با باغهای پیرامون آن در حدود ۲۲ کیلومتر و عرض آن پنج کیلو مترونیم است و و و و و سعت آن ۴۷۸۰ هکتار است .

این شهرچون در دره بادگیری قرارگرفته هوای آن در زمستانها بسیارسرد و در دیگر فصول معتدل و بطورکل هوای آن سالم وفرحافزاست .

با آنکه در سالهای ۸۵۸ و۱۰۶۲ و۱۹۴۱ و۱۷۲۷ و ۱۷۸۵ و۱۸۵۳ میلادی

زلزلههای مهیب و مخربی در آن شهر روی داده ، ودر طول تاریخ مدر ر تسوسط اقوام مهاجم بیگانه اشغال و ویرانگردیده هماکنون نیز دومین شهر ایران است. با حومه قریب ششصد هزار تن جمعیت دارد ولی طبق سرشماری سال ۱۳۶۵ تعداد جمعیت آن را ۲۳۱،۸۰۹ تن تعیین کردهاند که از این عده ۲۲،۶۷۲ تن مرد و ۳۹۲،۱۵۵ تن در و ۳۹۲،۱۵۵

فاصله تبریز تا تهران ۲۲۸ کیلومتر و اختلافساعت آن با تهران ۲۵دقیقه و ؛ ثانیه است. چونکوههای سهند وسبلان وقراداغ از اطراف آنرا دربرگرفته راههای آنکوهستانی وگاهی صعبالعبور است.

این شهر برسرراه بیشتر شهرهای آذربایجان وراه بین دربای خزر ودربای خزر ودربای خزر ودربای خزر ودربای خزر ودربای خزد ودر بایسیاه و راه بین تهران وجلفا در کنار ارس قرار دارد. راه آهن تهران جلفا در مرز روسیدکه دایر است وراه آهن تهران به ترکیه که در دست ساختمان است از این شهر میگذرد.

### حوههای اطراف تبریز

۱ - کوه سهند . این کوه آنشفشانی خاموش است بطول ۲۰ کیلو متر که چونگنبدی درمشرق دریاچه رضائیه سربر آسمان کشیده واز دوران چهارم همچنان آرام است . ولی عوامل حرارت درونی زمبن بصورت چشمه های آبگرم ، وخارج شدن گاز کربنیك از شکاف بعضی از دره ها دلیل ناآرامی درون آن می باشد .

دوقله مخروطی شکل قاسم داغ وهرمداغ که آندورا بنام دمیرداغی وشیر هزار نیر خوانده اند، اولی بارتفاع ۲۷۰۰ و دومی بارتفاع ۳۰٤۷ متر است مشرف برجلگه تبریز است. این کوهها در گرد سلظان کوه از طرف مغرب و کریم کوه از طرف مشرق فراهم آمده اند. کریم کوه را جبال لیقوان یا علم داغ نیز گویند در سمت جنوب بکوه جام که مشرف برجلگه مراغه است منتهی میگردد.

با اینکه سهند اکنون دارای یخچالهای طبیعی نیست ولی آثار یخچالهای دیرین در آبریز شمالی قللی که از تبریز نمایان هستند دیده میشود . مثلا در سلطانکوه (بارتفاع ۳۳۰۰ تا ۳۴۰۰ متر) یك محوطه یخچالی در سربالایی قریه استاری نمودار است و چنین بنظر میرسد سرازیری استاری بزرگتریـن پیشروی یخچالهای قدیم باشد.

تپههای شمالی این کوه که نزدیك باراضی جنوبی شهر است باسم کوههای یانوق (سوخته) نامیده شده وبین ۱۰۰ الی ۲۰۰ متر ارتفاع دارد. برگوه سهند در سراسر سال برف پایدار نمی ماند و در دو ماه تیرومرداد جسز چند لکسه سفید کمیاب از برف برآن دیده نمیشود. حمدالله مستوفی در نزهة القلوب درباره این کوه مینوبسد که: «کوه سهند بآذربایجان – بلاد تبریز و مراغه و دیه خوارقان و اوجان در حوالی آن است ، دورش بیست و پنج فرسنگ بود ، قلماش احیاناً از برف خالی بود» در این آتشفشان خاموش چشمه های آب معدنی متعدد از قبیل برف خالی بود» در این آتشفشان خاموش چشمه های آب معدنی متعدد از قبیل آبهای اسیددار و آهندار و آبهای گرم وجود دارد . آبهای دامنه غربی دارای نمك فراوان است و بدریاچه رضائیه میریزد ، در دامنه ایدن کوه غیار بزرگی بنام فراوان است و بدریاچه رضائیه میریزد ، در دامنه ایدن کوه غیار بزرگی بنام رود قزل اوزن مانند قرانقواز سهند سرچشمه گرفته دره وسیعی تشکیل میدهدکه برغوش را از قافلانکوه و کوههای قراول جدا میکنند ۲

یکی از کوههای منشعب از رشته جبال سهند کوه بهلول است که بشکل گنبدی از دور دیده میشود و از صخره های آنشفشانی تشکیل شده است و ارتفاع آن به ۲۲۰۰ متر میرسد.

دیگر کوه بابا باغی استکه بین کوه بهلول وسرخاب واقع شده و بشکل هرمی در جنوب غربی آن کوه قرار گرفته است و ارتفاع قله آن از ۲۳۰۰ متر تجاوز نمی کند .

۱ \_ نزهةالقلوب طبع هند ص ۱۹۷

۲ ـ جغرافیای طبیعی کیهان س ۵۸ ، رزم آرا : جغرافیای نظامی ایران ( آذربایجان خاوری) ص ۱۷

۲ ـ کوه بزغوش (بزکش) این کدوه در مشرق سهند و در جدنوب دره تلخه رود بموازات کوه سبلان بطول تقریبی ۱۲۰ کیلومتر کشیده شده و در مشرق بدمر تفعات غربی طالش منتهی میگردد .

در دامنههای شمالی وجنوبی این کوه دو دره یکی دره علیای تلخهرود در میان بزغوش وسبلان ، ودیگری دره سفلای قرانقو چای قرار گرفته است .

۳ - کوه میشو - این کوه کهمیشاب ومیشوداغ نیزخوانده میشوداز مشرق بهمغرب کشیده شده وازسیوان در شمال غربی صوفیان آ تا پانزده کیلومتری شهر خوی امتداد دارد ، وخطالر أس آن حد مرزی شهرستان مرند و نبریز است .

دوقله بلند آن ، علمدار ، واوزنیل ، یکی ۳۲۰۰ و دیگری ۲۸۰۰ متر ـ ارتفاع دارد .

۳ - کوههای منفرد - اینکوهها جبال کوچك منفردی هستند که در داخل حومه شهر قرار دارند بدینقرار :

کوه سرخاب یاعینعلی که در شمال شرقی تبریز بارتفاع ۱۸۰۰ متر از سطح دریا قرار دارد وبمناسبت آنکه بنابر مشهور قبر امامزاده ای بنام عون بن علی در آنجاست آنرا کوه عین بیز گویند . این کوه که خود از سطح تبربز بین ۴۰۰ تا ۴۰۰ متر ارتفاع دارد ، گردنه پایان برس راه تبریز به اهر از مشرق آن میگذرد وامتداد شرقی آن بتوسط بستر کومر چای که شعبه ای از آجی چای است بریده شده واز آنجا بواسطه ارتفاعات بلوك اوجان عباس و کوههای شرقی بخش سراب به سلسله جبال بزغوش متصل میشود .

دیگر زرد کوه یا ساری داغ که در پنج کیلـومتری شهر تبزیز در حوالـی باغمیشه در سمت چپ رودخانه لیقوان قرار گرفته و بـا هشتاد متر ارتفاع بر آن رودخانه مشرف است .

دیگر کوه مورو ــ درشمال غربی شهر تبریز ومشرق صوفیانستکه ۲۲۵۰ ۱ ۱ ــ یکی از دهستانهای پنجگانه بخش شبستر انشهرستان تبریز درشمال شرقی آن

مثر ارتفاع دارد .

دیگر کوه پکهچین - بارتفاع ۲۵۰۰ مترکه بستر تلخهرود بین آن وکوه سرخاب است.

تردنهها - گردنههای مهم این شهرکه در مسیر شاهراهها واقع شده یکی: گردنه شبلی 'در سر راه قدیم تهران و تبریز بارتفاع ۱۹۵۰ متر و دیگری گردنه پایان در سر راه اهر و تبریز درکوه سرخاب بارتفاع ۱۹۰۰ متر است.

#### رودهای شهرستان تبریز

آجی چای بزرگترین رود تبریز آجی چای باتلخه رود است که از اجتماع چند رود تشکیل میگردد و بط ول ۱۹۰ کیلومتر از کوههای سبلان سرچشمه میگیرد. شاخه های شمال این رود همگی از بلندیهای جنوب شرقی قراداغ و قوشه داغ از ارتفاعی بین ۲۸۰۰ تا ۲۹۰۰ متر سرجشمه میگیرد و مسیر آنها از شمال به جنوب است. این رود از دره های بین کوه سرخاب و پکه چین از شمال تبریز و بخش اسکو میگذرد آ و به دریا چه رضائیه میریزد.

چون براثر عبور از طبقات گچ نمکدار ، املاح مختلف در دامنه های شمال بزغوش در بیشتر مسیر آن بحالت محلول وجود دارد مزه آب آن از شیرینی به شوری و تلخی میگر اید و از این جهت آنرا آجی چای یا تلخه رود گویند.

این رود از حدود روستای اندرآب از قسراء سراب ، دچار طبقات گچ نمکدار شده واز همانجا تلخ وشور میشود و همهساله بدمزه است مگربفصل بهار که بهسیلاب شیرین گردد .

در سراشیبی ناحیه نزدیك پل ونیار این رود بدره تنگ و ترسناكی داخــل میشود و در بالای این تنگه یا گلوگاه در یك کیلومتری پل مزبور بصورت پیچی ۱ ــ درناحیه دهستان مهرانرود و نام دهی است در ۲۱ کیلو متری شمال غربی بستان آباد ( فرهنك جنرافیایی ایران ج۴ ) ۲ ـ نام یکی از بخشهای جهارگانه تبریز ودر ۱۵ ك جنوب آن شهرواقع است ۳ ـ دهی است جزو دهستان هریس از شهر سراب

شکیمدار در آمده وپسازعبور از این تنگه به جاکه تبریز میرسد. در اینجا تلخدرود پساز مشروب کردن بلوك سراب درمحال خانمرود اسکندرچای اتصال یافته پس از پیوستن باکومرچای از شمال تبریزگذشته و بعداز عبور از اراضی دهات :

مایان ، آخوله ، بار انلو ساتنلو ، و شوره کند بتدریج بسمت جنوب غربی جاری شده ودرحوالی قصبه «گاو گان» در جنوب روستای خور ، به دریاچه رضائیه (شاهی) میریزد.

طول بستر این رود ازس چشمه تامصب آن در حدود یک مدوه شتاد کیاو متر است. در حوالی تبریز دارای دوپل است یکی در سمت شمال شهر که باسنك و آجر ساخته شده و تاریخ بنای آن معاوم نیست. دیگری در راه ارسباران (قرجه داغ) معروف به «پل ونیار» در نزدیکی قریدای بهمین اسم پلی هم قدری پایین تر از پل بزرك آجری آجی چای در اراضی قراملك باسنگ و آجر برای عبور راه آهن اخیرا ساخته اند.

۲ - آب نهند - این رود از جنوب شرقی یکی از قله های قراداغ بنام
 کوه کسبه سرچشمه میگیرد وازمغربخلف انصار گذشته بسوی جنوب سرازیر
 میشود .

۱\_ دهی از دهستان سردرود در بخش اسکو درشهرستان تبریز

۲ ـ آخوله، دهیاست جزه دهستان سردرود از بخشاسکو درشهرستان تبریز

۳ ـ بارانلو دهیاست ازدهستان خسروشاه و بخشاسکو

۴ ـ نام یکی ازدهستان های بخش دهخوارقان در شمال غربی تبریز وشرق دریاچهرضائیه،
 در تداول محلگوکان Gawgan تلفظ میشود

۵ ـ خور ـ دهیاست از دهستان خسروشاه دربخش اسکو در سیزده کیلومتری شوسه تبریز بهدهخوادقان است

ع ـ ياخليفها نصار دهي است ازدهستان اوزومدل دربخش ورزقان اهر

درمجاورتقر به نهند شعبه دیگری ازشمال به آن می پیوندد ، ودر مغرب خواجه در نزدیکی پلونیار به تلخه رود میریزد. در جنوب قریه تازه کند نهری از این رود برای آبیاری مناطق شمال شهر جدا شده که طول آن در حدود سی و پنج کیلومتر است و روستاهای عینعلی رامشروب میسازد و در هنگام بهار و طغیان آب کوی شتر بان نیز از آن سیراب میگردد.

نادرهیرزا در باره این نهر چنین مینویسد:

«آب نهند بنام آن دهی است که این آب از آن روستا آید بروز گارپیشین این آبرا چون کهریزی از نهند آورده اند . چون بروداجی رسیده نقبی از زیر حفر کرده باسنگهای بزرك و آهك و آجر پخته آن راچنان محکم ساخته اند که آب آجی را از فراز هیچ گونه رخنه نیست و بهر دوسوی چون شتر گلوئی کرده آب جاری و بدین سوی رود آمده . بدین سالهای نز دیك این آب بدامنه سرخاب نیز جاری بود اکنون رخنه بدان نقب شده و آب بصعوبت گذرد و مالکان این مجری را پروای عمارت نیست "»

۳\_قوری چای – این رود درمغرب نهندبادوشاخه اصلی از مرتفعات جنوب غربی قراداغ فرودمی آید و پس از عبور از دامنه های غربی کوه بهلول و با باباغی از طبقات نمکی ناحیه شیرین جان میگذرد و بر اثر کثرت املاح، آب آن شورمیشود و در شمال تبریز در نزدیکی «آناخاتون» به تلخه رود میریزد.

۴ – اوجان چای بارود اوجان اینرود از حوالی آقبولاغ درضلع شمال شرقی سهند سرچشمه میگیرد و پس از پیوستن بارگه های کوچکی که از اسب

۱ ــ دهیاست ازدهستان مواضعخان ورزقان درشهرستان اهر در ۲۶ ك شرقی تبريز

۲ ـ دهی است ازدهستان مواضعخان ازبخش ورزقان اهر ۲۵ ك شرقی تبريز

۳ ـ تاريخ وجغرافي دارالسلطنه تبريز س۶۲

۴ ـ دهی ازدهستان مواضعخان ازبخش ورزقان اهر ۸ ك شرقی تبريز

آ باد وقره با با میگذرد و در بستان آ باد به آن متصل میشود به سوی شمال جریان می این می می باد و در شمال شرقی کلوانق به تلخدرود میریزد.

۴ - مهران رود - یامیدان چای - اینرود را نهر لیقوان نیز گویند و بادو
 شاخه اصلی از قلدهای واقع بین کریم کوه و سلطان کوه که بر قریه لیقوان مشرف
 هستند درحوالی اسپر اخون وقشالق سرچشمه میگیرد .

شاخه غربی آن پس از مشروب ساختن کشتز ار ها ی لیقوان و عبور از بیرق ، هروی حاجی عبدل (حاجی عبدالله)، دیزج بدشاخه شرقی می پیوندد و بسوی شمال روان میشود. پس از گذشتن از باسمنج به مغرب گراییده دهات کندرود و نعمت آ باد وگر گرو بار نجرامشروب ساخته بجانب تبریز میگر اید، و دره حلی بنام خلعت پوشان بعد از پیوستن بارگه های کوچك دیگر، مهران رودخوانده میشود و به جلگه تبریز سرازیر میگردد و درشمال غربی حکم آ باد به تلخه رود میریزد.

از اواخر اردیبهشت تاآخرمهراین رودخانه خشك باشد مگر دراوایل.بهار که سیلابها جاری شود .

بقول شاردن این رودخانهٔ کوچکی است که اسپینگچا Spingtcha نامیده میشود ازوسط شهر عبورمیکند وغالبا زیانهای زیادی ببار آورده منازلی راکه در طول رودخانه هستند باخود میبرد، و برودخانه دیگری ملحق میشود که در موقع بارندگی کم عرضتر از رود سن در زمستان نیست (منظور رود آجی چای است)

بقول تاورنیه این(رود) شین کائی Schein - Kaie نامیده میشود ودارای سه یل است که هرکدام فقط یك طاق بیشتر ندارد .

۱ ـ دهی ازدهستان سهندآباد در بخش بستانآباد تبریز

۲ ـ دهی از دهستان اوجان بخش بستان آباد درشهرستان تبریز

تاورنیه نیز مثل شاردن اشاره به ویر انیهایی که این رودخانه ببارمیآورد میکند و مینویسد و قتی آبش بالا میآید قسمت بزرگی از شهر را زیر آب میگیرد "

طغیا های سیلابی این رود درفصل بهاروگاهی در فصول دیگر شدید است و موجب پیداشدنسیلهای مهیب میشود، چنانکدمکررباعث خرابی تبریز وخسارت به مردم آن شده است. پس از سیل مهیب سال ۱۳۱۳ شمسیکه خرابی بسیاری بار آورد، شهرداری تبریزافدام بهعریضکردن بستراین رودخانه وساختن سدمحکمی در دوطرف آن نمود و از خطرسیل پیشگیری بعمل آورد.

۵ - زنجانا ب - سرچشمه این رود در سلطان کوه و مجاور سرچشمه رود لیقوان است و پساز بیرون آمدن از کوهستان بجانب شمال غربی روان میشود و پس از گذشتن از روستاهایی مانند ر نجاناب ، و خلیجان، و انز جان به قریه سردرود میرسد. بجهت کثرت استفاده بستر آن از سردرود به بعد خشك میشود و تنها در هنگام طغیان است که به تلخه رود میریزد.

۶- رودخانه استاری یا اسکو - این رود درمغرب زنجاناب جریاندارد وازدشرق قریهاستاری از آبریزیخچال شمالیسلطانکوه سرچشمه میگیرد وسپس بارود کندوانکه ازهمینکوه سرچشمه گرفته آمیخته رودخانه واحدی را تشکیل میدهند و بصوی قصبهٔ احکو سرازیرمیشوند.

۷ - رود سعید آباد - از شمال شرقی مرکز کوه سهند بسوی شمال جاری است و کوه تنگ آلتی را بریده و در سرازیری تنك ، در پشت کوه سرخاب به تلخه رود میریزد .

#### آبهای زیرزمینی

استفاده از آ بهای تحتالارضی بصورت قنات در ایران سابقه تاریخیدارد و ظاهر ا تاریخ احداث قنوات در آ ذربایجان که از قرن نهم تاهفتم پیشاز میلادمسیح

<sup>1</sup>\_ Tavevnier, p.58

زیں نفوذ مستقیم تمدن دولت او رارتو یا آرارت بوده بر ساید نفاط ایران مقدم است .

در ناحیه تبریز بهرهبرداری از آبهای زیر زمینی بصورت قذات در حدد جغرافیایی خاصکه از جنوب به پایکوههای سهند که درار تفاع ۱۵۰۰ متری قرار دارند وازشمال به جادهٔ شوسه تهران تبریز - دهخوارقان محدود میشود متمرکز است. سفرههای آبتحت الارضی که دراین منطقه مورداستفاده قرار کرفته بیشتر آبهای نافذ در مجاورت بستر رودخاندها و در مناطقی بوده که جنس خاله وشیب ملایم زمین اجازه ایجاد واحد های کشاورزی را داده است و بهمین جهت پراکندگی جغرافیایی قنانها در امتداد دره ها بصورت طولی در آمده و گاه بر عرصه وسیعی گسترش یافتداست.

اولیاعچلبی درسیاحتنامه خود مینویسد:که درتبریز غیراز نه رشته قنات هفت هزارحلقهٔ چاهآب وجود دارد وبیشتر مردم ازچاه آب استفاده میکند و عمق آ نها مابین سی تاچهلمتر است، لیکن آب کاریزها از آب چاهها گواراتر است آب چاهها و قنوات در تابستان خنك و درزمستان ملایم است أ

قنوات مزبور تشكيل چهار دسته به ترتيب ذيل ميدهند:

۱- قنوات درهسعیدآ بادکه تعدادشان زیادنیست ودرمحدوده بینسعیدآ باد وجاده شوسه درطول دره واقع شدهاند.

۲ - قنوات دره مهرانرود که تعدادشان زیاد است رشته های آن از هر ای (هروی) تا باسمنج بموازات مجرای رودخانه امتداد می بابد وسپس در چهارضلعی وسیعی بین حاجی عبدالله) شاد آ بادمشایخ با پنیه شلوار، با پیرشیروان از یا طرف و بارنج و باسمنج از طرف دیگر پخش میشوند.

۳ – قنوات وابسته به بسترسفلای زنجانابکه تعدادشانکم و درطول دهات

۱ \_ سیاحتنامه اولیاچلبی قسمت آذربایجان ص۲۰

ارونق وخليجان ورودس قرارگرفتهاند.

 ٤ - قنوات درهاسكو كه درفاصله اسفنجاق وخسروشاه باتعداد نسبة زيادى يخش شدهاند.

این قنوات که از نشتابهای سهند مایه میگیرند برای روستاهای جنوب شهر آب شیرین فراهم میکنند . ولی روستاهای واقع در شمال تیریز بویژه در پیرامون تلخهرود برائر شوری آب رودخانه و چاههایی که در طبقات گیج نمکدار حفرشده آبگوارا ندارند. مانامقناتهای و آبشخور آنها رابزودی درضمن سخناز محلات تبریز ذکر خواهیمکرد. اغلب قنوات تبریز در ساحل مهرانرود است واز نشتابهای آنقناتها پر مایهگردد وگاهی سوراخی ازرود به کاریزها بگشایند و آن راكنگ آب، امند. و بهمين علت از او اخر ارديبهشت تا آخر مهر اين رودخانه خشك باشد. چون تبریز شهر کم آبی است برای جلوگیری از مصرف بیهوده آب پادشاهان گذشته فرمانداده بودند تادروسط شهرغرس اشجارنكنند تاآبرا زياني نباشد و این رسم نااول سلطنت محمدشاه قاجار بجای بود. گویندغاز ان خان روزی برای تفرج بر تیهای شده بشهر مینگریست از دور درخت صنوبری (تبریزی) دید، برآشفتو گفت که مگر من فر مان نداده بودمکهکسی در خود شهر درخت غرس نکند. بعضی از بزرگان پیش آمدهگفتندکه این درخت بسرای مردی است مرده شوی واین درخت نشانده تاهنگام حاجت مردمسرای اورا از دورشناسند. ایلخان فرمود درخت برکنید وبجای صنوبرچوبی بلندتر برافرازید وجامهای رنگین بربالای آن بندید تا از دور نمایان باشد، وچونانبودحکمکه هرچه درمجرای اینرود تاکوماز روستادبود کسی راقدرت نبود شاخه ای بر زمین فرو برد مگر در قریه یك دو درخت نا ژو که جراید مردگان مسلمرا درکار بود. واین قانون تاباول روزگار پادشاهی محمدشاه (قاجار) بجای بود'» تبریز اکنون ماننداکثر شهرهای ایران از آب تصفیه شده که توسط لوله

۱ \_ تاریخ دارا لسلطنه تبریز ص۳۲ \_ ۳۳ ونسخه خطی کتابخانه سلطنتی ص۳۰ \_ ۳۱

به منازل آوردهاند مشروب میشود .

رسم آخار باخار - اصطلاحی است ترکی از مصدر اخماق به عنی جاری شدن وباخماق بمعنی نگاه کردن که در دعاوی مربوط به آبیاری و تقسیم املاك از روی آن عنوان میشود مثلا میگویند بموجب آخار باخار این ملكمال ماست بعنی چون آبهای این ناحیه باین طرف میر بزد. معنی تحت اللفظی آخار باخار «آب نگاه میكند است» یعنی هر طرفی که آب بد آنجا نگاه میكند و جاری میشود اراضی آن طرف نیز متعلق به مالكان آن ناحیه است اگر نز اعی بین مالكان آن اراضی یادر مورد آب آنها روی دهد ریش سفیدان جمع شده گویند بنا به رسم آخار باخار، آن آبها و آن اراضی مشرو به از آن ها متعلق به سكند آن طرف كوه یافلان ده است ا

## آ بهای معدنی تبریز

قسمتی از ترکیبات معدنی وگازهای مربوط به تحولات آتشفشانی سهند در آبهایی که ازشکافکوهها بیرون میریز ند حلویاممزو جشده ایجادچشمه سارهای مختلفاز آبهای معدنی کر دهاست این آبهای معدنی رادراصطلاح محلی «ایسیسو» یا آبگرم می خوانند معروفترین این آبها از قرار ذیلند.

۱-**آبهایمعدنی بستان آباد**- در ۶۰ کیلومتری تبریزو۱۰۷کیلومتری جاده میانه تبریز و۱۰۷کیلومتری جاده میانه تبریز واقع است و ۱۰۸متر از جاده شوسه سابق تهران به تبریز فاصله دارد ارتفاع این منطقه در حدود ۱۷۵۰ متر از سطح دریاست این چشمه های معدنی در اسکی کندی (به معنی ده کهنه) در داخل درهای بالای ساختمان حمام هایی

سو کلی آخار کدر یادگلر باخار گدر بو دنیا پنجره در هر کلن باخار کدر

یعنی: آب می آید و جاری میشود و میگذرد \_ دوست می آید و نگاه میکند و میگذرد این دنیا پنجرهای رامی ماند \_ که هرکسی نگاهی میکند میگذرد (از افادات آقای رضا امین سبحانی) ۲ \_ یادداشتهای قزوینی \_ ج ۱ ص ۳۲ به نقل از مینورسکی

۱ ـ دریك ترانهٔ محلی به تركى آذری این كلمه بكار رفته است:

که برای استحمام ساختهاند واقع است و بوسیله مجاری زیر زمین بسوی آن حمامها جاری میشود. این مجراها تقریبا نیم متر از سطح زمین فاصله دارند وروی آن آنها پوشیده است. فاضل آباین آبها پس از سرد شدن به مصرف آبیاری مزارع آن حدود میرسد. حمامهای متعددی بامصالح محلی بطورساده برای استحمام در آنجا ساخته اند و آن حمامها در حدود سیصدمتری جاده است. مظهر اصلی آب گرم بستان آباد در ار تفاعات جنوبی حمامها و به فاصله تقریبی پانصدمتری آن است حمامها در وی سکوی بلندی بناشده که چشم انداز زیبایی دارد . این ساختمان شامل یك در اهر و وشش حمام خصوصی و یك حمام عمومی دیگر و تالار انتظار است. در داخل هریك از گرمخانه ها خزیند کوچکی با ابعاد تقریبی ۲۱/۸ و بعمق یك متر باسیمان از گرمخانه ها خزیند کوچکی با ابعاد تقریبی ۲۱/۸ و بعمق یك متر باسیمان ساخته شده است آبده این آب گرم در حدود هشت لیتر در ثانیه است .

رسوب : آب درمسیر خود رسوب خاکستری زردباقی گذارده است .

مزهآب: کمیشور شبیه بهآب ویشی نایسندنیست.

بلندی چشمه ازسطح دریا : درحدود ۱۷۵۰ متر

واکنش آب: واکنش آب در حمامهاکمی اسید و P.H. آن برابر است با ۶. مقدار ایندریدکربنیك آزاد آب در حمامها بسیار کماست واحتمال میرود که مقدار این گاز درسر چشمه زیادباشند واکنش آب پس از خروج ایندرید کربنیك بوسیله حرارت، قلیائی است واندازه قلیائی نسبت بکربنات دو کلسیم برابراست با ۴۲۵/، گرم در لیش .

باقیمانده آب پساز تبخیر درصددرجه: ۴٫۶۹۰ گرم درلیتر.

کلرور : ۲۰۸۲۰ گرم درلیتر (به Cl حساب شدهاست) وبرحسب کلرور دو سدیم ۲۱ ۲۰ ۳۸ گرم درلیتر.

سولفات: ۹۲۰ کرم درلیتی برحسب ۵۰<sub>۳</sub> حساب شده) و برحسب په Soca مرایتی.

مانیزی: ۱۲۹ر گرم درلیش (برحسب Mgo حماب شده) کلسیم: ۸۵غر و گرم درلیش (برحسب ۲۵۰ حساب شده) سنگینی آب: بدرجات فرانسوی حماب شده. سنگینی تام: ۱۳۰ درجد

سنگینی دائم: ۱۰۰ درجه سنگینی دائم: ۷۰ درجه

بموجب این آزمایش آبکانی بستان آباد را میتوان در ردیف آبهای کلرو ـ سولفانه مختلط قراردادکه در آن مقدار کمی بی کربنات ها و آهن و جود دارد ، از لحاظ ترکیب این چشمه متشابه چشمه های کانی سنژروه St.gervais و اقع در ایالت ساووای علیا Haute-Savoie در کشور قرانسه میباشد

آبهای کانی نامبرده دارای مقادیر بسیار ناچیز برمور و امالاح لی تی بوم میباشد ومحتمل است چشمه کانی بستان آباد نیز دارای این امالاح بوده و خاصیت رادیواکتیویته نیز داشته باشد.

آبهای کانی کلروسولفاته مختلطگرم رادر کشورهای بیگانه از راه نوشیدن، دوش، آبتنی وشست و شوی مخاطها برای آرام کردن و دفع ببوست و در مان بیماری های گوارش و چاقی و نقرس و آلبومی، و بیماریهای جلدی و بیماریهای زنانه بکار میبرند. احتمال میرود که آب کانی بستان آباد نیز برای در مان بعضی از بیماریهای نامبرده سودمند باشد البته تائیداین قسمت موکول به بر رسی های کاملتر و تجربیات پزشکی میباشد. علاوه بر چشمه اصلی که حمامها را مشروب میکند چهارچشمه کانی دیگر در جوار چشمه اصلی در بستان آباد و جود دارد که آب آنها بسیار کم است و با وضعیت فعلی غیر قابل استفاده میباشد. مبدأ این چشمه عاظاهرا باچشمه حمام یکسان مبباشد. در بین آنها چشمه مرجان سوشایان توجه است.

چشمه مرجانسو در پائین دره جریاندارد . درجه حرارت آن ۱۹ و مختصری گاز دار (ایندرید کربنیك) میباشد. مزه آن مانند آ بهای کانی آ هندار می باشد .

درداخلگودال لجن سیاه رنگی وجود دارد ودر روی سنگهای اطراف چشمه رسوب سیاه رنگی مشاهده می شود و تصور میرود درصور تیکه استخراج این چشمه بطرز علمی (Captage زه کشی) انجام شود مقدار آب فزونی یابد . در اینصورت پیدایش یك چشمه آب معدنی سرد قابل شرب درجوار چشمه آبگرم برای آبادانی دهستان بستان آباد شایان اهمیت است

آب معدنی صوفیان - صوفیان در ۲۹ کیلومتری مشرق شبسترو ۳۳کیلو-متری شمال شرقی تبریزواقع است و در مسیر شوسه و راه آهن تبریز به جلفا و تبریز به شرفخانه قرار دارد . در دوالی سه کیلومتر پس از انشعاب جادهٔ مرند ، بفاصله دو کیلومتر از جاده صوفیان - جلفا در بالای کوه تاپ تاپ در ارتفاع ۱۵۵۰ متر از سطح دریا از چندین شکاف کوه در فاصله یك گیلومتر از یکدیگر قرار دارد آب معدنی شور از زمین خارج میگردد .

چشمه اصلی که در ردیف آبهای کلروره سدیك و بی کر بناته کالسیك میباشد از چالهای بطول دو متر در یكمتر ، آبمعدنی با گاز فراوان (ایندرید کر بنیك) از زمین بیرون آمده و بطرف پائین دره جریان میبابد و در نتیجه تبخیر و از دست دادن ایندرید کر بنیك آزاد ، کر بناتهای قلیائی خاکی بصورت غیر محلول در آمده و آبدر مسیر خود قشری از سنگهای آهکی بوجود آورده است . درجه حرارت این آب ۱۸۸ درجه و اندازه گرمی هوا در ساعت هفت بعداز ظهر روز هشتم تیر ماه ۱۳۳۱ بیست و هفت درجه بوده است . مزه آب این چشمه بسیار شور است و لی آب گوگردی نیست و از چشمه اصلی بوی هیدروژن سولفوره استشمام نشد ولی در بعضی از نقاط این کوه مختصر بوی هیدروژن سولفوره جلب توجه مینمود . مین های زاین کوه بعلت این کوه مختصر بوی هیدروژن سولفوره جلب توجه مینمود . مین های زاین کوه بعلت دخور ترکیبات آهن اغلب احزائی دنگ است ولی در بعضی از نقاط رسوب شوروسفید رنگ کلرور دوسدیم مشاهده گردید. و بعلاوه در لای بعضی از شکافهای طبیعی برخی ایران ص ۲۷۲ ، د کتر جنیدی: چشمههای معدنی ایران ص ۲۷۲ ،

ازسنگهاآ ثارجسمسیاه رنگی که شباهت بقیر دارد دیده شد . آب بعضی از چشه دهای این کوه خشك شده و چنین بنظر میر سدکه بمرور زمان رسو بهای آهکی سور آخ چشمه را مسدود نموده و احتمالاآب از شکنف دیگری بیرون آمده و چشمه جدیدی را بوجود آورده است .

آب درسرچشمه مقداری خاكر س بصورت معلق در بردارد و بهمین جهتاین آب كدر و منظره آن كمی قرمز رنگ میباشد . آب ده چشمه صوفیان كم است و در دامنه های تپه بتدریج بزمین فرومیرود. این آب در ردیف آ بهای معدنی هیپر کلروره و بی كر بناته مخلوط و سولفاته کلینیك گاز دار و آهندار سرد است كه در حدود ۲۳٫۵ گرم در لیتر کلرورسدیم دارد. این آب بو ندارد و مزه آن شور است. در یکی از مظهر ها حوضه طبیعی بوجود آمده و برا نر ماندن آب در آن و خروج گاز كر بنیك قسمتی از آهن آن بصورت هیدروا كسید زرد رنگ در آمده است .

آب معدنی آذرشهر یا دهخو ادقان ـ دریا کیلومتری راه وسه آذرشهر به مراغه بفاصله تفریباً ۶ کیلو متر تا آذرشهر یك چشمه آب معدنی تفریباً آهندار و کازدار وجود دارد که بنام تاپ تاپان خوانده می شود این آب از سه شکاف طبیعی زمین از داخل حوضچه کوچکی که اطراف آنرا سنگ چین کرده اند باگار فراوان خارج میکردد . ارتفاع سرچشمه از سطح دریا ۱۳۰۰ متر است ، مقدار آب در حدود بستک و اندازه گرمی آن ۲۰ درجه است . آب دارای مزه گزنده و دبش آبهای کازدار و آهندار میباشد. آب این چشمه پس از خروج از چالی در زمینهای اطراف پراکنده شده و فرو میرود . زمینهای اطراف چشمه در اثروجود ترکیبات آهن قرمزرنگ میباشد . بغیراز چشمه اصلی از چندین چاله دیگر آب باکاز کمتر از زمین خارج میشود . اهالی از دوچشمه معدنی دیگر در کوهستانهای این ناحیه از زمین خارج میشود . اهالی از دوچشمه معدنی دیگر در کوهستانهای این ناحیه نام میبر ند یکی چشمه کوه طلابفاصله دو فرسنگ از جاده آذر شهر به تبریز و دیگری

۱ ــ آبهای معدنی آذربایجان س ۲۷ـ۲۸ .

۲ ـ چشمههای معدنی ایران ج ۱ ص ۲۴۷ .

چشمه داشحسن بين آذرشهر بهمراغه .

آب معدنی از چهار نقطه چشمه تاپ تاپان خیارج میشود. سه مظهر آن حوضچه های طبیعی با عمق چند سانتی متر تا نیم متر را تشکیل داده، آب آنها بطرف حوض مستطیل شکل ۷ × ۵ متر که دور آنرا سنگ چین کزده اند، جریان مییابد. در این حوض اهالی استحمام میکنند، آبده چشمه در حدود چند لیتر در دقیقه است. این آب در ردیف آبهای معدنی، بیکر بناته کلسیك و منیزین گازدار و آهندار سرداست. این آب بوندارد و مزه آن کمی ملحی و گس است.

آبهای معدنی لیقوان - لیقوان که در نداول مردم محل لیوان خوانده میشود، جزء دهستان سهند آباد از بخش بستان آیاد شهرستان نبریز است. مسافت آن تا تبریز درحدود ۳۴کیلومتر است که بوسیلهجاده از ابهرو بهشوسه تبریز و بستان آباد مر تبط میباشد. فاصله این دهکنه تا شوسه مزبور ۲۲کیلومتر است دهکدهٔ لیقوان در دره باصفای وسیعی درمغرب بستان آباد قرار دارد، از این دره رودخانه بزرگی جاریست و باغات آن حدودرا مشروب می کند. دربالای دره بفاصله تقریبی کیلومتر از لیقوان در کنار رودخانه سهچشمه آب معدنی یافت میشود که بوسیله جاده مالروبه دهکده لیقوان مرتبط میگردد. درسمت راست مسیر رودخانه یك جشمه و برانه یك حمام قدیمی دیده میشود که ساختمان آنرا بزمان عباس میرزا بیسیال اسلطنه انتساب میدهند. درسمت راست بستر رودخانه دو چشمه وجود دارد یکی آب نیمگرم که در نزدیکی چشمه سابق الذکر واقع است وظاهراً مبداً زیر زمینی آنها یکیست. کمی بالاتر در بالای دره کناره رودخانه چشمه دیگری یافت زمینی آنها یکیست. کمی بالاتر در بالای دره کناره رودخانه چشمه دیگری یافت زمینی آنها یکیست. کمی بالاتر در بالای دره کناره رودخانه چشمه دیگری یافت زمینی آنها یکیست. کمی بالاتر در بالای دره کناره رودخانه چشمه دیگری یافت میشود که آب آن سرد و گازدار و آهندار میباشد و رسوبی از اکسید آهن برروی

۱ \_ آبهای معدنی آذربایجان س ۲۳ .

۲ ـ دکتر جنیدی : چشمههای معدنی ایران ج ۱ س ۲۴۷ ۲۴۷ .

سنگها باقی گذاشته است'.

آب معدنی ندیلی - در جنوب تبریز درپایه کوه ندیلی که یکی ازسه پایه کوه سهند میباشد یك چشمه آب معدنی آهندار وگازدار یافت میشودکه کرمی آن در حدود ۲۲ درجه است و رسوبی از اکسید آهن بر روی سنگهای مسیر خود گذارده است .

آیهای معدنی اسکو - دهستان اسکو با از کو درده کیلومتری جنوب تبریز در نزدیکی سرارود قسرار دارد . در اطسراف ایسن دهستان دو چشمه آب معمدنی یافت میشود:

۱ - آب معدنی نیمگرم در ۴ کیلومتری دهکده اسکو که اهاای آب تنی در آنرا برای درد مفاصل سودمند میدانند .

۲ - آب معدنی گرم واقع در بیلاقی بفاصله تقریبی سه کیلومتر تا اسکوکه مردم محل آبتنی در آنرا برای درمان سودا و جرب سودمند میدانند . در فصل زمستان بسبب برف فراوان دسترسی باین چشمه ها مقدور نمی باشد .

۳ - در نزدیکی چشمه مزبور چشمه معدنی سردی وجود دارد که آب آن قابل نوشیدن استواهالی آنرا مانند لیموناد برای سهولتگوارش استعمال میکنند.

آب معدنی کر گه می Kargué یا کر گان Kargan دربین کیلو متر ۸ تا ۹ تبریز از جاده قدیم شوسه باسمنج تبریز راهی فرعی جدا میشود که بده کده کر گه منتهی میگردد این ده کده در دره وسیعی قرار دارد ورودخانهای از آن عبور نموده و باغات بسیاری را مشروب میکند . چشمه ای معدنی در کنار این دهکده و اقع است. ارتفاع آن از سطح دریا ۱۹۵۰ متر میباشد . این آب معدنی آبیست بی کربنائه گازدار که از برکه ای بابعاد ۸ × ۱۲ از چندین سوراخ طبیعی زمین خارج میگردد و بعلت وضعیت زمین های اطراف، آب چشمه کدر است . مقدار آن آب در حدود نیم

۱ \_ ایشاً آبهای معدنی آذربایجان ص ۲۴ .

قرسنگ واندازه گرمیش ۲۵ درجه است<sup>۱</sup>.

آبهای معدنی شرفخانه می مترین بندر درباچه رضائیه است و بوسیله راه آهن به تبریز مربوط میباشد . دراین منطقه در محلی بنام چمن شیخ مرجان سه چشمه آب معدنی و جود دارد که یکی از آنها زلال و دو تای دیگر بسبب آمیختن باخاك یکی قرمز و دیگری سفید است . اهالی آبتنی در این آبها رابرای درد مفاصل سودمند میدانند و گاهی نیز بمصرف شرب میرسانند.

آب در بایجه رضائیه \_ درباچه رضائیه که در تاریخ آذربایجان از آنیاد کرده ایم و بزرگترین درباچه ایران است و مساحت آن درحدود ۶۰۰۰ کیلومتر میباشد. حوضهٔ این درباچه را از شمال کوههای سهند وسبلان وازجنوب کوههای کردستان واز مغرب کوههای واقع درمرز ایران و تر کیه احاطه نموده است و کردنههای این کوهها بیش از ۲۰۰۰ متر ارتفاع دارند . بلندی سطح درباچه رضائیه را بین ۱۲۵۰ و ۱۳۰۰ متر نوشته اند . عمق متوسط آن درحدود ه الی عمتر و عمیق ترین نقاط آن درحدوده امتر است. ساحل درباچه دربعضی نقاط کوهستانی و دربرخی دیگر زمین باشیب ملایم در آب پیش میرود . در فصل تابستان بواسطه تبخیرسطح آب در حدود ۲ متر بالا میرود ، بطوریکه مساحت درباچه به ۱۳۵۰ میرسد . بر اثر فرونشستن آب درسواحل غیر کوهستانی درباچه ، ایجاد باطلاقهائی میرسد . بر اثر فرونشستن آب درسواحل غیر کوهستانی درباچه ، ایجاد باطلاقهائی میگردد که از لجن آن باطلاقها برای درمان بعضی از امراض استفاده مینمایند . دودهاییکه باین درباچه وارد میشوند از قرار ذیلند :

نام رودخانه سرچشمه مصب رودخانه ۱ ـ زولاچای کوههایساریداشدهستان(چهریق) قرهقشلاق(نزدیكشاهپور) ۲ ـ نازلوچای کوه ماریشو (مرز ترکیه و ایران) شمال قرمداغ

۱ \_ آبهای معدنی آذربایجان س ۲۵

۲ - ایضا آبهای معدنی آذربایجان س ۲۸

۳ ـ دکتر مشکور : نظری به تاریخ آذر بایجان و آثار باستانی آن س ۵۷ ـ ۵۷

مصب رودخانه	سرچشمه		نام رودخانه
نركيه ايران)	وههایکوشنوشهیدان (مرز	.اورمیه ک	۳_شهرچای(بر دسور
جنوب بندر كلمانجانه			
در نزدیکی جیرانلار	مبراغ (مرزتركيهوايران)	وهمای دالا	<ul><li>٤ – بارانداز كو</li></ul>
در نزدیکی مهاباد	جنوب دالامبراغ	رود)	ه_ گدارچای (قادر
ر در نزدیکی مهاباد	اىچەلچشمەكردستان وافش	) كوهه	۶ – زرینهرود(جغاتو
» »	ہا <i>ی</i> سقز وبانه	كوه	۷ ــ سيمينه رود
« مراغه	سهند	ď	۸ ــ مرد <i>ى</i> رود
)) y	y	'n	🔫 صوفیرود
» »	<b>)</b>	»	۱۰ ـ دهخوارقان
ا <i>ن كوكا<b>ن</b>نز</i> ديك تبريز	سبلان و سهند دهس	B	۱۱ ــ تلخه رود

دو رودخانه زرینه و سیمینه دارای آب فراوان میباشند و چون آب آنها شیرین است ماهی در آنزندگی میکند. ناحیه بین این دو رودخانه را میاندو آب میگویند. رودخانه هائیکه وارد دریاچه رضائیه میشوند تبخیرات سطحی دریاچه را تا اندازه ای ترمیم میکند ولی نظر باینکه به مقتضای فصول آب این رودخانه ها کم وزیاد میشود سطح دریاچه رضائیه دائماً در تغییر است. بطوریکه شبه جزیره شاهی که در شرق دریاچه قرار دارد در فصل بهار هنگام پر آبی رودخانه هاب سورت جزیره در آمده واز خشکی جدا میگردد. شبه جزیره شاهی در حدود ۸ کیلومتر دراز و ۳ کیلومتر پهنا دارد این شبه جزیره دارای چشمه های شیرین است و در آن شس آبادی وجود دارد و در این آبادیها قریب به ۵۰۰ الی ۵۰۰ خانوار زندگی میکنند در قسمت جنوبی دریاچه رضائیه چهار جزیره وجود دارد که نام و مساحت تقریب آنها بقرار زیر است.

آرزو ۶×۶ کیلومتر

قوبونداغی ۱۸ ×۲۶ کیلومتر

- کو. اشك ۱۸×۶ «
- اسبر ۱۲*X۶*

این جزایر با وجود آنکه دارای چشمههای شیرین میباشند غیر مسکونی هستند .

ساحل شرفخانه دارای شیب بسیار ملایم میباشد . و بسبب همین امر است که برای پهلوگیری کشتی ها ناچار شده اند لنگر گاهی بطول ۱ کیلو متر در دریاچه بوجود آورند . در نتیجه تبخیر و تقلیل آب دریاچه در ساحل شرفخانه لجن زیادی بوجود آمده است . که در کنار بصورت خمیر سیاه رنگی میباشد که روی آنرا قشر ناز کی از املاح آب پوشانیده است . این پوشش برنگ سفید خاکستری میباشد و هر چه ساحل نزدیك تر به آب دریاچه میشود لجن زارها روانتر میشوند .

مشخصات آب دریاچه رضائیه از روی نمونهایکه ازسطح آب بفاصلهدویست متر از ساحلگلمانخانه برداشته شده است بقرار زیر است :

دنگ : آب دریاچه در ساعت ٦ صبح در آغاز طلوع آفتاب سبز رنگ است ولی در بطری کاملا بی رنگ میباشد.

منظره: منظره آب دربطری زلال است.

رسوب: آبیکه دورازساحلبرداشته شده باشد بدون رسوب است؛ درصور تیکه اگر نمونه از کنار دریاچه برداشته گردد کم وبیش لجن سیاه رنگی را دربرخواهد داشت . جدار خارجی بطری هائی که در آن آب ریخته میشود و همچنین چوب پنبه سربطری پس از تبخیر آب از قشر سفیدرنگی پوشیده میشود .

مزه: بسیار شور و اندکی تلخ ولی شورمزگی باندازه زیاد استکه طعم تلخ از آن حس میشود .

وزن مخصوص : ۱۱۸۳ .

باقیمانده آب پس از تبخیر:

درصد درجه و ازبین بردن آب تبلور املاح : ۲۳۷ گرم درلیتر . واکنش : واکنش آب قلیائیست واندازه آن نسبت بکربنات دوکلسیمبر ابر است با ۰/۳۰ گرم در لیتر .

> کلرور : ۲۵۵گرم در لیتر . به کلرور دوسدیم حساب شده است . سولفات : ۴۰ر۲ گرم درلیتر بسولفات دوسود حساب شده است .

> سنگینی تام: ۲۵۷۰ درجه بدرجات فرانسوی حساب شده است.

در نتیجه بررسیهائیکه بعمل آمده معلوم گردیده که غلظت آب دریاچه در تمام نقاط آن یکسان نیست، مثلا نتیجه آزمایش نمونهای که از شرفخانه برداشته شده است نشان میدهد که در این محل آب کمی رقیق تر است . مقدار کلرور آب شرفخانه اندكى كمترولسي مقدار املاح محلول فلزات بطور محسوس بيشتر از كلمانخانه است ، نكته قابل توجه ديگر اين است كه غلظت آب در فصول مختلف سال تفاوت مینماید ، این امرچنانکه درپیش بدان اشاره شد وابسته به تبخیر آب دریاچه در تابستان و فراوانی آب رودخانهها در بهار میباشد . نکته دیگری که درخور تذكر ميباشد اين است كه دربعضي از سواحل درياچه مخصوصاً درشر فخانه دانههای سیاه خاکستری رنگی بدرشتی تقریباً یك عدس بمقدار فراوان در روی آب شناور میباشد . اهالی محلآنرا فضولات پرندگان دریائی تصور مینمایند . متأسفانه هنگاممطالعات محلي توجه زيادي باين دانهها بعمل نيامد. بر اي تكميل این بررسی بعداً تقاضا شد که مقداری از دانه های نامبرده را از دریاچه رضائیه ارسال دارند . این دانه ها بعداً واصل گردید و آنچه دریافت شده است ظاهراً در زمره گیاهان دریائی میباشد . این دانهها درتشکیل لجن دریاچه دخیل میباشند. غلظت فراوان آب دریاچه رضائیه این آب را منبع مهمی برای کلرور دوسدیم و ديكر املاح قابل استفاده فرار ميدهد . درنتيجه تحقيقاتي كه بعمل آمده اهالي رضائیه هماکنون از آب دریاچه برای بدست آوردن کلرور دوسدیم بوضع بسیار مختصری استفاده مینمایند و نمك دریاچه در بازار رضائیه برای رفع احتیاجات محلی عرضه میشود ؛ باید دانست که دریاچه رضائیهٔ استعداد بیشتری برای ایسن بهره برداری دارد وشایسته است با وسایل علمی جدید تأسیسات مهم صنعتی در کنار دریاچه بر پا شود .

آ بهای کلروره از لحاظ درمانی شایان اهمیت میباشند. آبتنی در این قبیل آ بها برای درمان بیماریهای عصبی سودمند است و برای این منظور شایسته است حمامها وشناگاهها در چندین ساحل دریاچه از جمله گلمانخانه وشر فخانه بناگردد.

ایجن در یاچه رضائیه - لجن دریاچه رضائیه در نزدیکیهای ساحل بصورت خمیر سیاهر نگی است که روی آنراقشری خاکستری پوشانیده است. این قش که از املاح آب تشکیل شده در نتیجه تبخیر آب حاصل میشود. بتدریج که ساحل دور میشود لجن خمیری شکل براثر اختلاط آب روان میگردد. رنگ این لجن سیاه خاکستری وغلطت آن مانند خمیرهای سفت ، و بوی آن نامطبوع وبوی «هیدروژن سولفوره» را میدهد .

در آزمایش اولیه ترکیب لجن بقرار ذیل است : آن : ۵۳ درصد .

بافیمانده پس از خشككردن آن درصد درجه حرارت: ٤٧درصد.

باقیمانده تبخیر که بصورت گردخاکستری تیره رنگی در آمده است مورد کالسیناسیون قرارگرفت و این باقیمانده ۷۳ درصدلجن راتشکیل میدهد. کم شدن وزن در نتیجه تکلیس ۲۷ درصد مربوط به سوختن مواد آلی و تجزیه آب فرّار وازبین رفتن آب متبلور میباشد. ۷۳ درصد باقیمانده تکلیس پساز مجاورت با آب مقطر جوش به دو قسمت مجزا تقسیم میگردد: قسمت محلول در آب جوش ۵۷در صدلجن خشك شده. قسمت غیر محلول گردست قسمت غیر محلول گردست

بهرنگ قرمز خاکی شبیه به خاکهای رس ساحلی . استفاده از آب دریاچه رضائیه برای درمان بعضی از بیماریها از قرنهاپیش درمیان مردم آذربایجان معمول است. بیماران مبتلا بهروماتیسم و با امراض پوستی در فصل تابستان در یکی از پلاژهای سواحل این دریاچه سکنی گزیده، مقداری از لجن آنرا بتن میمالند و بعد ازمدتی استراحت در آب دریا آب تنی میکنند. اولین بررسی علمی درباره آب ولجن دریاچه رضائیه درسال ۱۹۱۵ میلادی توسط دانشمند روسی پیروفسور شبرو کو کورف انجام گرفت . لجن دریاچه رضائیه دارای تر کیبات گورگردیست و بوی هیدروژن سولفوره را میدهد .

آزمایش نشان میدهدکه ۲۷درصد وزن لجن خشك شده در اثر تکلیسکاسته میشود. قسمت اعظم این مقدار از مواد آلی تشکیل شده. قسمتی از مواد آلی نامبرده از بقایای گیاهی وحیوانی استکه بوسیله رودها دائماً وارد دریاچهمیشود این مواد هرقدرهم که فراوان باشند تصور نمیرود بتوانند رقم تقریبی یك چهارم لجن خشك شده را تشكيل دهند. بهمين جهت بنظررسيدكه مواد آلي نامبرده ممكن است مبدأ ديگري داشته باشد . روي بعضي قرائن و مشاهدات محلي ايسن نظریه پیدا شدکه قسمتی از موادآلی درباچه دارای مبداء زیرزمینی باشد.مواد آلی زیرزمینی چیز دیگری بغیر از قیر (Bitume) ومشتقات آن نمیباشد . روی همین اصل مقداری از لجن خشك شده را بصورت گرد درآورده و آنرا در برابر اسانس خالص نفت قرارداده شد ويس ازمدتكو تاهي مجاورت اسانس نفترا بوسيله کاغذ صافی از لجن جدا نموده و اسانس صاف شده در داخل گرمابه تبخیر گردید. باقيمانده تبخيرعبادت ازجرم سياه رنك چسبندهايستكه داراي بو وديكرخواص قیر میباشد . از این آزمایش چنین نتیجه گرفته میشود که ممکن است در زیس درياچه رضائيه يك يلچند دهانه وجود داشته باشدكهاز آن كل آغشته بهبيتومخارج میگردد. این گل بعداً با املاح آب ومواد دیگری که قبلا بدان اشاره شد مخلوط گشته لجن دریاچه رضائیه را تشکیل میدهد – سولفوروز بودن لجنها در نتیجه ردو کسیون تدریجی سولفاتهای آب بوسیله بیتوم میباشد.'

#### بادهای تبریز

از جمله بادهای محلی تبریز یکی آق بیل ، باد سفید است که معمولاً در اسفندماه میوزد و گرمای آن سبب تسریع در آب شدن برفها میشود.

ديگر باد مه بخلاف آق يل سر د است .

وسه دیگر باد معروف به «گچیقران» که غیرمنظم و طوفانی است. وزش این بادها هوای تبریزرا آلوده و تیره ساخته و بسا اوقات پردهای از گرد و غبار برروی شهر میگستراند.

مطالعاتیکه توسط ادارهکل هواشناسی ازسال ۱۹۶۱ تا ۱۹۶۵ درتبریز انجام گرفته نشان میدهد که بادهای محل با شدت وضعیت متغیر است و از کلیه جهات بر تبریز میوزد.

باد شرقی – باد شرقی که بادی است نسبه مداوم وقوی تقریباً در تمامهدت سال بر جلگه تبریز مرور میکند و ۳۱ درصد بادهای این شهر را تشکیل میدهد و در تابستان بر دیگر بادهای محل غلبه دارد. از اوایل خرداد باگرم شدن هوا افزایش آن بر بادهای دیگر محسوس میشود و درماه تیر ۵۹ درصد بادهای تبریز راتشکیل میدهد ، واین میزان حدا کثر و زشباد در تبریز است .

سپس جریانبادهز بور رو بکاهش میرود و درماه اسفند حداقل سالیانــه آن بههجدهدرصد بادهای محلی میرسد .

باد غربی - این باد از لحاظ دوام دومین باد تبریز است وبیستوچهار درصد و نیم بادهای سالانه آن شهررا تشکیل میدهد . و نوسان آن معتدلتر و ملایستر از ماد شرقی است ، و بعکس باد شرقی هنگام و زش آن در فصلهای معتدل است .

۱ ـ دکتر صادق مقدم: آبهای معدنی آذربایجان و آب و لجن دریاچه دخائیه ، طهران ۱۳۳۴

از اوایل اسفند تدریجاً برطول دوران آن افزوده میشود چنانکه در مـاه فروردین وزش سی، پنجدرصد بادهای تبریز ازجانب مغرب است .

از ماه اردیبهشت بتدریج دوره وزش آن کو ناهتر میشود و در ماه نیر یعنی همان ماهی که باد شرقی حداکثر شدت وزش خود را دارد ، این باد با چهارده درصد بادهای منطقه به حداقل خود میرسد . از اوایل مرداد باز بردوام وزش آن افزوده میشود و درماه آ بان به حداکثر وزش بادهای پاییزی یعنی بیست و هشت در سد بادهای محلی میرسد و سپس در زمستان بتدریج تاسیز ده درصد بادهای محلی کاهش می یابد.

باد جنوبی غربی - این باد در هنگام بهار بیش از سایر بادها میوزد و سیزده درصد بادهای ماهفروردین راکه ضمناً حداکثر بادهای جنوب نربی در تبریز است شامل میشود . حداقل وزش آن درماه مرداد است که سهدرصد بادهای محلی را تشکیل میدهد .

باد شمال شرقی - این باد در فصول معتدل سال بیشتر میوزد وحداکثر شدت وزش آن بمیزان دمدرصد بادهای محلی در ماه اسفند وحداقل آن بمیزان بك و چهار درصد درماه آبان است .

باد جنوب شرقی - شدت وزش این باد بمیزان دوازده درصد بادها در ماههای سرد و غالباً در دیماه است و حداقل آن بمیزان چهار درصد در ماههای آبان و اسفند میباشد.

باد شمال - اینباد در زمستان میوزد وطولانی نرین دوران وزش آن در دیماه بمیزان ششدر صد بادهای محلی است و در ماه تیر حداقل وزش آن به صفر میرسد بعنی دیگر هیچ نمیوزد .

باد جنوب می بادی است بسیار ضعیف و کمدوام که فقط دو در صدبادهای متوسط منطقه تبریز را شامل میشود حداکثر شدت وزش آن در دیماه و بهمن ماه بمیز ان پنج درصد بادهای محلی و حداقل آن در آذر ماه بمیز ان یك درصد بادهای مز بور میباشد.

#### آب و هوای تبریز

آب وهوای این شهرستان در کنار دریاچه رضائیه معتدل و تا حدی گرم و مالاریائی و در قسمتهای جلگه معتدل و در نواحی کوهستانی غالباً سرد است .

تبریز اقلیمی کم رطوبت است وحد متوسط بارندگی آن از ۲۸۵ میلیمتر درسال تجاوز نمیکند . این جلگه براثر ارتفاعی که از سطح دریا دارد دارای زمستانهای طولانی وسردو تابستانهای بالنسبه معتدل است. در فصل زمستان جبههای هوای سرد که از شمال غربی به آذر بایجان وارد میشود در افز ایش میزان برودت تأثیر فراوان دارد وموج سرما را تو أم با رطوبت همراه می آورد . صولت و شدت این هوای سرد در دیماه و بهمن ماه است ولی معمولا دیماه سردترین ماه سال در تبریز بشمار میرود .

این نکته را نیز باید درنظر داشت که جلگه تبریز براثو قرار داشتن در وضع وارتفاع مختلف از عناصرافلیمی واحدی برخوردار نیست و دو محله از شهر در یكروز درجه گرمای متفاوتی دارند مثلا کوی شتربان کهدر مجاوت تپههای سرخاب قرار دارد غالباً دو درجه گرمتر از محله گازران است.

شاردن – مینویسد: هوای اینشهردر زمستان سرد است برفزیادی میبارد وسرمای آن طولانی است ، زیرا شهر درطرف شمال واقع شده و در اطراف آن کوه هایی است که نهماه از سال مستور از برف است. هوای تبریز سرد وخشكولی بسیار خوب وسالم است باد تقریباً همیشه صبح وعصر میوزد . بجز فصل تابستان که عالباً بارندگی نیست در دیگر فصول در اینشهرستان باران می بارد .

# **ژاك دمورگان** مىنويسد :

معمولا از اواسط آبان هوا روی بسردی میگذارد وسرقلل سهند راگردی از برف میپوشاند ولکههای سفید برف کم کم پایین میآیند، وتا آخراسفنددشتها ودامنههای کوهها را تركنمیكند. در زمستان ازشدت سرماگاهی هوا مدت پانزده روز یا سههفته خاکستری است و برف بطور مداوم میبارد سپس آسمان صاف شده خورشید نمایان میشود ودوره یخبندان آغاز میگردد .

در تمام طول سهماهه زمستان، آسمان تبریز جزسه تاپنج بار اینچنین تیره و تار نمیشود در اینهنگام غالباً باد وبوران از نو آغاز شده برفها را بر روهم انباشته راههای اطراف شهر بخصوص نواحی کوهستانی را می بندد و کاروانها و مسافران در راه میمانند و گاهی بعضی از ایشان از سرما بهلاکت رسیده یا طعمه کر گان درنده میکردند.

زمستان تبریزهمیشه با خاتمه سال و فرارسیدن نوروز خاتمه پیدا نمیکند، بلکه گاهی تا اواسطفروردیندوام دارد ، معمولا برفها از اواخر اسفندآب میشود ولی شبها همچنان یخبندان است . در تبریز حداکثر حرارت سالانه ۳۰ درجه و حداقل حرارات معمولا ده درجه سانتیگراد زیرصفی ، و مقدار متوسط بارندگی سالانه ۲ر۸۲ میلیمتر ، و مقدار متوسط رطوبت هوا در ساعت ۳۰ر۲ صبح ۷۰ و در ساعت ۳۰ر۲ صبح ۷۰ و در ساعت ۳۰ر۲ (نیم بعداز ظهر) ۶۹ درصد است و ایام یخبندان به یکصدوهفتروز در سال میرسد .

#### معادن تبريز

ازمطالعه وضع زمینشناسی در آذر بایجان شرقی چنین پیداستکه این منطقه دارای تشکیلات متنوع رسوبی و آتشفشانی است واز نظر وجود معادن گوناگون غنی و تروتمند است .

معادن عمده این منطقه از اینقرار است .

۲ ــ راهنمای شهرستانهای ایران ، تهران ۱۳۴۶ س ۱۹۰–۱۹۸

مس ، سرب ، روی ، انتیموان ، کوگرد، نمك، زرنیخ ، کائول ، زغالسنگ ، گرافیت. از کلیه این معادن در حال حاضر کم و بیش بهره برداری میشود و جود معادن 
۱ - ژاك دومرگان : هیئت علمی فرانسه در ایران (مطالعات جغرافیا عی) ترجمه د کتر کاظم و دیمی (ج ۱) چاپ تبریز ۱۳۳۸ س ۳۶۶

دیگرمانند: آهن، براکس، وفلزات گرانقیمت از قبیل طلا ونقره نیز تشخیص داده شده، و پروانه اکتشاف درمورد بعضیاز آنها صادرگردیده است.

نمك منك بمقدار زیاد در آبهای دریاچه رضائیه وجود دارد و در دیه های كنار این دریاچه همه ساله مقدار قابل ملاحظه ای نمك استخراج می شود در بسیاری از نواحی تبریز طبقات ضخیم سنگ نمك وجود دارد كه مهمترین آن در راه بین تبریز و جلفاست .

هس - در نزدیکی تبریز معادن مس فراوان است وکوههای واقع در شمال و Pyrite بیریت Pyrite و Pyrite می این معادن غنی است و در آنها مس بصورت پیریت است .
اکسیدول Oxydules و پیریتهای گوگرد دار Pyrite d, arsenicale موجود است .

سرب وقلع - این معادن بصورت رگه در کوههای جنوب شرقی تبرین یافت میشود .

زر نیخ – معادن زرنیخ در حومه شرقی تبریز و دربارنج بافت می شود.

خاك دس - این نوع خاك در قریه لیقوان از دیدهای تبریز بسرای تهیه ظروف سفالین استخراج می شود . غیر از لیقوان در منطقه سرخاب وغرب شهر تبرین خاكرس فراوان وجود دارد و كوره های آجریزی هم در مغرب شهر قرار گرفته است. نغال سنگ - در حومه جنوب شرقی شهر در تیدهای باغمیشه وجود دارد فسفات - در ستان آماد

هوهو حد معادن این سنگ درکنار جاده بین تبریز و مراغه فراوان است و جنس آنها نرم و ترد است و برنگهای سفید شیری و قرمز وسبز یافت میشود .

در بعضی از چشمههای رسوبی در نزدیك تبریز سنگی شبیه مرمر ایجاد می شود، مشهور ترین این چشمهها معروف به «چشمههای مرمر» اند که نخستین بار شاردن درسفر نامه خود از آن یاد کرده است . این چشمهها حرار تی بر ابر هجده درجه دار تد و به نسبت قابل توجهی حاوی کر بنات دوسود هستند که بصورت توفهای تسرم آهکی زمخت و تراور تن Travertin تن نشین می شود آنها اصلا از آهکهای نسرم

متبلور وعمودی معروف به «مرمر تبریز» هستند وبیشتر در نزدیك شاپور (سلماس قدیم) استخراج میشوند .

ملاحشی تبریزی در تاریخ خود معروف بهمزارات حشری می نویسد که:

هدر قریه بادام باری تبریز در حوالی قبر پیرچوپان چشمهای است که آب صافی از زمین مسطح میجوشد و بهرجانب پهن گذشته منجمد شده سنگ مرمر پرجوهسر می شود. دوسنگ از آن به تبریز آورده اند که طول یکی هفت زرع و دیگری هشت زرع وعرض آن پنج زرع است ، یکی از عمارت فندقیه و دیگری را به عمارات جهانشاه (نهاده اند).

اکثر عمارات عالی که در تبریز هست بخصوص عمارت و مساجد غازانی و مدارس: رشیدیه ، و علائیه و دمشقیه و شیخیه و لولوئیه و مرجانیه و هدارونیه و مقصودیه و مظفریه و نصیریه وعلیشاهیه وعمارات شیخ اویس وقاضیه وسلیمانیه و تکیه میرمفتول بند و جالالیه و اسکندریه و سایر چهل و شش بقعه که در تبریز است ، و سایر عمارات و بقاع و (حمامات) و مزارات بدان سنگ مزین است ، و به عراق و خراسان خصوصاً به طوس و اصفهان جهت عمارات شاهی میبرند، بسبب آنکه در هیچ ولایت سنگ مرمر بدین صفاو پاکیزگی و جوهر بهم نمی رسد ". فادر میبرزا در تاریخ دارالسلطنه تبریز مینویسد که: «کان مرمر بجنوب تبریل در ناحیه دهخوار قان بساحل بحیره (درباچه) چیچست (رضائیه) است و نام آن «داش کسن " که بهارسی سنگ تراش گویند . بدان زمین گیاه نرو بدو چون دواب گذر ند زمین صدائی کند سنگ تراش گویند . بدان زمین گیاه نرو بدو چون دواب گذر ند زمین صدائی کند که میان تهی باشد . این مرمر از خاك بیرون کشند و با قلم پولاد ببرند و بر شترها بتبریز حمل کنند و به ذرع فروشند . من بجهان کان مرمر چون این معدن بسختی

۱ دهی است جزء دهستان گاوگان از بخش دهخوارقان (آذرشهر) در شهرستان تبریز .
 ۲ دهی ادات حشری طبع تبریز سال ۱۳۰۳ ق .

۳ \_ ظاهراً بایستی همان داشکسن جزء دهستان شرامین از بخش دهخوارقان در شهرستان تبرین باشد .

وروشنی وجوهر وقبول صیقل نشنیده ام. چون رخام از معدن برگیرند بزیر آن آب ولای باشد و در آنجا مرمر بتازگی دیده نگردد چنانکه عوام گویند این رخام از همان آبکه تبریز دارد بعمل آید. نادر شاه فرمان داده بود رخامهام های بس بزرگ از معدن ببرند و بخر اسان بمشهدرضا و مقبره ای که خود عمارات کرده بود و بعضی بمعدن که آن شاهنشاه را شهید کردند.

سنگها هرجابود همانجا بمانه . من از کودکی بیاد دارمکه کنیزکان سرایی با قوتی همی سرودند :

# من سنگ مرمر می کشم از جور نادر می کشم

از این سرود پیداست که بروزگار آن پادشاه قهار مواشی و رعایا را بسخره (بیگار) میگرفتند (تا اینسنگهای گران را با مشقت فراوان بخراسان برند).

اکنون در این معدن از آن رخام قطعدها بجای مانده که از تابش خورشید سوخته وضایع شده ، هرکس آن رخام بیند داندکه درحمل آنها بخراسان بچهپایهٔ بر مخلوق خدا ستم رسیده است .

شاردن - بمعادن قابل ملاحظه طلاو نمك در نزدیكی تبریز اشاره كرده مینویسد باوجود معادن قابل ملاحظه طلایی كه در تبریز وجود دارد، مدتها است كه تبریز بان در این معادن دیگر كار نمیكنند زیرا آنچه را كه از این راه عاید ایشان می شده ، بز حمت كفاف مخارجی را میداده كه در راه استخراج آن مصروف میداشتند.

معادنی کهاز آنها بهره بردادی میشود صورت معادنی کهاز آنها بهره برداری میشود بقرار ذیل است:

١ \_ تاريخ دارالسلطنه تبريز ص٨٩ــ٩٨ ؛ نسخه خطى كتابخانه سلطنتي س ٩٩ــ٩٩ .

۲ – Chardin P. 293 – ۲ مابقاً ذرگران با طلا شویی وشستنن خاك كوه سرخاب طلا بدست میآوردند ولی هزینهای را كه برای اینكار متحمل میشدند بیش از قیمت حاصله میشد از این جهت در اصطلاح مردم معامله ای دا كه سودی برای فروشنده نداشته باشد: دعین علی قزلی، یعنی طلای كوه عین علی گویند .

	<del> </del>		
۱ معدن	۲ - سنگ مرمر	۳ معدن	۱ _ سنگ ساختمانی
» 4	۴_سنگ آهك	, , ,	٣- سنگ تراورتن
» <b>\</b>	۶_ سنگ سفید	» Y	۵۔ سنک کج
• \	۸ – مس	è /	٧ آهك
» *	۰ ۱ – نمك	» <b>Y</b>	۹ _ نمك طعام
۱۱ معدن	جمع	۱۴ معدن	جمع
	بر بز	نباتات ن	_

تماممیوههای تبریز سردسیری است واهم آنها از اینقرار است :

انگور - در این شهرستان رزستانهای بسیاری چه درباغها و چه درخانه ها احداث شده است. انگور تبریز از بهترین و متنوعترین انگور ایران است که بعضی از انواع آن چنین است:

انگورکشمشی – که بیشتر از دیگرانواع آن است و آن را تخم نباشد ، و سفید وسرخ و کافوری رنگ است :

صاحبی ـ انگوری سفیدوسرخ باشد .

دزماری ـ انگوری شهرین ویوست آن کلفت باشد .

رازقی ـ دوگونه باشد: پیکانی ومدور. انگوری شیرین و با تخم است ـ

عسکری \_ انگوری ترش باشد .

گلین بیرمغی . انگوری پوستدار وشیرین است .

شانی ـ سیام و سفید باشد آنرا مردم تبریز سرکه نهند و نگاهدارندو در زمستان خورند .

> چقچقه دانگوری سیاه شبیه به شانی و آنرا نیز بسرکه پرورند د غتساب دانگوری درازگونه وسیاه باشد طغمی نیك دارد.

> > طَبُرزد ـ انگوری بس شیرین است .

سرخهپوست ـ انگوري بزرگ دانه است مدور.

قیسی ـ انگوری شیرین و بزرگدانه باشد .

کزندانی ـ انگوری شیرین وپوستدار باشد .

ملکی ـ انگوری پست باشد .

تحيلاس - بسي نيكو شود وانواع آن سرخ وسفيد وسياه وزرد باشد .

آلوبالو- نیکو و ارزان باشد.

زردآلو. چند گونه: تخممحمدي ، طبرزد فيسي .

به - دوگونه باشد. شیرینکه چون امرودگردنی کشیده دارد، و به ترش که مدور باشد .

هلو۔ چند نوع باشد ، خودرو ، نورس ، هلوی سرخ ، هلوی سفید ، شلیل سفید وسفید که همه نیکوو آبدار است .

سیب - چند نوعباشد : دریانی ، که از دریان وارونق آرند ومعطر ونرم و آبدار است و بزمستان خورند . دیگر انواع سیب از اینقرار است :

سرابی - بس خوشر نگ است و بوی وطعم آن نیك كرده شیرین ـ سیبی خوشمزه است.

عاشقی ـ نو بر باشد ورنگ وطعمی خوش دارد .

گیلاسی ــ سفید وخوشبوی باشد .

الاپاپاق، قزل، مجلسیکه درخت آن کوچك باشد وبگلدان نیزغرسکنند. کیکی ـ بی آب وخوشبو باشد.

سیب ترش - بر دو گونه است سفید و سرخ ، اینگونه را برگ و شاخ همه سرخ باشد .

چاخ چاخی - سیبی سفیداست و نخم آن در اندرون جدا باشد. چون بگردانند از آن بدر آید .

بادام - درخت بادام در تبریز فراوان است وانواع مختلف دارد. آلوچه - انواع آن بسیار باشد. تو کجه (گوجه) که بسبزی خورند شیرین و نازك باشد .

طبرزد ـ آن نیز بهسبزی شیرینباشد .

آلوچه سفید، آلوچه قرمز ، آلوچهگلی ، آلوچه پابیزی، زرد وقرمز باشد وبرای آش وخورش بکار برند ودیگرانواع آن .

آ لوچه قیسی ، آ لوی سیاه باشد .

امرود (گلابی)، یعنی بزرگی و نیك شود ، طبرزد لطیف وخوشبو ماشد .

گالابی زهستان که «سك» گویند که مزدای نیك دارد ·

توت مقید در تبریز بسیار باشد بویژه در کوی سرخاب توت بیدانه نیك باشد ، گوندای را «توتخوئی» نامند .

شاهتوت ـ نیز در تبریز بسیار باشد وبس نیکو شود .

زالزالك ـ سرخ وزرد وبسيار باشد .

هندوانه. گاهی نیز یافت شود نه بهمدسال .

خر بوزه ـ چند گونه باشدکه هیچ نوع از آن نیك نباشد .

خيار ـ اين ميوه را در تبريز «گل بسر» گويند .

خیار نوباوه از ارونق وروستای شندآ باد در نزدیکی تبریز آورند ، خیار روستای خلا کوه خیار روستای خلیجان (خلجان) نیك و خوشبوی و آبدار باشد . در و بلان كوه خیاری بدست آید که مثل آن درجهان کمتر باشد .

باقلاًــ در این شهر فراوان است و آنرا پخته نیز فروشند .

بادنجان \_ از روستای لاله آرند چندان نیک نباشد .

کدو بادنجان گویند ولطیف باشد و آنرا کدو بادنجان گویند ولطیف باشد و بجای دیگر نباشد .

سبز بجات ـ همه سبزيها را ازكوى حكم آباد آورند .

۱ ـ دهی در خامنه از بخش شبستر در شهرستان تبریز .

۲ دهی در سرد رود از بخش اسکو در شهرستان تبریز .

چغندا - بز مستان در اینجا چغندر پزند و بشیرینی متوسط باشد .

سیب فهینی - نیزدراینجا بسیارباشدپخته و خام آن درکوی و برزن فروشند. توجه فر نگی - این میوه را در تبریز ارمنی بادنجانی گویند و در آن شهر فراوان است.

### درختهای بی ثمر و صنعتی

نارون ـ سخت تناور ونيكوشود وآنرا قراآغاج گويند .

اسپیدار و صنوبر خیلی بلند شود و این نوع صنوبر را در عراق «کبوده» گوبند - دراینجا سخت برومند شود وقویگردد . قسمتی دیگر را «کلمبر» گویند آن نیز نیکو شود .

ز بان کنجشگ . در باغمیشه باشد و در جاهای دیگر بندرت باشد .

درخت سنجد ـ در این شهر فراوان باشد و درکنار جویبارها کارندکه بهمراه درختان بید رشد و نمو کرده است .

بلوط ـ در تبریز درخت بلوط نیز غرس کنند و میوه آنرا در آب پزند و با نمک خورند .

چنار - این درخت در این شهر اندك و بخوبی رشد و نمو پیدا نكند وگاهی در اطراف چشمه سارهای قدیمی درختان چنار عظیم سایه افكنده اند.

#### ذلزلههای تبریز

ناحیه تبریز بعلت مجاورت باکوههای آتشفشان خاموش وقرار گرفتن برروی خط زلزله از قدیم الایام از نواحی زلزله خیز ایران بشمار میرفته و چندین باربرا ثر این بلای ناگهانی زیرورو و ویران گردیده است .

جنبش وحرکت خفیف زمین تقریباً هرروز در تبریز حادث میشود و آنرا ۱ ــ نقل اذتاریخ وجنرافی دادالسلطنه تبریز س۲۳۳\_۲۳۶ تألیف نادرمیرزا با تسرف در بعضی از عبادات؛ نسخه خطی کتابخانه سلطنتی س ۲۰۷ . بفعالیت آتش فشانی کوهسهند نسبت میدهند .

خانیکوف که خود دو زمین لرزه ۲۲-۲۳ سپتامبر ۱۸۵۴ وسیاماکتبر ۱۸۵۶ میلادی را دیده وشرح داده است علت اکثر این جنبشها را از اختلاف تغییر محل خود بخود طبقات زمین میداند. ظاهراً علت اصلی این زلز له ها آنست که ناحیه تبریز برروی خط زلزله شمال ایران واقع شده است .

سرآ نولدو بلسن Sir Arnold T. Wilson نخستین کی است که درباره زلزلههای ایران مطالعات عمیقی کرده و نتیجه این تحقیقات را در ضمن مقاله در نشریه مدرسه السنه شرقی لندن در ۱۹۳۰ بچاپ رسانیده و در آن فهرست دقیقی از زلزلههایی که ۱۵۰۰ میلادی تا ۱۹۳۰ بنا بمأخذ اروپایی و اسلامی در ایران اتفاق افتاده داده است.

ما در این فصل خلاصه گفتار اورا درباره شهر تبریز و زلزله های آن ذکر می نمائیم می نمائیم به نمول ویلسن زازلدهای ایران را میتوان به سه دسته تقسیم نمود:

۱ - ازسال ۵۵۰ تا ۱۸۰۰ میلادی. دراین مدت تقریبا چهلوپنج زلزله ثبت شده که قسمت عمده آنها مربوط به سالهای ۸۵۰ م (۲۳۶ه) تاسال ۱۹۳۰ م (۱۳۴۸ هـ) است .

از ۱۲۸۰م (۲۷۸ه) تا ۱۶۰۰ م (۱۰۰۸ ه) تعداد کمتری زلزله در تواریخ ثبت شده .

حدمتوسط زلزله هایی که برای این مدت تبت شده به نسبت یا زلزله در هر سی سال است .

٧ ـ از سال ۱۸۰۰ م (۱۲۱۴ هـ) تا ۱۹۰۸م (۱۳۲۵هـ) در این مدت قریب

۱ ـ تاریخ تبریز س۵\_۴

۲ ـ نامه علمی وفتی نشریه سازمان بونامه اسفند۱۳۳۶ وفروددین ۱۳۳۷ زلزله درایران! ترجمه مقاله ویلسن

هفتادزلزله متناوب ومسلسل ثبت شده واین تعداد تقریبا ده بر ابر دوره قبل ویابطور متوسط یك زلزله در هرسه سال می باشد.

۳ ـ ازسال ۱۹۰۸ (۱۳۲۵م) تا ۱۹۳۰ م (۱۳۴۸ه) برای این مدت قریب پنجاه زلزله نبت شده و مرکزیا Epicentre آن تعیین گردیده است. تواتر متوسط زلزله های ثبت شده این مدت تقریباً عبارت از یك زلزله در هر ششماه و یاشش بار بیشتراز قرن پیش است.

از تعداد یکصدوشصتوشش زلزله ثبت شده برای تمام ایران فقط سیوشش نوبت آن مربوط به ناحیه تبریز بودهاست .

لسترنجزلزله هایی راذکر میکندکهٔ تبریزرا درسالهای ۸۵۸م (۲۴۴ ه) و ۱۴۰۲م (۲۴۴ م) درزلزله اخیر-چهلهزارتن تلفشتماند.

دربهارسال ۱۷۲۱م (۱۳۳۰ه) مجددا زلزله تبریزراخراب کرد و هشتادهزار شن تلف شدند. مالکم Malcom در تاریخ خوداین زلزله راذ کر کرده مینوبسد: که درسال ۱۷۲۱م (۱۳۳۴ه) تبریزکاملا ویران شد و ده هزارتن تلف شدند. جیمز موریه در سال ۱۸۱۰ (۱۲۲۴ه) چنین مینویسد: نزدیك دیوارهای شهر تبریز و دروازه تهران خرابه های یكمسجد (مسجد کبود) دیده میشود که ششصدسال پیش بناشده ولی سیسال از بنای آن نگذشته بود که براثر زلزله خراب شد. سکنه از زلزله های مکرر شکایت داشتند و آنها را مولود کوههای آتشفشانی آن منطقه میدانستند، این کوهها دو دمیکند ولی خاموش است. این دود بقدری جهنمی است که اگر مرغی یاسگی را برروی آن قرار دهند بر فور میمیرد.

س - ج - پریچرد درسال ۱۸۳۴م (۱۲۴۰ه) مینویسد:

درفاصله جائیکه درقریه باسمنج چادر زدهبودیم در ماورای زمینیکه چند سال پیش براثر زلزله شکافهای عجیبی برداشته بودکوهی راهم به من نشان دادند که براثر زلزله از سرتا پاشکافته شده بود. این بلای وحشتناك در ۱۷۷۴ (۱۱۸۷ه)

ا تفاق افتاده است .

حیمزموریه درباره قصبهٔ تسوج از قراء تبریز چنین مینویسد: «تسوج ظاهر ا زمانی آ بادی بزرگی بودهولی امروز برا اثر زلز له به یك ده کده تبدیل شده است.» زلز له وحشتناك دیگری که در نهم ماه مه ۱۹۳۰ در (۱۳۰۹ش) شهر سلماس (شاپور) اتفاق افتاد در شهر تبریز و خوی تاحدود رضائیه نیزمو اثر بود و ضربات فرعی آن تا بیست و نهم ماه مه ادامه داشت.

ظاهرا زلزلههای تبریزبا منطقه آتشفشانی ارمنستان که ازطریق جبال البرز وایران مرکزی گسترش پیدامیکند ارتباط دارد.

تقاطع گسترش جبال (Striks) ایران با گسترش شرقی وغربی چینخوردگیها ارمنستانکه درحدود تبریز بیکدیگر می پیوندنداین ناحیه را بالاخص متزلزلوغیر ثابت کو ده است. غالب ضر بات تبریز اگر چهاز نظر محلی شدید است ظاهر ا باعلل آنشفشانی بیشتر می وط میباشد تاباحر کتهای متقاطع اعماق زمین. اما درعین حال حرکتهایی که در طول خط فرور فتگی همدان اصفهان ـ سعید آباد انجام میگیرد، در بعضی موارد ظاهر ا با حرکاتی که در منطفه تبریز روی میدهد مربوط است . همچنین حرکتهایی که در جهات خاصی در ارمنستان صورت میدهد مربوط است . همچنین از تباط احتمالی آن با ارتعاشات تبریز مورد مطالعه قر ارگیرد.

ارتباط غالب مراکز زلزله بافرو رفتگی های محلی درتودهٔ جبال مرکزی Median Mass توسطآقایف. د.س. ریچاردسن F.D.S.Richardson موردتوجه قرارگرفته و چنین بنظر میرسدکه پارهای از ضربات و ارده تبریز دراطراف فرورفتگی اورمیه متمرکز شده است.

### فهرست زلزله های تبر یز(۱)

۱ \_ در (۸۴۹ م) (۲۳۵ هـ) تلفات اینزلزله ۴۰۰۰ تن بود.

۱ \_ نامه علمي وفني نشريه سازمان برنامه ، ارديبهشت وخردادسال ١٣٢٧

۲ ـ زلزله دیگری درسال ۸۵۸م (۲۴۴ هـ) روی داد

۳ ـ در فوریه ۱۰۴۰ میلادی مطابق باجمادی الاول سال ۴۳۱ هجری زلزله
 سختی روی داد که بقول حاج خلیفه در این واقع پنجاه هزار تن تلف شدند .

شاردن اینزلزله رادرسال ۱۰۴۲م نوشته ومینویسدکه تلفات آن چهل هزار تن بوده است. اینزلزله درعین حال درازمیر وافریقا نیز ثبت شده است.

۴\_ در ۱۲۷۳ م (۶۷۱ه) زلزلهای در تبریز و آذر بایجان روی دادکه درعین حال در تراس و مقدونیه نیز ثبت شده است.

۵ ـ در ۱۶۴۰ م (۱۰۴۹ه) زلزله شدیدی در تبریز روی دادکه بفول حاجی خلیفه درهمان زمان دردمشق نیزواقع شد.

ع ـ در پنجم فوریه ۱۶۴۱م (شوال ۱۰۵۰ه) زلزلهای درتبریز روی داد که درهمانزمان در بغداد نیزاحساسشد.

۷ - دربیستوششم آوریل ۱۷۲۱م (رجب ۱۳۳۴ه) زلزله شدیدی در تبریز
 روی داد که بقول کروسینسکی Krusinski هشتادهزارتن و بقول مالکم Malcom صد
 هزارتن دراین واقعه بهلاکت رسیدند وشهر تبریز کاملا و یران گردید.

۸ - درهجدهم نوامبر ۱۷۲۷ م (ربیعالثانی ۱۱۴۰ زلزلهای در تبریز روی دادکه بقول حاجی خلیفه هفتادوهفت هزارتن دراین واقعه بهلاکت رسیدند.

۹- در ۱۷۵۵م (۱۶۹ه) زلزلهای دریا کرمان در تبریز و کاشان و اصفهان روی داد. ۱۰ - در ۱۷۷۴م (۱۱۸۸ه) زلزله ای در آذر بایجان روی داد که شاید در تبریز همرخ داده باشد.

۱۱ بنابنوشته کتاب اولاد الاطهار، و ریاض الجنه در سلخ ماه ذیحجه سال ۱۱ه هجری (نوامبر ۱۷۷۹) زلزله مهیبی در تبریز روی داد که بسیاری از ابنیه تاریخی آن شهر ویران گشت و نفوس بسیاری هلاك شدند . ۱

۱ ـ عزیزدولت آبادی ؛ ذازلههای تبریزنشریه دانشکده ادبیات تبریزسالشانزدهمشمارهدوم

۱۲ دربیست وهشتم فوریه وسوم مارس ۱۷۸۰م (صفر وربیع الاول ۱۱۹۴ه) در تبریز زلزله شدیدی روی داد که خرابی بسیاری بنار آورد و در این واقعه بین پنجاه تاشصت هزارتن به الاکت رسیدند

۱۲ دربیست فه شتم فوریه وسوم هارس ۱۷۸۰م (صفر وربیع الاول ۱۹۹۴ه) در تبریز زلزله شدیدی روی داد که خرابی بسیاری ببار آورد. و در این واقعه بین پنجاه تاشست هزارتن بهالاکت رسیدند.

۱۳ ـ بقول نادر میرزا در سال ۱۲۰۱ هجری (۱۷۸۶م) زلزلهای رودی داد کهخرابی بسیاری ببارآورد

۱۴ ـ در بیستونهم ژانویه ۱۸۱۹م (ربیعالثانی ۱۳۳۴ه) در تبریز و تسوج زلزله شدیدی روی داد و چندهفته ارتعاشات آن بطول انجامید.

۱۵ ـ دربیستوششم آوریل و هه ۱۸۴۳م (ربیع الاول و ربیع الثانی ۱۲۵۸ ه) زارله های شدیدی در تبریزوخوی روی داد و شهر اخیرویر آن گردید.

۱۶ - درچهاردهم وشانزدهم وبیستو سوم فوریه ۱۸۵۱م (ربیع الثانی ۱۲۶۷ ه) زلزلدهای شدیدی درتبریز رویداد.

۱۷ - در ۲۳ سپتامبر ۱۸۵۴م (ذی حجه ۱۲۷۰ ه) چهار بار در تبریز زلزله روی دادکه اولین آن از همه شدید تر بودوبیست نانیه طول کشیدو چند قریه راویر ان کرد و شهر خوی نیز خراب شد.

۱۸ مرسوم ژوئیه ۱۸۵۶ م (شوال ۱۲۷۲ ه) ز لزله شدیدی توام با صدا های تحتالارضی در قبریه نهند در بیست و شش کیلو متری شمال شرقی تبریز احساس شد .

۱۹ – درچهادهم اکتبر ۱۸۵۶م (صفر۱۲۷۳ هـ) زلزلهای در دو دفعه اتفاق افتاد که یکیدرجهت ۲۳ درجه شرقی و ۱۶ دقیقه شمالی و دیگری در ۳۱ درجه غربی و ۱۲ دقیقه جنوبی تبریز بوده است.

ac ged is orises 79

۲۰ - درچهارم ژوئن ۱۸۶۲م ذی حجه ۱۲۷۸ ه) زلزلهای در تبریز روی داد ولی خسارتی واردنیامد.

۲۱ ـ دربیستوششم ژانویه ۱۸۷۰م (شوال ۱۲۸۶ هـ) زلزلهای در دودفعه از شمال به جنوب درتبریز روی داد.

۲۲\_ دربیست و هشتم ژوئیه ۱۸۷۴ م (جمادی الثانی ۱۳۹۱ هـ) زلزله ای دیگر در تبریز روی داد .

۲۳-دردوازدهم مارس و دوم آوریل ۱۸۷۹م (ربیع الاول و ربیع الثانی ۱۲۹۷هـ) زلزله دیگری در تبریز ومیانه وزنجان روی داد .

۲۴ ــ دربیستوهشتماوت ۱۸۸۱م (شوال ۱۲۹۸ هـ) درخوی و تبریززلزلهای روی داد .

۲۵ ــ در سوم مه ۱۸۸۳ م (جمادی الثانی ۱۳۰۰ هـ) در تبریز و قسمت اعظم آذربایجان زازلهای روی داد .

۲۶ ــ در دوم ژوئن ۱۹۱۷ (شعبان ۱۳۳۵هـ) در نود و دو میلی شرق تبریسز زلز لهای روی داد .

۲۷ ـ زلزله سال۱۳۶۸ هجری قمری مطابق با۱۳۰۹ شمسیو۱۹۳۰میلادی. این زلزله چنانکه اشاره کردیم شهرسلماس را مبدل بهتلخاکیکرد و از اثرات آن اکثرسیمهای برق درتبریز قطع شد و آب حوضها بیرون جهید ولی خسارتی بآن شهر وارد نگشت .

۲۸ ـ زلز له سال ۱۳۱۵ شمسی (۱۹۳۷ م) که در شب سه شنبه سیزدهم مرداد آنسال در تبریز روی داد ولی خسارات مالی و جانی وارد نیاورد ۲

١ \_ مقالة ويلسن ، نامه علمي وفني سازمان برنامه فروردين ١٣٣٧ .

۲ ـ مواد التواريخ ص ۴۴۷ و ۴۴۸ .

# راههای تبریز

راه شوسه تهران بهتبریز ازبخش بستان آبادگذشته پس از عبور از گردنه شبلی بهتبریز میرسد .

این راه در شهرستان مرند بدو شعبه شمالی وغربی مجزا گردیده، راهشمالی بجلفا مرز ایران وشوروی ، وراه غربی برضائیه منتهی میشود وازطریق رواندوز بکشور عراق میپیوندد . بغیرازراه مزبور شهرستان تبریز با بخشهای تابعه خود بوسیله جاده های شوسه ارتباط داد .

### راههای آهن

۱ – راه آهن تبریز به شرفخانه که در صوفیان بدو قسمت منقسم میگردد: یکی بجلفا ودیگری به بندر شرفخانه در کنار دریاچه رضائیه که در حقیقت بندر تبریز است منتهی میشود.

۲ ــ راه آهن تبریز بتهران که در شمال غربی شهر ایستگاه مجلل و عظیمی
 دارد از شهر مراغه ومیانه وزنجان وقزوین گذشته بتهران میرسد .

٣ ـ راهآ هن تبريز بجلفا ، تبريز را بكشور پهناور شوروى متصل ميسازد .

۴ همچنین راه آهنجدیدی در دست تأسیس و بهره بر داری است که بزو دی تبریز
 را بشرکیه و از آن طریق به اروپا خواهد پیوست این راه آهن از صوفیان و شرفخانه
 گذشته در قطور سرحد ایران براه آهن ترکیه می پپوندد .

راههای شوسه - درسالهای۱۳۰۳-۱۳۰۴ر اههای شوسه ذیل بتوسطوز ارت جنگ در آذر بایجان ساخته شد و راههای مالروی سابق به شو ارع عرابه رومبدل گردید.

خوی ـ ماکو ـ بازرگان	۲۹۲ ک	بلومتر
مرند ـ خوی ـ آواجيق'	۵۸۲	30
مراغه ساوجبلاغ (مهاباد) اورمیه ـ خوی	۵۲۰	Ð
اهر ـ خياو ـ مشكين	<b>***</b>	ď
نبريز ــ زنجان	<b>YY</b> •	>

از سال ۱۳۰۲ ، اداره کلطرق وشوارع وزارت فوائد عامه راههای کشور را بنواحی مختلف تقسیم کرد و مسؤلانی برای اداره امور آنها تعیین نمود در ایس تقسیمات هر یك از نواحی شماره گذاری شده بود تحت نظر یك رئیس مسئول اداره میشد.

راههای آذربایجان که تحت شماره هفت منظور گردیده بود. شامل این راهها میشد.

كيلومتر	144	تبريز ـ جلفا
<b>3</b>	779	جلفا ـ خوی ـ ماکو تا مرز تر کیه
»	44	خوی ـ آواجیق تا مرز ترکیه
>	149	خوى ـ سلماس ـ اورميه (رضائيه)
¥	۲	تبریز ۔ جمالآ باد
>>	۱۹۸	تبريز ـ مشكين شهر

جاده نبر بز بهطرابوزان – این جاده از قدیم تاکنون مورد استفاده است و از شهرهای مرند و خوی و ماکو و بازرگان سرحد بین ایران و ترکیه میگذرد و در خاك ترکیه از راه ارزروم به کنار دریای سیاه و بندر طرابوزان منتهی میشود .

این راه اکنون به هزینه سازمان مرکزی (سنتو) بصورت یکی از شاهر اههای ۱ – آواجیق نام یکی از دهستانهای سهگانه بخش حومه شهرستان ماکو است واز ۱۳۶ بادی بزرگ وکوچك تشکیل یافته ومعروف به محال آواجیق است .

بزرگ کشور در آمده وصدور بیشترکالاهای تجارتی ایران بهاروپا ازطریقخشکی از این راه است.

طول این جاده از تبریز بهطرابوزان درحدود ۹۶۰ کیلو متر است .

راه تبریز بهجلفا میسرازراه آهن،جاده شوسدای از تبریز بهمرز شوروی وقفقاز وجود داردکه از مرند وعلمدار گذشته بشهر مرزی جلفا میپیوندد . طول این راه درحدود ۱۳۲ کیلومتر است

راه تبریز بهرضائیه: تبریز بهرضائیه که مرکز آذربایجان غربی است دو راه دارد یکی از طریق دریا دیگری از طریق خشکی.

در طریق اول این جاده از صوفیان عبور نموده بهبندر شرفخانه میرسدواز آنجا از راه دریا به گلمانخانه که بندر رضائیه است منتهی میشود .

اها راه خشکی نیز دوراه دارد یکی راه دور آن و بهتر که از صوفیان و مر ند وخوی گذشته پس از عبور از شاه پور (سلماس قدیم) دریاچه رضائیه را از شمال دور زده بشهر رضائیه میرسد . اما راه نزدیك تر کیه بخوبی راه اول نیستجاده ای است که از صوفیان و شبستر و تسوج از شمال دریاچه رضائیه گذشته بشهر شاهپور درمغرب آن دریاچه متصل میشود و از آنجا توسط شاهراهی برضائیه منتهی میگردد.

راد تریز به دریای خزر - تبریز توسط جاده شوسهای از طریق بستان آباد وسراب واردبیل بهبندر آستارا در مغرب دریای خزر میپیوندد از این راه بسیاری از محصولات تجاری گیلانبرای فروش به آذربایجان و تبریز آوردهمیشود.

راه تبریز به کردستان - این راه پسازگذشتن از دهخوارقان و عجبشیر وسهراهه مراغهوبعد ازعبورازمیاندو آب به مهاباد مرکزکردستان آذربایجان منتهی می شود واز آنجا به (خانه) شهر مرزی ایران درس حد عراق می پیوندد .

بنابراین شهرتبریز درچهار راهی قرارگرفته کهازچهار سو بهقفقازودریای

خزر و تهران وعراق راه دارد ، و وجود این راهها موجب اهمیت بینالمللی تبریز ومرکزیت بازرگانی آن شده است .

آماد داههای آذد بایجان می بنابه صورت تفکیکی راههای استحفاظی ادارات راه استانها تا اول سال ۱۳۴۴ شمسی وضعراههای آذربایجان از قرار ذیل بوده است: استان سوم یا آذربایجان شرقی مجموعاً ۱۸۵ کیلومتر راه اسفالت و ۴۵۷ کیلومتر در دست اسفالت و ۹۱۵ کیلومتر راه شنی ، و۲۵۲ کیلومتر خاکی وجمعاً ۱۸۰۹ کیلومتر راه داشته .

استان چهارم یا آذربایجان غربی ۵۰ کیلومتر راه آسفالت ، ۱۸۰ کیلو متر دردست اسفالت، ۵۱۷ کیلومترشنی ، ۵۹۴ کیلومترخاکی ، وجمعاً ۱۳۴۱ کیلومتر راه داشتهاست .

راههای قدیم تبریز - از راههای آذربایجان درپیش ازمغول که از تبریز می گذشت بکی راهی بود که از شاهراه خراسان درهمدان منشعب می شدواز آنجا به برزه در آذربایجان (در نزدیکی تکاب) به شصت میلی دریاچه ارومیه میرسید . واز آنجا دوشعبه میشد . از سمت راست راهاصلی از طریق دهخوارقان مراغه در مشرق دریاچه اورمیه به تبریز میرفت ، و از آنجا بطرف مشرق پیچیده از راه سراو (سراب) به اردبیل میرسید .

از سمت چپ راهی از تبریز بسوی شمال از طرین مرند وخوی و نخجوان در کنار ارس واز آنجا بهدبیل در (ارمنستان) میرفت ، واز طرف جنوب ازهمان راه سابق از طریق دهخوارقان تبریز بهبرزه (نزدیك تکاب) میرسید و از آنجا بهشاهراه خراسان می پیوست .

راهی دیگراز طرف مغرب ازطریق مرند وخوی به ارجیش درشمال دریاچه وان واز آنجا به خلاط درمنتهی الیه شمال غربی آن دریاچه میرسید واز آنجا به راههای روم (آسیای صغیر) می بیوست .

در زمان مغول بقول حمدالله مستوفی راههایی که از تبریز می گذشت یکی راه سلطانیه بهتبریز بود که از جنوب زنجان گذشته از طریق خونج (کاغذکنان) ومیانه واوجان بهتبریز میپیوست .

درشمال ازدست راست ازطریق سراب واردبیل بدباجروان (درکنار ارس) و بیلقان، بردعه وبالاخره تفلیس میپیوست، وازدست چپ از طریق مرند و خوی در شمال بدنخجوان و دبیل، و در مشرق بد ارجیش و اخلاط بدکنار وان میرسید و از آنجا امتدادیافته بدمالاز گردوارزروم و ارز زنجان وسیواس منتهی می شد راهی هم ازطریق سراب واردبیل بدطوالش وسواحل دربای خزر میپیوست، و نیزراهی دبگروجود داشت که از شمالشرقی تبریز گذشته بداهرمنتهی می شد و از اینجا از طریق معابر کوهستانی بدشهر باجروان (نزدیسك تازه کند) امروز در کنار ارس میرسدواز آنجابداران (قره باغ) منتهی می شد. حمدالله مستوفی مقدار مسافت تبر بز را تا دیگرشهرهای آذر بایجان چنین نوشته است:

اوجان: هشت فرسنگ. اردبیل: سیفرسنگ. اشنویه: سی فرسنگ. ارمیه: بیست و چهار فرسنگ. اهر: چهارده فرسنگ. هشکین: هیجده فرسنگ. خوی: بیست فرسنگ . سراو: بیست فرسنگ . سراو: بیست فرسنگ . دهخوارقان: هشت فرسنگ . هرند: پانزده فرسنگ . نخجوان: بیست و چهار فرسنگ . نخجوان: بیست و چهار فرسنگ .

از زمان مغول راههای آذربایجان از دو مبدأ همدان وسلطانیه بشرح زیر منشعب میگشت :

ازهمدان بهسهروردواز آنجا بهزنجان میرفت. در زنجان راه دوشعبهمیشد: یکیراه طارمدیگری راه میانه، راهیکه از زنجان بهطارم میرفته درطارمشعبهای - در نرهةالقلوب بتصحیح دبیر سیاقی ص ۹۱.

بطرف خلخال واردبیل ، ورشته دیگر بدره سفید رود سرازیر میشد ، ودر امتداد سفیدرود به کیلان وانزلی منتهی میگردید واز آنجا ازره دریا به باکومیرفته است. راه زنجان بهمیانه ، در میانه سهشعبه می شد : رشته شمال بطرف اردبیل و موغان واز آنجا به بیلقان و به با کو و در بند باب الابواب منتهی می گشت .

رشته شمال غربی از اوجان (بستان آباد امروز) واز آنجا از شمال دریاچه اورمیه به ارمستان و کنار دریای سیاه و آسیای صغیر میرفته است. رشته غربی که بمراغه میرفته واز آنجا از جنوب دریاچه رضائیه و تنگ رواندوز و موصل و حلب گذشته بکنار دریای مدیترانه میرسیده است. اما راهی که از سلطانیه منشعب میشده در امتداد زنجانرود به زنجان واز آنجا به طارم و گیلان و آذر بایجان و ارمنستان و قفقاز و آسیای صغیر و کنار دریای مغرب میرفته است.

در فرون جدیده راه روسیه از طریق قفقاز وراه اروپای غربی وتر کیه از طریق طرابوزان در تبریز بهم میرسید . راه طرابوزان را عباس میرزا از نوساخت. در پیش از مغول کالاهای رومی (یونانی) از این راه بهممالك اسلامی حمل میشد.

راه طرابوزان به تبریز بوسیله کاروانهای شتر درمدت ۳۰ روز طیمیشداین راه از زمانی اهمیت یافتکسه راه ترانزیت قفقاز بسته شد. راه ولگا از طریق آستارا به تبریز ارتباط داشت.

منابع این فصل \_ بجز مأخذی که در ذیل صفحات داده شده منابع این فصل بقرار ذیل است:

۱ - مقاله آقای دکتر علی محمدور قادر باره جغر افیای تبریز ، «درطوح جامع نبریز» مطالعات شرکت ساختمانی اندرف مقتدر .

۲ – زمین شناسی آذر بایجان ، تألیف دکتر هوبرت ریبن ، ترجمه آقای دکتر علی اقبالی تبریز ۱۳۲۸ .

۳ هیئت علمی فرانسه درایران(مطالعات جغرافیائی تألیف ژاك دومرگان
 ترجمه دكتر كاظم ودیعی ج ۱ تبریز ۱۳۳۸).

۴ ـ جغرافیای مفصل ایر ان (طبیعی ـ سیاسی ـ اقتصادی) تألیف مـعودکیهان در سه جلد تهران ۱۳۱۰ـ۱۳۱۱ .

۵ \_ نزهة القلوب حمدالله مستوفي طبع بمبئي ١٣١١ ق .

ع ـ مزارات حشرى طبع تبريز ١٣٠٣ ق.

٧ - تاريخ وجغرافي دار السلطنه تبريز، تأليف نادر ميرز اطبع تهر ان١٣٢٣ ق.

۸ ـ كتاب ايرانشهر ج ۱ طهران ۱۳۴۲ ش .

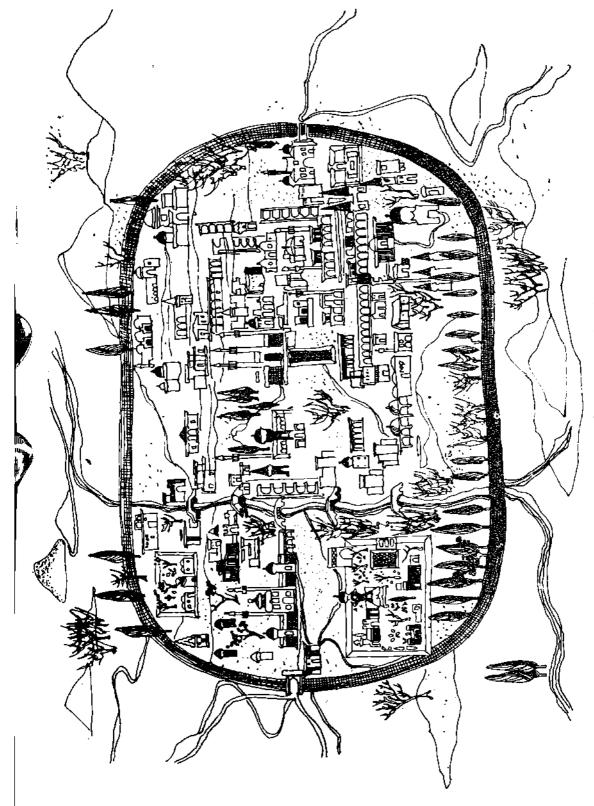
۹ \_ کتاب اسامی دهات کشور (نشریه اداره کلآمارج ۱) تهران ۱۳۲۹ش. ۱۰ \_ فرهنگ جغرافیائی ایران، از انتشارات دائره جغرافیائیستاد ارتش، (استان ۳ و ٤).

۱۱ \_ دائرة المعارف فارسی ج۱ ، زیر نظر د کتر مصاحب طبع تهران ۱۳۴۵ش. ۱۲ \_ بارتلد \_ تذکره جغرافیای تاریخی ایران ، تسرجمه حمزه سردادور تهران ۱۳۰۸ ص ۲۷۶ - ۲۷۹ ۲۸۰ .

۱۳ \_ لستر نج . جغرافیای تاریخی سرزمینهای خلاف شرقی ترجمه محمود-عرفان .

۱۴ ــ اسماعیل دیباج . آثار باستانی وابنیه تاریخی آذربایجان تهران۱۳۴۶. ۱۵ ــ دائرة المعارف قدیم روسی بروك گائوز Brokgauz ج ۶۳ سال ۱۹۰۱ ماده تبریز

Fredy Bémont, Les villes de L'Iran Paris, 1969 -19



طرح از روی یك میناتور سیاح ترك از تبریز در قرن چهار دهم میلادی در موزه توپ تا پوسرای مربوط به صفحه ۴۵

# فصل دوم

جغرافیای تاریخی شهر تبریز از قرن پنجم تاسیزدهم هجری تبریز درنیمه اول قرن پنجم

قدیمترین کسی که از شهر تبریز توصیفی جغرافیایی کرده و ابعاد آن رابطور دقیق داده است ناصر خسرو علوی قبادیانی است این حکیم و شاعر دانشمند که در سال ۴۳۸ آن شهر را دیده است طول و عرض آنرا هریك ۱۴۰۰ گام نوشته که مساحت تقریبی آن ۱۹۹۰ و محیط آن ۵۶۰۰ گام میشده است. در این مساحت اندك گروه انبوهی از مردم میزیستند که چهل هزار تن از ایشان درزلزله مهیب آن شهر که در سال ۴۳۴ هروی داد هلاك شدند.

اگرفرض کنیم ثلث مردم شهر دراین حادثه بهلاك رسیده باشند بایستی جمعیت شهر تبریز در پیش از زلزله سال ۴۳۲ با حومه اش در حدود یک صدوبیست هزار تن بوده باشد.

نبریز درقرن هفتم هجری ـ بقول حمدالله مستوفی دورباروی نبریز پیش از غاز ان خان مفول ششهزارگام بوده است و ده دروازه بشرح زیر داشته است الری، ۲\_قلعه، ۳- سنجاران، ۴\_ طاق، ۵ ـ دروب جو (درب جو) ۲- سرد الله عنی شاه می ادر میان ، ۹- نوبر، ۱۰ موکله (هوکله)

۱ ـ سفر نامه ناصر خسرو طبع تهران ۱۳۲۵ ص۶

٢- نزهة القلوب چاپ بمبئي ١٣١١ ق ص ١٥٢ ؛ طبع تهران ١٣٣٤ ش ص ٨٤

٣۔ نسخه بدل دورجو ۴۔ شاید سر درود

۵۔ نسخه بدل : دردستیشاه

بنابراین تبریز دراوایلقرن هفتموپیشاز پایتخت شدنش محیطآن چهاصدر گام اززمان ناصر خسرویعنی قرن پنجم بیشتر بوده و جمعیت آن به شصت هزارتن میرسیده است. حدود شهر را دراین عصر بطور فرضی بقر از زیرمیتوان تعین کرد: درواز دری در مشرق دراول محله خیابان بطرف داخل شهر در جنوب ، و دروازه سردرود در جنوب غربی ، و دروازه نارمیان در مغرب ، و دوازه سنجران در شمال شرقی ، و حدود دیگر شهر درشمال سرخاب و شتر بان بوده است.

تبریز دراوایل قرن هشتم \_ بقول صاحب تاریخ وصاف غاز انخان در ۷۰۲ هجری قلعه تبریز راتعمیرکرد و بارویی بطول ۰۰۰کامکه قریبچهارفرسنگ ونیم باشد برآورد. اساسآن دیموار را چنان ریختندکیه بر چرنداب و سرخاب و بيلان (وليان كوه (وهمه بستان هاو باغ هامحيط باشد و پنج درواز دراطراف آن بازكر د هريك بسمت ملكي چون : بغداد ، عراق ، خراسان ار آن ، وهشت دروازه كوچك دیگر مابین آنها تاخروج و دخول آسانتر باشد و فرمان شدکه هر کس خواهد مي تواند داخل دايره با رو، خانه بسازد يا باغ وبستان غرس كند. از اين رقم معلوم میشودکه تبریز نسبت بزمان ناصر خسرو ده برابر توسعه یافته بوده است . اگر جمعیت فرضی اززلزله نجات یافته زمان ناصر خسرو را به نسبت توسعه شهر بده بر ابر بالا ببريم نفوس تبريز درزمان غازانخان بهششصد هزارتن ميرسيده است. ولي حمدالله مستوفي دور باروي غازاني را بيست وينج هزارگام يعني نصف رقمي را که صاحب ناریخ وصاف ذکرکرده نوشته است. بنابراین باید جمعیت شهر را بـه نصف رسانیده سیصدهزارتن درنظر بگیریم . حدود شهر بنا به وصفی که درتاریخ وصاف و نزهةالقلوب آمده دراين عصر ازطرف مشرق. بيلانكوه (وليانكوه) و از طرف شمال سرخاب وسنجاران ، و از طرف جنوب چرنداب ، و از طرف جنوب شرقی گازران ، و ازطرف مغرب کوچه باغ در داخل باروی شهــر بوده است · نامدروازهها دردوكتاب تاريخ وصافونزهةالفلوباختلافدارد وشمارآنها درتاريخ وصاف پنج و در از هذالقلوب شش دروازه آمده است. صاحب تاریخ وصاف نام آنها را چنین نوشته است :

۱- بغداد ۲- عراق ۳- خراسان که ار آن (قفقاز) هروم حمدالله مستوفی نام آنها را بدینقرار آورده است: ۲

۱- او جان ۲- اهر ۳- شروان ٤- سردرود ۵- شام (غازان) ۲- سراو رود (سراب) محل این دروازه ها هر دویکی است منتهی نام آنها در کتاب نزهة القلوب تغییر کرده و پس و پیش شده است. محل تقریبی دروازه ها را میتوان چنین حدس زد.

دروازه سراوود درمشرق

دروازه اوجان درجنوب

دروازه شیروان (شروان) درشمال غربی

دروازه شام درمغرب

دروازه اهر درشمال شرقي

دروازه سردرود: درجنوب غربي

#### تبریز درقرن نهم هجری

کالاویخو سفیر اسپانیولی که به سفارت از طرف امپراطور اسپانیا به پیش نیمور به مشرق زمین آمده و در سال ۱۴۰۳ میالادی مطابق با ۸۰۶ هجری نمریز را دیده است در وصفآن شهر چنین مینویسد :

 چمارشنبه پانزدهم ژوئن بهنگام فرو رفتن خورشید بهشهی بزرگ تنرین رسیدیم که در دشتی میان دورشته کوه لخت قراردارد . این شهر محصور نیست و رشته کوههای جانب چپ به کنار شهر میرسد.

هوای این دامنه کوه گرماست و نهرهایی که از آن جاری است برای آشامیدن ناسالم ومض هستند رشته کوههایی که درمقابل آن یعنی درسمت راست (شمال) تاریخ وصاف طبع افست ، تهران ۱۳۳۸ شص ۳۸۵ ؛ تحریر تاریخ وصاف ص۳۹۱ ۲ ـ نزهة القلوب طبع تهران ص۸۶ ـ ۸۷

قرار دارد هوای سرد دارد و قله آن در تمام سال از برف پوشیده است. در جو ببار هایی که از آن جانب فرو میریزد، آب آشامیدنی خوب جاری است، واز آنها با نهر هایی که به تبریز کشیده اند به همه نقاط شهر و همه خاندها آب میرسانند. در این رشته کوه سمت جنوب که از شهر بخوبی دیده میشود دو قله وجود دارد در رشته کوه مقابل که در شمال شهر واقع است و از شهر یك فرسنه فاصله دارد، کوهی بسیار مرتفع وجود دارد. در اینجا چنانکه به اگفته شد عده ای بازر گانان، ژن، سابقا زمینی را از سلطان او پسخریداری کردند تا در آن دژی برای استفاده خویش بساز ند. اما بمجرد آنکه سلطان آن کوه را بآنان فروخت پشیمان شد، و هنگامیکه بازرگانان مزبور ساختمان دژر اشروع کردند، کس بنزد ایشان فرستاده گفت در بازرگانان مزبور ساختمان دژر اشروع کردند، کس بنزد ایشان فرستاده گفت در و ، آنان میتوانند بهر مقدار که خواسته باشند کالا بخر ند و صادر کنند و به میبهن خویش بفرستند ، این از حقوق آنهاست. بازرگانان ژن چون این سخن را شنیدند به جوابگویی بافرستاده سلطان بر خاستند و چون خبر به سلطان او پس رسید فر مان داد تا سرهمه آنان را از تن جداکنند.

ازاین کوه که درسمت راست است رودخاندای بسوی جنوب جاری استکه همه آب آن درشهر بدمصرف آبیاری میرسد بسیاری از نهرهایی که از آنرودخانه منشعب شده از میدانها وخیابانها جاری میگردد .

درسراس شهر خیابانهای پهن و میدانهای وسیعی است که درپیرامون آنها ساختمانهای بزرگ دیده میشود و درهای آنها به میدانها بازمیشود. کاروانسرایها نیز چنین است و در آنها دستگاههای مجزا ودکانها و دفاتر ساختماند که از آنها استفاده های گوناگون میکنند چون از این کاروانسر اها خارج شویم به خیابانها و بازارهایی میرسیم که در آنها همه گونه کالا فروخته میشود.

دربازار پارچدهای ابریشم و پنبه و تافته و ابریشم خام و جواهرات و همه

گونه ظرفها یافت میشود. گروه کثیری بازرگان ومقادیر بسیاری کالا دراین شهر وچود دارد. در بعضی از کاروانس اهاکه در آنها لوازم آرایش وعطریات زنان فروخته میشود، زنان بهدکانها و حجره ها می آیند تا از آن کالاها بخرند، زیرا زنان عطر و روغن بسیار بکار میبرند.

چادرزنان درخیابان عبارت است از پارچه سفیدی که سراپای آنان را میپوشاند و نقابی از موی اسب برچهره میافکنند تا هیچکسآنان را نشناسد . در
سراس تبریز ساختمانهای زیبا و مساجد بسیار دیده میشود و مخصوصا مساجد با
کاشی های آبی و طلائی آراسته شده اند . در این مساجد کاسه های بلورین (برای جراغ)
است که نظیر آنها را درسرزمین ترکیه دیدیم .

جمعیت شهر باید درحدود دویست هزارخانوار یا بیشتر باشد.

دربسیاری از میدانهای عمومی میوه و همچنین خوراك پخته و تمیز كه به انواع مختلف تهیه میشود بحد وفور موجود است. در خیابانی كه نزدیك یكی از میدانهاست خانهای است كه در آن تنه درخت خشك شدهای دیده میشود درافواه چنین پیچیده است كه در آینده نزدیكی از این تنه خشك جوانه خواهد رویید، سپس یك اسقف مسیحی در شهر پدیدار میگردد كه گروهی از مسیحیان او را پیروی میكنند. این اسقف بدست صلیبی دارد و مردم تبریز را به آئین راستین مسیح رهبری میكند.

ضمنا بماگفتندکه این پیشگویی یکی از قدیسین مسلمان است که درویشی از جهان دست شسته بود و این سخن را اندکی پیش برزبان رانده است، اما مردم عوام تبر بز از شنیدن این سخنان در خشم شده آرا انکار کردند و خواستند تا آن در خت را ببرند . ولی چون سهض به بر در خت وارد شذ ، دست آن کس که ضربه میزد شکست و مردم از آن کار منصرف شدند.

دربسیاری از خیابانها و میدانهای شهر سقاخانههایی هست و درسقاخانهها

به هنگام تابستان یخ می اندازند و نیز لیوانهای مسی و برنجی در آنجا گذاشته اند تا با آن آب بیاشاهند».

## تبریز درقرن دهم ویازدهم هجری بنابنوشته سیاحان خارجی

تبریز در قرن یاندهم - اولیا چلبی که درزمان صفویه و سلطنت شاه صفی در است و تمام اطراف «دور تبریزشش هزارگام است و تمام اطراف شهر با دیوارهای قلعه محصور است . در حدود سیصد برج برای نگاهبانها ساخته شده و شش دروازه دارد:

دروازه اوجان، دروازه شروان ، دروازه سردرود، دروازه شام غازان، دروازه سراو (سراب) دروازه ری.

در هریك از این دروازهها پانصد سرباز محافظ كشیك میكشند .'» نام دروازهها تقریباً همان است كه حمدالله مستوفی در قسرن هشتم دركتاب خود آورد جز دروازه اهركه جای خود را بهری داده است .

ولی این مطلبکه اولیا چلبی دور شهر تبریزرا شش هزار گام نوشته جای تأمل است و معلوم نیستکه بچه مناسبت و سعت شهر بدوره پیش از غازان بازگشته است اما قدری پساز زمان سیاحت اولیاء چلبی، سیاح معروف دیگری بنامشاردن که در ۱۰۸۴ هجری تبریز را دیده شرح مفصلی در باره تبریز نوشته که ما آنرا در جای خود آورده ایم ، وی در توصیف خود از تبریز می نویسد :

«هیأت تبریز بسیار نامنظم استواطلاق یك شکل هندسی برای آن مشکل میباشد . آن فاقد هر گونه سور وبارو واستحکامات لازم است. "»

اولياء چلبي وشاردن ازوصفيكه ازكوچهها وبازارها ومدارس ومساجدتبريز

١ ـ سياحتنامه اولياء چلبي ، ترجمه و تلخيص حاج حسين آقا نخجواني ص ١٣٠.

۲ ـ سیاحتنامه شاردن ج ۲ ص ۴۰۲ ، ترجمه محمد عباسی .

کرده اند معلوم می شود که آن شهر در روزگار صفویه شهر بزرگی بوده و دانسته نیست که چگونه این همه تأسیسات و ابنیه در آن و سعت کم که اولیاء چلبی نوشته جای می گرفته است؟ نادر میرزا می نویسد: «نخستین دیواری که دور این شهر کشیدند سوری عظیم بود که بامر سلطان محمود غازان بناکر دند و آن نیز معلوم نیست که با نجام رسیده و یا ناتمام مانده باشد و من در کتاب ها ندیده و نشنیده ام که تبریز را سوری کرده باشند، مگرسرداران عثمانی که قلعه ای خاص خود ولشکریان خود ساختند و از مردم شهری کسی در آنجا نبود. شاه عباس نیز حصاری بساخت آن نیز برای حفظ دار الاماره ولشکر بود "».

در تأئید این گفتار خبری است که اولیاء چلبی در سیاحت نامه خود آورده می نویسد: «درسال ۹۹۳ در زمان سلخان مرادخان ثالث ، عثمان پاشا اوز دمیر زاده این شهر بتصرف در آورد و در خیابان شاه تبریز یك قلعه بسیار محکم و مربع الشکل بنا کرد که دور تادور آن هزار زرع معماری بود برج و باروی آنرا بسیار محکم قرار داده دروازه های چندی در آن قلعه بناکر دند. و در بالای دروازه شام غازان این این ماده تاریخ را در کتیبه ای ثبت نمود ندکه بر آن نوشته شده بود. «عون حقیله آلندی تبریز» یعنی در سال ۹۹۳ بیاری حق تبریز فتح شد آ

بنابر این همانطور که نادرمیرزا نوشته است تبریز تاپیش از زمان زندید که خاندان دنبلی بر آن شهر حکومت می کردند نبایستی دارای حصاری استوار بگرد تمامی شهر بوده باشد ما اینك عین مشاهدات اولیاء چلبی را در تبریز در اینجا نقل می کنیم.

## اوصاف شهر عظيم وقلعه قديم تبريز دلاويز

نام این شهر در زبان مغولی «تیوریس» ودر زبان دری تیوریز و دهقانان

۱ – تاریخ وجنرافیای دارالسلطنه تبریز ص ۱۴۷؛ نسخه خطی کتابخانه سلطنتی ص ۱۷۲
 ۲ – ساحتنامه اولیاء چلبی ص ۱۴

تابریز ودر زبان فارسی تبربزمیگویند یعنی تبرا میریزد حقیقة یك نفر مریض تبدار اگر بداین شهر وارد شود واز آب كوارا و هوای لطیف اینشهر استشمام كند از تبخلاص می شودموسس این شهر هارون الرشید خلیفه عباسی است زبیده خاتون زن هارون الرشید آب و هوای اینشهر را بسیار پسندیده.

### تعريف قلعه تبريز

۵۶

دور تبریز ششهزارگام، و تمام اطراف شهر با دیوارهای قلعه محصوراست درحدود سیصد برج برای نگاهبانها ساخته شده وشش دروازه دارد :

دروازهاو جان، دروازه شروان، درواز دسر درود، دروازه شامغازان، دروازه سراو، دروازه ری، در هریك ازین دروازهها یانصد نفرسرباز محامظ و دیدهبان کشیك میکشند. هلاکوخان نیزاین شهر را مقروپای تخت خود نموده و به تمام یادشاهان حکم خود را اجرا می کرد . در زمان سلطان محمد خدابنده بسر ارغون بامروی قصر بسیار عالمیکه هلاکوخان در تمریز بنا کرده بود خراب کرده ابزار آلات و مصالحآ نرا برهزاران شتریار کرده بشهرسلطانیه بردند . در زمان سلطان محمود غازان خان اینشهر بمدارج عالمه ترقی رسیده و از هرطرف عمارات عالی و باغات باشكوه روحافزا ساختدشه ويكشهر تمامعيار درخطه آذربايجان كرديد. براطراف چهارگانهاینشهر حصارکشیده شده این شهر در آن زمان بقدری بزرگ و وسیعبود که یکنفر پیاده دورآ نراکمتر از چهار روز نمیتوانست تمام بکند ، و قلعهای که در زمان خلفای عباسی ساخته بودند آنقلعه در وسط شهر مانده بود . بعد از آن تبریز در از منه مختلف در حملات متجاوزین وقشو نکشی های سلاطین دست دست گردیده گاهی خراب و گاهی آباد شده است. در ۹۵۹ هجری در عهد سلطان سليمانخانقانوني اينشهر بتصرف عثمانيها درآمده وحكومت آنرا بهالقاصميرزا داده بودند، لیکن درسال ۹۲۱مجدد آشیعه ها وقشون دولت صفوی اینشهر را بتصرف خود درآوردند . پس از چندین سال در سال ۹۹۳ در زمان سلطان مرادخان ثالث

مربوط به صفحه ۲۵

بسرداری «عثمان پاشا اوزد میرزاده» دوباره اینشهر بتصرف عثمانیها درآمد . عثمان پاشا درخیابان شاه وسط تبریز یك قلعه بسیار محکم ومربع الشکل بنا نمود که دور تادرر آن دوازده هزار زرع معماری بود برج وباروی آنرا بسیار محکم قرار داده و دروازه های چندی در آن قلعه بناکردند و در بالای دروازه شام غازان این ماده تاریخ را در کتیبهای ثبت نموده بودند ، (عون حقیله آلندی تبریز) یعنی بعون حق درسال ۹۹۳ تبریز فتح شد . تمام اسلحه و قور خانه و جبه خانه را در توی این قلعه جمع آوری کرده بودند . لیکن اوزدمیرزاده عثمان پاشا یک شب بعد از نماز شام درگذشت، جمله عساکر عثمانی «چغاله زاده» را بسرداری و سرلشکری تعیین نمودند . سپس خبر و فات عثمان پاشا را باکلیدهای قلعه تبریز به دولت عثمانی فرستادند .

از طرف دولت عثماني سردار جديدي بنام "جعفرياشا" معين شد. يس ازورود جعفر باشا به تبریز در شهر چندی امنیت و آرامش برقرار شد. لیکن طولی نکشید که درا تر ظهور انقلابات ینی چریها در خاك عثمانی خانعجم فرصت بسافته تبریز ، نخجوان، ایروان، شیروان، شماخی ودمیرقپو (بابالابواب دربند) را استیلا و تصرف نمودند. مجدداً بعد از چندسال سلطانمرادخان رابع بطرف ایران هجوم آورده: شماخی، تفلیس ، ایروان و نخجوان را متصرف شد ، و بطرف تبریز آمد ، ليكن تركان زياده ازيكهفته نتوانستند درتبريز بمانند واز راهوان بهاستانبول عزيمت كردند. ازآ نطرف شاه عباس كبير با عساكر ايران و توران بطرف تبريز آمــده نواحی آذر بایجانرا استیلا و به امنیت و آ بادی شهر تبریز اقدام کرد. در زمان شاه. عباسكبير شهرتبر يزداراي دههزار نفرسرباز وكلانتر ومفتي وشيخالساداتوداروغه وایشیکهٔ آغاسی وسایر مأمورین دولتی بود وشهر درنهایت آرامش وامنیتبرقرار شد وهیچکس قادر نبور بهاندازه دانه خردلبهکسیطمعکرده ودستدرازی نماید. مكتبهاى اطفال در اينشهر بقدر ششصد دارالتعليم هست كه اسامي آنها بدين قرار است: مكتب شيخ حسن، مكتب حسن ميمندي، مكتب تفي خان،مكتب

سلطان حسن، مکتبسلطان یعقوب، دراین مکنبهاهرسال بهاطفال لباس داده می شود.

تکیه دراویش هست که مشهور ترین آنها
تکیه: شمس تبریزی، تکیه بولاق خان، تکیه عقیل، تکیه میر حیدر وسایر تکیه ها
چشمه های اینشهر - شش عدد چشمه بزرگ در اینشهر باراضی جاریست
منبع آنها از کوه سهند است غیر از اینها در داخل و خارج شهر در حدود نهصد کاریز و فنوات جاری است.

سقاخانه ها مرار و چهل عدد سقاخانه هست که بنای آنها مزین و بسیار عالی ساخته شده است اسامی آنها بدین قرار است : سقاخانه رستمخانه ، سقاخانه شاه اسماعیل، سقاخانه خدابنده ، سقاخانه خواجه شاه ، سقاخانه یارعلی .

محله های ، شهر در این شهر به محله دروازه می گوینداسامی آنها بدین قرار است: دروازه دمشقیه ، دروازه پل باغ ، دروازه میخواران ، دروازه زرجو (شاید و یجویه باشد) ، دروازه شتر بان ، دروازه دیک (شاید دیکباشی باشد) ، سرای خان در اینمحله است. دروازه خیابان ، دروازه امیره قز «امیر خیز» دروازه سرخاب ، دروازه چارمنار که از محلات مشهور تبریز است.

عمارات اعیانی در اینشهر هست در محله امیره قدر اینشهر هست در محله امیره قز «امیر خیر» عمارات الله و بردیخان، در محله ری عمارت رستمخان و عمارت بندخان (کذا)، عمارت پیر بودان (شاید پیر بوداق باشد)، نزدیك مسجد سلطان حسن ، عمارت مخصوص به خان از عمارات مشهوره است.

کاروانسراهای اینشهر - بقدر دویست بابکاروانسرای بزرگ و کوچادر اینشهر هستکاروانسرای زبیده، کاروانسرای شاهههان (جهانشاه) کاروانسرای شاه اسماعیل کاروانسرای پیربودان (شایدپیربوداق باشد)،کاروانسرای دختر شاهجهان (جهانشاه) از کاروانسراهای مشهور است

۱ـــ همان محل(حیدر تکیه سی)که حالاهم بهمان اسم معروف ونزدیك مقبره سیدحمزه است.

خانهای خواجگان بقدرهفتاد باب خان سوداگر ان هست. درباز ار کلاهدوز ان خان بندر، (کذا)، خان بیگم، خان بابا حقی خان تمدیح خان، خان مستقیم خان فرهادیه ، خان جعفریه ، خان فیروز خان ، خان گوهرخان چغالهزاده پاشا، خان کلانتر و سایر خانها .

چهارسو و بازار و دکان های این شهر : درحدود هفت هزار دکان در اينشهر هست بسياري ازآنها بطرز حلب ساخته شده جميع امتعه و كالاها دراين بازار بفروشمیرسد تیمچههای بزرگداردکبارتجاردر آنجاتجارت و کاسبیمیکنند. یك تیمچه بسیار عظیم هست که مثلش در جائی نیست چهار درب آهنی دارد که بچهار سوباز مي شود . رنگ و رخسار اهالي : از لطافت آ بهوا پيرو جوان وعموم اهالي شهر تندرست وسالمند چشمان صاف ولبهاى خندان دارند تماماً سروقد ولالهخدو سیاه چشم وخوشصورت هستند . اما مایل به کبر وغرورند ولی خدوش صحبت و شيرين هستند . كبار و اعيان شهر: اشراف اعيان اينشهر اكثر شان از فرق ضاله وازاقوام وملل متفرقه هستند . تجار بانجارت بسار ثروتمند شدهاند وتمامأشمعي مذهب هستند. علماىطب: هزارانطبيبجراح كحالو فصاد (رگاون)دراينشهر هست اماچندان محتاج باین طبقه نیستند و با طبیب سرو کارندارند اغلب حکما وعلمای طب دركوهها با علفيات ودانستن خواص آنها مشغولند. صلحا و مشايخ: هزاران نفرهر د صالح وموحد وواعظ وناصح در اينشهر هست بهپيران و سالمندان زيادهاز حداءتبار واعتناقائل هستند از آراءآنها كناره كيرى نمي كنند اما مذهب آنهادرست نيست . مصنفين و شعراى اينشهر : هفتاد وهشت نفر صاحب ديوان فصيح اللسان وبديع البيان و املح الشعراء شاعروار باب معارف دارد: ياوري، شابي، صائبي از اعرف زمانهاند ، ادهمی ، چاکری، رازی سیدی واحدی ، صاحب خانهما بزدان آقا ، و قر بان آقا ، قر بان قولي، خواجه تغدى، پير باش ، آقاميرزا باي، حسام آقا الوند آقا، رضابای وسایرین هستند . دده شریمی نام یكنفر مجذوب هستكه درمدت عمرش کسی ندیده او بخواب رود .

پوشش و البسه اهالی: اعیان واشراف شهر بسرهایشان سر بندهای طلائی می پیچند و تعبیر کلمه قزلباش بدن جهت است. اما بسیار از اهالی دستار سفیدمحمدی بسر می گذارند در توی آنها گلدوزی هاوزروزیورها دو خته شده (مقصود شبکلاه ترمه است) و به آن تاج می گویند. عمامه علمایشان زیاده از دو و جب است. اعیان ایشان جبه های خزکبود سنجابی و سایرین چوخا (جامه پشمی خشن که چوپانان و برزگران پوشند) می پوشند.

السنه اهالی: ارباب معارف فارسی تکلم میکنند لیکن سایرین لهجدهای مخصوص دارند که چندجمله برای نمونه نوشته می شود:

هله تانمه مشم، منمچون خاطرمانده اولوبدور، دار جنمشم، پارونجشم بعنی: هنوز ندیده ام (نشناخته ام)، ازمن رنجیده خاطر شده، دلتنگ شده ام، دشمن شده ام.

هوای اینشهر: در این دیار همیشه باد نسیمی میوزد که برساکنین این شهر حیات جاودانی می بخشد بدین جهة در اینشهر اصلامرض تب وجود نداردبعضی پیران وسالخوردگان اینشهر تاصدسالگی عمر می کنند و دارای افکار ارسطو هستند.

چاههای اینشهر: در نبر بز غیر از نه شیته قنات بقدرهفت هزار حلقه چاه آب هست که اغلب اهالی از آن چاه ها استفاده می کنند لیکن آ بهای کاریر از آب چاه ها خوش آیند تر وگوارا تر است . عمق چاه ها ما بین سی الی چهلزرع است. در شدت سرما آب چاه ملایم و بر عکس در تابستان خنك تر است . شهر تبریز در قسمت اقلیم چهارم و در عرض اقلیم هیجدهم می باشد طالع شهر تبریز بنا بزعم منجمین آذر بایجان بنای سنگ اولی آن به برج عقرب نهاده شده این شهر در زمان چنگیز و تیمور وسلطان مرادخان را بع خرابی و خسارت زیادی دیده است .

حمامهای اینشهر: بیستویك باب حمام دراین شهر هست حمام پشت کوشك حمام شیخ، حمام جهانشاه در نزدیکی مسجد جهانشاه، حمام حمام میار میار (مهادمهین) حمام دروازه سردرود، حمام خیابان، حمام سرخاب، حمام شتر بان، حمام محله

ری، حمام دروازه زرجو (و بجو به)، حمام دروازه پل باغ، این حمامها تماماً پاكوتمیز هستند، و در بعضی از آنها حوض های بزرگ و كوچك هست و استادان و دلاكان این حمامهای بسیار قابل و جو انهای خوب صورت هستند غیر از اینها بقدر هفتصد باب حمامهای خصوصی هست كه در بعضی از آنها روی كاشی های آن حمامیهٔ فضولی شاعر مسطور است. حبو بات و محصولات اینشهر: در مزارع این شهر هفت رقم گندم و جو بوجو دمی آید و چندین رقم پنبه و سایر محصولات بسیار خوب و فراوان دار دمحصولات اینشهر و است.

صنایع اینشهر: استادان نقاش ورسامهای قابلدارد صنعت زر گری و نقاشی و خیاطی ابن شهر درسایر شهرها نیست و عال العال هر صنعت دارین شهر موجوداست پارچهها و اقمشه فاخره که در این شهر بافته می شود از قبیل پارچههای حریر قناویز (قسمی پارچه ساده ابریشمی سرخ) قطیفه دارائی و سایر پارچههای بافت این شهر بنام قماش تبریز معروف است اغذیه و ما کو لات: نانهای بسیار سفید و نازك مطبوع شکری و روغنی و حاواهای معطر مزعفر و کباب کبك و مرغ و کبابهای نازك از گوشت گوسفند و چندین رقم پلووآش و شور با و دلمه های مختلف بسیار مطبوع اینشهر مشهور است. هیوه جات: سیبها و گلابی های بسیار آبدار و لطیف و چندین رقم زرد آلو و

هیوه جات: سیبها و دالا بیهای بسیار ا بدار و نظیف و چندین رقم زردا لو و قریب پنجاه و شصت رقم انگور رازقی صاحبی کشمشی خلیلی و عسکری و قیس و انگور طبر زد و کافوری و شیر ازی و الحقی و چند رقم دیگر دارد. هوای اینشهر در نهایت لطافت و طر او ت است و بیحساب محلستانها دارد: باغ کلانش که ما در آنجاساکن بو دیم بسیار هوای خوب و روح افز ادار ددر عمارت این باغ که بسیار عالی بود در طاق قصر این مصر اعدر تاریخ بنا بخط قطب الدین محمد یزدی مسطور بود «بودر جای ایوان و الای شیرین» (۱۲ هه)

تفرجگاه اینشهر: تفرجگاه اینشهر دامنه کوه سرخاب است از بالاترین نقطه این کوه اگرکسی نگاه کند دریاچه شاهی از میبیند.

۱ ـ درياچه رضائيه .

باغ و باغچههای اینشهر: هزاران باغ و باغچـه در ایـن شهر وجود دارد مشهورترين آنها: باغشاه يعقوباست كهدرنز ديكمسجد خودمي باشد خانءاليشان در این باغ یك ضیافت بسیار عالی بما داد كه هنوز مثل آنرا ندیدهام ـ ازوزرای مرادخان ثالث «قوجه فرهادپاشا» وقتی که درتبریز حاکم بود دراین باغسکونت داشت وازآبوهوای اینباغ بسیارمحفوظ بود وقصرهای خورنق آسا وحجردها و اطاقهای عالمی در این باغ ساخته بود . مرادخان را بع وقتیکه اینشهر را خــراب میکرد «جفتهچیعثمانآغا» را در اینباغ مستحفظگذاشته بودکه باغرا محافظت نموده وازخرابی نگاه دارد. اکنون اینباغ نشانهای از روضه رضوانست درقصری که بماضیافت دادند در دیوار آن تاریخ بنای قصرچنین مسطور است «فرهادایوان شیرین ایلدی، ۹۸۳ میعنی فرهاد ایوان شیرین ساخت خیابان شاه صفی که زبان از تعریف آن قاصر است ، تفرجگاه اهالی شهر است میدان چوگان نیز تفرجگاه است دروسط این میدان دوعدد ستون بلندی نصب کرده و به بالای آنها طاسی بسته اند هرروز جمه نو کران خان و تیراندازان و سواران به این میدان آمده و در آنجا اسب تازی و تیراندازی می کنند . وطاس مزبور را هدف قرار داده تیر می اندازند ومردم تماشا می کنند ، ودر عید نوروز خوارزمشاهی اســهائیکه در ظرف چهلو پنجاه روز پرورش دادهاند بهمیدان آورده باهمدیگر بجنگ می پرداز ند.و تماشای عظیم می شود ، و همچنین جنگ شتران بی نهایت قابل نماشاست . جنگ گاومیشها و جنگ قوچها ، و جنگ خرها ، و جنگ سگها ، و جنگ خروسها تماماً در روزهای عید نوروز درین محل انجام میشود . ومردم از تماشای آن بسیار تفریح وتفرج میکنند واین قبیل جنگ حیوانات مخصوص ایرانیان است .

عزاداری: هرسال در دهم محرم روز عاشورا در این میدان اعیانواش اف اهالی شهر صغیراً کبیراً خیمه و خرگاه برپا ساخته و در آنجا سه روز و سه شب برای شهیدان دشت کربلا تعزبهداری می کنند و در دیگهای بزرگی ، طعام پخته

بدفقیر وغنی طعام وشر بت می دهند، و سقاخانه ها در جامهای بلورین آب به مردم می دهند و بعضی از اعیان و کبار اشخاص نیز در راه حضرت امام حسین قرابه ها در گردن آویخته به مردم آب میدهند. خان تبریز در چادر منقش خود می نشیند و جمیع اعیان واشراف تبریز در این مجلس در حضور خان بوده و کتاب مقتل اه ام حسین را می خوانند (این مقتل شاید روضة الشهدا باشد). جمله محبان حسینی با کمال خضوع و خشوع نشسته گوش فرا دارند خواننده کتاب وقتی که باین مطلب رسید که شمر لعین حضرت امام حسین مظلوم را چنین شهید کردند همان ساعت از سراپرده شهدای روز عاشورا و شبیه اجساد کشته شدگان اولاد امام حسین را به میدان می آورند. در تماشای این منظره از مردم غریو ناله وفریاد وا حسینا به آسمان بلند می شود . و تمام تماشا کنندگان گریه و زاری میکنند، و صدها عاشقان حسینی باشمشیرها و قمه های بر ان سروصورت و بدن خود را شکافته و مجروح می سازند ، بدعشق امام حسین خون جاری می کنند . سبز مزار میدان خون آلود و می سازند ، بدعشق امام حسین خون جاری می کنند . سبز مزار میدان خون آلود و را تمام می کنند . سبز مزار میشود بعد از آن شبیه کشتگان را از میان برده و کتاب مقتل امام حسین را تمام می کنند .

حومه شهر- روزی اطراف و نواحی تبر بزرا سیاحت کرده و بشکار گاه هما رفتیم در جهات اربعه نبریز بقدر هفت قطعه نواحی و اراضی معمور و آباد هست با نو کران خان با طبلونای با خرسها و سگی های شکاری و شاهینها بشکارگاه رفتیم شب اول در کنار رودخانه مهر انرود در ناحیدای که در پنج فرسخی تبریز است ماندیم. در نزدیکی دهات باسمنج وسعید آباد وروت (کذا) که از دهات مأمور و آباد است سیاحت کردیم. این دهات مساجد و کاروانس ا و حمام و مختصر باز ارودکان دارد و باغ و باغچه های سبز و خرم زیاد دارد . ناحیه دوم محال سردرود و دهات اطراف غربی تبریز است. اسامی دهات کوچك این ناحیه «دوشت» (کذا) «و جولان دروق» زکذا) «و الفابندلیس» (کذا) و لاکدیز ج و کجاباد که بسیار آباد و معمور است این که از دیز ج

دهات تماماً مساجد و حمام و کاروانس ادارد . مزارع آنها از رودخانه سردرود سیرابمی شود و محصولات فراوان دارد. ناحیه سوم (ویده هردر (کذا) ناحیه ایست که در چهار فرسخی جنوب غربی واقع است بیست و چهار پاره دهات معمور و آباد می باشد . ناحیه چهارم ارونق است که در طرف شمال غربی تبریز واقع شده در حدود سی پاره قریه است در هریك از آنها مسجد حمام و کاروانس ا هست. ناحیه پنجم «رودقات» است که در پشت کوه سرخاب و طرف شمال تبریز است این ناحیه در حدود صد پاره قریه است. ناحیه شمم (جانمرود) که بیست پاره قریه می باشد. ناحیه هفتم بدوستان است که دارای هفتاد پاره دهات معمور است اغلب آنها دارای مسجدو حمام و کاروانس امی باشد در این نواحی در اثنای سیاحت به شکار گاهرفته می و شکار هم می کردیم .

اگر تمام اوضاع احوال تبریر را نقلکنم کتاب بسیار بزرگ و قطور میشود چونکه تبریز یکی از شهرهای بزرگ ومشهور ایرانست خداوند همیشه آباد و معمور ومحفوظ دارد در این دیار برای ما بسیار خوش گذشت و بسیار ذوق وصفا و عیش وسرور کردیم.

محسنات نبریز: از جمله محسنات تبریزیکی اینست که آب جاری فر اوان دارد و شب و روز کوچه ها و خیابانها را جاروب کرده آبپاشی می کنند بازارها و چارسوها بقدری پاك و تمیز و خنك است که انسان از گرما متأثر نمی شود. محسنات دیگری که دارد اینست که بخارجی ها دختر نمی دهند از حقیر سؤال کردند که شما دختر کفار را نکاح می کنید و می گوئید بیضر است در اینحال ما اگردختر به کافر بدهیم اولاد شان چطور می شود. حقیر درجواب گفتم البته این کار خوب نیست و کار شما بسیار معقول و پسندیده است. اما اولاد آنها در فطرات اسلام متولد میشوند.

١ ـ در اسناد رسمي اين ناحيه و بلوك را «ويدهر» مينويسد .

۲ ـ خانمرود صحيح است مركز آن قصبه هريس است .

بعد پدر ومادرشان آنها را بضلالت سوق میدهند محسنات. دیگراینکه بنا بقانون شاه صفی در بازار ودکانها معاملات در مقابل پول ایران بیستی و عباسی و آلتون می شود. و دراینشهر سکهها و پولهای خارجی بخرج نمیرسد در ایران در چندین محل ضرابخانه هست اولی شهر اردبیل است که روی سکهها ضربشده: «ضرب فی ادربیل» دیگری «ضرب فی اصفهان» «ضرب فی تفلیس» فضرب فی نهاوند» «ضرب فی تبریز» درروی سکهها «لاالهالاالله علی ولیالله و در فرف دیگر نام پادشاه عباس با شاه صفی و در بعضی از آنها «کلبعلی شاه عباس» نیز ضرب شده لیکن در پولهای مس (بیستی) فقط نام شهر ضرب شده در حاشیه بعضی ضرب شده لیکن در پولهای مس (بیستی) فقط نام شهر ضرب شده در داد و ستد سکهها که رایج است «لاالهالله» ضرب شده وای براحوال آنکس که در داد و ستد تخلف کند یا کم فروشد بچشمش میل و بسرش طاسگرمگذاشته مجازات میکنند. در چارسوها و دکانها ترازوهای بر نجی آویزان است که اصلا دست آدم بر آن مس نمی کند و برای گندم و بر نج و سایر حبوبات کیل استعمال نمی شود همه آنها را با نمی کند و برای گندم و بر نج و سایر حبوبات کیل استعمال نمی شود همه آنها را با ترازو و زن کرده می فروشند .

اقمشه و پارچه جات باذراع مکی بفروش میرسد سایر اقسام کالاها تابع قانون شهری است . محسنات دیگرش نیز اینست که در دکانهای آشپزی و غذاخوری طبخ صحیح و مطبوع پخته و درودیوار آن مکان و ظروف طعامها و کاشی هارا باید پاكوتمیز نگاه دارند و الاحق باز کردن دکان را ندارند . وقت سحر دکانها را با دعا و ثنای امامان باز می کنند غذاهارا که عبارت از هریسه پلاو و زرد پلاو و بریان پلاو و کوکوپلاو و مزعفر پلاو و غیره است ، بغر با و اهالی شهر می دهند در کنار ظروف مسی کوکوپلاو و مزعفر پلاو و غیره است ، بغر با و اهالی شهر می دهند در کنار ظروف مسی غذاها که با قلع سفید شده بخط تعلیق جملات (و یطعمون الطعام) و (لاشرف اعلی من الاسلام) (وشرف اهله بسخائه)

در تبریز چهل عدد کلیسا هست ، و در محلات سرخاب چر ندابکجیل و

ولیانکوه بعضی مزارستانها هست که کبار اولیای عظام وعرفا واکثر علما و مؤلفین ومصنفین در آنجا مدفونند اسامی بعضی از آنها بدین قسر از است: شیخ ابسراهیم کوانان (کذا)، بابافرج میمندی، شیخ شجاع وشیخ حسن بلغاری وشیخ بدر الدین کرمانی، خواجه عبدالرحیم خلوتی، مجدالدین صنع الله کوزه کنانی وشیخ نور الدین بیمارستانی و سایر اولیای عظام، در مزارستان سرخاب بعضی از شعرا مدفونند: ظهیر الدین فاریابی و فلکی شروانی و شمس الدین سبحانی، وسایرین از شعرای معروف در دهات اطراف تبریز نیز بعضی از اولیای عظام مدفونند، در قربه کجی جانی و در قربه سعید آباد بعضی از مؤلفین و مصنفین کبار مدفونند که ذکر اسامی آنها باعث تطویل میشود.

اوصاف قلعه تبریز: این قلمه را در سال ۹۹۸ درعس سلطان مرادخان نالث سردار معظم وقوجه فرهاد پاشاه بناکرده است در دامنه کوه ولیان یك قلمه مربع الشکلی است محیطآن هشتاد گام است هفت برج و دو در بزرگ داردیکی ازدرهابجانب غرب و دیگری بجانب شرق بازمی شود در شرقی را در تبریز میگویند. خادم جعفر پاشا وقتی که در تبریز سردار بود ازعساکر عجم فرار کرده و در این قلعه متحصن شده بود عساکر عجم قلعه را محاصره نموده بودند. لیکن شب جعفر پاشا دیوار قلمه را شکسته با چند هزار عسکر به عساکر عجم شبیخون زده و آنها را تا دم قلعه تبریز رانده و تعقیب کرده بود. کدخدای جعفر پاشا با عساکر عجم مبید شده خادم جعفر پاشا دوبار بر شهر مسلط گشته و در قلمه قلم تعمیرات و است کامات زیاد بنا کرده است . ویك در محکم و بزرگ بقلمه قلم بناکرده و اسم آنرا باب تیریز گذاشته بود . در توی این قلمه بقدر صد خانه و باغچههای سبز خرم زیاد است خانه و باغچههای سبز خرم زیاد است انگور و آلوی عباسی و گلابی های بسیار لطیف و آبدار دارداین محل در خاك تبریز بك ناحیه مستقلی است . هزاران نفر نو کر و مأمور و سرباز و کلانتر و داروغه یك ناحیه مستقلی است . هزاران نفر نو کر و مأمور و سرباز و کلانتر و داروغه و قاضی دارد در این محل ضیافتهای عظیم بما دادند ، و از بادشاه هدیمها و تحفهها و قاضی دارد در این محل ضیافتهای عظیم بما دادند ، و از بادشاه هدیمها و تحفهها و تحفهها و قاضی دارد در این محل ضیافتهای عظیم بما دادند ، و از بادشاه هدیمها و تحفهها و تحفهها و تحفه ها

بما واصل شد. دراین دیار به (بیگ سنجاق) سلطان و به (میرمیران) خان وبه (رئیس) خان خان وبه (رئیس) خان خانان به (دفتردار) اعتمادالدوله به (سردارقشون) سپهسالار، به (قپوچیباشی) دربان، به (رئیسالکتاب) منشی،به (بیگ آلای)کلانتر به (ینیچری) دیزچو کن آغاسی (قوناقچی) مهماندار میگویند. این امرای مذکوره در حکومت وسیاست علاقه دار هستند و قانون ایران چنین است. این امرای مذکوره در حکومت وسیاست علاقه دار هستند و قانون ایران چنین است.

## وصف کا نب چلبی از نبر بز

در تاریخ جهان نما تألیف کاتب چلبی (۱۰۱۷-۱۰۶۷ه) و مؤلف کشف الظنون، که کتاب جهان نما را بسال ۱۰۵۸ ه. ق بزبان ترکی بپایان رسانید و این کتاب در ۱۱۴۵ باحروف سربی در استانبول بچاپ رسیده است – وصف تبریز چنین آمده است: «تبریز در لباب بکسر تاآمده ولی عوام «توریز» گویند در جلگه وسیعی به طول ۸۸، و عرض ۳۸ در چه و نیم در دامنهٔ غربی کوه سهند میان باغهای بهشت آسایی قرارگرفته است » آب تلخی بنام نهر سرخاب از کنار آن میگذرد.

جمعیت آن پیش ازوقوع زاز لهای عظیم به ۴۰۰ هزارتن میرسیده واکنون ۲۰۰ تا ۲۵۰ هزارتن جمعیت دارد.

خواجه تاج الدین علیشاه درخارج شهریعنی قسمت جنوب غربی آن درمحله نیاریان (نارمیان) جامع بزرگی ساخته است .

در یکهزار و چهل و پنج هجری در التزام رکاب مرحوم سلطان مراد سه روز ناظر تخریب جامع علیشاه بودم. اکنون باروهای شهرخراب شده وائریاز آن باقی نیست ولی از بناهای بزرگ خراب شده کمر یك طاق عالی که گویا صفه جامع علیشاه است هنوز بجاست. بناهای عظیم شام غازان مانند قله غلطه (بخشی از استانبول که بر فراز تپهای مشجر و با صفا واقع شده و خلیج کاغذ خانه آنرا

<sup>(</sup>١) نقل ازسیاحتنامه اولیاء چلبی ترجمه حاج حسین آقا نخجوانی س۱۳ ـ ۳۱

از سایر قسمتهای شهرجدا کسرده است ) از مسافت دور درمیان باغچهها بنظر مبرسد.

جانبغربی وشمال وجنوبی تپه مزبورجلگه وسیمیاستکه بهدرباچه تبریز (دریاچه اورمیه) منتهی میشود. وتمام آ بهایش بدان سمت جاریاست.

درهمه جا خاندهای منقش و باشکوه و باغچدهای صفا بخش و خلد آسا و درهر طرف گلز ارها و باغهای پر درخت و درهر گوشه آ بهای روان و نشیمنهای فر اوان و جود دارد . کشرت و وسعت باغها باندازهای است که عساکر بیشمار آل عثمان سه روز ببریدن اشجار آن پر داختند ولی نتوانستند عشر آن را قطع کنند، چنانکه در موقع کوچ باز سواد درختان مثل اول دیده میشد. انگور باغها بدون دانه و بسیار لطیف و و فور آن بحدی بود که هنگام اقامت هم افراد سپاه و هم مال و مواشی آنان خور دند ولی چندان نقصانی در آن پیدا نشد.

بقول حمدالله مستوفی غوطه تبریز ناسخ غوطه سغد سمرقند و غوطه دمشق و رشك انداز شعب بوان وما مشانرود همدان است.

این شهرمغازههای بسیار، بازارهای وسیع، پارچه فروشهای معتبر، جوامع ومساجد عالی، منارههای مزین بکاشی وخانقاهای متعدد دارد.

از آنجمله است جامع سلطان حسن که از بناهای اوزون حسن پادشاه آق-قویونلو میباشد وبطرز جوامع سلاطین با سنگ تراش و سرب ساخته شده و بنای متین و با شکوهی است. درکنار صفه محراب یك قطعه مرمر بلغمی بزرگی بطول وعرض چند ذرع بدیوارنصب شده و جامعرا رونق بخشیده، سنگ مرمرمزبور از نوادر دهر بشمار میرود و در جوامع دیگر نظیر آن دیده نشده است.

اسماء چهاربارکه در سردرب آن حك شده بود ازطرف قزل باشها، پاك و فقط بنام حضرت على ابق اگردیده است . قسمت جنوب جامع میدان وسیعی است که اکثر محلات و بازارهای شهر درسمت جنوبی و شرقی آن قرارگرفته است.

درقسمت شرقی میدان متصل بجامع سلطان حسن ، مسجد دیگری وجود داشت که چون بنایش از شاه طهماسب بود عساکرعثمانی خرابشکردند.

از بناهای دیگر داخل شهر مسجد جهانشاه قرهقویونلو میباشد که داخل و خارج وسردرب ومناره باکاشی تزیین یافته یك قبه ویك مناره دارد مشبك، روزن هایش از سنگ بلغمی بطرزغریبی کنده شده، از مسجد سلطان حسن کوچکترولی بسیار زیبا وبا لطف است. حمدالله مستوفی مینویسد: دراطراف این شهر بیست و چهار پاره ده بزرگ وجود دارد که هریك مانند قصهای است...

صاحب روض المعطار (الروض المعطار في اخبار الاقطار والامصار تأليف شيخ ابيعبدالله محمد بن محمد بن عبدالله بن عبدالمنعم حميري متوفى در نهصد هجري منو يسدكه :

اهل این دیار باشتغال علم شهرت دارند چنانکه ابوطاهر سلفی (احمد بن محمدبن ابر اهیم سلفه اصفهانی معرف به ابی طاهر حافظ سلفی ۵۷۶ – ۴۷۲ه) در حق آنان نوشته: «دیار اذربیجان فی الشرق عندنا کاندلس فی الغرب فی النحو والادب، فلست تری فی الدهر شخصاً مقصراً من اهلها الا وقد جد فی الطب از فضلا واخیار چند تن به این شهر منسو بند که از آن شمارند: شمس الدین محمد بن علی ملکداد که مرشد حضرت مولانا بود و در خوی مدفونست. شیخ ایشان ابو بکر سله باف تبریزی بود بعضی گفته اند که شمس بهرکن الدین سجاسی ارادت میورزید. بنا به عقیده بعضی در قونیه دفن شده است.

دیگرشیخ محمود شبستری صاحب کلشن راز (متوفی ۲۲۰ ه) ودیگری قاسم انوار است که از خلفای صفی الدین اردبیلی بود و درسراب رحل اقامت افکند و بسال ۸۳۸ درخر اسان وفات یافت.

دیگرخواجه همام، ودیگرمحمد عصار صاحب مهر و مشتری ومولانا حنفی که شارح آ داب ( تألیف عضدالدین عبدالرحمن ایجی متوفی بسال ۷۵۶ ه )، و

شمس الدین عبیدی کمه شرحی بر اقلیدس دارد ، وقبلة الکتاب میرعلی استاد خط تعلیق، ومولانا میراد، وکمال الدین چلبی که شاگرد میرزا جان است، واز منقدین امین الدین محمدبن مظفر متوفی بسال ۴۲۱ و خطیب تبریزی است انتهی .

## وصف تبریز در سفر نامه های بعضی از سیاحان اروپایی در عصر صفوی

تکتاندر اولین سیاح اروپایی دراین عصر ژرژ تکتاندر George. Tectander است که با هیأتی از طرف امپراطور رودلف Rodolphe پادشاه هنگری و بوهم Hongrie\_Bohéme به سفارت بدربار شاه عباس اول اعزام شد: این هیأت در ۲۷ اوت ۱۶۰۲ از شهر پراگ عزیمت کرده و از راه روسیه و دربای خزر به ایران آمده و درکا دسامبر سال ۱۶۰۳ به تبریز رسید.

ژرژتکتاندر منشی انینکاکاش Etienne Kakasch سفیر امپراطور هنگری و بوهم در دربار ایران بود، و چون سفیرمزبور درلاهیجان گیلان بدرود حیات گفت وی نامههای اورا درتبریز بدشاه عباس تقدیم کرد.

اوشرح این مسافرت را تحت عنوان، شرح سفر اتین کاکاش درسال ۱۶۰۲ به ایران نوشته،که درسال ۱۸۷۷م به فرانسه ترجمه شده است.

شهر تبریز در زمان تکتاندر حصار نداشته و او مینویسد دور این شهرکاملا باز است و آنرا دیوار و حصاری نیست .

سفر نامه دیگر از شخصی بنام گارسیا دوسیلوا Garcias du Silva است که سفیر دوك گارسیا، از کشور اسپانیا در۱۶۱۷ بدربار شاه عباس کبیر بوده است. او ۱ \_ تاریخ جهان نما \_ قسمت تبریز \_ ترجمه عبدالعلی کارنگ ، مجله معلم سال اول ص ۱۸۸ \_ ۱۹۳ چاپ تبریز بمدیریت آقای شعادی نژاد .

l\_Tectander, Description du voyage en Perse par. Etienne Kakasch de Zaboukanny en 1602 Traduit à Paris 1877, p. 50

درباره تبريز مينويسدگه :

دیوارها و قلاع تبریزکه در جنگهای ایران و عثمانی خسارات و خرابی بسیاری دیده توسط شاه عباس اول پس ازفتح آن شهر ازبیخ برکنده شد و اکنون اینشهرکه روزگاری شهری زیبا بوده خراب و ویران است .

سفر نامه دیگراز آنتوان دوگوا Entoine de Gowéa پرتغالی است که کتابی درباره «روابط جنگ بزرگ ۱۶۲۲» که بین انگلیسیها و پرتغالیها در خلیج فارس اتفاق افتاد نوشنه است، وی سفیر فیلپ سوم که در این زمان بر پرتغال هم سلطنت داشت در دربار شاه عباس بود.

وي مينويسد.

«در ۱۵۳۰م، ابراهیم پاشا سردار نرك به امرشاه سلیمان این شهر راگرفته وخراب كرد درسال ۱۶۰۳ شاه عباس دروازدهای شهر را بامهارت بی نظیری متصرف شد. قشون تركان صدهزار ولشكریان شاه عباس ۶۶ هزار تن بودند عمه شاه عباس كه دختر شاه طهماسب بود در این جنگ مدافعان را برضد قشون عثمانی تشویق میكرد. بالاخره شاه عباس آن شهر را تسخیر كرد و مقام استانداری آذر بایجان را به پیر بوداق خان داد".

دیگر سیاح انگلیسی توماس هر برت Thomas Herbert است که با سر دور مرکو تن Sir Dormer Coton سفیر دولت انگلیس در دربار شاه عباس به ایران آمد و در سال ۱۶۲۷ در قزوین بخدمت شاه عباس رسید وی سفر نامهٔ خود را درسال ۱۶۴۷ درانگلستان بطبع رسانید.

توماس هربرت درباره تبریز چنین مینویسد: «این شهر بزرگترین شهرماد

<sup>1.</sup> Garcias de Silva, L,ambassade de D. Garcias en Perse en 1617, Tra-duit de l'Espangol, en 1667.

<sup>2-</sup> Entoine de Gowéa, Relation de grande guerre en 1622 p. 220. Traduit de Portugait en 1659

و کرسی نشین تمام آن ایسالت است و آن نیام خود را از کوهستانی بنام توروس Taurus گرفته که این شهر دردامن آن قرار دارد(؟) تر کها مانند ایرانیان این شهر را «نبریز» مینامند واصلا نباید شك کرد که درقدیم نام دیگری داشته است. خصومت ترکان وایرانیان علت ویرانی اینشهر است. سلطان سلیم سپاه نیرومندی بداین شهر فرستاد و وشاه سلیمان در تعقیب افکا رسلف خود اینشهر را بخاك و خون کشید بطوریکه چند روز شعلدهای آتش از هرسو دراینشهر زباند میکشید .این شهر درسال ۱۵۳۴ توسط ترکان غارت شد ، در ۱۵۸۳ در زمان مراد سوم بدست لشگریان عثمانی و یرانگشت و ناامنی و وحشت عجیبی در آن حکمفر مابود .

دی است که سفر اول او به ایران در نام شفر اول او به ایران در زمان شاه صفی (۱۰۵۸–۱۰۵۲) جانشین شاه عباس کبیر بایران بود.

آغاز سفر دوم وی ازشهر مارسی درسپتامبر ۱۶۳۸ با بر ادرش دانیال Daniel بود. وی در آوریل ۱۶۳۹ بداصفهان رسید سپسبدهند رفت و درمر اجعت از هند از راه ایران به اروپا بازگشت بار سوم درسال ۱۶۴۳ سفر خودرا بسوی مشرق آغاز کرد و تا هندوچین و سوماترا پیش رفت سفرهای او به اسفار شش گانه معروف است<sup>۲</sup>.

تاورنیه Tavernier سیاح فرانسوی که در سال ۱۶۳۶م مطابق ۱۴۰۶ ه از تبریز گذشته مینویسد: ۲

پس ازخرابکاری سلطان مراد چهارم شهر از نوآ باد شده است. عمارات شهر غالباً از خشت خام و با طاق خشتی مسقف میباشد. صنعت دباغی بخصوص ساغری در تبریز رواج کامل دارد که بیشتر از پوست خر یا قاطر است درمیدان بزرگ تبریز

<sup>1 -</sup> Thomas Herbert, Relation du Voyage de Perse en 1627, traduit de l'Anglais, Paris, 1662., p 312-314.

<sup>2-</sup> Jean\_Batiste Taversnier, les six voyages en 1637-1643

چنانکه درشهرهای بیگلربیگی نشین ایران متداول است هر روز دوبار درصبح و عصر نقاره میز نند. اهمیت تبریز از لحاظمو قعیت اقتصادی است که در بین کشور عثمانی و مسکوی (روسیه) و هندوستان و اقع شده و همه نوع امتعه بخصوص ابریشم گیلان به آنجا حمل میشود . در آنجا اسبهای خوب فراوان و ارزان است ، پول در آنجا بیش از سایر نقاط ایران و آسیا در گردش و جریان است . یك رودخانه کوچك از وسط شهر میگذرد که آبش هم بقدر کفایت خوبست و سه پل و یك چشمه برروی آن بنا شده است . این رودخانه گاهی طغیان کرده بشهر خرابی و ارد میسازد. استادان ایریشم باف درفن خود بسیار هاهر ند.

درمیدان بزرگ تبریز ومجاور آن یك مسجد عالی و مدرسه وقصری دیده میشود که همه خراب شده و نزدیك آن کلیسایی از ارامنه وجود دارد که خراب شده و میگویند، سنت هلنا، یك پارچه از چوب اصل صلیب را به آنجا فرستاده بود و باز یك مسجدی دیده میشود که سابقاً کلیسا بوده و آن را بنام ژان باتیست یحیای تعمید دهنده بناکرده بودند .

در بیرون شهر کوهی است موسوم به عین علی زین علی و سابقاً روی آن کلیسا بوده و مسلمانان آن را تبدیل به مسجد کرده اند، ویك دیر خرابه هم نزدیك آن مسجد است که در آن سردایی است که در آنها بعضی از قبرها است و ستونهای ستگ مرمر در آنجا انباشته شده گویند که آن مسجد در اصل مقبره بعضی از پادشاهان ماد بوده است. این شهر اصلا بوسیله دیواری محصور نشده وقلعه ای در آن نیست. طول و عرض جغر افیایی آن ۳۸۳۸ در ۱۸ رجه است. خانه ها از بیرون فاقد هر گونه زیبایی و زینت هستند و از داخل تمیز تاحدی زیبا و آراسته میباشند. منازل شخصی بیشتر یك یا دو طبقه دارد و طاق ها ضربی است. پشت بامها صاف و آنها را با کل اندود کرده اند عمار ات را باخشت خام ساخته و بعداً با اندودی از گیچ یا آهك سفید میکنند - شراب و عرق به تناسب هزینه زندگی گر ان نیست.

دراین شهرگروه کثیری از بازرگانان زند کی میکنند، و مقدار زیادی کالا از همه نوع یافت میشود، بخصوص ابر بسم خام که از ایالت گینان و دبگر جاها به این شهر حمل میکنند. داد وستد فر او ان تبریز این شهر را در تمام آسیا مشهور کرده است. تبریز، تجارت دائمی باترکان، عربها، گرجی ها، مغولها ایالات داخلی ایر ان، هندیها مسکوی ها (روس ها)، و تا نارها دارد و بازارهایش همیشه پر از اجناس فاخر است .

فیلیپ اقدس اقائیم ثلاثه کانولیک در فورید سال ۱۶۲۹ برای بشارت مسیحی فرانسوی است. که از طرف کلیسای کانولیک در فورید سال ۱۶۲۹ برای بشارت دین مسیح بدایران وعربستان و هند سفر کرد و در ۱۶۴۰ میلادی از راه ایران به اروپا بازگشت. وی در این سفر بودکه فرصت دیدن شهرهای ماد و آذربایجان را پیدا کرد و در ۲۶۴۶ ژوئن ۱۶۴۰ میلادی به تبریز رسید. او خاطرات سفر مشرق زمین را به زبان لاتین برشته تحریر در آورد که درسال ۱۶۶۶ در رم به ایطالیایی ترجمه شد. سفرنامه او را پیرسنت آندره کامکرد درسال ۱۶۶۶ در شهر لیون بطبع رسید. وی درباره فیلیپ بزبان فرانسه ترجمه کرد درسال ۱۶۶۹ در شهر لیون بطبع رسید. وی درباره شهر تبریز چنین مینویسد: «موقعیکه هنوز در مشرق زمین بودم این شهرهنوز در اشغال ترکان بود و آنان آن شهر را ویران کرده بودند. بعد از مراجعتم به اروپا از اشغال ترکان بود و آنان آن شهر را ویران کرده بودند. بعد از مراجعتم به اروپا از یکی از روحانیان مسیحی شنیدم که زلز له شدیدی در این شهر روی داده و قسمت اعظم خانه های آن را ویران ساخته و این وضع اسف انگیز یا شهر عظیم وقدیم است که بچنین حال نزاری افتاده است. آ

دیگر لابولای لوگوز la Boullay le Gouz فرانسوی است که نمایندگی کمپانی هند را دراصفهان داشت وی در ۲۹ نوامبر ۱۶۴۵ به نبریز سفر کرد و این

<sup>1.</sup> Tavernier, les six voyages. p. 58, 59, 330

<sup>2 -</sup> Philippe, voyage dorient en 1629. Tradiut de Latin, Lyon, 1669 p. 110

شهر را ازنظرجمعیت بافلورانس مقایسه میکند.

وی مینویسد اگرحدود قدیمی و بیازمیانده دیوارهایس را در نظر بگیریم وسعت آن از قاهره بزرگتر و با لندن بر ابرخواهد بود.'

این شهر بهترین شهر تجارتی آسیاست بعلت عبور کاروانهائیکه همهرقمکالا حمل میکنند. امتعه غربکه از الادغرب، سوریه، یونان، لهستان وونیز میآید مقدار قابل توجهی طلا و نقره و بارچههای ظریف مرجان ، کهرمای خاکستری و کهربای زرد میباشد . امتعه شرق که از تانارستان، ازبك، نبت ، چین، هند شرقی مى آيد ، ابريشم ، ياقوت ، الماس يوست ، يارچه هاى كتاني نقاشي شده بنام شيله (Chilés) ، دارچین ، فلفل ، و اقسام مختلف ادو به جات . و در این شهر تعداد زیادی عمامه ودستار و دستمال ابر بشمي تهمه ميشود كه به يونان وافريقا حملمي گردد-ديكر الكساندر دورود Le P. Alexander. de. Rhodes فرانسوى اسپاني-الاصل است كه در سوم فوريه ۱۶۴۸ از فرانسه مهجز بره هر مز آمد ودر ۲۹ ژوئمه ۱۹٤۸ به تبریز رسید و پانزده روز در آنشهر بماند . وی بعد از تحسین فراوانی از تبریز درباره آن چنین مینویسد : «اکنون ما باین شهر رسیدهایـم چنانکـه میگویند این شهر پایتخت کشور ماد است، من در طول مسافرت خود در ایران هر گز شهری بزرگش و پرجمعیت تر و پر شروت تر از این شهر ندیدم، همه چیز در این شهر بنازلترین قیمت بفروش میرسد ، منخودم دیدم که در مقابل پر داخت يكسكه نقره آنقدر نان داشتيم كه يك مرد نمى توانست آنرا دريك هفته باتمام در سائد ،

<sup>1-</sup> La Boullaye le Gouz, les voyages et observation du sieur de la Boullaye le Gouz, p. 87

<sup>2-</sup> Alexander. de Rhodes, Divers voyoges, et mission en la Chine et autre royaumes de l'orient en 1648 en 1659. p. 62

دیگر سیاح فرانسوی پوله Poullet است که درسال ۱۶۵۸ تبریز را دید. چنین مینویسد:

"درمیان شهرهایی که من دیدم بنظرمیوسد که فقط تبریز بایستی موقیعت اکباتان پیشین ومعروف را داشته باشد . اگر از یك طرف تا جانب دیگر شهر ساختمانها را درنظر بگیریم وسعت آن با پاریس برابر میشود . هوای این شهر آنقدر پاك و خوبست که من هر گز مانند آن ا در جایی ندیده ام . خاندها همه از خشت خام ساخته شده اند . فقط چند عمارت دولتی و مسجد را دیدم که از آجر ساخته اند و بوسیله کاشیکاری آنها را تزیین کرده اند . »

دیگر اولئار بوس آدم Olearius. Adam این شهر از از امسکو به تبریز آمده و در باره این شهر چنین مینویسد: هوای این شهر اینقدر خوبست که بز حمت شنیده میشود که کسی صحبت از بیماری و ناخوشی کند. همچنین گفته میشود کسانیکه بیمار هستند در این شهر بدون استفاده از دارو میتوانند شفا یابند . در ایران همه قسم انگور و جود دارد ولی بهترین نوع و شیرین ترین آنها در شیراز و تبریز است پنبه در آذر بایجان خیلی خوب بعمل می آید و بو ته آن به دو یا سه پامیرسد .

باز اولئاریوس مینویسد: تبریز افهامتگاه دائمی پادشاهان ایران دریای کوهی اورنت oronte قر اردارد که امروزه تورس Taurus نامیده میشود و یکیاز پرجمعیت ترین شهرهای ایران است شاهان پارسی در شهر اکباتان افامت میکردند که امروز تبریز یا توریز خوانده میشود .

I Poullet, A. Nouvelle relation du levant. en 1658. Paris. 1667.
p. 160

<sup>2-</sup> Oléarius Adam, Relation du voyage d Adam olèarius en Moscowe et en Perse, en Turque en 1633. Traduit de l'Allemand, Paris 1663 p. 783-787

<sup>3-</sup> Oléarius p.523-544

لابولای او تون مانند اولئاریوس اشتباه کرده مینویسد که: «این شهر در قدیم اکبانان Ecbatane نام داشته و مقریادشاهان ماد بوده است.

بیشتر ایرانیان با زبان خودشان تر کی را نیز یاد میگیرند بخصوص در ایالاتی چون شروان، آذربایجان، عراق و بغداد...که مدتها تحت نفوذ ترکها بودند و بهمین جهت زبان ترکی باندازهای خودمانی شده که حتی در دربار نیز بزحمت فارسی شنیده میشود ...

شاردن که در۱۹۷۳م زمان شاه سلیمان صفوی تبریز را دیده از آ بادی این شهر بسیار تعریف میکند.

شاردن مينويسد :

نبریز جلگه وسیعی دردامنه کوهی قراردارد که نویسندگان امروز آن را کوه اورنت Oronte مینامند و آن درطول وعرض جغرافیائی ۸۲ × ۸۸ درجه قرار گرفته است آن شهر بزرك و پرجمعیتی است و از نظر ثروت و نفوس و تجارت پس از اصفهان دومین شهر ایران بشمار میرود.

شاردن:

«ایرانیان اینشهررا تبر بز واروپائیان بنا بهتلفظ محلی و برایسهولت اداء آنرا توریز Tavriz مینامند ، »

شاردن عقیده نویسندگان ارمنی را درباره اسم این شهرچنین مینویسد:
«اینشهر درقدیم مقر پادشاهی نامیده میشد زیرا پادشاهان پارسی در اینجا
اقامت میکردند ولی این اسم توسط یکی از پادشاهان ارمنی خسرو نام بانام تبرین

<sup>1 -</sup> la Boullaye le Gouz . p . 87

<sup>2 -</sup> Olèarius . p . 595

<sup>3 —</sup> Chardin, j. Atlas. No II vue génèrale de la ville de Tabriz d apsés. p 289 ' 299.

تعویض گردید که درادبیات ارمنی بمعنی محل انتقام میباشد زیرا او دراینجا از پادشاه ایران که برادر اورا کشته بود انتقام کشید.

شاردن درحال آوردن عقباید نویسندگان دیگر ، موضوع اکباتان را رد میکند مینویسد: درتبریز هیچ اثری نه از قصور عظیم اکباتان یا جائیکه فاتحان آسیا تابستانهارا در آنجا میگذراندند، و نه از قصردانیالکه جای شاهان پارسی بود دیده نمیشود. واضافه میکند، که اگر این قصور باشکوه و عبالی که بیشتر از ۱۳ قرن از بنای آنها نمیگذرد در اینشهر تبریز ساخته شده بود خرابههایش دیگر ناپدید نمی شد. زیرا اصلا دربین ویراندهائی که دراطراف این ناحیه دیده میشوند نیز اثری از آثار باستانی مشهود نیست، آنچه که هست خاك وسنگ و كلوخدهائی است غیر از آنار باستانی مشهود نیست، آنچه که هست خاك وسنگ و كلوخدهائی

شاردن بیشتر بامورخین ایرانیکه تاریخ بنایاینشهر راهمگی بسال ۱۶۵ه میرسانند وبه بنای شهر یك ریشد پزشكی میدهند هم عقیده است میگوید :

بعضی از مورخین ایر انی ساختمان اصلی و اولیه این شهر را به زبیده خانون زن هارون الرشید نسبت میدهند و حکابت میکنند که این زن که در بیماری لحظات مرگباری را میگذراند که یك پزشك مادی (آذر بایجانی) او را در مدت کمی معالجه کرد. او نمیدانست چطور از این طبیب تشکر کند. انتخاب پاداش را به خود طبیب واگذاشت طبیب درخواست بنای شهری در آن خطه بامر ملکه مز بور نمود. شهر با توجه و مواظبت و سرعت بناشد و تبریز نامیده شد تانسبت بنای آن به تب نشان داده شده باشد (زیر ا تب زبیده در این شهر افتاده بود).

اینست عقاید چند نویسنده دیگر: آنها فکرمیکنند که هلاگوخان که مدت دوسال ازیك تب دائم مریض و نا امید از معالجه خود بود بطور شگفت آوری در این محل که امروز تبریز نامیده میشود بوسیله گیاهی بومی بهبودی یافت ، و بدرای جاودانی کردن خاطره این معالجه ، در همان محل شهری ساخت

و آنرا تبریست Tebrist نامگذاشتکه بمعنی تبرا برده است وکلمه تبریست تغییر شکل داده و به تبریز تبدیل شده است.

منخیلی سعی کردم بفهمم که جمعیت تبریز درچه حدوداست و فکر نمی کنم که آن را درست فهمیده باشم، با وجود این تصور میکنم که میتوان بطور حتم گفت که به ۵۵۰ هزار نفر میرسد». دراینجا شاردن مینویسد: «که شهر در قدیم خیلی پر-جمعیت تر بود و میگوید «تاریخ بهترین مدرك را درمورد جمعیت زیاد این شهر در گذشته نشان میدهد که باشیوع طاعون چهل هزار نفر دریك حمله مردند، بدون این که نقصانی در جمعیت شهر دیده شود». بعقیدهٔ شاردن نفشه شهر یك شكل کاملا این که نقصانی در جمعیت شهر دیوار دارد نه قیلمه . درسال ۸۹۲ ه (۱۶۹۰م) شاه نامنظمی را دارد، این شهر نه دیوار دارد نه قیلمه . درسال ۸۹۲ ه (۱۶۹۰م) شاه اسماعیل شاهزاده ای از نسل شیخ صفی ایران را متصرف و پایتخت را از اردبیل موطن خود به اینشهر منتقل کرد.

اینشهر درزمان شاه اسماعیل مورد حمله عثمانیها قرارگرفت.

«قصور شاهی طهماسب و تمام ساختمانهای قابل توجه شهر ویران شد» و اضافه میکند که علاوه بر این گستاخی و سبعیتها سلیم، سلطان ترك از این شهر غنائم زیاد و سه هزار فامیل صنعتگر که بیشرشان ارمنی بودند بهمراه خود به قسطنطنیه برده در آنجا جای داد.

من در تبریز قصرعالی و خانه های مجللی ندیدم این شهر دفعات زیادی به وسیله ترکها متصرف و هر دفعه دوباره بدست ایرانیها می افتاد . سلیم سلطان ترك این شهر را در سال ۱۵۱۶م گرفت ولی مدت زیادی در آنجا توقف نگرد، این سلطان از آنجا غنائم زیاد و ۳ هزار فامیل صنعتگر که بیشتر ارمنی بودند بهمراه برده در قسطنطنیه مسکن داد» .

درهمین کتاب می بینیم که کمی بعد از حرکت سلطان سلیم ، بیشتر تبریزیان

قیامکرده و ناگهانی بشرکهاحملهکر دند و بایكکشتار و حشتناکی خودرا دوباره مالك شهر کردند.

ابراهیم پاشا سردار سلیمان بررگ از این قیام تالافی وحشتناکی درسال ۱۵۶۸ کرد. عثمان سردار اعزامی سلطان آ مورا Amura شهر را دوباره درسال ۱۵۸۵ گرفت و غارت کرد. این تصرف مدت ۱۸ سال دوام یافت».

میدان تبریز، بعقیده شاردن : شاید بزرگترین میدان دنیا است ، جائیکه ترکها بآسانی در آنجا چندین سی هزار مرد جنگی را سان میدیدند این میدان روزها بازارعمومی با اجناس مختلف ومأکولات ارزان قیمت بود، ومیگوید عصرها وشبها این میدان پر از جماعتی استکه برای تفریح ووقتگذرانی بداینجا میآیند.

شاردن نیز ازمیدان دیگری برای ما حرف میزند، میدانیکه در جلو قصر ویر انی است که مردم آنرا قصر جعفر پاشا مینامند ومیگویند که این میدان قرار گاه لشکر عثمانی بوده است .

در این میدان جماءت زیادی بهوس تماشای جنگ گاوها ، فوچها و رقص گرگها جمع شده اند دیده میشوند. شاردن اضافه میکند تماشای رقص گرگها بهترین تفریح تبریزیهاست و از جاهای دور گرگهائی که خوب بلدند برقصند باین شهر آورده میشوند.

شاردن در تبرین از سه مریضخانه نام میبردکه تقریباً تمیز هستند و بآنها خوب توجه میکنند. دراینجاکسی را نمیخوابانند ولی دودفعه در روز بهمه آنهائی که به اینجا مراجعه میکنند غذا داده میشود.

بقول شاردن ایران به چهارمنطقه اصلی: عراق، فارس، آذر بایجان وخراسان تقسیم میشود و بعقیده او حکمرانی ایالت تبریز اولین مقام درمملکت ایران است. باز شاردن میگویدکه:

حاکم تبریز را بیگلربیگی میخوانند ، تبریز پس از اصفهان بزرگترین شهرهای ایر ان است و به نه محله تقسیم می شود . اهالی تمام محلات مثل دیگر شهر های ایران دوفرقداند حمدری و نعمتی ، بانزده هزارخانه ویانزده هزار دکان در این شهر هست . اگرچه در تبریز عمارات عالیه ندیدم لیکن بازارهای آن از دیگر بازارهای آسد بهتر و آبادتر است بهترین آنها بازاری است هشتی مانند ( بشکل مثمن ) که محل گوهر فروشانست و حسن ( آق فوینلو ) آنرا مناکرده است. سیصد کاروانسرا دراین شهر است که کوچکترین آن گنجایش ستصد مسافر دارد. درقیوهخانههای اینشین علاوه برقهود وقلمان شربت کوکنارهم موجود است. میدان شهر از دیگرمیدانهای ایران و حتی از میدان اصفهان هم بزرگتر است بطوری که عثمانی ها مکرر سی هزار قشون دراین میدان حاض بجنگ کر ده اند . سالی سی هز از لنگه یار چدهای حریر که حاصل شعر بافخانه های تبریز است بخارج ميبرند . مال التجاره اين شهر را به بيشتر كشورها ازجمله عثماني و مسکو و تا تارستان و هندوستان صادر میکنند از بزرگترین ارقام تجارتی پارچههای نقاشی شده و دستارهای زیبای ایرانی است. معروف است که شصت قسم انگور در باعهای نبریز بدست می آید. مالیات تبریز که بخزانه اصفهان فرستاده میشود غیر ازعوارض، سال یکصد وسی هزار تومان است. حاکم نبر بزرا بیگلربیگی گویند و وهمواره سههزار سوار باید در تسریز نگاه دارد و خوانین قارص واور میه ومراغه واردبیل مطیع او هستند واو غالباً سپهسالارکل ایران است. »

دیگر سانسون Sanson است که در سال ۱۳۸۳ به ایر آن آمده و هشت ماه در قزوین و ششماه در آشور سفلی (جنوب عراق) بماند و بخوزستان سفرکرد و هشت ماه نزد اسقف بابل اقامت گزید و چون او درگذشت به اصفهان آمد و سه سال آنجا

<sup>1</sup>\_ Chardin, Jean. Journal du voyage de Chevalier Chardin en Perse et Aus Indes orientals en 1673. Londre' 1686, p. 289-299

رحل اقامت افکند و مرتبا بحضور پادشاه ایران بارمی بافت. وی دیری پس از سال ۱۳۹۱ در ایران اقامت داشته و شاه سلیمان نامدای برای تقدیم بپادشاه فر انسدبوی داد. کتاب کوچك او که دارای ۲۶۴ صفحه است بسال ۱۳۹۵ در پاریس چاپ شده و حاوی اطلاعات زیادی در باره ایران است.

بفولوی. درایران۱۲بیگلربیکی وجود دارد که عبار نستاز فرمانده تبریز، قارص، اردبیل،لار مشهد، استر آ باد، کرمانشاهان، همدان، شوشتر گنجه، شماخی، ایروان، والی سلطانیه تحت نفوذ بیگلربیکی تبریز است ا

دینگر پول لوگا Paul lucas سیاح فرانسوی استکه مکرر سفر به مشرق زمین وایران کرده و در که نوامبر ۱۷۰۰ به تبریز آمده مینویسدکه اینشهراصالا حصار ندارد. در آنجا هرکس یكمنزل شخصی که بصورت باغ کوچکی است دارد . و خانه های تبریز بالغ بربیست هزار میشود . بازپول لوکا مینویسد.

از اشخاص موثق شنیدمکه در این شهرسالیانه ۱۰ هزار بسته ابریشم مصرف میشود بستدها چنان بزرك هستندکه یك شتر بیشتر از ٤ عدل از آنها را نمیتواند حمل کند .

دراین شهرانواع مختلف پارچههای ابریشمی بافته میشودکه میتوان آنها را بهتر بن پارچههای تمام ایران بحساب آورد ۲

سیاح ایطالیایی جملی کارری که در ژوئن وژوئیه سال ۱۹۹۶ بسه تبریز مسافرتکرده درسفرنامه خود چنین مینویسدا

«تبریز یا اکباتان مرکز ایالت آذربایجان ۲۲ درجه طول و۳۸ درجهٔ عرض

<sup>1 -</sup> Sanson, N. Voyge ou relation de l'état présent du royaume de Perse avec une divertation Curieuse sur les moeurs, religions et gouvern\_ement de Cet état en 1685, Paris, 1695.

<sup>2 -</sup> Paul Lucas, Voyage du Levent en 1690 Paris, p. 271.

<sup>3 -</sup> Jemelli Careri .

سفرنامه جملی کار ری: ترجمه دکتر نخجوانی وکارنگ طبع تبریز ۱۳۴۸

جغر افیائی دارد و درقدیمالایام پایتخت کشور مادبود (۸۷۶ قبل از میلاد) ولی حالا از آن عظمت دیرین شبحی بیش باقی نمانده است و قرنهاست که میدان جنگهای پی در پی ایران و ترك و اقع شده است .

شهر تبریز درانتهای دشتوسیعی قرارگرفته که بدریاچهای منتهی میشود و ازسه طرف مشرق وشمال و جنوب به سه رشته کوه محدود میگردد (مثل شهر ارزروم) و هوای آن مانند هوای شهر ایر وان خیلی تغییر پذیر ولی بی ثبات است. دور تادور شهر تبریز متجاوز از سی میل میباشد که باغهای سبزو خرم و میدانهای وسیعی از همه طرف آنرا احاطه کرده است. منازل مسکونی این شهر مثل دیگر شهرهای ایران گلی و نازیباست اماباز ارهای عالی و کاروانس اهای محکم دارد، و موقعیت مهم تجاری این شهر گروه بیشماری از تجار و بازر گانان ملل مختلف را به خود جلب کرده است، تمام محصول ابریشم خام گیلان به تبریز میآید و در اینجا از آن نخ ابریشمی کرده است، شهر میگردد.

یکی از میسیونرهای ژزوئیت بنام فرانسوا با اغراق تمام جمعیت تبزیز را مساوی جمعیت شهر رم میدانست ولی به عقیدهٔ من سکنه تبریز نباید متجاوز از دو بست و پنجاه هزارنفر بوده باشد ،

در نبریز به تماشای میدان وسیعی رفتیمکه پراز تجاروکسبه وصنعتگران و عمله و معروف به (آتمیدانی) بود معمولا دراین میدان اسبهائی قشنك فروخته میشودکه ازحیث قیمت بسیار ارزان و مناسب میباشند.

من اسب بسیار قشنگی به نودعباسی خریدمکه در ایتالیا بیشتر از سیصدعباسی ارزش دارد. در این میدان صنعتگر آن زیادی مشغول تهیهٔ پوست (ساغری) هستند و کفشها و چکمه های عالی و جلدهای ظریف کتاب را باآن درست میکنند.

روز یکشنبه سیزدهم ماه در حال عبور از آت میدانی مردی را دیدم کسه

۲ ــ سقر نامهکاوری س ۲۰ ــ ۳۶ .

هاهایش را بچوبی بسته واز چند سوشائق میزدند. در قسمتی از این میدان روزهای جمعه واعیاد دیگر مسابقهٔ تیراندازی بر پها میشود. طرز لباس روحانیون ایرانی تقریبا شبیه لباس روسای مذهبی ترکیه میباشد. بعد از ظهر همان روز باچند تن از رفقاسوارد بقصد کردش در شهر براه افتادیم از روی چند پل قشنك رودخانهٔ شین چای (شیرین چای) که از وسط تبریز میگذرد عبور کردیم. این رودخانه آب صاف و فراوان دارد و گاهی آب آن طغیان میکند و قسمت پائین شهر را زیر امواج خود میگیرد در داخل شهر تبریز مقابر متعددی و جود دارد که گنبدهای هر می شکل آنها از کاشی های آبی و سیار ظریف پوشیده شده و با خطوط عربی و نقشه های هندسی متنوع مزین میباشند.

دره راجعت مردی سوار را دیدم که لباس عجیبی پوشیده و کالاه مخروطی درازی برسرگذاشته بود. و از دوسوی چپ و راست کلاه شاخگو ندای از طناب آویزان کرده و بالای کالاه نیزدستمالهای ابریشمی الوان بهمپیچیده آویزان کرده بود، معلوم شد این مرد جارچی و وظیفهٔ اواین است که اخبار جدید را از هر قبیل مانند قیمت اجناس مختلف و تصمیمات متفرقهٔ حکومتی و فوت اشخاص معتبر وغیره با صدای بلند در سرگذرها به اطلاع مردم برساند.

روزدوشنبه تصمیم گرفتم به تماشای خانهٔ پادشاه معروف به «شیون اوی» آبروم تصور میکردم که بنای فوق العاده عظیم و تاریخی با تزئینات مختص عالی مشاهده خواهم کرد. و قتی که ظاهر حقیر و ناچیز بنائی را که مسکن پادشاهان بود دیدم بی اندازه بهتو حیرت برمن مستولی شد .

این عمارت درقسمت بیرونی از دهلیز طویلی تشکیل یافته بود که به سه تالار بزرك بازمیشد. دیوارهای دهلیز و تالار عاری از همه گونه زینت و تجمل بود و هیچ گونه اثاث گرانبها در آنها بنظر نمیرسید.

۱ ـ شاید : شاهوناوی ، یعنی خانه شاه بوده باشد .

درکفدهلیزو کفاطاق ها سنگهای مرمرینگرد در نقاط مختلف نصب شده بود که معلوم شدر دیای «مدح سالم» اسیاشدکه ایر انیها به چشماحتر ام فوق العاده ای مینگرند واگر کسی حتی سهواً یایخود را به اینسنگها بمالد به مواخذهٔ بزرك محكوم خواهدشد. چونقبلا ازاين موضوعاطلاعداشتم احتياط تمامبخرجميدادم تایای خود راروی این سنگهای مقدس نگذارم و آنهارا آلوده نسازم دراین محوطه دوباغ مجزا وجود داشتکه درختانگوناگون میوه وگلهای رنگارنگ مخصوصا انواع گلسرخهای بسیارزیبا در آنها کاشتهشده بود. دروسط باغیك ایوان دایرهای مخصوص استراحت درفصل نابستان جلب نظرميكرد. پس از تقديم وجه مختصري به باغبان ومستحفظ محل اجازه يافتمكه مرابه مسجدعتمانلوكه درمجاورت ابن باغ قرار گرفته است راه بدهد . این مسجدکه یکیاز زیبانرین مساجد تبریز است بدبختانه به بهانهٔ اینکه ازطرف یكنفرسنی یعنیطرفدار عمر بناشده مورد تحقیر وبيعلاقكمي شيعيان است وبهمين جهت اين شاهكار صنعتواين بناي تاريخي روبخرابي میرود. جلوخان یادر ورودی عظیم اینمسجدنمونهٔ جالبی ازفنمعماریوموزائیك و کاشی سازی ایر ان است این کاشی های قیمتی به رنگهای آبی بنفش سفیدوسیا مساخته شده است. هشت یلهٔ سنگی تادرب مجلل آن بالا میرود و در دوطرف مسجد برجهائی قرار كرفته كه قسمت بالائي آنها بهشكل عمامة تركهاست وداخل آنها عينا مثل مدخل درب بزرك باكاشي هاى الوان و نفيس پوشيده شده پلهاى حلزوني شكل از داخل برجها بهایوان کوچکی که دربالای آنها واقع شده و مخصوص مؤذن است منتهی میشود. برج طرفراست هنوزسالم استولی بر جطرف چپ درا او افتادن برق تانصف خرابشده وریخته است. داخلمسجد دور تادور باکاشی های الوان پوشیده شده و خطوط هندسی متعددی به آنها جلوه خاصی میبخشد. همچنین کنده کاریهای ظریف وخطوط عرمی ادعیه و آیات قر آنی به تخته سنگهای عظیم مرمرین دیوار

<sup>1 -</sup> Methu - Salem

های قسمت درونی اهمیتی میدهد. خطوط عربی پائین دیوارها به اشکال هندسی شباهت دارد و بالاجورد و طلامنقوش است. از ارهٔ دیوارها از سنگهای بزرك یك پارچهٔ مرمر به ضخامت دو پا و بلندی چهار پا و طول دو از ده پا ساخته شده در کاشی بالائی و پائینی آ نهاگلکاری و کنده کاری ظریفی بعمل آ مده گنبد و سطی که سی و چهار پا قطر دارد از داخل با کاشی های رنگ بر نگ و طلا و لاجورد و موزائیك ها و نقاشی های بسیار نفیس تزئین یافته .

دوازده پایهٔ محکم که در قسمت داخلی و پائین آنها سنگهای مرمری نصب گردیده و شانزده پایهٔ محکم دیگر از خارج متحمل وزن این گنبد عظیم و مسرتفع میشود. در قسمت پائین دیوارها دور تادور خانه های کوچکی از مرمر تعبیه شده که مخصوص گذاشتن کفشهاست. از سدطرف رواقی این محوطه را احاطه نموده و درطرف مقابل طاقی بلند قرار گرفته که به قسمت دوم یعنی اندرون مسجد باز میشود. این قسمت کوچکتر از قسمت اول است ولی از حیث صنعت وریزه کاری و تزئین و زیبائی بر آن رجحان دارد.

کفاین قسمت بامر مرهای سفید وشفاف فرش شده وازارهٔ دور تادور دیوارها را تخته سنگهای مرمر نفیسی به ارتفاع هشت پاتشکیل میدهد. داخلگنبد این قسمت بانقش و نگار فوق العاده مزین و درمتن بنفش آن گلهاو خطوط بیشماری به شکلهای هندسی تو در توئی از طلاتعبیه گردیده است. خارج گنبد بزرک از کاشی های سبز با گلهای سفیدوسیاه پوشیده شده و از دور در نهایت زیبائی جلوه میکند.

در داخل مسجد در دست چپ منبر منبتی از چوب گردوی ظریف موجود است . در یکی ازگوشه ها راهروی است که چهارده پله دارد و به رواق مسجد بالا میرود . در قسمت جنوبی سقف دوپارچه مرمر ظریف کار گذاشته شده که هنگام تابش آفتاب به روی آنها در داخل مسجد منظرهٔ سحر آمیزی ایجاد میشود. معروف است که این سنگها از انجماد مایعی که دریك منزلی تبریز واقع شده به عمل میآید .

این مرمر آبگونه وقتی که ازمعدن خارج وشروع بانجماد میکند میتوان آنرا با وسائلی برید ولی بعدا متحجر وسفت میگردد . جنس این مرمرخیلی گرانبهاست معمولا درایر ان از این سنگها برای تزئین مساجد وقبور وساختمانهای مختلف استفاده میشود.

مخصوصا دراصفهان این سنگها خیلی پر قیمت و کمیابند، روبروی این مسجد جلوخان قصر مفتی اعظم «شیخ امام» دیده میشودکه از سنگهای رنگارنك ساخته شده وظرافت بسیار وصنعت فوق العاده دربنای آن بکار رفتهاست. دومعبد دیگر را نیز دیدم بنام استادوشا ترد که کوچه کمعرضی آنهارا از همدیگر جدا میسازد. معبد دستچپ کوچکتر و بشکل مربعاست. این بنا دو در بزرگ وسی روز نهٔ کوچك دارد وسقف آنکه حتما وقتی گنبدی بوده فروریختهاست معبددست. راست که تقریبا شبیه بنای نخستین است در سمتی که به آت میدانی (میدان اسبفروشان) مشرف است قرارگرفته و نزدیك این بنا آ تارخرابی یك بنا ودوستون بلند سنگی دیــده میشود مثل اینکه اینستونها سقف ثالثی را نگهداری میکرده وشاید این دوبنا را بهمدیگر اتصال میداده است. درساختمان خارج ایندوبنا سنگهای الوان بکار رفته وبنای آنها قدیمی بنظر میرسد. تقریبا در دوتیررس فاصله از این دو معبد بنای قدیمی بزرگی از دورنمایان است. درمدخل این بناهم قطعهای از مرمرهای مقدسی که گویا رد پای «مدح سالم» میباشد وجود دارد از این مدخل وارد باغ دلگشا و وسیعی پرازدرختهای گوناگون و گلهای رنگارنك میشویم در آخرباغ بقایای بنای بلندسقف فروریختهای موسوم به «علیشابونطاقی» بعنی طاق علیشاه قرار گرفته است. کمی دور تر میدان وسیعی بادیو ارهای آجری محکم وجود دارد که مراسم اعیادمذهبی وعمومی درآن برگزارمیگردد.

درحوالی تبریز معدن نمك سفید فـراوان است. دراغلب نقاط شهر چشمه های زلالی وجود دارد که ازمنازل و خانه ها میگذرد گاهی برای استفاده از آب چشمه مجبورندچند پلهاز سطح زمین پائین تربروند. ضرابخانه تبریز شبیه ضرابخانه

ایروان است . و قتی که من بدانجار فتم عباسی ضرب میشد. دیر میسیونرهای کاپوسن در نزدیکی میدان قرار گرفته ، هر روز عصر نزدیکیهای غروب صدای ناهنجار کرنای وطبل وسورنای بلند میشودگویا این موسیقی گوشخراش نابهنگام اخطاری به بازاریان است که دکانهای خود را ببندند . بلافاصله پاسداران شبانه وارد بازار میشوند و مقارن همین حال جمع کثیری از پشت بام باصدای بلند شروع به گفتن اذان میکنند، به خلاف تر کیه که اذان باید در مناره های مساجدگفته شود . یك ساعت و نیم از شب گذشته طبالی در کوچه و بازار میگردد و از این ساعت به بعدهر کس بدون چراغ و فانوس در کوچه دیده شود . به وسیلهٔ پاسداران جلب و زندانی میگردد .

زدیکیهای صبح همانطبلزن پایان یافتنساعات قرو ق شبا نه را اعلام میکند. از این ساعت به بعددیگر پاسبانها مسئول نگهبانی بازار وامتعه مغازه ها نیستند. هر کس باید خود متاع خویش را حراستکند روز چهارشنبه همراه پدر روحانی ژورژواندوم به دیدن بازار مسقف باگنبدهای آجری از چند کاروانسرا و عده زیادی بناکرده است. این بازار مسقف باگنبدهای آجری از چند کاروانسرا و عده زیادی مغازه تشکیل یافته است. در مجاورت این بازار انبار زیر زمینی وسیعی تعبیه شده که گنبد آجری دارد واستخری در بیرون بدان متصل است هنگام زمستان یخاین استخررا قطعه قطعه نموده در آن انبار میریز ند و برای تابستان نگهداری میکنند زمستان این شهر به حدی سخت است که آب این استخر به ضخامت قابل توجهی یخمی بند در جوار این بازار مدرسهای برای تعلیم و تربیت اطفال مسلمان ایرانی یخمی بند در جوار این بازار مدرسهای برای تعلیم و تربیت اطفال مسلمان ایرانی بناشده که به مسجدی اتصال دارد، کمی دور تر مسجد و مدرسه و کاروانسرا و بخچال دیگری بنام میرزا ابراهیم برادرهمان میرزاصادق بناگر دیده است میرزا ابراهیم دیگری بنام میرزا ابراهیم برادرهمان میرزاصادق بناگر دیده است میرزا ابراهیم هنگرام بنای این آنار مستوفی الممالك یاوزیر مالیه بود.

<sup>1</sup> \_ A . G . Vendome

بعدباهم به تماشای مسجدی رفتیم که سر درب آن از آجـرهای کـوچك رنگارنك تزئين يافتهبود دربدو ورود باغ زيبائي بود، مسجد كوچك زيبائي بادو برج کوچك پوشيده از همان آجرها دريك طرف و ديواني بادوبرج موازي و در جلوآ نها چشمهای بزرك جهت خنك ساخنن هوای باغ درطرف ديگر قرارگرفته بود. مسجد کوچك زيباى ديگرنيز درآن نزديكي بود كه همان تزلينات را داشت. ازآ نجا عازمتماشاي كاخميرزا طاهر پسرميرزا أبراهيم مستوفي شديم ميرزاطاهر حاكم آذر بايجان (يكياز چهار ايالت مهمايران) وپدرش مأمور وصول ماليات اغلب ولایات میباشد . بیرون منزل خاکی و گل اندود و دارای نمائی محقر بود داخل پرشکوه و مجلل آن : باغهای تودرتو، حوضهای بزرك با فوارههای بلند درختان انبوه گلکاری های متنوع عمارات خصوصی برای حرم، هیچ بانمای خارجی آن قابل تصور نبود دریك طرف باعدیوانی قرار داردكه وزیر هفتهای چند روز شخصاً در آنجا حاضر و برسیدگی شکایات مشغول میشود . ساختمان این دیوا ن هنوز تمام نشده یازده پله عریض مرمری منقش دارد که در دوطرف آنهادوحوضچه ازمرمر سفید نفیس تعبیه شده است. دربنای این عمارات از هر حیث سلیقه و هنر و ظرافت و دقت بکار رفته و هزینهٔ زیادی صرف گردیده است· در جلو اطاقهای زمستانی ا يوانهائي ساخته شدهكه بانقش و نگاري ازطلا ولاجورد زينت يافته است .

در یکی از حیاطهای داخلی اطاق آئینه کاری زیبائی وجود داردکه نه تنها دیوارها حتی روی بخاری آنینز باقطعات در خشان آئینه تزئین شده و درزیر اشعهٔ آفتاب صحنهٔ جالب و خیره کننده ای ایجاد میکند کف تمام اطاقها با قالیهای گرانبها مفروش کر دیده و در وسط بعضی از تالارها حوضچه های مرمرینی نیز جهت خنك نمودن هوادر تابستان ساخته شده و پیداست که این همه زیبائی و شکوه زائیده ذوق وسلیقه شخص میر زاطاهر میباشد.

درجانبی از میدان دو کاروانس ا بنام میرزاطاهر بناشده که یکی فعلا به ضرابخانه اختصاص یافته است معماری هر دو جالب وزیباست. میرزا طاهر درهر

گوشدای ازشهر باغکوچکی دارد که انواع درختان اروپائی در آن غرس و تر ببت شده و در جوار آن کاخ منازل میرزا صادق ومیرزا ابراهیم عمو و پدر وزیر قرار گرفته است.

درمراجعت از تماشای کاروانسرا و ضرابخانه از بنای معتبر دیگری به اسم قیصریه نیز دیدن کردیم. این بناگنبد بزرگ و مر تفعی دارد و مرکز دادوسند تجار بزرگ است و نفیس تربن کالاها را در اینجا میتوان بدست آورد. بالافاصه بازار زرگران آغازمیشود. این بازاردارای گنبدها و طاقهای آجری محکم متعددی است. روز پنجشنبه از میدانی که چوبددار مجازات و اعدام در آن نصب شده است میگذشتم عده ای از زنان با چادر را دیدم که از زیر جسد آویسزانی رد میشدند معلوم شد که این زنان خرافی برای آنکه بچه دارشوند به این کار اقدام میکنند. البته پولی هم برای این کار به شاگرد میرغضب که در پای چوبدار ایستاده میدهند.

اگربچشم خود این موضوع را ندیده بودم هر گز باور نمیکردم که زنهایی پیدا شوندکه عقیده داشته باشند جسد مرده میتواند آنهارا باردارکند. عقیدهٔ راسخ دیگری که درمیان این زنها متداول است اینست که اگر از روی جوی فاضل آب حمام مردانه چند مرتبه به این سو و آن سو بیر ند باز حامله شدن آنها بسرعت صورت میگیرد ، ممکن است که این زنها در حمام آبستن شوند ولی از زیر جسد مرده گذشتن در این کار بی اثر است. اغلب مردان ریش و سبیل دارند ولی آنهائی که ریش وسبیل را دوست ندارند عوض ستردن با تیخ موهای خودرایکی یکی میکنند زنها نیز این کار دردناك را انجام میدهند.

ترکها موهای زاید را با دوائی از بین میبر ند ولی ایر انیها معتقدند این عمل پوست بدن را زبر وخشن میکند. درسه میلی شهر تبریز معدن طلائی وجود دارد که چون مقدار طلای استخراجی از آن کفایت هزینه خود را نمیکند لذا معطل

مانده است. در چهار میلی همین ناحیه معدن مسی نیز هست که محصول فراوان و در آمد زیادی بخزانهٔ پادشاهی دارد، چند روزی در تبریز منتظر حرکت یك یوزباشی گرجی به اصفهان بودم با یکی از کشیشان فرانسوی که آشنائی کامل به تبریز و حوالی آن داشت و با اعیان و اشراف معاشر بود سواره از شهر بیرون رفتیم در ده میلی شهر در دامنهٔ کوهی پل زیبا و درعین حال بی مصرفی دیدم. پل طوری بود که جریان آب از زیر آن غیر مقدرر بود. گفتند یکی از روحانیان جاه طلب این پل را درسر راه شاه عباس کبیر بناکرد پادشاه از وجود این پل بی خبر بود از بانی آن سئوال کرد روحانی را به حضورش آوردند عرض کرد من این پل را بدان جهت ساختم که راهی چنین به پیشگاه شاه پیداکنم. در دومیلی آن بالای کوهی بك مسجد قدیمی و بر آنه و کمی پائین تر آثار قلعه و معبدی بچشم میخورد که گویا از طرف ترکها بنا و از طرف ایرانی ها خراب گردیده باشد . در دم پر تگاه کوه خرابه طرف ترکها بنا و از طرف ایرانی ها خراب گردیده باشد . در دم پر تگاه کوه خرابه دیر کهنی نیز خودنمائی میکند».

## تبریز د*ر* قرن **دوازدهم و دور**ه زندیه

درزمان زندیه پساز زلزله مهیبیکه درتبریز روی داد بیشتر آنشهرویران گشت دراین زمان خاندان دنبلی برتبریز حکومت داشتند . نجفقلی خان دنبلیکه بیگلربیگی تبریز بود درسال ۱۱۹۴ هجری حصاری استوار برگرد آنشهر بکشید و هشت درب یا دروازه برحصار تبریز نهاد و هریك را جز دروازه اسلامبول باسم محلهای نامید:

۱۔ درب خیابانکه راه عراق واصفهان بود بسوی مشرق

۲- درب (دروازه) باغمیشه بسوی مشرق که آنر ا درب اعلی میگفتند

۳- درب سرخاب بسوی شمال شرقی

٤- درب شتر بان (دوهچى) بسوى شمال

٥- درب اسلامبول، بسوى شمال غربي

۳- درب سرد (سرد رود) بسوی مغربکه آنرا گجیل نیز میگفتند

۷.. درب مهاد مهین

۸- درب نوبل بسوی جنوب

برطرفین هردروازه دومناره باند ازکاشی بناکرده وبرجهای آنرا نیزکتیبه. هایی ازکاشی بود وبالای سردر هر دروازه برصفحهای از سنگ رخـام این اشعار بنوشتکه مصرعآخرین ماده تاریخ اتمام آن دروازه هاست. وآن ابیات اینست:

زهی اساس مشید که باد تا به ابد

ز حادثات زمان در امان سبحانی

ز برج و باره این در تحیر است سپهر

که شد بدیا ز عنایات خان خاقانی

خديو ملك عدالت نجفقلي خان آنك

مفوین است بر او رونق جهانبانی

که درنگارش این قلمه در زمان قلیل

نمود همت وی معجز سلیمانی

نشان ز سد سکندر چو داد تاریخش

خرد بگفت ، حصار سکندر ثانی ٔ

چون سور قلعد شهر باتمنام رسید نجفقلی خنان برحمت ایزدی پیوست و فرزندش خدادادخان که از جانب احمدخان دنبلی منصب بیکلربیگی بافتخندق شهر را حفرکرد. آزآن ببعد محوطه داخل حصار را قلعه تبریز یاقلعه میگفتند. محمدرضای طبایی در تاریخ اولاد الاطهار مینویسد که: نجفقلی خان دنبلی پس

١ \_ موادالتواريخ ص ٤٧٤ .

۲ \_ تاریخ وجنرافیدارالسلطنه تبریز ص۱۴۸ نسخه خطیکتابخانه سلطنتی ص۱۷۲–۱۷۳

از زمستانی که آن زلزله مهیب در تبریز اتفاق افتاد، قلعه تبریز را آغاز بهبناکرد ودرعرض دوسال دبوار وسیع الفضا هشتمل بردوازده دروازه وبروج هشیده بهاتمام رسانید و مجموع اهالی آن شهر را در میان آن قلعه جای عمارت و خانه داد. طباطبائی در تاریخ اولاد اطهار مینویسد که « در زلزله هائله سال ۱۹۹۳، اثری از آثسار عمارتهای عالیه وابنیه مستحکمه برروی زمین نماند و از آن قصور بی قرین مانند قصر شیرین جز اسمی و چون طاق کسری از آن غیر از افسانه و رسمی چیزی نماند مانند: گنبد شنبغازان، و رشیدیه، و عطائیه و دمشقیه، شیخیه، و لولوئیه و مرجانیه و برهانیه ، و مقصودیه ، و مظفریه ، و نصیریه ، و جلالیه ، و اسکندریه ، وقاضیه ، و سلیمانیه، و عمارت شیخ او پس، و تکیدهای متعدد خصوصاً تکیه سید مفتول بند ، و ساکرد یاشیخ حسن، و مسجد جهانشاه ترکمان، مسجد حسین پادشاه و غیره در این شاگرد یاشیخ حسن، و مسجد جهانشاه ترکمان، مسجد حسین پادشاه و غیره در این زلزله اخری بالمره از سطح زمین نیست و نابودگردید و صد هزار نفر در زیرخاك مانده تابیست فرسخاز توابع و نواحی آن خراب گشت "».

## تبریز د*ر*قرن سیزدهم د*رعهد* قا**ج**ار

موسیو ژوبر آفرانسوی که درسال ۱۲۲۰ ه (۱۸۰۵ م) از جانب ناپلئون به سفارت بنزد فتحعلی شاه به ایران آمد شهر تبریز را در هنگام عبور خود به تهران دیده و در وصف آن شهر چنین مینویسد:

شهر تبریز مدتها بودکه خراب افتاده بود ولی دراین مدت قلیل که عباس میرزا حکومت آنرا بدستگرفته روی به آبادی نهاده است.

١ ـ ظاهراً اشتباه است و بايستي هشت يانه دروازه باشد .

٢ \_ تماريخ اولادالاطهار ص ١٢٤ \_ ١٢٥ .

٣ \_ ايشا تاريخ اولادالاطهار ص ١٣٢ \_ ١٢٣ .

موسیو تانکوازکه با ژنرالگاردن سفیر ناپلئون در ۱۲۲۰ه به ایران آمد در باره تبریز چنین مینویسد: جمعیت شهر بیش از شصت هزار نیست دور شهر دبواری بسیار بلند است که قطر آن زیاد است و خندق عمیقی بدور شهر حفر کرده اند چون زلزله در تبریز شدید است عمارات را زیاده از یکمر تبه نمیسازند.

ازبناهای معتبر تبریز مسجدی است بسیارعالی که درخارج شهر واقعاست (ظاهراً مسجد کبود باشد) وسابقاً آباد بوده واینك بسبب زلزله خراب شدهاست.

درسال ۱۲۴۱هجری نایبالسلطنه عباس میرزا شهررا توسعه دا وبفرمودکه تبریز ازهرطرف باندازه یك تیر پرتاب وسیع ترشود وزمینها و آ بادیهای خارج آن را خریده داخل شهر کرد و خندقی بدور آن بکشند این برج وبارو تا اوایل سلطنت ناصرالدینشاه باقی بود تا کمکم روبخرابی نهاد درزمان حکومت عزیزخان مکری سردار کل حصار شهر را برداشته اراضی خندق را بفروختند .

جمعیت آن دراین زمان سیهزار تن بوده است. آ

بعضی از آثار نایب السلطنه عباس میرزا در تبریز از این قرار است: باغ صفا که باغ دیگری در شمال شهر در دامنه کوه سرخاب بود نادر میرزا مینویسد که : من آن باغ را دیده بودم و چون آن جایی بجهان کمتر بود تا ده سال پیش از این تاریخ آباد بود اکنون هیچ اثری از آن عمارت بجای نمانده است "

## تبريز در زمان ناصر الدينشاه

نادرمیرزا می نویسدکه: آبادانی شهر تبریز از جانب مشرق متصل است به قریه

۱ ـ تاريخ و جغرافي دارالسلطنه تبريز ص ۱۴۷ ـ ۱۴۹ ، نسخه خطي ص ۱۷۳ ـ

۲ ــ تاريخ و جغرافي دارالساطنه تبريز ص ۵۶ .

۳ \_ ایشاً تاریخ و جغرافی تبریز ص ۱۹۴

با رنج که آنرا با قصر خلعت پوشا فاصلهای نیست، عرض آن از شمال بجنوب یك فرسنگ است .

ازشرق تا غرب تبریز را دو طول است. نخست از آخر باغات بارنج تا پل رود آجی دوفرسنگ، دوم از اول محله خیابان تا بهاول آبادی روستای قراملك که دوفرسنگ و نیم است. این فضارا درهر دوطرف ساحل مهرانرود اشجار و بساتین چون یك قطعه باغی سبز و خرم پر کرده است... واکنون که روز چهارشنبه سیزدهم محرم الحرامسال ۱۳۰۱ هجری (قمری) است هزارسیصد نفر نفس از آدمی در این بلده موجود است .

باید دانست که محل تبریز اصلی را که سابقاً دربین حصار قرار داشتهٔ از زمان ناصر الدینشاه، قلعه، نامیده اند واز آن زمانگرچه تبریز بیحصاربوده ولی و تا اواخر قاجاریه آثار قلعه پیدا وداخل و خارج آن معلوم بوده است.

محمد رضای طباطبائی تبریزی که کتاب خودرا در ۱۳۰۰ هجری نوشته در باره جمعیت وشهر تبریز چنین مینویسد: «الحمدلله الحال دارالسلطنه (تبریز)بسیار معمور و آبادان شده و بحساب محاسبین دویست هزار نفر در آن شهر سکی دارند و درولایات ایران بعد از دارالخلافه طهران هیچ ولایتی مثل اینشهر معمور نیست. دور آبادی دارالسلطنه تبریز تخمینا هشت فرسخ است. از سمت مشرق آبادی شهر متصل بکوه سرخاب است وازجانب مغرب به منتهای کوه یانق، از جانب جنوب به اطراف کوه سهند، وطرف شمال شهر باز است. و قلعه این شهر را بعد از زازله آخری نود و نهسال قبل از این نجفقلی خان دنبلی مرحوم که حاکم تبریز بوده ساخته، و خندق اطراف آنرا در سنه هزار و دویست چهل یك هجری نایب السلطنه مرحوم احداث نمودند، و حالا دیوار قلعه مزبور خراب شده و آنچه باقی مانده بود بحکم دیوان همایون از میان برداشته بجای آن آبادی و خانه ساخته اند، و عمارات

١ ــ ايضاً تاريخ و جغرافي تبريز ص ٥٨ ؛ نسخه خطي كتابخانه سلطنتي ص ٧٩ .

اندر دل شهل را بدبیرون متصل مینمایند ، ولکن دروازه های قدیم شهر هنوز باقی است و نددروازه دارد: دروازه مهادمهین، نوبر ،گجیل، اسلامبول، سرخاب،شتر بانان باغمیشد، دروازه خیابان (دروازه نهمرا ننوشته). ومحلات تبریز نیز نه است:

خیابان، باغمیشد، شتر بانان، سرخاب، چهارمنار، ویجویه، امیرخیز، نوبر مهادمهین، و این محلات توابعی دارند مثل: چرنداب نوبر، چرنداب مهادمهین، قرا آغاج، اهراب، لیل آباد، مقصودید، یالسنگی، ششکلان، مارالان، سیلاب، اخیخونی، چوست دوزلو، سنجاران، راستدکوچه وکوچه، باغات و مزارع بعضی از آنها بشهرمتصل است و برخی در نزدبکی آن واقع است مثل: ولیان کوه، کوچه باغ، شنب غازان، قراملك، خطیب، لا کهدیرج، لاله کامیشاوان، امیرزین الدین سیاوان، وبارنج .

صنیع الدوله درمر آت البلدان درباره وضع تبریز درهمین زمان چنین مینویسد اسامی محالات اصلی تبریز از این قراراست: نوبر، خیابان، سرخاب،دوه چی
(شتربان) ویجویه، مهادمهین (میارمیار)، امیر خیز، باغمیشه این محالات را توابع
است که اسامی آنها از این قرار است:

شش کلان، پلسنگی، چرنداب، مقصودیه، اهراب، مرالان، سیلاب، اخونی لیل آباد، فراآغاج، چوست دوزلو، راسته کوچه. سنجلان (سنجران)، چهارمنار مزارعی که بشهر متصل است ازینقر ارند:

قراملك، لالهديزح (لاكه ديزج؟) خطيب، حكم آباد، بـارنج<sup>\*</sup>، بيلان<sup>كـوه،</sup> كوچه باغ، شنبغازان.

دور آ بادی شهر تقریباً شش فرسنگ است. دراطر اف شهر باغات خوبوسیع

۱ \_ تاریخ اولادالاطهار س ۱۳۲ \_ ۱۳۴ .

۲ ـ بارنج دهی است جزء دهستان مهر انرود از بخش بستان آباد در شهرستان تبریز درهفت
 کیلومتری جنوب شرقی تبریز واقع است (فرهنگ جغرافیایی ایران ج ۴) .

باصفا بعمل آورده اند و بقدر کفاف قنوات بسیار خوب دارد که هی قناتی احداث تفرجگاهی نیکو نموده است. شهر تبریز بعمارات خوش منظر و مساجد عالیه و مدارس رفیعه و مشاهد متبر که و حمامهای باکیزه و بازار و دکاکین و خانات و سیعه که اکثری دو طبقه یعنی تحتانی و فوقانی است و جبه خانه و قر او لخانه و قور خانه، و دو تلگر افخانه که متصل بدرب عمارت حکومتی می باشد. دور نمای شهر از طرف خلعت پوشان بسیار خوش نما است. درانتهای آ بادی رود خانه سرخاب که مشهور به آجی چای است پل عظیمی برروی آن ساخته اندگه عبارت از هیجده چشمه است. رودخانه مهر ان رود که آنرا میدان چائی نیز گویند از وسط شهر میگذرد و در مواضع عدیده بروی آن پل دو چشمه است.

سقف بازار تبریز تاچند سال قبل اکثراً تیرپوشی بود وبدین جهت گاهی که صاحبان دکاکین غفلت میکردند آتش میگرفت، شاهزاده مؤیدالدوله بیشتر از سقفهای تیرپوش را طاق پوشکرده اند.

کاروانس اهای دوطبقه بزرگ بانضمام تیمچه و دالانهاکه همه مملو از مال التجاره است تقریباً چهل و پنج باب میشود، دکاکین واقعه در بازار قریب به پنجهزار باب، و نزدیك هزار و پانسد باب دکان هم درگذرهای محلات و در دروازه ها ساخته و همه روزه بر تعداد آن می افز اید. در اطراف قلعه صدباب کاروانس ا احداث کرده اند، از سکنه شهر قریب چهار صدخانه و ارامنه می باشد که بعضی از آنها تبعه خارجه و برخی دیگر رعیت داخله هستند. کسب و صنعت آنها تبجارت و خرازی و زرگری و چخماق سازی و قنداق (تفنگ) سازی و خیاطی است.

نایبالسلطنه عباسمیرزا محضآسودگی خاطر این طایفه ایشانرا ازمالیات وعوارض معاف فرمود.

این طایفه در دوجا کلیسا ساختهاند یکی دربیرون شهر ودیگری در داخل بلد، و زیارتگاهی نیز درمحله مرالان درسمت یانق دارندکه به اسم حضرت مریم است، و نیز برای تعلیم و تعلّم دو مدرسه یکی دربیرون شهر که آن بسیار کوچك است و دیگر درداخل دارندکه هجده سال است بنای آن تمام شده و در آن تحصیل فنون هندسه و جغرافی و غیره و السنه از فارسی و عربی و فرانسه و ارمنی می نمایند. (شاهنشاه ناصر الدین شاه) محض تشویق و تربیت این ملت سال دویست و پنجامت تومان سبیل استمرار وظیفه و مقرری برای متعلمین مرحمت می فره ایند.

ازملت یهود نیز درینشهر قریپ بیست نفی هستکه مشغول زرگری وجواهر فروشی می باشند وخانه و مسکن معین ندارند.

در تبریز پنج قو نسولگری می باشد. روس ، انگلیس ، فرانسه ، عثمانی ، بلجیك (بلژیك) از جمله عمارات تبریز بنای مشهور به شاه گلی (استخرشاه) است، دریك فرسنگی مشرق شهر دریاچه بزرگی است که شاهزاده قهرمان میرزاساخته است بنیان این عمارت در وسط دریاچه گذاشته و عبارتست از كاله فرنگی دوطمقه بسیار آباد که نهایت باروح وصفا است و از وسط دریاچه خیابانی برای راه كلاه فرنگی تعبیه شده و تپه بلندی را که مقابل این عمارت است پله پله نموده و مجموع را گلستان کرده اند.

بزرگی این دریاچه بدرجهای استکه بقدر دوسنگ آسیا واردآن میشودو معذالك درمدت ششماه پرومملو میگردد.

بنای دیگر خلعت پوشان است که در یك فرسخ و نیمی شهر واقع می،اشد این عمارت رانیز درمیان دریاچه بزرگی ساختهاند و درخت زیادی در آ نجاكاشتهاند و از كثرت آ بیكه دارد جز فصل زمستان درسایر فصول همیشه زمین و اشجار آن سبز وخرم است.

ازعمارات غیرسلطانی در تبریز یکی عمارت عزیزخان سردارکل استکه در محله ششکلان واقع و در زیبایی از روی حقیقت اواین عمارت این شهر است بعد از آن عمارت مرحوم میرزا احمدخان ساعدالملك. بعداز آن عمارت امین لشكر.

بعد عمارت عبدالوهاب خان نصیرالدوله که سابق دراین شهر سمت نایبالوزرایی داشت ، وعمارت ملك قاسم میرزای مرحومکه دریانق واقع است.

منجمله از باغات که دارای عمارت و درخارج شهر است یکی باغساعدالملك است که در وزیر آباد می باغ وزیر نظام درخیابان ، و باغ حکیم کارمیك دریانق که ملکی حاجی جعفر دلال مشهور به دائی است ، و باغ بیوك خان مرحوم در پهلوی باغ شمال ، و باغ حاجی رضای معیر در مرالان.

از مساجد تبریز یکی مسجد حجة الاسلام است که چهل ستون دارد . دیگر مسجد معروف به مسجد صاحب الامر است که مخصوص حاجی میرزا شفیع است لیکن چندان بزرگ نیست. دیگر مسجد حاجی میرزا باقر مجتهد که تابستانی وز مستانی می باشد و زمستان آن بزرگتر است و در پهلوی مسجد حجة الاسلام واقع است دیگر مسجد شاهز اده است، بانی آن شاهزاده مهدیقلی میرزاست و در نزدیکی عمارت سلطانی است. دیگر مسجد حاجی ملاعلی است که از مساجد بسیار ممتازاست. دیگر مسجد استاد شاگرد است که مخروبه است. دیگر مسجد قانی (مسجد خونی) است. دیگر مدرسه طالبیه و دیگری صادقیه ، و مدرسه حاجی صفر علی ، و مدرسه حسن یادشاه ، و مدرسه خواجه علی اصغر وغیره است.

از جمله مقامات یکی مقام حضرت صاحب الامر، و دیگری مقبره سید حمزه و دیگری مقبره سید حمزه و دیگری مقبره علی در کوه سرخاب، و دو امامزاده دیگر در محله چهارمنار است که گویااسم یکی از آن دو، سیداسمعیل باشدویك امامزاده دیگر در محله مهادم پن مشهور به مسجد دال و ذال است ۱

### خلاصهای ازوضع تبریز درادوار مختلف

۱ – تبریز درعص ناصرخسرو و در ۴۳۸ هجری اوائل سلاجقه ۱۴۰۰ گام طول وعرض داشته است . ۰۰ فسل دوم

۲ – دراوایل مغول ده دروازه داشت ازاینفرار.

ری- قلعه - سنجاران طاق - دروب (درجو،ورجو) سرد، دستی شاه (سردوی شاه؟) نارمیان (شارمیان ، مارمیان) - نوبر، موکله (هوکله). دور شهر شش هزارگام بوده است.

۳ - درزمان غازان دورباوری شهر ۲۵ هزار گام بوده زیر ا باغات را تاولیان وسرخاب وسنجاران داخل آن کرده ومحله چرنداب وسرخاب و ولیان کوه (بیلان کوه) داخل شهربوده وشش دروازه، بزرگ باین شرح داشته است: اوجان، اهر، سرد رود، شام (شنب) سراورود (چرنداب) وهفت دروازه کوچك:

خیابان - باغمیشه - سرخاب شتر بان - روم - گجیل - مهادمهین - نوبر ۴ - در زمان صفویه (شاه صفی) بقول شاردن محلات تبرین از اینقرار بوده است :

شش کلان \_ پلسنگی- چرنداب \_ مقصودیه - اهراب \_ مارالان- سیلاب آخونی- لیلآباد \_ قره آقاج- چوست دوزان - راسته کوچه ـ سنجاران چهارمنار.

۵ ـ حصارتبریز در زمان نجفقلی خـان دنبلی در ۱۱۹۴ دراوایل قاجاریه دارای ۸ درب (دروازه) بودهاست :

خیابان قاپوسی - گجیل قاپوسی - باغمیشه قاپوسی - سرخاب قاپوسی - دو وجی قاپوسی - مهادمهین قاپوسی - نو و-ر قاپوسی .

٤ ـ محلات تبريز درزمان ناصر الدينشاه :

- خیابان - مارالان - باغمیشه - پلسنگی - ششکلان - سرخاب شتر بان نوبر - مهادمهین \_ چرنداب \_ لیلاباد - اهراب \_ امیرخیز و یجویه \_ چهارمنار قره آغــاج ـ چست دوزان ـ سنجران ـ ( سنجــاران ) حکم آ باد ـ درب سرد کوچه باغ .

نقشه های تبریز است است بامرولیعهد مظفر الدین میرزا باهتمام عباس خان سرتیپ نقشه های تبریز است است بامرولیعهد مظفر الدین میرزا باهتمام عباس خان سرتیپ ورئیس مدرسه دولتی تبریز، ومحمد میرزا مهندس ومعلم ریاضی ومحمد رضامهندس ودر دوازدهم شهر شعبان العظم سال ۱۲۹۷ در تبریز در دار الطباء کربلائی اسد آقا به طبع رسیده است.

در ذیل این نقشه نوشته شده که: «عسرض دارالسلطنه تبریز ازخط استوا سیوهفت درجه و پنجاه وشش دقیقه، وطول آن ازخط نصف النهار پاریس چهل و دو درجه و بیستوشش دقیقة است. اطول ایام تبریز پانزده ساعت و چهل دقیقه است. ارتفاع آفتاب هفتاد و هفت درجه و چهلوهفت دقیقه است.

سپس اسامی ابنیه ومحلات واماکن تبریز درآن روزگاردرجداولی ذکرشده که مابرای مزید قاید درآخراین فصل میآوریم . تا معلوم شودکه تبریز در نود چهار سال پیش چه صورتی داشته است. برای تطبیق رجوع به نقشه ضممیه شود.

# نامهای بعضی از امکنه در محلات تبریز

### محلة شتر يانان

۱ - کارونسرای مشهدی محمد

۲ - کاروا نسرای حاجی میرزامحمدامین

۳ ـ کاروانسرای میرزا رضاکه صابون پزخانه

است .

۴ ـ کاروانسرای مشهدی جعفر

۵ - قسمتی است اذخندق که بایرمانده است

6 - آبانباد مشيرالنجاد

۷ - کادوانسرای حاجے حسن

۸ ـ كاروانسراى حاجىخليل

۹ ـ میدان کاه فروشان

۱۰ ـ کاروانسرای حاجی محمدجعفر

١١\_ يخچال

۲ ۱ ـ کاروانسرای ملامحمد دایم

۱۳ ـ کاروانسرای کربلایی الله ویردی

۱۴\_ دباغ خانه

١٥ ـ مسجد دباغ خانه

۱۶\_ کاروانسرای میرزا ابراهیم

٧٧ يخچال خرابه

۱۸ حماموزیں

٩١ \_ مسجد

۲۰ ـ قبرستان

۲۱ ـ مدرسة ميرزا مهدى

۲۲ بازارچه دومچی (شتریان)

۲۳\_ کاروائسرای آقاجیی

۲۴\_ کاروانسرای ملامحمددایی

۲۵ کاروانسرای حسن

۲۶ کادوانسرای

۲۷\_ بلملامحمد دایی

۲۸ میدان صاحب الامر

٢٩\_ خانة حاجي مطلبخان

۳۰ خانهٔ حاجی سیدحسنیزدی

٣١ خانة حاجي كريم

٣٢ خانة حاجي على اكبر

٣٣ خانة ميرا بوالفضل

٣٧ خانة قديم حجة الاسلام

٣٥ خانة ميرزا اسحقخان

### محلة سر خاب

۳۶\_ خانهٔ امامقلی میردا

٣٧ خانة ميرزا عبدالرحيم خانميرزا آقاسي

۳۸\_ خانهٔ محمدخان مهندس

٣٩\_ خانة مرتضىمبرزا

۴۰\_ خانهٔ محمدباقر میرزا

۴۱\_ خانهٔ حسینقلیمیرزا

۴۲\_ خانهٔ حاجی جبادتوپچی

۴۳\_ بقعهٔ جناب سیدحمزه

۴۴\_ بازارچهٔ سیدحمزه

۴۵\_ قراولخانه

۴۶\_ خانهٔ میرزاهاشمخان

۴۷ خانهٔ مهدیخان فراشباشی

۴۸- کاروانسرای فراشباشی

۴۹ کاروانسرای مشیرالدوله

۵۰ کاروانسرای مهدیخان فراشباشی

۵۱\_ بازارچهٔ سرخاب

۵۲\_ خانهٔ میرزا ابوالحسن حکیمباش

۵۳ خانهٔ محمد اسماعیل خیان صندوقیداد سرکادی

۵۴\_ قراولخانه

۵۵ـ پلەيرزا رضى

٥٥ خانه نظام العلماء

۵۷\_ خانه میرزادشی وزیروظایف

۵۸\_ خانه حاجیمیرزا صادقخان رئیس

٥٩\_ خانه حاجىميرزاشفيع آقاى مجتهد

. ٤\_ خانه ميرزا عبدالرحيمخان ساعدالملك

۶۱ خانه میردا ابوالقاسم مستوفی

٧٧\_ خانه ميرزاجليل چاپارباشي

۶۳\_ کاروانسرای مرتشیقلی

۴۴۔ کاروانسرای

۵- کاروانسرای میرزاتقی اجودانباشی

۶۶\_ کاروانسرای حاجی سیدحسین

٧٧ خانة ميرزا رفيم مستوفي

# محلة جهارمنار

۷۴\_ خانهٔ آقااسماعیلخویی

٧٥- پلحاجي محمدامين

۷۶\_ مدرسهٔ حاجی صفرعلی

۷۷\_ کاروانسرای حاجـی میرمحمد حسین ناظمالتجار

۷۸\_ بازادمسکران

۷۹\_ کاروانسرای مسکران

۶۸ با یل بارماقلیق

۶۹\_ دربند میرزا علی اکبر قونسول

٠٧٠ دربند ميرزا عباس كدخدا

٧١\_ خانة على آقا تحويلدار سركارى

٧٢ خانة ميرزامحمد بيوتات

٧٣ دربند حاجيميرزا عبدالنبي خوش نويس

۱۰۴ تیمچه سیم حاجی شیخ

۱۰۵ کاروانسرای تخمه فروشها

۱۰۶ سراچه بازار

۱۰۷ کاروانسرای حاجی میرزا علی اصغر شیخالاسلام

۲۰۸ . كاروانسراي آقامير اسماعيل

۱۰۹ ـ کاروانسرای حاجی سیدحسین

١١٠ ـ كاروانسراى حاجى ميرابوالحسن

١١١ - تيمچه حاجي ميرابوالحسن

١١٢ . حمام عجتهد

۱۱۳ ـ مسجد حاحي ميرزا موسي آقا

۱۱۴ ـ دالان حاجي شيخ

۱۱۵ ـ تیمچهٔ حاجی شیخ

۱۱۶ \_ حمام میرزا محمود خان تفنگدار

سركارى

۱۱۷ ـ كاروانسراىكمانچة

۱۱۸ کاروانسرای فتحعلی بیك

١١٩ ـ باذارحاجي شيخ مشهور بقيز بستي باذار

۱۲۰ ـ کاروانسرای گرجیها

۱۲۱ - کاروانسرای حاجی شیخ کاظم

۱۲۲ راسته بازار جدید

۱۲۳ کاروانسرای میرزامهدی قاضی

۲۴ ۱ ـ داسته بازاد کهنه

۲۵ ۱ ــ بازارظرف فروشها

۰ ۸۔ حمام حاجی نصیر

۸۱\_ يخچال صادقيه

۸۲\_ مدسهٔ صادقیه

۸۳ـ کاروانسرای شاهزاده

۸۴۔ کاروانسرای میرزاشفیع

٨٥ ـ تيمچهٔ شاهزاده

۸۶- کاروانسرایمیرزاجلیل

۸۷ کاروانسرای درعیاس

۸۸۔ کاروانسرایکچھچی

٨٩ حمامخان

٩٠ - تيمچه ملك التجار

٩١\_ دلالهزن بازار

٩٢ دباغخانه

٩٣ کلاهدوز بازار

۹۴\_ کاروانسرای خان

۹۵\_ کاروانسرای ایکیقاپولی

۹۶\_ کاروانسرای حاجیسیدحسین

۹۷ کاروانسرای خرازیها

۹۸ کاروانسرای حاجی سیدحسین

۹۹\_ مسجد داروغه نشین

١٠٠ ـ تيمچه حاجي صفرعلي

۱۰۱ - تيمچه حاجي تقي گنجهاي

۱۰۲ - تیمچه اول حاجیشیخ

۱۰۳ ـ تیمچه دویم حاجیشیخ

### محلة نو بر

۲۶ ۱\_ بلقاری

۲۷ ا\_ دروازهٔ باغمشه

۱۲۸ کاروانسرای مهدیخان فراشباشی

۲۹ کاروانسرای حاجی صدرالدوله

۱۳۰ کاروانسرای حاجی حسین

۱۳۱ خانه حاجی سیدباقر بزدی

١٣٢\_ خانه ميرزا نسراله لشكرنويس

۱۳۳ پل شش کلان

۱۳۴ کاروانسرای میرزا نصرالله

١٣٥ باذارمسكرانكه صاحب ديوان بناكرده

١٣٦ بازارچة ساعدالملك

۱۳۷ کاروانسرای حاجی شیخجمفر

۱۳۸ چاپارخانه

١٣٩ - كاروانسراى حاجي محمدقلي قراباغي

۱۴۰ ایضا کاروانسرای حاجی محمد قلمی

قر 1 باغ*ی* 

۱۴۱ کاروانسرای حاجیمیرجعفر

۱۴۲ کاروانسرای خلیلبیك

۱۴۳ کاروانسرای حاجی شیخجعفر

۱۴۴ بازادچه خیامان

۱۴۵ کاروانسرای میرزااسماعیل

۱۴۶\_ دروازهٔ خیابان

۱۴۷ خانه حاجي شيخ جعفر

١٤٨ ـ خانة محمد آقاس تيب

۱۴۹ بازارچه فراشباشیمشهوربزیر نقارخانه

۱۵۰ خانه میرزاعظیم مستوفی

١٥١\_ خانة حاجيميرزا يوسف آقا

١٥٢\_ قراولخانه

١٥٣ـ خانه ميرزامحسن قاضي

۱۵۴\_ حمام قاضي

١٥٥ مقبره ومسجدميرزا مهدىقاضي

۱۵۶\_ تیمچهٔامیر

۱۵۷ بازار امیر

۱۵۸ــ بازارپنبه فروشها

١٥٩ بازار قايمقام

١٤٠ تيمچهٔ اميرمشهوربه تيمچهٔ عبافروشها

۱۶۱\_ میدان چوبفروشها

۱۶۲ کاروانسرای مراغهایها

۱۶۳ کاروانسرای حاجی ابوالقاسم

۱۶۴\_ میدان هفتکچل

١٥٥ مسجدميرذا ابراهيم

۱۶۶\_ خانه ابراهیمخان قاجار

۱۶۷ حماموزیر

#### مهاد مهین

۱۶۸ دروازهٔ مهادمهین

١٤٩ ـ طويلة بيشخدمت باشي

١٧٠ - كالسكه خانه انگلسها

۷۷۱ خانه افندی

۱۷۲\_ خانه سراجاوغلی

٧٧٦ خانه مسيوقصايه،

۱۷۴\_ خانهٔ پاپازیان عکاس

۷۵۱\_ خانهانگلیسی هایپروتستانی

### محلة نوبر

۲۶ ۱ ـ پلقا*دی* 

١٢٧ دروانه باغمشه

۱۲۸ کاروانسرای مهدیخان فراشباشی

۱۲۹ کاروانسرای حاجی صدرالدوله

۱۳۰ کاروانسرای حاجی حسین

۱۳۱ خانه حاجی سیدباقر یزدی

١٣٢ ـ خانه ميرزا نصرالله لشكرنويس

۱۳۳ پل شش کلان

۱۳۴ ـ کاروانسرای میرزا نصراله

١٣٥ ـ باذارمسكرانكه صاحب ديوان بناكرده

١٣۶\_ بازارچة ساعدالملك

۱۳۷ کاروانسرای حاجی شیخجعفر

۱۳۸ چاپارخانه

١٣٩ - كاروانسراى حاجى محمدقلي قراباغي

۱۴۰ ایضا کاروانسرای حاجی محمد قلی قراباغی

۱۴۱ کاروانسرای حاجی میرجعفر

۱۴۲ کاروانسرای خلیلبیك

۱۴۳ کاروانسرای حاجی شیخجعفر

۱۴۴ بازارچه خیابان

۱۴۵ کاروانسرای میرز۱۱سماعیل

۱۴۶ دروازهٔ خیابان

۱۴۷۔ خانه حاجی شیخ جعفر

١٤٨ ـ خانة محمد آقاس تيب

۹۴۱ بازارچه فراشباشي مشهوربزير نقارخانه

١٥٠ خانه ميرزاعظيم مستوفى

١٥١\_ خانة حاجيميرذا يوسف آقا

١٥٢\_ قراولخانه

١٥٣\_ خانه ميرزامحسن قاضي

۱۵۴\_ حمام قاضي

١٥٥ ـ مقبره ومسجدميرزا مهدىقاضى

۱۵۶۔ تیمچڈامیر

۱۵۷\_ باذار امیر

۱۵۸\_ بازارپنبه فروشها

١٥٩\_ بازار قايمقام

١٤٠ تيمچة اميرمشهوربه تيمچة عبافروشها

۱۶۱ میدان جوبفروشها

۱۶۲ کاروانسرای مراغهای ها

۱۶۳ ـ كادوانساى حاجى ابوالقاسم

۱۶۴\_ میدان هفتکچل

۱۶۵ مسجدمیرذا ابراهیم

۱۶۶ ـ خانه ابراهیمخان قاجار

۱۶۷ ـ حماموزير

مهاد مهين

۱۷۲\_ خانه سراجاوغلی

٧٧٣ خانه مسيوقصابه،

۱۷۴\_ خانهٔ بابازیان عکاس

۱۷۵\_ خاندانگلیسی هایپروتستانی

۱۶۸ دروازهٔ مهادمهین

١۶٩ ـ طويلة بيشخدمت باشي

١٧٠ ـ كالسكه خانه انگليسيها

۱۷۱\_ خانه افندی

۱۰۶

#### خيابان

۱۸۰\_ مسجدجامع ۱۸۱\_ مدرسهٔ طالبیه ۱۸۲\_ کوچهٔ آقاسیدعلیحکیم ۱۸۳\_ خانه میرزا مهدیمجتهد ۱۸۴\_ خانه میرزا هاشمخان لشکرنویس ۱۷۶ خانه میرذاکاظم وکیل ۱۷۷ - خانه حاجی محمدحسین قونسول ۱۷۸ - خانه میرذا علی اشرف خان،ستوفی ۱۷۸ - باذارچه مشهور بدیك باشی

### محلة دروازه كجل

۱۹۰ ـ خانه مبرحسن ۱۹۱ ـ دربند علیخان نسقچی،باشی ۱۹۲ ـ میدانانکج ۱۹۳ ـ خانهٔ آقامیراسماعیل ۱۵ ۵ـ دربند حاجی عبدالعلی ۱۸۶ـ حمام دروازه ۱۸۷ـ دروازه کجل ۱۸۸ـ بازارچه دروازه کجل ۱۸۸۹ـ ایضا بازارچه دروازه

### محلة ويجويه

۱۹۷\_ کاروانسرای حاجیسیدحسیناصفهانی ۱۹۸\_ بازارچه دروازه ویجویه ۱۹۴\_ میدان ویجویه ۱۹۵\_ قراولخانه ۱۹۶\_ خانه حاجی محمدحسین

### محلة سنجران

۲۰۳ قسمتی است ازخندق کهٔ مخروبه مانده است. ۱ست. ۲۰۴ بازارچه آقامیرزا محمد ۲۰۵ کاروانسرای حاجی حسین علی ۲۰۶ کوچهٔ قره چیها

۱۹۹ ـ پل حجة الاسلام ۲۰۰ ـ میدان حاجی باقر ۲۰۱ ـ مسجد حاجی باقر ۲۰۲ ـ خانه حاجی حسن

## محلة اميرخيز

۸ - ۲ - کاروانسرای حاجی ملاباشی

۲۰۸ ـ کاروانسرای ملامحمددایی

٢٠٩\_ بازارچة دروازه اسلامبول

۲۱۰ کاروانسرای حکیم قوبولی

۲۱۱ ـ يل دروازهٔ اسلامبول

۲۱۲ کاروانسرای مشهدی رضا

۲۱۳ کاروانسرای حاجیمناف ۲۱۴ ایضا کاروانسرای حاجی مناف ۲۱۵ کاروانسرای حاجی ابراهیم ۲۱۶ کاروانسرای سید ۲۱۷ مسجد امیرخیز

\* \*\*\*
\* \*\*\*
\* \* \*\*\*

And the second of the second o

I Teerry The State

# اسامی بعضی از ابنیه که در ارك سر کاری و دراطراف آن واقع است

۱ ــ ديوا نخانهٔ مباركه

۲ ـ حياط خلوت

٣ ــ حياط قهومخانه

٣ \_ حياط شماع السلطنه

۵ ــ خلوت قديم

ع ـ حيات آقاباشي

٧ ـ حيات نظارتخانه

٨ ـ كمرك خانه

٩ ـ تيمچهٔ صاحب ديوان

٠١- مهمان خانه كه ساحب ديوان بناكر دواست

۱۱ـ معلمخانه مبادكه

۱۲\_ حیاط دفترجدید

١٣\_ تلگراف خانهٔ مباركه

۱۴\_ حياط تكيه

١٥\_ حياط دفترقديم

۱۶\_ اطاق نظام

۱۷\_ توپخانه مبارکه

۱۸\_ اصطبل سرکادی

۹ \ ـ منزل رئيس تويخانه

۲۰ انبارمحبوسین

۲۱\_ انبا*ر*جدید

۲۲\_ حياط انبار قديم

۲۳\_ حیاط انبار چند از قبیل انبار صندوق و

آتشبازی وغیره

۲۴ ـ. ارك عليشاهي

# اسامى عمارات باغ شمال

۲۵۔ حرمخانه

۲۶\_ حياط نظارت خانه

۲۷\_ دیوانخانه

۲۸\_ حیاط خلوت ۲۹\_ اصطبل سرکاری ۳۰\_ کلاه فرنگی باغ شمال

# فصل سوم

# محلات و قنو آت تبریز

تبریزکهنه که محلات قدیم در آن قراردارد دارای کوچه های پیچا پیچو بلند و تنك است که دیوارها مرتفعی ازخشت وگل به طرزحزن آوری از هرسوآن را احاطه کرده است.

چون از قدیم الایام آن شهر برسر راه ماورا و قفقاز به عراق و سواحل دریای خزر به آناطولی و دریای سیاه قرار داشته و همواره مورد تهاجم اقواممهاجم از این راهها بوده است از این رو مردم برای حفظ جان و مال خوداز تهاجمات و غارتهای احتمالی دیوارهای خانه های خودرا بلند کرده، حتی برای کوچه ها در گذاشته آنها را تبدیل به قلعه های کوچکی میکردند و آن کوچه را «دربند» می نامیدند چنانکه هنوز در محلات کهنه کوچه های دردار فراوان به چشم میخورد کهدربند نام دارد و سیاستان می نامید نام دارد و سیاستان می نامید نام دارد و سیاستان به چشم میخورد که دربند نام دارد و سیاستان به بیشم میخورد که دربند نام دارد و سیاستان به بیشم میخورد که دربند نام دارد و سیاستان به بیشم میخورد که دربند نام دارد و سیاستان کوچه دا در به در

گذشته از این از نظر اعتقادات و احساسات مذهبی و در حجاب بودن عورات و زنان و دختر ان، کوشیده اندکه خانه های خودرا طوری بساز ندکه خانه و بام همسایه بر آن هامشرف نباشد تازنان از چشم نامحرمان در امان باشند.

دیگر اینکه حتی المقدور کوشیده اند که روزنه و پنجره ای بسوی کوچسه نگشایند تااز تعرضات احتمالی بیگانگان ایمن زیند.

خانههای متعیان نبر بز ازداخل بسیار زیبا ومجلل است واطاقها و دهلیز هایی که غالبابسبك قفقاز وروسیه در دوطبقهساخته شده اطراف آنرا فراگر فته و باغچدها وسیع، و پراز درختان گل و میوه است.

چون مردم تبریز ذاتاً نظیف و پاکیزهاند از اینرو در کوچه های تنگ و دراز آن شهرکمتر زباله وخاکروبه بچشم میخورد. دراین فصل به ترتیب حروف الفیا به توصیف یك بیك محلات وقنوات موجودتبریز که دلالت بر تمدن قدیم آن شهرمیکند می پردازیم.

آخونی (آخنی) – از محالات مشرق تبریز است از شمال به کشترار های حکم آباد و کوی «تازه کند» وازجنوب به بلوار رضاپهلوی، وازمشرق به محلدقره آغاج ، و از مغرب به مجله شنب غازان ( شام غازان ) محدود است و از محالات پرجمعیت این شهر بشمارمیرود ب

محله آخونی درگذشته از روستاهای پیرامون تبریز بودهکه بعدها بسبب توسعه شهراز سوی محله قره آغاج به تبریز پیوسته است.

مر کزمحله راهمیدانگاه خوانند که مساحت وسیعی از بازمانده گورستانی کهنه است.

این محلهٔ چهار مسجد دارد و مسجد کهنه آن فرور بخته و تنهایك دیوار آجری و یك جای بخاری بصورت محراب بازمانده که اهالی گرد آن دیوارهای کشیده و پرستشگاهی ساخته اند و بر آن شمع افروزند و زیارت کند.

دراین محله قناتی بهمین نام یعنی «آخونی» روان است که سراها و باغهای آن برزن را سیراب کند صنعت غالب مردم این محل قالیبافی است و کار گاههای فرش بافی بسیاری در آنجا بر پاست ۱

۱ ـ طرح جامع تبریز، وتاریخ و جغرافیای دارالسلطنه تبریز س ۴۸، نسخه خطی می ۴۹،

نام این محله در اولاد الاطهار اخیخونی (اخیخونی) آمده است که به قیاس به لقب اخی سعد الدین در تسمیه قله ای بنام وی بایستی درستر باشد ۲

اهیوخیز - این محله از محلات شمالی تبریز است و درشمال غربی آن شهر: قرار دارد.

ازشمال به تلخهرود وازجنوب به مهرانرود، و ازمغرب نیزبه مهرانرود و محله چـوست دوزان و از مشرق بـه محله شتربان (دوه چـی) و کوچه توکلی محدوداست .

این محله راشش مسجد است که معروفترین آنهامسجد «قصابلار) میهاشد. «دروازه اسلامبول» که از دروازه های قدیمی تبریز بوده ونام آن در پیش گذشت در جنوب این محله قرار داشته و هنوز آثار آن باقی است.

نادر میر زامی ویسد که آباین محله اندك است از این روی باغ نیزاندك باشد، طایفهای تجار تبریز که به شالچی معروفند در این کوی خانه دارند. کدخدای آن کوی امروز محمد خان فرزند آقافتحعلی است که پدر برپدر این کوی دارندا. قنات الله وردی خان و امیر در این محله روان است. ظاهراً قنات امیر همان قنات « امیر جلیل» است که نادر میرزا در کتاب خود از آن یاد کرده مینویسد که : «آن کهریزی کوچك است که بساتین وسراها که میانه امیر خیز و حکم آباد است از این عین سرسبز و خرم باشند» و نیز در باره قنات الله وردی خان مینویسد که:

«این کهریزی نامی بود، کوی بزرك امیر خیز با بساتین آن از این ینیوع (چشمه) سیر اب میشد. سالها بجهت احداث قناتی در جوار آن خشك مانده، اكنون دوسه سال است كه مالكان آن مشغول بر تنقیه آن هستند و آبی برروی كار آمده تواند بود كه

۱\_ اولاد الاطهارس۱۳۳

۲\_ تاریخ وجغرافی دارالسلطنه تبریز س۶۶

٣\_ ايضاً ص۴۶ ، نسخه خطى س۴٧

بسعیآ نان تجدید آبادی شود»<sup>۱</sup>

ستارخان سردارملی وقائد انقلاب تبریز در عهد مشروطیت از این محله برخاسته است.

دراین محله قریب یکصدرستگاه قالی بافی وجود داردکه عظیمترین آنها کارخانه قالی بافی جوان است .

دیگرازمصانع این محله کارخانه کبریت سازی و کارخانه نخسوز، وجوراب بافیهای متعدد است

## امير زينالدين

این محله را که امروز عموزین الدین گویند-دروقفنامه مطفریه از عهد جهانشاه قراقویونلو: امیر زین العارفین آمد، است. اکنون از محلات شمال تبریز است از از شمال به مهرانرود و از جنوب به حکم آباد و از مشرق به محله چوستدوزان و از منرب به محله جمشید آباد یا گامیشاوان محدود است.

این محله را چهار مسجد است که معروفترین آنها مسجد موجوز (معجز) استکه از میان آن کوچه پهنی میگذرد و اهالی وقتهای بیکاری را غالباً در آن میگذرانند.

آ بشخور این محله از قنات «ایلانلی» بوده که خشك شده و اکنون از قنات دیگری بنام «میرقاسم» که مربوط به محله جمشیدآ باد است استفاده میکنند.

شغل بيشتر اهالي كشاورزى وقالي بافي است٣

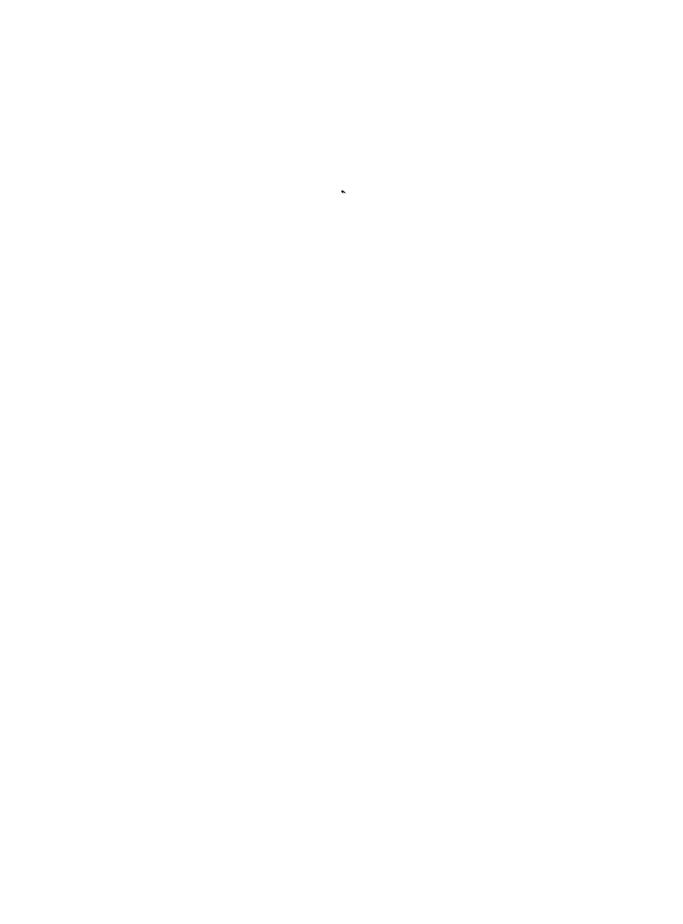
نام این محله را نادر میرزا امیر زینالدین آورده و مینویسد که «قنات» «علی خواتون» که چشمهای کهنه و کوچك است ازجانب مشرق دراین کوی جاری

۱\_ تاریخ وجغرافیای دادالسلطنه تبریز س۴۲ بانسخه خطی ۴۲س

۲\_طرح جامع تبريز

٣\_ طرح جامغ تبريز

تبريز در دورة القلاب مشروطه مربوط به صفحه ١٠٠



است، ۱

#### اهراب

ازمحلات جنوب شهر است. از شمال به محله و یجویه و مهادمهین (و قراآغاج)، از جنوب به محله لیلاباد و گازران، محدود است. محله کوچکی است و مرکز آن سنگك پزخانه نامداردکه درخیابان خیامواقع شده است.

این محله را هشت مسجد استکه معروفترین آنها «مسجد ملاعلی اکبر» خوانده میشود.

آ بشخوراین محله قنات «خواجه میجان» (خواجه مرجان)، و ، خامتخان (خانمحمدخان) نام دارد.

نادرمیرزا اینمحله رابرزنی از «محله چرنداب» نوشتهٔ است ۲.

قبرستان قدیم این محل «گجیل» نام داشته که قریب چهل سال است به «باغ گلستان» که گردشگاه عمومی است تبدیل شده است.

اینگورستان از مزارات مشهور شهرقدیم تبریز بوده است.

کلمه گجیلدربرهان قاطع به فتحاول بروزن رجیلبمعنی محله وفبرستانی در نیریز آمده است .

معمران آن ناحیه از پدران خود سینه به سینه ، مساحت این قبرستان را شصت خروار زمین روایت میکنند، وقسمتی از آ بادیهای محلات و یجویه (ورجی) واهراب و کوچه باغ ومهادمهین (میارمیار) را در خاك آنمی دانند. از همین قبرستان عرصه وسیعی که مساحت آن با تخمین بعضی از مساحان محل دروازه خرواریا بیشتر بودتا این اواخر باین نام یعنی گجیل شهرت داشت. اداره شهرداری تبریز در حدود

۲۱ تاریخ و جنرافی دارالسلطنه تبریز ص ۴۷ ، نسخه خطی ص ۴۸ در السلطنه تبریز ص ۴۸ ، نسخه خطی ص ۷۱ در السلطنه تبریز ص ۴۸ ، نسخه خطی ص ۷۱ در السلطنه تبریز ص ۳۸ در السلط

۳ برهان قاطع به تصحیح دکثرمین ج ۳ ص۱۷۷۶

چهل سال پیش مقابر آن محل را کنده و هرچه از لوح وسنگ قبور در آنجا بود بیرون ریخت و بتدریج بصورت باغیکه باغ گلستان خوانده میشود در آورد و از چهار طرفباغ، خیابان وابنیه وعماراتی در آنمحل احداث نمود ا

#### (باغمیشه)

این محله از محلات شرقی نبریز است و از شمال به کوههای سرخاب (عین علی) و از جنوب به قوری چای و از مشرق به قریه و باغات بارنج و از مغرب به محلات پل سنگی و سیلاب محدود است - در گذشته این محله بزرگتر از امروز بوده و مشتمل برقسمتی از محلات ششکلان و پل سنگی و سیلاب میشده است ، چنانکه دروازه و حسار باغمیشه که امروز در انتهای بازار چه حرمخانه باقی است و معروف به «باغمیشه قاپوسی» (دروازه باغمیشه) است براین مدعاد لالت دارد.

اطلال و بناهای ویران شده قدیمدراین محله بسیار بچشم میخورد، یکی از آنها آثار ربع رشیدی دربیلان کوه است.

در تداول مردم تبریز با غمیشه بمعنی باغ وبیشه است که از وجود درختان انبوه و بسیاری در آن ناحیه در گذشته حکایت میکند.

مرکز اصلی این محله بازارچهکلانتر و یا بازارچه بیلانکوه ( ویلانکوه ) است مسجد بزرگ محله نیز بنام مسجد کلانتر خوانده میشود. آبرو بیشتر قناتها ازاین محله است ، ولی اهالی بنابرسوم و مفررات محل حق استفاده از آن آ بهارا ندارند .

قسمت علیای هـهران رود نیز از کنار این محله میگذرد قناتهای معروف باغمیشه عبارتند از : قنات مجتهد (کلانتر )، قنات شاه چلبی ، قنات بالاکلانتر ، مهدی آباد ، امام جمعه ، علی آباد ، کاروانگاه ، قنات خواجه علی.

۱- روضات الجنان (حواشي) ۵۷۴س

باغمیشه از سهمحله کوچك: قله ، سیابان ، بیلانکوه ، تشکیل شده و چنانکه گفتیم مرکز اصلی این محلات بازارچه کلانتر یا بازارچه بیلانکوه است.

شغل عمده اهالي باغداري وكشاورزي است'

نادر میرزا درباره این محله مینویسد که:

« باغمیشه کوی بزرگ و نزه است آن در مشرق بساحل رود در تنگنایی مطولست و در آب و هوا ممتاز ویکسره با اشجار میوهدار و دیگردرختها مستور، درهمان کوی روستایی است مشهور به بیلان کوه که اکنون بدیوان آذربایجان «بلهجان» و بهکتابهای قدیم «ویلانکوه» نویسند آنجا خیار کارند . اینگونه خیار بالنگ بر هیچ جای جهان نیست به طعم و مزیدن و نازکی و بوی و رنگ و استقامت .

این آنگاه بدست آید که خیارها که از دیگر جای تبریز آرند کمتر باشد، زیرا که آنجا سردتر است. بهی (به) درباغمیشه بمن نیکو شود و دیگر میوه ها مگر انگور نیك شیرین بشود. کلانتر این محله جاجی میزا مهدی معروف به حاجی کلانتر است که مردی وارسته و نیکمحضر است وعمه او زن نایب السلطنه عباس میرزا بود. عمه دیگر او مادر میرزا یوسف مستوفی الممالك است که پادشاه او را خطاب آقا فرماید» . چنانکه در بالا گفتیم از محلات سه گانه باغمیشه یکی «قله» نام دارد که در کتب قدیم نام آن «قله اخی سعد الدین» آمده است. اخی سعد الدین از اکابر عرفاء اولیاء تبریز وقبرش بر همان قله بوده است این قله بشکل مربع مستطیل از شرق بسوی غرب کشیده شده آ

باغ زاویه شاعر معروف کمال خجندی درمحله بیلانکوه (ویلانکوه ) بوده

۱۔ طرح جامع نیزیز

۲ـ تاریخ و جنرافی دادالسلطنه تبریز س ۵۹ ۴۱ ، نسخه خطی س ۶۲ ۴۲ .
 ۳ـ دوضات الخیان حواشی س ۶۰۹

که هنوز آثاری از آن باقی است<sup>ا</sup>

## پلسنتمي

محله کوچکی است که در شمال شرقی شهر واقع شده و از شمال بهمحله سیلاب و ازجنوب به خیابان و دمشقیه و ازمشرق به باغمیشه و ازمغرب به محله ششکلان محدود است. مرکز ابن محله میدانکنار راستهٔ باغمیشه است. این محله را چهار مسجد استکه معروفترین آنها مسجد پل سنگی است.

آ بشخور محله ازقناتهای . خواجه علی بیك ، و امام جمعه ، وحسن پادشاه، و سردار است . سبب تسمیه این محله به این نام ، پل سنگی بزرگی است كه برمهرانرود ساختداند و دركنار این محله قرارد .

گویندکه در گذشته مردم این محله با مردم محله دمشقیه پیوسته در جدال بودند و طرفین در دو طرف رودخانه ایستاده با فلاخن بیکدیگر سنگ اندازی میکردند و سرو روی هم را میخراشیدند و چهبسا کسانی دراین میان جانخود را ازدستمیدادند

نادر میرزا این محله را از توابع باغمیشه دانسته مینویسد:

«پل سنگی کوئی است کوچ ك پر از اشجار و سرای های عالی به حساب باغمیشه است و آنرا بدفتر ، درب اعلى نویسند» آ

## جمشيد آباد

محلهای جدید درشمال غربی شهر است. ازشمال بهتلخه رود و ازجنوب به باغهای حکم آباد، وازمشرق به امیرزین الدین (عموزین الدین)، و ازمغرب محله لك دیزج (لوكزه) محدوداست این محله سابقا مزرعهای بوده و نام آن دركتابهای

۱\_ ایضاً حواشی ص ۶۱۱-۶۱۳

۲۔ طرح جامع نیریز

۳\_ تاریخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز س۴۷ ، درنسخه خطی(س ۴۴) «پلسنگین» آمده وعبارت: «وآنرابدفتر«درب اعلی نویسند» درآن نسخه نیست.

محلات وقنوات تبريز

قديم كاميشاوان آمده است '

ازمیان آن خیابان پهناوری به پهنای سیمتر میگذرد از مسجدهای معروف آن «مسجد بزرگ» و دیگر «مسجد کوچك» است.

آ بشخور آن ازقنات «میرقاسم» است و اهالی با دلو از چاههای مسیر قنات آب برمیدارند کشتز ارهای این محله از تلخه رود آبیاری میشود پیشه بیشتر مردم این محله کشاورزی و سبزی فروشی و دوره گردی است آ

### چر نداب

از محلات قدیم تبریز است و درجنوب شهر قرار دارد ازشمال به مهاد مهین (میار میار) و از جنوب به تپه های بانق (یانوق) ، و از مشرق به نوبر و از مغرب به محله لیلاباد محدود است این محله را چندین کوی است که معروفترین آنها از اینقرار است: درویشلر ، عین الدوله ، طوماس ، تاجر باشی ، سیدلر کردان (کوی کردان) که آنانرا «گوران» گویند در جنوب غربی محله واقع شده و از دیگر کویها بزرگتر است و مردم آن علی اللهی مذهبند وسبیلهای پرمو و فروهشته دارند .

این محله را سیزده مسجد استکه معروفترین آن مسجد امامزاده نامدارد و مرکز ومیدان محله درجلوخان آنست.

قناتهای معروف این محله: قنات حسین ، میرزمان ، سراج ، سلطان، آب طوماس استکه درقسمت جنوبی محل بمصرف آبیاری کشتز ارها میرسد

نادر میر درباره این محله مینویسد که: چرنداب از کویهای دیرین تبریز است و نام آن در کتابها برده اندبویژه، قبرستان آنجار اکه شمس الدین صاحبدیوان بدانجای آسوده است. این کوی را کدخدا حبیب الله خان است.

۱ \_ اولاد الاطهارس۱۳۴

۲\_ طرح جامع تبریز

٣۔ طرح جامع تبریز

در جای دیگر مینویسد. «گورستان چر نداب مشهور ترین مزار است در جنوب غربی شهرومدفن بسیاری از بزرگان است» از جمله آن بزرگان. قطب الدین محمود بن مسعود شیر ازی، وشمس الدین مظفر، و ناصر الدین عبدالله مشهور به قاضی بیناوی و خواجه سلمان ساوجی و خواجه عبدالله صیر فی و خواجه شمس الدین جوینی را بر میشمارد این الفوطی در تلخیص مجمع الاداب آورده که «قبور جمعی از خاندان جوینی در چر نداب است اینان در رباط شیخ فخر الدین ابوالفتح تبریزی در مقبره ای اختصاص بر آن خاندان داشته است پهلوی یکدیگر مدفون شده اند» ۲

محل همه این قبرها شناخته نیست ومعلوم نیست در کجا واقع شده است. اکنون درچر نداب زیارتگاهی بنام خانم امامزاده وجود دارد که هویت اونیز برما مجهول است. در تاریخ اولادالاطهار آمده که چر نداب از محلات اصلی تبریز نیست بلکه از توابع محله نوبرومهادمهین بوده و دو چر نداب و جود داشته بکی چر نداب نوبر و دیگری چر نداب مهادمهین ۱

### چوستدوزان

این محله از محلات شمال تبریز است از شمال به محله امیر خیز و از جنوب به ویجویه و از مشرق به سنجران و از مغرب به مهرانرود و امیرزین الدین محدود است. مرکز محله را همیدان چوستدوزانگویند»

این محله پنج مسجد داردکه معروفترین آنها موجز لار (معجز لار) خواند. میشود آبشخور این محله از قنات «آناخاتون» و «احمدپاشا» استوظاهرا در زمان

۱ ـ تادیخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز ص ۶۶، ۲۱ ـ ۱۳۳

٧\_ روضات الجنان، حواشي ٥٤٩

٣ \_ اولاد الاطهارس١٣٣

تسلط عثمانیان بر تبریز احداث شده باشد. نادر میرزا درباره قنات اخیر چنین مینویسد. «قنات احمد پاشاکهریزی متوسط است و کوی چست دوزان و مزارع سواحل آجی رامشروب نماید آب آنراعذوبتی نیست» ا

ساکنان ابن محله بیشتر از قصبات دیگر آذربایجان بخصوص از قدر مباغ (ارسباران) آمده اند. چون بعضی از پیشه و ران محله بدوختن نوعی کفش ساده بنام «چوست» میپر داختند از اینر و مردم این محله را به ترکی چوس دوز لا» خوانده اند که بیارسی «چوستدوزان» میشود ۲ . در فرهنگهای فارسی «چست نوعی از پای افزار باشد که روی آن ریسمان بندند»

در تاریخ اولاد الاطهار ناماین محله بصورت تلفظ تر کی آن «چوست دوزلو» آمده است .

### چهارمنار

حدودکنونی اینمحله درست مشخص نیست و آن محلهکوچکی در نزدیکی بازار ومجاورت محله سنجران بوده ومردم آن بیشتر از بازر گانان بودهاند.

نادرميرزا درباره اين محله چنين مينويسد:

«چهارمنار کوی کوچكاست درنفس شهر وقرب بازار. اهلاین محلت همه بزرگان وعلما و تجار بانام است و او اسطالناس در آن کمتر باشند کدخدای آن میرزا عباس مردی است آسوده و کمسخن اینکار بهوراثت دارد ۴ .

ملاحشری در مزارات تبریز مینویسدکه:

«در چهارمنار قریب به گنبد پیرداده شاه دو گنبد عالی واقع است که عوام آنهارا گنبد مزارسلطان محمود وایازمیدانند. یکیاز آن سلطان محمودبن سلطان

۱\_ تاریخ وجنرافیای دارالسلطنه تبریزس۴۳، نسخه خطیس۴۳

٧- طرح جامع تبريز، نسحه خطى تاريخ تبريز نادرميرزاس٧٧

٣ تاريخ اولادالاطهار ص ١٣٣

۴\_ تاریخ وجغرافی دارالسلطنه تبریزس۴۷، نسحه خطیس۲۲

محمدبن سلطان ملکشاه سلجوقی است و دیگری مز ارسلطان مسعود ابن قلیچ ارسالان سلجوقی است. سلطان محمود دوازده سال و نیم سلطنت نمود و سلطان محمد نوزده سال وفاتش درسنه ثمان و خمسین و خمسایهٔ ۵۵۸ و اقع شد، سپس مینویسد، در چهار منارمز ارمردم عزیز الوجود بسیار است که الحال اثری از قبر شان معلوم نیست. از از آن جمله در پای مناری که به منار محمود شهرت داشت که الان از آن نیز اثری معلوم نیست قریب بمدرسه که در آن اسم شیخ اویس مرقوم است گنبدی بود از آن سیدسلیمان کفشدوز که یکی از اکابردین است. و آن گنبد به مزار استاد شاگرد شهرت داشت، بسبب آنکه آن جناب راشاگر دبود و در جنب سیدمذ کور مدفون است. مزاریکی از مشایح کبار موسوم به بابابختیار در محوطه منزلی در محله چهارمنار واقع است ۱۰

کربلائی در روضات الجنان از مدرسه ای بنام، مدرسه قاضیه ، در چهار منار یادکرده که کتابه (کتیبه) آن بخط حاجی محمد بند گیر بوده است امروز اثری از این بنادر آن محله نیست.

ملاحشری مینویسد: «مزار مولانا شهابالدین واعظ در محلهای که مشهور است به مسجد هروی دارد درپای مناره همان مسجد، مسجدی است که شهرت به مسجد، مسجدی است که درزمان قدیم محکمه قضات تبریز بود» مسجدی

کربلائی که پیشاز حشری میزیسته و کتاب روضات الجنان وی بدست حشری انتجال یافته است در این باره چنین مینویسد: « مرقد و مزار مولانا شهاب الدین واعظ رحمة الله در مسجد هروی است در محله مهانقلق که مشهور به مکله است». پساز ذکراین اقوال معلوم نیست که محله مکله یامهانقلق که امروز هیچ اثری از

۱۔ مزارات حشری ص۶۴۔۶۵

۲. روضات الجنان س۲۰۷

۳ . مزارات حشری ص۶۵

آنباقی نیستکوییاز محله چهارمناربوده ویاخودمحلهای جداگانه بودهاست؟ اگر از کوی های آنمحله بشمارمی رفته بایستی مدرسه قاضیه همانطور که حشری گفته در زمان قدیم محکمه قضات تبریز بوده باشد.

زیراکر بلائی در روضات الجنان صریحاً محکمه قضات را در محل مسجد جامع نوشته است چنانکه مینویسد:

«مرقد و مزارآن مجذوب بزرگوار بابا بختیار رحمة الله درپای منارمسجد جامع که محکمه قضات نیزهمانجا استواقع است.

از این نصریح چنین برمی آید که مدرسه قاضیه و محکمه قضات تبریز در همین مسجدجامع فعلی تبریز که آنرا «جمعه مسجد» گویند ودربازار و ظاهرا در چهارمنار قراردارد ویادربنا ومسجدی درجنب آن بودهاست.

کربلائی درجای دیگر مینویسد. که محتسب خانه کهنه درسرباز ارراستون (استوان ؟) قرار داشته است ا در تبریز بازاری بموازات راسته بازار هست که دالی راسته (راستهٔ عقبی) با راسته بازار قدیم گویند و بمسجد جامع نزدیکتر از راسته بازار فعلی است چنانچه بازار راستون را راسته بازار بدانیم شاید راستهٔ قدیم بر راسته فعلی اولیتر باشد که بمسجد جامع نیز نزدیکتر است.

ممکن استآن راسته بازار قدیم تبریز ومحتسب خانه نیز نزدیك محکمه قضات بوده است؟ بازكربلایی از محلهای بنام، اتكو، نام برده كه درحوالی مسجد جامع بوده است؟ .

تسمیه این محله به، چهار منار ، ظاهر ا بایستی بسبب و جود مسجد چهار مناری در آن کوی باشد.

اعتماد السلطنه مي نويسد. «دوامامزاده درمحله چهارمناروافع است كويا اسم

۱ ـ روضات الجنان س۳۶۳

۳۶۸۰۰ ۵ « - ۲

یکی از آن دوسیداسمعیل باشد» .

### حكم آباد

ازمحالات شرقی شهراست. ازشمال به محالات امیرزبن الدین وجمشید آباد ولوکزه واز جنوب به شامغازان وازمشرق به محالات و بجویه و چوستدوزان و از مغرب بهقره ملك محدود است.

این محله تاچندی پیش از دهات خارج از شهر بود و اکنون به تبر بز متصل شده از محالات آن بشمار میرود.

کوچههای آن پیچاپیچ وسنك فرش استجویم ای آن بسبب آمیختن با گندابهای كارگاههای پشمشویی بدبو و آلودهاست. این محله رامركزی بنام «سبزی میدانی» است که بازارسبزی فروشی میباشد.

چهارمیدان دیگر بنام «میدان حمام» میدان حاج حیدر ، میدان غسالخانه و میدان شهرداری دارد. از مساحدقدیم آن «مسجد جامع» است که از آثار قدیم آن محله بشمار میرود ۲ .

این محله دارای شش قنات است که معروفترین آنها: قنات، میرزا علی است و مانند دیگر محلات توسط چندین پله به آب میرسد و بر مظهر آبشخور آن سقفی زده روی چاه و پلدها را پوشانیده اند.

مردم این محل بیشتر کشاورز و باغدار وسبزی کارند نادرمیرزا مینویسد:

«این کویی بزرك و نامدار و بهمه جای مشهور و هر گوشه آن نمونه ای از بهشت و در بهاران مردم شهر را جای تفرج و جشن است چون شكوفه بادام بشكند چونان جایی بجهان كمتر باشد. چون بدان كوی روی پهنه ای بینی سبزو خرم كه هر چه

۱ ـ مرآت البلدان ج۱ س۳۴۷

۲ ـ طرح جامع تبريز

سنز بهای بستانی است در آنزمین روینده با هرچه طراوت و گردهمه درخت بادام بیك نظم سر بفلك كشیده . شكوفه چون در مهای سیم برزبرسبزهها فرو ریخته ، جويهايرازآب صافي چونسلسبيل هميغلطه وبهر كنجي مردمرا مجلسي شاهوار است. مردم این محلتهمه بانیرو وکشاورزند کار آنهاهمه کشت سیزیهای بستانی استکه تمامی شهر راکفایتکند. کدخدای اینکوی حاجی میرزا نصیر خان مردی استبزرگوارازسادات وبرادر اعیانیحاجیمیرزاکاظم وکیلالرعایای آذربایجان.» «این محله راقناتی بنام «قنات حکم آباد» است که مجرای آن از مشرق به مغرب است رشتههای آنباپیچوخمها تادهنه آن بیش از فرسنگی است، مدار آن برساعات و دقايق است وهيچازممر آبرود بهرهندارد همهآن اصلآب استكه حكمآ باديان بامخارج بسیار برای کشت خود بسالیان دراز حفر کردهاند در همه سال نقابان و چاخویان در دلزمین باقوت بازو مشغول اصلاح وازدیاد این کهریزند. تمامی ـ سبزيهاى بستاني تبريز حاصل اين آب استوقيمت آن بسيار ثمين وغالى استهركرا در حكم آ باد يك زرع زمين است ناچار از اين عين سهمي خواهدداشت». قنات ديگر، قنات عزيزالله است. عزيزالله مزرعه معروف است وازمتعلقات حكم آباد است اين عين بنام مالك آن مز رعه «عز دز الله» ناميده شده.

ملاك این عین نیز جمعی کشیر از زارع حکم آ باداند. مجرای آن نیز از مشرق به مغرب است ۲

«ونیزقنات میرزاعلی که از آن محله کوچکی بنام میرزاعلی است و آن را دیزه گویند ومتصل به حکم آباد است واین عین به آنجا جاری است ، ونیز «قنات ایلانلوکه کهریزی باستانی است و بکوی حکم آباد روداز جانب مشرق و نیزقنات

۱\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۴۸، نسخه خطی س۷۳

۲ ـ ایضادارالسلطنه تبریزس۲۲

٣ ـ ايضاس ۴۶ ، نسخه خطى ٣٠

۴ ـ ايضا س۴۶ نسحه خطي س۴۶

منطش که کهریزی باستانی است از مشرق به مغرب جاری بمزرعه عزیز الله که از مزارعکوی حکمآ باد استرود.

ونیز قنات قصرکه ازهزارع حکم آباد است جاری است از مشرق ، کهریزی وسط وبسیارکهنه است. این مزرعه رابدفتر قصر نویسند وبومیان کوشك نامند حکم آباد را در تداول مردم تبریز «هکماوار» خوانند. و دروقفنامهٔ مطفریه «حکمایاد» نوشته شده است.

### محلة خيابان

این محله از محلات شرقی تبریز است و از شمال به محلات ششکلان و پلسنگی و باغمیشه، و از جنوب به محله مار الان، و از مغرب به راسته کوچه و نوبر، و از مشرق به باغهای قریه بارنج محدود است. این محله راکویها و برزنهای سیار است که . دمشقیه دالان میرز ارضا، قوللار، کلانتر کوچه، باز ارمیرز ا نصر الله ، دلخون، کوی قره باغی ها، از آن جمله بشمار می رود.

مرکز آن میدان قطباست که اهالی آن را، قورت میدانی، گویند که به منی میدان گرگ می بازی و مسابقة میدان گرگ می بازی و مسابقة بین گرگان محلات دیگر بوده است

ازمماجداین محله، مسجدکبود از بناهای جهانشاه آق قویونلو است که شرح آن درجای خود خواهد آمد.

آب اصلی این محله ازفنات زبیده خانون تامین میشودکه به غلط حفر آن را به زبیده زن هارون الرشید نسبت داده اند.

باقرخان سالار ملی از پیشوایان و مجاهدان صدر مشروطیت ایران، ونیز شیخ محمد خیابانی از اهل این محله بودند.

دراین محله صنعت قالیبافی رواج فراوان دارد و قریب پنجاه کارگاه قالی ۱- اینا س ۴۶، نسخه خطی س ۴۶، اینا س ۴۷، نسخه خطی س ۴۸ بافی در آنجا بر پاست . نادر میرزا درباره این محله چنین مینویسد:

«خیابان درمشرق شهر است کویی است بزرگ که هر که ازعراق آیدنخست وارد شود به خیابانی طولانی و عریض که سه ربع فرسنگ طول وشصت ذرع عرض آنست بدانسال که من به تبریز آمدم این خیابان از دوسوی نهری روان داشت و بکنار آن نهرها درختهای ناژو (تبریزی) و سراسر سایه افکن و همه آن بیدها بیك خط نشانده بودند ، و آنراه را نگاهبانان با اجری از دیوان خلافت ، درختها کهنسال بود یك یك ببریدند و بجای آن نهال غرس ننمودند تا یکسره از آنخالی شد ، تا به سال یکهزار و دویست و نود که شاهنشاه ما بفر نگستان سفر فرمود و بدین شهر گذار کرد از پیش بحکم ولیعهد و کفایت صاحبدیوان میرزا فتحعلی خان شیرازی بتازه جویها عمارت کردند . نهال نارون و بید و صنوبر نشاندند . نگاهبانان بگماشتند.

اكنون اندك صفايي يافته كرچه بپايه اولين نرسيده ونرسد.

این کوی را برزنهاست. کدخدای آن امروزکریمخان است و اینکار ازنیا (جد) بدومانده که نام اونیز کریمخان بوده بروزگار نایبالسلطنه عباس میرزا. مردی شناخته و کارگذاری نیك بود، تاباول پادشاهی محمدشاه وزیر بزرگ حاجی میرز آقاسی ایروانی که کینه ای از آن مرد بدل داشت، او را تهمتی بربست و برانداخت و روزگاری آواره بود تا جهان بدورد کرده ۲

نادر میرزا درباره قنات زبیده چنین مینویسد:

«گویند این کهریز بفرمان زبیده بریدهاند آنگاه که شهر آبادان کرد. من گویم مردم بیگمان از همین نام به غلط افتادهاند که این مدینه را بانی زبیده بنت جعفر است. قبرستانی است به کوی خیابان نزدیك به شاه راه اکنون به میان آبادی

۱۔ طرح جامع تبریز

۲ـ تاريخ دارالسلطنه تبريز ص ۵۹ ، نسخهخطي ص ۶۱

افتاده آنجا قبری است وبر آنسنگی بود صافی از رخام بطول یك گزونیم و بعر ض یك گزتبریزی و آنسنگ را متنی بود منقور یادداشت زبیده نامی بپولاد (بر آورده و تاریخ و فات آن زن و کتابه از آیات قر آن کریم نبشتدای باخعلی بسزیبا، من آن ندیدم عم زاده ای از من چند نوبت دیده بود و از نیکی سنگ و خط و نقر سخنها میگفت. بسال یکهزارو دویست و نودهشت صاحب شرط (رئیس شهر بانی) که امیری است از دوده قیاجار نزدیك سرای خود گرمابه همی ساخت شباهنگام گردونی (ارابدای) بفرستاد آن سنگ از آن قبر برگرفتند و بیاوردند دیگر شب بفرمود تا نقاران آن کتابه و بنشته محوکنند.

حجاری مراگفت سه تن بودیم از این کار تن زدیم که خود بزه بود میبایستی قرآن عظیم محوکردیمی. صاحب شرطه بفرمود چوبکیان (پاسبانان) ما را فرو کوفتند بناچارکردیم. اکنون توده ای است (از خاك) وسنگ (بدون کتابه) آ نجاست. بسالهای نخست که من به تبریز آمدم نامدار تر از چشمه زبیده نشنیدم. آبی گوارا و و افر داشت و درقصور پادشاهی جاری وقسمتی بزرگ از شهر بدان مشروب میشد. بتدریج بر هرطرف آن چاهها و نقبها فرو بردند تا آن کهریز بزرگ منظمس (کورو بخراب) شده و میاه آن به کاریزهای همسایه راه یافت و بخوشید» ا

ازقناتهای این محله دیگر کهریز خواجهقاسم است و مدار آن برشانزده شبانهروز است مالکان آن متعددند. دراول خیابان دهنه آن است بعضی از بساتین آن کوی را ازاول خیابان سیراب مینماید»

دیگر قنات کشیش است: «این عین در اوایل کوی خیابان نخست بباغی که بهمین نام شهرت دارد جاری است. پس از آنبدان حوالی بستانهای دیگرمشروب سازد. گویند بدان بستان نشان عمارتی نیز باشد و اکنون تلی است» آ

١- تاريخ وجنرافي دارالسلطنه تبريز ص ٣٥ ؛ نسخه خطي ص ٣٣

۲- د د د س ۴۱؛ نسخه خطی س ۲۰

٣. د د ص ۴۷! نسخه خطی ۴۸

دیگر ، قنات فتح آ باد است بنام روستابیکه سررشته این کهریز آ نجا باشد به جنوب شرقی تبریز ... اکنون از اول خیابان بشهر جاری باشده ا

کر بلائی در روضات الجنان در ذکر مزار شیخ کـمال خجندی مینویسد . «درسر خیابان تبریز موضعی است مشهور و معروف بهعبدالله جبّهچی»<sup>۲</sup>

جبه به فتح جیم و باء مشدداسلحه و آلت حرب و جبه خانه انبار اسلحه است. تا چندی پیش انتهای خیابان غربی دار ائی راکه به باز ارکفاشان میرسد «دهنه جبه خانهٔ »می گفتند.

کر بلائی در ذکر کر امات با با مزید از مشایخ صوفیه از مسجد خلیلان بردر دروازه ری یاد میکند که بایستی در همین محله خیابان بوده باشد زیرا بنا به نوشته های قدیم دروازه ری تطبیق با دروازه خیابان میکند که هنوز آثار آن باقی است واز آن راه به ری وعراق میرفته اند.

بعضی از متاخر ان مسجد خلیلان را بامسجد حاجی کاظم واقع درکوچه «گرو» از کوی های محله شتر بان نطبیق کرده اندکه ظاهراً درست نیست زیرا بنا بتصریح کربلائی مسجد خلیلان در دروازه ری بوده و خیلی بعید می نماید که دروازه ری از طرف شمالی شهر باشد.

گفتیم که مرکز محله خیابان میدان قطب استکه مردم آنرا بترکی، قورت میدان میدانی میگویند وظاهر اً درهمین سالهای اخیر شهرداری آن را تبدیل به، میدان قطب، کرده است. و صحیح همان «قورت میدانی» بمعنی میدان گرگ است کهدر تداول مردم معمول می باشد.

یکی از تفریحات مردم قدیم تبریز گرگ بازی بود مانند گاوبازی در نزد مردم اسپانیا. لوطیان هرمحلگر گهای نررادرکوچکیمیگرفتند و تربیت میکردند و چون بزرگتر میشدند آنها را دراین میدان آورده بجان یکدیگر میانداختندو

۱- تاریخ وجغرافی دارالسلطنه س ۵۴ ؛ نسخه خطی س۵۶

۲ـ روضات الجنان ص ۵۰۱

۳ـ روضات د ص ۵۹

از هرمحله گرگی درنده برای مسابقه می آوردند و مردم دردوطرف سلاح پوشیده حاض بودند پس پوزه گرگان را بسته آنها را بیکدیگر حمله میدادند. گرگها با دهان بسته یکدیگررا مالش میدادند و بآغوش میفشر دند هر دسته از هر سوگر گ محله خود را با آواز بلند میستودند و اصطلاخ معروف آنروز راکه «گرگ ماخوب به بغل آمد» تکرار میکردند و آنچنان در این مسابقه بریکدیگر مفاخر همیکردند که به جوش و خروش آمده کار از سخن به جنگ وستیز میکشید و گاه میشد که صد تن دراین میانه کشته و یا مجروح میشدند چون این ما بقه خطر نا که موجب بی نظمی و اتلاف نفوس بود شاه عباس این رسم را منسوخ کرد.

تبریزیان دربردن و کامیابی گرگ محله خود چنان غیرت و تعصب داشتند که گویند پیرصد سالدای را گفتند گرگ فلان محله فرزند جوان ترا شکم بدرید و او بمردگفت بگویید که گرگ ما خوب ببغل آمد یا آن گرگ، گفتند که گرگ محله ما گفت پس مرا مردن پسر سهل باشد ۱ »

#### محله دمشقيه

درپیشگفتیم بکی از کویهای تبریز محله خیابان دمشقیه است و در آنجا سابقا باغ و است از محلات شرقی تبریز ومنسوب به دمشق خواجه است و در آنجا سابقا باغ و عمارت بزرگی بوده است که اکنون آثاری از آن برجای نیست. این بنا را بغداد خاتون دختر امیر چوپان بنام برادرش دمشق خواجه بناکرده و از آن جهت آن را دمشقیه گویند. در این محله وشاید در حوالی باغ بزرگی که در آنجا وجود داشت مقبره مخروبه و آثاری از یك گورستان قدیمی تاچهل سال پیش مشهود بود و حاجی میرز ا کاظم اعتضاد الممالك مربی و مشوق نادر میرز ا صاحب تاریخ تبریز 'مسجدی در خاك آن مقبره بنا نهاده و قبر میرز ا تقی قاضی پسر میرز ا محمد قاضی طباطبائی نیز در آن مقبره است ا

۱۔ نادر میرزا ۔ تاریخ وجنرانی دارالسلطنہ تبریز س ۲۳۶ ۲۔ روضات الجنان س ۵۲۳ وحواشی آن س ۶۱۳

#### خطيب

این محله در جنوب غربی تبریز و تاچندی پیش دهی بود که درتفسیمات جدید جزء شهر گردیده است ازشمال به محلات آخونی و شام غازان ، و ازجنوب بهکشتز ارهای دیملاله و ازمشرق بهشاوا (شاه آباد) و وزیر آباد و ازمغرب بهشاهراه مراغه و تبریز محدود است.

میدان اصلی آن «میدانچه» خوانده میشودکه در آن مظهر قنات آبی بادرخت نارون کهنی نمودار است این محله راسه قنات پر آب است که معروفترین آنها ، قنات حرم ، که کشتز ارهای اطراف را مشروب میکند آب آشامیدنی مردم تاپیش از لوله کشی از قنات «حیدربیك» بوده است و هنوز هم برای آشامیدن از آن استفاده میکنند.

صنعت قالیبافی دراین محله رواج فراوان دارد وبالغ بربیست وپنجکارگاه فرشیافی در آنجا بریاست ۱

نادر میرزا از چند قنات که دراین محله روان بوده یادکرده مینویسد: قنات حاجی عباس: این عین از جانب جنوب آید از یانق پس بسوی مغرب گردیده وبروستای خطیب که اکنون کوئی از تبریز است جاری شود. باز گوید: «قنات خطیب» باسم همان وستا و خاصه خطیب است بیانق حفر شده از سوی جنوب و نیز: قنات ملاعلی. «این قنات از جنوب آید و به مز ارع خطیب رود» و نیز: «قنات حیدربیك: این چشمه به مز رعه و باغی رود که خان باغی نامند و آن بنزدیك خطیب باشد. این نیز جنوبی است در تلهای یانق حفر شده » و نیز: «قنات حرم که حوالی خطیب را آبباری کند» "

۱ـ طرح جامع تبريز

٧- تاريخ وجغرافي دارالسلطنه تبريز ص ٥٦ ؛ نسخه خطي ص ٥٣

بمعنی دروازه سرد رودکه آنرا دروازه گجیل نیز میگفتند. از دروازه های قدیم تبریز بوده و در آنجا کویی بنام «درب سرد» نیز وجود داشته است.

نادر میرزا درباره این کوی چنین مینویسد:

«کویی است کوچك در مغرب شهر نیك آ بادان همه اهـــل ثروت و تجار و اعیان باشندو هیچ بستان نباشد<sup>۱</sup>»

دراین کوی مزارومرقد گروهی ازعامای حدادیدکه منسوب به حداد یعنی بواب ودربان است بوده است. کرباائی مینویسد: دردرآمد کوچه قاسم بیك بجانب دستراست گنبدی است عالی، سدگنبد درحوالی یکدیگر واقع شده از درب سرد بکوچه قاسم بیك می آیند اولین از علمای حدادی است و آخرین از شرف الدین عثمان لا کوشی است که گوبیا وزیر و نویسنده بوده و میانین راصاحب معلوم نیست این علمای حدادیه جمعی بودند در کمال فضایل و کمالات و تبحر در علوم وشأن رفیعی ، مدرسه ای درسرانگشت (انگج) بوده از ایشان که حالا مندرس است آ

# راسته کوچه

این محله در مرکزشهر واقع شده ، از شمال بهمهران رود و ازجنوب به مهادمهین (میار میار)، و ازمشرق به کوی حرم خانه واز مغرب به محله سنجران محدوداست. مرکزمحله را میدان دیك باشی گویند، وخودچهار راهی است که کوچه های اصلی محله از آن منشعب می شود.

مسجداصلی محله درمیدان دیكباشی و معروف به مسجد آیة الله انگجی است. بیشتر مساجد مشهور تبریز در این محله راقع است که معروفترین آنها مسجد جامع (جمعه مسجد) یاطالبیه، و مساجد مقبره، صادقیه، شهیدی (خاله او غلی) خلخالی، و زنجیرك، هفتاد ستونی، و مسجد مفید آقا.

۱ـ ایضاً نادرمیرزا س ۶۹ ۲ـ روضاتالجنان س۴۴۲ و ۵۹۱

چون این محله درکنار بازار قرارگرفته، بیشتر ساکنان آن از بازارگانان و سبب و توانگرانند استه کوچه از مستحدثات نایب السلطنه عباس میرزا است و سبب احداث آن حمل و نقل تو بهای عراده دار از آن راه به ماوراء ارس برای جنگ با روسیه بوده است

این کوچه از محل معروف به میدان دیك باشی راست و مستقیم تانزدیكی مهرانرود از جنوب به شمال کشیده شده، و ابتدای آن کوچهای است که درست در مقابل کوچه، امین اوقاف، واقع شده است ۲

یکی از برزنهای این محله، انگج، نام دارد. وآن را در رسائل و نامه هاچنین نویسند. ولی در کتب قدیم از جمله روضات الجنان کر بلائی، انگشت، و سرانگشت آمده است، در تداول عامه تبریز ، انگش ، به حذف تاء مشهور است و سرانگشت یعنی سرومحل انگشتمانند. سرویجویه وسرخیابان، وسرچشمه. و تاء در آخر آن الحاقی و از نوع تاء ، خورشت (خورش) است.

معنی انگش در لهجه تبریزی. گودال و چاله کم عمق باشد که درمصب آب برای تقسیم و گرداندن آب از ممری به ممردیگر حفرمی کند۳

نادرمیرزا دراین باره چنین نویسد:

این کلمه تحریف انگشت پهلوی است اگر سرایی یك ماسوره بهره (آب) دارد یك ثقبه کاوند و یادوسورانج که باشد و هرچه بیشتر بود و ثقبه ها بیش باشدو آب از آن ثقبه ها آن سوریز د که اندازه ماسوره باشد که تخته ای از چوب سورانج نمایند باندازه بنصری (انگشت کوچك) که در آن ثقبه بصعوبت رود و بهرس کوچه جایی باشد که انگیج نامند و این کلمه تحریف انگشت پهلوی است ۴

۱ ـ طرح جامع تبريز

۲ ـ ملحقات تاریخ تبریز نوشته آقای سلطانالقرائی ص۱۱۸

٣ ـ روضات الجنان س٢ ٥٩

۴ ـ تاريخ دارالسلطنه س۴۲ بانسخه خطى س۴۲

#### محله سرخاب

ازمحالات شمالی شهر است ازشمال به کوههای عینعلی وازمغرب به شتربان وازجنوب به مهرانرود وقسمتی ازمحله ششکالان، وازمشرق به محالات ششکلان وسیلاب محدوداست.

محله سرخاب مشتمل بردوقسمت است که یكحاشیه و دامنه کوه و دیگری دشت می باشد.

مرکزمحلهٔ «بازارچه سید» خوانده می شود بیش از پانزده مسجد در این محله ساخته اندکه معروفترین آنها مسجدسید حمز ماست.

آبشخور این محله از قنات «شاه چلبی» است قناتهای دیگری مانند حسن پادشاه وخواجه علی بیك نیز در آن محله جاری است.

مردمیکه درحاشیهکوه زندگیمیکنند زاغههایی از گلبرای خودساختهاند وازتنگدست ترین مردم تبریز بشمارمیروند

نادرميرزا درباره آن محله چنين مينويسد:

هسرخاب کوی باستانی بزرگست و (آنرا) بنام آن کوه خوانده اندکه کوی (در دامنه) آن است این کوی مرتفع و مشرف بر همه شهر است هوای آن نیك و باعتدال است. روزها بتابستان گرمتر باشد که خورشید بر این کوه خشك تابد چون پاسی از شب بگذرد و سنگها را گرمی برودهوانیك شودخاك این کوی سخت و باریگ مخلوط است و بزمین آن رطوبت نباشد بسانین این کوی کمتر است. توت بیدانه و بادام و فندق و امرود (گلابی) آن نیکوست. کدخدای آن امروز میرزا جوادخان فرزند حاجی میرزاعلی و کیل دیوانخانه و از خاندان بزرگست. بقعهٔ مبار که سید حه زه در این کوی است که زیار تگاه تماهی مدردم شهر است، و این بقعه در وسط این کوی است که زیار تگاه تماهی مدردم شهر است، و این بقعه در وسط این کوی است که زیاره قناتهای این محله مینویسد:

۱ ـ تاریخوجغرافی دارالسلطنه تبریز س۴۶! نسخه خطی س۴۵

«قنات حسن پادشاه \_ (منسوب به اوزن حسن آق قویونلو است) «این قنات از مشرق بمغرب بکوی سرخاب و شتر بان تا به مسجد و مدرسه آن پادشاه ( محل صاحب الامر فعلی) جاری است آب آن اعذب میاه نبریز است.

آن پادشاه نهری کـرده تا بارنج همهجا بساحل مهـرانرود کـه بمدد آن (چاهها) پر آب بود . اکنون که رودخانه مهران ازشهر قطع شده این چشمه نیز خشك ومجری خالی است مگر که رود را آب باشد» ۱

دیگر قنات شاه چلبی: «عینی قدیم است این قنات سالها خشك بود نواب عباس میرزا به آبادانی آن فرمان داد . آب نیکو جاری شد. رشته این قنات تابروستای کند رود که تا تبریز دوفرسنگ و نیم است امتداد یافته آب آن بحدی است که بفرمان آن شاهزاده در دامنه کوه سرخاب طاحونه ها (آسیابها) ساختند. امروز آن طواحین خراب است. آن پادشاهزاده این چشمه بدان حفر کرده که در انجام زندگانی باغی دردامان سرخاب طرح انداخته بود ، چون بدان سوی آبی دیگر نبود این قنات حفر و عمارت فرمود که آن جای آبیاری شود. چون این قنات آباد و آب جاری شد فرزند سیم (عباس میرزا) جهانگیر میرزا تملك نمود. اکنون نیز به فرزندان این امیرزاده حاجی حسین میرزا که در تویسرکان منزلدارد بوراثت رسیده ، بیشتر خانه و باغچه باغمیشه و خانه های کوی سرخاب که آب حسن پادشاه بر آن مشرف نیست از این قنات بهره برند و بهر ماسوره که بومیان لوله نامند سه تومان قیمت گیر ند و به نوبت آبیاری کنند. نمای این قنات چون خرجاز نامند سه تومان قیمت گیر ند و به نوبت آبیاری کنند. نمای این قنات چون خرجاز حساب وضع کند نزدیك به هفتصد تومان این زمان است ۲

قنات خواجه علی بیك : « آ بی بس گهواراست و بیشتر اصل آب این قنات وقف است. متولی بمردم باعمیشه و سرخاب و شتر بان فروشد. این چشمه نیز از مشرق به مغرب جاری است ۳۰

۱- ایمناً ص ۳۵ ۲- تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۳۶ ، نسخه خطی ص ۳۴ ۳- تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۴۰ ۴۰

درتذکره دولتشاه سمرقندی نام این کوی ، ولایت سرخاب آمده استواین تسمیه دلالت بروسعت و بزرگی این محله میکندا

## بعضى اذكو چههاى قديم سرخاب

در روضات الجنان کر بلائی جایی بنام درب اعلی آ مده که ظاهر ا محل عمارت حکومتی و درس خاب و اقع بوده است چنانکه مینویسد: «مرقد و مزار سلطان میر- حیدر تونی در درب اعلی ، تکیه ای است مشهور ...

درزمان سلطنت میرزا اسکندر در سنه ۸۳۰ بدرود کرد آقای سلطان الفرایی درحواشی این کتاب مینویسد:

دراوایل محلهٔ سرخاب بین جنوب غربی ه قبرهٔ سید حمزه وساحل شمالی مهر انرود تقریباً درجهت غربی محله ششکلان نزدیك به پل قاری جایی است معروف به تکیهٔ حیدر آنجا محل مقبره و تکیه سلطان میر حیدر تونی است و درب اعلی هم در آن حوالی بوده است . جماعتی از درویشان وطایفه صوفیه از دور و نزدیك و از بلاد عثمانی نیز به آن تکیه رفت و آمد داشته اند و بآبادی و رونق آن اهتمام می ورزیده اند. تا ایام شاه عباس اول معمور و آسیبی ار خرابکاری طرفین (شیعه و سنی) نیافته بود. شاه عباس آنجا را بالوث تهمت فسق آلوده کرده منهدم ساخت . این خرابه یاقسمتی از آن تا اواخر سلسله قاجاریه بانام اصلی باقی و مشخص بوده است. امروز از آن ویرانه اثری بجانیست، همه را خانه و عمارت ساخته اندوظاهر آقسمتی از زمین یا حیاط تکیه داخل خیابانی است که در آن حوالی از جنوب بسوی شمال کشیده شده است.

و پسرش قره اسکندر (درگذشته در ۸۴۱) بوده است ، باقطبالدین حیدرترك نژاد (در گذشته در ۱۸۸) که مرید خواجه احمد بسوی و در خراسان درتر بت حیدریه مدفونست نسبتی ندارد.

جماعت حیدریان را بعضی مانند قاضی نورالله شوشتری و محمد حسنخان اعتمادالسلطنه بهمین سلطان میر حیدتونی نسبت داده اندا

و بعضی مانند حمدالله مستوفی و خواندمیر ایشان را از پیروان قطالدین حیدر ترك كه درخراسان مدفون است میدانند ، و بعضی آنان را به سلطان حیدر پدرشاه اسمعیل صفوی منسوب دانستهاند كه نبایستی درست باشد.

صاحب تاریخ اولاد الاطهار اورا سید وامام زاده دانسته و نسب وی را چنین آورده است :

«از آن جمله در درب اعلى مزار سيدعالى نسب سيدحيدر است اين شمسالدين على بن سيدمحمود بنسيدعلاء الدين بنسيد حسن بن سيد جعفر بنسيدبرهان
الدين بن سيدابو القاسم بن سيدعبدالله بن الامام الهمام حضرت موسى بن جعفر مولدش از بلده بادكو به شروان بود و در شهر تون نشو و نما يافته از آن جهت به
تونى مشهور است و باعتقاد بعضى مولدش در قصبه تون خراسان است و درسنه ثلثين
و سبعمائه ۷۳۰ از دارفنا متوجه بمنزل عالم بفا گشته است

و نیز کر بلائی درشرح مرقد خواجه عبدالرحیم اژ آ بادی از کوچهای بنام ، «اچاباد» درسر خاب یادمیکند ومینویسد که : «وی تبریزیاند منسوب به کوچه-اچابادکه کوچه معینی است در تبریز درحوالی درب اعلی»

١- روضات الجنان ص ۴۶۷

۲ ظاهراً این تاریخ اشتباه است و چنانکه دربالا گذشت بایستی صححان ثلثین و ثمائمائه ۸۳۰ باشد

٣- تاريخ اولاد الاطهاد س ٨٨ - ٩٨

۴\_ ردخات الجنان س ۱۱۵

ونیز درشرح مرقد ابومحمد نورالدین عبدالرحیم البزازی از کوچدای بنام «بطال آ باد» که در درب اعلی درسر خاب واقع بوده یادکرده است. ا

ونیزمینویسد: «مرقد خاتونان سراپردهٔ کتمان، هفت خواهر ان علیهن الرحمه در حوالی درب اعلی ، موضع معینی است و آنجا را هفت خواهر ان می کویند. چنین مشهور است که ایشان فرزندان حضرت امام موسی کاظم اند...

بهرحال مزاریست و درقدیم الایام نیز آنجا مدرسه و دارالنقباء بوده که تعلق بحض سلطان النقباء امیر سید مهدی حسنی نقیب رحمه الله که در مدفونین سرخاب مذکور شدندداشته، حالا از آنها اسم و رسم نمانده الامقابر این اعزه» ۲ و نیز درشر ح و سلیمانشاه جوهری مینویسد که : «مزار او درسرخاب نزدیك بمزار بیرلیفی بطرف شمال واقع است وی تبریزی است زاویه ای داشته در حوالی صاحب آباد، در حوالی پل پیرك که الحال به پل یوسف بیگ مشهوراست تامهای کوچه ها و مساجد و تکیدهای سرخاب که در مزار است ملاحشری از آنها یاد شده از این قرار است:

شارع بابا مزید ، درهٔ گراب (گرو) ، شارع با باحسن ، کوچهجاروببندان گود عرب ۴ ؛ آجادباد که کوچهای بوده است در حوالی درب اعلی ، خانه های سار بانقلی ، کوچهٔ سرخاب ، محبکبود، پای منار سرخاب ، مسجد خلیلان، عمارت بیگم ، دولتخانه جدید ، کوچهٔ حسین بیك ، تکیه میرمهدی.

علاوه برمقابر متفرقه که درکوی سرخاب وجود داشته آن کوی را سه مزار مشهور به نامهای: مزار باباحسن ، مزار بابامزید ، و مقبرة الشعراء بوده است.

ازاین مقابر : مزار بابا حسن وبابا مزید اختصاص به باباها و پیران تصوف داشته ولی مقبره سوم بمناسبت دفن تدریجی شعرا در آن محل بنام «مقبره الشعرا ۱۲۵ مقبره البعرا ۱۲۵ مقبره البعرا ۱۲۵ مقبره البعرا ۱۲۵ مقبره البعرات ۱۲۵ مقبره البعرات ۱۲۵ مقبره البعرات البعرا

مشهور شدهاست

حافظ حسین کربلائی تبریزی مینویسد: که سرخاب مزاریست از مزارات مشهور تبریز برجانب شمال آن شهر در پای کوه سرخ واقع است، بسیار بسیار مزار مروح و پرصفا است و محل قبور اکابر اولیاء. رفعت شأن واعتلای مکان آن گورستان را از اینجا میتوان قیاس نمود که حضرت مولانا جلال الدین محمد بلخی رومی از کمال اعتقاد میفر موده اند که هر که از تبریز می آید و بجانب مامیل می نما ند تحفه او باید که خاك پاك سرخاب باشد.

در فضایل مدفونین سرخاب سخنان غریب و معارف عجیب بیان فرموده اند و تبریز و تبریزیان را بسیار میستوده چنانکه در مثنوی نیز شمه ای از آن واقع است:

ساربانا بار بگشا ز اشتران شهر تبریز است و کوی دلستان فر فردوسی است این یالیز را شعشعهٔ عرشی است این تبریز را

هر زمانی نور روحانگیز جان از فسراز عسرش بر تبریزیان

چنین مروی است که در وقت ارتحال قدوه اهل حال ، خاك بسیار از تراب سرخاب جمع شده بود وصیت فرمودندکه اینخاکها رادر قبر من پهن سازید که من نیز درخاك سرخاب مدفون باشم:

به تبریز ار شوی ساکن زهی دولت زهی رفعت

به سرخاب ارشوی مدفون زهی روحا زهی راحت بی تکلف در فضیلت سرخاب این دلیل کافی و این نقل و افی است و در آن مزار قبور بسیار از صحابه کبار و تابعین ابر ار و اخیار و قبع تابعین و اولیاء اهل کشف و

۱ ـ عزیز دولت آبادی مقبرةالشعرای سرخاب (نشریه دانشکده ادبیات تبریز شماده سوم سال شانزدهم)

ونیز درشرح مرقد ابومحمد نورالدین عبدالرحیم البزازی از کوچدای بنام «بطال آ باد» که دردرب اعلی درسرخاب واقع بوده یادکرده است. ا

ونیزمینویسد: همرقد خاتونانسراپردهٔ کتمان، هفتخواهرانعلیهنالرحمه درحوالی درباعلی ، موضع معینی است و آنجا را هفتخواهران میگویند. چنین مشهور است که ایشان فرزندان حضرت امام موسی کاظماند...

بهرحال مزاریست و درقدیمالایام نیز آنجا مدرسه و دارالنقباء بوده که تعلق بحضرت سلطان النقباء امیر سید مهدی حسنی نقیب رحمهالله که در مدفونین سرخاب مذکور شدندداشته، حالا از آنها اسم و رسم نمانده الامقابر این اعزه» ۲ ونیز درشرح مرقد پیر سلیمانشاه جوهری مینویسد که: «مزار او درسرخاب نزدیك بمزار بیرلیفی بطرف شمال واقع است وی تبریزی است زاویهای داشته در حوالی صاحب آباد، در حوالی پل پیرك که الحال به پل بوسف بیگ مشهوراست تامهای کوچه ها و مساجد و تکیدهای سرخاب که در مزار است ملاحشری از آنها یاد شده از این قرار است:

شارع بابا مزید، درهٔ گراب (گرو) ، شارع باباحسن ، کوچهجاروببندان گود عرب ۴ ؛ آجادباد که کوچهای بوده است در حوالی درب اعلی ، خانههای ساربانقلی ، کوچهٔ سرخاب ، محبکبود، پای منار سرخاب ، مسجد خلیلان،عمارت بیگم ، دولتخانه جدید ، کوچهٔ حسین بیك ، تکیه میرمهدی.

علاوه برمقابر متفرقه که درکوی سرخاب وجود داشته آن کوی را سه مزار مشهور به نامهای: مزار با باحسن ، مزار با بامزید ، و مقبرة الشعراء بوده است.

۱ ـ ایشا روضات الجنات ص ۴۶۸ ۲۰۰ ایشا ص ۴۶۷ ۲۰۰ ایشا ص ۱۷۵ ۴ ـ نام گود عرب. در روضات الجنان د گنبد ودوله عرب، آمده است (رك: روضات ص ۴۸ ، ۱۶۷ ، ۱۶۷

مشهور شدهاست

حافظ حسین کربلائی تبریزی مینویسد؛ که سرخاب مزاریست از مزارات مشهور تبریز برجانب شمال آن شهر در پای کوه سرخ واقع است، بسیار بسیار مزار مروح و پرصفا است و محل قبور اکابر اولیاء. رفعت شأن واعتلای مکان آن گورستان را از اینجا میتوان قیاس نمود که حضرت مولانا جلال الدین محمد بلخی رومی از کمال اعتقاد میفر موده اند که هر که از تبریز می آید و بجانب مامیل می نماند تحفه او باید که خاك یاك سرخاب باشد.

درفضایل مدفونین سرخاب سخنان غریب و معارف عجیب بیان فرموده اند و تبریز و تبریزیان را بسیار میستوده چنانکه در مثنوی نیز شمه ای از آن واقع است:

ساربانا بار بگشا ز اشتران شهر تبریز است و کوی دلستان فر فردوسی است این تبریز را شعشعهٔ عرشی است این تبریز را

ن فردوسی است این کالیر را شعسفه عرسی است این مبریو را

هر زمانی نور روحانگیز جان از فراز عرش بر تبریزیان

چنین مروی است که در وقت ارتحال قدوه اهل حال ، خاك بسیار از تراب سرخاب جمع شده بود وصیت فرمودندکه این خاکها رادر قبر من پهن سازید که من نیز در خاك سر خاب مدفون باشم:

به تبریز ار شوی ساکن زهی دولت زهی رفعت

به سرخاب ارشوى مدفون زهى روحا زهى راحت

بی تکلف در فضیلت سر خاب این دلیل کافی و این نقل و افی است و در آن مزار قبور بسیار از صحابه کبار و تابعین ابر ار و اخیار و قبع تابعین و اولیاء اهل کشف و

۱ ـ عزیز دولت آبادی مقبرةالشعرای سرخاب (نشریه دانشکده ادبیات تبریز شماره سوم سال شانزدهم)

يقين ومشايخ سلف وخلف وعلماي اعلام وفضلايكرام واقعاست

مقبرة الشعراء ـ بنابر مشهور در محله سرخاب گورستانی بوده که آنرا مقبرة الشعراء میگفتند امروز از آن مقبره هیچ اثری باقی نیست. نادر میرزا در آن باره چنین می نویسد:

«این گورستانی معروف بود بکوی سرخاب. اکنون بدین کوی گورستانها باشدکوچك و بزرك ندانم که این مقبره کدام باشد. مگر آنکه دراین کوی به جنب بقعهٔ سیدحمزه مقبره ای عمارت کرده برای مدفن میرزاعیسای حسینی فراهانی که قائم مقام صدارت ایران و دستور (وزیر) نایب السلطنه عباس میرزا و لیعمد بود و بسوی مشرق آن مقبره قبرستانی است بس کهنه، از بعضی شنیده ام که مقبرة الشعراء آنجا باشد. آن شعرا و فصحاکه از بومیان تبریزند لطفعلی بیك بیكدلی بتذکره خود نام چهل تن رانبشته است

کربلائی درشرح مرقد خاقانی ازباغی بنام، باغبیگم، ناممیس و مینویسد: «مرقد ملك الشعراء افضل الدین ابراهیم بن نجیب الدین علی شروانی المشتهر بتخلصه خاقانی نزدیك بمزار حضرت باباحسن است از راهی که بباغ بیگم میروند بجانب دست چپ مدفونست.

خواجه ظهیر وشاهفور نیشابوری هر دو آنجامدفونند آن محل را مقبر قالشعراء می گفته اند جای مشخص و معین بوده حالامندرس و منظوی است نه اثر از آنجا ماند و نه آثار "

ونیزمینویسدکه «مرقدحضرت پیررازیار درجنبباغ بیگم است، ازمزارات مشهور سرخاب است

١ ـ روضات الجنان ص٢٧

۲ ـ تماريخ دارالسلطنه تبريز س۳۳ ۱ ـ ۲۰

٣ ـ روضات الجنان ص٧٥٥ ، أيضا ص٢٠١

۴ - ایشا س ۲۰۷

ملاحشري درمزارت تبريز مينويسدكه:

«مزارپیر قندیل (پر قندیل) درابتدای سرخابدرجوار مقبرةالشعراء واقع شده است چنین گویند که وی چراغچی باباحسن بوده چون خدمت قنادیل بوی مرجوع بوده بدان واسطه پیر قندیلی میگویند و حکیم اسدی طبوسی صاحب گرشاسبنامه درزیر پای وی آسوده است»

کر بلائی می نویسد در پای مزار پیرقندیلی مزارعزیزی است اسدی تخلص و بر لوح مزار او این (دوبیت مرقوم است):

معنى طلبان باديه و عمر بريدند

تا تصفیه کردند حیات ابدی را

شكرانه اسباب حياتي كه نو را هست

یك فاتحه بفرست روان اســدی را

ودر آن طرف راه بجانب دست راست مزار مولانا مانی شاعر نقاش شیرازی است که دراوایل شاه اسماعیل (صفوی) نشوونما یافت وخالی از تقربی نبودتا بآخر باغوای مغویان کشته گشت و آنجا مدفون است. وحالا از قبرش اثر پیدانیست آ

دولتشاه سمر قندی در تذکره خود می نویسدکه «وفات خاقانی درشهر تبریز بوده درسنه اثنین و ثمانین و خمسایه ۵۸۲ و درسرخاب تبریز آسوده است و مرقد او الیوم مشهور و مقرراست، قبر افضل الدین ظهیر الدین طاهر بن محمد فاریابی ، و ملك الشعراء شاهفور بن محمداشهری نیشا بوری هر دو در پهلوی خاقانی است» . نیز می نویسد: بعد از آنکه ظهیر مدتی ملازمت سلاطین و حکام نمود آخر استعفا خواست و بطاعت و علم مشغول گشت و در محروسهٔ تیریز ساکن شد و فات او در تبریز بود در شهور سنه ثمان و تسعین و خمسایه ۵۹۸ بروزگار دولت قزل ارسلان و بسرخاب

۱ - مزارات حشری س۱۰۷-۱۰۷

۲ ـ روضات الجنان س۱۲۲

٣ ـ تذكر الشعراء طبع تهران ١٣٣٧ شمسي ص٩٦٠

درجنب خاقانی مدفوناست<sup>یا</sup>

ونیز می نویسد: «نسب شاهفور (شاپور) نیشابوری به حکیم عمر خیام میرسد وفات اونیز در تبریز بوده در شهور سند ستمایه ۶۰۰ وقبر او در سر خاب است در جنب خاقانی و ظهیر الدین فاریابی، ۲

خانیکوف دراحوال خاقانی می نویسدکه قبر او در جوار دو شاعر معروف - ظهیر الدین فاریابی و شاهفوربن محمد اشهری نیشابوری در مقبر ه الشعرای تبریز درسر خاب بوده، و او درسال ۱۸۵۵ م از دو پیر مرداز مردم تبریز شنیده که این مقبره پیش از زلز له های اخیر بر جابوده و لی اکنون از آن اثری بجای نیست. سپس خانیکوف می گویدکه در جستن مقبرة الشعر اء در شهر تبریز حفریات بسیاری کرده و نتوانسته است آنرا پیداکند

ازسوانح بسیار دردناك زندگانی خاقانی مرگ فرزند بیست سالهاش رشیدالدین در ۵۷۱ ه در تبریز بودومقارن همین او قات دختر خردسالش نیز در همانجا روی
در نقاب خاك كند. دردناك ترین و اقعه زندگی او مرگ مرشد و پیر او ابومنصور محمد
ملقب به عمدة الدین معروف به حفدة نقیه شافعی نیشابوری در ربیع الاخر سال ۵۷۱
هجری در تبریز است ، وی و اعظی فصیح و فقیهی فاضل بود و بسال ۵۴۸ در فتنه غز
از نیشابور بعر اق گریخت و از آنجا به آذر بایجان و الجزیره و موصل رفت و سر انجام
به نبریز بازگشت و در همان شهر در گذشت خاقانی در رثای او اشاره به تبریز و
نام آن نیز كرده است.

آن پیر ماکه صبح نقابی است خضر نام

هر صبح بوی چشمه خضر آیدش زکام

۱ ـ تدكره دولتشاه س۲۲۸

۲ \_ ایضا تذکره دولتشاه ص۵۳

۳ ـ ادوارد بروان: تاریخالادب فی ایران من الفردوسی الی سعدی ، ترجمه الدکتور امین الشواریی طبع مصر ص۵۰۵

پس چون رکاب او زنشابور در سید

تبریز شد هزار نشابور از احتشام

تبریز های بندعت تبریز بر گرفت

تبريز شد زتربت او روضةالسلام

من خاك خاك اوكه ز تبريزكوفه ساخت

خاکی است کاندر او اسدالله کندکنام

مشهور استکه ازمقبرة الشعراء تامزار بابا حسن تعلق به شعراء داشته ودر زمان سابقغیر شاعر را دراین میانکسی رانمی گذاشتهاند دفنشود<sup>۲</sup>

و نیزمشهور است که جماعتی ازمشاهیر شعرای متصوف رحمهمالله در خاك سرخاب بتخصیص درمقبر مالشعرا آسودهاند. چون دراینزمان قبر هریك از این اعزه معیناست بنابر آن راقم این نسخه از ذکر ایشان ساکت نشده از آن جمله این چند کس محقق شد، مجر الدین ، بیلقانی ، اثیر الدین اخسیکتی و حکیم قطران ارموی، ومانی شیرازی ، اشهر سبزواری ، وقریب بدان مکان مزاری است که عوام آنرا پیرترك می خونند ، و از بزرگی نقل است که ده هزار از این اولیا و مشایخ و اهل الله عالیمقدار درسر خاب مدفونند ،

کر بلائی می نویسد: «قبور اکابر اولیا و شهدا و صلحا و علما و فضلا و فقها و زهاد و عباد و اخیار و ابر ار و اقطاب و احباب و سایر مؤمنین و مؤمنات در سرخاب از حد متجاوز است اما آنچه در این زمان پیش بعضی از عزیر ان مشهور و معروف بوداین بود سپس نام شمار بسیاری رامیبر دکه بعضی از مشاهیر آنان در تاریخ از اینقر اراند نظام الدین بحیی غوری ، شیخ حسن بلغاری ، مولانا مغربی خدواجه همام تبر بزی،

۱ ــ آ تورپاتکان و نهضت ادبی س۲۹۳-۳۰۹

۲ - اولادالاطهار س۲۰۵

۳ ـ مزادات حشری س۱۰۸

۱۴۲

سید مهدی تبریزی ، پسرسلطان ولد رومی، خوش نویس تبریزی شرف الدین طارمی، خاقانی، ظهیر فاریابی، اسدی شاعر، شیخ معین الدین صفار، عبدالقادر نخجوانی، مظفر محدث بزازی، پیرتاج خراسانی، اخی خیرالدین تبریزی، بابا اسمعیل از فرزندان شیخ الاسلام احمد جام ، پیرسهراب از صحابه که سرخاب بنام اوست . 1

ظاهراً این قبرستان تا بعد از سال ۱۰۵۴ هجری یعنی زمان سلطنت شاه صفی که اولیا چلبی در آن سال برای سیاحت به تبریز آمده بوده هنوز نامی داشته و پیش مردم شناخته بوده است . زیر ا اولیا چلبی در سفر نامه خود می نویسد : «در مزارستان سرخاب بعضی از شعرا مانند، ظهیر الدین فاریابی و فلکی شروانی و شمس الدین سبحانی و سایرین مدفونند . ۲

علل ازمیان رفتن مقبره الشعراء یکیزلز له های خانمان بر انداز تبریز است چنانکه در اولادالاطهار آمده که: در این زمان از جهت زلز له های متعدده مز اراکتر آنها معلوم نیست دیگر لشکر کشی های ترکان وارد و قر ارگاه ساختن آنان کوی سرخاب را، چنانکه قشون ترك در پاییز ۱۹۳۷ ه به فرماندهی سرعسکر عبدالله پاشاکوپیر یلی به تبریز رسید و محله دو چی (شتربان) و سرخاب راکه قبلا نیز اردو گاه سلطان سلیم بود اشغال کردند. دیگر تعصبات مذهبی شیعه از زمان شاه اسماعیل و شیعه شدن مردم تبریز است که به آن مقابر بواسطه سنی بودن مدفونین اسماعیل و شیعه شدن مردم تبریز است که به آن مقابر بواسطه سنی بودن مدفونین آن توجهی نکردند تا بیك باره از میان رفت .

١\_ روضات الجنان ص ٢٧١ \_ ٣٧٣ .

۲\_سیاحت نامهٔ اولیاچلبی (قسمت آذربایجان و تبریز)، ترجمه حاج حسین آقانجخوانی، طبع تبریز ص ۲۸ .

سے نشریم دانشکده ادبیات تبریز شماره سوم سال شانزدهم مقالمه آقای عزیز دولت آبادی .

### سنجران (سنجاران)

این محله از شمال به مهران رود، و از جنوب به مهادمهین، و از مشرق به راسته کوچه، و از مغرب به محلهٔ و یجویه محدوداست. سنجران در گذشته محلهٔ بزرگی در مرکز شهر بوده ولی امر وز جزچند کوچه ای از آن نمانده است. آبشخور این محله از مسیر قناتهای حکم آباد، حسن بیائ، آناخاتون، و حاج سید حسن است. میدان کلکته چی مرکز محله است که در نزدیك قلعه قدیمی که برگرد سنجران کشیده شده بود قرار دارد. امر وز هم آثار در و از دهای قدیمی در این محله بر جاست. ا

نادرمیرزا درباره سنجران چنین می نویسد:

«کوی قدیماست و آباد هیچ بستان بدین کوی نبود آن بسته بکوی چهارمنار است. کدخدای این کوی وقرا آغاج آقا صادق مردی است کاردان و بوراثت آز خال این شغل بدو رسیده و درخوی آن مرد تندی و جلادت باشد بیشتر سخن از حرب و آلات آن کند (کوی قرا آغاج، و چست دوزان و سنجران) را چون بنگریم بس جای بزرگ و عریض و طویل است که بیشتر از نیم فرسنگ درازی او باشد»

در این محله دروازهای بوده که آن را درب سنجار ، یا درب سنجاران می گفتند و یکی از دروازه های ده گانه باروی کهنه تبریز پیش از قلعه غازانی بوده است .

کربلائی ازمرقد امام زادهای بنام امامزاده ابوالحسن موسی دراین محله یاد کرده که لقبصاحب الطوق داشته است و در جنب آنجا محله ای مشهور به دربند

۱\_ نشریه طرح جامع تبریز .

۲\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۶۷.

٣\_ روضات الجنان ص ١٧١ .

موسى بوده است ومى تويسد: چون اين محله را نام دربند موسى است مردم اين نام را قرينه ساخته گمان كرده اند كه مدفن امام زاده موسى صاحب الطوق اينجا باشد.

«وهمچنین درهمان محله گنبدی است مشهور به گنبد امیرمولا واین امیر مولا اقدائم مولا امیر مملان است پسرامیر و هسودان بن محمد روادی که در زمان القدائم بامرالله عباسی بعمارت (ظ. بامارت) تبریز مشغول بوده، آن گنبد مدفن ایشان است و در آنجا مزاریست برلوح آن نوشته که: «هذا مرقد سلالة آل طه ویس، علی بن مجاهد بن زیدبن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب علیهم السلام. »

این چنین معلوم می شود که قبل از آنکه ایشان آنجا مدفون گردند آن سید بزرگوار آنجا مدفون گشته بوده و پدر امیرمملان و خودش بواسطه شرف عزت آن بزرگوار.... مدفن خود در آنجا قرارداده اند، . 1

«وهمچنین متصل به مسجد جامع کبیر در جانب غربی گنبدی است و در آن گنبد مزاری است ، مزار شمس الدین عثمان طغرائی که وزارت و ریاست تبریز بوی متعلق بوده، عالمی بوده متبحر از بامداد تاجاشتگاه بافاده علوم اشتغال داشته وبعد از آن تا وقت ظهر بدیوان مظالم نشستی » ."

از این بیان معلوم می شودکه مسجد جامع تبریز در زمان کر بلائی صاحب روضات الجنان (درگذشته در۹۹۷) هنوز جزء محله سنجار ان بوده است .

آقای سلطان القسرائی در حواشی روضات الجنان می نویسد: «سنجاران، سنجران، سنجلان، بفتح سین و سکون نون با هرسه وجه خوانده و نوشته اند. اکنون نیز محلهٔ کوچکی باخانه های محقر و کوچه های تنگ و باریك درسمت غربی محله راسته کوچه بنام سنجران دراین شهر معروفست. قسمت اعظم محله (راسته

۱\_ دوضات الجنان ص ۴۵۰ \_ ۴۵۱ .

۱\_ ایضاً ، روضاتالجنان س ۴۵۲ .

کوچه) جزء محله سنجران بوده است چنانکه قبر ابوالحسن موسیکه امروز در خاك محله راستهکوچه نشان میدهند». ۱

هم ایشان در ذیل تاریخ تبریز ترجمه آقای کارنك می نویسند : که « وجمه تسمیهٔ این محله را بااین اسم در جایی ندیدهام و معلوم نیست چرا بـا این نام خو انده اند. آیا مسکن بعضی از آل سنجر بوده، و با از مردم سنجار خانه و منزل داشته ويا وقتى مقام دراويش ومرتاضين بوده كه « سنجران يا سنجاران » نام يافته است، نام یکی از درواز مهای دمگانه بارویی که قبل از باروی غازانی دوراین شهر آمده « دروازه سنجاران ، بود، مدار دائره این باروتنگ ومضیق می نماید که یکی از دروازههای آن از حدود سنجاران احداث گردیده است . در نزهمة الفلوب (و در نوشتههای عهد مغول) و در نوشتههای مؤلفین عصر آق فو یو نلو وصفویه و مورخین عهد قاجاریه نیزنام این محله بسیار آمده .... از نوشتههای اعتمادالسلطنه و نادر مبرزا مستفاد میشودکه نام این محله در روزگارآنها متروك نبوده ومانند سایر محلات شهرمحله مستقل بشمارآمده اماكوچك وبعبارت نادرميرزا بسته بهمحله چهار منار بوده است . امروز این محله باعنوان محله شناخته نمه شود و جای کوچکی است درمحلهٔ «راسته کوچه» مشتمل بردو سه کوچه که درجانب غربی راسته کوچه واقع است، وابتدای آن کوچهای است که درست درمقابل کوچه امین اوقاف واقع شده، این کوچه راکه حمام معروف محمدرضابیك در اول آن بنا شده سنجران خوانند. وآن ازشرق بجانب غرب تاحدود بازارچهٔ آقامیرزا مجمد و مسجد حاج على اصغر امتداد يافته است، وتاحو الى محلى كه معروف به «ايكي قلعه آراسی» (یعنیمیان دوقلعه) است نیزسنجران نامیده میشود . و درحقیقت چند كوچه محقر وباريكي استكه ازطرف شمال جاييكه معروف بهدروازه اسلامبول است وازجنوب كوچهاى كه معروف بهكوچه حاج غفوراست اين كوچهها رابميان

۱\_ روضات الجنان ص ۵۹۴ .

كرفتهاست. دورنيستكه قسمتى ازخاك محله راسته كوچه كه جديدالاحداث است وامروز سنجران درشمار كوچه هاى آن محله است، وبعضى از محله چهارمنار وغيره جزء سنجران بودهاست.

#### محلة سيلاب

این محله از دوقسمت یکی شمالی در دامنه های کوههای عینعلی و دیگری جنوبی تشکیل شده از شمال به کوه عینعلی و از جنوب به ششکلان واز مشرق به باغمیشه و پلسنگی وازمغرب به محلهٔ سرخاب محدوداست.

مركزمحله بازارچه سيلاب استكه دكانهايي برگردآن ساختهاند.

این محله را ده مسجد استکه بزرگترین آنها مسجد میر نظام الدین است سبب تسمیه آن به سیلاب آنست که قسمت شمالی این محله در مسیلهای قرار گرفته است .

آ بشخور این محله از قنات خواجه علی بیك است. مردم آن غالباً دهاتی و روستایی هستندکه درخشکسالی سال ۱۳۲۸ شمسی از اطراف تبریر به این ناحیه کوچیده و در این ممر سیلاب خانه ساخته اند ۲.

#### شام غازان (شنب غازان)

اين محله اكنون بعمارات شهرمتصل نيست وازمحلات خارج تبريز است و

۱ ــ تاريخ تبريزملحقات ص ۱۱۶ ــ ۱۱۹ .

۲\_ طرح جامع تبریز .

بیشتر به یك ده شباهت دارد تایك محلهٔ شهر .

ازشمال به کشتز ارهای حکم آباد وقسمتی از قره ملك ، واز جنوب به ایستگاه راه آهن و بلوار رضا پهلوی ، و از مشرق به کشتز ارهای آخونی ، و از مغرب به مزارع قدیمی قره ملك و کوی کارمندان راه آهن محدود است.

رونق این محله از زمان غازان خان مغول و از روزگاری است که وی آرامگاهی رفیع برای خود در آن محل درسال ۶۹۹ هجری بنا کرد بطوریکه بعداً در آثار تبریز بیان خواهیم داشت پیش ازغازان این محل بنام «شم» بفتح شین خوانده میشده که درکتابت آنرا بصورت ممدود «شام» نیز نوشته اند.

از قدیمالایام این محل دشت وسیعی بوده که در آن سبزیکاری و کشاورزی میکرده اند . لغت «شم» (شام) در زبان آذری بمعنی اراضی مسطح و سبزی زار است کله «شنب» هم که تصحیفی از آن است بهمان معنی است . بنابر این شام غازان بمعنی سبزی زاری است که غازان خان در آنجا آرامگاه ابدی خودرا بنا کرد و اکنون جزنوده ای از خاك و چند قطعه سنگ آثاری از آن باقی نیست .

این محله امروز خر اب آبادی است باخانه هایی از خشت و گل باگروهی از مردم فقیرکه بیشتر به قالی بافی وکشاورزی مشغولند .

كوچههاي اينمحله بهسه قسمت تقسيم ميگردد:

۱\_ يوخارىكوچە(كوچة بالا).

٢- اشاقه كوچه (كوچهٔ پايين).

٣ –كوچة وسط .

اينمحله دو مسجد ويك قنات دارد.

مركز محله «قوزي ميداني» يا ميدان قره» خوانده ميشود.

از آثار باستانی شام غازان جزچند قطعه سنگ که از جمله ته ستونی است که در آخونی برای تزیین بکاررفته چیزی نمانده است.

مظهر قنات محله در خارج آبادی است ، ومسیر چاههای هواکش از محله میگذرد وبرروی یکی از این چاهها که در میدان قوزی قرارگرفته سقفی گنبدی شکل ساخته اند و آن را بصورت آب انباری در آورده اند . چنانکه با ایجاد پانزده پله به سطح آب میرسند. دیگر چاهها بدون پله است و آب را بوسیلهٔ دلو وطناب بالامیکشند . چادر زنان از چادر شب شطر نجی شکلی است که خود ایشان از کتان می بافند و شلواری نیز از پارچه سیاه بر پا می کنند که تا روی پای ایشان را میوشاند ا

نادرمیر زا درباره شنب غازان و آثار آن چنین مینویسد :

« اکنون از آن بنا تلی برجای است همه از شکسته های آجر و کاشی، اراضی شنب غازان اکنون ضیعتی گرانبهاست. ارکان و مشتریان شهر بدانجای باغهای نیکو و مزارع دلگشا دارند و قیمت آن اراضی غالی است و هریك من بریسمان دویست دینار، یکتومان قیمت دارد. حاصل آن در هرسال یكمن گندم و یك من کاه به وزن یکهزاره ثقال است ۳ .

دکترعباس نخجوانی استاددانشگاه تبریز می گفت که پنجاه سال پیش از پیر مرد سالخورده ای در بارهٔ قبرهای شنب غازان سؤال کردم ، گفت مقابر باقی بودسنگهای مرمر بزرگی داشت. هنگام جلوس مظفر الدین شاه همه راکندند و به عالی قاپو بردنداکنون این سنگها در حیاط موزه تبریز موجوداست و عبارت ذیل برروی آنها منقوراست: متاریخ جلوس میمنت مأنوس اعلیحضرت قوی شوکت شاهنشاه اسلام پناه سلطان مظفر الدین شاه ابن السلطان بن السلطان و الخاقان بن الخاقان ناصر الدین شاه صاحبقران در دار السلطنهٔ تبریز روزشنبه هیجدهم ذیعقدهٔ یکهزار و سیصد و سیزده ، جلوس مبارك برسریر سلطنت در دار الخلافهٔ طهران روزیکشنبه بیست

۱\_ طرح جامع تبريز.

۲\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۹۹

و پنجم ذیحجهٔ هزار وسیصد وسیزده هجری ، که در سنهٔ هزار ودویست وهفتاد و هشت به ولایتعهدی نایل، وسیوهفت سال مملکت آذربایجان به حکمرانی این سلطان رشك روضه رضوان بوده خلدالله ملکه را قمه موسی منشی آستان مبارك ، ۱ .

### محلةً شاه آباد

محلهٔ کوچکی است درجنوب شهر که از شمال به محلات کوچه باغ و از جنوب به کازران واز مشرق بهکوچه شهریار و ازمغرب به محلهٔ خطیب محدود است .

مرکز آن بك میدانگاهی بنام « میدان مسجد » است که چهارکوچه از آن منشعب میشود و تنها مسجد این محله در آن میدان است.

آ بشخور این محله از قناتهای محلات گازران و خطیب است ۲.

قنات دیگر وزیر آباد است که آب آن نیز به این محله آید. نادر میرزا در باره این قنات و آن محله چنین نویسد :

« این قتانی بزرگ و نامی است بجنوب مغربی شهر و آنجا بنایی نیکوست از سراها و باغها و گرما به این بینوع (چشمه) گوارا بهمهٔ آن ابنیه گردد و زان پس آ نجا کویی است که «شهاباد » نامند بیشتر آن مردم که باین کوی باشند باغبان و سرایداران و چاخویان (مقنیان) آن ابنیه و قنات باشند. این بنا میرزا تقی خان فراهانی (امیر کبیر) نهاده و اکنون فرزند زادگان اور است » ۳ .

در تداول مردم تبريز اين محله «شاآوا» گفته شود.

۱- نقل ازمقاله آقای کارنگ درنشریه کتابخانه ملی تبریز شمارهٔ چهاردهم آذر ۱۳۴۷
 س۴۹، تحت عنوان آثار وابنیهٔ تاریخی آذربایجان .

۲\_ طرح جامع تبريز.

٣ - تاريخ دادالسلطنه تبريز ص٥٠٠.

### محلة شتربان

این محله را که به لهجهٔ ترکی آذری، دوه چی، و در قدیم نام آن محله سار انان و شتر بانان بوده است گویند از شمال به کوههای عینعلی و از مشرق به محلهٔ سرخاب و از جنوب به مهر آزرود و از مغرب به محلهٔ امیر خیز محدود است. خانه های شمالی این محله بر روی تپه هایی در دامنه کوه سرخاب (عینعلی) ساخته شده است محلهٔ شتر بان از محلات ترو تمند شهر بود ، و دارای چند میدان است که از جمله آنها میدان صاحب الامر میباشد که اصلا از بناهای او زن حسن آق قویو نلواست.

شتر بان سیمسجد دارد که معروفترین آنها مسجد «عربلر» است.

قناتهای معروف این محله ، قنوات . شتر بان ، نهند ، امام جمعه و کالانتر است .

پیشه ورانآن بیشترقالی باف هستند ۱.

نادر ميرزا دربارة اين محله چنين مينويسد:

«شتربان بزرگترین کویهای تبریز است و هیچ باغ و بستان در نفس این محله نبود حمعیت این کوی بستار و با ثروت باشند . این کوی بیشتر دراراضی منخفضه (گود) است بریشه کوه سرخاب . این کوی تا بنز دیك رود آجی ممتد است . در آنجای چند قطعه باغ جزو این کوی است و مزارعی پر قیمت که مبطخه (خربزه رار) کنند و خربوزه و گرمك بدان مزارع نیك شود، آب نهند ، و دیگر کهریزها بدان اراضی نشیندگندم آن نیز نیکوشود .

کدخدای این کوی بزرگ حاجی میر زاموسی نام دارد واین شغل اور ابوراثت رسیده ، مردی آسوده و باخوی نرماست. نیای او آقار ضابیك کدخدا باشی لفبداشت مردی بانام بود ۲ ». نادر میر زا قنات های این محله را چنین بر می شمارد: «ینگی

۱\_ طرح جامع تبریز .

۲\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۶۲

چشمه شتربان ، ملك زرخرید مردم این كوی است هرسر ایی كه این آب براو مسلط باشد مرغوب است. آبآن درگوار ایی متوسط است ازجانب مشرق آید و تقسیم آن بماسوره ولوله است وبهر كوچه لولهٔ معینی همیشه جاری است ، و ماسورهٔ آن باشد كه تخته ای از چوب سوراخ نمایند باندازه بنصری ( انگشت كوچك) كه در آن ثقبه بصعوبت رود وبهرسر كوچه جایی باشد كه ، انگج ، نامند و این تحریف انگشت پهلوی است ۱ ».

قنات امیرنظام: این کهریدز بساتین نزدیك به قنطره آجی (پل آجی) را آبی نماید. این قنات را امیربزرگ محمد خان زنگنه امربحف نموده کوره مجرایی از قدیم داشته که انباشته بود بر تنقیه آن کوشید اکنون چشمه صافی و گوارا است. پس از آن بزرگ به شتر بان تبریز خریدند

قنات امام جمعه : حاجیمیرزا علی نام فرزند امام جمعه بزرگ این عین حفر کرده بدانجهت قنات میرزاعلیامام جمعه نامندآن بمزارع ساحلرودآجی جاری است .

قنات امام جمعه دیگر: این کهریز بزرگ که رودی است روان از مشرق آید حاجی میرزا لطفعلی امام جمعه حفر نموده شنیدم که از آغاز تا انجام معادل بیست هزار دینار زرناب صرفشده . من به تبریز بودم که آن شهره شهر این کهریز همی برید . اکنون مدارسیر ابی قسمتی بزرگ از تبریز بدین عین است خانه های نفس شهرو خانات (کاروانسراها) و اسواق و گرما به ها از این چشمه بهره برند . بهرماسوره سه تومان و پنجهزار دینار قیمت گیرند . پس از وضع مخارج تنقیه از قیمت این آب و آن آسیاها که بقوت این کهریز، گردد مبلغ یکهزار و دویست تومان نقد به حاجی میرزا اسمعیل امام جمعه فرزند آن بزرگ وسد . آب این کهریز در بها ران و

۱ــ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۴۳ ۲ــ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۴۳

خزان و زمستان بسگوارا است . به تابستان چون بیشتر اصل آب بود، برخی از رشته های او از محاذی خلابهاگذرد نیك نباشد» . ا

در روضات الجنات ازجایی بنام، دره گراب. یادشده که مدفن و مزار بسیاری از اقطاب و پیران بوده از جمله مرقد بابامزید از بزرگان صوفیه تبریز در نزدیکی آن بوده است و نیزدر کنار دره گر آب بجانب مشرق مزار شیخ حسن بلغاری قرار داشته است . آفعالا در محلهٔ شتر بان درهٔ گرویا درهٔ گراب معروی و متصل به آبادانی و حمامی است معروف به حمامگروکه آب درهٔ مزبور بدانجا آید.

از قراین مکان و تعیین مزارات مستفاد می شود که قبربابا مزید در پایین تر از دره گراب (گرو) بوده است . دراینکه قبربابا مزید در آن حوالی است شبهه نیست اما نزد بعضی معروف شده است که در طرف شرق شمالی شهر در بالای تپهای است که آن نپه مابین سیلاب ملازینال وسیلاب قوشخانه واقع است و مشرف است برباغی که معروف بباغ یحیی خان است شهرت بی جاست . بمناسبت مقام ذکر می شود که در آن حوالی در بالای تلی که یك طرف آن مسیل عظیم معروف به سیلاب ملازینال است چارطاقی بود که سقفش فروریخته و علامت چند قبر در آن بود سی و پنجسال قبل آن صفحات بکلی بائر بود و در آن چارطاقی سنگی است از مرمر که نقش کف دست آدمی در آن منقور است .

بعد درسالهزار ودویستونود و چهارقمری آن چهارطاق را تعمیر کرده و قبه ساخته معروف به امامزاده شد وسید یوسف نام متولی گردید و آن حوالی را آباد کرد و عمارت ساخت و زراعت نمود و حالایکی از متنزهات است این امام زاده در نزد مردم به سید عبدالله شهرت کرده و امامزاده تازه اش گویند، و تلی که گویند قبر بابا مزید آنجا بوده در جنوب شرقی همین قبر و دره مختصری فاصله است .

۱\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۵۳ .

٧\_ روضات|الجنان ص ١٢٨ .

٣\_ ازتعلیقات ثقهالاسلام برروصاتالجنان، رك حواشی روضاتالجنان ص ۵۵۱ .

اما درباره مسجد حاجی کاظم که دراین محله است باید دانست که خانه اسکندر میرزا پسر نایب السلطنه عباس میرزا درهمین محله در حوالی این مسجد بوده است اوظاهراً باشاره پدرش نایب السلطنه بمنظور تأثیر در آبادی آن نواحی دراین ناحیه مسکن گرفته برای خود خانه های متعدد ساخته و به آبادی محل هم پرداخته است و مسجد حاجی کاظم نیز از آثار اوست. مرحوم ثقة الاسلام می نویسد که کاظم یکی از چاکران اسکندر میرزا بود به حج رفت و حاجی شد، چون عمارت آن مسجد به نظارت وی اتمام یافت بنام او معروف شد . این مسجد تا کنون چند مرتبه تحدید عمارت شده است .

میدان صاحب الامر - این محل سابقاً باغ صاحب آباد نام داشته اکنون در نبریز به میدان صاحب الامر، ویا، حضر صاحب، شهرت دارد در سابق میدان بزرگ و وسیعی بود روستاییان اجناس وامتعه خودرا از میوه جات وغلات وغیر اینها که از بیرون شهر وارد میکردند در آنجا می فروختند و جمعی از کسبه وارباب حرف در عرصه آن ، در زیر چادری که نصب میکردند بساط انداخته کسب میکردند . کم کم جای چادر نشینان دکان شد و بمرور ایام بتعداد آن افزود اکنون بازار معتبری است واز میدان جایی که اطلاق اسم میدان به آن صحیح باشد در آن محل باقی نیست .

امامزاده سید ابراهیم که نسب او درست معلوم نیست در این محلم در این محلم در این محلم در این محلم در کوچهای بهمان نام وزیار تگاه مردم است .

سنگ معروف، بسمالله الرحمن الرحيم ، اثر هنرمند بزرگ ايراني ميرزا سنگلاخ برسرقبراو دراين امامزاده قراردارد .

۱\_ روضات الجنان حواشي ص ۵۵۱

۲\_ روضات الجنان حواشي ص ۵۷۰

محله شکلان از محالات تبریز است از شمال بهمحله سرخاب، واز جنوب بهمهرانرود ومحله خیابان واز مشرق به پل سنگی وسیلاب واز مغرب بهحرمخانه و سرخاب محدود است از محالات اشراف نشین شهر است و دارای شش مسجد است که معروفترین آنها مسجد امیر ورزا میباشد <sup>۱</sup>۰

نادرميرزا درباره اين محله چنين مينويسد:

•کویی استکوچك بیشتر مردم آ نجا اعیان و بزرگان باشند . و از برزنهای باغمیشه است . ششکلان را بهدفتر «درب ری» نویسند .

بقول نادرمیرزا، برزنهای ششکلان هرچه بالاست از چشمه حسن پادشاه و هرچه درسواحل روداست ازینگی چشمه ششکلان، این چشمه ملك اغنیا واعاطم وگردشآن شانزده شبانهروز است و آب آن متوسط ً.

قنات دیگر کهریزشاهزاده اس*ت* .

این قنات را نواب نصرةالدوله بسال یکهزار و دویست وهفتاد ازهجرتکه بآذربایجان حکمران بود احداث وحفرنمود . آبی وافردارد و اکنون مالك آن چند صیرفی (صراف) است و بهماسوره و نوبه بفروشند، بیشتر برزنهای ششکلان و بسیاری ازکوی سرخاب را سیراب سازد .

آبآنگوارا نیست چون بانبارها گیرند بروزی چند بویناك شود".

نام این محله در بعضی از کتب قدیم از جمله روضات الجنان کر بلائی، ششگیلان، آمده و دولتخانه کهنه و تکیه درویش لاغری در آنجا بوده است<sup>۵</sup>.

بمناسبت آنکه این محل اعیان نشین بوده عماراتی عالی نیز در آن ساختــه

۱۔ طرح جامع تبرین

۲\_ تاریخ دارآلسلطنه تبریز س۲۶

٣ــ تاريخ دارالسلطنه تبريز س٣٣

۴\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز ص۵۴

۵\_ روضات المجنان ص ۲۷۰

محلات تبريز ۵۵۱

بودند . اعتماد السلطنه مینویسد . از عمارات غیرسلطانی در تبریز یکی عمارت عزیز خان سردارکلاستکه در محله ششکلان واقع ودرزیبایی از روی حقیقت اولین عمارت این شهر است .

# محله قراآغاج

این محله که بسبب بودن درختان کهن نارون در آن به قراآغاج معروف است از محلات شرقی تبریز است ، از شمال به ویجویه و قسمتی از حکم آباد و از جنوب به کوچه باغ واز مغرب به آخونی واز مشرق به گجیل محدود است . این محله را هشت مسجد است که معروفترین آنها مسجد جاج میری است که از مساجد قدیم بشمار میرود . یکی دیگر از مساجد آن اشاقه مسجد است . مر گزمحله در انتهای خیابان نادری است و کوچه معروف آن، طاق لار، است که در سابق سرپوشیده و طاقد ار بود و در بزرگی که دروازه قره آغاج شمرده می شد در مدخل آن قرار داشت . که در آنجا در چندسال پیشدخمه ای از سال قحطی ۱۲۸۸ هجری بدست آمد و استودانی از مرد گان در آنکشف شد از این جهت عوام بغلط تصور کرده اند که قبر شمس تبریزی در آنجاست .

آ بخور این محله از مسیر قذات محله آخونی است که بسبب عمق زیاد تافریب چهل پله برای برداشتن آب باید پایین رفت باغ گلستان که بزر گترین باغ عمومی شهراست در مشرق این محله قراردارد .

نادرميرزا درباره اين محله مينويسدكه:

«قر اآغاج کویی است بمغرب شهر سکان آن اهل حرفت وصناعت و بسانین آن نیز اندك است کدخدای این کوی آ قاصادق مردی است کاردان و بور اثت از خال این

۱\_ مرآت البلدان ج ۱ س ۳۴۶

۲\_ طرح جامع تبریز

شغل بدو رسیده و درخوی آن مرد تندی وجالادت باشد. بیشتر سخن از حرب و آلات آن کندا.

دركتاب، الشقايق النعمانيه في علماء الدولة العثمانيه، تأليف طاش كبرى زاده ( ٩٠٨ - ٩٤٨) در شرح احوال الشيخ العارف دده عمر الايديني متوفى در ١٩٢ كه مدفن او در باغ شمال تبريز بوده و در زمان سلطان يعقوب آق قويوناو ميزيسته نامي ازاين محل آمده است.

درعالم آرای امینی آمده که یعقوب بیث آق قویونلو، در یازدهم شهر صفر سنه ست و تسعین و ثمانمائه ۸۹۶ از دار فنا انتقال بدار بقا فر مود بعد از رعایت وظایف تجهیز و تکفین در منزل قرا آغاج جسد مطهر آن حضرت را دفن کردند و پس از زمانی از آن منزل بدار السلطنه تبرینز نقل نموده در فضای مسجد نصر مده دفن نمودند»".

ازاین دوخبر معلوم میشودکه قره آغاج در آن زمان جزء شهر نبوده و از دهات وباغات خارج ازتبریز بشمارمیرفته است .

# محله قره ملك

این محله درمنتهی الیه مغرب شهر تبریزواقع است و درسابق از دهات آن بشمار می آمده است .

ازشمال به تلخه رود وازجنوب بهقریه رواسان (لواسان) و کوی کارمندان راه آهن، وازمشرق بهمحلات شامغازان وحکم آ باد وجمشید آ باد وازمغرب بهقریه کجاباد و دنباله تلخه رود محدود است .

آ بشخورآن ازقنات میرزا صادق استکه فناتی پرآب میباشد .

۱\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۷۶

۲\_ روضات|لجنان ص ۲۰۲

٣\_ روضات الجنان س ٤١٥،٥٢٥

محلات تبريز ١۵٧

رودخانه تلخه رود نیز درهنگام بهار وطغیان مزارع این محله را سیراب میسازد زنان این محله مانند زنان شام غازان چادر شبهای مخصوصی بسرمیکنند که پارجه آن درمحل بافته شده وطرح آن شطر نجی است و بهلهجه محلی آنرا، آلاجارشب،گویند.

بهترین محصول این محله خربزه است که به شیرینی و لطافت معروف است . کارخانه ماشین سازی را دولت اخیراً درجنوب این محله تأسیس کوده است .

## محله كوچه باغ

از محلات کهنه است و در جنوب تبریز قراردارد از شمال به محله قره آغاج، از جنوب به خیابان چهارم اردیبه شت یا شمال کوی شهریار، از مشرق به گجیل، واز مغرب به محله آخونی محدود است.

از میان محله کوچه پهنی میگذردکه از شرق به غرب کشیده شده کوچه های فرعی بسیاری از آن منشعب می شود .

میدان اصلی محل مقابل مسجد قدیمی استکه معروف به مسجد میرمحمد علی است .

آ بشخور این محله ازقنات خواجه مرجان استکه مانند اغلب قنوات تبریز در مسیر آن طاقها زده و با احداث پلمهایی تا سطح آب آنرا بصورت آب انبار در آورده اند .

درانقلاب مشروطه مردم این محله ازطرفداران آزادی ومشروطیت بودند. نادرمیرزا درباره این محله چنین مینویسد :

همحلتی بززک وطولانی است بمغربجنوبی شهرافتاده تزدیك بهفرسنگی درازی اینکوی است . برزنها دارد همهآ باد . اینکوی سراس بسانین رز ودیگر

۱۔ طرح جامع تبریز

فواکه است.کدخدای دوکوی درب سرد وکوچه باغ، حاجیمیرزانصیرخاناست<sup>ه.'</sup> نام قنات خواجه مرجان راکه دراین کوی جاری است نادرمیرزا ، خواجه میرجان، یادکرده و درباره آن چنین مینوبسد :

«آبآن باکمال عذوبت است ، چاخویان گویند . در تحت الشری (زیر زمین) از شکاف صخرهای جاری است و مرمر آن ریگ بوم (ریگزار) است . این چشمه کوچك را قیمتی بزرگ است طرفی از کوچه باغ و بساتین آنرا سیر اب کند و این در جنوب مغربی شهرواقع است .

نادرمیرزا از چند قنات دیگر نام میبردکه در اینکوی جاری بوده است. یکی قنات کوچه باغکهگوید: «ینبوعی است پر آب وصافی بساتینکوچه باغ، و امیر زینالدین را بهره بخشدارست از مشرق آید آ».

دیگرقنات علی اکبر است که از جنوب تبریز حفره شده در کوچه باغ بروی کار آید وفایده نیك بخشد گلرقنات کرشخونی است که کهریزی معروف قدیم است از طرف جنوب بریده شده کوچه باغ و آن حوالی را سیر اب نماید . آب آن گوار است ۹

ا بن محله درسابق ظاهراً جزء محله نوبر بشمار می آمده است چنانکه کر بلائی در ذکر مرقد ومزار مغربی می نویسد :

«حضرت مخدوم قدس سره می فرمودند که چون به تبریز آمدم تفحص احوال عزیزان می کردیم که بخدمت اکابر ابرار رسیده باشند . از مولانا عوض شاه خبر دادند که در کوچه باغ نوبر مردعزیزی است بخدمتش شتافتیم . مردی بود در کمال

١ - تاريخ دارالسلطنه تبريز ص ٤٩

۲\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۴۲

۳\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۴۸

۳٪ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۴۸

۵\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۵۵

پاکیز گی وصفا بخدمت مولانا محمد مغربیرسیده ...

ممکن است این کوچه باغ ارتباطی به کوچه باغ امزوز نداشته وکوچهای از کوچههای محله نوبر بوده است .

#### محله تازران

این محله درجنوب غربی شهرواقع، ازشمال بهشاه آباد وازجنوب بهباغهای لاله وازمشرق بهلیلا باد وازمغرب بهشاه آباد ومحله خطیب محدود است.

میدانگازران دروسط محلات واز آن دوخیابان و دوکوچه منشعب میگردد. این محله را بمناسبت آنکه جامه شویان در آب آن پوست ولباس می شستندگازران گفته اند ۲.

نادرميرزا دربارهآنچنين نويسد:

قناتگازران ازمشاهیرعیون تبریز استآبآن صافی وگواراست. دهنهآن متصل بشهر درطرف جنوب است ، آبآن بسیار واز تپههای یانق برمیخیزد وگردش آن برشانزده شبانروز است از قرون خالیه (گذشته) رسم این است که پوست کلاه و دیگر پوستها را در دهنه این کهریزمی شویند زیراکه آنجا برای اینکار استعدادی نیك دارد ، اطراف جوی یك سر پاسنگ بزرگ بسته شده و هر طرف گشاده و وریگستان است. کوی چرنداب و بساتین آن بااین آب آباد است "،»

در روضات الجنان كربلائى از اين قنات ذكرى بميان آمده چنانكه وى در ضمن شرح مرقد مولانا حافظ حسنزال اين حكايت بديع را آورده است:

مولانا بیکیمیفرموده نوبهای در ابتدای جوانی حسب الامرابوی ( حافظ حسنزال) متوجه قریه خلیجان شدمکه آنجا باغی بود مارا ، بجهت مهمی چون به

۱\_ روضات الجنان ص ۶۹

۲\_ طرح جامع تبریز

۳\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۴۱

آبگازران رسیدم بالاپوش خودرا بزمینگذاشته بهنقض وضو ووضومشغولگشتم. چون فراغت حاصل شد آمدم بالاپوش را برداشتم و برکتف خــود انداختم اتفاقاً ماری در بالاپوش برگردنم افتاد وحلقه زد . اضطراب واضطراری عجیب درمن پیدا شد،کاردی داشتم بسرون آوردم از غلاف که شاید سروی را قطع توانم کرد هربارکه كارد نزديك ميبردم ترس برمنچنان مستوليميگرديدكه از آن عاجزميشدم. از غایت اضطرارمتوجه شهرگردیدم مارچنان برگردنم پیچیدکه حرکت درمن نماند. چون برگشتم متوجه ده شدمسست شد چنانکه رفتن بر من آسان شد. اگر می خواهم فريادكنم بازمار سخت برگردنم مي پيچيدكه قوت فريادم نميماند . بخاطرم رسيد که دراینجا حکمتی است متوجه ده شدم ، مردمیکه درآن راهآمد وشد میکردند مرا باینوضع مهدیدند مهینداشتندکه من مارگیرم واین حرکت ازمن ازروی قصد واقع شده . آنکه مرا می شناخت میگفت پسرمولانا حسن را بهبینیدکه مار گیر شده اگرمیخواستمکه سخزگویم باز (ماربقوت برگردنم) میپیچیدکه سخننمیتوانستم گفت تارسیدم بدیواربند قریه خلیجان ، مار ازگردنم جدا شده بهسوراخی رفت و منخلاص شدم. درهمان حالكه مرا اينعقده پيش آمد پدرم مولانا حسندرمكتب بوده برخاسته وپیشمحراب رفته روی بقبله مراقب نشسته بعد ازساعتی برخاسته وبجای خود آمده . ازوی سؤال کـردند که سبب این توجه ومیراقبه چه بـوده ؟ فرمودهاندکه بیگی مارا قضیهای پیش آمده بود ، این توجه بواسطه (دفع) آن بود بحمدالله والمنةكه مرتفعكرديد وبخيرمبدل شد » `

#### محله لاله

این محله قریه ای است در جنوب غربی شهر نبریز با باغهای دلگشا و آبهای معدنی از شمال به کشتزارهای خطیب و از جنوب به باغهای قریه رواسان و از مغرب به راه مراغه و رواسان و از مشرق به گازران محدوداست.

۱\_ روضات الجنان س۸۷

این دهکده در دامنه بانق برتپهای قرارگرفته . وخانههای آن پلهکانی و مطبق است .

لالهرا چهارده قنات استکه پر آب ترین آ نهاقنات: باباخدر (خضر، دولدول، جتگل. هارون کلی، شفا ، فر جام ، دره گل، خانم سوی، دایجاه ، مختار آ باد، جدگلی یولی باغی، زینه لر، میباشد .

مادرچاه اینقناتها درکوههای جنوبی قراردارد بریکی از تپههای جنوبی محله کورستان وسیعی است که برروی قبرها سنگهای یکپارچه نهادهاند و آنرا گورستان ، بابالار ، یعنی نیاکان خوانند واکنون چون زیار تگاهی مورد احترام است. در قریه لاله بالغ برچهارصد وسی خانوارنشیمن دارند.

**کوچهباغ**که خودکوییاست یکی ازکوچههای این محله بشمار میرود و در سابق، باز ارکفاشان ، بودهاست.

این محله ده کارگاه بررگ قالی بافی دارد که در آنها بالغ بر صدو پنجاه دستگاه فرش بافی نصب شده است.

كشاورزي وگلهداري ازمشاغل عمدهٔ مردم اينمحله است. ا

لاله دارای باغهای با طراوت و استخر بزرگـی است و بهمیــن مناسبت از گردشگاههای شهرمحسوب میشود .

اینقریه ازقدیم معروف بوده و بهمین نام درکتابها آمده است و در آنجاخانقاه درویشان بنام درویش آباد لاله و جود داشته چنانکه کربلائی درشرح مرقد خواجه محمدامین بلغاری چنین مینویسد :

«حضرت مخدوم قدسسره تعظیم و تکریم وی بسیار بسیار میکر دهاند.

مشارالیه نیز اکثر اوقات درملازمت ایشان بسرمیبرده درقریهٔ لاله وگاهی خلوت خاصخودراکه درخانقاه درویشاباد لالهاست مخصوص ایشان میساختهاند و

۱\_ طرح جامع تبریز .

وی را در آنجا جای میدادهاند<sup>ا</sup>».

وباز درشرح مرقد شاه حسین سرپلی که قبراو در پل سنگین بوده به قریه لاله اشاره کرده مینویسد: « ازوی خرق عادت نیز سر می زده از آن جمله آنکه قبل از آمدن حضرت مخدوم مقدس مطاع قدس سره به تبریز وسکون ایشان به قریهٔ لاله (ازاین معنی خبرداده واین آنچنان بوده که حضرت شاه حسین را بواسطهٔ باغی وزمینی و چشمه ای که در قریهٔ لاله) داشته اند واین مذکورات الحال و قف تکیهٔ ایشان است بغریهٔ مذکور آمد شدی بوده نوبه ای کد خدایان آن قریه را جمع کرده و فرموده عن قریب سید عزیزی بدین هیأت و باین صفت در ایسن ده پیدا خواهد شد عظب ابرار و برگزیدهٔ حضرت جبار باشد واین ده بواسطهٔ و جود شریفش مشهور عالم گردد ....»

بعد ازآن فرموده که: بیابید تا اساس منزل وی بگذاریم که من نیز در این خدمت داخل باشم ، بنایی گذاشته اند بعد از مدنی که بر این سخن گذشته حضرت شاه حسین از دنیا نقل فره و ده و حضرت مخدوم به تبریز تشریف آورده اند و آمدن ایثان بعد از فرت شاه حسین (سر پلی) بشسسال بوده و بعد از مدتی به لاله تشریف برده اند آ.

در این عبارات مراد ازحضرت مخدوم که مسکن او درقریهٔ لاله بوده امیر بدرالدین احمد لالهای است که پدرمرشد حافظ حسین معروف به کربلائی از طبقهٔ علمای صوفیه قرن دهم هجری صاحب روضات الجنان بوده است. خانقاه درویشا باد مذکوررا همین امیر بدرالدین احمد درقریهٔ لاله که مسکن وی بوده ساخته است.

در این فریه خانواده ای از سادات سنی مذهب نشیمن داشتند وشهـرت آن خاندان درتسنن بحدی استکه قاضی نوراللهٔ شوشتری نیز باهمهٔ تسامحش آنان را

١\_ روضات الجنان ۴۱۶

۲\_ روضات الجنان ص۵۲۲

سنی خوانده می گوید . الحال در آن دیار (یعنی تبریز) بغیر از سادات لاله و حافظان زاویه خذلهمالله کسی که متهم به تسنن باشدنیست ا

## لاكه ديزج (لكه ديزج، لوكره)

این محله را لکه دیزج ولاکه دیزج وباختصار لوکزه خوانند. آن درمنتهی الیه شمال غربی تبریز است وازشمال به تلخه ررد واز جنوب به باغهای حکم آباد واز مشرق به جمشید آباد وازمغرب به قره ملك محدوداست .

این محله سه مسجد دارد ومعروفتر آنها مسجد بزرگ خوانده میشود.

آ بشخور آن ازقنات امیراصلاناست دراین محله کار گاههای فرشبافی وجود ندارد وکارگر ان آن بهمحلات دیگر میروند .

این محله را نادرمیرزا لاله و دیزج خوانده و می نویسد: «قنات امیراصلان چشمهای وسط است از مشرق به مغرب جاری وبروستای لاله و دیزج که اکنون یکی از محلات تبریز است رود . این کوی را کدخدای حماجی میرزا نصیرخان طباطبائی است» آ.

معنی لکه دیزج ظاهراً بمعنی دزوقلعه ایل وقبیله لك استکه هنوز گروهی از ایشان در آذربایجان سکنی دارند .

#### محله ليلاوا

از محلات بزرگ وقدیم تبریز است و در جنوب شهر واقع. از شمال به میار میار رمهادمهین) از جنوب به یانق، از مشرق به چرنداب، از مغرب به اهراب وگاز ران محدو داست. خیابانهای شهناز و صائب و بیست و پنج شهر بور از این محله میگذرد. مرکز قدیمی این محله در مقابل مسجد رنگی بودکه اکنون در خیابانی جدید الاحداث

١- روضات الجنان س٩- ١٠ ، مجالسالمؤمنين ماده «تبريز».

۲\_ طرح جامع تبریز.

۳\_ تاریخ وجغرافی دارالسلطنه تبریز س۴۸

افتاده است.

آ بشخور این محله از قناتهای. والمان، حاج محمدباقر، چشمه آقا، چشمه – پهلوان ، است .

زندان شهر در این محله قرار دارد . خانه های آن از ابنیه عالیه تبریز بشمار میرود .

ارامنهٔ شهر تبریز بیشتر دراین محله سکونت دارند'.

نادرميرزا دربارة اين محله چنين مينويسد:

«بدین کوی نیز چندخانوارعیسوی است معبدی نیزعمارت کردهاند.

مسلم نیز انبوه است. کدخدای عیسویان حاجی امیر خان کندوز ان و مسلمانان را حبیب الله خان و این کوی و چرنداب هر دو بجانب جنوب اند» .

این محله و جنوب شهر را چند رشته قنات بوده کـه نادرمیرزا از آنها یاد کرده است :

«۱- قنات حاجی محسن. از جنوب ویانق آ بد کوی لیل آ باد و آن پهنه یانق
 را آب دهد .

۲- قثات طوماس، این مرد مسیحی است و از بازر گانان بود این چشمه بیانق حفر کرده از جانب جنوب آبی اندك و ناگوار است .

۳ ـ فنات پهلوان . از جنوب باراضی یانق و بکوی های <sup>۴</sup> آن ســوی جاری است .

۱\_ طرح جامع تبريز.

۲\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۶۶

٣\_ ايضاً س٣

۴\_ یانق (یانوق) در ترکی بمعنی ناحیه گرم وسوخته است که مصدر آن یا نمق (یا نماق)
 بهمعنی التهاب و اشتعال است ( دك : قاموس ترکی شمس الدین سامی).

محلات تبريز محلات معالات معالا

۳ قنات هیبت . اینچشمه نیز از جنوب آید و آبی اندك دارد و باراضی یا نقر و بسانین آن سوی جاری است.

۵-سلطان بزرگ، این بنبوع نیز از جنوب آید و همان جنوبی شهر را باشد .
 عـ سلطان کوچك . این چشمه نیز چون سلطان بزرگ باشد .

۷- زعفرانو . امروز به قنات حکیم صاحب شهرت دارد اومردی پزشك بود از اهل انگلیس .... این قنات را رشته کهنه بود بخرید ومالی صرف کرد تا آبی بسیار بجوشید و آنجای کوشکی عالی بساخت ، بآخر که همی خواست فرزندان به لندن برد آنجارا بفروخت بدلال بامال حاجی جعفرنام اکنون اوراست.

۸ قنات حسینیه . از یانقخیز د موقوف (وقف) است و آنسوی سیراب کند ۹ قنات حاجی محمد باقر . بازرگانی بهمین نام بریده و آبی اندك دارد و از جنوب به شمال.

۱۰ ما قنات حاجی میرزا باقر، اینسیدی بود معزز ازدودمان طباطبایی اورا داماد هم همیگفتند، زیراکه دخترعالم بی نظیر میرزا احمد بسرای او بود این قنات عینی صاف وازسوی جنوب باراضی و برزنهای آنسوجاری است .

۱۱\_ قناتکورجان . چون این ینبوع را رشتها بروستای کجوجان حفر شده و آن روستایی باستانی و بجنوب شهر بود چشمه را بومیان قناتکورجان نامند آبی متوسط دارد وگوارا نباشد ۲.

۱۲ – قنات حاجی سید حسین ، این کهریزرا بازرگان نامدار تبریزی حاجی سیدحسین نقب کرده ، مجرای این عین از جنوب شهراست و مخصوص به آبیاری کوی ارامنه ، آب آن بس ناگوار باشد . چون جامه باین آب شویند وسخ ( چرك ) نرود و صابون کف ندهد ، چون بدان گوشت پزند هرگز پخته نگردد و برنج را

۱\_ ایشاً تاریخ دارالسلطنه تبریز س۴۸

۲\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۹۹\_۵۰\_۲

سختکند و رنگ چایی ببرد وسبزه از آن نیك نروید ، با آنکه صافی است چون به آ بگیر بماند به کمتر از یك روز همه روی آب وجدار آن آ بگیر و سخی (چرکی) گیرد چسبنده . عجب آن باشد مردم آن کوی و هر جای که از ابن عیدن بهره بر ند بیاشامند رنجی نه بینند . اگر مردم کوی دیگر نوشد نفخی فوری بر معده دست دهد. با این همه ماسوره آن چهار تومان باشد به قسمت » .

### محله مارالان

این محله درجنوب شرقی تبریزواقع است. از شمال به محله خیابان و از جنوب به کوههای یانق (یانوق) وازه خرب به محله نوبر وازمشرق به باغهای محله خیابان و تپههای چاچاداق محدود است. مرکز محله میدانی است که، چارچی، (چهارسو) نام دارد و در انتهای خیابان ثریا واقع است. یکی از کویهای معروف آن، غیاث است که خود محله کوچکی است. دیگر کویهای آن از این قر اراست: چوپور، ارمنی دونن، خان حاج خیرالله، در این محله بسبب فر اوانی آب استخرها و کولابهایی در آن کنده که آب آنها بمصرف باغات میرسد.

قناتهای معروف آن قور چی باشی، تاجر باشی، نایب السلطنه میباشد .

زیارتگاهی مسیحی متعلق بهارمنیان تبریز در جنوب این محله بنام، نه نه مریم مستقر است که ظاهراً ازابنیه اوایل دوره قاجاریه است . دیگر آثار تپهای است بنام غازان .

در این محله کارگاههای قالی بافی فراوان است و بسیاری از مردم بدینکار مشغولند<sup>۲</sup>.

نادرمیرزا نام این محله را ، مر الان، خوانده و آن را جزء محله خیابان شمرده و درباره آن چنین می نویسد :

١ ـ أيضاً ص ٥٥ ـ ٥٥

۲\_ طرح جامع تبریز

کوئی است بهجنوب شهرومایل بهمشرق است . هوائی نیك و آبی فراوان و بساتین خوب دارد وجزء خیابان شمردهاند'.

درباره قنات قورچی باشی نیزچنین می نویسد:

عینی پر آب و معروف است بنار (چادهای) آن بجانب مشرق حفی شده از رود نیز بهره دارد . ابن قنات در جنوب مشرقی شهر براراضی مشرف می شود . پس از آنکه چند طاحونه (آسیاب) را دایر نمود با نهری رو گشاده بعمارت و کارخانه باروت کو بی دولت جاری گردد و آن دستگاه بکارانداز د پس از چندگامی بیرون آن دستگاه سه طاحونه دیگر باشد . پس از طواحین (آسیابها) کوی مرالان ، بسیاری از بساتین را در آن سوی آبیاری کرده به تفسیم و نوبت . کوی بزرگ نوبر نیز از این عین مشروب می شود . گردش آب به لوله و ما سوره است بهرسال قیمتی دارد . ملاك آن نیز متعدد است . این کهریز و قتی به ترین و بزرگترین عیون تبریز بود اکنون قدری از آن می تبه فرونر است بعضی دیگر از قنوات را که در بانق جاری بوده و ظاهر آ از مارالان میگذشته از قول نادر میرزا نقل میکنم :

قنات ناظم التجار ، حاجى مير محمد حسين سياهاني (اصفهاني) دريانق بريده چشمه وسط است .

قنات حاجی صالح ، درجنوب شهر و تلال یانق عینی خورداست حاجی صالح تاجر نقب کرده . دیگر قنات باباامین است :

بابا امین پنبوعی کوچك است ، از تلال یانق و بجنوبی شهر جاری است .

دیگرقنات مجمدیه است: «محمدیه از یانق جاریاست واراضی بالای باغ شمال را مشروب نماید. ۲۰

۱ - تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۵۹

۲\_ ایضاً س ۴۱

٣\_ ايضاً ص ٥٥

استخرها دالان من الدرمير زا مي نويسد: «درش قي مايل بجنوب شهر بر فراز اللي رفيع كه ناظر بهبيشتر شهر و ناحيه ارونق وانزابست و كوه مشا (مشو) و جبال مشك عنبر و كل عنبر پيداست ، بر كه مدورى است كه بنتيان آن با سنگ و آهك ريخته اند و تمامى ديوار آن آ بكير از سطح تا ببالا با سنگ و آهك عمارت شده . بسال يكهزار و دويست و . . . . كه حشمت الدوله حمزه ميرزا طرح باغى به پهنه يانق بريخت فرمان دادكه آن حوض از خالى كنند و گوشهاى از آن بكندند شمن ذرع عمق آن بود اكنون آ بگير باخاك و ربگى انباشته است مگريك ذرعى كه از هم بزرگان قرون خاليه حكايت ميكند . اين تل قطرى بى نظير دارد . گرد آن بركه پيمودم سيصد ذرع تبريزى باشد . افسوس كه اين نزه تكاه بي مانند متروك و كسى را پرواى تخليه و عمارت آن نيست هر آينه اگر اين بركه خالى كنند و گرد آن بهغرس نارون و ناژ و اسپيدار بيارايند جائى نزه و بى مانند باشد .

بهاران از رود مهران که بآسانی بدان جای جوی بریده بودند آن جابیــه (حوض) پر آب کنند ، هر زمین که بزیر این تل است زرعی نیکوتوان کرد'.»

نه نه مریم - ملاحشری در مزارات خود می نویسد که: «قریب بباغ شمال - مزاریست مشهور بمزار مریم بعضی ازعوام وی را مادر حضرت عیسی میدانند و مردم را نوجه بسیار به مزار آن و حید عصراست ، بتخصیص ارامنه را که هرسال در غسل الصلیب و دیگر روزها که نزد ایشان مثبر کست در آن مزار از دحام نمایند و قربانها میکنند بدان سبب که مزار مریم بن عمران می دانند . لیکن میزار یکی از اناث اولیاست که اسم او نیز مریم است » .

اعتمادالسلطنه درباره این مزارمینویسد : این طایفه (یعنی ارامنه) در دو جاکلیسا ساختهاند یکی دربیرون شهر ودیگری در داخل بلد و نیززیارتگاهی در

۱\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۱۰۲

۲\_ مزارات حشری س ۲۱

محلات تبريز ١٩٩

محله مرالان درسمت یانق دارند که باسم حضرت مریم علیهاالسلام معروف است. کلیسای نه نه مریم دراین او اخرسه بار تعمیر گردیده، که یکی درسال ۱۸۳۱، و دیگری در ۱۹۴۰ و آخرین بار در ۱۹۶۵ میلادی است، تاریخ تعمیرات آن بطور وضوح در جبههٔ محراب کلیسا بر دیوار ثبت شده است . این کلیسا دارای رواقی بطول ده متر و بعرض ۵ر۵ می باشد . یك محراب و دو طاقنما در طرفین آن ویك دهلیز در عقب محراب دیده میشود . سنگ قبرهای متعددی بسر کف آن نهاده شده که متعلق به روحانیان و بزرگان مسیحی است . در ورودی آن با پنجره ای بر روی آن بطرف مغرب باز میشود . دو پنجره به مطرف شمال و دو پنجره بطرف جنوب نیز دارد

## مهاد مهین (میادمیاد)

این محله درمر کز شهر قرار دارد ومسیر بسیاری ازخیابانهای اصلی از آن جاست و بناهای اکثر ادارات دولنی در این محله واقع شده است . از کوچههای قدیم این محله کوچه نعلچی گران است که در این او اخر بعضی از زنان بدکار در آن منزل داشته اند . نام این محله در وقف نامهٔ مسجد جهانشاه «نهاد مهان» آمده است

نادرميرزا درباره اينمحله چنين نويسد:

«این کوی را پیشینیان این روزگارمهاد مهین و باستانیان، میارمیار، واکنون بومیان تبریز، میر میر، گویند، بدفتر همان مهاد مهین نویسند: محلهای آباد و بزرگ است مگر این که در این کوی روضات و بساتین کمتر باشد این کوی را برزنها است یك قسمت از آن ارمنستان است . سفرای دول فرنگ و عثمانی در این کوی باشند . واکنون در این شهر چهار دار السفاره است . اول از دولت عثمانی که مدیر آن ا بزبان خود، باش شهبندر، گویند و آن امروز علی بهجت نام دارد و مردی

۲- مرآت البلدان س ۳۴۵

۲\_ طرح جامع تبریز

وقور ونیك و بتن سخت فر به است وهمه اورا دوست دارند . . .

دوم سفار تخانه دولت روس و رئیس آن پطرف نام دارد جنر الکنسول است . سوم سفار تخانه انگلیس اونیزژنر ال است و نام آن ابت .

چهارم سفارت فرانسه است و این دولت ، دولت دوست دولت قدیم مملکت ماست ، او نیز ژنرال قونسول است نام او ، برنه ، فارسی نیکو داند .

عیسویان را معبد وکلیسائی عالی دراین مملکت است که خلیفه آن باجازه و تعیین خلیفه بزرگ سلسله نصرانی از اوچکلیسائی ایروان آید و همه مسیحیان آذر آ بادگان فرمان او برند ، مگرروستایی چندازسلماس (شاپور)کهکشیشان فرانسه سالهاست در آنجا راه یافتهاند و معبدی از سنگ با کمال متانت و زبنت بروستای خسرو آباد عمارت کرده بومیان آنجا را به پیروی پاپ و دین کتولیك (کانولیك) راه نمایی کرده اند .

وعیسویان ارومیه که آنجا نیزم دم امریکا کلیسا بنیاد نهاده اند و بی اندازه بدین دوجای مال صرف کنند . مردم آمریکا را بمذهبکاری نیست همان حامی دین مسیحی اند . سالی سه است که چند تن از علمای پر و تستان بدین شهر آمده و عیسویان را بظاهر انجیل داعی اند و مالی بدین قصد خود صرف نمایند از منافع او قاف نز دیك بسالی ده هزار تومان . عیسویان تبریز آنان را دشمن دارند و کافر دانند . به هریك شنبه کشیشهای آن مردم بر منبر شوند بسر ای خود موعظ کنند . تجار فرنگ نیر قاطبه (همه) بکوی مهادمهین سرای دارند . کدخدایی این کوی بوراثت است و دو کدخدای باشد یکی حبیب الله خان که بر ادر حاجی آقا خان قلعه بیکی و کدخدای اهل اسلام است و آن دیگر حاجی محمد تفی خان معروف به حاجی امیر خان فر زند قلعه بیگی او کدخدای عیسویان است ".

۱ـ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۶۳ ـ ۶۵

نادر میرزا از قناتهای این محله قنات آقا علی را نام میبرد و مینویسد: قنات آقا علی ، آقا علی عم قلعه بیکی حفر کرده برای بستانی بانزهت که بسرای خود در کوی میارمیار داشت. این مرد عیش دوست و آسوده بود نزدیك یکصدسال زندگانی کرد بآخر پای او از کارمانده بود و دیگر نیروها بجای بود به محفه همی نشست و بدوش همی بردندش .

از برزنهای قدیم این محله، محله سنگ سیاه ، بوده که در روضات الجنان چند بارنام آن آمده است و مسجد استاد شاگرد در میان محله سنگ سیاه و چارسوی عربان و اقع بوده است .

دیگرمسجد دال و ذال استکه درجای خود یاد خواهد شد .

## محله نو بر

محلهای بزرگ است در جنوب شهر، از شمال به محلات راسته کوچه و مهادههین و از جنوب به کوههای یانق، و از مشرق بهمحله مارالان، و ازمغرب به چرنداب ومهادمهین محدود است.

باغ شمال که درسابق باغ بزرگی بوده واکنون کوی وسیعی است دراین محله قرار داشت و نیز سرباز خانه که سر اسر جنوب این محله را فراگر فته از اراضی این کوی بشمار میرود.

مر کزمحله میدان مقصودیه است. این محله بیست و شش مسجد دارد که معروف تر ازهمه مسجد قانی (مسجد خونی) و مسجد میدان است.

در گذشته برزنهای محله نوبرهریك دروازهای داشتکه درمواقع ناامنی و آشوب آنرا می بستند. محله بزرگ نوبر ازچندکوی بشرخ زیر تشکیل شده است:

٢ ـ ايضا س ٢٩

۱\_ روضات الجنان س ۴۹

مقصودیه، عزب دفترها ، حاج اسماعیل، سید لر، و هریك را کوچههای فراوان و پیچاپیچ است . آبشخور این محله از قنائهای فتحالله اف ، ملاباشی اكبر آباد ، قورچی باشی است، توپچی باشی .

اهل این محله بیشتر از بازرگانان و کارمندان ادارات و مالکین هستند'. نادرمیرزا در باره این محله می نویسدکه :

کویی بس بزرگ است بجنوب شهرافتاده، مردمی بسیار وبیشتر باثروت و اهل تجارتاند. بهمه سراها عمارات عالیه و بناهای باشکوه نهاده اند و و بناهای باشکوه نهاده اند و و بناهای باشکوه نهاده اند و و بناین ابنیه پر از اشجار مثمره و صنوبرهاست قواکه آن کوی ممتاز باشد از آثار قدیمه دراین کوی چیزی نباشد. این کوی درقدیم نیز نامی نداشت کدخدای این محله میرزا لطفعلی خان جوانی است با هوش این کدخدایی از پدر بدو رسیده و به لقب پدر، کدخداباشی، گویند و از دودمان بزرگ و و کیل دیوانخانه عم اوست. امروز حکومت مالیات و باج شهر و نواحی نیز او دارد بحکم دیوان. در این محله هنوز مسجدی بنام کدخدا باشی و جود دارد.

نادرمیرزا ازقناتهای این محله قنات تو پچی وملا و شاهزاده و اکبر آباد را نام میبرد چنانکه نویسد:

قنات توپچی باشی، قناتیخرد است منبع آن جنوب شهر است بعضی از اراضی بانقرا سیراب نماید رشته ای از آنملك بیگلربیگی تبریز و همواره بباغی وقصری که در کوی نوبر دارد جاری است ملاك دیگر نیز دارد .

كردشآن بهشانزده شبانهروز است ً.

دیگر قنات ملاکه امروزآ نرا ملاباشیگویند .

۱\_ طرح جامع تبریز

۲\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س ۶۲

٣\_ تاريخ دارالسلطنه تبريز س ۴۱

محلات تبريز ٢٧٣

از یانق بجانب شهر جاری است و آن اراضی و باغها سیراب کند<sup>ا</sup>. دیگر قورچی باشی است که ذکر آن در محله مارالان گذشت.

دیگرقنات شاهزاده است نادرمیرزا مینویسد که در زمان او درباغ شمال قنات پر آبی که ده آسیاب را میکردانید جاری بود و آن قنات از مستحدثات نایبالسلطنه عباس میرزا بشمار میرفته و از آن جهت آن را قنات شاهزاده میخواندهاند .

آن قنات از آبگیر استخر) باغ شمال بیرون می شد و روان بود تا به قلعه نبریز میرسید و از شتر گلویی که آن سوی قلعه بود بیرون می آمد، و در هنگام فراوانی آب برود آجی (تلخه رود) می ریخت . ولی بعدها براثر بی توجهی و طمع کاری آن قنات را فروختند و آب آن تقسیم شده آن کاریز از میان رفت آ.

قنات اکبر آباد، درسمت چنوب تبریز احداث شده مجرای آن تپهها و تلال یانق است چند برزن نوبر سیراب از آن است . قرار آن در مدار لوله گیری است .

حر بلائی از محلی بنام ، چهارسوی عربان، دراین محله یاد میکند ودرشرح مرقد مولانا اکمل الدین مظفر بز ازی می نویسدکه: مولانا پس از مراجعت از حرمین شریفین ، چون عود نموده اند در تبریز ساکن گذشته اند در محله نوبر ، قریب به چهار سوی عربان مسجدی ساخته اند در منزل خود وعزلتی اختیار فرموده اند. 
ظاهراً چارسوی عربان مجاور محله سنگ سیاه و قریب مسجد استاد شاکرد

١\_ ايضاً ص ٢٩

٢ ـ ايضاً ص ٥٤

٣ـــ ايضاً ص ٢٢

۴\_ روضات الجنان ص ۲۰۰

فعلمي بوده است'.

دیگر از پلی بنام، پل نوبر، نام برده و در شرح مزار امیرسید رکنالدین جرجانی مینویسد: مرقد امیرسید رکنالدین جرجانی درسر پل نوبرگنبدعالی است ودرجنب آن خانقاهی است منسوب به جلال طره که وزیری بوده آ. نیزمی نویسد که در حوالی عمارت مقصودیه که ار آثار مقصود بیك بن حسن پادشاه آق قوبونلو بوده و نام محله مقصودیه نیز ماخوذ از آن است، کوچهای است معروف به کوچه عبدالحق ومرقد دوبزر گوار که مشهور به برادران خواجه فقیه زاهداند در آنجا بوده است.

ملاحشرى نام اين كوچه را، عبدالخالق، آورده مينويسد:

درحوالی مقصودیه کوچهای است مشهور بهکوچه عبدالخالق دوتن از اکابر دین در آن سرزمین مدفونند و بعضی یکی از دومزار پیرشعیب ژندهپوش گویند.

### محله و يجو يه (ورجي)

محله بزرگی است در شمال غربی شهر، از شمال بهچوستدوزان ، ازجنوب به قره آغاج از مغرب به حکم آباد ٔ از مشرق بهراسته کوچه و دیکباشی و انگج محدود است ، مرکز آن میدان و یجویه است که از آن چهار کوچه جدا میگردد . یکی از آنها کوچه، قرمچی لر، نام دارد که معروف ترین آنها ، آق مسجد، خوانده می شود که آنرا در ۱۲۹۲ هجری قمری ساخته اند .

آ بشخور آن ارقنانهای : سنجاق، حاج حسن، وشعر بافان، و سر داراست که

١ ـ أيضا ص ٢٤

۲۔ ایضاً س ۴۵۵

٣\_ ايضاً ص ٤٧

ع\_ روضات الجنان ص ۴۷۷

نام قديم آن همت على است .

نادرمبرزا درباره این محله چنین نویسد:

ویجویه کوی بزرگ بمغرب شهراست. بدین محلت نیز بستان کمتر باشد. سکان این بیشتر اهل معرفت ومعامله اند. کدخدای این کوی میرزا عبدالله خان است جوانی است خلق او حسن ، خطی نیك نویسد و پارسی نیك داند این جوان فرزند آقا صادق است که بر ادر کوچك کریمخان خیابانی است .

درباره قنواتآن چنین نویسد :

قنات سنجاق عینی قدیم ومشهوراست رویبمشرق حفر شده آب آنگواراست کوی و یجویه وامیرزین الدین و آن حوالی از آن بهره عظیم برند".

قنات حاجی حسن بیك كهربزی بزرگ وازمشرق آید این چشمه نیزامیر زین الدین و ویجویه را آبیاری نماید وهمه اصل است .

قنات شعر بافان، كهريزي خورداست وبكوي ويجويه جارياست ازمشرق .

قنات سردارکه نام قدیم آن همت علی است عینی بزر گه عذب است. بسالی چند پیش از این میان شهر بند پشت باز ارکهنه تبریز سردابی بس محکم وعالی بود چهل زینه (پله) تا بپایان آنجا این آب چون کوثر وشبنم همی گذشت، نهری عریض کرده بودند بهردوطرف سنگ تراشیده مردم آن نزدیك را نعمتی بود که بتابستان آبی خنك داشت بعضی زنان آنجا گازری کردند و جامه بسنگ همی زدند اندکی از طاق آن بنا فرود آمد کسی آن را عمارت نکرد تا آنکه خرق (شکاف) گشاده تر شد . مردم بی تربیت آن طرف آن جای مزبله کردند تا یکباره مدروس شد .

۱\_ طرح جامع تبریز

۲- تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۶۶

٣ ـ ايضا ص ٢٣

۴\_ ایشاً ص ۴۳

اینکهریز بکوی ویجویه وهمسایگان آنکوی جاری است'.

کربالائی مینویسدکه در درب ویجویه یعنی دروازه ویجویه مدفندوصوفی بنام کالی وبالیبوده است ومینویسدکه مسجدی است در آنجا منسوب بایشان ونیز از محلی بنام حسن آباد در ویجویه یاد کرده مینویسد که درویش شیخ محمدسیاه پوشکه از اقطاب صوفیه بوده و در آنجا زاویدای ساخته بود

## بازاز تبريز

بازار تبریز محوطه وسیعی است که بین خیابان دارایی و راسته کوچه و مهرانرود فرار گرفته و آغاز آن ازجنوب بشمال از انتهای خیابان تربیت و محل تقاطع خیابان شاه بختی باخیابان فردوسی و آخر آن درشمال میدان کاه فروشان و میدان صاحبالامر است که میدان مهدیه را اخیراً در گوشهای از آن بنا کردهاند .

واز مشرق بهخیابان دارایی وازمغرب بهراستهکوچه محدود است .

بازار رابسببنبودن خانههای مردم در آن ناحیه از محلات تبریز نشمر ده اند و آنرا منطقهای جداگانه و مستقل دانسته اند .

شاردن از بازار این شهر تعریف میکند و عدد دکاکین آن را ۱۵ هزار دکان نوشته و مینویسد که اکثراً در طول و عرض کوچههای طاقدار با ۴۰ تا ۵۰ پا ارتفاع قرار دارند و بازار بامیده میشوند و آنها درمر کزشهر قرار دارند . بعقیده وی بازارهای اینشهر از زیبانرین بازارهای آسیاست . او وسعت ممتد آنها وعرض گنبدهای زیبایشان و طاقهایی که آنها را می پوشانند و جماعت زیادی که در مدت روز در آنجا هستند و کالاهای مختلفی را که در آن بفروش می رسد توصیف میکند و میگوید :

۱\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۴۷

٧\_ روضات الجنان ص ۴۳۱ و ۴۹۱

محلات تبرين ٢٧٧

بهترین آنها باز اریست که جواهرات وپر ارزش ترین اجناس در آنجا فروخته می شود . این باز ارهشت گوش است و بسیار جا دارو وسیع است مردم آن را قیصریه می نامند .

شاردن می نویسد که دراین شهر قریب سیصد کاروانس است که در بعضی از آنها سیصد تن می توانند زندگی نمایند .

تاورنیه می نویسد. « بازارها برای فروش و عرضه کردن انواع کالا ساخته شده اند و نیز چندین کاروانسرای خیلی راحت دوطبقه دراین شهر وجود دارد بهترین کاروانسر اهاکاروانسرای میرزاصادق است که مدت زیادی نیست که آنجا را با یك بازار در نزدیکی آن ساخته است علاوه براین کاروانسرا و بازاریك مسجد و یكمدرسه و موقوفاتی را بر آن وقف کر دده نیز بناکرده است.

در اینجا تعداد زیادی کاروانسرای که برای خارجیان ساخته شده و وجود دارد وساختمانهایشان بشکل صومعه هائی است. بعضی از آنها دوطبقه دارند و در آنها تا ۱۰۰ اطاق و جود دارد . در اینجا شخص در مقابل پر داخت اجاره کمی بهدربان، خوب پذیرائی می شود ۲۰۰۰

ازبازارقدیم تبریزیعنی پیشاز زمان قاجاریه اطلاعات زیادی در دستنیست و فقط در کتابهایی مانند روضات الجنان و مزارات حشری بهنامهایی از قبیل بازار راستون و سراجان و جزاینها برمیخوریم که معلوم نیست موقعیت آنها در کجای تبریز بوده است اعتماد السلطنه می نویسد :

«سقف بازارتبریز تاچند سال قبل اکثراً بلکه تماماً تیر پوش بود و بدین جهت گاهی که صاحبان دکاکین غفلت میکردند آتش میگرفت و هرسال مبلغی باین جهت متضرر می شدند. در چهار پنج سال قبل (حدود ۱۲۹۰ هر) بحکم نواب و الاشاهزاده

<sup>1-</sup> Chardin, P. 289, 291

<sup>2</sup>\_ Tavernier, P. 38

۱۷۸

موبدالدوله بیشتر از سففهای تیر پوش را طاق پوشکر ده اند و قلیلی از آن بحالت اولیه بافی است .

کاروانس اها دوطبقه و بزرگ بانضمام تیمچهها ودالانهاکه همه مملواز مال التجاره است تقریباً چهل و پنج باب می شود . دکاکین واقعه در بازار قریب به پنجهزار باب و نزدیات هزاروپانصددکان هم درگذرهای محلات و دروازه ها ساخته و همه روز بر تعداد آن می افزایند .

جمیز موریه در تاریخ خود راجع به علت تیر پوش بودن طاقهای تبریز نوشته است که خطرز لزاه به تبریزی ها آموخته که خانه های خود را کو تاه بسازند و در ساختمان آن بیشتر از چوب استفاده کنند و بهمین دلیل است که سقف های باز ارشهر فقططاقهای چوبی دارند و فاقد طاقهای آجری می باشند .

اکنون بازار تبریز قریب صد سال است که مانند بازار تهران دارای طاقهای آجری و بلند است، وازحیث وسعت وعظمت دربین بازارهای دیگرشهرهای ابران ممتازاست و راسته ها و تیمچه ها و سرای های متعدد دارد که مهمترین راسته های آن ازاین قراراست:

الف مه بازار امیر، راسته تازه، راسته قدیم، بازار سراجهان، بازار شیشه، گرخانه، بازار کفاشان، بازار حلاجان، قیزبستی بازار، بازار صفی، بازار کلاه دوزان، دلاله زن، بازارصادقیه بازارچه شتربان، رنگلیبازارچه(بازارچه رنگی).

۱ مؤیدالدوله طهماسب میرزا فرزند دوم محمدعلی میرزا پسرفتحملی شاه استکه در ۱۳۲۰ درقزوین زاییده شد ودر ۱۲۹۶ درتهران درگذشت وی مدت کوتاهی حاکم تبریز بود (رك : تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۲۰۳ و ۳۰۵).

۲\_ مرآت البلدان ج ۱ ص ۳۴۴

۳ نامه علمی وفنی نشریه سازمان برنامهاسفند۱۳۳۶ (ذارله درایران ترجمهمقاله آرنولد ویلسن) .

ب ـ تيمچه ها ـ تيمچه امير، تيمچه سهدالان حاجشيخ، تيمچه حاج محمد قلى قند فروشان، مظفريه .

ج ـ سراها ـ سرای حاجسیدحسین، دودری، گرجیها، میرزاجلیل، سرای امیر فیمچه مظفر به که طاق آن دربلندی و وسعت و زیبابی در ایران کمتر نظیر دارد از ابنیه حاجشیخ ابوجعفر قزوینی است که در زمان ناصر الدین شاه وولیعهدی مظفر الدین میرزا رئیس دسته بزرگی از بازرگانان تبریز بود، واین تیمچه عالی را بناکرد و بنام ولیعهدمظفریه نامید .

آثار دیگر از او در راسته بازار بهاسم تیمچه اول و دوم وسوم باقی است. بانی بازار و تیمچه و سرای امید، میرزا محمد خان امیر نظام زنگنه معاصر با عباس میرزا نایبالسلطنه است. قدیمی ترین قسمت بازار کنونی تبریز همان است که بنای آن را به اوزون حسن آق قویو نلونسبت داده اند. بزر گترین گنبد بازار گنبد تیمچه امیر، پهن ترین و زیباترین قسمت بازار تیمچه مظفریه است.

خانم دروتی اسمیت در وصف بازار تبریز که اخیراً آنرا دیده چنینمی نویسد:
سرانجام بهمرکز فروش قرون وسطائی تازه ای بنام بازار رسیدیم . در توی بازار
گذرهای فرعی متعددی با بساطهای گسترده مرتب همدیگررا قطع کرده بودند .
هرمغازه قریب ده پا طول داشت که از کف کثیف آن تا ارتفاعی که می شد با نردبان
بدان دست یافت پر از جنس بود . صاحب هر مغازه یانماینده وی متاع خودرا تعریف
وتا حد امکان باسلام و تعارف مشتری را به خرید جنس ترغیب میکرد . بازار با
مغازه های مجز اومنفر دبه وولورث بزرگی شباهت داشت که در آن هر کس سر بساط خود
ایستاده باشد . کف کثیف جاروب خورده بازار در زیر پای صدها عابر صاف وساییده
شده بود از مردان عده کمی لباس اروپایی در برداشتند اما زنانی که ما دیدیم همد چادر

۱\_ راهنمای شهرتبریز س ۱۹ و۲۰

Wool Worth - ۲ نام فروشگاه درجه دومی است .

بس بودند . بعضی ها با چادرسیاه و برخی دیگر با چادر قماش گلدار که از فرق سر تامیچ پای آنان را می پوشانید. بچه ها با چهره های سفید و در خشان جست و خیز کنان در هر چیز کنجکاوی نشان میدادند ، سقف بازار باطاق آجری مرتبی پوشیده شده بود، و در فواصل معین روز نه های شیشه ای بزرگی داشت که حتی در روزهای ابری نیز می توانست فضای تیره داخل بازار را روشن سازد. همه جا تا چشم کارمیکرد مفازه بود . قریب پنجاه دکان فقط کت و شلو ارمردانه ، لباس های دیگر و لوازم لباس می فروخت . ده ها دکان کفاشی و جود داشت که روی هر سه دیوار آنها ، ردیف کفشه ایی با اندازه و شکلهای مختلف آویخته شده بود . علاوه بر اینها سایر اجناس خانگی نیز در بازار عرضه می شد . پتوهای پشمی ، حوله های زبرترکی ، شیرینی ، میوه ، سبزی ، و انواع عرضه می شد . پتوهای سرگشاده ( جای داشت ) هوای بازار را معطر می ساخت . موقع مراقبت و یترین روشن ده ها مغازه را دیدم که مخصوص فروش طلاآلات و جواهر بود » .

به احتمال قوی هشتی با چهار سوی مثمن راسته باز ارکهن است که بنای آن به او زون حسن نسبت داده می شود . و بزرگترین گنبه باز ارگنبه تیمچهٔ امیر و عریض ترین و زیباترین قسمت باز ارتبریز تیمچهٔ مظفریه است . راجع به نامگذاری این تیمچهٔ داستانی در زبان عوام شایع است که گویند پس از به پایان رسیدن بنای تیمچهٔ روزی ولیعهد قصد تماشای آن راکرد و به اتفاق حواشی به باز ارآمد . حاج شیخ هم که بانی آن ویکی از بازرگانان کاردان و نیکو کار و ورزیده بود حضور داشت ولیعهد بسیار تحسین کرد و چندر بارگفت بسیار نیکو است . سابقاً رسم بر این بود که در پاسخ این تحسین می بایست عرض شود پیشکش و لیعهد است و با این سخن بالا فاصله ساختمان نو تحسین می بایست عرض شود پیشکش و لیعهد است و با این سخن بالا فاصله ساختمان نو می ماند . ملك طلق و لیعهد می شد و بر ای صاحب ملك فقط آفرین و احسنتی باقی می ماند . حاج شیخ ماهر بود، گفت نام نیکو تر از خود خواهد داشت . و لیعهد پرسید چه نامی؟

١- خاطراتي ازشرق، ترجمه عبدالعلى كارنگ ص ٢٥- ٢٧

گفت مظفریه، و بدین طریق از خطرحتمی از دست رفتن تیمچه توساز به سلامت جست می بستن بازار بریز مانند دیگر بازارهای ایران روزهای جمعه وایام عزاداری تعطیل اسب . در قدیم مانند دیگر بازار را می بستند . گاهی مردم ناراضی بعنوان مخالفت با بعضی از اقدامات حکومب بازار را می بستند . گاهی مردم ناراضی از حکومت، به بازار ریخته و بازرگانان را وادار به بستن دکانهای خود میکردند . در این گونه موارد بیشتر اوقات بازار تبریز برس گران شدن نان بسته می شد . گویند در زمان ناصر الدین شاه وعهد حکومت امیر نظام گروسی زنی چماق زن در تبریز میزیست اورا فرینب پاشا میخواندند و معاونی بنام بیکم داشت کار وی آن بود که در بلواهای علیه حکومت گروهی از زنان طبقات پایین شهر را بدنبال خود بود که در بلواهای علیه حکومت گروهی از زنان طبقات پایین شهر را بدنبال خود بر بان محلی آورده اند که هنوز در ادبیات عامه تبریز مشهور است . واز آن جمله این محلی آورده اند که هنوز در ادبیات عامه تبریز مشهور است . واز آن جمله این دوبیت است :

حکم ایلدی زینب پاشا گلاناس فراشا سیزبازاری باسون داشا من حاماما باتومگلیم

یعنی . زینب پاشا به تمام فراشان حکم کرده است که شما بازار را سنگ باران کنید تامن به حمام رفته غسل کرده بازگردم.

۱\_ عبدالعلیکارنگ : آثار وابنیه تاریخی تبریز (نشریه هفتهکتاب درتبریز ص۹۶-۶۸) شماره ۱۳ و۱۴

# فصل چهارم

# عادات و رسوم مردم قدیم تبریز

نادرمیرزا درتاریخ خود درباره آ داب وعادات تسریزیان صدسال پیششرحی مفصل نوشته که مامختصر آ نرا دراینجا یاد میکنم .

ابن شهر با زلزله ویران شده و بومیان اصلی نمانده اند و اکون جزیك خانه توان گفت که تبریزی، که یدر بربدر اینجایی باشد یافت نشود .

این مردم ازاطراف واکناف ممالك بدینجای آمده وطن گرفتداند، از این روی تبریزیان را خوی یکسان نباشد، وهر که را نیك بنگری طبعی دیگر است. درخلقت وصورت نیز گونه گونه باشند ، مگریك خانوادهای با شش شاخه ازیك پدرچون سلسله طباطبائیان که از آ نجاب واطیاب باشند .

تبریزیان طبعاً جواد نباشند، غربب نوازی هیچ ندانند ، غربا را بدینشهر حرمتی نباشد . اگرصدسال بماندکسی از اونپرسدکه کیستی واز کجایی، واگر بینوا باشد یكتن اورا بهسرای خود نبرد و تیمار اوندارد . خشن و درشت خوی باشند . هرچه بیرون از آذربایجان باشد عراقی (عراقلی) نامند گرچه هندوستانی باشد و به بخل و چبن یاد کنند . بروز گار گذشته دیدنی ها داشتند که یکی از آنها بازی گر گ بود اکنون آن میدان که این کار آنجا همی کردند بجای است و قورت میدانی نامند، (رجوع شود به محله خیابان) .

کشتی ـ و آن چنان بودکه جمعیکه بهمخمسگویان اشتهار داشتند یعنی

۱ــ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۲۳۶\_۲۴۲

۲ دراین عصر بر خلاف نوشته نادرمیرزا مردم تبریزمهر بان ومعاش ند و در چند سالی
 که مؤلف در آن شهی میزیست کمال محبت را باو کردند .

شاعران و بدیهه گویان به فصل بهار با چند دف زنگرد می آمدند (مردمی بسیار به تماشا می ایستادند، پسبدیهه گویان دو دسته میشدند هردسته درصفی با دفر نان خود از یکسوی بیتی حماسه یا هجایکی از بدبهه گویان همی خواند به یکبار بانگ دف وهیاه و به آسمان می رفت. از آن سوی دیگر کسی بجواب آن شعری می گفت و دف زنها بیکبار به آهنگ دف آن را می خواندند و خروش مردم نماشایی گوش فلك را كر میكرد (وسپس كشتی گیری آغاز میشد).

حکایت - شنیدم دو بدیهه گوی نامدار بودند ، روزی به شنب غازان به کشتی گردآمدند متعمان از دوسوی منتظر بودند که بدیهه گوی این حماسه را بترکی بسرود:

من ایندی آبریز اولمشم منی یالا رسان قارداشم (یعنی:مناکنونابریقشدهام برادر میتوانی مرا بلیسی)

شور رستاخیز برخاست و دفافان بانگ دف بهچرخ آسمان رسانیدند . چون این سوئیان ساکت شدند بدیهیگوی دسته دیگر با وقار و تمکین این بدیهه بسرود .

من ایندی آبریز اولماز سیچیم دویارسان قارداشم (یعنی: برایمناکنونابریقی نیست منتغوطمیکتمو توسیر میشوی)

که به یکبار بانگ آفرین شادباش، دشت را سراسر بگرفت.

از رسوم مردانگی آن باشدکه چون پانزده ساله گردند خنجری داغستانی که قمه گویند به کمر آویزند و کمر بند را سخت بندند، و دو تکمه از آخر تکمه های قباکه بدست باشد بر بندند و کفشی که گیوه اصفهانی یا کفش یمنی باشد بهای کشند. اینان شاگردان بقال و علاف و خشکه بارفروشان باشند که سحر گاه پی تره بار و ذغال

۱\_ دراضل اولمان

۲۔ دراصل دولارسان

ومویز یا روغن وشیر وهیزم (بهمیدان) روند . چون بدان جای رسند با یکدیگر درتملك بارها سخنبدرشتیگویند وقمه بركشند .

گویند فلان جوانی زیردست است نشانه آن باشد که مویی چند بر بناگوش دارد و نواک کلاه او تند باشد . پس دوسه تن بیکار و بیعارگرد آیند ناچار باید آنان را چرب وشیرین خوراند و به چلو پزخانه و قهو ه خانه برد .

لوطیان تبریز میزرا نیزمانند بیشترشهرهای قدیمایران لوطیانی بوده است که ازاشرار آنشهر بشمار میرفتند درعین حال بعضی از ایشان از صفات جوانمر دی چون دستگیری از فقرا و حمایت از مظلومان و و فای بعهد و گذشت بر خور دار بودند که در حقیقت میتوان آنان را از ارباب فتوت محسوب داشت لوطیان را در عرف محل در خطاب پهلوان می گفتند.

هرمحله را لوطی مهتری بودکه لوطیانکهتر از نوچهگان اوبشمار میرفتند بسا میشدکه بازرگان برای حفظ ثروت وجاه خود درمقابل مأموران حکومت ایشان را به مال تقویت میکردند . گهی این لوطیان به قدرت خود و رعب مردم از ضرب قمه ایشان مغرورشده به آزار واذیت خلق می پرداختند و ایجاد رعب و وحشت در محله میکردند . از این جهت خکومتها برای برقراری نظم به تادیب و گاهی قلع وقمع آنان دست میزدند .

چنانکه درسال ۹۸۱هجری بحکمشاه طهماسباجلاف ولوطیان تبریزگر فتار شدند . زیرا آنان دراین سال شرارت را بجایی رسانیدند که چند تن از ملازمان الله قلی بیك استاجلو حکمران تبریز راکشته و او را از شهـر فراری و گریزان ساختند .

الواط مطلق العنان شدند و شهررا بدست گرفتند در آن زمان ایشان به چهار صد تن میرسیدند ومهتران آن لوطیان اینان بودند!

يهلوان ياري درمحله سنجاران

پهلوان نشمی در ویجویه پهلوان شرف در درب سرد پهلوان شیخی کار در میارمیار پهلوان آقامحمد در درب نوبر پهلوان عوض در درب میدان پهلوان عوض در درب اعلی پهلوان اصلان در درب اعلی میرزا ملکانی کو کچه درشتر بان پهلوان علای حسنجان (حسنخان) درشش کلان

اعیان و دستار بندان تبریز بدرگاه پادشاه دادخواه شدند تا شاه طهماسب یوسف بیك استاجلو را به حکمرانی دارالسلطنه تبریز بفرستاد . اجلاف سوگند خوردند که دیگرگرد فضولی نگردند . کدخدایان شهر کفالت کردند پس از چهارماه پهلوان یاری دو تن از ملاز مان حاکم را بکشت، او بپادشاه عرض کرد سهر اب بیك فرزند خلیفه انصار با خیل خود مأمور دفع آنان شد .

پس حاکم و اوبرنشسته به میدان صاحب آباد بیامدند وکدخدایان شهررا بندکردند الواطپنهانشدند . پساز تفحصبسیارهمهراگرفتارکردندوبدار آویختند نام آنانکه به دار زدند اینان بودند :

کو کچه نشمی، شرف، شیخی کار، حسن چکمه دوز. حاجی دراز، شاه علی چریك، میرزای (ملکانی)، دده اوغلی، شاه نظر قلعه، کورحسین سبزی فروش. پهلوان یاری، پهلوان عوض وعلای حسن خان، سهر اببیك را بمالی بیکران نظمیع نمودند، او در کشتن آنان تأملی داشت تا یوسف بیك بدلایل واضحه کذب آنان را بنمود هرسه را بدار زدند ، آنگاه که آنان را بیای دار بردند پهلوان یاری را قلابی بود که سالها نزد خود همی داشت به جلاد داد که این قلاب بردار من نصب کن و مرا بدان بیاویز که از دیگران ممتاز باشم ، بدان سال که من به تبریز آمدم مشار الیه این قوم چپ

اللهیاربود. این نام واعتبار از آنجا یافته بودکه شبی باچند تن یاران خود کلیسای ارامنه را پاك برفت و هرچه بدانجای از زرینه وسیمین و پرده های زربفت و قندیلها بود ببرد. محمدخان امیر نظام اورا بگرفت و بند نهاد، هرچه از آن مال بجای بود بستند. فرمان قتل از پادشاه برسید. کشیش بزرگ شفاعت کرد خونش بدبحشد بخشیدند. پساز آن همه روز به (نماز) جماعت حاضر می شدی و شب بکار خود بود. تا سال ۱۲۶۳ از هجرت بابیست و هفت تن بباز ار آمد، علی علی گویان حاجی رجبعلی داروغه را به حجره کریم نیل فروش بکشت، بدین بهانه که او گفته تبریز بان بی غیرت باشند. در این واقعه محمد امین خیابانی ملك الشعر ای تبریز بان شعر ها گفته که مطلع بك چکامه این است.

گل سنه کیم سن دییم ال جعفر در داردن

ال نهنگ بیشه غیرت حاج اللمپیار دن

(یعنی. توبیا تابتو ازکهگویم، از آن جعفر درداری، از آننهنگ بیشهٔ غیرت که حاج اللهیارباشد).

یکی دیگر از لدوطیان حسین نامداشت که محمدامین این بیترا در بارهٔ او گفته: من حسینون گورمشم دعواسنی هر دلیر او لسون چالار حلواسنی

چون چپ اللهیاراینکاربکرد نبریزیان سرافتخار برفلك سودند و او را تما بدینشهر بود هرشب باآن دوستان ضیافتها کردند . و بمردمی همی ستودند تاآنکه از درگاه خلافت (پایتخت) سختی ها شدکه دیگر به تبریز ماندن حیف بود . او را بمال مدد کردند و به کعبه شد . از آن پس حاجی مطلق لقب یافت و هکانتی نیکو داشت مقبول القول و الشهاده (به نماز) جماعت حاضر شدی باسلاح تمام و دوسه تن چاکر .

همیشه بزرگان شهر را به ضیافت همیخواند . به ظاهر دوسه باب کارخانه قماشی داشت ، وچند قطعه زمین که زرع صیفی میکرد دولت همواره فرصت می جست که اوراکیفردهد . تاوقتی جعفر دارداری پسر اورا به مستی بکشت تا به سال ۱۲۸۵ از هجرت بمیان علما وحشتی افتاد چند تن کشته شدند .

شاهنشاه (ناصرالدین شاه) هردو طرف را به دارالخلافه برد تا مؤیدالدوله طهماسب میرزا به پیشکاری آذربایجان آمد. فرصت بدست آمد حاج اللهیار را در سر ای خود به فرمان او بکشنند. بندی به پای وی نهادند و بکوی و برزن کشیدند. پس از آن چند اسکویی بشرارت کمربستند عزیز خان (سردار کل) خانمان آنان را به آتش بسوزانید. پسرواسانیها بروی کار آمدند و شرار تها کردند همهرا بر انداختند.

سخن در آن است که این کار زشت (لوطی بازی) را تبریزیان سخت مستحسن شمر ند. بازرگانان و پیران ، این الواط واشر اررا بپرورند .

چون خطائی کنند بسرای و بسانین خودبر ند و حرمتها کنند تا آنجا باشد از خوردنی و نقد چیزی در بغ نکنند . اکنون نیزچند تنی باشند دزد و بی ناموس . این همه هیاهو و سلحشوری برسرز بانها باشد . چون به هامون روند بك روستایی ده تن از این پهلوانان را به جریده از پای در آورد» .

گویند که حاج اللهیارازمحله ویجویه، وجعفردارداری ازمحلهٔ حکم آباد بوده است .

دیگر از لوطیان دو برادر بنام محمد وابر اهیم بودندکه آنان را، حلاج – اوغلی، یعنی پسران حلاج میگفتند و بدست امیر نظام گروسی کشته شدند. دیگر ابر اهیم شالچی اوغلی بودکه اورا نیز امیر نظام بکشت. دیگر محمد اهر ابی و نایب حسن کباب پز بودند که هردو بدست ستار خان در دورهٔ مشروطیت کشته شدند ، دیگر عسکر قولاخی کسیك (یعنی عسگر گوش بریده) بود که در همان زمان در تهر ان کشته شد .

خوراك تبريزيان - قوت غالب نبريزيان آبگوشت باشد. در پاييزگوشت را قورمه كنند و آنرا تكه تكه كرده با روغن دنبه سرخ نمايند آنگاه بكوزه ها ريزند بزمستان و بهار اندكي از آن گوشت با پياز و تره خشك بجوشانند و آنرا ،

شوربا ، گویند و تریدکنند ، واینغذا بهمهٔ خاندها باشد. مردم تبریز را دوغذای معروف است. یکی آنکه دربهار به حکم آباد روند واز تره تازه کوکو پزند . دیگر آنکه تورماهیگیری به ساحل آجی چای (تلخه رود) برند و ماهی سیاه و لاغر صید کنند و همانجا بروغن سرخ کرده بخورند .

نادرمیرزاگوید بدانسال که من به تبریز آمدم نشنیدم و ندیدم که بر نج عنبربو خورند. بر نجع درشت از مشکین بودآن نیز بزرگان به هفته ها و ماهها میخوردند. بیشترکوفته و دولمه بادنجان را دربرگ موآب پز کرده میخورند کوفتهای دارند که ۱ ازرومان ، نامند اگر خوب پزندخوش مزه است.

زنان تبریز میل وافر بخوردن گندنا (تره) دارند وتایك من گندنارا بانان خورند .

در زمستان کلم سنگ بسیار خورند خام، و به آبگوشت نیز ریزند. از کلم برگ دولمه سازند.

بدین روزگار بزرگان از هر گونه خورش بکار بر ند اکنون بر نج صدری میخور ند که از عنبر بوگرانبها تر و بهتراست.

طعام بازاری بیازار چلوکباب پزند واین طعامی پاکیزه است . تبریزیان یکدیگر ببازار به دکان های چاوکبابی که ، چلوپزخانه ، گویند به میهمان برند وعادت چنین است که چلوکباب را با پشمك و سکنجبین خورند . در سابق چلو از برنج مشکین می پختند، اکنون برنج صدری بکاربرند و نیکوپزند و کرهٔ تازه بزیر کباب نهند ، و با فلفل و سماق خورند .

غذای دیگر، کباب لوله، استکه به همهٔ ایران باشد این کباب را به تبریز نیك پزند.

دیگر درپاییز و تابستان بریانیپزند ازگوسفند فربه دیگر پاچه باشد بس زبون پزند . دیگر پلو و خورش است آن نیز زبون باشد . دیگر حسرة الملوك است که بومیان ، حرور، گویند از احشاء گوسفند پزند.

در تبریز برسم همهٔ ایران درکوزههای کوچك آبگوشت نیزپز ندکه بهعراق دیزی واینجا ، یتی، نامند .

### جشنها

جشن پانزدهم شعبان دررشب پانزدهم شعبان که مصادف باشب تولدمحمد بن الحسن قائم آل محمد است تبریزیان عید گیرند. وغذای نیك پزند واجب باشد که آتش بازی کنند. در همهٔ شهر فشنگ واسباب آتش نشانی خرند و کوزه های کوچك که آنرا، جن کوزه سی، نامند از باروت پر کنند و چون پاسی از شب بگذرد از هر سرای فشنگها اندازند اگرهوا ابر و تیره باشد تماشای خوبی دارد. واجب است که اگریك فشنگها در آن شب به اگریك فشنگه در آن شب به خانهٔ نامزد آتشبازی فرستند.

چهاد شنبه سو دی. در شب چهار شنبهٔ آخر سال تبریزیان عید گیرند، و بروز سه شنبه جامه های نو ورنگین پوشند. خشکبار فروشان دکانها زینت کنند و هر چه میوهٔ خشك که درایران باشد به پیشگاه نهند و آن را برسه گونه . اعلی ، وسط ، پست ، تقسیم کرده نرخی گذارند تا یکمن پنجهزار دینار (پنجریال) ، واجب است که در شب چهار شنبه سوری میوهٔ خشك خورند .

هرکه را نامزدی باشد براو واجباستکه بدیـن شب خشکبار ولباس تازه فرستندآ نروز ببازارجمعیتی بزرگ گردآیند جوانان واطفال ، مردان وزنان -خشکبارخرند .

لیلة الرغائب ـ چون عصر پنجشنبه وشب اولین جمعه ماه رجب دررسد آنرا لیلة الرغائب گویند درخبر است که در آن شب عبادت و نماز ثوابی عظیم دارد. مردم تبریز از عسل و یا دوشاب (شیره) تر محلوا پزند و بگورستان برند و به خانه های ۱۹۰ فصل چهارم

دوستان فرستند. از این حلوا بناچار بخانهٔ نامزد بباید فرستاد دراینشب بقالان دکانها زینت دهند وعسل ودوشاب خروارها بفروش رود.

رسوم ماه رمضان ـ چون ماه رمضان فراز آید درهای مسجدها بگشایند وبهریاک پیشنماز وواعظی پدید آید . مردم تسبیح بدست گیرند وبهمسجدها شوند تاروز بیست وچهارم رمضان. پساز آن هیچنباشد تابسال دیگر . در این مادد بکهای بزرگ گشاده دهان که ، تیان ، گویند در چند جای بکار گذارند واز آرد گند مرشته ریزند و آنرا ، لقمه عزیز ، نامند .

ازاین رشته نامزدرا فرستند، وهمهٔ مردم از آن خرند. چونهنگام چاشت رسد دستمالها بدکان رشته پزان آویخته باشدکه مشتریان داده اند هر مردی کهبدین ماه یکی دوبار رشته نیاورد حقز ناشویی را بجای نیاورده باشد.

این رشته را چون بخانه آرند زن باخوشرویی خندان و شادان اندکی آب بر آن افشاند و مالشدهد تانرم گردد ، پسدوشاب (شیره) بدان ریزد و اندکی زنجبیل کوبیده افشاند و مغز گردوی کوبیده بدان بیامیزد ، خمیر شیرین گردد و سخت به حرص و شره خورند . درخانهٔ بزرگان آنرا باشیرهٔ قند و مغز بادام و هل و زنجبیل سازند. مشتریان و ارباب سلیقد از زنان رشته نگاهدارند پس از رمضان خورند . این رشته را رشته ختائی گویند چون رمضان بگذرد و رشته پزان بر بندند و تابسال دیگرنگشایند و مردم حسرت همی خورند که کاش رمضان آید تارشته خوریم .

میهمانی وضیافت ـ دوهنگام باشدکه ازطرف بازرگانان ومالداران بعمل آید ، یکی بماه رمضان اغنیاء و همگنان خود را دعـوت کنند وهیچ بی نوایی و فقیری از آن نان نچشد. بناچار باید یکی ازعلمای نامی بدین مجلس رئیس باشد . میز بان چراغ بسیار بر افروزد واقسام خوردنی در ظروف واوانی زیبا بگسترد . قسمتی دیگر آن باشدکه بازرگانان بهسرای خود جایی را حسینینه نامند ، آنجا بهر سال چند شب اطعام کنند وعلما و بزرگان شهر را بارقعه دعـوت کنند و به

مستحق چیزی و پشیزی نرسد . این برای نام باشدکه فلان آقار ا هزار ظرف بخوان بود و دوهزار چراغدان بلور . چون مردم به این محفل گرد آیند صندلی نهاده (روضه خوان) مرثیه خواند پس عالم آن محفل و برخی از معاریف و صاحب مجلس را بنام دعا گوید .

این میز بانیهارا هرگز بروزنکنند وشبها باشد و بیشتر بزمستان.

تعزیه داری به محرم - چون ماه ذیقعده آید ازغروب همان روز در کوچه ها آواز، شاه حسین، واحسین، ازاطفال بگوش رسد. اندك اندك تاماه نیمه شود دسته هایی ازاطفال گرد آیند و به بهر سرزنی یکی طبل کوچك بگردن ودیگری شیپوری بدست، شاه حسین واه حسین، گویان یی آیند و میروند. چون هلال ذیحجه پدید آید جوانان نیز صفی سازند و دست بکمریک دیر گرزه باجست و خیز ، شاخ حسین واخ حسین رشاه حسین، واه حسین) که یان بگرد محله کردند. چون دوسه روزی بگذرد باقمه و چوب، طبل زنان شیپور نوازند و شاخ حسین واخ حسین واخ حسین گویند و در شبهای عید قربان و خدیر راین شورش بیشتر باشد و تانیمه شب اینکار کنند بامشعل و طبل و شیپور.

چون ماه ذیحجه به آخررسد و محرم آید (برخلاف دیگر بلاد ایران) این آوازها همه بیکبار بخوابد، دیگر هیچ نباشد پساز آن در مساجد شهر گرد آیند و مردم محله قند و چای و دیگر چبزها آورند و مجالس روضه خوانی بسر پاسازند و مرثیه خوانان بمنبر شوند و مرثیه گویند و چای بنوشند و پراکنده شوند.

در روزعاشورا ازهر کوی دستهای با علم سینه زنان بهبازار و مساجد روند بزرگان تبریز بهرسال ده روزمجلسی بر پاکنند و مر ثیه خوانی دو سه مر ثیه گؤید و ۸ ـ دراین روزگاد خیرات و مبرآت در تبریز بیشتر است بخصوصه درجمعیت شیر و خورشید ثروتمندان تبریز بهبینوایان کمك فراوان میکنند .

چای وغلیان دهند. برخی هفته یکروز روضه خوانیکنند»<sup>۱</sup>.

ژاكدومر گان كه در مراسم عزادارى محرم در تبريز بؤده آن وضع را چنين توصيف ميكنند .

یکی ازصفات خاص شهر تبریز تعصب مذهبی سکنه آنست که دربعضی او قات مطلقاً دیوانه میشوند و خون خودرا جاری میسازند . این حمله جنون مذهبی ادواری است و هرسال درماه محرم و درعاشورا روز کشته شدن امام حسین عود میکند . درایام سوگواری هرمؤمن و اقعی باید شدید ترین ضربه زنجیر را برپشت خود تحمل کند، بعضی پوست و گوشت خودرا را باقمه میشکافند ،گروهی دیگر بادست بر سینه خود نواخته یابرپشت خودز نجیر میزنند. سینه زنان مدتی در حدود پانزده روز از کوچه و بازارها این اعمال را نمرین کرد ، کم کم تهییج می شوند .

من بهنگام عاشورا درتبریزبودم ، تمام مراسم آنرا مشاهده کردم و اعتراف میکنم که نمی توانسته باشد تااین حد عقل انسانی راضایع و مختل نماید .

از صبح ، دسته ها در کوچه ها بحر کت در آ مدند، در جلو آنان مردانی ملبس به چلوار و متقالهای سفید بودند که با آهنگی، شاه حسین و اه حسین، خودرا با قمه میزدند، پشت سرهریك از آنها بك دسته مسلح بیك چوبدست با نگاهداشتر چوب در مقابل قمه ایشان مانع ضربات شدیدمی شدند. خون همه جا جاری شده بدیوارها ترشح کرده و بر خاك می ریخت . دسته به آرامش پیش می رفت، هریك با آهنگی، حسین حسین، شاه حسین، فریاد میکشیدند، این فریادها و فغانها جز با صدای خشك قمه هایی که بر کله ها میخورد قطع و شکسته نمیشد . دنبال دسته، سینه زنان دیگری می آمدند، سپس یك پسر بچه جوان سوار بر اسب نقش علی اکبر را بازی کرده و انبوهی از پر چمها و کهنه پاره هایی از هر نوع بر افراشته بودند .

۱\_ تاریخ دارالسلطنه تبرین س ۳۴۰ ـ ۳۴۳

بالاخره ملاها وسیدها آنانکه خود را هرگز نمیزنند اما مردمرا تهییج مینمایند آمدند. این مراسم عجیب در مدتی از روز ادامه مییابد و شب خبر میرسد که این یا آن براثر زخمها وخونریزی هایشان مرده اند» .

رسوم مذهبی - نااینجا آنچه راکه نقل کردیم از نادرمیرزا، وژان دومرگان بود. امروزهم تبریزیان، که اکثریت فریب باتفاق ایشان شیعه اثنی عشری هستند به تعزیه داری حضرت امام حسین، اهمیت فوق العاده ای میدهند، و تقریباً همه سال مجالس روضه، در مساجد، و تکایا، و منازل ایشان برپاست. روضه را به ترکی آذری میخوانند، و اشعار مذهبی راکه غالباً نوحه، و مرثیه است بیشتر از کتاب کلیات دخیل که به نظم و نثر هردو در آمده، و مراثی صافی، و ذهنی، و حسینی و صراف میخوانند.

هرجمعه، درمنزل توانگران، و بازرگانان روضه هفتگی از ساعت ۴ یا ۵ بعد از ظهر آغاز میشود، و دربعضی از خانه ها، مجالس قرائت و تفسیر قرآن نیز بر پاست، وغالباً مجالسسو کواری، تانیمه شب بطول می انجامد. در ایام وفات پیغمبر، وائمه این مجالس با تعظیم و تکریم، و شکوه بیشتری برگذارمیگردد.

در روزهای اول آادهم ماه محرم بزرگان، ومعروفان هر محله، ازساعت هشت عصر تا نیمه شب به عزاداری مشغول میشوند، سپس عزاداران جمع شده، و هریك چوبی به طول یك متر در دست راست، با دست چپ پشت یكدیگر راگرفته سفی طولانی می بندند، و باحر كات موزون آن چوب را تكان میدهند، وهمه باهم بافریادهای بلند «شاخسی» «واخسی» (شاه حسین، واحسین) میگویند. در آن میان طبل زنی هم طبل میكوید، و پیر مردی هم قره نی مینوازد. صدای ایشان چنان اوج میگیرد، که از مسافتی دور بگوش میرسد. سپس همه باهم حركت میكنند و چراغهای توری

۱۔ ژاك دومرگان هيئت علمي فرانسه در ايران ، ترجمه دكتر وديمسي ج ۱ س ۳۸۹ ـ ۳۹۳ ـ ۳۹۳

۱۹۴

وز نبوری، درطبقهاییگذاشته، درمحالات براه میافتند، وگاهی شمار شرکت کنندگان در این دسته ها بدهزاران نفر میرسد . دسته های سینه زن محالات، هر شب در محله دیگر مهمان اند وقتیکه به آن محله و اردمیشوند، در مقابل ایشان گاو و گوسفند میکشند، و اسپند دود می نمایند .

درشب دهم محرم (عاشور۱) اکه فردای آن روز مصادف با روز شهادت امام حسین است افرادی با شمشیر، وقمدهای برهند در کوچهها براه می افتند، واشعار حماسی مذهبی میخوا ند. صبح روز عاشورا همین افراد، درخانه یکی از محترمین محله رفته و صبحانه را در همانجا میخورند، و از منزل وی بسوی محل قمه زنی روانه میشوند. ایشان قبلاپیراهن سفید می پوشند، وقمه یاشمشیری، برهنه برخود می آویزند، و تا ظهر به حماسه خوانی، وعزاداری میپردازند. درساعت ۱۲ ظهر بهقمه زنی میپردازند، وازس خود خون جاری میسازند. بعداز ظهر، بیشتر منازل حلواخیر میکنند، و شلهزرد، و آش کشك و پلومیپزند. دستدهای سیندزنی که به بازار وارد میشوند، به تیمچه مظفریه، که از سراهای زیبای بازاراست میروند، و در آنجا در مجلس روضه خوانی، وعزاداری شرکت میکنند.

درهاه رمضان، اکشرمردم بالغ تبریز روزه دارند، ومواظبندکه کسی از مردم بی حرمتی نکرده، و روزه خودرا قبل از افطار نگشاید . چون شبها بعد از افطار، بیشترمردم تاسحرگاه بیدارند، و بعد از خوردن سحری، برای جبران خواب شبانگاه خود به بستر میروند، ناچار تا نزدیك ظهر میخوابند . از این جهت، درماه رمضان ، صبحها خیابانه ، و بخصوص کوچه خلوت است .

۱\_ مؤلف درباره تعصب مردم تبرین بهروزه داری این رباعی را درایام جوانی که در آن شهرمیزیسته سروده است .

من در رمضان زکام خادن ترسم ازبسکه بهروزمحتسب درگذر است

از پای به تبریز نهـادن ترسم شب نیز ز روزه برگشادن ترسم

درماه رمضان، مردمتبریز، تاسحرباچراغهای دستی درمحلات شهربراه افتاده، و بدیدن یکدیگر میروند. و درخانه دوستان خود زلوبیا و شبچره میخورند.

آشابودردا، ابریزمانند بعضی ازشهرهای ایران آشی میپزندکه بنام آش ابودرده (ابودردا،) معروف است . زنان برای صحت بیماران نذرمیکنند و باکشك و حبو بات تعبیه کرده خمیری که بشکل آدم ساخته اند در دیگ انداخته می پزند . آن آش را روز چهارشنبه آخر ازماه صفر پخته به هفت یا چهارده خانه از فقیر وغنی بخش میکنند .

باید دانست که این آشرا بدابودرداء یکی از اصحاب پیغمبر که در ۲۳هجری در گذشت نسبت دهند. پیغمبر او را حکیم امت خود خواند و از گرد آورند گان قر آن است. عمر اورا قاضی دمشق کرد و او در آنجا در تعلیم دادن قر آن بدمردم آن شهر سعی بلیغ نمود . قبر او و زنش ام الدرداء در دمشق است . ظاهراً آش ابودرداء که برای شفای بیماران پخته و به فقر ا میدهند، بمناسبت مشابهت جزئی از کنمه او بالفظ درد از نام وی گرفته شده است .

نام أبودرداء عويمن ياعامر است'.

خلقیات نبر بز بان \_ چون شهر تبریز از نظر موقعیت جغرافیایی ، در درهای طولانی از شرق بهغرب قرار گرفته، و در وزیدنگاه بادهای مخالف واقع است، و کمتراتفاق میافتدکه باد در آن شهر نوزد، از این جهت مردم آن غالباً عصبانی و تند مزاجند .

موقعیت آن شهر از روز گاران قدیم موجب آن شده، که میدان تاخت و تاز افوام مختلف، از شمال و جنوب و شرق و غرب باشد . دیگر زمستانهای سخت و طولانی آن شهر است که با باریدن برفهای سنگین، ووزیدن بادهای سرد و پرسوز مردم آن شهر را به رنج و زحمت میدارد .

۱\_ دوضات الجنان كر بلائي ج ۱ ص ۵۸۳ ؛ شيخ عباس قمى : الكنى والالقاب، طبع سيدا ج ۱ ص ۶۳ .

۱۹۶

این عوامل طبیعی وسیاسی، اثراتویژهای در روحیه تبریزیانگذاردهاست، ومنشاء خلقیات خاصی درایشانگردیده است. این خلقیات عبارت از: خونسردی، صبر و تحمل درمقابل مشقات، نخوت و بیاعتنایی، عاقبت اندیشی، بدبینی، عدم اعتماد وگریز از آمیزش ومعاشرت، بیعلاقگی، مال دوستی و صرفه جویی تا حد امساك، تعصب شدید مذهبی، وانعطاف ناپذیری درعقاید خود و یأس و نومیدی، و خشونت میباشد.

از صفات خوب تبریزیان صراحت لهجه و شجاعت ادبی ومیهن دوستی است مردم تبریز تاجر پیشهاند، چون ذاتاً صرفه جو و مقتصد هستند تجارت ایران غالباً در دست ایشان است و از همگنان ایرانی خود گوی سبقت ربودهاند، از این جهت است که برخلاف غالب شهرهای ایران در تبریز بازر گانان یهودی وجودندارند زیرا آن قوم مقتصد قادر برقابت با تجار تبریزی نیستند.

دیگر از صفات بارز تبریزیان عادت بهسفر و مهاجـرت است ، بطوریکه هیچ شهری از شهرهای ایران نیستکه مردم تبریزی به آنجا مهاجرت نکرده ، وبه تجارت مشغول نباشند، حتی غالب بازرگانان خارج از ایران را نیزتبریزیان تشکیل میدهند.

تبریزیان به زبان مادری خود تعصبی خاص دارند ، و درهـ رکجای دنیا دو تبریزی بهم برسندبازبان مادری خود به گفتگو میپردازند .

## فصل پنجم

## مساجد معمور تبريز

مردم تبریز تاپیش ازعهد صفوی سنی مذهب بودند واز آن تاریخ بر اثر نفوذ روحانی وقهری شاه اسماعیل (۹۰۵–۹۳۰) به مذهب شیعه امامی اثنی عشری گرائیدند. و چنان به مذهب جدید پای بندگشتند که یکباره طومار عقاید کهن را در توردیدند و چون مساجد قدیم را پادشاهان و امیران و یا پدران سنی مذهب آنان بنیاد گذارده بودند آنها را یا بکلی مهمل گذاردند و یا تبدیل به مساجد جدید کردند و در هربرزن و کوچه ای مسجدهایی بر آوردند . از اینرو می بینیم که مساجد قدیم که بعضی از آنها از ابنیه باشکوه تاریخی اسلام بشمار می رفت پیش از آنکه زلزله های سهمگین طاق و رواق آنها را درهم فرو ریزد روی بویرانی نهاده بود . بنا به وصفی که سیاحان ترك و اروپایی از این مساجد کرده و آنها را با مسجدهای جدید مقایسه کرده اند این مساجد هیچگاه در زیبائی و هنر معماری بهای مسجدهای پیش از روزگار صفو بان نرسیده است. همانا آثاری که از مساجد قدیم چون مسجدهای پیش از بجای مانده خود دلیل این مدعاست . بالغ بر دویست و شصت مسجد در تبریز و جود دارد که نام بیشتر آنها از قرار ذیل است .

۱- مسجدکلانترکوچه، ۲- مسجدخلجان، ۳- مسجدمحله پائین، ۴- مسجد میرچوپان، ۵- مسجد سجاد، ۶- مسجد حاجعلی، ۷- مسجد بخش یك، ۸- مسجد سیدار، مسجد فرمانفرما، ۹- مسجد شوبر ۱۰- مسجد چرنداب ۱۱- مسجدلك لر

۱- برای تفصیل اسامی مساجد وبقاع و مدارس قدیمه طلبه نشین تبریدز رجوع شود بهمقاله آقای دکتر علی اکبر شهایی تحت عنوان اوقاف در ایرانشهر ج ۲ ص ۱۳۵۵ - ۱۳۵۶ .

١٢ ـ مسجد آقا على ١٣ ـ مسجد حاج رفيع ١٣ ـ مسجد داش دربند (سيد حسين) ١٥- مسجدقرهباغيها ١٦- مسجداسكوئيها ١٧- مسجدايل آباد ١٨- مسجدمقدس ۱۹ مسجد دیگ باشی ۲۰ مسجد بخیران ۲۱ مسجد سرد رود ۲۲ مسجدکاه فروشان ۲۳\_ مسجددرخیابان ۲۴\_ مسجداً بانبار ۲۵ مسجدسیدتقی ۲۶\_ مسجد بازار ۲۷ مسجد بالا ۲۸ مسجد رفیع ۲۹ مسجد بخش پنج ۳۰ مسجد چهارراه ۳۱\_ مسجد بالا ۳۲\_ مسجد میر محمدءلی ۳۳\_ مسجد بخشهات ۳۲\_ مسجدکوی شاه آباد ۳۵\_ مسجدزین الدین ۳۶\_ مسجدکلبعلی ۳۷\_ مسجدشکیلان ۳۸\_ مسجد مسجد کوچه دارابی ۳۹- مسجد حاج اسمعیل ۶۰- مسجد گوش باشی ۵۱- مسجد حاج آقا احمدی ۵۲- مسجد بخش دو ۵۳ مسجد ارمغان ۵۴ مسجد حصير چي ۵۵ مسجد کوشك ۵۶ مسجدسيدباشي ۵۷ مسجدو بجويه ۵۸ مسحدجامبران ۵۹ - مسجدگلخانه ۶۰ - مسجدبخشچهار ۶۱ - مسجدغفوری ۶۲ - مسجدباغمیشه ۶۳ مسجد حاجي علينقي ۶۴ مسجد نو بر ۶۵ مسجد بخشسه ۶۶ مسجد صمد آباد ۶۷ مسجد قائم مقام ۶۸ مسجد ارمنستان ۶۹ مسجد خاقانی ۷۰ مسجد آجودان باشی ۷۱- مسجد خطیب ۷۲- مسجد بخش شش ۷۳- مسجد غریب لـر ٧٢- مسجد حسن پادشاه ٧٥- مسجد كناررودخانه ٧٤- مسجد صمصامخان كوچك، ٧٧\_مسجدصمصامخان بزرگه٧٨\_مسجدكر بلائيعلي،٧٩ مسجدخاله اوغلي٠٨ مسجد سيلاب١٨-مسجدعروها ٨٦-مسجدحاجيرحيم٨٣-مسجدكلانتر٨٩- مسجد پوست دوزان ۸۵ مسجد میرزا ۸۶ مسجد حاجی فرج ۸۷ مسجد غریبان ۸۸ مسجد صابونچی ۸۹ مسجد کبود ۹۰ مسجد مارالان ۹۱ مسجد تر بیت ۹۲ مسجد شتر بان ٩٣ مسجد حكم آباد ٩٤ مسجد كزد ٩٥ مسجد خيابان كهنه ٩٤ مسجد خيابان قدیم ۹۷\_مسجد آقاجان آباد ۹۸\_ مسجدششکلان ۹۹ مسجدباز ارچه ۱۰۰ مسجد شارع ۱۰۱. مسجد آسیاب ۱۰۲. مسجد حاجرضا ۱۰۳. مسجد میراسد ۱۰۶. مسجد خانلار ۱۰۵ مسجد آفالار ۱۰۶ مسجد حسنى ۱۰۷ مسجد عباسقلى خان ۱۰۸مسجد درقلعه ۱۰۹ مسجد حاج اللهيار ۱۱۰ مسجد حكيم آباد ـ ۱۱۱ مسجدملا احمد ۱۱۲ مسجد طاقلار ۱۱۳ مسجد سنگلان ۱۱۶ مسجد خیابای منصور ١١٧ ـ مسجد والان لو ١١٨ ـ مسجد بالا ١١٩ ـ مسجد آقابالا ١٢٠ ـ مسجد ثقة الاسلام ١٢١ مسجد حجة الاسلام ١٢٢ مسجد خيابان تربيت ١٢٣ مسجد حاج غني ١٢٤ مسجد قصابان ١٢٥ـ مسجد شهور بالا ١٦٤. مسجد فراهانچي ١٢٧ـ مسجدگازران ۱۲۸ مسجد فیلکش ۱۲۹ مسجد مقصودیه ۱۳۰ مسجد نایب ۱۳۱ مسجد قوری چای ۱۳۲ مسجد شتر بان ۱۳۳ مسجد حاجی رضا ۱۳۴ مسجد منجم ۱۳۵ مسجد شاه آباد ۱۳۶ مسجدخطیب ۱۳۷ مسجد صدر ۱۳۹ مسجد آسیاب ۱۴۰ مسجد آب انبار ۱۴۱ مسجدليل آباد ۱۴۲ مسجدحاجيعلي ۱۴۳ مسجدباغ امير ۱۴۴ مسجد امير آقا ١٤٥ مسجد كوى خيابان ١٤٤ مسجدسالار ١٤٧ مسجدعين الدوله ١٤٨ م مسجددو دره ۱۴۹. مسجدحاجي محمدقلي ۱۵۰ مسجدقوش باشي ۱۵۱ مسجدميار ميار ١٥٢ مسجدميدان ١٥٣ مسجد دربند ١٥٤ مسجدسيدها ١٥٥ مسجد خرابه ١٥٤. مسجد قاسم ١٥٧. مسجد كوچك ١٥٨. مسجد قره آغاچ ١٥٩. مسجد حاجي ١٤٠ مسجدحنيفه ١٤١ مسجدحاجي كاظم ١٤٢ مسجدكوچهكچهچيها ١٤٣ مسجد كريمخان ١٤٤ مسجد قريه خلجان ١٤٥. مسجد بخش نه ١٤٤ مسجد حاجبدر ۱۶۷ مسجد کو چه صدر ۱۶۸ مسجد نایت صدر ۱۶۹ مسجد میر زاجو ۱۷۰ مسجد احمد خان ۱۷۱ مسجد بهادر ۱۷۲ مسجد حاجی احمد ۱۷۳ مسجد شگلان کوه ۱۷۴ مسجد قريه توت ١٧٥ مسجد عزت آباد ١٧٤ مسجد ششكلان كوچه ١٧٧ مسجد شاهزاده ١٧٨ مسجد سيدوان ١٧٩ مسجدحاج اسمعيل ١٨٠ مسجدباغ ايرج ١٨١ مسجد بقال ۱۸۲ مسجد آ قاخان آ باد ۱۸۳ مسجدس خاب ۱۸۴ مسجد سیدان قطب ۱۸۵ مسجدحاج عباسقلي ١٨٤ مسجدشاه ١٨٧ مسجداسكوئي ١٨٨ مسجدحاجي احمد ١٨٩ ـ مسجدحاجي نوروز ١٩٠ ـ مسجدهاشم ١٩١ ـ مسجد قصاب ١٩٢ ـ مسجد باغي نه ١٩٣ مسجد امير نظام ١٩٣ مسجد حاجي اكبر ١٩٥ مسجد خبر بانو- ١٩٤ مسجد

گیمکاری ۱۹۷ \_مسجد ملکی ۱۹۸ - مسجد ملاعلی ۱۹۹ \_ مسجد وزیر آباد ٢٠٠ مسجد آ دي گوزل ٢٠١ مسجد صاحب ٢٠٢ مسجد آ قا ٢٠٣ مسجد سيم لر ٢٠٤\_ مسجد خواجه على اصغر ٢٠٥\_ مسجد شريف ٢٠٦\_ مسجد غفار بزاز ٢٠٧\_ مسجد سنگستان ۲۰۸\_ مسجد ملا حسین ۲۰۹\_ مسجد هشت رود ۲۱۰ \_ مسجد شكلو ۲۱۱. مسجد حاجي ابراهيم ۲۱۳. مسجديل سنگي ۲۱۴. مسجداهر اب ۲۱۰. مسجددره ۲۱۶ مسجدکوچه باغ ۲۱۷ مسجد شنبغازان ۲۱۸ مسجدسنگستان ٢١٩ مسجددرسيلاب ٢٢٠ مسجدحاجي آقابابا ٢٢١ مسجدخانمبيك ٢٢٢ مسجد معجز لل ٢٢٣ مسجدديز ج ٢٢۴ مسجد كردكر ٢٢٥ مسجد مير آقا ٢٢٤ مسجد لاله ٢٢٧ مسجد شيخ الاسلام ٢٢٨ مسجد حكيم آ بادكو چك ٢٢٩ مسجد سفيد ٢٣٠ -مسجد همت آباد ۲۳۱ مسجد حاجى رستم ۲۳۲ مسجد جواد آقا ۲۳۳ مسجد پايين ۲۳۴ مسجدمشهدی ایمان ۲۳۵ مسجدفتاح ۲۳۹ مسجدشعبان ۲۳۷ مسجدمیرزا باقر ۲۳۸ـ مسجدبزرگفره لك ۲۳۹ـ مسجدميرزاسليمان ۲۴۰ـ هسجد حاجميرزا بوسف ۲۴۱. مسجدحاجيحسن ۲۴۲.مسجدتكيهحيدر ۲۴۳. مسجد ميرزاعبدالحي ٢٢۴ مسجد ملاباشي ٢٤٥ مسجد مفيداً قا ٢٤٤ مسجد باغمشه ٢٤٧ مسجد مقبره ۲۴۸ مسجد مدينه ۲۴۹ خرپشته ۲۵۰ مسجدهاشم ۲۵۱ مسجدخوني. ٢٥٢ ـ مسجد شفيع ٢٥٣ ـ مسجد ميرزا صادق آقا

## بقعهها و زیار تکاهها

- ١- بقعه صاحبالامر .
- ۲\_ بقعه شیخ علی سیاهپوش .
- ٣- بقعه دال وذال (مسجد دالوذال) .
  - ٣\_ بقعه سيد حمزه .
  - ۵ بقعه سید ابراهیم .

مساجد معمود تبريز ٢٠١

عـ بقعه كهنه امامزاده.

٧ بقعه امامزاده سردرود.

٨ بقعه سيدجمال الدين در راسته كوچه .

۹ بقعه چرنداب یاخانم امامزاده واقع درکوی چرنداب.

#### مدارس قديمه طلبه نشين

١ – مدرسه طالبيه .

٧ ـ مدرسه حسن يادشاه .

٣- مدرسه سيد حمره.

۴\_ مدرسه صادقیه <sup>۱۰</sup>

ازمیان مساجد بهوصف بعضی از مسجدها و بقاع معمور میپردازیم و از آثار تاریخی تبر بزکه غیر معمور است در فصلی جداگانه در پایان همین کشاب گفتگو خواهیم کرد .

اولیا چلبی که در ۱۰۵۰هجری در تبریز بوده می نویسد که در تبریز سیصد و بیست مسجد و جوامع قدیم و جدید است آنها یاد گارسلاطین ماضیه و خوانین و پادشاهان ایرانی است و بعضی را وزرای آل عثمان ساخته اند. از جمله آنها یکی مسجد زبیده خاتونست که قبه و در و دیوار آن باکاشی مزین بود و یك مناره عالی داشت، دیگری از بناهای متوکل علی الله است که بسیار عالی و باکاشیهای چینی مزین بود لیکن یامر و رایام خراب و سپس تعمیر شد و نام نخستین آن از بین رفته و اکنون آن را جامع دمشقیه گویند.

دیگر جامع سلطان محمود درشام غازان، ومسجد شاه جهان، وحسن پادشاه است . غیر از این مساجد که ذکرشد نوزده باب مسجد دیگر هست که دارای هزاران

۱۳۵۵ - ۱۳۵۶ - ۱۳۵۶ مقاله آقای دکتر علی اکبر شهابی تحت عنوان اوقاف .

تعریف و توصیف می باشد، لیکن اهالی شهر در این مساجد راغب به نماز جماعت نیستند، فقطو قتاذان بعضی ها به مسجد آ مدد پس از گذار دن نماز بر فورخارج میشوند. در مقابل جامع اوزن حسن جامع شاه عباس است که بسیار عالی ساخته شده است . در قرب همان مسجد جامع دیگری بنام جامع شاه مقصود است . در سرّاج خاند یا خامع بیعدیل هست که جامع بسیار بزر گی است چنانکه از دری که بسوی قبلد باز میشود از دور کسی را که در محر اب ایستاده باشد مشکل توان دید. این مسجد دو بست ستون دارد و با آجر پوشیده شده است .

دراینشهرچهلوهفت بابمدارسبزرگی معمور و آباداست که در آنهاجمیع علوم تدریسهی شود و استادان آنها ازعلمای بزرگی تبریز ند و بزرگترین آنها مدرسه شاه جهانست ، بیست دارالقراء (که قرائت قر آن کنند) در آنشهر است، امادر میان عجم قرآن کریم را با تجوید صحیح خواندن کماهو حقد میسر نیست و بیشتر شان غلط تلاوت میکنند .

در آن شهرهفت دارالحدیث است (که احادیث نبوی را روایت کنند) لیکن علمای آنجا بهعلم حدیث شهرت نیافتداند و به احادیث حضرت علی و ائمه یاز زده گانه عمل میکنند و چندین هزارکتاب حدیث حضرت علی مرتضی دارند.

دراین شهر بقدرششصد دارالتعلیم است، دراین مکتبها هرسال بهاطفال لباس داده می شود .

درتبریز یکصد وشصت تکیه دراویش است که مشهور ترین آنها تکیه شمس تبریزی و تکیه بولاق خان و تکیه عقیل و تکیه میر حیدر است.

پول لوکا می نویسد در این شهر مساجد خیلی زیباهستند. مزین با آجرهای رنگین چون ظروف چینی که پهلوی هم چیده شده خطوط و اشکال زیادی را

۱\_ سیاحتنامه اولیا چلبی قسمت آذربایجان و تبریز، ترجمه وتلخیص حـاج حسین نخجوانی ص ۱۵–۱۷

. نشان م<sub>ى</sub>دھند<sup>ا</sup> .

اولئاريوس مي نويسد بعدد هر كوچهاي در تبريز در آن كوچه نيز مسجد منا شده است .

شاردن مینویسدکه در تبریز ۲۵۰ مسجد وجود دارد .

محمد حسین زنوزی می نویسد: «پنجسال پیش از استیلای رومیه (عثمانی) بدار السلطنه تبریز و بیست و هشتم شهر جمادی الثانیه یوم یکشنبه یك ساعتونیم از روز گذشته سنه ۱۱۳۳ هجری زلزله عظیمی در تبریز اتفاق افتاد و جمعی كثیر هلاك شدند و بدا كثر ابنیه عالیه از مساجد و مدارس و مقابر شكست فاحش راه یافت نهایت بالمره منهدم نگر دید.

ایناً در اواخرسنه هزار وصد و نود ودو تا اوایل سنه هزار وصد و نود وسه سهمر تبه زازله انفاق افتادکه از جمله درشب شنبه سلح ذیحجه الحرام سنه هزار و صد و نود وسد دوساعت ازشب مزبور بود، وهمه ابنیه عالیه باآ ثار مستحکمه از مدارس و مساجد و مقابر و معابد و عمارات و رباطات بالمره خراب گردید. از آن جمله شنب غازان و مسجد صاحب الامر و مسجد جهانشاه و مدرسه سید حمزه و مدرسه صادقیه و طالبیه بود.

بی اغر اقد بواری به بلندی یك و جب نماند و تخمیناً دوانزده فرسخ از اطراف به تبعیت شهر انهدام یافت. از ثقاة بلده استماع شد که از بومی وغریب در این حادثه دویست هز از نفر تلف شد و اکثر خانه ها مسدود شد، و در راه شبلی شكاف طولانی که قریب به شش هفت فرسخ طول داشت بهم رسید و در آن شب تاصبح تخمیناً چهل مرتبه زلزله شد. از مشاهیر شهر که در زیر نقاب تر اب محتجب شدند ملا ابوعلی

<sup>1</sup>\_ Pawt \_ Lucs, P. 271

<sup>2</sup>\_ Oléarius, P. 859

<sup>3</sup>\_ Chardin, P. 290

مراغهای، آقامیرزا بابا ومالا اسمعیل ومیرزا فضل الله طبیب، و فضلعلی بیك خلف نجفقلی خان دنبلی بیگلربیكی دارالسلطنه بود. از اول زازله تاششم صفر آنسال هرشبانهروزی تخمیناً سیچهل مرتبه زلزله می شد نهایت درجه مخرب بود، اما در روز شنبه ششم شهر مزبور یك ساعت از زوال گذشته و ایضاً شب یكشنبه چهاردهم ماه مزبورسه ساعت از شدیدی واقع شدکه کمتر از اول نبود بعضی از نقطه سنجان در تاریخ آن گفته اند.

در فکر همین که یابم از روی صواب

باعث چه دهم کی شده تبریز خراب

ناگاه ز دیوانه دل جغد خیال

از، زلز لهشدخراب، گفتابجواب ۱۹۴ ۱هجري

درهمان سال نجفقلی خان بیگلربیکی بامداد احمدخان دنبلی بطالع اسد باروی بزرگی بدورشهر در کمال استحکام کشیده بعمارت شهر مشغول شدند اکنون همه آن آ ثارقدیمه خراب است وشهر بارشهید احمدخان دنبلی بعمارت مسجد جامع بزرگ مشغول بودند تمام نشده بروضه رضوان شتافتند و حالاهم ناتمام است. نیز دراین اوقاف جعفر قلیخان دنبلی بعمارت مسجد صاحب الزمان اشتغال دارد نزدیك است با تمام رسد متعلقات چندی هم بعمارت افزوده اند. و سه هزار تومان تخمیناً صرف آن می شود هر .

## طباطبائي دراولاد الاطهار مي نويسد:

مساجد تبریزرا زیاده برصد مسجدمعتبر وبزرگ وبنام درتذکره هانوشتهاند ودربعضی از تذکره ها سیصدمسجد ودربعضی تذکره ها درهمه محلات ذکر نموده غیر ازمساجدکوچكکه ذکرهمه آنها تطویل بلاطایل است واکش آنها در زازله آخری (۱۹۹۶ه) دارالسلطنه تبریزخراب شده است بامدرسه های متعدد مثل مدرسه سلطان

۱\_ بحرالعلوم، نسخه خطی کنابخانه ملی تبریز بهشماره ۳۵۵۶ ص۱۶۳

اویس درمحله چهارمنار ومدرسه حسن پادشاه که میان سرخاب وشتر بانست ومدرسه رشیدیه و مدرسه سلطان غازان وغیر آنها که تعمیر نشده و حالاموجوداست ، ومعمور در دار السلطنه تبریزهفت مدرسه است : مدرسه طالبیه و حسن پادشاه و صادقیه و حاج صفر کلی و حاجی علی اصغر خواجه و مدرسه سلیمانخان افشار و مدرسه مقام حضرت صاحب الامر .

مساجدکبیره بیست مسجداست، سوای مساجد صغیره، واقعه درهمه محلات اندرون و بیرون شهرو کوچههای واقعه درقلعه یاخارج آن قریب بهدویستمسجد است '.

#### مسجد جامع تبريز

اینکه نادرمیرزا پنداشته بنای این مسجد در دوره تسلط عثمانیها در تبریز گذاشته شده درست نیست.

زیرا چنانکه ازخلال تواریخ پیداست قدمت این مسجد بهعهد سلجوقیان میرسد فضل الله روز بهان در تاریخ عالم آرای امینی صریحاً می نویسدکه:

«سلجوقشاه بیگم زن اوزون حسن آق قویونلومسجد جمعه تبریزرا توسعه داد و دراین گاراز بذل مال بسیار دریغ نفرمود، و درمحل قدیم قبله این مسجد قبه

۱\_ تاریخ اولاد الاظهار س ۱۴۱، ۱۴۲

۲\_ تاریخ وجفرافی دارالسلطنه تبریز س ۲۰۸\_۹۰۹

رفیعی بر پا ساخت و آنرا باکاشیهای رنگین بیاراست<sup>۱</sup>».

طباطبائی مینویسد: «اینمسجد راعبدالله بنعامر دراول اسلامساخته و آن ومسجدی دیگردرمیان دروازه سردر سلهکنان بوده است .

این مسجد را امروز مردم تبریز، جمعه مسجد، گویند. و آن بین مسجد حجةالاسلام وآلچاق مسجد و مسجد میرزا اسمعیل خاله اوغلی واقع است. مسجد حجةالاسلام ازغرب و دومسجد مزبور آن را از طرف شرق درمیان گرفته اند. مسجد جامع را اکنون دومه خل است یکی از جانب شمال که از صحن مسجد وارد دهلیز واز آنجا وارد شبستان میشود. از این طرف سطح مسجد در حدود نیم متر از سطح صحن مسجد پستنی است. در دیگر آن از طرف جنوب بیك کوچه کد از شرق بدغرب ممتد است بازمی شود. این کوچه از طرف مغرب مسدود و بن بست است. سر تاسر جنوب کوچه دیوار مسجدی است معروف به مسجد مجتهد و این مسجد را دومد خل است یکی از ابتدای کوچه که در عمومی است، و دیگری از انتهای آن که بسیار کوچه در جنوبی مسجد جامع و اقع است.

اراین در واردآ لچاق مسجد میتوان شد و چون این مسجد از جانب مغرب چسبیده بدمسجد جامع است بلکه از ملحقات و توابع آنست و مانع و حاجزی در میان نیست . از آ نجا داخل جامع بزرگ میتوان شده از این طرف نیز سطح مسجد از کوچه پست تر است . بنای مسجد جامع از گچ و آجر است و از چوب چیزی در آن نیست . محرابش از چند قطعه سنگ در خام ساده است .

طول مسجدکه از جنوب به شمال کشیده شده ۲۶ متر وعرض آن از شرق به غرب در حدود ۱۵ متر است قسمت جنوبی مسجد در امتداد سی و چهار متر به جانب شمال

۱- تاریخ عالم آرای امینی نسخه عکسی صفحات ۲۱۶ - ۲۱۸
 ۲- تاریخ اولادالاطهار ص ۱۱۴

باريكتر ازقسمت شمالآنست .

درامتداد این قسمت شرقاً وغرباً از دوسوی طاقهای بلند پهلوی هم قرار گرفته است که پنج طاق در شرق و پنج دیگر درغرب هربك بطول ۲٫۲۰ وعرض ۳٫۲۰ در مقابل یکدیگرواقع شده است . عرض سطح این قسمت حدود دهمتر وسی سانتیمتر است . اما جانب شمال مسجد تقریباً از فاصله سی و چهارمتر و سعت پیدا کرده وعرض قسمت اعظم آن چنانکه گفتیم غیر از طاقهای جانبین شرقی وغربی در حدود پانزده متر است. در زمان امامت حاج میرزا جواد آقا مجتهد، چنانکه در پیش از قول نادر میرزا روایت کردیم، غرفاتی از میان طاقهای ده گانه از دو جانب احداث کردند تا زنان آن جا نشینند .

حاج میرزایوسف آقای کبیر (در گذشته در۱۲۴۲ه) و پس از او میرزا احمد آقا مجتهد (درگذشته در۱۲۶۵ه)، و پسرش حاج میرزا جواد آقا مجتهد (درگذشته در۱۲۳۳ه) تبریز بودند دراین مسجد نماز میخواندند . این مسجد بسیارساده و بی آلابش است و از کاشی و سایر سنگها در آنجا هیچ نیست . فقط سطوری چند از آیات تزکیه و کلمات مقدسه بر دیوارهای آن بر روی گچ نوشته شده، در بالای محراب روی گچ باخط نستعلیق این کلمات مکتوب است :

لاالهالاالله محمد رسول الله على اسدالله و ولى الله. همين كلمات در بعضى از ديوارها نيز مكررشده است، وآيه، انما يعمر مساجد الله من ان بالله واليوم الاخر، و نيز آيه، يريدون ان يطفؤ انور الله بافواهم و يابى الله الايتم نوره ولوكره المشركون، و همچنين آتن، انما يريد الله ليذهب عنكم الرجس اهل البيت و يطهركم تطهيرا، در ديوارهاى شرقى وغربى باخط ثلث وكوفى روى گيج مسطور است.

كاتب اين كلمات يكي محمد باقر وديگر محمدرسول نقاش است .

این مسجد را ظاهراً پس از زلزله ۱۱۹۳ بی روی خرابههای مسجد جامع سابق ساختهاند . محراب مسجد درانتهای قسمت عرض جنوبی واقع است درپشت دیوارش قی این قسمت مسجد بزرگ و تاریکی با ده ستون وطاق های ضربی آ جری بنا شده که به مسجد زمستانی معروف و اکنون پایدها و طاق هاس آن فروریخته است. برسر در این مسجد چهار کتیبه است که ذیالا به شرح آنها می پردازیم:

کتیبه شاه طهماسب ـ دریکی ازطاق های کم عرض غربی قسمت اول مسجد سنگ مرمرصافی بطول ۱٫۷۲ و بارتفاع ۱٫۱۲ متر روبشمال بدیوار جنوبی مسجد نصب گردیده و مشتمل است به نقل رویای شاه طهماسب صفوی (۹۳۰-۹۸۴) و الغای رسومات تمغا . این کتیبه بخط علاء الدین محمد تبریزی از خوشنویسان معروف دوره صفوی و شاگرد دائی خودعلی بیگ تبریزی است که در دوازده سطر در شوال سال ۹۷۲ هجری بخط ثلث نگاشته شده است و یکی از آثار نفیس آن عصر بشمار میرود که تاکنون از دستیرد حوادث مصون و محفوظ مانده است .

## متن اینسنگنبشته چنیناست:

«فرمان قضا جریان شاه ستاره سپاه خاك آستانه خیر البشر مروج مذهبائمه اتنی عشر غلام امیر المؤمنین: حیدرعلی بن ابیطالب، السلطان بن السلطان ابو المظفر شاه طهماسب بهادرخان خلدالله ملكه و سلطانه شرف نفاذ یافت آنكه بنا برؤیای صالحه كه درشب پنج شنبه دو از دهم شهر شعبان او دئیل اثنی و سبعین و تسعمائمه حضرت حجة قائم صاحب الامر و الزمان صلوات الرحمن علیه را در واقعه دیدم، قامت اشرف آن حضرت بلند و روی كشیده و محاسن شریف یك قبضه و موی محاسن و شارب خرمائی و چشم و ابروی آن حضرت سیاه و ضعفی در بشره مقدس آن حضرت ظاهر بود، چنانكه گویا ریاضت كشیده اند و تاج سقر لاط قرمزی بی دستار برسر اشرف داشتند و جامه قلمی آجده كه غالباً سفید بود پوشیده بودند، و چاقشور نیمتاج زرد در پای مبارك داشتند و هیچكس آن حضرت را نمی دید و آواز مبارك آن حضرت را با اینكه بلند سخن میفر مودند غیر من كسی نمی شنید، و بعد از ظهور آن حضرت فی الحال

من فرياد كردم وكسي نشنيد، وآن حضرت بعداز بيرون آمدن درايوان طاق بندىكه تخميناً طول آن ده ذرع بوده باشد وروى آن ايوان بقبله بود بوجهي كهيشت مبارك آن حضرت به جانب میان مغرب وقبله بود منحرف نشستند وکف پایهای را نزدیك بكديكرروبروبروجهي كهكف بكف نرسيدهبود نهادند. پسرفتم پيشوپايراست آن حضرت رامیان بند بای مبارا وی وبند چاقشور بوسیدم، بعداز آن آن حضرت بر خاستند' و فر مو دند که این تمغاها را که بخشیده ای بسیار خوب کر ده ای و اظهار خشنو دی فرمودند كه تتمه راهم ببخش وفرمودندكه ما ازتو راضي ايم ياازتوراضي ميشويم، باد نماند که از این دوعبارتکدام فرمودند، بعداز آنفر مودندکه روز بروز عمرت زیاده میشود و دولتت زیاده میگردد، من عرض کردم که چون این امر مقبول شما است تتمه تمغاها را بخشيدم، بعداز آن آنحضرت غائب شد بروجهي كه من ندانستم که چون غائب شدند، لاجرم در روز پنج شنبه مذکور حسب الامر آن حضرت صلوات الله عليه تتمه تمغاوات جميع ممالك محروسه را درآ ذربايجان و عراق وفارس و خراسان وشيروان و كيلان خصوصاً تمغاي دارالضرب طلاونقرهكه تاغايت بخشيده نشده بود موكد بلعنت نامه بخشيدم، وثوابآ نرا بحضرات چهارده معصوم صلوات الله وسلامه عليهم اجمعين هديه كردم و ثواب اين اهداء را بحضرت صاحب الامر صلوات الله عليه هديه كردم، بنابراين بايدكه ابواب دارالسلطنه تبريز وشلوارع ارضروم وعراق راكه بمبلغ سههزار وهشت صد وهشتاد وپنج تومان وهشت صد دينار درآن ملك جمع است از تاريخ واقعه مذكوره مسدود دانسته اصلاً طلبي ازهيچ آفريده ننمایند، واین بدعت سینه را در آنملك بدستوركل ممالك برطرف دانند ، مستوفیان عظام دیوان اعلی من بعد در دفاترسنوات جمع آنرا ننویسند، واسم و رسم آنرا از صحائف دفاتر محو گردانند، حاکم واکابر دار السلطنه تبریز مصمون حکماشرف و اعلى را موكد بلعنت نامه دانسته يقين دانندكه هركس ازمضمون آن تجاوز تموده

۱\_ دراصل خواستند .

من بعد بهرصیغه وعنوانی که باشد از آن ابواب چیزی گیرد و هر کسبدان رضادهد وکسی که برحقیقت آن مطلع شود معروض ندارد یزیدبن معاویه علیه مااللعنه است، و آن جماعت را بروجهی سیاست خواهیم فرمود که باعث عبرت دیگر آن گردد ، فمن بدّله بعد ماسمعه فانما اثمه علی الذّین یبدلّونه آن الله سمیع علیم، از جوانب براین جمله روند و از فرموده عدول نورزند، فی عشر ثالث شوال اودئیل اثنی و سبعین و تسعمائه کتبه علاء الدین .

کتیبه سلطان حسین صفوی - سنگ نبشته دوم دربالای درشمالی مسجد جامع از بیرون آن روبطرف شمال نصب شده است . این کتیبه مشتمل بر فرمانی است از شاه سلطان حسین صفوی بخط مومن تبریزی که در پانزده سطر بخط ثلث بسیار زیبا درشوال سال هزار و یکصد وشش (۱۱۰۶ه) بر روی سنگی از مرم نقر شده طول سطرها در حدود یا متر بنظر میرسد، و مشعر بر تحذیر مر دم از ارتکاب به معاصی و تأکید بامراء و حکام و علما است در تنبیه و مجازات کسانی که پای از حکم شرع فر اتر می گذارند و دست به قمار و شراب و بنگ و چرس و کارهای زشت می آلایند .

متنآن سنگ نبشته از این قرار است:

«بسمالله الرحمن الرحيم، حكم جهان مطاع شاء ملائك سپاه السلطان بن السلطان ابوالمظفر شاه سلطان حسين الحسيني الموسوى الصفوى بهادر خان خلدالله ملكه و سلطانه، شرف نفاذ يافت آنكه عاليجاه سالار سپه تفنگچى آقاسى و توبچى باشى و بيگلربيگى آذربايجان بشفقات بلانها يات شاهانه مفتخر و مباهى بوده بداند، كه چون از هنگامى كه مهره انجم بر تخته زرنگار فلك آبگون سيماب نمون به دست قضاچيده و كعبين عاج نيرين جهة تحصيل نقد سعادت كونين بنقش ششجه تكرديده، و گنجور كنجور كنجور بمؤداى حقانيت اقتضاى، قل اللهم مالك الملك توتى الملك من تشاء و تعزّمن تشاء و تعزّمن تشاء بيدك الخيرانك على كلّ شى قدير، درهم دينار تمام

مساجد معمود تبريق ٢١١

عيار دولت اعتبار وزرده دهي پادشاهي وفرماندهي عرصه روزگارجهة اين دودمان خلافت وامامت، وخاندان ندوت وولايت درمخزن درستي باكمال تردستي محفوظ و مضبوط داشته، جهة ستايش اين نعمت بي قياس، واداى شكر اين عارفه محكم اساس در این عهدسعادت مهدکه عذرای رولت روز افزون در آغوش، ولیلای سلطنت ابد مقرون دوش بدوش، واولين سال جلوس ميمنت مأنوس، واوان شكفتكي كلشن آمال عاممه نفوس است؛ همت صافى طويّت معدلتكستر، وضمير منيزمهر اصابت شريعت پرور بحكماً يه وافي هدايه، الذِّين ان مكِّناهم في الارض واقاموالصلوة و آنوالزكوة وامر بالمعروف و نهوا عن المنكر، باجراي اوامر ونواهي خالق كل وخاتم انبياء ورسل بفحوای صدق انتماء، اطیعوالله و اطیعوالرسول لعلکم تفلحون معطوف و مصروف داشته امرعالم مطاع شرف نفاذ يافت،كه بمضمون بلاغت مشحون قلانتما حرّمربي الفواحش ماظهر منها ومابطن، يردكيانسترك يرد،نشين، وشاهدان چهر منماخلوت. كزين بوده، باتأمل عصيان تقاب بي شرفي از رخسار عفت باز ننموده، ودامن زن آتش غضب دار بي نياز نگردند، وساكنان خط ايمان ومقيمان دارالسعاده ايقان بمضمون. حقيقت نمون؛ يااتي الذين آمنوا انها الخمروالميسر والانصاب والازلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم تفلحون، بآلت قمار دست دراز نكرده قبل از آنكــه شطرنجی روزگار زور آور روزگار ایشان را مات ممات وفیل بند حیرت هیجان و هنگامه عرصات ساخته معلوم شودكه آنچه بردهاند باختهاند، سالك طريق اجتناب بوده بهیچ وجه پیرامونآن عملشنیع نگردند، و کلوجوه بیتاللطف وقمارخانه وچرس فروشي وبوزه فروشي ممالك محروسه راكه هرسال مبلغهاي خطير ميشد تخفيف تصدق فرق فرقدساى اشرف مقرر فرموديم، ودراين ابواب صدور عظام وعلماء اعلام وفقهاء اسلام وثيقهانيقه عليحده موكده بلعن ابدى وطعن سرمدىكه مزينو موشح بخط گوهر نثارهمايون است بسلك تحرير كشيدهاند، مي بايدكه آن عالمجام بعدازشرف اطلاع برمضمون امرمطاع لازال نافذأ افى الاقطاع والارباع مقرردارد

كه دركل محال ثيول همهساله آن عاليجاه وامراء وحكام تابعين وساكنين ومتوطنين بقانون ازهرش يعت عزا و طريق اظهر ملت بيضا ناهبح منهج صلاح و سداد بوده مرتکب امورمذکوره نگردند، وبدکاران درحضور امناء شریف وکلانتران و ریش سفيدان محلات بموجب آيه وافي هدايه، و الذين اذافعلو فاحشه اوظلموا النسهم فاستعفروا لذنوبهم توبدكنند ومرتكبين محرمات مزبور را تنبيه وتاديب نمايند و النزام بازيافته وهر گاه اشتغال آنافعال ذميمه نمايند، برنهج شرع مطاع حدجاري ومورد موآخذه و بازخواست سازند، چنانکه احدی باعمال شنیعه دیگری مطلبع گشته اعلام ننمایدآن شخص را بنوعی تنبیه نمایندکه موجب عبرت دیگرانگردد. وآنءاليجاه وامراء تابعين بعلت وجوهات مز بوره چيزي باز بافت ننموده، نگذارند که آفریده بدان جههٔ دیناری طمع و توقع نماید و خلافکند از مردودان در گاه الهي ومحرومان شفاعت رسالت بناهي ومستحقان لعنت ونفرين ائمه طيبين صاوات الله عليهم اجمعين وملائكه آسمان وزمين باشد، اهالي واوباش ِ ا نيزازكبو تر پراني وكرك دواني ونكاهداشتن كاو وقوج وساير حيوانات جهة جنك وپرخاشكه باعث خصومتوعناد وموجبانواع شورش وفساداست ممنوعساخته سدآن ابواب ازلوازم شمرند، دقیقهٔ در استحکام احکام مطاعه و اشاعت اجران اوامر شریفه فروگذاشت النمايند، امراء وحكام نابعين آن عاليجاه حسب المسطور مشار اليه هريك در الكاء متعلق خود بموجبيكه مقررفرموديم بعمل آورده وازهرجوانب براين جمله روند، ورقم قضاشيم معدلت مضمون را برعموم خلايق خوانده وبرسبيل نقش بردرمساجدجامعه نصب نمایند، ودراین ابواب قدغن دانسته هرساله رقم مجدد طلب ندار ندودرعهده شناسند، تحريراً في شهر شوال سنه ١١٠۶ ست ومأته والف من الهجرة النبوة، مضمون رقم معدلت شيم فوقكه زلال نابعياست ازچشمه سارسلاله خاندان صفوت وكرامت بوساطت عاليجاه رستم خان سالارسيه بمزارع اميدكافه عباد فائض و بسعى عاليقدر رفيع الشان منيع المكان محمد بيكا برادر و نايب عاليجام معظم اليه برصخره صما ترسيمگر ديد، قد تشرف بكتابتها محمدمؤمن التبريزي ».

کتیبه فتحعلیشاه قاجار این سنگنبشته که درباره معاف داشتن تجار تبریز از پر داخت عوارض است دربالای درش قی صحن مسجد جامع که مدرسه طالبیه باشد در زیر طاقی مستقر است نقش این سنگ غیر از جمله، بسمالله الرحمن الرحیم، که درصدر لوح باخط ثلث نوشته شده همه باخط نستعلیق است و آن از احکام اوائل. سلطنت فتحعلیشاه قاجار است که درسال ۱۲۲۶ هجری در دروازده سطر بر این سنگ کنده اند، و در آن لوح چنین نوشته اند:

وفمن بدّله بعدهاسمعه فعليه لعنةالله وملائكة وانبيائه ورسله والائمة صلوات الله عليهما جمعين بسمالله الرحيم، الحمدلله رب العالمين والصلوة والسلام على محمد وآله الذّين استوا اساس لحق والايمان وخرّ بوابنيان البدع والطغيان .

اما بعد غرض از تحریر این کلمات آنست که چون درعهد سلطنت بندگان اعلیحضرت جمشید شوکت اسکندر مکانت دارا ر تبت، خاقان بن الخاقان، السلطان، فتحعلیشاه لازال ظله ظلیلانوبت حکومت وشوکت دستگاه امیر الامراء العظام عمدة الخوانین الکرام مقرب الحضرة الخاقانیه خان جلیل الشان بیگلر بیگی کل ممالك آذربایجان احمد خانا لازال مویدا بتوفیقات الدارین رسیده، و چون طبع شریف بندگان معظم الیه طالب تحصیل دعای خیر بجهة ذات مقدس اعلیحضرت ظل الله فی الارضین و آبادی و رفاه عباد بود، و راضی بشیوع و استمر اربدع نمی باشد و چون در ایام سلاطین و حکام سابق بسب آنکه درعوارضات و صادریات مملکتی بسکان محلات ایام سلاطین و حکام سابق بسب آنکه درعوارضات و صادریات مملکتی بسکان محلات تبریز که آبادی بلاد و نظام امور معاش عباد و فور امتعه و اقمشه و سایر ادوید که در برخ باغات دار السلطنه بوده و می باشد، و در جمیع امصار و اعصار معزز و محترم بلاد بعیده بهم میرسد و درسایل بلاد نیست و سکان این بلاد محتاج بآنها می باشند به بسب آمد و شد این طایفه بوده و می باشد، و در جمیع امصار و اعصار معزز و محترم بوده و باسم صادریات و عوارضات از ایشان چیزی مطالبه نمودند، بنچه باسم ایشان بوده و باسم صادریات و عوارضات از ایشان چیزی مطالبه نمودند، بنچه باسم ایشان بوده و باسم صادریات و عوارضات از ایشان چیزی مطالبه نمودند، بنچه باسم ایشان بوده و باسم صادریات و عوارضات از ایشان چیزی مطالبه نمودند، بنچه باسم ایشان

حعیّن نموده مطالبه صادریات وعوارضات از ایشان مینمایند، وباین جهات سکّان محلات وكوچه باغات وتجار تبريز ببلادعراق عربوعجم متفرق و هريك از تجار حعتبن شهردرساین بلاد متوطن وشهراز رونق افتاده وروبخرابیگذاشته، لهذامقرر فرمودند که درتمامی محلات شهرو کوچه باغات و درمابین تجار غریب و بومی و مسلم وذمي دادوستد وصادري بالمرّه موقوف شده، وتجار را داخل اصناف ننموده مطالبه صادرات و عـوارضات و ماليات من الجميع الجهات از ايشان نذموده حتى حساعدهکه بعضی حکام وعمّال بعنوان ظلم از ایشان میگرفتند موقوف شده، ومقرر فرموده که تمامی سادات کرام سگان شهر و نواحی غنی و فقیر سوای مالیات حسابی ازتمامي عوارضات وصادريات وخانه شمار وسرشمار وخانه نزول و ساير تحميلات حنجميع الجهات معاف ومسلم بود ، تااينكه تمامي سكان شهر در مهدامن و امان آسوده بدعای دولت بیزوال خاقانی مشغول باشند ، و من بعد هر کسکه از صاحب اختیاران و عاملان و ریش سفیدان شهر الی انقضاءالدهر بخلاف ا بن مرتکب شود بلعنتخدا وملائكه مقربين وانبياءمرسلين خصوصا خاتمالنبيين والائمها لمعصومين صلواتالله عليهم اجمعين گرفتار بوده باشند، وكان ذلك في آخر شهر محرمالحرام سنه ستعشره بعدالمأتين والالف من الهجره ١٢١٦ .»

کتیمه هیرزا آقا ـ در پایین این سنگ بالای درازمیان طاق بشکل افقی مانند کمر بند نامچهارده معصوم بطریق زیر بخط نستعلیق درشت روی قطعاتی از سنگ مرمر نقروحواشی آنها بانقش اسلیمی منقش کر دیده است.

تاریخ این سنگها حدود هفتادوهشت سال از تاریخ لوح بالا متاخر است و کاتبی بنام میرزاآفا درسال ۱۲۹۴ هجری آنها را نوشتهاست:

«بسم الله الرحمن الرحيم اللهم صلّ على النبى المصطفى محمد، والمرتضى والبتول فاطمة، والسبطين الحسن والحسين، وصلّ على زين العبادعلى، والباقر محمد، والصادق جعفر، والكاظم موسى، والرضاعلى، و التقى محمدوالنقى على، والزكى العسكرى

الحسن ، و حجتك القائم المنتظر المظفر المهدى الهادى صلوات الله و سلامه عليهم الجمعين، درسنه ١٢٩۴ كتبه الفقير الحقير ميرزا آقاً، "

چنانکه گفتیم اینکه نادر میرزا نوشته که گویند این مسجد را عثمانیان نهاده اند ، درست نیست زیرا گذشته از آنکه بموجب کتیبه شاه طهماسب صفوی این بنا پیشاز تسلط عثمانیان بر تبریز وحتی قبل از صفویه وجود داشته ، در کتاب مرزبان نامه تألیف او ائل قرن هفتم هجری نیز به آن مسجد اشاره رفته است.

سعدالدین الوراوینی که آن کتاب را بنام خـواجه ابوالقاسم ربیبالدین هر ون بن علی وزیر اتابك ازبك بن محمد بن ایلدگز از اتابكان آذر بایجان (۲۰۲-۲۲۲) موشح کرده، در فضایل او از کتابخانه باشکوهمی یاد میکند که آنوزیر فاضل در جامع تبریز بنانهاده و مشتمل در اصناف کتب در علوم مختلف بوده است و گوید:

« لاجرم خالصهٔ نیت و طویت بر آن گماشت که در جریده محاسن اعمال جزرگترین مبرتی و فاضل ترین حسنتی ثبتکند و حجتهای آخری بدان مسجل گرداند، آخرجوامع اندیشه مبارکش برجامع تبریز مقصور آمد تادارالکتبی در او وضع فرهود چنان روح پیوند روحانی و مزین بحسن تر نیب مبانی که اگر گوئی ساکنان رواق بیت المعمور تحسین عمارت آن میز نند از این عبارت استففاری لازم نیاید و اگر چه دیگر گذشتگان بهمین موضع از بن جنس در عهود متفادم تبرعی تقدیم کرده اند و مخازن کتب ساخته لکن چون معاقد آن نظمواهی بودوشر ایط آن شمل نامرعی دست تطاول روز گار زود بتفریق و تبدیل آن رسید... و بحمدالله و مشه هر نسخه از این نسخ بحقیقت حلیت چهره آن عواطل است و بیاض عزه آن منسوخات ماطل. و الحق در بن حظیره انس همه غررواوضاح تصنیفات جمع آورده اند، و شعب باطل. و الحق در بن حظیره انس همه غررواوضاح تصنیفات جمع آورده اند، و شعب

دوذیل تاریخ -1 در جوع شود به مقاله ممتعدا نشمند محترم آقای جعفر سلطان القرائی در ذیل تاریخ تبریز ترجمه آقای کارنگ -1 و چهل مقاله آقای حاج حسین آقا نخجوانی -1 و چهل مقاله آقای حاج مسین آقا نخجوانی -1

کل علوم وجمله فنون که خواص وعوام بافادت و استفادت آن محتاج اند درو کشیده اول ازعربیت مشتمل بر نحوو تصریف و انواع بلاغت نظماو نشرا ، و در مذهب حکام شریعت راانتماء احکام بفروع و اصول آن ثابت، و درعلم کلام ، و ازعلم تفاسیر و احادیث، و ازعلم طب ، و از علم نجوم ، و همچنین از انواع رسایل و دو اوین اشعار ، و اسمار و تواریخ که بحرهمتش از سواحل آفاق کشش کرده بود ، و دو اعی طلبش از اقطار و زوایای شام و عراق بیرون آورده قریب دو هز ار مجلد در و منفد کرده ، و آنگه چندین جامع از مصاحف معتبر هریکی بخطی زیبا (فراهم آورده است). و ده نساخ رامؤنث انتساخ کفایت کرد و فر مود تا بر دوام ملازم آن موضع شریف می باشند و از هر سواد که مسرح نظر ایشان باشد نسختها بر میگیرند . درین حال تمامی مرز بان نامه از طی کتم امکان بمظهر و جود آمد ناخاتمت آن با فاتحت چنین توفیقی که خداوند خواجه جهان را بتحقیق مقرون شد هم عنان آید ، و این بضاعت مزجاة در مصر جامع تبریز با آن ذخایر سعادت مضاف شود ه ا

منظور ازاین عبارات منشیانه ومتکلفانه که در پایان مرزبان نامه آمده و ما آنزا بچهت چنین مقام باختصار آوردیم آنست که :

خواجه ابوالقاسم ربیبالدین هارون مزبور درمسجد جامع تبریز به تاسیس کتابخانه باشکوهی مشتمل بردوهزار نسخه پرداخته وکتبی درانواع علوم آنزمان ازعلم عربیت وصرف و نحو و بلاغت ، به نشر و نظم، و علم شریعت و فقه ، و علم کلام و طبونجوم، و انواع دو اوین و تواریخ و مصاحف معتبر و خوشخط از اطراف و اکناف بلاد اسلامی در آن گرد آورده و ده کاتب را در آنجا ملازم و مأمور نسخه برداری از نسخ فر موده بود. سعد الدین و راوینی را در پایان این مقال تمنی آنست که مخدوم وی کتاب مرزبان نامه او راهم که اکنون بپایان رسیده در جزو کتب کتابخانه جامع تبریز قراردهد.

۱ \_ عرزبان نامه به تصحیح مرحوم قزوینی ص۲۹۷\_۳۰۰\_۴

نام این مسجد در کتابهای دوره مغول بکرات آمده و از آن غالبا به مسجد جامع کبیر، باکبیر باد شده است ا

امینی درعالم آرای خود در تذکره حال مادریعقوب شاه آق قویونلو به عمارت و تعمیر این مسجد اشاره کرده است و می نویسد:

«نامش سلجوق شاه بیگم بود... حضرت مهدعلیا درجهات مصالح ملك ودین و اثارت خیرات و مبرات سحر مبین فرمودی، از جمله خیراتش عمارات مسجد كبیر شهر تبریز است که آثار آن مشرف برانطماس واندراس شده بود و آن حضرت اموال وافره و تومانات متكاثره در آنجا مبذول فرمود و در قبله گاه قدیمش قبه رفیع عالی که همچو براوج کیوان متعالی بودس بر گنبدافلاك برافراشت و در جوانب واطراف و حوالی و اکناف آن طاقهای منقش منقوش کاشی که هرقطعه اش رشاف فیروزه سپهر و هرو صله اش طیره شمسه مهر تواند بود ساخته و یرداخته شد.

قبله اش رشك گنبد كيوان طاق او جفت طاق كاه كشان سبز بنموده گنبد مينو گوڻيا هست عكس قبّه او معبد مردم سحر خير است هم مصلای شهر تبريز است»

و ظاهر ا جامعی را که حافظ حسین کربلائی (درگذشته در ۹۹۷ه) در روضات الجنان در نبریز خبر میدهد ، و گاهی آنرا جامع کبیر و یا مسجد کبیر میخواند ومزاری چند دراطراف آن نشان میدهد بایستی، همین مسجد جامع فعلی باشد که از زمان سلاجقه در تبریز بر پابوده و بعداز خرابی براثر زلازل متعدده بر اطلال آن مسجد جدید ساخته شده است.

### بعضی از مساجد تبریز

دربازار تسريز چند مسجد بزرگ بناممسجد جامع ومسجدميرزاصادق آقا و

۱ ـ روضات الجنان، حواشی آقای سلطان القرائی س۱۸۵، ۵۸۱، ۴۱۴ ۲ ـ تاریخ عالم آرای امینی نسخه عکسی، حواشی روضات الجنان س۲۷۴

مسجد اسماعیل خالهاوغلی ، و مسجد حجة الاسلام ، و مدرسه طالبیه ، و مدرسه صادقیه ، ومدرسه حاج صفر علی ، ومدرسه خواجه علی اصغر است که ماپس از وصف مسحد جامع که درفوق مذکورشد مختصراً به توصیف هریك از آنها میپر دازیم:

مسجد میرزا صادقآقا \_ این مسجد درسمت راست و باجانب شمالی دالان مدرسه طالبیه قرار گرفته است. مسجدی است قدیمی باستونهای سنگی وطاقهای ضربی و ناریخ بنای آن معلوم نیست و چنانکه نادر میرزا نوشته سابقا آنرا، آلچاق مسجد، یعنی مسجد پست یادارای سقف کوتاه می خواندنداکنون بنام یکی از مجتهدان بزرگ قرن اخیر مسجد میرزا صادق آقا خوانده میشود.

همجد اسماعیل خاله الاغلی .. این مسجد در سمت چپ یا جانب جنوبی دالان مدرسه طالبیه و متصل به دیوارش قی مسجد جامع قرار گرفته مسجدی است کوچك باستونهای سنگی و طاقهای آجری ضربی ، سابقا آنرا مسجد ملاحسن پیشنماز میگفتند ولی اکنون به مسجد اسماعیل خاله او غلی معروف است.

در این مسجد حاج میرزا عبدالعلی آفایس حاج میرزامحمد مشهور به -بالامجتهد یعنی مجتهدکوچك که یك ازبرادران میرزاصادق آقا مجتهد بوداقامه جماعت میکرد.

مسجد حجة السلام . اين مسجد در جانب غربي مسجد جامع واقع شده و پنجره هايش روبه شمال ومشرف به حياط مدرسه طالبيه است.

چهل ستون سنگی کبود دارد. بنایش منسوب به ملامحمد عقانی ملقب به حجة الاسلام است که معاصر با نایب السلطنه عباس میرزا بود. اکنون به مسجد حجة الاسلام یامسجد شیخیه معروف است. سطح این مسجد تقریبا یكمتر از سطح زمین صحن مسجد جامع بلندتر است، طول آن درست باندازه طول مسجد جامع از جنوف بشمال کشیده شده و تقریبا شصت و دومتر می باشد و عرض آن بیست و شش متر و سی سانتیمتر است.

در محراب مسجد قطعاتی از سنك رخام منقش نصبگردیده است حجاری این سنگ ها قدیم است و بظن قوی از بقایای یك بنای عظیم بوده و ویران شده و هنگام بنااین مسجد از آن مصالح استفاده كرده اند . مسجد حجة الاسلام به فرقه شیخیه تبریز اختصاص دارد وغیر از این طایفه دیگران كمتر در آنجا به نماز میپردازد مدر سه طالبیه - این مدرسه كه در سمت جنوبی صحن آن مسجد حجة الاسلام و مسجد جامع و مسجد اسماعیل خاله او غلی و در سمت شرقی آن مسجد میرزاصادق آقا قرار گرفته از مدارس دینی قدیمی تبریز است بنای این مدرسه بقول نادر میرزا منسوب است به میرزا ابوطالب و زیر آذر بایجان و اكنون مدرسه ای طلبه نشین است و طلاب علوم اسلامی در آن مشغول فراگرفتن معادف دین هستند.

احتمالا میرزا ابوطالب وزیر مانند ظهیرالدین میرزامحمد ابراهیم بانی مسجد ومدرسه صفویه از بزرگان عصر صفوی بوده است. سبك معماری نیز این معنی را نائید میکند. آقای سلطان القرائی مینویسد: «موسس قسمت غربی را نمی شناسم و نمیدانم کی بناشده اما بانی عمارت شمالی حاجطال خان پسر حاج اسحق تبریزی است. این شخص در ۱۰۸۷ هجری در شمال صحن جامع مدرسه ای ساخته و حجرات و منازلی برای طلاب علوم دینی بنانهاده و املاکی برآن وقف کرده است، ر تولیت این املاك راپس از خود به پسرش که اوهم اسحق نام داشته و اگذار کرده است.

جمله ذیل در آنسند وقف نامه است که خالی از فایده نیست «از طرف شمالی مدرسه معینه که و اقف مشار الیه در صحن مسجد جامع دار السلطنه تبریز احداث نموده است ». سر تاسر طرف جنوبی این صحن عمار تهای مسجد جامع و مسجد حجة الالسلام است مگر اندا جایی در ضلع جنوب غربی آن که در جنوبی صحن از آنجابه یک کوچه تنگ و باریك که منتهی الیه آن، راسته کوچه، است باز میشود

۱ ـ سلطانالقرائی ، ذیل بر تاریخ تبریز ترجمه آقای کارنك س۹-۰۰ ۲ ۲ ـ تاریخ وجفرافیدارالسلطنه تبریزس۱۱۶

درصحن از این طرف بسیار کوچك است و در پهلوی غربی این در که آخر خطجنوبی صحن است دوباب حجره است که یکی از آنها تحتانی و دیگری فوقانی است، جانب شرقی صحن مشتمل بر حجرات و اطاقهایی است که معلمان اطفال مشغول تعلیم کودکان خرد سالند. این مدرسه از سال ۱۰۸۷ هجری باین طرف به سبب بنای آن بدست حاج طالب خان طالبیه خوانده شده و پیش از آن تاریخ به صحن مسجد جامع معروف بوده است.

این صحن راغس از در جنوبی دری است بزرگه که مدخل عمومی آنجاست و آنازجانت شرق صحن به بازاریکه معروف به بازار «جمعه مسجد» و در اقصای جنوبغري راسته بازار تبريز ازجنوب بشمال است بازميشود اين دربزرك درست روبروی قیز بستی بازار، است که از شرق بسوی غرب کشیده شده است سطح بازار از اسطحصحن مسجد باندتراست ازطرف بازار بوسيله يلههايي چند فرود آمده وارد دالانی که طول آن درحدود سیمتر است می شود و از آنجا از ضلع جنوبی صحن که منتهى اليه دالان ومقامل درشمال مسجد است داخل صحن مبكر دد. روى اين دالان سقفی باطاقهای مقرنس که از گچ و آجر ساختهاند پوشیده شده است هردو سوی جنوبي وشمال آنمنازل وحجرات استكه مسكن جمعي از معلمان اطفال و طلاق دهندگان وعقد کنندگان و محرران وعمله موتی وکسان دیگراست . در ابتدای خط شمالی دالان ازطرف بازار بهلوی بلدها ، مدخل مسجد آقا میرزا صادق آقا مجتهد است از جنوب دالان درست روبروی در مسجد آقامیرزا صادق آقا دالانی است بسوى جنوب باريك وتاريك ومتعلق است متوضاء وسيعي كه مردم مدرسه و الهلِساير مساجد از آن استفاده ميكنند در تداول مردم اين متوضا ، حوض خانه ، خوانده میشود. مدخل مدرسه جعفریه ومسجد میرزااسماعیل خاله اوغلی از این سوى دالإناست. درجانب غربي وشمالي آن حجراتي تحتاني وفوقاني جهت اقامت

۱ \_ دیل آقای ساطان القرانی بر ترجمه تاریخ تبریز س۴، ۱۰۰\_۱

طلاب علوم دینی ساخته شده و در جانب شرقی مدرس و کتابخانه و قر ائتخانه نوسازی قرار گرفته است. تعمیر اخیر حجر ات و بنای مدرس و کتابخانه در سال ۱۳۲۷ شمسی بنفقه مرحوم حاج محمد بافر خویی کلکته چی شده و سه میلیون و پانسد هزار ریال در این امر صرف گردیده است. در قسمت داخل و خارج مدرس و کتابخانه، کتیبه هایی از گچبری و کاشی و بر نج تعبیه و نصب شده که همه به خط میرز امحسن ادیب العلماء مدیر کتابخانه طالبیه است. مضمون کتیبه بر نجی تاریخ بنای کتابخانه و ملحقات و متن آن چنین است:

«هوالغفورالرحيم با توفيقات خداوندى در دوه سلطنت خسرو دادگستر و ديانت پروراعليحضرتهمايون محمدرضاشاه پهلوىشاهنشاه محبوبايران ارواحنا فداه به پاس احترام مقام باعظمت روحانيت و آسايش مدرسين محترم و محصلين علوم دينيه ساختمان اين بنامتضمن مدرسو كتابخانه وقر ائتخانه درشهر ذى الحجة الحرام ۱۳۶۷ مطابق مهرماه ۱۳۲۷ خاتمه پذيرفت.

از برادران دینی و ارباب دانش امیدوار است که درضمن دعای خیر وطلب مغفرت نسبت به درگذشتگان مؤمنین بانی و والدینش را نیز یاد وشاد فرمایند . العبدالحاج محمد باقر بن المرحوم الحاج زین العابدین الخوئی الکلکته چی طاب ثراه .

بگذار به گیتی اثری زانکه در آفاق

تا چشم به هم بزنی از ما اثری نیست

درس درمدخل مدرسه طالبیه که درحقیقت مدخل مسجد جامع نیز می باشد سنگنبشته بزرگی از فتحملی شاه نصب شده که ذکر آن در پیش گذشت .

مدرسه و مسجد صادقیه - این مدرسه درانتهای شمالی راستهٔ کهنه که بهبازار صادقیه معروف است قرار گرفته مدرسهای است دارای طاقهای ضربی آجری و هیچگونه تزینی ندارد بانی آن میرزاصادق از اهل اشتهارد در ده فرسنگی جنوب

غربی تهرانکه درزمان شاه عباس دوم و شاه سلیمان از مستوفیان بشمار میرفت. تاریخ بنای آن مسجد عبارت، خیردارین ، یعنی سال ۱۷۰۵ هجری است. پسرش میرزا طاهر نیز و زیر آذربایجان بود و نایبی از طرف خویش در آن استان گذارده خود در دربار صفوی دراصفهان بسر میبرد، بازار صادقیه از موقوفات این مسجد بود.

نایب السلطنه عباس میرزا بازار صادقیه راکه روبه ویرانی میرفت از متولی آن به سالی سیصد تومان تاسی سال اجاره و تعمیر کرد.

هرسال آن وجه اجاره طالاب میرسید. نادرمیرزا مینویسد این مدرسه را حمامی بس نیکوبودکه اکنون ویرانه و مزبله است ا

در زمان رضاشاه پهلوی این مدرسه مقر دبیرستان معقول و منقول شــد. و فارغالتحصیلان آنحق ورود به دانشکده معقول ومنقول راداشتند.

مدرسه و مسجد حاج صفر على - اين مدرسه طلبه نشين در نيمه اول قرن سيزدهم هجرى به نفقه ازرگاني بنام حاج صفر على ساخته شده و داراى مناره وگنبد بلندى است ولى كلاهك وقسمتى از مناره فرو ريخته است .

در دو جانب شرقی وغربی مسجد دو شبستان وجود دارد میان مسجد اصلی. و دومسجد شبستان مزبور پنجرهای چوبی حایل استکه موقع بازشدن آن هرسه مسجد به صورت شبستانی واحد درمی آید.

مسجد سبز یامسجد امامجمعه - این مسجد را بسبب سنونهای سبز رنگی که داردمسجد سبزگویند آن را خواهر زاده حاج صفرعلی مزبورکه حاجعلی نام داشت واز اهل خوی بود در۱۲۵۵ هجری دربازار جمعه مسجد بناکرد. سقف آن آجری وضربی است چون امام جمعه بزرگ حاجی میرز الطفعلی در آنجا نماز جماعت میگذارد و حلقه درس صبحگاهی داشت از آن جهت آن را مسجد امام جمعه نیز گفته اند.

۱ ــ موادالنواريخ ص ۵۲۹

۲ ـ تاریخ وجغرافی دارالسلطنه تبریز س۱۱۶

مدرسه خواجه على اعفر مسجدكوچك وظريفي است در كوى حرمخانه كه دراوائل قرنسيزدهم حاج على اصغر نامى معروف به خواجه مازندراني بناكرد و در نيمه دوم همان قرن شكستى در مسجد پيداشد كه به نفقه اقليميا خانم دختر نايب السلطنه عباس ميرزا مرمت كرديد.

مسجد میرزا مهدی ـ این مسجد بنام میرزامهدی مجتهد که پسر ملامحمد قاری بودخوانده میشود. وی فقیهی اصول بود و از علم تجوید آگاه بود و در ماه رمضان در حلقه درس خود تفسیر صافی را بیان میکرد

#### مسجد دال و ذال

کربلائی از مسجدی بنام، مسجدالدار، ناممیبر دکه مسجدی در، درب مهاد مهین یعنی دروازه مهادمهین درحوالی محله سنگ سیاه بوده است. بنابه تعلیقات مرحوم ثقةالاسلام برروضات الجنان ظاهرا مسجدالدارهمان، مسجددال و ذال، بوده که امروز هم موجود است

چنانکه دیدیم نام این محله در روضات الجنان ، مهاد مهین و در وقفنامه جهانشاه : نهادمهین، آمده و بایستی آن نامی قدیم باشدکه امروز آنرا عامه مردم تبریز ، میار میار ، ویا ، میرمیر، خوانند .

اعتماد السلطنه مینویسد . یك امامزاده در محله مهادمهین مشهور به مسجد دال و ذال است مستویسد .

درکتاب تاریخ اولاد الاطهار در وجه تسمیه این مسجد و امام زادهای که در آن است چنین مینویسد:

۱ ــ مقاله آقای کارنك در نشریه کتابخانه ملی تبریز شماره ۱۲ و۱۴ سال ۱۳۴۷ س۱۶-۴۰ ؛ تاریخ وجنرافی دادالسلطنه تبریز س۱۱۵ ۱۹۶۱

۲ \_ روضات الجنان س۴۵۴

٣ ـ ايضاً س٥٩٤

۲ \_ مرآت البلدان ج۱ س۳۲۷

دال اشاره است باسم عبدالله بن جعفر بن محمد بن حنفیه ، و ذال اشاره است باسم عبدالله راس المذری بن جعفر ثانی بن عبدالله بن جعفر بن محمد بن حنفید که در این مسجد شهید شدند و دال و ذال از جهت این گفته اند که دوستان برای تقیه و خوف از ظالمان تصریح باسم آنان که در آن ایام مخفی بودند نشان نمی کردند. یا این که مردم تبریز بجهت تخفیف در تکلم و آسانی دال وذال گفتند و مشهور شده در السنه و افواه مردم آن عصر ، تاحال آن شهرت مانده است (۵)

# فصل هشم مزارات وامام زاده گان تبریز

برخلاف غالب شهرهای بزرگ ایران در تبریز امامزاده بسیار کم است، و زیار تگاههایی که بنام امامزاده مشهور است شجرهٔ نسب صاحبان آنهامشکوك ویا اصلا معلوم نیست.

چون تبریز در پیش از عهد صفوی شهر سنی مذهب بوده است از اینجهت امامزادگان شیعی در آن کمتر بافت میشوند. پیش از عهد صفویه قبوربسیاری ازائمه ومشایخ صوفیه در شهر تبر بز مورداحترام وزیارت مردم بوده است از اینجهت کتابهایی بنام مزارات تبریز که شرح قبور بزرگان صوفیه آن ناحیه است در دست میباشد. پادشاهان صفوی چون شیعی مذهب بودند ، مزارات قدیم را که مربوط به مشایخ سنی بودیکسره بر انداختند واکنون از آن مزارات اثری باقی نیست زیارتگاههایی که در ذیل از آنها یادشده امامزاده هایی هستند که مردم اکثر ایشان را منتسب به خاندان رسالت وائمه معصومین میدانند.

#### بقعه سيد حمزه

بقعه سیدحمزه درمحله سرخاب، جنوب شرقی محل تقاطع خیابان تقة الاسلام و بازارچه سید حمزه واقع شده است. حافظ حسین کر بلائی درباره آن مرقد چنین مینویسد :

«مرقد آن مجتنب از همزه و لمزه ، حضرت (امیر صدر الدین) رحمه الله در

درآمد سرخاب معین ومشهوراست، مدرسه ومسجدی ومصحفی برسرقبر وی هست می گویند که خط حضرت علی علیه السالام است و مردم بواسطه آن توجه تامی بآنجا دارند و خلق راکه احتیاج به قسم شود آنجا میبرند.

وی وزیر بوده و صاحب منصب و در اصل از خراسان است از اعمال خواف مصنف کتاب عمدةالطالب فی انساب آل ابی طالب وی را باین طرز یاد کرده :

و من ولد محمد بن القاسم بن حمزة بن الكاطم صدر الدين حمزة الدفتردار زمن السلطان الجايتو، سملت عينه في واقعة الوزير سعد الدين الساوى وهو ابو الحسن حمزة بن حسن بن محمد بن حمد بن المين على بن محمد بن على بن الحسين يعنى: وى فرزند محمد بن القاسم بن حمزه بن كاظم است او را نام صدر الدين حمزه ودفتردار زمان سلطان الجايتو بود و يك چشم او درواقعه وزير سعد الدين ساوجى كور شد. چون او را آن نوع واقعه روى نموده باشد از عمل منكر وزارت استعفا نموده واستغفار كرده روى براه حق آورده باشد، وچون نسب عالى داشته آن نيز ممد كار او شده از جمله اخيار وطبقه ابرار شده باشد. نسبوى بحضرت امام موسى (ع) ميرسد برايز نهج كه ابوالحسن حمزة بن سيد حسن بن سيد محمد بن سيد حمزة بن المير كابن سيد على بن سيد محمد بن سيد عمد بن سيد عمد بن سيد عمد بن الامام الهمام موسى الكاظم (ع) المهام موسى الكاظم (ع) الهمام موسى الكاظم (ع) المهام المهام موسى الكاظم (ع) المهام موسى الكاظم (ع) المهام موسى الكاظم (ع) المهام المهام موسى الكاظم (ع) المهام المه

ملاحشری مینویسد : «مرقدحضرت سیدحمزه درجوار سرخاب، فی الواقع گنبد وعمارت از کمال ارتفاع با آفتاب لاف بر ابری مینماید. از سادات صحیح نسب است و بشانزده و اسطه بحضرت امام موسی کاظم میرسد . مولدش از خواف است و سلطان غازان بصحبت ایشان میل نمام داشته و در اکثر سفرها ایشان را باخودمیبر دند و فاتش درسنه اربع عشر و سبعمائه ۲۱۴ و اقع شده و آن عمارت را پسرش میرحسین

۱ \_ روضات الجنان ج ۱ ص ۲۱۳\_۲۱۴

ساخته در آنمکان مصحفی است به خط شریف امیر المؤمنین علی (ع) و بسیار واقع شده است که مر دم بکدیگر را بدان مصحف قسم داده اند، آنکس که قسم بناحق خور دم مرده مردم تبریز که برسر دعوای و مخاصمه یکدیگر بسید حمزه میروند چنان شده که قسم از ترس نمیخورند»

طباطبایی در تاریخ اولادالاطهار پساز نقل اخبار فوق مینویسد: «دراین زمان آن مصحف شریف در آن روضه موجود نیست» آ

نادر میرزا مینویسد: صاحب تاریخ حشری شرحی بزرگ از حسب و نسباو نوشته من آن کتاب راسراسر بخواندم چون نیسندیدم وبیشتر فسانه دانستم اعتماد را نشاید، از این سید چیزی که بتوا تررسیده مینگارم. سید حمزه رضی الله عنه را در حضرت محمود غاز آن جاهی عریض بوده گویند ندیم اوبود. و همانا مقدمان مغول را قرب او بحضرت ایلخان گران آمد ، گاهی بیادشاه از سرداران نیك نگفتی شبی بیگاه تر از در گاه سوار همی آمد بدینجای رسید که لشکر گاه بود تیری سخت بدو رسید و بر جای مرد همانجا گورش کردند این بقعه را میرزا ابوطالب وزیر آذربایجان عمارت کرده این بقعه راکنبدی است در جنوب صحنی که باطراف حجره هاست آنجا مدرسه بود اکنون آنجا کالبدها بامانت نهند . این بنا اکنون بخرابی روی آورده دیوارها شکسته و فرو ریخته بیشتر این بقعه پناهگاه مجرمان بود. هر که بدانجای خزیدی اگر چه کشتنی بودی کسی رازهره تبودی که بدونگرد. باکنون از این سخن هیچ نیست مگر کسی ظلامه حود را ، بدانجای تشیند متولی نوشته او بدرگار برد تابداد او رسند گویند این سید موسوی است آنبا باز نادرمیرزا مینویسد: «بقعه متبر که سید حمزه در محله سر خاب است. این بقعه موقوفات زیادی مینویسد: «بقعه متبر که سید حمزه در محله سر خاب است. این بقعه موقوفات زیادی مینویسد و بالای طاق مر مری نصب و بدین

۱ \_ مزارات حشری

٢ \_ تاريخ اولاد الاطهار

۳ ــ تاریخ وجغرافی دارالساطنه تبریز س۶۱–۲۲

طور حجاری شده: هوالباقی حسب الامر قدر قدر تاعلیحض تقوی شو کت شاهنشاه عالم پناه ناصر الدین شاه خلدالله ملکه وسلطاند مر متکاری این صحن شریف جناب سید حمزه باهتمام عالیجاه حاجی رستم بیك سمت اتمام پذیر فت ۱۲۷۹. در پایین مر مر در طاقیکه از سنگ مر مر است این آید مبار که را حجاری کرده اند «ادخلوها بسلام آمنین» در طرف چپ این در این مصراع حجاری شده. «مقام دانش و آمر زش است نام خدا»، مصراع سمت راست از نصف شکسته مر مری بجای او نصب کرده اند و طول این بقعه هفتادو پنج قدم و عرض آن چهلوسه قدم و اطراف این صحن را حجر ات تحتانی و فوقانی ساخته اند که پنجاه و پنج حجره است. پاره ای از این حجر ات بجهت بستی ها مسکون است.

دراغلبی اموات بامانت گذاشته اندکه نقل به شاهد مشرفه نمایند. در ابتدا که شخصی داخل بقعه میشود، مسجد مختصری رواق مانند ساخته اندکه محل نشستن خدام است. از این رواق دری بمیان حرم میرو دبالای در که از مرمر است این دو کلمه حجاری شده: « بسم الله الرحمن الرحیم و سبت الله مافی السموات و الارض و هو العزیز الحکیم » و در حواشی در طرف راست این آیه را حجاری کرده اند: «سلام علیکم طبئم فاد خلوها خالدین » و نیز این آیه نقر شده: «فاد خلوها بسلام آمنین » در انتهای همین در ، سمت راست این مصراغ را حجاری کرده اند:

«بنده آنشاه ولایت نشان» دردست چپاین عبارت است: «میرزامحه دابراهیم وزیر آذربایجان» از این دراز پله بالارفته از طرف دست راست داخل حود بقعه میشود . صندوق چوبی و الواح زیادی روی صندوق است. وزیار ننامه ای بر روی لوح بسیار بزرگی هم محمود خان مستوفی نگاشته باچهار چوبی بدیوار آویخته اند بخط نستعلیق، تاریخ بقعه و بنااگر در مرمره ا بوده قطعا ریخته و نابود شده، حقیر کمال دقت را کردم نیافتم حوضی در بالای صحن محاذی بقعه تقریبا بطول ده ذرع وسه ذرع عرض میباشد و اطرافش سنگ است و مسجد و سیعی متصل به صحن دارد

مز**ارات و…** 

وراه دیگری هم از بیرون دارد.

دیوار طرف چپ حرم را برداشته پشت آنرا مقبره بجهت مدفن عزیزخان سردارکل بقعه و گنبدی ساختهاندکه ازبقعه سید حمزه ازبیرون هم راه دارد».

279

ثقةالاسلام شهید مینو پسد: «در تاریخ وصاف و حبیبالسیر شرح مقتول شدن خواجه سعدالدین محمد ساوجی را در تاریخ شهر شوال ۷۱۱ هجری مینویسند واسمی از سید حمزه نمیبرند بلی سید عمادالدین سمنانی را مکحول میشمارند و صاحب و صاف او رانیز بلقب عمادالملکی نیز یاد مینماید و اینکه این دومورخ بخصوص صاحب و صاف که نزدیك بعصر الجایتواست اسمی از سید حمزه نبر ده انددلیل اینست که اهمیت تاریخی نداشته است. اینك خلاصه عبارات صاحب و صاف در و اقعه خواجه سعدالدین ساوجی: «سعدالدین صاحبدیوان بو اسطه توطئه نواب خود و سعایت تاج الدین علیشاه مورد غضب سلطان الجایتو واقع شد و اور ادر روز دوشنبه دهم شوال سال ۷۱۱ محاکمه کردند و بفر مان سلطان بقتل آوردند و ..سیدعمادالدین عمادالملك رانیز که در این کار دست داشت میل کشیدند » آ

تاریخ وفات سید حمزه علی التحقیق همان ۷۱۴ است که مذکور شد . آنچه چند سال قبل در تعمیر وسفید کاری بقعه درکتیبه ها ودور بقعه نصب کرده و تاریخ وفات را در ۶۱۷ نوشته اند سهو محض است عمارت بقعه سید حمزه عبارت از یائه

۱ \_ تاریخ وجنرافی دارالسلطنه تبریز س۲۲۶\_۲۲۷

۲ ـ تحریر تاریخ وصاف س۳۰۲

۳ ــ این تعمیر درسال ۱۳۱۳ قمری رخداده و آنکتیبه که تاریخ وفات سیدحمزه را ا سنه ۴۱۷ هجری ذکرنموده چنین است.

<sup>«</sup>جناب سیدحمزه ازاولاد حضرت موسی بن جعفر صلوات الله و سلام علیه السلام است که در تاریخ ۴۱۷ هجری وفات نموده وقر آنی بخط امیر المؤمنین علیه السلام در این بقعه شریفه موجود است و برای تزیین و اجلال این بقعه شریفه داسر کار امیر الامر از المظام علی اکبر خان میر پنجه خلف مرحمت ومغفرت پناه اسحق پاشاخان میر پنجه ما کوئی طاب الله ثراه بمباشرت معتمد السلطان قره باغی عادلخان تاجر باشی آینه کاری نموده صورت پذیرفته فی شهر جمادی الاولی ۱۳۱۳ کتبه البدالاحقر محمد جعفرین مرحمت بناه حاجی محمد اسمیل خوئی،

صحن استکه مقبره درسمت جنوبي آن واقع وسمت مشرق وشمال آن حجرات و مدرس است که فعلا مندرس و مطموس است. سمت جنوبی که مقبره در آن سمت است، كلياتش عبارتست از يك كفش كن محقر كه داخل ميشود بيك دهليز قريب مربعالشكلكه تقريباً چهار ذرع طول وعرض دارد ، ازدهليزمزبور داخل ميشود به گیبدی که بمناسبت صورت محرانی که در آن هست مظنوناست که مسجد بوده باشد ومؤيد اينستقول صاحب روضاتكهعمارت رامسجدومقبره ومدزسه يادكرده ومقبره درسمت غربي همين گنيد و فاصله فيمايينش شياك چوبي است. از سمت شمال دری مست که از آنجا داخلمقمره میشود. قبر سیدحمزه قریب به دیوار جنوبی و روی قبر صندوقی از چوب منصوبست. طاق گنید آئینه کاری و دور آن کتیبه ها که مشتمل برتاریخاوست نوشتهاند. اصل بقعه مقبره کوچك تقریبا چهار ذرع طول و سه ذرع عرض دارد وطولآن از مغرب به مشرق است. حجره جداگانه در سمت غربی آنبود که فیمابن مقبره و آن حجره دیواری فاصله بود، چند سال قبل آن ديوار رابرداشته وآن حجره فعلا ازمنضمات اصل مقبر ماست. درسمت شمالي اصل مقبره اطاق كوچكى استمشرف ، رصحن كه از آنجا نىزمدخلى براين مقبره هست، ولی آن مدخل نیز احداثی است و درتعمیرچند سال قبل بازگردهاند

بقعة سیدحمزه برحسب اتفاق ملجاء ملهوفین و بستعامه و مرجع اموات و احباء شهراست، وتمام حجرات آن امانتگاه امواتست بقعه ای که قبرسید حمزه در آنجاست باگنبدی که ماگمان مسجد بودن در حق آن کردیم بیشتر از سایر حجرات ملجأیت دارد که از اعزه و اجله هر کس وفات نمایند در این بقاع بامانت گذاشته میشود. تمام حجرات و مدارس که تاسیس آن برای تحصیل علوم دینیه واقامت طلابست و بر خلاف نیت بانی در تحت تصرف عسا کرمنهزهه از دنیا (یعنی مردگان) است و کسی را مجال گفتگونیست. سمت غربی این صحن باز و مشرف است بر صحن مدر سه که عرضا و طولا و سیعتر از صحن این مدر سه است طرف شمالی و جنوبی این

مزادات و...

مدرسه نیزوقتی مسکنطلاببوده حالابرشکل مدرسه سابقهاستکه تمامی حجرات یاپر از خسوخاك و کثافاتست یامدفن موقتی اموات ولی افسوس اغلب امواتیکه در این مدرسه باسم امانت گذاشته شده رحل اقامت افکنده و ترك عزیمت مسافسرت نموده اند. کسان واقر بای بی انصاف اموات مردگان عزیز خودرا آورده و باسم امانت گذاشته و گذاشته اند. سالهابود که استخوان سر استخوان و لاشه سر لاشه ریخته کسی را پروای ایشان نبود ، تااینکه دوسال قبل متولی مقبره از اموات آنچه در معرض عمومی بود جمع کرده در جایی دفن نمود "

مسجد سید حمزه \_ نادر میرزا مینویسد:

این مسجد وسیع مشهور - قزللی مسجداست که جداران (دیوارها) آن بطلا ولاجورد مزین بودومن سالهای گذشته دیده بودم. این بناجعفر قلیخان دنبلی کرده است .

ثقةالسلام شهید نویسه \_ سمتغربی اینصحن (بقعه حمزه) مسجدی است که در السنه عوام \_ ، قزللومسجد ، معروقست در عمومی آن از سمت غربی اتفاق افتاده و باز میشود ببازارچه سید حمزه . شکل مسجد مستطیل و بی ستون و بطرح مساجد قدیم است طول آن از جنوب به شمال کشیده و مخارجی هم از جانب غربی دارد تمامی از اره های مسجد مرمرهای بلند منصوب و طرف فوقانی آنها بالتمام آیات قرآینه مکتوب و منقور است.

افسوسکه پارهای الواح قدیمه آن تبدیل و مرمرهای ساده بی کتابت عوض آنگذاشته وباین و اسطه آیات قر آینه در پاره ای جاها از تر تیب افتاده. وجه تسمیه آن به «قز للو مسجد» از این وجه استکه روی خطوط مذّهب بوده است. در خصوصی

۱ - ثقهالاسلام شهید . تاریخ امکنه شریفه ورجال برجسته طبع تبریزسال۱۳۳۲ شمسی ص۳-۹

۲ ـ تاریخ وجغرافی دارالمسلطنه تبریزس۲۲۷

ابن مسجد قديما إز سمت قبله بوده كه دالان مستطيل مستقيما به كفش كن مسجد میرسد. این دالان رافعلا از وسط دیواری کشیده ومکتب خانه اطفال است و جای پنجره آنکه بخارج مشرفست بهمان هیأت قدیمه که طاقست باقی است. در بزرگ که روبمغرب بازمیشود مظنه در تمامی مسجد و رواقات و شبستان و سایل متعلقات از قبيل دارالشفا وغيره بودهاست ـ مدخل مدرسه روبه قبله بازميشود بعرصهوسيعي كه ازدرمدرسه بسمتمغربعرصه خالئ ومصلاي امواتست، وسمتشرقي آن قبرستان عمومي است. ذيل اين عرصه وقبرستان بازمنتهي ميشود به قبرستان عمومي، و هر دو مدرسه یك در دارد. بانی مدرسه و بقعه خصوصی سند حمزه چنانچه از تذكره حشرى نقل شده سيدحسين پسرسيد حمزه است. باني مدرسه دومكه دروقتدخول مقدم است وازآ نجاگذشته به بقعه سیدحمزه میرسد، وبانی قزللو مسجد و سایر اضافات همه ، ظهير الدين ميرزا ابراهيم پسر صدر الدين محمد وزير آذر بايجان است، که بقعه ومدرسه سیدحمزه راتعمیرکرده ومدرسه و مسجد و متعلقات آنرا احداث نموده و موقوفات زیادی معین کرده است . مشارالیه از وزرای عهد شاه سلیمان صفوی است. بنای مسجد چنانچه در کتبه بالای در نوشته شده ۱۰۸۷ است این کتیبه درسه سطر نوشته شده لوح آخری مفقود گشته و عوض سنگ مرمن ، سنكى ساده گذاشته اند و باين علت آخر سطور سه گانه خالى مانده است:

"بسمالله الرحمن الرحمن المه الحمد تبارك و تعالىكه بميامن توفيقات جناب اقدس رب العزّه وحسن توجهات اشراق آ يات نواب كامياب اعليحضرت سپهر منزات كيوان رفعت برجيس سيرت بهرام صولت خدورشيد سريرت ناهيد بهجت عطارد فطرت قمر طلعت ثمره شجره رسالت نور حديقه ولايت پادشاه جمجاه ستاره سپاه فلك بارگاه عدالت دستگاه خليفة الرحمن ظل الله في العصر والزمان المختص بعنايات الله الملك المنان السلطان بن السلطان بن الخاقان بن الخاقان ... (شاه سليمان)... كمترين بندگان درگاه چهان پناه شان مخلص برجاده عبوديت مستقيم ميرزام حمد ابراهيم بندگان درگاه چهان پناه شان مخلص برجاده عبوديت مستقيم ميرزام حمد ابراهيم

مزارات و ...

وزير دربان وخادممزاركثيرالانوارنوابخاقانخلدآ شبان صاحبقران درعشرتاسع بعد الف از هجرت حضرت خيرالبرية سيدالمرسلن وخاتمالنبيين محمدالمصطفى عليه وعلى آلهالطيبين واصحابهالمنتخبين واخوانه منالنبين والصديقين والشهداء والصالحين صنوف الصلوات والتسليمات من الله رب العالمين به بناي اين بقعه مباركه وتعمير روضه مقدَّسه امام زاده واجب التعظيم والتكريم موفق كرديد. بمعماري و سر کاری...امیدکه بیقاء لیلونهارو تعاقب ادواروا کو ارسیهر دواروسیارو آثار فرخنده اطوارش خصوصا دراوقات بركاة صلاة وجمعات ولبالي طاعات وعقب دءوات وختمات كتاب معجز آيات واوان مذاكره و مباحثه فنون علميات ازعقليات و زمان مراقبه مشاهده اهلالذكر وارباب حالات ومقالات برصفحات روزگار ابد مدار شهريار -كامكار كردون وقار خدايكان جهان مظهر امن وامان قبله وخلاصه عالميان عايد ...» و در وقفنامه این عبارت مذکور است پس از آنکه به تعمیر آستانه منوره مقدسه امامزاده واجبالتعظيم والتكريم ابوالقاسم سلطان سيدحمزة ابن الامام الهمام وسي الكاظم عليهالسلام واقعه درمحله سرخاب دارالسلطنه تبريز موفق شده درجنبآن آستان فردوس نشان بقصدآ نكه جمعي ازخدمه وطلبه وحقاظ وساير ارباب استحقاق و استعداد ساكن گشته فاتحه و خانمه صلاة و دعوات واذكار و اورادشان مفتون و مقرون بدعاء دوام عمرودولت روز افزون ابدمقرون نواب كامياب ممالك رقاب اشرف اقدس ارفع امجد اعلى شاهي ظل اللهي گردد. مسجد رفيع و مدرس وسيع مشتمل برواق وخانقاه وشبستان و دارالشفاء واصطبل وبيوتات تحتاني وفوقاني و داخلي و خارجی بنافرموده بودند، تاریخ وقفنامد ۱۰۹۰ یکهزارونوداست و بعداز آن تاریخ ماز موقو فاتی د دگر معین کر ده که حاجتی بذکر نیست.

موقوفاتیکه معین نمؤده درشهر تبریز ومحالات آذربایجان وعراق واشتهارد و غیره است که ارزشآن بقیمت حالیه (هفتاد سال پیش) از دوکرور تومان زیاده است و این موقوفات معروفست بموقوفات ظهیریه ، واولادش نیز از آن بهر مدارند. اکنون غالب آن موقوفات پامال تقلب وعدوان وازمستملکات قوی پنجه گان و متسلطانست... و چیزیکه از آن ابنیهٔ باقی است مسجد و مدرسه است و پارهای خرابه ها در پشتمدرسه باقی است شابدکه اصطبل و دار الشفاء و مطبخ نامند.

قبر میرزا ابراهیم وزیر مذکور در دهلیز بقعه سید حمزه است که زیر آن دهلیز سرداب و اسم آن وزیر در چنین دری که به گنبد داخل میشود نوشته شده است. درسنه ۱۲۷۹ هجری از جانب ناصرالدین شاه حکم بر تعمیر بقعه سید حمزه ومدرسه شرف صدور یافت و مبلغی و افی برای مصارف آن معین شدولی متصدیان عمل عمارت بیوت احیاء رافر س تر از عمارت قبور اموات دانسته آنچه ساخته اند پاره ای جرزهاست که روی حجرات تحتانی مدرسه ظهیریه بالا برده و خواسته اند که طبقات علیا را نیز حجرات سازند و لی بهمان پایدها قناعت کرده و ناتمام گذاشته اند». ا

آقای کارناک مینویسد: طاقهای مدخل شمالی درب ورودی ، در مخازن و محراب مسجد، همه مرمرین ومزیّن به گل و بو ته و آبات قرآنی است، دیوارهای داخلی محراب نیز از نوعی مرمر گرانبها پوشیده شده است . زینت سطح درونی گنبد از گچ بری و کاشیکاری تر کیب یافته است گلوبو ته و نوشته های سقف سابقا همه مذّهب بودند اما در تعمیر اخیر سالهای ۱۳۳۳ و ۱۳۳۴ شمسی بانهایت بی ذوقی رنگهای نامتناسبی روی آنها کشیده اند

درب ورودی باعمومی مسجد به دهلیز بزرگی مشرف به خیابان تقةالاسلام بازمیشود. کتیبه سردرب مسجد سابقا مرمرین و مشعر برمعر فی بانی و تاریخ تعمیر انجام یافته بود . متاسفانه هنگام تعمیر اخبر بجای این کتیبه اصبل کتیبه کاشی بی ارزشی نصب شده و جای خوشبختی اسد که هنوز قسمتهای مختلف آنسنگنبشته در دهلیز مسجدروی هم انباشته شده است.

۱ – ثقةالاسلام شهید : تاریخ امکنه تبریز س۹ – ۱۰
 ۲ – نشریه کتابخانه ملی تبریز شماره ۱۰۴ (۱۳۵ م ۲۵ م)

### بقعه عونعلى و زينعلى

حافظ حسین کربلائی مینویسد: «مرقد و مزارعین علی وزین (زید؟) علسی رحمهماالله تعالی بر بالای کوه سرخاب مشخص و معین است. تکیهای است که جماعت درویشان از سلسله حضرتشاه نورالدین نعمت الله ولی در آنجا ساکنند، و مدعای ایشان آنکه اینجامزار دوپسر حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام است ممیان به عون علی وزین علی.

مخفی نماند که حضرت امیر المؤمنین علی را پانزده پسر بود بدین ترتیب: امام حسن، امام حسین و محسن ابناء فاطمه زهرا، عبدالله و عثمان و عباس وجعفر از امالنبیین بنت حزام بن ربیعه، وعبیدالله و ابویکر از لیلی بنت مسعود، یحیی وعون از اسماء بنت عمیس، ومحمد اکبر یاحنفیه از خوله بنت جعفر بن قیس، وعمر اطرف از ام حبیب، ومحمد اوسط و محمد اصغر که مادر شان معلوم نیست بهر حال حال زیدبن علی معلوم نیست وعون در کر بلا شهید شد.

از حضرت مخدومی ادامالله برکانه چنین استماع افناد که دو برادر بودند آنجا که بامر جولاهی اشتغال داشته اند و خالی از حالی نبوده اند . برافواه والسنه بعضی مردم چنین است که آن دو برادر جولاه ، گاه بوده که یکی از آن دو ببازار می آمده و بریسمان خریدن، اگر در ریسمانی تردد میداشته که نیك است یابد از بازار دست دراز میکرده و ریسمان را به برادر میرسانده و به لاونعم از وی جواب می شنید ". ملاحشری در مقام آن دو امامزاده در بالای کوه سرخاب دعوی قطع نموده مینویسد: دراینکه ایشان فرزندان بلاواسطه حضرت شاه و لایت چناهندا صلا شك و شبهه نیست و در کتب معتبر مثل بحرالانساب و تواریخ سلف نسبت فرزندی

۱ ــ منظور او پیر ومرشدش امیر صفی الدین شاه محبی لالمای درگذشته درسال ۹۸۳ هجری است

۲ \_ روضات الجنان ص ۶۵ م ۱ و ۲

ایشانبدان حضرت وشهادت و مدفن ایشان به تفصیل مسطور است. و الده ماجده ایشان اسماء بنت عمیس است... و چون اسامه بار اول در زمان خلافت عمر بآذر بایجان آمد و مدتها غزانمود بعداز فتح چند قلعه باجمع کثیر از صحابه و تابعین بدر جه شهادت رسید و عون بن علی باوی شهادت یافت در همان مکان که قبر وی است، و زید بن علی در ثانی با حضرت محمد حنفیه و عبدالله بن عمر بدین دیار بغزای کفار آمد و در دهخوار قان در قلعه خرم آباد که آتشکدهٔ قدیم و بغایت نزد کفار معتبر بود شربت شهادت نوش کرده حضرت محمد حفیه جسد مبارك وی را از رزمگاه بکوه سرخاب برده نزد برادرش دفن نموده (۱).

طباطبالی در تاریخ اولادالاطهار پس از نقلکلام حشری مینویسد:

«بایدحضرت زیدبن علی دواسم داشته ، باشدیکیزید ودیگری یحیی بااینکهاسماء بنت عمیس مادر زیدبن علی نباشد. اما باتفاق جمع کثیری از اصحاب تاریخ حضرت عون بن علی با همراهی محمد بن حنفیه با سپاه اسامه با بیستوپنجهزار لشکر در مرتبه اول بشهر تبریز که در آن وقت مسمی به آذر آباد بود تشریف آوردند و بعد از جنگهای بسیار اسامه و حضرت عون بن علی با جمع بشهادت رسیدند. چون پادشاه تبریز در آن وقت، هامان بن مهریار، و آتش پرست بود محمد بن حنیفه اسامة بن و قد را در باکوی کوه سهند و حضرت عون بن علی را در بالای کوه سرخاب دفن کردند و بسبب مصلحتهای دیگر بعضی از شهدا را در کوهها و بعضی را در هما نجاها که شهید شده اند دفن کردند. از آن جمله علی بن مالك اشتر است که در کوه میشاب (میشو) مدفون است و به علی علمدار مشهور است، و ابود جانه انساری در قریه سردرود مدفون است، وقیس بن اشعث که در مرتبه اول باسلطان اسامه آمده بود در قریه سردرود مدفون است. گویندقیس چندسال در قریه سردرود ساکن بود و مددانه زردالو با خود داشت و در آن قریه کاشت و میوه آنرا نزداسامه بر دو التماس نمود آنار بنام وی قیسی خوانند.

۱ ـ تذكره ملاحشره

امازینعلی که در مرتبه دوم باسیاه عبدالله بن عمر و محمد بن حنفیه بآذر بایجان آمده بود در حوالی دهخوارقان در سرقلعه خرم آ باد که آتشکده قدیم بود شهیدشد حضرت محمد بن حنفیه جسداور ۱ بر بالای کوه سرخاب پیشمز از بر ادرش عون بن علی دفن فرمود » . ابز حشری که در عصرشاه عباس اول میزیسته مینویسد:

«شهنشاه ممالكستان (شاه عباس) بتوفیقالله فتح آذربایجان نمود زیارتاین دوشاهز ادگان یعنی عون بن علی وزید بن علی فرمود، دید که مزار این دوبزر گوار در زبان مخالفین و معاهدین (یعنی ترکان عثمانی) چون خانه اعادی دین مبین منهدم گشته ، بساختن عمارت عالی در آن مکان فیض نشان فرمان دارد . در اندك زمانی عمارتی که بامکان کیوان لاف برابری همسری میزد با نمام رسانید، قطعه:

شاه عباس شاه والا جاه از دو نسل على ولى الله كه زماهي كشيد دسر تاماه هم ز اقبال شاه و لطفاله بهر تاريخ او، عمارت شاه،

خلف خاندان آل عبا
بهرعون علی وزید علی
کرد عالی عمارتی انشاء
یافتازپیربداقخانانمام
دیدحشریچوآنءمارتگفت

واکثر مردم تبریز کوه سرخاب را، کوه دوبرادر، میگویند» ّ

مؤلف طباطبائی رضوی گوید . مراد حشری مرحوم از شهنشاه ممالكستان شاه عباس بزرگ و اول است كه تبریز را بعداز آنکه فرهاد پاشا سر عسکر سلطان مرادسیم قتل عام نمود و تامدت هجده سال در تصرف قشون عثمانی بود در سنه ۱۰۱۲ هجری بحیطه تصرف در آورد.

دراینزمان سعادت نشان (عصر ناصری) مقرب الخاقان امین لشکر قهرمان میرزا باین سعادت فایز گشته اول راه امامزاد گانراکه سنگلاخ بود وبسیار صعب

۱ \_ تاریخ اولادالاطهار ص۸\_۱۳

۲ \_ روضةالاطهار ياتذكره ملاحشرى ؛ موادالتواريخس٢٧٥

ودشوار بود پیاده ها را راه رفتن در آن سنگلاخ ، سنگهای آنرا دورانداخته تا از برای زوار آسان اشد ، وبعداز آنعمارت عالی از روضه مبارکه و مسجد دومناره و حجرات متعدده و ایوان عالی و غیرها در آنجا ساختند که زیاده از هزار تومان خرج آن تعمیرات مبارکه شده است (۱)

نادد هیرذا درباره این بقعه مینویسد: «بقعهای است پست و مختصر به ذروهٔ کوه سرخاب ناظر به شهر درپای چیچه وهمه چشمهانداز جنوب و مغرب و مشرق، چون بهاران شکوفدها بشکفد اینجای را بجهان مانند نباشد مگر اینکه این ذروه را آب و گیاه نباشد کوه پارهای خشك و سوخته است بسوی شمال این بقعه بفاصله پانصدقدم درهای عمیق است آ نحاچشمه ای بسخر داست آ بگیر کی کر ده اند که آن ترشح اندك اندك بدان حفره تر اود و از آ نجا به بقعه آب آ رند به سبوها ، که مردم رفع حاجت کنند بمشکلی و از هیچ سوی آب بدان مکان نتوان آ ورد که صداندر صد این کوه پاره باشد این چشمه را عامه ، حوض پریان ، نامند و مصحفاً ، حوض پیران ، گویند.

حشری به تذکره خود سخنها از این بقعه راند .

هرکس رابعلم انساب ادنی بصیرت است داند که این گفته بافته و جعل حشری است چه زشت باشد مورخ راگز افد و دروغ نوشتن. دانشمندی عیسوی گفت اینجا کنشت یا بتخانه بود و معبدی، پیر بوداق خان حاکم تبر بز بفر مان شاه عباس بزرگ این بقعه عمارت کرد بس عالی و تاریخ آن بنا، عمارت شاه (۱۰۱۷)، باشد.

پسبزلزله ویران شد بدین سالهای نزدیك پیشكار این ملك قهرمان میرزا امین اشکر آنجا عمارتی كرد ایوانی و حجره های چند و اصطبل، و چندمر تبه مسطح كرده نشیمنها ساخته كه زوار را جای راحت باشد. چون آنجا را همی كندند اثر عمارتی بزرگ پدید آمد، دوستون از سنگ سرخ بیافتنداكنون بهمان ایوان نصب

۱ تاریخ اولادالاطهار ص۸۸\_۹

کردهاند وسنگهای تراشیده بسیاربود. از اینگمان بایدکردکه اینجا عمارتی بزرگ بودهاست . ۱°

مو حوم ثقة الاسلام شهيد كه سخن او فصل الخطاب است مينو يسد: «ما ذكر م و نقله (الحشرى) من المور يقرب منالخرافات، وكتاب بحرالانساب مجهول و ومؤلفش غير معلوم است. وبرمتتبع ماهر يوشيده نخواهد بودكه نسبت عون وزيد مدفون درقله كوه سرخاب بحضرت امير امرى است ازحليه صدق عاري وشاهدي بر این مدعی نیست. قول حشری که والده عون وزید را اسماء بنت عمیس میداند دلیل بي نهايت بي اطارعي صاحب تذكره است برسيرو نواريخ. اسماء بنت عميس اول در حباله خلیفه اول بود. بعداز رحلتش داخل پر ده گیان حرم حضرت مولای متقیان شد رحلت خلیفه اول درماه جمادی الاخره از سال سیز دهم هجری است، وفتح آ ذر بایجان درسال بيستودوم هجرت ومابين ابن، تاريخ نه سال است ولادت عون از اسماء كه زوجه خليفه اول بوده لامحاله تقريبا بجهاردهماه بعد ازرحلت خليفه اول خواهد كشيد. و اعزام طفل هفتوهشت ساله را بجهادعلتي نيست. از اولاد امير المؤمنين دو آن مادرشان اسماء بیت عمیس است یکیعون و دیگری یحیی عون در کر بالاشهید شد و بهمین، نسق است بودن محمد بن الحنفیه در فتح آذر بایجان که عمر آنجناب نیز در آن اوقات قریب نهخواهد بود ، چراکهتزویجوالدمرا بعدازرحلتحضرت صديقه كبرى است وشهرت محمدين حنفيه درصفحات آذريا يجانكه نسبت حضور در زمان فتح دهندو مساجدی چند باسم آن جناب ذکر نمایند که از جمله مسجد قریه سیسارونقومسجد قریهبارنج نزدیکیشهراست همهازمجعولات وبعقیدهنگارنده از مخترعات كيسانيه است كه آن حضرت را امام دانند. بالجمله مدفونين قلهكوه سر خاب نز دنگار نده مجعول وقضیهانتساببحضرت ولایت تاب مجعول است.» ٔ

چنانکه بناباقوال مختلف در بالاگذشت نامحقیقی صاحب این دوگور معلوم ۱ ـ تاریخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز ص ۱۴۰.

۲ \_ تاریخ امکنهٔ شریفه ص ۲۰ \_ ۲۱ .

نیست وامامزاده بودنشان برخلاف شیاع از نظرتار یخی مردود است.

تاورنیه مینویسدکه این بنایك دیرمسیحی بودهکه آنرا تبدیل به مسجد کردهاند.

اهاهسلم است که بنایی است متعلق به چندصدسال پیش که چندبار تعمیر شده و تازه ترین مرمت آن تعمیری است که در چهل و پنج سال پیش بفرمان امیر لشکر عبدالله خان امیر طهماسبی فرمانده قشون شمال غرب به عمل آمده و در کتیبه ای که در جلو ایوان نصب شده بدان اشاره گردیده، وهمچنین تعمیری که اخیر ا بوسیله گروه کوهنوردان تبریز در آنجا انجام گرفته است. ا

### مقام صاحبالامر

این مسجد در جانب شرقی میدان صاحب آباد قر ارداد بنابقول شایع مردم تسریز آنجا را نظر کردهٔ امام زمان میدانند واز این جهت آنرا، مقام حضرت صاحب الامر، خوانده اند. ثقة الاسلام شهید مینویسد.

این بقعه درسمت شرقی صحن مدرسهای است موسوم به مدرسه اکبریه که آنرامرحوم میرزاعلی اکبریه که ۱۲۸۰هجری انرامرحوم میرزاعلی اکبرخان مترجم قونسولگری دولت روسمتوفی در ۱۲۸۰هجری احداث کرده و موقوفاتی بر آن معین نموده و فعلامهجور و حجر انش غالبا مخرو به است این مدرسه درافواه باسم اکبرید نامیده نمیشود و مطلقا صحن صاحب الامر خوانند.

این صحن سابقا جزو میدان صاحب آباد بوده و فعلا بمیدان صاحبالامر معروف استمیرزاحسن زنوزی صاحبریاض الجنه که از رجال او اخر قرن دو از دهم و اوایل قرن سیزدهم است این بقعه را باسم مسجد صاحب الزمان یاد کرده و از جمله امکنه ای که درزلزله ذیحجه سال ۱۱۹۳ خراب شد میشمارد. از قرار تصریح صاحب ریاض الجنه، جعفر قلی خان معروف به باطمان قلیج پسر مرحوم احمد خان دنبلی درسنه ریاض الجنه، جعفر قلی خان معروف به باطمان قلیج پسر مرحوم احمد خان دنبلی درسنه آن را بهتراز اول تعمیر کرده و بیشتر از سه هزار تومان صرف نموده و ماده تاریخ آن را در قطعه ذیل شاعری بنام مونس که در آن عصر میزیسته چنین یافته است.

١ \_ نشريه كنا بخانه ملى تبريز شماره ١٢٥٣ مقاله آقاى كادنك ص٣٨

مربوط به صنحه ۱۹۴۶



ز حكم خان بشد اينمسجدآ باد (١٢٠٨هـ)(١)

جهان عزّ و شان جعفر قلیخان ز جـودش حاتم طائـی بنالـه نه بندد حق برویش درگه الحق چوآبادان شد این مسجد به تبریز رقم زد کلك مونس بهر تاریخ

که حکمش را قضا گردید منقاد ز قهرش رستم دستان بفریداد در طاعت بر وی خلق بگشاد از آن نیکو نهاد نیك بنیاد زحکم خانبشد اینمسجد آباد(۲)

«صاحب ناسخ التواریخ در جلد قاجاریه این بنا را از بناهای جعفر قلی خان میشمارد ولی چنانچه از مطاوی سخن صاحب ریاض الجنه بر می آید، معلوم میشود که این مسجد قبل از جعفر قلی خان بوده و بزلزله خراب شده است. باعتقاد نگارنده این بقعه معروف به صاحب آبادبوده و از تاریخی که میدانی باسم میدان صاحب الامر یا صاحب الزمان معروف شده این مسجد را هم به تبعیت آن مسجد صاحب الزمان نامیده اند. چنانکه دروقفنامه مورخه سنه ۱۰۹۰ مندرج است در عهدمیرز اابر اهیم وزیر آذر بایجان اسم میدان بهمان اسم قدیمی یعنی میدان صاحب آباد مذکور است، و این نیست جز اینکه عوام میدان صاحب آباد قدیم را به میدان صاحب الامر مبدل ساخته اند.

این عمارت مشهور به مقام صاحبالامن است و باسم مسجد نامیده نمیشود . هرچه تتبع وتفحص کردم اصل تاریخ بنابه و وجه تسمیه آنرا نفهمیدم ، و آنجا متولی داردکه از بنیاعمام است

میدانی که فعلابمیدان صاحبالامر معروف است ودرپیشگاه مدرسه حسن پادشاه ومقام درسمت شرقی آنست میدانی است که در قدیم باسم میدان صاحب آباد معروف و در تواریخ بهمین اسم مذکور است چنانچه در تاریخ عالم آرا و تواریخ

۱ ـ دیاض الجنه زنوزی نسخه خطی کتابخانه ملی تبریز بشماره ۴۵۷۸ ص۴۰۶ ۲ ـ موادالتواریخ ص ۵۳۲

دیکر از تواریخ صفویه و غیرهم هرجااسم برده شده باسم صاحب آباد یادگر دیدد وموقع آنرا همین محل حالیه معین کردهاند.

درتاریخ عالم آرا در احوالات شاه طهماسب اول مینویسد که شاه مز بور در مقابل مسجد حسن پادشاه مسجدی بهانمود. صاحب ریاض الجنه در کتاب خود مسجد شاه طهماسب را بدون تعیین محل ذکر کرده میگوید که رومیه (ترکان عثمانی) آنرا در ۱۰۶۵ خراب کرده بودند، بعداز آن تجدید عمارت شده است. مراگمان آنست که این مقام همان مسجدی است که شاه طهماسب اول درسال ۹۸۴ ه بنانموده است بلی درسمت شمالی مقام جای مسجدی بوده که معترین وجود آنرا نقل میکنند که ایوانی بودبی سقف که حضرت جدحاجی میرزا محمد شفیع ثقد الاسلام در تاریخ ۱۲۶۵ همانجا را تعمیر کرده مبالغی بر آن افزوده اند و فعلا مسجد عالی است.

فعلا محراب مزبور جلوش باپنجره واروسی مسدود وعلاوه نرده بلندی نیز ازجلو پنجرهها گذاشته اند واحدی راحق دخول دراین محراب نیست.

مسجد مرکب از یا کفش کن و یك دهلیز و یك مخزن و اصل بقعه است. مدخل دهلیز را باطاق مقرنس از مرمس منبت ساخته اند که عرض وطول آن تقریبا دوزرع وضخامتش قرب یك چهارم ذرع شاه است. طاقی مقرنس کوچکتر از آن هم از مرمس درمیان خود بقعه یامسجد بکار برده اند که در کتیبه آن دو آیه شریفه از سوره جن وان المساجد شه فلاتد عوامع الله احد ، و انه لماقام عبد الله ید عوه کادو ایکونون علیه لبدا » بخط و امضای علاء الدین تبریزی (متوفی در ۹۵۷) از خطاطان معروف زمان شاه طهم اسب نوشته شده است.

دوطرف مدخل ازدوپارچه مرمر منبتکار و بالای آن دوستون صفحهای که پایین آن بشکل طاق و بالای آن مربع مستطیل و از یك پارچه سنگ مرمر منبت است دهنه مدخل یك درعشاه وسنك باعظمتی است. مدخل مسجد نیز بهمین تر تیب است جزاینکه مدخل آن کوچکتر از مدخل دهلیز است (۱)

١ \_ ثقة الاسلام شهيد تاريخ امكنه شريفه ص٢٣-٢٧

واقعه پناه جستن تحاوی باین مقام - در هنگامیکه نادر میرزا در تبریز بوده آن واقعه روی داده ووی آنرا بدرستی و شیرینی درکتاب خود نوشته است: «به تبریز بودم بسال۱۲۲۵ از هجرت، روزی بر نشستیم بانواب شاهزاده، محمدر حیم میرزا بدانسوی رود آجی شدیم، شکارکنان دور شدیم پاسی از شب نگذشته بود که از فراز پل روشنائیهائی بسیار از سوی شهر پدیدار شد و هیائوئی بود گفتیم شاید جایی آنش گرفته، عنان سبك كردیم، فراشی چند از شاهزاده برسیدند، تهنیت گفتند که حضرت صاحب الامر معجزی كرد وشهر و بازار را چراغان كرده اند. گفتند قصابی گاوی را میکشید که ذبح كند گاو نیر و كرد و بندب گسیخت و به مسجد مقام خزیده قصاب ریسمانی آنجا برد و بگردن گاونهاد و بیرون كشید، بیك مرتبه بیفتاد و جان بداد.

تندتر راندیم چون بمیدان صاحب آباد نزدیك شدیم آواز كوس و گاو دم (نقاره) نوبتخانه بشنیدیم. ببازار رسیدیم همه دكانها پرچراغ وبانك صلوات بود و تهنیت همی گفتند که تبریز شهر صاحب الامرشد از مالیات و حکم حکام معاف است. مسجد و مقام سراس پر چراغ بود. لولیان (رقاصان و مطربان) بربام بودند کوس همی زدند. پس بدر گاه حکمران حشمت الدوله شدیم ، کجا بارای دم زدن داشت فردانیز تاشام نوبت (نقاره) همی زدند مردم از هر سوی گرد آمدند که جای دانه ارزن نبود. آن گاو را آقامیر فتاح برده بود جلی از بافته کشمیر بر او انداخته فوجی همی رفتند و برسم آن حیوان بوسه همی زدندو (فضله او را) به تبرك همی ربودند. بزرگان بدانجای چراغی ابور بفرستاد و آنجا بیاویختند و خدام و فر اشها بگماشتند. و همی گفتند که فلان کور بیناشد، و فلان لنگ بای گرفت برخی از بزرگان بدین کار بیشتر قوت همی دادند، تا با شاه ام کسی را قدرت نبود سخنی در این کند. مردم غوغا هریك هر چه همی دادند، تا با شاه ام کسی را قدرت نبود سخنی در این کند. مردم غوغا هریك هر چه

میخواست میکرد و میگفت. برتن آن گاو موی نمانده همه (به تبرك) بر کنده بودند یکتن دیدم از بزركزادگان تبریز ضعفی در باصره داشت یکماه به غرفه ای از آنغرف مسجدنشسته بود که شفایابد از قضای ایز دی گاو بمرد مردم غوغااند کی از آن صولت بیفتادند و بازمینویسد:

«اینجا دومسجد باشد یکی بجانب قبله و آن جایی استکه گویند بدینجای حضرت حجت را وقتی دیده اند، مسجد راگنبدی است استوار.

آ نجاکه مقاماست وزیارت کنند از بیرون شبکه آهنین دارد و درون نیز شبکه دارد و بدانجای کس نرود از روی حرمت و بیم کنند. گردا گرد این گنبد از اندرون غرقه ها ساخته اند مشرف بصحن ۱۵(۱)

واقعه پناهنده شدن گاو را به آن مقام . مرحوم ثقة الاسلام شهید در ماه جمادی الاولای سال ۱۲۶۶ نوشته و مینویسد . «واقعه ای که بر احترام این مسجد افزوده وعقیده مردم را راسخ ترکرده هماناقضیه فر از کردن گاواز دست قصاب و پناهیدن آن به آن مسجد و محراب است که درماه جمادی الاولای سنه ۱۲۶۶ اتفاق افتاده و هنوز خیروبر کت آن باقی است. بالجمله مقام صاحب الامر و بعبارت صحیحه مسجد صاحب آباد از مواضع متبر که شهر تبریز و محل اعتنا و اعتماد عوام و خواس است چنانکه در لیالی جمعه و سایر لیالی ایام متبر که نذورات آرند. در ابام محرم و صفر کافته دسته جات سینه زنان و خونین کفنان در صحن اجتماع نمایند و نوحه خوانند. صورت ضریح حضرت سیدالشهداء را در این بقعه گذاشته اند که مطاف ناس است روز های اربعین آن ضریح را اهالی محله شتر بان بر داشته زینت دسته سینه زنی خود نمائید این مسجد امامی ندارد و اقامت نماز جماعت در آن نمی شود ۶۰.

هسجد ثقة الاسلام مرحوم حاجی میرزا شفیع آقای ثقة الاسلام قبل از تاریخ ۱۲۶۵ هجری در آنجا اقامت جماعت کردند مسجدی هم درپشت مقام که لصیق مقام

۱ \_ تاریخ وجنرافی دارالسلطنه تبریز ش۱۱۰\_۱۱

مزارات و ...

است تاسیسکردند وفعلا موجود است.

بنابگفته معمرین معادل جای دو گنبد از طرف غربی همان مسجد، سابقا محل مسجدبوده که بعدجدمر حوم از جانب شرقی و شمالی برآن افزوده است بعد در تاریخ ۱۲۹۱ از طرف شرقی مسجد عمارت جدیدکرده و یك طاق نیز افزوده اند و مسجدز مستانی دیگر درشرق مسجداحداث کردندبعداز آن درسال ۱۳۱۰هجری که سال و بائی عام بود حضرت و الد، حاجی میرزا موسی آقای ثقة الاسلام بواسطه شکست فاحشی که در آن طاقهای جدید الاحداث و مسجد ز مستانی و اقع شده بود مجددا یك جرگه طاق احداثی را بامسجد ز مستانی برداشته بوسعت مسجد افزودند و مسجد ز مستانی موقوف شد.

وفعلا مسجدی استچهارستون سنگی عرض و شش ستون طول دارد . طول آن به قبله افتاده و مقام نیز در قبله همین مسجداست مابین این مسجد و مقام رواق مقاماست که در متعلقات مقام و در حکم دهلیز اصل مقاماست (۱)

مقامصاحبالامر درسال ۱۳۲۶ شمسی از محل عطایای ملوکانهٔ محمدرضاشاه پهلوی تعمیرشد ودرسال ۱۳۴۵ شمسی براثر امتداد خیابان دارائی خیابان مزبور از وسط صحن آن گذشت و آن را بدو نیم کرد فعلا رواق درسمت مشرق و مدخل مقام در سمت مغرب افتاده است.

مسجدی نیردرجانبشمال دهلیزبقعه وانع شده که آنرا مسجد صاحبالامر یامسجد شیخیها ویامسجد ثقةالاسلامگویند و درسال ۱۲۶۵ بناشدهاست(۲)

### امامزاده ابراهيم وسنك بسمانةالرحمن الرحيم

طباطبائی رضوی در تاریخ اولادالاطهار این امامزاده را از اولادامامزین العابدین یعنی حضرت علی بن حسین گمان کرده، گوید در کتب انساب قبر او را در بیرون محله

١ ـ ثقةالاسلام شهيد : تاريخ امكنهشريفه ص٧٤ ـ . ٠

۲\_ نشریه کتابخانه ملی تبریزشماره ۱۲ و ۱۴ س ۴۰\_۴۲

شتربان نوشتداند.

سپس مینویسد: اما اینکه در زیارتنامه های موجود در آن مـزار متبرکه نوشتهاندکه وی پسر امام موسیکاظم بوده محقق و معین نیست و باز معلوم نیست چنانکه میگویند درعهد مامون یامتوکل بهتبریز آمده باشد.(۱)

آقای کارنگ درمقاله خودنام صاحباین قبررا شیخ ابراهیم دنبلی نوشته و درشرح حال او مینویسد:

شیخ ابراهیم دنبلی در پارهای ازشهرهای آذربایجان حکومت داشت. در روزگارفرمانروایی اوزونحسن آق قویونلو در تبریز به قتل رسید (۱۸۷۰ه) جنازه او را درمحله دوه چی (شتربان) به خاك سپر دند، و چون پیرومراد و رئیس قبیله بود گنبدی بر فراز قبر او برافراشتند سالها زیار تکاه دراویش نعمت اللهی بود بعدها بنام سیدابراهیم برادر حضرت رضا(ع) مزارعوام گردید و تاچند سال پیش از زیار تکاههای بنام تبریز بود، اکنون نیز زوار و ندورانی دارد اندرون بقعه مانند بیرون آن ساده و محقر است صندوق چوبی مشبکی بر روی قبر قرار دارد، و بیرون آن ساده و محقر است صندوق چوبی مشبکی بر روی قبر قرار دارد، و معتقدند که اگر کسی نیتی داشته باشد و مهری بدان نیت بر روی آن سنگ گذارد، معتقدند که اگر کسی نیتی داشته باشد و مهری بدان نیت بر روی آن سنگ گذارد، نیز جز مهرهایی که لعابی از شمع داشته اند مهری بر روی آن سنگ نچشبیده است (۱۳).

سنت بسمانته الرخمن الرحيم - اين سنگ از شاهكارهاى خطاطى و حجارى اسلامى است كه بدست سحر آفرين هنر مندمعروف ايرانى ميرزا سنگلاخ خراسانى تراشيده شده و در مزارسند ابراهيم مدفون بر سرقبر او بديوار آن بقعه نصب كرديده

۱\_ تاریخ اولاد الاطهار ص ۹۱\_۹۴

۱\_ نشریه کنا بخانه ملی تبریزشماره ۱۳۴۳ آذرماه۱۳۴۷ س۴۳

است ، این سنگ مرمر سفید بطول سه متروهفتاد و عرض بك متروبیست و بنج سانتیمتر است. دروسط آن بخط نستعلیق بسیار درشت و بسردلکش و عالی دریك سطر بطور برجسته که پنج ششسانتیمتر ازمتن سنگی بر آمدگی داردعبارت مقدس بسمالله الرحمن الرحیم ، حجاری شده و در حاشیه آن چند بیت از «قصیده برده» شرف الدین ابوعبدالله محمد بن السعید الصنهاجی بوصیری (در گذشته در ۴۹۰ ها) ازمشاهیر شعرای مصر که درمدح حضرت ختمی مرتبت سروده ، مسطور است که مطلع آن این بیت است.

امن تذكّـر جيران بذي سلم مزّجت دمعاً جرى من مفله بدم

در فواصل مصاریح، عبارات: "صاحب السلطان واللواء، صاحب الدرجة الرفیعه والعلاء صاحب البراق والمعراج والمكانه، صاحب العلو والدرجات والعلاء، صاحب السيف والتاج والسرايا، صاحب السجو دلرب المعبود اصاحب المعجزات والعلامات صاحب الشفاعة والدرداء، صاحب البرهان والايات، صاحب المعجزات والعلامات صاحب المكارم المحمود والمدينة، صاحب الحوض والمودود والوسيلة، بنحوبر جسته حجارى شده است درطر فين، بسم الله الرحمن الرحيم دو دايره تعبيه كرديده كه در يكى عبارت تركى «سيد الكونين و فخر العالمين وسالت پناه عليه السلام جنابلرينك حرم محتر ملرينه» ودر ديكرى آيه شريفه «انعايه مرساجه الله من آمن بالله والوم الاخر و قام الصلوة و انى الزكوة و لم يخش الله فعسى او لئك ان يكونوامن المهتدين، وشته شده است در يايين آيه شريفه فوق نام سلطان عثمانى نوشته شده بود كه محو گر ديده است در دو طرف راست و چپ حاشيه سنگ دو بيت فارسى زير آورده شده است.

ز نعت محمد عليه السلام

سخنگوی ای کلك شيرينکلام

رسول عرب شاه يشرب حرم غلام درش هم عـرب هم عجم

دربالای بسمالله در وسط حاشیه اینعبارات موزون به چشم میخورد «راقمه سنگلاخ خامه روان، زخامه تحفه برد سوی خواجه دوجهان»

این سنگ مرکب از چند پارچه است حواشی آن از متن جداست لیکن ماهرانه بهم متصل شده که یك پارچه بنظر میرسد.

میرزا سنگلاخ خراسانی مدت هشت سال در قاهره در حجاری این سنگ بقصد فرستادن آن به مرقد رسول خدا درمدینه زحمت کشید، ولی بسبت زیادی مخارج حمل و نقل آن موفق نشد آنر ا به مدینه برساندناچار بدولت عثمانی متوسل شد و درخواست کرد که این سنگ عظیم را دریکی از کشتی های دولتی از مصر به استانبول نقل کنند و خود با آن کشتی به استانبول آمد. در آن شهر وی با تشبثات بسیار قصدداشت بپاداش این کار انعام وصله گزافی از سلطان عبدالعزیز خان خلیفه عثمانی بگیردو آنسنگ را به مدینه بفر ستد سلطان در دادن آن و جه گزاف و ارسال عثمانی بگیردو آنسنگ را به مدینه بفر ستد سلطان در دادن آن و جه گزاف و ارسال بمدینه بی میلی نشان داد و صحبت بیعشری بمیان آمد ، میرزاسنگلاخ از این پیشنهاد بر آشفته نامه ای به عالی پاشا صدر اعظم دو لت عثمانی نوشت و در ضمن تعریف آن سنگ این دو بیتی را گفته است:

بر سنگ نگر که قطعهای الماس است

رسمش ز اســاس حکمت جاماس است

خطها که بر آن نوشته آمد گویی

از صدمـهٔ نوك خامه در آماس است

سپس از اینکه سلطان به هنر التفات نفر موده اظهار تاسف نموده گوید: «شك نیست که این صدا در دولتها خاصه در ممالك محروسه ایران در مجالس و محافل اعیان به نهج بدی مذکور و مشهور خواهد شدواین ماجر ۱ تا انقراض عالم در لسان

بنی آ دم باقی خواهدبود، چنانکه حکایت سلطان محمودسبکنکین وحکیم فردوسی درکتب اسلاف واخلاف باقی است.

گذشت شوکت محمود و در زمانه نماند

جز ابن فسانه که نشناخت قدر فردوسی

زیسرا که تابحال از سلاطین باشو کت و جلال شنیده نشده است که کسی هدیمو تحفه به حضرت ایشان تقدیم کند و ایشان امر به بیع و شری و کشف و تقویم فرمایند .

هرگز ملکی از ملکان این تنموده است

رو دفتر شاهان جهان جمله فرو خوان

....اینقدر معلوم رای عالی بوده باشد که این حجی شریف شصدو پنجاه کیسه (زر) صرف و خرج برده است و هشت سال اوقات عزیز را در مصر مصروف آن داشته متمنی از آن حضرت چنانم که طوری ترتیب فرمایند که این فقیر خاکسار بعد از اینهمه زحمات و اقامت بیست و پنجسال درین خال پاك بادیده باکی و زبان شاکی از این دولت بملك ایران نروم ...

سرانجام دولت عثمانی از پرداخت مبلغی که مقصود میرزاسنگلاخ بود خود داری کرد و وی قهر کرده آن سنگ نفیس را بدستیاری سفیر ایران درعثمانی میرزا جعفر خان مشیر الدول به باکشتی به بندر پوطی در روسیه، و از آنجا بیاری میرزا عبدالرحیم خان قو نسول ایران در تغلیس در ارابه های گاوکش به تغلیس رسانید. سپس آن سنگ گرانقدر وگران وزن را از راه ایروان و نخجوان با هزاران زحمت به تبریز حمل کردند.

چونسنگ به تبریزرسید مردمبرای تماشای آن از دحام نموده و در دیدن آنبریکدیگر سبقت میجستند تا آنکه آنراباز حمت بسیار از خارج شهر به صحن مقام صاحب الامر رسانیده دریکی از حجرات آن جای دادند. سپس میرزاسنگلاخ

خودنیزواردتبریزشد. برخلافانتظار او ازطرفناصرالدبنشاه ومظفرالدینمیرزا ولیعهد او درتبریز به ایناثر عالی ونفیس توجهی نشدآ نهاهم مانندسلطان عثمانی هنرشناس نبودند.

میرزا سنگلاخ چون بعلت کبرسنکه در آنگاه متجاوز از صد سال داشت داعی اجل رانزدیك میدید پساز آنهمه آرزوهای دور ودراز همینقدر آرزوداشت که به کمك ناصر الدینشاه اینسنگ راباخود بزادگاهش خراسان برده و در شهر مشهد داعی حقرا لبیكگفته درزیر آن مدفونشود.

این آرزونیز بر آورده نشد، بقول سعدی ای بساآرزو که خاك شده تا اینکه وی در ۱۷ صفر سال ۱۹۴ هجری در صدوده سالگی در تبریر بر حمت ایزدی پیوست.

او را درهمین بقعه سید ابراهیم دفن کردند اهل محل و همسایگان همت نموده آن سنگ را از مقام صاحبالامر آورده برسرگورش بدیوار نصبکردند(۱) هنر اکنون همه در خاله طلب بایدکرد

# ز انکه اندر دل خاکند همه پرهنران امامزاده موسیبن جعفر الجمال

این امامزاده اکنون در راسته کوچه در دربندی موسوم به دربند امامزاده واقع استولی در روضات الجنان و مزارات حشری محل آن در محله سنجاران \_ آهده است، جمال الدین احمد مینویسد که: «ابوالحسن موسی بن جعفر الجمال بن ابراهیم بن محمد بن الیمانی بن عبید الله بن موسی الکاظم معروف به ابن الاعرابی و صاحب الطوق بود. بر نواحی آذر بایجان دست یافت و اولاد او در شماخی از بلاد شروان بودند» (۲)

حافظ حسين كر بلائى مينويسد «مر قدومز ارصاحب الطوق امامز اده ابو الحسن

١- چهل مقاله حاج حسين آقا نخجواني ص ٥٣- ١٩
 ٢- عمدة الطالب في انساب آل ابوطالب ص ٢١٤

موسی درمحله سنجاران و مشهور بسه امامزاده. نسب وی به حضرت ابراهیم امام موسی الکاظم میر سدباین نوع که ابوالحسن موسی بن جعفی الجمال بن محمدالاکبر ابر اهیم الاکبر بن محمدالیمانی بن عبیدالله بن الامام موسی الکاظم علیه السلام . در کتب بحورانساب مذکور ومسطور است که امامزاده ابوالحسن صاحبالطوق در زمان القائم بامرالله عباسی که بیست و ششمین از خلفای عباسیه است از استیلاء و خوف او در سنه اثنین و ثلاثین و اربعمائه (۴۳۲ه) به آذر بایجان تشریف ارزانی فرمودند . فخرالدین رازی در بحرالانساب کبیر گوید : قدار تحل موسی بن جعفی الجمال من عسراق العرب الی آذر بایجان فی زمان خلافة القائم بامرالله من خوفه و سکن فی اران البلة ان وله فیها اعقاب، یعنی:

«موسی بن جعفر الجمال در زمان خلافت قائم بامر الله از بیم او از عراق عرب به آذر بایجان سفر کرد و در اران بیلقان نشیمن گرفت و در آنجااز پشت وی فرزندانی پدید آمدند». ذکر مدفنش که در کدام موضع از مواضع آذر بایجان مدفونست در کتب نسب نیست و معلوم نبود، تادر زمان خاقان صاحب قران شاه اسمعیل در ویش شیخ اویس نامی که از علم جفر نیز و قوفی داشت از اهل نبریز را بخاطر رسید که انزوائی اختیار نماید و گوشه گیرد و در جنب مزاری از مزارات متبر که بوده باشد. چون در ویش را دولت یاری کرده و لاء اهل بیت غالب بوده خاطر قرار نمیداد که در مزاری غیر مزارات اولادائسه معصومین بوده باشد.

در آنجاکه حالااین قبر واقع است قبری بوده مردم می گفته اند که صاحب این قبر امامزاده ای است در جنب آنجا محله ای است مشهور به در بند موسی و این محله را نام در بند موسی است، مردم میگویند که مدفن امامزاده موسی صاحب الطوق اینجا است. در پهلوی قبر حضرت امامزاده سیدی از سادات نقیب موسوی مشهد مقدس رضوی موسوم به میرعلی اکبر مدفون است. والد این فقیر فرمودند که در روز دفن سیدمشار الیه، قاضی یحیی ولد مولانا محمد طالشی از حضرت امیر سیدلیث نجفی

که از اعاظم سادات بود سئوال کردند که شما چه میفرمائید که دراینجا امامزاده مدفون هست یانه ؟ حضرت میر فرمودندکه اگر نبود الحال وقوع پیدا کرد، زبرا این امامزاده راکه نقل میکنند فرزند بی واسطه موسی علیه السلام نیست، غایتش در این سیدکه حال مدفون میگردد واسطه بیشتر باشد تا آن سیددیگر ۱۵(۱)

حشری که درنقل اوصاف امامزاده بسیارغالی و گزافه گوی است مینویسد که:

آ نحضرت راجمال میگفتند زیر ا پدربزر گوارش بغایت حمیل بوده و بعضی ایشان راصاحب الطوق میگفتند از آ نجهت که آن معصوم در دست کفار ناب کار اسیرو گرفتار گشته طوق زنجیر در گردن او نهادند. در حوالی همان مکان قبل از این مسجدی بود و مناری داشت و آن مسجد را مسجد حاجت میگفتند و آن مناره نیز به مناره حاجت و در پای همان مناره چاهی بود و آن یوسف زمان مدت هفت سال در آن چاه محبوس بوده است. سبب آنکه این مسجد را مسجد حاجت میگویند آنست که مسجد مذکور را شیب زمینی بوده و در آنجا قبور چندین از امامزاده هاهست و هر کسی را حاجتی و مشکلی پیش می آید چون بدانمکان میر فته اند و طلب حاجت خود مینموده اند قضای حاجت و فتح مهمات ایشان میشده است (۲)

طباطبائي رضوي پسازتكرار منقولات حشري مينويسد:

«گنبد مزار آن بزرگوار برنگ آسمان نیلی گون و کبود و نسبت آنجناب به چهارواسطه بحضرت امام موسی کاظم (ع) میرسد، جد وی بغایت و جیه و صبح بود و معروف به ابن الاعرابی از برای آنکه آن جناب در میان اعراب بادیه نشوو نماکرده بود. اما ابوالحسن موسی بن جعفر الجمال در عصر بنی عباس نیز بر بعضی نواحی آذر بایجان دست یافت و در تبریز بدست گفار اسیر شد (۳)»

١\_ روضات الجنان س ٢٥٠٠٩٠ ٢٥

۲\_ مزارات حشری

٣\_ تاريخ اولاد الاطهار س ٩٨-٨٨

گفتیم که این امام زاده در محله راسته کوچه در دربند امامزاده واقع است نادر میرزا آنرا درمحله و یجویه نوشته وامامزاده کهنه خوانده استو گویدآن در مغرب شهر بمساحت سه هزارقدم از سیدحمزه واقع است.

آن مسجدی است بطول سی وعرض شش قدم و در بیرون مسجد برروی سنك مرص این کلمات را نوشته اند «بسمالله الرحمن الرحیم مرقد منور الانوار امامزاده موسی بن جعفر المشتهر به سید جمال الدین و بامام همامموسی کاظم علیه السلام منتهی میشود نمقه حسین الموسوی سنه ۱۷۶۶ در انتهای مسجد در علیحده نصب کرده اند و از این در داخل بقعه میشود و بقعه گنبد و صندوق چوبی دارد در محر ال بقعه سنگ سیاهی را بطور گلسازی حجاری نموده اند و در جای محر اب بکار برده انده (۱)

امامزاده که اسمشگویا سید بحیی باشد از بقعه سید جمال الدین بزرگتر و وسیعتر و مسجد تیر پوشی هم منصل باین بقعه میباشد در روی در این مسجدسنگ سیاهی نصب شده و برروی آن بخط ثلث قدیم ابن آیه کریمه راحجاری نموده اند «وماخلفهم ولایحیطون» که قسمتی از آیة الکرسی است. نادر میرزا مینویسد که آن در محله و یجویه در نزدیکی مسجد ملاعلی است صحن آن بیست و پنج قدیم طول وشش قدم عرض داد، در بالای در صحن برروی سنگ مرش این کلمات را حجاری کرده اند: «صرف تعمیر این بقعه مبار که حسب الامر نواب این کلمات را حجاری کرده اند: «صرف تعمیر این بقعه مبار که حسب الامر نواب عالیه حاجیه شهرزاد دامت شوکتها صبیه مرحمت وغفر ان پناه نواب نایب السلطنه مرحوم ابن فتحعلی شاه قاجار طاب الله ثراه سفت اتمام پذیر فت ۱۲۸۰ه (۲)

مزاد شیخ محمد سیاه پوش ـ وی از اقطاب صوفیه از سلسله نور بخشیه بود که جامه سیاه بر تن داشتند. حشری نوشته که شاه اسماعیل از شیخ پرسید که چرا سیاه پوشیده ای گفت محرم بود به ماتم سیدالشهدا علیه السلام طایفه ما سیاه

۱ \_ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۲۲۴

۲ \_ ایضا س۲۲۵

می پوشند. چونخبر شهادت سلطان حیدر رسید دیگرسیاه از تن بدر نکر دیم. کریالایی در روضات الجنان می نویسد که:

همزار درویش شیخ محمد سیاهپوش وخلف وی درویش نورعلی در محله حسن آیاد و پیجویه مشهور و معروف است اصل نژاد ایشان ترك است درویش شیخ محمد در اوایل حال به امر سپاهیگیری مشغول بو دو از جملهٔ امرا یبوده و شأن عظیمی داشته و در آن اثناء به جذبه الهی مشرف گشته و بخدمت حضرت شیخ معروف رسیده و تربیت از آن مربی طالبان یافته ، وشیخ مرید درویش پیری است ، واو مرید پیر خواجدامرودی است ، و پیر خواجه مرید شیخ مصطفی عزیز کندی است ، و مشار الیه مرید شیخ بابای مراغه ای وشیخ بابا از جملهٔ خلفای حضرت شیخ زاهد دابراهیم گیلانی است.

چون درویش شیخ محمد (سیاهپوش) جانشین حضرت شیخ معروف شد ، در حسن آباد و بجویه زاویه ای ساخته طالبان و راغبان راه حق بخدمتش میشتافتند . و از ظل تربیتش بهره میافته اند. درهمه و قتی معزز و مکرم بود، حتی در زمان شاه جم جاه شاه اسماعیل که همه سلاسل در هم شکست و قبور سلف ایشان راکندند تابه خلف خود چه رسد.

چون شیخ محمد بخدمت شاه جم جاه (شاه اسمعیل) رسید از محاوره وی حضرت شاه را خوش آمد از وی پرسید که چونست لباس سیاه اختیار کرده ای ؟ درویش فرمودند که از آن وقت که حضرت شیخ حیدر را شهید ساختند مادر تعزیه ایشان سیاه پوشیدیم . حضرت شاه را خوش آمد فرمودند ماترا از تعزیه ایشان بیرون می آوریم. بخلمت سفید شاهی مشرف گشتند و منظور نظر شاهی شدند در کمال عزت و حرمت بودندودرهمان زاویه مدفونند. از مشار الیه فرزندان ماندند اماجای نشین برحق و خلیفه مطلق وی حضرت شیخ نورعلی بودند در روز سه شنبه پنجم ماه ذی الحجه سال نه صدو پنجاه و نه در چهل و دو سالگی در گذشتند.

قبر آفاییرعلی بن نورعلی بن محمد سیادیوش نیز دراین محل است در «بیاض مؤلف» مي نويسد: وفات شيخ زاده آقايير على بن سالك مسالك طريقت شيخ نورعلى سيادپوش رحمهماالله تعالى آخر روز جمعه هردهم شهر جمادىالالى سنه ٩٨٨ بود درجنب يدروجد درمحله ويجوبه دريل طاق مدفون شد»(١)

كويند امير تيمور بيكي ازسياه پوشان كفت اينسياه يوشيدن چيست كفت من نفس خودکشتهام بتعزیت آن سیادپوشیدهام امیر فرمودا گرکشتنی بود چراتعزبت اوگیری شیخ را جواب نبود.

بقول نادرميرزا مزار اين شيخ اكنون ويرانه استبكوي ويجويه وازبقعه سید حمزه تابدان بقعه پنجهزار قدم است و بغربی شهرواقع شده آن عبارت است از صحن مختصریکه سه طاق نما در طول و دو طاق نما درعرض دارد از اینصحن دو یایه (یله) خورده داخل یقعه می شود. خود بقعه عبارت از مسجد مدوریست و صندوق چوبی در وسط برسرمزار است.

گنبد این بقعه از طرف اندرون تقریبا بیست و پنج ذرع است روی صندوق بمناسبت اسم، یوشش از قدكسیاه دارد درجانب قبلی بقعه پنجرهای آهنی در روی شبستان بکار گذاشتهاند. پشتاین پنجره هم صحن است و عبارت از شش طاقنما طولاً و پنج طاق عرضا باشد و جزو بقعه است و چشمه آب صافی از میان این صحن جاری است درطرف راست این پنجره آهنی در روی سکوی شبستان در هزاره دیوارکه متصل بزمين سكواست دو پارچه سنگ نيمذرع درطول ويك ذرع درعرض بديوار نصب تموده اند و تفصیل موقوفات بقعه را در آن حجاری و نقاری کرده اند . یارهٔ جابهای سنگ از سستی ریخته ومحوشدهاست

عمارت بك دوسطر كه خوانده ميشود ازاين قراراست:

«بناكرد بنده مسكين المحتاج الي رحمة الله تعالى الحاج محمد الترخاني و وقف کرد برفقرا ومساکین صالح نصف زمین پاکی ونیمه حمامی و کارخانه» جای ١ \_ روضات الجنان ص ١ ٤٩ ٢- ٢٩

تاریخ ریخته و ناپیداست(۱)

آقای سلطان الفرائی در حواشی کتاب روضات الجنان می نویسد، بکی از کوچه های محله و یجویه (ورجی) بنام کوچه علی سیاه پوش معروفست در این کوچه زاویه و در جنب غربی آن قبرستان کوچکی است حاوی چند قبر مندرس این زاویه و قبرستان نیز بنام علی سپاه پوش شهرت دارد.

قبرستان را بلدیه (شهر داری) تبریز فروخته اکنون درعرصه آنخانه ومنزل ساختهاند واز مدفونین آنجا اثری نمانده است زاویهها ، صحن جنوبی وشرقی آن در دست اداره اوقاف تبریز و رو بخرابی است آنجا مقبره و زاویه شیخ محمد ۳ سیاهپوش است. مدفن پسرش شیخ نورعلی و نوادهاش پیرعلی چنانکه از قراین و امارات معلوم واز این کناب و بیاض مستفاد است در داخل همین زاویه درجنب قبر شيخ محمد بوده است اين زاويه تا اواخر قاجاريه معمورو آباد بوده عبدالمجيد ميرزاعين الدوله هرماه چندبار بزيارت آن مقام مير فنه گاهي هم از فقر ادعوت كرده واطعام مینمو ده است، فعلا متروك و درش بسته و مقفل است در ز بر گنید مركزی زاویه که از آجر بناشده صندوق بزرگ مشبك بر نگهسیاه به بلندی قد آ دمی نصب كر ده بودند و مردم درکنار آن ایستاده فاتحه میخواندند. اکنون بجای صندوق علامت قبری از چوبساخته نهادهاند وزيارتنامهاي بنامسيدمحمدبانسبنامه مجعول دركاغذبديوار الصاق کرده اند . در مشبك کوچكي نيز از سنگ مرمر با حجاري ظريف در آنجا شكسته بگوشداي افتاده سقف كنبد از داخل كيچبري شده بانفوش مختلف نيز آرايش يافته. چهار زاويه كوچك از چهارضلع كنبد بداخل بازو از جهات اربعه گنبد را بمیان گرفته است . زاویه شمال شرقی را بعدا شکافته دری از بیرون بداخل باز كردماند .

ودراصلی راکه ازکوچه به صحن جنوبی باز می شدکنده و رفت و آمد مردم

۱ ـ تاریخ دارالسلطنه تبریز س۲۲۳\_۲۲۳

را قطع نموده اند زاویه جنوب شرقی را نیز از گنبد مرکزی منفك و جزء اطاقهای صحن بقعه فرارداده اند. پینه دوزی که کلید بقعه بدست اوست زاویه شمال غربی را بخود اختصاص داده و دری به بیرون باز کرده در آ نجا هشغول کار است زیر گنبد از چهارسو بشکل دایره صفّه و وسط مانندگود و رزشخانهٔ (زورخانه) و صندوق سابق در میان همان گود بود . خاك بسیار از بیرون آ ورده و گود را که ظاهر ا محل ریاضت مرتاضین بوده است پر کرده با سطح صفه بر ابر و مسطح نموده اند . نادر میرزا نیز در تاریخ تبریر بحثی از این زاوید کرده است و باشتباه شیخ را سید و زاویه را مسجد نوشته . چند پارچه سنگ که در داخل بقعه نشان می دهد با همان و صف باقی است .

مزاد مسجد مقصودیه طباطبائی می ویسد: «در محله گود عربان در کوچه عبدالخالق در مسجدی که حالا به مسجد حاج غفار مشهور است واقع، وازز لز له اخیری که صدسال از آن واقعه هائله تا حال گذشته این مزار در زیر خاك پنهان بود (تا آنکه برائر خوابی که دیده بودند بنا شد آن محل را حفر نموده آن امامزاد گان را ظاهر سازند) داعی آنجا ایستاده گفتم تا حفر نمودند . بعد از کندن آن مکان گنبدی محکم پیداشد و در میان آن سه قبر ظاهر ، یکی از آنها مزار شهزاده عبدالر حمن است و (دیگری) قبر شیخ شعیب ژنده پوش یاپینه دوزاست . فبر یکی از برادران اوست ، و (دیگری) قبر شیخ شعیب ژنده پوش یاپینه دوزاست . عبدالر حمن از نوادگان عقیل بن هادی بن زین العابدین علیه السلام است و در عصر متوکل در تبریز شهید شد "».

ظاهراً این دوامامزاده بنابه نشانی هایی که در کتاب روضات الجنان آمده بایستی مرقد برادران خواجه فقیه زاهد باشد چنانکه می نویسد:

«مرقد ومزار دوبزرگوار در حوالی مقصودیه کوچه ای است مشهور بکوچه

۱\_ روضات|لجنان (حواشي) ص ۶۰۶ـ۷۶۰۶

۲\_ تاریخ اولاد الاطهار ص ۹۵.۰۶

عبدالحق در آنجاست. درافواه مردم مذکور است که آن دو عزیز بر ادران خواجه فقیه زاهدند، حضرت مخدومی فر مودند که نوبه ای وقفیه زاویه پیر چوپان بنظر می آمد که حد آن زاویه متصل به آن مزاربود و این چنین نوشته بودند. حدی به مزار پیرشعیب، می نواند بود که این مزار پیرشعیب ژنده پوش باشد . دوشیخ شعیب آنجا مذکورند یکی ژنده پوش و دیگری پینه دوز '.

## خانم امامزاده

حشری مینویسد . درمحله مهادمهین درجوارگنبدیکه بهکمانخانه مشهور است امامزاده ای درمحوطه سردابه واقع است و آن بمزار همشیره حضرت امام رضا(ع) شهرت دارد وباعتقاد بعضی دختراهام رضااست واسم شریفش به بی سی خاتون مشهور شده .

مؤلف طباطبائی گوید: «ظاهر اینست که این امامزاده مسماة به شهزاده حلیمه خاتون همین است که در بیرون قلعه در محله چر نداب مهادمهین واقع و زیار تگاه مشهور است ولکن بعد از زلزله آخری از گنبد کمانخانه وسردابه مذکوره آثاری باقی نماند . احتمال دارد که این امامزاده از دختر ان ابوطالب بن امام علی النقی (ع) باشد که .

این امامزاده هنوز درمحله چرنداب تبریزمورد احترام ومزارمردم است . در روضات الجنان از قبر ، بی بی چه، خلوتی نامی ذکری بمیان آمده که ظاهر ، معاصر جهانشاه قراقو یونلو بوده است . کربلائی می نویسد که :

«از دو منارگذشته مزاراتی است مشهور بهالامیر ، قبور اعزّه واکابر آنجا واقع است از آن جمله قبر بی بی چه خلوتی، حال برروی غالب بودهگوٹیا درزمان سلطنت جهان پادشاه نشوونمویافته، ازحضرت مخدوم قدسالله تعالیسرّه نقل کرده

۱\_ روضات المجنان ص ۲۷۷

۲\_ تاریخ اولاد الاطهار س ۱۰۸\_۱۰۹

که بیبیچه، خالی ازحالی نبوده وفیضی بوی رسیده بوده '.

اماع زاده مشهور به عبدالله می طباطبائی رضوی می نویسد در قرب مسجد جامع در جنب باز ارچه قدیم مشهور به اتکو، بفتح الف و سکون تا و رفع و او ( Atku ) که به لغت تر کی بمعنی باز ارچه گوشت کو بان است ، گنبدی است که به گنبد امیر مولا، مشهور بوده و ملاحشری در کتاب روضة الاطهار گفته که لوح مز ارش سنگ سرخی است که اسم شریف و تاریخ شهادت و بعضی از حالات آن جناب بر آن منقوش است آن سنگ بمرور ایام ساییده شده و همین عبارت «هذه الروضة الشریفه من عبدالله بن زیدبن امام حسن بن علی بن ابی طالب علیه ما السلام باقی است و تاریخ شهاد تئن و غیره محوشده است .

طباطبائی گوید: «آنچه از کتب انساب مثل عمدة الطالب و رجال میرزا محمد استر آبادی مستفاد میشود اینست که دو واسطه میان امامزاده عبدالله و امام حسن مجتبی علیه السلام است، و حشری در روضة الاطهار یاک واسطه را انداخته و کنیهٔ عبدالله ابا زید و ابا محمد است و شهادتش ظاهراً در اوایل عصر بنی العباس بوده "».

نادرمیرزا می نویسدکه تبریزیان این امامزاده کهنه را، اوچ علمدار گویند" یعنی سه علمدار .

حافظ حسینکربلائی محل این امامزاده را درمحله سنجاران نوشته و قبر او را قبر امیرمملان بنوهسودان ازسلسله روّادی تبریزکه ذکر ایشان درپیشگذشت وسپس نیزمذکورخواهد شد در زیریك گنبد دانسته است .

وهمچنین درهمین محله (بعنی سنجاران) کنبدی است مثهور بگنبد امیر

٧\_ روضات الجنان ص ٢٢٢

۲\_ تادیخ اولاد الاطهارس۹۰۷۸

۳- تاریخ وجغرافی دارالسلطنه تبریز ص ۲۲۵

مولا، واین مولا امیرمملان است پسرامیر وهسودان بن محمد رقرادی که در زمان القائم بامرالله عباسی بعمارت تبریز مشغول بوده، آن گنبد مدفن ایشان است. در آنجا مزاری است برلوح آن نوشته که:

«هذا مرقد سلالة آل طه ویس ، علی بن مجاهد بن زید بن علی بن حسین بن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب علیهم السلام این چنین معلوم میشود که قبل از آنکه ایشان آنجا مدفون گردند آن سید بزرگوار آنجا مدفون گشته بوده ، و پدر امیر ممالان و خودش بواسطه شرف عزت آن بزرگوار و محبت و مودت بخانواره سید مختار مدفن خود را آنجا قرار داده » .

پس معلوم میشود که نام حقیقی این امام زاده علی بن مجاهد بن زید بن علی، و ملاحشری مانند همیشد علی، و ملاحشری مانند همیشد گزافسه گفته و اشتباه کرده است و طباطبائی رضوی هم در اولاد اظهار بغلط افتاده است .

قبر حمال ـ درمحله شتر بان نزدیك امامزاده ابراهیم مزاری است معروف به قبر حمال قبر حمالی نیکوکار و با تقوی بود .

روزی از کوچهای می گذشت کود کی را دید که در حال سقوط از بام است درحال توسل کرده بهزبان ترکی آذری گفت: «ساخلین ساخلا» یعنی: ای نگهدارنده نگهدار: فی الفور طفل سالم و تندرست برزمین می افتد، و مردم محل که این کرامت را از آن حمال می بینند او را مرد خدا یافته بوسه برس و دست و پای او می دهند و جامهٔ او را نکه تکه کرده به تبرك میبرند. او که این ارادت را از مردم مشاهده میکند می گوید ای مردم من یك عمر به امر خدا اطاعت کرده وطاعت او را به جای آوردم و اوهم در مقابل یك بار بحرف من گوش داد. قبر او اکنون زیار تگاه است و مردم شبهای جمعه برای او شمیم روشن کرده بنام او نذر می کنند.

١\_ روضات الجنان ص ٢٥٠-٤٥١

هفت خواهران ـ هفت خواهران مزاری بوده در تبریز که بنا بهاعتقاد مردم هفت خواهران حضرتامام موسیکاظم در آنجا بخاله سپرده شده بودند. مقبره ایشان درسرخاب درحوالی درباعلیکه ظاهراً نزدیك دروازه باغمیشه قرار داشته بوده است . اکنون ازاین مزار اثری در تبریز باقی نیست .

حافظ حسين كر بالائي در بارة اين مزار چنين مي تويسد:

مرقد ومزار آن خاتونان سراپردهٔ کتمان، هفتخواهران درحوالی درباعلی موضع معینی است و آنجا را هفت خواهران می گویند. چنین مشهور است که ایشان فرزندان حضرت امام موسی کاظماند علیه السلام، فرزند بی واسطه خود نیستند، می تواند بودکه سیده ای چند بوده باشند از اولاد حضرت امام موسی علیه السلام. بهر حال مزاری است و در قدیم الایام نیز آنجا مدرسه و دارالنقابه بودک تعلق به حضرت سلطان النقباء امیر سیده هدی حسنی نقیب رحمه الله که در مدفونین سرخاب مذکور شدند داشته عالا از آنها اسم ورسم نمانده، الامقابر ابن عزیزان، مردم آنجا تردد میکنند و در بوزهٔ خاطر میکنند. چون از روی صدق و اخلاص باشد مقضی المرام میگردند».

۱\_ دوضات الجنان ج ۱ ص ۴۶۷

بخش دوم

تبريز در عصر جديد

# فصل اول

#### خیابانها و میدانهای تبریز

تبریز در دوران پهلوی - پسازاستفرارسلطنت رضاشاه پهلوی درایران که اصلاحات اساسی در کلیه شئون اجتماعی کشور ایران آغاز گشت، بالطبع تبریز نیز که شهراول کشور بعد از پایتخت بود احتیاج به اصلاحاتی داشت . بدین منظور سر لشکر عبدالله خان طهماسبی نخستین حکمران مقتدر آذر بایجان درعصر پهلوی (که در سال ۱۳۰۷ در راه خرم آباد لرستان به تیر ناشناسی کشته شد) بداین خطه مأموریت یافت، و به اقدامات اساسی از قبیل : ایجاد امنیت و اصلاحات اجتماعی یر داخت .

جادهٔ تهران به تبریز که اولین شاهراه حیاتی اقتصادی و وسیلهٔ ارتباط این شهر با تهران و سایر شهرهای ایران است، در سالهای اول مأموریت وی احداث شد. برای زیبایی شهروسهولت رفت و آمد اولین خیابان جدید تبریز بنام خیابان پهلوی در امتداد راه تهران تبریز در داخل شهرکشیده شد.

از نظر حفظ بهداشت عمومی شهر به امر مرکز شعبهٔ شیر و خورشید سرخ دایر گر دید و بیمارستانی بزرگ درمارالان یکی از خوش آب و هوانرین محلات شهر بنا شد، و نیز درکنار خیابان پهلوی تالار مجلل و بزرگی بایك قطعه باغ نسبتاً وسیعی در محوطه ارك علیشاه برای جمعیت و شیر و خورشید سرخ ساخته شد . در زمان

ریاست شهرداری شادروان میرزا محمد علیخان تربیت پارك بزرگی که بعدها تفرجگاه عمومی شده وبنام باغ گلستان نامگذاری گردید درقبرستان بزرگ و تاریخی گجیل که بصورت مزبله در آمده بود ایجاد شد وبتدریج خیابانهائی منشعب ازخیابان پهلوی درمحلات پرجمعیت شهراحداثگردید.

بعد ازسیل مهیب سال ۱۳۱۳ شمسیکه قسمتی از شهر را خراب کرد سدی محکم باچند طاق پل بر مسیل مهر ان رودکه در داخل محلات شمالی شهر قر اردارد، در زمان ریاست شهر داری مرحوم حاج ارفع الملك جلیلی ساخته شد . همچنین با نظارت مهندسان آلمانی ساختمان شهر داری و یك دستگاه ساعت چهار صفحه این کاخ سنگی مجلل که با طنین موزون زنگهایش ربع بر بع، ساعت گذشت زمان را بیم و شهر داری جلیلی ساخته شد .

ساختمانهای بالنسبه معظم: شهربانی، دانشسرای پسران، سیلوی تبریز باشگاه افسران، از بناهای دولتی است که در زمان سلطنت رضاشاه تا سال ۱۳۲۰ شمسی در تبریز ساخته شده است . گذشته از اینها بر اثر اقدامات دولت کارخانجات : کبریت سازی، چرم سازی، نخ ریسی، برق نیز بهمت سرمایده داران محلی دایر گردید .

پسازواقعه سوم شهریور ۱۳۲۰و تسلط قوای روس بر تبریز اقدامات عمرانی دراین شهر متوقف ماند تا حکومت دمکراتها پیش آمد و از آذرماه ۱۳۲۵ شمسی پس از سقوط آن حکومت مجدداً تبریز روی بامنیت و آبادانی گذاشت و در بیستم آبانماه ۱۳۲۶ شمسی دانشگاه تبریز تاسیس گردید . از سال ۱۳۲۷ بتدریج مقدمات لوله کشی آب شهر فراهم شد ، و خیابانها و بلوارها ومیدانهای تازهای در آن جا احداث گشت . مدارس جدیدالتاسیس بسیاری از کود کستان، و دبیرستان که شمار آنها بالغ برصد باب میشود در زمینها یا قبرستانهای متروکه داخل شهر بنا شد .

از اقدامات عمرانی این دوره احداث ساختمانهای دولتی :

استانداری، بانك ملی، دارایی، و دانشگاه تبریز، وكتابخانه ملی، و تجدید بنای كتابخانه تربیت، ساختمان پست و تلگراف و تلفن، ایستگاه راه آهن، و بیمارستانها، و فرودگاه، و نصب دستگاه فرستنده رادیو و تلویزیون، و بنای پل بتون مسلح شاهی، و ایجاد كارخانجات جدید میباشد كه شرح آنها دراین مختصر آمده است .

### خیابانهای تبریز

#### خیا بان پهلوي

خیابان اصلی شهرتبریزمانند بیشترشهرهای ایران خیابان پهلوی نام دارد که طویل ترین خیابانهاست واز شرق به غرب کشیده شده جاده تهران راازیا شطرف بهمرند و جلفا وازطرف دیگر بهمراغه ومیاندو آب متصل میسازد.

قرارگاه اتوبوسهای مسافری خارج شهر درابتدا وانتهای این خیابان طولانی یعنی در دومد خل شهر از طریق دروازه تهر آن واز طریق میدان راه آهن واقع است و به ترمینال موسوم می باشد .

این بلوار درمنتهی الیه شرقی آن بمناسبت آنکه ساختمانهای عظیم دانشگاه در جنوب آن قرار دارد، بلوار دانشگاه (یا بلوارششم بهمن)، خوانده میشود وقسمت غربی آن که به ایستگاه راه آهن منتهی میگردد آنرا، بلوار رضا پهلوی، میخوانند خیابان تلویزیون که خیابان ششم بهمن را به تأسیسات تلویزیون متصل می سازد بعرض ۱۶ وطول ۳۰۰ متر از خیابانهای جدید الاحداث است.

اردوگاه جهانگردی، دانشگاه تبریز وکوی آن، موزه آذربایجان (درکنار مسجدکبود)، شهرداری تبریز، کتابخانه ملی، عمارت شیر وخورشید سرخ (درکنار ارك علیشاه) دادگستری هتل متروپل، هتل نو، هتل جهان نما، باغگلستان . باشگاه معلمان چندین میدان بزرگ را در خیابان پهلوی ساخته اند که مهمترین آنها از شرقه مهمترین آنها از شرقه مهمترین میدان بلوار دانشگاه و میدان شهرداری است .

میدان اخیر الذکر محلساختمانعظیم شهرداری تبریز است وچهار راهی است که محل تقاطع خیابان پهلوی وشاهپور میباشد .

این محل درسابقگورستان نوبر نام داشت و درسال ۱۳۱۲ شمسی بامردولت رضاشاه پهاوی بنای عظیم شهر داری تبریز به همت حاج ارفع الملك جلیلی که آنگاه شهر دار آن شهر بود بدست مهندسان آلمانی ساخته شد .

در بالای این کاخ عظیم برج ساعتی برپاکرده و ساعتی بزرگ که صفحات. چهارگانه آن از جهات اربعه قابل رؤیت است بر آن نصب نموده اندکه برشکوه و زیبائی شهر تبریز افزوده است و صدای زنگ آن از مسافتی بعید شنیده میشود . در وسط میدان درمیان حوضی مدور مجسمه تمام قد محمد رضاشاه پهلوی شاهنشاه ایران درلباس نظامی برپایهای بلند قرارگرفته است .

میدان دیگری در وسط این خیابان قرار داردکه آنر ا میدان شهنازگویند و آن محل تقاطع خیابان پهلوی وشهناز است .

میدان دیگری در مقابل در شرقی باغ گلستان قرار دارد که محل نقاطع خیابان پهلوی ومللمتحد است، این میدان سابقاً به سبب برپا کردن سیرك در این محل میدان سیرك خوانده می شد . بعدها بانصب مجسمه نیم تنه شاه عباس دروسط آن آنرا میدان شاه عباس خواندند و امروز که آن مجسمه را برداشته اند آنرامیدان شاه گویند . میدان دیگری درمقابل درجنوبی باغ گلستان وجود دارد که آنرامیدان گونگا، خوانند که محل تقاطع خیابان پهلوی و منجم و خیام است . و جه تسمد آن به گونگا بجهت رشته خط تراموای اسبی بوده که از این میدان ناایستگاه راه آهن درسابق کشیده بودند و مدتی است آنرا برچیده اند . از این میدان تا میدان رضا پهلوی، خیابان پهلوی نام در درمنتهی الیه آن میدانی است که آن میدان رضا به به این بهلوی نام در میشود و بلواری نیز به همین نام از میدانی است که آن میدان رضا پهلوی خوانده میشود و بلواری نیز به همین نام از اینجا تا ایستگاه راه آهن تبریز ساخته اند که بمیدان راه آهن منتهی میشود .

اسفالت اساسی خیابان چهارم اردیبهشت به عرض ۳۰ متر وطول ۴۰۰۰ متر دارای دو باند سواره رو و نهل بتنی طرفین بطول ۸۰۰۰ متر است و کل مساحت باند سبز این باند ۲۲۰۰ متر مربع می باشد . بنای سیلوی تبریز و مهمانسرای جهانگردان در کنارا بن بلوار و اقع است .

خیابان مه پیکر این خیابان از میدان بلوار دانشگاه جدا شده در ضلع غربی آن بطرف جنوب امتداد می بابد و به کارخانه پشمینه و خیابانی فرعی منتهی می شود .

خیابان شاهپور خیابانیاست شمالی و جنوبی که از دوطرف عمودبر خیابان و خیابان شاهپور خیابان ایست و پهلوی است و در میدان شهرداری آن را قطع میکند . از شمال به میدان به سربانی و خیابان شاه بختی و از جنوب به سرباز خانه منتهی می شود .

میدان شهر بانی که سابقاً آنرا میدان توپخانه نیز می گفتند بهمناسبت قیام مردم تبریز بردولت دکتر مصدق دربیست و هشت مرداد ۱۳۳۲ میدان قیام نام نهاده اند .

خیابان باغ شمال - که منشعب از خیابان شاهپور است . خیابانی است کو تاه، شرقی وغربی، بهعرض ۱۸ وطول ۲۸۰ متر و آنرا خیابان ورزش نیز نامند زیرا آن خیابان بهباغ شمال قدیم یا استادیوم ورزشکنونیکه در جنوب آن قرار گرفته منتهی میشود .

خیابان شاه بختی این خیابان را بنام سپهبد شاه بختی که نخست فرمانده لشکر تبریز بود و سپس در دوبار باستانداری آذربایجان رسید خیابان شاه بختی نام نهاده اند. آن خیابانی است شرقی غربی که از مشرق به خیابان منصور و از مغرب به خیابان فردوسی منتهی می شود .

بعضى از عمارات دولتى تبريز چون دانشسراى پسران، عمارت استاندارى، بانك

ملی، شهر بانی، ژاندارمری، دارایی دراین خیابان واقع است.

مرحوم ثقةالاسلام شهيد وشيخسليم وبعضى ديگر ازمجاهدين صدرمشر وطيت را روسها درقز اقخانه سابقكه محل دانشسراي پسرانه فعلى بود درعاشوراي ١٣٢٠ قمري بهدار زدند .

استانداری تبریزکه از ۱۳۳۶ تا ۱۳۳۳ آنرا بشکل زیبایی در دو طبقه بنا کردهاند در زمان قاجاریه محل دربار ولیعهد بود تا سال ۱۳۱۲ خورشیدی هنوز دراینجا عمارتی درچهار طبقه وجود داشت که شمسالعماره یا عالی قاپو می گذشد و آنرا مشتمل بر تالارهای نقاشی شده به تقلید از شمسالعماره تهران برای سکونت ولیمهد در تبریز ساخته بودند . این عمارت در این سال آتش گرفت و طبقات بالای آن خراب شد . اکنون قسمتی از طالار آئینه آن باقی است .

درجلوی عالی قاپو میدانی وجود داشتکه قسمتی از آن امروز بنام میدان شهربانی یا قیام بیست وهشت مرداد خوانده میشود .

نام دیگر خیابانهای تبریز برحسب اهمیت از قرار زیر است :

خیابان فردوسی - خیابانیکوناه وشمالی و جنوبی استکه از شمال به بلوار کورش از جنوب به خیابان پهلوی روبروی ارك علیشاه منتهی میشود.

خیابان تربیت - خیابانی است کوتاه و کج درمر کزشهر که خیابان پهلوی را به خیابان فردوسی در نزدیك بازار شیشه کرخانه متصل میسازد. این خیابان را بنام میرزا محمد علی خان تربیت از فضلای اخیر آ ذربایجان که وقتی هم شهردار تبریز بود نامگذاری کرده اند.

خیابان ثریا \_ خیابانی است جدیدالاحداثکه از جنوب شرقی شهرومحلم مارالان آغاز شده از محله غیاث گذشته در نزدیکی کوچه سید لر بـه خیابان تبرين درعصرجديد ٢٩٩

حافظ مي پيوندر .

خیابانحافظ ـ ازجنوب شهر از پشت سربازخانه آغازشده بهخیابان پهلوی و چهار راه منصور می پیوندد . و ورزشگاه باغ شمال که در محل باغ شمال تاریخی قرون پیش ساخته شده در اواسط این خیابان واقع است .

بلواد کورش بدعرض پنجاه وبطول نهصدمتر از خیابانهای جدید الاحداث است که دوباند سواره رو دارد و آن خیابانی است شرقی غربی که بین خیابان ملل متحد و خیابان فردوسی واقع است . این بلوار دارای پارکینگ بتونی برای توقف انوبوسها به مساحت ۲۰۰۰ متر مربع وباند فضای سبز به مساحت ۴۰۰۰ متر مربع می باشد .

خیابان شاه \_ خیابانی است جدید الاحداث کـه از خیابان خسروی آغاز شده از میان محله چرنداب می گذرد و در نزدیکی بنای ارك علیشاه به خیابان پهلوی می پیوندد .

خیابان شهناز \_ اینخیابان که بنام دختر شاهنشاه ایران والاحضرت شهناز پهلوی نامیده شده از خیابان های زیبا و جدیدالاحداث در جنوب شهراست و از میان محله لیل آ بادکه کویی آباد و متمدن است می گذرد و از خیابان کمر بندی منتهی الیه جنوبی شهر آغاز شده به خیابان پهلوی در چهار راه شهناز می پیوندد . در آنجا بهدو قسمت شهناز جنوبی و شمالی قسمت میشود . بیمارستان آمریکایی و خلیفه گری ارامنه و مهمانخانه آسیا در این خیابان قر اردارد. خیابان شهناز شمالی به بلوار کورش منتهی میشود .

خیابان یوسف خان، و خیابان صائب و خیابان بیست و پنج شهر یور -سه خیابان کم عرض و کوتاه هستند که بطورموازی بین دوخیابان شهناز جنوبی و منتهای خیابان خیام قرار گرفتهاند و از میان کوی شهر نو میگذرند.

خیابان خیام یا محازران از خیابان های جدیدالاحداث جنوب شهر است که

از جاده لاله وخیابان کمربندی منتهی الیه جنوبی شهر آغاز شده در میدان کونگا روبروی باغ گلستان بخیابان پهلوی میپیوندد .

دومحله اهراب و گازران درمشرق ومغرب این خیابان قر ار گرفتهاند .

خیابان کمر بندی جنو بی شهر این خیابان تازه احداث شده و هنوز آباد نگشته است. و در مغرب از میدان بلوار رضا پهلوی آغاز شده جاده سردرود را قطع کرده پس از گذشتن از خیابان شهناز جنوبی و کارخانه چره سازی ایران و جاده لاله و کارخانه چر مسازی خسروی، طول جنوب تبریز را پیموده در جنوب شرقی به سرباز خانه و سپس به محله مارالان منتهی مبگردد . این خیابان از شاهپور تا شهناز که به عرض ۴۰ و طول ۱۴۰۰ متر میباشد بنام استاندار کنونی «خیابان سراك» نامگذاری شده است. باند سبز ابن خیابان بالغ بر ۸۴۰۰ متر میباشد .

راه سردرود \_ که می توان آن را خیابان سردرود خواند از منتهی الیه خیابان کازران نزدیك میدان گونگا آغازشده و در جنوب غربی شهر به جاده سر درود منتهی میشود . این خیابان از میان کوی شهریار و محله خطیب میگذرد .

خیابان منصور این خیابان از جنوب به شمال امتداد دارد و پسازگذشتن از پلی که برروی مهرانرود است بخیابان ششکلان می پیوندد . این خیابان پساز خروج دمکرانها از تبریز بنام علی منصور استاندار وقت نامگذاری شده است و آن از خیابان پهلوی و چهار راه منصور آغاز و در شمال پس از قطع خیابان شاه بختی به خیابان ششکلان و فرح پهلوی منتهی می گردد، محله پل سنگی در مشرق این خیابان است .

خیابان خاقانی - خیابانی است کو تاه وجنوبی وشمالی در محله خیابان که از خیابان پهلوی آغازشده و پس از قطع خیابان شاه بختی در میدان دانشسرا در شمال توسط پل مهر انرود بخیابان ثفة الاسلام می بیوندد .

خيابان دارايي - خياباني است جديدالاحداث شمالي جنوبي كه از خيابان

شاه بختی در جنوب آغاز شده از مهرانرودگذشته بسهخیابان شمس تبریزی و محله شتر بان منتهی می شود . محله چهار منار در سمت مشرق این خیابان بوده است .

خیابان ملل متحد ـ خیابانی است جدید الاحداث که از میدان شاه عباس ومیدان ملل متحد در ضلع شرقی باغگلتان آغاز شده درشمال پس ازگذشتن از مهرانرود بخیابان شمس تبریزی یا شتربان میپیوند . دو محله راسته کوچه و و بجویه درمشرق و مغرب این خیابان واقعند .

خیابان منجم - خیابانی است جدید الاحداث در بین محله ویجویه و قره آغاز آغاز که درجنوب از میدان گونگا ومیدان نادری درضلع غربی باغگلستان آغاز شده درشمال بهمهر انرود منتهی میشود و از آنجا نیز بهبلوارمنجم و جادهٔ مرند و فرودگاه نبریز می پیوندد . خیابان منحم درمسیر راه اروپا واقع شده است .

بلوار فرود گاه مه این بلوار بطول ۱۷۲۰ متر دارای دو باند فضای سبز بهمساحت ۱۸۰۰متر است وخیابان منجم را ازطرف شمال بهمیدان فرودگاه تبریز متصل میسازد .

خیابان فرح پهلوی - این خیابان جدیدالاحداث شرقی وغربی است و در مشرق از محله باغمیشه آغازشده پس ازگذشتن از محله ششکلان درکنار مهر انرود به خیابان ثقة الاسلام می پیوندد .

خیابان قره آغاج یا نادری - خیابانی است جدیدالاحداث شرقی وغربی که درمشرق از بلوار کورش آغاز شده و پس از قطع خیابانهای ملل متحد و منجم از بین دومحله کوچه باغ وقره آغاج می گذرد و به اراضی مغرب شهر منتهی می شود

خیابان بهار ح خیابانی است شرقی وغربی که از خیابان منجم آغاز شده به محله حکم آباد منتهی می شود .

خيابان تقة الاسلام \_ خياباني است جديدالاحداث شمالي وجنوبي كه در

فصل اول

جنوب ازپل مهرانرود از امتداد خیابان خاقانی آغازشده از میان دومحلهسر خاب وشتر بانگذشته بدتپههای شمالی شهرمنتهی میشود.

خیابان شمس تبریزی - خیابانی است جدیدالاحداث شرقی و غربی که در میان دوخیابان تقةالاسلام وملل متحد قرار دارد و دو محله شتربان و امیر خیز را را بیکدیگر متصل میسازد .

دیگرخیابانهای نبر یزعبارت ازخیابانهای : آریا، بهادری، لالدزار، ولیعهد، شیرپاستوریزه، ژاله وجمشید میباشد .

میدانهای شهر تبریز \_ میدانهای بزرگ شهر تبریز به قرار زیرند:

۱\_ میدان بلوار دانشگاه

۲- میدان شهر داری که در وسطآن مجسمهٔ شاهنشاه آریامهر محمد رضاشاه
 پهلوی قرار دارد .

٣- ميدان شهناز

۴- ميدان شاه عماس كه بدكورش كمسر تغمير نام داده است .

۵- میدان کونگا

ع\_ ميدان ملل متحد

٧- ميدان نادرى

۸- میدان رضا پهلوی

۹ میدان راه آهن که در وسط آن مجسمه ای از شاهنشاه آریامهر قراردارد.
 در محوطهٔ باشگاه راه آهن نیز مجسمه ای از آن شاهنشاه بریا ساخته اند.

۱۰ میدان قیام بیست وهشت مرداد

۱۱\_ میدان شمس تبریز (درتقاطع خیابان منجم وشمس تبریزی)

۱۲\_ میدان منجم (۱،تهای خیابان منجم)

۱۳ میدان حکم آباد (درانتهای خیابان بهار)

۱۴\_ میدان باغگلستان

۱۵ میدان دانشسرا که در وسط آن مجسمهای از شاهنشاه آریامهــر قرار دارد .

## میدانهای فر*وش خواد و*بار و تره با*د* :

۱ ـ میدان صاحب الامر واقع درانتهای خیابان دار این

۲۔ میدان غلات

٣- ميدان مهديه (درجنوب مبدان صاحب الامر)

۴- میدان درب کجیل (درخیابان مللمتحد جنب باغ گلستان)

۵. میدانکریم خان واقع درپشت مسجدکبود

٤- ميدان سبزى (درمحله حكم آباد)

٧\_ ميدان ليلآ باد واقع در ٔ هنازجنوبي

بازار تنبرین بازارتبر بز ازبزرگترینوپراهمیت ترین بازارهای خاورمیانه است، واز حیث وسعت دربین بازارهای دیگ شهرهای ایران ممتاز است . سبک معماری، قدمت بازار، کثرت تیمچهها و سرایها، وبازارچهها، و تنوع مشاغل این بازار را بصورت نمونه کامل بازارهای مشرق زمین در آورده است . در بازار تبریز چندین مسجد و مدرسه طلبه نشین وجود دارد که مادر پیش دربارهٔ آنها گفتگو کردیم .

بازارهای معروف تبریز ازاین قرار است :

بازار امیر، راسته بازارتازه، راسته بازارقدیم، بازارسراجان، بازارشیشهگر خانه، بازارکفاشان، بازارمقبره، بازارقندفروشان، بازار چرکچی، بازار حرمخانه، بازارصادقیه، بازار قیزبستی.

تیمچههای بازار از این قرارند:

تيمچة امير، حاجشيخ، حاجمحمدقلي، فندفروشان، تيمچه مظفريه، تيمچه

۲۷۴ تبریز درعس جدید

حاج تقی، پر توی، ملك، حاج ابوالقاسم، خراز .

سرای های آن نیز از اینقرار است :

سرای امیر، سرای گرجیلر، سرای حاج سید حسین جدید، سرای سید حسین میاند، سرای سید حسین کهند، سرای دودری، سرای گچدچی، سرای میرزا شفیع، سرای در عباس، سرای میرزا خلیل ، کاروانسرای شاهزاده ، سرای میرزا محمد ، سرای میراسمعیل ، سرای بوعلی ، سرای حاجی رسول .

برزنهای تبریز ـ در تبریز شش برزن استکه محل اداره هریك از آنها در نقاط ذیل است :

۱\_ برزن ۱ واقع در ششکلان پای چراغ

۲- برزن۲ واقع درخیابان ثریا

۳- برزن ۳ واقع درخیابان شهنازجنوبی

۴\_ برزن ۴ واقع درخیابان منجم

هـ برزن ۵ واقع درخیابان تربیت

ع۔ برزن ع واقع درخیابان شمس تبریزی

# پلهای *در*دخانهمهرانرود:

۱- پل منجم واقع در آخرخیابان منجم

۲- پل دروازه تهران، واقع در دروازهٔ تهران

٣- پل سنگي واقع درمحله باغميشه

۴\_ پل شاهیکه در روبروی بنای عظیم تلفن خودکارفرار دارد .

۵ پل وليغهد واقع در كوي وليعهد

# فصل دوم

### تحردشتماههای تبریز

گردشگاه های این شهر عبارتند ازباغ ارگی، باغ کلستان، بلوار دانشگاه کوی ولیعهد، بلوار رضا پهلوی (در ایستگاه راه آهن)، بلوار منجم باغات امیر (درجاده فرودگاه نزدیك تلخه رود)، باغات باغمیشه، قله، بیلانکوه، باغات جمشید آباد، باغات لاله و مار الان، باغات دیزج. باغات حکم آباد، باغات مه پیکر، استخر شاد، (شاه گلی).

دراینجا بوصف بعضی از آنها میپردازیم :

باغ تلستان ـ بزرگترین گردشگاه وباغ عمومی این شهرباغ گلستان است و آن باغ زیبا و بزرگی است که در مغرب شهر در وسط چهارخیابان پهلوی، ملل متحد،منجم، نادری، قرارگرفته ومساحت آن ۵۳۰۰۰ پنجاه وسدهزارمترمربع است.

این باغ درسابق گورستان وسیعی بوده که بدمحله گجیل تعلق داشته و آنرا بهمین مناسبت قبرستان گجیل میخوانده اند . در چهلسال پیش در زمان استانداری امیر لشکر طهماسبی و ریاست شهر داری میرزا محمد خان تربیت این گورستان تبدیل به باغ ملی و گردشگاه عمومی گردید و بنام باغ گلستان خوانده شد . اکنون مشحون از در ختان انبوه و چمنهای سرسبز و استخرها و حوضهای وسیع است و از جاهای دیدنی تمریز مشمار میرود .

باز است و ازهر یا از مراجعان مبلغ یا ریال بعنوان عوارض شهر داری که بدمصر ف تعمیر و آ بادانی آن باغ میرسد دریافت میدارند .

درفصل تابستان بیش از روزی چهل هزارتن برای گردش در این باغ رفت و آمد میکنند . در وسط این باغ مجسمدای از رضاشاه کبیرقر ار دارد .

باغ ارتک \_ این باغ در سه راهی که از تقاطع خیابان پهلوی و فردوسی بوجود آمده قراردارد و در اصلی آن روبروی خیابان فردوسی است و مساحت آن ۶۸۵۰ متر است که بهبنای تاریخی ارک علیشاه امتداد یافته و قبر سر باز گمنام نیز دراین محل واقع است .

باغ بلوار دانشگاه ساختهاند و باغهای جدیدالاحداث است که در بلوار دانشگاه ساختهاند و وسعت آن ده هزار و پانصد متر مربع است. این پارك بوسیله سه آ بنما تزیین یافته و دارای کتابخانه و قرائت خاندای نیز می باشد .

دیگر از گردشگاههای عمومی، پارك وبلوار ولیعهد واقع در كویولیعهد، و پارك وبلوارشتم بهمن واقع درخیابان چهارم اردیبهشت، وبلوارمنجم واقع درخیابان منجم است .

باغ شمال ـ که درجنوب شرقی تبریز درخیابانی بهمین نام که بین خیابان حافظ و ساهپور قراردارد، واقع است. این باغ تا اواخر دوره قاجاریه و نیم قرن پیش باغی معمور و نزهتگاه عمومی بود و بمرور از رونق افتاد، در حدود سال ۱۳۰۸شنسی در زمان ریاست شهرداری میرزامحمد علی خان تربیت، اراضی آن تقطیع شده بدمعر سایع و شری در آمد . در قسمتی که هنوزمتر وك و بائر مانده بود در بعد از شهر یور سال ۱۳۲۰ شمسی زمین ورزش و سیعی احداث شد که اکنون استادیوم شهر تبریز و بزرگترین ورزشگاه آن شهر است. و سعت این استادیوم ۵۰۶۳۵ پنجاه هزاروششد و سیعی و پنجاه متر است و استخری در آنجا ساخته اند که یکهزار و دویست و پنجاه متر مربع و سعت دارد . تالار سر پوشیده ای بنام رضا پهلوی در آنجا بناکن ده اند که برای

کنجایش هزارنفر است<sup>ا</sup>.

تار يخچه باغ شمال - مرحوم ميرزا على آقا ثقة الاسلام شهيد درباره آن باغ چنين مي نو بسد :

آن باغی است درجنوب شرقی تبریز و آنچه ازاحسن النواریخ حسن بیك روماو برمی آید آن است که سلطان یعقوب (متوفی در ۸۹۶) بن حسن پادشاه تر کمان در تبریز از جمله عمارات و بساتین که تعمیر کرده باغ شمال بوده است و نیزروملو در وقایع سال ۹۶۲ می نویسد که شاه دین پناه (شاه طهم اسب) از قراباغ کوچ کرده در دارالسلطنه تبریز نزول فرمود در باغ شمال که ازاعتدال هوا جنات تجری من تحت الانهاراست جشن ملوکانه تر تیب داد و کریمه ای از ارقاب ارحام درعقد ازدواج شاه زاده اسمعیل میرزا در آوردند آ.

ظاهراً وجه تسمیه این باغ آنست که آن باغ را بهمعارضه باغ شمال هرات احداث کرده باشند چراکه در هرات در ایام سلطان حسین بایقرا باغی بوده در قرب مسجدگوهرشاد بیگم معروف بباغ شمال که قتل یادگاره حمد درسال ۸۷۵ ه بدست سلطان حسین درهمان باغ اتفاق افتاده است. پس احتمال میرودکه سلطان یعقوب آق قریونلو به متابعت باغ شمال هرات، باغ شمالی تبریز را احداث کرده باشد.

عرصه سمت جنوب عمارت وسط راكه معروف بهعمارت كلاه فرنگي است مرحوم آقا مير فتاح به نايب السلطنه عباس مير زا تقديم كرده است .

شاید مقصود مؤلف عالم آرای عباسی نیز از باغ شمال که جشن عروسی اسماعیل میرزا پسرشاه طهماسب اول را در آنجا توصیف میکند غیر از باغ شمال مورد بحث نیست چنانکه می نویسد :

در «سنه ۹۶۲که صبیه شاه نعمت الله یز دی راکه از مرحومه خانس بیگم همشیره

۱\_ طرح جامع تبريز

۲\_ احسن التواريخ روملو س٣٨٩\_٠٩٩

٣\_ تاريخ امكنه شريفه رجال برجسته ص٣١-٣٢

حضرت جنت مکان بوجود آمده بود به حباله او درمی آورد در باغ دلگشای، شمال آباد، تبریز جشن وسور درمیانه قزل باش ز بانزد خاص وعام است .»

اولیا چلبیکه خود در ۱۰۵۰ هجری در زمان شاه صفی این باغ را دیده در وصف آن چنین مینویسد:

«هزاران باغ و باغچه در این شهر وجود دارد که مشهور ترین آنها، باغ شاه یعقوب استکه در نزدیك مسجد اومی باشد خان عالیجاه در این باغ یك ضیافت عالی بما دادکه هنوزمثل آنرا ندیده ام .

قوجه فرهاد پاشا از وزرای مراد ثالث وقتی که در تبریز حاکم بود دراین باغ سکونت داشت، وقصرهای خورنق آسا دراین باغ ساخته بود .

مرادخان رابع وقتی که نبریز را خراب میکرد، چفته چی عثمان آغارا در این باغگذاشته بودکه آنرا محافظت کرده از خرابی نگاه دارد . اکنون این باغ نشاندای از روضة رضوانست درقصری که بما ضیافت دادند در دیوار آن تاریخ بنای آن قصر بتر کی چنین مسطور است :

«فرهاد ایوان شیرین ایلدی» یعنی درسال ۹۸۳هجری فرهاد ایوان شیرین را ساخت ٔ .»

این نام چنانکه نادرمیرزا درتاریخ تبریز نوشته است وقریبا ذکر آن بیاید هنوز در زمان قاجاریه مشهوربوده وقسمتی از باغ شمال را در آن زمان باغ رز، یا باغ فرهاد وشیرین میخواندهاند.

فرهاد ميرزا درجام جم درباره اين باغ مينويسدا:

تمبریز درزمان استیلای رومیان (بعنی عثمانیان) بکلی از حلیه آباد افتاد، تا در دولت قاجاریه آن شهر از قدوم میمنت از وم مرحوم ولیعهد (عباس میرزا) چنان

۱\_ عالمآوای عباسی، طبع تهران سال ۱۳۳۴ ج۱ ص۱۳۲

۲\_ سیاحتنامه اولیاچلبی س۲۲

٣\_ جامجم طبع تهران سال ٢١٨٥٥ ص 450

معمور گردیدکه رشك امصار و بلدان شد. عمارات نیکو و بساتین دلکش از آن شاهزاده در دارالسلطنه تبریز باقی است و بهترین آن باغ شمال است و آن باغ محتوی بر پنجاه خروار من است . مخفی نماندکه در آذربایجان مساحت اراضی به خروار ومن معامله می شود که هر خرواری صدمن و هریك من مشتمل برمساحت دوازده ذرع و نیم در دوازده ذرع و نیم است که حاصل ضرب آن یک صد و بیست ذرع خواهد بود» .

فرهاد میرزا در زنبیل درطول و عرض آن باغ مینویسد: «طول باغ شمال تبریز یکهزار و پنجاه ذرع تبریز و عرض باغ پانصد و بیست و چهار ذرع تبریز است. ذرع تبریز با ذرع عراقی درهشت ذرع یك ذرع تفاوت داردکه ذرع تبریز زیادتر است.»

### اعتمادالسلطنه مي نويسد :

"باغ شمال از بناهای نایبالسلطنه مرحوم است خود این باغ وسیع وبقدر گنجایش پنجاه خروار بذر افکن زمین داردکه آن را چهارقطعه باغ و یك تخته گلزار نموده اند. درمقابل عمارت قدیم آن برحسب امر اقدس ولیعهد (مظفر الدین میرزا) عمارت بسیار خوب ممتازی بنا نموده اند و در کار اتمام آن هستند. وضع این عمارت را طوری قرار داده اند که گلزار درمیان این دوعمارت اتفاق افتاده، ودر وسط گلزار برای وحوش خانه ساخته وازانواع غریب و عجیب آن در آن بنا جمع آورده اند کنار خیابان را ازابتدا تاانتها محجر نصب نموده اند ..»

## **نادر میرزا** در وصف این باغ چنین مینویسد :

«مقدار اراضی آن چهل خروار تخم افک است و آن چهار قطعه ماشد. یك قطعه باغ بزرگ استکه از دری که روبشمال باشد بدان داخل شوند. دوخیابان از دوسوی کشیده همه جا به آن عمارت از دوطرف درخت سیب و امرود باشد به نظم

۱۔ ذنبیل چاپ سنگی س۲۲۲

٢ ـ مرآت البلدان ج١ ٣٤٥، طبع تهران ١٢٩٣ ه

وترتیب چون بنزدیك عمارت رسد آنجا با سه زیند (پله) بسطحی رسد که آبگیری بزرگ در آن باشد . پس عمارتی عالی اینجا بنا نهاده اند که از کریاسی (راهرو وایوان) با زینه (پله)ها از دو سوی بدان عروج کنند . آنجا طالاری باشد وسیع و بلند که یك روی آن سوی شمال و شهر کشوده و هفت پنجره بالارو بدان نهاده اند . روی دیگر بباغ گلستان و کوه سهند و قلل پر برف آن گشوده است . در دو جنب آن دو اطاق باشد که یك روی آن بباغ و شهر است، و روی دیگر به مشرق و مغرب بدر باغ رزمشهور بباغ فرهاد و شیرین، آن کوشك بزرگ مزبن بصور سلاطین بااقتدار باغ رزمشهور بباغ فرهاد و شیرین، آن کوشك بزرگ مزبن بصور سلاطین بااقتدار باشد . چون از ایوان بباغ گلستان روند آنجای روبجنوب حجره ها باشد به آجر پوشیده بعضی با آیینه بندی مزین . اینجا را برای زنان ساخته اند، به آخر این حجره ها گرما به باشد . بدان سال که من به تبریز آمدم نخست بباغ فرهاد که من به تبریز آمدم نخست بباغ فرهاد که به بشرق باغ است چند دست سرای عالی بود که برای منزلگاه حشم و سرای حرم به بشرق باغ است چند دست سرای عالی بود که برای منزلگاه حشم و سرای حرم به به بودند سخت نیك و استوار، آن عمارت همه و بران شد .

بدینسالهای نزدیك ولیعهد (مظفرالدین میرزا) بآخر عمارت گلستان که بباغ بادام روند بنایی بزرگه کرده و حوضخانه تابستانی بس عالی و بداطراف آن حجرهها و کوشکی بس بلند و تمامی شهر پیداست بناکرده چون بناهای چنین که نقشهای آن دیده ام و دروسرای دیگر کرده که روز بدانجای بار دهد بس عالی گفتند بیست هزار تومان زر تاکنون بدانجا صرف کرده . این عمارت گلستان را یك روی بباغ بادام است بآخر این باغ کوشك بلندی است که بیانق نگرد و آنجاگاه گاه عرض لشکر (سان) بینند .

اکنون این باغ آباد و جایی نزه است بسالهای گذشته مردم تبرین بدانجا . تفرج کردندی ومنعی نبود . بدین روزگارچون این باغ باجاره دهند . مستاجر بهر درسگی بزرگ بسته که مردم را زهره نیست بدانجای روند و ندانند که نایب السلطنه این باغ را (وقف) عامه کرده تامردم بدانجای روند و بهره ای ازعیش برگیرند و او

را بەنىكى يادكنى<sup>ا</sup>.

دو نالدو یلبر این باغ را با باغ هشت بهشت که بنای آنرا به اوزون حسن و باپسرشسلطان بعقوب نسبت دادهاند یکی دانسته، ومی نویسد: این باغ از حیث اندازه در ردیف باغهای هزار جریب و فرح آباد بوده که مدتی بعد در اصفهان احداث گردید. قسمت اعظم مساحت آنرا کاخهای متعدد و بنای مخصوص مستخدمان اشغال کرده بود .

سپس ویلبس از قول بازرگانی از اهل وین که اندکی پس از انمام این باغ به تبریز سفر کرده، به توصیف آن می پردازد، و می گوید: «درمحل تقاطع طرح صلیبی چند حیاط و کوشک بزرگی احداث شده بود . کوشک ساختمانی یک طبقه با اطاقهای متعدد بود، که دراطر اف طالار بزرگ مخصوص پذیر ایی ساخته شده بود . این کوشک از سنگ مرمر بنا شده ، و دیوارهای آن با نقاشی های دیواری تزئین این کوشک از سنگ مرمر کزی آن دارای گنبدی بود ، که نمای خارجی اش را زراندود کرده بود ند ، دراستخرهای مجاور قایقهایی دیده می شدکه آنها را بسیار استادانه ساخته بودند ، تا جنگهای دریائی را نشان دهد .

درقرون بعد نام عشرت آباد باین محل اطلاق کردند ولی قبل از پایان قرن نوزدهم نام آن بهباغ شمال تبدیل یافت. این باغ دقیقاً درسمت جنوب و حومهٔ شهر واقع گردیده بود. در دورهٔ سلسلهٔ قاجاریه چند تن از شاهزاده گانی که به همراه ولیعهد به تبریز آمده بودند دراین باغ مسکن داشتند. طرحی که از روی یا نقشهٔ قدیمی تهیه شده نشان میدهد که از مساحت این باغ کاسته گردیده، و فقط یکی از ساختمانهای آن باقی مانده است آن.

اکنون درمحل باغ شمال ورزشگاهی بزر گاحداث کرده اند، و نیز تأسیساتی در آنجا احداث شده است .

۱ـ تاريخ دارالسلطنه تبريز ص۱۸۸

۲\_ دونالد ویلبر: باغهای ایران وکوشگهای آن ، تهران ۱۳۴۸، س ۲۴۲-۲۴۲

در کنار خیابان شاهپور، در اراضی سابق باغ شمال قسمتی از سربازخانه، فروشگاه ارتش، وباشگاه افسران و درقسمتهای عقبتی ژاندارمری و دبیرستان رضا شاهکبیر و دبستانکر و لالها ونابینایان ودبستانهای دیگر، ومیداق ورزش باغ شمال ویاغ وحش بنا شده است .

شاه گلی - شاه گلیکه بمعنی استخرشاه است از گردشگاههای داکش وزیبای تبریز بشمار میرود در هفت کیلومتری جنوب شرقی تبریز برساحت بلندی و بردامنه تپه ای واقع است . استخری است بس بزرگ که مساحت آن ۵۴۶۷۵ متر مربع است و چنین اسخری با این عظمت در سراس ایران و جود ندارد .

درمشرقآن نههای استکهآن را از بالا تا زمین هم سطح استخر مطبق و پله بندی کرده و جداولی بیرون آورده اندکه نهر آبی از بالا بصورت آب نمایی در آنها روان است و به استخر می ریزد، از سمت مشرق در وسط استخر بصورت شبه جزیره خیابانی کشیده وعمارت مسدس بزرگی در یك طبقه در آن ساخته بودند که مشتمل بر تالاری بزر ک و اطاقهای کوچکی دراطراف آن بود گه غالباً به شخصی برای دایر کردن کافه و رستوران اجاره داده می شد ، این بنای زیبا که شاید باقی مانده وطبقه اول کلاه فرنگی سابق بود در فروردین ۱۳۴۶ از طرف شهر داری تبریز که بی توجه به نگاهداری آثار قدیم است باکمال تأسف خراب شد .

در پیرامون استخر از روزگار قدیم درختانیکهن سر بهمآوردهکه انعکاس عکسآنها درآب بهزیباییآن منظره دلانگیز میافزاید .

احداث بنای اولیه این آبگیر را بزمان یادشاهان آق قویونلو و توسعه آن را بزمان صفویه نسبت میدهند . ولی بطوریکه نادر میرزانوشته: «این آبگیر در در اوایل قاجاریه ملك یك سلسله ازسادات تبریز و انباشته از خاك و ریك بود. قهرمان میرزا پسر هشتم نایب الساطنه عباس میرزا در آن هنگام که حکمرانی آذربایجان را داشت آن ملك را از میرزا حسین نام که مالك آن بود درمقابل سالی

سی و پنج خروار غله که بنا شد از طرف دولت باو بدهند بخرید. سپس بفرمودآن آ بگیر را از خاك و سنگ بیرداختند و هرچه از جدار آن شكسته و ریخته بود باسنگ و آهك مرمت كردند ، وديواري عريض درآخر آن كه سردر نشيبداشت از آهك و آجر و سنگ بر آوردند تا سدى دربرابر نيروى آب باشد پس در وسط آن عمارتی عالیساختند که همه دیوارهای آن ازسنگ رخام بود وراهی ساختند که از سوی جنوب به آن عمارت میرفتند ۱ از رودخانه نهری جدا کرده درآن استخر روان ساختند تاپس ازمدتی پرشد و زورقیمزین درآن آبگیرانداختند و آنگاه بهآن تپهکه یاد کردیم مرتبه ها بساختند وآبشارها وآب نماهاکه آب از آنجا روانشده وبهآ بگیرمیریخت تعبیه کردند . باغی نیزبرسرآن برکه احداث کرده وعمارتی بلند در آنجا بنا نمودند وقناتی در آنجا حفرکر ده آبی گوارا در آن بستان جاری ساختند . پنجاه هزار تومان زر بدان کار صرف شد و هنوز ناتمام بودکه آن شاهزاده جهان را بدرود گفت. من عمارتی را که در وسط آن استخر بود بارها دیده ام تحتائی و فوقانی بود شاهانه آن ایوان بزرگ که بزیر بود همه از رخام، نهری از رخام بر آورده بودندکهآب بدان نهر می آمد وازسوی دیگر به استخر میریخت . همه سوی آن حجرهای مزین به جامهای آئینه بود و در بالای آن کوشك و تالاری آئینه کاری وجود داشت هزاره ها از رخام بود . اندکی نگذشت که بنیان آن عمارت را اندك خللي افتاد و بتدريج روى بويراني نهاد . مردمآ جرها و رخامها و كاشي را بركندند تا يكسره ويران شد . اكنون آن آبگير تا نيمه بخاك و ريگ انباشتهاست وديوان آذربايجان آنجارا باجاره دهدكه بزمستان وبهاران از آب رود پر کنند و به تابستان بهشهر ومزارع فروشند» (').

اعتمادالسلطنه می نویسد: «که عمارت وسط دریاچه عبارت از کلاه فر نگی دوطبقه بسیار آباد است. بزرگی این دریاچه به درجهای است که بقدر دو آسیا سنگ آب در آن وارد میشود، ومعذالك درمدت عماه پر ومملومیگردد» (۲)

۱\_ تاریخ دارالسلطنه تبریز ص۱۸۷ ۲ـ مرآتالبلدان ص۳۴۶

دونالد ویلبر می نویسد: ۱۰ شاه گلی باغ بزرگی است که قسمت بر جستهٔ این باغ دریاچهٔ مصنوعی آن است که اندازهٔ آن در حدود ۲۰۰۰ پا میباشد. بر طبق تاریخ محلی شهر تبریز دریاچهٔ مزبور در سال ۱۷۸۵ وشاید قبل از این تاریخ توسط یکی از پادشاهان که نام وی معلوم نیست احداث گردیده است. شباهت این باغ به باغ تخت شیراز فوراً بهچشم میخورد گرچه مساحت این باغ خیلی زیاد تر است. زمینی که استخر بزرگ در آن حفر گردیده کاملاً مسطح نیست ، ولی برای ساختن قسمت شمال آن مقدار زیادی خاك در محل ریخته اند . درخته ایی که دراطراف غرس کرده اند مثل حصاری آنرا فراگرفته ، و زمین دور استخر را پوشیده است و در نتیجه هرگاه از ایوان کوشگ به آن نظر افکنیم مانند آنست که آب استخر بر فر از سطح دره ای که درعقب واقع شده معلق می باشد .

مخزن آب مثل باغ تخت شیراز ازچشمهای تأمین میگردد ، که ازسنگی بالای مرتفع ترین کو میجوشد . آب مخزن را پنج نهر تشکیل میدهد ، که درهر سکویی بك آ بشار ایجاد میشود ، وهر سکو با پلکان دارای بكردیف درخت تبریزی ، در کنار دیوارعقب آن و یك ردیف درخت بید ، در کنار نهرهای آن است . بقیهٔ این باغ به قسمتهایی تقسیم گردبد ، که در آ نها درختان میوه بعمل میآید و بر حسب فسل در زیرسایهٔ درختان شبدر یا یونجه می کارند .

خیابان سنگفرش شده به کوشکی زیبا منتهیمیگردد که طرحی بس دل ـ انگیز دارد .

طالار مرکزی اطاق بزرگ هشتگوشیاستکه هرطرف آن دوازده متر است و ازهرقسمت ساختمان می توان وارد آن شد ، لکن هرضلع آن به اطافهای کوچك و تورفتگیها وطافچدهایی منشعب میگردد . دراصل این کوشك دارای گنبدی بوده، ولی بعدها این گنبد از بین رفته است » (۱).

۱ \_ باغهای ایران س ۲۴۸–۲۵۱

این استخر در زمان سلطنت رضاشاه کبیر ودرعهد استانداری مهذب الدوله سیدبافر خان کاظمی از سنگ وریگ خالی شده و تعمیر گشت وعماراتی نیز براساس بنیان سابق در شبه جزیرهٔ وسطآن ساخته شد. این عمارت اخیراً توسط شهرداری تبریز خراب شده، و به ساختمان دو طبقدای به مساحت ۱۲۰۰ متر بجای آن آغاز گشته است.

احداث خیابان کمر بندی درمنطقهٔ استخرشاه که پارك احدائی درمر تفعتر بن منطقهٔ شهر بدمساحت ۲۰ ه کتار به گنجایش ۲۰۰۰ مترمکعب که هم جنبه آب نما دارد و هم مخزن آب و برای فضای سبز است در دست ساختمان می باشد .

مخازنآب لوله کشی شهر در جاده استخرشاه قرار دارد .

باغ فتح آباد و واصلهٔ کو تاهی از شاه گلی باغی بنام فتح آباد و اقع گردیده است مرکز باغ از درختان میوه دار پوشیده شده است ، ولی محور طویل آب تمام باغ را بطرز متداول در ایران بهم متصل میسازد ، و بآن یکنوع هماهنگی میدهد . فقط بنای جدیدی که بجای کوشک قدیم ساخته شده هماهنگی آن را برهم میزند . هرگاه از قسمت مرتفع یعنی سمت جنوبی باغ وارد شویم میبینیم که این خیابان پست و بلند است ، و شکل حوض هایی که در مسیر آن قرارگرفته نیز مختلف میباشد. دریك قسمت ، حاشیه های سبزی در کنار نهرها به چشم میخورد که آنها نیز به نوبه خود با حاشیه ای ازگل شمعدانی زینت داده شده است.

سرانجام به برجسته ترین قسمت باغ یعنی استخرعظیمش که اطراف آنرا سنگ کار کرده اند می رسیم . این استخر بسیار عمیق است ، و اطراف آنرا درختان کهن و تنومندی احاطه کرده است. قسمت شگالی این استخرقدری بلندتر از سطح زمین است، و این همان چیزی است که در استیخرشاه گلی نیز دیده می شود. هیچیك از قسمتهای این باغ به تنهایی دارای زیبایی فوق العاده چشم گیر نیست ، در حالیکه بطور کلی جذاب و دارای آرامش خاصی است. (۱)

۱\_ ایضاً باغهای ایران س۲۵۲\_۲۵۴

# فصل سوم

### آموزش و پرورش وفرهنگ در تبریز

پیشاز ایجادفرهنگ نوین در آ ذربایجان مانند دیگر بالاد ایران تعلیم و تربیت عمومی معمول نبود ، بلکه شماری از اشراف و اعیان و مردم توانگر می توانستند به آموزش و پرورش فرزندان خود بپردازند .

برای اینمنظور، ایناشخاس معلم سرخانه استخدام میکردند، که معمولاً ازطبقهٔ روحانیون بود .

گذشته از تربیت اشرافی دربعضی از خانه ها یا مساجد مکتب خانه هایی نیز دایر بود ، ومکتب داری بنام آخوند عهده دار آموزش و پرورش کودکان می گردید غالباً یکی از شاگردان بزرگتر که درس او نسبت به دیسگران بهتر بود بعنوان خلیفه برگزیده می شد، ووظیفهٔ او آن بود که درس کودکان کوچکتر را حاضر کند، و با درغیبت معلم مکتب دار به ادارهٔ مکتب خانه بیردازند.

### مكتب خانه

در زمان های اخیر درهفتاد هشتاد سال پیشاز این دایر کردن مکتب بسیار آسان بود و هیچگونه مخارجی نداشت . محل مکتب خانه ها اغلب مسجد یا یك اطاق پست بود که تعلق به خود معلم داشت یا اینکه صاحب آن اجاره نمیگرفت. اثاثیهٔ مکتب هم منحصر بود بیك عدد تشکچه برای معلم ویك جعبه یا پیش تخته کوچك که به منز لهٔ میزمعلم بود و چند تر که چوب سنجد یا به ویك دستگاه فلك که برای کتك زدن بکار میخورد . هرطفلی که به مکتب میآمد مجبور بود که یك

تشکچه هم باخود بیاورد تا روی آن بنشیند. درزمستان هم هیجگونه وسیلهٔ گرم کردن فراهم نمیشد جزاینکه اطفال خودشان منقلهای سفالی که توی آن خاکه دغال ریخته بودند باخود میآوردند. صلاحیت آخوند یامعلم برای تدریس هرگز مورد بحث واقع نمیشد ، افراد بیسواد درمیان آنان زیاد بود ولی گاهی درمیانشان اشخاص با سواد هم پیدا می شدند.

### بر نامة د*ر*وس

تعلیمات درمکاتب قدیم بر نامهٔ مخصوصی نداشت . ابتـدا از تهجی حـروف شروع میشد و سپس عم جزو وقر آن و بعضی کتب مشهور که بسته به میل معلم بود تدریس میگردید . پسازختم قرآن معمولاً ازکتابهای دیلاستفاده میشد : تنبیه الغافلين ، جامع عباسي ـ كلستان نصاب الصبيان ترسل . شاگرداني كه اين كتابها را خوانده بودند شروع میکردند بهقرائتکتب مشکل ازقبیل: تاریخ معجم، ابواب الجنان ، تاريخ وصاف درة نادره . ولي معمولا پس از ختم قـر آن اكثر محصلين فارغ التحصيل ميشدند وبعضيها نصاب الصبيان وكلستان وجامع عباسي ميخواندند. بطور نادركتبمشكل ديكر مانندتار يخمعجموغيره تدريس ميشد وتماممعلمان مكتب خانهها ازاينكتب تدريس نميكردند وتدريس آنها منحصر بهبعضي ازمعلمين باسواد بود. از قسمت حساب ورياضي تنهاسياق بادداده ميشد، در بعضي مكاتب كتب صرف و نحو نیز تدریس میشد و بهمنز لهٔ تحصیلات مقدماتی برای اشخاصی بود که میخواستند به مدارس طلاب بروند مانند : صرف ميسر ، تصريف ، عوامل ، انموذج صمديه . درضمن قرائت كتب مقدماتيمشق خط لازم بود . نسبت بهخط وحسن خط اهميت بيشتري قائلميشدند. مكاتب معمولي محلهها بطوريكه گفته شد تنها بهمان تدريس قر آن و یکی دوکتاب فارسی وفقه ومشقخط قناعت میورزیدند . مدت تحصیل نیز مشخص نبود بستگی داشت باینکه طفلکی و درچه مدتکتب معین ومقر را نم

خواهدكرد. تحصيل درزمستان و تابستان و تمام فصول بر قر ار بود وهيچ تعطيلي جز روز جمعه درميان نداشت .

### طرز تدریس

طرز تدريس يايـهٔ صحيحي نداشت. بهبچه قبـاز هجاكـردن كلمات را ياد ميدادند واين طريق هم بسيارمشكل بود. اول نقطه ومدّ وحركات را مي آموختند . بعد شكل حروف مفرد را با اسم مخصوص آنها بعد اجزاء كلمة يك سيلابي را مانند: (با تا . . . ) (بوتو . . . ) ( بي تي . . . ) تعليم ميدادند . سپس شروع ميشد به تدریس قرآن از «سورهٔ الناس» بعنی از آخرین سورهٔ قرآن تا سورهٔ عم که تمام جزء سيام كالرمالله وا شامل ميشود ، طفل چون جزو عم را تمام ميكرد تشريفات مخصوص داشت وهممنكة مصورة جمعه ما ( مس ) ممرسمد باز تشريفاتي داشت. تشریفات ختم قر آن بیشاز اینها بود. همینکه طفل بهسور ههای مخصوص میرسید معلم از ولیطفل وجهی درخواست میکرد یاخلعتی میگرفت. هنگامیکه قرآن را ختم مینمود مهمانی مخصوص از طرف ولی طفل داده میشد کمه درآن مهماني آخوند وجمعي ازهمدرسان كودك حاضر مشدند يعني اينان دسته جمعي به منزل آن شخص میرفتند ، و در کوچه یکی از شاگر دان سورهٔ (والشمس وضحیها) را ميخواند . يكيازتر تيبات خاص قرآن خواندنهم اين بود. همينكه طفل درسورة بقره بآیهٔ (ختمالله علیقلوبهم) میرسید معلم باسیلی بهدهان اومیزد ودر این موقع اغلب در دست خود خاكه قند ميگرفت كه بعد بدهان طفل ميريخت . معمولا در هفته چهار روزمخصوص درسخواندن بود و دو روزمخصوص دورهکردن، یعنی دو روز شنبه ویکشنبه درسمیخواندند و روز دوشنبه همان درسرا تمرین مینمودند و روز پنجشنبه مخصوص بهدوره كردن و تمرين بود. امتحان كردن اصلا معمول نبود شاگرد هرروز صبح درس میگرفت وعص تحویل میداد تاخوب حاضر نکرده بود مرخص نمیشد . درمکتبخانه ازطلوع آفتاب تانز دیکیهای غروب بچهها بایستی حاضر شوند واز صبح تا عصر ابدأ حقحركت و جنبش نداشتند فقط هنگام ناهار

یکساءت اجازه داده میشد که ناهار بخورند یابیرون روند. در ساعات دیگر برای بیرون رفتن لازم بود که اجازه بگیرند و این اجازه غالبا داده نمیشد و زحمتی تولید مینمود. پس از تمام کردن طرز تدریس سایر کتب تحصیلی بدین نحو بود که اول روخوانی گلستان را بدون توجه به معنی تدریس میکردند تا تمام میشد سپس شروع میکردند بخواندن و معنی کردن در طرز تدریس نصاب الصبیان هم تقریبا اولروخوانی بود اشعار آنرا حفظ میکردند . تعلیم بااین همه مشکلات بچه ها را خسته میکرد خیلی کم از ایشان یا اولیای ایشان حاضر میشدند که بچه تحصیلات خود را تعقیب کند. تفریح و بازی بکلی برای شاگردان ممنوع بود و جزروزهای جمعه وعزاداری حق تعطیل نداشتند مگراینکه تعطیل غیر مترقبه ای پیش آمد میکرد مانند دعا کردن اطفال برای زن حامله یاموقع دادن پول کتابرزه .

دعای اطفال و تعطیل آنان درموقع زایمان یك زن \_ گاهی زنی بامردی به مكتب می آمد و به آخوند رجوع میكرد که زن آ بستنی درحال زایمان استاین وجه را بگیر و بچه ها رامرخص كن تاهمگی دعا كنند تا زن بزودی فارغ شود ، و زن و بچه سالم مانند (در این موقع و جهی بسته به کرم و مكنت خود به آخوند میداد در اینحال البته اطفال رهائی یافته و از مكتب شادی کنان مرخص میشدند).

کتابرزه کتاب عوضیه به یکی دبگر از مواقع غیر عادی تعطیل اطفال مکتب زمانی بود که یکی از شاگردان کتابی راتمام میکرد و درصد شروع کتابی دیگر برمی آمد. دراین موقع لازم بود که پولی به آخوند بدهد واین پول را (پول کتابرزه) یابه عبارت صحیح تر (کتاب عوضیه) میگفتند و پساز اینکه این پول داده میشد آخوند تمام بچه ها را بخاطر این پول کتابرزه مرخص میکرد . این نیز یکی از تعطیلات مکتب خانه ها بودودر پاسخ سؤالی که از آنهامیشد چرا مرخص گشته اید می گفتند، امروز فلان شاگرد پول کتابرزه آورده است.

نشر یفات عید نوروز و پخش قطعه یکی از مراسمی که درمکتبخانه های

قدیم معمول بود قبل ازعید نوروز پخش و تقسیم کتابچه و تصویر وسرمشق میان اطفال بود . بهر یکی از اطفال یك کتابچه با تصویر چاپی یا قطعه سرمشق داده میشد و تمام اینها را (قطعه) میگفتند . در قبال این هدایای آخوند که قیمت ناچیزی داشت شاگر دان موظف بودند که در چهارشنبه سوری آخرسال برای آخوند پول و کله قند ومیوه و گاهی خلعت ببرند . مخصوصاً یکی از شاگر دان را که قطعاً ثروتمند بود بنام (قطعه باشی) می نامیدند که آن شاگر د مجبور بود که قند و خلمت برای آخوند ببرد .

مشاعره \_ قبل ازعید نوروزیکی از نفریحات و مشغولیات مکانب مشاعره بود یعنی آخوند شاگردان قوی ودانشمند مکتب خودرا در قسمت میکرد و آنها را وادار بهمشاعره مینمود . معمولایکی دو نفرکه خوب شعرحفظ کرده بودند وطبعاً این اشعارهم معین و آخر تمام بیك حرف مخصوص ختم میشد گوی سبقت رامیبردند و از این حیث بر تری خود را ثابت می نمودند و این تر تیب مسابقهٔ مشاعره برای تشویق آنها به حفظ اشعاره و مفید بود .

مکتب خانههای دختران - علاوه برمکتبخانههایی که درمساجد واطاقها برای پسران بود مکتبخانههای معدودی نیز برای دختران دایر بود. دراین مکتب خانه ها زن نسبتاً باسوادی که قرآن خواندن میدانست واورا «ملاباجی» می گفتند تعلیم میداد . دراین مکتب خانه ها فقط قرآن یاد میدادند وطرز تدریس و تعلیم قرآن مثل مکتب خانه های پسران بود واین مکتب خانه ها در منازل شخصی ملاباجیها تشکیل می یافت و دختران درآنجا قرآن خواندن یاد میگرفتند و گاهی پسران کوچك نیز باین مکاتب میرفتند . باصطلاح این مکاتب مختلط بود .

تنبیه و تشویق - تنبیه بچهها را بسیارلازم میدانستند . هرمکتبخانه فلك و چوبهای و چوب مخصوصی داشت به مختصر تقصیری پاهای بچه به فلك کشیده میشد و چوبهای زیادی بر پاس او میز دندیعنی تادر بازوی معلم قوت بود میزد. چوب زدن بدست هم معمول

بودکه در تقصیرات خیلی جزئی بکارمیخورد. سرپا نگاهداشتن و روی برف و یخ نشانیدن و پا برهنه نگاهداشتن و خبس درجای نشانیدن و پا برهنه نگاهداشتن و خبس درجای تاربا و سایرانواع تنبیهات نیزمعمول بود. گاهی معلم در تنبیه ابتکارات غریبی میکرد و گوئی بااین و سیله تفریح می نمود. مثلا به بچه امر میکرد که خودش دوسه سیلی محکم برویش بزند و اگر در زدن سیلی ها کوتاهی میکرد یا یواش میزد دو بر ابر آن یاسه بر ابر آنرا خود معلم بسختی میزد. به این تربیت نسبت به عدم اطاعت، طفل بادر معلم مجازات می شد. در بعضی مکانب نظر به سلیقهٔ معلم تنبیه اخلاقی معمول بود یعنی نمام شاگردان هم صدا شده و در بارهٔ مقصر داد میزدند لعنت و احسر تا بود یعنی نمام شاگردان هم صدا شده و در بارهٔ مقصر داد میزدند لعنت و احسر تا باخلاقی بود یاخود معلم بارك الله ، آفرین و صد آفرین می گفت یا تمام شاگردان هم صدا شده در حق او آفرین می گفتند .

مکاتب در تبریز منباز ایجاد مدارس جدید در تبریز متجاوز ازصد مکتب خانه بودکه بعضی از آنها بسیار مشهور بود بطوریکه شاگردان و متعلمین آنها بسی ایس از صد نفر میرسید . ولی اغلبشان در حدود ۵۰ یا ۴۰نفر شاگرد داشتند و بعضی نیز عدهٔ شاگردانشان کمتر در حدود بیست یاسی نفر بوده است . اگر بطور تخمین و رویهم رفته عده هر یکی از مکتب خانه ها را در حدود ۵۰نفر بگیریم قریب پنج شش هزار شاگرد در آن تاریخ در تبریز تحصیل می کردندو باسواد میشدند . از معلمین خوب آن دوره (در حدود ۱۳۰۰ هجری قمری) چند نفر را می توان نام برد :

مرحوم سید حسین زنوزی (امین الادباء) که در حدود ۱۳۰۴ قمری مکتب خانهای دربازار سرای درعباسی داشت . مردی بلند نظر و مکتبش از هر حیث منظم بود . خطش خوب و تاسال ۱۳۳۲ قمری مکتبش دایر بود و قریب صد نفر شاگرد داشت .

مرحوم حاجي ميرزا محمد حسين مدرس كه مكتبش در بازارشيشه گرخانه

تاسالوفاتشدایر بود . عدهٔ شاگردانشازصد نفرمتجاوزمیشد . شخصباسواد وخوش خطی بود مکتبش نیزانتظامی داشت واز۱۳۰۰هجری قمری دایر بود .

مرحوم میرزا محمد علی ایروانیکه معمم نبود ولی با سواد و پاکدامن بود و مکتبش درامیرخیزوعده شاگردانش به ۶۰ نفر میرسیدند .

دیگرازصاحبان مکتبخانه هاملافاسم لنگ، آخو ندملاکاظم، حاجی میریحیی ادیب العلماء زنوزی بودند . شخص آخری مکتبی بسیار منظم داشته و عده شاگردانش از صد نفر بیشتر بوده است .

مراحل تحصیل درقدیم \_ مراحل تحصیل در سابق به دو یا سه قسمت تقسیم میشد . چنانکه مذکورگر دید منظور عمدهاز تحصیل درسابق دو چیز بود : اگر طفل فرزند تاجر یا شخص متمولی بود منظورتحصیل اواین بودکه بچه قرآن را یاد بگیرد وخط وانشاء داشته باشد برای نوشتن محاسبات سیاق نیز بلدباشد. دراین موقع تحصيل منحصر ميشد بدكتاب كلستان ونصاب وترسل وجامع عباسي وسياق و مشق خط . گاهی دیوان حافظ و بوستان سعدی . هرگاه طفل فرز ندشخص فقیر وکم ثروتی بود فقط پدرطفل میخواستکه بجداش قر آن بادبگیرد تابتواند سوردهای مخصوص ازقرآن را بخواند . بنابر اين مرحلة اول تحصيالات درسابق همان مرحلة تحصیالات مقدماتی بودکه غایت تحصیل در آن قرائت قرآن، سواد مختص فارسی، مشق خط وأنشاء و سياق بود . عدة معدودي ازمرحلهٔ اول گذشته و درپي تعقيب مراحل تحصيلات عاليترى برمي آمدند واينان يافرزندان امرا ومستوفيان وديوانيان بودند بااطفالي بودندكه خيال داشتند روحاني يامجتهدشوند . بدين ترتيب مرحلة دوم تحصیالت شروع میشد یا بهمدارس طلاب میرفتند یا پیش یکی از دانشمندان مشغول تحصيل ميشدند .دراين مرحله ادبيات فارسى وعربي ازصرف ونحو منطق ومعانى وبيان و دواوين شعرا وفقه واصؤل وعلوم منقول وگاهى حساب و نجوم وهيئت تحصيل ميشد. ازكتابهائيكه استفاده ميگرديد بدين قراربود: جامع المقدمات، صرف میر - تصریف - انموذج - صمدیه - عوامل جرجانی - تاریخ وصاف - سیوطی - جامی - سبعه - معلقه - مقامات حریری - خلاصة الحساب شیخ بهائی - مغنی اللبیب ابن هشام - کبری (درمنطق) حاشیهٔ ملاعبدالله - مطول - معالم - شرح لمعه - شرایع - قوانین - مکاسب - کفایه .

طلاب همین که مقدمات ادبیات فارسی وعربی را یاد میگرفتند نزد علما و مجتهدينكه غالباً مراجع تقليدبودند بهتحصيل ميپرداختند ايندانشمندانغالباً در منزل خودشان حوزة تدريس داشتندكه صبحها تشكيل ميشد وطالبان علوم هرروز بامدادان بحضورشان می شنافتند و از محضرشان استفاده میکردند، و گاهی در روز چندین حوزهٔ تدریس در خانه یکی از علماء تشکیل می شد ، طرز تدریس معمولاً بدین قرار بودکه مدرسین ابتدا مطلبی را عنوان میکردند و دراطرافآن شرح و بسط مبدادند ومحصلين با دقت مطالب استاد راگوش ميدادند و بخاطر ميسير دند . پس از فراغت از درس درمنزل مطالب وبیانات استاد را تکرار مینمودند و مسائل مشكله را بادداشت و به استاد مراجعه مي كردند . طلاب ومحصلين پس از فراغت از تحصیل این کتب در خارج به تحصیل اصول و فقه مشغول میشدند و علم نجوم وهيئت را نيزياد مي كرفتند يامسافرت بدقم ومشهدواصفهان مينمودندويا درعتبات بحوزة تدريس مجتهدين بزرككمي وفتند نافار غالتحصيل ميشدند وكاهي نبزمرجع تقلیدمی گر دیدند. از دانشمندان وعلمای معروفی که در تبریز درحدود پنجاه سال پیش به تدریس خارج و ادبیات و فقه و اصول مشغول بودند چند نفر را می توان نام برد :

مرحوم حاج میرزا حسن آقا مجتهد مدرس (رسائل \_ مکاسب) ، مرحوم حاج میرزا ابوالحسن آقا انگجی (رسائل ومکاسب)، مرحوم میرزا ابوالحسن آقا انگجی (رسائل ومکاسب)، مرحوم شیخ عبدالرحیم کلیبری (مکاسبورسائل)، مرحوم حاج شیخ حسینعلی واعظ (ادبیات عربی، قوانین، شرح لمعه)، میرزا علی اکبر

اهری باغمیشدای مدرس (درس مطول ومغنی) ، میرزا لطفعلی آفا (نجوم وهیئت)، ومرحوم ثقة الاسلام شهید\_ مرحوم حجة الاسلام آیة الله حاج میرزا عبدالله مجتهدی (علوم ادبی و فقه واصول).

### مدرسه طالب دینی در آذر بایجان

مبداء تاریخ مدارس طالاب دینی نیز مانند مکاتب روش نیست . ناچار بایدگفت که این مدارس پس از ظهور اسلام تأسیس شده است . در زمان خلافت عباسی مدارس بسیاری درکلیه بالاد اسلام ومخصوصاً در بغداد تأسیس گر دیده است .

ایرانیان دراین مورد توجه مخصوص مبذول داشته اند ازجمله مدارس بزرگ که به منزلهٔ دانشگاه بود مدرسهٔ معروف به نظامیه است که در قرن پنجم هجری بامر و دستور خواجه نظام الملك وزیر با تدبیر ایرانی در بغداد بنا نهاده شد مدارس دیگری درسابق بسیاربوده بود . واز آن جمله مدرسهای بوده است که در تبریز غازان خان بنا و بتأسیس نموده است . این مدرسه در شنب غازان تبریز بنا گردیده و موقوفات بسیاری بر آن مدرسه تخصیص داده شده بود . از مدارس قدیم در آذر بایجان اثری باقی نیست . فعلا در تبریز و بعضی از شهرهای دیگر آذر بایجان از دویست سیصد سال پیش مدارس مخصوصی بنام مدارس طلاب دینی برای تحصیل از دویست سیصد سال پیش مدارس مخصوصی بنام مدارس طلاب دینی برای تحصیل مقدمات علوم ادبی و فقه و اصول موجود بود ، و فعلانیز اغلبی از آنها دایر میباشد ، در تبریز از چندی پیش پنج مدرسهٔ طلاب علوم دینی و جود داشته است که عبارت است در تبریز از طالبیه ، حسن پادشاه ، صادقیه ، حاج صفر علی ، خواجه علی اصغر .

### مدرسه طالبيه

مدرسهٔ طالبیه دربازار تبربز درحیاط نسبتاً وسیعی بنا شده است جنب این مدرسه مسجد بزرگی که بهجامع تبریز موسوم است قراردارد . درهمان مدرسه علاوه برمسجد جامع سه مسجد دیگری نیزوجود دارد . درسه طرف مدرسه بنای

۱ \_ تاریخ فرهنگ آذربایجان ج ۱ ص ۸ \_ ۱۵

دوطنقهای موجوداست مشتمل بر حجره های متعدد که بر ای اقامت طلاب ساختهاند. اولین بانی این مدرسه و تاریخ بنای آن بدرستی معلوم نیست .

نامطالبيه بمناسبت باني مجهول آن ميرزا ابوطال باين مدرسه داده شدهاست. مِاآنكه صاحب تاريخ تبريز (نادرميرزا) درسال ١٣٠٠ هجري قمري اين مدرسه را به بی اعتباری و ویرانی ستوده است مدتها پس از این تاریخ این مدرسه دایس بوده است . واغلب طلاب دینی در آن مدرسه متمرکز بودهاند وطلاب آنجا مانند سایر مدارس تبریز از شهرهای دیگر آذر بایجان و دهات اطراف می آیندوچون منزل ومسكن ندارند درحجرات اين مدرسه اقامت مي كزينند ودرحقيقت اين مدرسه وساير مدارس مشابهآن مخصوص طلاب بطور شبانه روزي ميباشد . گاهي طلاب درمحض استادان بزرگ و حوزهٔ تدریس اشان حاضر میشوند و درمدرسه به بحث میپردازند وگاهی درخود مدرسه نیز تدریس بعمل می آید . این مدرسه در سابق رئيسي داشته است وساير مدارس طلاب نيز رئيسي داشته اندكه رئيس الطلاب خوانده می شد، تدریس هم میکر ده است . در هر صورت بنای این مدرسه قبل از صفویه است وسلاطين صفويه در تعمير واصلاحآ نجاكوشيدهاند . اخيراً اين مدرسه روبخرابي مىرفت . ازنيم ميليون ريال عطاياى شاهانه دراين اواخر تعمير شدهاست وبعلاوه عدمای از بازر گانان برای تعمیر این مدرسه اعانه دادهاند مخصوصاً بامساعدتهای مالی حاجی محمد باقر کلکته چی از نجار خیر تبریز فعلا مدرسه آبرومندی است . حجرهها بطور نوینی تعمیر و تالاری مخصوص به قرائت خانه و کتابخانه در آ نجا ساختمان گردیده است . مدرسهٔ طالبیه فعلا دایر وعلوم دینی در آ نجا تحصیل ميشود . هر حجره مخصوص دوسه نفر طلبه استكه شبها درهمان جا بيتو تهميكنند . مواد تحصیلی دراین مدرسه مانند سایرمدارس طلاب دینی عبارتاست از صرف و نحو ومنطق وفقة واصول ومعاني وبيان وعلوم ادبيه و عربيه.

دوم مدرسهٔ صادقیه ـ مدرسه صادقیه در باز اریموسوم بهمین اسم در فضای

نسبتاً وسیعی ساخته شده است و جنب آن نیز مانند سایر مدارس دینی مسجد و سیعی است که بنام مسجد صادقیه موسوم است . راجع به این مدرسه در سیاحت نامهٔ (بارون تاورینه) نیز اشاره شده است . تاورینه در زمان شاه عباس صفوی به ایر ان سفر کرده و در او اسط قرن هفدهم میلادی از تبریز گذشته و آنگاه مدرسهٔ صادقیه موجود و رونقی داشته است . در این خصوص در قسمت تبریز چنین می نویسد :

«درتبر بزباز ارها و کاروانسر اهای عالی برای مال التجاره بنا کرده اند که اغلب دوطبقه است و بهترین آنها کاروانسرای میرزاصادق رئیس مالیهٔ ایالت است که یك بازار ویك مسجد و مدرسه ساخته است و برای آنها موقوفات خوب هم با عایدات زیاد مقرر داشته است. بنظر می رسد که کاروانس ا و بازار و مسجد و مدرسه همان مدرسه و بازار صادقیه باشد . بنابر این مدرسهٔ صادقیه در زمان صفویه بناشده و دایر بوده است . در کتاب تاریخ تبریز مدرسهٔ صادقیه چنین توصیف شده است :

«این مدرسه میان بازاراست، مسجدی نیکو دارد، بانی آن میرزا صادق از مردم بلاد جبل است از روستایی بهده فرسنگی طهران که اشتهار نامند . اکنون وراث او آنجا باشند . این مدرسه ومسجد موقوفهٔ نیکو داشت از روستا و حمام و بازار .

بازارصادقیه که راستهٔ نیکواست اکنون آباد است. این بازار ویسران بود نایب السلطنه زمین آن ازمتولی اجاره کرد بسالی سیصد تومان تا سی سال و عمارت کرد . هرسال آن وجه اجاره به طلاب همی رسید تاموعد بسر آمد . متولیان راطمع غالب آمد به دیوان شدند که اکنون دیگر بازار حق ما است. نیك خواهان گفتند که صلاح آن باشد که همان سیصد تومان بستانند نشنودند . دیوانیان مالیاتی گران بر آن باگذاشتند و به وارث دادند . اکنون آن خراج گران را گیرند و چیزی نماند که به طلاب دهند ، بدان جهت این مدرسه نیسز از کار افتاد . مدرس وطالب علمی ندارد . ازموقوفات این مدرسه حمامی نیکوبود که اکنون ویرانه و مزبله است . »

مدرسهٔ صادقیهٔ مزبور تاسال ۱۳۰۵ شمسی چندان رونهٔی نداشت دراین سال (زمان ریاست معارف مرحوم دکتر محسنی) از محل اوقاف تعمیر گشت و مدرسهٔ آنجابشکل آبرومندی دایرشد . یعنی از طرف ادارهٔ معارف سروصور تی به وضع مدرسه داده شد و مدرسهٔ دینی رسمی (دبیرستان معقول و منقول) گردید و مدرسین مخصوصی که ادارهٔ معارف تعین کرده بود در آن مدرسه تدریس می کردند و به طلاب اعانه از اوقاف داده می شد .

این تر تیب تاسال ۱۳۲۰ معمول و بعدها بشکلسایر مدارس طلاب دینی بر آمده است . فعلانیز این مدرسه دایر است طلاب در آ نجا تحصیل می کنند .

سوم مدرسهٔ حسن پادشاه ماین مدرسه نیز درباز ار نز دیك میدان صاحب آ باد تبریز واقع شده است . بنظر می رسد که این مدرسه را اوزون حسن از طایفهٔ آق قویو نلو (۸۸۳ ۸۷۳) که در تبریز سلطنت کرده است ساخته باشد .

مدرسهٔ حسن پادشاه فعلاچندان اهمیتی ندارد ولی درسابق یکی از مدارس دینی خوب و دایر بشماره ی رفت .

### م*در*سه حاج علی اصغر

این مدرسه درکنار بازار حرمخانه جنب عالیقاپوی سابق بنا شده است و نزد آن مسجد بزرگی استکه بهمین نام مشهور است . دختر نایب السلطنه آنجا را تعمیر کرده است فعلا اهمیتی ندارد .

#### مدرسه حاج صفرعلي

درمیان بازار است . مدرسهٔ کوچك و آبرومند و مسجدی زیبا دارد. چندی پیش دایر بود . فعلا نیزطلاب در آنجا مشغول تحصیل می باشند . غیس از این پنج مدرسه ، مدرسهٔ دیگر نیز درصحن مقام جنب میدان صاحب آباد و جود دارد . از قراری که صاحب تاریخ تبریز نوشته است این مدرسه را میرزا علی اکبر دبیرسفارت روس عمارت کرده است . صحنش و سیع و عمارتش محکم و استوار است .

آبانبار اینجا را میرزا فتحعلیخانصاحبدیوان (که درسال۱۲۸۸ تا۱۲۹۵ قمری پیشکارآ ذربایجان بودماست) ساخته اخیراً این مدرسه نیزخراب و ویران شده بودکه ازعطایای شاهانه تعمیر گردیده است .

چنان که شرح داده شد هر یکی از این مدارس در جنب مسجدی ساخته شده است و موقوفاتی نیز دارند . عده طلایی که در پنجاه شعب سال پیش در این مدارس تحصیل می کردند از پانصد نفر متجاوز بود که در هر حجره دو سه نفر می نشست . تنها در هر مدرسه رئیس مدرسه حجرهٔ مخصوصی داشت . فعلا نیز این مدارس دایس و قریب ۳۰۰ نفر طلاب علوم دینی در این مدارس مشغول تحصیل می باشند .

امروزعالاوه ازمدارسعلوم دینی: طالبیه، صادقیه، وحسن پادشاه اغلبعلمای اعلام حوزه های تدریس دارند که معمولا صبحها درمنزل ایشان نشکیل می باید. بعضی از ایش ن چندین جلسه حوزهٔ علمیه دارند که در هر جلسه عده ای از طالاب علوم دینی گرد آمده، وازمحضر ایشان استفاده می نمایند. کتابهایی که در این حوزه های علمیه تدریس می شود عبارت است از : کفایه ، رسائل، مکاسب، شرح تجرید علامه، منظومه حاج ملاهادی سبزواری ، تفاسیر قرآن، شرح لمعه، وشرایع در فقه، شرح عروة الوثقی ، کتب دیگر فقه واصول ، مغنی و مطول در ادبیات .

## تاریخ مدارس جدید تبریز

نخستین مدرسه در آذربایجان و دومین مدرسه در ایران عبارت از مدرسه دولتی تبریز است که درسال ۱۲۹۳ قمری در تبریز تأسیس یافته است . نخستین مدرسهٔ ایران دارالفنون است که به همت و برا از اقدامات میرزا تقی خان امیر کبیر بسال ۱۲۶۸ قمری در تهر ان افتتاح یافت . بیست و چندسال پساز تأسیس دارالفنون دومین مدرسهٔ ایران در تبریز افتتاح گردید .

افتتاح ابن مدرسه در تبریز نخستین قدم در راه فرهنگ جدید می باشد و ۱۸ تاریخ فرهنگ آذر بایجان ج ۱ س ۱۹ – ۲۴ ؛ و دجوع شود به همین کتاب ازس ۲۷۷ تا س ۲۳۳

برای آذربایجان و تبریز مایهٔ افتخار و مباهات است که سالها قبل از اینکه درساید سهرهای ایران نامی از مدرسه برده شود و نام فرهنگ جدید به گوشها رسد در تبریز مدرسه ای بسبك جدید تشکیل شودوسالهامداومت کند و در تعقیب آن بك عده و طن پرست و فرهنگ دوست از اینگونه مدارس استقبال شایانی کنند و در تتیجه مدارس دیگر تأسیس و افتتاح یابد .

نام این مدرسه بنابه مشهور (مدرسهٔ مظفری) بوده ولی نام مظفری درسالنامه های آن زمان بنظر نمی رسد. این مدرسه تنها باین نام در زمان امیر نظام ناخیده شده است که در افتتاح دوم این مدرسه نام مزبور به مناسبت نام مظفر الدین میرزا ولیعهد وقت بمدرسه اطلاق گردیده است ورسالهای نخست نام مخصوصی برای مدرسه نیست و درسالنامه هابنام مدرسهٔ دولتی تبریز نامیده می شود . نخستین مرتبه که از این مدرسه نام برده شده در سال ۱۲۹۴ قمری است که در سالنامهٔ جلد اول مرآت البلدان دیده می شود ،

درسالنامه سال ۱۲۹۴ اعتمادالسلطنه نام استادان ومعلمان وکارمندان مدرسه عالی دولتی تبریز بشرح زیر آمده است :

« اجزای مدرسهٔ دولتی تبریز: میرزا جوادخان سرتیپ رئیس مدرسه، آقا خان ناظم و معلم زبان فرانسه، محمد جعفرخان معلم علم طب، محمد میرزا معلم علم هندسه \_ غفارخان معلم علم پیاده نظام، نجفعلی خان معلم علم توپخانه، میرزا فتحعلی خان سررشتهدار، میرزا عباسقلی ناظر، معلم درس فارسی، و پیش نماز مدرسه یکنفر، ده باشی و فراش ۴ نفر، عملهٔ کارخانه ۲ نفر.

این مطلبکه درسالنامه ۱۲۹۴ درج شده معلوم می داردکه مدرسهٔ مزبور در سال ۱۲۹۲ دایر بود و سال ۱۲۹۲ قمری سال ۱۲۹۲ دایر بوده است، ولی چون درسالنامه ۱۲۹۲ که در نوروز سال ۱۲۹۲ قمری چاپ شده است ذکری از مدرسه نیست و همچنین درسالنامه های قبل از آن نیز از این مدرسه نامی نمی باشد و تنها در ذیل وزارت علوم نام دار الفنون تهران برده

شده است معلوم میشود که مدرسه مزبور درسال ۱۲۹۳ قمری یا دراواخر ۱۲۹۳ تأسیس یافته است.

دراین موقع مظفر الدین شاه ولیعهد بود وفتحعای خان صاحب دیوان پیشکار آذر بایجان ومیرز اجوادخان سر نیپ رئیس مدرسه که ضمناً رئیس تلگر اف آذر بایجان نیز بود .

درسال ۱۲۹۵ دومین مرتبه درسالنامه منظم بجلد دوم مرآت البلدان نام مدرسه دولتی تبریز برده شده است. دراین سال فقط رئیس مدرسه عوض شده بجای میرزا جواد خان سرتیپ، میرزا عباس خان سرهنگ نوشته شده است و درسایر اجزای مدرسه فرقی نیست. درسالنامه ۱۲۹۷ رئیس مدرس میرزاعباس خان سرتیپ است که همان عباس خان سرهنگ بوده که به درجهٔ سرتیپی ارتفاء یافته و در این سال فقط معلم پیاده نظام تغییریافته و بجای غفار خان، محمد حسن میرزامعین شده است. درسال ۱۲۹۸ درسالنامه جداول منتظم ناصری از مدرسهٔ دولتی تبریز چنین نام برده شده است:

رئیس مدرسه (جای اسم او خالی است)، آ قاخان سرهنگ ناظم و معلم زبان فرانسه، محمد جعفر خان معلم طب، محمد میرزا معلم علم هندسه، محمد حسن میرزا معلم پیاده نظام، نجفقلی خان معلم توپخانه، میرزا ابراهیم سررشته دار، میرزا عباسقلی ناظر، معلم فارسی یا نفر . با آ نکه سالنامهٔ مذکور دراین سال از رئیس مدرسه نامی نبرده است ولی مؤلف هنتظم ناصری در جلد اول ضمن وقایع جمادی الاخر ۱۲۹۸ چند سطری راجع بقدر دانی از عباس خان سرتیپ چنین مینویسد:

هیرزا عباسخان رئیس مدرسه دولتی تبریز باعطای یك قطعه نشان و یك رشته حمایل از درجه سرتیپی سوم سرافرازشد . درسال ۱۲۹۹ رئیس مدرسدمحمد حسن می باشد که قبلا بسمت معلمی پیاده نظام از تهران اعزام و دراین سال رئیس

مدرسه شده است وسایر اجزای مدرسه بقرارسال گذشته بوده است .

عدهٔ شاگردان این مدرسه بنا بنوشته سالنامههای آن زمان درابتداء چهل نفر بوده و بعد بهچهل و پنج و دراواخر به پنجاه رسیده است .

واینان را به شاگردان داخل خارج تقسیم نموده اند نیمی از آنان شبانه روزی بوده اند .

از ترتیبی که از معلمین نام برده شده است . در این مدرسه فنون نظامی تعلیم داده می شد و هم معلومات طبی بنابر این از این مدرسه هم صاحب منصبان لشکری و هم پزشکان فارغ التحصیل می گردیدند و این مدرسه مانند دار الفنون تهران آن روزی مدرسهٔ عالی بوده است . شاگردانی که در این مدرسه قبول می شدند می بایست معلومات مقدماتی و ابتدائی داشته باشند و مکاتب مخصوص را تمام کرده باشند .

درسال ۱۲۹۹ در روزنامهٔ اختر منطبعه اسلامبول نامی از مدرسهٔ دارالفنون تبریز برده شده است و اوضاع مدرسه را مغشوش تعریفکرده است چنان که در شماره ۳۶ سال هشتم روزنامه نامبرده (مورخه ۹ رمضان ۱۲۹۹) این مطلب دیده می شود:

«اوضاع مدرسه دارالفنون تبریز قدری مغشوش شده معلم ندارند و آنچه دارند ناقص است . غذاهایشان قابل خوردن نیست . شاگردان مدرسه بلهو و لعب می گذرانند بالجمله خیلی بی نظم است . »

پس معلوم می شود در زمان ریاست محمد حسن میرزا امورمدرسه چندان انتظامی نداشته . درسال ۱۳۰۰ نیز هیچ تغییری نسبت بسال ۱۲۹۹ دراجزای مدرسه دولتی تبریز ازسالنامه دولتی تبریز ازسالنامه جلد اول مطلع الشمس چنین مستفاد می شود :

رؤساء: احمد خان سر تیپ رئیس مدرسه ، میرزا اسحق آجودان مدرسه و معلم فرانسه، مباشریك نفر .

معلمین: امیرزاده محمد میرزا معلم علوم ریاضی، نجفقلی خان معلم تو پخانه مهدیقلی میرزا معلم پیاده نظام، محمد جعفر خان معلم طب و دواسازی، ما داحمد ادیب معلم عربی وفارسی - میرزا علیخان معلم زبان فرانسه . عده شاگران دیوانی مدرسه ۲۵ نفر، عده شاگردان مجانی ۲۰ نفر.

دراینسال از محمد حسن میرزاکه درسالهای ۱۲۹۷ و ۱۲۹۸ و ۱۳۰۸ و اجزاء در سالنامه ها بهمان قرار دیده می شود و تا سال ۱۳۱۰ ریاست مدرسه با احمد خان سرتیپ بوده است .

از۱۲۹۳ه مدت هیجده سال مدرسه نامبرده بنام مدرسه دولتی تبریز یا دارالفنون تبریز نامیده می شد و در این مدت ابداً تعطیلی نداشته و شاگردان بسیاری از مدرسه نامبرده فارغ التحصیل گردیده و بخدمات لشکری و کشوری وارد شده اند .

درکتاب المآ ثرو آلاثار تألیف اعتمادالسلطنه که درباره آثار عهد ناصرالدین شاه نوشته شده است شرح مختصری نیز راجع بهمدرسه دولتی تبریز دارد و این کتاب که درسال ۱۳۰۶ تألیف شده تحت عنوان «افتتاح دارالفنون در تبریز»چنین مینگارد:

«در دارالسلطنة تبریز جمیع علوم ولغات وصنایع وصناعات که در مدرسه دولتی دارالخلافه طهران تکمیل می شود ، درمدرسهٔ تبریز نیز تحصیل می گردد و اینك گروهی بسیار از مرخصین تلامذه مدرسهٔ تبریز که صاحبان تبریز وامتیازند در دوایر نظامی وغیرها بخدمات می پردازند . » بنابر این تاسال ۱۳۱۰ درهیچ یك از کتابها وسالنامه ها اسمی از مدرسه مظفری نیست و همچنین از تعطیل مدرسه صحبتی نمی شود و دراین مدت که از هیجده سال کمتر نیست مدرسهٔ مذکور دچار تعطیل

نگردیده است، ولی از قراین و نگارش جراید آن زمان و انتشارات و شایعاتی که موجود است معلوم می شود که در سال ۱۳۱۱ این مدرسه در اثر سانحه ای دچار تعطیل گشته و بفاصله اند کی مجدداً افتتاح کردیده است و نام مدرسه بنا باهر امیر نظام گروسی پیشکار آذر بایجان به مظفریه تبدیل و افتتاح دوم آن بشکل آبرومندی در ضمن یك جشن بزرگ انجام یافته و خطابهٔ معروف که منسوب به مرحوم امیر نظام است در افتتاح دوم این مدرسه ایراد شده است و امیر نظام از سال ۱۳۰۰ تا ۱۳۱۳ در آذر بایجان پیشکار و لیعهد بوده است .

متن خطابه امیر نظام که درافتتاح مجدد دارالفنون تبریز قرائت شده ذیالا نوشته می شود :

«آقابان محترم می توانم امروز را مثل یکی ازاعیاد ملی بدانم که به تشکیل این مدرسه موفق شده ام . این مدرسه را که کار خانه آدمیت است بمبار کی مفتوح نمایم . این مدرسه از چندین جهت شرافت مخصوص دارد که اولا در تحت حمایت حضرت اشرف امجد والادامت شو کته و بعناسبت اسم مبارك خودشان آنرا مدرسه مظفری نامیده اند و دیگر اینکه شاگردها و متعلمین این مدرسه از خانوادهٔ قدیم نجبای آذر بایجان منتخب شده اند و آن هارا مثل فرزند خودمی دانم و بر من لازم است که تشکر خودرا از پدران محترم این متعلمین اظهار دارم که بمن اعتقاد کرده و این مدرسه را باطفال عزیز خودشان افتخار داده اند . نهایت اطمینان دارم که بالیاقت ناتی خودشان و معام لایق و قابلی مثل «لامبر» ترقیات کلی در درس تحصیل آنها بهم رسیده و برای ملت و دولت خودشان نافع و مفید باشند . »

چنانکه گفته شد تاسال ۱۳۱۰ ابداً نامی از «لامبر"» (فرانسوی) نیست واین معلم تازه است که از سال ۱۳۱۱ به معلمی مدرسه برگزیده شده است . راجع به افتتاح دوم مدرسه مطالب زیل از روزنامه ناصری (منطبعهٔ تبریز) شماره هسال اول (غره

<sup>1 -</sup> Lambert

معلمین : امیرزاده محمد میرزا معلم علوم ریاضی، نجفقلی خان معلم تو پخانه مهدیقلی میرزا معلم پیاده نظام، محمد جعفر خان معلم طب و دواسازی، مالا حمد ادیب معلم عربی وفارسی - میرزا علیخان معلم زبان فرانسه . عده شاگران دیوانی مدرسه ۲۵ نفر، عده شاگردان مجانی ۲۰ نفر.

دراینسال از محمد حسن میرزاکه درسالهای ۱۲۹۷ و ۱۲۹۸ معلم پیاده نظام و درسال ۱۲۹۸ و ۱۳۰۰ رئیس مدرسه بوده است نامی نیست و ریاست مدرسه باحمد خان سر تیپ واگذار شده است . درسالهای بعد نیز رئیس و اجزاء در سالنامه ها بهمان قرار دیده می شود و تا سال ۱۳۱۰ ریاست مدرسه با احمد خان سر تیپ بوده است .

از۱۲۹۳ه مدت هیجده سال مدرسه نامبرده بنام مدرسه دولتی تبریز یا دارالفنون تبریز نامیده می شد و در این مدت ابداً تعطیلی نداشته و شاگردان بسیاری از مدرسه نامبرده فارغ التحصیل گردیده و بخدمات اشکری و کشوری وارد شده اند.

درکتاب المآثروآلاثار تألیف اعتمادالسلطنه که دربارهآثار عهد ناصرالدین شاه نوشته شده است شرح مختصری نیز راجع بهمدرسه دولتی تبریز دارد و این کتاب که درسال ۱۳۰۶ تألیف شده تحت عنوان «افتتاح دارالفنون در تبریز »چنین مینگارد:

«در دارالسلطنة تبریز جمیع علوم ولغات وصنایع وصناعات که در مدرسه دولتی دارالخلافه طهران تکمیل می شود ، درمدرسهٔ تبریز نیز تحصیل می گردد و اینك گروهی بسیار از مرخصین تلامذه مدرسهٔ تبریز که صاحبان تبریز وامتیاز ند در دوایر نظامی وغیرها بخدمات می پردازند . » بنابراین تاسال ۱۳۱۰ درهیچ یك از کتابها وسالنامه ها اسمی از مدرسه مظفری نیست و همچنین از تعطیل مدرسه صحبتی نمی شود و دراین مدت که از هیجده سال کمتر نیست مدرسهٔ مذ کور دچار تعطیل

نگردیده است، ولی از قراین و نگارش جراید آن زمان و انتشارات و شایعاتی که موجود است معلوم می شود که در سال ۱۳۱۱ این مدرسه در اثر سانحه ای دچار تعطیل گشته و بفاصله اند کی مجدداً افتتاح کردیده است و نام مدرسه بنا بامر امیر نظام گروسی پیشکار آذر بایجان به مظفریه تبدیل و افتتاح دوم آن بشکل آبر و مندی در ضمن یك جشن بزرگ انجام یافته و خطابهٔ معروف که منسوب به مرحوم امیر نظام است در افتتاح دوم این مدرسه ایراد شده است و امیر نظام از سال ۱۳۰۰ تا ۱۳۱۳ در آذر بایجان پیشکار و لیعهد بوده است .

متن خطابه امیر نظام که درافتتاح مجدد دارالفنون تبریز قرائت شده ذیلا نوشته می شود:

«آقایان محترم می توانم امروز را مثل یکی ازاعیاد ملی بدانم که به تشکیل این مدرسه موفق شده ام . این مدرسه را که کارخانه آدمیت است بمبار کی مفتوح نمایم . این مدرسه از چندین جهت شرافت مخصوص دارد که اولا در تحت حمایت حضرت اشرف امجد والادامت شو کته و بمناسبت اسم مبارك خودشان آنرا مدرسه مظفری نامیده اند و دیگر اینکه شاگردها و متعلمین این مدرسه از خانوادهٔ قدیم نجبای آذر بایجان منتخب شده اند و آن هارا مثل فرزند خودمی دانم و بر من لازم است که تشکر خودرا از پدران محترم این متعلمین اظهار دارم که بمن اعتقاد کرده و این مدرسه را باطفال عزیز خودشان افتخار داده اند . نهایت اطمینان دارم که بالیاقت این محصل آنها داتی خودشان و معام لایق و قابلی مثل «لامبر» ترقیات کلی در درس تحصیل آنها داتی خودشان و معام لایق و قابلی مثل «لامبر» ترقیات کلی در درس تحصیل آنها بهم رسیده و برای ملت و دولت خودشان نافع و مفید باشند . »

چنانکه گفته شد تاسال ۱۳۱۰ ابداً نامی از «لامبر" » (فرانسوی) نیست و این معلم تازه است که از سال ۱۳۱۱ به معلمی مدرسه برگزیده شده است . راجع به افتتاح دوم مدرسه مطالب ذیل از روزنامه ناصری (منطبعهٔ تبریز) شماره هسال اول (غره

<sup>1 -</sup> Lambert

ذيحجه ١٣١) نقل ميشود :

«جناب اسماعیل بیك مدیراداره شریفه روزنامه ترجمان که ازجمله تکمیل شدگان عالم مدنیت و تربیت یافتگان عرصهٔ انسانیت و ترقی جویان ملت و خیس خواهان فرقه محترمهٔ اسلامیه است شرح مسبوطی در تشکر از توجهات حضرت اقدس والاولیعهد روحنا فداه درباب تأسیس و تشکیل مدرسه مبار که مظفریه در تبریز در روزنامه گرامی خود مندرج نموده و بتوسط معین الوزاره ژنرال قونسول دولت علیه ایران در تفلیس یك صندوق مشتمل بررسالة جدیدهٔ نحوی وقطعات نقشه ژئو گرافی و سرمشق مبتدیان مدرسه برسم تبریك تشکیل مدرسة مز بور تقدیم نموده اند ...»

ازاین نگارش روزنامه ناصری چنین مستفاد می شود که مدرسهٔ مطفری که درحقیقت همان مدرسهٔ دولتی سابق تبریز می باشد از سال ۱۳۱۱ دومین مرحلهٔ خدمت خودرا شروع کرده و بنام مظفری موسوم گردیده است، واز طرف اسماعیل بیك توسط معین الوزاره بعنوان تبریك افتتاح مدرسه کتاب و نقشه فرستاده شده است. درشمارهٔ عسال اول روزنامه ناصری (۱۵ ذیحجد ۱۳۱۱) این چند سطر راجع بمدرسه مظفری درج شده است: همدرسهٔ مبارکهٔ مظفریه بمراقبت میرزا جعفر خان ملك الشعراء حکیم باشی و ناب بالریاسهٔ مدرسهٔ مزبور و مهدیقلی خان سرهنگ ناظم در کمال نظم و ترتیب است. معلمین فارسی - عربی - طب - ریاضی - هندسه - حساب ثروگر افی - زبان فرانسه و خط نستعلیق همدروزه درساعات مقرره در اطاقهای درس حاض شده و به تعلیم شاگردان مشغولند.

از این نگارش روزنامهٔ ناصری معلوم می شود درسال ۱۳۱۱ محمد جعفی خان که درسالهای پیش معلم طب و طبیعی مدرسه بوده است در این سال نایب مدرسه شده و مهدیقلی خان ناظم مدرسه گر دیده است .

درهمین زمان است که مرحوم محمدندیمباشی بریاست مدرسه معین وضمناً

مدیریت روزنامه ناصری را نیزمتعهد شده است . دراین سالهاست که درجراید و مجالات نام مدرسه همیشه (مظفریه) یا ( مظفری ) نوشته می شود . روزنامهٔ اختر (منطبعهٔ اسلامبول) در خصوص مدیریت محمد ندیمباشی چنین می نویسد:

«از قول خبر نگار محترم اختر نوشتیم که ریاست دار الفنون تبریز بسبب اینکه ترقی آنجا منظور نظر بندگان حضرت مستطاب اشرف امجد و الاولیعهد دولت ابد آیت ایر آن است بعهد ه کفایت جناب فضایل مآب معالی آ داب آقا میرزا محمد ندیم باشی که مراتب علم و آگاهی ایشان مستغنی از تعریف و بیان است محول شده است . این معنی در حقیقت مایهٔ امیدواری تمام از حصول انتظام امور آن مدرسه است .

مدرسة مظفري ازسال ۱۳۱۱ تا سال۱۳۱۳ باانتظام كامل اداره شده و تحترياست نديم باشي بدتر قيات بزركي نايل آ مده است و در اين سالها روز نامة ناصرى نيز بمديريت مشار اليه انتشاريافته است . درجر ايدآن زمان مخصوصاً روزنامهٔ ناصري اغلب نام مدرسهٔ مظفری برده می شود . درشمارهٔ ۲۸ (غرهٔ رجب ۱۳۱۳) روز نامه ناصری شرح مسبوطى ديده مي شودكه مظفر الدين ميرزا وليمهد وقت بمدرسه آمده وازشاكردان المتحاني بعمل آورده معلمين وبعضي ازمحصلين توسط نديم باشي رئيس مدرسه و مدين روزنامه معرفي شدماند وازطرف وليعهد از پيشرفت كار مدرسه تمجيد بعمل آمدهاست . رياست مدرسة مظفريه تاموقع حركت مظفر الدين شاه از تبريز بامر حوم ندیم باشی بوده است و در این زمان ندیم باشی همراه مظفرالدین شاه بهتهــران عزيمتكرده و رياست مدرسه وروزنامه بميرزا جهانگيرخان ناظمالملك دادهشده است. حکم انتصاب ناظمالملك بدين سمت در روزنامه ناصري مورخــه (ذيحجه ١٣١٣) نوشته شده ومتن آن حكم اين است: «ناظم الملك \_ نظر بمزيد توجهي كه درانتظام امورمعلم خانةً تبريز وحسن تربيت شاگردان آنجا وطبع روز نامه ناصري داشتيم دراين موقعكه موكب همايوني بدارالخلافة الباهره عزيمت ميفرمايد اين خدمات را نیز بعهدهٔ آن چاکر محول ومقر رمی فرمائیم که کمال مراقبت را در تر بیت

و تحصیل و تعلیم شاگردان آن جا نموده نوعی باید مواظب باشد که اشخاص مستعد تربیت شده و دارای علوم معموله بیشتر از سابق از این معلم خانه بیرون آید و بکار رجوع هر خدمتی بر آیند و اسباب مزید دعا گوئی ذات اقد سملو کانه گردد و اختیار کلیه این امور را بعهدهٔ آن چاکر محول و مقرر می فر مائیم که روز نامهٔ ناصری را هم کمافی السابق بطبع و نشر رسانند و در تحریر و انشاء آن مراقبت و کفالت نماید که انتظام این امور جالب خوشنودی خاطر حضور همایون خو اهد بود . شهر ذیحجة الحرام ۱۳۱۳ » .

ابن حکم هنگام عزیمت مظفر الدین شاه بتهران که از طرف او صادر شده می رساند که ناظم الملك بریاست مدرسه منتصب شده است محل دقت است که مظفر الدین میر زامدرسه را بنام مظفری نخوانده و معلم خانه نامیده است. ریاست ناظم الملك دیری نیائیده است اساساً پس از حرکت مظفر الدین شاه و مشوق اصلی مدرسه در سالهای اخیر امیر نظام گروسی، امور مدرسه نام برده پاشیده کشبت. پس از آن در سالنامه ها و جراید خبری از مدرسه مزبور دیده نمی شود. آخرین خبری که از مدرسه مظفری تبرین ملاحظه می گردد در روز نامه ناصری در سال ۱۳۱۴ قمری است و لحن کلام می رساند که در آن موقع مدرسه دچار اختلال و پاشیدگی بوده و تقریباً در حال تعطیل بسر می برده است. بنابر این مدرسه مظفری در او اخر سال ۱۳۱۶ بکلی تعطیل و از بین رفته است.

آخرین خبرراجع بهمدرسه مظفری نقل از روزنامه ناصری (مورخهٔرجب ۱۳۱۴) :

«از حسن تفضلات ذات شاهانه مدرسه مبارکه مظفریهٔ است. البته فراموش نشده اوقاتیکه بندگان اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی با نفس نفیس کراراً بمدرسه مبارکه تشریف آورده و خطابههای موثری ایراد فرمودند ....

اگرچه طول تعطیلی که از زمانغیبت آن وجود مقدس تا کنون بدین مخزن

معارف و فنون رو داده نزدیك است موجب تضییع زحمات و اسباب داسردی تمام معارف و ماید پر پروری و ترقی خواهی امنای دولت اقدامانی در رفع موانع و تربیت دواعی سرعت افتتاح آن شده است. »

ازاین نگارش معلوم می شود که مدرسهٔ نامبرده از اول سال ۱۳۱۵ دچار تعطیل شده است و متصدیان امر کوشش داشته اند که مدرسه افتتاح و به خدمات خوداد امه دهد. متأسفانه این منظور عملی نگشته و پس از حرکت مظفر الدین شاه (زیحجه ۱۳۱۳ به تهران و رفتن امیر نظام مدرسه دچار تعطیل شده است . خوش بختی اینجاست که پس از تعطیل مدرسهٔ مظفری مدرسه رشدیه شروع به ترقی نموده است که شرح آمد .

درمدت بیست سال که مدرسه دولتی تبریزیامظفریه دایربودهاست خدمات مهمی به معارف انجام داده و نخستین بنای فرهنگ بوسیله این مدرسه در تبربز گذاشته شده و در زمانی که درهیچ نقطه ایران (جزتهران) مدرسه نبودهاست این مدرسه توانسته است اشخاص دانشمندی تربیت کرده بجامعه تقدیم دارد. فارغ التحصیلان این مدرسه به شغلهای مهمی در ادارات لشکری و کشوری بر گزیده شدهاند که می توان اشخاص ذیل را از جمله ایشان نام برد:

میرزا اسماعیل خان ممتازالدوله، میرزا اسحق خان مفخمالدوله، میرزا نصرالله خان سیفالاطباء، دکتر جلیل خان صبوری (ناصرالحکماء)، میرزا جبار خان ارفعالحکماء، حاج میرزا مسعودخان عدل الملك، حاج میرزا مسعودطبیب، اسماعیل خان نجم الاطباء و مانند ایشان . اینك درخاتمه بحث نخستین مدرسه دولتی تبریز اسامی رؤسای مدرسه نام برده را که از سال ۱۹۲۶ تا سال ۱۳۱۴ ریاست کرده اند . در ضمن جدول ذیلا می نگاریم :

۱ – میرزا جواد خن سرتیپ ازسال ۱۲۹۳ تا سال۱۲۹۵

۲\_ میرزا عباس خان ازسال ۱۲۹۵ تاسال ۱۲۹۸

۳ « « ازسال ۱۲۹۸ ناسال ۱۲۹۹ رئیس در این دوره رئیس معلوم نیست.

۴\_ محمد حسن ميرزا ازسال ۱۲۹۹ تاسال ۱۳۰۱

٥- احمدخان سرتيب ازسال ١٣٠١ تاسال ١٣١١

۳- ندیمباشی ازسال ۱۳۱۱ تاسال ۱۳۱۳

٧\_ناظم الملك ازسال ١٣١٣ تاسال ١٣١٤

از ۱۳۱۶ ببعد دیگرخبری از معلم خانه تبریز یامدرسهٔ مظفری در دست نیست، و ظاهراً در همین سالهما بوده که مدرسهٔ مزبور به علملی تعطیل شده است .

درافواه مشهوراست که علت تعطیل مدرسهٔ مزبور و انحالال آن فرود آمدن سقف یکی از کلاسهای درس ومردن قریب سی تن از دانشجویان بزیر آوار بوده است'.

مدارسه بیگر دومین مدرسهای که در تبرین بعد از مدرسهٔ دولتی «معلم خانه» یادارالفنون مظفری افتتاح یافت مدرسهٔ «رشدیه» است که مؤسس آن مرد مبارز و آزاد یخواهی بنام حاج میرزا حسن رشدیه بود، و چون مدرسهای را که او در تبریز بنیاد نهاد، نخستین مدرسهٔ ابتدایی ایران است، از اینرو میرزا حسن رشدیه را بنابر حق تقدم پدرمعارف ایران یا پیرمعارف ایران خواندهاند وی این مدرسهرا درسال ۱۳۱۱ قمری در همان زمانی که مدرسهٔ مظفری دایر بود در کوچهٔ جبه خانه تبریز بااصول جدید تأسیس کرد . میرزا حسن رشدیه باابتکاری که بکاربرد شیوهٔ تازه ای برای تازه ای برای دانش آموزان آسان نمود . مدرسهٔ رشدیه در سدیه در سدیه با به درسهٔ رشدیه در سدی در سدی را برای دانش آموزان آسان نمود . مدرسهٔ رشدیه در سدی سدی در سدی سدی در ستن در سدی در

۲ \_ تاریخ فرهگ آذربایجان ج ۱ س ۲۹ \_ ۴۶

اندك مدتی به پیشر فتهای بزرگی نایل گشت وازسوی مردم تبریز مورد استقبال قرارگرفت، بعضی از ملایان عوام قریب آن روز که مخالف تعلیم و تربیت جدید بودند ازروی حسد و نادانی با مرحوم رشدیه به مخالفت بر خاستند، و اورا تکفیر کرده بابی و بی دین خواندند چون اکثریت عوام از این ملایان جاهل حمایت می کردند، رشدیه مجبور شد که دبستان خود را منحل ساخته، روانه پایتخت شود، و در آنجا به تأسیس مدرسه بهر دازد.

سومین مدرسه در تبریز مدرسهٔ کمال یا کمالیه است که در سال ۱۳۱۵ قمری بمدیریت میرزا حسین کمال در محله لیل آباد افتتاح یافت. مدرسهٔ کمال ازاواخ سال ۱۳۱۵ تا اوایل سال ۱۳۲۱ بمدت ه سال و چند ماه دایر بود، ولی سرانجام گرفتارس نوشت مدرسدرشدیه شد، ومورد نهب وغارت ملانمایان ومردمعوام تبریز قر ارگرفت. میرزاحسین کمال از بیم گزنددشمنان متواری گشت، واز تبریز به قفقاز (آذر بایجان شوروی) مهاجرت نمود.

چهارمین مدرسه تربیت بود که به همت عده ای از دوستداران فرهنگ از قبیل مرحوم سید حسن تقیزاده ، و سید حسن خان معرفت، معروف به عدالت، و میرزا محمد علی خان تربیت درسال ۱۳۱۷ در آن شهر تأسیس یافت .

مدیریت مدرسه با مرحوم سید محمد شبستری معروف به ابوالضیاء بود این مدرسه در محل چاپارخانه نزدیك عالی قاپوافتتاح یافت، متأسفانه این مدرسه دوسه ماه بیشتر عمر نكرد، و بتحریك و اعظی به نام سید محمد یزدی معروف به طالب حق كه مدعی علم و برخلاف شخصی فتنه جو و هو چی بود بر چیده شد .

پنجمین مدرسه در تبریز مدرسه لقمانیه است، این مدرسه را مرحوم لقمان الممالککه پس از فراغت از تحصیل از پاریس به تبریز بازگشته بود در رجب سال ۱۳۱۷ قمری بنام لقمانیه افتتاح کرد . دراندله مدنی این مدرسه به ترقیات شگرفی نایل آمده و یکی از به ترین مدارس آنروز خاورمیانه شد .

در آن مدرسه عدهای از فضلا و دانشمندان آنعص به تدریس می پر داختند كه ازجملة ايشان شاعر معروف هرحوم سيد صادق اديبالممالك فراهاني است. که علاده از شغل تدریس سمت نبایت ریاست را داشت ، و ریاست مدرسه با شخص لقمان الملك بود. همچنين در اين مدرسه مرحوم سيد حسن تقيزاده و ميرزا محمدعلی خان تربیت و سرلشکر قاسم خان والی و میرزا مفتاح خان فخراد هم (فخرالاطباء) ومسيورونارد، ومسيودوويل فرانسوي تدريس ميكردند. اين مدرسه یك دبیرستانكامل محسوب میگردید، بقدری سطح آن بالابودكه دولت فرانسه كواهينامهٔ أنرا معادل با تحصلات متوسطه كامل شناخته بود . دانش آموختگان این مدرسه به خدمت ادارات دولتی گماشته می شدند . بر نامهٔ دروس این مدرسه عبارت زمواد: ادبیات فارسی، عربی، علوم دینی، تاریخ، جغرافیا، ریاضیات. فیزیك، شمی، طبیعیات زبانهای فر انسه و انگلیسی، وروسی، تدریس بعضی از فنونمانند داروسازی ، عکاسی، نقاشی . مدرسهٔ لقمانیه باتمام این پیشرفتها نتوانست بیش از چهارسال دوام بیاورد ومانند دیگرمدارس پیش ازخود دچارحملات جهال و عوام ومردم مغرضگردید، وسر انجام درسال ۱۳۲۱ مدست اراذل و اوباش غارت شد ، و تعطیلگشت. درسال ۱۳۲۳ پس از دوسال مرحوم لقمان الممالك به باری چندین از دوستان فرانسوی وایرانی خوددیگر باره موفق شدکه آن مدرسه را از نوافتتاح تماید، ولی از آن پس مدرسه دچار آشفتگی گردید، واز تدریس علوم مختلف و ادبیات فارسی وعرسی در آن خودداری شدو فقط برای آموختن زبان فرانسه تخصیص یافت. مکانب ومدارس دیگرمعروف تبریزییش ازمشروطیت بترتیب مدارسذیل موره اند:

مکتب رشد و قدس به مدیریت حاج میرزا علی معروف به حاجی آخوند ایروانی برادر بزرگ حاج میرزاحسن رشدیه (۳۱۹–۱۳۲۵)، مدرسه بصیرت به مد ریت میرزا احمد معروف به بصیرت (۱۳۱۹–۱۳۲۴)، دبستان تریا به مدیریت هجمد على خان پسر حاج ميرزا عبدالله طبيب خوئى (١٣١٩ ـ ١٣٣١)، مدرسه جلالت (١٣٢٠ ـ ١٣٢٥)، مدرسه معرفت بمديريت (سالاريه) بمديريت ميرزا على جلالت (١٣٢٠ ـ ١٣٣٠)، مدرسه معرفت بمديريت عبدالله جهانشاهى (١٣١٩ ـ ١٣٣٥)، مدرسه اقبال (١٣٢٠ ـ ١٣٣١)، دبستان ارك به نفقه مرحوم خازن لشكر، مكتب حاج ميرزا عبدالعلى معروف به حاجى مدير، مدرسه رشديه بمديريت ميرزاعلى رشديه برادر مرحوم ميرزا حسن رشديه كه جهاحترام نام رشديه نام مدرسه خودرا «شعبه رشديه» گذاشت (١٣٢٢ ـ ١٣٣٢).

مدرسه پرورش بمدیریت میرزا رضا صحافزاده (۱۳۳۷–۱۳۳۹)، مدرسهٔ سعادت بمدیریت ابراهیم شمس (۱۳۲۷–۱۳۳۰)، مدرسهٔ ادبیه بمدیریت میرزا علی ادیب فلاحی (۱۳۲۲–۱۳۲۹).

مدارس خارجی قدیم تبریز بهدو فرقه مسیحی کاتولیك و پروتستان اختصاص داشت، بعلاوه یك مدرسهٔ روسی نیز پیش از مشروطیت در تبریز تأسیسیافت. دانش آموزان این مدارس بیشتر ارامنه، و مسیحیان بودند .

از جمله این مدارس، مدرسه مموریال بود که نخستین مـدرسهٔ مبشران پروتستان آمریکائی در تبریز می باشد .

این مدرسه درسال ۱۸۸۴ مطابق با ۱۳۰۱ قمری در تبریز افتناح شد، در این مدرسه علاوه برمواد ابتدایی، دروس متوسطه نیز تدریس می شد. مدرسه مموریال متجاوز از پنجاه سال در تبریز دوام کرد. از معلمان آمریکایی معروف این مدرسه هوارد باسکرویل، است که در نهضت مشروطیت ایران همگام آزادیخواهان شد، و در ۱۹۰ آوریل ۱۹۰۹ میلادی به تیر مستبدان تبریز کشته شد.

ديكر ازمدارس خارجي تبريز پيشازمشروطيت مدرسه كاتوليكهاي فرانسوي

۱۔ تاریخ فرمنگ آذربایجان ج ۱ س ۴۶\_۸۴

است که بنام «سن و نسان <sup>۱</sup>» خوانده می شد، این مدرسه در ۱۸۸۶ میلادی تأسیس ، وبعدازسالهای دراز درسال ۱۳۱۷ شمسی منحلگشت .

مدرسهٔ روسی تبریز در پیش از مشروطیت «سوسنینانس» نامداشت . این مدرسه پس از دوسال جای خود را بیك مدرسهٔ دیگر مختلط بنام «روسی و ایر انی» داد . ومانند دیگرمدارس خارجی به امر دولت ایر ان درسال ۱۳۱۷ منحل گشت .

گتابهای درسی این دوره به پیش از مشروطیت چون هنوز کتابهایی درسی بطرز جدید تألیف نیافته بود غالباً کتابهای قدیمی تدریس می شد . مهمترین کتابهای درسی بقرار ذیل بود :

بدایهٔ التعلیم، کفایهٔ التعلیم ، نهایهٔ التعلیم ، کهکتب قرائت فارسی بود . کتاب علی،کتابکوچك ابتدایی بود که هم قرائت و همکتاب دینی بشمار میرفت .

درصرفونحو وقرائت عربي ازكتابها ييمانند: قواعدالجليه ومدارجالقرائه» استفاده ميكشت .

درحساب ازکتاب بسیطالحساب، و درهندسه ازکتاب کفایه الهندسه استفاده می گردید . جامع عباسی، و نصابالصبیان ، و گاستان از قدیم همچنان تدریس می شد .

مدادس تبريز بعد المشروطة ورانقلاب مشروط ت عالب مدارس تبريز

<sup>1</sup>\_ Saint \_ Vincent .

۲ تاریخ فرهنگ آذربایجان س ۸۹ م ۸۹
 ۳ تاریخ فرهنگ آذربایجان ج ۱ س ۸۷

با آزادیخواهان همگام بودند. نخستین مدرسهایکه پس از مشروطیت در تبریز افتتاح یافت مدرسهٔ «نوبر» بود. این مدرسه بهاهتمام چندتن از بازرگانان تبریز دربیستم شوال ۱۳۲۶درمحله «نوبر» کشوده شد.

مدرسهٔ نوبر در سال ۱۳۲۹ هجری قمری با سه مدرسهٔ دیگر ائتلاف کرده مدرسهٔ واحدی بنام اتحادیه نوبرتشکیل دادند، پسازآن اینائتلاف برهم خورد، و بعدها مدرسهای بنام ادب تشکیلگردید .

نام بعضى از مدارس تبريز پس از مشروطيت بقرار ذيل است:

مدرسهٔ ابتداییچر نداب بمدیریت میرزاعای اکبرخان دبیر السلطنه در ۱۳۲۵ قمری .

مدرسه اسلامیه شتر بان بمدیر بت میرزا حسین در ۱۳۲۵ .

مدرسهٔ فردوس در ۱۳۲۵ بمدیریت سیدصادق فردوس، مدرسهارشاد در ۱۳۲۵ بمدیریت میرزا ابوالفتح، مدرسهٔ بمدیریت میرزا ابوالفتح، مدرسهٔ مواسات در ۱۳۲۵ بمدیریت میرزا محمد مواسات، مدرسهٔ متحده در ۱۳۲۹، مدرسه مواسات در ۱۳۲۵، مدرسه معرفت در ۱۳۲۵ بمدیریت میرزا نقی صفایی، مدرسه ترقی در ۱۳۲۹ بمدیریت میرزا محمد، مدرسهٔ حقیقت در ۱۳۲۱ بمدیریت میرزا محمد، مدرسهٔ تقیقت در ۱۳۲۱ بمدیریت میرزا حسن، مدرسهٔ حقیقت و ترقی در ۱۳۲۹، مدرسه اتفاق در ۱۳۲۱، مدرسه حیات در ۱۳۲۹ بمدیریت میرسه نجات ذرا ۱۳۲۹ بمدیریت یوسف نجات، مدرسهٔ افتخار در ۱۳۲۹ بمدیریت سید ابوالقاسم فیوضات، مدرسهٔ افتخار حسینی، مدرسه حکمت در ۱۳۲۸ بمدیریت حاج میرزا باقر حکمت، مدرسهٔ شمس در ۱۳۲۸ بمدیریت میرزا ، عبدالرحیمساویز، مدرسه تمدندر ۱۳۲۹ بمدیریت حیرباللهٔ جاوید، مدرسهٔ رشدیه در ۱۳۳۰ بمدیریت رضاقلی رشدیهاً

نخستین امتحان رسمی در نبر بزی نخستین امتحان رسمی که همهٔ مدارس استین امتحان رسمی که همهٔ مدارس استین امتحان رسمی که همهٔ مدارس

تبریز در آن شرکت کردند، ورسماً امتحان ششم ابتدایی دادند درسال ۱۳۳۴ قمری مصادف با خرداد سال ۱۲۹۵ شمسی بود دراین امتحان قریب ۳۰۰ تن دانش آموز که درکلاسهای ششم ابتدایی و اول و دوم و سوم متوسطه تحصیل میکردند و تا آنگاه امتحان ششم ابتدایی را نداده بودند شرک نمودند. هیئت ممتحنهٔ رسمی از طرف ادارهٔ معارف تعیین شد. امتحانات کتبی و شفاهی بعمل آدد، ولی باوجود زحماتی که دراین راه کشیده شد به نخستین امتحان دهندگان تصدیق رسمی داده نشد.

نخستین مداسهٔ متوسطه در تبریز - در ۲۱ صفر سال ۱۳۲۵ که مصادف با اواخر فوس (آذرماه) ۱۲۹۵ شمسی بود بهمت عباس لقمان اهم رئیس معارف آذربایجان مدرسهٔ متوسطه ای بنام ولیعهد محمد حسن میرزا بهاسم «محمد به تأسیس گردید که بعدها بنام فردوسی موسوم گشت و فعلا نیز دایر است . ریاست مدرسه دربدو تأسیس به آقای باقرطلبعه واکذار گردید . این مدرسهٔ متوسطه از بدو تأسیس تا مهر ۱۳۹۷ شمسی چهار کلاس داشت، و عدهٔ دانش آموزان آن مدرسهٔ متوسطه ۲ کلاسهٔ کامل کردید، ودر خر داد ۱۲۹۹ می رسید ، درسال ۱۲۹۸ آن مدرسهٔ متوسطه ۲ کلاسهٔ کامل کردید، ودر خر داد ۱۲۹۹ نخستین دانش آموختگان خودرا بیرون داد، ریاست این مدرسه تاسال ۱۲۹۷ شمسی بعهده مرحوم ابوالقاسم فیوضات محول شد ، و در سال ۱۲۹۷ وی بریاست معارف آذربایجان رسید، و بجای اومرحوم اسماعیل امیر خیزی در ۱۲۹۹ بریاست مدرسه انتخاب گردید .

نخستین رئیس معارف آ ذربایجان مرحوم عباس لقمان ادهم (اعلم الملك) بود که در سال ۱۳۳۰ هجری ازطرف مرکز باین سمت به تبریز اعزام شد. پس از وی درسال ۱۳۹۹ مرحوم سعید سراج میر (حاج ذکاءالدوله) بهریاست معارف آ ذربایجان منصوب گردید. پساز او مرحوم محمد علی تربیت در پائیز سال ۱۳۰۰ شمسی بریاست معارف آن استان برگزیده شد.

نخستین اقدام بر ای تربیت معلم \_ مرحوم تربیت اولین گام را برای تربیت

معلم در تبریز برداشت، ودرسال ۱۳۰۱ بتمام معلمین مدارس ابتداییکه اغلببدون مدرك تحصیلی به ندریس مشغول بودند اخطار کرد که همگی باید در کلاسهای شبانه ای که درمدرسهٔ متوسطه محمدیه (فردوسی) تشکیل خواهد شد حاضرشده، و آغاز به تحصیلات مرتبی نمایند . دراین کلاسها علاوه از علوم مقدماتی و ادبیات، اصول علم آموزش و پرورش نیز تعلیم داده می شد .

در زمان ریاست معارف مرحوم ابوالقاسم فیوضات، در سال ۱۳۰۳ شمسی نخستین کودکستان بنام « باغچه اطفال » در تبریز تأسیسشد . علاوه براین در کودکستان مزبورمدرسهای نیزبرای لالها بمدیریت مرحوم جبارباغچهبان تشکیل گشت .

مدرسه کوران \_ مدرسهٔ کوران در تبریز توسط یكمبسیون آلمانی در ۱۳۰۵ شمسی تأسیس یافت. این اقدام مورد استقبال مردم قرارگرفت. در این مدرسه تعلم نوشتن توسط خط بین المللی برای کوران بكارمیرفت . این خط را با الفبای فارسی تطبیق کرده ، به کوران می آموختند . مواد درسی این مدرسه عبارت از خواندن و نوشتن و دیکته ، و انشاء ، و حساب و تاریخ ، و جغرافیا ، و فیزیك و جانورشناسی ، و مجسمه سازی ، و رسم و نقاشی و بعضی از علوم از قبیل روانشناسی ، علم تعلیم و تربیت بود . این مدرسه هم پسر انه و هم دختر انه بود ، و برای هرمادهٔ درسی کتاب مخصوصی داشتند که بالمس انگشتان از روی آن میخواندند . این مدرسه تا ۱۳۱۵ دایر بود و پس از رفتن میسیون آلمانی از تبریز بحال رکود در آمد ، و کم کم از میان رفت .

مدارس متوسطه تبریز درسال ۱۳۰۵ در این سال یك مدرسهٔ متوسطهٔ شش كلاسه پسرانه تجارت، و یك مدرسهٔ متوسطهٔ شش كلاسه پسرانه تجارت، و یك مدرسه متوسطهٔ دخترانه ششكلاسهٔ بنام «دوشیزگان نوبر»، ویك مدرسهٔ یككلاسهٔ صنایع مستظرفه (هنرهای زیبا) وجود داشت، كه جمعاً چهارباب مدرسه میشود.

مدارس متوسطه ملی نیز سه باب بنام های : تمدن و حکمت ، و رشدیــه بودند .

دار المعلمین و دار المعلمات قبر بزم در زمان ریاست معارف دکتر احمد خان محسنی (عمادالملك)که از تیرماه ۱۳۰۵ تاخر داد۱۳۱۲ بطول انجامیدگامهای بلندی در پیشرفت معارف تبریز و آذربایجان برداشته شد .

د کتر محسنی برای اینکه عده ای از دانش آموزان پسرود ختر را برای معلمی در آینده تربیت کند، به تأسیس دوباب مدرسه یکی دارالمعلمین برای پسران و دیگر دارالمعلمین تبریز در آغاز درعمارت ادارهٔ معارف تأسیس، و فقط دو کلاس ابتدایی پنجم و ششم و یك کلاس متوسطه داشت، و برنامهٔ آن مطابق برنامهٔ دارالمعلمین تهران در آن تاریخ بود . دارالمعلمات نیسز درابتدا مانند دارالمعلین عبارت بود از دو کلاس پنجم و ششم ابتدایی، و یك کلاس اول متوسطه که کم کم با مرورسالها قسمت ابتدایی آن حذف، و تبدیل به یك مدرسهٔ متوسطه پنج کلاسه شد . این دو مدرسه پساز پنج سش سال از تاریخ تأسیس خود توانست عده ای معلم تربیت کند که در مدارس تبریز مشغول بکار شدند .

المتحان طلاب علوم دینی می بکی از اقدامات سودمند دورهٔ ریاست عماد الملك محسنی، توجه به تحصیلات طلاب علوم دینی بود. تا این تاریخ دو ات در تحصیل طلاب نظارتی نداشت، در سال ۱۳۰۷ به تفلید از تهر آن بناشد که از طلاب علوم دینیه نیز امتحانی بعمل آید، و در اردیبهشت همان سال این امتحان عملی شد . موادامتحانی مشتمل بر دروس ذیل بود: فارسی (دیکته و قرائت و انشاء) ، عربی (شرح جامی و مفنی)، معانی و بیان (جواهر البلاغه) ، فقه (شرایع، شرح لمعه) ، اصول (معالم) ، فلسفه (گوهر مراد) ، منطق (حاشیه ملاعبدالله) ، حساب (خلاصة الحساب) هندسه فلسفه (گوهر مراد) ، منطق (حاشیه ملاعبدالله) ، حساب (خلاصة الحساب) هندسه فلسفه (باحساب) باحساب و هندسه جدید .

کم کم کلاس های طلاب دبنی در مدرسه صادقیه تشکیل شد، و حجره های آن

مدرسه تعمیر گردید، وحقوقهای معین از محل اوقاف بمدرسین و محصلین داده می شد، و مدرسهٔ مزبور بصورت دبیرستان معقول و منقول در آمد .

آمادهدارس قبریز درسال ۱۳۰۸ می درخود این سال دومدرسهٔ متوسطهٔ ملی وهفت مدرسهٔ متوسطهٔ ملی وهفت مدرسهٔ دختر انهٔ دولتی، وشش مدرسهٔ متوسطهٔ ملی وهفت مدرسهٔ ابتدائی دولتی پسرانه، وشش مدرسهٔ ابتدایی دخترانهٔ دولتی، و نوزده مدرسهٔ پسرانهٔ ابتدایی ملی، و چهارمدرسهٔ دخترانهٔ ابتدایی ملی، و چهارمدرسهٔ دخترانهٔ ابتدایی پسرانه چهارمدرسهٔ ابتدایی پسرانه خارجی، و دومدرسه ابتدایی دخترانهٔ خارجی و جود داشت . که جمعاً ۴۱ مدرسهٔ پسرانه و ۱۲۸۶ دختردانش آموز ، و ۲۲۹ دختردانش آموز در آن شهر مشغول بکاربود . گذشته از آن نهمکتب و پنج مدرسهٔ طلبه نشین در آنشهر و جود داشت .

نخستین مدرسهٔ صنعتی آذربایجان در زمان ریاست معارف دکتر محسنی در آبانماه ۱۳۱۰ درتبریز افتتاح یافت .

بنای دانشسرای دختران \_ بنای دانشسرای دختران، در زمان ریاست معارف آقای احمد سعیدی در ۱۳۱۲ در محله مهادمهین در حیاط وسیع مسجد استادشاگرد آغاز شد . آقای سعیدی از بدو ورود خود به تبریز به این امر آغاز کرد . این بنا در تابستان ۱۳۱۳ بعد از یکسال به پایان رسید، ولی ساختمان و تکمیل بناهای منضم به آن تاسال ۱۳۱۳ در زمان ریاست معارف آقای ذوقی بطول انجامید .

دانشسرای پسران - دانشسرای پسران درسال۱۳۱۳در تبریز تأسیس کردید، پسراز آنکه دارالمعلمین سابق تبدیل بیك دبیرستان بنام شمسشد، بناچار دانشسرای مقدماتی پسران متوقتاً درمحل دبیرستان شمس افتتاح یافت . برای محلدانشسرای پسران محوطهٔ وسیعی که سابقاً سرباز خانه

بود درنظرگرفته شد، وروز ۲۳خرداد ۱۳۱۵ درزمان ریاست فرهنگ رضای فهیمی نخستین سنگ بنای آن بنام ولیعهد گذارده شد . این بنا در زمان ریاست معارف آقای حسن ذوقی در۱۳۱۸ بپایان رسید، و از جمله ابنیهٔ زیبای شهر تبریز بشمار میرود .

فظر کلی به فرهنگ آذر بایجان در دورهٔ رضاشاه مرسال ۱۳۰۰ شمسی فقط یك مدرسهٔ متوسطهٔ کامل پسران که محل آن در تبریز بود در آذر بایجان و جود داشت که شمار دانش آموزان آن از ۱۵۰ تن تجاوز نمی نمود . بر اثر پیشر فت سریع فرهنگ درسراسر کشور در خرداد ۱۳۲۰ عدهٔ دبیرستانها و دانشسر اهای پسران و دختران در آذر بایجان به ۲۶۰ باب بالغ گردید، و عدهٔ دانش آموزان به ۲۰۰۰ نفر رسید . درسال ۱۳۰۰ شمسی در سراس آذر بایجان یك کلاس اکابر رسمی موجود نبود، درصور تی که درسال ۱۳۲۰ در تمام آذر بایجان مده کلاس اکابر با ۲۵ هزار دانشجو وجود داشت .

درسال ۱۳۰۰ کلیهٔ دانش آموزان مدارس و مکاتب به ده هزار نفر نمیرسید، در صور تیکه درسال ۱۳۰۰عدهٔ دانش آموزان مدارس آذربایجان بر ۲۰هزار نفر بالغ شد. در سال ۱۳۰۰ یك ساختمان برای مدرسه در آذربایجان وجود نداشت ، در صور تی که در سال ۱۳۲۰ ساختمانهای فراوانی برای دبستانها و دانشسراها بنا گردید .

پساز واقعه شهر یور ۱۳۲۰ اوضاع آذربایجان براثر اشغال شدن توسطقوای بیکا ۵ شغته گشت، و رؤسای جدیدی پس از مرحوم رضا فهیمی بنامهای : فضلالله سلیمی، ملکزاده، اسماعیل امیر خیزی و محمد یزدانفر، یکی پس از دیگری برسرکار آمدند . آذربایجان در این زمان آبستن حوادث بود، و آرامش پیش از طوفان را می گذرانید . ثااینکه دورهٔ تسلط متجاسرین فرارسید .

۱۔ تاریخ فرھنگ آذربایجان ج ۱ س ۱۵۲ ۲۴۶

فرهنگ در دورهٔ فرقهٔ دمکرات از ۲۱ آذر ۱۳۲۶ تا ۲۱ آذر ۱۳۲۵ آذر ۱۳۲۵ آذر ۱۳۲۵ آذر ۱۳۲۵ آذر ۱۳۲۵ آذر بایجان بدست فرقهٔ دمکرات یامتجاس بن بود. کلیهٔ ادارات از طرف افراد آن فرقه اشغال و خود مختاری آذر با بجان اعلام گردید . در این هنگام محمد بیریا بنام وزیر فرهنگ یا باصطلاح خودشان «معارف وزیری» منصوب شد. در این زمان از طرف خانهٔ فرهنگ شوروی مدرسهای روسی در تبریز تأسیس شده بود، ومعلمان این مدرسه از قفقاز فرستاده شده بودند .

«معارفوزیری» یا وزیرمعارف فرقهٔ دمکرات بخشنامه ای بزبان ترکی صادر کردکه بعد از این تمام دروس باید به زبان ترکی آذری تدریس شود . چون کتابهای ترکی هنوز نوشته نشده بود در آغاز از مدارس ابتدایی شروع کرده و درمدت چند ماه کب ابتدایی را بزبان ترکی آذری تألیف کردند . زبان فارسی در کلاسهای دبیرستان ماند و مانند یكزبان سیگانه تدریس می شد . تمام بخشنامه های فرهنگی و ادارات و اعلانات بزبان ترکی آذری بود، تابلوهای مدارس نیز عوض شد و به عبارات ترکی نوشته شد .

از کارهایی که در این مدت در تبریز انجام گرفت افتتاح دانشگاه آذر بایجان یابقول خودشان «آذر بایجان او نورسیتهسی» در تبریز بود . محل این دانشگاه را در عمارت دانشسرای پسران تعیین کردند، و دکتر جهانشاهلو بریاست دانشگاه تعیین شده و چند تن دکتر و دبیران دبیرستان راکه اعضای فرقه بودند به استادی تعیین نمودند، و این وضع تا ورود قشون دولتی در ۲۱ آذر ۱۳۲۵ به تبریز ادامه داشت، و پس از بیرون راندن متجاس ن تبریز و آذر بایجان بوضع سابق بازگشت .

اوضاع فرهنگ نبریز انسال ۱۳۲۶ ـ درسال ۱۳۲۹ از محل اعانهٔ اهالی وعوارضگمر کی دبیرستان مجللی ساخته شد و درسال ۱۳۲۹ به اتمام رسید، و بنام منصور استاندار وقت آذر بایجان به اسم دبیرستان منصور نامیده شد. پس از رفتن دموکر اتها در دی ماه ۱۳۲۵، آقای عبد الحسین صادقی نژاد بریاست فرهنگ تبریز از مرکز اعزام شد، و تا او ایل شهریور ۱۳۲۹ بدین سمت در آذر بایجان باقی بود. پس از عزبمت

آقای صادقی نثراد، آقای علی دهقان که از صاحبمنصبان لایق و کاردان و زارت فرهنگ بود در مهر ماه سال ۱۳۲۹ بریاست فرهنگ آذربایجان برگزیده شد. در زمان وی اقدامات مجدانه ای در پیشرفت فرهنگ آذربایجان انجام گرفت، و کودکستانها، و دبیرستانها، ودبیرستانهای بسیاری افتتاح گشت، وساختمانهای تازه ای برای محلدبستان بنا شد . این دبستانها غالباً در اراضی و قبرستانهای متروك ایجاد شد .

تا پیشاز آقای دهقان آموزشگاه حرفهای در تبریز وجود نداشت، دبیرستان صنعتی منحص به هنرستانبود که درسابق جزء وزارت پیشه و هنر بود و اخیر به وزارت فرهنگ منتقل گردید . آقای دهقان با استفاده از اعتبارساز مان برنامه به تأسیس دو باب آموزشگاه حرفه ای اقدام نمود که یکی دبیرستان حرفه ای دختران و دیگر دبیرستان حرفه ای پسران است .

## **مراکز مختلف نربیت معلم درتبریز**

۱ مرکز آموزش راهنمایی تحصیلی روزانهٔ نبریزکه دانشجویان آن از دیپلمههای آزاد انتخاب میشوند، و پس از دو سال کارآموزی دردورهٔ سـه ساله راهنمایی بهتدریس میپردازند. (تعداد سهمیهٔ آذربایجان شرقی وغربی مجموعاً ۲۵۰ نفراست).

۲- مرکز آموزش راهنمایی تحصیلی شبانه تبریز که از معلمان شاغل دبستانهای تبریز انتخاب، وپسازنه ماهکار آموزی در آن، وگذر اندن امتحانات پایان سال مجاز هستند در کلاس های سهساله راهنمایی بتدریس بیردازند. (تعدادسهمیه ۲۵۰نفر).

۳- دانشسرای مقدماتی دختران تبریز که از دانش آموزان واجد شرایط روستاهای آذربایجان شرقی انتخاب می شوند، و پس از دوسال به روستاها بر میگردند، و در کلاسهای ابتدایی تدریس می کنند.

٤ ـ دانشسرای مقدماتی پسران تبریزکه تعداد سهمیه هرسال ۸۰ نفرکه از

۱ \_ تاریخ فرهنگ تبرین ج ۱ ص ۲۴۹ \_ ۲۶۹

داوطلبان روستاها انتخاب ومانند دختر ان پس از دوسال تحصیل در روستاها مشغول تدریس می شوند. از سال ۱۳۵۰ شمسی دانشسراهای سراس استان آذر بایجان شرقی در تبریز جمع می شوند تا دانش آموزان از امکانات تربیتی و آموزشی بیشتری بر خوردار گردند.

آماد دانش آموذان تبریز درسال ۱۳۴۰ - درایندوره ۸۹۹۹ پس، و ۳۵۸۹۳ دختر که جمعاً ۹٤۸۲۹ تنمی شوند در دبستانهای تبریز مشغول به تحصیل بودند .

۱۹۳۰۸ پس ، و ۸۲۹۸ دخترکه جمعاً ۲۷۳۰۳ تن میشوند در دبیرستانها به تحصیل اشتغال داشتند .

بعلاوه تمداد ۲۹۹ تن دانش آموز پس در دبیرستان بازرگانی، و ۲۳۸ تن در دبیرستان کشاورزی، و ۳۶۳ تن پسر، و ۱۶۷ تن دختر درسه دبیرستان حرفهای، و ۳۳۳ تن پسر، و ۴۰۸ تن دختر درسه هنرستان، و ۴۵۹ تن پسر، و ۴۷۸تن دختر درسه دانشسرا به تحصیل می پر داختند .

از اینهاگذشته، ۲٤٣٤ تن پس و دختر به۳۱کودکستان سپرده شده بودند .

هنرستان صنعتی پسران تبریز این هنرستان به دو بخش روزانه و شبانه تقسیم می شود، و هنر جویان درسه قسمت برق، فلز کاری، اتومکانیك، مشغول تحصیل و کارند .

دستهٔ اول روزانه ساعت کارشان ازهفت و نیم صبح آغازشده، به دو وسه ربع بعد از ظهر خاتمه می پذیرد. بر نامه دستهٔ دوم از سه بعد از ظهر شروع، و در ساعت نه خاتمه می یابد . جمع کل هنر جویان نوبت اول و دوم هنرستان در سال تحصیلی ده - ۶۹ بالغ بر ۸۳۰ نفر بوده است، که اگر تعداد ۴۳۹ نفر دانشجویان انستیتو تکنولوژی نیز بآنها اضافه شود جمعاً ۱۲۳۹ نفر خواهند بود .

بمنظور توسعه وتكميل ساختمان كاركاهها وكلاسهاى درسي براي پذيرفتن

تعداد بیشترهنرجودرسال تحصیلی ۵۰ ـ ۱۳۶۹ ساختمان دوبابکارگاه بمساحت زیر بنای ۱۳۸۲مترمر بع که ازسال پیش آغاز شده بود برای تحویل بهبخش فلزکاری و جوشکاری آماده شد.

ضمناً ساختمان جدید انستیتو تکنولوژی بمساحت زیر بنای ۳۵۸ متر مربع در دوطبقه که جمعاً ۷۹۰ متر مربع می شود تکمیل، و درایام جشن های ۲۵۰۰ ساله افتتاح گردید.

درسال ۱۳۵۰ انستیتوتکنولوژی، و دبیرستان بازرگانی تبرین بهساختمان جدید دولتی منتقل شد، و وسایل تحصیلی آن از قبیل ماشینهای چاپ و تحریر، و دستگاههای الکترونیکی افزوده شد .

آموزشگاه دانش آموزان استثنایی نبریز این آموزشگاه مشتمل بریك باب آموزشگاه دختر ان نابینای دختر باب آموزشگاه دانش آموزان نابینای دختر وپسر، ویك باب آموزشگاه متوسطهٔ دانش آموزان نابینامی باشد . علاوه برخیاطی، وگلدوزی، و بافندگی که به دختر ان کر ولال تعلیم داده می شود، کلاس آرایش نیز دایر گردیده، وحصیر بافی، و بورس سازی و موسیقی نیز بآنان تعلیم داده می شود .

## دانشگاه تبریز

تاریخ تعلیمات عالیه جدید در آذربایجان به بیش ازیك قرن می رسد . مادر صفحات پیش در بارهٔ دارالفنون تبریز که آنرا مدرسهٔ مظفریه یا معلم خانه نیسز می گفتند بنحو مستوفی بحث کردیم . بطوریکه از سالنامه های قدیم برمی آید یك دانشکدهٔ طب و نظام در سال ۱۲۹۳ قمری در تبریز وجود داشته است . دارالفنون تبریز یا مدرسهٔ مظفریه در آن تاریخ پزشکان حاذقی تربیت کرد، و معروف تربن پزشگان شهر تبریز تانیم قرن پیش طبیبان فار غالتحصیل از این مدرسهٔ عالی بودند .

۱\_ یادنامه جشن شاهنشاهی ایران ازانتشارات کلآموزش وپرورشآذربایجان شرقی، مهرماه ۱۳۵۰ صفحات ۲۳۰ – ۲۳۱، و ۲۶۹–۲۷۲، و ۲۸۶–۲۹۸، و ۲۹۲–۲۹۸

بعد از انحلال دارالفنون تبریز دیگر تا سال ۱۳۲۴ مدرسهٔ عالی در تبریز افتتاح نشد ۰

چنانکهگفتیم در زمان نسلط پیشهوری، وفرقهٔ متجاس دمکرات بر آذر بایجان به باری دولت شوروی مدرسهای عالی بنام او نیورسیتهٔ آذر بایجان در تبریز از طرف فرقهٔ دمکرات افتتاحگر دیدکه بیشتر جنبهٔ تبلیغاتی، وحزبی داشت .

پس از سر کو بی متجاسران در ۲۱ آذر ۱۳۲۵ براثر تقاضای مکررمردم تبریز دولت مرکزی بفکر آن افتاد که دانشگاهی در آنشهر بازنماید.

## تاریخچه دانشگاه تبریز:

در روز دوشنبه چهارم دیماه ۱۳۲۵ شمسی کمیسیونی با حضور چند تن از استادان اعزامی تهران، و آقای صادقی نژاد رئیس فرهنگ آذر بایجان در دانشسرای مقدمانی تبریز تشکیل شد . پس از گفتگو اعلامیهای تنظیم بافت که بایدآن را نخستین پایهٔ ایجاد دانشگاه تبریز دانست .

اعضای این کمیسیون عبارت از آقایان: دکتر اقبال، ومرحوم دکتر حبیبی، و دکترخانبابا بیانی، و صادقی نژاد بودند. متعاقب آن در تاریخ دوم شهر یورهاه ۱۳۲۶ تصویب نامه ای که طرح آن از طرف آقای دکتر عیسی صدیق تهیه شده بود بشرح زیر از تصویب هیئت وزیر ان گذشت:

«نظر بلزوم فوری تأسیس دانشگاه تبریز، از تاریخ این تصویب نامه تا دوماه به وزیر فرهنگاختیارداده می شود که برای دانشگاه تبریز رؤسا، و معلمین بقر اری که دراین تصویب نامه مندرج است استخدام، و بمنظور تأسیس آن دانشگاه طرح قانونی لازم تهیه و برای تصویب بمجلس شورای ملی تقدیم نماید.

برا تر اقدامات دکترعیسی صدیق وزیر فرهنگ وقت در آ بانماه ۱۳۲۶رسماً دانشگاه تبریز عبارت بود از بكدانشكدهٔ دانشگاه تبریز عبارت بود از بكدانشكدهٔ ادبیات بهریاست آفای دکتر خانبابا بیانی، و یك دانشكدهٔ پزشكی بهریاست مرحوم

۳۲۴ تېريز دد عصر جديد

دكترحبيبي.

در آغاز افتتاح (آبان ۱۳۲۶) دانشکدهٔ پزشکی تنها دارای شعبه پزشکی بوده، وهفتاد تن دانشجو درسال اول آن مشغول به تحصیل شدند. درهمین تاریخ دانشکدهٔ ادبیات ازسه شعبهٔ زبان، وادبیات فارسی، و تاریخ و جغر افیاتشکیل بافت، و هشتاد و سه نفر دانشجو در آن ثبت نام کردند، بنابر این دانشگاه تبریز در تاریخ بیستم آبانماه ۱۳۲۶ با تخصیص عمیلیون ریال برای تأسیس دانشکده های آن افتتاح شد، و در بدو افتتاح ۱۵۳ دانشجو داشت که در دانشکده های پزشکی ، و ادبیات به تحصیل می پرداختند.

درآن تاریخ ساختمانی مخصوص دانشگاه وجودنداشت، بلکه ادارهٔ فرهنگ آذربایجان در محل دانشسرای مقدمانی دو اطاق برای این دو دانشکده اختصاص داده بود که در آنجاآغاز بکار کردند . سپس بموجب قانون ۲ خرداد ۱۳۲۸ که از تصویب مجلس شورای ملی گذشت دانشگاه تبریز مانند دانشگاه تهران دارای شخصیت حقوقی کردید ، و بهموجب همان قانون مشمول تمام قوانین و مقررات و آیین نامه های دانشگاه تهران شد .

در تاریخ ۲۹ اسفند ۱۳۲۷ آموزشگاه عالی مامائی و پـزشکیاری افتتاح و ضمیمهٔ دانشگاه تبریز کردید .

دربیستم مهرماه ۱۳۲۹ شعبهٔ دانشسرای عالی در دانشکدهٔ ادبیات تأسیسشد. پس از درگذشت مرحوم دکتر حبیبی، آقای دکتر خانبابا بیانی درسال ۱۳۲۷ به به رباست دانشگاه منصوب شد، و درشهر یور ۱۳۳۰ آقای دکتر منوچهر اقبال استاندار وقت آذر بایجان با حفظ سعت به ریاست دانشگاه رسید . در بهمن ماه ۱۳۳۰ آقای دکتر محمد سجادی استاندار وقت آذر بایجان مقام ریاست دانشگاه را نیز یافت . پس از یکماه آقای دکتر محسن هشترودی استاد دانشگاه نهران به تبریز اعزام ، و به ریاست دانشگاه منصوب شد .

دورهٔ ریاست آقای دکترهشترودی یك سال طولکشید، و دراسفند ۱۳۳۱ از ریاست استعفا ، و آقای اردلان استاندار وقت سر پرست دانشگاه تبریز گردید .

درشهر یور ۱۳۳۲ آقای دکترشفیع امین رئیس دانشکدهٔ پزشکی به ریاست دانشگاه تبریز منصوب شد . پس از آقای دکتر شفیع امین دکتر بازرگان استاه دانشگاه تهران، ریاست دانشگاه تبریزرا پذیرفت. در دورهٔ او ساختمانهای جدید دانشکده های پزشکی و کشاورزی و بیمارستان پهلوی تبریز انجام یافت ، پس از وی آقای دکتر منتصری به ریاست منصوب شد . در زمان وی همهٔ دانشکده هائی که در بیرون از بنای تازه دانشگاه درخانه های اجاری جای داشتند بمحل عظیم و جدید دانشگاه انتقال یافتند . پس از آقای منتصری آقای دکتر منوچهر تسلیمی استاد دانشسرای عالی تهران درسال ۱۳۴۸ به ریاست دانشگاه تبریز منصوب شد . درطی دانشکاه از مدت تحولات بزرگی در دانشگاه تبریز پدید آمده است . تعداد دانشجویان دانشگاه از ۱۹۰۰ تن به ۲۰۰۰ تن رسیده است. علاوه براین تعداد دانشجوهای درکلاسهای شبانه و ۲۷۰ دانشجو برای نخستین بار در دورهٔ لیسانس انستیتوهای مربوطه مشغول تحصیل می باشند .

دانشگاهیکه روزی در دواطاق تشکیل شده بود امروز ده کوی دانشجویی دارد که درحدود ۱۸۰۰ دانشجو دراینکویها ساکن هستند، و دانشجویانیهستند که از نقاط دیگر کشور دراین دانشگاه پذیرفته شدهاند.

بودجه دانشگاه تبریز از ۴۵۰ میلیون ریال درسال تجاوز میکند، ادار انتشارات و روابط دانشگاهی که بیش از ۶سال از فعالیت آن نمی گذرد تاکنون موفق شده است در حدود ۱۵۰ جلدکتاب علمی و پر ارزش انتشار دهد . از لحاظ بورسهای تحصیلی بر حسب قرار داد منعقده بین اداره همکاریهای فنی دولت فرانسه و دانشگاه تبریز از فار غالتحصیلان دانشکده های کشاورزی و فنی ۷ نفر برای ادامه تحصیل و تکمیل معلومات به فرانسه اعزام شدند، و بدینتر تیب شمارا فرادی که از بدوقر ارداد تا این تاریخ

از بورسهای واگذاری دولت فرانسه استفاده کرده اند، به ۴۰ تن میرسد. بورسهای مزبورکه در رشته های مختلف دانشگاه به تحصیل می پرداز ند پس از اتمام تحصیلات، ومراجعت به کشور وارد کادرعلمی دانشگاه میکردند. از لحاظ آزمایشگاه، دانشگاه تبریز در حدود ۴۰ آزمایشگاه مجهز در رشته ها و دانشکده های مختلف دارد.

در دانشگاه تبریزبیش ار ۶۰ استاد خارجی جهت تدریس رشته های مختلف علوم استخدام شده اند . روش آموزشی دانشگاه براساس سیستم واحدی است . بدین معنی که دانشجویان برای اخذ یکی از درجات تحصیلی دانشگاهی باید واحدهای درسی معین آن رشته را تحصیل نموده، و در امتحانات مربوط پذیر فته شده باشند .

دانشکدههای دانشگاه تبریز دانشگاه تبریز اکنون دارای دانشکدههای زیراست :

پزشکی، ادبیات،کشاورزی، فنی، علوم داروئی و آزمایشگاهی، دانشکدهٔ علوم تربیتی، آموزشگاه عالی پرستاری .

١- دانشكدهٔ پزشكي شامل رشته پزشكي وطب است.

۲ دانشکدهٔ ادبیات و علوم انسانی شامل رشته های لیسانس ادبیات مارسی،
 تاربخ، خغرافیا، زبان انگلیسی، و فرانسه، روان شناسی، علوم تربیتی، و فوق لیسانس
 رشته های زبان و ادبیات فارسی .

۳- کشاورزی شامل رشته های تخصصی خاك شناسی، آبیاری، و آبادانی و ماشین آلات، باغبانی، و کشاورزی عمومی .

٤- فني شامل رشتههاي راه وساختمان، برق و مكانيك .

۵ علوم شامل رشته های لیسانس فیز بسك، شیمی، ریاضیات، زیست شناسی، وفوق لیسانس شیمی .

ع-علوم دارویی و آزمایشگاهی شامل رشتههای لیسانس علوم دارویی، و

علوم آزمایشگاهی وبقایای دکترای داروسازی .

۷\_ علوم تربیتی روزانه شامل رشتههای خانهداری، کتابداری، شیمیطبیعی،
 ریاضی، فیزیك، علومطبیعی .

۸ شبانه علمی وادبی شامل رشتههای ادبیات فارسی، زبان خارجه، شیمی، طبیعی، ریاضیوفیزیك، زمینشناسی، زیستشناسی،کتابداری، جغرافیا، انگلیسی، روانشناسی و علوم تربیتی

۹ ــ آموزشگاه عالی پرستاری شامل رشته پرستاری و دوره تکمیلی آن ۱۰ ــ شبانه فنی شامل رشته های: برق، مکانیك، راه وساختمان، ماشین های کشاورزی، ناجی، محیط زیست، علوم آزمایشگاهی، تولید وصنعت، علوم اداری و بازرگانی.

مساحت دانشگاه ۵۰۰ر ۲۸۶ متر مربع است که در این فضای وسیع، هیجده عمارت عالی دربالای تپهای مشرف برباغات شهر ساخته شده، بطوری که سرخاب در دست راسس وکوه سهند در دست چپآن قرار رارد.

مدت آموزشی دانشکده مدت آموزشی دانشکده و مدت آموزشی دانشکده پزشکی هفت سال برای اخذ دکتری، و مدت آموزشی ادبیات وعلوم، وکشاورزی، و علوم دارویی و آزمایشگاهی، وعلوم تربیتی ۶ سال برای اخذ درجهٔ لیسانس، جهت فوق لیسانس ادبیات مدت ۱ سال و دانشکده فنی ۱ سال برای اخذ درجهٔ لیسانس، ویك سال جهت اخذ درجهٔ فوق لیسانس، آموزشگاه عالی پرستاری سه سال جهت اخذ مدر الامعادل لیسانس، بر فامه های آموزشگاه عالی پرستاری سه سال جهت اخذ مدر الامومهای آموزشی خود در سطح های متناسب با تعلیمات دانشگاهی مشغول به فعالیت های علمی هستند در اجرای بر نامه های آموزشی اسانید دانشگاه که مرکب از استادان محلی، واستادان دانشگاه تهران ، و استادان خارجی : (هندی ، انگلیسی ، امریکائی ، فرانسوی ، باکستانی) میباشند فعالیت های تعلیماتی خود را با استفاده از تجهیزات، و وسایل پاکستانی) میباشند فعالیت های تعلیماتی خود را با استفاده از تجهیزات، و وسایل

آموزشی، و آزمایشگاهی که درساختمانهای جدید دانشگاه مهیا و آماده گردیده است بکارمیبرند .

دانشگاه تبریزدارای کتابخانه مرکزی معظمی بالغ بریکصد هزار جلدکتاب، و کتابخانه های اختصاصی برای هر کدام از دانشکده ها میباشد، بعلاوه دانشگاه تبریز دارای بیمارستان عظیم و مجهزی است که در محوطه دانشگاه قرار داشته، و و ابسته به آن میباشد .

## **کتابخانههای تبریز**

در تبریز تأسیس کتابخانه وقرائت خانه سابقهٔ ممتدی دارد. هرموقعی که عدمای از روشنفکران دورهمگرد آمده یا انجمنی تأسیس کردهاند، و یا روزنامه یا مدرسهای تشکیل دادهاند، درصدد بر آمدهاندکه برای استفادهٔ عمومی کتابخانه، و وقرائت خانهای ترتیب دهند.

از کتابخ نههای قدیم دورهٔ اسلامی کدر تبریز بگذریم، قدیمی ترین قرائت خانه، و کتابخانه عمومی که در قرن اخیر در تبریز تأسیس شد، کتابخانه و قرائت خانهای است که درسال ۱۳۱۲ قمری جنب مکتب خانهٔ ارك بوسییه مرحوم خازن لشکر تأسیس گشت. کتابداری این کتابخانه را مرد دانشمندی بنام شریعتمدار عهده دار بود . این کتابخانه عمومی بود، وهر کس می توانست قبض داده کتاب امانت را بگیرد، و پس از مطالعه آن را مسترد دارد، و قبض خود را دریافت کند . پس از این کتابخانه سالهای متمادی نام قرائت خانه و کتابخانه در تبریز شنیده نمیشود، و درسالنامه ها و جراید، و مجلات آن دوره دربارهٔ کتابخانه و قرائت خانه ای ذکری نشرمعارف است که درسال ۱۳۳۷ قمری تأسیس شد . این قرائت خانه بوسیلهٔ جمعیت نشرمعارف است که درسال ۱۳۳۷ قمری تأسیس شد . این قرائت خانه بوسیلهٔ جمعیت نشر معارف در محل جمعیت کوچهٔ مقابل ارك علیشاه که موسوم به کوچهٔ قرائت خانه است تأسیس گردید .

تعابخانه تر بیت - کتابخانه تر بیت در سال ۱۳۰۰ شمسی توسط مرحوم محمد علی تر بیت تأسیس یافت . بیش از یکبال از تاریخ تأسیس آن نگذشته بود که تعدادکتب آن به ۲۰۰۰ جلد، وپس از سه سال بر پنج هزار جلد بالغ گردید. این کتابخانه در سالهای اول تأسیس به نام «کتابخانه وقر انتخانه دولتی تر بیت معروف و موسوم گشت . برا تر فعالیت های مداوم شادروان محمد علمی تر بیت کتابهای مؤسسات دولتی به این کتابخانه برده شد . از آن جمله در سال ۱۳۰۳ شمسی ۲۰۰۰ جلد کتب راه آهن آذر بایجان یکجابه کتابخانه تر بیت انتقال یافت . همچنین مرحوم حاج محمد علی بادامچی تعداد ۲۰۰ جلد کتب نفیس کتابخانه خودرا بدانجاوقف نمود . نخستین فهرست چاپی این کتابخانه در سال ۱۳۰۳ تهیه شد . دومین فهرست نمود . نخستین فهرست چاپی این کتابخانه در سال ۱۳۰۳ تهیه شد . دومین فهرست خطی آن نیز بسال ۱۳۲۷ بکوشش دانشمند مرحوم حاج محمد آقانخجو انی به حلیه خطی آن نیز بسال ۱۳۲۹ بکوشش دانشمند مرحوم حاج محمد آقانخجو انی به حلیه طبع در آمد . در ظرف ۲۳سال عده کتب موجودی کتابخانه به ۱۰ هزارجلد بالغ کردید . از آن پس توجه شایانی به این کتابخانه نشد، و ترقی نکرد، و فعلا عدد کتب به این کتابخانه نشد، و ترقی نکرد، و فعلا عدد کتابهای آن به ۱۷ هزارجلد میرسد .

عمارت فعلی کتابخانه تربیت در سال ۱۳۱۲ ساخته شد ، و بنای آن جنب دانشسرای پسران است . این ساختمان مشتمل بر تالار بزرگ قرائت خانه ، و یك تالارکوچك و دواطاق ، و یك مخزن کتاب میباشد . ادارهٔ فرهنگ و هنر آذربایجان اقدام به تبحدید بنای آن کرده ، وامید میرود بزودی ساختمان تازم آن افتتاح کردد . کتابخانه هلی تبریز هستهٔ مرکزی کتب این کتابخانه ، کتابهای اهدائی مرحوم حاج محمد آقا نخجوانی ، و برادر کوچك او حاج حسین آقا نخجوانی است ، که هردو از بازرگانان فاضل و خیر تبریز بشمار میرفتند . این دوبرادر کتابهای نفیس خود را وقف این کتابخانه کردند . در تاریخ ششم اردیبهشت ۱۳۳۷ شاهنشاه آربامهر ضمن تشریف فرمایی خود به آذر بایجان از این کتابخانه بازدید فرمودند ،

دراین بازدید سندرسمی کتابخانه حاج محمد آقا نخجوانی به حضور معظمله تقدیم شد. شاهنشاه درقبال این خدمت بدست مبار کشان یك قطعه نشان سباس درجهٔ یك به سینهٔ مرحوم نخجوانی نصب فرمودند.

ساختمان این کتابخانه در سال ۱۳۳۵ شمسی با هزینهٔ مردم خیر تبریز در خیابان پهلوی ساخته شد . کتابخانهٔ ملی اکنون بالغ بر ۳۰هزارجلدکتبسودمند دارد که مورد استفادهٔ دانشمندان واهل فضل است . این کتابخانه بمنظور آشنا ساختن دانش آموزان، وعادت دادن کودکان بمطالعه، تعدادی کتب داستانی مصور، و مجالات مخصوص کودکان نیز تهیه کرده، و بخشی برای آنان اختصاص داده است .

کتابخانهٔ ملی نشریه ای داردکه تاکنون چهارده شمارهٔ آن بهمت آفای عبد العلی کارنگ منتشر شده، و محتویات آن معمولامقالات تحقیقی در زمینهٔ معرفی نسخه های خطی، و مطالب ادبی است .

**کتابخانهٔ دانشکده ادبیات** این کتابخانه از آغاز تأسیس دانشگاه تبریز تأسیس یافت، و در ردیف کتابخانه های مهم کشور قرار گرفت، و در سال ۱۳۶۹ شمسی تعداد کتب آن به چهل هزار جلد رسید، ولی بعداً بسیاری از این کتب به کتابخانهٔ مرکزی دانشگاه انتقال یافت، واینك دراین کتابخانه بالغ بربیست هزار جلد کتاب موجود است.

کتابخانهٔ جوانان شیر و خورشید حمقارن با احداث ساختمان خانهٔ جوانان شیر و خورشید سرخ در تبریز که به سال ۱۳۴۵ با مساعدت مالی اولیاء جمعیت مرکزی بعمل آمد، کتابخانه ای در آنجا تأسیس گشت، که در نتیجه بالغ بر پنجهز ارجلد کتاب در آنجا گرد آوری شده است.

کتابخانه عمومی خانهٔ فرهنگ \_ کتابخانهٔ مجهزی استکه در تاریخ اول تیرماه ۱۳۵۰ با همکاری یونسکو، وباکوشش ادارهٔ فرهنگ وهنر تبریز درخانهٔ فرهنگ تبریز تأسیس شده است تعدادکتبآن بالغ برچهارهزارجلد میشود .

كتابخانه و قرائت خانه عمومي شماره ب ابن كتابخانه در سال ١٣٤٧

باهتمام انجمن کتابخانههای عمومی تبریز درمحل بلوارششبهمن دایرشد، وتعداد کتبآن اکنون بالغ بردوهزار جلد است.

کتابخانهٔ کاخ جوانان تبریز مدرکاخ جوانان تبریزکه درجهارم آبانماه ۱۳٤۷ تأسیس یافته،کتابخانهای نیزبرای مطالعهٔ جوانان دایرشده است،که اکنون قربب دوهزار جلدکناب دارد .

کتابخانهٔ مجهزی است که درشهریبورماه ۱۳۵۵ شمسی از طرف کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان تأسیس یافته است . محل آن در سمت غربی باغ گلستان تبریز قرار دارد . در این کتابخانه اکنون بالغ برهفت هزار و پانصد جلدکتاب نگاهداری میشود .

کتابخانهٔ مرکزی ادارهٔ آمونش و پرورش در ادارهٔ آموزش و پرورش آموزش و پرورش آدر بایجان شرقی که مرکز آن در تبریز استکتابخانه ای دایر شده که بالغ بردوهزار جلد کتاب دارد .

کتابخانه مرکزی نبود . در آن سال بنا به تصمیم رئیس دانشگاه وقت آقای دارای کتابخانهٔ مرکزی نبود . در آن سال بنا به تصمیم رئیس دانشگاه وقت آقای دکتر منتصری همهٔ کتابهای کتابخانههای دانشکدههای تبریز به عمارت مخصوصی که محل کتابخانهٔ مرکزی است انتقال داده شد . این کتابخانه اکنون بالغ بر هفتاد هزار جلد کتابهای انگلیسی، وفرانسه، وفارسی، وعربی، ودیگر کتب خارجی است. کتابخانه های ادامنهٔ تبریز نیسز برای همکیشان خود به به تشکیل کتابخانه های ادامنهٔ تبریز نیسز برای همکیشان خود به به تشکیل کتابخانه های پر داخته اند . نخستین کتابخانهٔ ایشان درسال ۱۸۷۶ میلادی بنام انجمن مطالعه کنندگان تشکیل یافت . درسال ۱۸۹۸ کتابخانهای بنام انجمن خیریهٔ تبریز تأسیس گردید . درسال ۱۸۹۸ کتابخانهٔ جدیدی در محل مدرسهٔ کنونی اسدی برای استفادهٔ کودکان تشکیل، و بنام کتابخانهٔ کودک مدارس ارامنهٔ لیل آباد اسدی برای استفادهٔ کودکان تشکیل، و بنام کتابخانهٔ کودک مدارس ارامنهٔ لیل آباد اسدی برای استفادهٔ کودکان تشکیل، و بنام کتابخانهٔ دیگری بنام کتابخانهٔ خاچاطوریان

برای استفادهٔ عموم تأسیس یافت. درسال ۱۸۹۸ توسط عده ای از فرهنگ دوستان ارمنی برای اشاعهٔ مطبوعات، وایجاد علاقه بمطالعه کتابخانه ای بنام «شرکت مستعمین تبریز» تأسیس شد. درسال ۱۹۰۰م. کتابخانه های متفرقهٔ ارمنیان شهر تبریز جمع آوری شده، و کتابخانه، و قرائت خانهٔ اتحاد را تشکیل دادند.

درسال ۱۹۰۵ از طرف فرقهٔ «داش ناکسیون» تبرینز کتابخانهای بنام «ورژ» تأسیس یافت.

درسال ۱۹۱۵ در دبیرستان ملی ارامنهٔ تبریزکه بعداً بنام دبیرستان سروش نامگذاری شدکتابخانهای تأسیس شد .

درسال ۱۹۱۷کتابخانهٔ «خانهٔ فرهنگ ارامنهٔ تبریز» تشکیل گشت. درسال ۱۹۲۶کتابخانهٔ جوانان بنام «کتابخانهٔ رستم» تأسیس شد.

درسال ۱۹٤۸ کتابخانهٔ «گاسپارهاکوپیان» وابسته به جمعیت فرهنگی ارامنهٔ تبریز با ۱۲ هزار جلد تبریز با ۱۲ هزار جلدکتاب، وکتابخانهٔ دبیرستان ملی ارامنهٔ تبریز با ۴ هزار جلد کتاب، وکتابخانهٔ مدرسهٔ آرامیان با ۶ هزار جلدکتاب. وکتابخانهٔ مدرسهٔ ملی ارامنهٔ هایقازیان – تارماریان باسه هزار جلدکتاب، وکتابخانهٔ جوانان بنامکتابخانهٔ «رستم» با ۲هزار جلدکتاب، دریك واحد جمع، و با ۲۵ هزارکتاب بنامکتابخانه ملی رستم گاسپار» نامگذاری شد، واکنون نیز دایر است، و دارای ۱۲ هزار جلدکتاب چاپی ارمنی است.

درموزهٔ خلیفه گری ارامنهٔ آذربایجان واقع درکلیسیای مریم مقدسدر تبریز صدها جلدکتب خطی، وچاپی قدیمی ارمنی، وفارسی، وعربی موجود است . در این موزه ۱۱۷ نسخه خطی بفارسی، وعربی، و ۳۵ نسخه خطی بزبان ارمنی بشکل طومار به خط عبری روی پوست آهو موجود است .

گذشته از اینکتابخانه های عمومی که ذکر آنها در بالاگذشت، کتابخانه های

موزة تبرين ٣٣٣

خصوصی فراوانی در تبریز موجود است، که معروفترین آنهاکتابخانهٔ دانشمندمعاصر آقای میرزا جعفر شلطان الفرائی، و کتابخانه سید محمد حسین طبائی، و کتابخانه و اعظ چرندایی است ا

#### موزة تبريز

این مؤسسه که بموزهٔ آذربایجان نامیده شده است، درخیابان پهلوی، درجنب مسجد کبود، ومدرسه جهان شاه فراردارد .

در زمان مدیریت کل آموزش و پرورش آقای دهقان شالودهٔ موزهٔ آذر بایجان ریخته شد، و با اهداء دویست و دو قطعه آثار باستانی در تاریخ دوازدهم مردادماه ۱۳۳۸ موزهٔ آذر بایجان در تالارفوقانی کتابخانه ملی تبریز پایه گذاری شد . سپس لوحهٔ ساختمان جدید موزه در محل فعلٰی آن بدست شاهنشاه آریامهر درسال ۱۳۳۷ بدست بهسینهٔ خاك سپر ده شد، و بنای آن بلافاصله شروع، و در مهر ماه سال ۱۳۶۰ بدست مبارك شاهنشاه افتتاح گشت .

قبل از افتتاح موزه، موزهٔ آذر بایجان بطورموقت در تالار فوقانی کتابخانهٔ ملی دایر، و درسال ۱۳۳۸ درمحل دبیرستان نجات اول خیابان شاه کشاده شد، ودرمعرض تماشای عموم قرارگرفت .

چنانکه گفتیم ساختمان موزه در بهارسال ۱۳٤۰ تکمیل، وپساز افتتاح بدست شاهنشاه شروع بکار کرد .

موزهٔ آذربایجان از بدو تأسیس متشکل ازسه غرفهٔ متمایز بشرح زیر بودکه آثارمر بوط به هر دوره دریکی از تالارهای سهگانه آن متمرکز است :

غرفه باستان شناسی \_ حاوی آثار باستانی ادوار مختلف از تمدن، و فرهنگ ایران از قبل از تاریخ تادورهٔ صفویه، که آثار متعددی اعم از سفالی، و فازی، و چینی،

۱\_ رجوع شود بــهتاریخ فرهنگ آذربایجان ج ۱ ص ۵۵-۶۳، وج ۲ ص ۱۳۵، و یادنامهٔ جشن شاهنشاهی ایران طبع تبریز ۱۳۵۰ ص ۱۳۶–۱۴۶

وسنگی از نواحی مختلف بشر تیب ادوار تاریخی در قفسه های مخصوص چیده شده است.

۲- تالارغی فهٔ مردم شناسی - آثار موجود در این تالار نموداری از لباسهای محلی

پارچه های دستباف، والبسهٔ طوایف، و طبقات مختلف، و آثار خطاطان، و خوشنویسان است.

۳- غی فهٔ مشروطیت - این تالار باعکسهای بسیاری از رجال دورهٔ مشروطیت ایران

تزیین یافته و بعضی از آثار و اسناد و مدار لئمر بوط به آن دوره در آنجانگاهداری میشود ،

آثار باستانشناسی بیشتر مشتمل بر آثار مکشوفهٔ در تیهٔ حسنلو، و آثار لرستان،

در دورهٔ کاسی ها، و آثار سفالی آذر بایجان، و اسماعیل آباد، و ری و مراغه، و مشکین شهر،

وارد بیل، و آثار مربوط به دورهٔ پارتها مکشوفهٔ از شوش، و آثار اسلامی اعم از ظروف

سفالی، ولعابدار، و چینی از شهرهای اردبیل، و گرگان، و نیشابور است .

غرفهٔ مردم شناسی، وهنرهای دستی که از سال ۱۳۳۷ تا ۱۳۶۷ جمع آوری شده مجموعهای از آثارهنری، و اجتماعی، وملی است؛ که عبارتست از مجسمههای مومی از طبقات مختلف ایلات وعشایر، و بعضی از اصناف، و لباسهای محلی و ایلاتی، و بعضی دیگر از آثارمر بوط به فرهنگ، و تمدن عامه .

غرفه مشروطیت مجموعه ایست ازعکسها و اعلانها ، و شب نامههای مربوط به انقلاب مشروطیت ایران، و تا آنجاکه ممکن بوده است سعی شده تاریخ مصوری از انقلاب مشروطیت ایران جمع آوری ، و درمعرض تماشا ، و استفاده گذارده شود . در اینجا بیش از و قطعه عکس رهبران مشروطیت ، و آزادیخواهان اعم از تبریز ، و شهرهای دیگر ایران دیده میشود . رونوشت فرمان مشروطیت ، و تصمیم قانونی که عبار تست از لوحه ای که بیاس خدمات ستارخان سردارملی ، و باقرخان سالارملی از طرف مجلس به ایشان اعطاء شد است . دیگر مجسمهٔ بر نزی ستارخان ، و اسلحهٔ کمری او و و اسلمهٔ کمری او و فلمدان ، و قلمدان ، و قلمدان

۱- از راهنماییهای آقای سید جمال ترابی رئیس فرزانه موزه آذربایجان در اطلاعاتی که تحت اختیار نگارنده گذاشته اند متشکرم ،

## فصل چهارم

### راه آهن و کشتیرانی آذربایجان

راه آهن قدیم آذربایجان منحستین بار راه آهن آذربایجان بدست دولت روس نزاری درسال ۱۹۱۳ در آذربایجان آغازشد ، در تابستان همان سال پیش از آن که جنگ جهانی اول شروع شود نقشه برداری راه آهن جلفا آغاز، و درپایان پائیز همان سال بپایان رسید.

در زمستان سال ۱۹۱۳ طرح آن تهیه، وهزینهٔ پیشبینی شده، تنظیم، و در سال ۱۹۱۶ مجموعهٔ آنها برای تصویب بهوزارت راه روسیه ارسال شد .

در او ایل همین سال کارهای مقدماتی این راه از قبیل سفارش دادن وسایل ساختمانی، ماشینهای لازم، لو از مار تباط وغیره انجام گرفت در ماه مه ۱۹۱۶ یعنی درست دوماه پیش از جنگ جهانی اول کارهای ساختمانی راه آهن آذر با یجان آغاز شد .

درماه دسامبر ۱۹۱۶ قشون ترکها داخل آذربایجان شد، ودرماه ژانویه ۱۹۱۵ وارد تبریز گردیدند. تا اواخرماه وارد تبریز گردیدند، وخط آهن آذربایجان را تا مرند اشغال کردند. تا اواخرماه مارس ۱۹۱۵ پساز آنکه چند زد وخورد شدید بین سربازان روس، و ترك بعمل آمد لشکریان روس نیروی تر کهارا عقب رانده، و دیگرباره تبریز را اشغال کردند برائر اشغال آذربایجان از طرف نیروی عثمانی راه آهن، و کشتیر انی در دریا چهرضائیه صدمات بسیار دید. لشکریان عثمانی بهیچکس، و هیچ چیز ابقاء نکردند. مردم را غارت، و خانه هایشان را خراب مینمودند، و آنچه را که موفق به غارت نمی شدند طمعه

حریق میساختند. چنان که قایقهای دریاچهٔ رضائیه را منهدم ، و آنچه از اثائیه آن راکه توانستند بهینما بردند، وبقیه را سوزانیدند. بنحوی که پسازعقب نشینی نیروی ترك ، از اموال منقول، وغیر منقول چیزی برای استفادهٔ راه آهن باقی نبود، و اداره راه آهن برای مرمت خرابیهای وارده حتی بیل و کلنگ نینز نداشت . در هاه اوت ۱۹۱۵ فرماندهی نیروی روس دستور اکیدی صادر کرد که راه آهن آذربایحان بایستی درمدتی کمتراز عسال بهساحل دریاچه اور میه (رضائیه) برسد . از لحاظ مقتضیات جنگی در کشیدن راه آهن تسریع شد، وهر کیلومتری که پیش میرفت لشکریان روس از پشت سربهره برداری از آن را آغاز میکردند .

راه آهن ۱۰ روزپیش ازموعد معین به بندرش فخانه درساحل دریاچه اورمیه (رضائیه) رسید . در نخستین روز اتمام راه آهن شش قطار نظامی ارتش روس باهلهله وشادی از جلفا به شرفخانه وارد شدند، سپس ریلگذاری بطرف تبریز آغاز، ودر ۲۱ فوریه سال ۱۹۱۵ نیز قطار وارد این شهرشد .

آیینگشایش راه آهن آذربایجان با تشریفات خاص ومفصل در تاریخ ۲ ماه مه ۱۹۱۲ با حضور محمد حسن میرزا ولیعهد ایران، وسرتیپ «یانوسکوتیچ» نمایندهٔ قشون روس، و رئیس سابق ستاد آن کشور، وهمچنین کنسولهای خارجی مقیم تبریز بعمل آمد .

درماه مه ۱۹۱۸ قشون ترك ناگهان خود را بهدریاچهٔ رضائیه رسانیده، و بهبندر گلمانخانه حمله كردند، «كشتی آ ناتول ترسكینسكی» كه دربندر گلمانخانه جهت حمل مسافرین، وكارمندان راه آهن مشغول كاربود، با سرنشینان خود بسوی بندر شرفخانه براه افتاد، ولی هنوز بآن بندر ترسیده بود، كه زیر آتش توپخانه

ترکهاکه قبلاآن بندر را اشغالکرده بودند قرار گرفت. کشتی سوراخ ، ورانندهٔ آنکشته شده و ترکان بهداخل کشتی راه یافته و مسافران راکشته، و جسدشان را بهدریا افکندند. بعد از شکست ترکان تنها چیزیکه از دستبرد یغماگرانهٔ آنان از راه آهن آذربایجان باقیمانده بود یكدستگاه لکوموتیو کهنهٔ فرسودهٔ هساله، و دو دستگاه لکوموتیو کهنهٔ فرسودهٔ هساله، و دو دستگاه لکوموتیو بزرگ ، و چند دستگاه واگن تجارتی بود که آنها بکلی متلاشی، وغیرقابل استفاده شده بودند.

سر بازان ترك درهنگام توقف در تبریز تر اورسها، و تیرهای سقفها، وحتی پروندههای اداری را سوزانیده، و در زمستان وسیلهٔ گرمی خود را فراهم ساخته بودند .

پس از رفتن ایشان دولت ایران بازحمانی توانست لکوموتیوها، وواگنهای غیر قابل استفاده، و تکه پارههای قابقها و کشتیها را بعدازمدت ها زحمت سواره، و دایر نماید، و مجدداً راه آهن آذر بایجان را بنحوی قابل استفاده سازد.

پس ازانقلاب کبیر روسیه، وتشکیل دولت اتحاد جماهیر شوروی راه آهن آذربایجان و متعلقات آن نیز طبق قرار داد فوریهٔ ۱۹۲۱ بهدولت ایران واگذار شد . ناگفته نماند که در ایام آشفتهٔ سال ۱۹۱۸ والی وقت آذربایجان مرحوم حاج محتشم السلطنهٔ اسفندیاری مساعدت گرانبهائی به راه آهن ورشکستهٔ آذربایجان نمود ، و موجب آن شد که دولت مبلغ ۷۲۳ر۲۹۲۸ ریال بمؤسسهٔ مد کور وام بدهد .

مختصات فنی راه آهن قدیم آذربایجان \_ عرض رأه آهن جلفا به تبریز، وشرفخانه به تبریز هم عرض راه آهن روسیه (۱۵۲۶ میلیمتر) بود . سازندهٔ این خط مهندس آناتول ترسکینسکی روسی بود که پساز انقلاب روسیه بتابعیت ایران در آمد، ودرساختن راه آهن همکاریهای مؤثری نمود .

ازمنتهی الیه پل فلزی شرکت راه آهن جلفا به نبریز تامحور ایستگاه تبریز

طولراه آهن مزبور ۱۶۷ کیلومتر ۱۶۷ عمتراست. هنگامی که راه آهن جلفا به تبریز را می ساختند چون بین جلفای روس و رودارس یعنی تا اوایل پل فلزی راه آهنی و جود نداشت شرکت جلفا به تبریز ناگزیر شد این فاصله را هم که طول آن یك کیلومتر و ۷۷۶متر بود به هزین هخود راه آهن ساخته و خط را به راه آهن روسیه اتصال دهد. طول راه آهن فرعی دریاچهٔ رضائیه به تبریز یعنی از محور ایستگاه صوفیان تا محور ایستگاه شرفخانه تا محور ایستگاه شرفخانه تا و ۳۱۹ متر است. از ایستگاه شرفخانه تا انتهای اسکلهٔ دریاچهٔ رضائیه به طول ۹۱٫۲۰۰ متر می باشد . بنابر این می توان گفت که درازی راه آهن جلفا به تبریز بدون راه آهنی که بین رود ارس، و جلفای روس واقع است به انضمام دو راههٔ دریاچهٔ رضائیه بالغ بر ۲۰۲ کیلومتر، و ۲۰۷متر می باشد .

خطوط فرعی ایستگاهها ازجلفا به تبریز درحدود ۱۸٫۷۷۵ کیلومش بوده ، وخطوط فرعیایستگاههای از صوفیان تاش فخانه به در از ای۹۰۹٫۹۶کیلومتر میباشد . که جمعاً ۲۳کیلومتر و۲۹۲متر میگردد .

خط اصلی راه آهن جلفا به تبریز دارای ۹ ایستگاه و ۱۰ توقفگاه (نیسم ایستگاه) میباشد، و در راه آهن فرعی دریاچهٔ رضائیه سه ایستگاه و دو توقفگاه موجود است . پل فلزی رودخانهٔ ارس در مرز ایران دارای یك دهانه بطول ۷۲ر۲۰۱متر است که فاصله میان دوپایهٔ آن بطول ۷۲ر۲۰۱ متر میباشد . عرض پل شش متر است ، خیز طاق پل به بلندی ۷۲ر۲۱ متر ، و وزن آن ۹۸ر۸۵۰ تن میباشد .

راه آهن آذربایجان طبق پیمان مورخ ٤ بهمن ۱۲۹۱ (۲۶ ژانویهٔ ۱۹۱۳)که بین مرحوم حسن و توق الدوله وزیر امور خارجه دولت شاهنشاهی ایران ، و بانك استقراضی روسیه به امضاء رسید، از طرف دولت روسیهٔ تزاری ساخته شد، وپس از

انقلاب روسیه، و روی کار آمدن دولت شوروی سوسیالیستی مطابق پیمان مورخ بهمن ۱۲۹۹ (فوریه ۱۹۲۱) تمام تأسیسات آن بهدولت ایران واگذارگر دید، و از آن پس ادارهٔ آن بعهدهٔ وزارت راه سپر ده شد. بر آور دهزینهٔ ساختمان راه آهن آذربایجان ۱۲۹۰ منات طلا بود، ولی چون بعلت وقوع جنگ قسمتی از ساختمانهای پیش بینی شده انجام نپذیرفت هزینهٔ قطعی آن ۱۶ ۱۹۲۲ ر ۱۹۸۰ منات طلا بر ابر با یوس مدی در ۱۶ و یا ۱۹۰۰ ر ۱۹۰۰ ریال آن روز شده است .

هزینهٔ خط ، و ساختمان معادل ۴۳۰٬۰۰۰ ریال برای هر کیلومش بوده است .

چنانکه گفتیم عرض خط این راه آهن ۱۵۲۶ میلیمتر مطابق عرض خطوط روسیه بود،که ازعرض خط سراسری ایران ۸۹ میلیمتر عریضتر است.

طول خطوط اصلی، و فرعی این راه آهن جمعاً ۲۲۳٬۳۲۵ کیلومتر است .
این راه آهن جمعاً درحدود ۲۵۰ طاق پل وابرو دارد، که مهمترین آنها پل آهنی ارس واقع در کیلومتر ۱۶۷ که طول دهانهٔ آن ۲۰۱متر، وعرض آن ۲۸ متر است . و دیگر پل سنگی آجی چای (نلخه رود) در کیلومتر شش بطول ۱۶۱ متر . راه آهن آذر بایجان در طول خط خود فقط دارای بك تونل می باشد که در کیلومتر ۱۲۳ واقع گردیده، وطول آن ۸۷٬۵۲۵ متر است . این راه آهن دارای سهنوع لکومونیو، و ۴۶۷ دستگاه واگن بوده است .

ایستگاه سابق تبریز - شرکت راه آهن جلفا مصمم بود ایستگاه تبریز را در نزدیکی شهر، کنار قبرستان سابق گجیل که امروز تبدیل بهباغ گلستان شده بسازد ، ولی چون در مغرب شهر راه آهن بایستی بطول سه کیلومتر از زمینهای حاصلخیز عبور نماید، و خریداری باغستان و تاکستان، خانه های دهاقین، و مردم از طرف شرکت گران تمام می شد، از اینرو شرکت از کشیدن راه آهن تا آن حد

صرفنظر نمود، و ایستگاه تبریز را در محل دیگری بفاصلهٔ ۴ کیلومتر و نیم از شهر انتخاب کرد، و خیابان جدیدی را از شهر به ایستگاه راه آهن احداث نمود، و برای حمل و نقل مسافرین از شهر تراموائی اسبی بنام گونگا ترتیب داد، که هنوز ایستگاه مبدأ آن که در غرب باغ گلستان قرار دارد گونگا باشی خوانده می شود .

داه آهن تهران بهمیانه \_ ساختمان خط آهن نیران به تسریز از ۱۸ آبان ۱۳۱۷ آغاز و در اواخر اسفند ۱۳۱۹ تاکیلومتر ۶۲۲ بهایستگاه یل دختررسید . در اواخر سال ۱۳۲۰ تا زنجان برای بهره در داری تحویل منگاه راه آهن گردید، و از زنجان تا میانه نیزکارهای زیرسازی، و ساختمانهای فنی در دستاقدام بود. که بواسطهٔ بروز جنگ جهانی، و دگرگون شدن اوضاع ایرانکارها تعطیل شد . هنگامیکه قوای متفقینوارد ایران شدند، راه آهن تبریز تا زنجان تمام بود، و بهره برداريميشد، وليخط زنجان ميانه بجهت تمام نشدن ساختمان تو نلها وبعضي ازيلها ناتمام ماند . دراین هنگام بنابه پیشنهاد متفقین دولت تصمیمگرفتکه خطز نجان میانه را نیزتکمیلکرده، برای استفاده حاضرکند از اینرو از تابستان ۱۳۲۱ ریل گذاری از پل دختر یا میانه شروع و پس از سه ماه تکمیل شد، و بلافاصله قطارها تامیانه برفت و آمد مشغول شدند. پس از نهضت پوشالی حزب دمکر ات آذر بایجان راه آهن میانه تا زنجان بدست متجاسرین افتاد، و تا دوازدهم آذر ۱۳۲۵ در دست ایشان بود . پس از ورود قوای دولتی به آذربایجان متجاسرین عقب نشسته، و پل دختررا درمیانه که یکی از آثار تاریخی بود با پنج پل از خطآهن منهدم کردند. و در نتیجه علاوه بر خسارت فوقالعاده که به راه آهن وارد گردند تا ساختمان مجدد این پلها یك لکوموتیو و ۶۰واگن درمهانه بر ای مدت بکسال بلااستفادهماند .

۱ ـ رجوع شود به تاریخچهٔ مختصر راه آهن ایر آن تألیف مهندس آنا تول ترسکینسکی، تهران ۱۳۲۶ ص ۴۸ ـ ۴۸ و

پس ازپایان ساختمان پلهای راه آهن در ۲۱ آذرهاه ۱۳۲۶ لکوموتیوی که در میانه مانده بود، بما واگنهای مزبور حامل غلات آذربایجان به مقصد سیلوی تهر آن ازمیانه حرکت کرد، و بهرهبرداری ازخطآهن میانه به تهران دیگر باره آغاز گردید.

راه آهن میانه به تبر رز - چنانکه گفتیم در فاجمهٔ شهر بورماه ۱۳۲۰ برائر اشغال ایران توسط قوی بیگانه ساختن راه آهن آذر بایجان مانند دیگر کارهای عمر انی کشور متوقف ماند . نا اینکه پس از اتمام جنگ جهانی دوم، و تخلیه ایران از قوای بیگانه، از اوایل فرور دینماه سال ۱۳۲۶ تکمیل ساختمان راه آهن میانه به تبریز آغاز شد، و در ششم اسفندماه ۱۳۳۶ به اتمام رسید، و در تاریخ دواز دهم اردیبهشتماه ۱۳۳۷ شمسی به دست مبارك شاهنشاه ایران افتتاح و آغاز به بهره برداری شد .

طول این راه از تهران به تبریز ۷۴۲ ، و از تهران به جلفا ۸۸۸ کیلومتر است .

افتتاح ساختمان جدید ایستگاه بزرگ راه آهن تبریز که از ایستگاههای مجلل ایران می باشد و ایستگاه بیستوپنج شهر بورنامدارد، در تاریخ ۲۵شهر یورماه ۱۳۴۴ بود.

پس ازاتصال خطراه آهن میانه به تبریز، دولت ایران راه آهنی راکه سابقاً از طرف روسهای تزاری از جلفا به تبریز واز تبریز به شرفخانه کشیده شده، وعرض آن بیش از راه آهن معمول راه آهن ایران یعنی ۱۴۳۵ میلیمتر، وطول ۱۲۴۶ کیلومتر از جلفا به تبریز کشیده شد.

انصال راه آهن نبر بز به راه آهن نر کیه طبق قراردادی که درچهار چوب سازمان پیمان مرکزی (سنتو) بین ایران و ترکیه امضاء شد، مقررگردید که راه آهن مدر مدرک ایران مهندس مجتبی ملکوتی، تهران ۱۳۲۷ س ۴۵۰–۴۵۹

ایران ازایستگاه تبریز به ترکیه متصل شود . در تاریخ بهمن ماه سال ۱۳۶۳ عملیات ریل گذاری خط شرفخانه بطرف مرز ایران و ترکیه شروع، و در تاریخ دوم تیر ماه ۱۳۵۰ شمسی انجام یافت . و به آخرین ایستگاه مرزی به نام ایستگاه رازی رسید . و در روز پنج شنبه پنجم مهر ماه همان سال در شهر و ان به دست مبارك شاهنشاه آریامهر افت .

راه آهن میانه به تبریز دارای ۲۲ ایستگاه است، واز شهرهای میانه، ومراغه، وعجب شیر و آذرشهر میگذرد .

راه آهن تبریز به جلفا دارای ۹ ایستگاه است، وازشهرهای صوفیان و مر ند عبور میکند. راه آهن تبریز به مرز ترکیه دارای ۱۲ ایستگاه است و از شهرهای صوفیان و بندر شرفخانه، و شاهپور میگذرد، و به آخرین ایستگاه مرزی که ایستگاه رازی نام داردمی رسد، و از آنجا از طریق و ان به راه آهن ترکیه، و سپس در استانبول به راه آهن سرتاسی اروپا می پیوندد.

کشتی دانی در یاچهٔ رضائیه مدریاچهٔ رضائیه یکی از مهمترین عوامل حیاتی، واقتصادی آ ذربایجان بشمار میرود، واز هرحیث موجبات آ بادی و عمران مغرب آن استان را فراهم نموده است ، این دریاچه شاهراه بزرگی است که چندین شهرستان بزرگ این استان را بوسیلهٔ بنادر به بکدیگر می پیوندد . طول آن ۱۵۰ وعرض آن ۵۰ کیلومتر است .

ارتفاع سطح دریاچـ قرضائیه از لحاظ کشتیرانی دارای اهمیت بسیار است چنانکه پس ازساختمان راه آهن آذربایجان بعلت خشك شدن سواحل آن، و پائین رفتن مقدار آب، وزارت راه ناچارشده است که طول اسکلهها را امتداد بدهد . اکنون دربعضی ازسالها که مقداربارندگی در آذربایجان کافی نیست سطح دریاچه بهاندازهای پائین میرود که پهلوگرفتن کشتیها بهاسکلههای موجود موجباشکال فراوان می شود .

اسكلههاى اطراف درياچة رضائيه بقرار زيراست:

۱ در شرفخانه یك اسكله بطول ۱۲۸ متر با یك استاكاد ۲۵۶ متری كسه اسكله را به كنار دریاچه وصل می كند . این اسكله برای قطارهای راه آهن ساخته شده است .

۲\_ اسکلهٔ سمت مغرب دریاچه در گلمانخانه برای اطراف رضائیه، و خود
 رضائیه ساخته شده است .

٣- اسكلهٔ حيدر آباد براي نواحيجنوبي درياچهٔ رضائيه ساخته شدهاست.

٣- اسكلة مشرق درياچه دربندر دانالو براى شهرمراغه ومياندوآب .

۵ـ اسکلهٔگوشهٔشمال غربیدریاچه درخان تختی برای نواحی شاهپور (سلماس) و دیلمان.

عـ اسكلة درگنبد براي جزيرة شاهي .

سطح دریاچه چنانکه گفتیم متغیراست. هنگام ساختن راه آهن ارتفاع آن ۱۲۷۶۸۸ متر ازسطح دریا بود، وبهمین نظر از لحاظ بالاآمدن آب، وطوفانها یی که ممکن است در دریاچه تولید شود اسکلهٔ را ۱۲۷۳ متر بلندتر ساخته اند . چون گاهی سطح آب دریاچه بالاآمده تا ۷۵ سانتیمتری زیراسکله میرسید و ساحل و خانه های اطراف در معرض تهدید بود از این جهت برای جلو گیری از خطرات ممکنه عملیات حفاظتی انجام دادند، ولی سطح آب مجدداً پائین رفت وبراثر پایین رفتن سطح آب وضع اسکله ها دچار اشکال شده است . مخارج تشکیلات کشتیرانی دریاچهٔ رضائیه بالغ بر ۲۰۰۰ و ۳۷۵ روبل طلابود که معادل با ۲۰۷۰ ۴۲۶ ۱۵ روسیه برای دریاچهٔ رضائیه وارد شده یا در محل ساخته شده است بقرار زیر می باشد :

۱ ـ کشتی آمیرال (پهلوی امروز) دارای دو دستگاه موتور ۱۶۰ اسبی .

۲ ـ کشتی کرچت دارای دوموتور ۱۶۰ اسبی.

۳ کشتی تلگراف دارای موتور ۲۰۰ اسبی .

- ۴۔ کشتی قزاق دارای موتور ۴۰ اسبی .
- ۵- کشتی دراگون دارای موتور ۴۰ اسبی .
- ع کشتی استاسینور دارای موتور ۸۰ اسبی .
- ۷\_ کشتی چر توزوبوف دارای موتور ۸۰ اسبی -
  - ۸ کشتی ایوری دارای موتور ۲۰ اسبی .
  - ۹ کشتی گئور کی دارای مو نور ۲۰ اسبی.
- ۱۰ کشتی نیکالای دارای موتور ۳۰ اسبی (بابخار) .
  - ۱۱\_ کشتی رازوودچیك دارای موتور ۲۰ اسبی .
    - ۱۲-کشتی یودتیچ دارای موتور ۹ اسبی .
    - ۱۳ کشتی سوکر، دارای موتور ۴۴ اسبی.
- ۱۴ کشتی پر نس گئور کی لوو دارای موتور۷۵ اسبی (بخاری).

ارتش روس اسکلههای گلمانخانه، و حیدرآباد و دانالو را بزرگتس نمود چنانکه درحیدرآباد یك اسکلهٔ بزرگ در چنانکه درحیدرآباد یك اسکلهٔ بزرگ در شمال غربی دریاچه بنام «اژن» ساختند تا بوسیلهٔ آن باخوی، و گردنهٔ خانسور در درسمت ترکیه ارتباط حاصل نمایند'.

درحال حاضر پنج کشتی موتوری و چهار کشتی بدك کش در دریاچهٔ رضائیه کار میکنند . که مهمترین آنهاکشتیهای نوح وسهند، واختر، وشاهپورنام دارند .

فرودگاه تبریز - فرودگاه تبریز از فرودگاههای مخصوص جت است، و در ششکیلومتری شمال غربی آن شهر قرار دارد . عملیات ساختمانی آن در ۱۳۶۶ آغاز شد . مهمترین عواملی که موجب ایجاد این فرود گاه گردید از اینفر ار بود :

۱\_ قرارگرفتن باند درجهتدائمی باد بانوجه به فصول مختلف، و او ضاعجوی آذر بایجان .

۱\_ تاریخچهٔ مختصر راه آهن ایران س ۴۸ م

۲- اضافه نمودن طول باند بمنظورفرود آمدن هواپیماهای سنگین و متعدد .
۳- آماده نمودن باند از نظر مشخصات فنی برای استفادهٔ هواپیماهای جت ۷۲۷ .
۴- برای جلوگیری از خطرات کوههای اطراف، فرودگاه سابق تعریض شد، و فاصلهٔ آن به کوهها بیشتر گردید .

مشخصات طول باند قدیمی ۱۹۰۰ متر بودکه فقط هواپیماهای چهار موتوره می توانستند از آن استفاده کنند . باند جدید ۲۹۵۸ متر طول، و ۶۰ متر عرض دارد، و دارای دوباند می باشد که ۴۵ متر آن آسفالت، وازهر طرف هفت متر و نیم شانه های باند قرار گرفته است . این فرودگاه جدید دارای ساختمان اصلی تر مینال است که یك بنای بین المللی است، و همه نوع تسهیلات از قبیل گمر ای و قر نطینه، ورستوران در آن در نظر گرفته شده است . بعلاوه یك دستگاه ساختمان وی آی بی (ساختمان تشریفات)، و یك دستگاه ساختمان ملی، و یك دستگاه ساختمان هواپیمای ملی، و یك

# فصل پنجم

#### صنعت و اقتصاد تبريز

درقدیم شهر تبریز درتهیه مصنوعات دستی شهرت جهانی داشت و از جمله کارخانههای متعددی در آن شهربرای بافت پارچههای زربفت برپا بود چنانکه در سال ۹۲۹ هجری پس ازفتح تبریز بدست لشکرمغول مردم آن شهرخیمهگرانبهائی ازاطلس وسمور وسنجاب درست کرده باجماعتی از هنرمندان بنزد او کتای قاآن بهمغولستان فرستادند.

در زمان اولجایتو وایلخانانمغولکارخانه های پارچه بافی و نساجی بغداد تحت نظرکار شناسان تبریزی اداره می شد.

غالباً بازرگانان خارجی در تبریز و بغداد پارچهها و منسوجات موصل را به بهای خوبخریده به خارج صادر میکردند . از آنجمله دریکی از محلات موصل که، عتابیه، نام داشت یك قسم قالی و پارچهای از نوع الیجه می بافتهاند که مشهور عالم بوده است و همین کلمه، عتابیه، است که تغییر تلفظ داده و در زبان های فرنگی بصورت تا پی بمعنی قالی بکار میرود .

در اوایل صفویه پس از شکست شاه اسماعیل در چالدران ، سپاه عثمانی بر شهر تبریز دست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت وصنعت شهره آفاق بود، هزار می تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت و تردست یافته به در ثروت و تردست یافته پس از غارت آن شهر که در ثروت و تردست یافته به در ثروت و تردست یافته به در ثروت از که در ثروت و تردست یافته به در ثروت و تردست یا در ثروت و تردست یافته به در ثردست یافته به در ثر تردست یافته به در ثردست یافته به در تردست یافته به در ثردست یا در ثردست یافته به در تردست یا

٧\_ عباس اقبال : تاديخ مغول ص ٥٥٨-٥٠٠

نفر از صنعت گران ماهر را از تبریز به قسطنطنیه کوچانیدند .

اولیا چلبی که در زمان شاه صفی به تبریز آمده در سیاحت نامـه خود مینویسد :

تبریز استادان نقاش و رسامهای قابل دارد صنعت زرگری و نقاشی و خیاطی این شهر در سایر شهرها نیست و عالی ترین هرضنعت در این شهر موجود است . پارچهها و اقمشه فاخره که در این شهر بافته می شود از قبیل پارچههای حریس قناویز، قطیفه ، دارائی و دیگر پارچههای بافت این شهر بنام قماش تبریز معروف است .

این بود نمونه مختصری از سابقه صنعتی تبریز، هنوز بافتن الیجه و پارچههای قطنی و عبا و جاجیمهای ابریشمی، وصنعت سیاه قلم روی نقره و قالی بافی و سایس صنایع دستی آن شهر معروف است . تاچندی پیش دو کارخانه چینی سازی در تبرین بر پا بودکه مثاسفانه مدتی است بر چیده شده است.

قائی بافی تبریز مدرکتب قدیم اسلامی آذربایجان از قرنسوم هجری از بزرگ ترین مراکز قالی وزیلوبافی بشمار میرفته است. این صنعت همواره در تبریز در حال توسعه و ترقی بوده چنانکه غازان خان مسجد و شبستان گنبد خود را با قالی های زیبای آن شهر فرش کرده بوده است. در عصر تیموری تبریز در صنعت قالی بافی پیشرفت بیشتری بدست آورد و از بهترین نقش های آن قالیچه های نقش اسلیمی بودکه بمناسبت نزدیکی آذربایجان باروپا به بلادفرنگ صادر می شد و امروز بسیاری از آنها در موزه های دولتی و شخصی اروپا مشاهده میشود.

در قالی های قدیمی نوشته کم دیده می شود از روی طرز بافت می توان محل بافت آنها را حدس زد در زمان پادشاهان صفویه صنعت قالی بافی بافی باعلی درجه
۱ مینودسکی : تاریخ تبریز، نرجمه و تحشیه آقای عبدالعلی کارنك س۵۰ ۲ میاحت نامه اولیا چلبی ترجمه حاج حسین آقا نخجوانی س ۲۸

ترقی خود رسید . شاه طهماسب صفویکه در آغاز سلطنت پایتخت او در تبریز بود . به این صنعت توجه خاص داشت تا بحدیکه نقشه یکی از قالی های تفیس را خود طرح نموده است .

درمیان قالیهای دوره صفوی آنهایی است که در وسط طرحی بصورت تر نج دارد نمونه خیلی مشهور این نقشه قالی مسجد اردبیل است که فعالدر موزه و یکتوریا و آلبرت در لندن می باشد .

آن فرش قالی بزرگی استکه طول آن ده مترونیم وعرض آن قدریکمتر از پنج مترونیم است .

در این قالی دور ترنج مرکزی را نقشهای کوچکی که به گل شاه عباسی موسوم است احاطه نموده و آن عبارت از نقش مدور یا بیضی شکلی است که وسط آن گل و دور آنرا حلقه ای از گل با برگ گرفته و در گوشه متن قالی یك چهارم ترنج طرح آمیزی شده است . یکی از خصایص این قالی بزرگ نمایش قندیل مسجدی می باشد که در دو سر ترنج کشیده شده مثل اینکه از آن آویزان باشد . در حاشیه این قالی نامی از مقصود کاشانی برده شده که معلوم نیست آیا سازنده یا بافنده، یا تقدیم کننده آن باشد این قالی در سال ۹۴۶ - ۹۴۷ هجری در عصر شاه طهماسب صفوی در تبریز بافته شده است .

از نمونههای قالیچه ترنج دار ، قالیچهای است ابریشمی متعلق به موزه ایران باستانکار تبریزکه با ترنجی در وسط وچهار ربع ترنج درچهار گوشه تزیین یافته و درمتن نقوش شاخ و بر گ دیده میشود . حاشیه قالی با یا ک ردیف نقوش هندسی زینت شده که نقش آن براساس یك در میان عبارت است از دو طاووس که در دو طرف یك درخت نشستهاند و دو انسان بالدار که در دو طرف یك درخت نشستهاند و دو انسان بالدار که در دو طرف یك درخت نشستهاند و دو انسان بالدار که در دو طرف یك درخت

۱\_ ایرانشهر ص ۱۸۸۲\_۱۸۸۳

این قالیچه تر نجدار از بهترین نمونه قالیهائیاست که درحاشیه آن اشعاری نوشته شده است .

حاشیه آن قالیچه بانعدادی کتیبه های هشت ضلعی تزیین یافته و در متن هریك از آنها یك مصرع از اشعار ذیل بدنبال هم آمده است:

تا هست جهان، جهان ترا باد بر مسند دولتت بقا باد ای بر دوشك سپهر جایت قالیچه چرخ زیس پایت چون بر دوشك مروتت جاست خورشیدی و چارمین فلك راست قالیچه نشین چرخ چارم در زیلوی چار گوشه ات گم آراسته بر ركاب اجلال قالیچه فتح و عز و اقبال

در وسط این قالیچه باغی مجسم استکه انواع حیوانات در اطراف آن دیده میشوند. روی شاخه درختان تصاویر پرندگان نقش شده است. داخل ترنج وسطی تعدادی مرغابی نموده شده و طراح به این وسیله خواسته، ترنج را بمنزله حوضی که در وسط باغ قرار دارد مجسم سازد .

یكعدهسجاده كهزینت بعضی از موه های اروپاستونقش اصلی آنها آیات قرآنی است شبیه به قالی های بافت تبریز است گرچه هنوز نظر قاطعی در این باره ابر از نشده است ۲.

در عصر قاجاریه نیزصنعت قالیبافی در آذربایجان رواج داشته وازجمله آنها قالیهای بافت تبریز و اطراف آنست. نقش این قالیها مختلف و تار همه آنها از پنبه است.

قالی های کهنه تبریز اغلب دارای رنگ قرمز و نقش تر نجی هستند، ولی نقشه مخصوصی نیست که بتوان آنرا نقشه تبریز گفت. قالیهای ابریشمی از زمان های ۱ پروین برزین : قالی های قدیم ایران، مجله هنر ومردم شماده ۵۶ و ۵۷ ۲ ـ تاریخ صنایع ایران ص ۱۸۹ ـ ۱۹۰ ـ ۱۹۲

گذشته در تبریز بافته میشده ولی ازحیث جنس بخوبی قالیهای ابریشمی کاشان نیست و روی بیشتر آنها تصاویری نقش شده است .

از قالیهای بسیار خوب تبریز، قالی هریس است که یکی از بخشهای آن شهربشمار میرود . این قالیها سنگین وکلفت وپردوام است .

زمینه آن معمولا برنگ قرمز روناسی است که از ریشه گیاهی که در آن نواحی میرویدگرفته میشود. رنگ این قالی ها نبانی و اصل است و طرح ونقشه آنها اغلب شکلهای هندسی است که با خطوط مستقیم کشیده شده و عموماً مزین به نقش نرنجی نیزمیباشد. قالی بافان هریس و نواحی آن نقش کشیده ندارند بلکه نقشه را از حفظ داشته واز روی حافظه طرح آنرا میسازند.

دیگر قالیهای بخشایش که از روستاهای تبریزاست و بافت آن شبیه قالیهای گوراوان از نواحی مراغه است.

دیگرقالیهای قره جه که در ناحیه قرجه داغ در شمال تبریز بافته میشود. این قالی ها معمولاکوچك و بشکلکناره هستند و در وسط نقش ترنج لوزی یا ستارهای شکل دارند، رنگ زمینه آنها سورمهای یا قرمز رنگ است .

اکنون در شهر تبریز دوازده هزاز دستگاه قالی بافی وجود دارد که میزان تولید سالیانه آنها ۴۹۲۰۰۰ متر مربع و ارزش آن برابر با ۱٫۱۵۹٫۷٤۲ ریال است.

در حومه تبریز نیز ۶۵۶۰ دستگاه قالی بافی مشغول کار است که میزان تولید سالیانه آنها ۱۸۶۰ متر مربع، و ارزش تولید آن ۲۰۵ر ۳۵۵ ریال است ً.

کارخانه ماشینسازی تبریز طبق موافقت نامهٔ همکاری فنی و اقتصادی مورخ ۲۶ ژانویهٔ ۱۹۶۶ بین وزارت اقتصاد دولت شاهنشاهی ایران، وتکنواکسپرت

۱۔ تاریخ سنایع ایران س ۲۱۵ - ۲۱۶ ۲۔ طرح جامع تبریز

شرکت بازرگانی خارجی دوات جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی اقدام به تأسیس کارخانهٔ عظیمی بنام کارخانهٔ ماشین سازی در تبریز گردید . محل این کارخانه در قرا ملك در پشت تأسیسات راه آهن است .

در اجرای این قرار داد کارخانهٔ ماشین سازی تبریز مجهز و قادر بساختن ماشینهای ابزار (ماشینهای مته، تراش، فرز و سنگزنی)، و پرسها و الکترو موتورها و تلمبههایسانتریفوژ، و کمپرسورهایمتناوب، وموتورهای دیزل باقطعات یدکی مربوط به آنها به ارزش کل تولیدی ۱۲۵۰ میلیون ریال خواهد بود، ودارای کارگاههای اصلی تولیدی زیرمیباشد:

۱\_ کارگاه ریختهگری جدنی بهظرفیت ۱۰،۰۰۰ تن درسال

۲ ـ کارگاه ریختهگری فلزات غیر آهنی بهظرفیت ۲۰۰ تن درسال

۳ کارگاه ریخته گری فولاد ریزی بهظرفیت ۱۰۰ تن درسال

۴\_ کارگاه آهنگری به ظرفیت ۷۰۰ تن درسال

۵\_ آزمایشگاههای مرکزی

عد کارگاه مدل سازی و انبار

۷ ـ کارگامهای اصلی ماشین کاری، و مونتاژ

۸. کارگاههای فرعی، وسرویسهای لازممانندمرکز بخار، وانبارمواد و آستیلن، وهوای فشرده، ومرکز تر انسفورماتورها .

#### مصرفآب و برقکارخانه:

۱ ـ قدرتكل نصب ماشين آلات برابر ۲۰ هزار كيلووات

۲ ـ دیماندکارخانه درظرفیت برابر ۲۵۰۰کیلووات

۳ ـ انرژی مورد نیاز سالانه برابر ۰۰۰ر۰۰۰(۱۳کیلووات ساعت از شبکهٔ ۲۰۰۰ ولئی نیروگاه حرارتی تبریز تأمین میگردد .

۴ ـ آب مورد نیاز کارخانه در تابستان ۱۳٤۷متر مکعب، و در زمستان ۹۷۰

مترمکعب، وسالانه ۳۱٤۵۱۹مترمکعب میباشد، و ازشبکهٔ آب شهر، و از چاههای عمیقکارخانه تأمین میگردد .

سطحکلکارخانه برابر..... مترمربع . و زیربنایکارگاهها ...... ۱۱۵۰۰ مترمربع است .

خیابانها و کانالهای تأسیسانی لازم بمقدار ۴۰۰ره ۱۲۵ متر مربع، و چمن کاری ۴۰۰ره ۳۰۰ متر مربع می و چمن کاری ۴۰۰ره ۳۰۰ متر مربع است، و پیش بینی شده که کار خانه در آینده بمساحت ۴۰۰ره ۹۰۰ متر مربع توسعه داده شود .

کار کنان کارخانه طبق گزارش تفصیلی طرح تعداد کار کنان لازم در سال ۱۹۷۰، شمار کارکنان کارخانه دریك شیفت بشرح زیرخواهد بود:

سال اجرائی ۱۹۷۴		سال اجرائی ۱۹۲۰
401	7*1	۱۔ کار کنان فنی
171	٩.	۲۔ کار کنان اداری
1.9.	0**	۳_ کار گر ان ماهر
<b>Y</b> Y+	491	۴_ کارگر کمکی ونیمه ماهر
7477	1144	جمع :

هزینهٔ تأسیس کادخانه براساس محاسباتی که درگزارش تفصیلی طرح از طرف مهندسان مشاور اشکودا اکسپورت و بررسی مهندسان ایرانی، و خارجی بعمل آمده، هزینههای ثابت اجرائی طرح ماشین سازی تبریز تا رسیدن بهظرفیت کامل بشرح زیرمیباشد:

۱ هزينة تهية طرح مقدماتي، گزارش تفصيلي، ونقشه هاى اجرائي ساختمانها
 ۱۲۵ ميليون ريال .

۲ هزینهٔ خرید زمین، وساختمانهای فنی و اداری و آموزشگاه و راهها و اتصال راه آهن، و تأمین آب، وبرق ۱۲۹۰ میلیون ریال .

صنعت واقتصاد تبريز ٣٥٣

۳ بهای ماشین آلات ، هزینهٔ حمل و نقل ، و بیمه و نصب، ۱۹۰۰ میلیون ریال .

۴- بهای ابزار وآلات استاندارد، و ابزارکار ۲۲۰۰ میلیون ریال .

۵ بهای اسناد ومدارك فنی جهت ساخت محصولات، و طرز سازمان كارخانه
 ۲٤٠ میلیون ریال .

۶- خدمات کارشناسان خارجی قبل از دورهٔ بهر دبر داری ۲۰۰ میلیون ریال. ۷- هزینه های آموزشی در کشور چکسلوا کی و ایران ۱۰۰ میلیون ریال . ۸- سایر وسایل فنی، واداری ۱۵۰ میلیون ریال .

۹\_ هزینه های اداری، و پرسنلی قبل از بهره برداری ۲۵۰ میلیون ریال .

۱۰ هزینه های قبل از بهره برداری کامل ۵۰ میلیون ریال .

جمع ۲۵۰ میلیون ریال ، که با منظور نمودن سرمایه درگردش بمیزان ۱۲۵۰ میلیون ریال خواهد بود .

هزینه های فوق برای تولید ۵۷۵۰ دستگاه محصول سالانه به وزن ۹۷۵۰ تن، و به ارزش کل فروش ۱۲۲۵ میلیون ریال درسال میباشد .

از اعتبار فوق ۱۵ میلیون دلار برابر ۱۱۵۰ میلیون ریال از محل اعتبارات دولت چکسلواکی بعنوان وام، و بقیه از طرف سازمان برنامه به عنوان سرمایهٔ پرداختی خواهد بود .

هر کر آهو فی سه بمنظور تربیت کار کران ماهر، و استادکار، و کادر فنی که مرکز ثقل نیروی انسانی کارخانه را تشکیل میدهد، کارخانه اقدام به تأسیس آموزشگاه اختصاصی نموده، و تاکنون موفق به تربیت ۵۰۰ نفر هنر آموخته در رشته های مورد نیاز کارخانه شده است . ابن هنر آموختگان اعم از کارگران فنی ، و استادکاران و کارگران ماهر ، و نیمه ماهر در قسمت های فنی ، و تولید ، و نصب ماشین آلات ، و بازرگانی اشتفال دارند.

ب اهمکارهای انجام شده درطرح:

۱- برای تربیت کادر فنی مورد نیاز تعداد ۴۰ نفر از مهندسان، و تکنسین های ایرانی به کشور چکسلوا کی گسیل گردیده، که پس از طی دوره اختصاصی به ایران بازگشته اند، و هم اکنون در این کارخانه انجام وظیفه می نمایند . تعداد پنجاه نفر دیگر از کار آموزان در چکسلوا کی مشغول آموزش هستند که بزودی به ایران مراجعت خواهند نمود .

۲- چهارتن از مهندسان کارخانه از بورس های تحصیلی در اروپا استفاده کرده اند،
 و ده نفر از تکنسین های کارخانه برای بکار انداختن ماشین آلات اصلی خریداری شده از ممالك دیگرمشغول کار آموزی در این کشورها هستند .

۳- کارهای ساختمانی، و تأسیسات آب و برق پیشبینی شده رو به تکمیل است وهم اکنون تأسیسات لازم دو این ساختمانها مثل دیگ های بخار و کمپوسورهای هوا، و دستگاههای تولید آستیلن، و ماشین آلات اصلی تولیدی برای ماشین کاری در دست نصب است ، طبق بر نامه پیشبینی شده در سال ۱۳۵۰ ماشین سازی با ۱۵ درصد ظرفیت کامل مشغول کارشده است .

٤- به منظور تأمین مسکن جهت کارکنان، در قطعه زمینی بمساحت ۸۰ هزار متر مربع بعداد ۲۰ دست ساختمان و متر مربع بعداد ۲۰ دستگاه خانه های مسکونی، و آپار تمانی در دست ساختمان و تکمیل است، و برای ایجاد یك شهر کار گری در مجاورت کارخانه اقدامات مفیدی بعمل آمده است.

کارخانه تراکتورسازی ـ در اجزای موافقت نامه مورخ هفدهم مردادماه ۱۳٤٥ (هشتم اوت ۱۹۶۶) و همکاری های اقتصادی بین دولت شاهنشاهی ایران ، و دولت رومانی برای ساخت براکتور در ایران، قرارداد تأسیس کارخانه تراکتور سازی ایران در تبریز در تاریخ پنجم مهر ماه ۱۳۴۶ منعقد گردید ، که براساس این قرارداد یا کارخانه تراکتورسازی در زمینی بمساحت بیش از ۳۰ هزارهکتار

صنعت و اقتصاد تبريز ۲۵۵

در اراضی قریهٔ رواسان واقع در۴کیلومتری جنوبایستگاه راهآهن تبریزاحداث گردد، وکارخود را در سه مرحله بشرح زیر شروع نماید.

۱ ـ مرحلهٔ اول مونتاژ ۲۰۰۰ دستگاه تر اکتور درسال . 🤍 🐃

۲\_ مرحلهٔ دوم ساخت.٠٠٠ دستگاه تراکنور درسال .

٣\_ مرحلة سومساخت١٠٠٠٠دستگاه تراكتور درسال .

فهالیت مرحلهٔ اول یعنی بهره برداری از خط مونتاژ موقت کارخانه از اسفندماه ۱۳۴۸ آغاز شد، و طی سال ۱۳۴۹ بالع بر سه هزار دستگاه تراکتور مونتاژ گردید. از اول سال ۱۳۵۰خط مونتاژ اصلی کارخانه مورد بهره برداری قرارگرفت. علاوه بر تولید تراکتور، کارحانه همه ساله ۲۰۰۰ تن قطعات بدکی درمرحله دوم، و چهار هزار تن درمرحلهٔ سوم تهنه می نماید.

U-650M تراکتورهای مونتاژ شده از انواع تراکتورهای یك دیفرانسیل U-650M و دو دیفرانسیل U-651M بقدرت ۶۵ اسب، وبا چرخ لاستیكی است .

برق کارخانه از مرکز تولید نیروی شهر تبریز با یك خط ۲۰۰۰۰ ولتسی آورده می شود . کل برق مورد نیاز درمرحلهٔ اول همیلیون کیلووات ساعت درسال و درمرحلهٔ آخرطرح ۱۱۰میلیون کیلووات ساعت می باشد .

آب مورد نیاز کارخانه ۴۸۰متر مکعب در روز، ویا تقریباً ۴۰۰ر ۱۰۰۰ و امتر مکعب در سال است که از مکعب در سال، و درمر حلهٔ دوم در حدود ده میلیون متر مکعب در شال است که از شبکهٔ آب شهر، و چاههای عمیقی که در کارخانه حفر می شود تأمین می گردد.

سرمایه اولیه این کارخانه بالغ بر ۹۰۰میلیون ریال است که و ۵۰ در صد آن برای خرید ماشین آلات لازم از دولت رومانی، و ۵۰ در صد برای احداث ساختمان ها ، و تأسیسات مختلف از قبیل راه آهن، و جاده های داخلی مصرف خواهد شد.

تراکتورهای تولیدی کارخانه از نوع چرخ دار لاستیکی بهقدرت ۴۵ اسب در دو نوع ، یك دیفرانسیل، و دو دیفرانسیل میباشد . تاكنون درحدود چهارهزار

تراكتور ازبوع يونيورسال مونثاژه وبهبازارعرضه شدهاست .

به منظور تربیت تکنیسین، و کارگران ورزیده شرکت سهامی تراکنور سازی ایران مرکز آموزشی تأسیس نموده است، تا سالانه ۲۵۰ تا ۴۰۰ نفر کارگر ماهر، نیمه ماهر، استادکار و تکنیسین در رشته های مختلف جهت کارخانهٔ تراکتور سازی، وسایر واحدهای صنعتی آموزش دهد.

كارخانهٔ سيمان صوفيان \_ اين كارخانهٔ تنها كارخانهٔ سيمان سازى تبسريز استكه بنامكارخانهٔ سيمان صوفيان آذربايجان معروف مي باشد .

دراردیبهشت ۱۳۴۷ کلنگ ساختمان این کارخانه بر زمین زده شد، و بهره برداری آن ازمهرماه ۱۳۴۹ آغاز گردید. ظرفیت فعلی کارخانه ۴۰۰ تن می باشد، وقرار است کارخانهٔ دیگری بهظرفیت ۱۰۰۰ تن در کنار آن نصب گردد. منابع سنگ آهک این کارخانه از کوههای آهکی چله خانه که مجاور آنست تأمین می گردد.

خاك رسآن نيز از دشت جنوبي اين كوهها استخراج مي شود . اين كارخانه در سه كيلومتري تبريز، وشمال غربي آن، و درشش كيلومتري صوفيان واقع است، و با مشاركت سازمان برنامه (۴۹.ر سهم)، و بخش خصوصي ۵۱.ر سهم) تشكيل گرديده، و مهندسان و مأموران وكاركنان آن جمعاً ۲۲۰ تن هستند .

کارخانه دورمن دیزل - باظرفیت تولیدی ۴۰۰۰ موتور به قدرت ۵۰ تا ۲۵۰ اسب بخار و باسرمایه ۴۰۰۰ر۴۶۰۰ ریال که از سال ۱۳۵۰ آغاز بهبهره بر داری کرده است.

### باذرتحانى تبريز

درعهدمغول ازهنگامیکه تبریز پایتخت ایلخانان شد آنشهر نه تنها بزرگترین مرکز تجارتی ایران گردید بلکه از مهمترین دار التجاره های آن زمان بشمار میرفت وحکم بغداد را درعهدخلفای عباسی بهم رسانید . باندگانی تبریز ۳۵۷

درآن ایام عموم راههای کاروانی شرقدور و هند و دریای مدیشانه ودشت قیچاق وایران وعراق بشهرتبریز منتهی میگردید وافسامکالاهای این نواحیبهآن شهر وارد میشد .'

درآن زمان تبريز ازسه طريق با خليج فارس مربوط بود :

۱ راه بصره و بغدادکه از معابر کوههای کردستان گذشته بهمراغه می آمد و
 ۱زمراغه به تبریز می رسید.

۲ راه بندر سیر اف (طاهری امروزه) بشهرشیراز واصفهان و کاشان وقم و
 ری و قزوین و زنجان و میانه و تبریز منتهی می شد.

۳- راه هرموز (هرمز)وكرمان و يزد وكاشان كه دراين محل اخيربراه دوم متصل مي شد .

علاوه براین سه راه تبریز برسرجاده اصلی ابریشم قرار داشت و از طریق اردبیل وجلفا وخوی با جمیع بلاد گشتاسفی وموقان واران نیزمربوط بود این راه از ولایت توانگ هوانگ Tuang \_ Huang در چین بولایت کانسو Kan \_ Su می آمد و از آنجا داخل تر کسنان شرقی شده از طریق بیش بالیغ والمالیغ واترار بهسمر قند و بخارا می رسید . در بخارا قسمت اصلی آن از راه مرو و گر گان بهری می آمد و از ری به قزوین و زنجان و تبریز و ایروان می رفت و از ایروان یا به طرابوزان و یا بیکی از بنادر شام منتهی می گردید . قسمت غربی این راه از سمر قند به خوارزم و از خوارزم به شهر سرای و هشتر خان و از آنجا به کنار رود دن Don پایان می پذیر فت . تبریز باکشورهای عیسوی از دو طریق ارتباط داشت :

۱ راه ارمنستان بزرگ از طریق خوی و منازگرد (ملاذگرد) ارز روم به طرا بوزان که در آن زمان از بار اندازهای مهم بازرگانان بندرژن Céne در ایتالیا بود.

۲ ـ راه ارمنستان کوچك از طریق گذرگاههای کوههای کردستان یا از طریق

ارز روم وسیواس ویااز طریقوان ودیار بکر که سرانجام درساحل خلیج اسکندرون به بندر لاژازو Lajazzo از بنادر ارمنستان صغیر واز بازارهای تجاری عمده ومرکز معامله تجار ایتالیائی وفرانسوی واسپانیائی می رسید .

درعهد تیموری و زمان صفوی باز تبریز رونق بازرگانی خودرا ازس کرفت و درروز گارصفویه به منتهای اعتبارخود رسید، ولی بدبختانه عاملخارجی مهمی که میتوان آن را یکی از بزرگترین علل بدبختی ایران جدید مقارن شروع نهضت اروپا شمرد و راه اقتصادی اروپارا برروی ایران بست؛ استیالای ترکان عثمانی بر جمیع سواحل شرقی مدیترانه و مص وشامات بود . تجارایتالیائی و اسپانیائی چون راه مشرق را که مسبب بسته شدن آن ترکان بودند برروی خود مسدود دیدند ناچار به فکر کشف راه جنوب آفریقا و دماغه امید نیك، وقاره جدید آمریکا افتادند. ایران که ازعهد ایلخانان مغول تا اواخر صفویه در سیاست بین الملل و اقتصاد عالم دخالت مستقیم داشت ، بتدریج در حصاری که ترکان عثمانی و دولت تزاری روسیه در اطراف آن کشیدند محصور و منفرد ماند و رزز بروز بر مدر اتب تنزل و بی خبر ماندن مردم آن از اوضاع دنیای جدید متمدن افزوده گردید . تا اینکه در قرن نوردهم حفر و گشایش ترعه سوئز درسال ۱۸۹۹ میلادی و رقابت بین انگلیس و نورسیه در آسیای مرکزی وضع اقتصادی آذر بایجان و ایران را بس ناگوار کرد . .

آخرین شکستی که بر تجارت و اقتصاد تبریز و آذربایجان وارد شده تغییر رژیم روسیه و روی کار آمدن حکومت کمونیستی در آن کشور بود چون براثر انقلاب، دولت شوروی تا مدتی دراز مشغول به اصلاحات داخلی وسروسامان دادن بهوضع خود بود بالطبع روابط اقتصادی آن با ایران از طریق آذربایجان قطع شد وبجای تبریز وجلفا، بندر خرمشهر یگانه راه ارتباط مهم تجاری ایران با اروپا ودنیای غرب گردید. کالاهای تجاری تبریز و آذربایجان بجای آنکه از کوتاهترین

١ \_ تاديخ مغول تأليف اقبال آشتياني ص ٥٥٩ \_ ٥٧٥

بازرگانی تبریز ۳۵۹

راه یعنی جلفا به آروپا صادرشود از دورترین راه یعنی خرمشهر به کشورهای غرب فرستاده میشد

اختلافات سیاسی ایران و شوروی نیز مزید بر علت گشت و دیواری آهنین حائل بین دو کشور گردید . این بحران بیش از چهل سال ادامه داشت تا اینکه پس از مرگ استالین و روی کار آمدن زمامداران جوانش در روسیه و بر اثر حسن سیاست و تدابیر شاهنشاه ایران ، سردی بین دو کشور بگرمی گرایید و روابط اقتصادی ایران و شوروی رو نق تازه آی یافت . پیمان منطقه ای سنتو نیز بهرونق بازار تجارت تبریز و آذربایجان بیفزود و با ایجاد شاهراه تازه ای بین ترکیه و ایران راه تبریز و ارز روم که از شهر مرزی خسروی میگذرد، آذربایجان راه دیگری از طرف شمال غرب به اروپا پیدا کرد .

نه تنهاکالای آذربایجان بلکه کالای دیگر قسمتهای ایران نیز از طریق آن استان از راه شوروی و ترکیه به اروپا صادرگر دید .

تبریز اکنون نقشمهمی از لحاظ توزیع کالا دربازرگانی ایران و تجارت بین. المللی دارد.

هرچندآن شهراهمیت انحصاری قدیم خودرا ازدست داده ولی هنوز از نظر توزیع مواد ساخته شده و تولیدی چه درداخل آ ذربایجان ، وچه درجمع آوری و صدور مواد اولیه کشاورزی آن منطقه به سایر نقاط ایران و خارج کشور داری اهمیت خاصی است . درسالهای اخیر با توسعه شبکه راه آهن تبریز جلفا ، و تبریز رازی ( مرز ترکیه ) و راه های شوسه و حسن روابط همجواری مبادلات بازرگانی ایران و اروپا و شوروی روزافزون است، تابحدی که شهر مرزی جلفا از نظر کشرت مبادلات بازرگانی مبادلات ایران بشمار

ميرود.

#### نظری به اقتصاد نبریز درسه ماهه اول سال ۱۳۵۰

قسمت اول: کشاورزی و دامیروری

عوامل طبیعی ــ مهمترین مسئله درسه ماههٔ اول سال ۱۳۵۰ کمی بارندگی ، کمبودآب وکاهش محصولات کشاورزی بوده است .

حداقل وحداکثر درجهٔ حرارت ومیزان بارندگی دراین دوره درشهر تبریز به قرار زبر بوده است :

حداقل درجهٔ حرارت ۱/۸ ه. C.G. ۱/۸ میزان بارندگی ه. M.M. ۱۶۲/۳

درشهر تبریز مبارزه برعلیه آفات نباتی نیزصورت گرفته و درسه ماهه اول سال ۱۳۵۰ علاوه برکودهای طبیعی حدود ۲۵۰۰ تنکود شیمیایی بمصرف رسیده است.

- در این دوره مبارزه با بیماریهای دامی نیز صورت کرفته و دامها برعلیه بیماریها تلقیح شدهاند.
- برای اصلاح نژاد دامها اقداماتی از قبیل تلقیح مصنوعی و توزیع گوساله نر وقوچ توسط اداره دامپروری انجام شده است، و در ایستگاه دامپروری «سردود» در نزدیکی تبریز اقداماتی که برای اصلاح نژاد گاوشیرده صورت گرفته منجر به افزایش شیرگاو ازه کیلو به ۱۵ کیلو در روزگردیده است.
- درمورد مرغداری نیز بالابودن بهای دانه ، هزینهٔ نگاهداری باعث شده است که تعداد زیادی از مرغداریها تعطیل شده و یا با زیان روبرو شوند . برای جلوگیری ازور شکستگی مرغداران تبریزی صندوق توسعه کشاورزی مبلغ ۵۷۷ میلیون ربال به آنان وام دادماست .

قسمت دوم: صنايع ومعادن .

درسه ماههٔ اول سال۱۳۵۰ در تبریز تعداد ۷ پروانه تأسیس با سرمایه ۸۲۲۸

باذرگانی تبریز ۲۶۱

میلیون ربال برای فعالیت های: آجرفشاری ـ موزائیك ـ دستگیره ولولا ـ گچ پزی صادر شده است و نیز تعداد ؛ پروانه بهره برداری با سرمایه ، ؛ میلیون ربال برای تولید صفحهٔ گرامافون ـ یخ ـ موزائیك وخارزنی پتوصادر شده است: میزان جمع سرمایه گذاری صنایع تبریز در سال ۱۳۴۸ بالغ به ۳۲۲،۳۳۸۹ میزان جمع سرمایه گذاری صنایع تبریز در سال ۱۳۴۸ بالغ به ساختمانی ربال از قرار درصد ذیل بوده است: صنایع نساجی ۳ره ۳ درصد، مصالح ساختمانی عرب و الکتریکی ۱۹۳۹ مصواد غذائی ۳۱۵ صنایع چوب و سلولزی ۱۹۰۰ صنایع شیمیائی ۸ر۵، صنایع متفرقه ۱۲۶ درصد بوده است.

قسمت سوم: ساختمان وزمين.

مانده است.

۱ فعالیتهای بخشدولتی : عملیات ساختمانی خط راه آهن تبریز \_ ترکیه پایان یافت ودرتاریخ ۲۸ر۳ره و راه آهن ایران بهاروپا وصلگردید . اسفالت راه اهر . تبریز نیز در دست انجام میباشد .

۲ – فعالیتهای بخشخصوصی : ساختمان بك سینما ویك كاباره با هزینهای معادل ۲۰ میلیون ریال ونیز یك بیمارستان با هزینهای صدود ۱۶ میلیون ریال شروع شدهاست .

۳ معاملات زمین و ساختمان: بطورکلی معاملات زمین در تبریز درسه ماه اول سال ۵۰ راکد بوده وسیر صعودی قیمت زمینهای بورسی و زمینهای ساختمانی متوقف گردید. وضع عوارض نوسازی یکی از عوامل اصلی رکود معاملات زمین بخصوص زمینهای بورسی بوده است، ومشخص نبودن نقشه شهر نیز ازعوامل رکود معاملات زمین می باشد. در این دور، وضع معاملات ساختمان نیز نسبه راکد بوده است.

3 - اشتغال کارگران سادهٔ ساختمانی: بعلت رکود فعالیت های ساختمانی در این دوره عرضه کارگر بیش از تقاضا بوده و در نتیجه دستمزدها کاهش یافته و یا ثابت

تولید وداد وستدمصالح ساختمانی: عرضه وتقاضای آجروکاشی در تبریز

متعادل واز ثبات قيمت برخوردار بوده وقيمتسيمان نيز بدون تغيير باقيما ندهاست.

۲۱ متبارات ساختمانی: درسه ماههٔ اول سال ۱۳۵۰ تبریز نیز از جمله ۲۱ شهری بوده که از ۷۳۶ میلیون اعتبارساختمان باناشهای ملی و رهنی استفاده کرده است.

#### **قسمت چهارم :** بازرگانی

کالاهای مورد مصرف داخلی کشور :

- گندم وجو: کاهش فصلی عرضه گندم وجوعامل آرقی قیمت در مراکز تولید در فصل بهاراست و نیز وجود خشکسالی در افزایش قیمت ها مؤثر بود ماست. برای رفع این مشکل در تبریز دولت توزیع و سهمیه بندی گندم و آرد مورد نیاز نانوایان را از طریق شهرداری از بهمن ماه سال ۱۳٤۹ شروع کرد و این امر در تخفیف افزایش شدید قیمتها مؤثر بوده است.

- م لبنیات: بعلت خشکسالی و کمبود علوفه جهت تغذیه دامها و تلفات شدید آنها مقدار تولید شیر ولبنیات در تبریز بمقدار قابل ملاحظه ای نسبت به فصل مشابه سال قبل کاهش یافته و قیمت انواع فر اور ده های لبنی بمیزان قابل توجهی افزایش یافته است.
- تخم مرغ : بعلتگرانی دانهمرغ در این دوره کاهش عنوضه تخم مرغ در تبریز وجود داشته است .
- روغن حيواني ونباتي: ترقى فاحش قيمت روغن دراين شهر بسبب خشكسالي لاغرى وتلفات دامها بودماست.
- دام: دراین دوره کاهش شدید وزن دامها بسبب خشکسالی وکمی وگرانی علوفه موجب ترقی قیمت آن گردید.
- حبوب: برخی ازانواع حبوب ازجمله نخود ، عدس ، لوبیای سفید بعلت کاهش موجودی در تبریز ترقی نمود:
- ... در موردکالاهای مصرفی با دوام نصب دستگاه فرستندهٔ تلویزیون درتبریز

موجب فروش فوقالعادة تلويزيونكرديد .

كالاهاي سرمايهاي كشاورزي :

بعلت میپولی کشاورزان خریدکالاهای سرمایهای کشاورزی در تبریزنسبت به سال ۶۹ کاهش یافت این بی پولی بعلت خشکسالی وگران شدن قیمت کالاهای مذکور بوده است . کالاهای سرمایهای کشاورزی فروش رفته درسه ماهه اول سال ۱۳۵۰ در تبریز بهاین شرح بوده است :

تراکتور وکمباین ۷۸ دستگاه . -

گاوآهن و ديسك ۹۲ «

سايركالاها **ه «** 

كالاهاى صادراتي :

- فرش: بازارفرش صادراتی در تبریز که تا اواخر بهار ۱۳۵۰ راکد مانده بو دبعلت رسیدن چند تقاضای خریداز خارج تاحدی روزقگر فت وقیمت ها تااندازه ای توقی کرد.

میوه ای خشك: باقتضای فصل باز ارصادراتی بعضی از انواع خشکبار راکد بود، علاوه بر آن رقابت کشور ترکیه نیز بمیزان قابل توجهی در ایجاد این رکودمؤثر بوده است تا آنجا که با وجود مرغوبیت سبزه تبریز صدور آن راکد وقیمت ها تنزل نمودند، پشم و موی: با عرضه محصول تازه پشم در سه ماهه اول سال ۵۰ بازار آن رونق یافت و مقدار پشم عرضه شده در تبریز نسبت به سال ۱۶ بمیزان قابل ملاحظه ای

بازرگانان تبریز در امر تجارت بسیار محتاطند و غالباً با یکدیگرهمکاری ندارند و بطور پراکنده عمل میکنند چنانکه تاکنون ۱۸۰ تن از ایشان عضویت اطاق بازرگانی را پذیر فتهاند.

قسمت پنجم: اعتبارات بانكى

كاهش يافتهاست وكمي عرضه موجب ترقي آنگر ديدهاست .

سه واحد بانکی طی سه ماهه اول سال ۱۳۵۰ در تبریز افتتاح شد.

اعتبارات وارد شده از طرف بانکها در این شهر نسبت بهدوره قبل افزایش یافته است .

دراین دوره تغییر محسوسی درعرضه و تقاضای پول در تبریز مشاهده نگر دید . رایج ترین نوخ بهره دراین سه ماه در تبریز ۲۶ درصد بوده است .

خصوصیات اقتصادی استان آ ذربایجان شرقی بر اساس آ مار ۱۳۴۸ .

۱ـ دراین استانکه مرکز آن تبریز است ۱۴۳٫۵۴۳ خانوار در ۱۱۵٫۳۰۶ واحد مسکونی درشهرها زندگی میکنندکه درهر ۱۰خانه دوازده خانوارسکونت دارند .

بعبارت دیگر کرد ۸ درصد از واحدهای مسکونی نقاط آ دربایجان شرقی در اختیار یك خانواریها میباشد، و دربقیه واحدهای مسکونی که ۲۹۸۹ درصد است، ۲ یا ۳ یا ۶ خانواریها ، وبیشتر زندگی میکنند .

۲- ۴ر۹۷ درصد از خانوارهای آذربایجان شرقی یك تا دو اطاق دارند، و عرم۲درصد بقیه دراماكنیزندگیمیكنندكه دارای سه تا ده اطاق، و بیشترمیباشد .
 درصورتی که ۹ر۹۷ درصد از خانوارها در نقاط شهری آذربایجان غربی یك الی دو اطاق دارند .

۳- ۱۹۱۹ درصد ازخانوارها در نقاط آذربایجان شرقی مالك محل سكونت خود بصورت عرصه و اعیان، و یا فقط اعیانی هستند، و ۱۹۹۱ در صد بقیه بصورت اجاره، رهن، ومؤقوفهٔ بلاعوض بوده، كه در آن زندگی می نمایند، درصورتی كه در آذربایجان غربی ۱۶ درصد ازخانوارها مالك ملك خود هستند.

٤- درمقابل هر ۱۰۰۰ نفر ازساكنان آذربایجان شرقی ۱۷ نفر مستخدم دولت وجود دارد، درصور تی كه عدهٔ مستخدمان دولت درمقابل همین عدد در آذربایجان غربی ۲۳ نفر است .

۵ در آذربایجان شرقی در مقابل ۱۰۰۰ مستخدم دولت ۹ خانهٔ سازمانی

ساخته شده است، در صورتیکه در آذربایجان غربی در مقابل ۱۰۰۰، نفرمستخدم ۲۳ خانهٔ سازمانی وجود دارد.

عدد آذربایجان شرقی کالری جذب شده از مواد غذایی برای یکنفی در روز و در آذربایجان غربی ۲۳ درصد است .

۷ - در آذربایجان شرقی هر نفر ۹۳/۳ گرم در روز مصرف پروتئین حیوانی و نباتی دارد که از سایر نقاط زیادتر میباشد . ۱۵٫۸ درصد این مقدار از مواد حیوانی، و۳ر۸۵ درصد ازغلات، و بقیه ازسایرغذاها تأمین میگردد .

۸ مصرف موادگوشتی در آذربایبجان شرقی ۴۴ر ۶گرم در روز، ودر آذربایبجان غربی ۹ رو۳گرم در روز می باشد، و چنانکه ملاحظه می شود مصرف سرانهٔ گوشت در این استان از دیگر نفاط ایر آن بیشتر است .

 ۹- شاخص هزینهٔ زندگی بطورکلی به نسبت دیگراستانها بالا است، و تبریز از لحاظگرانی مشابهٔ شیراز است .

۱۰ ماخص هزینهٔ خوراك در تهران ۱ر۱۳۴، و درشیراز۵ر۱۴۷، ودر تبریز ۴ مرتبریز ۱۲۸٫۴ و در تبریز از نظر هزینهٔ خوراك در رشت ۴ر۱۵۲ می باشد، و چنانکه ملاحظه میشود تبریز از نظر هزینهٔ خوراك از رشت ارزانتر، وازسایر نقاطگرانش است .

۱۱ ـ شاخص هزینهٔ مسکن درتهران ۱۳ر۳، ودر رشت ۱۵۱، و درتبریز۲ر۱۳۱ می باشد .

۱۲ دراستان آذربایجان شرقی ۴ در درصد از واحدهای مسکونی که از سایر استانها زیادتر است، در اختیار یك خانواریها میباشد، و یا اینکه با هر ده خانوارکه در ده خانه زندگی میکنند فقط دو خانوار مستأجر وجود دارد، و نیز ۱۶۸۶ درصد از خانوارها ساکن اماکن یك الی دو اطاقه میباشند. با توجه بهرقم بالا ملاحظه می شود که اکثر خانه ها در نقاط شهری استان آذربایجان شرقی یکی دو اطاقه بوده، که خانوارها خود غالباً مالك آن هستند، وبدین جهت اطاقهای بیشتری

در واحدهای مسکونی موجود نیست تا بدیگران به اجاره واگذارگردد . شاید بتوان عدم قبول زندگی مشترك خانوارها را در واحدهای مسکونی نمایانگررفاه و آسایش طلبی آبان توجیه نمود .

مالکیت اما کندراین استان از سایر استانها بیشتر، و ۲۱۸۹ درصد از خانو ارها را شامل میگردد. این رقم نشان دهندهٔ آنست که اشخاص خانه های مازاد بر احتیاج را باندازهٔ کافی در اختیار ندارند تابرای اجاره بدیگران واگذار نمایند. در مقایسه با شهر تهران که و درصد از اماکن مسکونی آن در اختیار غیر مالك می باشد بخوبی روشنگر این حقیقت است، که چنانچه به علل اقتصادی، و اجتماعی، جماعاتی باین استان جذب گردند قدرت پذیرائی کافی وجود ندارد تا خانوارهای مهاجر بتوانند بر احتی مسکن تهیه کنند. از طرفی نبودن اطاق بتعداد مازاد بر احتیاج یكخانوار در واحدهای مسکونی، و نیز تمایل بمالکیت خصوصی که نسبت بسایر استانها چشمکیر می باشد خود بزر گترین دلیل است که اماکن مسکونی به اندازهٔ لزوم احداث نگردیده، و بعلاوه صنعت ساختمان، و نوسازی که بموازات سایر اقدامات احداث نگردیده، و بعلاوه صنعت ساختمان، و نوسازی که بموازات سایر اقدامات باید پیشرفت نماید عقب مانده، و متناسب بااز دیاد تقاضا، مسکن کافی عرضه نشده است، در تتیجه باز ارسیاه برای این کالا ایجاد، و میز ان اجاره بطورغیر متعارف، وسرسام آور که تقریباً تا ۴۰ در صد از در آمد شخص را جذب میکند بالارفته است.

یکی ازعلل کندی نوسازی در تبریز، ومهاجرت پیاپی خانواده های آنشهر به نهران، واستان مرکزی، باقی بودن خاطرات وحشت انقلابات دوران جنگ دوم جهانی در اذهان مردم آذربایجان است، این خاطرات تبریزیان اصیل را همواره مضطرب حال داشته، و آنان را از ادامهٔ زندگی در آنشهر، و با دست زدن بکارهای ساختمانی که مستلزم صرف سرمایه های هنگفت است دلسرد می سازد. با بهبود روابط سیاسی ایران، و اتحاد جماهیر شوروی امید فراوان میرود که اعتماد مردم به ثبات اوضاع هر روز بیشتر گردد .

## اماز كارتحاهها و كارخانجات تبريز

<u> </u>				
نشائی	تىدادتقرىبى كاركئان	تعداد انواع آن	نام کارگاه یا کارخانه	شاره رديف
جادهٔ کشتار کاه درراه ·	1+4	١.	کشتار گاه	1
فرودگاه	٣.	Λ.	لبنيات ايران (تهيه	۲ ا
خيابان اسلامبول 🐬	,		شیر پاستوریزه)	
شهناز بیست متری صائب	. 44	١	پاستوریزه تبریز	۳
کوچه يوسف خاني	٤٧	١	تهيه لبنيات	٤
	جمعاً ۱۰۸	٧	ميوه بخشك كنى	٥
خيابانچهارمارديبهشت	١.	1	تهيه خشك بار	٦
:	44+	٩	آرد سازی	ν
خيابان ارديبهشت	•Y .	`	تهيهٔ آرد	۸ ا
	٩٠٠	۸۳	نانوایی	٩
خیابان شاه بختی	١.	`	بيسكو يتسازىممتاز	١.
	۲٠	۲	قناد <i>ی</i>	١١.
جاده شاهکلی	١٢	\	قند سازی	١٢
	1+1	٤	شكلات سازى	14
خيابان احمديه	14	`	تهیه روغن نباتی	14
خيابانشهنانكوچەزھتاب	١٠	\	تهیه رشته فرنگی و	١٥
			ماكاروني	
کوچه مجتهد	۱٠	`	یخ سازی	18
کوی امید	٤٤	١ ١	تهيه نوشابه الكليي	۱۷
خیابان اردیبهشت،			(نوشآذر)	
و چهارم اردیبهشت	٥٩	۲	آ بجوسازی	١٨

آماز کازگاهها و کازخانجات تبریز

نشانی	تعدادتقریبی کارکنان	تعداد انواع آن	نامکارگاه یا کارخانه	شاره ردیف
				<u>'5</u>
	14.	۲	نوشابه غيرالكلى	١٩
کوچه چشمه	٣٧	\	كارخانه پپسىكولا	۲٠
	١٥٠	١.	حلاجى	۲۱
جنب درواز <b>ه شاه</b>	11	•	پارچه بافی فر <sub>د</sub> وسی	77
	٧٨٠	14	بافندگی	74
خيابانچهارمارديبهت	٣٠	` \	الريكو بافي	4٤
	12.	١.	حولەبافى	70
	10.	١.	كشبافى	77
	٩٤	•	زيرپيراهن بافي	77
	۸٠	٧	جوراب بافی	۲۸
بلوار رضا پهلوی	701	\	ريسندكىوبافندكىفيروز	४९
خیابان پهلوی ـ جنب	1.4	\	قاليبافي رفيعي	٣٠
پاسگاه ژاندارمري				
كوچەپرورشكاەبلوار	1.4	` `	فاليبافي وصالى	۳۱
قو چداشي کدخدا باشي	104	\	فاليبافي طباطبائي	44
خیابان شمس تبریزی۔	117	`	قاليبافي ناسوتي	**
دربند داش				
انتهای خیابان بهار ـ	347	\	قاليبافي مهدىترابي	٣٤
روبروىكوچە قاضى				,
خيابان سيلاب	740	١	قاليبافي محمد پور	۳٥
			شاملو	
и	1			I '

## آمازكاز تحاهها و كازخانجات نبريز

			<del></del>	
نشانی	تمدادتقریبی کارکنان	تىداد انواع آن	نام کارگاه یا کارخانه	شماره رديف
روبرویکارخانهجوان.	1.1	\	فاليبافي زرخواه	44
كوچە حقيقت				
خيابان ملـــل متحد ــ	4.4	\	قاليبافى ابوالقاسم	۳۷
كوچە حقيقت			جوان ص	
	1	१०५	قالپبافیهای دیگر	٣٨
	Y0*	٧٠	كفاشى	٣٩
	72.	۲٠	دوز ندگی	٤٠
خيابان صائب ـ ميدان	1 • ९	١ ١	حوله بافی برق لامع	٤١
کل باشی				
بخش چہار ۔ کوی	77	\ \	تخته سازى	٤٢
تو کل			شركت سهاميءنوكل	
جاده باغميشه	١٠٨	\ \	نئوریان سازی ممتاز	٤٣
خيابان درب باغميشه	11	\	در و پنجره سازی	٤٤
كوچه مجتهد				
دیگ باشی	١٠.	\	کارگاه فنی نوکار	٤٥
خیابان تربیت	11	\	مقواسازى اطميدان	٤٦
	٣٥	٣	چاپ اوراق	٤٧
شاهآ باد _ کوچــه	١.	\	گراور سازی کاوه	٤٨
معصومي				
	754	١	چرم سازی خسروی	٤٩
	٦	٧٠	ىچىرمسازى سىمسازى	٥٠

### آماز كازيحاهها وكازخانجات تبريز

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
نشانی	تمداد تقریبی کار کنان	تمداد انواع آن	نام کارگاه یا کارخانه	شهاره رديف
	źο	٣	سالامبو ســازى	٥١
كوى دباغخانه –	١٠.	١	روده پاككنى نيكفدم	۲٥.
شهناز				
کوچه ديونات	۳١	\	الكل سازى	۳٥
جاده سردرود	7**	` `	کبریت سازی تبریز	٥٤
خیابان شمس تبریزی	444	``	کبریت سازی توکل	00
خيابان باغميشه	247	١	کبر بت سازی	۲۵
	٤٥٠	١٥	آ جرسازی	٥٧
		۲	شیشه سازی	ᅅ
	۳.	۲	آهك پزى	০৭
	٤٠ ٧٥٠	۲	گچ پزی	٦٠
خیابان رضا پھلوی ـ	11		موزائیك سازی	٦١
روبروی ادارهگمرك	] '`	<b>\</b>	سنگ بریشرق تابان	77
نق.اره خانه ـ پشت خیابان شهر بانی	١٠	\	آب نیکلکاری	74
	٧٠	١٠	سماور سازی	74
	••	•	تر اشکاری	٦٥
i	٤٠	۲	ساخت ظـروف	177
			آلومينومي	

# آمازكاز تحاهها و كازخافجات تبريز

نشانی	تمدادتقریبی کارکنان	تعداد انواع آن	نام کارگاه یا کارخانه	شماره رديف		
	٣٠	٣	بخارى سازى	٦٧		
	٣+	٣	چراغ سازي	٦٨		
جاده مرند	۲٠	\	كارخانهآ ذرميخ	79		
	٣٠	٣	قفل سازى	٧٠		
ناحیه صنعتی	0++	\	كارخانيه دورمين	٧١		
			ديزل			
ناحیه صنعنی	۰۰۰	١	ا دیزل سازی (کارخانه	٧٢		
			ليلاند موتور ابران)			
	٤٦	1	دینام سازی	٧٣		
خیابان فردوسی	11	` \	پمپ وکولرسازی	٧٤		
ناحیه صنعتی	7447	1	كارخانة ساخت ماشين	٧٥		
 	۲٥	۲	مونتاژراديووتلويزيون	٧٦		
بندرش فخانه	९०	١	تعميراتكشتي	77		
ناحيه صنعتى	٤٤٠٠	١.	ساخت تراكثور	٧٨		
خیابان پهلوی باغ	۸۱	١	شرکت سهام <i>ی</i> تراکتور	٧٩		
كلستان			سازی ایران ساخت			
į			قطعات ماشين			
	77.	١٣	قطعات ماشين تعميرات ماشين	۸•		
	١٠	\	ماهوت پاككن سازى	٨١		

آماد كازتماهها وكارخانجات تبريز

نشانی	تىداد <sup>ب</sup> قرىبى كاركنان	تىداد انواع آن	نام کارگاه یا کارخانه	شياره رديف
خیابان شمس تبریز	١.	1	صفحه گرام سازی	۸۲
	٣.	۲	شركت راموساختمان	۸۳
خيابان ژاله	٧١	\	اداره برق	٨٤
خيابان پهلوى			روشنائی تبریز	۸٥

# فصل ششم

#### بنتكاهها واماكن همتكانى

تآ تو و نمایش در تبریز - ظاهراً سابقهٔ تئاتو و نمایش در آ ذربایجان بیش از دیگرشهرستانهای ایران است . پیش از سال ۱۲۹۱ شمسی از طرف ارامنهٔ تبریز نمایش هایرصحنهٔ تالار آ رامیان انجام میگرفت نمایش هایرصحنهٔ تالار آ رامیان انجام میگرفت ولی نخستین بار که هیئتی برای این کار نشکیل، و رسماً به دادن نمایش، آغاز کردند از سال ۱۲۹۱ شمسی است . در این سال چند تن از مردم باذوق گردهم آ مده یك هیئت آکتور ال بنام خیریه تر تیب داده بودند که نمایشها را اداره نماینده و نمایشنامه ها تهیه کنند. این هیئت پیش از این تاریخ نمایش هایی داده بودند ، ولی در این سال برای خود رسمیتی قائل شدند . این هیئت یا در سالن سینماسولی یا صحنهٔ تابستانی جمعیت خود رسمیتی قائل شدند . این هیئت یا در سالن سینماسولی یا صحنهٔ تابستانی جمعیت خیریه واقع در کوچهٔ ارك ، یا در تالار آ رامیان نمایش می دادند . نمایش هایی که خیریه واقع در کوچهٔ ارك ، یا در تالار آ رامیان نمایش می دادند . نمایش هایی که این هیئت بموقع اجرا میگذارند بیشتر بزبان محلی یعنی ترکی آ ذری بود .

دومین هیئت آکتورال درسال ۱۲۹۳ شمسی تشکیل یافت . این هیئت موسوم به آکتورال تبریز بود و تحت ریژسوری و رهبری مرحوم رضافلی زادهٔ شرقلی که از هنرپیشگان زبردست آذربایجان بود شروع بکار کرد . در سالی که آکتورال تبریز دایر بود آکتورال دیگری نیز از ارامنه تحت ریژیسوری مسیو طاشچیان تأسیس یافت .

در اواخرسال ۱۲۹۷ و اوایل سال ۱۲۹۸ شمسی یك هیئت آکتورال دیگر تشکیل یافت این هیئت تحت ریژیسوری مرحوم بیوك خان نخجوان بود که تازه ازقفقاز به تبریز آمده مود و بنام آکتورال آذربایجان نامیده شد . پساز آن هیئت های آکتورال آرین در تبریز های آکتورال جمعیت اصلاح و نرقی و آکتورال آرین در تبریز نشکیل شد .

در این موقع برای هنربیشگان وهیئت های آکتورال تبریز اشکال بزرگی موجود بود و آن نقشی بودکه زنان و دختران بایستی در تئاتر داشته باشند. زنان در آن زمان در حجاب بودند و نمیتوانستند آزادانه بر روی صحنه ظاهر شوند . برای رفع این اشکال پسران با تفییر قیافه نقش دختران را بازی می کردند ، ولی گاهی هنر پیشگان دختراز ارامنه یازنانی که از خارجه آمده بودند باین کارمی پرداختند و صحنه را با هنر نمائیهای خویش رونقی بسزا می بخشیدند . در این سالها علاوه بر نمایشنامه هایی مانند آرشین مالالان، نمایشنامه های دیگر از زبان فر انسه ترجمه شده و بموقع اجراگذاشته می شد . برخی از نویسندگان نیز نمایشنامه هایی می نوشتند که از به ترین آنها میتوان نمایشنامه های ناجی بیگ را بشمار آورد، که نمایشنامه های تاریخی مانند دار بوش وغیره می نوشت و حس ملیت و وطنخواهی را تحریك های تاریخی مانند دار بوش وغیره می نوشت و حس ملیت و وطنخواهی را تحریك

بطورکلی در این تاریخ نمایشنامه های کمدی (خنده آور) واپر ا بیشتر مورد . توجه بود .

دومین مرحلهٔ تئاتر ونمایشرا در آذربایجان و تبریز باید بعد ازسال ۱۳۰۰ شمسیبدانیم .

برا از پیشرفت فرهنگ تئاتردر آذربایجان ترقیکرد. درایندوره مهمترین هیئت آکتورال تبریز هیئت آرین بود . دراین مرحله گاهی نمایشها بزبان فارسی تبریز بموقع اجراگذاشته میشد .

سالها تبریز فاقد صحنهٔ آبرومند ومناسب برای نمایش بود. تا آنکه دریکی از کردشگاههای تبریز بنام باغ ملی ارك که مرحوم سرلشکر عبدالله امیر طهماسبی

آنرا ایجادکرده بود ازطرفشیروخورشید سرخ با اقدامات سرلشکرامیراحمدی شروع به ایجاد بنائی برای سالن نمایش و تئاتر شد. مدتها ساختمان این بنا طول کشید تا دراوایل سال ۱۳۰۰ شمسی باتمام رسید.

این تئاتر درشهریورهمان سال باحضور رضاشاه کبیر افتتاح گردید. صحنهٔ شیر وخورشید سرخ سالن نسبتاً وسیعی است که گنجایش ۸۰۰ صندلی دارد، و درطر فین آن لوژهای ساخته شده و لوژهای اطراف سه طبقه است، وسن آن وسعت کافی دارد.

درهمین سالها بود که یك سالن دیگری به سالنهای نمایش در تبریز اضافه شد و آن سالن مدرسهٔ انائیهٔ آمریكائیان بود . این سالن مدتها متعلق به مدرسه دخترانه آمریكائیان بود ، وبعد به دبیرستان پروین، وسپس به دانشسرای ایراندخت، وبعدها به دبیرستان فردوسی وابسته گردید .

دراواخرسلطنت رضاشاه کبیر وضع نمایش و تئانی در آذربایجان نسبتاً ترقی کرد . آنگاه در تبریز دوسالن عمومی ومهم شیروخورشید سرخ و آرامیان موجود بود ، وعلاوه، بر این سالن نسبتاً بزرگ و آبرومندی در محوطه باغ گلستان ساخته شد . گذشته از اینها درسالن دبیرستانها نیز بهنمایش و تئاتر می پرداختند.

پس ازاشغال آذربایجان توسط نیروی بیگانه دراوضاع تئاتر تغییرات مهمی روی داد ، وهیئتهای آکتورال جدیدی از قبیل: هیئت آکتورال فردوسی ، و تبریز، وایران ، و حقیقت در آن شهر تشکیل شد . در این مدت از طرف انجمن فرهنگی روابط ایران و شوروی نیز دربعضی از شهرهای آذربایجان نمایش می دادند.

در اوایل سال ۱۳۳۳ شمسی کلیهٔ هنرپیشگان نبریز اختلافات خودراکنار گذاشته ، و گردهم آمده و هیئتی بنام تئانر وانجمن محلی آذربایجان تشکیل دادند این هیئت تاچند سال پیشمشغول کاربود، متأسفانه اکنون به هنر تئانر در آذربایجان نوجهی نمیشود. ۱

۱\_ تاریخ فرهنگ آذربایجان ج ۲ س۱۲۲\_۱۳۶

سینمادد تبریز - تأسیسسینما در آ ذربایجان سابقهٔ در ازی دارد . سینماهای صامت که سابقاً معمول بود از هفتاد سال پیش در تبریز دایر شده است. نخستین سالن سینما در تبریز سالن سینماسولی بودکه ۱۲۹۱ شمسی دایر گردید . از آن تاریخ به این طرف سینماهای متعددی در تبریز ایجاد شده ، واز بین رفته است . بعضی از سینماهای دایر تبریز از قرار ذیل است :

۱ ـ سينما ديانا درخيابان پهلوي .

٧- سينماكريستال ، درخيابان شهناز جنوبي.

۳- سینما متروپل ، درخیابان پهلوی .

۴\_ سینما مولن روژ ، درخیابان پهلوی .

۵ سینما ایران ، درخیابان پهلوی .

ع- سيثما تخت جمشيد ، درخيابان امين .

٧- سينما فرهنگيان ، درخيابان يهلوي .

۸ - سینما دریای نور ، درخمابان پهلوی .

٩- سينما آسيا ، خيامان شهناز شمالي .

۱۰- سینماآریا ، درخیابان پهلوي .

۱۱ - سینما سعدی ، در پاساژ سعدی .

کلیسای تبریز ـ عیسویان تبریزکه اکثر ارمنی و کریگوری مذهبند شش

#### كليسا بشرحزيردارند:

۱\_ کلیسای آدونتیستها . واقع درخیابان شهناز جنوبی .

٧- كليساى ارامنه . واقع دربخش پنج - كوچهٔ آراميان .

۳ کلیسای انجیلی پرونستانها زیر نظر کشیشان آمریکایی واقع در بخش۷

اماکن همگانی

۲- کلیسای کانولیکها زیر نظر کشیشان فرانسوی واقع در بخش ۷ ـ پاساژ
 پهلوی .

۵ کلیسای دیگر ارامنه واقع در بخش۵ کوی بارون آواك.

باید دانست که کلیسای ارامنه کریگوری زیر نظر خلیفه گری ارامنه اداره می شود که مرکز آن درخیابان شهناز است .

کلیسایی نیز در کوچهٔ والمان واقع در شهناز جنوبی که به جادهٔ مسجد
 خونیمنتهیمیشود وجود داردکه فعلاً دبستان نورضمیمه آنست .

۷- کلیسای قدیم ارامنهٔ تبریزموسوم به ننه مریم دربخش کوی مارالان که درعین حال زیار تگاه ایشان نیز هست ، و ما در بارهٔ آن در محلهٔ مارالان گفتگو کردیم (۱).

#### راديو و تلويزيون نبريز

رادیو قبریز - رادیو تبریز که پس از رادیو تهران از نظر تاریخ تأسیس فرستندهٔ رادیو درایراندوهینفرستنده است، درسال۱۳۲۴ شمسی توسط متجاسرین فرقهٔ دمکرات، و بکمك مهندسین شوروی برروی یك واگن شروع بكار کرد، وسپس بهفرستندهٔ موج کوتاه بهقدرت ۵ر۷ کیلووات تبدیل گردید که در ۲۱ آذر ماه ۱۳۲۵ بدست قوای دولتی افتاد.

در سال ۱۳۳۸ یك فرستندهٔ هوج متوسط بقدرت ۵ کیلووات نصب شد، و مورد بهره برداری قرارگرفت ، فرستندهٔ موج متوسط ۱۰۰ کیلوواتی تبریز در چهارم آ بانماه ۱۳۴۷ شروع به کارکرد.

تلویزیون تبریز ـ تلویزیون تبریز دومین مرکز شبکهٔ تلویزیون ملی ایران در آذر بایجان است .

۱\_ داهنمای شهرتبریز س۲۶-۲۹

تخستین مرکز فرستندهٔ تلویزیون آ ذربایجان دررضائیه بود که در مردادماه ۱۳۵۰ به پایان آغاز به کار نمود . طبق بر نامه مقر ربود که تلویزیون تبریز در تیرماه ۱۳۵۰ به پایان رسد ، وازمهر ماه همان سال بر نامه های آزمایشی خود را شروع کند ، اما سازمان تلویزیون ملی ایران بر اساس تجارب گذشتهٔ خود تصمیم گرفت که بمنظور آگاهی از نظرات مردم برای طرح بر نامه های آینده این مرکز بامردم تبریز تماس گیرد ، و این تماس از طریق پخش بر نامه های آزمایشی مرکز تبریز انجام پذیرفت ، که از روز یکم فرور دین ماه ۱۳۵۰ ، ولحظاتی قبل از پایان سال ۱۳۴۹ یعنی درساعت ۹ بامداد در آخرین دقایق سال کهنه باسرود شاهنشاهی آغاز شد . پخش بر نامه های آزمایشی در نیمسال اول ۱۳۵۰ به سازمان تلویزیون ملی ایران امکان داد که از نظر ات مردم تبریز آگاه شود ، و در بر نامه های اساسی که از مهر ماه آن سال آغاز میشد خواست مردم تبریز ، و هدفهای سازمان را با آگاهی بیشتر مورد توجه قر اردهد .

کارنصب وسایل در آخرین ساعات روزجمهه ۲۸ اسفندماه ۱۳۶۹ پایان یافت . بر نامه های تبریز روز اول نوروز استثنائاً از ساعت ۹ تا ۱۲ ، و از ساعت ۱۵ تا ۲۳ بر نامه پخش بود، و از آن پس هرروز بهمدت سه ساعت و نیم از ساعت ۱۸٫۵ تا ۲۲ بر نامه پخش می شد .

فرستندهٔ تبریز در دوران آزمایشی ۵ واتی، با قدرت تشعشع ۴ کیلووات با دکلی بهارتفاع ۲۵ متر، ومنطقهٔ پوشش آزمایشی آن شهر واطراف آن است .

فرستندهٔ تلویزیون تبریزدرجنوب بنایدانشگاه تبریز پیریزی شده است. این مرکز از آن پس بادو استودیوی متوسط و یك استودیوی کوچك، و سایر اطاقهای فنی، ۶ دوربین، و دکلی به ارتفاع ده متر با فرستندهٔ ۲ کیلووانی، و قدرت تشعشع نصب کیلووات به کار ادامه می دهد.

با تشکیل سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران دو استودیوی پخش رادیوئی

نیز دراین ساختمان تعبیه شده است، وبزودی پخش رادیو نیز از این مرکز انجام خواهدگرفت.

درسال ۱۳۵۰ بانصب بیشاز ده فرستندهٔ تقویتی، بر نامه های تبریز در شهرهای مهم آذر بایجان پخش خواهدشد، و تا یکسال دیگر یعنی پایان بر نامهٔ چهارم بااتمام شبکه ماکرویو بر نامه های تبریز، و تهران به دیگر مراکزی که از ماکرویواستفاده میکنند متصل خواهد شد، و تبریز خواهد توانست که بر نامه های خودرا درسراس کشور پخش کند.

بیمارستانها مدر تبریز ۱۲ بیمارستان بشرح زیر وجود دارد:

- ۱ ـ بیمارستان خصوصی آ ریا دارای ۲۳ تخت در اول خیابان شاه تبریز
- ۲ ـ بیمارستان اتکو وابسته بدانشکدهٔ پزشکی دارای ۶۶ تخت، واقع در بلوارچهارم اردیبهشت .
- ۳ بیمارستان پهلوی وابسته بدانشکده پزشکی دارای ۳۴۷تخت، واقع در بلوار ششم بهمن .
- ۴ ـ بیمارستانخیریه و ابسته بهسازمان درمانی دانشگاه دارای ۸۶ تختواقع درخیابان تربیت .
  - ۵ ـ بيمارستان خصوصي دكتر اشرفي داراي ۵ تخت واقع درخيابان ثريا .
- ع ـ بیمارستان راه آهن و ابسته به وزارت راه دارای ۲۵ تخت و افع در ایستگاه راه آهن .
- ۷ بیمارستان روانی وابسته بهسازمان درمانی دانشگاه دارای ۱۰۰ تخت، واقع درخیابان پهلوی .
- ۸ بیمارستان شاهپور وابسته به دانشکدهٔ پزشکی دارای ۱۷۵ تخت، واقع در خیابان شاهپور .
- ۹ بیمارستان ششم بهمن و ابسته به بیمه های اجتماعی دارای ۱۸۲ تخت،

واقع دربلوار ششم بهمن .

۱-بیمارستانشیروخورشیدسرخ تبریز دارای ۱۷۶ تختو اقع در خیا بان حافظ.
 ۱۱ - بیمارستان لشکرواقع درخیابان منجم .

۱۲ ـ بیمارستان فرمانفرمائیان وابسته به سازمان درمانی دانشگاه، دارای ۱۲ تخت واقع درخیابان ششکلانکوچه فرهنگ .

۱۳ ـ بیمارستان نیکوکاری وابسته به دانشکدهٔ پزشکی تبریز ، دارای ۹۰ تخت واقع درخیابان فرح پهلوی .

۱۴ ـ بیمارستان فرهنگیان وافع درخیابان منجم .

آسایشگاههای تبریز - در تبریز دو آسایشگاه بشوح زیر دایر است:

۱ ـ آسایشگاه مجذومین یا جذامیان ـ این آسایشگاه واقع در بابا باغی در ۹ کیلومتری شمال تبریز، و۶ کیلومتری تبریز، ومرند است، و وابسته بهوزارت بهداری است، و دارای ۳۸۰نختخواب می باشد .

 ۲ - آسایشگاه مسلولین وابسته به وزارت بهداری دارای ۹۳ تخت در جاده استخرشاه .

مراکز بهداشتی تبریز در تبریز ۳۱ مرکز بهداشتی، و درمانگاه دایر است، که پانزدهٔ از آنها وابسته بهادارهٔ کل بهداری آذربایجان، و سه بهبیمههای اجتماعی، و دو بهجمعیت شیر وخورشید، و بقیه وابسته بهدیگر ادارات دولتی، و بخشهای خصوصی است.

تعداد آزمایشگاههای تبریز یازده آزمایشگاه است،که بجزهفت آزمایشگاه عمومی بقیه آزمایشگاه خصوصی است.

تعداد پزشکاندانشگاه تبریز ۱۲۵ تن، و تعداد پزشکانسازماندرمانی دانشگاه تبریز ۱۲۵ و پزشکان دیگرسازمانهای دولتی تبریز ۲۴، و پزشکان ادارات ارتش، و ژاندارمری، وشهربانی مجموعاً ۲۰، و دیگر

پزشکان آزاد ۲۹ تن میباشند، وجمعاً درتبریز ۲۹۰ پزشك مشغول درمانند . -

بعلاوه ۲۱ دندانپزشك، و۹۳ ماما درآن شهرمشغول بكارهستند .

درتبريز بالغ بر٦٣داروخا تهوجود دارد .

نواخانه \_ نوانخانه یا اردویکار تبریز واقع درجاده سردرود است وابسته به شهرداری می باشد .

مهد کو دلف که مرکز نگاهداری و پرورش کودکان بی سرپرست است در خیابان حافظ واقع است وزیر نظر شیروخورشید اداره می شود.

#### ا تو بو سر انی تبریز و حومهٔ آن

شرکت واحد اتوبوسرانی تبریز، و حومه در مهرماه ۱۳۶۵ با ۲۰ میلیون ریال سرمایه که نیمآن پرداخت شده، بموجب اساسنامهای تأسیس یافته است . این شرکت دارای ۱۳۵ دستگاه اتوبوس، و یك دستگاه وانت ویك دستگاه جیپ است، که ایاب وذهاب اهالی، وكارگرانكارخانجات بهعهدهٔ آن محول است .

شرکت واحد اتوبوسرانی تبریز بالغ بر ۹۰۰ کارگر دارد که همهٔ آنان از مزایای قانون کاراستفاده می کنند، و ماهیانه در حدود ۹۰۰هزار ریال بابت حق بیمهٔ کارگران از طرف شرکت به سازمانهای اموراجتماعی پرداخت می شود برای نگاهداری اتوبوسها ساختمان و محل سرپوشیده ای را ساخته اند که در حدود ۳میلیون و پانسد هزار ریال صرف بنای آن شده است . برای جلوگیری از هرگونه سوء استفاده ، و اتلاف وقت ، مخزن گازوئیل گیری اتوبوس ها در توقفگاه شرکت ساخت ه شده است. اداره شرکت و احد تبریز اکنون تحت نظر آقای علینقی مولوی از محترمین تبریز است.

اتوبوسهای شرکتواحداکنون در۱۸خط بشرح زیروفت و آمد می کنند: خط ۱ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی،انتهای شاهپور ـ وبالعکس، دارای سه دستگاه اتوبوس. ٣٨٢ تبريز درعسر جديد

خط ۲ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، دانشگاه، بیمارستان ششم بهمن، و بالعکس دارای یازده دستگاه اتوبوس .

ضمیمه خط ۲ ـ دانشگاه، و کموی ولیعهد، و بالعکس ـ دارای دو دستگاه اتوبوس .

خط ۳ - بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، خیام، گازران، و بالعکس - دارای چهار دستگاه انوبوس .

خط ۴ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، باغمیشه، و بالعکسدار ای سهدستگاه اتوبوس .

خط ۵ - بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، چهارم اردیبهشت، راه آهن، دیزل آباد، وبالعکس - دارای یازده دستگاه انوبوس .

خط ۶ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، منجم، نادری، و بالعکس ـ دارای هفت دستگاه اتوبوس .

خط ۷ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، حافظ، بیمارستان شیر وخورشید، و بالعکس ـ دارای سه دستگاه اتوبوس .

خط ۸ - بازار، خیابانفردوسی، پهلوی، حافظ، انتهای خیابان تریا و بالعکس دارای شش دستگاه اتوبوس .

خط ۹ - بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، منجم حکم آباد ـ و بالعکس دارای پنج دستگاه اتوبوس .

خط ۱۰ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، سیلاب، ششکلان و بالعکس دارای سه دستگاه اتوبوس .

خط ۱۱ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، صائب، ۲۵شهریور، انتهای شهناز ـ وبالعکس دارای شش دستگاه اتوبوس .

خط ۱۲ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، انتهای خیابان شاه و بالعکس دارای

هفت دستگاه اتوبوس.

خط ۱۳ ـ بازار، حیابان فردوسی، پهلوی، خیابان منجم ـ و بالعکس دارای شش دستگاه اتوبوس .

خط ۱۶ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، شاهبختی، خاقانی، شمستبریزی. و بالعکس دای یازده دستگاه اتوبوس.

خط ۱۵ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، آخر قراملك، كارخانجات ماشین سازی ـ وبالعکس دارای چهار دستگاه انوبوس.

خط ۱۶ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، ملل متحد، شاه آباد، وبالعکس ـ چهار دستگاه اتوبوس .

خط ۱۷ ـ بازار، خیابان فردوسی، پهلوی، انتهای فرح پهلوی ـ بالعکس دارای شش دستگاه اتو بوس .

خط ۱۸ ـ خیابان امین، سردرود، ایستگاه راداروبالعکسدارای چهاردستگاه اتو بوس.

#### هتلها و دستودانهای تبریز

در تبریز برای اقامت مسافران مانند دیگرشهرهای بزرگ ایران هتلها ، ومهمانخانههای فراوانی وجوددارد، که تعداد آنها به پنجاه می رسد. این هتلها بطرز جدید بهسه درجهٔ یك و دو، و سه تقسیم شده، و نام معروفترین آنها از این قرار است :

- ۱ ـ هتل سه ستارهٔ آسیا دراول خیابان شهناز پهلوی
- ۲ مهمانسرای دوستارهٔ جلب سیاحان نزدیك ایستگاه راه آهن
  - ۳ ـ هتل دوستاره متروپل درخیابان پهلوي
    - ٤ هتل دوستار ، كيهان دركوچه ارك
  - ۵ ـ هـتـل دوسـتارهٔکارون درخيا بان پهلوی .

- ع. هنل بك سنارة رامس درخيابان يهلوي
  - ٧ ـ هتل يك ستارة نو اول كوچة ارك
- ٨ ـ هتل يك ستارة جهان نما درخيابان يهلوي
- ٩ ـ هتل يك ستارة تخت جمشيد درخيابان شهنازشمالي
  - ١٠ ـ هتل يك ستارة زيبا درخيابان يهلوي
  - ۱۱۰ ـ هتل یك ستارهٔ گراند درخیابان پهلوی
- ۱۲ ـ همتليك ستارهٔ مرواريد درميدان باغ گلستان ، چهار راه كورشكبير .
  - نام بعضی از هتلهای دیگر آن شهر بقرار زیر است :
    - ١ حمل بالاس درمقابل باغ كلسمان
    - ۲ هتل یارك (یارك هتل) در خمامان بهلوی
      - ٣ ـ كراند هتل درياساز خيابان يهلوي
        - ۴ ـ هتل سپيد درخيابان پهلوي
        - ۵ ـ هتل سعدي درخيابان فردوسي
      - ع ـ هتل ساحل درخيابان شاهيورشمالي

#### رستورانهای معروف تبریز:

- ۱ ـ رستوران هتلآسيا درخيابان شهنازشمالي
- ۲ رستوران مهمانسرای جلب سیاحان نزدیك استگاه راه آهن
  - ۳ ـ رستوران هتل متروپل درخیابان پهلوی
    - ۴ ـ رستوران هتل نو دراول کوچهٔ ارك
      - ۵ ـ رستوران شفق درپاساژ پهلوی
      - ع ـ رستوران نوین درپاساژ پهلوی

چلو کبابیهای لبریز - چلوازغذاهای ویژه ایرانی است که برخلاف پلواز برنج ساده با روغن طبخ ، وبا خورش یا کباب صرف میشود . معروفترین نوع آن

اماکن همگانی اماکن همگانی

چلو کباب است،که باکباب، وسماق، و تخم مرغ خورده می شود، و معمولا دوغ، و پیاز نیز همراه آن است . بهترین چلو کبابهای ایران را درشهر تبریز می پزند، و چلوکباب این شهر درهمهٔ اقطار ایران معروف است . چلوکبابی های نامی این شهر بقرار زیراست :

- ۱ ـ چلوکبابي احمدي پور درخيابان پهلوي
  - ۲ ـ چلوكبابي نوبهار درخيابان پهلوي
  - ٣ ـ چلوكبابي آسايش درخيابان يهلوي
- ٤ ـ چلوكبابي حاج على آقا درباز اركازه دوزان

معروفتر ان غذاهای محلی تبریز : کوفته تبریزی، و کباب لوله، شثلیك چلوکباب وانواع دلمه است .

کنسولگریهای بیشتر دول متحابه ایران وجود داشته است . تا این اواخر کنسولگریهای بیشتر دول متحابه ایران وجود داشته است . تا این اواخر کنسولگریهای آمریکا ، وتر کیه، وعراق، وفرانسه، وانگلیس نیزدرآن شهروجود داشت . اما اکنون کنسولگریهای تبریز منحصر به کنسولگریهای آمریکا، وترکیه می باشد. بعلاوه انجمنهای فرهنگی انگلیس، و آمریکا نیز در آن شهر وجود دارد .

تورستانهای شهر - دراین شهر ده گورستان برای دفن مردگان بشرح زیر وجود دارد :

- ۱ ـ گورستان طو بائيه واقع درخيابان پهلوي
- ۲ ـ گورستان امامیه واقع درانتهای خیابان شهنازجنوبی.
  - ۳. گورستان شاعره واقع درخیابان نادری
  - ۴ ـ گورستان ارامنه واقع درخیابان شهنازجنوبی
- ۵ ـ گورستان شتر بان (دوه چي) واقع درانتهاي خيابان شاه آ باد
  - ع ـ گورستان وزير آ باد واقع در آخرخيابان خيام

۳۸۶ تېريز درعصرجديد

٧. گورستان حكم آباد واقع درخيابان حكم آباد

- ۸ ـ كورستان حسينيه واقع درقم تپه
- ۹ گورستان امیر زینالدین (عمو زینالدین) واقع در جاده امیر زینالدین .
  - ۱۰ ـ گورستان فرادستان واقع درانتهای خیابان ثریا

فُصل سوم تاریخ تبریز از آغاز تا پایان قرن نهم هجری

## فصل اول

#### تاریخ تبریز از آغاز تا دوره روادیان

#### وجه تحميه تبريز:

نام این شهر در معجم البلدان یافوت حموی، به کس تاء «تبریز» آمده و ابوالفداء در تقویم البلدان می نویسدکه : عامد مردم این شهر را «توریز» می نامند .

مینورسکی می نویسد تلفظ تبریز بکسرتاء یکی از خصایص لهجه ای منسوب به خزرها است . در افت محلی یعنی ترکی آذری نام آن شهر بصورت تربیز Tarbiz تلفظ می شود . وای امروز مردم ایر ان بطور عموم آن را «تبریز» بفتح تاء تلفظ می کنند .

در وجه تسمیه تبریز درکتابهای دوره اسلامی مطالبی آمده که غالباً آمیخته با افسانه است .

اولیا چلبی در سیاحتنامه خود می نویسد : «نام این شهر در زبان مغولی «تیوریس» و در زبان دری «تیوریز» و دهقانان «تاب ریان و در فارسی «تبریز»

۱ .. معجم البلدان ياقوت طبع اروپا ، ج ۱ ص ۸۲۲ ؛ تقويم البلدان طبع اروپا ، ص ۲۰۱

۲\_ مینودسکی، دائرة المعادف اسلام ج۴ ماده «تبریز»، عبدالعلی کارنگ: تاریخ تبریز (ترجمه وشرح مقالهٔ مینودسکی) س۷

مي گويند يعني تب را ميريزد و آنازجهت هواي لطيف و آب گواراي آنست'.

درمنابع ارمنی نام این شهر «تاورژ» Thâvrež و تاورش Thavresh و داورژ Dâvrež وداورژ Dâvrež

ارمنیان طبق یك وجه تسمیه عامیانه «داورژ» را هر کباز : دا ـ ای ـ ورژ امرکباز : دا ـ ای ـ ورژ Da \_ Ivrež میپندارند که در زبان ایشان معنی عبارت «این است برای انتقام» را میدهد . گویند که تبریز را شاهی ارمنی که خسرو ارشکانی (۲۳۳ ـ ۲۱۷ میلادی) نام داشت بنا کرد و به یاد گرفتن انتقام اردوان پنجم اشکانی از اردشیر بابکان در آن محل قلمه ای بنا نهاد و بدان نام «داورژ» داد که بمعنی انتقام گاه است .

بنابر این طبق تواریخ قدیم ارمنی قلهٔ تبریز درسال ۲۳۵ میلادی توسط خسرو پادشاه اشکانی ارمنی پی افکنده شده است .

این داستان نبایستی اصلی داشته باشد زیر ا درهیچ یك ازمآخذ قدیم از این واقعه سخنی نرفته است .

تلفظ تبریز بکسر تاء یکی ازخصایص لهجهٔ مخصوص به خزرها است اما یگانه تلفظکنونی تبریز به فتح تاء میباشد . درخود تبریز بروفق لهجهٔ ترکی آذری آن اسم بطور مقلوب بصورت «تربیز» بفتح تاء تلفظ می شود .

فوستوسبیز انسی که درقرن چهارم میلادی میزیسته آنرا تاورژ Thâvrež و تاورش Thâvrež نوشته . و آسولیك Asolik که درقرن یازدهم میزیسته آنرا تورژ، و داورژ و داورژ

۱- سیاحتنامه اولیا چلپی، قسمت آذربایجان و تبریز، ترجمه حاج حسین آقانخجوانی طبع تبریز ص ۱۲

۲۔ ایضاً مینورسکی مأخذ فوقالذکر

۳ ـ رجوع شود به : دائرةالمعارف قديم روسي بروك گائوز Brokgauz سال ۱۹۰۱ ج ۶۳ ص ۴۶۰

Dâvrež خوانده و گویا تسمیه اخیر ازلهجهٔ عامیانه ارمنی مشتقشده و چنانکه در بالاگفتیم از روی معنای تحت اللفظی «این است برای انتقام» از آن قلعهٔ ای برای یاد بود و انتقام اراده کرده اند .

پسهممنابعارمنی تأیید میکند که نام آن نیز در قرن چهار دهم و پنجم میلادی تورژ بوده و هم بقول هو بشمان Hubschmann بپارسی تورز توده و هم بقول هو بشمان Hubschmann بپارسی تورز توده تب دانسته اند که بقول اولیا در ریشه شناسی عامیانه آنرا «تب ریز» یعنی «ریزنده تب میباشد» چه: سیتمه چلبی «ستمه دو کوجو» Dokuju یعنی «ریزنده تب میباشد» چه: سیتمه در ترکی بمعنی تب و: دو کوجو، بمعنی ریزنده است. مینورسکی می نویسد: «احتمال میرود این تسمیه یعنی تب ریز و پنهان کننده تف و گرما با جنبش های آتشفشانی کوه سهند مربوط باشد. و همچنین تپریز Tapariz که نام معبری است بین بایزید و و ان (ارتباط با این کلمه داشته باشد). خط ارمنی خصوصیات لهجهٔ پهلوی شمالی را نشان می دهد همی وقبل از دورهٔ ساسانی و شاید بدش از اشکانی باشد .

براثر همین ریشه شناسی های عامیانهٔ شعراء و نویسندگان ایرانی اشعار و عباراتی بر آن اصل پر داخته اند چنانکه خاقانی فرماید :

تب ریزهای بدعت تبریز برگرفت

تبريز شد ز رتبت او روضة السلام

باز کوید:

نه تب اول حروف تبریز است لیك صحت رسان هر نفی است میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی دریکی از منشآت خود میرنو بسد:

۱- مینورسکی ، داگرةالمعارف اسلام ، ج ۴ مادهٔ تبریز ، و ترجمهٔ آن تحت عنوان تاریخ تبریز بقلم آقایکارنگ .

The Cambridge History of Iran, Vol 1 (The Land of Iran) P 16

وپرسشی از حالمکرده بودی از حال مبتلای فراقکه جسمش اینجا و جان در عراق است . . . بخداکه بی آن جان عزیزشهر تبریزبرای من تب خیز است، بلکه از ملك آذربایجان آذرها بجان دارم » .

امّا همه این استنباطاتی که در وجه تسمیهٔ تبریز آمده عامیانه و عاری از حقیقت تاریخی است، زیرا نام تبریز قدیمی تر از آنست که بهدوره های اسلام وحتی به دورهٔ ساسانی و اشکانی نسبت داده شود.

چنانکه در تاریخ آ ذربایجان گفتیم قدیمی ترین ذکری که از نام تبریز آ مده است در یک کتیبه سارگون Sargon دوم پادشاه آشور در ۷۱۴ پیش از میلاد است که فتح نامه خود را در جنگ با روسای اول (۷۱۳٬۷۳۵ ق. م) پادشاه معروف اورار تو بر آن نوشته است . سارگن در این کتیبه از شهری بنام « اوشکایا » Ushkaya که گویا همان «اسکویه» کنونی است و نیز از دژ محکمی بنام «تاروئی» تامنان تامند که باحتمال یقین همان تبریز است . چون کشور اورا ر تو مجاور آ ذربایجان بوده و بسیاری از جنگهای پادشاهان اورار تو و آشور در این سرزمین روی داده احتمال میرود قلعه «تاروئی» همان تبریز کنونی باشد .

گذشته از آن دریکی از کتیبهٔ های سنا خریب پادشاه آشور (۲۰۵-۶۸۱ ق.م) بشهری بنام «تربیص» برمیخوریم که پادشاه مزبورمعبدی در آنجا بنام خدای نرگال Nergal ساخته بوده است.

محققان محل این شهر را درجایی بنام «شریف خان» در شمال غربی نینوا

۱ ـ منشآت قائمقام (كتابغروشي علميه) ص ۲۷

۲ـ رك به: نظرى به تاديخ آذربايجان تأليف نكارنده، س۸۰، نام تبريز بقول دياكونف در سنگنبشته هاى آشورى د تادوگى ـ تادماكيس، Tarui-Tarmakis آمده كه درسرزمين قبيله دداليان، قرارداشته است (تاديخ ماد س۲۷۱، ترجمه كريم كشاورز)

پایتخت قدیمآشور دانستهاند<sup>ا</sup>.

بهرحال بنظرمی رسدکه «تبریز» نامی بسیار قدیمی و مر بوط به پیش از آمدن آریایی ها به ایران بوده و شاید بین نامهای تبریز و بتلیس (بدلیس) و تفلیس (در گرجی تیلیس Thilis) که تاحدی سهشهر نزدیك بیكدیگر ند دراصل لغت ارتباطی وجود داشته باشد .

#### تبریز در پیش از اسلام:

فوستوسمورخ بیزانسی Faustus de Byzance که حوادث سالهای بین ۳۹۰ تا ۳۹۰ میلادی را بطور سالنامه نگاری به یونانی نوشته و کتاب او در قرن پنجم میلادی بهزبان ارمنی ترجمه شده، در کتاب خود از شهر تبریزیاد کرده می نویسد:

«در زمان سلطنت ارشك دوم پادشاه ارمنستان (۳۶۰–۳۵۸م)، واساك ۲۸۵۷ سردارارمنی به اردو گاه شاهپور دوم ساسانی (۳۰۹–۳۵۸) که در «تاورژ» Thâvrež منافر داشت حمله آورد و بویکان Boyekan سردار ایرانی راکشته کاخ شاهی را آتش فرار داشت حمله آورد و بویکان ماهی در آنجا بر پا ساخته بودند بینداخت و سپس زد و تیری بسوی مجسمه شاهنشاه که در آنجا بر پا ساخته بودند بینداخت و سپس موشغ موشغ سامی واساك نامبرده لشکر ایران را در تبریز شکست داد د.

شاردن Chardin فرانسوی که در ۱۷۷۱ میلادی بر ابر با ۱۸۴۱ هجری به این شهر سفر کرده درسفر نامه خود می نویسد: «در بیرون شهر تبریز درسمت مشرق آثار بنائی نمودار است و ارمنیان را عقیده اینست که خسرو پرویز پس از غلبه برروم و فتح بیت المقدس صلیبی که حضرت عیسی را بر آن بدارکشیده بودند با خود به ایران آورد و در این قلعهٔ که خرا به های آن اکنون بر جاست در زیر خاك پنهان کرد آ».

<sup>1-</sup> British Museum, A Guide to the Babylonian and Assyrian Antiquities, P 36-37. London, 1922.

۲- ایشا مینورسکی: تاریخ نبریز س۸-۹
 ۳- سیاحتنامه شاردن ترجمه محمد عباسی ج۲ س۲۰۷

#### تبریز در زمان فرمانروایان عرب:

درهنگام فتح آذر بایجان بدست عرب اردبیل مرکز آن استان بود و تبریز اهمیتی نداشت وشاید قریهای بیش نبود.

حمدالله مستوفی در کتاب نزهة القلوب بنای تبریز را به زبیده زن خلیفه عباسی هارون الرشید نسبت میدهد ومی نویسد: «تبریز از اقلیم چهارم است و شهر اسلام، طولش از جزیره خالدات «قب» (۸۲) وعرض آن از خطاستوار «لح» (۳۸) آنرا زبیده خاتون منکوحه هارون الرشید ساخت درسنهٔ ۱۷۵۵.

شاید این اشتباه تاریخی از اینجا پیداشده باشدکه بقول یاقوت حموی پس از مصادره املاك امویان در آذربایجان شهر «ورثان» که در دو فرسنگی رود ارس قرار داشت و سابقاً ازضیاع مروان بن محمدبن مروان بنحکم بود به زبیده دخت جعفر بن منصور رسید .

پس از فتح آذر بایجان در ۲۱ هجری بدست سپاه عرب، طایفه ای از قبیلهٔ «ازد»

۱- نزهـةالقلوب حمدالله مستوفى ، تصحيح محمد دبيرسياقى ص ۸۵ ؛ طبع بمبئى ص ۱۵۳ ؛ طبع بمبئى

۲- رك: البلدان ابن فقيه، طبع اروپا س ۲۸۵ ؛ فقوح البلدان بلاذرى طبع مصر ص
 ۳۳۸ ؛ معجم البلدان ج۱ ص،۸۲۲،

۳ ـ نسب آن اندی بفتح همزه و سکون ذاء است و آن منسوب است به از دشنؤة بن المنوث بنت ملك بن زيدبن كهلان بن سبا (لباللباب فی تحرير الانساب س ۱۱) ، الاندی منسوب به اند و نام او دراء (دراء) بن الغوث بن نبت بن مالك بن اددبن زيدبن كهلان بن سباء بن يشجب بن يعرب بن قحطان است (الحاذمی : عجالة المبتدی و فضالة المنتهی فی النسب س ۱۱) : قبيله اند به چهاد بطن: اندعمان، واندالسراة واندشئؤة ، و اندغسان قسمت ميشوند : سرزمين های اصلی ايشان دراصل بلاد يمن بوده است (دائرة المعادف اسلام ترجمهٔ عربی ماده اند س ۳۹-۳۷)

ازیمن مهاجرت کرده در آذربایجان نشیمن گزیدند و بتدریج در آن منطقه صاحب نفوذگردیدند . یکی از سران این قبیله مردی بنام «روّاد» بودکه در روزگار منصور خلیفه عباسی میزیست .

درکتاب فتوح البلدان بلاذری و کتاب البلدان ابن فقیه آمده است که خاندان رواد ازدی و بخصوص پسراو «الوجناء» که دیواری به گرد تبریز بکشید و برادران وی، در آبادی وساختمان آن شهر سهم بسزائی داشتند و مردم را تشویق به سکونت در تبریز می کردند .

یاقوت حموی درمعجمالبلدان مینویسد که: تبریز تا زمان رواد ازدی که در روزکار المتوکل عباسی بر آذربایجان دست یافت، قریدای بیش نبود و او این شهررا آباد کرد وپس از اوپسرش وجناء بنرواد با برادرانش در آنجا عمارات و کاخهایی ساختند و آنرا به حصار و دیواری محکم استوارکردند ومردم با وجناء در آن شهر جای گرفتند.

محمدبن جریو طبری در کتاب تاریخ الرسل و الملوك، و ابن الاثیر در کامل التواریخ می نویسندکه : در زمان قیام بابك خرمدین (۲۰۱–۲۲۲ه) در بی سردار ان عرب مردی بنام محمدبن بعیث بود که دو دژ در آذربایجان بتصرف داشت، یکی بنام دژشاهی که از ابن روادگرفته بود و دژ دیگری که «تبریز» نامید، می شد آ

بغول ابن خرداذبه درکتاب المسالك والممالك، تبريز در ۲۳۲ه بدست محمد بن الرواد ازدى بود درسال ۲۴۴ ه اين شهررا زلزله ويران كرد، اما درهمان سال به امر متوكل عباسي از نو آ باد شد".

بنابهنوشته اصطخری در حدود سال ۳٤٠ هجری تبریز و جابروان (نسخه

۱۔ طبری، طبع اروپا ج ۱۱ س ۱۱۷۲

۲\_ کاملالتوادیخ، حوادث سال ۲۲۰ ه ، طبع بیروت ج۶ س۴۴۷

٣\_ ابن خرداذبه: المسالك والممالك طبع ارويا س ١١٩

بدل دهجرقان) و اشنه شهرهای کوچکی بودندکه بنام بنی الردینی یاخاندان ردینی که بر آنها حکومت می کردند خوانده می شدند'.

درکتاب جغرافیای فارسی حدودالعالم من المشرق الی المغربکه بسال ۱۳۷۲ه تألیف شده آمده است که: «تبریزشهر کیست خردبا نعمت و آبادان و از گردوی بارهای و آنعلاء بن احمد کرده است د.»

مینورسکی درحواشی خود برحدود العالم می نویسدکه: «تبریز درقرندهم میلادی (چهارمهجری) شهرمهتی نبود وعلاء بناحمد از دی درحوالی ۲۵۱ه(۸۶۵م) مأمورمالیه ارمنستان و آذر بایجان بود» آ.

بنابه نوشته طبری و ابن اثیر در ذکر حوادث سال ۲۶۰ ه ، معتمد بالله عباسی در این سال ابور دینی عمر بن علی را بجای علاه بن احمد از دی عامل آذربایجان ساخت، علاء بن احمد به جنك اوشتافت و بدست ابور دبنی کشته شد و از قلعه او دو میلیون و هفتصد هزار در هم بدست آمد .

پس از ایشان بنیساج که از فرزندان ابوالساج دیوداد بودند از ۲۲۸ تاحدود ۳۱۸ ه بر آذربایجان حکمروائی می کردند . پایتخت ایشان در آغاز مراغه و سپس اردبیل بود و در تواریخ ذکری از دخالت ایشان درامر تبریز نرفته است .

دیلمیان - پس از بنیساج لشکری بن مردی کیلی که نخست از سرکردگان

۱\_ اصطخری : مسالك الممالك طبع اروپا س ۱۸۲

١٥٨ س ١٥٨ تهران ص ١٥٨ - ٢ حدودالعالم، به تصحيح دكتر منوچهر ستوده طبع دانشگاه تهران ص ١٥٨ عدودالعالم، Minorsky, Hudud al-âlam, London, 1937, P. 303.

وترجمه آن بهقلم ميرحسين شاه، طبع كابل ص ۲۴۷

۴۔ تادیخ طبری طبع مصرسال ۱۹۳۹ ج ۸ ص ۱۸ ، ابن|اثیر ج ۵ ص ۳۷۲

۵ ـ دك : استانلي لين پول : طبقات سلاطين اسلام ترجمه اقبال آشتياني س١١٣ ـ ١١٢؛

ذامياور : معجم الانساب شماره ١۶٣

ماکانکاکی بود وسپس از سرداران مرداویج و وشمگیر زیاریگشت در حوالی سال ۳۲۳ بر آذربایجان دست یافت. پس از آن بادیسم کرد پسر ابراهیم بجنگید و اورا شکست داده براند . دیسم بهری به نزد وشمگیر پسرزیار رفت واز وی یاری خواست و با سپاهی به آذربایجان آمد و به فرمانروایی پرداخت ، در این میان ابوالقاسم علی بن جعفر وزیر دیسم به او خیانت کرده به مرزبان دیلمی پیوست و به وزارت اورسید .

ابوالقاسم چون در دل ازمرزبان بیمناكبود اوراگفت که اگرمرا به تبر بز فرستی مال فراوانی از آنجا برای تو خواهم آورد . چون دیسم به تبریز رسید با مردم آن شهر بمهربانی رفتار کرد و آنان را بر دیلمیان شورانید آنگاه نامهای به دیسم بنوشت وازاو خواست که ازار منستان به آذر بایجان بازگردد، وبر ای اطمینان خاطروی فرمان به کشتن دیلمیان داد و سرکردگان ایشان را دستگیر کرد . دیسم به تبریز بازگشت و حکمرانی از سرگرفت . مرزبان به انتقام آن کشتگان آهنگ تبریز کرد و آن شهر را محاصره نموده . چون کار بردیسم تنگیشد از شهر بگریخت به اردبیل رفت وبر آنجا دست یافت . پس از فرار دیسم ابوالقاسم تاب مقاومت نیاورد وامان خواست و به مرزبان تسلیم شد ۲۷۰۰ .

تمام این حوادث به تفصیل در کتاب تجارب الامم ابن مسکویه آ مده است . سپس ابن مسکویه در وصف تبریز و تبریزیان می نویسد :

«تبریز شهری بزرگ است و آن را حصاری استوار است و در اطراف آن بیشه ها و درختهای میوه است و آن شهری مستحکم است و مردم آن دلیر و پر هیبت و توانگرند ۲.

۱\_ سید احمد کسروی : شهر پادان گمنام، ج ۱ س۷۵\_۸۶

۲\_ ابن مسكويه، تجارب الامم و تعاقب الهمم، طبع عكسى اذ انتشارات اوقاف كيب، ج م ع-۱۹۲۷

ازسال ۳۳۰ هجری مرزبان دیلمی که ازخاندان مسافری بود بر آذربایجان و تسریز نیز فرمانروایی یافت'.

#### روادیان د*ر*تبریز:

پس از مسافریان دیلمی تبریز بدست روادیان افتادکه از نسل رواد از دی بودند. در زمان ابن سلسله تبریز تختگاه آذربایجان شد . از پادشاهان معروف این سلسله ابومنصور و هسودان بن مملان است که از ٤١٦ تــا ٤٤٦ در آذربایجان سلطنت می کرد آ

در روزگار وی شهر تبریز بیش از پیش آ بادان شد در این عصر ابو عبد الله المقدسی که در بین سالهای ۳۷۵–۶۳۰ می زیست دروصف تبریز چنین می نویسد: «تبریز وما ما یدریك ما تبریز، هی الذهب الابریز، الکیمیا والغریز، البلد الحریز، یختار علی مدینة السلام، و تباهی بها اهل الاسلام، تجری خلالها الانهار و تمید فی سوادها الاشجار، و لاتسأل عن رخص الاسعار و کثرة الثمار، الجامع وسط البلد و طیبها لایحد» .

یعنی: هاما تبریز ونمیدانی تبریزچیست، آن زر ناب و کیمیای ارجمند، و شهری مستحکم و استوار وبر گزیدهٔ مدینةالسلام (بغداد) است. مسلمانان به آن فخر کنند . در میان آن نهرهای جاری، و دراطراف آن درختها بههم پیوسته است . از ارزانی قیمتها و فراوانی میوههای آن میرس، مسجد جامع در میان شهراست».

ابن اثیر درضمن حوادث سال ۴۳۲هجری می نویسدکه : در این سال وهسودان بن مهلان (مملان) گروه بسیاری از ترکان غز را درشهر تبریز بکشت وجمع کثیری

۱\_ دکترمشکور، نظری بهتاریخ آذربایجان س ۱۴۸–۱۴۸

۲\_ ایضاً، نظری به تاریخ آذربایجان س ۱۴۸\_۱۵۲

٣\_ احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم، طبع ادويا ص ٣٧٨

از آنان را بمیهمانی دعوت کرد پساز خوردن و آشامیدن سی تن از پیشو ایان وسران ایشان را بگرفت و دیگر ایشان ناتوان شدند پس به کشتن آنان پر داخت ا

#### ذلزله تبريز:

درسال ۴۳۴ ه درتبریز زلزله مهیبی روی داد وباعث ویر انی قسمت اعظم آن شهرگردید. امیروهسودان بن مملان هنوز در آ ذربایجان پادشاهی می کرد. شاعر معروف قطر آن تبریزی از سخن سرایان قرن پنجم هجری در قصیدهٔ لامیده ای که در مدح امیر وهسودان سروده به این زلزله خانه بر انداز اشاره کرده و این چند بیت از آن قصیده است:

بود محال ترا داشتن امیـد محال

بعالمي كه نباشد هميشه بريك حال

نبود شهر در آفاق خوشتر از تبریز

بايمنى و به مال و به تدكويي و جمال

ز ناز و نوش همه خلق بود نوشانوش

ز خلق و مال همه شهر بود مالامال

در او بکام دل خویش حرکسی مشغول

امير و بنده و سالار و فاضل و مفضال

به نیم چندان کز دل کسی بر آرد قیل

به نیم چندان کز لب تنی بر آرد قال

خدا به مردم تبریز بر فکند فنا

فلك بهنعمت تبريز بركماشت زوال

۱۔ ابن اثیر ، طبع بیروت ج ۹ ص ۳۸۴ ، رجوع کنید به: نظری به تاریخ آذربایجان ص ۱۳۴۔ ۱۵۶ .

فرازگشت نشیب و نشیب گشت فراز

رمال گشت جبال و جبال گشت رمال

دریده کشت زمین و خمیده گشت نبات

دمندهگشت بحار و روندهگشت جبال

بساسرای که بامش همی بسود فلك

بسا درختکه شاخش همی بسود هلال

کز آن درخت نمانده کنون مگر آثار

وزآن سرای نمانده مگرکنون اطلال

كسيكهرستهشد ازمويهكشتهبود چومو

كسى كهجستهشد ازناله كشته بودجونال

یکی نبود کهگوید بدیگریکه مموی

بكى نبودكه كويد بديكرىكه منال

یکی گروم بزیر اندر آمدند ز مرگ

مكى كروم پريشان شدند ازآن اهوال

گذشتخواری لیك این از آن بود بدنر

كه هر زمان بزمين اندر اوفتد زلزال

قطران درقصیده دیگر که در مدح ابونصرمملان و پسرش سروده و بهاین بیت آغاز میشود:

آن غیرت یزدان نگرو قدرت یزدان

ازقدرت يزدان چەعجب غيرت چندان

باز بهاین زلزله اشارهکردهگوید :

رو قصه تبریز همی خوان وهمی بین

شوساحت تبريزهمي بين وهميخوان

۱ ــ دیوان قطران تبریزی، چاپ تبریز، تسحیح مرحوم حاجمحمد آقانخجوانی س۲۸

شهری بدو صد سال بر آورده به کردون

خلقی بدو صد سال در او ساخته ایوان ٔ

آن خلق همه کشت بیك ساعت مرده

و آن شهر همه گشت بیك ساعت ویران

بس صورت آراسته همچون بت کشمیر

بس خانةً افراخته چون روضةً رضوان

در بوم شد آن صورت آراسته مدفون

در خاك شد آن خانه افراخته ينهان

آنان که برفتند ز تیمار برستند

و آنان که بماندند، بماندند در احزان

آن شهر بدینگونه بیاشفت که گفتم

و آنشبکه بلا داد براین خلق نگهبان

این زلزله نشنید کس اندر همی گیتی

وين ولوله ناديده كس اندر همه كيهان

آرامش اینان را کز مرگ وهیدند

او رسته شد و پور دل افروزش مملان

از دولت احسان شد این شهر دگربار

بهتر ز عرافین و نکونر ز خراسان ً

۱ این بیت ظاهراً ابهام است بهزلزله سال ۲۴۴ که در زمان متوکل عباسی درتبریز روی داد و ازآن زلزله تا این زلزله که در ۴۳۴ واقع شده تقریباً دویست سال و تحقیقاً ۹۰ سال می گذشت و دراین دوصد سال به آبادانی شهر پرداخته خانه ها و قصرهای عالی در آن ساخته بودند . یا می خواسته بگوید ازعمر این شهربیش از دویست سال نمی گذرد .

۲\_ بوم: زمین شیار نکرده و ناکاشته (فرهنگ فارسی دکترمعین ج ۱ ص ۶۰۶)
 ۳\_ ایضاً دیوان قطران تبریزی ص ۲۴۹

ابن اثیر درحوادث سال ۴۳۶ می نویسدکه: «دراینسال زلز له عظیمی درشهر تبریز روی داد و قلعه و حسار و خانه ها و بیشتر دارالاماره و بران شد و امیر (وهسودان) چون دریکی از باغها بود بسلامت ماند. شماره هلاك شدگان در این حادثه قریب پنجاه هزار نن می شد.

امیر دراین مصیبت بزرگ پلاسپوشیده سیاه برتنکرد وازبیم غزانسلجوقی به یکی از دژهای خود رفت'.

یافعی درمر آ قالجنان وعبرةالیفظان ( ج ۳ س ۵۴ مینویسد که: در ۴۳۴ زلز له مهیبی در تبریز اتفاق افتاد که دیوارهای آن شهرفرو ریخت و بیش از چهل هزارکس دراین واقعه هلاك شدند »:

ابن الجوزى در كتاب المنتظم ( ج ۸ ص۱۱۴) عده تلفات ابن زلزله را پنجاه هزارتن نوشته است .

۱ـ ابن اثیر حوادث سال ۴۳۴، الکامل طبع بیروت ج۹ ص ۵۱۳
 ۲ـ سفر نامهٔ ناصر خسرو به تصحیح آقای دکتر محمد دبیر سیاقی طبع تهران ص۶

حمدالله مستوفی در کتاب نزهة القلوب درباره زلزله تبریز چنین نوشته است: 
«در مجمع ارباب المالك قاضی رکن الدین جوینی آمده که در آن وقت ابوطاهر منجم شیر ازی در آنجابود و حکم کرد که در فلان شب آن شهر بهزلزله خر اب شود . 
حکام به الزام مردم را از شهر بیرون و بصحرا بردند تا در زیر خاك هلاك نشوند، و آن حکم راست آمد، و آن شهر در آن شب بكلی خراب شد چنانکه بیش (از) چهل هزار آدمی در آن واقعه هلاك شدند . امیروه سودان بن محمد بن روادی الازدی که از قبل قائم خلیفه حاکم آن دیار بود در سنه ۱۳۵۵ به اختیار مذکور به طالع بر جعقر ب بنیاد عمارت تبریز کرد ، و منجم مذکور مبالغه کرده است که من بعد تبریز را از زلزله خرابی نبود مگر از سیل خوف باشد تا غایت که بر تر سیصد سال است حکم زلزله خرابی نبود مگر از سیل خوف باشد تا غایت که بر تر سیصد سال است حکم او راست آمده است و هر چند در آن شهر زلزله بسیار اتفاق افتاده است اما خرابی نکرده است و سببش آنکه اکنون در آن زمین قنوات بسیار اخراج کرده اند و چاهها نکرده است و سببش آنکه اکنون در آن زمین قنوات بسیار اخراج کرده اند و چاهها کنده و منافذ زمین گشوده شده است، لاجر م ابخره قوت قوی نمی تواند کرد و زلزله سخت اتفاق نمی افتد که .

حافظ حسين كربلائي مي نويسد :

«نبریزرا در زمان حکومت هارون الرشید بفرمان حرم محترم او زبیده خاتون عمارت کردند درسنهٔ خمس وسبعین ماه (۱۷۵ هجری). چون نبریز معمورشد و مردم بسیار در آن بلده جمع شدند، درسنه اربع واربعین و ما نین (۲۴۴) در زمان متوکل عباسی چنان بزلزله خراب شدکه اثر آن نماند. متوکل امر کرد باز به حلیه عمارت در آوردند، تا درسنه ثلاث و ثلاثین و اربعما ه ۲۳۳ در زمان القائم با مرالله عباسی باز بزلزله خراب گشت ، القائم بامرالله امرکرد به ملازم خود امیر و هسودان بن محمد

۱ ـ ن ـ ل : ادباب الملك

٧ ـ ن ـ ل خوبي

٣\_ نزهة القلوب به تصحيح محمد دبيرسياقي طبع تهران ص ٨٥-٨٨

الروادی که پدرامیر مملان است تبریز را عمارت کند. امیر و هسودان بعمارت تبریز مشغول شد.

ابوطاهر منجم از روی حساب تجوم چنان یافته بودکه تبریز باز بز از له خراب خواهد شد . شبآ دینه چهارم صفر میان شام و خفتن بود که زلز له در گرفت. مردم آنچه توانستند از شهر بیرون رفتند بجانب سرخاب و نظاره شهر می کردند. صدمت زلز له چنان بحر کتآ مد که مجموع شهر قاعاً صفصفا شد. مردمی که نتوانسته بودند بیرون رفتن، باحیوانات بسیار و اسباب بی شمار در زیر خاله ها و دیوارها هلاله گشتند . باز امیر و هسودان بن محمد در همان تاریخ بعمارت تبریز مشغول شد، و در عمارت تبریز پاینده بماند یانه ؟ متر دد بودکه شبی در خواب باو نمودند که بر خیز مردان غیب ایستاده اند، دست در عمل بنه و اندیشه مکن . روز دیگر بر خاست و مجموع غیب ایستاده اند، دست در عمل بنه و اندیشه مکن . روز دیگر بر خاست و مجموع علما و سادات و ائمه و مشایخ و اشر اف را حاضر گردانید : یکی شیخ انونس النجفی از النجق، دوم باله خلیل صوفیانی ، سوم شیخ ابوعلی ایوبان از آران ، چهارم شیخ طاس بکوفت هر یاف از آن اولیاء سنگی در ریخته گوشهٔ از مسجد به دست قاضی ابوصالح طاس بکوفت هر یافت تمام شد . هم در زمان قائم بامر الله عباسی، ابوطاهر منجم برطالعی که شعیب بن صالح تمام شد . هم در زمان قائم بامر الله عباسی، ابوطاهر منجم برطالعی که زایجه آن اینست بنای تبریز نمود :

«بطالع عقرب، زحل درعقرب وصاحب سمریخ درجه ی که شرف اوست و مشتری در سرطان و آفتاب و زهره و عطار د در حوت و قمر در سنبله». ابوطاهر (منجم) گفت: بدین طالع که من بنیاد تبریز کرده ام محال است که دیگر این شهر بزلزله خراب شود، اما عهدهٔ سیل نتوانم کرد. بعد از آن دیگر زلزله و سیل اتفاق نیفتاد نا زمان اباقاخان چنگیزی در سنه احدی و سبعین و ستماه (۲۷۱ه) دودانگ از شب گذشته بود زلزله پدید شد، مردم در خواب بودند، مناری چند را سربیفتاد و پاره ای منازل خراب شد.

مردم همهازشهر بدر رفتند ودرباغها مقام کردند. دریك شبانهروز هجده نوبت زلزله اتفان افتاد ...

مرحوم کسروی ازمقایسه روایت ناصرخسرو وحمدالله مستوفی درذکر این حادثهاستنتاج کرده کهچونخمسهمسترقه (پنجه دزدیده) را در آن زمانهابر آخر آبانماه می افزودند، پس بایستی این زلزله درنیمه پائیزسال ۲۳۶ هجری روی داده باشد .

ازقصیده قطرانبر می آیدکه زلزله تبریز مدتی بطور متناوب ادامه داشته است . از بیان ناصر خسر و معلوم می شود که ابومنصور و هسودان شهر را از نو آباد کر ده است زیرا ناصر خسرو چهار سال پس از آن حادثه در سال ۴۳۸ به تبریز رسیده و آن را شهری آبادان یافته است .

۱.. حافظ حسین کر بلائی : روضات الجنان ص۱۸،۸ ۷\_ کس وی : شهر باران گمنام ص ۹۰ ج۲

# فصل دوم

#### تىر يۈ در روز گار سلجوقيان وا تابكان

# طغرل دوتبريز

پساز آنکه طغرلبیك مؤسسسلسله سلجوقی به خراسان وعراق دست یافت، بقول ابن اثیر روی به آذر بایجان نهاد و در ٤٤٦هجری بدون جنگ به آن سرزمین در آمد و به تبریز وارد شده امیر ابومنصور و هسودان بن محمد بن روادی به اطاعت وی در آمد و خطبه به نام او خواند و به مال و خواسته اور اراضی کرد و پسر خودرا بعنوان گروگان بوی سیر دی ا

چنانکه در تاریخ آذربایجان گفتیم، از این پسخبری از وهسودان بن محمه (مملان) نیامده و از تاریخ ابن الاثیر برمی آیدکه وی تاسال ۱۵۰هجری بر آذبایجان فرما نروائیمی کرده و شاید در همین سال در گذشته باشد . ابن الاثیر در ضمن حوادث سال ۴۵۰هجری می نویسد که : «در این سال سلطان طغرل بك ، مملان بن وهسودان محمد بن مملان را برولایت آذربایجان بجای پدرش مستقر ساخت » .

از این خبر برمی آید که وهسودان بن محمد در این سال مرده وپسرش با

۱ ـ ابن اثیر، حوادث سال ۴۴۶، الکامل طبع بیروت ج ۹ س ۵۹۸

۲\_ تاریخ ابن الاثیر طبع بیروت ج ۹ س ۴۵۰

تأیید طغرل بیكکه پادشاه بزرگ سراس ایران بوده بجای پدر نشسته است. نام این پادشاه جوان درقصاید قطران تبریزی نیز آمده است'.

قبر ابن مملان بن وهسودان اكنون درجايي كه مشهور به امام زاده عبدالله است بنام امير مولاهنو زشناخته است . حافظ حسين كر بلائي مي نويسد : «در محلهٔ سنجار ان گنبدى است مشهور به گنبد امير مولا، واين امير مولا پسر امير وهسودان بن محمد روادى است ،

ظاهراً «مولا» همان كلمهٔ «مولی» استكه ناصر خسرو قبادیانی از القاب پدر وی ابومنصوروهسودان بن محمدیادكرده و درسفر نامهٔ خود اورا «ابومنصوروهسودان مولی امیر المؤمنین می نویسد . مولی در اینجا بمعنی بنده و غلام امیر المؤمنین القائم بامراللهٔ خلیفه عباسی است که جزء تعارفات سیاسی و مذهبی آن زمان بوده است .

سبطابن الجوزی درمر آ قالزمان می نویسد که طغرل در سال ۶۵۶ ه تبریز را محاصره کرد زمستانی سخت بود لشکریان بزحمت افتاده از سلطان خواستند که اجازه دهد زمستان را در ری گذرانیده و نوروز برای محاصره تبریز باز گردند، سرانجام سلطان الحاح واصرار آنان را قبول کرده با لشکریان بهری کوچ کرد. و چون زنش التو نجان خاتون به جرجان درگذشت جسد اورا بری آورده در آ نجا دفن کردندسیس بفکرازدواج بادختر خلیفه افتاد آ.

رواندی درکتاب راحةالصدورکه در تاریخ آل سلجوق است می نویسدکه طغرل بیك جشن از دواج خودرا با دختر القائم بامرالله خلیفه عباسی در تبریز بر پاساخت، چنانکه گوید: «وسلطان بجانب آذربایجان کوچفر مود و به تبریز آمد و عمیدالملك را به بغدادگذاشت و و کیل کرد تا سیدة النساء خواهر خلیفه (در ابن الاثیر و دیگر

۱۔ شهریادان کمنام ج ۲ ص ۹۶ ۸۸

۲\_ روضات الجنان ص ۲۵۰

۳\_ مرآةالزمان ص ۷۵ تا ۹۲

تواریخ دختر خلیفه) را درحبالهٔ نکاح او آورد . خلیفه در آن مضایقتی می کرد، عمیدالملك دست نواب خلیفه بربست ومعایش موقوف کرد تاخلیفه باجابت کردن مضطرشد.

آنگه خلیفه قاضی القضاه بغداد را در خدمت مهد سیده بفرستاد تا به تبریز خطبه خواند و ماذون بودند به مهر چهار صد درهم نقره و یك دینار زر، مهد سیده النساء فاطمة الزهرا، چون مهد سیده به تبریز رسید شهر را آذین بستند و نثارهای فراوان كردند و قاضی القضاه بغداد خطبه نكاح بخواند، آنگاه سلطان از تبریز سوی ری رفت تازفاف به دالملك باشد . اندك مایه رنج برد بقصران بیرونی بدر ری بدیه طجرشت (ظاهر آ تجریش شمیران) از جهت خنکی هوا نزول فرمود، چه حرارت هوا بغایت بود، رعاف براومستولی شد و بهیچ دارو امساك نپذیرفت تا قوت ساقط شد و از دنیابرفت در رمضان سنه ۶۵۵، وسیده را به بغداد بردند ابن اثیر در حوادث سال ۴۵۴ هجری در باره عقد دختر خلیفه می نویسد :

«چون خلیفه کار را سخت دید اذن داد و وکالت بنام عمیدالملك نوشت و نامه ها وقباله را به ابی الغنائم بن المحلبان فرستاد. عقد از دواج طغرل و دختر خلیفه در شهر تبرین بود کم .

شمس الدین ابوالمظفر یوسف بن قرا وغلی معروف به سبط ابن الجوزی در حوادث سال ٤٥٤ هجری از قول محمد بن الصابی می نویسدکه: «سلطان طغر لبك به بیرون دروازهٔ تبریز با لشكری گران فرود آمد و سرا پر دمها بزدند و آن روز

۱ـ درجامعالنوادیخ خواجه رشیدالدین (قسمت تادیخ آل سلجوق، به تصحیح احمد آتش طبع آنفره ۱۹۶۰) س ۲۷ دطجریشت، آمده . رجوع شود ایضا بهدی باستان تألیف آقای دکتر حسین کریمان ج ۱ س ۴۶۰ .

۲ـ داحة الصدور راوندی ص ۱۱۱-۱۱۱، سلجوقنامه ظهیر الدین نیشابوری ص ۲۱
 ۳ـ ابن الاثیر طبع بیروت ج ۱۰ ص ۲۲ حوادث سال ۴۵۴ هجری ۰

پنجشنبه سیزدهم شعبان سال ٤٥٤ بود . عمیدالملككندری در این سفر در خدمت سلّطان بود ، پس من که ابن الصابی هستم بر خاستم و نامــهٔ خلیفه را که مشتمل به و کالت او در از دواج دخترش باسلطان بود بخواندم همـ ه حاضران و منجمله سلطان و وزیرش عمیدالملك ماحتر ام نامه خلیفه سجده كردند . خلیفه در این نامه باچهارصد درهم مهر (که مهرحض تفاطمه زهرا بود) بردختر خود موافقت فرمود، همه بهرای و تدبس خلیفه آفرین گفتند . سپس مردی که مسعو دخر اسانی نام داشت برخاست وخطبه نكاح خواند . عميدالملك كندري چندمشت مرواريد و دینار که هر دیناری ده مثقال وزن داشت بهیش تخت بادشاه بیفشاند و نیز بی در سراپرده شاهی درهم و دینار بیفشاندند . در آنجا جامی خسروانی بودکه پیش من آوردند و درآن هزار دینار وهزار درهم نهاده بودندآن را بهمن بخشیدند . و نیز فرمانی نوشته سالی ده هزار دیناربرای مخارج وهزینه زندگانی من تعیینکردند. سپس سبط ابن الجوزي دربارهٔ محمد و هسودان یادشاه تبریز چنین می نویسد : ابونص محمد بن وهسودان معروف به مملان روادي صاحب تبريز، بدركاه سلطان آمده سراطاعت پیشآورد، سلطان مالی بروی مقرر کرد و او مقــداری از آن را بپرداخت وبرای ضمان بقیه آن پسرخودرا بعنوانگروگان بطغرلبیك تسلیمكرد. سپسسلطان از تیریز بهشهر نخجوان رفت'».

محمدبن محمدبن عبدالله بن النظام الحسنى اليزدى درگذشته درسال ٧٤٣هجرى واقعهٔ خواستگارى طفرل خواهر خليفه را چنين نوشته است :

«خلیفه عاقبةالامر بنابر رعایت مزاج وقت اجابت فرمود، و بعد از رضاکه دلیل قضا بود قاضیالقضاة بغداد اورا بامهد خواهر خود فاطمه بفرستاد تا درخطه تبریزخطبه بخواند . چون مهد سیده به تبریز رسید اقاضی وادانی شهر، وحوالی بیاراستند، واصاغر واعالی، واکابر وموالی استقبال کردند، و در روزی همایون در ۱ مرآةالزمان فی تاریخ الاعیان ص ۹۳ ۸۳

محفل غاص مشتمل برعوام، وخواص عقد مناكحت بستند، وخطبهٔ مصاهر تخواندند، وسلطان به حصول این مطلب، و انجاح این امر مرغوب مسرت و ابتهاج نموده، و می گفت :

# امید من آنست کزین فاطمه سیرت

مانند حسین و حسنم ده پسر آید.

ومتوجه دارالملك رى شد تاآنجا زفاف سازد. چون بهنزديك مقسود رسيد در ديه طجرشت جهت دفع اذاء حرارت هوا بهفضاء آن صحرا فرودآمد، ولختى مزاج ازحد اعتدال بچسپيد، ومستقيم طبعيت بهباد نكبت در گرديد، وجام جاناز قفس تنگ قالب بهبرج اعلى شد، ومهد سيده راكه با وى عقد مهربسته بودند، و عقد كرده، مهر برنگرفته بهبغداد بردند.

#### البارسلان در تبريز

در سال ۴۶۳ که سلطان البارسلان سلجوقی بقصد جنگ با رومانوس دیو جانوس امپراطور روم شرقی به ارمنستان لشکر کشید، خواجه نظام الملك وزن خود ترکان خاتون را به تبریز بگذاشت و خود با پانزده هزارسوار قصد اخلاط کرد. روزی که در حوالی ارمنستان با صد سوار در شکارگاه بود ناشناخته به چنگ دشمن افتاد و رومیان ندانستند که او البارسلان است. خواجه نظام الملك آگاهی یافت بر فور در افواه منتشر ساخت که سلطان بیمار است. در این هنگام رومیان سفرایی برای گفتگوی صلح به اردوی ایران فرستادند.

نظام الملك پس روی به سفیر ان كرده گفت: شما اگر صلح می خواهید پس چگونه جمعی از بندگان اورا در شكارگاه گرفته این نشان صلح طلبیدن نیست ایشان را باز فرستید تا گفتگوی صلح آغاز كنیم. سفیر ان باز گشتند و سخن نظام الملك را به رومانوس باز گفتند، وی اسیر ان را باز فرستاد ار كان دولت در حال

١- المراضه في الحكاية السلجوقيه، طبع ليدن ١٩٠٩ ص ٣٤

استقبال نمودند و در پیش سلطان زمین خدمت بهبوسیدند . رومیان چون چون چنان دیدند متحیربماندند، وبر ازدسترفتن فرصت تأسفخوردند . سلطان بمحض آنکه به نبریزرسید، خواجگان در گاه را فرمود تادرخزائن بگشایند و چندانکه توانند لشکرفراهم آرند . باری الب ارسلان با آن سپاه بجنگ رومیان رفت و با آنکه سپاه او بمراتب از رومیان کمش بود در ملاز کرد غلبه یافت و رومانوس دیوجانوس امیراطورروم در آن معر کهاسیرشد، البارسلان از سرخون اودر گذشت وی تعهد کرد که هرروز یکهزار دینار زرگرد آورده وسالی دو نوبت به خزانه خاص سلطان بفرستند و اسیران مسلمان را که در کشور روم در بند بودند آزاد کنند و اگر سلطان از اواستمداد کند ده هزار سوار بمدد وی فرستد، و این فتح در ربیم الاول سال ۴۶۳ هجری بود .

۱\_ سلجوقنامه ظهیرالدین نیشابودی ص ۲۴-۲۷، راحة الصدور راوندی ص ۱۱۹ ـ ۲۰ . ۲۰ .

برای تفسیل این واقعه تاریخی، رجوع شود بهمقاله ممتع دانشمند معاصر ترك آقای پروفسور دكتر محمدكپلان تحت عنوان :

Prof. Dr. Mehmed Kaplan, Malazgirt Savasi, Erzurum, 1959.

که مقاله آقای د کتر حسین آلیادی در شماره ۸۳ نشریه دانشکده ادبیات تبریدز سال ۱۳۴۶ تحت عنوان دنبرد ملاذکرده ترجمه آنست . ملازگرد قصبه ای است از قصبات ولایت سوش در مشرق اناطولی در قدیم پیش از آنکه ارمنسی ها در این ناحیه ساکن شوند تمام این نواحی جزء متسرفات دولت اورار تو بود، و حتی نام ملاز کرد از نام پادشاه اورار تومنواس نواحی جزء متسرفات دولت اورار تو بود، و حتی نام ملاز کرد از نام پادشاه اورار تومنواس ماخوذ می باشد. در نتابهای اسلامی نام این محل به اختلاف : ملاز کرد ، مناز جرد ، مناذکرد آمده است ( رجوع کنید به تاریخ اورار تو تألیف دکتر مشکور س ۲۰ ملاد شده است ( رجوع کنید به تاریخ اورار تو تألیف دکتر مشکور س ۱۲۰ پادداشت های قروینی ۲۲ س ۱۲۹) ، اینا رجوع کنید به جامع النواریخ ، قسمت تاریخ سلجوقی بادداشت های قروی احمد آتش ، آنقره سال ۱۹۶۰ س ۳۸ س ۳۸ اینا دکتر مشکور: اخبار سلاجقه روم ، تهران ۱۳۵۰ ، مقدمه س ۲۰ س۲۹ س

# تبريزدر روز حارسلجوقى

در سال ۴۹۶ هجری بین سلطان بر کیارق بن ملك شاه سلجوقی و برادرش محمدبن ملك شاه جنگ افتاد گنجه و بلاد اران در این هنگام در دست هحمدبود . حکومت تبریز و آ ذربایجان را ملك مودودبن اسماعیل بن باقوتی پسردائی بر کیارق داشت و پیش از وی نیز پدرش اسماعیل بر آن استان حکومت می کرد سلطان بر کیارق در جنگ با برادر خود محمد به کوهی بین مراغه و تبریز پنساه برد و در جایی که آب و گیاه فر اوان بود چند روزبماند وسپس بز نجان رفت . اماسلطان محمد با سپاه خود بسوی تبریز آ مد و دعوی پادشاهی می کرد تا اینکه در سال ۴۹۷ ه بین دو بر ادر صلح افتاد و آ ذربایجان از سپید رود (سفید رود ظاهر اً رود قزل اوزن است) تا باب الابواب و دیار بکر بلاد جزیره و سواحل و شام بر محمد مقرر گردید و شهر تبریز نصیب وی شد . و محمد تا آ مدن یاران خود از اصفهان در شهر تبریز بماند ا

اهیرسقمان القطبی که غلام قطب الدین اسماعیل بن یاقوتی بود پس از ملك مودود بن اسماعیل بن یاقوتی بر تبریز حکومت یافت و تا سال ۵۰۵ هجری بر آن شهر و بعضی از ولایات آذر بایجان فرمان میراند وی در سال ۵۰۵ ه که به یاری اتابك طغتکین صاحب شام بجنگ فرنگیان رفته بود در نزدیکی حلب بیمارگشته در شهر بالس بمرد .

سقمان مؤسس خاندان «شاه ارمن» یا بنیسوقمان است که از ۴۹۳ تا ۶۰۶

۱\_ این اثیر، حوادث سال ۹۶۴ و ۴۷۷، الکامل ج ۱۰ طبع بیروت س ۳۶۱ و ص ۳۸۲ ؛ المنتظما بن الجوزی ج ۹ س۱۳۴

۲ ـ شهریادان گمنام ج ۲ ص ۱۱۴ ؛ این اثیر حوادث سال ۵۰۵ هجری ج ۱۰ ص ۴۸۵ .

هجری در شهر اخلاط حکومت می کردند و سـرانجام به دست ایوبیان منفرض گشتند'.

پس ازسقمان امیراحمد یل صاحب مراغه پسر وهسودان که درلشکر کشی شام با وی همراه بود نزد سلطان محمد سلجوقی رفت و از او حکومت نبریز و آذربایجان راکه پیش از آن با سقمان بود طلب کرد، ولی معلوم نیست که سلطان بااین درخواست موافقت کرده باشد یانه . همین قدرمی دانیم که احمد یل در ۱۵۰ه در بغداد بدست فدائیان اسماعیلی بطور ناگهان کشته شد آ.

درسال ۱۹ هجری بین سلطان مسعود بن سلطان محمد که موصل و آذر بایجان او را بود با برادرش سلطان محمود سلجوقی جنگ در گرفت و مسعود هزیمت یافت . در این سال سلطان محمود سلجوقی برای رفع وحشتی که از تاخت و تاز گرجیان در دل مردم افتاده بود یکماه رمضان را در آن شهر بماند و لشکری برای سرکوبی گرجیان فرستاد آ.

دراین زمان آذربایجان بنام ملك طغرل برادر سلطان محمود سلجوقی بود وی اتابکی بنام کنتغدی داشت ودرحقیقت صاحب آذربایجان او بود که درشوال سال ۵۱۶ درگذشت ، سپسامیر آقسنقر احمد یلی صاحب مراغه که در آنگاه در بغداد بخدمت سلطان محمود سلجوقی بود از سلطان کسب اجازه کرده برای گرفتن اتابکی آذربایجان بنزد طغرل شتافت و اور ا برضد برادرش محمود برانگیخت و وعده داد که چون به مراغه رسد ده هزارسوار و پیاده برای او گرد آورد . طغرل سخن آقسنقر را پذیرفته باهم آهنگ اردبیل کردند، اردبیلیان دروازه را بسته ایشان را به شهر راه ندادند، آنان از آنجا آهنگ تبریز کردند، ولی در نزدیکی آن شهر خبریافتند

١\_ طبقات سلاطين اسلام س ١٥٣٠١٥٢، معجم الانساب شماره ٢٢١

۲ ـ ابن اثير حوادث سال ۵۰۵ وحوادث سال ۵۱۰

٣\_ ايضاً ابن اثير حوادث سال ٥١٤، ج ١٠ طبع بيروت ص ٥٥٨\_٥٥٨

که سلطان محمود سلجوقی سپاهی انبوه بهسرداری امیر جیوش بك به جنگ ایشان به مراغه فرستاده است ناچار سر تسلیم پیش آورده نامه به محمود نوشته از اوطلب عفو کردند . سلطان محمود از گناه ایشان درگذشت .

دراین سال سلطان محمود امیرجیوش بك صاحب موصل را ولایت آذربایجان داد و او را سردار سپاه خود ساخت وای اندكی بعد در رمضان سال ۵۱۶ ه وی را به سعایت دیگر امیران بر دروازه تبریز بكشت .

درسال ٥٢٥ ه سلطان محمود سلجوقی در گذشت و پسرش ملك داود بجای وی نشست و آفسنفر احمد بلی اتابك او شد و اور ا برداشته آهنگ آذر بایجان كرد ولی بر ادرش مسعود بن محمود از جرجان پیشتر به آذر بایجان رسیده بر تبریز دست بافت. آقسنقر به جنگ او بر خاسته تبریز را محاصره كرد و مدتی این جنگ برپا بود تا در آخر محرم سال ٥٦٦ ه كار به صلح كشید و مسعود با سپاه خود به همدان رفت و تبریز بر داود مسلم كشت و از تبریز بر آذر بایجان و اران و ارمنستان حكومت می كرد آ.

سرانجام بوساطت خلیفه المسترشد بالله عباسی بین دو بر ادر صلح افتاد وقرار شد مسعود سلطان، و داود ولیعهد او باشد . چون طغرل بر ادرسلطان محمود در این هنگام در آذر بایجان بود مسعود و داود متفقاً در سال ۲۷۵ برای بر انداختن او آهنگ آذر بایجان کردند آقسنقر نیز با ایشان بود ولشکر طغرل را شکست سختی داد، پس از آن فتح باسلطان مسعود به همدان آمد و در آنجا مانند پدرش بدست باطنیان اسماعیلی کشته شد .

۱۔ ایضا ابن اثیر، حوادث سال ۱۰۶، ج ۱۰ ص ۱۹۵و۸۶۹، شهریاران گمنام ج ۲ ص ۱۱۵–۱۱۶

۲\_ ابن اثیر حوادث سال ۵۲۶، ج ۱۰ س ۶۷۴

٣\_ ابن اثير، حوادث سال ٥١٤، طبع بيروت ج ١٠ س ٧٧٤

بقول ابن اثبر قتل وی به تحریك سلطان مسعود بن محمد بود'. ...

ظهیرالدین نیشابوری درباره آقسنقر می نویسد:

«اما آقسنقور اتابك مراغه و آذربایجان بنده احمد یلی بن ابر اهیم و هسودان حاكم آذربایجان بوده چون احمد یلی كشته شد آقسنقور بر أی و تدبیر مراغه و تبریز و آذربایجان بگرفت، همواره میان او وایلد گز و جهان پهلوان منازعه و محاربه برقر اربود سلطان، محمدشاه بن محمود پسر خودر ابدوسپر ده بود، میخواست تا اورا به سلطنت نشاند، چند باربه بغداد فرستاد تا خطبه بنام او كند میسر نشد . و پسر او خاص بیك هم امیری بزرگ بود و مدتی ایالت آذربایجان و حدود مراغه به ایشان مقوض و مقرر بود آ» .

پس از وفات آقسنفر چاولی بجای اونشست واتابك آذر بایجانشد، ظاهر اُمفر اوشهر مراغه بود وی در زنجان بمرد وسلطان مسعود بن محمود منصب اتابكی پسرش وحكومت آذر بایجان را پس از وی به عبد الرحمن حاجب داد ...

درجامع التواریخ رشیدی (قسمت سلجوقی) آمده که سلطان داودبن محمود بن محمد بن ملکشاه را باطنیان بشهر تبریز شهید کردند (۳۸۵ ه)، و اور ۱ از آنجا به دولت خانه مروبقبه الب ارسلان آوردند بجامع مروئ و در آنجا به خاك سپردند.

در آ خرشوال سال 350 سلطان مسعودبن محمد بسوی آ ذربایجان شد و بیك منزلی تبریز درجایی بنام « دول » مدت دوماه مماند .

۱\_ ابن اثیر حوادث سال ۵۲۵ و ۵۲۶ و ۵۲۷، شهریاران کمنام ج ۲ ص۱۱۸-۱۱۹

۲\_ سلجو قنامه ص۷۵-۷۶

٣\_ سلجوقنامهٔ راوندىظهيرالدين ص٥٧\_٣

۴\_ جامعالتواريخ ص ۱۰۴

۵\_ راحة الصدور راوندى ص ۳۴۴

حشری درمزارات تبریز می نویسد: « در چهارمنار تبریز قریب به گنبد قبر پیر داد شاه دو گنبد عالی واقع است که عوام آنها را مزار سلطان محمود و ایاز می دانند. یکی از آن سلطان محمود بن سلطان محمد سلجوقی و دیگری مزار سلطان مسعود سلجوقی است. سپس از مناری معروف به «منار محمود» یاد کرده که بایستی منسوب به محمود بن محمد سلجوقی در همان محله باشد.

# وصف حريري ازمجلس قاضي تبريز

ا بومحمدالقاسم بنعلي بن محمد بن عثمان الحريري صاحب كتاب مقامات حريرىدر كذشته در٥١٦ هجرى، چهلمين مقامه خودرا به تبريز اختصاص داده و آنرا «المقامة التبريزية»خوانده است وبه اين عبار ات شروع مي شود: «اخبر الحارث بن همام قال ازمعت التبريز من تبريز حين نبت بالذليل والعزيز وخلت من المحير المجيز...» درآن مقامه با عباراتي مسجع ومقفي و بسيارمغلق ومتكلفانه ازقول حارت بنهمام حکایتی نقل میکندکه او ابوزید سروجی یعنی همان قهرمان خیالی مقامات را در تبریز دیده که زنی تبریزی برای استینانس درعزو ست زناشوئی کرده، و بعد بن آنان اختلاف افتاده و برای طلاق کار به قاضی شهر کشیده است. قاضی تمریز از آن زن مييرسدكه چرا ازشوهرشتمكين نميكند. زن شوهر خود را بهانجراف وتلذذ غير مجرای طبیعی متهم میسازد. قاضی، ابوزید سروجی را مورد توبیخ وملامت قرار می دهدکه شرم نمی کنی که دانه را درشور مزار می افکنی، ابوزید بزن می گوید که چون تو زشتی من روی ترا نمیخواهم بهبینم از اینرو بسوی دیگرمیل می کنم . سيس قاضي آنان را آشتي ميدهد . زن مي گويد كه اين مرد بهمن نفقه نميدهد و مراسير نمي كندو نمي پوشاند . آنگاه ابوزيد سروجي بعادت هميشه خو دحماسه كدائي را سرمی دهد و خودرا بی چیز و تنگدست و مستحق کمك معرفی می كند و اشعاری مىخواندكەمطلعآناينست:

وليس كفو البدر غيرالشمس.

انا السروجي و هذي عرسي

سپس زن روی بهحاضران کرده شعری راکه چند بیت از آن ذکر میشود میخواند:

یا اهل تبریز لکم حاکم او فی علی الحگام تبریزا مافیه من عیب سوی انه یوم الندی قسمته ضیزی واننی ان شئت غادرته اضحوکه فی اهل تبریزا

قاضی تبریزچون پر گوئی وسماجت آن زن و شوهر را می بیند برای اینکه از کارقضا باز نماند به دربان خود می گوید که دو دینار به این دو گدا بده و زبان آنان راکوتاه کن. پس روی به ایشان کرده می گوید شما مردمان حیله گری هستیدواحتر ام مجلس قضا را نگان نداشتید . باید بدانید که هرقاضی، قاضی تبر بز نیست و هروقتی هم موقع شنیدن این ارجوزه ها نمی باشد «فما کل قاض قاضی تبریز و لا کل، وقت تسمع الاراجیز» . سپس آن دو حیله گر میروند و دل قاضی را بدادن دو دیناد میسوز انندا.

#### تبريزدرعهد اتابكان

در زمان اتابك ایلدگز (۵۴۸٬۵۴۱) مؤسس اتابكان آ دربایجان شهر تبریز بدست احمدیلیان، امیران مراغه ورویئن دزاداره می شد آ نان گاهی با او درمقام صلح وزمانی درستیز و جدال بودند. درسال ۵۹۸ سلطان ارسلان بن طغرل بن محمد سلجوقی که مادر اوزن ایلدگز بود به آ دربایجان آ مد و درسعید آ باد در حومه تبریز مدتی بماند، سپس بالشکری به ابخاز (گرجستان) رفت و پس از ویران کردن و سوز انیدن آن شهر به نخجوان آمد و از آ نجابسوی همدان که پایتخت او بود رهسپار شد. چون به تبریز رسید خبر مرگ مادرش را که در آن سفر به بیماری و با مبتلا شده بود بوی دادند آ

۱\_ مقامات الحريري طبع مصر ص ۴۳۸\_۴۵۰\_۴۵۰

٧.. راحة المدور رواندي ص ٢٩٨-٢٩٩، سلجوقنامه ص ٨١ـ٨١، جامع النواريخ ص

درسال ۵۷۰ ه اتابك پهلوان پسر ایلدگز روئیندز راکه نشیمن فلكالدین پسر ارسلان احمدیلی بود محاصر مکرده چون نتوانست آنجا را تسخیر کند مراغه را بگرفت، وقزل ارسلان برادرخود را به تبریز فرستاد . سرانجام با میانجگیری قاضی مراغه بین اتابك پهلوان فلك الدین صلح افتاد وقرار شدکه تبریز از آن اتابك پهلوان باشد سپس پهلوان آن شهر را به برادرش قزل ارسلان و اگذار كرد و از روزگار قزل ارسلان تبریز بجای اردبیل پایتخت آذر بایجان گردید .

چون اتابك قزل ارسلان برطغرل سوم (۵۷۱-۴۵) سلجوقی طغیان کرد و طغرل به آذر بایجان لشکر کشید، اتابك تاب مقاومت سلطان را نداشت از روی نهاق با او صلح کرد . اتابك منتظر فرصت بود تا ناگاه برسلطان بتاخت و در نزدیکی همدان او را دستگیر کرده به قلعه کهران بر کنار رود ارس برده محبوس ساخت، و خود را یادشاه خواند . اما همان شبی که می خواست فردای آن جشن سلطنت خودرا بگیرد اورا در بسترش کشته یافتند (شوال ۵۸۷) .

چون خبر کشته شدن اتابك قزل ارسلان منتشر شد، گوتوال قلمه کهران سلطان رااز بند خلاص کرد، سلطان به تبریز آمد و هرروز از جوانب سپاه بروی جمع میشدند پس روی به عراق نهاد .

درسال ۲۰۲ ه علاء الدین کر پا ارسلان احمد یلی که از طرف طغرل سوم لقب اتابکی داشت با تفاق مظفر الدین کو کبری صاحب اربل آهنگ تبریز کردند . در این زمان ابوبکر بن پهلوان بر تبریز فرمان می راند از ایدغمش (ایتغمش) امیر جبال و

۱ ـ شهریـادان گمنام ج ۱ ص ۱۲۵ ـ ۱۲۸ ؛ ابناثیر حوادث سال ۵۷۰ ج ۱۱ ص ۴۲۳ .

 $<sup>\</sup>gamma$  . راحة الصدور داوندی ص ۳۴۸ ، ابوحامد محمدبن ابراهیم : ذیل سلجو قنامه ص ۸۸ – ۸۹ .

همدان واصفهان یاری خواست ایتغمش که آنگاه بااسماعیلیان الموت در نبر د بود جنگ بگذاشت و با سپاهی به آذربایجان آمد مظفر الدین صاحب اربل بترسید و بازگشت، علاءالدین نیزچون تاب جنگ نداشت باابوبکر از درصلح در آمد .

در زمان انابکان آذربایجانکه از نسل ایلدگز بودند، بنابه تو اریخ گرجی ایو ان Iwane و زاخاره Zakhari دوسردارملکه تامار Thamar پادشاه گرجستان باسپاهی به آذربایجان شتافته ازمردم تبریز باج گرفتند ولی در آنجا اردوگاه نساختند .

حافظ حسین کر بلائی دراحوال اتابکان آذربایجان می نویسد که: «ایلدگز در اصل غلامی بود ترك مملوك کمال الدین علی سمیر می وزیر سلطان محمد بن محمد سلجوقی، بعد از کشته شدن او (۱۶ه ها)، ایلدگر ملازم سلطان محمد بن محمد شد، در زمان سلطان مسعود به رتبه ارجمند رسید، سلطان زن بر ادر خود طغرل را که والدهٔ ارسلان بود بدو داد و ایالت آران و آذربایجان بدو تفویض نمود. آخر (ایلدگز) ارسلان بن طغرل را که پسر زنش بود بسلطنت نشانده مدار الملك شد، وبر ارسلان بغیر از نام چیزی نبود آخر در ۵۶۸ در گذشت. اتابك محمد بن ایلدگز مشهور به جهان پهلوان که بر ادر مادری ارسلان بود، طغرل بن ارسلان را که کودك بود نامزد پادشاهی کرد، حل وعقد جمله (کارها) با او بود تا در ذی الحجه سنه ۵۸۲ در ری و فات یافت.

اتابك قزل ارسلان بن ایلدگر که هم از والدهٔ سلطان بود خواست باطغرل روش برادری پیشگیرد، چون او بسن رشد رسیده بود تاب نیاورده بکدورت عظیم رسید قزل ارسلان طغرل و پسرش ملکشاه راگرفته در قلعه کهر آن قیان آذر با یجان بندو خود داعیه سلطنت کرده تأییدی از بغداد یافته بود ، در شبی که بسلطنت می نشست در شب یک شنبه غره شعبان سنه ۸۷۷ کشته شد . قاتلش معلوم نشد، وی ممدوح شیخ نظامی

۱ ـ ابن اثیر حوادث سال ۴۰۲ ج ۱۲ ص ۲۳۶، شهریاران گمنام ج ۲ ص ۱۲۸ ۲ ـ مینورسکی، دائرةالمعارف اسلام ، ج ۴ مقالهٔ تبریز، تاریخ تبریز س ۱۶

وظهیرفاربایی است. انابك نصرةالدین ابوبكر بن محمدبن ایلدگر در آذربایجان بحكومت نشسته (۲۰۴) میانه او وبرادرش قتلغ اینانج مكررفتال واقع شد و ظفر اورا بود و درسنه ۲۰۷ وفات یافت می

درسال ۲۰۰ هجری علاء الدین قر استقر احمدیلی و فات یافت و اناباک نصرة الدین ابو بکر از تبریز بهمراغه رفت و تمام املاك اورا جز قلعهٔ روئین دز بگرفت .

### وصف یاقوت حموی از تبریز

یاقوت حموی صاحب معجم البلدان که درسال ۹۱۰ تبریزرا دیده آن شهر را چنین وصف می کند:

«نبریز مشهور ترین شهرهای آذربایجان است. شهری آباد و زیبا و دارای سورهای محکم و استوار است که با آجر و گچ ساخته شده و درمیان آن جویهاو نهرهای بسیاری جاری است و دور تا دور آنرا باغستانها فرا گرفته، فیمت میوه در آن ارزان است، ومن از زرد آلوی آن که «موصول» نامیده می شود و بهتر و گواراتر از آن ندیدم درسال ۹۱۰ هجری بخریدم هرهشتمن بغدادی آن نیم دانه (گندم) زربود . عمارات آن شهر با آجرس خ نقش دار و گچ ساخته شده و درغایت استواری و استحکام می باشد . طول این شهر هفتاد و سه درجه و یك ششم درجه و عرض آن سی و هفت درجه و نیم است . در این شهر پارچه های عبائی و سقلاطون و خطائی و اطلس و سجاده می بافند و به سایر بلاد مشرقومغرب می بر ند . در سال ۱۹۸۸ هد کر تا تار (مغول) پس از خرابی در گر بلاد به آن شهر بتاختند و مردم آن با بذل اموالی با ایشان صلح کرده و از دستایشان برستند و خداوند آنان را از شر ایشان نگاهداشت .

گروه فراوانی از دانشمندان از آنشهر برخاستهاندکه از جملهایشان پیشوای ادیبان ابوز کریاء یحیی بن علی خطیب تبریزی است که در نزد ابوالعلای معری در

۱\_ روضات¶لجنان ص ۳۸۶\_۳۸۶

۲\_ ابن اثیر ج ۱۲ ص ۲۷۵

شام درس میخواند و از ابوالفتح سلیم بنایوب رازی و دیگران استماع حدیث کرد وابوبکرخطیب ومحمد بن ناصر سلامی از او روایتکرده اند .

محمدبن ناصر سلامی گوید که از وی شنیدم که می گفت «تبریز» بکسر تاء است . و دیگر ابو منصور موهوب بن احمدبن خض جو الیفی است که اور ا تصانیف سودمندی است و درجمادی الاخر سال ۴۰۰ ه در بغداد در گذشت .

و دیگرقاضی ابوصالج شعیب بن صالح بن شعیب تبریزی است که از ابوعمر ان موسی بن عمر آن بن هلال نقل حدیث کرد، و حداد بن عاصم بن بکران نشوی بودیگر آن از وی روایت کرده اند " .

در رجب سال ۵۷۳ قاضی عمادالدین عبدالحمید بن محمدفقیه قزوینی متولد سال ۶۸۶ که باخانواده خود از قزوین بدتبریز آمده و بدان جا نشیمن گرفته بود در گذشت. جسد او را نزدیك قبر عمدةالدین ابو منصور محمدبن اسعد طوسی در گورستان چرنداب به خاك سپردند .

۱\_ معجم البلدان طبع اروپا ج۱ ص۸۳۲\_۸۲۲ ۲\_ روضات الجنان ص ۵۷۳

# فصل سوم

#### تبريز درحملة مغول

در زمستان سال ۲۱۷ هجری گروهی از لشکریان مغول به سرداری یمه نویان به آذر بایجان حمله آورده تبریز را محاصره کردند. آذر بایجان درا بن تاریخ در دست اتا بك او زبك بن اتا بك محمد جهان پهلوان (۲۰۷-۲۲۲) بود چون طاقت مقاومت با مغول را نداشت با پرداخت مبلغ هنگفتی آنان را بازگردانید .

درهمان سال بار دیگر لشکر مغول به تبریز حمله آورد، انابك اوزبك که شب و روز بنوشیدن شراب اشتغال داشت و همواره مست و مخمور بود از بیم به نخجوان کریخت ولی شمس الدین عثمان طغرائی وزیر او دلیرانه ایستادگی کرد . مغولان چون آن شهر را مستحکم دیدند با گرفتن مال و پارچه آنجا را ترك گفته بسوی سراب رفتند و همه مردم آن شهر را از دم تین بگذرانیدند و انابك اوزبك به تبریز باز گشته .

۱- این اثیر ج ۱۷ س ۳۷۴ ، جوینی اشتباها بجای اتابك اوزبك، در تاریسخ خود اتابك خاموش دا که بعداز وی در روئین دز بسلطنت دسید (۶۲۶-۶۲۲) در این زمان شاه تبریز و آذربایجان دا نسته می نویسید : دیمه ، . . تبریز دا ایل کرد و مراغه و نخجوان و آن ولایات دا تمامت کشتن کرد و اتابك خاموش بایلی پیش آمد، اورا کاغذ و آلتمناداد و از آنجابه اران آمد، (جهانگشای جوینی به تصحیح قزوینی ج ۱ ص ۱۱۶) .

۲\_ ابن اثیر حوادث سال ۶۱۷ ج ۱۲ س ۳۷۷ و ۳۸۲

حافظ حسين كر بالائي دراين باره مي نويسد :

« درشهور سنه ۶۱۷ لشکر مغول که سر خدل ایشان حدة نو بان ( بمه نو بان) وسویدای (سبنای) بهادر بودند متوجه تبریز شدند . حاکم تبریز در آن و لایت اتابك ازبك بود مست و لایعقل روز را بهشب می آورد با اعیان و اشراف تبریز مشورت كرده گفت كه اگرمغول بدين ولايت رسد بي شك از ايشان بماآن رسدكه بديگران رسيده . اكنون تدبير آنستكه باختيارخويشمنزل وييشكش فرستيم كه شايد اين بلامندفع گردد . اکابر تبریز را این رأی موافق افتاد وانواع امتعه واصناف اقمشه برچهار پایان بار کردند و بهاستقبال فرستادند . چون رسول با محمولات بهگریوه محموداً باد رسید چشمامرای مغول برآنهاکه افتاد از راه بسرون رفته فرودآمدند وبرصندليها نشستند، بعرض اموال اشارت كردند ، دراين اثناي عرض، نظر ايشان بهظر في افتادكه يرسيماب (جيوه) بود ازحقيقت آن يرسيدند رسول جواب دادكه دارویی است قاتل شپش . والی ماگفت که این لشکر از راه دورمیرسند ولامحاله گزندگان درجامه های ایشان باشد . این سخن ملایم طبع امر ای مغول افتاد، گفتند كسي كه نخواهد درجامههاي ماكزنده باشد ما ولايت اورا خراب نكنيم . و شحنه جهت تبریز نامزدکرده رسولرا پایزه چوبین (مدال چوبین) که نزد مغول اعتبار دارد دادند وهم از راه عنان عزيمت بسوى خوى وسلماسمعطوف كردند وبه تبريز نىامدند» ي

درسال ۲۲۱ بار دیگرمغولان به تبریز آمدند واز اتابك او زبك خواستند که همه خوار زمیانی که در تبریزیناه جسته بودند به آنان تسلیم کند، اتابك ناتوان از بیم درخواست ایشان را اجابت کرد . گروهی از خوار زمیان را که در آنشهر بودند کشته سرهایشان را برای مغول فرستاد و دیگران را اسیر کرده پیش ایشان روانه کرد و نیز مال و پارچه و لباس و چهار پایان بسیار برای ایشان فرستاد . در این زمان ۲۰۰۰ تن

ازخوارزمیان درتبریز بههلاکترسیدند'.

#### سلطان جلال الين خو الزنمشاه در تبريز:

در رجب سال ۶۲۲ ه سلطان جلال الدین ازسوی مراغه به تبریز روی آورد و آن شهررا در محاصره گرفت، اتابك اوزبك به قلعه النجق بگریخت و اداره شهر بدست زن او ملکه که دختر طغرل سوم سلجوقی بود افتاد . پس از هفت روز محاصره مردم تبریز امان خواستند و شهر را در ۱۷ رجب سال ۶۲۲ هجری تسلیم سلطان کردند .

### ابنائير مينويسد :

«درابتدا لشکر سلطان جلال الدین به اموال مردم تبریز دست دراز کرده در مقابل اجناسی که می خریدند هر مقدار وجهی که دلشان میخواست می پر داختند . 

تا اینکه سلطان جلال الدین شحنه ای از طرف خود در تبریز گماشته ولشکریان را از ستم بررعیت باز داشت . زن اتابك او زبك که دختر سلطان طغر لربن ارسلان بن طغر ل بن اسلان بن طغر ا بن المی می را ند بی بن از آن اهل تبریز از شحنه جلال الدین شهر را سه روز در محاصره گرفت توانایی ما از مالیات می گیرد . سپس جلال الدین شهر را سه روز در محاصره گرفت تا آنکه مردم امان خواسته باطاعت آمدند . پس به شهر در آمد و بساط عدل و داد بگسترد و روز جمعه در مسجد جامع تبریز حاضر شد و چون خطیب بنام خلیفه عباسی خطبه خواند جلال الدین باحترام بوی برپای ایستاد و تا خطیب بنام خلیفه عباسی فر اغت نیافت او همچنان برپای ایستاده بود . سپس به کوشك اتابك او زبك که خود وی ساخته بود در آمد و از آن جا اموال بسیاری بیرون کشید . این قصر بسیار زیبا وی ساخته بود در آمد و از آن جا اموال بسیاری بیرون کشید . این قصر بسیار زیبا وبا شکوه ومشرف برباغهایی بود . چون جلال الدین قدری در آن گردش کرد بیرون وبا شکوه ومشرف برباغهایی بود . چون جلال الدین قدری در آن گردش کرد بیرون آن مد و گفت این جا جایگاه تن پروران است وبرای ما خوب نیست ، پس از آن لشکر

۱- آبن اثیر حوادث سال ۱۷ ج ۲۲ س ۳۷۷ و ۳۸۲

به گرجستان کشید<sup>۱</sup>.

جوینی درباره این وقایع چنین می نویسد:

«سلطان (جلال الدين) بهجانب اران و آذر بايجان روان شد در آن وقت حاكم اتابك اوزبك بود قوت محاربت او را پای ندانست از تبریز بگریخت و منکوحه خود ملکه دختر سلطان طغرل را درشهر بگذاشت . چون (سلطان) بدر شهر آمد و بهمحاصره مشغول شدواعيان وحشم اتابكي آن جابودند محاربت سخت ميكردند. چون ملکه دانستکه انزعاج (ازجا برکندن) سلطان ممکن نیست، ودراندرون از اتابك نيزكوفته خاطر بود . درخفيه نزديك سلطان فرستاد واظهار مكاشحتي (دشمني) كردكه اورا با شوهرش اتابك بود، وفتاوى اثمه بغداد وشام درمعنى وقوع تطليقات (طلاقهای) ثلاثه که تعلیق (یعنی معلق به امری که در ذیل ذکر شده) کرده بو دنز دیك او فرستاد وميعاد نهادندكه با سلطان مصالحه كنند، وملكه اجازت يابد تا بااحمال و اثقال بدنخجوان رود، بعد از آن سلطان بدنخجوان آبد وعقد بندد. سلطان بنشان انگشتری بفرستاد . بعد از دو روز ملکه اعیان شهر را بخواندو گفت . . . صلاح باشدقضاة ومعاریف را نزدیك (ساطان) فرستیم و با اومیثاقیکنیمکه حرماتابکی را تعرضنرساند تا هركجا خواهند بروند وشهر بدو تسليمكنيم. تمامت متفقالكلمه كفتند رأى ملكه رأيي ملكانه است . قاضى القضاة عز الدين قزويني راكه از اعيان و افاضل عصر بود با جمعی حجّاب نزد سلطان فرستادند. ملکه عزم خویکرد و سلطان در سنه ۶۲۲ در شهر آمد و روزی چند آن جا مقام فر مود، و بعد از آن بهنخجوان آمد و بهفتاوي اثمه برملكه مالك شد . انابك در قلعه النجه (النجق) بود و چون خبر دخول سلطان به نخجوان بشنید هم درآن روزازغصه جان تسلیم کر د ٔ .

۱۔ ابن اثیر حوادث سال ۶۲۲ ج ۱۲ س ۴۳۲\_۴۳۲
 ۲۔ تاریخ جھانگشای جوینی تصحیح محمد قزوینی ج ۲ س۱۵۶\_۱۵۷

حافظ حسين كر بلائي مي نويسد :

«اتابك او زبك بن محمد بن ایلدگر بعد از اتابك نصرة الدین ابوبكر والی آذر بایجان شده در سنه ۶۲۲ چون سلطان جلال الدین منکبرنی قصد تبریز کرد وی به قلعه النجق رفته زن خود ملکه خاتون دختر سلطان طغرل سلجوقی را در آن جاگذاشت تاشهر را ضبط کند . در حین محاصره سلطان جلال الدین بنظر او در آمده دعوی کرد که مطلقه است و قاضی عز الدین کیان قزوینی حکم بدان کرده عقد بست . چرن این خبر به شوهرش رسید از کمال اعراض قوانج کرده در سنه ۶۲۲ و فات یافت و دیگری از ایشان بدولت نرسید "».

دراصل عربی سیرهٔ جلال الدین آ مده که: «در آنگاه که سلطان جلال الدین در اوجان بود رئیس نظام الدین بر ادر زاده شمس الدین طغرائی بخدمت سلطان رسیده و این مرد در تبریز مالك الرقاب و امر مطاع بوده و مردم آن سامان دوستی وی و اسلاف اور ابور اثن پدر آن خویش چون خون در بدن و روان در تن داشتند، چون تبرین به سلطان تسلیم شد و به سرای سلطنت نزول فر مود دو خادم خاص خویش تاج الدین قلیج و بدر الدین هلال را بفرستاد تا دختر طغرل را بشهر خوی رسانیدند، و ریاست تبریز را بهرئیس نظام الدین داد، و طغرائی را همچنان قول مقبول و حکم نافذ بود لکن در امور دولت تصرف نمی کرد، بلکه جانب مصلحت و رضای رعیت نگاه میداشت و تقویت صلحا و آزادگان و زجر مردم مفسد و نادان میفر مود بی آنکه متعمد امری و شغلی باشد تا آنگاه که وی را بگرفتند "ه.

در آنگاه که سلطان آهنگ تفلیس داشت در این اثناء نامه شرف الملك از تبریز به وی رسیدکه شمس الدین طغر ائی و نظام رئیس نظام الدین چنین اندیشیده اند که ناگهان وی را بخاك هلاك اندازند. این خود سخنی بی اصل وزادهٔ حسد و کینه

۱\_ روضات الجنان ج ۱ ص ۳۸۷

۲\_ سيرة جلال الدين ترجمه محمد على ناصح ص ١٥٥\_١٥٥

بود. سب این افتر ا آنکه طغر ائی مردی دیندارو بطبیعت منصف و حامی رعایا دود. وكسى رادرتجاوز ازحدانصاف مطلق العنان نمي گذاشت. چون از تبريزيان بناو اجب ونارواچیزیمیخواستند و تحمیل بیشاز اندازه می کر دند، گاهی بهشفاعت و ز مانی بهسرز نش و تشنيع، هو اداري وحمايت آنان ميفر مود، وملاز مان شر ف الملك إين شوه نايسند مي داشتند . چون سلطان به تبريز بازكشت (رجب ٢٧٢) ، شرف الملك جمعي فرومایه واوباش را بهمحض وی حاضر آورد، بضد طغرائی وبرادر زاده او شهادت دادند. یادشاه بفرمود تا آن دو رابگرفتند ورئیس نظام الدین راهم درزمان کشته دررهگذرافکندند. اما طغرائی را درزندان بداشتند وبمالی بیشازصد هزاردینار مصادره کردند . چون از استطاعت وی بیرون بود، از این مقدار کمتر از سی هز ار دينار بخزانه سلطان رسيد . آنگاه وي را از تبريز بهمراغه بردند. شرفالملك دام میکسترد تا انگشتری سلطان را بفرمان قتل طغرائی بگرقت . لکن چون ايزدمتعال نخواستكه اين سرور بزرگوار درمعرض تلف آيد، نايب ديوان جلال الدين درمراغه هلاك اینمرد را روا نداشت، واسبی بوی داد تاشانه بگر بخت و بهاربل وازآن جا بهبغداد رفت وبسال ٤٧٥فريضة حج بگذارد . چون مردم پير امون كعبة انبوه شدند طغرائي مصحفي برسر كرفته زيرناودان رحمت بايستاد و درپيش مردم سو گند خوردكه آنچه شرف الملك بمن نسبتداده جزدروغي نامقبول و بهتاني مجعول تبوده است، مردم بعزم وطن خویش پراکنده گشتند، هرطایفه در راه از این مقوله سخن گفتند وخبر درخدمت سلطان بتواش پیوست امیرحاج تبریز رسید و بدانچه درآن موقف از طغرائی مشهود دیده بود شهادت داد . سلطان براثت وی بدانست وازكردة خويش پشيمان شده وطغرائي را امان بخشيده به تبريز بازگر دانيد وويرانة الهلاك وى را بهاو ردكرد واورا درمجالس مشورت احضارميفرمود .

سلطان درتبریز اقامتگزید و درماه رمضان روزه داشته بفرمود تا درسرای سلطان منبری بنهادند وسیتن ازعلما ودانشمندان اطراف را معین ساخت تاهریك از آنان روزی موعظتگوید، و خود در کاخ در برابر منبر نشسته بود . موعظت صدر الدین علوی مراغی نیزمقام شکر ورضایت یافت .

اما قاضی عزالدین قزوینی که عقد ملکه را باسلطان بست ازاهل تبریز نبود، در آنگاه که سلطان به تبریز آمد او نیز بدان شهروارد شد وطغرائی از مال خود برای وی مدرسه ای ساخت و تدریس چند مدرسه را هم بوی بازگذاشت. بیاری شرف الدین می خواست قاضی تبریز شود ولی طغرائی را سد راه خود می دید.

با آنکه طغرائی باومحبتها کرده بود با وی ره نفاق می پیموده تا نکبت طغرائی فرارسید وعزالدین قزوینی قاضی تبریز شد . روزی بهنگام حبس طغرائی قرارسید وعزالدین قزوینی قاضی تبریز شد . روزی بهنگام حبس طغرائی دیدار وی کرده یکی از اصحاب عزالدین پیش آمد و سجادهٔ اورا بیاورد و در مجلس طغرائی بگسترد . طغرائی دست بازیده سجاده را درهم پیچیده و بصف نعال افکند . سپس قزوینی در آمد و بنشست و وی را به کشته شدن برادر زاده اش رئیس نظام الدین تعزیت گفت ، طغرائی از شنیدن آن سخن هیچ بی تابی ننمود . آنگاه عزالدین گفت آن ستمدیده را بر خاله راه افکنده بودند من به کفن و دفن وی برخاستم، اینگاه طغرائی بگریست گفت : خبر قتل نظام الدین برمن سخت نیامد، برخاستم، اینگاه طغرائی بگریست گفت : خبر قتل نظام الدین برمن سخت نیامد، لکن تعسیل و تکفین وی بدست توما را ننگی بزرگ است . عزالدین بسببغمازی وسعایت سر انجام از چشم شرف الملك افتاد و از منصب قضای تبریز معزل کشت و اموال وی را مصادره کرده قاضی مجیر الدین را بجای وی منصوب کردند .

چون سلطان بهجانب عراق بکوچید، بهنگام دخول بسه همدان از ناحیت آذر بایجان پیاپی خبر می آمد که مملوکان اتابك مانند ناصرالدین اقش مشهور به کوچك، وسیف الدین بن سنقر جق دواندار، وسیف بکلك سدیدی، وجمعی دیگر به مخالفت سلطان اتفاق کردهاند، و در بیرون تبریز خیمه زدهاند. قصد دارند پس

۱۶۵ - ۱۶۰ سیرة جلال الدین س ۱۶۵ - ۱۶۵
 ۲ - ایضاً سیر؛ جلال الدین س ۱۶۸ - ۱۷۰

ملك خاموش فرزند اتابك ازبك را ازقلعه قوطور بيرون آرند واورا شاه سازند. سلطان جلال الدين شرف الملك را بعقابل ايشان فرستاد. وى خبريافت كهاتابكيان دربيرون تبريزند، دوگروه دربين دهخوارقان و تبريزبيكديگر رسيدند وشكست بر اتابكيان افتاد. سپس شرف الملك به تبريز آمد واقش و بكلك را در تبريز بدار زد. سپس قاضى معزول قوام الدين حدادى خواهر زاده طغرائى راگر فته بده هزار د بنار مصادره كرد .

بهنگامی که سلطان در تبریز بود نجم الدین رازی ور کن الدین بن عطاف از در گاه خلافت الظاهر بامرالله بهرسالت پیش آمدند سلطان قاضی مجیر الدین را بمصاحبت برای رسول خلیفه گسیل داشت . هنوز رسولان را به حضور نپذیرفته بود که خبر آمدکه الظاهر بامرالله درگذشت، و خلعتها را ببغداد بازگردانیدند . سپس سلطان به خوی رفت . در آنجا از حرکات ناپسند شرف الملك نسبت به هلکه دختر طفرل بن ارسلان آگاه شد در اثنای زمستان به تبریز بازگشت آن جا را نیز چون خوی از ظلم وزیر ویران یافت، چنان اندیشید که بدفع تحمیل از آن دیدار بپردازد . از این روخراج سه ساله از اهل آن جا برگرفت و بر شرف الملك خشمگین مدا

سلطان جلال الدين درموغان دچارحملهٔ مغولشد بهاران بكوچيدچون مردم تبريز از شكست سلطان آگاه شدند بانديشهٔ تقرب بهتاتار قصدكشتن اتباع سلطان را كردند .

بهاءالدین محمدبن بشیر یار بكکه خود از جمله عوام شمر ده می شد، و پادشاه پساز زوال دولت طغرائی و چند وزیر دیگر وی را بوزارت آن دیار بر گماشته بود ، با نجام این امر با آنان و وافقت نمود . اما طغرائی نگذاشت و عوام را بشدتی ثمام

١- أيضاً سيرة جلالالدين ص ٢١٨-٢١٥

٢- ايضاً س ٢٢٣-٢٣٥

ازمفسدت جویی بازداشت. تاروزی چند اتفاق افتادکه عامه دست به غوغا برآوردند و شخصی از خوارزمیان را بجزای زشت رفتاری بکشتند. اینگاه طغرائی از خانه بیرون آمد و بفرمود تا سر دو تن از اوباش را بریده در رهگذر افکندند و منادی کردند این سزای آنکه بر نگاهبان امت یعنی شخص شاه بر آید. بدینگونه نگذاشت که در تبریز بشیوهٔ شهرهای دیگر خونهای ناحق ریخته شود و اموال مردم بر باطل بتاراج رود .

سلطان با اینکه از تبریزیان نفرت داشت و ایشان را در کشتن لشکریان خوارزمشاهی و فرستادن سرهای ایشان برای مغول شریك میدانست، از سر گناهان آنان در گذشت، و ملکه زوجهٔ اثابك را بهاحترام بخوی فرستاد ومتعرض متصر فات اونشد . سپسشرف الملكوزیر خودرادر تبریز گذاشته به جنگ باگر جیان بیرون شد .

پیش از آنکه سلطان به گرجیان دست یابد از شرف الملك نامه ای دریافت داشت که شمس الدین طغر ائی و خواهر زادهٔ او نظام الدین رئیس شهر تبریز، بطرفداری از اتابك او زبك بر خاسته اند. سلطان جلال الدین پس از غلبه برگر جیان به تبریز آمد و نظام الدین رئیس راگرفته بکشت .

دراین هنگام ملکه زوجهٔ اتابك اوزبك به اوپیغام فرستاد که مایل است بزنی او در آید و رساه شوهر وی اورا طلاق گفته است. واوعلت طلاق خود چنین گفت که شوهرش اتابك اوزبك بیكی از غلامان خود سوگند یاد کرده بود که اگر او را بکشد زوجه اش بسه طلاق مطلقه است، و چون نقض قسم کرد و آن غلام بکشت بنابر این او شرعا مطلقه است. قاضی تبریز و بعضی دیگر از فقیهان شهر حقرا به ملکه دادند و اورا از قید زنی شوهر سابقش رها دانستند، پس سلطان جلال الدین اورا به زنی گرفت

۱\_ سیرة جلال الدین یا تاریخ جلالی نگاشته نورالدین محمد زیدری نسوی ترجمه محمد علی ناصح، تهران ۱۳۲۴ ش س ۳۲۲

چون خبر نکاح ملکه بهانابك اوزبك درفلة ه «النجك» نزدیك به نخحوان که بدانجا گریخته بود برسید، از اندوم بیمارشده درگذشت .

چون الناصر لدین الله خلیفه معروف عباسی در شبآ خرر مضان سال ۲۲۲ پساز ۴۳ سال و ده ماه خلافت درگذشت، و جانشینی او به پسرش ناصر الدین محمد ملقب به الظاهر بامر الله رسید، خلیفه جدید دور سول از بغداد بنز دسلطان جلال الدین فرستاد تامژده نفستن اور ا به خلافت بوی بر سانند .

فرستادگان سلطان دراین سال در تبریز بخدمت سلطان جال الدین رسیدند . سلطان ایشان را باکمال احترام پذیرفت و همراه ایشان هدایایی روانهٔ بغداد کرد، ولی چنانکه گفتیم پیش از آنکه رسول سلطان به بغداد برسد خبر مرک الظاهر بامرالله در رسید، ورسولان بازگشتند .

درسال ۴۲۳ تر کمانان ایوانید بر اشنو (اشنویه) و اور میه غلبه کرده از اهل خوی باج بستاندند و چون سلطان جلال الدان را به جنگهای دیگر مشغول دیدند به حوالی تبریز حمله کرده راه بربازرگانان بزدند و مال بسیاری از ایشان ببردند و از جمله بیست هزار گوسفند ایشان راکه از ارز روم خریده بودند بغارت بردند . سلطان جلال الدین سپس بر آن ترکمانان دست یافت وگروه بسیاری را از ایشان بکشت و اموال تجار را از آنان باز گرفت و به تبریز آمد . در سال ۲۲۵ هجری غیاث الدین خوارز مشاه بر ادر سلطان جلال الدین با بر ادر جنگ کرده شکست خورد وقصد بلاد اسماعیلیه کرد، این خبر بسلطان جلال الدین به تبریز در حالی رسید که او در میدان چوگان بازی می کرد . از شنیدن این خبر چوگان از دست بیفکند بر ای گرفتن بر ادر

۱ــ سیرت جلال الدین به تصحیح استاد مجتبی مینوی س ۱۴۰ ـ ۱۴۱ ، تاریخ منول تألیف عباس اقبال س ۱۱۶ ـ ۱۱۸ ، این اثیر حوادث سال ۲۲۶ ج ۱۲ س ۴۳۶ ـ ۴۳۷ و ۴۴۹ .

۲۔ تاریخ مغول س ۱۳۰

بسوی بلاد اسماعیلیه رهسپار شد'.

سلطان بار دیگر به گرجستان و ارمنستان لشکر کشید و باز شرفالملك وزیرخودرا به نبریز فرستاد . وی بامردم آن شهر بد رفتاری کرد وملکه دختر طغرل سوم را که زن سلطان نیز بود بطر فداری از اتابکان متهمساخت و به املاك او درخوی وسلماس و ارومیه دست اندازی کرد .

درهمین سال سلطان جلال الدین از اصفهان به آذربایجان آمد و به تبریز وارد شد و از ظلم و بیدادگری شرف الملك و بد رفتاری او نسبت به ملکه و مردم تبریز آگاهی یافت، بر اوخشم گرفته دست وی را از کارها کوتاه کرد. وسرانجام اورا در سال ۲۲۸ بکشت .

درسیرت سلطان جلال الدین نوشته اند که وی غلامی امرد بنام «قلج» داشت که محبوب وی بؤد، اتفاقاً غلام را سرگ فرارسید، سلطان دراین واقعه بسیار بگریست و زمام اختیار از کف اوبیرون رفت وامرداد که لشکریان وامراء پیاده در تشییع جنازه او حاضر شوند، و نعش اورا در محلی که تاتبریز چند فرسنگ راه بود مشایعت کنند و خود نیز مقداری از این راه را پیاده آمد تاسر انجام به اصرار بزرگان

۱\_ سیرت جلال الدین من ۱۸۹\_۱۸۹

۷\_ تادیخ جهانگشای جوینی ج ۲ س ۱۸۴، تادیخ منول س۱۲۸\_۱۲۸

براسب نشست .

چون درفوریلتائی (شورائی) که منتهی باختیار او کنای قاآن مغول بسلطنت گردید ، قرار برآن شده بود که کارسلطان جلال الدین را یکسره کنند ، از اینرو جرماغون نویان باینحاه هز ارسپاه بقصد سلطان به آذر بایجان آمد. درسال ۲۲۸ هسلطان درخوی بود و چون گمان می کرد که سپاهیان مغول زمستان را درعر اق خواهند ماند به تبریز آمد ولی ناگهان گرفتار مغول شد و بدیار بکر رفت و در آن جا مغولان بناگهان برسر او ریختند، سلطان بحدود میافار قین گریخت و در کوههای اطراف آن شهر در شوال ۴۲۸ بدست کردان کشته شد آ.

بقول ابن اثير «دراو اخر اين سال مردم آذر بايجان باطاعت تا تاران مغول در آمده واموال بسياري از پارچه هاي خطائي و خويئي وعتابي و جز آنها براي ايشان فرستاده اظهار فرمانبر داري كردند. چون سلطان جلال الدين درشهر آمد از مغولان شكست

۱\_ ابن اثیر ج ۱۲ س ۶۹۶، تاریخ مغول س ۱۴۰

۲۔ تاریخ جھانگشای جوینی ج ۲ ، ص ۱۹۰ ، سیرت جلالالدین ص ۲۷۸-۲۲۸۰ تاریخ منول ص ۱۳۷

خورد ولشکر اوپر اکنده شد و کسی دیگر نمانده بود که از مردم آذر بایجان حمایت کند و پادشاهان اسلام هم هربك از بیم مغول بسور اخی گریخته بودند، ناچار مردم آذر بایجان سراطاعت پیش آورده هدایائی برای ایشان فرستادند . تبریز در این زمان پایتخت آذر بایجان و مرجع همگان بود . امیر تاتاران مغول بنزدیك آنشهر فرود آمد و مردم آن را باطاعت خود خواند احسان مال و تحف بسیاری از انواع پارچدهای ابریشمی و غیره و حتی شراب برای مغولان فرستادند و اظهار اطاعت کردند ، جواب آمد که امیر مغول از شما خشنود است و گروهی از بزرگان آنشهر را بحضور او بفرستید . جماعتی از اعیان جز شمس الدین طغرائی که مرجع همگان بود بنزد امیر مغول رفتند . چون به پیش او رسیدند، امیر سبب نیامدن شمس الدین طغرائی را بحضور خود پر سید . گفتند او مردی باز نشسته است و بخدمت پادشاهان نمی تواند بر سد و ما خود نمایندگان مردم شهر هستیم . امیر خاموش شد و از ایشان خواست که پارچه بافان پارچه های خطابی وغیره را در پیش وی حاضر سازند تابرای خان بزرگ پارچه بافند . پارچه بافان حاضر شدند و آنچه را که میخواست انجام خان بزرگ پارچه ببافند . پارچه بافان حاضر شدند و آنچه را که میخواست انجام دادند و بهای آن را برگردن اهل تبریز انداخت .

سپس از ایشان خواست که خرگاهی برای خان بزرگ ببافند، خرگاهی که مانندی نداشت برای او بساختند، و آستر آن رااز اطلسعالی زرکشی شده ببافتند، و در داخل آن پوست سمور وسنجاب بکاربردند . مغولان مالیاتی سالانه بر تبریزیان تعیین کرده رفتند .

حافظ حسین کر بلائی در بارهٔ قبر شمس الدین عثمان طغر ائی چنین می نویسد : «متصل بمسجد جامع کبیر در جانب غربی گنبدی است در آن مـزار شمس الدین عثمان طغر ائی است که وزارت تبریز بوی متعلق بوده، از بامداد تا چاشتگاه بافادهٔ

۱\_ ابن اثیرحوادث سال ۶۲۸ هجری، طبع بیروت ج ۱۲ ص ۵۰۳-۵۰۳

علوم اشتغال داشتي وبعد ازآن تا وقت ظهربديوان مظالم نشستي .»

# جرماغون در تبريز:

پساز رفتن سلطان جلال الدین از تبریز مردم آنشهر که از حرکات او دلخوشی نداشتند وسابقاً نیز جمیع اتباع اور اکشته وسرهایشان را به نزد مغول فرستاده بودند، همین که از آمدن جرماغون و نزدیك شدن لشکر مغول آگاه گشتند به صلاح دید قاضی و رئیس شهر درسال ۴۲۸ به اطاعت مغول در آمدند. سپس انواع تحف و هذایا و پارچه های گرانبها پیشکش سران سپاه تا تار کرده و از ایشان قبول شحنه نمودند و بر عهده گرفتند که در هرسال خراجی گزاف تقدیم دارند.

جرماغون جماعتی از پارچه بافان ماهر شهر را برای خدمت اکتای قاآن برگزید وامردادکه از برای خان بزرگ خرگاهیگرانبها و نفیسکه بیرونآن از اطلس زرکش و درونآن از پوست سمور و سنجاب بود بساختند و بهاین تدبیر شهر تبریز از خرابی و مردمآن ازکشتار مغول نجات یافتند.

## امير النفون درتبريز

درسال ۶۴۱ امیر ارغوان که از دبیر آن او گتای قاآن بود از طرف گیو گخان به آذربایجان و تبریز آمد و دست سرداران بزرگ مغول مانند جرماغون و بایجورا که باستبداد و ستم در آن حدود حکومت میکر دند کوتاه کرد و در آن نواحی از جانب خود عمال و منشیان گذارد . در همین سال شرف الدین خوارز می که شغل او محصلی مالیات و مردی ظالم و شقی بود از اردوی با تو از دشت قپچاق به تبریز آمد، و برای و صول بقایای مالیاتی مردم آنشهر را به انواع شکنجه بیاز رد حتی از بیوه زنان و بتیمان مطالبه مالیات می کرد . هر چه امیر ارغون اور ا منع میفر مود سودی نداشت، ناچار آن امیر از خزانه خاص خود آن مقدار را که از بیچار گان مطالبه

۱\_ روضات الجنان ج ۱ س ۴۵۲ ۲\_ تاریخ منول ۱۴۳

میکرد بداد . بقول عطا ملك جوینی چون صحن تبریز پاك برفت از آن جا بهشهر قزوین رفت .

باری اوهرچهتوانست بهعنف و زور وستم ازمردمولایت تبریزگرفتوسپس. در رمضان سال۹٤۲ وارد قزوین شد<sup>ا</sup>.

جوینی فصلی جداگانه در ذکر احوال و مظالم شرف الدین خوارزمی کدم آمور مالیات دولت مغول بود آورده می نویسد: «که وی پس از ستم های بسیار بر مردم و ستاندن اموال زیاد از ایشان بحد طوس رسید ر نجوری که مبدأ آن از تبریز بود زیادت شد اطباء آزمعالجه آن عاجز شدند جمعی را بخواند و وصیت کرد و به امیر ارغون پیغام داد که کار به جان رسید، پیغام او هنوز به امیر ارغون نرسیده بود که او الی نارسقر (به آتس دوزخ) شتافت. امیر ارغون تمامت اموالی که او تقریر کرده بود ترک کردوم جبوسان را از بند خلاص داد و کل خلایق مرگ اورا راحتی شگرف دیدند. در آن وقت که آن شقی در تبریز بود جمال الدین علی تفرشی که یکی است از اکابر عراق، که جمعی معارضان او سبب حسد یا از روی حقیقت اورا به شآمت قدم موسوم کرده اند بدو متصل شد و در افعال و اعمال او معاون گشت. چون در پی او حالت او و اقع شد (وشرف الدین خوارزمی بمرد) هر کس از اهل عصر در بن باب نظمی تلفیق داده اند، یکی راست از آن طایفه:

بالهف على فوت ثمال الدين بالجص على مرقده قدكتبوا

كانت ببقائه معالى الدين هذا عمل الصدر جمال الدين

در تبریز شاعری است اورا زجاحیگویند این قطعهگفته است :

عالمی گشت شادمان از تو عاقبت هم نبرد جان از تو صاحبا صاحب الزمان از تو ای مبارك قدم جمال علی تا بطوسش برفتی اندر پی می نیاید برون زهیبت تو

۱\_ تاریخ جهانگشای جوینی ج ۲ س ۲۴۴\_۲۴۵ وس ۲۷۳\_۲۷۶

بهزیمت برفت از تبریز مدبرا خواجهٔ جهان از تو هیچ مخلوق از توجان نبرد گرکریزد به آسمان از تو

چون امیر ارغون از کارتبریز و تمشیت آذر بایجان بهرداخت بهاءالدین جوینی پدرخواجه شمس الدین و عطاملك جوینی را به نیابت خود در آذر بایجان و گرجستان و روم منصوب کرد و بوقا نامی را به باسفافی (مأمور بت و صول مالیات) حکومت ، گماشت و خود به خر اسان و طوس بازگشت .

سال دیگر باز ازطریق مازندران به تبریز و آذربایجان آ مد، در زمان گیوك خان حکومت آذربایجان و اران در دست ملك صدر الدین نامی بود که هم پیمان مغول بشمار می رفت چون بار دیگر امیر ارغون به آذربایجان رسید، شنید که اتابك نسرة الدین پس اتابك خاموش به ضدیت ملك صدر الدین فر مان امیر تومانی تبریز از خان مغول گیوك خان گرفته و منکفولاد نام مغول فرمان باسقاقی آن شهر را بدست آورده است بعد از اندك مدتی از آذربایجان به خر اسان بازگشت در سال ۴۲۷منکفولاد مغول از حکومت تبریز معزل گشت .

امیر ارغون در سال ۱۵۷که از جنگ کرجستان باز میکشت برای دادن گزارش مأموریت خود درشام تبریز بخدمت هلاکو رسید ً.

ازاین زمان یعنی دورهٔ اول تسلط مغول بر تبریز دوسکه در دست است : اولی سکه ای است نقره بوزن ۸ر۲ گرم و قطر ۲ر۲ سانتیمتر که بر روی آن داخل شش خلمی : قاآن العادل ، و پشت سکه داخل مربع لاالدالاالله ـ محمد رسول الله ، ودر حاشیه : ضرب تبریز فی سنة ثلاث و اربعین وستماله ۶۲۳، آمده است .

۱\_ جهانگشای جویئی ج ۲ س۲۸۲-۲۸۹

۲\_ جهانگشای جوینی ج۲ س۲۴۴

٣\_ ایضاً جوینی ج ۲ س ۲۴۷-۲۴۹

۴\_ ایشاً جوینی ج ۲ س ۲۶۱

و دومی نیزسکهای است از نقره بوزن ۲٫۷۵گرم و قطر ۲٫۱ سانتیمتر که روی سکه: قاآن العادل، و پشتآن داخل مربع: لاالهالاالله محمد رسول الله، و درحاشیه: . . . و خمسین . . . ، آمده است .

#### هلاكو در تبريز:

هولاکو در ۶۶۱ هجری از برکای پسر جوجی بن چنگیز شکست خورده به تبریز آمد و چون خبردادند که بوقای سردار برکای عازم است که از دربند خزر بگذرد، هلاکو شیخ شریف تبریزی را به جاسوسی از راه کوههای لگزستان بفرستاد، اوراگر فته نزد بوقای بردند و باوی گفتگو کرد و اورا از فروشو کت هولاکو بترسانید وسپس به تبریز باز آمد و گزارش مأموریت خودرا عرضه داشت و مورد نواخت خان مغول و اقع گردید .

هولاکوگروهی از بازرگانان دشت قبچاق را باتهام جاسوسی برای بـرکای بـفتل رسانید . و درسال ۹۳۲ ملك صدرالـدین را همچنان بحکومت تبریز ابقاء فرمود . .

تفصیل این داستان چنین است که درسال ۶۶۷ بر که آغولبن توشی بن چنگیز از امرای قبق که در دشت قپچاق و ماوراء دربند بود بهاران حمله کرد و تا لب رود کور رسید . هلاکو به جلوی او شتافت در ابتدا فاتح بود و سرانجام ازبر که اغول شکست یافته به تبریز آمد و فر مود که تا مردمی را که از طرف بر که آغول در تبریز به تجارت مشغول بودند و اموال بی حد و قیاس داشتند بگرفتند و بکشتند و اموال آنان را بسود خزانه ضبط کردند. بسیار از آن جماعت بودند که پیش معاریف تبریز اموالی به ودیعه گذاشته بودند که پس از مردنشان آن مالها در دست آنان بماند ، بر که اغول نیز فر مود نا بازرگانان کشور ایلخان را به قتل آوردند و راه تجارت بین

۱ موزه آذربایجان، رك : سكه های اسلامی ایلخانی و گوركانی س ۱
 ۲ جامع التواریخ دشیدی چاپ تهران ج ۷۳۴\_۷۳۹

حوكشوربسته شدا.

هولاکو در ۱۱ ربیع الثانی سال ۲۰۳ درسیاه کوه بود و در ۲۹ رجب همانسال بدمراغه رفت. در ۴ شعبان همانسال در تبریز بود. در این سال چون اتابات تکله از اتابکان لر بزرگ (۲۳۳-۲۰۵) که از فتح بغداد در رکاب هولاکو بود از قتل عام مسلمانان در بغداد متأثر شده و هولاکو از این معنی آگاهی یافته بود و درصد دستگیری او بر آمد. اتابات به لرستان گریخت در قلعهٔ منگشت متحصن شد ولی هولاکو باوامان داد و وی بخده ت ایلخان رسید. هولاکو اورا باخو دبه تبریز برد و به محاکمه کشید و وی را در ذی قعده سال ۲۰۹ در آن شهر بقتل رسانید. هواخواهان تکله جسدش را در نهان به لرستان برده و در قریه زرده بخاك سپر دند .

صاحب تاریخ جهان آرا، قاضی احمد غفاری، تاریخ وقتل اتابك مظفر الدین تكلهٔ بن هزاراسب را در پانزدهم رمضان سال ۶۵۶ هجری در شهر تبریز باهر هلاگو نوشته است .

هلاکو در رمضان سال۶۵۷ از تبریزیامر اغه درهنگام حرکتبهجانب حلب وشام به آلاناغ رفت . در دوم شوال ۶۶۰ در آلاناغ بود و در ۶۶۲ هجری در آن جا سرایی ساخت .

چون عزالدین کیکاوس، و رکن الدین قلیج ارسلان، وعلاء الدین کیقباد دوم که هرسه برادر و فرزند غیاث الدین کیخسرو ثانی پادشاه سلجوقی روم بودند، پس از مرک پدر برسر جانشینی او اختلاف داشتند، به تدبیر وزیر صاحب شمس الدین جویئی اصفهانی و طغرائی و الیجاق و پروانه بدفر مان هلا کومقرر گردید که هرسه در پادشاهی شریك باشند و صاحب شمس الدین و زارت آن سدیر ادر احشتر کا برعهده

۱\_ تاریخ و ساف ۴۹\_۵۱

۲\_ تاریخ آل مظفر ج ۲ س ۱۳۶\_۱۳۷؛ تاریح بختیاری س ۷۶

۳\_ تاریخ جهان آرا ص ۱۷۱

گیرد (۱۴۴–۱۵۰ و یازده سال به رأی و تدبیر این و زبر دانشمند آن سه برادر در یک زمان سلطنت کردند . این سه برادر به امر هلا کو به تبریز آمده و مهیای جنگ شام و مصر شدند . ابن بی بی در این باره می نویسد : «پادشاه (یعنی هلا کو) بموجب تقریری که صاحب طغرائی و الیجاق و پروانه (معین الدین) در مقاسمه کرده بودند مملکت بر ایشان مقرر داشت ، و فر مودکه هردو به تبریز روند و به تر تیب اسباب سفر و فتح بلاد شام و مصر قیام نمایند. چون سلاطین به تبریز آمدند و و جوه نبود از خزانهٔ عامره چهار صدبالش زر استقراض کردند تا اسباب ایشان بروفق و جوب مهیا گشت و از آن جا در خدمت (هلا کو) به طرف حلب عزبمت نمودند .

هلا کودر پائیز همینسال بهقشلاق زرینه رودکه مغولان جغانو نغانومیگفتند رفت و در نوزدهم ربیع الثانی سال ۹۳۳ درکنار جغانو در مراغه وفاتکرد و درکوه شاهو مدفون شدا.

خواحه نصيرطوسي دراين معنى گفته است:

چون هولاکوزمراغه به زمستانگه شد کرد تقدیر اجل نوبت عمرش آخر سال بر ششصدو شصت و سد شبیک شنبه که شب نوزدهم بد ز ربیع الاخر

حافظ حسین کر بلائی می نویسد که : هلاکو را ایل خان می نوشتند یعنی حاکم الوس ، و دار لسلطنه اش تبریز بود .

۱\_ اخبارسلاجقه روم : مقدمه ص ۱۰۴، متن ص ۲۹۴

۲\_ یاداشتهای قزوینی ج ۷ ص ۳۰۹، تاریخ و صاف ص ۵۲

۳\_ الوس، بمعنی : جماعت قبیله، طایفه است . هرالوس بچند ایل وهرایل بهچندین اویماق و هر اویماق بهچندین اوروغ و تیره تقسیم میشود .

۴\_ روضات الجنان ج ۲ ص ۳۳۲

# فصل چهارم

### تبريز درعهد ايلخانان مغول

اباقا در تبر يز (۶۶۳-۶۸۰)

اباقاخان (ابقاخان) که پس از پدرش هولاگو خان به تخت نشست و مؤسس سلسله ایلخانان مغول در ایسران است ، شهر تبریز را پایتخت خود ساخت و از زمان او این شهر روبه آبادی نهاد تا در زمان نواده او غازان خان به منتهای و سعت و آبادی خود رسید . از حوادث این زمان آمدن نصرةالدین ابر اهیم شبانگاره (۲۹۲–۲۹۶) از فارس بنزد اباقا به تبریزبود ، چون برادر او نظام الدین حسن در سال ۲۹۲ در جنگ بامخالفان ایلخان کشته شده بود . بموجب یاسای مغول و حکم اباقا دختر سلجوق شاه که فاطمه خاتون نام داشت به عقد وی در آمد و سرانجام مسموم گشت .

در زمستان سال ۶۷۱ زلزلهٔ سختی در تبریز حادث چنانکه بقول خواجـه رشیدالدین سرمناره افتاد و بسیاری ازخانه ها خراب شد.

ونیزخواجه رشیدالدین می تویسد که در ذی الحجه آن سال ملك صدر الدین را شهید کردند . ظاهراً او همان ملك صدر الدین است که مدتی حکومت تبریز را داشت . از حوادث این زمان کشته شدن ملك شمس الدین کرت از ملوك غور در تبریز

است وی در آن روزگار در تبریز میزیست واز زمان هلاکو در رکاب وی وپسش اباقا خدمت میکرد. او نخست مورد لطف وعنابت اباقا بود، ولی نظر ایلخان از اوبگردید و بفر مودتاوی را در قلعه تبریز محبوسگردانند. بقول خواجه رشیدالدین او خود را در زندان با زهری که در انگشتری داشت درسال ۲۷۲ ه مسموم ساخته بکشت .

چون این حال براباقا عرضه داشتندگفت که اومردی محیل است وممکن است که خود را بمردن زده باشد تا خلاص یابد پس بفرمودکه او را در صندوقی محکم میخکوبکرده درگور نهادند'.

بقول دیگر درحمام هندوانه مسمومی باوخورانیده وی را هلاك كردند . و اباقا امركرد جد اورا درشهر جامخر اسان مدفون ساختند . وجیهالدین تسفی در باره تاریخ اوگفته است :

بسال ششصد وهفتاد وشش مه شعبان (شوال)

قضا ز مصحف دوران چو بنگریست بفال

بنام صفدر ایرانیان محمد کرت برآمد آیت «الشمسکوّرت» در حال<sup>۲</sup>

از زمان اباقاخان ایلخانان مغول ایران بابعضی دول اروپائی ارتباط سیاسی بر قرار کردند و سفیران خارجی به تبریز آمد و رفت داشتند. اباقا در سال ۱۲۷۱ میلادی کشیشی مسیحی را بنام داوید که ظاهراً از نسطوریان آذربایجان بود بدربار پاپ بهروم و دیگر کشورهای فرنگ فرستاد و اتحاد با مسیحیان اروپا برضد پادشاهان مسلمان مصر وشام خواستار شد. پادشاه انگلستان ادوارد اول در جواب باقا چنین نوشته است : «داوید کشیش بدربار ما رسید نامه هابی که برای پاپ و

۱\_ جامع التواریخ ج ۲ ص ۷۷۰ ۱۷۷؛ تاریخ جهان آرا ص ۱۴۸ ۲ انسعدی تاجامی \_ ترجمه علی اصفر حکمت چاپ دوم ص ۲۳۱

پادشاهان مسیحی داشت تقدیم نمود . این نامه ها نشان تمایل شما به دین مسیح و تصمیم شما به کمك بمسیحیان و ارض مقدس (اورشلیم) در مقابل دشمنان مسیحیت میباشد . ما از آن مقام عالی خواهشمندیم که فکر مقدس را اجرا نماید . در حال حاضرما نمی توانیم راجع به تاریخ ورودمان به بیت المقدس و عزیمت مسیحیان بشما اطلاعات جامعی بدهیم ، زیرا هنوز در این باب از طرف پاپ تصمیمی ا تخاذ نشده است. بتاریخ ششم ژانوید سال ۱۲۷۲م .

اباقا برای جلب احساسات مسیحیان به خود با مریم دختر امپر اطور بیز انس که میشل پاله اولو گف Michel Paleologue نام داشت از دواج کرد و آن دختر را که از قسطنطنیه برای پدرش هلاکو فرستاده بودند، وپیش از ورود او به ایر آن هلاکو در گذشته بدود، در تبریز بزنی خود در آورد. پس از آن تاریخ با پاپ کلمان چهارم در گذشته بدود، در تبریز می کود در آورد بس از آن تاریخ با پاپ کلمان چهارم و بادشاه آراگن Aragon روابط حسنه برقر ارکرد.

اباقا درسال ۶۷۳ (۱۲۷۴ م) شانزده نماینده ازطرف خود بهاروپا فرستاد و این امر هنگامی بود که به امر پاپگرگوار Gregoire دهم درشهر لیون از بلاد فرانسه شورایی مذهبی منعقد شده بود . فرستادگان اباقا درجلسات شوری حضور بهمرسانیدند ودو تن از ایشان که تا تاربودند به امر پاپ تعمید یافتند. ولی با پیشر فت روز افزون مسلمین ، دول مسیحی جر أت حملهٔ بمصر و شام را پیدا نکرده و دءوت اباقا را به حملهٔ به آن ممالك اجابت ننمودند چنانکه در پیش گفتیم ادوارد اول یادشاه انگلستان بعداز آنکدنتوانست لشکری برای استخلاص بیت المقدی بفرستد مؤدبانهٔ از قبول تقاضای اباقا معذرت خواست .

# تبریز در زمان سلطنت احمد تگودار (۶۸۳-۶۸۲)

بعد از اباقا احمد نگودار در آلاتاغ (الاداق) به تخت نشست و شرف اسلام ۱- تاریخ منول ص ۲۰۲ - ۲۰۴، دکتر کاظم صدر : تاریخ سباست خارجی ایران ص ۳۸-۴۸ یافت در زمان اوشاهزاده ارغون ساباقا ازخراسان بهبغداد آمد و بمناسبت رقابتی که بانگودار اغل داشت وعظامك جویشی و بر ادرش شمس الدین صاحب دیوان را که ازمقر بان او بودند دشمن می شمرد، درعمال عظاملك والی بغداد به پیچید واز ایشان بقابای مالیاتی پدرخود اباقا را مطالبه نمود و آنان را شکنجه کرد و جد نایب عظاملك را که تازه و فات یافته بود از گوربیرون آورده در راه انداخت، و چون باین خبر به عظاملك که در حدود اران (قفقاز) بود رسید، در شب شنبه چهاردهم دی الحجه سال ۱۸۶۱ از اندوه و رنج هلاك گردید، نعش او را به تبریز آورده به خاك سپر دند، و سلطان احمدمقام او را به بر ادر زاده اش خواجه هارون و اگذاشت .

خواجه صدرالدينعلى بنخواجه نصيرطوسي درتاريخ وفات اوگفته:

آصف عهد علاء حق و دين زبدهٔ كون

کرد بدرود جهان را چوس آمدش زمان

در شب شنبه چهارم زمه ذیحجه

سال برششصه و هشتاد و یکی در اران

خواجه شمس الدين صاحب ديوان در تعزيت برادر گرفته است :

گویی من و او دو شمع بودیم بهم

یك شمع بمرد و دیگری میسوزد آ

در سال ۱۸۲ قتلغ ترکان که زنی عادل و حاکم کرمان بود و برای گزارش کارهای خود بدرگاه ایلخانی درتبریز احضارشده بود در محلهٔ چر نداب آن شهر بمرد، دخترش بی بی ترکان استخوان های اورا به کرمان آورد "

سرانجام تگودار احمد را مغولان بامر ارغون در ٦٨٣درسر اب آذر با يجان

۱۔ تاریخ منول ص ۲۲۴

۲\_ مجمل فصیحی ج ۲ ص ۳۵۱

٣ - ايضاً مجمل فصيحي ص ٣٥١

كرفته بەقتلآوردند .

از این زمان دوسکه نقره بنام تگودار احمد، ضرب تبریز در دست است:
یکی بوزن۲ر۲ گرم، وقطر ۱ ر۲سانتیمتر، روی سکه نام ولقب سلطان احمد
بزبان وخط اویغوری، و درزیر: احمد، وپشت سکه درمر بع وسط: الالهاالالله –
محمد رسول الله، و درحاشیه عبارت: ضرب تبریزسنه ثلاث و ثمانین وستماء (۶۸۳)
نقر شده است.

و دیگری بوزن ۲گرم وقطر ۲سانتیمتر، روی سکه: با خط اویغوری نام و عناوین احمد تگودار. و بخطکوفی پایین: احمد، و پشتسکه در وسط: الالها الله محمدرسول الله، و درحاشیه: ضرب تبریز سنة احدی و ثمانین و ستمائه ۴۸۱، نوشته شده است .

#### ارغون خان (۶۸۳-۶۹۰)

چون ارغون خان در جمادی الاخر سال ۳۸۳ بدایلخانی رسید تبریزرا مقر سلطنت خود قرار داد و نخست بوقا و سپس سعدالدوله طبیب بهودی را بهوزارت برداشت و او پسرعم خود ابومنصور را به حکومت تبریز گماشت.

قتل صاحب دیوان: چون ارغون را با صاحب دیوان خواجه شمس الدین محمد از سالها پیش دلخوش نبود واز او کیندها در دل داشت به وسوسه بوقا بفر مود اورا باز داشته در روز دوشنبه چهارم شعبان سال ۱۸۳۳ هنگام نماز عص در شهر اهر در کنار رود خانه بکشتند . و بوقا امیر علی نامی را به تبریز فرستاد تا املاك و اموال اورا توقیف نماید و بعد از مدتی در میدان تبریز پسرش بحیی را نیز بقتل رسانیدند و دیری نگذشت که تمام باز ماندگان او را از دم تیخ بی در یخ بگذرانیدند حتی به کودکان خردسال نیزر حم نکردند و بقول تاریخ و صاف دو برادر و هفت پسر او

۱ موزه شخصی دکترعباس نخجوانی درتبریز، رائد : سکههای اسلامی دورهٔ ایلخانی و گورکانی ص ۵ و۶

فربانی سبعیت مغولها شدند · سپس نعش او را به نبریز آورد. در کنار برادرش عطاملك درگورستان چرنداب بخاك سپردند.

در تاریخ و صاف آمده که چون صاحب دیوان بخدمت ارغون رسید التدا ارغون اورا بخوبي يذيرفت ومنصب صاحب يواني داد وكفت باتفاق بوقاكار مملكت را اداره کند . بعد از یك هفته بوقا مشاهده كرد كه صاحب دبوان زمام همه كارها بدست گرفت . پس نزد ارغون از وی سعایت کرد . ارغون صاحب دیوان را بهباز خواستکشید و بند بردستها نهاد . سرانجام حکم شد او را در موضعی بنام موینه ا نزدیك اهر بهسیاستگاه آوردند. غسل و طهارتیكرد و با قرآنیكه داشت تفاّل نمود پس وصیتنامه بهفرزندان واین رقعه بهافاضل تبریز نوشت : «چون بهقر آن تفأل كردم برآمد: «ان الذين قالوربناالله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ان لاتحزنوا و ابشروا بالجنة التيكنتم توعدون . بارىتعالى چون بنيدة خويش را در این جهان بشارت جهان باقی به او رساند، چون چنین بود مولانامحی الدین . و مولانا افضل الدين، و مولانا شمس الدين، مولانا همام الدين، و مشايخ كبار راكه ذكر هريك به تطويل مي انجاميد، بشارت رسانيدن واجب نمود، تا دانندكه قطم علایق کرده روانه کشتیم ایشان نیز به دعاء خیر مدد دهند . هچون از تحرین فارع شد در مقام تسليم به زبان راند : هرچ از تو آيد خوش بود خواهي شفا خواهي المه.

۱ - این محل دا امروز مینق Minaq گویند و آن دهی از دهستان بدوستان از بخش هریس در شهرستان اهرا استودر ۲۲ کیلومتری شوسه تبریز - اهرقرار دارد (فرهنگ که جنی افیا کی ایران ج ۴ س ۵۲۱

۲ تفال بهقائی مجیر الدین قائی تبریزوشیخ همام الدین ودیگرعزیزان نوشت (مسامرة الاخبار س ۱۴۴)

خورشید ملك صاحب دیوان شرق و غرب

آن کش زمانه چاکر و گردون مرید شد

در سال خ چو جیم به فا گشت متصل

زان پس که دور مدت عمرش مدید شد

وقت نماز دیگر اندر حــدود اهــر

روز دوشنبه چارم شعبان شهید شد'

قبرخواجه شمس الدین صاحب دیوان و خانواده او تاچندی در پیش درمحله چر نداب تبریز و جود داشت و به «صاحب خانه» معروف بود و اکنون به جای آن آموز شگاه حرفه ای شماره ۲ بنا شده است ۲.

نور الدین رصدی در باره تاریخ رثای او گفته است :

نظام عرصةً آفاق صاحب ديوان

بسالششصدوهشتادوسه زشعبان چار

بدست تسلیم از رویاختیار نهجبر

محمد بن محمدکه بد یگانهٔ دهر بوقت عصر دوشنبه برودخانه اهر زجام تینغ لبالب چشیدشر بت زهر

ابن الفوطي در تلخيص مجمع الادب مينويسد:

قبورجمعی از خاندان جوینی درچرنداب است، اینان در رباطشیخ فخر الدین ابوالفتوح تبریزی در مقبره ای که اختصاص به آن خاندان داشته است پهلوی همدیگر مدفون بوده اند".»

شهاب الدین عبدالله وصاف الحضره در تاریخ وصاف می نویسدکه در سال ۲۹۲ هجری در کورستان چرنداب تبریز قبور ایشان راکه عبارت از دو برادر با هفت

۱۔ تحریر تاریخ وصاف ص ۸۴۔۸۵

۲\_ حواشی روضات الجنان ج ۱ ص ۵۵۷

٣- جامع التواريخ ج٢ص٨٠٨-١٨١١ تاريخ منولس٢٣١، شربت قهر (مسامرة الاخبار ص١٣٢) .

۴\_ دوضات الجنان ج ۱ ص ۵۶۹

پسر در آن جا بخاك سپرده شده بودند زيارت كرده، والقاب و اسماء ايشان راكه برصفحات توقيعات منقش بود در الواح مقابر نقشكرده بودند و از آيات قرآنى بر ديباچهٔ لوح تربت هريك آيتى مناسب حال او نوشته بودند، مشاهده كرده است .

سپس می نویسد که بکی از فضلای عصر در شرح کیفیت و قایع ایشان قصیده ای بدعر بی انشاء کرده بود و بر کاغذی نوشته و بر دیو ارچسبانیده بود و بعضی از آن ابیات اینست :

یا جرنداب من مقابر تبریز فلقد اطبقوا ثراك علی غر ضم شمسا مقرونة بعلاء سبعة قد بكت علیهم نجوم و اراض سبع وسبع سموات فرج الله ثم یحیی و مسعود و ابوهم محمد قد تقضوا حزنونی و زاد كربی اتا و شجانی مثوی عطاملك فعلی تلكم القبور تحایا دیگری کفته است:

رسید الحق به تشریف شهادت محمد صاحب دیوان که سی سال ز هجرت ششصد و هشتاد و سه بود ۱- تاریخ و صاف ج ۱ ص ۱۴۳

سقاك الحيا الملث الهامى وجوه على حدود كرام وجوه على حدود كرام و نجوم حكت بدور التمام سبعة فى ضيائها و الظلام طبقات و سبعة الايام و هارون منجد المستضام و جميع قتلى بحد الحسام بك من قبل كالنار ذات ضرام صاحب ديوان ملك دارلسلام مرد فات من ربنا بالسلام

وزیری کوسر از گردون بر افر اشت جهان را از بسی آفت نگهداشت دوشنبه چارم شعبان گه چاشت جهان بین کانچذان مر دی بنگذاشت

فلك بين كانجنان نفسى بيازرد

# نامة صاحب ديوان بهفرزندانش:

صاحب دیوان در آخرین دقایق حیات خود این نامه را چنانکه در مجمل فصیحی آمده به فرزندان نوشت و در حقیقت وصیت نامه اوست : «جماعت اعزم و فرزندان حفظهمالله تعالى سلام وتحيت بخوانند وبدانند، ايشان را بوديعت بخداي عز وجل سپرده آمد ، ان الله لايضيع ودايعه . در خاطر چنان بودكه مگر ملاقات باشد وصیتی کرده آید، چون روزی شود به آن جهان افتاد . باید که در محافظت فرزندان تقصير نكنند وايشان را برتحصيل علم رغبت دهند و البته نگذارندك گرد عملگردند وبه آنچه خدای تعالی روزی کرده باشد بسازند . اگرفرزند اثابك و والدماش بولايت روند اجازت است نوروز و مسعود، و والده ملازم بلقا خاتون باشند. اكن از املاك چيزى مرحمت فرمايند بستانند وبدان فناعت نمايند. حرم مزرک از تسریز کجان توان رفت ؟ همآن جا باشد برس تربت و برادران باشد -اگرعمارتی درخانقاه شیخ فخرالدین توانند بکنند، وایشان نیز آن جا روند . و ديكر مؤمنه هركز ازماآسايشي نيافت، اكرخواهد شوهركند . و والده با اتابك بهم باشند . زکریا را با املاك تومان شهنشاهی و دیگر مواضعکه به امیر توما داده ام بازگذارند . دیگر عرضه دارند و اگر از املاك چیزی مرحمت فرماینسد فبها والا قناعت نمایند. باری تعالی بر ما رحمت کناد و بر ایشان برکت، در این وقت خاطر با حضرت ایزدی بود همینقدر بیش نتوانستم نوشت . بنده و آزاد را نیکو دارند و بشهای غریب ما را فراموش نکننده.

دراین واقعه چهارتن از فرزندان او بحبی و فرجالله و مسعود و اتابك وسپس هرون بقتل رسیدند. برحسب نوشته ناریخ و صاف دوبرادر و هفت پسر هلاك گشتند. بقول كتاب مجمل فصیحی این دو قطعه شعر را خواجه شمس الدین در هنگام مرگ

۱۳۴ مسامرة الاخباد ومسايرة الاخياد آقسر ابى ص ۱۴۴

سروده است :

ای دست اجل گرفته پای دل من جان پیشکشت مینکنم از دیده و دل

در نگر ای چراغ جمان کشته

كشتكان زندكان جاويدند

این بود همه عمر هوای دل من

حکم تو بکشتنم رضای دل من

تا به بینی دو صد جهان کشته خاصه در دست کافران کشنه ا

بقول ابن الفوطى ظاهراً ازفرزندان خواجه شمس الدين فقط عز الدين يحيى ا از اين قتل عام جان بسلامت برده باشداً .

#### بنای شهر ارغونیه:

بقول خواجه رشیدالدین ارغونخان درعید رمضان سال ۶۸۹ فر مود درشهر تبریزچهارمنبر نهادند وقضاة وائمه جماعت وعموم مسلمانان حاضر شدند وبه آیین هرچه تمامتر نمازعید را گذاردند چون بکارعمارت سخت مایل بود در وضع شم تبریز شهری عظیم بنا نهاد و در آنجا خانههای عالی اساس افکند، او بفر مود هر آفریده که خواهد در آنجا خانه سازد و کاریزی جاری گرداند . آن شهر را ارغونیه نام نهاد آ . این ساختمان بامعبدی که برای بت پرستان داشت و صورت خود ارغون بر دیوارهای آن نقش شده بود بدست محمود غازان ویران گشت آ .

در زمان ارغون ، صاحب فخر المدین فزوینی را که از طبرف وی وزارت ولایت روم داشت برای رسیدگی حساب دیوانی او به تبریز خواستند . ایلخان بفرمودکه گردن اورا درمیدان تبریز زدند و جسد اورا سگان بخوردند .

۱\_ ازسندی تا جامی ، چاپ دوم س۳۸\_۳۱ ، مجمل فصیحی ج ۲ س۳۵۴\_۳۵۶

۲\_ حواشی روضاتالجنان ج۱ ص ۵۷۱

٣\_ جامع التواريخ ج ٢ ص٢٢٨-٨٢٣

۴\_ آتورپاتکان و نهضت ادبی س ۴۹

۵\_ اخبار سلاجقه روم ص ۳۶۱–۳۶۲

# مرتك آبشخانون در تبريز

درسال ۹۸۴ اتابات آبسخاتون آخرین اتابات سلفریان را بهجرم قتل سید عمادالدین که ازطرف ایلخان به فرمانروایی فارس گماشته شده بود از شیراز به تبریز احضار کردند ، و اورا با نایبانش به یرغویعنی محاکمه نشاندند و وی را بد امر ارغون خان بهپرداخت جریمهای سنگین بمبلغ پنجاه تومان ( دویست هزار دینار) درحق ور ثه سید عمادالدین محکوم کردند ، آبش از این غصه بیمارشده پس از یکسال در ۱۱ ذی قعده سال ۶۸۵ در تبریز درگذشت. اورا در چر نداب تبریز برسم مغول هر چند مسلمان بود دفن کردند و ظروف زرین و سیمین را که پر ازشراب کرده بودند با او بخاك سپردند . صاحب تاریخ وصاف در رثای اوگفته است:

نخت را کر بخت بودی کی زشه گشتی جدا

چرخ را گردید. بودی برابش بگریمتی

وارث ملك سليمان رفت در خاك اي درينغ

كوسليمان تا بدان بلقيس خوش بكريستي

چرخ هر ساعت بچشم کو کب و اشك شفق

شایدی گر در غم آن ماه وش بگریستی

کوس نوبتگر بنالد ناله این دم درخوراست

جام مجلس کو که تا در ماتمش بکریستی

گلساد روی او چون چهره خونآ لودکرد

شاید از نرکس بر آن چشمانکشبکریستی

در ربیعالاول سال ۴۸۷ قطعهای از استخوان بوداشاکمونی (ساکیامونی) را. که مانند مهرهای شفاف بود و بعضی میگفتند دندان اوست به نبرك به پیش ارغون

۱ - تادیخ وصاف ، ج۲ س۲۱۹ - ۲۲۲ ، تادیخ مغول س ۳۹۵ - ۳۹۵ ، تادیخ جهان آدا ص ۲۹۷ .

ادغون خان ادغون خان

آوردند واین استخوان را «شاریل» میخواندند ٔ ۱۰ در سال ۴۸۹ بیبی ترکان دختر قتلخ ترکان حاکم کرمان به علت سکته در تبریز درگذشت .

#### مرك الاغون

ارغون دراواخرسال ۶۸۹ در تبریز بیمارشد و در چاشت شنبه پنجم ربیع الاول سال ۶۹۰ در قراباغ در موضع باغچه اران درگذشت اورا در دخمه ای در کوه شجاس که بزبان مغولی او بیر گویند دفن کردند ...

#### روابط ازغون باممالك خارجه

ارغون چون میل داشت بر خلاف سلف خود سلطان احمد تکودار کلیساهایی را که بدست او ویران شده بود مرمت نماید وبیت المقدس را از اعراب بگرفته به اروپائیان مسترد دارد باپاپ وپادشاهان اروپا داخل مکاتبه شد . از جمله نامه هایی به پاپ هنریوس Honorius چهارم و نیکلای چهارم نوشت . ایشان پیام های اورابه پادشاهان انگلیس و فرانسه یعنی ادوارد اول و فیلیپ لوبل فرستاد : ۱ این پیغام ارغون ابلاغ کردند . بعلاوه ارغون این نامه را به فیلیپ لوبل فرستاد : ۱ این پیغام ارغون است ... ارغون به پادشاه فرانسه وبر ادرش می گوید که بین تا تارها عظمت و صداقت فرانسه معروف است . پادشاهان پیشین فرانسه برای پسر حضرت مربم و بخاطر تمام ملل مسیحی به تسخیر بیت المقدس قیام کردند . ارغون میل دارد روح وجسم خود را برای دوستی و فتح زمین مقدس فدا کند و میخواهد با پادشاه فرانسه در این منظور مقدس شریك و همراه باشد .

ارغون درسال ۱۲۸۸ م بمنظور ارتباط با دول اروپائی یك كشیش نسطوری

۱\_ مجمل فصیحی ج ۲ س ۳۶۰

۲\_ مجمل فسیحی ج ۲ س۳۶۳

۳- تحریر تادیخ وساف ص ۴۶\-۱۴۷ ؛ دوخات الجنان ج ۲ س ۳۳۳ و ۴۰۰ و ۴۰۰ الجنان ج ۲ س ۳۳۳ و ۴۰۰ و ۴۰۰ الدیخ سیاسی خارجی ایر آن س۲۵-۷۶

بنام ربان سوما Rabban Sawma به اروپا فرستاد ، وسال بعد هیأت دیگری تحت ریاست بیسکارلوس دوگیزولفو Biscarellus de Gi.ulfo ازاهل جنوا به روم وسپس به فرانسه وانگلستان روان داشت ، نامهای را که ارغون به پادشاه فرانسه نوشته ودر فوق ذکر شد در آرشیو فرانسه بخط اویغوری که با مهر چینی ممهور گشته حفظ شده است . درسال ۱۲۹۱ باز ارغون مجدداً نامههائی به پاپ وپادشاه انگلیس مینویسد ولی موقع نامساعد بود زیرا فرنگان درهمان اول از شهر بطلمیه درسوریه رانده شده وبرای ادامهٔ جنگ مؤثر در آن ناحیه فاقد منابع لازم بودند .

درآن موقع درسرزمین ایران کلیساهای اسقف نشین نسطوری فراوان بود ، با اینکه سوما Sawma از نظر کلیسای کاتولیك روم رافضی بشمار می آمد، با آغوش باز در روم پذیرفته شد. ولی روابط دوستانه بین کلیسای کاتولیك روم وکلیسای نسطوری پایدار نماند وژان دومونتکوروینو Jean de Moniecorvino کسه حامل نامههائی به تبریز بود وسیس به دربار قوبیلای قاآن به چین رفت نسطوری های ایران را منحرف و مرتد خوانده و گوید آنان چنان معجب به رأی خود هستند که اجازه نمیدهند دیگر فرق مسیحی در ایران کلیسا وحتی نمازخانهٔ کوچکی داشته باشند.

ارغون خان تجارت بین ایران واروپا را نشویق میکرد ، چنانکه شخصیاز مردم پیزا Pisa در تبریز سکونت داشت و گاهی به مبلغان مسیحی که به آن شهر فرستاده میشدند کمك می کردند . نامه هایی که نیکلای چهارم باو نوشته محفوظ مانده است . در زمانی که یك نمایند گی تجارتی ونیزی درعکا درسوریه قرارداشت وصیت نامه یك شخص ونیزی بنام پیتر و ویکلیونی Pietro Viglioni در دست است که در تبریزمرده و آنقدراشیاء و کالاهای ساخت ایران واروپا باقی گذاشته که حدس

۱ ــ دونالد ویلبر ــ معمادی اسلامی س۱۳

میز نند وی عامل خرید و یا نماینده یکی از دولتهای مستقل ایتالیا بودد باشدا.

از زمان ارغون خان چهارسکه نقره ضرب تبریز دردست است: بکی بوزن
۲٫۲ گرم وقطر ۲ سانتیمتر، روی سکه: نام ولقب ارغون بزبان وخط ایغوری، در
زیر: ارغون، پشت سکه در مربع وسط: لااله الاالله \_ محمد رسول الله ، درحاشیه
ضرب تبریزسنة ثلاث و ثمانین وستمائه (۶۸۳). ۲

و دیگری: بوزن ۲٫۴۵ گرم، وقطر ۲ سانتیمتر، روی سکه: نام والفاب ارغون بهاویغوری، و در یائین: کلمه ارغون، پشت سکه در وسط: لااله الاالله ـ محمد رسول الله ، درحاشیه: ضرب تبریزستهٔ خمس و ثمانین وستمائه ۶۸۵ گ.

وسومی بوزن ۲ر۲گرم وقطر۲ر۲ سانتیمتر، روی سکه: نام والقاب ارغون بخط اویغوری بانقش یك ستاره، و پشت سکه داخل مربع: لااله الاالله محمد رسول الله ، درحاشیه: ضرب تبریزسنة خمس و ثمانین وستمائه ۶۸۵ .

وچهارمی: بوزن ۱ر۲ گرم وقطر ۱ر۲ سانتیمتر، روی سکه: بخط اویغوری ه فاآن الاعظم تبریز»، تصویر یك مرغکه یك بالخودرا مانند دست بجلو برده، و تصویر خورشید و یك ستاره در زیر مرغ، و در حاشیه: ارغون، و درپشت سکه: لااله الاالله ـ محمد رسول الله، و درحاشیه: سنة سبع و ثمانین و ستمائه (۶۸۷) نقش گر دیده است . ه

#### رواج چاو در تبریز

چون گیخانو در تبریز به ایلخانی نشست ( ۶۹۴٬۶۹۰ ) خواجه صدرالدین

۱ ـ ایشا معماری اسلامی س۱۴

۲\_ موزهٔ شخصی دکترعباس نخجوانی درتبریز

٣\_ موزة آذربايجان .

۴\_ موزهٔ آذربایجان .

۵. موزهٔ شخصی دکتر نخجوانی در تبریز ، رك: سكه های اسلامی دورهٔ ایلخانی و گوركانی صه و ۰ ۱

احمد خالدی زنجانی را به صاحبدیوانی کل ممالك خود برگزید واورا لقب اصدر جهان » داد ، در ذی القعده سال ۶۹۲ جمعی از مأموران مالیه از جمله حسن ، و طابحو ، ودولتشاه از صدر جهان سخن چینی کرده گفتند که او بیشتر اموال دیوانی را شخصاً تصرف می کند واز هشتصد تومان (یعنی هشتصد هزار دینار) که مالیات تبریز وحومه آنست بیش از سی تومان آنرا بحوالهٔ شخصی و قروض خود میپردازد ، این نقریرات در نزد ایلخان مسموع نیفتاد واورا مقرب ترگردانید.

درسال ۴۹۳ بسبب اسراف گیخاتو درمخارج، ورشکستگی در خزانهٔ دولت روی داد وکار بی پولی بالاگرفت. چنانکه درمدت دوسال که صدرجهان عهده دار وزارت بود قریب پانصد تومان (پنج میلیون دینار) قرض کرده بود. درخزانه جز هشتصد تومان نماندکه هفتصد تومان آن برای مخارج دولت وحقوق دیوانیان در نظرگرفته شده بود. فقر مالی دولت و نایابی پول تا آنجا کشیدکه گاهی برای خرید یك گوسفند جهت مطبخ ایلخان پول در خزانه موجود نبود، صدرجهان یك نفر یهودی را که رشیدالدوله نام داشت مأمور تهیه لوازم مطبخ ایلخانی نمود و قرار شد که در آخرهرماه پولی را که او از جیب خود داده خزانه به او مسترد دارد، وی پس از صرف تمام دارائی خود چون دیگر توانائی اجرای تعهدی را که کرده بودند نداشتگریخت و کار آشپز خانه ایلخانی مختل ماند. در این میان مردی بنام وزالدین محمدبن مظفر بن عمیدکه از اوضاع چین اطلاعاتی داشت، به صدرجهان پیشنهاد کرد که بجای زر وسیم رایج، برسم چین پول کاغذی چاوراکه نوعی اسکناس بدون پشتوانه بود در ممالك ایلخانی نیز رایج و این بحران اقتصادی را مرتفع بدون پازد د.

طرح پیشنهادی عزالدین مقبولخاطرصدرجهان وگیخانوافتاد . صدرجهان بامشاورهٔ با پولادچینگ سانگ سفیرقو بلای قاآن امپراطورچین به تهیه چاو و

۱ـ ایضاً تحریر تاریخ و صاف ۱۶۳.۱۶۲

را یج کردن آن بجای پول طلا و نقره تصمیم گرفت ، ویرلیغی از طرف ایلخان صادر شد که از آن تاریخ به بعد هیچکس با زر وسیم معامله نکند ، و بافت پارچه های زر بفت جز آنچه اختصاص به ایلخان و شاهز ادگان دارد و ساخت ظروف زرین و سیمین و زرینه و سیمینه آلات موقوف باشد .

این فرمان در ذی قعده سال ۴۹۳ از طرف ایلخان صادر شد برای این کار در هر شهری اداره و دستگاهی به اسم «چاو خانه» ایجاد گردید. و از آنجمله در تبریز امیر طغاجار و آق بوقا و صدر جهان بشرتیب چاو مشغول شدند و پولی کاغذی باصرف مخارج گزاف تهیه نموده و مردم را نیز بزور بقبول آن واداشتند و برشعار های دولتی چنین نوشتند:

چاو اگر درجهان روانگردد ونیق ملك جاودان گـردد

تجار دکانهای خودرا بسته درخانه نشستند. اوضاع اقتصادی شهر دگرگون شده مردم سر بشورش بـرداشتند و جمع شده عـزالدین مظفر مؤسس آن را بکشتند .

در جامع التواريخ آمده كه بيشتر مردم تبريز از راه اضطرار سفر اختيار كردند ومردم جهت ميوه خوردن پناه بهباغها بردند وشهرى چنان انبوه از مردم خالى شد.

ر نود و او باش هر که را درکوچه ها می بافتند بر هنه میکردند. روزی درویشی در باز ارعثان صدر جهان راگرفت وگفت :

بوی جگرسوخته عالم بگرفت گرنشنودی زهی دماغیکه تراست

خواجه صدرالدین بتأثیر آن سخن بعد از خراب بصره برلیغ صادر کرد که معاملات اطعمه به زرکنند، بدان سبب مردم دلیر شدند و آشکارا معامله و خرید به زر میکردند. درآن روزگار درهجای صدرجهان چنین گفتند: شنیدم من که کیغا نوشه نیکو سیر روزی

چنین گفت از س شفقت به احمد حاحب دیوان

همیخواهم کمه نا شهر خراب آ باد زنگانرا

کنی مانندهٔ تبرینز نزهتگاه و آبادان

زمین بوسید کین نتوان ولی تبریز خرّم را

چو فرمایی بیك ساعت كنم ویران تراز زنگان

زهی صاحب زهی صاحب بنا میزد بنا میزد

قوانین وزارت را از ایس پرداخت بـه نتوان ٔ

چون کار رواج چاوبجائی نرسیدواز سراسرایران مردم برضد آن برخاستند، از اینرو درجمعه دوم ذی القعده سال ۶۹۳ بفر مان گیخانو ملغی گردید.

وپولکاغذی مزبور راکه یادی زشت ازخود درخاطرهاگذاشته بود ، « چاو نامبارك » خواندند وصدرجهان به لقب «چاوبان» نامبردارشد .

درهجو عزالدين مظفر نيزاشعاري ساختندكه ازجمله اين ابيات است:

جهان راهستی تونیست در خور پس از توحید حق والله اکبر بنزد حضرت دارای داور مبادا درجهان یا شدم مظفر

تو عز دینی و ظلّل جهانی از آنگبر ومسلمان ویهودی همی خوانند از روی تضرع خدایا برمرادخویش هرگز

یکی از شاعران اورا چنین هجو کرد :

ملك را همچوآب درفلك است درتناسب چو اطلس وكلكاست گرچه امروز جملةالملك است

سنبـوس دول عمید المایک ریششومشکه پشمسگیبه ازاو کار فردای او مشاهده کن

١. مسامرة الاخبار و مسايرة الاخيار ص٢٣٨

٧- تاديخ وصاف ج٢ ص٢٧١-٢٧٥ ، جامع التواديخ ج٢ ص٨٣٨-٨٣٨

۳\_ ازسعدی تا جامی س ۴۷\_۴

چاو عهد گیخانوکه در آغاز آنرا چاومبارك میخواندند ، قطعهای كاغذ بود بشكل مربع مستطیل که بر دورادور آن به خط ختانی كلمانی و بر بالای آن از دو طرف شهادتین نوشته بود . قدری پائین تر از آن كلمه «ایر نجین تورجی» لقب مغولی گیخانو، در میانه دایر مای کشیده از نیم درهم تا ده دینار مبلغ در آن قید شده و عبارت روی آن نوشته شده بود :

« پادشاه جهان در تاریخ سنه ۴۹۳ این چاومبارك را درمسالك روانه گردانید، تغییر و تبدیسل كننده را با زن و فرزند بیاسا رسانیده مال او را جهت دیسوان بردارند » درنامه های دولتی برای رد اعتراضات مردم این بیت را می نوشتند:

چاو اگر درجهان روانگردد رونق ملك جاودان گردد

در تاریخ شوال سال ۴۹۳ اول بار چاو در تبریز منتشرشد ، مردم از قبول آن امتناع کردند ، و چون مجبور به پذیرفتن آن بودند ، جمعی از شهر مهاجرت کردند .

صاحب تاریخ وصاف می نویسد: دوستی برای من حکایت می کرد که در آن روزگار دربازار اسب فروشان تبریز بودم اسبی را که پانزده دینار نمی ارزید صد و پنجاه دینارچاو می دادندوصاحب آن نمی فروخت. ا

### كشته شدن كيخاتو

این ایلخان گذشته از ضعف نفس مردی میخواره و فاسق بود و در مدت سلطنت کو تاه خویش برا ثر تعرض به نوامیس مردم را از خود ر نجانید عاقبت بایدوانحل بن طراغای که پسر عم او و نوادهٔ هلاکو بود براو سر بعصیان برداشت و ملك طفاجار گیخانو را در صفر ۴۹۴ کشته و بایدو بر تخت سلطنت نشست (هشتم جمادی ۴۹۴ه). در این هنگام قنجق بال و طولادای و دیگر امیران که در تبریز محبوس بودند به امر طفاجار خلاصی یافته به پیشگاه بایدو رسیدند . گیخانو به موغان گریخت و

۱\_ تاریخ منول س۲۴۷\_۲۵۰ ، تحریر ناریخ وصاف س۹۶۶

بدست طرفداران بایدو اسیر شد و اورا در روز جمعه هفتم جمادی الاولی بسال ۶۹۴ هجری به خیمهای برده به زه کمان خفه کردند. مدت پادشاهیش چهارسال بود. بایدو درجمادی الاولی همانسال در حدود شهر همدان بر تخت خانی نشست. اما سلطنت او دیری نهائید و غازان پسرارغون خان بر اوقیام کرد. بایدو بگریخت و در نزدیك نخجوان اسیر امیر نوروز سردار غازان شد، اورا به دشت اوجان پیش غازان فرستادند و به امر وی در ۲۳ ذی القعدهٔ سال ۶۹۴ کشته شد، در آن زمان که امیر نوروز برای گرفتن بایدو به نخجوان میرفت به تبریز رسولی فرستاد تابرای سوغات مسلمانان، تمامی کلیساها و کنائس و دیرهای مجوس را که هنوز در آن شهر وجود داشت و سالها از نفائس آکنده بود غارت کردند. ا

ازگیخاتو ، دوسکه نقره بدستآمدهکه صریحاً ضرب شهرتبریز درآنذکر کردیده است :

یکی بوزن ۲٫۴۵ گرم وقطر ۲٫۲ سانتیمتر که روی سکه: کلمات او یخوری ۲. برینجین نورجی، لقب گیخاتو، و پشت سکه وسط مربع: لااله الاالله ـ محمد رسول الله ، وخارج مربع و داخل دایره در چهار قطعه: ضرب تبریز سنة ... و تسعین وستمائه.

ودیگری بوزن ۷۵ر۲گرم به قطر ۲ سانتیمتر، که روی آن: الفاآن الاعظم العادل، و درحاشیه: ضرب تبریز فی سنة احدی و تسعین و ستمائه (۶۹۱)، و پشت سکه لااله الاالله وحده لاشریك له محمد رسول الله عَلَمْ الله ، و شته شده است . آ

## وفات قاضي بيضاوي در تبريز:

از حوادث زمانگیخانو درگذشت مفسر و عالم معروف اسلامی فاضیالقضاة ابوالخیر ناصرالدینعبدالله بن عمر بیضاوی شیرازی درتبریز است ، وی ازعلمای

۱- تحرير تاريخ وصاف ص١٩٨-١٧٢ ، ١٩٧-١٩٧

۲ ـ این هردوسکه در موزهٔ آذربایجان محفوظ است ، رك : سکه های اسلامی دورهٔ ایلخانی وگورکانی س۱۱ .

مذهب شافعی و از اکابر دانشمندان ایرانی در عصر مغول بود. او درشیراز منصب قاضی القضائی داشت پس از آنکه عزل شد به تبریز رفت و منظور نظر ارغون خان وعلمای تبریز قرارگرفت و در آنجا بتدریس علوم دینی می پرداخت ، ازاو چهارده کتاب در دست است که همهٔ آنها بطبع رسیده است وفات وی در سال ۶۸۲ یا ۶۷۵ در زمان ارغون خان در تبریز اتفاق افتاد، اورا درگورستان چر نداب بخال سپردند انوارالتنزیل واسر ارالتأویل معروف به تفسیر بیضاوی از تألیفات مهم ومشهور او است . ا

درسال ۶۹۴ عزالدین ابوالفضل محمدبن بحییساوی منجم که بهتبریز فرود آمده بود و در آنجا اقامت میکرد درگذشت و در قبرستان چرنداب بخاك سپرده شد . ۲

### ماد کو پولو در تبریز:

در اواخر ایام ارغون خان یکی از زنان محبوب او وفات یافت و ایلخان مغول بنا بروصیت او تصمیم گرفت که زوجهای بجای او اختیار نکند مگر آنکه از همان خاندان زن محبوب او که درختا مقیم بودند باشد . پیسه تن از امیران خود را بخدمت قوبیالی قاآن ، خاقان چین فرستاد تاوی شاهزاده خانمی را از همان خانواده روانه دربار او نماید . قوبیالی قاآن دوشیزهای هفده ساله را که بسیار زیبا بود بهمراهی فرستادگان ارغون روانه ایران کرد واین فرستادگان در بسیار زیبا بود بهمراهی فرستادگان ارغون روانه ایران کرد واین فرستادگان در نیکو پولو، مافیو پولو، مارکو پولوهمسفر شدند واز راه دریا رهسپارایران گشتند وبا نیکو پولو، مافیو پولو، مارکو پولوهمسفر شدند واز راه دریا رهسپارایران گشتند وبا سیرده کشتی و ششصد تن راه ایران را پیشگر فتند . پس از هیجده ماه در حالیکه سیرده کشتی و ششصد تن راه ایران را پیشگر فتند . پس از هیجده ماه در حالیکه و جنات الجنان تألیف حافظ حسین کر بلائی، طبع بنگاه ترجمه و نشر کتاب ، تهران ۱۳۳۴

۲\_ روضاس الجنان ص ۲۷۳

بیش ازهفده تن از این عده کثیر زنده نمانده بودند به جزیره هرمز رسیدند . در آن جزیره شنیدند که ارغون خان مرده است ناچار از آنجا بنزد ایلخان جدید یعنی گیخانو پیغام فرستاده کسب تکلیف کردند گیخانو ایشان را بخدمت غازان پسر ارغون فرستاد سه نفی بازرگان و نیزی و یکی از سه امیر مأمور ارغون که زنده مانده بودند در ابهرزنجان بحضور غازان خان باریافتند و آن شاهزاده خانم چینی را که برای ارغون آورده بودند تملیم پسر او کردند غازان هم وی را به زنی خود در آورد .

ظاهراً مارکوپواو درسال ۴۹۴ هجری به تبریز آمده است تجارت خارجی ایران در این شهر بـدست بازرگانان ژنی بود ، بعلاوه جماعتی از این بازرگانان اهتیاز کشتی رانی در دریای خزر را نیز برای خود تحصیل کرده بودند و از راه آذربایجان باطرابوزان ودریای سیاه واروپا ارتباط داشتند . ا

ماركوپولو در وصف تبريز چنين مي نويسد :

تبریزشهن بزرگ وزیبایی استکه درمیان ارمنستان وایران قرار دارد و در ایالتی واقع است که نزدیك بغداد یا عراق میباشد . از شهرهائی که تا کنون من دیدمام تبریز ازهمه زیبان و پر نروت تر است .

مردم تبریز درتحت تسلط تا تارها هستند وغالباً مشغول تجار تند و بخصوص به بافتن پارچههای زربفت و ابریشمی میپردازندکه بسیار زیبا وقیمتی است . این شهر سرراه تجارت بغداد و موصل و هند و هر مز و جاهای بسیار دیگر قر از دارد ، بازرگانان لاتینی نثر اد بخصوص از ژنوا (بندر ژن) برای خرید کالاها و خشکباری که از بلاد بیگانه به آن وارد میشود می آیند . در آن شهر تجارت رونق فر اوان دارد و بازرگانان سود هنگمتی میبرند. در این شهر اقسام فرقههای گوناگون مسیحی دارد و بازرگانان سوری ، یعقوبی ، گریگوری ، پارسی و نیز ستایشگران محمد از قبیل : ارمنی ، نسطوری ، یعقوبی ، گریگوری ، پارسی و نیز ستایشگران محمد (مسلمانان) یافت می شوند .

۱\_ تاریخ منول س۳۴۴ ، معماری اسلامی ایران در دورهٔ ایلخانان س ۱۶

تبریزیان در میان خود بزبان دیگری گفتگو میکنند. شهر تبرین را باغستانهای زیبا و عالی که پر ازمیوه های گوناگون میباشد، وازهرسوی احاطه کرده است. مسلمانان شهر تبریز از شریر ترین وستمگر ترین و بیدادگر ترین مسلمین جهانند، و به مسیحیان و کسانیکه به دین و قانون ایشان نیستند آزار و خسارت فراوان می رسانند.

در حدود تبریز صوحه های مسیحی وجود دارد که بنام قدیس بلسامه Saint - Balsamo بناشده است. در این ناحیه یك اسقف باعده ای راهب زندگی میكند که لباس کرملی ها Carménites را میپوشند و برای اینکه بیکار نباشند همیشه کمر بندهای کتانی می بافند و آنها را برروی محراب قدیس بلسامو می گذارند. این راهیان مانند بر ادران روح مقدس Les Freres du Sint Espris در اطراف این خواحی به گدایی می پردازند. آنان بدوستان ومردم مؤمن برکت میدهند و ایشان را از بیماریها شفا می بخشند.

# تبریز در عصرغازان خان (۲۰۳-۶۹۰)

غازان خان پس ازقتل بایدو درچهارشنبه بیست وسوم ذی القعده سال ۴۹۴ بافر و شکوه بسیار به تبریز در آمد و امرا و بزرگان وسادات و علما باستقبال او بیرون شدند وی در مرغزار ، شم ، نزول کرد و دراول ذی الحجه که مصادف با روز نوروز بود در آنشهر بر تخت پادشاهی جلوس نمود و بنام سلطان محمدود غازان خوانده شد . نخستین یرلیغ و فرمانی که صادر فرمدود دایر بوجوب قبول دین اسلام ۲ برای مغول و اجرای احکام آن دین بود . در سراسر ممالك ایلخانی بامر

I - Marcopolo , la Description du Monde . Traduis par , Louis Hambis, Paris,  $1955^\circ$ 

۲\_ حافظ حسین کر بلائی می نویسد که : « این پادشاه در شهر شعبان سنه ۲۹۷ در مقام لار ولایت ری بدست شیخ صدرالدین ابراهیم بن شیخ سعدالدین حموی و اهتمام امیر نوروز اسلام پذیرفت . در همان روز هشتاد هزار کس از صغیر و کبیر مغول به تبعیت او بدان سعادت سرافراز گشتند و اسموی که غازان بود (مبدل به) ومحمود شده . (روضات الجنان) ج ۱ س ۵۲۸ سرافراز گشتند و اسموی که غازان بود (مبدل به) ومحمود شده . (روضات الجنان) ج ۱ س ۵۲۸ سرافراز گشتند و اسموی که خازان بود (مبدل به) و محمود شده . (روضات الجنان) ج ۱ س ۱ سرافراز گشتند و اسموی که خازان بود (مبدل به) و محمود شده . (روضات الجنان) ج ۱ س ۱ سرافراز گشتند و اسموی که خازان بود (مبدل به ۱ سرافراز گشتند و اسموی که خازان بود (مبدل به ۱ سرافراز گشتند و اسموی که خازان بود (مبدل به ۱ سرافراز گشتند و اسموی که خازان بود (مبدل به ۱ سرافراز گشتند و ۱ سرافراز

مغولان نیز کلاه تتری را ترایکرده به امرایلخان عمامه برسرنهادند . `

### قتل *صدر* جهان

غازان بر وزیر خود خواجه صدرالدین زنجانی ملقب به صدرجهان خشم گرفت وبفرمود در ۱۷ رجب سال ۴۹۷ اورا بازداشتند ودر روز یکشنبه ۲۱ رجب ۶۹۷ درجوی جاندار بهدونیمکردند. درباره تاریخ اوگفتهاند :

یکیششصدآنگه نودبود وهفت صباح احد از رجب بیست ویك که تیغ فضا نام چاوی شوم ز سردفتر مهتری کرد حك

۱ تاریخ وساف ج۳ س۳۲۴ ، جامع التواریخ ج۲ س۹۱۶ می ۹۱۸ ، تاریخ منول ض۳۶ مر۲۵ ، انسندی تاجامی طبع دوم س ۵۱ .

# دىگرى گفتە :

برون رفته ازهجرت احمدی صباح احد قدرت سرمدی بخون دل احمد خالدی ا یکیششصدآ نگهنود بود وهفت گذشته دو ده با یکی از رجب لب جوی جاندار آلوده کرد

وبرادرش قطبالدین وعموزاده اوقوامالملك را در دوشنبه ۲۱ شعبان همان سال بر دروازه ویجویه (ورجونه) تبریز بیاسا رسانیدند.

قاضی رکن الدین هم که از خویشان ایشان بود شبانگاه از زندان تبریز بگریخت و بجانب گیلان رفت و پسازدوسه سال باز آمد اورا بگرفتند و بکشتند. در دهم شوال ۶۹۷ مردم تبریز غوغا کرده بقیه کلیساها را خراب کردند غاز ان خان آن شورش را فرونشانده فتنه گران را سیاست فرمود آ.

غازان پس از کشتن صدرجهان منصب وزارت را در ذی حجه سال ۹۶۷ به خواجه سعدین محمد مستوفی ساوجی مفوض و نیابت اورا بعهد مخواجه رشیدالدین فضل الله طبیب همدانی و اگذاشت . "

## آرشيو دولتي در تبريز:

غازان خان برای بهبود حال رعیت و وصول مالیات و حسن ادارهٔ کارها ، قوانین و باساهایی وضع نمود و رسوم و قوانین سابق را که برخلاف عمل و داد تشخیص داده بود لغو کرد ، وی برای آنکه رسم وقواعد مالیاتی او برقر از بماند و کسی از مقدار مالیاتی که برای هرولایت تعیین کرده و در جزوه جمع مالیاتی آن قید شده است تجاوز نکند مقرر کرد که از تمام ولایات دفاتر قانون مزبور یعنی صورت مالیاتی و متولیان و صورت مالیات و اراضی ملکی و خالصه و وقف و اسامی مؤدیان مالیاتی و متولیان و

١ ـ مسامرة الاخبار ص ٢٣٩ .

٧- جامع التواريخ ص٩٣٤ ، تاريخ مغول ص٧٤٥ .

٣- أيضاً جامع التواديخ ص٩٣٤ ، تاديخ مغول ص٩٧٧

بهردبران را به کتابخانهای که در تبریز بناکرده بود بفرستند ، وقانون هر قسمت از ممالك ایلخانی را بر تخته داره یا قطعه سنگی یاصفحهای از ممدنیات نفش کنند و درموضعی در آن ولایت نصب نمایند ، و تغییر دهنده را به لعنت ابدی یادکنند و بر آن بنویسند که صورت آن صفحه در کتابخانهٔ تبریز محفوظ است و رعایامیتوانند درصورت ضایع شدن آن به کتابخانه تبریز که حکم یاك آرشیو دولتی را داشت مراجعه نمایند . دراین باب در برلیغ خاص چنین آمده است:

« که چون بموجب قانون دیه به دیه وموضع به موضع مفصل ومقرر ومقنن گشته ، تمامیت کتب ولایات را در کتب خانه که متصلگنبد و خانقاه وابواب البر است که در تبریزساخته ایم جمع گردانیده اند و به معتبران سپرده و مرسوم ایشان داده نا محافظت نمایند ، و به آن وقفی معین کرده ، چنانکه در وقفیه آمده و لعنت نامه نوشته و اگرکسی را شرط نامه یا لوحی که داده شده ضایع گردد ، نسخه از آنجا بدهند . و نسخه ای از آن در دیوان بزرگ و یکی در هر و لایتی ، تا به موجبی که مقنن گشته ، در هر دیهی و موضعی بر تخته سنگی یا صحیفه مس و آهن بنویسند و بر آن نقش کنند ، و اگر خواهند به کیچ کنده گری و بر در دیه یا مسجد یا مناره بنویسند و بر آن یهود و نصاری بر در معابد و در دیه و موضعی که خواهند ، و از آن صحی انشینان میل بسازند به موضعی که صلاح دانند .

بایدکه هرقسمی را چنانکه در مسوده (یعنی آرشیو تبریز) مذکور است بر لوح نویسند تا به میعاد و موسوم معین وجوه العین را رؤسا و رعایای هر دیهی و موضعی خویشتن بر گیرند و به میدان آورند ، چه مقرر چنانست که محصل خیمه درمیان شهرزند ، واز ابتدای میعاد تا آن روز که مهلت داده باشد هرروز پنج نوبت وجوهات تمام یافرعی به خزانه داری که در هر ولایت معین فرموده ایم بیارند و تسلیم کنند » (

۱\_ جامع التواديخ وشيدي ج٢ ص٣٥-١-١٠٤١ ، تاديخ مغول ص٢٨٨-٢٨٩

# کشته شدن سیدعلوی درمسجد جامع:

حافظ ابرو درمجمع التواریخ می نویسد که درپادشاهی غاز ان خان بسال ۲۰۲ درمسجد جامع ( تبریز ) علوی ای را بجرم آ نکه بعد از ادا؛ نماز جمعه نماز فرمن را بازگذاشت و دعوی او آن بودکه نماز در عقب این امامان ( سنی ) درست نیست بکشتند . غاز ان از آن حرکت ناپسندیده بسیار رنجیده و گفت که به جهت کشت نماز چگوند یکی را می نوان کشت خصوصاً علوی را .

معلوم نیست که غازان در این واقعه چه اقدامی کرده و آیا مسببان این قتل را به مجازات رسانیده است یانه ولی چنان که در دنبال این مطالب در مجمع التواریخ آمده غازانخان را میلی تمام بدان طایفه (بعنی شیعیان) بودی ، اما هرگز از غایت کنایت اظهار نکردی و رعایت مصلحت عام فرمودی » ا

در روز پنجشنبه بیست و دوم محرم سال ۲۰۳۷ غازان به تبریز وارد شد و چشم درد سختی بوی عارض گشته مدتی دوام یافت . در روز دوشنبه چهار دهم صفر غازان خان در قلعهٔ تبریز طویی بزرگ (جشنی بزرگ) تر تیب داده بزرگان و شهزادگان مغول را دعوت کرد و دختر خویش «الجای» را نامزد شهزاده بسطام کرد .

#### داستان پير يعقوب داغستاني

در جمادی اولسال ۲۰۳۷ هنگامی که غازان خان برای گذرانیدن فصل تابستان در کنار قزل اوزن اقامت داشت به خواجه سعدالدین صاحب دیوان چنین خبررسید که یکی از شیادان تبریز بنام پیریعقوب داغستانی که دعوی غیبگوئی و کسرامت می کرد جمعی از تبریزیان را گرد خود جمك کرده و مردم را به سلطنت آلافرنگ پسرار شد گیخاتو بشارت داده، یکی از مر بدان خود را بنام محمود به اردوفرستاده

۱ ــ تحقیق دربارهٔ دورهٔ ایلخانان ایران س ۲۹

۲\_ مجمل فصیحی ج۳ س ۱

تاآنان را درنهان باخود همداستان کند. خواجه این خبر را بهعر سی ایلخان رسانید. محمود را بگرفتند آن مرد از روی نادانی آن راز را آشکار کرد وگفت «شخصی که چهل گز قد و بالا دارد و پنج گز پهنا. از کوههای مرند و ایقان (۲) پیش شیخ بعقوب می آید و اورا تربیت می فر ماید و این اسرار بروی کشف می کند و اکنون پادشاهی به شهزاده آلافرنگ داده ، و پادشاهی از آن اوست و درویشان بدو ارزانی داشته اند .

غازان کسیرا بنام اختاجی، به تبریز فرستاد، بعد از ده روز باز آمد وپیر یعقوب وجمعی را با وی بنام ناصرالدین ایلچی قاآن چین، وشیخ حبیب که خلیفه رشید بلغاری و شیخ خواجه صدرالدین زنجانی بود، و سید کمال الدین هم که از ملازمان او بود، به اردو آوردند.

چون غازان ایشان را بدید گفت بخاطر من می آید که این فتنه گران وابستگان به خواجه صدرالدین زنجانی باشند، چون تفحص کردند همچنان بود. فرمود که این صدرالدین زنجانی باوجود آن که مرده است هنوز فتنه می انگیزد.

ایلخان شخصاً بمحاکمه آن جماعت پرداخت و معلوم شدکه پیر یعقوب و مریدان او بدبعضی ازعقاید مزدکی عقیده دارند. پس بفرمودکه پیریعقوب را از بالایکوهیکه بر آنجا بود فرو انداختند، ودیگر یاران اورا بکشتند.

اما گناه آلافرنگ را ببخشید. اوگفت که کسانی مرا دوسه نوبت در تبریز به به به به به این که بشکار میرویم نزد شیخ یعقوب بردند واو و مریدانش در حال سماع بودند، واز این شیوه کرامت میگفتند و مرا غرور پادشاهی میدادند، اما من از ترس جر أت نداشتم این راز را آشکار کرده و پنهان میداشتم. پس غازان فرمود کسان دیگر را که دراین توطئه دست داشتند بکشتند.

١ جامع التواديخ ج٢ ص٢٧٩ - ٢٨٠، تاديخ منولس ٢٨٠

### روابط غازان وكشورهاى خارجي

درزمان غازان در تبریز ملیتهای مختلف سکونت داشتند و تبریز با شهر بین المللی شده بود. در این شهر منجمان و پزشکان چینی مشغول کار و فعالیت بودند و تجارت باکشورهای مغرب زمین رونق داشت. بازرگانان و نیزی در آن موقع در تبریز بودند و در آن شهر کنسولی از طرف دولت جمهوری و نیز نیز وجود داشت و نمایند گان مخصوص بازرگانی بین ایران و و نیز مبادله می شد و پیمانی بین دو دولت منعقد شده بود که به اتباع و بازرگانان و نیزی آزادی استفاده از همه جاده های ایران و معافیت از مالیانها، بجز عوارض گمر کی و عوارض راه می داد. برای محاکمهٔ کنسولی جهت خلافهای مدنی و جزائی در میان افراد اقلیت و نیزی ترتیبانی خاص داده شده بود. بازرگانان جنوا Genoa نیز در تبریز تجار تخانه داشتند و در در ای خزر نیز کشتی رانی می کردند.

کنسولگری جنوا در تبریز شورایی مرکب از بیست و چهار عنو داشت که به کنسول کمك می کرد و کنسولگری اختیاراتی نسبت به انباع جنوا داشت و می توانست برای امور بازرگانی در داخل ایران اعتباراتی به آنان بدهد. ا

روابط ایران وممالك اسلامی باوجود آنکه غازانخان اسلام نیذیرفته بود خوب نبود وغازانخان از نطرسیاست خارجی همواره جانب دول اروپائیومسیحی را میگرفت.

غازان درسال ۷۰۰ ه از شام غازان نصیر الدین تبریزی وقاضی قطب الدین موصلی را بعنوان رسالت پیش الملك الناصر فرستاد، ولی این سفارت نتیجه ای نداد و در ۷۰۲ جنگی بین ایران و مصر اتفاق افتاد و در رمضان سال ۷۰۲ درمرج الصفر در نزدیکی غوطه دمشق شكست سختی برلشكر غازان افتاد.

۱ ــ دونالد ویلبر: معمادی اسلامی ایران س۲۱: تادیخ متول۲۷۵ ۲۹۳ م

غازان درسال ۲۹۲ دونفر رسول با هدایای گرانبها از تبریز بدربار تیمود خاقان جانشین قوبیلای قاآن به چین فرستاد . بعد از فتح اول غازان درمجمعالمروج ۲۹۹هجری وشکست الملك الناص درعیسویان اروپا مسر تی دست داد و جیمز Jaems دوم پادشاه آراگن Aragon از ممالك اسپانیا بتاریخ رمضان ۷۰۰ ه نامه ای به غازان نوشت و اورا مقتدرین پادشاهان مغول خواند و گفت که برای استرداد فلسطین و بیت المقدس حاضر است در رکاب او بجنگد . غازان نیزسفر ائی به اروپا فرستاد سفیر او در انگلیس بخدمت ادوارد اول پادشاه آن کشور رسید و نیزسفیری بانامه ای بنزد پاپ روانه داشت. ولی باشکست او در مرج الصفر همه امید اروپائیان در استرداد بیت المقدس و فلسطین نقش بر آب شد.

#### وفات كرمون خاتون:

سحر گاه شب سه شنبه دوازدهم جمادی الآخر سال ۷۰۳ کرمون خانون که زن غازان خان بود در قشلاق حدود سرای جومه به مرگ ناگهانی فجئه درگذشت وچون او درغایت جوانی بود واز دنیا تمتع نیافته، غازان را مرگ او سخت دشوار آمد و بسیار بگریست و بفر مود جسد اورا به آیین هرچه تمامتر به تبریز نقل کردند و در آن شهر بخاك سپر دند.

#### مرك غازان:

غازان از مرگ زن محبوب خود سخت اندوهگین بود و هروقت اورا یاد میکرد آب در دیده می گردانید و درقشلاق قزلاوزن بیمار شد و مداوا سودمند نیفتاد، ناچار دراوائل بهار ازحوالی قزلاوزن بسوی ساوه حرکت کرد و خواجه سعدالدین ساوجی دراین منزل که موطن او بود ازایلخان پذیرائی شاهانه کرد.

در ساوه اندکی حالت مزاجی او بهبود یافت و چون از آنجا به ری رسید

۱\_ جامع التواديخ ج٢ ص٣٧٩\_٠١٠؛ تاديخ منول ص٠٨٠

میماریش شدت یافت واز ری بسوی قزوین آمد و درپیشکله (فشکل دره و پشکل دره) دره) دره از دره بشکل دره و درپیشکله (فشکل دره و دره) دره) درعص یکشنبه یازدهم شوال سال ۲۰۳ هجری دارفانی در درسیوسه سالگی و داع گفت، جنازه اورا از آنجا به تبریز بردند و درقبه عالی که در محل شم (شنب) غازان در حیات خود احداث کرده بود دفن کردند. آ

شهاب الدين عبدالله وصاف الحضره درباره تاريخ وفات اوگفته است:

خان عادل شاه غازان سایس قانون ملك

ظلحق خورشيد دولت خسرو ميمون خصال

آنکه رایش مرجهان را حصن بودی بیخلل

وآنكه سهمش مرعدو را مرك بودى بى قتال

آنکه ازاو بود با فر و فروغ ونور و زیب

تخت وافس وتيغ وخنجر كنج وكوهر ملكومال

روز يكشنبه وقد قيل الاحد يوم البنا

يا الف بگذشته از شوال سال جيم و ذال

رفت از این عالم ان العمر یفنی بعد حین

سوی آن گیتی و ان الدهر حال بعد حال ً

دیگری گفته است:

نماز عصر حادی عشی شوال بیفشاند از غبار تن پر و بال زهجرت بود رفته جیم با ذال که مرغ روح شه غازان عادل

۱\_ جامعالتواريخ ج۲ س۹۶۰

 ۲ فشکل دره یا پشگلدره نام بلوکیاست اذفزوین،متصل به بلوك طالقان و درجنوب غربی آن ( یادداشتهای قزوینی ج۴ س۸۳۰ ج۶ س۱۱۱)

۳\_ جامعالتوادیخ ج۲ س۹۶۳\_۹۶۳؛ روضات الجنان وجنات الجنان، حافظ حسین کر بلائی تبریزی ۵۲۸

۴\_ تاریخ وصاف ج۱ س ۴۵۹

دىگرىگفتە :

روز آیکشنبه قریب عصر سال ذال و جیم

بازده بگذشته از شوال سلطان جهان

شاه عادل خان غازان از خط قزوین برفت

تا بدارالملك باقى زين دنيي دنياي فان

مدت عمل او سی ودوسال وششماه و دوازده روز بود، وهشت سال و دوماه وسیزده روز **پاشاهیکرد.**)

شد از نواحی قزوین شه جهان غازان

بسوی خلد که باد آن جهان از اینش به

سال هفتصد و سه بد ز هجرت و شوال

بروز یازدهم وقت عصر یکشنبه ٔ

#### قلعه و بادوی تبریز:

غازان خان در سال ۲۰۲ قلمه تبریز را تعمیر کرد و دور شهر باروئی بطول ۵۴۰۰۰ گام که قریب چهار فرسنگ و نیم باشد بکشید عرض آن دیوار ده گز و مدار دیوار شهر برچرنداب وسرخاب وبلیانکوه و تمام بساتین و باغات شهر محیط بود . و پنج دروازه بزرگ عالی هریك بسمتی از جهات ممالك تعبیه کرد و بنام : دروازه بغداد، و عراق و خراسان و اران و روم نامید. و دربین آنها هشت دروازه کوچك دیگر جهت قرب مسافت صادر و وارد بساخت . پس بفر مود که در فضای داخل این شهر دراراضی موات هر کسی بتواند در ختکاری کند و خانه سازد، تا مردم تشویق شده در آبادانی شهر بکوشند. آ

۱ـ مجمل فصیحی ج۳ ص۱۱ ۲\_ تادیخ وصاف ج۳ ص۳۸۵

### سكههاى غازاني

ازسلطان محمود غازان پنجسکه نقره ویك سکه طلا ویكمس ضربتبریز مدست آمده است:

اول \_ بوزن عرم گرم و قطر ۲ سانتیمترکه روی آن : شاهنشاه اعظم غازان خان خلد ملکه ، پشت سکه داخل مربع : لاالهالاالله محمد رسول الله و درحاشیه: ضرب تبریز آمده است.

دوم ــ بوزن ٣ر٢ كرم وقطر ٢ سانتيمتر، روى سكه: پادشاه اسلام شهنشاه اعظم غازانخان خلدالله ملكه، پشتسكه وسط مربع: لاالهالاالله محمدرسولالله حاشيه خارج مربع وداخل دايره درچهارقطعه: ضرب تبريز ... تسعين وستمائه (۶۹۰ هـ) بدست آمده است.

سوم ـ سكهاى است ازطلا بوزن ۴ گرم وقطر ۲٫۲ سانتيمتر، روى سكه : بسه خط چينى، اويغورى وعربى: غازان محمود نقرشده . پشت سكه داخلمربع: لاالهالاالله ـ محمد رسول الله . صلى الله عليه. درحاشيه سنةسبع و تسعين و [ستمائه] ضرب تبريز (۶۹۷) نوشته شده است.

چهارم – بوزن ۲٫۲ گرم و قطر ۲ سانتیمتر ، روی سکه : غازان محمود ، بخط عربی و اویغوری وچینی، پشت سکه: لاالهالاالله ـ محمد رسول الله صلی الله علیه ضرب تبریز، و حاشیه: سنة احدی و سبعمائه ۲۰۱ آمده است.

پنجم – بوزن ۲گرم وقطر ۲٫۱ سانتیمتر، روی سکه: شاهجهان سلطان اعظم غازان محمود خلدالله ملکه ، پشت سکه وسط مربع : لااله الاالله ـ محمد رسول الله حاشیه: ضرب تبریز نقش شده است.

ششم ـ بوزن ۲گرم وقطر ۲ سانتیمتر، روی سکه: غازان محمود ـ سه خط عربی، او بغوری، وچینی، پشت سکه: وسط گلپنجپر : لاالهالاالله محمد رسول الله صلی الله علیه ضرب تبریز، وحاشیه: وسلم ... سنة ست تسعین وستمائه ۶۹۶.

هفتم .. سکهای ازمس بوزن ۶ گرم وقطر ۱۲ سانتیمتر، روی سکه دروسط

وسط گل پنج پر: لاالهالاالله – محمد رسول الله، درخلال شهادتین . ضرب تبریز و غازان محمود باخط عربی واویغوری، حاشیه بالا وچپ: یك خر گوش، پشت سكه: صلی الله علیه، حاشیه پایین : ضرب تبریز...

#### شنب غازان

بطوریکه در تاریخ غاز ان گفتیم آن پادشاه درهنگام ورود به تبریز در ارغونیه درفصری که ارغونخان در قریه شم، تبریز در مغرب شهر درساحل چپ آجی چای بناکرده بود اقامت گزید غاز ان پس از باز گشت از جنك اول شام و شکست دادن مسلمین درمجمع المروج در ۶۹۹ تصمیم گرفت که بنام «شم» سابق الذکر را که در ۱۳۹ اساس آن را گذارده بود برای خود آرامگاه ابدی سازد، از این رو با کمال کوشش و پشتکار به احداث بناهای عظیمی درمحله شم که خارج شهر بود پرداخت که تاآن روز نظیر آن درعالم اسلام کمتر دیده شده بود. در این بنای بزرگ علاوه بریك مقبره گنبددار یك مسجد و دومدرسه و یك دارالسیاده و یك رصدخانه و یك کتابخانه و یك درخوانخانه و چندگرمابه بساخت که شرح آنها در زیر بیان خواهد شد:

لغت شنب یا شام : درفرهنگهای فارسی کلمه شنب به فتح شین و گاهی به ضمآن بمعنی گنبد و قبه آمده است. ظاهراً شنب به این معنی درفارسی قدیم نیست و از بعد از ساختن قبه و گنبد غازانی در آن زبان بکار رفته و تصحیف شده «شم»است. در جامع التواریخ خواجه رشید الدین نام محل بنای گنبد غازانی شم Sham و در تاریخ و صاف و نزه قالقلوب «شام» Shâm آمده است.

دربعضی از نواریخ این نام را مأخون ازلفظ «شام» بمعنی کشور سوریه دانسته و نوشته اندکه چون غاز آن پس از باز گشت از شام و فتح در آن نواحی بساختن این بنای عظیم آغاز کرد ، به این مناسبت آن را شام نامیده اند . این سخن درست

۱\_ رك : سكههاى اسلامي دوره ايلخاني، س١٩\_٩

نیست زیرا پیش ازغازان این محله را «شم» میخواندند و چنانکه در پیش نوشتیم ارغون خان پدر غازان هم عمارات ارغونیه را بنام خود در همین محل «شم» بناثر د این نام را ظاهراً عوام مقصور بصورت «شم» همکردند . حتی بعضی از دانشمندان ایران مانند مولانا نظام الدین شامی که مؤلف نخستین ظفر نامه تیموری است منسوب به همین قریه و محل است به شام سوریه ، و نام همین محل است به شام سوریه ، و نام همین محل است نه شام سوریه ، و می کرده اند. لفت «شم» خوانده اند ، از قدیم این محل دشتی وسیع بوده که در آن سبزیکاری و کشاورزی (شام) در زبان فهلوی آذری به معنی اراضی مسطح وسبزی زار مستوس سبزیکاری و کشاورزی (شام) در زبان فهلوی آذری به معنی اراضی مسطح وسبزی زار بخصوص جاهایی که بر نجمی کارند و بر ای آبیاری آن از آب رودخانه استفاده می کنند، «شام» کویند . بنظر میرسد که این کلمه بالفظ «کمپوس» Campus بمعنی سرزمین مزروع در زبان فرانسه بصورت «شام» میا کلمه «شام» یکی است و به مان معنی یعنی سبزی زار بایستی است . لفظ «شنب» هم با کلمه «شام» یکی است و به مان معنی یعنی سبزی زار بایستی بوده باشد و معنی ثانوی قبه و گنبد در آن تازه و جدیداست .

# چگو نگی بنای گنبد غازانی

صاحب جامع التواریخ می نویسد: غاز آن در شب شانزدهم ذی الحجه سال ۶۹۶ هجری در میان باغ عادلیه در محله شم بنیاد قبه و گنبد بلندی را نهاد و در آن کارهوی و شعفی تمام داشت و همواره بر سر استادان بنا و عمله تردد می کرد. مهندسان سؤال کردند که در چند موضع جهت روشنائی روزن بگذاریم فرمود که از بهرچه ، گفتند تا زیر زمین (یعنی محل قبر) روشن باشد جواب داد که روشنی آنجا را از این جا می باید برد و الا روشنایی عارضی در آن موضع سودی ندهد . باز دری اجدبگر

۱\_ جامعالنواريخ ج۲ ص۹۳۳

۳۷۴ تاریخ تیریر

می تویسد که آنجا اختیار فرمود در خارج شهر درجانب غربی در موضع شنب، خویشتن طرح کشیده، آن را بنیاد نهاد و این زمان چند سال است که تابعمارت آن مشغولند. و از گنبد سلطان سنجر سلجوقی به مرو که معظم ترین عمارت عالم است بسیار باعظمت تر، سپس صاحب جامع التواریخ صورت موقوفات آن بنای عظیم را بتفصیل ذکرمی کند.

#### تخفتاز وصافالحضره

صاحب تاریخ و صاف درباره ساختمان شنب غازان اطلاعات جامع تر و دقیق تری میدهد و می نویسد: که درسال ۲۰۲ غازان برای ساختن (شم . شنب) تبریز که قبه الاسلام است مهندسان را ازاطراف حاضر کرد و آهن و ارزیز (قلع) از روم بیاورد و از آن شمشها و طوقها ساختند و حجاران سنگها بتر اشیدند و با سنگهای تر اشیده بنیانی هرچه استوار تر بر آوردند و چون دایره بنا مقداری از زمین بالا آمد دیواری از آجر برروی آن بساختند ضخامت هر دیوار پانزده گز بر ابر با سیوسه آجر چسبیده بیکدیگر بود که هر کدام از آن آجرها به تنهائی دهمن تبریز وزن داشت، دراین بنا هر روز چهارده هزار و چهار صد عمله کار میکردند که سیز ده هزار تن از آنان مستمراً و هزار و چهار صد تن بعنوان کمك استخدام شده بودند.

ارتفاع قبه )کنبد) ۱۳۰ گز (درع) وطول دیوارها هشتادگز و کتیبدوشر فات یعنی هریك از مثلثها و یا مربعهای بالای دیوار ده گز، وطاق مقرنس گنبد چهلگز و محیط دایره گنبد پانصد و سی گز است. چه قطر دایره آن پنجاه در پنجاه است که مضروب آن دوهزار و پانصد باشد، و چون سبع و نصف سبع آن در آن ضرب و از آن وضع تفریق کنند تقریباً همین مقدار در حساب آید. این بنا منشوری دوازده ضلعی بوده که هرضلع آن را بشکل برجی ساخته و هانند کمر بند برگنبد محیط ساخته و داند کمر بند.

١- ايضا جامع النواديخ ج٢ ص٩٩٧-١٠٠٠

به هر چهارگز که این بنا بالا میرفت یك تومان زرکه معادل ده هزار منقال طلا بود خرج آن میشد (؟) آن قصر وعمارت را بستانسرا وقصر عادلیه میگفتنداسباب و آلات زینت آن قندیل ها و لگن ها و شمعدان های زرین وسیمین، وازجمله قندیلی به وزن هزار مثقال از طلا بود . کتیبه های داخل و خارج گنبد به نقش ها و خطوط بسیار نیکو مزین بود و تنها سیصد من لاجورد کوبیده در نقاشی و رنگ آمیزی آن بکار رفته بودند سپس در اطراف قبه ساختمانهای زیر را احداث کرد:

۱\_ مسجد جامع

٣ خانقاه درويشان.

٣ مدرسهای براساس فقه شافعی برای طلاب آن مذهب.

۴۔ مدرسهای براساس فقه حنفی برای طلاب آن مذہب.

۵. دار الشفايا بيمارستان.

عربیت المتولی که بك نفر متولی در آنجا مأمور تدبین منزل و تر تیب مصالح مردم و منزل دادن ایشان بود .

٧. بيت الكتب باكتابخانه.

۸ـ رصدخانه .

٩. حكمتيه جهت اقامت حكما وتعليم علم حكمت.

۱۰. حوضخانه وآبانبار.

١١. بستان وقصر عادليه .

۱۲ـ بیت القانون جهت گذاردن دفاتر و قوانین که غازان خان وضع کرده بود.

۱۳ بیت السیاده یا دار السیاده که میهما نخانهای برای پذیز ائی سادات بود. ۱۴ گرمایه .

وصاف الحضره مي نويسد: ايلخان موقوفاتي برآن تعيين فرمود و توليت

شرعی آنرا به مخدوم اعظم صاحبقران رشیدالحق والدین مفوض داشت. همچنین. ازسایرولایات املاکی را به آن اختصاص داد چنانکه هرسال بیش از صدهزار تومان. (یکمیلیون دینار) زر عایدات آنها است و برای جمع آوری آن دیوانی خاص. ترتیب داد وادارهٔ آنرا به «گور تیمور و ترمتاز سپرد» .

وصف عمارت كنبد غازاني درشهنامة شمس الدين كاشاني .

یکی داستان گفت خواهم مفید که برداشت آئین بخل و ستم کزانسان نه کسری نه پرویز کرد فلك را بر رفعتش ارج شد بروی زمین براساسی چنان بروی زمین براساسی چنان بیسته بدند اوستادان کار چو از هر طرف خرده کاری کنند به گردونه ها برده سیصد هزار توان کرداز آن چوب بندی قیاس که تا بر سرش رفتن آسان توان که تا بر سرش رفتن آسان توان عزان خان روانشد به دار السلام همی برد بر سقف او رهنمون غزان خان روانشد به دار السلام بیسان بهشتش بیرداختند

کنون من بهارشاد خواجه رشید غزان خان خداوند عدل وکرم یکی قبه در شام نبریز کرد هزاران تمن زر بدان خرج شد چنان گنبدی درجهان کس نساخت به چشم ستاره ندید آسمان که تکیه پرآن استواری کنند درختان عادی در آن ژرف کار چو دارد برآنسان بلندی اساس به جر ثقیل آلت گونه گون به جر ثقیل آلت گونه گون به گنبد درون خانه ای ساختند به گنبد درون خانه ای ساختند به گنبد درون خانه ای ساختند

۱ - تاریخ وصاف ج ۳ س۳۸۲ - ۳۸۴ ؛ تحریر تاریخ وصاف س۳۲۹ ۲۳۱ - ۲۳۱ ۱ ادر موزهٔ آثاد است در موزهٔ آثاد آرد و اسلام استامبول به شماره ۱۹۵۳ مضبوط است .

Armagan, Iran Shehinshahlivi'nin 2500 Kurulush yildonumune, Istanlbul, 1971.

شب و روز عنبو همی سوختند در و لعل و گوهن در او ریخته نهاده برای خداوند ناج نديدست كس روضه زانخوبش ز زربفت برده بیرداخته شگفتی نموش از کرامات او ز کار عمارت بیرداختند که آن از کرامات شاید گرفت که بریکدگریسته بو دندسخت که بودند بیرون زحد و شمار که افتاد درطاس گردون طنین به شام اندرون بام چون شام شد برآمد غریو از اهالی شهر همیشه در آمد شد و کار و بار از آسب آن چوبها شد تماه مگوش دل از روضه آوا شنبد که دریاکی وجاه چونکعبهاست نهدیا سزد گر برآیدز سر بدان سهمناکی بهم درشکست هم ازخاك، عالى درش ياك ماند وزآنشوروآشوب كوبي نيافت مگر آنکه بد برسر مقبره که در زیر آن روضهرا بودجا

مدهر گونه شمعی برافروختند قنادیل زرین در آویخته مربع یکی مرقد ازچوب ساج مرضع به در و مفرّغ به زر در او فرش از ابریشم انداخته چو واقف شدی از مقامات او چو آنها که آن قبه میساختند درآن موضع افتاد حالى شكفت یکی روز آن ساقههای درخت شکسته شدند از گرانی بار چنان آمدآن يردهها برزمين از گرد سنه، روز شب قام شد ملرزيد يكسر حوالي شهر جومز دور وخر دود دوسه هزار بسي كرجي وخردر آن جايكاه یکی پیر ربانی آنجا رسید كه آرامگاه من اين قمه است چو درکمه گرجی نایاك و خر شگفتاينكه وقتىكه آن چوب بست از آن مرقد شاه بی باك ماند سر روضه آسب چوبی نیافت شكسته شد آن چوبها يكسره ماند آنقدر چوب شدی بیا

به مقدار آن جای آرام و خواب مجاور که در تربت شاه بود به حکم خدا خانه معمور ماند هر آنکسکه درقبه آن حال دید غزانراکر امات از بنسان بسی است وفا بین که بعد از وفات غزان چو ر نجور باز آمد از مرگ وی به بالینش آمد سروش اجل بدانست کش آفتاب حیات

نشدهیچ از آن تیرو تخته خراب از آن بیم و زحمت نی آگاه بود وز او رنج آن واقعه دور ماند بد صدق وکر امات شه بگروید که منشور بر خاطر هرکسی است چه خوش می سرایم صفات غزان به قزوین در آمد ز سرحد ری نیوشید گوشش خروش اجل فرو رفت خواهد بکوه ممات فرو رفت خواهد بکوه ممات

از منظومه شمس الدین کاشانی که آنرا در توصیف عمارت غازانی به اشاره خواجه رشید الدین فضل الله سروده ، چنین برمی آیدکه :

غازانخان قبهای در شام تبریز بناکرد که در بلندی و رفعت نظیر نداشت. هزاران تومان خرج آن شد. هزاران هزار از چوب و تخته برای چوب بست آن بکار بردند . درختان را بریده و برای ساختن چوب بست به عرابه ها تهاده به آنجا حمل کردند. آن تخته هارا سرهم کرده و قریب دویست نردبان بسیار بلند ساخته تامعماران و بنایان بتوانند از آنها بالا رفته آن بنای رفیع را بسازند. افزارو آلات بنایی را که از جمله آنها الوار سنگین بود باجر ثقیل حمل هی کردند.

پیش از آنکه آن قبه تمام شود غازانخان بمرد و اورا درسردابی در زیر آنگنبد بخاك سپردند. درهرگوشهای شمعی برافروخته ودر آنجا شب و روز عود وعنبر میسوخنند. قندیلهای آن قبه اززو مرصع به در و گوهر بود.

صندوقی مربع ازچوب ساج برای مرقد غازانخان ساختند. در آن مرقد فرشهای ابریشمی گسترده و پردههای زربفت در آن اطاق آویختند

اندکی پس از مرک غازانخان ناگهان شکستی در آن بنای رفیع رویداده قبد فرو ریخت و چوب بستها از گرانی بار شکسته شد .

ازصدای آن یکسره حوالی شهر بلرزید و گرد وخاك همه جارا فراگرفت بسیاری ازمزدوران گرجی و خران باربردار كه به دوسه هزارتن میرسیدند ، زیر آن آوار و چوب بستها تباه و هلاك شدند. همه آن چوب بستها شكسته شد، جز آن چوبهایی كه بر سر مقبر بوده همچنان استوار و پای برجا ماندند.

مفیره بدقدرت خدا آباد و از آن حادثه دور ماند. مردمی که این وضع را مشاهده نمودند ، همه آن حال را بر کرامات غازانخان حمل کردند

غازان از این کر امات بسیار داشته که در خاطرهای مردم هنوز مانده است. با آنکه او مرده و اکنون قدرتی ندارد، من صفات اورا دراین شعر میسرایم.

چون غازان را بیماری مرگ فرارسید از قزوین بهسرحد ری آمد ودر آن جا سروش اجل بهبالین او شتافت و ندای حق را لبیك گفت.

### خلاصه وقفنامه:

پس از اتمام این ابنیه، غازان خان از املاك خالصه خود مقدار كثیری بر بقاع مزبور وقف نمود، چنانكه تمامت قضاة وعلما به صحت آن فتوی داده واهضاء كردند مقررشد: «چندین نفر حافظ قر آن به تلاوت كلامالله مجید همواره اشتغال ورزند، واز اوقاف مزبورآن جماعت را وظیفه دهند، ودرهرشب جمعه به نان حلوا مردم آن ناحیه را ضیافت كنند. دیگر آنكه هر جماعت كه افضل واكمل عصر باشند ذربقاع مزبور توطن گرفته و وظیفه گیرند، وبی ضرورت شرعی غیبت نكنند. دیگر آنكه پس از فوت واقف هریك از امرای مغول واشراف تازیك (ایرانی)كه بخواهد قبر اورا زیارت كند، خدام مقبره منوره آنكس را به كوشك عادلیه كه نزدیك بفعه مذكوره است برده از حاصل موقوفات ضیافت نمایند.

دیگر آنکه درهرسال در روزی که واقف وفات بافته متولی آشی بزرک ترتیب داده، علما واعیان تبریز ومجاوران بقاع مذکور وارباب استحقاق را جمع گرداند تاختم قرآن نمایند.

دیگر آنکه درشبهای جمعه درمسجد جامع ومدارس وخانقاه حلوا پختهبه ساکنان آن دهند.

همچنین در دوعید فطر واضحی و دیگر ایام و شبهای متبر که حلوا واطعمه لذید ترتیب نموده بمجاوران و مسافران بخش کنند. دیگر آنکه پنج نفر معلم و استاد تعیین فرموده که درمکت نشسته پیوسته صد کودك یتیمرا قر آن تعلیم دهند و وجه معیشت معلم و متعلمان را از اوقاف واصل گردانند . و مقرر کرد هر کودك که قر آن را ختم کند چه مبلغ به معلم هدیه دهند، و فرمود که جهت مکتب خانه هرسال صد مجلد مصحف مجدد بخرند ، و پنج ضعیفه (زن) را جهت غمخواری کودکان مواجب دهند. دیگر آنکه هرسال دوهزار توپ پوستین از پوست گوسفند خریده بمستحقان رسانند. دیگر آنکه اطفالی راگه بعضی از ضعفا بر درها و بقاع و سرراهها می اندازند بر دارند و دایه به اجرت گیرند ، که تعهد حال ایشان نماید ، وسایر مایحتاج طفل را تاوقت و صول بسن رشد و تمیز بدهند.

دیگرآنکه هرغریبی در تبریز بمیرد وازاو چیزی نماند تجهیز و تکفین و تدفین نمایند. دیگرآنکه درسال شش ماه که هوا سرد باشد چند خروار کندم و ارزن بربامهای بقاع مذکوره ریزند تا طیور برچینند، و هیچکس آن مرغان را نگیرد. دیگرآنکه هرسال پانسد نفر بیوه زن عاجز را دوهزار من پنبه محلوج (زده) دهند چنانچه حصه هریك چهارمن باشد.

دیگر آنکه متولی امینی درتبریز نصبکنند تا هرگاه غلامی یاکنیزی طرفی راکه جهت آب کشیدن برداشته بشکند وازمالك خود بترسد آنرا عوضخریده بوی دهند. دیگر آنکه از هرجانب تبریز تا هشت فرسخ شوارع را ازسنگ پاك كنند، وبرانهاركوچك يال بندند تا فقيران بسهولت عبور توانندكرد.»

غازان هفت وقفنامه ازاین اوقاف نوشته به دستخط قضاة وعلما مسجلساخت ویکی را به متولی موقوفات سپرده دیگری را به مکه معظمه ارسال داشت، وقف نامه سوم را در دار الفضاة تبریز نهاد، وقفنامه چهارم به نزد قاضی بغداد فرستاد، سه وقف نامه دیگر را نزد اشراف اطراف فرستاد تا نگاهدارند. و فرمود که در هر چندگاه قضاة بغداد و تبریز بروقفیت آن املاك وصحت شروط آن حکمی مجدد دهند. ا

غازان جهت مقبره چندتن قاری حافظ قرآن و جهت دارالسیاده وخانقاه و حوضخانه وحمام چند خدمتگزار، وجهت کتابخانه چند کتابدار، وجهت مدارس وحکمتیه ورصدخانه استادان ومدرسان متعدد، وبرای دارالشفا وبیمارستان طبیبان وچشم پزشکان چندی معین کرد، ومقرر فرمود که وظیفه مستمر بگیرند و برس خدمت خود باشند. دروقف نامه شرط کرد که درخانقاه هرصبح وشام فقرا و مساکین را غذا دهند و ماهی دو نوبت صوفیان گرد یکدیگر فراهم آمده برقص و سماع مشغول شوند.

ابن الفوطى در تلخيص مجمع الـآداب (كتاب اللام و الميم ص ٣٥٠) گفته است كه غازان خواجه رشيدالدين فضل الله همداني را متولى قبه خود درشم تبريز كرده بود ... كرده بود ...

صاحب تاريخ وصاف دروصف اين گنبد اين شعر عربي را سروده است: يا قبة باهت بك الملوان هرمان عند بلوغك الهرمان

۱\_ جامعالتوادیخ ج۲س۹۹۸،۹۹۸؛ چهلمقاله نخجوانی س.۴۱.۹ ۲\_ تــادیخ حبیبالسیر ج ۳ طبع کتابخانه خیــام س ۱۸۷ \_ ۱۸۹ ؛ تاریخ منول ص۳۰۵–۳۰۶

٣- تحقيق دربارة دورة ايلخانان ايرانس٣٥

اعراف خلد فی ریاض جنان بانیك لم یوجد له من ثان الاطراف والاكناف والبنیان بالعز و التأیید و السلطان يا شام منها قد يغار عليكما ثانيك فى الدنيا عديم مثلما ابقيت سامية العماد محوطة لازال بانيها على افق العلى

## كتيبه كنبد غازاني:

بنابتواریخ کتیبهای به انشاء یکی از دانشمندان عصر بزبان عربی در پیشانی گنبد غازان بر آجرهای کاشی باخطی عالی نقش شده بودکه اینك در دست نیست ، خوشبختانه نسخه وسواد آنرا وصاف الحضره در تاریخ خود آورده است و آن کتیبه این است:

الحمدالله القديم الذي بقائه دائم و وجوده واجب الكريم الذي نعمائه على العالمين فياض، وجوده صائب، الصانع الذي دلالات وجوده بدائع الاشياء و روائع الغرايب، وآيات وجوده صنايع الالاء و سوابغ الرغائب، القادر الذي رفع السماء مزينة بزينة الكواكب، ودحا الارض و وطدها بمراسي الاطواد الرواسي الرواسب، مزينة بزينة الكواكب، ودحا الارض و وطدها بمراسي الاطواد الرواسي الرواسب، صلى الله عليهم ذوى المكارم والمناقب، ما طلعطالع وغرب غارب، حمد النعمة حالب و لفضله و كرمه جالب، تم الحمد له ثانيا على ما ايدالدين واعز الاسلام و المسلمين بسلطنته من هوكافل لارزاق العباد وحافل درر الاموال لاحياء البلاد، وصارت عتبته العلية مقبلة بشفاه اعاظم السلاطين واضحت شهب سطوته على سماء الملك رجوما لشياطين، واصبح تراب سدته المنيفة مسجد اللجباه وامسي لاز ال نعمته الهنيدمورد للشياطين، واصبح تراب سدته المنيفة مسجد اللجباه وامسي لاز ال نعمته الهنيدمورد الافواه وهوالقاآن المعظم والايلخان الاعظم، مولا خواقين العالم ، مالكرقاب الامم سلطان السلاطين، ظل الله في الارضين، مطاع اهل الماء والطين محرز ممالك الدنيا مظهر كلمة الله العلياء المنصور من السماء، المظفر على الاعداء ، كهف الثقلين لطف الله مظهر كلمة الله العلياء المنصور من السماء، المظفر على الاعداء ، كهف الثقلين لطف الله

۱\_ تاریخ وصاف ج۳ س۳۸۳

فى الخافقين ، الناصر لدين الله ، القاهر لاعداء الله ، حافظ الارض بالسيف و السنان شامل الخلق بالامن والامان ، باسط بساط العدل والاحسان ، معين الدولة القاهر ، مغيث الملة الزاهرة ، نصرة الدنيا والدين عاز ان محمود بن القاآن المعظم ، الايلخان الاعظم ارغون خان بن القاآن المعظم الايلخان الاعظم اباقاخان ، حرس الله ظلال ايامه على القريب والبعيد ، وجعل النصر والظفر حافين بلوائه عن اليمين وعن الشمال قعيد ، ثم نحمد ه ثالثا على ما وفقه الله تعالى لبناء هذه الخيرات ، وتأسيس هذه المبرات المتصلة المحيطة بهذه الروضة العليا الرفيعة البناء المنيعه ، القناء الواسعة الارجاء كالقبة الخصراء ، حتى استصغر في جنبه الهرمان واستحقر لديه النس والسرطان المجعول شرفاتها كقصور الافلاك منازل و ابراجا وعواطفها من انوار النيرين سراجا وهاجا ؛ اوجها يساوى السماك ، وقطرها يضاحى الافلاك ، بلهى روضة من رياض الجنان فيها مغفرة ورحمة ورضوان، وقدا تفق الابتداء بابتنائها في اول شهر ... أ

دراینجا سواد کتیبه گنبد غازانی تمام می شود و متأسفانه معلوم نیست که این بنای عظیم را غازان در چه ماهی آغاز کرده است زیرا سوادی که در تاریخ و صاف آمده ناقص است.

## دو نالد و يلبر مي او يسد:

ازقرار معلوم عملیات ساختمانی در شنب غازان بدس عت پیشرفت می کرده است ، زیرا کمتر از یکسال بعد از آغاز ساختمان مقبره ، یکی از پسران غازان در گذشت ، بنا آنقدر پیش رفته بودکه توانستند اورا همانجا بخاك بسپارند.

گفته می شود که در حدود چهارده هزارکارگر که ارامنه و گرجی ها نیز در میان آنان بوده اند درساختن آن کار کرده اند. عمارت مقبره مطابق نقشه دوازده طرفه بوده وزیر یا درکف زمین سردابی داشته است. دربالای قرنیسها دیوارهای

۱\_ تاریخ وصاف ج۳ س۳۸۲

خارجی گنبد بزرگی ساحته شده و دور قرنیس همسطح مقبره کتیبه ای بخط زرین نقش گردیده بودکه ذکر آن در بالا گذشت.

شرحی که از بنای مزبور در کتابهای آن زمان چون تاریخ وصاف وغیره داده شده به آسانی قابل فهم و تعبیر نیست ولی خوشبختانه برای این امسر میتوان از تصویری که در یکی از نسخ خطی معاصر ساختمان بنا وجود دارد استفاده کرد . این سند مینانوری است که از قرار معلوم پیش از سال ۱۳۱۸م در حومه رشیدیه در سمت مقابل شهر تبریز کشیده شده و در و از ققوی در آن نشان داده شده است . این مینانور صحن حیاط وسیعی را نشان می دهد که دور آن راگذرگاه طاقد ارگرفته است . در سه طرف صحن ابنیه مفصل دیده می شود و ساختمان سمت راست کتیبهای به این مضمون دارد:

«سلطان محمود غازان خان خلدالله ملکه وخلافته» برسمت چپاین کتیبه این عبارت دیده می شود: الاله الاالله محمدر سول الله». ساختمان عقب صحن بسورت برجی نشان داده شده که طرح آن مربع و گنبدی بالای آن است. بالای دیوار برج کتیبه ای است که متن آن درست خوانده نمی شود. دانشمند مرحوم فرانسوی سواژه Sauvaget متن اصلی راکه در کتابخانه ملی فرانسه است، مورد دقت قرار داد و کتیبه مزبور را خوانده است. بنا باظهار وی این کتیبه یك حدیث معروف است، و چنین استنباط می شود که در همه حواشی بجای کتیبه یك سلسله آیات واحادیث جای داشته است ولی می شود که در همه حواشی بجای کتیبه یك سلسله آیات واحادیث جای داشته است ولی معلوم نیست که نقاش عین متن کتیبه را در همینیا تور خود نقل کرده باشد.

جالب توجه این استکه این دستگاه ساختمان در این مینیانور با روایت ابن بطوطه مطابقت میکند.

### وي مي نويسد:

«درمحلی بنام شام،که قبر غازان در آنجا است برسر قبر اومدرسه وزاویهای است که بمسافران در آنجا غذا داده میشد». شاید مدرسه وزاویه ساختمانهای سمت

چپ و راست مینیاتور باشد. بدون تر دید ساختمان چهارهی در جلوی صحن وجود داشته ولی برای وضوح تصویل در مینیاتور نشان داده نشده است.

بقول شمس الدین ، و ابوالقاسم کاشانی که از مورخان معاص غازان بودند اتمام عملیات ساختمانی و انجام تزیینات این بنا تا سال ۲۰۶ هجری ادامه داشت . در پنجشنبه دهم ربیع الاخر آن سال ناگهان چوب بست قبه غازانی سقوط کر دو پنجاه نفر از کارگران مسلمان و ارمنی وگرجی در این حادثه هلاك شدند و پردههای فاخر وقیمتی داخل بنابراثر سقوط خاك و آجر همه پاره شد.

آندره گدار عقیده دارد که مقبره مزبور بشکل برج بلندی بود که روی آن گنبدی عظیم ساخته بودندوبیشتر به برجهای مراغه شباهت داشت تابه مقبره سلطان سنجریا به مقبره الجایتو درسلطانیه .

بر طبق تاریخ وصاف که شرح آن گذشت این بنای دوازده ضلعی دیواری داشته که ۲۳ آجر کلفتی آن بوده و هر آجرده من وزن داشته و ضخامت دیوار ۱۵گز و بلندی بناپایه گنبد ۱۳۰ گز، و قر نیس آن ۱۰ گز و ارتفاع عمودی گنبد ۴۰ گز و محیط گنبد ۵۳۰ گز بوده است.

در کتابهای فارسی کلمهٔ «گز» معمولا ذرع یا ذراع ترجمه شده و گاهی گز و ذراع را مساوی هجده اینچ (۴۵٫۷) سانتیمتر) دانستهاند و گاهی ۳۰ سانتیمتر و صاف در شرحمقبره اولجایتومیگوید که قطر گنبدآن ۱۰۰ گزوهر ضلع مقبره ۶۰ گز طول دارد.

در حقیقت قطرگنبد مقبره اولجایتو ۲۴٬۴۰ متر است. باین تناسب گز در حدود ۲۵ سانتیمتر میشود. بنابراین اگر فرض شودکه هر گز ۲۵ سانتیمتر است و این اندازه فرضیبه ابعاد مقبره غازان تطبیق شود، بنایی بدست میدهدکه دیوار آن ۲۵٬۳۳ متر و ارتفاع قرنیس خارجی

۱\_ تاریخ الجایتو ص ۷۰۶

\*۵٫۷ متر، وارتفاع عمودیگنبد ۱۰ متر، وقطرگنبد ۲ متر است. ساختمانی بااین ابعاد دارای هماهنگی و تناسب نیست. ضخامت دیوار درست بنظر میرسد، ولی قطر گنبد خیلی زیاد و بلندی و عمودی گنبد بسیار کم است مگر آنکه این رقم مربوط به گنبدکم عمق داخلی باشد. در هر حال اگر ارقامی را که صاحب تاریخ وصاف داده حمل برصحت کنیم، معلوم می شود که اندازه گز زیاد تر از آنچه در اینجا برآن قائل شدیم نیست.

دربارهٔ تزیینات بنا اطلاعات مفیدی دردست است. صاحب وصاف میگوید: که آنگنبد حاشیهای داشته که بروج دوازده گانه برروی آن نقش گردیده بوده است. این تزیین را میتوان با نفولهای سنگی یل جزیره بن عمر در عراق مقایسه کرد که علایم بروج دوازده گانه روی آنها حجاری شده است . پروسه Preusser عکسهای خوبی ازاین پلکه برروی دجله درمحلی درحدود ۱۵۰ کیلومتری شمال موصل قرار دارد چاپ کرده است. هر تسفلد معتقد است که بنای این پل به نیمه دوم قرن دواز دهمميلادي تعلق دارد. وصاف از كتيبة مطلائي صحبت ميكند كهممكن است در سطح قرنیس بنا را احاطه کرده بود و می نویسدکه ۳۰۰ من لاجورد برای تزیینات بنا بکار برده شده است. در محل فعلی این بنا آجرهایی به ابعاد ۲۷سانتیمتر مربع وكلفتي ٧ سانتيمتر درخاك افتاده بود، وهمجنين قطعاني باحروفكوفي پيدا شده ونیز تعداد زیادی آجر که پوشش لعابدار آبی دارند و شاید زمانی در سطح كنبد بكار مير فتهاند ييدا شده است. قطعات سفالي فراوان شامل قطعات آبي ونيلي و کاشی سیاه است . این رنگها با ترکیبات مختلف درطرحهای تسمهای و یا نقوش گنجانیده شده در ساختمان آجری ، بکار میرفته است . کاشیهای لعابدارکه بشکل كثير الاضلاع وقطعات بادبادك مانند در آورده شده نيز يافت كرديده است. بنا بنوشته جامع التواريخ پنجره هاي سردر از سطح زمين بالاتر بوده است. بنابر اين كف اطاق مقبره میبایست از سطح زمین بلندتر بوده باشد. اطاق مقبره بلندتر ازسطح زمین مخصوص مقبره همای برجی آسیای صغیر بوده که ازسنگ تراش ساخته میشده است'.

تفتار ابن بطوطه: ابوعبدالله محمدبن عبدالله الطنجى معروف به ابن بطوطه (۷۲۷–۷۷۷) که در سال ۷۲۷ هجری به تبریز آمده و قبه غازانی را دیده درباره آن چنین می نویسد:

چون به تبریز رسیدیم در بیرون شهر در موضعی معروف بسه «شام» منزل کردیم، گورقاز آن (غاز آن) پادشاه عراق در آ نجا است. برسر قبراو مدرسهای زیبا بناکر ده اند در آ نجا زاویه ای است که آیندگان و روندگان غذایی از نان وگوشت و برنج که با روغن و حلوا پخته شده است میدهند امیر (علاءالدین) مرا در آ نجا فرود آورد . این زاویه و بنا دربین آ بهای روان و فواره ها و درختان سبز و انبوه قرار دارد .

تفتاد حمدانله مستوفی: در زیر شهر بهموضعی که شام میخوانند خارج با روی غازانی ، غازان خان شهر چهای بر آورده است و جهت خوابگاه (بعنی آرامگاه) خود در آنجا عمارات عالیه کرده چنانکه مثل آن در تمامت ایسران نیست ...

تفتاد اولیا چلبی: اولیا چلبیکهدر۱۰۵۰هجریدرزمانشاه صفی به ایران آمده در اوصاف مقبره محمود غازان چنین می نویسد: «این محل درعهد محمود غازان شاه، باغ ارم مثال بود، و چون از حیث کثرت باغات و خضروات شبیه به شام (سوریه) بود نامش را شامگذاشته اند. محمود غازان یك قلعه بسیار محکم دراین

۱\_ دونالد ویلیر: معماری اسلامی در دورهٔ ایلخانان (ترجمه دکترفریار) س۱۹-۲۰ ۱۳۷–۱۳۵

۲\_ رحلة ابن بطوطه طبع قاهره سال ۱۳۲۲ ج۲ س۱۷۳
 ۳\_ نزهة القلوب ، به تصحیح محمد دبیرسیاقی ۱۸۷۸

• حل بناكرده واين مقبره شبيه غلطه قلعه سي، (يعنى قلمه غلطه) در استانبول • يباشد وقبه آن بر افلاك سركشيده است .

اما هنگامیکه دیدیم یك طرف این مقبره از زلزله خراب شده بود باتفاق خان به داخل گنبد رفته و قبر محمود غازان را زیارت کردیم و بروح آن مرحوم فاتحه خواندیم و درجوار این مقبره یك تکیه بسیار عالی بود که در آنجا متجاوز از دویست تن از دراویش و فقرا ساکن بودند و درخارج این مقبره از کله های قربانی یك قله عظیم درست شده بود و تمام اهل ایران به شاه محمود غازان اعتقاد کامل دارند و هرسال هزاران قربانی به این مقبره به عنوان نذر میفرستند و چاه (قنات) بزرگی دراین محل هست که عمق آن ده ذرع است و در ماه تموز آبش مثل یخ است . در ماه تموز آبش مثل یخ است .

حاج خلیفه کا نب چلبی که در سال ۱۰۶۵هجری با لشکرء نمانی به تبریز آمده درکتاب معروف خود جهان نما در عظمت این قبیه و آبادی اطراف آن چنین نوشته است :

عمارت موسوم به شام غازان مانند «قلعه غلطه» اسلامبول از میان باغ های باصفا و انبوه اشجار ازمسافات بعیده نمایان بود کثرت باغها و اشجار بقدری بود که عساکل عثمانی برای گذرانیدن سپاه و مهمات، چندین روز متوالیا مشغول قطع اشجار آنجاشدند. لیکن عشری از اعشار آن را نتوانستند قطع نمایند و سواد در ختان مثل اول نمایان بود آ

گفتارسیاح ایطالیائی: یك سیاح ابطالیائی بنام جمیلی كارری كه در اساحتنامه اولیا چلبی، قسمت آذربایجان، ترجمهٔ حاج حسین آقا نخجوانی، طبع تبریز س۲۹

۲\_ چهل مقاله نخجوانی س۳۸

ژوئن ۱۶۹۴ به تبریز آمده در سیاحت نامه خود در باره شنب غازان چنین نوشته است :

«روزشنبه فردای آن روز به تبریز برای دیدن برج شام غازان روان شدیم ، بت ایرانی ادعا می کرد که این بقیه برج بابل است، یا درجای آن فرار گرفته، برج عظیمی که به ارتفاع دو بست قدم من و محورش چهل قدم بود از آجر نیمه بجا است . دیوارهای آن دوازده قدم است ، ولی بدیختانه بنایی به این زیبایی خراب شده واز دوطرف شروع بدریختن نموده است . صدوبیست پله بشکل حلزونی شخص را به اطاقی که در آن برج واقع شده هدایت می کند . بردیوارهای این بنا اعداد و حروفی نوشته شده که من نتوانستم بخوانم این حروف و نوشته ها برروی کاشی نگاشته شده بود در این بنا محجری قبری را احاطه کرده که بقول ایرانیان مقبره مؤسس این بنا است و نام اومیر محمود است .

قتار تاورنیه: مسیو تاورنیه که درسال ۱۰۶۱ه عمارت شام غازان رادیده درسفر نامه خودچنین می نویسد: دریك لیو (چهار کیلومتر) در شمال غربی تبریز دریك مزرعه برج بزر گی از آجرساخته شده که شانبازون (شام غازان) نام دارد، قطر محور آن پنجاه قدم میشود . اگر چه نیمه خراب است، اما هنوز خیلی ارتفاع دارد . معلوم میشود که این برج متعلق به قصری بوده است و در اطراف آن هنوز دیوارهای بسیار بلند باقی است و چمن زار دور آن دلالت برقدمت آن می نماید ، بطوریقین کسی نمیداند که بانی آن که بوده است ولی چند کلمه عربی که در بالای سر در آن دیده میشود ثابت میکند که از بناهای مسلمانان است . درسال ۱۹۵۱ میلادی در تبریز زلزله بزرگی روی داد که بسیاری از خانه ها را زیر وروکرد این برج هم از بالا تبریز شکاف بزرگی برداشت ویك قسمت از آن فرومیریخت، و براثر آن محوطه تا پایین شکاف بزرگی برداشت ویك قسمت از آن فرومیریخت، و براثر آن محوطه

١ - ايضا چهلمقاله نخجواني س٣٣ وسفر نامه كار ري س٧١

داخلی برج پر شد<sup>ا</sup>.

**ژان شاردن** که در سال ۱۹۷۳ در زمان شاه سلیمان صفوی تبریز را دیده مینویسد.

گفتار نادر میرزا: نادر میرزا در کتاب تاریخ و جغرافی دار السلطنه تهریز: می نویسد:

این بنا تا زمان پادشاه اسلام پناه (شاه صفی) صفوی باقی بود و چون وی به به بسبب استواری سورشنب غازان احتمال میدادکه وقتی ممکن است لشکر عثمانی آنجا را مأمن و پناهگاه خود سازند، حکم به انهدام آن فر مود . واطر اف حصار را میان لشکریان ایر آن تقسیم کرد نا بچهار روز بنیاد آن حصار استوار برافکندند که (جز) مسجد ومدرسه جایی نماند آن نیز بزلز له ها خراب شد . من بسال ۱۲۵۸ بدیدن آن آ تارشدم، بعضی از دیوارها و حجر مها مانده بود خاراکنان وسنگتر اشان تبریز آجرها وسنگها را می کندند و سودها میبردند . از آجر و نیمه و چهاریکه و سنگ بردراز گوشها حمل می کردند آجرهای دیگری بود کوچکتر از سه چهارم یك نرع بقطر پنج انگشت ، بسختی همچون سنگ، چون می شکست چنان سخت بود که بلورشکسته شود . گچی که برای ملاط بین دو آجر بکار برده بودند باندازه بود که بلورشکسته شود . گچی که برای ملاط بین دو آجر بکار برده بودند باندازه یک درهم ضخامت داشت . چنان سخت بود که با صعوبت تمام از آجر جدا می شد، چون می شکست چون شکستن ظرف صدایی داشت . اکنون از آن بنا تلی برجای بخون می شکست چون شکستن ظرف صدایی داشت . اکنون از آن بنا تلی برجای است . همه از شکستههای آجروکاشی، اراضی شنب غازان ملکی گرانبها است ارکان است . همه از شکستههای آجروکاشی، اراضی شنب غازان ملکی گرانبها است ارکان و مشتهران شهر بدانجا باغهای نیکو و مز ارع دلگشا دارند . قیمت آن اراضی گران

۱\_كتاب تاورنيه طبع تهران سال ۱۳۳۱ قمرى ص١١٥٥١

Chardin, P. 290 -Y

است، هریك من بهریسمان دویست دیناز، یك تومان قیمت دارد. حاصل آن درهر سال یك من گندم و یك من کانهایی که کنده بودند هریك از آن شخصی بود و علامت داشت .

قسمتی رانشان دادندکه این کان از آن کر بلائی زین العابدین است، از رئیست عملدها که مردی خوش محاوره و کانش نزدیك بنا و مقبره غازانی بود سؤال کردم که آیا در این مغاکها از سکه سیاه و سفید و یا اشیاء فلزی یافت میشود؟ گفت از این قبیل نیافتدایم ، ولی اغلب او قات تیرهای کمان که ده و بیست عدد را یك دسته بسته بودند ، نیم پوسیده پیدا کرده ایم ، و سمتی را نشان داد که سه چهار سال قبل حفر میكر دیم ، طاقی زیرزمین مانند ، بیرون آمد مملو از باروت بود، یکی از عمله ها بی اجازه ما شبی باروت را آتش زد قوه انفجار باروت طاق را ده قدم دور تر از جای خود کنده و انداخته بود .

بازهی نویسد: «پانزده سال قبل نیز حقیر به این مکان آمدم، دو ستون از سنگ سیاه که هریك تقریباً یك ذرع تبریز قطر و دو ذرع طول داشت و بسیار سنگ سخت شفاف و براق بود بطور اسلیمی (طرحهای تزیینی مرکب از پیچ و خمهای متعدد) همه سنگ را حجاری و نقاری کرده بودند، در حفره وسطی نزدیك مقبره غاز ان خان در دو جنب در محکم و بر قرار بود از وسط این دوستون چندین ذرع نقب کنده بودند، حال از آن دوستون و از نقب علامتی نمی باشد ا

وضع کنونی شنب غازان: اکنون آن قبه وعمارات عالی بکلی ویران وبا خاك بکسان شده ، حتی یكوجب هماز بناهای آن پابر جا نیست وبك آ جربرروی زمین سالم نمانده است، وجزچند پشته آ جر وكاشی شکسته از آن همه آ ثارچیزی باقی نیست.

نگار ندهاین اوراق که دراوائلفروردین ماه ۱۳۴۶ پس ازچندسال بهتبریز

١ - تاريخ دار السلطنه تبريز تأليف نادرميرزا ، طبع اقبال ص٠٥

رفتم چیزی از آن آثار جز توده ای آجر شکسته و چند قطعه سنگ بزرگ حجاری شده که بنظ میرسد پاسنگهای دور قبه بوده و فعلا در گودالی افتاده است ندیدم. خاك که نه این آثار راکشاورزان باحف گودالهایی برداشته و بجای کود در زراعت بکار میبرند از این جهت احتمال نمیرود اگر هم از نظر باستانشناسی کاوشهایی در این محل شود چیزی از مقبره غازان خان بدست بیاید.

مسجدی هم در نزدیك این گودالها درقرون اخیر ساخته شده که مقداری از آجرهایکهنه ابنیه غازانی درجدارآن بکار رفته است.

## تبريز درعصر اولجايتو وسلطان ابوسعيد

پس از مرگ غازان خان سلطان محمد خدابند اولجایتو در روز دوشنبه پانزدهم ذی العجه سال ۲۰۳ درشهر اوجان که در نزدیکی بستان آباد تبریز واقع بود بر تخت سلطنت جلوس کرد. وزارت خود راکمافی السابق به خواجه رشید الدین فضل الله طبیب همدانی داد ، خواجه سعد الدین محمد ساوجی را به مشار کت اودر امور دیوانی و وزارت گماشت. پس از ورود به تبریز تولیت اوقاف را به قتلغ قیا، و بهاء الدین یعقوب سپرده، و دوتن از فرستادگان سلطان مصر راکه درسالهای آخر سلطنت غازان به ایران آمده و در آن شهر تحت نظر بودند آزادی بخشید و در خدمت خود نگاه داشت.

پس از آن سفرای تیمورقاآن (۶۹۶ – ۷۰۳) جانشین قوبیلای قاآن والوس یعنی کسان اوکتای و جغتای را در تبریز پذیرفت. در نتیجه این ملاقات بین ایلخان ایران و امپراطور چین و جانشینان اوکتای و جغتای رشته دوستی و اتحاد استوار گردید. سپساز تبریز بهمراغه رفت و رصدخانه آن شهر را باز دید کرده، خواجه اصل الدین پسر خواجه نصیر الدین طوسی را به اداره و تصدی آن گماشت و پساز باز گشت به تبریز بدشت موقان رهسپارشد نادر فصل زمستان را در آن منطقه قشلاقی

بگذارند.۱

شب آدینه هفتم ربیعالاخر سال ۷۰۶ درشهر تبریز صاعقه و زلزله مهیب واقع شد درسال ۷۰۶ عزالدین ... بن فخرالدین احمدبن عثمان مراغهای کاتب که پدرش در عهد هلاکو معمار رصدخانهٔ مراغه بود و بعداز وی پسرش عزالدین دبیری دیوان را داشت ، به اتهام خیانت به امراولجایتو در ذیقعدهٔ این سال کشته شد. ۲

بنای سلطانیه: دربهار سال ۲۰۴ هجری ، الجایتو در پنج فرسنگی زنجان و ند فرسنگی ابهر درمحلی که غاز ان خان دراواخر عمر اساس شهری نورایی افکنده بود بنای شهر سلطانیه را آغاز کرد و درسال ۲۱۳ هجری درمدت ده سال ساحتمان آن را به اتمام رسانید و بجای تبریز آن را پایتخت ممالك ایلخانی ساخت. این شهر را به مغولی قنغر آلانگ (سلطانیه) می گفتند. ولی باوجود کوششی که سلطان در آبادی سلطانیه داشت شهر تبریز مقام و اهمیت خود را از دست نداد و درسال ۷۱۵ هجری سفیر از بکان قیچاق بجای راه کوتاه مغان ـ اردبیل و سلطانیه ، راه تبریز را پیش گرفت و از آنجا بخدمت الجایتو رسید ۳

در روز سه شنبه بیست و هشتم ربیم الاول سال ۲۰۹ و آشیل ، خاتون غازان و فات یافت تابوت او را به تبریز آورده درگنبد عالی غازان دفن کردند ۴

در روز پنجشنبه دوم شعبان سال ۷۰۹ بلغان خاتون در کوشك بغداد وفات یافت و نعش اورا باامیر ترمتاس (ترمتاز) به تبریز نقلکرده در گنبد عالی درکنار جفت او غازان خان دفنکردند . شعر :

١ ـ تاريخ الجايتو ص ٣٦ ؛ تاريخ وصاف ج٤ ص٩٧٧

۲ ـ تاریخ منول س۳۰۸ ـ ۳۰۹؛ تاریخ وصاف ج۴س۴۲۷

٣\_ تاريخ اولجاينو س٨٩

٣- مجمع الآداب ومعجم الالقاب ج١ س٠٩

سال غربت گذشته هفصدونه روز پنجشنبه غره شعبان سوی دارالسلام زدارسلام رفت خاتون بانوان بلغان

از الجایتویك سكه نقره ضرب آذربایجان بدست آمده که وزن آن گرم به قطر ۲۰۷ سانتیمتر، وروی سكه داخل مربع: السلطان الاعظم غیاث الدنیاوالدین خدابنده محمدخلدالله ملكه (گلشش پر مابین سطر اول ودوم)، حاشیه: سنة ست وسبعمائه (۲۰۶)، پشت سكه داخل گل پنج پر: لااله الاالله ـ ضرب آذربجان محمد رسول الله ـ صلی الله علیه، حاشیه از پایین: وسلم ابوبكر عمر عثمان علی ۲

« در سنه سبع و سبعمانه ۷۰۷ میانه صدر جهان بخاری که مذهب ابوحنیفه داشت و در آن ولاعازم حج بود وخواجه عبدالملك شافعی که قاضی القضاة ممالك سلطان بود درباب مذهب مباحثه دست داد، تقبیح بل تکفیر بگدیگر کردند و کار بجائی رسید که مدتی شعائر اسلام از ظاهر مرتفع بود و درسنه ثمان و سبعمائه ۷۰۸ (دربعضی متون خطی ۷۰۹) در قشلاق بغداد بسعی امیر تر متاز (طر متاز) مذهب اثنی عشریه اختیار کرده و دراین باب احکام بدجمیع ممالك اصدار یافت. آخر سلطان در شب عید فطر سنه ۷۱۶ فر مان یافت، سنش سی و شش سال بود و سیز ده سال پادشاهی کرد . ۳

و درابواب البرقلعةكه جهت خوابگاه ساخته مدفون شدع

وفات قطب شیر ازی در نبریز: درسال ۷۱۰ هجری شیخ محمودبن مسعود مصلح فارسی کازرونی ملقب به قطب الدین و معروف به قطب شیر ازی که از اکابر علمای شافعی مذهب اوائل قرن هشتم هجری و از شاگردان بنام خواجه نصیر الدین طوسی

۱. تاریخ اولجایتوس۹۸و۰۰

۲ـ سکههای اسلامی دوره ایلخانی وگورکانی س۲۱

٣\_ روضات الجنان ج٢ ص٣٣٣

۴\_ تاریخکزیده

و صدرالدین قونیوی بشمار میرفت و سپس بهملاقات مولانا جلال الدین رفت و به تبریز آمد و درنزد ایلخانان میزیست در هفتادوشش و بقولی در هشتادوشش سالگی در هفدهم رمضان سال ۷۱۰ درتبریز بهعلت ذات الجنب وفات یافت.

او را درقبرستان چرنداب جنب قبر قاضی بیضاوی بخاك سپردند. یكی از فضال در تاریخ وفات اوگفته است:

روز یکشنبه قریب عصر سال ذا ویا

یا و زا بگذشته در تبریز از ماه صیام

روح پاك قطب دين محمود شير ازى برفت

سوىفردوس برين باصد هزاراناحتشام'

جمال الدين تركه دراين معنى گفته است:

قطب فلك وجود آن جان جهان

چون قطب فلك ز چشمها كشت نهان

در هفتصد و دم از هجرت اندر تبریز

یکشنبه هفدهم ز ماه رمضان آ

در روزیکشنبه بیست و چهارم صفی سال ۱۴۷ مولاناهمام الدین شاعر تبریزی، در تبریز و فات یافت بوجهی ناپسندیده درگرمابه در حوضگرم رفته بود تا عرق کند، بعد از یکساعت متعلقان او بر ابر سر آب مرده و غرقه شده یافتند و : اغرغوا فاد خلواناراً بر خواند:

چارده سال و هفصد از هجرت از صفر بیست و پنج روز تمام

۱\_ ریحانةالادب ج۴ ص۳۰۹ ، موادالتواریخ ص۱۶۹ و ۱۷۴ ، منتظم ناصری ج۲ ص۱۸۸ ، روضات الجنان و جنات الجنان ، ص۲۲۹ مجمل قصیحی ج ۳ ص۱۸، تاریخ آلمظفر ج۲ ص۲۷۸

۲\_ کاشانی : تاریخ اولجایتو۸۱۸

در سحر که به خطهٔ تبریلز اوفتاد این سخن به خاص و به عام مقتدای جهان همام الدین رفت و بی هیچ شك به دارسالام ا

صاحب مجمل فصیحی می نویسدکه همام الدین تبریزی در بیست و پنجم صفر ۷۱۴ که صدوشانزده سال ازعمر اوگذشته بود در تبریز به حمام رفت اورا غشی آمد و در گذشت . کربلائی در روضات الجنان می نویسد که مرقد او در حوالی مزار حضرت بابا مزید بجانب شرق واقع است : درغزل در وصف تبریز گفته :

خانه امروز بهشت است كهرضوان ا ينجاست

وقتيروردن جان استكه جانان اينجاست

شکر از مصر به تبریز میارید اگر

بحديث لب شيرين شكرشان ابنجاست ً

در روزپنجشنبه چهارم رجب سال ۷۱۵، الجانیو به تبریز آمد در آن سال در تبریز علت سرسام و ماش و حناق بسیار بود . پادشاه دو روز بسه عمارت ربع رشیدی نزول کرد وازکنار شهر به شام غازان رفت و به کوشك پدرش ارغون نزول فرمود، و درجنب گنبد غازانی دو روز اقامت کرد و درویشان و مستحقاق را صدقات و خبرات داد .

درچهاردهم صفرسال ۷۱۵، نجیبالدوله حاکم نوبندگان وفات یافت. تابوت اورا به تبریز آوردند و برسم مسلمانان بر او نمازکردند و ویرا درگورستان کجیل دفن کردند .

ونيزا بوالقاسم كاشاني مي نويسد:

۱\_ تاریخ اولجایتو ص ۱۶۶

٧\_ روضات الجنان جر س١٠٥ ، دانهمندان آذر ما مجان ص٩٩

٣\_ تاريغ اولجاينو س١٧٨

۴\_ تاریخ اولجایتوس۸۹۸

از وقایع سال ۷۱۵ خروج شخصی بود در تبر بز که میگفت من یحیی پسر صاحب دیوان هستمکه از سی ودو سال باز او را در میدان تبریز شهیدکرده بودند، و دعوی کردکه مرا از زندان بگریزانیدند و به جای من شخص مجهولی را به قتل آوردند ، ومن گریخته پانزده سال به مازندران بودم وگوش کر مادرزاد مراآ نجا طبیبی مالجه کرد ، شنوا شد ، پانزده سال دیگر در میان عرب ساکن بودم. باآنکه یحیی به جوانی از عربیت و صرف و نحو بهرهٔ تمام داشت ، به مجرد آنکه به کردستان کذشته بود زبان و لهجهٔ کردی فراگرفته زبان عربی فراموش کرد. و همچنین خطی خوب می نوشت و شعر می گفت، اکنون از همه عاری و خالی بود و معلم را «مالم» می گفت.

بعضی نوخاستگان و زنان سخن او را باور کردند. ولی از این نکته غافل بودند که او در آن زمان جو آن بود و بلند گردن، اینك او مردی کو ناه گردن بود ، زیر ا در تبریز هر دعوی محال که بکنند همه باور دارند بی ثبوت و حجتی و صحت بینتی آ.

۱\_كاشاني: تاريخ اولجايتوس١٩٨

# خراجه وليشاه

در سال ۷۱۱ هجری خواجه تاجالدین علیشاه جیلانی به بنای مسجد عظیمی درخارجکوی مهاد مهین تبریز پرداخت،که امروز بنام وی بهارك علیشاه معروف است. در همین سال خواجه سعدالدین محمد ساوجی که به مشارکت خواجه رشیدالدین فضل الله بهوزارت می پرداخت به وسوسه و توطئه تاجالدین علیشاه مزبور به فرمان الجاتیودر قریه محول دریك فرسنگی بغداد به قتل رسید، و سلطان بجای او به اشاره خواجه رشیدالدین، تاج الدین علیشاه را به مقام و زیر مقتول بر گزید.

تاجالدین علیشاه بن ابی بکر جیلانی تبریزی در آغاز دلال جواهر و احجار کریسه بود وفضل وسوادی نداشت ولی مردی قابل و زرنگ و کار آمد بود، و در ضمن معاملات تجارتی خود با غالب اعیان وامیران رفت و آمد و آشنایی پیداکرد و بوسیله ایشان خودرا در پیش سلطان مقرب ساخت .

نفوذ تاج الدبن علیشاه در دربار باعث وحشت خواجه سعدالدین شد . برای اینکه اورا از حضورایلخان دور کرده باشد، و برا روانه بغداد کرد تا کارخانه های نساجی آن شهر را اداره نماید .

علیشاه بهبغداد رفت وبزودی امورکارخانجات آنجا را بخوبی مرتب نمود، و پارچههای نفیسگرانبهایی بافتکه پیش ازاو سابقه نداشت .

چون اولجایتو بهبغداد آمد، مقداری هدایا و تحفیکه خود در این کارخانه ها فراهم ساخته بود به سلطان تقدیم داشت که موجب اعجاب وی شد . و هرروز برقدر او بیفزود . هنگامی که اردو به سلطانیه رسید، علیشاه در آن شهر بخرج خود بناهای زیباساخت و بازاری بناکر دکه تاآن وقت نظیر آن درسلطانیه دیده نشده بود اولجایتو اور ابیشتر مورد نوازش و توجه قرار داد . خواجه سعدالدین که از روی حسد نمیتوانست ترقیات علیشاه را به بیند به تحقیر او پر داخت و از بر خاستن جلوی اوامتناع میکرد . بر خلاف او خواجه رشیدالدین، تاج الدین علیشاه را احترام می نمود و همین امر موجب کدورت بین دو و زیرشد، تا آنجا که خواجه سعدالدین در صدد آزار خواجه رشیدالدین بر آمد و در مجلس ضیافتی که علیشاه از سلطان و و زیران کرده بود، خواجه سعدالدین در حال مستی بارشیدالدین بدر شتی رفتار کرد . خواجه رشیدالدین در جواب سکوت کرد و سلطان از این معنی بیشتر بر سعدالدین آشفته شد . خواجه رشیدالدین نیز در خفاء در صددانتقام بی آمد و او را در پیشگاه ایلخان متهم به خیانت در اموال و مالیات دیوانی کرد . الجایتو امر به محاکمه او داد و چون جرم وی ثابت در امر ایلخان بقتل رسید . و خواجه تاج الدین علیشاه جیلانی بجای وی بر مسند و زارت نشست و در آن امر باخواجه رشیدالدین شریك کشت .

کر بلائی در روضات الجنان می نویسد که حضرت شیخ رکن الدوله علاء الدین سمنانی را نسبت به مشار الیه النقائی بوده وقطعه ای در نصحیت وی گوید:

نظام الملك تاج الدین علیشاه وزارت وزرباشد باش از آن دور زمن بنیوش پند آصف صفا، تا رعیت را و لشکر را نکو دار شب و روز تو باشد عید نوروز اگر این پند را دستور سازی

نه ای بیرون زخاطرگاه وبیگاه که تا باشی ز نزدیکان درگاه که باشد کار تو بروفق دلخواه که تا آسوده باشد خاطر شاه جوانتر بخت تو هرسال وهرماه تمتع با شدت از عمر و از جاه

هم در ایام سلطنت پادشاه مذکور (ابوسمید) درسنه ۷۲۳ بهمرس طبیعی در ۱\_ تادیخ منول ص ۳۱۸ ۲۲۰

اوجان بیجانگشت وی را از آ نجا به تبریز آوردند ودرمقبر هایکه بناکر ده بود دفن کردند .

باز مینویسد که : «مرقد و مزار آن وزیر آن درمحله مهادمهین، درعقب طاق مسجدی که بناکرده وی است مقبره ای است که همخود بناکرده، آنجامدفون است .

صاحب خیرات ومبرات بوده، ازبنای عالیعمارت مسجد وی همتش راقیاس می توان نمود، در ربع مسکون برفعت طاق مسجد وی طاقی و اقع نشده، از طاق کسری که درمدائن است ارفع است .

مثل آن طاقی نباشد در همه روی زمین

# طاق خواهد بودآخر درجهان طاق چنین

سال وفات او در تاریخ گزیده و حبیب السیر و دیگر مآخذ ۲۷۴ آمده است نه ۷۲۳ هجری. به سعایت او خواجه رشید الدین به فرمان سلطان ابوسعید کشته شد تاج الدین علیشاه پس از توطئه در قتل حریف مقتدر خود خواجه رشید الدین فضل الله از شادی در پوست نمی گنجید بشکر انه این موفقیت هدیه ها بخشید و و خیرات بسیار و از آن جمله در سال ۷۱۷ دو حلقه طلاکه هر کدام هزار مثقال وزن داشت به حرم کعبه فرستاد. ولی روزگار وزارت او نهاییدو در سال ۲۷۴ بیمار گشت، در ایام ناخوشی او ابوسعید شخصاً به عیادت او می آمد نا آنکه وی در جمادی الاخر سال ۲۷۲ جان سیر د، جسد شرا باحترام از شهر او جان به نبریز آور ده در مسجد بخاك سیر دند آ.

فصیحاحمدخوافی می تویسدکه تاج الدین علیشاه را در محله میدان کهن تبری در محراب مسجد جامعی که خود بناکر ده بود دفن کردند .

حافظ ابرو در ذيلجامع التواريخ مينويسد : «خواجه تاج الدين عليشاه در

۳۲۹ ۲۹ تاریخ مغول س۲۹۶ ۳۲۹

۱۔ روضات الجنان ج۱ س۲۹۶ ۳۔ مجمل فصیحی ج۳ ص۳۶ اوایل شهورسنه ۷۲۴ برحمت ایزدی پیوست ودرعهد دولت مغول که درایرانزمین سلطنت کردهاند از ابتدا تا به آن روزهیچ کس که منصب وزارت یافتهاست جز او بدمر گیخود نمردهبود و آن-ال دراوجانواقع شد، اورا به تبریز بردند ودرپهلوی مسجد جامعی که ساخته است دفن کردند. فرزندان و نزدیکان اورا پادشاه تربیت و نوازش کرد و فرمود که وزارت بفرزند او دهند. دوبرادر بایکدیگر بهجهت منصب منازع گشتند و اصحاب دیوان دوفرقه شدند و با یکدیگر تلاش نمودند تا مباحثات ایشان منجر شد که هر دو را بگرفتند و بیم کشتن بود. هرچه بمدتهای مدید بدر و قوم ایشان اندوخته بودند، مجموع بدادند و ازمنصب معزول گشتند .

#### مسجد عليشاه

ساختمان مسجد اوازسال ۷۱۱ه تاسال مرگ اویعنی ۷۲۶ در مدت سیزده سال طولکشید و بالاخره نیزتمام نشد .

بنابنوشته کتاب نسائم الاسحار «خواجه علیشاه در مدینة السلام تبریز مدرسه ای مینونمای رفیع بنای بنافر مود، و دربیابانهاو طرق بیزر باطات و خانات (کاروانس اها) ساخت و به انشای مسجدی عالی طاق، رفیع رواق که در اقطار و آفاق اگر تمام شدی طاق نمودی اشارات راند که

بنابر این عبارت هنوز بنای مسجد بدآخر نرسیده بودکه خواجه تاجالدین علیشاه را اجل فرارسید واین بنا ناتمامکرده بماند.

نادرهیرزا نیز از علائم و آثاری که در موقع حفر دراراضی آن ظاهـر شده به نائماهی آن مسجد استدلال میکند.

ازمقبره تاج الدين عليشاه درپشت طاق مسجد اوائري بجاي نيست .

۱۱ دیل جامع التواریخ رشیدی س۱۱۷ ۱۱۸
 ۲ نسائم الاسحار ، طبع دانشگاه تهران س۱۱۷

محمود بن محمد بن آفس ائی در کتاب مسامر قالاخبار و مسایر قالاخبار که در و محمود بن محمد بن آفس ائی در کتاب مسامر قالاخبار و مسایر قالیف شده می نویسد : «تاج الدین علیشاه وزیری صاحب خیر بود، و مسجد جامعی در تبریز اساس نهاده است که غیر از مسجد جامع دمشق مثل آن در جهان نیست، در هیچ افلیمی نشان نمی دهند و نظیر ندارد. ( »

این بطوطه که در ۱۷۷ مر زمان پادشاهی سلطان ابوسعید بهادر خان بد تبریز آمده در کتاب رحله خود در وصف این مسجد می تویسد: «پساز آن به مسجد جامعی رسید بم که آنرا وزیر علیشاه معروف به جیلانی بناکر ده است. در بیرون مسجد در دست راست روی به قبله مدرسه ای، در طرف چپزاویدای که صحن آن از مرمر فرش شده و دیوارهای آن کاشی کاری بود و جود داشت این کاشیها صاف و لفزنده بودند ، از میان آن مسجد نهر آب جاری بود ، و انواع در ختان (از قبیل) انگور و در خت یاسمین در آن رسته بود ، رسم و عادت ایشان آن بود که هر روز سوره «یس» و «الفتح» و «عمّ» را پساز نماز عصر در آن مسجد میخواندند و اهل شهر در صحن مسجد برای استماع آن گرد می آمدند. آ»

حمدانته مستوفی در وصف این مسجد می نویسد: «وزیر خواجه تاج الدین علیشاه جیلانی در تبریز در خارج محله نارمیان مسجد جامع بزرگی ساخته که دست دویست و پنجاه گز در دویست گز و در او صفه ای بزرگ، از ایوان کسری به مد این بزرگتر . اما چون در عمارتش تعجیل کردند فرمود آمده و در آن مسجد انواع تکلفات بتفدیم رسانیده و سنگ مرمر بی قیاس در او بکار برده و شرح آن را زمان بسیار باید. آ»

كانب چلبى معروف بهحاج خليفهكه درتاريخ ١٠٤٥ هجرى بهتبريز آمده

١ ـ مسامرة الاخبار ص ٣١٤

۲\_ رحلة ابن بطوطه طبع مصر ۱۳۲۲ ج ۲ ص ۱۷۴

٣\_ نزهة القلوب للصحيح محمد دبيرسياقي ص ٨٧

در کتاب جهان نمای خود می نویسد: وزیر خواجه تاج الدین علیشاه درطرف جنوب غربی شهر تبریز در محله نیارمیان مسجد جامع عظیمی بپاکرده که بزرگتر از ایوان کسری است. صفه ای دارد و حمدالله مستوفی در نزه قالفلوب شرح این جامع را مفسلانوشته، لیکن حالا بهمان اوصاف مذکوره نیست.

درسنه ۱۰۴۵ هجری با مرحوم سلطان مراد خان (رابع) سه روزمتوالی در آن جا بودیم درحالی که آن جا را خراب میکردند بر أی العین دیدیم . باروها و حصارهای بنا بکلی خراب و اثری از آنها باقی نیست ، تنها یك قسمت از بقیه بنای خراب شده که عبارت از یك طاق عالی مسجد جامع و صفه آن باقی مانده است . »

شاردن در سیاحتنامه خود در باره این مسجد می نویسد: «تعداد مساجه تبریز دویست و پنجاه است. مسجد علیشاه تقریباً تمام مخروبه و منهدم شده است. قسمتهای پایین را که بگذاردن نماز مردم اختصاص دارد و مناره آنراکه بسیار بلند است، مرمت کرده اند. هنگام و رود از ایروان نخستین اثری که از تبریز مشاهده می شود همین مناره است چهار صدسال میشود که این مسجد را خواجه علیشاه بناکرده است . »

هادام دیو لافو آدر سفر نامه خود از این بنا تعبیر به ارك كرده می نویسد: «در ضمن گردش در شهر در ۱۷ آوریل ۱۸۸۱ به عمارت ارك قدیمی بر خوردیم این بنای با عظمت كه بیست و پنج متر ارتفاع دارد و قبل از ورود به شهرهم از فاصله زیاد نظر مسافر ان را جلب میكند، در مركز میدان وسیعی قرار گرفته و از دیواری بشكل كئیر الاضلاع محصور گردیده و دارای برجهای مرتفعی است و اطراف آن هم خندق

۱\_ چهل مقاله نخجوانی س ۲۸

۲\_ سیاحتنامه شاردن ترجمه محمد عباسی ج ۳ س ۴،۴

عریض وعمیقی بوده که اکنون یك قسمت آن پرشده است . دیوار آن بامهار تخاصی ساخته شده بقسمی که اگر بطور مایل بر آن نگاه کنید در زهای قائم آجرها بشکل خطوط متوازی بنظر می آیند که تمام متساوی البعد و در هر جا فاصله مابین آنها یکسان است . در اطراف این بنای نیمه خراب ابنیه نظامی بر پاشده که مخصوص سربازان ساخلوی تبریز است . و یك کار خانه توپریزی هم هست که اکنون متروك شده و بدون استفاده مانده است . پله کان خرابی منتهی به بام می گردد و در بالای بام منزلگاه کوچکی است برای دیده بانها که اتصالا بنو به در آنجا باید باشند و حریق و باسایر حوادث ممکنه را اطلاع دهند . »

نادر هیرزا درتاریخ دارالسلطنه تبریز درصفت این مسجد نوشتهاست:
«اکنونآ نجا را ارك نامند انباراسلحه دولت وغلات است» . این مسجد را علیشاه وزیرکه جیلانی لقب داشت بنیاد نهاده .

حشری (در مزارات) نوشته که : او دلاکی به گرمابه مهادمهین بود روزی ددمعلی ازمشایخ کبار بدان گرمابه شد، علیشاه موی سر اوبسترد ومزد نستد «گفت براه خدا کردم» شیخ فرمود ترا خداوند بزرگ کند و از آن دعا بود که دستور بزرگ شد وزیرغازان که با خواجه رشید بدین کارمشار کتداشت .

این مسجد را به فرمان پادشاه عمارت کرد و با تمام آن تعجیل کرد و چون گنبد آن مسجد عمارت کردند بنیان که تازه بود و هنوز سخت نشده فرونشست و طاق بشکست این بنا عبارت بوده از چهار دیوار و درانتهای مسجد این بنا را ساخته اند . طول این مسجد از دراول تاطاق یک صد و هشتاد و پنج قدم است و خود طاق را مربع طوری باگچ و آجر بالا برده اند که طول هر ضلع از اضلاع چهارگانه نود قدم است . جلودهنه این طاق محر ابی سی و هشت قدم است و ارتفاع این طاق از سطح محر اب تاقله طاق بیست

۱ــ سفرنامه ديولافوآ ترجمه مترجم همايون فرهوشي ، طبع سال١٣٣٢ ص ٥٥

وچهار ذرع تبریزی است و شصت و نه پلهکه ارتفاع هرپله قزیب نیم ذرع است تا کله طاق .

دركله طاق بقدر يك ذرع و نيم بطورغلامگردش ساخته شده است، ودور اين غلامگردش نود وهفت قدماست . درانتهای اینغلامگردش رو بهمغرب بالاخانهساخته شده است، درطول ششذرع چیزیکمکه مؤیدالدوله مرحوم تعمیرکاری وارسیبکار گذارده است . ديوار اصلياطراف مسجد بكليخراب ونابود شده است اين ديوار حالیه که از گیج و آجر ساخته شده تازه ساز است، بقدر ده پانزده ذرع از دیوارقدیم ا بن بنا طرف دست راست دراولي مسجد باقيمانده ويشتآن خانه ساختهاند. يك طرف ديوارخانه را همين ديوارخراب شده باقي مانيده قرار دادهاند. باقي نمايان است تقر بباهشتنه ذرع ارتفاع وچهار ذرععرض دارد . دوراین دیوار رابا آجرهای تراش و کاشی های الو آن بسیار ممتاز کاشی کاری نموده اند. همه اطراف این بنا دراصل همینطور دو رویهکاشی بری بوده است . ازاین باقی مانده دیوار معلوم استکه چه صنعتسازی در کلیه این دیوار بکاررفته بوده است. خاكواغل آجرهای این دیوارمانند آرد نخود زردرنگ است. و به قسمتی محکماین دیوار را ساختهاندکه حال بقدر بادامی اگر شخص از این آجرها باگل وگجی که ماو کار نمودهاند بخواهد بکند کمال اشکال را دارد . بنای خود طاق در محکمی مافوق ندارد و هیچ جای این طاق كاشى بكارنبر دماند · پارهٔ جاهاى اين طاق رابطور محراب ساخته وباگچسفيدكارى نمودهاندکه الآن همگچکاری دیوار باقی است.

سپس نادرمیرزا مینویسد: که وزیرعلیشاه درانمام این بنا عجله کرد و آن سقف عظیم که چونگنید برافراشته بودند منهدم شد واین مسجد بانمام نرسید ، نوشته اند که سنگ رخام بسیاری به این بنا بکاربرده بودند، بظاهر هیچا ثری نباشد، بسال یکهزار و دویست و نود و هشت انباری در مکسوی این بنا می ساختند که غلات

حکومت را آنجا نهند، ستونی از رخام در عمق چهار ذرع تبریزخاك بود بیرون کشیدند ، ستونیاست بیعیب دراصل یا ذرع و نیم تبریز و بارتفاع سد ذرع و نیم سخت موزون و بقانون هندسی حجاری كرده، هنوز تمام نشده وصیقل نزده بودند ازاین توانیم دانست كه همه این رخامها بزیرخاك اندرست .»

محمد رضابن محمد صادق الحسيني الطباطبائي التبريزى مؤلف كتاب تاربخ اولاد الاطهار نوشته : «كتيبه هايي نيز دراطراف اين مسجد قرارداده بودند كه تمام كلام الله مجيد را در آن كتيبه ها بخط خوبي نوشته بودند و بعضي از آن كتيبه ها كه بخط تلث ونسخ نوشته اند الحال نيز موجود است . خصوصا دربرج قريب بدر ارك شاهي . »

منارهای بلندآن براثر زلزله فرو ریخته واکنون جزسه دیوار عظیم و یك محراب چیزی بجا نیست ظاهراً بهجهت بلندی وارتفاع بسیار از روزگارصفویه از این مسجد استفاده دیده بانی نظامی وقلعگی می کردند چنانکه درافواه مردم شهرت آن بهارگ ببش از مسجد است وهم اکنون نیز قبر سرباز گمنام در آنجا واقع است ارتفاع این مسجد از سطحکف محراب تاانتهای طاق قریب ۲۳ متر است و تابالای طاق شصت و نه پله میخورد . در بالای طاق بقدریائمتر و هفتاد سانت غلام گردشی ساخته شده است که دور آن نود و هفت قدم می باشد . این بناتحت شماره ۱۷۰ جزء آثار ملی بدثبت رسیده است

دو ناله و بلبر درباره این مسجد می تو بسد:

«تا چندی پیش ازاین ساختمان به عنوان قلعهای مستحکم استفاده میشده گلولههای توپکه درقرنهجدهم به آنانداخته شده فقط آسیب مختصری به دیواره های

۱\_ تاریخ وجغرافی دارالسلطنه تبریز ص ۱۰۷٫۱۰۵

۲\_ تاریخ اولادالاطهارس۱۳۷

عظیم آن وارد آورده است . ازاین جهت اهالی آن را ارك علیشاه نامند، در صور تی که نام صحیح آن : مسجد علیشاه است . غیر از حمدالله مستوفی و ابن بطوطه ، بدر الدین الحسینی (درگذشته بسال ۸۵۵) که یکی از همراهان سفیر قاهر ، بهدربار ابوسعید بهادر بوده ، در کتاب مفصل معروف خود عقدالجمان فی تاریخ اهل الزمان، توصیفی از این مسجد کرده و تیز نهاوزن Tiesenhausen خلاصه ای از آن انتشار داده است . در نقشه ای که در این کتاب چاپ شده ، سعی گردیده که طرح اصلی بنا وساختمانهای مجاور آن نشان داده شود . البته باید در نظر داشت که در این نقشه دو ناحیه ها شور زده عبار تند از «بقایای موجود بنای اصلی » و « بقایای موجود تجدید ساختمان اوله . »

اکنون این دستگاه ساختمانی را می توان بده دقت مورد بررسی قرار داد: اول خود ایوان عظیم است که ۱۰ر ۳۰ مترعرض آنست و دیوارهای کنار آن ۴۰ر ۱۰ متر ضخاهت و ۶۵متر عمق فرضی و ارتفاع احتمالی آنها تا خط آغاز طاق ۲۵ متر بوده است. ناحیه ای که در نقشه دو بارقلم زده شده بدون شك قسمتی از ساختمان اصلی ایوان بوده است دهنه های دو طرف محر اب، سر در نبوده بلکه پنجره هایی برده است که برای دخول نور به بنا ساخته شده و آستانه آنها از سطح زمین در خارج چندین متر ارتفاع داشته است. بررسی دقیق محر اب نشان میدهد که در ساختمان آن مهارت زیاری بکار رفته و ضمن پیشر فت کار، تغییر ات عمده ای در نقشه آی داده شده بوده است ، از جمله روکش نهائی چند آجر روی کالبد ساختمانی می باشد . در بالای رأس محر اب سه اطاق بر جسته داخل دیوار ساخته شده، هره ها و پیش آمد گیهای دیوار بوسیله نیر چوبی نگاهداشته میشده و قطع طول روکش در دو طرف محر اب مساوی و بکسان نیست . ناحیهٔ قلم زده شده در دیوارهای جناحی راست و چپ باسطح تمام شدهٔ جرز سر در پایان می باید . خطوط آغاز قسمت علیای بنانشان می دهد که دهنه های طاقد ار بسیار بلند در این نقاط ساخته شده بوده است . ناحیه ای کد یک رح قلم طاقد ار بسیار بلند در این نقاط ساخته شده بوده است . ناحیه ای کده یک رح قلم طاقد ار بسیار بلند در این نقاط ساخته شده بوده است . ناحیه ای کده یک رح قلم طاقد ار بسیار بلند در این نقاط ساخته شده بوده است . ناحیه ای کده یک رح قلم طاقد ار بسیار بلند در این نقاط ساخته شده بوده است . ناحیه ای کده یک رح قلم طاقد ار بسیار بلند در این نقاط ساخته شده بوده است . ناحیه ای کده یک رح قلم طاقد از بسیار بلند در این نقاط ساخته شده بوده است . ناحیه ای کده یک رح قلم

زدگی دارد و درسمت راست ایوان است، کوششی است برای پر کردن شگل نقشه اسلی ایوان. ناحیه قلم زده شده قسمت چپ ایوان ظاهر اً در تاریخ بعد تری ساخته شده باشد زیرا مجاور و متصل به جرزهای سر درساخته شده است . کنارهٔ دهنه های صفحه شرقی یعنی چپ این دیوار تزییناتی دارد که مخصوص گچکاری قرن چهاردهم میلادی است . ایوان این بنا در اصل دارای سقف بشکل طاق استوانه ایی متفاطع بوده است . حمد الله مستوفی گواهی هی دهد که بنا کمی بعد از اتمام ساختمان فرو ریخته است . احتمال اینکه مقصود او سقوط طاق بوده ، با قرائت نوشته دقیق فرو ریخته است . احتمال اینکه مقصود او سقوط طاق بوده ، با قرائت نوشته دقیق یک بازرگان ایطالیائی که درسال ۱۹۸۶ بنای مزبور را دیده تأیید هی شود . وی می نویسد: «مسجدی بسیار بزرگی است، ولی و سط آن هر گزپوشیده نشده است کمنویسد: «مسجدی بسیار بزرگی است، ولی و سط آن هر گزپوشیده نشده است کمنویسد: «مسجدی بسیار بزرگی است، ولی و سط آن تمام نشده است که تیر بدآن نمی رسد، ولی ساختمان آن تمام نشده است .»

در تصویری که شاردن کشیده، جزئیات این بنا بقدری خوب نشان داده شده ، که میتوان بخوبی دیدکه در آن زمان کلیه دیوارعقب، که طاق درمقابل آنساخته شده بود و همچنین قسمتی از خود طاق متقاطع سرجای خود و جود داشته است . بدین تر تیب احتمال میرودکه کمی بعد از آنکه طاق ساخته شده، قسمتی از آنولی نه همه آن سقوط کرده است ، دیوارهای کناری وطاقهای یکی از سردرها کناری بر اثر سقوط طاق و یاستی بنا آسیب دید . تعمییراتی که در آن زمان بعمل آمد، شامل تجدید بنای سمت چپ و پر کردن دهنه سردر میباشد . کناره های دهنه سمت شرقی این دیوار ارتباط نزدیکی باساختمان شبستان و اقع درهمان ناحیه داشت . آثار خطوط اتصالی طاق باگنبد باقی مانده، و نغولهای کچی تزیین شده در دهنهٔ جدید ایوان قرار داشت . این دهنه بعداً مسدود گردید ولی در نقشه جای آن با خطوط ایوان قرار داشت . این دهنه بعداً مسدود گردید ولی در نقشه جای آن با خطوط نقطه دار معین شده است . بنا به شهادت بدر الدین العینی طاق نوك تیز محر اب بوسیله نقطه دار معین شده است . بنا به شهادت بدر الدین العینی طاق نوك تیز محر اب بوسیله دوستون مسی اندلسی نگاه داشته میشده و قاب محر اب با طلا و نقره تزیین و نقاشی

شده بودهاست . احتمال میرودکه آنچه او دیده است محراب سفالین بودهکهجلای فلزی داشته است .

برسطوح دیوارهای آجری داخلی سوراخهای چوب بست در فواصل منظم دیده میشود. سوراخهای دیگر برسطح دیوار وجود دارد ولی تعداد آنها باندازهای تیست که بتوان آنها را نقاط اتصالی سفال یا پوشش دیگری محسوب داشت. ایوان تا بالای کف اصلی از خال خرابه پرشده، بطوریکه از ازاره چیزی دیده نمی شود، ولی احتمال میرود که ازارهٔ اطاق از سنگ تراش یا مرهر بوده است. ممکناست که سطوح دیوارهای داخلی باگچ سفید کاری شده بوده ولی احتمال قویتر آنست که روی آنها پارچهٔ بافته آویزان می کرده اند . بدرالدین العینی می نویسد : چراغهایی که با طلا و نـره تزیین شده بود و از زنجیر مسی آویزان بـود داخل اطاق را بروشن می کرد و هر پنجره مشبك بیست قطعه مدور شیشه مزین به طلا و نقره داشته است.

بازرگان ایطالیائی صحن مسجد را بهاین ترتیب شرح میدهد':

«دراطراف آن با سنگهای عالی طاقهایی ساخته شده که ستونهای مرمر آنها را نگاهداشته است این ستونها بقدری عالی وشفاف است که به بلور شباهت دارند و ضخامت و ارتفاع همه آنها یکسان است و بلندی آنها در حدود پنج یاشش قدماست . در کنار دراصلی مسجد جویی زیر طاقهای سنگی جریان دارد . در وسط بنا حوض بزرگی است که یکسد قدم طول و به همین اندازه عرض آنست و در وسط شش پا عمق دارد و در میان آن حوض سکویی است که تازه ساخته شده است . »

اما بدرالدین عینی طول وعرض حوض مربع مزبور را ۱۵۰ ذراع نوشته و هینویسد : کهآن ازمرمر پوشید شده بود وسکویی در وسطآن قرار داشتکه در

<sup>1-</sup> Grey, A narrative of Italian Travels in Persia in the fifteenth and Sixteenth centuries, London, 1873, P. 167.

زدگی دارد و درسمت راست ایوان است، کوششی است برای پر کردن شگل نقشه اسلیایوان. ناحیه قلم زده شده قسمت چپ ایوان ظاهراً در تاریخ بعد تری ساخته شده باشد زیرا مجاور و متصل به جرزهای سردرساخته شده است. کنارهٔ دهنه های صفحه شرقی یعنی چپ این دیوار تزییناتی دارد که مخصوص گچکاری قرن چهاردهم میلادی است. ایوان این بنا در اصل دارای سقف بشکل طاق استوانه ایی متقاطع بوده است. حمدالله مستوفی گواهی می دهد که بنا کمی بعد از اتمام ساختمان فرو ریخته است. احتمال اینکه مقصود او سقوط طاق بوده ، با قرائت نوشته دقیق فرو ریخته است. احتمال اینکه مقصود او سقوط طاق بوده ، با قرائت نوشته دقیق بازرگان ایطالیائی که درسال ۱۵۱۶ بنای مزبور را دیده تأیید هی شود . وی می نویسد: «مسجدی بسیار بزرگ است، ولی و سطآن هر گزیوشیده نشده است که می نویسد: «مسجدی بسیار بزرگ است، ولی و سطآن هر گزیوشیده نشده است درسمتی که مسلمانان به نماز می ایستند محلی است که طاق بزرگی دارد و بلندی آن توثدری است که تین به آن نمی رسد، ولی ساختمان آن نمام نشده است .»

در تصویری که شاردن کشیده، جزئیات این بنا بقدری خوب نشان داده شده . که میتوان بخوبی دیدکه در آن زمان کلیه دیوارعقب، که طاق درمقابل آن ساخته شده بود و همپخین قسمتی از خود طاق متقاطع سرجای خود و جود داشته است . بدین تر تیب احتسال میرودکه کمی بعد از آنکه طاق ساخته شده، قسمتی از آنولی نه همه آن سقوط کرده است ، دیوارهای کناری وطاقهای یکی از سردرها کناری بر ان سقوط طاق ویاستی بنا آسیبدید . تعمییرانی که در آن زمان بعمل آمد، شامل تجدید بنای سمت چپ و پر کردن دهنه سردر میباشد . کناره های دهنهٔ سمت شرقی این دیوار ارتباط نزدیکی باساختمان شبستان واقع درهمان ناحیه داشت . آثار خطوط انسالی طاق باگنبد باقی مانده، و نغولهای گچی تزیین شده در دهنهٔ جدید ایوان قرار داشت . این دهنه بعد ا مسدود گردید ولی در نقشه جای آن با خطوط ایوان قرار داشت . این دهنه بعد ا مسدود گردید ولی در نقشه جای آن با خطوط ایوان قرار داشت . بنا به شهادت بدرالدین العینی طاق نوك تیز محر اب بوسیله نقطه دار معین شده است . بنا به شهادت بدرالدین العینی طاق نوك تیز محر اب بوسیله دوستون مسی اندلسی نگاه داشته میشد وقاب محر اب با طلا و نقره تزیین و نقاشی دوستون مسی اندلسی نگاه داشته میشد وقاب محر اب با طلا و نقره تزیین و نقاشی

شده بوده است . احتمال میرودکه آنچه او دیده است محراب سفالین بوده که جلای فلزی داشته است .

برسطوح دیوارهای آجری داخلی سورانههای چوب بست در فواصل منظم دیده میشود. سورانههای دیگر برسطح دیوار وجود دارد ولی تعداد آنها باندازهای نیست که بتوان آنها را نقاط اتصالی سفال یاپوشش دیگری محسوب داشت. ایوان تا بالای کف اصلی از خالا خرابه پرشده، بطوریکه از ازاره چیزی دیده نمی شود، ولی احتمال میرودکه ازارهٔ اطاق از سنگ تراش یامر مر بوده است. ممکن است که مطوح دیوارهای داخلی باگچ سفید کاری شده بوده ولی احتمال قویش آنست که روی آنها پارچهٔ بافته آویزان می کرده اند زنجیر مسی آویزان بود داخل اطاق را که با طلا و نره تزیین شده بود و از زنجیر مسی آویزان بود داخل اطاق را روشن می کرد و هر پنجره مشبك بیست قطعه مدور شیشه مزین به طلا و نقره داشته است.

بازرگان ایطالیائی صحن مسجد را به این ترتیب شرح میدهدا:
«دراطراف آن با سنگهای عالی طاقهایی ساخته شده که ستونهای مرمر آنها را نگاهداشته است این ستونها بقدری عالی وشفاف است که به بلور شباهت دارند و ضخامت و ارتفاع همه آنها یکسان است و بلندی آنها در حدود پنج یاشش قدم است. در کنار دراصلی مسجد جویی زیرطاقهای سنگی جریان دارد. در وسط بنا حوض بزرگی است که یکصد قدم طول و به همین اندازه عرض آنست و در وسط شش پا عمق دارد و در ممان آن حوض سکویی است که تازه ساخته شده است.»

اما بدرالدین عینی طول وعرض حوض مربع مزبور را ۱۵۰ ذراع نوشته و هی نویسد : که آن ازمر مر پوشید شده بود وسکویی در وسط آن قرار داشت که در

<sup>1-</sup> Grey, A narrative of Italian Travels in Persia in the fifteenth and Sixteenth centuries, London, 1873, P. 167.

هرسوی آن مجسمه شیری گذاشته بودند که از دهان آنها آب بداخل حوض جاری بود . بالای سکو فوارهٔ هشت گوشی بود که دو دهانهٔ آب پدران داشت . این مسجد دو منداره بلند داشته کسه هر کدام هفتاد ذراع و ارتفاع پنج ذراع عرض داشته اند .»

بازر گان ايطاليايي دربارهٔ سه درمسجد چنين مينويسد:

«این مسجد سه در دارد که فقط دو تای آنها مورد استفاده و دارای طاق هستند . این درها چهارقدم عرض وبیست قدم ارتفاع ویك ستون دارند که از مرمر نیست بلکه از سنگهایی برنگهای مختلف است بقیه طاق باطبقات گچ تزیین شده است . درهر درگاه لوحهای از مرمر شفاف است، حتی از مسافت یك میل این لوحه ها راکه از هر طرف سدیارد (قریب متر) هستند میتوان دید . دری که باز و بسته میشود سه یارد عرض و پنج یارد ارتفاع دارد و از الوارهای بلند ساخته شده و روی آن قطعات بزرگ بر نزکه صیقلی و مطلاشده کو بیده اند . »

این درگاهها ممکن است همه در دیوارچپ در جلو، یعنی انتهای باز ایوان فرار داشتهاند، وهمکن است در مدخل اصلی صحن ویااینکه جداگانه درسه سمت صحن قرارگرفته بودهاند . تصویر شاردن نشان هیدهدکه جلوی ایوان دیوار ، حاجبی وجود داشته، ولی این دیوار ممکن است در دورهٔ بعد اضافه شده باشد . احتمال بیشتر آنستکه سه درگاه در چنان مدخل عظیم ایوان، که در نقشه نشان داده شده، قرار داشته اند و درگاه مرکزی فقط در مواقع معین باز میشد . در ساختمان این بناظاهراً قصد آن بوده که از لحاظ اندازه از ایوان مدائن بزرگش وعالیتر باشد . بدر الدین عینی می نویسد که علیشاه دستور داد آن را شبیه ایوان مدائن بسازند و برار تفاع وعرض آن ده ذرع بیفز ایند (ظاهراً علیشاه در هنگام اقامت در بغداد تحت

تأثیر عظمت ایوان مدائن قر ارگرفته باشد) در حقیقت عرض دهنه ایوان تبریز از دهنهٔ ایوان مدائن زیاد تر است و پوشش و سرایوان عریض تر و بلند تر از کلیساهای بزرگ ارویا است . »

#### ابوسعيد بهاد*ر*

پس از مرکک اولجایتو در شوال ۷۱۳ ه پسرش سلطان ابوسعید بهادر در دوازده سالگی بجای او نشست و او آخرین ایلخان مقتدر مغول است.

از حوایث زمان این ایلخان اعزام سی تن از فدائیان اسماعیلی در سال ۲۷هجری از مصر به تبریز بؤد. ظاهر آ این فدائیان مأموریت داشتند که قراسنقر نامی از امرای یاغی الملك الناصر را که درعهد اولجایتو به ایران گریخته و بعنوان پناهنده سیاسی در حمایت دولت ایلخانی میزیست، محرمانه بقتل برسانند، ولی بمقصود نرسیده و غالب ایشان دستگیر و کشته شدند. این واقعه در ایران تأثیر بدی کرد زیرا چنین شهرت یافت که فدائیان مزبور نه تنها قصد کشتن قراسنقر را داشتند بلکه می خواستند سلطان ابوسعید وامیر چوپان سپهسالار او و خواجه تاج الدین علیشاه وزیر او را بکشند. برس این واقعه روابط ایران و مصر تیره شد و بالاخره در سال ۷۲۱ میان دولتین معاهده ای مبنی بس مودت بین دو کشور در مصر بامضاء رسید ۲۰۰۰

کشته شدن ملك اعدل در تبریز: بطوریکه مجمل فصیحی در حوادث سال ۷۲۶ می نویسد:

در اواخر این سال ملك اعدل شیخ عز الدین عبدالعزیز طیبی آخرین حاکم شیوخ طیبی که مقاطعه کار ایلخانان مغول درفارس و شبانکاره ولار تا سواحل خلیج فارس بودند، به دربار ایلخان ابوسعید به تبریز رفت، و در سال ۷۲۵ هجری

۱\_ معماری اسلامی دردوره ایلخانان س۱۵۸\_۱۴۱

۲\_ تاریخ مغول س۳۴۶\_۳۴۷

به سعایت امیر دمشق خواجه پسر امیر چوپان سلدوز بامر ابوسعید در آن شهر کشته شد، وایلخان حکومت فارس و کرمان وعراق را به امیر تالش بن امیر حسین چوپانی بر ادر زاده دمشق خواجه سپرد. جسد ملك اعدل را از تبریز به شیر از برده و در جوار پدرش شیخ جمال الدین بن ابر اهیم بخاك سپردند در سال ۷۳۲ ملك اعلم شمس الدین بن جمال الدین بر ادر ملك اعدل مقتول در شهر تبریز وفات یافت .

درسال ۷۲۷ دمشق خواجه بامر سلطان ابوسعید کشته شد قبر او در محله دمشقیه است.

درسال ۷۲۸ هجری بشرحی که در تواریخ مسطور است امیر چوپان را به امر ابوسعید بهادر در هرات بقتل آوردند و در همان سال شیخ محمود یکی از پسر ان اور آکه حکومت ارمنستان و گرجستان داشت گرفته به تبریز آورده بکشتند آ

سلطان ابوسعیدبهادر درسیزدهم ربیعالاخرسال ۷۳۶دربیلقان اراندرگذشت سنش سی ودوسال بود وبیست سال پادشاهی کرد واز اونسلی نماند . درباره تاریخ او گفتهاند :

دريغ شاه جوان بخت بوسعيد سعيد

که شد ز مسند شاهی بزیر خاك نهان

بروز سیزدهم بود از رسے دوم

بسال هفتصد و سی و شش بحکم قران

گذشته مدت شش روز از مـه اسفند

که بود سال خراجی بزعم پارسیان

١ ـ مجمل فسيحي خوافي، تاديخ عصر حافظ تأليف دكترقاسم غني ص٣٠٣

۲... دجوع شود به س۱۲۸ همین کتاب

٣\_ ذيلجامع التواريخ رشيدى ص١٣٩

ز نخت بخت روان شد به نخته تابوت

روان بهمر کزاصلی سپرد روح و روان'

کشته شدن امیر محمود: درسال ۸۲۸ هجری امیر محمود بن امیر چوپان که حکومت ارمنستان وگرجستان را داشت پساز واقعه قتل بر ادرش دمشق خواجه که در ۷۲۷ در سلطانیه واقع گردید، به امرسلطان ابوسعید دستگیر شده در تبریز بقتل رسید .

ازسلطان ابوسعید بهادربیش از دیگرپادشاهان پیش از صفویه سکه بضرب تسریز بدست آمده وشانزده مسکوك از آنها از اینقرار است .

۱ - سكه اى از نقره بوزن ۲/۹ كرم و به قطر ۲/۱ سانتيمتر، روى سكه : ضرب في ايام دولة السلطان الاعظم ابوسعيد خلدالله ملكه، اطراف سكه :... الله ... حاشيه : ضرب تبريز سنة سبع عشر و سبعمائه (۷۱۷)، پشت سكه در وسط : لااله الاالله ـ محمدرسول الله ابو بكر عمر عثمان على ، حاشيه : الله وهو ...

۲- سکهای از مس بوزن ۱/ه گرم و به قطر ۲/۳ سانتیمتر، این سکه دو بار ضرب شده و خطوط وضروب باهم زاویه سی درجه تشکیل میدهد . در واقع بعداز ضرب سی درجه دورآن و دوباره ضرب شده وباصطلاح مجموعه داران Erreure (اشتباه) نامیده می شود . در قالب سکه ۱۲۷ ضرب شده .

روى سكه : سلطان الاعظم ابوسعيد خلد ملكه ضرب تبريز في سنة اربح عشرين و سبعمائه (٧٢٤) . پشت سكه : لاالهالاالله ـ محمد رسول الله ـ حاشيه : ابو بكرعمر عثمان على .

۳ سكهاى ازمس بوزن ٥ گرم وقطر ٧/٥ سانتيمتر، روى سكه در وسط: السلطان الاعظم ابوسعيد خلد ملكه. حاشيه: ضرب تبريز في سنة اربع و عشرين

١ ـ ذيل جامع التواريخ ص١٤٤ ، روضات الجنان ج٢ ص ٣٢٤

۲\_ تاریج عصرحافظ س۲۳، ۳۰

وسبعمائة (٧٢۴). پشت سكه : لااله الاالله محمد رسولالله . حاشيه : ابوبكر عمر عثمان على .

۴- سکهای از نقره بوزن ۲/۷۵ گرم وقطر ۲/۲سانتیمتر،

روی سکه داخلگل هشت پر : ضرب مدینهٔ تبریز سنهٔ عشرین وسبع مائد. (۷۲۰) .

پشت سكه داخل شكل محراب : لاالهالاالله \_ محمدرسول الله \_ ابو بكر عمر عثمان، على . حاشيه : الله وهو السميع ...

۵ سكه اى از مس بوزن ۲/۵ گرم و قطر ۲/۱ سانتيمتر روى سكه داخل كل هشت پر : السلطان الاعظم ابوسعيد بهادر خان خلدالله ملكه ضرب تبريز . حاشيه : خمس عشرين و سبعمائه (۷۲۵) . پشت سكه داخل گل شش پر : لاالهالا الله ـ محمد رسول الله . حاشيه : نام چهار خليفه كه سائيده شده است .

۳-سکهای از مس بوزن ۲/۴ گرم وقطر ۱/۹ سانتیمتر . روی سکه داخل گل پر شش پر : السلطان الاعظم ابوسعید بهادر خان خلدالله ملکه ضرب تبریز . پشت سکه داخل گل هشت پر : لاالهالاالله - • حمد رسول الله . اطراف سکه : نام چهارخلیفه :... عمر عثمان ...

۷- سکهای از مس بوزن ۴ گرم وقطر ۲/۱ سانتیمتر . روی سکه داخلگل چهارپر : السلطان ابوسعید بهادرخان خلدالله ملکه ضرب تبریز . حاشیه : خمس ... وسبعمائه پشت سکه : لاالهالاالله ـ محمدرسول الله اطراف سکه : ابوبکر ... علی . ۸- سکهای از مس بوزن ۳/۳ گرم و قطر ۸/ ۱ سانتیمتر . روی سکه : السلطان ابوسعید خلدملکه ضرب تبریز . طرفین از بالابچپ : ثلاثین وسبعمائه (۷۳۰) پشت سکه : لاالهالاالله ـ محمد رسول الله . طرفین سکه : ابوبکر عمر عثمان علی .

۹ سكهاى ازمس بوزن٥/٧ گرم وقطر ١/٩سانتيمتر. پشت سكه در وسط :
 گلشش پر كه جمعاً ازهنت دايره تشكيل يافته . حاشيه : الله الاالله محمدرسول الله ـ

صلى الله. روى سكه: ضرب تبريز. حاشيه قسمتى خراب شده ودر زير آن: السلطان ابوسعيد خلد الله ملكه . سنة احدى و ثلاثين و سبعمائه (٧٣١) .

۱۰ سکهای از مس بوزن ۲/۵ گرم و قطر ۲سانتیمتر . روی سکه وسط مثلت : سلطان ابوسعید . حاشیه : ضرب تبریز اثنین وثلاثین وسبعمائه ۷۳۲ . پشت سکه در وسط : لاالهالاالله . خارج گل قسمت بالا : محمد رسول الله .

۱۱ ــ سكه اى از نقره بوزن ۸۵ رم وقطر ۱۹ سانتيمتر. روى سكه: السلطان . العالم العادل بها در خان خلدملكه ضرب تبريز. در وسط: عنوان اينورى سلطان . حاشيه : ضرب فى ثلاث و ثلاثين (۷۲۷) الخانية . پشت سكه در وسط: لااله الاالله حمد رسول الله . حاشيه : ابو بكر عمر عثمان على، وهشت ستارة شش پر.

۱۷ – سکه ای از نقره بوزن ۸۵ ر۲گرم و قطر ۲سانتیمتر، روی سکه در وسط: السلطان العادل بهادر خان خلد ملکه (عنوان ایغوری در وسط) ضرب تبریز. اطراف خرب فی سنة ثلاث و ثلاثین الخانیة (۷۳۳) پشت سکه در وسط: محمد رسول الله علیه . اطراف: ابو بکر عمر عثمان علی .

۱۳ سکهای از مس بوزن ۵ر۳گرم وقطر ۱۵ر۲سانتیمتر، روی سکه داخل مربع: السلطان العادل بهادر خان ضرب تبریز، حاشیه: سنه ... و سبعمائه (۷۰۰)، پشت سکه داخلگل چهارپر: لااله الاالله محمد رسول الله، حاشیه: ابوبکر عمر عثمان علی.

۱۴ سکهای از مس بوزن۹ر۲گرم وقطر۳ر۲سانتیمتر، رویسکه . در وسط السلطان الاعظم ابوسعید بهادر خان خلد ملکه ، حاشیه : ضرب تبریز سنه ست و عشرین وسبع مائه (۷۲۹) . پشت سکه دومثلث متقاطع داخل شش ضلعی : ابوبکر عمر عثمان علی، داخل شش رأس مثلث ها : حروف ناخوانا ، مثلثهای مابین ستاره و دایره : الالهالاالله - محمد رسول الله .

۱۵ ـ سکهای نقره بوزن ۲ر۳گرم وقطر ۱ر۲سانتیمتر. روی سکه درمتن :

السلطان الاعظم ابوسعید بهادرخان خلدالله ملکه ضرب تبریز. حاشیه : ضرب فی سنة تسع عشرین و سبع مائه (۷۲۹). پشت سکه داخل گل هشت پر : لاالدالاالله ـ محمد رسولالله ابوبکرعمرعثمان علی .

۱۹ـ سكهاى ازمس بوزن ٣كرم وقطر ٢٠٧سانتيمتر، روى سكه وسطكل: السطان الاعظم ابوسعيد بهادرخان خلدالله ملكه، حاشيه: ضرب تبريز سنة ثلاثين وسبع مائه (٧٣٠)، پشت سكه دومثلث متقاطع داخل شش ضلعى: ابوبكر عمر عثمان على، داخل مثلث ها ستاره: حروف ناخوانا، حاشيه: لااله الالله . محمد رسول الله.

## ربع رشیدی

#### دراحوال خواجه رشيدالدين

خواجهرشیدالدین فضل الله ابن ابی الخیر (عمادالدوله) بن علی (موفق الدوله) همدانی که از وزرای دانشمند ومورخان نامی دورهٔ مغول است برا اثر تحریکات و سعایت خواجه تاج الدین علیشاه تبریزی دراواخر رجب سال ۷۱۸ هجری از وزارت معزول شد وبرای استراحت از سلطانیه به تبریز رفت. امیر چوپان که در این هنگام فرمانر وای آذربایجان بود خواجه را با اصر ار وادار بقبول وزارت کرد، ولی چیزی نگذشت که تاج الدین علیشاه توطئهٔ جدیدی علیه خواجه ایجاد کرده اورا متهم به فتل ومسموم ساختن الجایتو کرد، و بعرض امیر چوپان رسانید که باعث مرگ الجایتو شربت دارش ابر اهیم پس خواجه رشیدالدین بوده است امیر چوپان ساده دل باور کرد و به این تربیب نیز میان رشیدالدین و امیر چوپان را که پشتیبان خواجه بود برهم زد، و این حدیث را با دو گواه کاذب بعرض سلطان ابوسعید رسانید. ابوسعید این اتهام را باور کرد و حکم قتل خواجه رشیدالدین و پسرش عیز الدین

۱\_ سکههای اسلامی دوره ایلخانی وتیموری س۲۵\_.۴

۲\_ درسلوك مقریزی ج۲ ص۱۸۹ نام جد او بجای علی : عالی آمدهاست

ابراهیم راکه شربتدار خدابنده و متهم به زهردادن به وی بود صادر فرمود . درخیمان، نخست فرزند بیگناهش عزالدین ابراهیم را که درآنگاه شانزده سال بیش نداشت پیشچشم پدر پیرش کشتند .

بقول حافظ ابرو:

«چون جلاد پیش خواجه رسیدگفت با علیشاه بگویند که بیگناه قصد من کردی و روزگار این کینه از تو باز خواهد ، تفاوت این مقدار باشد که گور من کهنه بود واز آن تو نو این بگفت وجلاد از میان بدونیمش کرد.

باری آن وزیر فاضل ویگانه یعنی خواجه رشیدالدین فضل الله را درهجدهم جمادی اولی سال ۷۱۸ در قریهٔ جرگر از محال ابهرز نجان دونیمه کسردند و شمع روشن آن وجود با کفایت و در ایت را از روی کین وغضب خاموش ساختند. سن او درهنگام فتلش هشتاد سال یا قریب به آن بود بنابر این در حدود سال ۶۳۸ تولد یافته بوده است.

ابن حجر (دررالکامنه ج ۱ ص ۳۴۸ وج ۲ ض۲۳۲) و عبدالله کاشانی صاحب تاریخ اولجایتو لقب اورا رشیدالدوله نوشته اند. ظاهراً پس از ارتقا، بمقاموز ارت رشیدالدین لقب مادریش بهرشیدالدوله تغییریافته است. وی مدت بیست ویکسال از سال ۲۹۷ هجری که به اشتر اك سعدالدین محمد ساوجی بهوز ارت غاز ان رسید تاسال ۷۱۸ یعنی زمان ابوسعید بهادر وز ارت مغول را داشته است.

جسد اورا به تبریز برده ودر ربع رشیدی که از ابنیه اوبود بخاله سپردند، ولی پیکربی جان او نیز درزیر خاك براحت نیار امید، ویك قرن بعد میر انشاه پسر امیر تیمور که برا ترسقوط از اسب اختلال حواسی باو دست داده بود ، به تهمت بهودیگری امر داد استخوانهای خواجه رشیدالدین را از مسجدی که در ربع

۱\_ تاریخ مغول تألیف عباس اقبال ص ۳۲۶\_۳۲۹؛ چهلمقاله نخجوانی س ۳۱ ؛ یادداشتهای قزوینی ج۳ س۱۰-۱۱۶

رشیدی تبریز بود، بیرون آورده در گورستان یمودیان بخاك سپردند.

بلوشه درمقدمه برتاریخ مغول از ذیلی بر ابنخلکان که بشماره ۲۰۶۱ در كتابخانهٔ ملی بار سی مه ثبت رسیده مطلبی در مارهٔ خواجه رشیدالدین نقل نمو ده که مفاد آن اینست: «رشیدالدین ابوالفضل... چون اورا پیش امیر چوپان آوردند از او به امر یادشاه پرسیدند آیا سلطان خربنده (الجابتو) را تو کشتدای ؛ گفت چگونه می توانم من قاتل او باشم در حالی که من مردی یهودی وعطاری طبیب بودم توسط اينخاندان بركشيده شدم وبمقام وزارت رسيدم ومال وثروت واملاك بسيار پيدا كرده ام . آنگاه طبيب جالال الدين الحراني پزشك سلطان خربنده را براي مواجهه با اوطلبيدند وازكيفيت مركك الجايتو پرسيدند . گفت پادشاه به هيضه بعنی اسهال توأم با استفراغ مبتلا شد و قریب سیصدبار بیرون رفت و مرتب قی می کرد پزشکان به این اتفاق کردند که دوراهای قابض به او بدهند تا اسهال اور ا بند بیاورند ولی خواجه رشیدالدین مخالفت کردکه او محتاج به استفراغ است ، ازاینرو ما ناچارشدیم بنابد رأی او بهوی مسهل دهیم، وسپس قریب هفتا دبار بیرون رفت وبمرد. خواجه رشيدالدين گفتار اورا تصديق كرد. آنگاه به كشتناوفرمان دادند وسراورا بهتبريز آورده ودركوچه وبازار كردانيدند وندا دردادندكه اينسر آن یمودی است کهکلام خدا را نغییردادهاست، سپس اعضای او را از هم جداگر ده هر قطعهای را بگوشهای از کشور فرستادند» .

مرحوم قزوینی دریاداشتهای خود می نویسد: «دلیلی صریح به یهودی الاصل بودن خانواده رشیدالدین طبیب، کتاب صفوة الصفای این بزاز (ص۱۲۷) است، و دیگر حکایت تحریك رشیدالدین به کشتن تاج الدین آوجی با دوپسرش برای اینکه ایشان در مشهد نوالکفل نبی مناره و حرم و غیره بنا کرده بودند. و بقول عبدالله کاشانی صاحب تاریخ الجایتو، رشیدالدین که یهودی الاصل بود، ایشان را بکشتن داد. و نیز مطایبهای است در عبیدزاکان (ص۹) دال براینکه وی اصلایهودی بوده

است. و نیز صاحب مسالک الابصار (ج ۲۳) در حوادث سال ۷۱۸ هجری چنین مینویسد:

وفيها قتل رشيدالدين فضل الله بن ابى الخير بن عالى الهمدانى مدبر ممالك التتار وكان عطاراً يهوديا خاملا فآل به الحل الى ان صار الوزراء والامراء من تحت اوامره و كثرت امواله بحيث انه وزن فى نكبته الفالف دينار.

یعنی: «دراین سال (۷۱۸ه) رشیدالدین فضل الله بن ابی الخیر بن عالی همدانی و زیر ممالك تا تار كشته شد. وی نخست عطاری یهودی و گمنام بود و كار وی بجایی رسید كه و زیران و امیران زیر فرمان او بودند . و آنقدر مال بیندوخت كه در روز نكبت او نقدینه اورا به بك میلیون دینار وزن كردند.»

اما محققانی از قبیل کائر من Quatremere نسبت یهودی بودن او را ردکرده و آنرا حمل به دشمنی مخالفان کرده اندا.

طباطبائی در اولاد الاطهار می نویسد: اجد خواجه از جهودان قلعهٔ خیبر بوده و رسول خدا به او اهان داده و بدست حضرت علی مسلمان شده و اجدادش در همدان توطن کرده اند، خواجه در استعداد و فضیلت نظیر نداشته و خطوط را خوش می نوشته و شعر بسیار خوب می گفته و پنجاه و دومجلد از تصنیفات اورا در مدرسهاش مدرسین درس می گفته اند، و طبیب حاذق بوده و کتاب تورات را ترجمه کرده و همه جا بدلائل عقلیه الزام و رد یه و دان نموده است

دربارهٔ اتهام یهودی بودن رشیدالدین بایدگفت که خسانوادهٔ او یهودی و خود او چنانکه در احوال صدرجهان وزیرگیخاتوگفتیم نخست یهودی بود،

۱\_ یادداشتهای قزویتی ج۳ س۱۱۰ وج ۵ س۲۷؛ ذیلجامعالتوادیخ دشیدی تآلیف شهابالدین عبدالله خوافی معروف به حافظ ابرو، به تصحیح دکتر خانبا با بیانی چاپ تهران سال ۱۳۱۷ شمسی ، س۲۷-۸۰

٢ - تاريخ اولادالاطهاد ص ١٣٥

و رشیدالدوله نام داشت ، وصدرجهان اورا مأمور تهیهٔ لوازم مطبخ ایلخانی نموده بود. در مجمع الامثال شبانکارهای آمده که :

«دراوایل دین موسوی داشت، وچون به مملکت سلطان همکنکاج شد، و با ائمهٔ اسلام بحثهاکرد، اورا معلوم شدکه دین حق وصراط مستقیم شریعت محمد است بشرف اسلام مشرفگشت ».

ظاهراً یهودیان مأمور دیوان در عصر مغول سعی می کردند که القاب مضاف به «الدوله» داشته باشند، واین امر برای آن بوده که القاب مضاف به «الدین» را بجز مسلمانان کسی نمی توانست داشته باشد ، بدلیار آنکه دین مطلق دین اسلام شناخته می شد.

وی پس از آنکه بدین اسلام گروید خودرا رشیدالدوله خواند ، دوستان و هواخواهان اوکه اسلام وی را حقیقتی دانستهاند از قبیل مؤلف ناریخ وصافواین فوطی همه او را رشیدالدین یا رشیدالدولة والدین خواندهاند بنابر این اسلام رشیدالدین بدون شبهه از روی اخلاص وصدق بوده است .

ازجمله اتهاماتی که به خواجه رشیدالدین وارد آوردهاند سعایت او درقتل سعدالدین ساوجی وزیرغازان والجایتو میباشد، دشمندان سیاسی رشیدالدین خواستهاند تا قتل سعدالدین ساوجی را با یهودیت رشیدالدین مربوط سازند. مورخ زیردست رشیدالدین ابوالفاسم کاشانی که از دشمنان سرسخت او بود ، در این باب چنین می نویسد : «و جرم آوجی آن بود که او در مشهد ذواکفل النبی محرابی ومنبر ومناری انشاء کرد برغم انف یهود ، رشیدالدوله را از این غبن و غصه خون در رگ بجوشید . سادات مشهد را بر او آغالید و ایشان به غمازی او دندان تیزکردند، در رأی سلطان عرض داشتند که او گناهکار است ومستوجب قتل پادشاه فرمود که سادات را چگونه و به کدام رخصت کشم ، رشید گفت من درست

١- مجموعه خطابههاى تحقيقي درباره رشيدالدين فضلالة ٢٢- ١٣٤٠

و روشن کنم که او علوی نیست. درا ننای مناظره با آوجی می گوید که به علویت تو که گواهی دهد؟ گفت این «نسبنامه»، از او بستد که درشب مطالعه کند، و به خانه نام او از کاغذ کشط کرد (پاك کرد)، و هم نام او باز جای نوشت و بامداد آن کاغذ به پادشاه عرضه کرد که اینك نسبنامهٔ او نام کسی از اینجا کشط کرده است، و نام خود باز نوشته . سلطان اعجاب و شگفتی نمود و علوی گوئی او (ادعای سیادت وی) به دروغ یقین کرد و به خون اور خصت داد». باید دانست که دشمن سرسخت سعدالدین تنها رشیدالدین نبوده بلکه تاج الدین علیشاه در این کار بیشتر دست داشت ، و سبب قتل وی همین تاج الدین علیشاه بوده است، و نه رشیدالدین و تاریخ نویسان آن روز گار براین معنی تصریح دارند .

### رشيديه

خواجه رشیدالدین از زمان سلطنت غازان خان تا اواخرعمر خودکه درزمان سلطنت سلطان ابوسعید بهادر بودیك سلسله عمارات زیبا درمحل رشیدیه که بنام خود اوست ساخته که به ربع رشیدی معروف گردیده است. نمام این عمارات و ساختمانها بیکدیگرمتصل بوده وحصاری بدور آن کشیده شده بودکه ظاهرا دارای برج و باروئی نیز بوده است. خرابدهای این عمارات اکنون در آخرمحله ششگلان تبریز که بدمحله باغیمشه و ولیانکوه (بیلان کوه) منتهی می شود درطرف چپ در دامنهٔ کوه سرخاب قراردارد واز نقاط خوش آب وهوای تبریز بشمار می رود.

چون اثری جزچند تل خاك از این آثار باخاك یکسان شده بجای نمانده ، ناچار بشرح آن ابنیه از کتابهای قدیم میپردازیم تا شاید بتوانیم چگونگی آن بناهای رفیع را تاحدی دراین مختصربیان نمائیم:

۱ ـ مجموعهٔ خطابه های تحقیقی در بارهٔ رشیدالدین س ۱۳۱ ـ ۱۳۴ ؛ تاریخوصاف س ۵۳۴ ؛ تاریخ گزیده طبع تهران س ۶۰۸ .

### حمدالله مستوفي در ۱۲۰هجری می نویسد:

«دربالای شهر وزیر سعید خواجه رشیدالدین طاب ثراه بموضع ولیانکوه داخل باروی غازانی شهر چه دیگرساخته و آنرا ربع رشیدی نام کرده و در و عمارات فراوان و عالی بر آورده ، و پسرش وزیر غیاثالدین امیرمحمد رشیدی طاب ثراه بر آن عمارات بسیار افزوده :

دو باره در باره هو در الشعرای خود در باره باره در الدی می نویسد:

«خواجه رشیدالدینکه دراصل همدانی بوده، درتبریزعمارت رشیدیه را او ساخته و از آن عمالیت عمارت عمارت مازت عمارت و از آن عمالیت عمارت از ساختن عمارت دیگر مشکلتر باشد.» آ

حافظ حسین کر بلائی در گذشته در ۹۹۷ هدر روضات الجنان و جنات الجنان می نویسد:

همر قد ومزار آن دو وزیرعالیجاه صاحب خیرشهیداسعد، خواجدرشیدالدین فضل الله وخلف صدق وی، خواجه غیاث الدین محمد ، درعمار تی که بایشان منسوب است مدفونند».

جلال الدين عتيقي در تاريخ آن واقعه گفته است:

«رشید ملت و دین چون رحیل کرد بهعقبی

نوشت منشىتاريخ اوكه طاب تر اه(٧١٨ هـ).

١ ـ نزهة القلوب ، به تصحيح محمد دبير سياقي ص ٨٧ .

۲ \_ تذکرة الشعرای دولتشاه سمرقندی طبع تهران ص ۲۴۱ .

٣ ـ روضات الجنان ص ٥١١ - ٥١٣ .

# وقفنامة زبع زشيدى

وزیر بزرگ خواجه رشیدالدین فضل الله همدانی پس از بنای عظیم ربع رشیدی موقوفاتی را برای مخارج آن شهر دانشگاهی وقف کرد . این املاك موقوفه در نواحی مختلف ایران ، وبیرون از ایران کنونی قرارداشته است، وی برای اینکه عایدات آن املاك به مصارف معینی برسد، وقف نامهٔ مفصلی نوشت که قسمتی از آن به خط واقف، و ما بقی به خط حاکم شهر تبریز نویسانده شده است . عمدهٔ عایدی املاك موقوفه از برای پرداخت مصارف لازم بجهت نگاهداری تأسیساتی مثل مدرسد ، بیمارستان، دار الایتام، ودیگر اینگونه دستگاههای عام المنفعه تعین شده واهمیت این وقف نامه بیشتر از این لحاظ است . توقیع این وقف نامه در اول ربیع واهمیت این وقف نامه بیشتر از این لحاظ است . توقیع این وقف نامه در اول ربیع از آن نوشته بودند ، ونام آن «الوقفیة الرشیدیة بخط الواقف فی بیان امور الوقف والمصارف ، بوده است . نسخهٔ اصل توسط خود رشیدالدین مقابله شده بوده ، و در ورق ۱۰ عبارت «باخت المقابله» بخط او دیده می شود.

نسخهٔ اصل و قفنامه که از تصاریف روزگار مصون مانده است ، دراین اواخی در تصرف شادروان حاج ذکاءالدوله سر اجمیر از محترمین تبریز بود، که پس ازوی به باز ماندگان او رسید. طبق توصیهٔ مجلس علمی که از یازدهم تا شانزدهم آ بانماه ۱۳۴۸ خورشیدی در دانشگاههای تهران و تبریز تشکیلگردید، قرارشدکه انجمن آ ثارملی از نظرسهمی که در حفظ میراث کهن ایران دارد، آن و قفنامه را از خانوادهٔ سر اجمیر خر بداری نماید. پس از خریداری آن نسخه ، انجمن مزبور به چاپ عکسی آن تحت اشراف استاد مجتبی مینوی و آقای ایر ج افشار اقدام نمود.

محتويات اين وقفنامه بطوركلي عبارت ازمطالب ذيل است:

۱- قسمتی که رشیدالدین خود درمتن بدان اشاره کرده، ودرابتدای وقفنامه

باصطلاح خودش «دربالای وقفیه» قرارداده ، مطالبی است کلی در فایدهٔ خیر ات و مبرات و مبرات و مبرات و مبرات و مبرات و از جمله مجموعهٔ الرشیدیه.

۷۵- سجالات متعدد ازعلما وقضات، وارباب دیوان از قبیل: محمد بن عبدالسلام ابن عبدالمجید بن عبدالحمید جرباذقانی (گلپایگانی)، و محمود بن محمد بن بوسف فخر همدانی، و مسعود بن سعد بن محمد یز دی و حسن بن قاسم نیلی، و قاضی مجدالدین عبدالله بن عمر بن محمد قاضی تبریز، و محمد بن محمد بن بخاری حنفی، و محمد بن عمر بن محمد قاضی تبریز، و محمد بن سعید کاتب، و رجب بن علی بن احمد ساباطی ، و محمد بن محمد بن کوفی هاشمی ، و عبدالصمد یوسف بن حسین حنفی، و عبدالمنعم بن نوری، و حسین بن محمد بن دامغانی ، و عدم ای دیگر از سالهای ۹۰۷ بیعد و نیز گواهی هائی از سالهای ۷۵۰ و ۷۸۷ در آن و جود دارد.

۳- متن قسمت اساسی وقفنامه که حدود و شرایط ، و وظایف است به خط خواجه رشیدالدین ، ودر آغاز صفحه ای تذهیب شده دارد حاوی نام وقفنامه با سه شمسه (تصویر مدور ومنقش)، و در میان این سهشمسه به خط خواجه رشیدالدین اینعبارات کتابت شده است:

«شرط مؤكد بافرزندان خويش نسلا بعدنسل، وعقباً بعد عقب، و درمقابلة حقوق پدرىكه در ذمت ايشان عقلا وشرعاً وعرفاً لازم است، درعهدة ايشان كرده، سوگندان غلاظشدادايشان رامى دهم، خصوصاً با آنان كه برحسب شرط واقف درهر عهدى نوبت توليت، واشراف، ونظر بديشان رسد، و هباشر اين اشغال خير گردند. در آنچ اين وقنيه را به هرماهي يك نوبت مطالعه كنند، تا براحوال شروط آن كماينبغي واقف شوند و دركيفيت تصرفات واقف گردند، ونيز نصيحتي كه ايشان را كرده م ملكه گردد، تا در محافظت شروط آن به اقصى الغايه بكوشند؛ ونصايح را بهدل و جان قبول كرده، رعايت آنرا واجب شمرند، تاحق تعالى، وجميع ملائكه وانبياء و

اولیاء، و روح این ضعیف نیز بواسطهٔ امانت و دیانت ، و نیکو زندگانی ایشان از ایشان را نیکانی مدخر گردد . ایشان را نیکنامی دنیوی ، و ثواب اخروی مدخر گردد . ان این اللهٔ تعالی .

درانتهای قسمت اصلی و قفنامه به خط خود شرحی دربارهٔ طریق اجرای امور وقف توسط متولیان نوشته است، ومی گوید: فچون پادشاه سعید مغفور غازان خان انارالله برها به در و قفیه ابواب البرشنب (غازان) که در تبریز است شرط قرموده ، در آنچه هر قاضیی که در دارالملك تبریز متولی و منصوب گردد، باید که اول حکم او این باشد که و قفیهٔ شریفهٔ ابواب البرشنب را محکوم به و مسجل گرداند، و بر آن اشهاد کند، و نشاید که قطعاً در آن اهمال نماید، یقین حاصل که تمامت قضائی که افیما بعد به قضای آنجا منصوب گردند، تیمناً و تبر کا امتثال و انقیاد این شروط که قضیهٔ این بندهٔ ضعیف از خدمت آن قضات التماس می نماید تا چون این وقف ریزه قضیهٔ این بندهٔ ضعیف از خدمت آن قضات التماس می نماید تا چون این وقف ریزه می رسد، ایشان نیز خود را در جریدهٔ اجر این تواب آرند، و بر و لای تسجیل و قفیهٔ شریفهٔ غازانیه این و قفیه را مسجل فرمایند در آن حکم و بر آن اشهاد کنند. این وصیت و نصیحت و شرط و التماس جمله بر این و جه که تقدیم یافت کرده شد...وذلك وصیت و نصیحت و شرط و التماس جمله بر این و جه که تقدیم یافت کرده شد...وذلك

این وقف بدین موجب که در این وقفیه بخط خویش مبوب و مفصل نویشته ام کردم ، به شرایطی که برسبیل تفصیل مشروح درقلم آوردم، و به مضمون این وقفیه از اول تا آخر آن افر ارکردم و اعتراف آوردم، و علم من به کیفیت و کمیت هریال افراد این موقوفات و موقوف علیه آن محیط است و براین جمله برخود گواه گرفتم، کتبه کاتب هذه الوقفیه فضل الله بن ابی الخیربن عالی المشتهر بالرشید الطبیب

الهمداني فيالتاريخ المذكور فيه»`

### فهرست وقفنامة رشيدى

١- بيان خاصيت وفايدهٔ وقف

٧- سجلات متفرقه ازجمله: مسعودبن فضلالله عبيدى در ٧٨٥ هجرى، قاضى مجدالدين عبدالله عمر بن محمد حاكم قاضى القضات تبريز مورخ ٧١١ هجرى، عبدالله بن محمدبن على العمرى در ٧٥٠ هجرى، قوام الدين عبدالرحيم الخراسانى، محمدرضا النقيب در ٨٠١ هجرى، ابوالظفر الحسن بن قاسم النيلى در ٧١٠ داير بر ثبت شهادت چند تن از جمله: محمد بن عبدالسلام بن عبدالمجيد بن عبدالحميد الجرباذقانى، و محمود بن محمد بن يوسف المعروف به فخر الهمدانى ، و مسعود بن سعد بن محمد اليزدى.

شهادت على بن ابى الثمر (؟) بن عبدالله ، محمد بن محمد بن محمد البخارى ، عبدالله بن محمد بن ابى بكر الريرايي (كذا) ، محمد بن عبدالله الشافعي ، عبدالله بن ابراهيم بن ... الايواني ، احمد بن على بنجعفر ، احمد بن ابى حامد ، محمد بن مزروع الحنفي على بن الحسين بن قاسم بن احمد بن محمد الق. . وى محمد بن سعيد الكاتب رجب بن على بن احمد الساباطي ، محمد بن احمد بن احمد بن الكوفي الهاشمي ، ابراهيم الكليني ، احمد بن داود بن ابى نصر المقرى ، محمد بن حيد ر ، عبد الصمد بن يوسف بن الحسين الحنفي ، محمد بن الكواز المالكي البصرى محمد بن عبد العزيز بن محمد بن على بن الكواز النعلنزي ، عبد الله عبد بن عبد الله بن محمد بن الكواز النعلنزي ، عبد الله عبد بن الدامغاني ، محمد بن الحسين بن محمد بن الدامغاني ، محمد بن عبد الجبار بن عكبر ، احمد بن عبد السالم بن تميم بن عكبر ، محمد بن ابى المعالى المالكي ، محمد بن احمد بن عبد المحسن الواعظ ، المالكي ، محمد بن احمد بن عبد المحسن الواعظ ، المالكي ، محمد بن عبد المحسن الواعظ ، المالكي ، محمد بن عبد المحسن الواعظ ،

۱\_ رائه: مقدمهٔ وقفنامهٔ ربع رشیدی درمعرفی نسخه ص۱۵\_۱۸۰

محمد بن على بن جعفر ، محمد بن جعفر بن نما الاسدى ، محمد بن الحسن بن ابى ... الحقى (؟) ، على بن على بن على بن معه (كذا) ، عمر بسن يوسف بن ... ، محمد بن محمود بن محمود بن محمود الحدين محمد بن محمود الحدين على بن الحسن بن احمد بن محمود الحدي (؟) ، احمد بن على بن ... البدر ، عبد العزيز بن ابى طالب بن خليد ، عبد الملك بن فضل الله عبيدى در محضر علاء الدين محمد بن عبد الوهاب بن محضر عالاء الدين محمد بن عبد الوهاب در سال ٧٨٥ ، ابو الثنا محمد بن عبد الوهاب بن محمد (قرن هشتم) ، شهادت عبد الله بن عمر بن محمد التبريزى الحسينى حاكم مدينة تبريز به تاريخ ٢٠٩ ، على بن احمد انصارى ، الحسين (يا الحسن) بن مطهر در سال تبريز به تاريخ ٢٠٩ ، على بن احمد انصارى ، الحسين (يا الحسن) بن مطهر در سال محمد بن عبد السلام بن عبد المجيد بن عبد الحميد الجرباذ قانى ، محمود بن محمد بن يوسف ، مسعود بن سعد بزدى .

۳ متن «الوقفية الرشيديه» (درحواشي اين قسمت نيز سهفقر مسجلات، از جمله يكي به خط هادي بن محمد الشيباني وجود دارد).

### خطبة وقفنامه

باب اول در تفصیل موقوف علیه از رقبات واولاد وغیرهم وشروطی که بدان متعلق است مشتمل بردو فصل است. فصل اول در تفصیل رقبات بقاع ابواب البرربع رشیدی.

قسم اول - دربیان اصول موقوفعلیه (روضه ، خانقاه ، دارالضیافد،دارالشفا) قسم دوم - توابع و مرافق (سرای متولی ، سرای مشرف ، سرای ناظر ، حجرهها ، حوضخانه دوسراچه، انبارها، سقایهها ، دهلیز، سرابستان، خزانه).

فصل دوم ــ در بیان اولاد که موقوفعلیهاند: (علی، جلال ، ابر اهیم ، مجد ، عبدالطیف، محمد، احمد، محمود، شهاب)

بأب دوم – در ذكر موقوفات و تفصيل و تعيين آن ، و آن مشتمل است بر دو فصل: فصل اول – آنچه در تاریخ سابق وقف کردمام ... و تفصیل آن براین وجه است :

املاك بلدهٔ يزد ونواحي آن، املاك بلدهٔ همدان و شراه ، امالك بلدهٔ نبريز ونواحي آن.

املاك بلدة يزد، املاك بلدة همدان وشراه وتبريز ، املاك ممالك شير از از كورة فارس، املاك بلدة اصفهان وموصل

باب سوم: در شرایط این وقف و بیان قسمت حاصل اوقاف برمصارف وجوب آن.

قسم اول : درشروط عامه.

فصل اول:در تعیین متولی ومشرف و ناظر

فصل دوم: درشر أيط مباشر أن أين أعمال

فصل سوم : دروظایف آن عمال ازعمارت و تحصیل ارتفاعات وعقود اجارات.

فصل چهارم : دربیان مرسوم این عمال از متولی و مشرف و ناظر به حق تولیت و اشراف و نظر و بیان حصهٔ ایشان ، و حصهٔ سایر اولاد:

قسم دوم: درشروطیکه مختص است بهریك از این رقبات موقوفعلیها فصل اول: درتفصیل امورمصالح مسجد صیفی

فصل دوم : دربیان احوال مدرسان و معیدان و فقها و متعلمان علم تفسیر وحدیث .

فصل سوم : در تفصیل و تر تیب امور دارالمصاحف ، و کتب الحدیث در جوار مسجد شتوی روضه

فصل چهارم : در تفصیل مصالح بیت التعلیم و اهل آن از معلم و متعلمان ایتام و اتابك ایشان .

فصل پنجم: درتفصيل وترتيب وتدبير امور دارالحفّاظ

فصل ششم : در تفصيل أمور خانقاه ومصالح آن

فصل هفتم: در تفصیل امور دارالضیافه و توابع آن از مطبخ و بیت الحوائج فصل هشتم: درباب کیفیت آش دادن به درویشان و مساکین از دیسگی کسه معروف است به دیگ مسکینان.

فصل نهم : درتفصيل أمور دارالشفا وشرابخانه ومخزن أدويه .

فصل دهم: درشرایط امور بیتالکتبکه درسرای متولی مبنی است.

فصل بازدهم : درباب غلامان ترك وساير اصناف كه وقف ربع رشيدى اند .

فصل دوازدهم : دربیان شروط نان دادن مجاوران و مسافران و عملهٔ ربع رشیدی وغیرهم.

فصل سیزدهم : دربیان انواع روشنائیها که در ابواب البر ربع رشیدی معین کردهام .

فصل چهاردهم: در نعین مساکن مجاوران وملازمان وعملهٔ ربعرشیدی داخلا وخارجاً ۰

حرف اول : مشتمل است برمسكن مجاوران ربع رشيدي وعملة آن.

دفعةً اول : احوال ومسكن مجاوران.

قسم اول : جماعتی که ایشان عزب ومجرد باشند.

قسم دوم : جماعتی که ایشان کدخدا باشند (متولی ، مشرف ، ناظر ، مفسر، محدّث، مدرس، فراش کلیددار ، طبیب، شرابدار ، خادم، مطبخی ، خازن ، کحال، بوّاب، مرتب، مؤذنان).

دفعهٔ دوم : احوال مسكن عملهٔ ربع رشيدي.

قسم اول: جماعتی که ایشان رامسکن در محلهٔ صالحیه باشد (منجمله سقایان و مشعل داران)

قسم دوم : جماعتی که ایشان را مسکن در صالحیه نباشد.

حرف دوم : وآن مشتمل است برمواضعی که هریك جهت چیزی معین شده دفعهٔ اول : مواضع که آن جهت جمعیت هروقت وهرقوم معین است.

قسم اول : مواضع جهت جمعیت وهرچیز معین گشته

قسم دوم : مواضع که خالی باشد

دفعهٔ دوم : مواضع که آن جهت مخزن چیزهای متنوع وانبارها معین گشته قسم اول : مواضع که جهت انواع مخازن وانبارها که داخل ربع رشیدی معنگشته

قسم دوم : مواضع که جهت انواع انبارها ومصالح ربع رشیدی خارج ربع در ربض وشهرستا معین شده .

فصل پانزدهم: در بیان آنکه جهت عیدین و ایام عاشورا و نوروز و وصول واقف به عالم باقی و هرروزی مثل آن بوده باشد.

فصل شانزدهم: دربیان شروط واموره جاری آنها جهت ساکنان شهر تبریز و شهرستان رشیدی واهل محلات داخلی و خارجی آن هردو بقعه و حمامات تبریز از میادین شهر ... و کاغذخانهٔ آنجا و گازرگاه و حمام رشیدی به محلهٔ شش گیلان و قف سبیل کرده ام.

بابت اول: آنچه ازجهتساکنان شهر تبریز بهمحلات بیرونی شرقی و محلات اندرونی آن و حمامات آنجا و قف کرده ام.

بابت دوم : آنچه جهت ساکنان شهرستان رشیدی و مواضع محلات آن وقف مسبل کردهام .

فصل هفتم : دربيان امور ارامل (بيومزنان)

خاتمه : فصلی است مشتمل بربیان مصارف منال و محصولات این یك نیمه که معروف است به وقف ربع رشیدی از تمامت موقوفات ، مورخ ۲۰۹ هجری.

اوراق نسخه های دیگرمشتمل بر: شرط واقف که هرسال از مصنفات او نسخه بر دار ند و فهرستی از آن آثار. سجلات بخطوط مختلف از جمله خط احمد و طاهر و محمد پسر ان عبدالله بن عمر بن محمدالشریف – اوراقی مربوط به املاك موقوفه در تبریز و شراه و مرند و زنوز که درابتدای آن تاریخ ۷۱۶ فید شده است. ا

اینك بدنقل بعضی از قسمتهای این وقفنامه كه مربوط به تاریخ تبریز میشود در اینجا می پر دازیم:

#### ر بع رشیدی :

«در تفصیل رقبات بقاع ابواب البر ربع رشیدی که این ربع رشیدی عبارت از دو موضع است، که یکی پیشتر بنیاد رفته بود وباروی آن کشیده و آنرا در گاهی ساخته که منارها متصل آن در گاه است، ویکی پس تر باروکشیده واضافه ازبارو(ی) اولین کرده و متصل آن گردانیده و دروازهٔ دیگر بیرون آن ساخته و همه بهم یکی کرده و آن سجموع را ربع رشیدی نام نهادیم، و بقاع خیر و توابع آن که درداخل آن ساخته بعد از گنبدکه آن بموجب معهود زیرزمین دارد جهت مدفن واقف و بعد از ما جهت اولاد که ایشان متولی باشند.

درهرعصری وغیر ایشان را در آنجا دفن نکنند، و چون بعد کار متمادی گردد و در آنجا جای دفن نماند متولیان را نیز در آنجا دفن نکنند، وبالای این زیر زمین گنبد است که آنرا بیت الحفاظ گردانیده با آن صفهٔ کوچك که متصل گنبد است و پیش آن بشبکهٔ چوبین بر آورده تادر بعضی احیان در گنبد خوانند و بعضی احیان در آن صفهٔ مذکور بموجبی که در فصل حفاظ بشرح یاد کنیم، و هرچه غیر آن گنبد مذکور است از ابواب البر ربع رشیدی منقسم می شود به دوقسم: قسم اول در اصول موقوف علیه وقسم دوم در توابع و مرافق آن.

 $<sup>\</sup>sim$  د له : وقفنامهٔ دیمرشیدی ، مقدمه س  $\sim$   $\sim$  ۱ ،

# قسم اول : دربيان اصول موقوفعليد

تقدیر اول یابحسب استفادت علوم و مباحثات باشد که طریقهٔ عاماست و بعضی از روضه جهت آن معین شده یا بحسب ... که طریقهٔ متصوفه است و خانقاه جهت آن معین شده یا بحسب ... که طریقهٔ متصوفه است و خانقاه جهت آن معین گشته، و بر تقدیر دوم آن اشخاص که صحیح المز اج باشند و ببدل ما یتحال محتاج دار الضیافه جهت آن معین ، و اگر مریض باشند جهت معالجه و رد صحت ایشان دار الشفا مقرر تا مستکمان در آن ساکن باشند بهر وجد که خواهند آنجا ایشان را شاید بودن و استکمال کردن ، و آن چهار موضع مذکور اینست بدین تفصیل:

روضه: که حوض آب درمیان صحن آنست و آن مشتمل است بر دومسجد، یکی مسجد صیفی که آن صفحهٔ صدرست نماز جمعه وعیدین همانجاگزارند، واگر کثرت مردم باشد درصحن روضه و بر تمامت صفه های آن نیز مردم بایستند واقتداکنند، و در تابستان درسها(ی) علوم که شرح آن خواهد آمدن و هم در آنجاگویند، و یکی دیگر مسجد شتوی و آن گنبدی است که متصل صفهٔ صدرست و به زمستان در آنجا گزارند، و درسها(ی) علوم از تفسیر و حدیث وغیرهما هم در آنجا گویند، و همچنان مشتملست بردار المصاحف و کتب الحدیث و آن در جوار مسجد شتوی است، و بر بیت التعلیم ایتام و بر دیگر حجره ها و سراچه ها و مرافق و لواحق که جهت مساکن مشروح و مفصل می گردد.

خانقاه : با توابع ومرافق هم بموجبی که درفصل مساکـن مشروح و مفصل میآید .

دارالضیافه: همهٔ مجاوران ومسافران بامطبخ وحوائج خانه و توابع آن از تحتانی و فوقانی جانب ایمن جهت مجاوران، جانب ایسر جانب مسافران.

دارالشفاء: وشرابخانه ومخزن ادویه با رواق المراتبین که مطبخ وگلابخانه ومسکن بعضی عمله در آنجا باشد وسرای طبیب که آن نیز بدان متصل استوشر ح و تفصیل وشروط آن من بعد در فصل مشروح می آید.

قسم دوم: توابع ومرافق که بهسببآن انتفاعات باصول بقاع علی اتمالوجوه میسر ومحصّل تواند بود.

سرای متولی: که متصل روضهاست و در آن متصل است بدر ایسر ربع رشیدی و آن سرای و حجر مایست متصل بهم و دارالکتب و مخزن هم در آنجاست.

سرای مشرف : و آن متصل است به دارالشفا ویك جانب آن با کوچهٔ سرای متولی وحد دبگر با بارو وحد دیگر با کوچهای که بهروضه می رود.

سرای ناظر: که اومانند نایب متولی است و آن برسردرگاه روضه است از جانب ایسر.

حجرهها: که نزدیا درخانقاه است همهٔ مساکن حفاظ وغیرهم و آن معروف است به حجرههای ساباط و بعضی حجره هاکه بر بالای دارالشفا است.

حمام: بامرافق آن بهم و این حمام وقف است برمصالح اصول بقاع و مقرر چنان است که عمارت آن برنسبت سایر موقوفات می کنند و آنرا به اجارت میدهند و هر که به حمام رود اجرت میدهد و آن اجرت در مصالح مواضع صرف می کنند، چه اگر مقرشود که اجرت ندهند احوال آن مخبطشود.

حوضخانه : که آب از آن برمی گیرند.

دوس اچه: ودیگر حجردها منصل بهم دربالای درگاه ربع رشیدی بیرونی. انبارها:وبعضیعماراتکهدر دوربیرونیکه گفتیمکه پستتر ساخته شده.

سقايهها: به چند موضع جهت مشرب(؟)

دهلیز بزرگ که آنرا ممر بزرگ می گوئیم و از بازار که می گذرند بر آنجا بیالا می آیند تا به دروازهٔ ربع رشیدی می رسد و متصل است بدروازهٔ مذکور، آنرا ازعداد ربع رشیدی نهادیم و گفته ایم و شرط کنند که عمارت آن با عمارت آن رقبات دریك سلك باشند و از آن جدا ننهند.

سرابستان ، درپشتگنبد مسجد که داخل روضهاست.

خزانه : جهت بز وقماش نهادن داخل دارالمتولى است.

این بقاع خیر که ذکر هریك مجمالا نوشته شد هریك از آن مشتمل است برخاندها وحجرمها از تحتانی و فوقانی و صفهها و میان سرای و زیرزمین وغیره و سراچدها و تفصیل آن و آنك هریك جهت مسكن كدام وجبت چهچیز معین رفته درفصل مساكن آمده و شروطی که بدان تعلق دارد مشروح نوشتیم تا بدان موجب پیش گیرند و از آن تجاوز ننمایند، و اصول بقاع وقف كرده است برخیرانی كه اسم آن از آن مبنی است و به تفصیل ذكر قاطنان و ساكنان هریك و وظیفهٔ استحقاق بیشان و كمیت مرسومات و مساكن بعضی از آن جماعت كه خارج ربع رشیدی خواهند بود می آید، و سایر توابع و مرافق هم وقف است برجهانی که معین گشته، و از اسامی آن معلوم می گردد و به تفصیل فی مابعد می آید و آنج خارج ربع رشیدی است اضافهٔ آن گشته از مساكن و غیره ها وقف است بر مصالح آنجا و جهت سكنی (ی) مرازقه آن گشته از مساكن و خیره ها وقف است بر مصالح آنجا و جهت سكنی (ی) مرازقه آن بقاع از قاطنان و حواشی معین گشته چنانکه بتفصیل خواهد آمد در فصا

## فصل دوم دربيان احوال مدرسان و معيدان وفقها:

دربیان احوال مدرسان و معیدان و فقها و متعلمان علم تفسیر و حدیث و سایر علوم که در مسجد صیفی و شتوی تعین شده است و شرح کیفیت در سها و تعلم و اعادت و استفادت و شرایطی که بدان تعلق دارد بدین موجب و ترتیب

این درسها در دومسجد صیفی وشتوی که در روضهٔ ربع رشیدی است گویند: شرط کرده آمده که متولی دومدرس را تعین کند ، یکی عالم باشد برعلم تفسیر و حدیث ومتقن باشد در آن، وموصوف باشد بحسنسیرت وهرروز غیراز ایام جمعات وثلاثا و سایر ایام تعطیل درسی از تفسیر و درسی از حدیث جهت دو تفر طالب علم

١- رك : وقفنامة ربع رشيدى س ٥٥ \_ ٥٠ .

نيك سيرت القاء كند. جهت يكي از تفسير وجهت حديث، وهمجنان بايد اين مدرس درایام جمعات احادیت نبویرا بعد ازنماز جمعه روایت کند . اما بتابستان درصفهٔ بزرگ ووضه، واما درزمستان درقبهٔ روضه . چهآن مسجد زمستانی است . وتعبیر احادیتکه مدرس روایت کند مفوض باوی است. و مدرسی دیگرمردی باشد فاضل عالم به اصولين وبه فروع، نيكوسيرت ومشهور بصلاح واگرمتفنن باشد وعالمباشد بهعلوم عقلي وحسابي وصاحب ذوق باشد درسلوك اولى ترباشد تا جهت آن متعلمكه متولی تعینکند بشرط آنك نیکو سیرت باشد و به ملازمت درس خوانند از آنچ خواهند ازاصول دين واصول فقه وازعلم فروع وآن فقه است درمسجد روضهبغير از ایام تعطیل درسگوید. واگر از باقی علوم عقلی وشرعی وادبی وحمابی وغیرها تحصيل كند رواباشد. وهمچنان شرط كرده آمد كه متولى معيدى را معن كندكه درسهای این ده متعلم جهت ایشان اعادت کند، بشرط آنك فاضل باشد و در مرتبهٔ مدرس باشد یا نزدیك بدو . و «چون اغلب مدرسان متعلمان تمریز برمذهب حق ائمة انام وفقهاى اسلاما ثنى عشريه عليهم الصلوة والسلام بوده اند»'، لاجرم شرطرفت که تمامت مدرسان و محصلان مذکور از اهل این مذهب باشند و شرط نیست که مدرس تفسیر وحدیث و دونفر که دراین دوعلم ازوی استفادت کنند در حجره ها(ی) روضه که جهت ایشان بموجبی که درفصل مماکن تعینخواهد رفت مجرد در آنجا ساکن باشند، ومدرس دیگر ومعید درسهای وی وده نفر طالب علم همچنین بموجبی که درفصل مساکن معسن می آید .

فصل شانزدهم : در بیان شروط و امور مجاری آنهاکه جهت ساکنان شهر تبریز وشهر ستان رشیدی و اهل محلات داخلی و خارجی آن هر دو بقعه و حمامات نبریز

۱ ــ این سطرهاکه با حروف سیاه مشخص شده ظاهراً الحاقی است و بایستی بعداً در عصر شیعه شدن مردم تبریز افزوده شده باشند، زیرا خطآن باخط دیگر وقفنامه اختلاف دادد.
 ۲ ــ وك : وقفنامهٔ ربع رشیدی س ۱۶۴ ـ ۱۶۶ .

ازمیادین شهر باحمامان که خارج دروازهٔ ویجویه است وحمامات شهر ستان وکاغذ خانهٔ آ نجا وگازرخانه وحمام رشیدی بدمحلهٔ شش گیلان وقف سبیلکردهٔام وحقابهٔ باغ نزههٔ وحقابهٔ باغهای خانههای شهرستان مشتمل بردوبابت:

بابت اول: آنچ جهت ساکنان شهر تبریز بمحالات بیرونی شرقی و محالات اندرونی آن وحماهات آنجا وقف مسبل کرده ام باحقابهٔ حمام رشیدی شهرستان و کاغذ خانه و حمام رشیدی که درمحلهٔ ششگیلان است بموجبی که مشروح نویشته میشود و آن سهممر است که موسوماند به ممرایمن و ممروسطائی و ممر ایس بدین تفصیل:

همر ایمن: قنواتی که از جانب یمین رودخانهٔ تبریز می آیند درممری که موسوم است به ممرایمن که آن از بالای باغچهٔ نی کشجاری شده بر راه جاده کندرود وتانزدیا در باغ فتحآ باد و دروازهٔ عراق واز آنجا هم برجاده می آید تاپولسنگین که بقرب خانفاه جاندار است واز آنجا با کاروانسرای خاصه که مشهور است به قبر نو واز آنجا بد مصلی تبریز که درشش گیلان است، واز آنجاراه براه می رود تارودخانه به نزدیا دروازهٔ ری ، و از آنجا در زیر رودخانه گذرانیده در جنب سدی و نقبی که جهت این رودخانه ساخته امی گذرد ، در جنب دروازهٔ ری که مشهور است به دروازهٔ نو درشهر میرود و آن قنوات که آبهای آن دراین مص هذکور جاری است به پنجاند بدین تفصیل:

کهریز دروازهٔ عراق که از آنجا کاروان سرای سرکیس چینار است هم در نفس ممر آبده آن مقدار پانصدگز بریده شده .

کهریز معروف به کهریز نی کش دهنهٔ آن در نفس باغچهٔ نی کش است و آبده آن مقدار هفتصد گزیراه بالاباغچه بریده شده و چندانك خواهد می توان برید. ربعی از این کهریز که حاجت من بودجهت حوض خانه ممر تبریز و مصالح شهر تبریز و قف مسبل کرده ام و سهر بع دیگر ... غاز ان خان انارالله بر هانه برسقایهٔ درواز هٔ سنجار ان جهت

مصالح شهر وقف فرموده.

کهریزچهٔ زیرین که آبده آن دراندرون فتحاباد است ونهصدگزخشکلوه (کذا) دارد ، ششصدگز اززیر فتحاباد تا نزدیك راهی که بهممر کهریز مذکـور میپیوندد و سیصدگز در اندرون فتحاباد وآبدهآن در اندرون فتحاباد است .

کهریزکه معروفست به کهریز کاروانسرای رشیدی فتحاباد وهم دراین ممر که بالایکاروان سرای است صدگزخشکلوه بریده شده ثابآب ده بریده شده واز آنجا در نفس فتحاباد بریده شده .

کهریزچهٔ بالائی و دهنهٔ آن هم درین مذکور است موضعی است که تنمیباً پانصدگز زیر باغچهٔ نیکش است و آبده آن درزیر جوی فتوح آباد در داخل فتحاباد درجنب دیوار میرود.

همر وسطائی و ممر ایسرکه هردو از جانب یسار رودخانهٔ تبریز می آید. ممر وسطائی و این ممر بقرب موضعی که آنرا پل سنگین خوانند بقرب خانقاه جامدار (جاندار) به ممر ایمن میرسد که شرح آن داده شد و باهم افتاده بجانب شهر میروند و در این ممر وسطائی آب چهار کهریز جاری است بدین تفصیل:

کهر بز مشهور به کهریز علاءالدین خشکوا (خشکلوه) آن قریب دوهزار گز میرود تا نزدیك پل بلهیجان و آبده آن قدیماً هم دراین ممر بوده درجنبرود-خانه بحدود آسیا(ی) بلهیجان و تقریباً یکهزارگز باشد.

کهریز مشهور بکهریز در حمام رشید آباد که آبده آن تا اندرون باغ رشید آباد میرود وقریب شصدگر و درزیر حمام مذکور مقدار صدگر خشکوا بریده شده تا بآبده کهریز نزهه که ذکر کرده شد می پیوندد و با همدیگر جاری میشوند و حقابهٔ حمام رشید آباد مذکور و حقابهٔ کاغذ خانه های رشیدی هریك بمقدار کفاف از این

کهریز مذکور است و مابقی آن بشهرتبریز رود وبشرایطی که ذکر آن می آیــد سبیل باشد.

کهریزمشهوربهکهریز نزهه آبده آن نزدیك قیصریه شهرستان رشیدی کدمقدار پانصدگرباشد تاحدود حمام رشیدی و خشكوای آن هم در اندرون شهرستان بریده شده تا آنجا که دروازهٔ تبریزومسجد شهرستان است و از آنجابر سرراه بریده شده ثانزدیك بلهیجان بحدود خانهٔ پیرحمزه به ممّر ایمن می رسد و با همه یکسر افتاده بجانب شهر میرود.

ممر ایسرکه به حدود مصلی شش گیلان از آنجا که باغ شیرین اکجی است وممر ایمن و وسطائی بهم میرسند آغاز کرده بطرف دروازهٔ روم شهرستان ممری بریده شده معروف به ممرسر خاب و از آنجا بجنب جوی پیر آبادکه به شهرستان می گذرد بریده شده و آب این ممر از سه کهریز است بدین تفصیل:

کهریز بالائین که آن معروف به کهریز جلال آباد ودهنهٔ آن درباغ جلال آباد است و آبده آن درباغ مختار آباد و آن دوشعبه است:

> شعبهای درنفس باغ مختار آباد بهمواضمیکه چند درخت نشاندهام شعبهای ازباغ مختار آبادکه بشهر میرود.

کهریز به حدود مصلی شهرستان که آبده شعبهای آن درزمینی است معروف به پهلوان سعید کل آن داخل شهرستان شده و منبع آن درباغ رشید آباد است. این کهریز نیز درممری که معروفست به سرخاب و شرح آن داده شد انداز ند تابکهریز ممر ایمن و وسطائی پیوندد که معروف است به جلال آباد جاری شده

کهریز مشهور بهکهریز علاءالدین ایضاً آبده آن درداخل شهرستان بجنب دیوار باغ اصیلان میرود تا دروازهٔ مغان و از آنجا تا دوراه کوه سرخاب می توان بریدن حالی قریب سیصدگز بریده شد و خشکوا آن قریب هفتصدگز باشد تا به کهریز نزههٔ می رسد بحدود باغ اصیلان مذکور وبا همدیگر بجانب شهر میرود

ومقررشده که آب آن کهریز درممری که دربداء حال جهت کهریزها بو دباحداث من در ملك من ساخته با آب کهریزهای او بهم جاری باشد ناشهرستان و بحدود درواز قروم بد مقسمی عدل از انهار او بهمان مقدار که در مبدأ با آن آمیخته شده باشد جدا کند و در ممر سر خاب مذ کور اندازند تا به ممر ایمن وسطائی پیوندد.

کهریز جاندار آباین کهریز بهموضعی که میبایست باشد و کسدر آن تصرفی نتواند کرد قیمت کرده یك ربع جدا کنند وهم درین ممر مذکور اندازند تا باهم دیگر جاری باشد وسدر بع دیگر بهممر معهود آن کهریز ... وشرط چنانست که چون آب این کهریز ها(ی) سدگانه درین ممر ... بهم پیوسته باشد بهمقسمی عدل دودانك در آنجمله جهت حقابه باغ نزهة جدا کنند و چهار دانك آن جهت سبیل خانه ها و حمامات وسفایات محلات شهر تبریز باشد ، اعنی محلات داخلی و محلات خارجی شرقی آن وشر ایطی که ذکر آن می آید و کیفیت شرط انتقاع بدان مشروح نوشته می شود.

جملگی این هرسه ممر مذکور و تمامتکهریزها و حصیکهریزکه آب آن درین ممر ها جاری است از منابع با مظاهر با تمامت توابع و مضافات آن بغیر از آنچ استثناء کرده شدکه ملك فرزند اعزا کرم علی ابقاه الله است و قف مسبل کرده ام بموجبی که ذکررفت و قفی درست شرعی معتبر، و شرط آنستکه آب این کهریزها مذکور را قطعاً هیچکس از ممر اصلی نگرداند و بخاندها و کوچهها نبرد الاآنقدر که در بالای شهر جهت حمامی احتیاج باشد بلولهٔ معین بر گیرند تا بابدانجا میرود و بیرون از آن تصرفی دیگر نکنند. و در محلهٔ شش گیلان آنقدر آب که جهت حمام رشیدی شش کیلان احتیاج باشد از آن مجری بقدر کفاف ببرند چه حقابهٔ آن ازین آبها است و از آنجا بسقایه ها آب که بر ابر مسجد جامع رشیدی است رود و از آنجا بسه دولها و ... که جهت آن سقایه ساخته شده و در آنجا نهاده بیرون آید و بر و جهی که قطعاً کسی چیزی در آن نشوید و مصرفی نتواند کردن الاآنك به کوزه و سبو آب از قطعاً کسی چیزی در آن نشوید و مصرفی نتواند کردن الاآنك به کوزه و سبو آب از

آنجا برگیرند فحسب.

و چون از آنجا بگذرد درممری که معین است بشهر رود و به هرموضع که سقایه ساخته شده می گذرد و بهر موضع که سرچاهی سنگین نهاده باشد آب بکوزه برگیرند و درسبوهاکنند و درجنب سرچاهها سنگین حوضهای سنگین نهاده تابکوزه آب در آن کنند یا چهار پایان باز خورند و قطعا جایز نداشتدام که هیچ چیز در آن سقایه ها شورند و هم چنین جایز نداشته ام و رخصت نداده ام که از خاندها سوراخ در مر آب کنند یا در حوض خاندها کنند چه اگر چنین کنند آب بی صفا و چر کین گردد هما نقدر جایز داشته ام که از سرچاهها و سقایه هاکه بر سرراهها ساخته شده آب بسبو کنند و بر گیرند فحسب.

واگر آب زیادت از این باشد که درهمهٔ شهر از بیرون واندرون بکوزه وسبو می گیر ند جهت حمامات گنگ و آب بمجری نهاده مقداری که هرحمام را شروری باشد بدهد بشرط آنکه در مسلخ هرحمامی فوارهای بسازند تا آب بالای فواره بیرون آید واز آن فواره به حوض گرم و سرد حمام رود و اگر زمین موضع حمام بیرون آید واز آن فواره به حوض گرم و سرد حمام حوضی سنگین در جنب دیوار نهند چنان باشد که فواره نتوان ساختن در مسلخ حمام حوضی سنگین در جنب دیوار نهند وچنان سازند که لوله ها در دیوار نشانده باشند بر وجهی که چون آن لوله هابازگیر ند آب در آن حوض ریز د و مردم بدان و ضو توانند ساختن و تواب حاصل آید، و بر ممر این کهریزها(ی) مذکور جهت اهالی شهر تبریز و مواضع مسبل کرده او بر آن سفایه هاوس چاهها سنگین باشند خواهند که در میان راهها و کوچه ها بموجبی که من ساخته ام سرچاهها سنگین و حوض سنگین بسازند و سوراخ در پشت آن همر کرده بنهند و آن موضع جهت آن لایق و مناسب باشد و چنانکه ظاهر بود و نه در خاندها و باغها و محوطه ها باشد تا مر دم محله و صادر و و ارد آب بسبو و کوزه از آن برگیر ند و بدان انتفاع یا بند جایز داشته ام و سازندهٔ آنرا گناف ثوان باشد.

وجه عمارت این کهریزها وممر آن مقدار احتیاج از ابتداء منابع تا انتهاء آب ازشهر تبریز بیرون رود بدروازهٔ ویجویه و دروازهٔ سرد و غیره بچند شاخ و عمارت و سقایه هاکدبر آنساخته ام بیرون آ نچه درو قفیهٔ مسجد رشیدی معین کرده ام، واز موقو فات آ نجا و اجب که برسانند ما بقی مایحتاج آن تمامت از محصولات و اوقاف ربع رشیدی و آ نچه از اجرت و منال فضلهاء این آ بها که از دروازه های مذکور بیرون رفته و مرم بیقاعده بر ندبر استی حاصل شود می رسانند و بدان صرف می کنند و بر متولی و اجب است که عمارت آن نیکو بکند چنانکه همواره آب در این ممرها و سقایه ها جاری باشد و نگذارد در آن نقصانی یا خللی ظاهر گردد (.»

# كتابخانة ربع رشيدي :

ما درسال ۱۰۱۱ه درمزارات تبریز می نویسد: «مزارخواجه رشیدالدین محمد در گنبدیست و آنگنبد در قرب همان عمارت عالی است که از آن عالی همت برصفحهٔ روز گار بیاد گار مانده است ، الحق عمارتی است که از کمال صفا و لطافت هوا حیرت افزای نظارگیانست... مکتوبی از او درعرصهٔ عالم هست که تفصیل املاك خود بدعلمای زمان نوشته، آنچه صرف ربع رشیدی نموده و آنچه به اولاد قسمت کرده عاقل قبول نمی کند که یك شخص را مکنت و جمعیت باشد. از آنجمله نوشته که دوهزار مصحف در دارالکتب نهاده ام و وقف ربع رشیدی کرده ام . آنچه نوشته چهار صد جلد اول بخط باقوت ، ششصد جلد بخط اکابر، بیست جلد او بخط خوب، پانصد و هشتاد جلد دیگر و شصت هزار جلد کتاب درانواع علوم و تواریخ و اشمار، آن مکتوب طولی دارد به هریك از علمای زمسان خود نوشته که در پیش اشمار، آن مکتوب طولی دارد به هریك از علمای زمسان خود نوشته که در پیش ایشان باشد که بعداز خواجه فرزندان بریکدیگر ستم ننمایند»

۱\_ وقفنامهٔ ربع شیدی س۲۵۹-۲۶۴

۲. مزارات حشرى يا تاريخ ملاحشرى ص۵۸؛ اولادالاطهار ص۱۳۴

در ربع رشیدی دوبیت الکتب یکی درسمت راست و دیگر درسمت چپگنبد ساخته بودند که تنها هزار جلد مصحف در آن و جود داشت و از آ نجمله چهار صد بحل طلاو دمجلد بخط یا قوت و هشت جلد بخط ابن مقله و بیست جلد بخط احمد سهر و ردی و بیست جلد بخط اکابر و بزر گان و پانصد و چهل و هشت جلد بخطهای روشن و خوب نوشته شده و شعت هزار مجلد کتاب در انواع علوم و تواریخ و اشعار و حکایات و امثال از ممالك: ایران، توران، مصر، مغرب، روم، چین و هند فراهم ساخت و و قف شده بود. اثاث البیت و قندیلها و آلات طبخ و دار الشفاء هم در آن فراوان بود، و از آ نجمله هزار خمره شربت از چین آ ورده بودند .

درمکانبات رشیدی راجع مدکتابخانهٔ ربع و عظمت آن مطالب مفیدی آمده که از جمله این مطالب است: «دیگر دو بیت الکتب که در جوار خود از یمین و بسار ساختدام ، از جمله هز ارعدد مصحف در آن نهادهام ، وقف کردهام بر ربع رشیدی و مفصل آن بدین موجب است:

آنچه بحلطلا نوشته است	c 4 • •	بدر
آنچه بخط یافوت است	١.	ø
آ نچه بخط ابن مقله است	۲	«
آنچه بخط احمد سهروردی است	۲.	*(
آنچه بخطوط اکابر است	۲٠	«
آنچه بخطوط روشن خوب نوشته است	۵٤٨	æ

دیگرشت هزارمجلد کتاب درانواع علوم و تواریخ و حکایات و امثال وغیره که از ممالك: ایران، توران، مصر، مغرب، روم، چین و هند جمع کرده ام، همه را و فف گردانیده ام برربع رشیدی.

ديگر اثاثات وقناديل و شمعدانها وبسط و مسانيد و آلات طبخ دارالضيافه

۱۔ مکاتبات رشیدی س۲۳۷

وآلات دارالشفاء که ذکر مفسل آن از حد بیرون است، وبسالها جمع شده . از جمله هزار خمرهٔ شربت از چین آورده اند و بغایت متکلف ساخته و اسمای اشر به بر آن نوشته و بالقاب این ضعیف موشح کرده اند . وقو تیهای معاجین هم در چین ساخته اند اگر مفسل مجموع اثاثات ربع رشیدی بنویسم موجب ملال و کلال باشد.»

خواجه رشیدالدین فضل الله که دانشمندی جامع وعارف به زبانهای فارسی و وعربی و ترکی و مغولی بوده، جمیع اوقاتی راکه از مشاغل دیوانی فراغت می یافت بمطالعه یاکتابت می گذرانید وعالوه برجامع التواریخ که در چهار جلد در تاریخ مغول و عالم است مؤلفات بزرگ و دیگری از قبیل کتاب الاحیاء والمآثر، در بیان سرما و گرما و فصول و کشاورزی و امراض نباتات و معدنیات بدعر بی داشته که در دست نیست. دیگر توضیحات به عربی شامل نوزده نامه که در باب مسائل کلامی و دینی و عرفانی است که بدامر سلطان اولجایتو آن را تدوین نموده است. دیگر «الرساله السلطانیه» بدعر بی که کتاب دیگری است از همین مقوله که در نوزدهم رمضان سال السلطانیه» بدعر بی که کتاب دیگری است از همین مقوله که در نوزدهم رمضان سال

و ماحصل مباحثی که در موضوعات کلامی درحضور سلطان اولجایتو مابین علمای وقت اتفاق افتاده جمع آوریکرده است.

دیگر کتاب لطائف الحقایق٬ مشتمل برچهــارده رساله درمسائــل کلامی و عرفانی سهکتاب فوق الذکر بز بان عربی است.

دیگر کتاب «بیان الحقایق که کتابی مشتمل برهفده رساله درمسائل کلامی و طبی بوده است. دیگر تاریخی بزبان ترکیجغتائی نوشته دراصل و تبار چنگیز خان که نادر هیرزا صاحب تاریخ دار السلطنه تبریز نسخه خطی آنرا دیده است.دیگر دستور المملکه یا آیین کشورداری در وضع مالیات وطریق وصول آن واداره امور کشور که در تاریخ وصاف (ج ۴ ص۴۳۰) به آن اشاره رفته است.

۱\_ مکاتبات رشیدی س۲۳۶-۲۲۷

عاديخ تبريز عاديخ تبريز

دیگر مجموعه منشآت ومکاتبات اواست که غالباً بفارسی ودرمسائل سیاسی و ملات که غالباً بفارسی و درمسائل سیاسی و مالیاتی نگارش یافته و به پسران خود یا به عمال مختلف حکومت مغول کـه در دستگاه وزارت زیردست او بودهاند نوشته و آنهـا را منشی وی محمد ابسرقوئی جمع آوری و تنظیم نموده است.

## فهرست آثار خواجه رشيدالدين

۱- توضیحات رشیدیه: دونسخهٔ کامل از روایت عربی آن جزوکتب او چنجی احمد در کتبخانهٔ طوپ قاپوسرای بهشمارهٔ ۲۳۰۰ و۲۳۲۲، اولی مورخ ۷۱۴ و دومی مورخ ۷۱۰ هجری موجود است. این کتاب مشتمل بر نوزده مقاله یا رساله است که غالبا دربارهٔ مباحث دینی است.

۷- مفتاح التفاسیر: مقدمه مانندی است که بر تفسیر کبیر خود نوشته است، و محتوی رسائل و مقالاتی درمباحث دینی و کالاهی از قبیل: خیر و شر، جبر وقدر، تناسخ و حشر، سعادت و استعداد وغیره. نسخدای از آن در کتبخانهٔ شهید علی پاشا بشمارهٔ ۳۰۴ مورخ ۸۵۸ و نسخدای دیگر در قاهره بشماره خاص ۸۹۷ و شمارهٔ عام ۹۵۱۵ مضبوط است.

سمد کتاب سلطانی: نسخهای از روایت فارسی آن در نور عثمانیه به شمدارهٔ ۳۴۱۵ مضبوط است. این کتاب غیر از آنچه مربوط بهخصال پادشاه اسلام، واحوال شخص مصنف است، عموما درمباحث دینی است، و جداولی درشعب انساب اولیاء و خلفاء، واقوام وطوایف دارد.

ع. كتاب الطايف:كه نسخهاي از آن هنوز بدست نيامده است.

۵۰ بیان الحقایق: نسخه ای از روایت عربی آن بشماره ۸۳۴ قدیم، و ۸۵۴ جدید مورخ ۷۱۱ هجری درکتبخانهٔ سلیمانه هست، و مشتمل است برهفده رساله درمباحث کلامی، وطبی.

عدآ ثار و اخبار:که بعضی از رسالات آن مانند رسالهٔ معرفت اشجار نباتات بطبع رسیده است.

۷- جامع التواریخ رشیدی: درچندین مجلد که ظاهراً بهترین نسخ آن در
 کتابخانهٔ سلطنتی تهران است.

۸.. نسبنامهٔ انبیاء وملوك وسلاطین که قسمتی از جامعالتواریخ است . در طوپ قاپوسرای بشمارهٔ ۲۹۳۷.

۹ مماتیب رشیدالدین : که نسخهای از آن درکمبریج است و از روی آن مولوی محمد شفیع لاهوری همه را منتشر کرده است.

این مکاتیب را چنانکه گفتیم، شخصی به نام محمد ابر قوئی جمع آوری کرده است . استاد مجتبی مینوی در پشت صفحهٔ عنوان کتاب مکاتبات رشیدی تصحیح محمد شفیع، طبع لاهور ۱۹۳۷، در بارهٔ آن مکاتیب به خطخود چنین اظهار میدارند:

«این محمد ابرقوئی (اگر واقعاً اسمش چنین بوده) لابد یکی از منشیان باسواد و فرهنگ دیدهٔ قرن هشتم بوده، و چیزهائی از احوال رشیدالدین، واوضاع مملکت درعهد او میدانسته، و بهبعضی از نوشتدهای او دستی بافته بود، و بسرای دلخوشی پسررشیدالدین (شاید غیاثالدین) این مجموعهٔ منشآت را فراهم آورده، دراینکه تمام آنها مجمول است، من تقریباً شك ندارم».

۱۰- کتاب طب اهلختا (ننکسوقنامه) مورخ بسال ۷۱۳ هجریکه باهتمام استاد مجتبی مینوی ازطرف دانشگاه نهران درسال ۱۳۵۰ بطبع رسیده است.

۱۱ کتاب ادویهٔ مفردهٔ ختائی: خواه آنچه نزد ما مستعمل است و خواه
 آنهاکه نیست.

١٢ ـ كتاب ادوية مفردة مغولي.

١٣٠ كتاب سياسات وتدبير پادشاهي، برحسب آنچه عادت ابشان است.

از این سه کتاب اخیراً نسخه ای سراغ نرفته و فقط نام آنها در فهرست مجموعهٔ مصنفات رشیدالدین درابتدای توضیحات رشیدیه آمده است.

۱۴ گویا خواجه رشیدالدین یك كتاب جغرافیای بانقشه نیز داشته است ، چه درمقدمهٔ توضیحات رشیدیه بآنكتاب بعنوان احوال المسالك والممالك اشاره كرده است. ا

مدانی. در کتابخانخانه ناصریه واقع در شهر لکهنواز شهرهای شمالی هندوستان رسالهای از تقریرات خواجه رشیدالدین فضل اله همدانی به قلم فقیه عالیقدرعلامه حلی جزء ذخائر کتابخانه مزبور است. علامه حلی در آغاز بحث گوید: به در بار باشکوه ایلخانی احضار شدم هنگام اقامت در پای تخت سلطان یکی از شبها به مجلس درس و بحث خواجه رشیدالدین فضل الله شرکت کردم تا از فضل و دانش آن وزیر دانشمند استفاده کنم و در آن شب دوسئوال مشکل در محض و زیر مطرح شد:

اول وجه جمع بين آيه شريفه (وقلرب زدني علما) وكلام امير المؤمنين (ع) (لو كشف الغطاء ما ازدت يقيناً)

دوم تفسیر وبیان آیه مبارکه (وقفوهم انهم مسئولون) و آیه شریفه (فیومئذ لایسئل عنذنبه انس ولاجان)

رساله نامبرده دریازده صفحه بدخط فصیح اصفهانی تحریرشده و تاریخ ندارد و چنین می نمایدکه باید درقرن نهم نوشته شده باشد و بدشماره ۷۱۶ در دفتر کتابخانه ثبت شده است آ

۱ د ك بهمقدمهٔ استاد اسناد مجتبى مینوی بروقفنامهٔ ربع رشیدی ، س۲۲-۲۲
 ۲ اذافادات دانشمند رحال آقای حاج شیخ عزیزالله عطاردی .

خواجه رشیدالدین برایحفظ وجلوگیری از تلف شدن نوشته ها و آثارخود مساعی فراوانی بکاربرد:

اولا مقرر داشت که چند نسخه از مؤلفات او برای دوستان و علما و دانشمندان استنساخ شده و به ایشان عاریه داده شود و آنان مجاز بودند ازروی آن نسخه برداری نمایند.

ثانیاً بفرمود تاآثار فارسی اورا بهعربی وآثار عربی ویرا بفارسیبرگردانند تا اگر یکی از آنها ازبین برود ترجمه آن دردست باشد.

ثالثاً بفرمود ازاصل وترجمه این آثارنسخ متعددی نوشتهبرای مطالعهٔ اهل علم در کتابخانه مسجد ربع رشیدی بگذارند.

رابعاً بفرمود از مجموع تمام مؤلفات خود بك نسخه ضخيم كبير بنام جامع التصانيف الرشيديه، بانقشه ها وصور لازم ترتيب دهند ودر ربع رشيدى بگذارند. تا مردم نسخه هاى خودرا باآن مقابله كنند. خواجه رشيدالدين چهار مجلداز كتبى راكه درطب وطرز حكومت مغول تحرير نموده بود، مقرر داشت كه به سه زبان فارسى وعربى وچينى ترجمه و تحرير شود. باين نيز قانع نشده همه ساله از محسل موقو فاتى كه براى مسجد و درسه در ربع رشيدى وقف نموده بود مبلغى را براى استنساخ كتب خود بكى بفارسى و ديگرى بعربى اختصاص داد كه همه ساله بك نسخه كامل تحرير شود و بيكى از كتابخانه هاى شهر هاى ممالك اسلام هديه نمايند. وى قرار گذاشته بود كه اين نسخ را روى بهترين كاغذ بغدادى و به مهترين و خوانالين خطى بنويسند و با نسخه اصل دقيقاً مقابله و تطبيق نمايند. محررين و نسخه بردارانى كه براى اين امر تعيين شده بودند ، همه را بدقت و با رعايت خوشى خط وسرعت قلم افتخاب كرده در تواحى مدرسه و مسجد ربع رشيدى منزل داده بود كه وسرعت قلم افتخاب كرده در تواحى مدرسه و مسجد ربع رشيدى منزل داده بود كه تحت نظر نظارت اين امر خير مشغول كار باشند. بعد از آنكه هر نسخه پايان مى تحت تنظر نظارت اين امر خير مشغول كار باشند. بعد از آنكه هر نسخه پايان مى تحت نظر نظارت اين امر خير مشغول كار باشند. بعد از آنكه هر نسخه پايان مى تحت نظر نظارت اين امر خير مشغول كار باشند. بعد از آنكه هر نسخه پايان مى تحت نظر نظارت اين امر خير مشغول كار باشند. بعد از آنكه هر نسخه پايان مى تحت نظر نظارت اين امر خير مشغول كار باشد.

پذیرفت آنرا صحافی و تذهیب کرده و به مسجد می بردند و درکتابدانی مابین منبر و محراب قرارمیدادند و این دعا را که مولف به قلم خواجه بزبان عربی بر آن نوشته بود میخواندند:

«اللهم يا ملهمالاسرار ويا معلمالاخبار والآثار، كما وفقت عبدك المفتقر الى رحمتك الواسعدرشيدالطبيب لتصنيف هذه الكتب المشتملة على التحقيقات المقوية لقواعدالاسلام والتدقيقات الممهدة لبيان الحكم والاحكام المفيدللمتأملين في بدايت المعنوعات النافعة للمتفكرين في غرائب المخلوقات، و وفقته ايضا لان وقف بعض املاكه شارطا ان يتخذ من منالها نسخ من هذه الكتب لينتفع بها المسلمون من اهل البلدان في كل حين واوان، فتقبل اللهم كله منه قبولا حسنا، واجعل سعيه مشكورا وذنبه مغفورا، واغفر اللساعين في اتمام هذا الخير والمستفيدين من هذه الكتب، و الناظرين فيها والعاملين بما في مطاويها وآته الحسنة في الدنيا والاخرة انك اهل التقوى واهل المغفرة».

عین این دعا را نیز در پایان هر نسخه کتاب نوشته و مناجات مختصری که باز بدقلم خود رشیدالدین بود بر آن الحاق میکرده اند. سپس خاتمه ای بقلم ناظری که کتاب در تحت نظر او تحریریافته بود متضمن تاریخ تحریر واینکه برای کدام شهر آن نسخه نحریر یافته، و همچنین نام و نسب آن ناظر بر آن منضم مینمودند که مؤمنان اورا بدعای خیر یاد نمایند. بعداز انجام این امور کتاب را نزد قضاة تبریز میفرستادند که ایشان شهادت می دادند که تمامت رسوم و تقاریری که مؤلف بر آن عهده کرده بود انجام یافته است . آنگاه آن کتاب را بشهری که برای آن شهر تحریریافته بود میفرستادند و در کتابخانه عمومی آن شهر می نهادند.

باوجود جمیع این احتیاطها چنانکه کار تر مرمیگوید: قسمت عمده از مؤلفات این مورخ دانشمند از دست رفته تمام وسائلی که برای حفظ آثار خود بعمل آورده

همه بی فایده مانده است، جهتش آنست که ربع رشیدی دوبار یکی پس از قتل آن وزیر و دیگری پساز کشته شدن پسرش خواجه غیاث الدین بغارت رفت، و بسیاری از نفایس و نسخ کتب او بچنگ مردم جاهل افتاده و بهمین علت و حوادث دیگر بر خلاف آرزوی آن و زیر سعید بیشتر مؤلفات او نابود گردید .

ابوالقاسم عبدالله بن محمد كاشانى (القاشانى) ، در تاريخ اولجاينو مدعى است كه جامع التواريخ را او نوشته و خواجه رشيدالدين آن را برداشته بخود نسبت داده است چنانكه مينويسد:

«آدینه دهم شوال دستورایران خواجه رشید کتاب جامع التواریخ راکه تألیف و تصنیف ابن بیچاره بود، بدست جهودان مردود بررأی پادشاه عرضه کرد و جایزه آن پنجاه تومان مال از املاك و دیه و ضیاع بستد و هرسال از محصول مستدر کات و ریوع ارتفاعات آنجا بیست تومان نقد عفواً صفواً به وی میرسید و باوجود و عده به تصنیف یك درم به مؤلف و مصنف آن نداد که سعی بلیغ و جهد نجیح نموده بود و به سالها جمع کرده:

رنج بردم من ولی مخدوم من آن به نام خویشتن برکار کرد و فراوان نواخت سیورغامیشی یافت» .

دربارهٔ این تهمت بلوشه و دیگرمورخان بحث کرده اند. ما این تهمت را فقط از خود کاشانی می شنویم که ظاهر اگتاب تاریخ خود را پس از قتل خواجه رشید الدین نوشته است، و بخصوص نوشته است. باید دانست که رشید الدین جامع التواریخ را تنها ننوشته است، و بخصوص در تاریخ مغول و ترك و فرنگی استفاده کرده

۱\_ تاریخ مغول ص ۴۹۰؛ ازسعدی تاجامی چاپ دوم ص۹۶-۹۱۶ ۲- تاریخ الجایئو طبع تهران بنگاه ترجمه و نشرکتاب سال ۱۳۴۸ ، ص ۵۴ - ۵۵

<sup>741-74.</sup> 

است، وچنین کار مهمی تنها ازوزیر مقتدر و توانگری مانند رشیدالدین خاخته است و از کاشانی که کاتبی بیش نبوده است بر نمی آید . خود کاشانی که عرایس الجواهر را از تنسوق نامهٔ خواجه نصیر الدین طوسی گرفته است، نامی از او نبرده بیشتر در محل این تهمت است.

سند دیگری که دلالت بر بطان قول کاشانی دارد، گفتار ابن الفوطی است ورشرح حال عفیف الدین محمد نقاش که اورا در سال ۲۰۵ در اران درخیمهٔ سلطان اولجایتو دیده بودکه کتاب رشید الدین را نقاشی میکرده است. این کتاب جزجامع التواریخ نتواند بود، زیرا فقط نسخه های جامع التواریخ است که نقاشی داشته است بنابر این بعید بنظر میرسد که این امر تاسال ۲۰۶ آشکار نباشد، ورشید الدین در شوال ۲۰۶ آنرا بنام خود به پادشاه عرضه کند. اما به قراینی احتمال دارد که ابوالقاسم کاشانی مانند دیگر آن در تدوین قسمتی از جامع التواریخ و بخصوص تاریخ پیش از مغول زیر نظر رشید الدین شرکت داشته است.

### دو نالدو بلير مينو يسد :

رشیدالدین درکتاب عظیم خود جامعالتواریخ بهترین وموثق ترین منابعرا دردست داشت، از جمله وقایع نامدهای رسمی مغول مورداستفاده قر ارگر فت ویك زاهدکشمیری در تدوین تاریخ هندوستان به او کمك کرد. دوعالم چینی برای ترجمه منابع چینی برای او کار میكردند. اطلاعات او در بارهٔ ارو با واوضاع سیاسی آن از نظر صحت ودرستی ممتاز است. در آن زمان او خیلی بیشتر از آنچه ارو پائیان از آسیا میدانست که در ابر لند ماروجود

۱ داك: سميد نفيسى: تاريخ نظم ونثر در ايران در زبان فارسى ج٢ م٠٣٣٠
 ٢ - مجمعوعة خطابه هاى تحقيقى ص ١٣٤–١٣٥١؛ ابن الفوطى : تلخيص مجمع الاداب ج١
 ٥ ٨٢٨

ندارد. وقتی جامع التو اربخ در رشیدیه تهیه میشد با تصاویر و نقاشی ها زینت می یافت.

از مدارك برمی آید که نقاشان چیره دست در این مهم با او کار میکردند . بعضی از کارهای آنان انعکاس طرزکار و سبك مکتب نقاشی بغداد درقرن سیزدهم است.

بسیاری از تصاویر سلاطین ایلخانی را با لباس چینی و در میان زنان خود نشان میدهند، ایرانیان با کلاه مخصوص خود کمتر کشیدهشدهاند. تصاویر بیشتر چینی است. ساختمانها اغلب شکل بناهای ستوندار و بام پیش آمده هشرق را دارندا.

### ربع رشيدي بنا بهمنشآت وشيدالدين

ربع رشیدی درحقیقت دانشگاهی بودکه آنرا میتوان از نامهایکه وی به پسرش خواجه سعدالدین فرمانروای قننسرین نوشته افتباسکرد:

«چون از مائدهٔ نعم و خوان کرم باری تعالی نوالهٔ شافی و بهرهٔ کافی بمارسیده، دردل چنان راسخ گشت که پیش از آنکه دست روزگار بنای زندگانی را از پای در آورد... و نوبت و زمان و زارت بآخر رسد... باید که بعروهٔ و ثقی عقل و حبل متین عدل متمسك باشیم... و قصر مملکت و حصن سلطنت را مشید سازیم و رغبت رعیت در مطاوعت و متابعت او امر و نواهی خود زیادت گردانیم ... و بمحاسن شیم از ملوك عرب و عجم و و زرای ترك و دیلم بگذریم و به مکارم اخلاق و اکابر آفاق گوی مسابقت بسریم و اصناف رعایت دربارهٔ رعیت مبذول داریم و درصغیر و کبیر بنظر احترام و بهریم و اصناف رعایت دربارهٔ رعیت مبذول داریم و درصغیر و کبیر بنظر احترام و و فضالای دوران فرستادیم که عنان عزیمت به صوب ما معطوف فرمایند و ربع رشیدی

۱ معماری اسلامی ایران در دور: ایلخانان س۲۴.۲۳

كه طرح انداحته وتهيهٔ عمارت آن ساخته بوديم اكنون بديمن همت فضال بدائمام پيوست».

درهمین نامه میگوید که در ربع رشیدی بیست و چهارکاروانسرا و هزار و پانصد دکان و سی هزار خانه با حمامها و بساتین و طواحین و کارخانههای شعر بافی و کاغذ سازی و رنگریز خانسه و دارالضرب ساخته شد کسه در دارالقر آن دویست نفر حافظ به ادرارات از اوقاف شیراز و روم مقرربودند. در کوچهٔ علمای ایسن دانشگاه چهار صد نفر از عالمان و فقیهان و محدثان با ادرارات ( هزینهٔ تحصیل) و جامه و صابون و حلوا سکونت داشتند که هزارنفر شاگرد ساکن محله طلبه از ایشان درس میخواندند و ششهزار طالب عام دیگر از ممالك اسلام در تبریز ساکن شدند که از حاصل جزیهٔ روم و قسطنطنیه و هند بدانجا آورده شده بودند. پنجاه طبیب حاذق ازهند وچین وشام ومصر در دارالشفای آن بودند که هر یکی ده نفر آموزندهٔ طب زیر تربیت خود داشت و کحالان وجراحان هر یکی پنج نفر را درصنعت کحالی وجراحی میپروریدند و این مردم در کوچهٔ معالجان در پزشکی امروزی بوده است که سرسلسلهٔ آن اطباء محمدبنالفیلی بوده و بدپیشنهاد پزشکی امروزی بوده است که سرسلسلهٔ آن اطباء محمدبنالفیلی بوده و بدپیشنهاد او خواجه رشیدالدین ازخواجه علاءالدین ازهند انواع روغنها و ادویه راکه در توره نهو ست است.

علاوه براین اهل صنایع و محترفه نیز هریکی درکوچههای مخصوص این شهر بودهاند که میتوان آنرا بمثابهٔ دانشکده صنعت و هنر دانست . در نامهای سفارش شده که صوف بافان انطاکیه وسوس وطرسوس رابرای این مؤسسهٔ صنعتی با لطف ومهر بانی بفرستند، از پادشاه قبرس نیز بیست نفر پشمینه باف را خواسته به تبریز اعزام دارند.

۱\_ مکاتبات رشیدی س۵۳

ربع رشیدی دارالتفا ودارالقرآن و دارالحدیث و دارالضیافه و دارالحجاج و موقوفات فراوان داشتکه از آنجمله درشهر خبیص پنجهزار و درطبس هزار نخل و دویست و پنجاه هزار گوسفند و بیات هزار مرغ و دههزار غاز و دههزار اردك و هزار گاونر و هزار رأس خر وقف آن بوده ، و هرسال از حاصل موقوفات رشیدی هفتصد و چهلوهشت هزارمن نان وسیصد و بیست هزارمن گوشت بهارباب استحقاق می دادند.

از وقفنامهٔ ربع رشیدی و نامههای خواجه رشیدالدین به پسرش سعدالدین چنین برمی آید که دراین شهرعلمی و دانشگاهی خانقاه مخصوصی برای پذیرائی درویشان و مستحقان و دارالضیافهای برای مجاوران و مسافران با مطبخ وبیت الخلوه و باصطلاح حوائج خانه و توابع آن دارالشفا و شرابخانه و سرای طبیب و کتابخانهٔ بزرگ که میگویند از مهمترین و بهترین کتابخانههای زمان خود بود وبیش از شصت هزار جلدکتاب نفیس در آن بود، بیست و چهار کاروانسرای رفیع، و هزار و پانصد دکان وسیهزار خانه و حمامها و بساتین بسیار و کارخانههای شعر بافی و کاغذ سازی و یك دارالضرب، و یك صباغخانه یا رنگ خانه و جود داشته است.

در دارالشفای ربع رشیدی طبق وقفنامه اطبائی که بخدمت دارالشفا مأمور می شدند می بایستی هر کدام نوبه و کشیك داشته باشند تا اینکه شبانه روز همیشه یکنفرطبیب یا شاگرد و داروسازی درسر کارخود بوده، وهرطبیبی باید دونفرمتعلم (شاگرد) را درس طب و داروسازی بیآموزد.

مسكن اطباء ومتعلمين درسر اها وحجره هاى مخصوص مقرر بود . دورة تعصيل هريك از محصلين طب پنج سال بود، و اگر پس از پنج سال استاد ايشان را «معلوم شود که لايق آن شده اند که در علاج بيمار آن شروع کنند و در آن ماهر گشته باشند ...

۳\_ مکاتبات دشیدی س ۵۱ و۳۱۵

بایدکه طبیب مذکور تمامتکسانی را که در ربع رشیدی مجاوریامسافر یاعملهٔ آنها باشند و رنجورشوند علاج کند، ومناسب مزاج دارو ومزوره دهد، وبدعلاج دیگری مشغول نشود، چه اورا جهت علاج مجاوران ومسافران ربع رشیدی معین کردیم ورزهای دوشنبه و پنج شنبه مقرر بودکه به همسایگان ربع رشیدی و اولاد واقف و غلامانی که واقف آنان را آزاد ساخته، و برزیگران موقوفات ربع رشیدی داروی مجانی دهد. اگر مسافری رنجورمی گردید باید هر کجا که متولی مصلحت میداند، اورا بخواباند وطبیب به علاج او پر دازد تا شفا یابد و پس از شفا یافتن سفر کند.

در زمینهٔ تعلیمات حرفهای هم کار رشیدالدین جالب توجداست. زیرا در مورد دویست و بیست نفر کنیز که همسر ان غلامان بودند، و به کار آباد نگاهداشتن باغات و مزارع و خدمت می پرداختند می نویسد: «فرزندان ایشان را هریکی بدصنعتی و حرفتی که ملایم و موافق حال او باشد از خطاطی، و قوالی، و نقاشی، و زرگری، و باغبانی، و کهریز کنی، و ده قنت «ده قانی»، و معماری، و سایر حرف» می گماشت.

چنانکه گفتیمخواجه رشیدالدین درنامهایکه بدپسرش خواجهجالالالدین`

۱ ـ خواجه دشیدالدین را پسران متعددی بوده، و علاوه برسمدالدین و جلال الدین و عزالدین که درنامه های دشیدی نام ایشان آمده پسران دیگری نیز داشته است .

خواجه عزالدین ابراهیم در همان سال قتل پدرش در ۸۱۸ کشته شد وی پسری داشته بنام عمادالدین عبدالمؤمن که در ۲۷ شعبان ۲۰۰ ولادت یافته و در ۸ شوال ۳۴ درسلطانیه در گذشته و در رشیدیه مدفون شده است .

پسران دیگرش ؛ غیاث الدین محمد در ۷۲۷ وزیر شده و در ۷۳۶ وی را با برادر دیگرش درسه گنبدان مراغه کشته اند ، دیگر شرف الدین احمد در گذشته در ۲۱ ربیع الاول ۷۳۴، ورکن الدین محمود متولد در میدان سلیمانشاه در میان همدان و بنداد در روز دوشنبه ۱۳ جمادی الاخر سال ۷۰۹ ودرگذشته در ۷۴۴ دریزد ، و مدفون درکرمان، وضیاء الدین

که حاکم روم بود نوشته که چهل نفر غلام و کنیز رومی جهت عمل کشت وزرع ربع رشیدی اعزام دارد تا دریکی از مراکز کوشك او که در ربع رشیدی احداث نموده ساکن شوند. نخست می نویسد: باغی در آنجا ساخته که در صفا و دلکشی بمانند بهشت برین است. سپس می نویسد: چون ربع رشیدی محلی وسیع است پنج قریه در آن احداث کر دمایم واکنون چهار قریع آباد شده است از اینرو در هریك از قرائ زنگیان، و گرجیان، و قردیان و حبشیان، چهل نفر ذکور و اناث مسکن دارند. قریه دیگر که از رعیت خالی و از عمارت عاری مانده است میخواهیم که قریه رومیان باشد، توقع که چهل غلام و کنیزك رومی بدار السلطنه تبریز فرستید که در قریه مذکور ساکن و به عمارت مشغول شوند. در نامه دیگر به پردیگرش خواجه سعد الدین حاکم قنسین نوشته می نویسد: که بیست و چهار کاروانسرای رفیع که هریك چون حاکم قنسین آسیا و کارخانه شعر بافی و کاغذ سازی، و دار الضرب (ضرابخانه)، و رنگ خانه (صباغی) وغیره احداث کرده و از هر شهری جماعتی را آورده و در آنجا ساکن کردانید.

ازجمله دویست نفر حافظ و قاری قر آن درجوارگنبد جای دادیم و از راست و چپ برای هرصد نفری کوچهای احداث کرده و دست راستی ها را از حاصل او قاف شیر از و دست چپی ها را از حاصل او قاف شام بر خوردار ساختیم . این قاریان که از کوفه و بصره و و اسط و شام آورده شده بودند، بعضی سبعه خوان، و بعضی عشر ددان بودند و بفر مودیم تادر دار القراء هر روز تاوقت چاشت به تلاوت قر آن مجید مشغول عبد اللطیف در گذشته در ۲۴۴ ، و جمال الدین و پسرش کمال الدین حسین در ۲۸ دبیع الاول سال ۲۸ در سلطانیه و لادت یافته است . (سعید نفیسی : تاریخ نظم و نثر در ایران تا پایان قرن دهم ج ۲ ص ۷۳۱).

باشند وچهل نفراز غلام زادگان خویش را به ایشان بسپردیم تا آنان را سبعد خوانی تعلیم کنند . و بدقاریان خوارزمی و تبریزی و دیگر بلاد بفر مودیم که بعد از چاشت تا وقت زوال (ظهر) به تالاوت کالم الله مشغول باشند، و بازمی نویسد که از علما و فقها و محدثان چهار نفر را در کوچه ای که آنراکوچه علما خوانند منزل دادیم و وظیفه و مواجب و جامه سالیانه و پول صابون و حلوای ایشان را مقرر ساختیم .

وهزارطالبعلم رادر محله ای که آنر امحلهٔ طلبه خوانند نشاندیم، وششهزارطالب عام دیگر کداز ممالک اسلام بامیدتر بیت ما آمده بودند، در دارالسلطنه تبریز ساکن گردانید بم وفر مودیم که مخارج ایشان را از حاصل جزیه روم و قسطنطنید کبری، و جزیه هند بدهند، و معین داشتیم که هر چند طالب علم بیش کدام مدرس تحصیل کنند، و دیدیم که ذهن هر طالب علمی طالب کدام علم است از اصول و فروغ و نقلی و عقلی، بخواندن آن علم امر فر مودیم، و گفتیم که هر روز از این طلبه که در ربع رشیدی و بلده تبر بز ساکن اند همه به مدارس ما و نزد فرزندان ما در رفت و آمد باشند.

پنجاه طبیب حاذقکه از اقصای بلاد هند ومصر وچین وشام و دیگر ولایات آمده بودندگفتیم که هر روز در دارالشفا ( بیمارستان ) تردد نمایند، و پیش هر طبیب ده کس از طالب علمان مستعد نصب کردیم تا به این فن شریف مشغول گردند .

کحالان وجراحان ومجربان راکه در دارالشفای ماهستند (محلی) به قرب باغ رشید آبادکه آنرا «معالجه معالجان» خوانند بنیادفر مودیم.

دیگر اهل صنایع وحرف راکه از ممالك آورده بودیم هریك را درکوچهای ساکن گردانیدیم . غرض از نوشتن این مکتوب آنست که پنجاه نفر صوف باف از آنطاکیه وسوس وطرسوس بفرستید، اما نه بزجر و زور بلکه به لطف ومواسات، و همچنین بیست نفر صوف باف از ملك نوفل بن سحابیل طلب کنند تا از قبرس روانه

داراالسلطنه تبريزكتندا.

درنامه دیگری که بهخواجه علاءالدین به هند نوشته برای دارالشفای ربع رشیدی بعضی از ادهان (روغن های طبی) از هریك به تناسب پنج من و دهمن و صدمن خواسته است.

خاررشناس شوروی ایلیا پاولویچ پطروشفسکی درکتابکشاورزی و مناسبات ارضی درایران عهد مغول می تویسد: «از مکاتبات رشیدی نیز پیدا است که از بردگان مستقر دراراضی زراعتی، همچون برزگران بهره کشی می شده است. رشیدالدین گذشته از غلامانی که طبق وصیت نامه وقف اماکن خیریه و ربع رشیدی در تبریلز کرده بود، به فرز ندان ذکور خود ۵۰۰ غلام و بدختر انش ۵۰۰ کنیز بخشید. در نامه ای که رشیدالدین به مجدالدین فرزند خویش نوشته می گوید که ۱۰۰۰ برده که نیمی مرد و نیمی زن بودند بنام باغ فتح آباد و ۲۰۰ برده (نیمی مرد و نیمی زن) جزو جمع باغ باغ رشید آباد ثبت گردد.

وشیدالدین در نامه دیگر غلامان و کنیزانی را که جزو جمع باغ فتحآباد محسوب داشته ، مزارعان فتحآباد ، خوانده است ، بعبارت دیگر از آنان نیسز مانند رعایای تابع فئودال و مزارعان موروثی بهرهکشی می شده است . در نامهای که رشیدالدین به مجدالدین پسرش نوشته صورت ریز پوشاکی که به غلامان و کنیزان باغهای فتحآباد و رشیدآباد درسال لباسهای زیر را دریافت می داشته اند:

۱ـ تاریخ دارالسلطنه تبریسز ص ۱۴۳ ـ ۱۴۷ ، از سعدی تا جامی چاپ دوم ص ۱۱۶ ـ ۱۲۵

۱ ثوپ	كپناك
э 🔨	گوال (جوال)
۱ جفت	كفش
»	میان بند (کمر بند)
» \	دستار

هریك از هه م كنیز باغ فتح آ باد پوشاك فوق الذكر را دریافت میداشته اند ، جزاینکه بجای كپنك یك چادرس و بجای دستارعمابه (سر بند) می گرفتند .

صد غلام وصدكنيز باغ رشيداً باد نيز بقر ارفوق پوشاك دريافتميداشتند .

تمایل رشیدالدین به این بودکه درهریات از پنج قریه مزبور غلامان و کنیز انی از یا تخالف از بنج قریه مزبور غلامان و کنیز انی از یا تخالد و بنماند در آن مکان بیشتر علاقه نشان دهند . اگر بطور متوسط برای هر زوج دو فر زند در نظر گیریم جمع عده بردگانی که در پیرامون باغمز بور بوده اند به ۱۳۹۰ نفر میرسیده است .

تفاوت بردگانی که دراراضی زراعی مستقرگشته بودند بارعایای روستاها تنها از لحاظ وضع حقوقی نبود، بلکه فرق بارز دیگری نیزداشتهاند، به این معنی که کماکان برده و ملك و مال شخصی ارباب خود بوده اند ، و وی میتوانسته هر گاه میل کند اورا از زمین جداکرده و بدون زمین بفروشد، و یا حتی بدون ترس از مجازات اورا بقتل برساند . بردگان مزارعه گر، بر خلاط رعایا فاقد حق اعیانی و و سائل و آلات کشاورزی و گاو بودند، و حتی سهم محصولشان آنقدر نبود که پوشاکی برای خود تهیه کنند و بی شكیل میدادند .

هیس امتون دربارهٔ این اوقاف چنین می نویسد : «در وصیت نامهٔ وزیر اعظم ۱۴۸۰ کشاوردز ج۲ ص۱۴۸۰

۱۵۱؛ رك ايضاً مكاتبات رشيدى نامههاى شماره ۴،۳۲،۱۷

خواجه رشیدالدین فضل الله سیاههای از اموال او بدست آمده است، این سیاهه اولا مشتمل براملاكي استكه او در ربع مسكون خريده وبراولاد ذكور وبعضرا بر فرز ندان وعلما وقفكرده است. ثانياً سياهه مشتمل براملاكي خالصهاي استكه ازطرف غازان بهاو انتقال يافته است. رشيدالدين طبق وصيت بـ ٩ اولادش منتقل ميكند اما املاك واقع درتوران راكه بعضياز آنها عطيه (وسيورغال) يادشاهان بود و بعضي از آنها را پیشکاران او خریده بودند بجهت آنکه درجاهاي دور دستي واقع ۰ شده بود دراین وصیت نامه وقف برجمیع اولادذکور واناث میکند. همچنن املاك خود را در سوریه ویمنکه بعضی عطیه (سیورغال) ملك ناصر پادشاه مصرسیورغال ملك اشرف پادشاه يمن بود و بعضي از آنها را پيشكاران او بوكالت شرعي خريده مودند وقف كعبه واورشليم ميكند . درسند وهند نيز املاكي داشته كه بعضي از آنها را خریده بوده و بعضی از آنها عطیه (سیورغال) سلاطین هند بوده است. او اینها را وقف خانقاه شهابالدين عمرسهروردي ميكند . نخلهايي راكه بعضي راخريده وبرخي را خود در ولايات مختلفه كاشته بود وعددهٔ آنها به ٣٩٠٠٠ اصله ميرسيد عده ای از آنها را بدملکیت فرزندان خویش و دیگران درمی آورد. باغهای میوه و تا کستانهایی را که وی در ولایات داشت و درسند دیگر بخط عمادالملك حدادی ثبت كرده بود ظاهراً وقف خيرات ومبرات ميكند . رشيدالدين علاوه براغنام و احشامی که داشت، ظاهراً دارای عدم بی شماری طیوراهلی بود که بدهقانان بر مبنای نوعی قر اردادا جاره داده بود. این طیور مشتمل بر ۲۰۰۰ ماکیان بودکه در دست رعایای دهات تبريز وسلطانيه وهمدان بود ودر وصيتنامه اينها را وقف بيماران ميكند . ده هزار غاز و ده هزار اردك كه بدست روستائيان تبريز و مراغه سپرده بود بـراى فرزندانش باقی میگذارد . هزار رأسگاو نر وهزار رأس خربجهت حمل میوم و سماد (کود مخلوط) وکود وسنگ وغیره بر ربع رشیدی وبستانهای تبریز که او انشاءكرده بوده است وقف ميكند . واينچهارډايان را بدست دهقانان سهمبريعني

«مزارعان» دهات مهران رود وباغبانان فتح آ باد ورشيد آ باد مي سپارد .»

خانقاه رشیدیه: ازجمله تأسیسات ربع رشیدی خانقاهی بوده که اختصاص به صوفیه و درویشان داشته است و در آنجا به سماع نیز می پرداختند .

در صفوةالصفای ابن بزاز آمدن شیخ صفی الدین ار دبیلی بدتبر بز و نزول او بدخانقاه رشیدیه یادگردیده است:

«حكايت: دام بركتهگفتكه چون شيخ قدس سره درتبريز بدخانقاه رشيديه كه درعمارتست بالتماس وزيرغياثالدين نزول فرموده بود ...»

در جای دیگر می نویسد که «مولانا شمس الدین روایت میکند از مولانا شمس الدین محمد بن مولانا کمال الدین احمد که در آن زمان که شیخ (یعنی شیخ صفی الدین) به تبریز آمده بود، درخانقاه رشیدیه، وی درصحبت مولانا شمس الدین کرده، شیخ بخدمت شیخ رفت».

باری در چند جای کتاب صفوة الدفا به خانقاه رشیدیه در شهر تبریز اشارت رفته است. خانقاه ربع رشیدی مسجد جامع بزر کی داشت که در آن مجالس وعظ و تبلیغ بر گزار می شد.

درصفوةالصفا حكايتي آمده كه خلاصه آن در اينجا آورده ميشود:

محکایت: ادامالله بر کنه گفت که وقتی که شیخ قدسس، در تبریز درجامع عمارت رشیدی بود، روزجمعه به نمازحاض شده بود، بعد از نماز مولاناشمس الدین طوطی وعظی گفت گه مثل آن در ادوار روز گار کمتر دیده شود ... چون شیخ رمزی از رازی که برغیر اوعیان نبود بشنود بی اختیار از وی نعره ای صادر شد و درسماع رفت و وجد بروی غالب شد ... مولانا شمس الدین طوطی بر پایه منبر حیران بماند ومجال نطق وحر کت نداشت تا چندانکه سماع بآخر رسید و مردم بیار مید ... پس خواجه غیاث الدین قوال طلبید و خواست که چیزی گوید تاشیخ را حالی دیگر پدید مراك و دارع در ایران (ترجمه د کتر منوجه رامیری) تهران ۱۹۷۳ سر ۱۹۷۷ میرد ۲۰۰۸

آید، قوال آغاز کرد وخواست چیزی گوید تاشیخ راحالی دیگرپیدا شود وبسیاری بگفت میسر نشد . عاقبت خواجد قطب الدین برخاست و سماع کرد شیخ را خوش آمد و بوی دعاکر دکه مرا سبکبارگردانیدی و خاطر از بند رهانیدی .»

اوحدی مراغهای که از شعرای معروف آوحدی مراغهای که از شعرای معروف آ ذربایجان درقرن هشتم واز اولیای صوفیه وصاحب منظومه جام جم است ودرسال ۷۳۳ هجری در شهر مراغه در گذشته، و از ستایشگران سلطان ابوسعید و وزیرش خواجه غیاث الدین محمد فرزند خواجه رشید الدین فضل الله است در وصف ربع رشیدی اشعاری سروده که این ابیات از آنها است :

ای همایون بنای فرخنده طاق کسری زدفترت کسری است خاکت از مشك وسنگت از مرمر کاشی آجرت بهر خورده چون زسرخاب روی شاهد شنگ

که شد از رونفت طرب زنده هشت جنت زگلشنت قصری است بادت از خلد و آبت از کو ثر مال قارون بدم فرو برده داده سرخاب را جمال تو رنگ

درصفت مدرسه وخانقاه ربع رشیدی گوید :

ای در علم و خانه دستور شد سعادت طلابه بر تبریز از پی ضبط سفره و خوانت آسمان گشت کو کبی انبوه مال تبریزخرج خوان تونیست

چشم بد باد ز آستان تو دور تا فکندی تو سایه بر تبریز تا مهیا شود سبك نانت آسیابان بر آب بیلانکوه مال سرخاب را توان تو نیست

سرانجام ربع رشیدی: چنانکه گفتیم پساز کشته شدن خواجه رشیدالدین در ۲۱۸عمارت ربع رشیدی بغارت رفت و آثار زیبا و نفایس آن بدست عوام افتاد و یا معدوم شد، آنچه مانده بود بار دیگر پس از کشته شدن پسرش خواجه غیاث الدین است تحقیق دربارهٔ دورهٔ ایلخانیان، از دکتر مرتضوی س ۹۴ و ۹۶

محمد در ۲۱ رمضان ۷۳٦ بغارت برده شد .

در واقعه حملهٔ توقتمیش خان قپچاق به تبریز یعنی ذیقعده سال ۷۸۷ هجری. چنانکه درشعر کمال خجندی آ مده رشیدیه در آن تاریخ کاملاخر اب بود، و تعمیر آن از آرزوهای محال بشمار میر فته است. امیر ولی استر آ بادی که در این زمان در دو لتخانه تبریز میهمان سلطان احمد جلایر بود ، درغیبت سلطان از لشکر توقتمیش شکست خورد . و فرهاد آغا نامی حکومت شهر را داشت . کمال خجندی که در این زمان در تبریز میزیست در بارهٔ این واقعه منظومهای سروده و به خر ابی ربع رشیدی نیز اشاره کرده است :

که رشیدیه را کنیم آباد بدهیم از برای این بنیاد که زموران کوه و دشت زیاد آمد و هاتف این ندا در داد سنگ بیهوده میکند فرهاد آ

گفت فرهاد آغا به میر ولی زر تبریزیان به آجر و سنگ بود مسکین به شفل کوه کنی لشکر پادشاه توقتمیش لعل شیرین نصیب خسرو شد

اگرچه خواجه غیاث الدین پسر دانشمند خواجه رشید الدین بقول حافظ ابرو و بقول حمدالله مستوفی و اوحدی پس از وی به تأسیسات رشیدیه بیفزود و سرای معمور و مسجد جامع و مدرسه و خانقاه آنرا به سنگ مرمر و وشمسه های زرین و کاشی کاری و آجر و گچ رواقها و گلبن ها آراست ولی چون و زیر غیاث الدین محمد نیز مانند پدرش کشته شد زیادت از هزار خانه افر با و اتباع او را در تبریلز غارت کردند و از ربع رشیدی و خانه های و زیران و صفات و نقود و اقمشه و امتعه و

۱\_ن\_ل، فرهاد را

۲ ـ ن ـ ل : كوم بيهوده

٣\_ مجمل فصيحي ج ٣ ص ١٢٥ ،

كتب نفيسه بسيار بيرون آوردند'.

درحدود سال ۱۰۱۹ به حکم شاه عباس کبیر در دامن کوه سرخاب قلمهای در خرابه های ربع رشیدی ساخته و حصن حصینی پرداختند، و حاکم تبریز بدانجا نقل کرد آ.

واکنون از آن همه آثار جزئل خاکی دیده نمی شود ومردم عوام آن محل نیز سنگ و آجر آن بنای عظیم را نماماً برکنده وبرده اند. گاهی تکه پاره کاشی ها و کتیبه های شکسته از زیر خاك پیدامیشود شاید اگر حفاری کنند کتیبه ها و کاشی نوشته ها و اشیای دیگر پیدا شود.

شاردن سیاح معروف فرانسوی که در سال ۱۰۸۶ هجری به ایران سفر کرده در سیاحتنامه خود می نویسد که : در بیرون شهر تبریز درسمت مشرق آثار قلعه ای پسیدار است که الحال و بران است . این قلعه رشیدیه نام داشته واز بناهای خواجه رشیدالدین فضل الله وزیر غازان صاحب تاریخ رشیدیه در احوال مغول است که آنرا در چهارصد سال قبل بناکرده است . . . شاه عباس صدسال پیش به تعمیر قلعه رشیدیه پرداخت و آنر ابحالت اولیه در آورد ولی پادشاهان صفوی پساز وی تعمیر قلعه را مصلحت ندیده بحال خود گذاشتند تا ویران شد . .

تفتار فادر میرزا در تاریخ دارالسلطنه تبریز می تویسد : «این بناشهری محکم و حصین بود، بدان سال که من به تبریز آمدم اثری از آن بجای مانده بود، در دامنه کوه سرخاب همه از آجر و گچ ، طاقها و دیوارها بیشتر مقرنس و سنگها همه یا در و تراش کرده و باصل دیوار بکار برده . بومیان تبریز اینجا را رشیدیه گویند، آجراین بنا را مردم بی تربیت بر کندند و بردند و اکنون هیچ از آن

١\_ حافظ ابرو، ذيل جامعالئواريخ ص ٧٩، ١٥١

۲\_ عالمآزای عباسی ص ۵۸۴

۳\_ سیاحتنامه شاردن ج۲ ص ۴۰۶

بجای نمانده مگر گودالهاکه برای استخراج سنگ و آجر حفرکردهاند .

پی برجی عظیم در تلی هشرف به کوی باغمیشه و این بنا به شمال تبریز بجای است، چون با سنگ و آجر و آهك خالص باکمال دقت عمارت شده همین و استوار است . دیوارهای حصار و سرایها تا بروز گار سلاطین صفوی برپای بوده بیشتر لشکرکشی های عثمانیان به تبریز و صدمه زلازل این بنیان را برانداخت . در این جا هیچ نوشته و تاریخ نیافتم تا ایر ادکنم . همانا فضل الله دبیر شیر ازی نیابت این و زیر تاریخ بنای این عمارت را بسال ۱۹۹۵ نگاشتداست .»

باید دانستکه هیچیك از عناصر حومه رشیدیه در محل بصورت فعلی قابل تشخیص نیست. آنچه ازهمه بیشتر آشكار است پاید برجها وخط دیوار استحكامات دور حومه است که برروی بزر گترین نهدهای آن ناحیه قرار دارد وممكن است این استحكامات همانهایی باشند که درقرن چهار دهم میلادی ساخته شده اند، یا بقایای استحکامات همانهایی باشند که درقرن چهار دهم میلادی ساخته شده اند، یا بقایای نشانه مبنی بر اینکه در این محل در زمان مغول ساختمانهایی بوده است، وجود قطعات نشانه مبنی بر اینکه در این محل در زمان مغول ساختمانهایی بوده است، وجود قطعات این است که بسیاری از آنها شبیه قطعات متعلق به مقبره غازان است. این است قطعات شامل کاشی های هشت گوش لعابدار نیلی و آبی می باشد که لعل بعضی قسمتهای آنها کنده شده و طرحهای دیگری روی کاشی ها در آورده شده و طرحهای وقطعات کتیبه که باکندن و تر اشیدن لعاب زمینه بصورت حروف درست شده، در این قطعات وجود دارد . ضمنا قطعات متعددی از کاشی چند رنگه کامل از دوره صفوی نیز در این محل پیدا شده است . در پایه های برجها یکی شایان توجه است . این بیز در این محل پیدا شده است . در پایه های برجها یکی شایان توجه است . این بایه ازدیگر پایه ها بر رکتر است و زار احاظ نقشه با آنها فرق دارد ، زیر ا شامل مقطع بایه از دور به مستقلیلی است و نیز با دقت بیشتری ساخته شده است . زیر ا روی بی ناصاف آن

۱\_ تاریخ وجغرافی دارالسلطنه تبریز س ۱۴۲\_۱۴۳

قطعات سنگ تراش قرار داده اند. قسمت های بزرگ قطعات روی بناک ه هنوز در محل خود باقی است، نشان میدهد که قسمت بالای برج پیشامدگی داشته است. اغلب این قطعات مرمرسیاه است واگرهمه آنها دوباره بکاربر ده نشده باشند، بعضی از آنها مستعمل است. پایه های ستون از زمان پیش از اسلام و تعدادی سنگ قبر از دوره اسلامی در آنجا وجود دارد محل برجستهٔ پایه برج وساختمان شگرف آن میر ساند که ممکن است پی و اساس رصدخانه بوده باشد از اینکه خواجه رشید الدین بعلت علاقهٔ شدید به پیشرفت علم در این محل رصدخانه ای ساخته باشد مستبعد بمظر نمی رسد . بعلاوه در یکی از منشآت رشیدی اشاره به گنبدی شده است که غالباً به مقبره گنبد دار اطلاق میشود، ولی ممکن است مقصود از ساختمان برجسته و غالباً به مقبره گنبد دار اطلاق میشود، ولی ممکن است مقصود از ساختمان برجسته و نمایان گنبد رصدخانه باشد . »

### تبريز اذنظر جغرافي نويسان وسياحان عصرمغول

تفتار ابوالفدا معادالدین اسماعیل بن محمدامین حماقمعروف به ابوالفدا و در گذشته در ۱۳۷۲ ه در کتاب تقویم البلدان خود در وصف تبریز در زمان مغول مینویسد:

«تبريز مشهورترين شهر آذربايجاناست وعامه آنرا «توريز محويند .

ابن حوقلگفته که آن در بزرگی بمانند خوی است، تبریز پایتخت جانشینان هارکو از قوم تاتار بود، وسپس پایتخت به شهر تازه ای که خربنده (سلطان محمد خدا بنده) ساخت انتقال یافت . ابن سعید گفته که آن شهر در عصر ما مرکز آذر بایجان است ابنیه آن از کاشی و گچ و آهك است . و در آن مدارس زیبایی و جود دارد و آنرا دره زیبایی است سران و مدبر آن شهر از تاتارند . .

تفتار ابن بطوطه: ابوعبدالله محمدبن عبدالله الطنجي معروف به ابن بطوطه (۷۷۷\_۷۰۳) که درسال ۷۲۷ هجری به تبریز آمده، در وصف شهر تبریز چنین

۱ـ دونالد ویلیر : معماری اسلامی ایران در دورهٔ ایلخانان س ۱۴۱-۱۴۲ ۲ـ تقویمالیلدان، طبع اروپا س ۴۰۱ می نوبسد: «از درواز و بغداد به شهر تبریز در آمدیم و به بازار بزرگی که معروف به بازار فازان (غازان) است رسیدیم و آن از بهترین بازار هایی بود که در همه شهر های دنیا دیده بودم. هریك از پیشه و ران در این بازار جایی جداگانه دارند که با دیگری مخلوط و آمیخته نیست ، سپس به بازار گوهر فروشان رفتم، و از انواع جواهری که در آنجا دیدم چشمم خیره گشت ، غلامان زیبا باجامه های فاخر که دستار های حریر بر کمر بسته و نز دبازرگانان ایستاده بودند جواهر اصرا به زنان ترك عرضه می کردند، و ایشان بسیار می خریدند و بر یک دیگر سبقت می جستند و من در آنجا چشمان فتانی دیدم که بایستی از آنها بخدا پناه برد .

پس بدبازارعنبرومشك فروشان در آمدیم ، همان وضع را عیناُدر آنجابلکه با رونق بیشتردیدیم ، سپس بدمسجد جامعی که آنرا وزیرعلیشاه جیلان (گیلان) ساخته برسیدیم . دربیرون آن از طرف دست راست روبروی قبله مدرسهای و از طرف دست چپ زاویهای قرار دارد، وصحن آن با سنگهای مرمر فرش شده، و دیوارهای آن بدکاشی که چیزی لغزنده شبیه زلیج است پوشانیده شده . نهر آبیاز میان آن می گذرد و انواع درختان وموها و درخت یاسمین در آنرسته است . عادت بایشان آنست که هر روز پس از نماز عصر درصحن این مسجد سوره یس و الفتح بایشان آنست که هر روز پس از نماز عصر درصحن این مسجد سوره یس و الفتح و عثم میخوانند و مردم شهر برای شرکت دراین قرائت در آنجاگرد می آیند .

تفتار حمدانته مستوفی: حمدالله مستوفی متوفی در ۷۴۰ هجری در کتاب نزهةالقلوب درباره شهر تبریز چنین نوشته است: «وزیر خواجه تاج الدین علیشاه جیلانی در تبریز، درخارج محله نارمیان مسجد جامع بزرگی ساخته که صحنش دویست و پنجاه گز و در صفحه یی بزرگ از ایوان کسری به مداین بزرگتر، اما چون در عمارتش تعجیل کر دند فرود آمد . در آن مسجد انواع تکلفات بتقدیم رسانیده اند

۱\_ رحله ابن بطوطه طبع مصر١٣٢٢، ج ١ ص١٧٣\_١٧٩

وسنگ مرمس بی قیاس دراو بکاربر ده و شرح آن زمان بسیار باید . اکنون چندان عمارت عالی و خوب که در تبریز و این دوشهر چه (شام غازان و ربع رشیدی ) است در تمامت ایران نیست . شهر تبریز باغستان بسیار دارد، آب مهر انرود که از کوه سهند می آید و نهصد و چند کاریز که ار باب ثروت اخراج کرده اند در آن باغات صرف میشود، و هنوز کافی نیست، و آب کاریز ها و رود همه ملك است، الاکاریز زاهد به دروازه ری، و کاریز زعفر انی به دروازه نارمیان، و دو دانك از کاریز رشیدی که برشش گیلان سمل است .

هوای تبریز بهسردی مایلاست، و آبشگوارا، و آب رودش بهترازکاریز، و کاریز بهتر از چاه بود . در تبریز چاه سیگزکمابیش بآب رسد، و در شام (شنب غازان) به ده گز میرسد، و در ربع رشیدی از هفتادگز بگذرد .

درآن غله و سایر حبوب وسبزی ها بغایت نیکومی آید. میوه هایش درغایت خوبی وبسیاری وارزانی بود، بخصوص امرود تخم خلف وپیغمبری، وسیب سلطانی (میلانی) و زرد آلوی حلوائی، و تخم احمد وانگور خرده رازقی، وملکی وطبرزد، وخر بز ه مجدالدینی، و یاقوتی و ملکی، و آلوی زرد مثل آ نجانیست. مردم آ نجاسفید چهره و خوش صورت و متبکر و صاحب نخوت باشند. و اکثر رشان سنی و شافعی مذهبند، و از مذاهب و ادیان دیگر بیشمار ند در او معاشر آن بغایت لطیف و شیرین سخن و صاحب جمال هستند، و در حق ایشان گفته اند «ان الکبیر احلی من الشاب فقیروغنی از کسب خالی نباشند، و در آن دیار متمول بسیار است ایشان در صحبت و دوستی سخت سست نهادند و در این معنی گفته اند:

هرگز نشود به طبیع تبریزی دوست

مغزند همه جهان و تبریزی پوست

آنرا که به دوستی نیابی صادق

کر نیز غریب است که تبریزی خوست

مولانا همامالدين درجوابكفته است:

تبریز نکو و هر چیز آنجاست نکوست

مغزند مهندار تو ایشان را پوست

با طبع مخالفان موافق نشونــد

هر گز نشود فرشته با دیوان دوست

و من این دو رباعی راگفتهام :

تبریز چو جنت است و فومش ز صفا

چون آینه اند پاك از زنگ جفا

گفتی که به دوستی نه صادق باشند

از آینه جز عکس نگردد پیــدا

و ايضاً :

تبریز بهشت است و گروهش چون حور

حوری بود از لطف و زبد فعلی دور

با ناکس و ناجنس نمی آمیزنـد

زیرا نشود جمع بهم نتن و بخور

و رنود آ نجا سخت خیره کش باشند، و این حال حالی ناخوش است بر روی خوشیهای آن شهر. در آ نجا مقابر بچندموضع متفرق است؛ چون سرخاب، و چر نداب، و گجیل و شام، و ولیان کوه سیاران (سنجاران) و غیر ذلك .

دراین مقابر مزارات متبرکه بسیار است، مثل:

فقیه زاهد، وامام جعده، وابراهیم کواهان، وبابا فرج، وبابا حسن وخواجه صاین الدین، و کمالینی، و بالینی تبریزی، وحسن بلغاری، وشیخ نور الدین بیمارستانی (سمارستانی) درمقبرة الشعراء بهسرخاب: انوری، وخاقانی، وظهیر الدین فاریابی، وشمس الدین سجاسی، و فلکی شروانی، و دیگر شعرا.

به دیه کجوجان مزارخواجه کجوجانی ، و به دیه شادآ باد پیرشروان واکابر بسیار است .

از صحابه رسول (س) به كوه سهند مزار اسفهسالار اسامة بن شريك، وبركنار سر اورود مزارابوالمحجن، وبهديد سردرود مزارقيس، ودرباويل رودمزار عجل برادر حمزه، وبهمقبره سرخاب مزارامية بن عمروبن اميه، ومزارات اكابر درشهر وولايت بسيار است و ذكر تمامت ملالت افزايد .

حقوق دیوانی آن بدتمغا مقرر است و درسنه اربعین خانی مبلغ هشتصد و هفتاد تومان و پنجهزار دینار، برروی دفانر دیوانی مثبت است، وهفت ناحیت است: اول ناحیت مهر انرود بطرف شرقی شهر است، از درشهر تا آنجا پنج فرسنگ، و کندرود و اسفنج (فهوسفنج، باسمنج) وسعید آباد از معظمات آنست.

دوم ناحیت سردرود، با باغاتشهر متصل است و اکثر باغستان آن مواضع باهم پیوسته است، چنانکه فرق نتوان کر دن که از توابع کدام قریه است. و میوه های خوب دارد، و سردشت، و دوشت، و جو لاندرق، و الفانبدر، و کجاباد، و لاکدرج (لاکدزج) از معظمات اوست. و محیت صحرا غله روست، آب سر اورود بزراعت آنجا می نشینند.

سیم ناحیت باویلرود، و درزاویه غرب وجنوب است و برچهارفرسنگی شهر افتاده است . ولایتی است سخت نزه ، و بحقیقت همچون یك باغ، و ناسخ نسخه سغد سمر قند و غوطهٔ دهشق و رشك شعب بوان، و ماوشان رود همدان است و بیست و پنج دیه است، و باویل و خسر و شاه و میلان، و اسکو، و فسقندیس، از معظمات آن ناحیت است .

چهارم ناحیت ارونق به غرب شهراست، آغازش سه فرسنگی شهر است نا پانزده فرسنگی، وعرضش پنج فرسنگ باشد، وحاصلی نیکو دارد از غله وانگور ومیوه، ومدار تبریز بهارتفاءات آن باشد، وسی پاره دیه است واکثرش معظم که هر یک قصبه ایست چون سیس وشبستر وایقان و کوزه کنان وصوفیان وغیره.

پنجم ناحیه رودقات، در پس کوه سرخاب برشمال، بهیك فرسنگی تا چهار

فرسنگی شهراست وغله روی تمام دارد، آنجا ده من آرد وشانزده من نان کند و قریب چهل پاره ده باشد، و رود هند وسارو، والنجق، واوفرید از معظمات آن. ششم ناحیت خانمرود.

هفتم ناحیت بدوستان هم بر شمال شهر است خلف رودقات، سی پاره ده است، و مادرگاو، واوریشاق از معظمات آن. حقوق دیوانی این نواحی صدهز اردینار و کسری است، ومواضع اینجو هم دراین نواحی که بوقف خاص غزانی (غازای) تعلق دارد، صد و هفتاد و پنجهزار دینار مقرری دارد، و تمامیت حقوق و لایت بیست و هفت تومان و نیم می باشد و با نمخای شهر هم صد و پانزده تومان می شود .

از تبریز تا دیگر ولایات آ ذربایجان مسافت براین موجب است : اوجان : هشت فرسنگ ، اردبیل : سی فرسنگ ، اشتویه : سی فرسنگ ، ارمیه : بیست و چهار فرسنگ ، اهر : چهارده فرسنگ ، مشکین : (پیشکین ) هجده فرسنگ خوی بیست: فرسنگ . سلماس: هیجده فرسنگ ، و به راهم راغه بیست و شش فرسنگ : سراو بیست فرسنگ ، مراغه: بیست فرسنگ . دهخوارقان: هشت فرسنگ ، مراند : پیست و چهار فرسنگ .

١\_ نزهة القلوب ص ١٩٨٩ ٩

# فصل پنجم

#### تبريز در دوره ايلخان كوچك مغول

پس از مرک سلطان ابوسعید بهادر درسیزده ربیع الاخر ۷۳۶ هجری سلسله ایلخانان مغول با سرعت روی به انحطاط نهاد و مقام ایلخانی بدست چندتن از شاهزادگان بی لیاقت چنگیزی افتاد.

## **ار یاکاون (ار پاخان**) (۱)

چون ابوسعید پسر نداشت خواجه غیاث الدین محمدوزیر وی پس از شور با دیگر امیران و خاتو نان مغول یکی از نوادگان اریق بوکا برادر هولاکو را که ارپاکاون نام داشت و ابوسعید نیز او راجانشین خود ساخته بود به ایلخانی برداشت وی از سیزده رمیع الاخر تا چهارم شوال ۷۳۶ یعنی مدت هفت ماه پادشاهی کرد. هنوز سلطنت او قوام نگرفته بود که دلشاد خاتون و حاجی خاتون زن و مادر ابوسعید بگرد امیر علی پادشاه که رئیس طایفه اویرات بود فراهم آمده او را به مخالفت بااریاکاون بر انگرختند.

امیرعلی پادشاه ، موسیخان نواده باید وخان را در دیاربکر به ایلخانسی

۱ ـ این نام در ذیل جامع التوادیخ «ادبای کاون» بن سفنان بن ملك تیمود بسن ادیق بو کابن تولوی خان بن چنگیز خان آمده . این همان است که در منهل السافی ج ۱ باسم ادبکون نوشته شده است . مسیو بلوشه عقیده داشت که ناموی ادباقا اون یعنی گراز است (بادداشتهای قروینی ج ۱ ص ۴۰) .

برداشته به آذربایجان رهسپارشد ودرجنگی که در کنار رود جغانو در تاریخ ۱۷ رمضان ۷۳۶ اتفاق افتادلشکل ارپاکاون وخواجه غیاث الدین راشکست داد هر دو رابقتل آورد. باری خواجه غیاث الدین ویر ادرش بیر سلطان را درسه گذیدان مراغد بگرفتند و او راپیش امیرعلی بردند.

ازوقایع زمان ارپاخانکشته شدن امیر شرف الدین شاه محمود از ملوك اینجو در شبسال ۷۳۶ به امر ارپاخان در تبریز بود . در حین این واقعه امیر مسعود پسر او نیز در آن شهر بود و از آنجا بروم رفته به شیخ حسن بزرک پیوست م

قتلخواجه غیاث الدین: این وزیر دانشمند فرزند خواجه رشیدالدین فضل الله همدانی بود واز وزرای فضل دوست و دانش پر ور ایران بشمار میرود. علی پادشاه پس از دستگیری این خواجه فاضل به اصر از امرای مخالف، آن و زیر بی نظیر را در پنجشنبه ۲۱ رمضان سال ۷۳۶ هجری بکشت.

یکی از شعرا در رثای او گفته است.

جای آنست کاختران امروز بر س از دست چرخ خاك کنند در در مندان مهر از سر درد جامه در بر چو صبح چاك کنند الغیاث در گیرند ناله و آه دردنداك کنند که وزیری به آن عزیزی را بچنین خواریدی هدالك کنند

برادرش بیرساطان را بادوسه امیر در روز یکشنبه کشتند. بعداز قتل خواجه غیاث الدین، دشمنان او دست بغارت منازل وی و اتباع و ملاز مانش در تبریز گشودند و ربع رشیدی را بار دیگر بباد چپاول سپردند و بقول صاحب کتاب حبیب السیر: «چندان کتب نفیسه و اوانی مرصعه و نقود نامعدود و امتعه و اقمشه بظهور آمد که شرح آن بنوشتن و گفتن راست نباید . »

۲۲۱ س ۲۲۱ ،

۲ ـ تاريخ مغول س ۳۴۹ ـ ۳۵۱ .

بقول حافظ ابروبعد از کشتن وزیر، امیرسلطان شاه را یا دوامیر دیگر به گرفتن اموال وزیرغیاث الدین واقر با واتباع او به تبریز فرستادند از ربع رشیدی وخانه های وزیر وخویشان و کسان او چندان اقمشه و مرصعات و امتعه و کتب نفیس بیرون آوردند که شرح آنرا مدتی مدید باید، باوجود آنکه اوباش آنها را به ارزانی بعشر معشار کمتر می فروختند، بسیاری از مردم بی نوا از آن مایه های فراوان اندو ختند و صاحب ثروت گشتند، وارباخان را درولایت سجاس گرفتند و به اوجان بردند و در روز چهارشنبه سوم شوال همان سال بدست ملك شرف الدین محمودشاه انتحودادند تا مقصاص بکشتند.

#### موسى خان

پساز کشتن خواجه غیاث الدین و ارپاکاون ، امیرعلی پادشاه ، موسی خان نواده باید ورا در شهر اوجان بر تخت ایلخانی نشاند ، (از شوال تا ۱۴ ذی الحجه ۷۳۶) ولی هنوز سهماه از سلطنت او نگذشته بودکه دو تن از بزرگان امرای ابوسعیدی سر بطغیان برداشته از مقر خود به آذر بایجان لشکر کشیدند.

ابن دویکی امیرشیخ حسن بزرگ ایلکانی پسرامیر حسن گورکان حکمران الد روم، ودیگری حاجی طغای پسرامیرسونتای حاکم ارمنستان ودیار بکربودند امیرشیخ حسن بزرگ یکی از نبیره زادگان منگوتیمور بنام محمدخان را نامزد ایلخانی کرده به آذربایجان رهسپارشد.

از موسی خان سکهای از نقره بوزن ۸۸ر۲ و قطر ۲ سانتیمتر پیدا شده که روی سکه : السلطان العالم العادل موسی خان خلدالله ملکه، و در حاشیه: ضرب تبریز سنه ست و ثلاثین و سبعمائه (۷۳٦) ، و پشت سکه : لااله الاالله – محمد رسول الله ، و در حاشیه : ابو بکر عمر عثمان علی نقش شده است: ۲

١ ـ ذيل جامع التواريخ رشيدي ص ١٥٠ ـ ١٥١ .

۳ سکه های اسلامی دوره ایلخانی و گورکانی س ۴۷.

#### محمد خان

سپس محمد خان در تبریز بتخت نشست (از ذیحجه ۷۳۶ تاذیحجه ۷۳۸ تازیحجه ۷۳۸ تبریز دوباره پایتخت ایلخانان مغول گردید. امیر شیخ حسن ایلکانی باز ماندگان. خاندان خواجه رشیدالدین رامور دمحبت خود قرار داد، و وزارت ایلخانی رابدو تن از ایشان بکی داماد خواجه ، یعنی امیر جالل الدین مسعود شاه اینجو، و دیگری. دختر زاده او خواجه محمد زکریا سپرد'.

پساز استیلای امیرشیخ حسن ایلکانی بر آذربایجان گروهی از امرابا او از در دشمنی در آمده و بخراسان رفتند و در آنجا یکی از شاهز ا دگان چنکیزی راکه در مازندران افامت داشت و طغا تیمور خوانده می شد به ایلخانی برداشتند و به آذربایجان رهسیار گشتند.

#### طغا تيمور

درحدود آذربایجان موسیخان دست نشانده امیرعلی پادشاه هم که از جنگ امیر شیخ حسن ایلکانی گریخته بود به ایشان ملحق شد. طرفداران طغا تیمور و موسیخان قرار گذاشتندکه پس از دفع امیر شیخ حسن ، خراسان طغاتیمور را باشد و عراق و آذربایجان موسیخان را ولی در جنگی که بین امیر شیخ حسن و مخالفان درنیمه ذی القعده ۷۳۷ در نزدیکی مراغه اتفاق افتاد ، طغاتیمور بگریخت وموسیخان به چنگ امیر شیخ حسن افتاد و دردهم ذی الحجه آنسال کشته شد . طغاتیمورهم به خراسان بازگشته و در آن سرزمین به ایلخانی پرداخت (۷۳۷–۷۵۴)

### قیام امیر شیخ حسن کوچك

پسازکشته شدن موسیخان و گریختن طغاتیور به خراسان مدعی دیگری. از بالد روم (آسیای صغیر) ظهور کرد و او یکی از پسران امیر تیمور تاشبن -امیرچوپان سلدوز بودکه اونیزشیخ حسن خوانده میشدوبرای تمیز ازشیخ حسن.

١ \_ ذيل جامع التواريخ حافظ ابرو س ١٥٤ .

۲ \_ تاریخ مغول ص ۳۵۲ - ۳۵۴ -

بزرگه او راشیخحسن کوچك نامیدماند ولقب اوعلاءالدین بود.

سرانجام دو شیخ حسن بزرگ و کوچك در بیستم ذی الحجه سال ۱۳۸ در حدود آلاتاغ نخجوان باهم روبرو شدند شیخ حسن بزرگ یا یالمکانی شکست بافته بگریخت و راه تبریز پیش گرفت ولی پس از چندی از آنجا رانده شد و محمد ایلخان نیز بدست شیخ حسن کوچك یا چوپانی افتاد و بقتل رسید.

شیخ حسن چوپانی پس از کشته شدن پدرش تیمور تاش بدست کسان الملك الناصر تاسال ۲۷۸ پنهانی میزیست در این سال بهوس کشورگیری بر خاسته قر اجری یکی از غلامان ترك را که بپدرش تیمور تاش مختصر شباهتی داشت علم کرده ، شهرت داد که تیمور تاش از زندان قاهره گریخته و تااین تاریخ پنهانی بوده و خروج نموده است. برای این که این نقشه بخوبی عملی گرده ، مادرش رانیز بازدواج آن غلام در آورد و خود نیز در رکاب قر اجری پیاده میرفت. الملك الناصر بتصور این که تیمور تاش بقتل نرسیده و کسانیکه مأمور کشتن او بوده اند او رافریب داده اند از وحشت ظهور امیر تیمور تاش خیال راحت نداشت. و از حاجی طفای فرمانروای دیار بکر پیوسته تقاضای اتحاد برضد اوداشت. پس از شکست شیخ حسن بزرگ ایلکانی و پیوسته تقاضای اتحاد برضد اوداشت. پس از شکست شیخ حسن بزرگ ایلکانی و کشته شدن محمد خان، قراجری یا تیمور تاش دروغی بخیال کشتن شیخ حسن کوچك به نزد ساتی بیك دختر اولجایتو و زن امیر چوپان و پسرش امیر سیورغان عم خود که پسر ساتی بیك دختر اولجایتو و زن امیر چوپان و پسرش امیر سیورغان عم خود که پسر شمیم جدش امیر چوپان بود گریخت. و چون شنید که قراجری قصد جنگ او را دارد به حوالی تبریز آمده تیمور تاش دروغی را بسوی بغدادگریزان ساخته و خود دارد به حوالی تبریز وارد شد. و سرانجام قراجری در سال ۲۷۸ بقتل رسید.

پادشاهی ساتی بیك .. (۷۳۹ تا ۷۴۱) پساز ورود امیر شیخ حسن كوچك شانز ده تن از باز ماندگان خاندان چوپانی پیش وی آمده خواستند که یکی از افر اد

١ ـ تاريخ مغول ص ٣٥۴ ـ ٣٥۶ .

خاندان هولاکو را به ایلخانی بردارد، چونمردی از آنخانواده نمانده بود ساتی بیك دختر اولجایتو و خواهر ابوسعید بهادر را به ایلخانی برداشتند و از خاندان خواجه رشیدالدین فضلالله رکنالدین شیخی، و از فرزندان خواجه تاجالدین علیشاه جیلانی، غیاث الدین محمدرابه وزارت او گماشتند.

ازساتی بیك سكهای نقره ضرب تبریز بوزن ۲٫۱۵ گرم وقطر ۲٫۱۵ سانتیمتر پیداشده که از مسکو کات کمیاب است. روی سکه دروسط: السلطانة العادلة ساتی بیك خلدالله ملکها سنة تسع... (۷۳۹) تبریز، حاشیه: زنجیره باپشت سکه داخل دایره: لااله الاالله مابین برگهای گل چهار دایره: محمد امین رسول الله، حاشیه بین گل چهار وعثمان وعلی ا

پادشاهی سلیمان خان (ازسال ۷۴۱ تا ۷۴۵)

پساز چندی شیخ حسن چوپانی درسال ۷۴۰ هجری به بهانه آنکه شاهی و ایلخانی از زنیساخته نیست دستگاه ساتی بیك راغارت کرده یکی از نبیره زادگان یشموت پسرهولاکوراکه سلیمان خان نام داشت به ایلخانی منصوب کرد وساتی بیك رابه جبر به زوجیت او داد در جمادی الاولای سال ۲۴۱ سلیمان خان پساز جنگ با مخالفان خود به تبریز بازگشت و زمستان رادر آنجاگذرانید. سلیمان خان در قریه دول (دولان) نزدیك تبریز بر تخت خانی نشست و غیاث الدین محمد علی شاهی را و زارت داد و در ماه صفر ۱۷۴۱ امیر شیخ حسن از همدان به تبریز آمد و در ربیع الاول همان سال بحکم و فرمان سلیمان خان امیر سیورغان را به امارت ی اق عجم نامز د فر مود. در تابستان ۷۶۷ شیخ حسن کوچك خواجه غیاث الدین محمد علی شاهی و زیر را به در تابستان ۷۶۷ شیخ حسن کوچك خواجه غیاث الدین محمد علی شاهی و زیر را به

۱ ـ سكه هاى اسلامي دوره ايلخاني ص ۴۳ .

۲ ۔۔ مجمل فسیحی ج ۲ ص ۵۷ ،

٣ ـ ذيل جامع التواريخ رشيدي ص ١٥٣٠.

سلطانیه فرستاد وامیرسیورغان پسرسانی بیك وامیرچوپان را كه درباطن بایاران طغانیمور ساخته بودگرفته به تبریز آورد. شیخ حسن كوچك پساز تنبیه همدستان او امیرسیورغان را دریكی از قلاع روم زندائی كرد. در ۷۴۱ در تبریز عماراتی عالی از مسجد و مدرسه و خانقاه ساخت،

درجمادی الاول سال ۷۴۱ سلیمان خان وامیر شیخ حسن به تبریز آمدند و زمستان را در آنجا اقامت کردند. در تابستان وزیر غیاث الدین محمد علیشاهی به سلطانیه رفت تا امیر سیورغان را بدست آورد و او را به تبریز آوردند . امیر شیخ حسن از نواب اوده مرد معتبر را برقناره زد و از کثرت تیرباران چون خارپشت گردانید، وامیرسیورغان را مدتی در تبریز محبوس داشت امیر شیخ حسن عمارتی بس عالی از مسجد ومدرسه و خانقاه وغیره در میدان کهن تبریز بنیادنهاد و باند اگرمانی بر آورد و اکثرش باتمام رسید، چنان که در تبریز از آن به تکلف تر عماتی نمود ا

درسال ۷۴۳ امیر پیرحسین بن امیر محمود بن امیر چوپان که درشیر از فرمان میراند چون آوازه وصول پسرعمش ملك اشرف بن تیمور تاش بن امیر چوپان را از تبریز به طرف اصفهان شنید درشیر از بابیست هزار تن به مقابل اوشتافت ، در دو منزلی اصفهان درشب یکشنبه آخر صفر قسمت عمدهٔ لشکرش به ملك اشرف پیوستند پیرحسن بیمناك شده نز دپسرعم خود امیر شیخ حسن کوچك به تبریز رفت ، امیر شیخ حسن او را بگرفت و مخیر کرد که بزهر یابه تیغ هر کدام را اختیار کند او راهلاك سازد . او زهر را اختیار کرد و با خوردن آن در ربع رشیدی تبریز به هلاکت بسید .

كشته شدن شيخ حسن كوچك ، شيخ حسن درسال ٧۴٤ سپاهي به همراهي

١-ذيل جامع التواريخ ص١۶۶

۲ \_ ذیل جامع التواریخ حافظ ابرو ، مجمل قصیح خوافی ، حبیب السیر حـوادث سال ۲۰۷۰-۷۴

سلیمانخان وامیریعقوب شاه از امیران روم را به تسخیر بلاد آسیای صغیر فرستاد ایشان شکست یافته بازگشتند. شیخ حسن امیریعقوب شاه را به زندان افکند، زن شیخ حسن کوچك عزت ملك خاتون که در نهان با امیریعقوب راه داشت به گمان اینکه شوهرش به راز اوپی برده بادوسه زن از محرمهای خود همدست شده در هب سه شنبه ۷۲ رجب سال ۷۴۶ همینکه شیخ حسن وارد خانه شد باو آویخته بیضه های وی را گرفته آنقدر فشرد که امیرقهار چوپانی جان سپرد. سلمان ساوجی در این حادثه گفته است:

ز هجرت نبوی رفته هفتصدوچهل وچار

در آخـر رجب افتاد انفاق حسن

زنی چگونه زنی خیر خیرات حسان

بزور بازوی خود خصیتین شیخ حسن

گرفت محکم ومیداشت نابمرد و برفت

ز هی خجسته زنی خایهدار و مردافکن

گویندکه نماز پیشین شیخ حسن مذکور از مولانا فخر الدین جاربردی پرسیده بود که اگر مسلمانی را فروگیر ندکه مجال نطق ندهند و اوکلمهٔ شهادت نتواندگفت آیامسلمان مرده باشد! مولاناگفت بلی الاعمال بالنیات و ون نیت مسلمانی باشد هر آینه مسلمان مرده باشد، و شباین امرواقع شد مدت حکومت او پنج سال و هفت ماه بود .

عزت ملك چون شوهر خودراكشتگريخته وباجامهٔكهنه بازنان بحمامرفت چنانكهكسي ايشان رانشناخت

واقعه کشته شدن امیرشیخ حسن چوپانی دو سه شبانهروز پنهان ماند زبرا

۱ \_ مجمل فسیحی ج ۲ ص ۶۷ \_ ۶۸

۲ ـ ذیلجامعالتوادیخ ص ۱۷۳

از ترس امیرشیخ حسن هیچکس بهاندرون رفت و آمد نداشت ، روز سوم امیران و درباریان او آگاه شده عزت ملك خاتون رادستگیركرده بهزاری وخواریكشتند و اجزای بدن او را به سركارد قطعه قطعهكرده خوردند (

هسجد استاد شاگرد: این عمارت را علاءالدین امیر حسنبن تیمور تاش معروف به شیخ حسنکوچك در جمادیالاول سال ۷۴۱ مقارن باسال دوم پادشاهی سلیمانخال ایلخانی بناماین سلطان در تبریز بنا نهاده و در ذی حجه سال ۷۴۳هجری با تمام رسید آنرا در نسبت به بانی که علاء الدین لقب داشت، علائیه و گاهی در نسبت به سلیمانخان سلیمانیه نیز گفته اندو عمارت زیبا و پر تکلف سلیمانیه که در تبریز به اوصاف هنری موصوف بوده ظاهراً غیر از این عمارت جای دیگر نیست. دروجه تسمیه آن به استاد شاگردگفته اندکه چون کتیبه های آن را استاد خط خواجه عبدالله صیر فی با دستیاری شاگردش حاجی محمد بندگیر نوشته است به این نام شهرت مافته است.

متأسفانه از اینکتیبهها وخط های خوش هیچگونه اثری نیست.

مؤلف مطلع السعدين در وصف اين مسجد مي نويسد: «امير شيخ حسن كوچك وزير خودغياث الدين محمد عليشاهي را به سلطانيه فرستاد... ودرميدان كهن تبريز عمارات عالى از مسجد ومدرسه وخانگاه بنياد نهاده بداندك زماني تمامكر دچذانكه در تبريز از آن به تكلف تر عمارتي نبود .

خواجه عبدالله صیر فی فرزند خواجه محمود صراف تبریزی که از مشاهیر خوشنویسان ایران است درسال ۷۴۲ و بروایتی در ۷۴۴ درگذشت و در چرنداب بخاك سپر ده شد. بیشتر کتیبه های عمارات تبریز حتی کتیبه های عمارات ربع رشیدی وغیاثیه و دمشقیه را نیز همین خواجه عبدالله صیر فی نوشته بوده است.

١ \_ تاريخ مغول ص ٣٥٤ \_ ٣٥٢ ؛ تاريخ عصر حافظ ص ٥٨ \_ ٥٩

۲ \_ مجمل قصیحی ج ۳ س ۶۰ \_ ۴۲

٣ \_ نقل از حواشي روضات الجنان ج ٢ ص ٢٧٦

مالك ديلمي خوشنويس درباره اوگفته است.

صیرفی ناقد جواهر خط کزتیکلك گشت گوهر ریز هست بر حسن خط اوشاهد در و دیوار خطه تبریز

این مسجد بمرور دهور چندین بار برائر زلزله و بی توجهی مردم و یر ان شد واز آن بنای اولی علائیه یامسجد استاد شاگرد اصلی اثری باقی نیست.

در زمان فتحعلیشاه قاجار حاجی میرزا یوسف آقا طباطبائی (در گذشته در ۱۲۶۳) که درمیان طبقه علما به حاجی میرزا یوسفکبیر مشهور است، بامساعدت نایب السلطنه عباس میرزا و مردم کوی میار میار برروی خرابه های این عمارت مسجد بزرگی بشکل جوامع قدیم که باعتبار مکان ، به مسجد «استادوشاگرد» معروف شده از نوساخت و خود در آن امامت می کرد، این مسجد هم که باگچ و آجر بناشده بود پس از درگذشت حاجی میرزا یوسف آقاروی به ویرانی نهاد، تادرسال ۱۲۹۵ قمری حاج میرزا محمد علی قرجه داغی عوانسری از علمای معروف تبریز بکما اهالی به تعمیر اساسی این مجد همت گماشت وی در تحریض و تشویق مردم به تعمیر این مسجد، رساله ای نوشته بطبع رسانید که به رساله زین المعابد فی فضیلة المساجد موسوم است ، پس از تعمیر اساسی حاج محمد علی قرجه داغی ، چندبار تعمیرات مختصری از طرف اهالی شهر در این مسجد شده است درسال ۱۳۱۳ شمسی اداره فرهنگ تبریز جزء اعظم این مسجد را از عمارت شبستانی آن جدا کرده در عرصه آن که جای و سیعی داشت دانشسرای دختر آن را احداث نمود و ملك الشعرای بهار درماده تاریخ آن که بر کاشی به خط زیبایی بر سر در آن نوشته شده گفته است :

در همایون عهد شاهنشاه ایران پهلوی

خسرو دانش پژوه و داور کیهان خدای شدبه امرحکمت آن فرزانه دستور علوم

این چنین کاشانهٔ فرهنگ از حکمت بپای

بهر تاریخ بنای عالیش هانف سرود

همجد ایر اندخت» شدتاریخ ایندانشسر ای ا

پادشاهی انوشیروان عادل (۲۴۴–۲۵۶)

یس از کشته شدن امیرشیخحسن چوپانی، سلیمانخان اموال وخزاین او را میان امیران تقسیم کرد. وچون خودعرضه و کفایتینداشت به قراباغ رفت وامرا ملك اشرف يسر ديگر تيمورتاش، وياغي باستي پسرهشتم امير چوپان راكه عم ملك اشرف دود از فارس به تبریز خواستند. چونایشان به تبریز رسیدند سلیمان خان وامرا ووزرا درقراباغ بودند. نوكران باغي باستي وملك اشرف چون به تبريز آمدند تمريز يان بايشان استهزاء ميكر دندنا كاه غوغاي عام شدومردم شهرباايشانجنگ آغاز کردند، شهر یاران را مجال مقاومت نماند و بگریختند و جمعی کشته شدند ، مولانا نطامالدین غوری وجمعی از اکابر بشفاعت در میان آمدند و آن فتنه را فرو نشاندند. امر ادر گنبد غازان نزول كردند صاحب مطلع السعدين دربارهٔ اين واقعه چنین می نویسد : «امیر ملك اشرف و امیر یاغی باستی توجه جانب شیر از فسخ كرده عازم آذر با يجان شدند ، و نوروز سلطاني را به سلطانيه رسيده عزم اوجان كردند وبه تبريز آمدند شهريان به ضعفحال لشكرايشان استهزا مي كردند و كار به جنگ رسید عوام راطافت نماندگریختند مولانا نظامالدین غوری وتاجالدینکرکهری و وديگر معاريف به شفاعتآن فتنه رانشاندند وامرا به شنب غازان فرودآمدند» . چون سیورغان اززندان روم آزاد شده نیز آمده بود مردم تبریز سیورغان و یاغی باستی را بزرگترمیدیدند و هر کس رامهمی بودبه ایشان رجوع می کردند. ملك اشرف ازاين معنى منفعل بود پيش مغول فرستادكه مغول رامصلحت آنست كه دردامن كوم

۱ \_ روضات الجنان س۵۶۷ ، تاریخ دارالسلطنه تبریزس ۱۰۷ ، چهل مقاله نخجوانی س ۱۰۷ م ۹۳ ، تاریخچه و وجه تسمیه مدارس تبریز تألیف رضاامین سبحانی چاپ تبریز س ۸۸ \_ ۱۲۰ - ۱۲۰ .

ماشند، وقاعده نیست در شهر بودن سپس بطرف کوه سههد روانه شد و چند روز آنجا بود. شبی امیر جلال پسرامیر قتلغشاه که امیر بزرگ غازان بود، از تبریز رسیدو ملك شرف را گفت که سیورغان و یاغی باستی لشکر مرتب کرده اند که بر توشبیخون زنند ولی در آنشب خبری نشد چون روزشد ملك اشرف بسوی تبریز آمد و در سیسان نزول کرد وسپس به تبریز آمد و درشم غازان فرود آمد . ملك اشرف و یاغی باستی به آذر بایجان آمدند و امیر سیورغان هم که در روم زندانی بودرهایی یافته به ایشان پیوست سدامیر زاده چوپانی باشکوه و جمعیت بسیاری به تبریز و اردشدند اندکی پس از ورود به تبریز بین ایشان اختلاف افتاد، ملك اشرف، سیورغان و یاغی باستی را در حدود نخجوان شکست داده انوشیروان نامی را که بعضی او را قبچاقی و برخی از فرزندان هولاکو و بعضی هم از نثراد ایر انیان قدیم و از نسل کاویان دانسته اند به ایلخانی برداشت و به اولف عادل داد،

این انوشیر وان آخرین کسی است که از طرف امرای مغول به مقام ایلخانی منصوب شده است پس از انتصاب انوشیر وان عادل به ایلخانی، یاغی باستی وسیورغان باملك اشرف صلح کر دند و یاغی باستی بخدمت اوشتافت. ملك اشرف یاغی باستی را باخود به تبریز آورد و بعد از اندك مدتی او رادرنهان بکشت و شهرت داد که کریخته است. سیورغان هم به دیار بکر نز دایلکان پس امیر شیخ حسن بزرك رفت و پس از جندی دست او کشته شد.

درسال ۷۴۲ امیرشیخ جمال الدین ابواسحاق محمود شاه به نزد ملك اشرف به تبریز آمد و او را با خمود به شیراز برد و امیر پیرحسین بن امیرشیخ محمود چویانی از بیم او بگریخت آ

از انوشیروان ایلخانی دوسکه نقره ضرب تبریز پیدا شدهاست:

١ ــ ذيل جامع التواديخ ص ٢٧٤ - ١٧٤

۲ \_ مجمل فصیحی ج ۳ ص ۶۲ .

یکی از نفره بوزن ۱٫۵ گرم و قطر ۱٫۷ سانتیمتر ، روی سکه در وسط: السلطان العادل نوشیروان خلدالله ملکه و در حاشیه: ضرب تبریز سنة خمس و اربعین وسبعمائه ( ۷۴۵ ) پشت سکه : ۱۷ اله الاالله – محمدر سول الله

حاشیه : ابوبکر عمرعثمانعلی

ودیگری : سکهای از نقره بوزن ۱٫۶ گرم به قطر ۱٫۷ سانتیمتر ، روی سکه دروسط: نوشیروان خلد... حاشیه :

ضرب تبريز خمس (٧٤٥) يشت سكه وسط:

لاالهالاالله – محمدرسول الله ، حاشيه : ابوبكر عمرعثمان على ا

درسال ۷۴۲ وزیرغیاث الدین محمد علیشاهی امیر سیورغان را در سلطانیه دستگیر کرده و او را به تبریز پیش امیرشیخ حسن چوپانی فرستاد . امیرشیخ حسن فرمود که ده نوکر معتبر اورا برقناره زده تیرباران کردند و خوداو را دربندنها ده به قلعه حصارروم فرستادند، سپر امیرسیورغان از آنجا بگریخت و به خزاین امیر شیخ حسن دست یافت و به ملك اشرف و یاغی باستی پیوست و درسال ۷۴۴ با تفاق هم به تبریز آمدند مردم تبریز بعضی از لشکریان ایشان را بکشتند. در همینسال (۷۴۴) امیر یاغی باستی به دست برادر زاده خود ملك اشرف بن تیمور تاش کشته شد و امیر سیورغان چوپان که از ملك اشرف بن تیمور تاش کشته شد و امیر سیورغان چوپان که از ملك اشرف بود بدست ایلکان پسر شیخ حسن بزرگ

دررجب سال ۷۴۳ ، عبیدالله بن محمدالهاشمی الحسینی الفرغانی معروف به عبری از علمای بزرگ شافعی که شارح کتب بیضاوی است و مدتی به قضای سلطانیه و نبریز می پرداخت در تبریز جهان را بدرود گفت. در آن زمان در

۱ سکههای اسلامی دوره ایلخانی و گورکانی تألیف سیدجمال تسرا بی طباطبائی ،
 تبریز ۱۳۴۷ س ۴۸ – ۴۹ .

۲ ـ مجمل فصيحي ج ٣ س ۶۶ ـ ۶۹ .

آذربایجان وعراق وخراسان قحطی سختی بود، ولی وضع تبریز از جاهای دیگر بهتر بود.'

### ملك اشرف

ملكاشرف ازاين تاريخ يعنى ازسال ٧٤۴ بكلى مستقل شد و قريب چهارده سال(٧٤٤-٧٥٩) در تبريز به ظلموستم پرداخت سرانجام كارانوشيروان نيز مانند سليمان خانمعلوم نيست ومسكوكاتي از او تاسال ٧٥٤ باقي است.

درسال ۷٤٧ ملك اشرف به تبريز آمد وملك منتصر برادر خودرا بگرفت با خواجه على والنكى بهادر وبرادر خويش رادر قفس آهنين كرد. در اين سال وبابى عظيم در تبريز آمد وظلم ملك اشرف بغايت رسيد ملك اشرف از ترس وبا از تبريز بيرون رفت و در حدود ابهر بود و تازمستان شد به قشائق قراباغ اران رفت و سپس به تبريز آمد واز آنجاق هداد كرد. ۲

درسال ۷۵۰ ملكاشرف خواجه عبدالحي وزير را ازوزارت عزلكرد و اورا بهگيلان بهنزدكيا اسماعيل حاكمآن ولايت تبعيد نمود سپس پيشمان شده واو را به تبريز خواست و به قلعةُالنجق فرستاد ومحبوسكرد."

حافظ ابرو مینویسد: «ملك اش ف دراول بهارسال ۷۶۳ از قراباغ به تبریز رسید، منتصر ملك برادر خودرا بابایجی جاندار و خواجه علی، والیکی بهادر بگرفت، و برادر را درقفس آهنین كرد و آن سه را بقتل آورد. ارتوق پسر خواحه مجدالدین رشیدی را كه گرفته بود و به قلعهٔ نكله فرستاد. محمدرو می غلامی بود از آن ملك اشرف، ملك اشرف او را بر كشیده بود، چنانكه دو هزار سوارداشت. چون ملك اشرف در زمستان آن سال به قراباغ رفت، محمدرا در تبریز گذاشت، او طفیان كرد و امیر ارتوق رشیدی و امیر نصر را از قلعه بیرون آورد و به شیراز رفت ملك اشرف چون ارتوق رشیدی و امیر نصر را از قلعه بیرون آورد و به شیراز رفت ملك اشرف چون

١ \_ الدرد الكامنه في اعيان المآة الثامنه ج ٢ ص ٣٣٣ \_ ٢٤٣ طبع هند ١٣٣٩ ه.

٢ \_ مجمل فسيحى ج ٣ ص ٧٢ \_ ٧۴ .

٣\_ ايضاً مجمل فصيحي ج ٣ س ٧٤ .

این بشنید از قر اباغ به تبریز آمد. درسنهٔ ۷٤۷ وبای عظیم بود. ملك اشرف از ترس وبا از شهر بیرون رفت و در حدود بودتاز مستان شد و بقر اباغ رفت و در حدود بودتاز مستان شد و بقر اباغ رفت و با كاوس امیر شروان مصالحه كرد و در بهار سال ۷۶۸ به تبریز آمد و توقف ناكرده عزیمت بغداد نمود. "»

هنوز سه سال از دوره حکومت ملكاشرف در آذربایجان نگذشته بود که غالب مردم تبریز از بیدادگری اوجلای وطن کردند. خواجه شیخ کججی به شیراز رفت و آنجا عمارت عالی ساخت و خواجه صدرالدین اردبیلی به گیلان پیاده برد و چون درسال ۷٤۷ و بای عظیمی نیزدرآن شهر بروز کردآن شهر بکلی از اعتبار افتاد، بااین حال ملكاشرف جز اندوختن مال و آزارمردم کاری نمی کرد، تایکی از علما و و عاظ تبریز که قاضی محی الدین بردعی نامداشت بسوی شهر سرای (غازان) نزد جانی بیك خان او زبك پادشاه مغول مسلمان دشت قیچاق که پادشاهی متدین و علم دوست بود رفتودر آن شهر به موعظه مشغول شد، روزی که جانی بیا شم در مجلس و عظ حاض بود، قاضی محی الدین بردعی بنحو تأثر انگیزی از مظالم ملك اشرف سخن راندو از او در رفع ظلم از تبریزیان استمداد کرد، سخنان او بطوری مؤثرواقع شد که جانی بیك و سایر حضار همه اندوه گین شدند و جانی بیك مصمم به نجات مسلمین تبریز شد.

جانی بیك در قبر یز: جانی بیك در ظرف یك ماه سپاهی فراهم آورده و در سال ۲۰۸ از راه در بند قفقاز به آذر بایجان لشكر كشید و به تبریز وارد شد ، ملك اشرف چون خبر رسیدن لشكریان جانی بیك را شنیداموال هنگفتی را که به جور و بیداد گرد آورده بود بر چهارصد استر و هزار شتر بار كرده روانه شهر خوی كرد ، وخود در او جان اردوزد سپاهیان جانی بیك به آسانی اردوی ملك اشرف را پراكنده ساختند و ملك اشرف باشتاب بدنبال گنج های خود روان شد ولی او را در خوی

١ - ذيل جامع التواريخ ص ١٧٧ - ١٨٧ .

بگرفتند وبه تبریز آوردند وبهاصرارحکمران شروان وقاضی محیالدینبکشتند وخزائن او نصیب جانیبیكگردید:

واین شعر معروف از آن روزگار بیاد گارمانده است

دیدی که چهکرد اشرف خر او مظلمه بردو دیگری زر

حافظ ابرو می نویسد: در سنة ۷۵۸ یادشاه جانی بیك از آبكر عبور كرده متواتر خبر بملك اشرف رسيد وازر بعرشيدي كه مدتها بودكه بيرون نيامده بود بيرون آمدودرشم غازاني نزول كرد وخاتونان ودختران وذخاير وجواهر و زرسرخ ونقره واجناسي راكه بقلعة النجق فرستاده بودبياورد وهزارقطار اشتر خزاين را باركرده بود. درشمغازاني غلبه سواروپياده برو جمع شدند، ازرسوم ايشان وجهي بداد ولشكري عظيممرتبكرد وبهجانباوجان فرستاد، ملكاشرفبركنار رودخانة مهرانرود نزولكرد،اخيجوق بالشكريانبود روزديگركوچكرد وبقلعة سعيدآ باد رفت برس پشتهٔ سعید آباد جبه خانه خاصه را فرمود که به لشکر دهند. پادشاه جانی بیك از جانب سر او برسید ملك اشرف بریشتهٔ سعید آماد ایستاده بود از لشکرجانی بیك روی بگرانید وبطرف تبریز روانه شد و آن شب را درشمغازانی نزول کرد ، بامداد بطرف خواتین و خزاین روانه شد . دو غلامك گرجی با او بودند ، خواجه لؤلؤ و خواجه شكل و خربندگان و شتر بانان دست بغارت خزانه زدند وخانونان نيز تفرقه شدند، ملك اشرف چون آنحال بديد بطرف خوى روانه شد وخانههای شیخ محمدبالعجی در صحرای خوی بو دملك اشرف را به خانه خود برد وكس فرستاد پيش جاني بيك وخبركرد، جاني بيك امير بياض رافر مودكه ملك اشرف را بیاورد، خواجه محمود صاحب دیوان درشهر آمد باامیر بیاض بخانه های ملك اشرف رفتند وسپس به خوی رفته ملكاشرف را بیاورد، چون به تبریز رسیدمردم دركوچهها ازبامها خاكستر برسراومير بختند وبيحرمتي هرچه تمامتر ميكردند او را بخانهٔ خواندبیکی والدهٔ شیخ کججی بردند و امیر کاوس شروانی آنجا بود ، بامولامحي الدين بردعي ملكاشرف دستكاوس رابوسه داد و تضرع وزراي ميكرد

کاوس او را استمالت داد بعداورا پیش جانی بیك بردند پادشاه بااو خطاب کرد که این مملکت را خراب کردی ، در جواب گفت که نو کران خراب کردهاند ، سخن من نشنیدند، پادشاه از اوجان کوچ کردو به هشتر و درفت. پادشاه میخواست که ملك اشرف را نکشد و به مملکت خود برد کاوس و محی الدین مبالغه کردند، فرمودخود دانید در راه او را از اسب فرو کشیدند و شمشیر در پهلوی او کردند چنانکه س شمشیر از جانب دیگر بیرون آ مدس او را به تبریز آ و ردند و درمیدان بردر مراغیان بیاوی ختند مردم شهر شادیها کردند.

پادشاه جانی بیك باده هزارسوار آمد و در دولتخانه نزول كرد یكشب در تبریز بود و بامداد به مسجد علیشاه رفت و نماز گزارد لشكر او بر در خانه هیچ مسلمانی نرفتند. چون جانی بیك انحرافی در مزاج داشت پسر خود بیردی بیك خان را با پنجاه هزارمر د در تبریز بگذارد و دختر ملك اشرف، سلطان بخت، و تیمور تاش پسر اورا باخو دبرد. محمو دصاحب دیوان، پادشاه بیردی بیك را بر تخت سلطنت نشانید. سرای تیمور و پسرامیر جاروق را بوزارت او مقرر كرد و در عقب پادشاه روان شد بیردی بیك خان جهت علفخوار متوجه زرقان شد. سرای تیمور در تبریز ماند. امرا بو و توكران ملك اشرف پیش ملك تیمور جمع شده بودند خبر رسید از خواهر ملك اشرف یك تیمور در مرند پیدا شده، اخی جوق نیم تنه را از مرند بیاورد. پس جانی بیك بیردی بیك را بنزد خود به سرای طلبید و سرای تیمور در عقب او پس جانی بیك بیردی بیك را بنزد خود به سرای طلبید و سرای تیمور در عقب او

اخى جوق در تبريز : اخى جوق پساز رفتن جانى بيك و پسرش در تبريز مستقرگشت و خواجه عمادالدين محمود كرمانى را باتفاق امير ابوبكر بن خواجه عليشاه جيلانى و زارت داد (٧٥٨ه) و تاسال ٢٥٩ در تبريز حكومت ميراند . در بهار اين سال سلطان او پس بن امير شيخ حسن بزرگ از بغداد لشكر به تبريز كشيد و استال سلطان او پس بن امير شيخ حسن بزرگ از بغداد لشكر به تبريز كشيد و استال سلطان او پس بن امير شيخ حسن بزرگ از بغداد لشكر به تبريز كشيد و استال سلطان او پس بن امير شيخ حسن بزرگ از بغداد لشكر به تبريز كشيد و اين سال سلطان او پس بن امير سال ۱۸۴۰ ميرون كور د دور به تبريز كشيد و دورون بازد كورون بازد كورو

اخی جوق در کوههای بین آذربایجان و کردستان در حدود کوه سیتای شکست سختی خورده به تبریز منهزم شد و از مردم مطالبه مال فراوان کرد واز آنجا به نخجوان گریخت و سلطان اویس فاتحانه به شهر تبریز وارد شد. واخی جوق و اشرفیان بجانب نخجوان رفتند.

٢ \_ ايضاً ذيل جامع التواريخ س ١٨٩ .

# فصل ششم

#### تبريز در دورهٔ جلايريان

### آلجلاير در تبريز

سلطان اویس در رمضان سال ۷۰۹ به نبر بزوارد شدودرربع رشیدی مقرکرد وقریب ۷۶ تن از امیران منافق ملكاشرف را بكشت، دیگران نیزگریخته بهنزد اخی جوق به نخجوان رفتند ودر نخجوان به گردآوری سپاه پرداختند.

سلمان ساوجی در قصیدهایکه این بیت از آنست در ستایش سلطان اویس و قدوم وی به تبریز گفتهاست .

شهر تبریز از قدوم موکب سلطان اویس

چون مقام مكّه از پيغمبر آمد با صفا

سلطان اویس یکی از امیران خود بنام امیرعلی پیلتن را به جنگ ایشان به نخجوان فرستاد ، امیرعلی ناجوانمردانه به آقای خود خیانت کرده به سپاه دشمن پیوست و شکست در لشکر سلطان افتاد . سلطان اویس پس از این شکست ناگزیر شد که در وسط زمستان به بغداد بازگردد .

### امیرمبارزالدین در تبریز

بعداز هزیمت او اخیجوق باردیگر در تبریز مستقر شد. از جانب دیگر امیر مبارز الدین محمد پادشاه مظفری فارسکه همواره خیال تصرف آذربایجان را

درس خود می پرورانید، همینکه آگاه گردید که سلطان اویس تبریز را تخلیه کرده و ببغداد بازگشته و جانی بیا نیز در دشت قبچاق مرده است، درسال ۲۵۹ باسیاهی فراوان به تبریز لشکر کشید و اخی جوق باوجود سی هزار سپاهی که داشت نتوانست کاری از پیش ببرد و را نده شد. امیر مبارز الدین تبریز را تسخیر کرد و چهار ماه در آن شهر بماند. سلطان اویس پس از شنیدن این اخبار از بغداد به عزم تبریز حرکت کرد ا میر مبارز الدین به محض شنیدن این خبر بی آنکه مقاومتی کند از تبریز خارج شده راه شیر از پیش گرفت و سلطان اویس پس از شکست دشه نان و کشتن اخی جوق و امیر علی پیاتن در تبریز به تختگاه سلطنت جای گرفت و تبریز را پایتخت دوم خویش ساخت و ایدن شهر را پیلاق و بغداد را قشلاق خود کرد (۲۶۸ ه).

درمدت غیبت سلطان درسال ۷۶۷ کاوس شروانی دوبار بدتبریز آمد و مردم. راکوچ داده وخرابی کرد.

ازحوادث زمان سلطان اؤیسشیوع بیماری وبا درسال ۷۷۱ ه در نبریز است. که هلاكشدگان این مرمن را برسیمد هزارتن بالغ دانستهاند؟. ولی در ذیل جامع.

۱ ـ اخی جوق در نزدیکی میانه (بقول تاریخ جهان آداء درورزقان گرمرود) اذامیر مبارزالدین شکست سختی خورد وشاه شجاع وشاه محفود پسران امیر مبارزالدین گریختگان داتانخجوان دنبال کردند، سپس به تبریز بخدهت پدر رسیدند . امیر مبارزالدین بجای آنکه آن دو رامورد عنایت قرار دهد ، بعلت آنکه خمر خورده و مرتکب فسق و حضور در مجلس میگسادی شده بودند بسخنان درشت بیازرد . و در فتح نامه ای که صادر کرد نامی از پسران نبرد . و شجاعت شاه یحیی نوهٔ خود و پسر شرف الدین مظفر را ستود .

امیرمبادزالدین پس از ورود به تبریز در روز جمعه شخصاً بالای منبررفت و خطبه خواند و خلفای عباسی مصر راکه چندی پیش بیعت آنان را پذیرفته بود دعاکرد ، سپسبه نماز پرداشت ، چون منجمان به او گفته بودندکه ازجوان ترك بلندبالایی ملالتی خواهددید و او این صفات را در سلطان اویس میدید ، به این جهت از او بیمناك شده از تبریز بیرون رفت و تا اصفهان در هیچجا توقف ننمود ، و چنانکه در تواریخ مسطور است در همانجا در شبجمعه ۱۹ رمضان ۷۶۰ پسرش شاهشجاع اورا دستگیر کرده و چشمانش دا کور کرد (د کتر حسینقلی ستوده : تاریخ آلمظفر ج ۱ س ۱۱۸ به ۱۱) .

۲ \_ مجمل فصيحي ج ٣ ص ١٠٣ .

التواریخ آمده که «چون و با آخر شد هبچ معلوم نبود که کسی از تبریز تلف شده از معموری وغلبه مردم». درسال ۷۷۲ سیلی در تبریز آمدکه بیشتر عمارات آن شهر خراب شدا

هر تک سلطان او پس : سلطان او پس در موقعی که عازم جنگ با امیر ولی حاکم مازندران که به ساوه دست اندازی کرده بود میشد ، در تبریز بیمار گشت و به عمارت ربع رشیدی نقل نمود و در دوم جمادی الاولی سال ۷۷۶هجری پس از نوز ده سال سلطنت به سن ۳۸ سالگی در گذشت و در بستر مرک پسر کهترش حسین را به جانشینی خود برگزید و پسر مهترش حسن را حکومت بغداد داد. ولی در همان شب امر ا برای رفع اختلاف پسر مهتر اوشیخ حسن را به قتل آوردند ، بطور یکه پدر و پسر در یک وقت ، پدر را در شادی آ باد مشایخ و پسر را در عمارت دمشقیه دفن کردند.

سلمان ساوجی درر نای سلطان اویس شعری گفته که مطلع آن این بیت است : ای سپهر آهسته روکاری نه آسان کرده ای

ملك ايران را بهمر ك شاه ويران كردهاي  $^{7}$ 

قاضی احمد غفاری قزوینی مینویسد که: سلطان اویس را در جمعه ۲۷ ربیعالاخر در تبریز صداعی عارض شده درسه شنبه دوم جمادیالاولی سنه ۷۷۶ وفات کرد ۰ گویند سه ماه پیش از آن ، مرگ خود را گمان برده و کفن و تابوت تربیت داده بود

قبر سلطان اویس: قبرسلطان اویس را درشادی آباد مشایخ نوشتهاندکه اکنون در قریه «بینه شلوار» (پیران شروان) درشش کیلومتری جنوب شرقی تبریز و در دو کیلومتری استخر شاه (شاه گلی) قرار دارد از قرار معلوم این قبرستان اختصاص به عرفا و مشایخ صوفیه داشته است. این قبرستان کهنه در دامنه یك تپه

١ ـ ايضاً مجمل فصيحي ج ٣ ص ١٠٤٠

۲ ۔ تاریخ مغول ص ۴۵۵ ۔ ۴۵۹ ، تاریخ عصر حافظ ص ۲۸۶ ۔  $\gamma$  ؛ تاریخ آل جلایں ص ۳۳ ۔ ۵۰ ؛ ذیل جامع التو اریخ ص ۱۹۷ .

٣ \_ تاديخجهان آرا س ٢١٦٠ .

بزرگ واقع شده است . در آنجا موضعی است که روستاییان : «زیوهگولی» یعنی استخر زاویه گویند.

قبر سلطان اویس درشمال مزار بابااحمد چسبیده به مرقداوست

روی قبرسلطان سنگی بزرگ است بشکل مکعب مستطیل که ابعاد آناز طول بالغ بردومتر واز عرض نیم متر میباشد وقریب هفتاد سانتیمتر صخامت دارد. بالای سراین سنگ بزرگ ، سنگ سیاه شفافی است از مرمر عالی بطول یك متر و نیم و بعرض چهل سانتیمتر که بشکل مرغوبی حجاری و بطور عمودی نصب شده است. دراطراف این قبر آجرهای کهنه وقدیمی ربخته و پاشیده برروی هم انباشته شده و معلوم میشود وقتی در بالای قبرگنبدی قرارداشته و یاخواستداند که گنبدی بساز ندکه ناتمام مانده و بمرورزمان خراب و متلاشی شده است. این سطور بخط جلی و ثلث برسنگ بالای قبر بطور برجستدکنده شده است:

"نفسى الفداء لقبر انتساكنه. انتقل السلطان الاعظم المغفور والخاقان الملهم المسرور الراجى عفوالله الغفور معزّدين الله المنصور شيخ اويس بهادر خان عليه رحمة الرحمن والرضوان من دار العمل الى فردوس الجنان في الثالث جمادى الاول سنةست وسبعين و سعمائه ه

قبر بابا احمد وشیخ اویسی بادوسه قبر مخروبهٔ دیگر که شاید یکی از آنها مدفن پدر بابا احمد ویکی قبر جداوست پهلوی همدیگر و در تحتیث قبه بوده اند واکنون آن قبه وعمارت ویران و باخاك یکسان است اشخاص زیر از جمله مدفونین این مزارند، اسامی والقاب و تاریخ و فات آنها را در میله های قبور و الواحمر قدهای ایشان بااین عبارات نقر کرده اند:

الشاب الفقير الى عفو الله سلالة المشايخ ، با باخواجه. توفى في محرم سنة ثمان عشر وسبسعمائة .

الفقير الى الله الشيخ محمد، تو في في رجب سنة عشرين وسبعمائة سلالة الصدور ١- چهلمقاله نخجواني ص٥١ - ٥٢؛ روضات الجنان ج٢ حواشي . ص٥٣٢ باباحاجيبن شيخ صدرالدين توفي في شوال سنة تسع و ثلاتين وسبعمائة الشيخ الزاهد العابد ، محمد بن حسين بن على

الشیخ صدرالدین الشیخ محمد ، توفی فی سنة سبعین وسبعمائة . حافظ حسین کر بلایی مینویسد : «گویند در وقت وفات (شیخ اویس) امراء و ارکان دولت وخواجه شیخ ، وقاضی شیخ علی صدر ، برسر بالین او آمده وصیت طلبیدند ، جواب داد که : ولایت عهد تعلق به حسین می دارد وحکومت بغداد به شیخ حسن آن جماعت گفتند که شیخ حسن برادر بزرگتر است باین معنی همداستان نخواهد شد . سلطان فر مودکه شما می دانید . امرا این سخن را براجازهٔ قتل حمل کرده شیخ حسن را مقید ساختند بعد از آن سلطان اویس را مجال تکلم نماند و از عالم فانی به عالم باقی رحلت نمود.

درهمان شبشیخ حسن بقتل رسید. سلطان اویس را در پیران شادباد ، وشیخ حسن را در عمارت دمشقیه دفن کردند» ۲

خدمات سلطان او پس به تبریز: سلطان شیخ او پس درباز کردن راه تبجارتی قدیم بین تبریز وطرا بوزان و و نیز سعی بسیار داشت، وی دو نامه به امیر طرا بوزان و بازگانان و نیزی مفیم آن بندر نوشت و به ایشان اطمینان داد که راهها مانندز مان ابوسعید بهادر امن و بی خطر است، تجار و نیزی بامنیت طرق اطمینان کردند و عدمای از ایشان که به عزم تبریز حرکت نمودند، در راه دچار راهزنان شدند. اگر چه او پس راهزنان را تنبیه نمود ولی مسلم شدکه هنوز اطمینانی به راههای کاروانی نیست.

سلطان اویس در تبریز بهساختن بناهای عالی اقدام نمود وعمارتیساخت بنام دولتخانه که بگفته یکی از مسافران اروپائی عهداو دارای بیست هز اراطاق ومنز لگاه

بود .

۱ ـ حواشي روضات الجنان ج ۲ س ۵۳۱ .

۲ \_ روضات الجنان ج ۲ ص ۶\_۸

دوشقیه : درباره این عمارت اطلاعات کمی در دست است. حافظ حسین کر بلائی صاحب روضات الجنان می نویسه:

«همچنین قریب به تکیه شاه حسین عمارتی است مشهور به دمشقیه بنای بغداد خاتون دختر امیر چوپان سلدوز که سالها جملة الملك ایران و روم بود، کوییا بواسطه برادر خود دمشق خواجه بناکرده و اُزآن جهت دمشقیه گویند آن موضع را. این بغداد خاتون اول زوجه امیر شیخ حسن بن امیر حسن بن آ قبوقا بن امیر ایلکان جلایر بود که از جانب مادر خواهر زاده سلطان محمد خدابنده بوده ... بعداز مدتی مشار الیه زوجه محبوبه خودراکه در حسن وجمال یکانه آفاق بود طلاق داد، سلطان ابوسعید وی را در حباله نکاح در آورد و این عمارت در زمان سلطان مذکور ساخته و پرداخته شد. عمارتی است در کمال علو وارتفاع مدفن بعضی امرا وسلاطین است از آن جمله دمشق خراجه ولد امیر چوپان ومشار الیه را در سنه ۷۲۷ مصر خواجه بامر سلطان ابوسهید بقتل رساند. دیگر شیخ حسن پسر سلطان اویس جلایر ، و برادر سلطان احمد که قاتل و برادر سلطان حسین بن شیخ اویس و دیگر سلطان احمد که قاتل و برادر سلطان حسین مذکور بود همانجا مدفون است» ا

مصحح و محشی کتاب روضات الجنان ، دانشمند معاصر آقیای میرزا جعفر سلطان القرائی در تکمله این بیان چنین می نویسد :

«کتابه های این عمارت که به نسبت دمشق خواجه دمشقیه می خوانند، وهمچنین کتابه های عمارت علائیه (مسجد استاد شاگرد) از مآثر شیخ حسن کوچك برادرزاده همین دمشق خواجه ، باخط خواجه عبدالله صیرفی بوده است. و دمشقیه نام محلی کوچك است از محلات شرقی تبریز که معروفست ، و نام باغ بزرگ و آبادی بود در آنجا دراین محله و شاید در حوالی آن باغ ، مقبره مخروبه و آثاری از یك گورستان قدیمی تا چهل سال پیش مشهود بود. حاجی میرزا کاظم اعتماد الممالك مسجدی در خاك آن مقبره بنانهاده و قبر میرزا محمد قاضی پسرمیرزا تقی قاضی

١ \_ روضات الجنان و جنات المجنان ج ١ ص ٥٢٣ \_ ٥٢٣ .

طباطبائی نیز در آن مقبره است .

اکنونکه سال ۱۳۸۱ هجری قمری مطابق با ۱۳۴۱ هجری شمسی است از عمارت دمشقیه ومقابر آلجلایرکه مؤلف کتاب (روضات الجنان) از آنخبر میدهد نشانی دراین شهر باقی نیست ۱

دو لتخانه ـ اینعمارت راکه به امرسلطان اویس ساخته بودند ظاهر اعمارت دیوانی و یا قصر شاهی بوده است روایاتی که درباره آن بجای مانده میرساند که کاخی بسعظیم بوده است کلاویخو سیاح معروف اسپانیایی که درزمان تیمور لنگ در سفر خود به تبریز این عمارت عظیم را دیده دروصف آن چنین می نویسد:

«از اینگونه ساختمانهاکاخ بزرگی را دیدیم که درپیرامون آن دیواری کشیده شده بود . نقشه این کاخ بسیار زیبا بود و در آن بیست هزار اطاق و دستگاههای مجزا و مستقل دیده میشد . معلوم شد که این کاخ بزرگ را پادشاهی ساخته است بنام سلطان اویس. وی این کاخ را بامصرف کردن همه موجودی خز انهخویش که سلطان مصر در اولین سال سلطنت وی بعنوان خراج پرداخته بود بساخت . این محل اکنون بنام دولتخانه معروف است که همچنین میشود « خانه اقبال » قسمت اعظم این کاخ عظیم هنوز استوار و پابرجا است و باید آرزوکردکه همه اینگونه ساختمانهای تبریز بهمان حال آغاز ساختمان بمانند ، اما متأسفانه بسیاری از آنها را اخیرا به فرمان «میرانشاه» همان شاهزادمای که پسر ارشد تیمور است ویران ساختماند» ۲ . این عمارت که معروف به دولتخانه کهنه بوده در محل شش گیلان (ششکلان) امروز قرار داشته است پسازانقراض دولت جلابری و آفویونلوها در همین دولتخانه بخت سلطنت نشستند و به عمارت و تزئینات آن افزودند.

سلاطینی که پیش از جهانشاه قراقویونلو بودند در آنجا منزل داشتندوسپس

١ ـ ايضاً روضاتالجنان ج ١ ، حواشي ص ٣١٣ .

۲ ــ سفرنامه کلاویخو ، ترجمه مسعود رجبانیا ص ۱۶۱ .

٣ ـ رك : روضات الجنان ج ١ ص ٣٧٠ ــ ٥٩٨ .

جهانشاه دولتخانه را بهصاحب آباد بردكه به دولتخانه جديدمعروف كشت.

سلطان حسین (۷۷۶ ـ ۷۸۴) پسازسلطان اویس پسر اوسلطان حسین به تخت نشست در آنگاه اوهشت سال داشت و تبریز را مقرخود ساخت . در این زمان قر ا محمد و بر ادرش بیر ام که از رؤسای تر کمان قر اقویونلو در مشرق آسیای صغیر و حوالی آن بودند سر بشورش بر داشتند و آذر بایجان را مورد حمله قر اردادند ، در ۷۷۲ سلطان حسین لشکری بر سر آنان برد و آنان را به اطاعت آورد .

دومین دشمن سلطان حسین ، شاه محمود مظفری داماد سلطان او پس بود،وی بعنوان اینکه باسلطان او پس بر سر تصرف ایالات سهیم و شریك بوده است از اصفهان بطرف تبریز اشکر کشید ولی در بین راه در گلپایگان به بیماری سختی دچار شده در گذشت .

شاه شجاع در تبریز: پس از مرگ محمود بر ادرش شاه شجاع قصد او را دنبال کرده از شیراز به تبریز اشکر کشید. مردم تبریز هم که از عیاشی و بی مبالاتی سلطان حسین آزرده دل بودند پیوسته او را تحریض به تسخیر آن شهر میکردند.

شاه شجاع درسال ۷۷۷ ه با دوازده هـزار سپاهـی به تبریز حمله آورد و در چرماخواران ، سلطان حسین وسردار اوعادل آقا را شکست داد وسلطان به بغداد گریخت وشاه شجاع مظفرانه به تبریز وارد شد و بر تخت سلطنت آذربایجان نشست شاه شجاع مدت چهارماه در تبریز گذراند وغالبا به عیش و عشرت می گذرانید.

«چون شاه شجاع بهاوجان رسید اکابر واشراف شهر او را استقبال نمودند ،

۱ \_ ذیل جامع التواریخ رشیدی ص ۱۹۸ .

۲ مودخان عصر تیموری او دا دساروعادل وساری عادل ، نوشته اند در عهد سلطان اویس زمانی حکومت دی به وی تعلق یافت، و در عهد سلطان حسین شوکتوقدرت عظیم پیدا نمود و از سلطان جزاسم سلطانی چیز دیگر نماند سرانجام او دا در چهارشنبه بیست وهفتم شعبان سال ۷۸۸ هجری در تبریز گرفته و سهروز بعد بامر تیمور به قتل آوردند (روضات الجنان ج۲ حاشیه س۴۹۸)

بتخصیص خواجه شیخ کججی او را بشهر بردند وشهر بن او قدرار گرفت واین در اول خزان بود. شاه شجاع به عیش وعشرت مشغول بود و خاتونی را در صحبت آورده مشغول او بود ، او را حرم بومی میگفتند ، بعد از چند روز خبر رسید که مسافر ابوداجی از قلعهٔ قمقهه بیرون آمده متوجه نبریز است. شاه شجاع چون اطراف و جوانب خود را پر آشوب دید متوجه سلطانیه کشت. برف بسیار بود چون لشکریان او گرمسیری بودند بیشتر از سرما هلاك شدند " .

سلمان ساوجی مداح سالخورده آل جلایر دراین ایام که آخرین روزهای عمر او بشمار است در تبریز بود، بدون رعایت حق نمك آل جلایر وسلطان حسین دراین وقت قصائدی درباره رقیب و دشمن اوشاه شجاع سروده که از جمله قصیده ای است که این چند بیت از آن است:

زهی دولت کز اقبال همای چتر سلطانی

همايون فال شد بومي كهبودشسر بويراني

شهنشاه قدر قدرت شجاع آن عالم عادل

که عداش برجهان دارد حقوق منتجانی

مبارك باد وميمون باد وفرخ باد وفرخنده

مر آذربایجان ظلّ ظلیل ظلّ یزدانی

صاحب مطلع السعدين نوشته كـه چون شاه شجاع قصايد سلمان ساوجى را شنيد تحسين بسيار نموده گفت: «ماآوازه سه كس ازمشاهير تبريز شنيده بـوديم مختلف احوال يافتيم ، سلمان زياده بود و يوسف شاه مساوى وخواجه شيخمتناقض. مقصود شاه شجاع از اين سخن سلمان ساوجى شاعر معروف، وحافظ يوسفشاه موسيقى دان و آوازه خوان مشهور و خواجـه شيخ كجج كججانى يكى از علماى تبريز است.

۱ \_ ذیل جامع التواریخ رشیدی ص ۲۰۱ \_ ۲۰۳ .

بظن قوی خواجه شمس الدین حافظ شیر ازی غزل معروف خود را کهمطلع آن این بیت است :

ای صبا کربگذاری بر ساحل رود ارس

بوسەزن برخاك آنوادى ومشكين كن نفس

دراین زمان یعنی سال ۷۷۷ درمدح شاهشجاع سروده و بسرای وی بهتبریز فرستاده است.

عیش و کامرانی شاه شجاع در تبریز چندان طولی نکشید زیرا دو نفر از امرای صحرانشین کنار آب جغانو موسوم به سردار شبلی داود ، وعمر چوب دستی ( چوب کشتی ، یا طرحوت دشتی ) در او جان به امیر اصفهان شاه حمله برده او را اسیر کردند و بسیاری از سپاهیان او را کشتند ، مسافر آقا نیز از جانب سلطان حسین از بغداد به مراغه آمد.

شاه شجاع درموقع اقامت در تبریز حکومت آ ذربایجان را بهاین نرتیببین شاهزادگان و امرای مظفری تقسیم کرد :

۱ ـ حکومت سلطانیه و ری وقزوین وهمدان را بهسلطان شبلی داد .

٢- حكومت دربند وشيروان وشماخي را بهشاه منصور واكذاشت.

۳- حکومت ارومیواشنو وجفتو ونفتو (نقده) را بهامیر معزالدین اصفهان شاه بن سلطان شاه جاندار سپرد.

۴۔ حکومت نخجوان را بهفرخ نامی داد.

۵ـ امپرسلجوق را فرمود تا دراوجان باشد.'

دراین بین شاه نصرةالدین یحیی حاکم یزد برادر زاده شاه شجاع بسودای تسخیر فارس و عراق برخاستازطرف دیگر شاه شجاع مبتلا به درد پا شدهوچون زمستان تبریز را در پیش میدید ، همه اینها سبب شدکه با عجله از تبریز حرکت نماید و تاکاشان درهیچجا توقف نکرد پس از رفتن شاه شجاع از تبریز ، سلطان

۱ ـ د کتر ستوده ، تاریخ آل مظفر ج ۱ س ۱۸۱ - ۱۸۵

حسین جلابری که در بغداد بسرهی برد باشتاب تمام به آذر بایحان بازگشت و پساز دوماه به تبریز رسید و سفیری نزد شاه شجاع فرستاد و تقاضای مصالحه کرد ۷۷۸ ه ، از جمله از شرایط صلح یکی این بود که شاه شجاع دو تن از امرای تبریز را که اسیر بودند پس فرستد تا او هم در عومن امیر اصفها نشاه را برگرداند. خواهر سلطان حسین نیز بزنی زین العابدین پسرشاه شجاع در آید پس از انجام این قرارداد باز سلطان حسین بر تبریز مستولی گردید.

درسال ۷۷۹ قرا محمدتر کمان درتبریز بخدمت سلطان حسین شتافتومقرر شدکه در آن شهر ملازم خدمت باشد وسلطان براو مالی مقرر فرمود ا

سلظان حسین چون به تبریز رسید صفرشاه ابایلو راکه ملازم او بود بفرمود بگرفتند و برهنه کردند و بریسمان مقید کردند و به تبریز بردند ، وخود به ضبط سرکوچه ها و عقدها و درخت انداختین وجوی کندن و خندق راست کردن مشغول شد. مردم این شهر را این معنی بغایت موافق افتاد. پس از آن عادل آقار وانه تبریز شد و چون به آنجا رسید صفرشاه راکه در تبریز محبوس بود و مخالف او بود بقتل آورد و درحق هریك از امرا انعامی مقرر کرد.

کشته شدن سلطان حسین ـ سلطان حسین درسال ۲۷۹ برای گذراندن بهار به چمناوجان رفت وعادل آقاحاکم سلطانیه که سرداری دلیر و مقتدر بودبخدمت اوشتافت. درسال ۲۸۲ سلطان حسین وعادل آقا اردویی عظیم از تبریز حرکت داده رهسپار بغداد شدند و پس از سرکوبی مخالفان، سلطان حسین به تبریز بازگشت . عادل آقا از سرداران باوفای سلطان حسین بود و همواره از او حمایت می کرد و اما در سال ۲۸۳ دیگر باره شاه شجاع به عزم تسخیر تبریز حرکت کرد ولی برا ش صلحی که میان او وعادل آقا در ناحیه سلطانیه اتفاق افتاد به شیر از بازگشت .

۱ - مجمل فصيحي ج ٣ ص ١١٢

٢ - مجمل التواريخ ج ٣ ص ١١٧

٣ ـ ذيل جامع التواريخ ص ٢٠٥ ـ ٢٠٩

پس ازمراجعت به تبریز سلطان حسین لشکریان و امرای خود را بنزدعادل آفا به سلطانیه فرستاد تااو را درگرفتن بعضیاز قلاع ری از چنگ امیرولی کمك نمایند.

چون دراین هنگام ازامیران ولشکریان سلطان کسی در تبریز نبود برادر او احمد ازشهرخارج شده به اردبیل و موقان و اران رفت و لشکریانی تهیه دیده به تبریز بازگشت و ناگهانی برسرسلطان حسین تاخته او را دستگیر کرد و دریازدهم صفر سال ۷۸۴ بقتل رسانید و خود بجای او پادشاه شد. جسد سلطان حسین را در عمارت دمشقیه به خاك سپردند "

پادشاهی سلطان احمل (۲۸۴ - ۸۱۳) پس از کشته شدن سلطان حسین بر ادر دیگر او بایزید گریخته به سلطانیه بنزد عادل آقا رفت و عادل آقا او را به پادشاهی نصب کرده برای سرکوبی سلطان احمد بسوی تبریز رهسپار شد ، سلطان احمد در آغاز کار گروهی از امرای عادل آقارا بطرف خودکشانید و عادل آقا را ناگزیر به بازگشت نمود. عادل آقا امرای مخالف او را با خود همراه کرد و سلطان احمد شکست خورده به نخجوان گریخت و در آنجا بیاری قرام حمد ترکمان مخالفان را شکست داده به تبریز بازگشت .

اندکی بعد سلطان احمد باعادل آقا از درصلح خواهی در آمد، ولی عادل آقا اعتنائی نکرده به تبریز نزدیك شد. سلطان احمد به موقان واران گریخت. سرانجام امیر ابخاز وشروان امیر هوشنگ آن دو را آشتی داد و قرار شد که آذر بایجان بالاستقلال در تصرف سلطان احمد قرار کیرد وعراق در تصرف برادرش بایزیدو تحت حمایت عال آقا باشد، عراق عرب را هم سلطان احمد و عادل آقا به مشار کت اداره کنند.

در سال ۲۸۶ امیرولی از مازندران به تبریز آمد سلطان احمد از بغداد به
۱ ـ تاریخ منولس ۴۵۹ ـ ۴۶۱ ؛ تاریخ عصر حافظ ۲۸۸ ـ ۳۰۵ ؛ تاریخ آلجلایر ص ۱۵۵ ، ۶۹ ؛ مجمل فصیحی ج ۳ ص ۱۱۸ ؛ ذیل جامعالتوادیخ ص ۲۲۱ . تمریز دازگشت وسیس به اوجان رفت و امبر ولی و امس سنتای را با جمعی لشکر براي رامكردن عادل آقا به سلطانيه فرستاد . يس از مصالحه سلطان احمد وعادل آقا، عادل آقا به سلطانه مازگشت و از طرف خود تورسون را به حکومت بغداد فرستاد سلطان احمدتورسون را بعلت بي لباقتي از كار برداشت وخود بهبغداد رفته تورسون كرفتار شد و بقتل رسيد. سلطان احمد درسال ٧٨٥ خواجه بحسى سمناني رابحكومت بغداد گذاشت و خود به تبریز بازگشت. قتل نورسون و تصرف بغداد از طرف سلطان احمدكه برخلاف قرار سابق بود ، ديگرباره عادل آقا را بهجنگ باسلطان احمد واداشت . جنگی درحوالی مراغه بین آن دو روی داد وعادل آفا شکست یافته به سلطانيه كريخت. سلطان احمد در تعقيب او تا سلطانيه يبش رفت عادل آقا بهمراهي سلطان بایزید بطرف همدان رفت و ازشاه شجاع کمك خواست . شاه شجاع بهوس تسخیر آذربایجان و بهبهانه کمك بهعادل آقا حركت كرد. در نزدیكی گلیایگان عادل آقا و سلطان بایزید بهاردوی وی پیوستند و باتفاق روی به همدان گذاشتند. سلطان احمد چون چنین دید ایلچیانی نزد شاه شجاع فرستاد و پیغام داد با یزید برادرمن است و من ملك ومال ازوى دريغ ندارم، وهرچه درباب اوفرمائيد از آن سر نپيچم . اما عادلآقا بنده ما است وعاصي شده تقاضا آنكه اورا تقويت نكنند . شاه شجاع از این موقعیت استفاده کرده خواست سلطانیه را بنام سلطان با یزید ا بلکانی از سلطان احمد بگیرد و خود آن را مسخر سازد و عادل آقا راکه چندان طرف اعتماد نبود ازمیان بردارد. بـهاینجهت حکمکرد امرا ولشکریان از عادل آقا اطاعت ننمايند ومطيع سلطان بايزيد باشند، سلطان احمد نيز بدين امرراضي شد و بهتبریز بازگشت<sup>۳</sup>

درهنگامیکه شاه شجاع از شیراز به کمك سلطان بایزید وعادل آفا میرفت به سعایت مفسدان برپسر خود شبلی به گمان شد و درجمادی الاول سال ۷۸۵ او را در

۱ ـ مجمل فصیحی ج ۳ ص ۱۲۴ ؛ ذیل جامع التواریخ ص ۲۲۴ ـ ۲۳۶ ۲ ۲۳۶ م ۲۳۶ ـ ۲۳۶ ۲ ۲ من ۱۹۵ ما ۲۹۵ منافع ۲ ۲ مناویخ آلمنطفر ج ۱ ش ۱۹۵ منافع ۲ مناویخ آلمنطفر ج ۱ من ۱۹۵ منافع ۲ مناویخ آلمنطفر ج ۱ من ۱۹۵ منافع ۲ مناویخ آلمنطفر ج ۱ من ۱۹۵ منافع کار ۲ منافع ۲ منافع ۲ منافع ۲ منافع ۲ منافع ۲ منافع کار ۲ منافع ۲ منافع کار ۲ منا

۶۰۲ تاریخ تبرین

قلعه اقلید فارس زندانی کرد . دوسه روز بعد در حال مستی فرمان داد تا چشم او را میل کشند. خواجه جلال الدین توران شاه وزیر که دراین موقع در تبریز بودقاصدی پیش شاه شجاع فرستاد و التماس نمود که شاه از سر تقصیر فرزند در گذرد. شاه شجاع تقاضای وزیر را پذیرفت و حکم کرد تا به چشم شاهزاده آسیبی نرسانند . ولی وقتی این پیغام به قلعه اقلید رسید که شاهزاده شبلی نابینا شده بود

درهمین ایام بودکه خبر آمدن سپاه امیر تیمور گورکانی از ماوراءالنهر به خراسان و از آنجا به قومس و ری رسید ایلچیان آن امیر به نزد سلطان احمد به تبریز آمدند. از سال ۷۸۸ تا ۸۱۳ که تاریخ کشته شدن سلطان احمد است ، این پادشاه تمام مدترادرس گردانی و زدوخور دبامخالفان و پریشانی و نومیدی میگذرانید. امیر تیمور در ۸۸۸ آذربایجان زانسخیر کرد وسلطنت سلطان احمد منحصر به عراق عرب گردید. هفت سال پساز این واقعه بغداد نیز بتصرف امیر تیمور در آمد.سلطان احمد به مصر کریخت و تا امیر تیمور زنده بود جرأت هیچگونه اقدام نداشت الشکر توقتمیش دا تبریز \_ توقتمیش،خاندشت قبچاق بودهنگامی که خبر

حمله امیر تیمور به ایر انبهوی رسیدوی به دفعات رسولانی نز د سلطان احمد جلایر فرستاد وازاو در خواست اتحاد برضد امیر تیمورکرد آخرین رسولی که بنز د وی آمد در زمانی بودکه امیر تیمور استر آباد را فتح کرده آهنگ ری داشت

۱ - ایشا س۱۹۶

۲ ـ تادیخ منول ص ۴۶۱ ـ ۴۶۳؛ تادیخ آل جلایر ض ۷۰ ـ ۷۸ ، تادیخ عصرحافظ ص ۳۰۵ ـ ۳۰۵

۳ - توقتامیش (توقتیمش) خان اذخوانین مشهوردشت قبیجاق اذنوادگان با توپسر چنگین بود . با امیرتیمور پنج بار جنگ کرد و سرانجام مغلوب شده به لیتوانی بشهر کیف گریخت و به فرمانروای آن «کنیانویطوفت» پناه برد . باز اوهم توقتمیش را از خود رانده ، وی در بیشه ها و جنگلها سرگردان بود تا در سال ۸۰۸ هجری در لیتوانی در قریه تومین درگذشت تاریخ جلوسش بر تخت سلطنت ۷۸۰ هجری بود و تاریخ برکناری او از سلطنت ۷۹۰ و مدت تاریخ جلوسش بر تخت سلطنت ۲۸۰ هجری نود و تاریخ برکناری او از سلطنت نور ترین استقلالش ۲۷ سال بود. او تقریبا آخرین خوانین دشت قبچاق است. قلمرو وی از دور ترین نواحی شمال تا سواحل قرم (کریمه) بود . در شهر سرای پایتخت داشت و آن شهر درسال

توقتمیش در تبریز ۴۰۳

این فرستاده که قاضی سرای (غازان) و از بزرگان دشت قبچاق بود به سلطان احمد پینام آورده و در انتظار اتحاد باوی است.

دربین همراهان قاضی، پسرجوان وبسیار زیبائی وجود داشت که سلطان احمد دلباخته جمال اوشده و چشم طمع به وی دوخته بود. قاضی که از این کار آزرده خاطر و خشمگین شده بود آنر اتوهینی نسبت به خود تلقی کرد و بدون گرفتن هیچگونه نتیجه دربار سلطان احمدرا ترك گفت و به دشت قبچاق باز گشت و گزارش آن واقعه را به خان بازگفت.

توقتمیشکه این مسأله را اهانتی بخود دانسته بود باهمانسپاه درذی القعده سال ۷۸۷ عازم تبریز شد وسپاهیانش شهر را غارت کردند، و تمام مساجد ومدارس و بناهای بزرگ را ویرانساختند و گروه بسیاری از مردم بی گناه را بکشتند و چون خبر نزدیك شدن امیر تیمور را شنیدند بسرزمین خود باز گشتند.

الشكريان توقتميش به تبريز آمدند وبه كشتار و چپاول پرداختند و در مسجد آتش افروختند و مسلمانان را داغ مي كردند و شكنجه مينمودند و خمر ميخوردند و زنامي كردند. نجم الدين سمّار ، و قاضي قطب الدين عبيدى ، و صاحب اعظم امير اتابك دزمارى ، و خواجه غياث الدين كافي همداني ، و خواجه نور الدين مسكى را بكشتند، و امير سيد رضي آذر بايجاني را به آتش شكنجه كردند وضياع الدين بزازى را حمالي سبوى شراب دادند. اين و قايع در رسالة اي بنام «رسالة في الواقعة الكبرى في تبريز يا نفثة المصدور تبريز» آمده كه اصل آن در كتابخانه عارف حكمت در

۸۰۸ بحکم امیر تیمور غارت و ویرانگردید (تلفیقالاخبار ج ۱ س ۴۳۴) ، یادداشتهای قزوینی ج ۲ س ۱۱۰

این نام در توادیخ اسلامی: توقتامیش، توقتمیش، تقتمش ، توغتمش ، تختمش، توختمش تغتمش ، تختمش ، تختمش تختمش تختمش خوانند . (دوسات الجنان ج ۲ ص ۶۴۷)

شهر مدينه طيبه موجود است. مؤلف خود اين واقعه را ديده و بنام امير شجاع-الدين بهادر (عادل آفا) آن رساله را يرداخته است تاريخ آن واقعه ازاوايل ذي-القعده سنه ۷۸۷ تا ۲۷ همین ماه بوده است

ایس واقعه در ذیقعده سال ۷۷۷ هجری روی داد و امیرولی استر آبادی در اينزمان دردولتخانه تبريزميهمان سلطان احمد جلايل بود ودراين واقعه ازلشكر توقتمیش شکست خورد. کمال خجندی که در این زمان در تبریز میزیسته درباره این واقعه و فرهادآغاکه حاکم شهر بود گفته است:

گفت فرهاد آغا به میرولی که رشیدیه را کنیم آباد بدهیم از برای این بنیاد زر تبریز بان به آجر وسنگ کهزموران کوه و دشتزیاد بود مسکن مهشغل کوه کنی لشكر يادشاه توقتميش لعل شيرين نصيب خسرو شد

آمد وهاتف این ندادرداد کوه سهوده میکند فرهاد ظاهرا یکی از سرداران توقتمیش امیر دقدق نام داشت ووی که از تغماق

آمده بود در تبریز سفاکی بسیار کرد وگویا وی مقدم ترکان ترکمان قیطاق.بود'

یکی دیگر ازشعرای آن عصر دربار. تاریخ این واقعه گفته است : ماه ذیقعده از قضا که نبود میچکس را ازاوبحیلهگریز

از ملاعین عساکر دقدق جمله بىرحمو مفسدو خو نريز

بود تاریخ « نازنین تبریز » نهب تسريز وقتل وغارت او

\* \* YAY

۱ ـ نشریه دانشکده ادبیات تبریز شماره مسلسل ۸۳ ، س ۳۶۲ : تاریخ واقعهتبریز مقاله محمدتقي دانشيژوه .

۲ . مجمل فصیحی ج ۳ س ۱۲۵ ؛ تذکرة الشعرای دولتشاه سمرقندی طبع تهران ص

٣ \_ تاريخ آل جلاير ص ٧٨ ، اذ سعدى تا جامى ص ٣٥٣ ، مواد التواريخ ص ٣٣٧

عبدالرزاق سمر قندی درمطلع السعدین می نویسد: «درسال هفتصد و هشتادو هفت سلطان احمد ایلخانی در تبریز بیمار و در بستر ناتوانی افتاد. برای رفع ضعف که به مزاجش استیلا بافته بودهوای بغداد را مناسب دید. سلطان امیرولی را به حکومت تبریز منصوب ساخته عازم بغدادشد. چون لشکر تقتمش خان از راه در بند شروان به تبریز رسید ، امیر تاب مقاومت نیاورد ، فرار نمود تبریزیان به استحکام قلعه تبریز پرداخته به جنگ برخاستند. لشکریان تقتمش خان به حیله و کثرت عدت غالب و وارد شهر شدند ، و از قتل و نهب و بی ناموسی هیچ فرو گذار نکردند قندیل های مساجد شکسته و محراب ها انداختند و منبرها سوختند ، مدارس، رباط الخیل بود و درس و تلاوت، کلام اللیل، به جای دعا و درود سرود می گفتند ، و درمقام علم و حکم زیرو بم می نواختند ، نه از خدای ترس و نه از خلق حجاب و آزرم.

وهرچه سالها از اموال ونفایس درچنان شهری جمع شده بود به غارت و تاراج رفته ، و اسیر و برده گرفته هم درزمستان مراجعت نمودند.

حافظ ابرو درضمن وقايع سال هفتصدوهشتادوهشت مي نويسد: «... اميرعادل و امير محمد سلطانشاه و ساير امرا به نيريز رفتند، تبريزيان عن قريب از ورطهٔ لشكريان تقتمش خلاص يافته بودند، دربيان هريك بدين بيت مترجم:

دغدغة دغدغان مي نرود از دماغ

كيستكه ازدغدغان بردل اونيستداغ

بیشتر خلایق مجروح و مفلوك گشته، وبیشتر دختران وپسران را اسیر کرده بودند، و داغها برجگر هریك نهاده بودند. عادل آقا مردم تبریز را استمالت داده و هرکسی را به کاری و مهمی مشغول گردانید، و خود به او جان رفت و در قروق او جان متمكن گشت، ا

١ - ذيل جامع التواديخ حافظ ابرو ؛ رائدوضات الجنان ج ٧ ص ٥٣٩ \_ ٥٣٨ .

### نفثةالمصدور تبريز

چنانکه دربالاگفتیم شرح این واقعهٔ پراندوه در رسالهای بنام: « رساله فی الواقعهٔ الکبری فی تبریز یانفنهٔ المصدر تبریز» آمده که اصل آن در کتابخانهٔ عارف حکمت درشهر مدینهٔ طیبه موجود است. مؤلف این رساله خود این واقعه را دیده وبنام امیر شجاع الدین عادل بهادر (عادل آقا) آن رسال در اپرداخته است . این رساله در دونسخه یکی به خط نستعلیق در اول رجب ۸۷۸ در بیست بر گ وسیز ده سطر به شماره ثبت ۵۱۴ و تسخهٔ دیگر نسخ به خط یوسف درویش تبریزی در ۱۲۶۷ کتابت شده است ، وشماره ثبت آن ۱۲۵ است . آغاز آن :

بسمالله الرحمن الرحيم و بهنستعين · الحمدلله العزيز القهار و الصلوة على رسوله سيدالاخيار و سندالابرار صلوة دائمة بدوام الليل والنهار.

وآخرآن: تمت الرسالة في اول رجب المرجب لسنة تسعوسبعين و ثمانمائه و الحمد الله رب العالمين و صلى الله على محمد وآله وصحبه الطاهرين اجمعين، على يد عبد الضعيف المحتاج الى رحمة الملك الرؤف غيب الله بن معروف غفر الله ذنو بهما و جعل الجنة مثواهما. اللهم اغفر للمومنين والمسلمين.

این رساله را دانشمنده حترم آقای سلطان القرائی در تکمله واستدراك جلد دوم كتاب روضات الجنان ، وجنات الجنان نالیف حافظ حسین كر بلائی آورده اند، وما برای تکمیل این بحث ملّحض ولتّ آنرا باعین عبارت دراین مختص یاد میكنیم :

«اما بعد چون واقعهٔ كبرى ، ومصيبت عظماى قبة الاسلام تبريز واقع شد، و اين واقعة پرغصه درجهان شايع گشت هريك از ارباب فضايل حسب المقدور برسبيل نفثة المصدور كتب و رسايل ساختند. جمعى از دوستان صادق ، و ياران موافق اين اين فقير را التماس مى كردندكه رسالهاى مشتمل برتاريخ اين واقعهٔ تأليف رود ، و آنچه از اين حال به عين اليقين مشاهده رفته، سمت تحرير يابد. تامملكت آذر با يجان

١ \_ رك : روضات الجنان ج ٢ س ٢٠٤٠ ، ٥٥٩ .

توقتمیش در تبریز ۴۰۷

به عز و دولت امیر شجاع الحق والدین، عادل بهادر آراسته شد، وقبة الاسلام تبریز بعد خرابها به مقدم شریفش پیراسته شد. گفتم: گاه آنست که آن وعده (که در نوشتن آن رساله کرده ام) به انجاز مقرون گردد. پس آنچه قریحه بدان سماحت نموداز تفاصیل آن احوال سطری چند درقید تحریر می کشد:

قبة الاسلام تبریز شهری باصفا و خطه ای معروف، و دلر با بود. ریاض سرسبز و تازه ، و میاهش خوشگوار و بی اندازه ، خلایقش را از اخلاق دلیذیں ، و شمایل موزون ، واعاظم سلاطین به سلطنت او مفاخرت نموده . از رشك او بغداد در خوی خجالت مراغه میزد. نوای او عراق را زیر افکنده ، و اصفهان را کو چك شمرده . بیت :

# خطهٔ تبریز رشك خلد برین بود

نيستبراين شبههاي وعقل براين بود

اما چون هر اقبالی را ادباری متصور است ، وهرکمالی را نقصانی وزوالی بر اثر لاجرم دورش ازخوشی دورشد وقصورش برخرابی ، وناخوشی مقصورگشت.

ابتدای این قصهٔ پرغصه چنان بودکه اشکرکفار خونخوار ازجانب «سرای» به قصد این مملکت متوجه شده بودند، و مملکت آذربایجان تا اران، شروان از عساکر اسلام خالی مانده، نه صاحب شو کتی که شمشیر انتقام از نیام برکشد، و نه مدبری که دفع، ومنع ایشان را وجهی اندیشد.

دراو ایل ذی القعده سنهٔ سبع و ثمانین و سبع مائه ۷۸۷ خبر رسید که فوجی ترکان بیباك ناپاك از «آب کر» عبور کردند، و دست تعدی به تاراج و غارت برگشادند، و استفتاح به اسم « تخمش » (توقتمش) می کنند، و خود را بدو منسوب می گردانند . بعضی بر این عقیده بودند که آن ملاعین از تراکمهٔ قیطاق اند ، که پسر امیر

۱ این اسم را : قیتاغ نیز نوشتهاند . ایل قیطاق ظاهراً در ماوراه دربند قفقاز از هوادادان توقتمش خان بودند .

هوشنگ ٔ بدیشان التجاء کرده است ، وایشان به معاونت و مساعدت او آمده ، طایفهای بر آن بودند که جمعی از قمقیان آاند، و بعضی می گفتند گروهی شروانیان اند ایلها از آب می گذرانند ، و این آوازه در آن روز بود ، و امیر غیاث الدین ولی مازندرانی در تبریز خروج کرده بود ، وسلطنت ، ومملکت ایران زمین را مطمح نظر کردانیده.

چون او ازاین حال واقف شد. جواسیس متوجهگردانید ، و احوال ایشان تفحص کرد.

چون ازکثرت وازدحام ایشان خبریافت عزیمت خروجکرد، و با اهل شهر چنین گفت :

که جمعی متوجه شده اند ، وحقیقت حال ایشان معلوم نیست ، و من نیز بیرون می رم تا بعد از تفحص و تفتیش تدبیر ایشان بیندیشم ، شمارا از وظیفهٔ احتیاط غافل نشاید بود ، و بااهل و عیال متوجه «او جان» شد.

چون آن طایفه نزدیك رسیدند نواب ومعتمدان خود را با تحف و هدایا به استقبال ایشان فرستاد. چون او را امان دادند با امراء ومتقدمان ملاقات كرد، و بر قول ایشان واثق گشت، و بهشهر مراجعت كرد، و در ربع رشیدی كه منزل او بود نزول كرد، واهل شهر راهنوز بركماهی احوال ایشان اطلاعی نبود. تامقدمهٔ ایشان به آب قاضی نزول كرد، و از آنجا ایلچی به نزد شیخ كمال الدین خجندی فرستادند،

۱ ـ امیر هوشنگ پسرملککاوس از ملازمان دربارسلطان اویس بود. پس از مرگهپدر سلطان او را بجای وی منصوب ساخت .

۲ ایناندا به لهجهٔ ترکی عثمانی «کموائه خوانند» و آنان ازایل جنگوی «قموق» بودند.
۳ امیر ولی پسر امیر شیخ علی هندو ، از تربیت یافتگان طغاتیمورخان بود ، پس از قتل طغاتیمور بر استر آباد و جرجان تسلط یافت ، بسطام و دامنان و سمنان و فیروز کوه دا نیز تصرف کرد ، سپس از امیر تیمور گورگانی شکست یافته به تبریز پناه برد ، و در ربح رشیدی منزل ساخت ، تا تیمور به آذربایجان آمد ، و به امروی ، او را در نواحی خلخال کشته و سرش را بریده پیش امیر تیمور فرستادند .

ع . مقمود شاعر معروف كمال الدين خجندى است . به سه صفحة قبل مراجعه شود .

واهالی شهر را طلب داشتند. ایلچی چنین تقریر کرد که: این طایفه را سلطان تخمش فرستاد تاضبط و نسق این مملکت برقانون معدلت برجای آورند، و جهت ناموس سلطنت تغییر سکه، وخطبه کنند، و متوجه بغداد شوند، وزیادت از این توقعی نیست.

القصه در ثالث عشر بن ذی القعده السنة ۷۸۷ ، نوایر غضب الهی مشتعل گشت. باقریب نود هزار اتراك كافر، وظالم ، بیرحم ، بیشرم ، بی اندام ، مؤنث اشكال ، مخنث افعال ، لیئم كردار ، شریران دیومخبر ، خنزیران در لباس بشر ، به مثال یأجوج و مأجوج در اطراف ، و جوانب شهر ریختند ، و در نواحی تبریز دست به تاراج ، و فتل رجال ، وسبی عورات و اطفال بر كشودند. عموم خلایق در هراس و بیم در قلق و اظطراب افتادند.

نهروی قرار داشتند، ونه پشت فرار . فی الجمله چون وقت تنگ شد اهل تبریز به حکم ضرورت به جنگ جازم شدند، و هرطایفه دروازه ای بگرفتند، و دل بر جنگ نهادند.

و بهقضای آسمانی رضا دادند. هرروز آن کفار مطروده سواری چند معدود می دوانیدند تانزدیك دروازه ها می رسیدند ، وبطریق روباه بازی خود را اندك می نمودند. جمعی از اراذل شهر نیز روی بدیشان می نهادند ، وجنگ درمی پیوستند امراء و مقتدایان ایشان تامدت سهروز اهالی شهر را مشغول می داشتند، وبرسبیل وعده و وعید ، وامید و تهدید پیغامها می فرستادند، واهل شهر راغافل می گردانیدند تا درسابع عشرین ذی القعدهٔ السنه ۷۸۷ تمامت لشکر محاصرهٔ شهر کردند، و چون دایره برمرکز محیط شدند. اهل شهر نیز در جنبش آمدند ، و باملاعین کفار کوشش هاکردند. تامدت سهروز بر این نمط سپری شد، روز چهارم آن کفرهٔ فجره از تمامت اطراف ، وجوانب شهر مدخل ساختند ، و به یکبار روی به محاربه آوردند، و تیر برمثال تگرك بر اهل شهر باران می کردند . از طرف مومنان نیز صدای صلوات، و برمثال تگرك بر اهل شهر باران می کردند . از طرف مومنان نیز صدای صلوات، و

تکبیر بر کرهٔ اثیر می رسانیدند. بعداز آنکه سهم بسیار از کفار برمومنان آمد، و زخم بیشمار بهموحدان رسید ، دروازه بگذاشتند ، و درمحلات مجتمع شدند. بر هردری حربی ازس گرفتند ، و درهر بندی چندی به دفع و منع مشغول گشتند . (وسرانجام) دست از حرب باز داشتند ، و پای دردامن عجز کشیدند ، و اسلحه و آلات حرب بینداختند ، و بااهل وعیال خود پیوستند ، و بریشانحال گشتند آن ملاعین کفار اولا : از دروازهٔ مهاد مهین ، وویجو به مدخل ساختند ، ومحله به محله ، و سرای به سرای می گرفتند . تا تمامت شهر مسلم شد. و عموم خلایق را گردن در چنبر تقدیر افتاد . ای بسا حشم هاکه بی حشمت گشتند.

آه ازاطفال معصوم کهمعروض شمشیر آبدار شدند. واویالا از مخدرات ابکار که در قبضهٔ کفار نابکار اسیرگشتند. واحسرتا ازاصحاب حسن وجمال که در تصرف رجال آمدند.

وافضیحتا ازارباب کمال که در دست هرگدائی پایمال شدند. آن ملاعین کفار دست تعدی به غارت ، و تاراج برگشادند تاهرچه برروی زمین بود از نقود و اجناس و ملبوسات ، و مفروشات و مأکولات ، و مرکوبات بتمامی استیفاء نمودند. بعداز آن توجهٔ حفربیوت ، و قلع دفاین کردند بعداز آن قصد عورات ، و ذراری غلمان اهل اسلام کردند تا قریب پنجاه هیزار موحدان دیندار اسیر قهر کفار گشتند. دختران جمیله از جنب مادران ، و زنان عفیفه از کنار شوهران می کشیدند ، و چندان که جزع و فریاد می کردند ، و سردر پای نامبارك کفار مینهادند ا بقاء و محابا نمی کردند.

بدینطریق مظلومان معصوم را ازشهر به صحرا می بردند. بسیاری از عورات و ابکار که دردست آن نابکاران اسیر بودند دل از جان برگرفته ، و از ننگ و عاربا آن کفار مختلط نشدندوموت برحیات اختیار کردند تابضرب شمشیر آبدار به درجهٔ شهادت رسیدند.

آن ظلمهٔ کفار پس از نهب و غارت مالها و سبی عورات بنیاد مصادرت نهادند

و مومنان موحدرا شکنجه می کردند، و به آتس می گذرانیدند تابقیه (اموال) که از نظر ایشان مخفی مانده بود بدست خود بدیشان می دادند. چون اهل اسلام از خوف شکنجه، وعذاب، وعقوبت به روز در مساکن خود قرار نداشتند، در نیمه شب به مسجد جامع، و سایر مساجد، ومجامع جمع می شدند، و دروقت آنکه طلیعهٔ صبح صادق آشکار می شد آن ملاعین (مانند مورچه) در مساجد، و مجامع می ریختند و عقوبت، و عذاب اهل اسلام می کردند، و آنچه می دیدند می ستدند، و زیادت می طلبیدند ... خمر می آشامیدند، و منبرها می کوفتند، و قنادیل می شکستند، و مصاحف پاره می کردند، و اوراق در پای می انداختند.

و چنین استماع افتاد که بعضی از آن ملاعین کفار مصاحف می سوز انیدند، و چون طایفه ای در آمدندی و هرچه ممکن بودی از ایشان صادر شدی ، وبر فتندی علی الفور طایفهٔ دیگر در آمدندی ، وقتل و نهب ، واسر ، وعذاب و عقوبت از سرگرفتندی .

شبی آن ملاعین به صحرا نرفتند ، و در شهر بازماندند . این فقیر حقیر را مقید کرده ، به مسجد جامع بردند ، چون از در مسجد در آمدم مسجد را دیدم که از شعلهٔ آتشها که افروخته بودند چون روز روشن شده بود.

مسلمانان را بدان آنش می گردانیدند، وشکنجه می کردند. کاسات خمردایر بود، وزنا و انواع فسوق شایع. منبرها می کوفتند، و داربزینها می شکستند، و می سوزانیدند، و چهارپایان در مساجد جل کشیده بودند، و به اطراف راهها گشوده سواره می آمدند و می رفتند و هر ملعونی جوقی از عورات و اطفال اسیر کرده و در گوشه ای بازداشته بودند، و نو کران به اطراف فرستاده، تابه چراغ و مشعل در گلخن ها، و خرابه ها می رفتند، و مسلمانان را از سوراخها بیرون می کشیدند، و عذاب و عقوبت می کردند. (گروهی از بزرگان را بکشتند): مولانا اعظم نجم الملة

۱- دار بزین: محجری که درپیش درهای اطاق سازند، وهر تکیهگاه خواممحجروستون و یادیواد باشد و جز آن (فرهنگ نفیسی) .

والدین السمسار را دراین واقعه به درجهٔ شهادت رسانیدند ، و مولانا قاضی قطب الدین عبیدی، وصاحباعظم امیراتابك دزماری ، وصاحب سعید خواجه غیاث الدین كافی همدانی ، وخواجه نورالدین مشكی را نیز بدیشان ملحق گردانیدند. وسبط رسول امیر سیدرضی را كه مقدم سادات آذربایجان است به انواع عقوبات تعذیب كردند.

حاصل آنکه از غره ذی الحجه السنة ۱۸۷۷ تاعید اضحی امتان احمد مختار ذبیح لشکر کفار می شدند. امادر این مدت هشتروز، وهفت شب صدمات غضب قهاری بیشتر بود. در بوم النحر به طرف خسروشاه، ومراغه وارونق متفرق شدند. اهل اسلام دوگروه شدند، طایفه ای که قید اهل وعیال نداشتند، و به پیاده رفتن قادر بودند، ومتوجه ولایت دزمار، وسراة، وار دبیل شدند. گروهی که مقید بودند باجر احتی داشتند به حکم ضرورت توقف کردند، و بز حمت تمام قوتی بدست می آوردند، روزی بهشب می گذرانیدند، تامدت ۲۲ روز بگذشت. روز سیز دهم ثالث ذی الحجه از طرف مراغه، و خسرو شاه (ترکان) مراجعت کردند، و باز چون مور و ملخ بر محلات و بیوتات بجوشیدند، و از اسروقتل و سبی عورات واطفال حقا که مجلدات به شرح آن بیوتات بجوشیدند، و از اسروقتل و سبی عورات واطفال حقا که مجلدات به شرح آن وفا نکند. درکرهٔ اولی، و ثانیه قریب ده هزار مومنان موحد در شهر و و لایت تبریز وفا نکند. درکرهٔ اولی، و ثانیه قریب ده هزار مومنان موحد در شهر و و در بعضی مواضع آتش افکندند،

در ثانی الحال عزیمت ارتحال کردند. دروسط فصل زمستان تمامی خلایقدر حالحیات در پرده رفتند، و پلاس و نمد بر خود پیچیدند . تاسبزه چون دل مغمومان از جای برخاست.

کس لب ز طرب به خنده نگشود امسال

وز فتنه جـهان دمي نيآسود امسال

وزخون گلم که چهره بنمود امسال

با وقت چنین چه وقت گل بود اهسال<sup>»</sup>

انتهي

عادل آقا وسلطان احمد درگرفت رپس از بازگشت خان دشت قبچاق ، باردیگر جنگ بین عادل آقا وسلطان احمد درگرفت رپس از چند نبرد ، عادل آقا به تبریز رفت و شهر را فتح کرد و برای آنکه و ضع خودرا در آذر بایجان و عراق استوار سازد، یکی از امرای خود را بنزد میرانشاه پسر امیر تیمور و حاکم خراسان فرستاد و توسط وی به تیمور اظهار اطاعت کرد . امیر تیمور پیشنهاد اتحاد او را پذیرفت و چند تن از امیران خود را به باری وی فرستاد این امرا در نزدیکی ری به عادل آقا پیوستند و به اتفاق عازم تبریز گشتند شمس الدین حاکم تبریز از جانب سلطان احمد ، امیر شیخ حسن قبچاقی را بادو هزار کس بجلوی ایشان فرستاد ولی در نزدیك میانه سپاه سلطان احمد شکست خورد و امیر ولی حاکم گرگان که بطر فداری سلطان احمد باعادل آقا می جنگید نیز بقتل رسید.

مردم تبریز که هنوز نتوانسته بودند خرابیهای توقتیمش را جبران کرده باشند بآسانی تسلیم شد د'

#### تيمو*ر*يان

چهارماه پس از نسخیر تبریز بدست عادل آقا ، امیر تیمور به آذر با بجان رسید و تمام این سرزمین را فتح کرد ۷۸۸ ه در این هنگام سلطان احمد که از بغداد به تبریز آمده بود هنوز دوهفته در آنشهر نگذرانیده بودکه خبر حمله امیر تیمور را شنیده روی به بغداد نهاد.

زمانی که امیر تیمور به عراق عجم رسیده بود عادل آقا بهاطاعت اودرآمد و امیر تیمور او را بهخوشی پذیر فتوحکومت عراق عجم را به او داد ولی هنگامی ۱ ـ تاریخ آلجلایر س ۷۹ ـ ۸۰ ، ذیل جامع التوادیخ س ۲۳۷ ـ ۲۳۹ .

که امیر تیمور به پایتخت خود سمر قند بازگشت وی به خرج کردن اموالخزانه مشغول شد و درسرخیال استقلال می پرورانید. دراین سفر که امیر تیمور به تبریز رسید دستور داد عادل آقا را دستگیر کرده به تبریز آوردند و او را بکشتند و بنا به نوشته «جامع التواریخ حسنی، او را در زیر دیواری کرده بنه اش را غارت کردند کشته شدن او در بیست و هفتم شعبان سال ۷۸۸ بود کسان او بگریختند و در خانه های تبریز مخفی شدند

اهیں تیمور تابستان آن سال را در تبریز بماند و در اول پائیز امیر محمد سلطان شاه را درآن شهرگذاشته خود بهجانب نخجوان رهسیار شد.

درسال ۷۹۰ قرا محمدتر کمان بهتبریز آمدو درهجدهم جمادی الاولی همان سال درقروق هشترود باشبلی جنگ کرد و اورا بفتل آورد وشاه علی خودرا بسورت درویشان در آورده بگریخت آ.

# قحطي تبريز

پس از تسخیر آ ذربایجان بدست تیمور درسال ۲۹۰ ه، قحطی بزرگی در تبریز روی داد، بطوریکه هرکس یك من حبوبات درخانهاش یافت میشد بجرم احتکار باشکنجه هلاك می گردید. درزمستان نان به سنگ تبریز یك من ده دینار فروخته می شد. دراین قحطی قریب صدهزار نفر هلاك گشتند دراین موقع خبر رسید که سلطان احمد بانیرویی رهسپار آ ذربایجان است، مردم قحطی زده از این خبر بسیار شدند، ولی وقتی معلوم شد که این خبر دروغ است در این حال گروهی از مردم به قرا محمد ترکمان پیغام دادند که عرصه خالی است او هم به تبریز لشکر کشد

١ - حييب السيرس ٣٣٨ ، جامع التواريخ حسني ص ٤٩٤ .

٢ - ذيل جامع التواريخ س ٢٣٢ .

٣ ـ مجمل فصيحي ج ٣ ص ١٣٠ .

۴ ـ ذيل جامع التواريخ رشيدي ص ۲۴۴ .

قراقو یو نلوها در تبریز: دراینموقع امیرشاه علی وامیر شبلی که طرفدار سلطان احمد بودند ازشهر خارج شدند ولی تر کمانان آنان راگرفتند و امیرشبلی راکشتند و امیرشاه علی موفق به فرار شد ومدنی در تبریز بسر می برد. دراین اثنا خبر رسید که تر کمانان آق قو یونلو، قرام حمدرا کشته اند. وقراقو یونلوها از تبریز خارج شده اند.

پس از آن هریك از رؤسای ترکان وامرای آ ذربایجان چند روزی زمامامور آن شهر را بدست میگرفت و بادیگر مخالفان و امرا بجنگ میپرداخت،چندی بعد قرا یوسف ترکمان از حدود خوی متوجه تبریز شد وچند روزی در شهر بود و بامردم بهستم رفتار کسرد وساتلمیش و خلیل نامی را به حکومت شهر برگزید . خلیل چون ازمردم بیم داشت مدرسه شیخ علی را مانند قلعهای مستحکم ساختو اسباب و آلات جنگ بدانجا برد.

ظلم و تعدی فراقویونلوها بقدری بود کهمردم را بزورلخت میکردندواگر کسی میمرد وکسانش میخواستند او را دفن کنند، باید بهاین دزدان باج بدهند تا تشییع کنندگان ازغارت مصون بمانند. بسیاری ازمردم تبریز براثر این مظالم جلای وطن کردنددر این هنگام آلتون رئیس قلمه النجق که مردی دلیر وازطر فداران سلطان احمد بود برای تصرف شهر به تبریز آمد.

درسال ۷۹۳ هجری محمود خلخالی وشیخ حاجی ازسلطانیه به تبریز حمله کرده و باآلتون حاکم آن شهر جنگ کردند. آلتون گریخته به النجق رفت و محمود خلخالی مدت شش ماه در تبریز حکومت کرد. بعداز آن به خلخال رفت و ملك عز الدین را بجای خود در تبریز بگذاشت.

درهمان سال قوا یوسف ترکمان ازجانب خوی به تبریز آمد و اموال مردم را مصادر مکرد وساتلمیش و خلیل نامی را به حکومت تبریز منصوب کرد. خلیل خود مدرسهٔ شیخ علی قاضی را قلعه ساخت ا

۱ \_ مجمل نصیحی ج ۳ ص ۱۳۳ \_ ۱۳۴ ؛ ذیل جامع التواریخ ص ۲۴ .

چون خلیل وساتلمیش جـور فراوان میکردند ناگاه محمد سیاه کوهی با لشکر فراوان به تبریز آمد ، خلیل وساتلمیش ترکمان محصور شدند ولی سر انجام شکست یافته و محمود سیاه کوهی به دست ذوالنون محمد جمشید گرفتار شد. سپس محمود خلخالی بیامد و در شم غازان نزول کرد. بامدادان محمود خلخالی و حاجی له از شم غازان بیرون آمده و به آلتون حمله کرده و او را بطرف قلمه النجق منهزم ساختند . در بهار سال ۷۹۴ قرایوسف و تر کمانان به شهر تبریز آمده در شم غازان نزول کردند ا

چون قرا یوسف خلیل مذکور را نیز از مدتی قبل به پیشخود احضار کرده بود ، بدین تر تیب شهر بدون حاکم بدست آلتون افتاد . قرا یوسف مجدد ابازگشت وقریب یکماه در شهر بماند و چون برفت برای بار دوم ساتلمیش را در شهر گذاشت پس از رفتن وی یاد گار شاه حاکم مراغه به تبریز حمله برد و جتگ سختی بین او ویاران قرایوسف در گرفت در همین موقع خبر رسید که امیر تیمور برای باردوم عازم آذر بایجان شده است با انتشار این خبر ترکمانان قراقویونلو آذر بایجان را تخلیه کردند و یادگار شاه هم بطرف مراغه گریخت.

درسال ۲۹۴ خرم نامی که آذربایجان را ضبط کرده بدست آقجکی و شیخ حاجی کشته شد. حکومت آقجکی در آذربایجان و تبریز پنجسال بود و درغر قربیع الاول سال ۷۹۵ بعلت بیماری طاعون در گذشت آ

در ۷۹۵ هجری امیر تیمور حکومت آذربایجان را به پسرش میرانشاه سپرد و خود به گرفتن بغدادشتافت . درسال ۷۹۸ میرانشاه حکومت تبریز را به محمد دواتی و قرابسطام داد ، و قرابسطام باشاه علی و شبلی نامسی یارشد و محمد دواتی را

١ ــ ذيل جامعالتواريخ ص ٢٤٨ ـ ٢٤٩ .

۲ \_ مجمل فصیحی ج ۳ ص ۱۳۴ و ۱۳۶ .

٣ \_ تاديخ آل جلاير ص ٨٠ \_ ٨٣ .

بند کردند و تبریز را گرفتند<sup>ا</sup>

میر انشاه در نبریز: دریائیز سال ۲۹۸ میرانشاه که از طرف پدر متصدی اداره آذربایحان وهمه ایران بود براثر حادثهای درشکارگاهی ازاسب فروافتاد و مغز او آسس دید واز آن صدمه اختلال حواس پیدا کرد. طبیبان بر ای تسکین درد او تجویز شراب کردند. وی نوازند گانوخوانندگان را گرد آورد و مه ماده گساری مشغول شد. چون فکر او پریشان بود به مجرد کوچکترین توهمی خون بی گناهی مي ريخت از جمله حركات ناشايست او بيرون آوردن استخوا نهاي خواجه رشيدالدين فضلالله از قبر و دفن آن درگورستان یهودیان بودکه شرح آن درپیش گذشت · دیگر آنکه بهزن محترم خود خاندزاده خاتون تهمت تبهکاری زد. آنزنازشوهن رنجیده درسال ۷۹۹ از تبریز به سمرقند رفت و دروقتی که امیر تیمور از یورش هندوستان بازگشته بود، حال ضعف دماغ میرزا میرانشاه را بهعرض او رسانید. امیر تیمور بهایران آمد ومیرانشاه را از حکومت خلع کرد وحکومت ایران رابه يس او عمرشيخ داد ، وچون بة تجويز طبيبان جمعي از موسيقي دانان مه منادمت شاهزاده میرانشاه می برداختند، بفرمود گروهی از ایشان را که از حمله مولانا محمدكا خكي وقطب الدين نائي وحبيب عودي وعبدالمؤمن مغني بودند وهريك در فن موسیقی در آنروزگار نظیر نداشتند بگرفتندو بیگناه بردار کردند. مولانامحمد كاخكم دروقت مردان اين رباعي بسرود :

پایان کار و آخر عمر است ملحدا

كن بايدت وكرنه بدست اختيار نيست

مردانه وار گرببرند*ت* به پای دار

مردانه یای دار جهان یابدار نیست

بار دیگر امیرتیمور دراوایل ذی حجه سال ۸۰۳ پس از فتح بغداد بجانب

١ \_ مجمل التواريخ ج ٣ ص ١٣٩ .

۲ \_ حبیبالسیر ج ۳ س ۴۸۱ \_ ۴۸۳ ؛ مجمل فصیحی ج ۳ ص ۱۴۰ .

تبریز آمد و دربیلاق آق مشهد نزول کرد و در آن مقام سادات و علما و اشراف و اعیان تبریز برسم استقبال بحضور وی رسیدند وسپس به تبریز آمده در دولتخانه فرود آمد وپس ازچندی از آنجا روانه نخجوان شد

پس از عزل میرانشاه ابوبکر پسر او از طرف جد خود تیمور به حکومت تبریز رسید. چون تیمور درهفدهم شعبان سال ۸۰۷ درگذشت سلطان احمدوقر ایوسف و دیگر مخالفان سربرداشتند و ملك موروث را خواستار شدند.

درسال ۸۰۸ شیخ خسروشاهی نامی از سمر قندگریخته به تبریز آمد و امیس عمر بهادر که در آنگاه حکومت تبریز را داشت او را وزارت داد . وی دستستم برگشاد و بهمال و جان رعیت تجاوز کردمردم از دست ستم او به ابو بکرشکایت بردند او وی را از وزارت برداشته و بردارکرد

### بازآمدن سلطان احمد به تبريز

دراین هنگام که سلطان احمد وقرایوسف درزندان سلطان فرخ درمصر بودند از زندان آزاد شده به سوریه و از آنجا بهبغداد آمدند وسلطان احمد بار دیگر دربغداد برتخت سلطنت جلوس کرد.

درسال ۸۰۸ امیر شیخ ابراهیم حاکم شروان به تبریز حمله آورد همینکه سلطان احمد ازاین خبر آگاه شد باسپاهی به تبریز رهسپار گشت امیر شیخ ابراهیم بشنیدن این خبر ، بسبب احترامی که به سلطان احمد داشت به شروان بازگشت و سلطان احمد به تبریز وارد شد و آن شهر را از نوفتح کرد. مردم شهر که تصورمی کردند وی عادات زشت و خوی بد خود را پس از اینهمه سرگردانی و دربدری از دست داده به گرمی وی را پذیر فتند و با ورود او شادیها کردند. اما سلطان احمد پس از چندی کارهای ناشایست پیشین را از سرکرفت و معلوم شد که در این حوادث هیچگونه تغییری نکرده و تجربه ای نیاموخته است. سلطان احمد در روز سه شنبه

١ ـ ايضاً حبيبالسير ج ٣ ص ٥٠١ ـ ٥٠٢ .

٢ \_ مجمل فصيحي ج ٣ س ١٦٢ - ١٥٣ .

بیست و ششم محرم سال ۸۰۹ از بغداد به تبریز آمد وخواجه شمس الدین محمد کججی وخواجه جعفر وخواجه مسعود شاه وخواجه زینالدین قزوینی را مأمور امور دیوان تبریز فرمود ا

وی بیشتر اوقات خود را درمیان زنان وپسران زیبا بهعیش وعشرت ومی-گساری میگذرانید و هیچ درفکر مردم و آبادانی کشور خود نبود<sup>۲</sup>

هیر دا ابو بکر در تبرین حنگام ابو بکر نواده امیر تیمورازاسفهان عازم تبریز گردید مردم که بکلی از سلطان احمد ناامید شده بودند او را به گرمی پذیر فتند. سلطان احمد از تبریز را نده گشت و به بغداد روانه شد. میرزا ابوبکر در آخر جمادی الاخرسال ۸۰۸ به تبریز دردولتخانه تبریز فرود آمد وسپس محمد دواتی و زین الدین قزوینی را برای عمارت باروی شهر در تبریز گذاشته عازما صفهان شد. پیش از آنکه میرزا ابوبکر به تبریز در آیدامیربیان ترك در پانزدهم جمادی الاول بشهر در آمد و در شد و راو و او باش شهر را که به سرگردگی شیخ قبانی و قاضی عمادین براو قیام کرده بود شکت داد و شیخ قصاب را که به کمك آنان آمده بود متواری ساخت .

روملو دراحس التواريخ آورده است که ميرزا ابوبکرتخت زرين تونيب داد، وميرزا ميران شاه را برآن نشاند. ميرزاعمر ازجانب گاورود بهمراغه شتافت بها تفاق امير جالق ترکمان و سالق برلاس، ومردمان سلدوز متوجهٔ تبريز گشت، و سالق و جالق قبل ازميرزا عمر بادلاوران جوشن وربه تبريز آمده، دست به اموال رعيت دراز کرده شهرياران نيز آغاز مخالفت کرده، خواجه پيرعلى راکه به تحصيل (ماليات) آمده بود بقتل آوردند، و کوچه بند کرده مستعد قتال و جدال شدند. ميرزا عمر مردمان سخندان نزدشهريان فرستاده، از سلح سخن راندرعاياى تبريز گفتند

١ \_ مجمل فصيحى ج ٣ س ١٧١ . ٢ \_ تاريخ آلجلاير س٩٩ \_ ١٠٢ .

٣ \_ مطلع السعدين ومجمع البحرين، تأليف كمال الدين عبد الرزاق سمر قندى به تسحيح محمد شغيم ج ٢ ، جزء اول ص ٢٢ \_ ٢٢ .

کهمیززا عمر شاهزادهٔ ماست، اگر به شهر آید حاکم است. اما ترکما نان را نمی گذاریم.

میرزا عمر تر کمانان را به افروختن آتش پیکار مأمور گردانید ، ایشان به ارادهٔ جنگ به کوچه بند آمدند ، وفاضی غیاث الدین و خواجه عبدالحی قزوینی با جمعی پیاده ها به ضرب تیر کمانان را متفرق گردانیدند. در آن اثناء خبر توجه میرزا بوبکر ( به تبریز ) محقق گشت ، و میرزا عمر بطرف مراغه گریخت. در آن اثناء میرزا ابوبکر میران شاه را از سلطنت عزل کرد ، و خود بر سریر پادشاهی جلوس نمود و امیر بیان را باجمعی سواران پیشتر به تبریز فرستاد. ر نود و او باش اور ا راه نداد ند امیر بیان در شنب غازان نزول نمود. در این اثناء شیخ قبانی وقاضی عماد الدین بادو هزار دلاور باامیر بیان که چهار صدکس داشت جنگ کرده ، مغلوب شدند.

امیر بیان شیخ قصاب راکه سرکردهٔ اوباش بود تعقیبکرد ، وبسیاری از آنان را بکشت وبه شنب غازان باز آمد. سپس امیر دولدای شیخ قصاب و خواجه عبدالحی را گرفته ، خواست سیاست کند امیربیان نگذاشت . میرزا ابوبکر باسپاه وافردر دراواخر جمادی الاخر آن سال به تبریز نزول نمود»

بعداز رفتن میرزا ابوبکر بهاصفهان امیر بسطام جاگیربه تبریز آمدو چون دوانی نتوانست مقاومتکند، امیر بسطام درششم شوالسال ۸۰۹ به تبریز آمدو چند روز بامردم خوش رفتاری کرد. سپس امیرشیخ ابراهیم در آخر ذی حجه سال ۸۰۹ به تبریز آمد و پس از آن به اوجان رفت و چون شنید سلطان احمد به تبریز باز می گردد به احترام او تبریز را گذاشته عازم شروان شد. سلطان احمد به تبریز آمد و کار دیوان را به خواجه محمد کججی وامیر جعفر و خواجه مسعود شاه و خواجه زین الدین قزوینی داد . چون خبر رسید که میرزا میرانشاه و میرزا ابوبکر در اصفهان فاتح شده متوجه تبریز گشته اند ترسیده به بغداد بازگشت.

۱ ـ احسن التواريخ ج ۱ به اهتمام دكتر عبدالحسين نواثي ، طبع تهران سال ۱۳۴۹ ص ۱۷ ـ ۱۸ .

حسن روملو می نویسد: «درآن اوان خواجه سید محمد کجیجی بدرگاه قرا یوسف رسید، ووی را بجانب تبریز تحریك نمود. قرایوسف گفت از صاحب قران امیر تیمور اولادفر اوان مانده اند من عهد كردم با ایشان نزاع نكنم. این جنگ از جانب میرزا ابوبكر واقع شده است، مرا باسلطنت كاری نیست. سیدمحمد كجیجی بحسن تقریر و كلمات دلپذیر نوعی نمود كه قرا یوسف جمعی را به حدر است تبرین فرستاد.

بعد از فرار قرایوسف ، سلطان احمد باسپاه بسیار در دولتخانه تبریز نزول کرد. قاضی عمادالدین به ملازمت رسید. سلطان او را به عمارت قلعهٔ النجق فرستاد وخود پیوسته به استماع نغمات دلاویئز و ترنمات شورانگیز ، و به کبوتربازی و صحبت با امردان مشغول بود. بدینجهت شیخ علی اویرات و امیر علی عرب مکتوبات بجانب میرزا ابوبک فرستادند ، و او را به آمدن تبریز تحریك و ترغیب نمودند. سلطان دریافت و ایشان را مقید ساخته روانهٔ بغداد گردید ، ومیرزا ابوبکر بعداز چندروز به تبریز رسید. ا

میرزا ابوبکر باردیگر درهشتم ربیعالاول ۸۰۹ به تبریز آمد و به سبب بیماری طاعون که درشهر شیدوع یافته بود به شهر در نیامده به شنب غازان نزول نمود. چون از حال فقر و بیماری مردم آگاهی یافت به آزار ایشان بر نخاست و عدالت پیشه کرد

دراین اثنا شنید قرایوسف که پس از مرگ نیمورنیروئی بهم رسانیده بود فصد حمله به تبریز را دارد. میرزا ابوبکرباسپاهی به مقابل اوشتافت و درچهارشنبه دوم جمادی الاولی سال ۸۰۹ از ترکمانان شکست خورده به مرند عقب نشست وسپاه او هرچه آنجا یافتند غارت کردند و به تبریز رفته درآن شهر نیز دست به غارت گشودند. چون شبشد شیخ قصاب از معاریف تبریز که از آن شهر گریخته بود

١ \_ احسن التواديخ ج ١ ص ٣٤ \_ ٣٨ .

فرمود تا درصحرا آتش بسیار برافروختند. لشکر میرزا ابوبکر آتشها رادیده میهنداشتندکه ترکمانان به سراغ ایشان آمده اند. میرزا ابوبکر ترسیده، بامدادان تبریز را گذاشته متوجه سلطانیه گشت ا

پس از رفتن میرزا ابوبکر خواجه سیدمحمدکججی که از مشایخ تبریز بود در نخچوان بخدمت امیر قرایوسف رسید و مصائب تبریز یان را در پیش او بازگفت و داروغه و استمالت نامه ستانده به تبریز بازگشت آ

پس از چندی میرزا ابو بکر بعزم انتقام و ستیز متوجه تبریز گشت در این زمان مرض طاعون نیز در تبریز شیوع داشت امیر قرا یوسف بانفاق سیدالار خود امیر بسطام جاگیر وجمعی کثیر از سرداران آذربایجان مانند: پیر عمربیگ ، و بیرام بیگ ، و جلال الدین و بزك ، و پیرك و برادرش یادگار به جلوی اوشتافت و در بیست و چهارم ذیقمده سال ۱۸۰ در سرد و د جنگی بین فریقین روی داد باوجود دلیری میرزا ابو بکر سرانجام شکست برلشکر وی افتاد، ولی پیرك بدست ابو بکرکشته شد.

ز تبریز تا دامن سردرود روانگشتخونسپاهیچورود

دراین میان پدرشمیر انشاه که در این جنگ باوی بو دبدست غلامی تر کمان کشته شد. میرزا ابو بکر بگریخت و به کرمان رفت و پس از چندی در آن دیار کشته شد.

پس از این فتح امیر قرایؤسف قاتل میرانشاه را قصاص کرده بفرهود تاس او را به بدنش متصل کنند و به آین پادشاهان درگورستان سرخاب بخاك سپارند، بعد از مدتی شمس الدین غوری استخوان او را به ماوراء النهر برد، و در قبا الخضراء كش مدفون ساخت ا

١ ـ مطلع السعدين ج ٢ جزء اول س ٩٠ ـ ٩٥ .

۲ ـ حبيب السير ج ۳ مر ۵۶۹ .

۳ ـ حبیبالسیر ج۳ ص ۵۷۰ ـ ۵۷۱ ، مجمل فعیحی ج ۳ ص ۱۷۹ ، مطلعالسعدین ج ۲ ص ۱۱۹ ـ ۱۱۶ و ۱۲۰ ؛ روضاتالجنان ج ۱ ص ۷۳ ـ ۷۵ .

کلاف یخو سفیر اسپانیولی که در سال ۸۰۶ تبریز را دیده و وصف او را از تبریز سابقا نقل کر دیم مینویسد:

حاکم تبریز از خویشان تیموراست و او را داروغه می نامند. در تبریز مساجد و گرمابه های زیبا و عالی بسیار است که درجهان کم نظیر هستند.

نهروز در تبریز ماندیم و چون زمان عزیمت ما رسید برای ما اسبآوردند، این اسبها متعلق به شخص تیمور بود. باید دانست که از تبریز تا سمر قند همهجا تیمور چاپارخانه هایی ساخته که همواره در آنها اسب آماده حرکت داشتند. چاپارها و پیکها می تواننند شب و روز بدون آنکه لنگ بمانند راه پیمایی کنند . این چاپارخانه ها یکروز و گاهی نیمروز راه باهم فاصله دارند در بعضی از آنها از پنجاه تا دویست اسب همواره آماده است

كلاو يخو درجاىديگر مىنويسد :

«درسابق سلطانیه و تبریز باهمه قسمتهای مغرب ایران زیر فرمان میرانشاه پسر ارشد تیمور بود».

«چون این شاهزاده به تبریز رسید همچون دیوانگان درسرش راه یافتکه همهخانههای شهررا ویران کند. فرماندادکه مساجد و بسیاری ازعمارات راخراب نمایند، سپس از تبریز بهسلطانبه آمد وهمان عمل را دراین شهر معمول داشت» "

۱ ـ سفرنامه کلاویخو ترجمهٔمسعود رجبنیا ، بنگاه ترجمه و نشرکتاب سال ۱۳۳۷، س ۱۶۳ - ۱۵۹ .

۲ ــ ایضاکلاویخو س ۱۷۰ ــ ۱۶۹ .

# فصل هفتم

### قراقو يو نلوها درتبريز (٨١٠ ـ ٨٧٢ هـ)

در آن هنگام که قرا بوسف قراقویونلو پسر قرا محمد باسلطان احمد از بیم تیمور بهمصر کریخته و در تبعیدهی زیستند برسر تقسیم متصر فات خود در آینده باهم پیمان برادری بستند ، اتفاقا زن قرا بوسف پسری آورد که نامش را پیر بداق نهادند. سلطان احمد پسر را به فرزندی برداشت و به او لقب امیرزاده داد.

پس ازمرک تیمور چنانکه گفتیم سلطان احمد به عراق عرب بازگشته و مدت پنج سال در بغداد سلطنت کسرد و قرا یوسف از طرف سلطان احمد ما مور تصرف آذر بایجان شد . وی پس از راندن میرزا ابوبکر و گرفتن تبریز بامر دم به مهر باتی و عدالت رفتار کرده ولی چون حکومت وی بر ایالت آذر بایجان ممکن بود بر ای مردمی که سالها تحت تسلط جلابریان بودند قابل تعمل نباشد، همچنین بر ای بدست آوردن دل سلطان احمد و قانونی جلوه دادن حکومت خود به حیله ای متوسل شد و پسر کوچك خود پیر بداق را به تخت سلطنت این ایالت نشاند، به این بهانه که سلطان احمد به بغداد فرستاد احمد او را به فرزندی پذیر فته است. پس نامه ای بر ای سلطان احمد به بغداد فرستاد که و چون حضرت سلطانی پیر بداق را بفرزندی قبول نموده بودند ، ما آن عزیز فرزند را بر تخت سلطنت نشاندیم و خود در مقام اشکر کشی و دفع شر معاندان کمر فرزند را بر تخت سلطنت نشاندیم و خود در مقام اشکر کشی و دفع شر معاندان کمر اجتهاد بر میان بستیم تا بر رای عالی و اضح باشد ». سلطان احمد ایلچی قرا یوسف اجتهاد بر میان بستیم تا بر رای عالی و اضح باشد ». سلطان احمد ایلچی قرا یوسف بغر مود که از آن پس طغرای فرمانها و احکام سلطنتی را به ترکی چنین نویسند: بغر مود که از آن پس طغرای فرمانها و احکام سلطنتی را به ترکی چنین نویسند:

«پیربداق بهادرخان برلیغدن ، ابوالنص بوسف بهادر سوزومیز»

وهرگاه پیربدان بهمجلس در آمدی قرا یوسف دست او را گرفته برتخت نشاندی وخود دریای آن بد وزانوی ادب نشستی.

سلطان احمدکه یارای مخالفت نداشت ظاهراً این عمل را با شادمانی تلقی می کرد وهمواره بین او وقرایوسف مکاتبهو روابط دوستانه برقرار بود

اما ایس روابط دوستانه دیری نهائید پس از چندی علاءالدوله پسر سلطان احمد که در سمر قند بامر تیمور زندانی بود بعد از مسرگ وی در شب دوشنبه اول شوال سال ۸۰۸ باعده ای از یاران خود از سمر قندگریخته به تبریز آمد و توسط قرایوسف به گرمی و مهربانی واحترام پذیرفته شد ، و پس از چند روز توقف در آن شهربرای دیدار پدر به بغداد رهسپارگشت ولی چون آذربایجان را ملك خودمی دانست و قرا یوسف و پیربداق را غاصب می انگاشت از اشتغال قرایوسف در خوی استفاده کرده از بین راه بازگشت و سربطغیان برداشت و دعوی سلطنت کرد.

قر ایوسفچون از این امر اطلاع یافت به حاجی کوچك رکابدر که حاکم تبریز بود فرمان دادکه اورا دستگیر کرده در قلعه عادل جوز زندانی سازند .

خاوند شاه می نویسد: «علاء الدوله در زمانی که امرای عراق از سمر قند باز می گشتند، و به آذر بایجان می رفتند، مورد توجه آنان قرار گرفت، و آنان وی را برخود حاکم ساختند، ولی او در رسیدن به استر آباد بدست پیر پادشاه شوهر خواهر خود اموال آن جماعت را غارت کرد، وسپس پیش پدر رفت. اما چندی بعداز پدر شسلطان احمد رنجید، و به نزد قرایوسف رفت، وقرایوسف پس از چندی به صلاحد بد رجال در بار خود وی را به نزد پدرش فرستاد، و تأکید کرد که بهیجوجه به تبریز نرود، تا مردم بر او مجتمع نشوند، و فتنه و آشو بی پدید نیاید. او نیز قول داد، ولی بعد به تبریز رفت، و طایفه ای به دور او جمع شدند، اما حاجی کوچک حاکم تبریز او را مهلت نداد، و در بند کشید، و نزد قرا یوسف فرستاد، و امیس تر کمان که از جسارت علاء الدوله به خشم آمده بود، فرمان داد تا او را به قلعهٔ عادل جوز برده

١ \_ مطلع السعدين ج ٢ ص ٢١٤ - ٢١٤ .

۶۲۶ تاریخ تبریز

درچاه زندان قلعه نگاهدارند.'

#### كشتهشدن سلطان احمد

چوناین خبر به سلطان احمد رسیدبرج و باروی بغداد را مستحکم گردانیده قاصدان نزد امیر یوسف و پیر بداق خان فرستاد و پیغام داد بواسطه ضعف مزاج شدت حرارت هوای بغداد بهار آینده در «النگ» همدان بیلاق خواهد کرد ، اما از باب زندانی شدن علاء الدوله چیزی نگفت. قرایوسف نیتسلطان را بدانست و خود برای دفع مخالفان از آن شهر خارج شد و شاه محمد پسر بزرگشرا به حکومت تبریز منصوب کرد.

سلطان احمد فرصت غنیمت شمرده با سپاهی انبوه، در دوازدهم ماه محرم سال ۸۱۳ باشکوه هرچه تمامتر بحتبریز وارد شد وشاه محمد بهخویگریخت و چون امیر قرایوسف خبر ورود سلطان را بهتبریز شنید از ارزیجان به سوی آن شهر رهسپار شد و درروز جمعه بیستوهشتم ربیعالثانی سال ۸۱۳ جنگی سختبین آندو دردشت شنب غازان اتفاق افتاد. قرایوسف غالب آمد وسلطان احمد بطرف شهر گریخت درحین فرار ترکمانی دوض بت نادانسته بروی زد تا از اسب درافتاد آنگاهٔ جامه واسلحه او را برگرفته برقت.

سلطان احمد بهوش آمد و از رهگذر آبی خود را به باغی بینداخت پیری کفش دوزبنام بهاوالدین جولاه او را شناخته گفت ای پادشاه این چه حالت است . سلطان گفت خاموش باش و سرّمرا فاش نکن که مردم ما دراین شهر بسیارندچون شب شود برویم زر واسب و آنچه خواهیم از ایشان بستانیمو تورارعایت کنم وهرگاه به بغداد رسم بلوك یعقو به برسم پاداش بتو سپارم . پیرکفش دوز قبول کرد و بخانه رفت او را زنی پیر بود که فال می گرفت شوهر راکفت میان ما و یعقو بیه بسیار بعید است و از آن رهگذر سودی بما نخواهد رسید ، حیف است که چنین صیدی از دام

١ \_ روضةالصفا ج ع س ٢٠٣ .

بیرون رود ، برفور پیش قرایوسف رو وصورت حال بازگو ومژدگانی بستان. کفش دوز سخن زن پسندیده پیش قرایوسف رفت وجای سلطان را نشان داد. امیر قرا یوسف ستلمش (ستاتلمیش) و تنگری از کسان خود را بفرستاد تا آن پادشاه را باقبایی کهنه و دستاری پاره به بارگاه آوردند. چون سلطان را باآن حالت پریشان و مسخره به بارگاه آوردند قرایوسف درظاهر حال به تعظیم او پرداخته اورا پهلوی خویش نشاند و بهوی سخنان درشت گفت و اورا بر نقض عهد و پیمان ملامت کرد پس او را به پائین مجلس فرستاده بفرمود تا بخط خویش درباب تفویض ایالت آذر بایجان به پیر بداق خان کاغذی به آب زر نویسد، و منشور دیگر تحریر کردکه حکومت بغداد تعلق به شاه محمد پسر دیگر امیر یوسف دارد .'

حسن روملو درشرح این واقعه می نویسد: (پس از اسارت سلطان احمد)
«پیر بوداق خان به مجلس در آمد، وامرا گفتند که الکای توبه پیر بوداق خان میرسد، برای تفویض مملکت آذربایجان به اسم پیر بوداق خان نشان به آبزر (بعنی
آلتون تمغا) بنویس. بنابر تکلیف ایشان نشان بخط خود نوشته، آنگاه قرایوسف
گفت که ما شاه محمد را در آذربایجان گذاشته بودیم، ویرا اخراج کردی، اکنون
جای قدیمی خود را بوی عنایت کن».

درآن باب نشانی دیگر به یدخود قلمی نمود مضمون آنکه: «فرزندان اعز محمد و ابوالقاسم که در بغدادند، وکوتوالان قلعهٔ تکریت بدانندکه تختگاه بغداد و دیار عراق عربرا به فرزند اعزّارشد غیاث الدین شاه محمد بهادر ارزانی داشتیم می باید که چون از توجه او آگاه شوند فی الحال بایر اق وپیشکش به استقبال شتابند و مفاتیح و قلاع و خزاین باوی سپارند و ابواب مخالفت مسدودگردانند، قرایوسف به سلطان گفت با وجود آنکه عهد شکستی و بقصد من آمدی ترا نمی کشم.

۱ ـ تاريخ آلجلاير س ــ ۳۷.

امیر بسطام به سلطان گفت خاندان سلطان اویس راخراب کردی ، و بازماند گان وارکاندولت اوراکشته و نخواهد وارکاندولت اوراکشته و نخواهد شد . شمشیر ازمیان کشیده پیش قرایوسف انداخت که حیات این کس متضمن شروشور و موجب فتنه است.

امرای عراق به اتفاق گفتند که امان دادن به سلطان احمد صلاح نیست. قرار بوسف گفت منسو گندخورده ام که اورا نکشم امیر بسطام گفت که سلطان احمد خونهای ناحق بسیار کرده است ، اگرشما قصد او نمی کنید حمایت هم مکنید. قرار بوسف ساکت شد. امرای عراق اورا به مدرسهٔ قاضی شیخ علی بردند و خواجه جعفر تبریزی که سلطان احمد برادر او را به ناحق کشته بود ، وی را که در خانهٔ ساتلمیش محبوس بود هلاك کرده.

چون خبر قتل سلطان احمد به شاهرخ پسر تیمور رسید ، خواجه عبدالقادر گوینده مراغی را که سالها خدمت سلطان احمد کرده بوده طلبیده گفت : درباب قتل سلطان احمد چهگفته ای ، خواجه این رباعی را بزبان آورد :

عبدالقادر زدیده هــردم خون ریز با چرخ جفا کار دگررومستیز کان مهر سپهر سروری را ناگاه تاریخوفات گشت « قصد تبریز ۱۹(۸۱۳)

از آن پس دولت سلاطین ایلکائیه منقرض گشت . از این طبقه چهار کس سلطنت کردندبدین تفصیل :

امیر شیخ حسن بزرگ وسلطان اویس وسلطان حسین ، سلطان احمد مدت سلطنت ایشان هفتاد و چهار سال بود ا

فخری هروی درروضة السلاطین می نویسد: «سلطان احمد آخر به افیون میل کرد چنانکه دماغش از قانون صحت منحرف شدو بدست قرایوسف تر کمان گله بان پدرش به درجه شهادت رسید . خاطرش لحظه ای از عیش فارغ نبوده این مطلع او

٢ ـ احسن التواريخ ج ١ ص ٧٧ ـ ٧٨ ، ص ٧٥ .

مشهور است :

دلاگدایی ورندی ز پادشاهی به دمیفراغتخاطر زهرچهخواهیبه<sup>۱</sup> **پادشاهان قراقو یونلو** 

قراقو بونلوها که بمعنی سیاه گوسفندان هستند و آق قویونلوها که بمعنی سفید گوسفندان هستند ، دوطایفه ترک بودند که نخستین در شمال در باچه و آنو دیگری درناحیه دیار بکر نشمن داشتند. درعات تسمیه ایشان گفته اندکه چون بریر چمهای قراقویونلوها نقش گوسفند سیاه و برپرچمهای آق قویونلوها نقش گوسفندسفید بود از این جهت آنان را «گوسفندسیاهان ، و گوسفند سفیدان» خواندهاند. ظاهر ا این حیوان توتمآن دوقبیله چادرنشینترك بوده است. تركمانان قراقویونلوقریب نیمقرن زودتر از آققویونلوها روی کار آمدند و پیرومذهب شیعه بودند وپیش از آنكه بهتشكيل سلطنت موفق شوند دائمابا تيمور وبعداهم باجانشينان اووتيموريان درجنگ و ستیز بودند . درصورتیکه طایفهٔ آق قویونلو برخلاف ایشان سنی مذهب مو دند و همچنین در پورشهای تیمور به او داری می کردند . قراقو بو نلوها از زمان امیر تیمور در آذر بایجان مستفر شدند. یکی از رؤسای ایشان بنام بیرم خواجه از طایفه ترك بهارلو (كه هم اكنون بقایای آنان درفارس در حدود دارابجرد اقامت دارند) بخدمت سلظان اویس وارد شد ، وپس ازمرگ اوشخصاً شهرهای موصل و سنجاروارجیش را متصرف گشت و درسال ۸۷۲ درگذشته پسرش قرامحمد بجای. او نشست . قرامحمد نيز مانند پدر درخدمت سلطان احمدبن اويس بود وسرانجام درجنگی در ناحیه شام درسال ۷۹۲ کشته شد و پسرش قر ایوسف جانشین او گردید . قر ا يوسف نخستين كسي است از طايفه قراقو يو نلوهاكه به شاهي رسيد ويايتخت خود را شهر تبريز قرارداد. يس از حمله امير تيمور قرايوسف بهايلدرم بايزيد،سلطان عثمانی پناه برد و بعد از آن بغداد را تسخیر نمود . اندکی پس از آن میرزا۔ ابوبكن نوة اميرتيمور را از آنجا براند و ازبيم اميرتيمور باهزارتن از همراهان ٣ ـ تذكره روضةالسلاطين به تصحيح دكتر خيامپور طبع تبريز ١٣٤٥ ص ۶۴ ـ ۶۵

خود به مصر گریخت. سلطان مصر از ترس خشم امیر تیمور او را به زندان افکند. پس از مرگ امیر تیمور باسلطان احمد جلایر از زندان آزاد شده دیار بکر رافتح کرد. درسال ۸۰۹ میرزا ابو بکر را در نخجوان شکست داد و تبریز را مسخر ساخت و چهارسال بعد مخدوم خود سلطان احمد حلایس را که در مصر هم زندان او بود شکست داده بکشت. ا

چنانکه گفتمقرا یوسف می خواست سلطان احمدرا همچنان درزندان نگهدارد ولی به صوابدید امرا فرمان دادکه او را خفه کردند و او را در تبریز چندروز کشته انداخته بودند تا بخواهش تبریزیان جسدش را در کنار سلظان حسین در عمارت دمشقیهٔ بخاك سپردند، ۲۹ ربیع الثانی سال ۸۱۳. شاهزاده ولدبن شیخ علی بن سلطان اویس را که همراه سلطان احمد به تبریز آمده بود نیز کشته و در دمشقیه دفن کردند، در همان اوان پسر او علاء الدوله را نیز در زندان قلعه عادل جوز بقتل رسانیدند.

چون سلطان احمد از شیخ آبراهیم دربندی فرمانروای شروان برای دفع قرایوسف کمك خواسته و وی پسرش کیومرث را بالشکری به باری او فرستاده بود ، درهمان روز قتل سلطان احمد کیدومرث به تبریز رسید و گرفتار شد. او را بند نهاده به قلعهٔ ارجیش فرستادند. پدراومتقبل مالهای سنگین شد ولی مفید نیامد. دراین سال امیرزاده رستم دربیست و چهارم جمادی الاخر ازاصفهان به تبریز رسید ومورداستقبال قرایوسف قرار گرفت و درروز سیزدهم رجب بسوی اصفهان مراجعت نمود و قرایوسف تامراغه او را بدرقه کرد .

درچهارشنبه بیستمرجسال ۱۵۸هجری قرایوسف که به محاصره قلعه سلطانیه و جنگ با امیر بسطام جاگیر رفته بود به تبریز باز آمد و در بیست و دوم شعبان همانسال به اران رفت و درماوراء رود (کور) با امیر شیخ ابراهیم در بندی و سیدی ایران به از سعدی تا جامی ص ۵۶۰ - ۵۶۱ ؛ اقبال آشتیانی تادیخ مفصل ایسران ج ۲

<sup>. 901</sup> 

٢ \_ حبيبالسير ج ٣ ص ٥٧٥ ـ ٥٧٨؛ تاريخ آلجلايرس١٠٨ - ١٠٨١

٣ \_ مجمل فسيحي ج ٣ ص ٢٠٢\_٣٠٢

احمد شکی و قسطنطیبن یلگرجی بجنگید. در پنجشنبه آخر شوال به تبریز باز آمد و امیر شیخ ابراهیم و برادر اوشیخ بهلول و مولانا ظهیر الدین قاضی بایزید را بند کرده باخود بیاورد و مالی فراوان از ایشان بستد و امیر شیخ بهلول و مولانا ظهیر الدین را در روز پنجشنبه بیست و هفتم ذی حجه اجازه بازگشت داد. سپس امیر شیخ ابراهیم را آزاد کرده امان داد و زمستان در تبریز نگاه داشت

سلطان ابراهیم هزارودویست تومان عراقی قبول نمودکه به خزانهٔ قرایوسف فرستد ، وپس از آن دربهار روانهٔ شروانگردید ۲

درسال ۱۸۱۶ آذربایجان قحط وغلائی عظیم واقع شد . دراینسال امیرزاده اسکندر ازاصفهان به قصد تبریز آمد امیر قرایوسف به جنگ او بیرون شد درراه اورا مرضی روی نموده به تبریز باز گشت و امیرزاده اسکندر جنگ ناکرده به اصفهان مراجعت کرد. دراین سال باباحاجی که مدتها یاغی گری کرده بود به پوزش خواهی پیش قرایوسف آمد ، قرایوسف او راگرامی داشت و درروز چهارشنبه دهم جمادی الاخر به تبریز نزول کرد

درسال ۸۱۸ امیرحسنکه (حسنك)كهازطرف شاهر خبرسالت بهنز دقر ایوسف رفته بود از آذر بایجان باز آمد.

درسال ۸۲۱ پیر بوداق بن امیرقرایوسفکه امیر قرایوسف او را به خانی برداشته بود در گذشت، قرایوسف درسال ۸۲۲ برشیخ ابراهیم فرمانروای شروان وقسظنطین یادشاه گرجستان پیروز شد .

درسال ۸۲۳ امیراعظم شاه ملك بهادر كه از امرای شاهرخ بود از پیش خود ایلچی بنزد قرایوسف فرستادو نصیحت كردكه قزوین وسلطانیه را به شاهر خرصلح كند. قرایوسف بخشم اندرشده ایلچی را در تبریز بندكرد. براثر آن شاهر خ

١ \_ مطلع السعدين ج ٢ جزء اول ص ٢٤٣\_٢٤٢

۲ - احسن التواريخ ج ۱ ص۸۵

٣ \_ مجمل فسيحى ج ٣ ص ٢١٣--٢١٣

شاه دل برجنگ نهاد و بفرمود که روز پنجشنبه هفتم ذی قعده دوازده هزار بار سوره الفتح را بخوانندا

هری قرایوسف: قرایوسف پس از کشتن سلطان احمد عراق عرب را نیز ضمیمه حکومت خودکرد وعراق عجم را تاحدود ری بگرفت و ازطرف مغرب نیز تاحلب پیشراند وهنگامی که درلشکرگاه اوجان مشغول تدارك جنگ با میرزا شاهرخ پسر تیمور بود در روز پنجشنبه هفتم ذیقعده سال ۸۲۳ ه پس از چهارده سال سلطنت در شصت و پنج سالگی بهمر ک ناگهانی در اوجان درگذشت. بعد از مرگش در اردوی او هرج و مرج افتاد و خزائن وی به غارت رفت وحتی جامه او راکنده گوشهایش را برای ربودن گوشواره های طلای او بریدند وجسدش راعریان در بیابان انداختند. عبدالرزاق سمرقندی صاحب مطلع السعدین این قطعه را در تاریخ وفات او دراوجان ذکر میکند که تضمین غزل حافظ است:

دل منه بر دنیی و اسباب او پندگیر از حال میں تر کمان از نهیبش بچه می افکند شیر عاقبت تبریز و بغداد و عراق «بودهوقتش» گشته تاریخ و یقین هرکه او جان باشدی بیند یقین دیگری گفته است:

زانکه از آن، کسوفاداری ندید آنکه از شمشیر او خون می چکید در بیابان نام او چون می شنید چون مسخر کرد، وقتش در رسید هر که راوقتش رسد خواهند دید آنچه او در منزل او جان بدید

کتابتشد بتاریخ کتابت(۸۲۳ ه)

وفيات مين يوسف شاه تبريز

سپس تبریزیان نوکر امیراعظم شاه ملك بهادر را از حبس بر آورده حاکم خود ساختند.

آنگاه باجماعتی از مردم تبریز بهاوجان رفته جسد قرایوسف را به تبریز

١ ــ ايضا مجمل فصيحي ج ٣ ص ٢٢٠ و٢٣٥ و٢٤١

۲ \_ حبیبالسیں ج ۳ ص۶۰۷ – ۶۰۱ اذسعدی تاجامی طبعدوم ص ۵۶۲

آ وردند واختاجیان وسکبانان|وجسدش را بهارجیش برده بخاك سپردند اورا شش. پسر بنام : پیربوداق ، که درزمان پدرتسدرگذشت.

اسکندر ، جهانشاه ، شاهمحمد ، اسپان (اسپند) و ابوسعید بود ، وزرای او امیرجعفر جوجه واخی امیر شیخ بودند

هیر زا با بسنقر فشاهرخ در تبریز ـ چـون قرایوسف درگذشت میرزا بایسنقر پسر میرزا شاهرخ نیموری دراواسط ذیفعده سال ۸۲۳ وارد تبریز شد و خطبه و سکه بنام پدرش میرزا شاهرخ کرد . میرزا شاهرخ پس از شکست دادن اسکندر واسپند (اسپان) پسران قـرایوسف از راه خوی به تبریز آمد و در نیمه شعبان سال ۸۲۴ به ایسن شهر وارد شد و پس از چند روز اقامت درآن شهر بسوی خراسان بازگشت.

ابوبکر طهرانی می نویسد: «بعد از وفات امیر قرایوسف شاهر حمیرزا از ری متوجه تبریز گشت و شاهزادگان نامدار: بایسنقر میرزا وجو کی میرزا و امرا درظل رایت او بی جنگ وستیز بخطه تبریز نزول اجلال فرمودند، چون اصفهان بیك از اولاد قرایوسف (که جماعت سعدلو او را در آذربایجان به سلطنت برداشته بودند) مشاهده این حال نمود بی امهال بطرف اسکندربیك توجه نمود ... شاهر خ علی بیك را به امارت تبریز نصب فرمود (۸۳ – ۸۸) و رایات جهان پناه به جانب خراسان برافراشت. علی بیك چندروزی در تبریز قرارگرفت ، چون در تبریز بواسطه عبور لشکر گرانی و پریشانی بود و تبریزیان میل به جانب قراقویونلو بواسطه عبور لشکر گرانی و پریشانی بود و تبریزیان میل به جانب قراقویونلو داشتند و اصفهان بیك قرایوسف را داعیه قائم مقامی پدر و برادر بود و بدین عزم نشکر بجانب تبریز کشید و علی بیك بگریخت و متوجه دیار بکر شد، اصفهان بیك پس قرایوسف بر تبریز مستقر شد . پس از چندی اسکندر برادر او از اردبیل پس قرایوسف بر تبریز مستقر شد . پس از چندی اسکندر برادر او از اردبیل

۱ ـ مجمل قصیحی ج ۳ ص ۲۴۲، مطلع السعدین جلددوم جزء اول ص۴۰۹-۴۱۳؛ احسن التوادیخ ج ۱ ص۱۱۶۰

۲ \_ حبیبالسیر، ج ۳ س ۶۰۸–۶۱۲

متوجه تبریز شد و تبریز والنجق را ازبرادر بگرفت. اصفهان بیك فر ار نمودهبه آوینك و ارزن الروم رفت . باز شاهرخ به آذربایجان آمد و تبریز را بگرفت و قلعهالنجق راكه كوتوالان اسكندر محافظت می نمودند محاصره كرد واسكندر به روم پناه برد "

دراین سال علاءالدین علیکاکوکلتاش در دوم محرم سال ۸۲۴ و خواجه سید احمد بن خواجه شیخ کججی و برادران او و بزرگان تبریز در قراباغ اران به اردوی شاهر خ تیموری آمدند. از کسانی که در تبریز پیش میرزا بایسنقر آمد: امیر علی بیگ پس امیر قراعشمان بود که امیر قرایوسف او راگرفته و در تبریز محبوس داشته بود و بایسنقر او را مورد عنایت قرار داده اجازه رفتن به قراباغ اداد آ

دراو ایلسال ۸۲۶ امیر منوچهر پسرشیخ ابر اهیم، میرز ا اسکندر را به شروان طلبید ومیان بر ادرش جنگی روی داده، منوچهر منهزم به تبریز رفت، سپسمیرز ا اسکندر باسپاه به شروان آمده ، محمود آباد را غارت کرد

اسکندر بسر او را در۲۷ رجب درتبریز بهپادشاهی برداشتند (۸۲۳ – ۸۳۹)

پس ازیك هفته چنانکهگفتیمبایسنقر برتبریز دست یافت واسکندرشکست خورده بگریخت ولی چـون شاهرخ به خراسان بازگشت آذربایجان را به تصرف خود در آورده درسال ۸۲۸ برحاکماخلاط ودر ۸۳۰ برفرمانروای کردستانپیروز شد و در ۸۳۲ سلطانیه را هم ازدست کسان شاهرخ بگرفت.

بار دیگر شاهرخ به آذربایجان لشکر کشید و در دنبال اسکندر از قلعه

۱ - ابوبکرطهرانی: کتابدیادبکریه س۱۸-۱۰۷،۹۵،۸۹ ،۱۰۹ - ۱۰۹ احسنالتوادیخ ج ۱ س۱۳۲

۲ - مجمل فسيحى ج ٣ ص ٢٤٤ ؛ مطلع السعدين ج ٢ جزء اول ص ٢١٣ - ٢١٨ س ص ٤٤٣ .

٣ ـ احسنالتواريخ ج ١ ص ١٧٨

سلطانیه به تبریز در آمد و در شعبان سال ۱۳۲۸ از آن شهر به سلماس (شاپور) رفت و در آنجا حنگی بین دوگروه درگرفت، واسکندر شکست یافت. در نوزدهم صفر سال ۱۳۸۸ شاهر خ به قراباغ آمد و زمستان را در آنجاگذرانید در اینجا امیر ابوسعید بن قرابوسف سراطاعت پیش نهاد و بخدمت شاهر خ رسید. میرزا شاهر خ آذر بایجان را به او بخشید و بعد از اقامت در شنب غازان و تبریز به سلطانیه رفت.

درسال ۸۳۳ شاهزاده ابراهیم سلطان بهادر تیموری از نخجوان و آب ارس کذشته در سهشنبه یازدهم محرم الحرام از راه تبریز متوجه قراباغ اران جهت قشلاق شد.

شاهرخ درپنجشنبه بازدهم شعبان همین سال از قشلاق قراباغ بازگشته و بایستقر در جمعه دوم رمضان همان سال به تبریز آمد و عمارات تراکمه قراقو بونلو را در تبریز خراب کرد

در یکشنبه سوم شوال سال ۸۳۶ هجری مورخ معروف شهاب الدین عبدالله خـوافی مشهور به حافظ ابـرو وصاحب کتاب مجمع التواریخ سلطانی که در سغر آذربایجان همراه شاهرخ تیموری بود درسرچم نزدیك زنجان وفات یافت او را به زنجان آورده درمزار شیخ اخی ابوالفرج زنجانی بخاك سپردند.

بسال هشتصد و سی و چهار در شوال

وفات حافظ ابرو بشهر زنجان بود

محمد کاتبی ترشیزی از شعرای قرن نهمکه از دیار شروان به آذر با پیجان رفت در مدح اسکندر بن قرایوسف قصیده ای انشاء کرد و بقول دولتشاه سمر قندی «آن ترکمان جلف بغور سخن او ترسید و بدو زیاده التفات واحسانی نفر مود، از تراکمه و اسکندر ملول شد و این قطعه را در حق اسکندر و شکست وی از ترکان جفتائی بعنی لشکر شاهر خگفت » و از تبریز عزیمت اصفهان نمود:

۱ . مجمل فصیحی ج ۳ ص ۲۶۵

۲ - مجمل فعیحی ج ۳ س ۲۶۶

زن و فرزند ترکمان راگاد آنچه ناگادهمانده بودازوی دادگادن به لشکر جغتای <sup>ا</sup>

درسال ۸۳۴ ابوسعیدبن قرایوسف ازطرف شاهرخ حکمران تبریزگردید. در این سال در تبریز قحطی واقع شد و قریب بهصد هزار آدمی تلف شدند.۲

درزمستان سال بعد ابوسعید بدست برادرش اسکندر کشته شد ۸۳۵ ه. و دیگرباره اسکندر بر تبریز و آذربایجان تسلط یافت. درسال ۸۳۶ شاه محمدبن قرایوسف تسر کمان بدست باباحاجی عراقی دزآذربایجان کشته شد و باباحاجی شهر تبریزرا تالان یعنی غارت کرد. شاهر خبرای بارسوم در ۸۳۸ به قصد آذربایجان لشکر کشید و چون برف و سرما درآن فصل سخت بود زمستان را درری بسربرد و در آنجا امیر جهانشاه بن قرایوسف به خدمت او رسید و سراطاعت پیش آورد در این سال شاهر خ اداره مهمات شهر تبریز را به امیر علاء الدین علیکا کوکلتاش واگذار کرد و امیر بر انخواجه بخشی را به تبریز فرستاد

دربهار ۸۳۹ شاهرخ به تبریز آمد، و تابستان درآن شهر بماند در اوائل زمستان همانسال آذربایجان را به جهانشاه بن قرایوسف که ملتزم رکاب او بود سپرد وخود بسوی دارالملك هرات بازگشت. دراوایل سال ۸۴۰ درهفت چشمه حوالی صوفیان جنگ سختی بین اسکندر و جهانشاه در گرفت و اسکندر شکست یافته بهقلمه النجق پناه برد

۱ ـ تذكرة الشعراء دولتشاه سمرقندي، تصحيح محمد لوى عباسي س٣٣٢

۲ ـ احسن الثواريخ ج ۱ س۲۰۳

٣ - مجمل فصيحي ج ٣ ص ٢٧٢

۴ - ذیل جامع التواریخ ج ۱ س۸۳۷

۵\_ محمل فصیحی ج ۳ ص ۲۷۸

عسمطلع السعدين ج ٢ جزء ٢ ص ٤٨٣ ـ ، ٤٩ ، كتاب ديار بكريه ص ١٣٨

دولتشاه سمر قندی در تذکره خود دراین باب نوشته است : «شاهر خسلطان هرچند مملکت آذربایجان به اولاد و امرای بزرگ عرض کرد ، از ترساسکندربن قرایوسف همچنان آنرا قبول نکردند ، بالضروره باز آن مملکت را بیسامان گذاشته به دارالملك اصلی معاودت نمودند. عزیزی این بیت مناسب آن حال می فرماید :

# سکنــدر لشکر شه را زد و جست

## شه ما مملکت بگرفت و بگریخت'

کشته شدن اسکندر با اسکندر درنهان بامعشوقه پدرراه داشت، پساز آنکه به قلعه النجق رفت باقباد ولیلی بنای خشونت راگذاشت که چرا شما پیشکش برای میرزا شاهرخ فرستاده اید و آنان را تهدید به کشتن کرد. قباد ولیلی گمان کردند که اسکندر به معاشقه نهانی آن دو پی بر ده است. باهم متفق شده و در شبی که اسکندر به معاشقه نهانی آن دو پی بر ده است. باهم متفق شده و در شبی که اسکندر شراب بسیار خورده و بر بام خفته بود ، لیلی بخلاف معهود نردبان را بالا نکشید و قباد به بالا رفت و خنجری بر پدر زد و او را بکشت ، در آن حال اسکندر به خیال آنکه بیگانه ای قصد کشتن اورا دارد پسرش قباد را به باری می خواند، غافل خیال آنکه در آن تاریکی شب قاتل وی همان پسر او قباد است. این واقعه در تابستان از آنکه در آن تاریکی شب قاتل وی همان پسر او قباد است. این واقعه در تابستان سال ۴۰۸ هجری در بیست و پنجم شوال روی داد آ

این داستان را ابوبکر طهرانی چنین آورده است: «چون قبادکه از دختر «بخشی» بطور نامشروع از پدر اسکندر یعنی قرایوسف متولد شده بود ، بازن پدر خود «لیلی» یعنی زن اسکندر که نامادری او بود رابطه نامشروع پیداکرد و به تحریك مادرش قصد قتل پدركرد باجمعی از امراكه قریب چهل نفر بودندهمدست

۱ ـ تذکرةالشعراء دولتشاء سمرقندی طبع تهران ۱۳۳۷ ش س ۴۳۹ .

٢ ـ حبيب السير ج ص ۶۱۸ - ۶۲۰ و ۶۲۳ تا ۶۲۷ ، منتظم ناصری من ۵۵ ـ ۵۹.

شد و آنان به کمك پسر بهخوابگاه او شتافته ویرا بهقتل آوردند.'

حافظ کر بلائی می نویسد: «آخر بین الاخوین (اسکندر وجهانشاه) در او ائل سنهٔ ۸۴۰ درصوفیان میان تبریز و مرند جنگ شده اسکندر منهزم به قلعه النجق رفت و در آنجا شب یکشنبه بیست و پنجم شوال سنه ۸۴۱ بر دست پسرش شاه قباد کشته گشت و نعش او را به قلعهٔ اخی سعد الدین آور دند و در همین جا که مقبره او است در جنب اخی سعد الدین دفن کردند. میرزا جهانشاه ، شاه قباد پدر کشر اقصاص کرده بیدر رسانید

چون دو بر ادر و پدر او : شامعحمد واسپان درقید حیات نبودند ، جهانشاه بدون معارض بر تخت نشست .

جهانشاه بن قرایوسف - ( ۱۳۹۹ - ۱۳۷۸ ) وی از پادشاهان معروف سلسله قراقویونلو است در زمان او این دولت به اوج قدرت وعظمت خود رسید. جهانشاه تبریز را پایتخت خود قرار داد وخود را ملقب به ابوالمظفر ومظفر الدین ساخت. عنوان طغرای فرمانهای اوچنین بود «ابوالمظفر جهانشاه به ادر سوزمز».

درسال ۸۴۱ درشهر تبریز طاعون روی داد، و جهانشاه قراقویونلو دربردع (تفلیس) قشلاق نمود "

در سال ۸۴۵ جهانشاه جمعی از حروفیان را که سپس دربارهٔ ایشان سخن خواهیمگفت درشهر تبریز بعداز مناظره بقتل آورد. ٔ

جهانشاه در ۸٤٤ گرجیان راشکست داد. در ۸۵۶ عراق عجم و اصفهانوسپس فارسوکرمان را متصوف شدو در ۸۶۱ روی بهخراسان آورد و در ۸۶۲مازندران را فتحکرد، و سپس در پانزدهم شعبان سال ۸۶۲ درهرات پایتخت تیموریان بر تخت نشست و میرزا علاءالدوله پس بایسنقرکه تاب مقاومت نداشت بگریخت در

۱ -کتاب دیاربکریه ج ۱ س ۱۴۴ - ۱۴۶ .

۲ ـ روضات الجنان ج ۱ ص ۴۹۸ .

٣ ـ احسن التواريخ ، ج ١ س ٢٣٣ ـ ٢٣۶ .

۴ ـ ايضاً احسن|لتواريخ ص ۲۴۶ .

همین احوال سلطان ابوسعید تیموری ازبلخ برای دفع اولشکر کشید.

جهانشاه در تدارك جنگ بااو بود كه پس از ششماه سلطنت درهرات شنید فرزندش امیرزاده حسنعلی که قریب پانزدهسال در آذربایجان درقلعه ماکو به امر پدر محبوس بود از زندان گریخته و دعوی پادشاهی می نماید. (۸۶۳ هـ).

بقول ابوبکر طهرانی: «حسنعلی خود را از حبس رهانید و امیر عربشاه و محمود بیك آق قویونلو را نیز از بند بیرون آورد و به تبریز رفت و زنان امرا که درشهر بودندهمه را بهامرا و نوکران خود بخشید و دختران شهر را بههرکس میداد . مردم اطراف از اراذل واوباشروی بدو آوردند. جهانشاه درهرات این خبر شنید باسلطان ابوسعید مصالحه کرده بسوی تبریز روان شد. چون جهانشاه بهری رسید شهسواربیك و سولان بیك و پیرعلی و علی شکر را پیشاپیش به تبریز فرستاد حسنعلی ، حسون اوغلی را به مقابل ایشان فرستاد جنگی درسر آب تلخ تبریز زماخه رود یا آجی چای) در گرفت و حسون اوغلی کشته شد، حسنعلی بترسید و به قلعه ماکو رفت و متحصن گشتا

جهانشاه ناچار با ابوسعید از درصلح درآمده خراسان را بهاو واگذاشت و باطی هرروز ۱۲ فرسنگ خود را بهآن ایالت رسانید و حسنعلی پس یاغی خود را دستگیر کرد جهانشاه میخواست حسنعلی را بدار بیاویزد اما بهشفاعت همسر خود خاتون جان بیگم نامادری او وی را به عربستان فرستاد و او درسال ۱۸۶۸ از همانجا به حدمت پدر رسید و مورد استقبال اوقرارگرفت. اما پس از چندی دیگر باره در قله ماکو محبوس داشت.

پس ازسرکوبی حسنعلی پس دیگرش پیربداق که به حکومت بغدادفرستاده بود بر پدر یاغی شد جهانشاه یکسال شهر بغداد را محاصره کرده بر او دست یافت و وی را بکشت و فرزند دیگر خود محمد را بجای او نشانده و با شکوه فراوان ۱ - دیاد بکریه ج ۲ ص ۳۶۰ - ۳۶۱ احسن التوادیخ ج ۱ ص ۴۰۸ روضات الجنان ص ۴۹۸ .

به تبریزبازگشت (۸۶۹)<sup>ا</sup>

کشته شدن جهانشاه ـ پس ازباز گشت به آذربایجان امیرحسن بایندری با اوزن حسن که صاحب دیاربکی بود و سرسلسله پادشاهان آق قویو نلو بشمار میرود باجهانشاه از در مخالفت در آمد آن پادشاه به دیار بکی لشکر کشید و در دهم ماه شوال سال ۱۹۸۸ از تبربز بیرون شد امیرحسن دریکی از دره های تنگ سرراه بر اوگرفت و سپاه جهانشاه را شکست داد ومد تی در صحرای موش اطراق کرد و چون بعلت فرارسیدن سرماز ندگی در آنجا بر سپاهیان دشوار شد از جهانشاه اجازه انصراف طلبیدند ووی بدون رعایت احتیاط آنان را رخصت مراجعت داد و خود بامقربان سراپرده زده به عیش و نوش پرداخت . او زون حسن که نوسط جاسوسان خود در اقب روی به کریز نهاد تر کمنی بنام اسکندر بوی رسید به او شمشیری زد و اورادستگیر روی به کریز نهاد تر کمنی بنام اسکندر بوی رسید به او شمشیری زد و اورادستگیر ساخت . جهانشاه گون از جراحت ناله می ساخت . جهانشاه گفت مرا نر آن رنج برهاند او را بکشت و جامه های گرانبهای کرد آن شخص خواست او را از آن رنج برهاند او را بکشت و جامه های گرانبهای او را یوشیده سر وی را از فتراك بیاویخت.

ایس واقعه را عبدالرزاق سمرقندی طور دیسگر نوشته ، می نویسد : چون جهانشاه بگریخت بعد از دوسهروز جامهٔ میرزا جهانشاه را که به وقت فرار دربر داشت در اردو باز شناختند و تفحص نموده او را درپای درختی یافتند که از سرما مرده بمود و خشك شده ، سراو را به درگاه امیر حسن بیك آوردند و اولاد میرزا جهانشاه راگرفتند. امیرزاده محمدی (محمد) بقتل رسید ، و امیرزاده یوسف (در کتاب دیار بکریه ابویوسف آمده) نابینا گردید

چون امیرحسن درجستجوی جهانشاه بودکسان او آن ترکمن را بهپیشوی
۱ - حبیبالسیر ج ۴ ص ۷۲ - ۷۵ ، ۸۶ ، مطلعالسندین ج ۲ جزء سوم ص

٢ ـ مطلع السعدين ج ٢ ، جزء سوم ص ١٣١٩ ، تاريخ ديار بكريه ص ۴٠۶ ـ ٢٣١

آوردند سرجهانشاه راکه ازفتراك او افتاده بود یافتند (۱۲ ربیعالثانی ۸۷۲) پس امیر حسن بفر مودکه سرجهانشاه را به خراسان پیش سلطان ابوسعید تیموری فرستاده و جسد او را به تبریز برده در عمارت مظفریه (گوگه مسجد ـ مسجدکبود) بخاك سپردند.

منجم باشی در صحایف الاخبار تاریخ این فاجعه را در قطعه ذیل بنظم آورده که به حساب جمل سال ۸۷۲ می شود.

اردوی جهانشاه بـهادر نـویان د تـ

با آن همه اسباب زبردستی و پشت

ثانيي عشر ماء ربيع الثاني

ویران شد و تاریخ حسن بیك بكشت

از فرزندان اومحمدي وابويوسف اسيرگشتندا

جهانشاه پادشاهی شیعی مذهب بود وازحامیان آنکیش بشمار میرفتومیل بسیار به آبادانی داشت وی ابنیه عالی ساخت که از جمله آنها مسجدکبود تبریز استکه قسمتی از آن تاکنون باقی است . منجم باشی مورخ ترك وسنی مذهب در کتاب تاریخ معروف خودصحایف الاخبار او را شاهی بدسیرت وخونخواروستمگر خوانده و نوشته استکه به کفر و زندقه مایل و به احکام الهی به اعتنا بود، از صبحتا به شام می خفت و شبها تا به صبح به فسق و فجور می گذرانید بهمین دلیل است که او را «خفاش» نامیده اند وی در هفتادسالگی پس از سی و دوسال سلطنت هلاك شد.

محاکمه منجم باشیکهسنی متعصبی بوده درباره جهانشاه که بهتشیع. است شاید ازروی غرض باشد ، چهمورخان دیگر برخلاف آن نوشتهاند

جهانشاه شاهی دانشمند و شاعر بود و حقیقی تخلص میکرد. وی بعداز برادرش

۱ ـ دیادبکریه ج۲ ، ۴۲۴ ـ ۴۳۳ .

۲ - حبیب السیر ج ۴ ص ۸۴ - ۸۷ ، از سعدی تاجامی طبع دوم ص ۵۶۷ - ۵۷۱ ،
 متحایف الاخبار طبع اسلامبول سال ۱۲۸۵ - ج ۳ ص ۱۵۰ ، تاریخ تیریز ص ۴۳ .

میرزا اسکندر وقتل برادرزاده اش قباد در ۸۳۹ بر تخت سلطنت آذر بایجان جلوس نمود. سیزده سال از جانب میرزا شاهرخ در آذر بایجان وغیر آن فرمانفر ما بودو ۲۲ سال بالاستقلال درعراقین و آذر بایجان و کرمان و هرمز و خراسان و فارس سلطنت کرد مجموع سلطنت او ۳۵ سال میشود. وی پنج پس داشت از اینقرار: پیر بوداق، حسنعلی، قاسم بیك، میرزا محمدی و میرزا یوسف. وی دودختر علیشکر بیك بهارلو را به عقد پسران خود میرزا محمدی و میرزا یوسف آورد. عنوان او در نامه ها: «ابوالمظفر جهانشاه بهادر سوزمز» بود.

وی ابیات ذیل را بهپس خود پیربوداقکه دربغداد برپدریاغی شد ودعوی سلطنت کرد و سرانجام بدست پدر کشته آمد نوشته است :

ای خلف از راه مخالف متاب

تینع بیفکن کـه منم آفتاب شاه منمم ملك خلافت مراست

تو خلفی از تو خلافت خطاست

غصب مکن منصب پیشین ما غصب روا نیست درآیین ما

### جانشينان جهانشاه

بعد از رسیدن خبر قتل جهانشاه یکی از لوطیان تبریز بنام «ساربانقلی» که در کوی شتربانان خانه داشته او باش شهر را دورخود جمع کرده دست به غارت اموال مردم زد ودودختر اسکندربن قرایوسف بنام آرایش بیکم وشاه سرای بیکم جامه رزم پوشیده و نقاب برروی انداخته بااو باش به جنگ پرداختند و اورا از پای در آورده پاره پاره ساختند. آرایش بیگم دعوی سلطنت داشت و شاه محمدگاورودی

۱ . مآثر رحیمی ، دانشمندان آذربایجان ص ۱۲۰ ، ازسعدی تا جامی ج ۲ س۵۶۸- ۵۶۸ .

۲ - خانه ساربانقلی در حوالی قبرپیرترك در محله شتربان بوده ( روضات الجنان ص ۲۱۲ ) .

وامير علاءالدين صديق كججي را بهديوان امارت و وزارت تعيين كرد.

چون از سلطنت نومید شد هردوخواهر بر پادشاهی برادر منزوی و متعبد خود حسین علی موافقت کرده باحضور علیبیك جغتای که بهرسالت ازطرف سلطان ابوسعید نزد جهانشاه آمده و هنوز در تبریز بود برادر را که حسینعلی درویش میخواندند در تبریز به سلطنت برداشتند و بنام اوسکه زدند او پادشاهی را بااکراه پذیر فت. امابیگم خاتون زن بیوه جهانشاه نقشه ایشان را برهمزد و پکی از دخترانش را بادوبرادر خود حمزه بیك و قاسم بیك و گروهی سوار به تبریز فرستاد. قاسم بیك حسینعلی درویش را در حوالی صاحب آ باد که دولتخانه جهانشاهی بود کشته و دختر ان اسکندر را دستگیر کرد.

ازسوی دیگر حسنعلی میرزا مهتس فرزندان جهانشاه که رویهم بیست و پنجسال درزندان ما کو مانده و اختلال دماغ پیدا کرده بود پس از کشتهشدن پدر از حبس نجات یافت به یاری جمعی از اوباش تبریز به تختسلطنت نشست وامیرعلاء الدین صدیق و مجدالدین اسمعیل شیرازی را وزارت داد . سپس چندقلعه معتبر پر از سیم وزر و دیگر نفایس راکشادند و یک صدوهشتاد هزار سوار را علوفه دادند. عبدالرزاق سمر قندی می نویسد : که خود وی از سلطان ابوسعید گورکانی استماع نمود که فرمود : از وقت چنگیز خان تا این زمان کسی از پادشاهان صدوهشتاد هزار سوار علوفه نداد و از سلاطین ماضیه نیز

چون عقل درستی نداشت خرائن پدری را برباد داد وعدهای از شاهزادگان از جمله برادرخود ابوالفاسم و نامادریش بیگم خانون و برادر او قاسم وحمزه را به به به به این و با سلطان ابوسعید نیموری برضد امیر حسن آق قویونلو متحد شد وعراق و فارس راکه پدرش جهانشاه از نیموریان گرفته بود به ایشان و ابوسعید مسترد داشت

۱ \_ مطلع السعدين ج ۲ ص ۱۳۲۱ ؛ ديار بكريد ج ۲ ص ۴۳۴ \_ ۴۳۷ . ۲ \_ ايشا مطلع السعدين ج۲ ص ۱۳۲۷ ،كتاب ديار بكريد ج٢ص ۴۳۴ \_ ۴۴۲ و

س ۴۳۴ – ۴۳۲ ۰

پس ازخروج حسنعلی دوسه هزارکس براو مجتمع شدند ، وشامحاجی بیك گاورودی و برادرش شاهمحمد وسیدی قاسم پسر قلیچاصلان و حاجی حسن آ قاجری بخدمت او رسیدندتاعدد لشکرش بهدویست هزار رسید، ویعقوب چهرهکهکوتوال قلعة النجق بود، خزائن يدرش را بخدمت او آورد. قلعه داران اوزنتو نيز خزائن را نسلیم نمودند. حسنعلی بقرب یکصدوینجاه هزارتومان تبریزی ازطلا و نفره، واقمشه بهنو كران قسمتكرد، و جماعتي كه دروقت مخالفت او بايدر در بيابانها سرگردان می گردیدند ایشان را محرم خـود گردانید ، وچولی نام نهاد ، وامیر سعید عاشور ، و امیرعلاءالدین صدیق کججی را به وزارت مقرر گردانید، و امیر مجدالدين اسماعيل شير ازى راكه وزير ميرزا پيربوداق بودبا ايشان هم قلمساخت. محمود بيكآ ق قويونلو راكه عم حسن پادشاه بود امير ديوان كردانيد، وشاه حاجي بیكگاورودی را باچندی دیگر از امر اء مثل حمشد دمك آق فو بو نلو ، و حاج حسن آقاجری، وشاه قلی پسر لله صفر شاه ، و دینی بیك جغتای ، وجهانگیر را با پنجهزار سوار بایراق بهضبط عراق فرستاد ، وهرشهری را به امیری نامزدکرد ، و خاتون جان بیگمکه زن جهانشاه پادشاه ومادر سایر فرزندان بود بهعهد وپیمان با اعزام امیر نعمت الله ثانی از قلعهٔ جوشین آورده ، بقتل رسانید ، و برادران خاتون جان بیگم: حمزه وقاسم را بکشت'.

چون اوزون حسن به صحر ای موش رسید، رسولان حسنعلی بدرگاه وی آمدند و مکتوبی که او فرستاده بود بوی دادند . مضمون آن نامه آن بود: «که از برای خون پدر وبرادر هیچ غیاری به خاطر فقیر نرسیده ، وایشان را بامن از ابوت و اخوت بجز صور تی خالی از معنی نبود ، وابوت بی عطوفت ، واخوت بی مروت عین بیگانگی است ، و نعمت قتل ایشان علاوه سایر ایادی است. اگر بدین جانب نهضت فرمایند اصلا غباری بخاطر بنده نمی شنید».

دراین اثناء سلطان محمود حاجیلوکه به حسنعلی خدمت بسیارکرده بود، و

١ \_ احسن التواديخ ج ١ ص ٣۶٣ - ٣۶٣ .

وعده نموده بود کهچون پادشاه شود. وی را نوازش کند. بنابرالتماسش حسن پادشاه وی را به اتفاق ایلچیان به نزد حسنعلی فرستاد چون به اردوی حسنعلی رسید، امرا به حسنعلی گفتند که اگر پادشاه رخصت دهد، ما این رسول را باسی نفر نوکر که همراه دارد بقتل آوریم ، تاحسن پادشاه را مشخص شود که ما تابع او نخواهیم شد، بنابر آن حسنعلی ایشان را به امراء تسلیم نموده ، امراء سلطان محمود را باسی نفر از نوکران او بقتل آوردند.

ازآن جانب حسمعلی از تـركمانكندی بتدریج بهمرند آمد ازچهارطرف اردوی خودرا خندق برید. حسن پادشاه فوج فوج لشکر خود را بهاردوی حسنعلی مى فرستاد ، تا دستبرد مى زدند. از آ نجمله ساتلمش مير آخور باجمعى از جوانان باتهور بركنار خندق رفته، جمعي ازملازمان حسنعلي را بقتل آورد . حسنعلي از بهم لشکر حسن یادشاه از خندق یای بسرون نمی توانست نهاد، واردوی او ازغالت مكث و كثرت حيوانات متعفن شده ، آب وعلف ناييدا كشت. حسن يادشاه يك منزل پس نشست تاحسنعلی به فرار فریفته شود ، واز خندق بیرون آید ، وحسنعلی ازغایت خوف اصلا قدم از خندق بیرون ننهاد. در آن اثناءِ حسنعلی، شاه منصور، و شاه سوار بیك ، و امیر ابراهیم شاه را با فوجی از سیاه بهقراولی فرستاد ، ایشان طريق بيوفائي مسلوك داشته به حسن يادشاه پيوستند. چون اين خير به حسنعلي رسید، متعلقان ایشان را بقتل آورده ، و ازامرای عظام سولان بیك علی پادشامرا نیز به یاساق رسانید. اما اردو بهم برآمده، بعضی به ملازمت حسن پادشاه رفته، و فوجی روانهٔ اردوی سلطان ابوسعید شدند، وقریب سی هزار خیمه درپورتماند. بعد از آن عساكر حسن پادشاه غارت نمودند، وحسنعلي خود را به بردع انداخت. فرز ندان پیری قرامانی خواستند که او را مقید ساخته، بهدرگاه حسن یادشاه فرستند . آخر نادم شده ، دست از او برداشتند تا او خود را بهاردبیل الداخته ، روانهٔ اردوی سلطان ابوسعیدگردید. حسن یادشاه اغورلومحمد را بجانب جوشین

و یوسف را به جانب سراب گسیل داشت ٔ وابویوسف میرزا (بوسف میرزا پسر جهانشاه) راکه دراردو مقید بود ، میلکشیده بجانب تبریز فرستاد تابرسرگورخانهٔ پدر (درعمارت مظفریه) مجاور باشد. گوتوال قلعهٔ ماکو نیز زن حسینعلی را گرفته به درگاه اوزون حسن فرستاد ، و اوزون حسن سلطان خلیل را از برای تسکین فتنه روانهٔ تبریز نمود. درخوی خبر رسیدکه شاه علی بیك پر ناك قلعهٔ النجق را تسخیر کرده است. داروغهٔ جغتای که از طرف سید مزید ارغون (منقلای) بود چون این خبر را شنیده کیفیت حال را به امیر سید مزید ارغون اعلام کرد. در آن اوان امیر سید مزید ارغون اعلام کرد در آن اوان امیر و به اتفاق متوجهٔ میانه شدند. چون حسن پادشاه از توجهٔ سلطان ابوسعید گردید گردید، خلیل میرزا را از تبریز طلب کرد. در آن اثناء خبر آمدکه حسنعلی باسپاه بسیار به میانه آمده است.

مکتوبی که حسنعلی به سلطان ابوسعید فرستاده بود چنین بود: «عراق را ملازمان شهریار آفاق تصرف نمایند، که ما را با آق قویونلو کار عظیم افتاده است. و محافظت آن دیار نمی توانیم کرد . ۲ »

حمته شدن ابوسعید تیموری - درسال ۱۷۷۳ ابوسعید تیموری به عزم تسخیر آذربایجان به سلطانیه آمد. امیر مزید و دیگر امیران بااو بودند. قبلا اوزون حسن به امیر مزید نوشته بود که امرای جغتای باید از تبرین بیرون روند که من آن شهر را به پسر خود اغر لو محمد داده ام . سلطان ابوسعید به زیارت قبر سلطان محمد خدابنده رفت ، چون به گنبد در آمد از مجاور آن پرسید که این قبر کیست؟ وی گفت که از آن سلطان ابوسعید (یعنی ابوسعید ایلخانی است).

این سخن دردل حاضرانکارگر شد. یك هفته سلطان درسلطانیه مكث نمود در آن اثناء حسنعلی ، و اولاد امیر بایزید بسطام به اتفاق شیخ جعفی صفوی بدرگاه رسیدند ، وهم در آن اثناء پسر حسنعلی ، سلطانعلی نامکه در سن چهارده بود، و از رسیدند ، احسن التوادیخ ج ۱ ص ۴۶۸ - ۴۷۲ ، ۴۷۲ .

پدرگریخته ، در خدمت سلطان می بود ، به اشارت آن حضرت دست پدر را بوسه داد. سلطان ابوسعید را رفت قلب به گریه در آورد ، و از برای تسلی او وعده های مشفقانه نمود. حسنعلی نیز خودرا در معرض فرزندی در آورده گفت: از پدر خود هرگز عطوفت ندیده ام ، و دائم مرا محبوس میداشت. سه نوبت خروج کردم، فایده بر آن متر تب نشد. اگر شفقت پادشاهانه شامل حال این مخلص باشد، درگوشهای منزوی خواهم شد» اید دانست که این ملاقاتها در میانه روی داده ، نهسلطانیه. صاحب مطلع السعدین در اینمورد و در رسیدن ابوسعید به میانه می نوبسد: « امیر حسنعلی و ولد او امیرسلطانعلی جوانی بغایت خوب منظر ، و امیرزاده یوسف پسر دیگر جهانشاه که امیر حسن بیك اور امیل کشیده بود، و امرای تراکمه : عمر بیك پسر امیر بایزید بسطام ، و پیرعلی، و یارعلی ، و پیری بیك و پسران علی شکرهمراه و بودند. ابوسعید ، امیرزاده یوسف محنت کشیده را فرمود که در تبریز برسر قبر والدخود مجاور باشد ، و فرمان نوشت، و تولیت تمام اوقاف آنجا را به او مفوض والدخود مجاور باشد ، و فرمان نوشت، و تولیت تمام اوقاف آنجا را به او مفوض کرده در

چون سلطان ابوسعید به میانه رسید قرب پنجاه هزار سوار قراقویونلو به دفعات به اردوی او ملحق شدند. از اهراء مثل: پیرعلی، ویارعلی، وبیرام بیك، پسران امیرعلی شكر، و حاجی قنبر كه در زمان جهانشاه حاكم یزد بود، و محمود بیك عم حسن پادشاه، و علی بیك آ فاجری و شاه علی حاجیلو، و اویس اینال، و سهر اب پسر رستم ترخان، و پسر قلیچ اصلان به اردوی ابوسعید ملحق گشتند. سلطان ابوسعیدگفت : که حسن بیك می باید آ ذر بایجان را بما بازگذارد، که گور خانهٔ پدر من است، و دیگر آ تکه فرزندان را بجانب روم و شام خواهیم فرستاد. چون آن دیار مسخرگردد، و لایتی بعوض آ ذر بایجان به او عنایت میکنیم

١ \_ احسن التواريخ س ٢٧٥ .

۲ \_ مطلع السعدين ، ج ۲ ، ص ۱۲۳۱ \_ ۱۲۳۳ .

٣ \_ احسن التواريخ ، ص ٢٧٦ ـ ٢٧٧ .

این احــوال دیری نپائید، و لشکر ابوسعید از اوزون حسن آق قویونلو شکستی سخت یافت.

سلطان ازاین شکست ترسان وهراسان شد ، و راه استخلاص و تجات خودرا درپیغام صلح یافت، وسید غیاث الدین و مادر خود را باسید عبدالحی وسیدابر اهیم قمی به نزد اوزون حسن فرستاد . اوزون حسن گفت : با وحود بیمروتیهائی که از سلطان ابوسعید میرزاصدور یافت ، اگر خود تشریف آورد ، هرچه مدعای اوست چنان خواهد شد . مادرش گفت که او از آمدن متعذر است . و خجالت عظیم دارد . اوزون حسن گفت : اگر شاه محمود میسرزا را نیز بفرستد التماس او قبول خواهد شد . چون سلطان ابوسعید بیوفائی امرای خود را دید فرمود که نقاره زدند و به انتظار فرزندان ساعتی توقف نمود . چون سلطان محمد و شاهر خمیرزا به اردو پیوستند، معلوم شد که شاه محمودمیرزا باجمیع امرا به طرف سلطانیه فرار نمود سیرت ساست . سلطان ابوسعید نیز بر مرکب گریز سوار شد ، و فرار نمود . سلطان خلیل و زینل پسران اوزون حسن ، و شاه علی بیرامی و جمعی دیگر از امراء او را تعقیب زینل پسران اوزون حسن ، و شاه علی بیرامی و جمعی دیگر از امراء او را تعقیب کرده ، و در جائی بنام «مدعا» اورا دستگیر نموده بخدهت پدر آوردند . چون سلطان بهمجلس اوزون حسن در آمد ، حسن اورا استقبال نمود ، و از خرگاه بیرون رفته باوی معانقه کسرد ، و چون به خرگاه در آمدند ، با او در نشستن تواضعی لایق باوی معانقه کسرد ، و چون به خرگاه در آمدند ، با او در نشستن تواضعی لایق نفرمود .

وامیر شاه علی را براو مقدم نشاند. سلطان فرمود: که جای من نه اینست ، حسن پادشاه در جواب گفت: اگر خود میآ مدی جای تو بلند می بود، چون تر آآورده اند جای تو آ نجاست . سلطان فرمود که میان ما و خاندان شما دوستی صدساله است ، و به عداوت سه ماهه حقوق دوستی قدیم به اندك دشمنی ضایع نباید ساخت. حسن پادشاه گفت: که دوستی میان خاندان شاهرخ ، و خاندان ما بوده است، و ما را باشما هیچ قسم دوستی نبوده ، اکنون از خاندان شاهرخ یاد کار محمد میرزاست و او در

پیش ماست. رعایت حقوق جد بزر گوارش ضایع نیست. بعداز آن سلطان فرمود:
اگر بامن نیکی کنی ضایع نخواهد بود، ومرا فرز ندانند که درجمیع ماوراءالنهر
و خراسان پادشاها نند. حسن پادشاه فرمود که مرا از تو چه باك باشد، که از ایشان
اندیشناك باید بود. چون صحبت متمادی شد، حسن پادشاه اشاره فرمود که او را
بیرون برند، و به منزلی فرود آورند. چندروزی او را محافظت کردند، و آخر قرار
برقتل افتاد . حسن پادشاه برای اینکه سلطان ابوسعید، گوهر شاد بیگم را که حرم
شاهر خ بود، بقتل آورده بود، به یاد گار میرزا اشارت فرمود که او را به قصاص
رساند .

گو توالان او راسوارکرده ، بهدرخانهٔ یادگار محمد بردند ، ونوکران یادگار محمد او را دربیست و دوم رجب سال ۸۷۳ به اغوای قاضی شروان ، و استصواب جمعی از امرای تر کمان بقتل رسانیدند. ا

سفیری و نیزی بنام کو نتارینی Contarini که دراصفهان بحضور اوزون حسن پذیر فته شد. در تاریخ ۶ نوامبر ۱۴۷۴ م. بیك پرده نقاشی که سر بریدن سلطان ابوسعید را نشان می داد اشاره می کند که چگونه اغور لو محمد پسر اوزون حسن او را به طنابی بسته به قتل گاه می آورد، و این پرده در اطاقی بوده که اغور لو بنا کرده بود، جسد ابوسعید را به استدعای مادرش که وی نیز اسیر بود به خراسان فرستاده به احترام و عزت دفن کردند

مولانا جلال الدین دوانی درماده تاریخ ابوسعید تیموری گفته است: سلطان ابوسعید کـه در فر خسروی

چشم سپهر پیر جوانی چو او ندید الحقچگونه کشتهنگشتیکهگشتهبود

تاریخ سال « مقتل سلطان ا بوسعید »

۱ ـ احسن التواريخ س ۴۷۷ ـ ۴۸۷؛ مطلع السعدين س ۱۳۵۲ ـ ۱۳۵۳ ، دياربكريه ج ۲ س ۴۵۷ ـ ۴۹۱ .

۲ ـ از سعدی تا جامی چاپ دوم ص ۵۸۲ ، کتاب دیار بکریه ص ۴۷۱ ـ ۴۹۱ .

وهم درسال ۸۷۳ میرزا ابوالقاسم پس جهانشاه درحوالی میانه بدست امرای حسنعلی، و به فرمان حسنعلی بقتل آمد. در آنهنگام که جهانشاه بقتل آمدابوالقاسم میرزا درکرمان بود، و به اصفهان آمد واز آنجا کوچ کرده، روانهٔ جرباذقان (کلپایگان)گردید، ودرحوالی خروه از امیر سید مزید ارغون شکست یافته، در نزدیك میانه بدست امرای حسنعلی افتاد و کشته شد.

سرانجام کار حسنعلی - در آنهنگامکه سلطان ابوسعید متوجهٔ قر اباغبود حسنعلی را به تبریز فرستاده چون لشکر جغتای از اوزون حسنشکست یافت عده ای از ایشان باپسر علی شکر به کنار خندق آمده ، سلطانعلی پسر حسنعلی را بر داشته فرار عمودند. پش از کشته شدن ابوسعید ، حسنعلی متوجه همدان گر دید، وقریب ششهزار سوار کند آورد ، وبسوی آن شهر براه افتاد.

شاه ویس حاجی پیری ، وبرادرش شاه محمد، وجهانگیر شاه حاجی به اتفاق احمد بیك احمدلو که بفرمان حسن پادشاه در آن دیار حکومت می کردند ، از حسنعلی شکست سختی خوردند، وشاه ویس، واحمد بیك با قریب ششصد تن کشته شدند. سپس اغور لومحمد پس اوزون حسن باکسانش برسر حسنعلی ریخته ، او را دستگیر کرده بکشتند. (۸۷۴)

چون حسنعلی به همدان گریخت وسلطان خلیل به حکومت تبریز نشست، و با کشته شدن حسنعلی سلسلهٔ ترکمانان قراقویونلو منقرض شد.

بعداً برآدرمیلکشیده اوگروهی از ترکمانان قراقویونلو را گرد آورده بر شیراز تسلط یافت و بدست اوزون حسنآق قویونلو برافتاد ٔ

اوزون حسن دراواخرذى القعده سال ۸۷۳ از اردبیل وسر آب درمیان استقبال

١ \_ احسن التواريخ س ٢٨٩ .

٢ \_ أيضاً : أحسن التواديخ ص ٥٠٥ .

٣ ، حبيب السيرج ٣ ص ٨٩ - ٩٠ ، صحايت الاخبارج ٣ ص ١٥٧ - ١٥١ ، از سعدى تا جامى ص ۴۴٣ ، تاريخ تبريز ص ۴۴ - ۴۵ ، مطلع السعدين جلد ٢ ص ١٣٠٧، ديار بكريه ج ٢ ص ٥٠٩ :

اهالی به تبریز آمد و در روز دوشنبه عیداضحی (قربان) به مسجد و خانقاه مظفریه که احداث خانون جهانشاه و مدفن پادشاهان قراقویونلو بود واردشد.

دراین بنا جهانشاه و خاتون زوجهاو و فرزندانش محمدی وابوالقاسم یه خاك سپر ده شده بودند. اوزون حسن چون به وسط مسجد و خانفاه رسید برای آن در گذشتگان فاتحه خواند و دربارهٔ نگاهداری و حفظ آن ابنیه عظیم فرمانهایی صادر کردسپس از راه میدان (صاحب آباد) به خانهٔ صاحب آباد که از ابنیه جهانشاه است فرود آمد و در روز دوم نزول خود به تبریز علما و سادات و بزرگان را به حضور پذیرفت و و همه قضات را معزول کرد. یکی از موالی (غلامان) ترادرا به توصیه ابوبکر طهرانی صاحب کتاب دیار بکریه به حکومت شرعیات تبریز معین کرد و سپس از تبریز بسوی همدان رهسپار شدا

#### مظفریه و مسجد کبود

نام عمارتی بوده که ابوالمظفر جهانشاه بن قرایوسف درجوار مسجد کبود تبریز بناکرده تا قرن بازدهم هجری هنوز آ بادان بوده است.

حافظ حسین کر بلائی در روضات الجنان و جنات الجنان در باره این عمارت چنین می نویسد:

« در درآمد تبریز به جانب شرق که خیابان گویند عمارتی است در کمال لطافت و نیکویی موسوم به مظفریه ازمآث ابوالمظفر جهانشامبن قرایوسف بن توره قش بن بیرام خواجه ترکمان.

گویا این عمارت به سعی واهتمام حرم محترمه وی خاتون جان بیکم انارالله برهانها بناشد ومشار الیها بسیار خیروصالحه وعفیقه بود، درهمان بقعه مدفون است.

میرزا جهانشاه که حقیقی تخلص کردی و در دوازدهم شهر ربیع الثانی ۸۷۲ بدست حسن یادشاه کشته گشت بااکش اولاد در آن مقبره مدفو تند<sup>۲</sup>»

۱ \_ کتاب دیار بکریه ج ۲ س ۵۲۲ ـ ۵۲۴ .

٧ ـ روسات الجنان وجنات الجنان ص ٥٢٤ .

ظاهراً مسجد کبود باساختمانه و ملحقات زیادی از قبیل خانقاه و صحن و حوضخانه و کتابخانه مجموعاً مظفریه نامیده می شده که اکنون خانقاه و کتابخانه مقبره آن ازمیان رفته و فقط مسجد کبود و بر ان بجای مانده است. بعضی از دانشمندان و مورخان از جمله عالم معروف قرن نهم و دهم هجری قاضی امیر حسین میبدی مقتول بسال ۹۰۹ هجری بنای این عمارت را به صالحه خانون دختر جهانشاه بن قرایوسف نسبت داده اند. چنانکه قاضی مزبور بعد از تعمیر مظفریه بدست سلطان یعقوب آق قویونلو، در یکی از منشأت خود چنین نوشته است:

"اتفق تمهيدهذا السقف وتشييد هذا البيت المطبوع في ايام السلطان الاعظم الاعدل الخاقان الاكرم الاكمل باسط بساط الامسن على البرية قاسم سهام الفضل على السوية ناصب لواء الشريعة البيضاء رافع بناء الطريقة الزهراء المتوكل على المهيمن الرحمن ابى المظفر يعقوب بهادر خان ايدالله تعالى ملكه و اجرى في التوفيق فلكه وماهى الاحسنة من حسنات المخدومة العظمى المعصومة الفخمى الموسومة بكمال الاحسان الخاتون صالحة بنت الخاقان المطاع الفارس الشجاع السلطان جهانشاه الاحسان الخاتون صالحة بنت الخاقان المطاع الفارس الشجاع السلطان جهانشاه الاحسان الخاتون صالحة بنت الخاقان المطاع الفارس الشجاع السلطان جهانشاه الاحسان الخاتون صالحة بنت الخاقان المطاع الفارس الشجاع السلطان جهانشاه الاحسان الخاتون صالحة بنت الخاتون المطاع الفارس الشجاع السلطان جهانشاه المطاع الفارس الشجاء السلطان جهانشاه المطاع الفارس الشجاء الملك المطاع الفارس الشجاء السلطان جهانشاه المطاع الفارس الشجاء السلطان جهانشاه المطاع الفارس الشجاء السلطان جهانشاه المطاع الفارس الشجاء الملك ا

یعنی: «گسترده شدن این سقف واستواری اینخانه زیبا در روز گارپادشاه بزرگ ابوالمظفریعقوب بهادرخان کهخدا پادشاهی او را جاویدان دارد اتفاقافتاد واین نیست جز ازکارهای نیك صالحه خاتون دخت خاقان مطاع سلطانجهانشاه».

قاضی میبدی درجای دیگردرباره استاد خودملاجلال الدین دوانی نوشته که وی در آن روزگار در تبریز بود وکتاب شواکل الحور فی شرح هیاکل النور را در یکی از زوایای آن عـمارت تألیف فرموده و در پایان کتاب خـود چنین نوشته است :

«قدنجز تحريره بيمين مؤلفه بعدالعشاء الاخر من ليلة الخميس الحادى عشر من شوال . ختم بالخير والاقبال لسنة اثنين و سبعين و ثمان مأة الهجريه بدار ١ ـ دانشهندان آذربايجان ص ١٢٨ .

عمادت مظفريه عمادت مظفريه

الموحدين تبريز في الزاوية المباركة المظفرية شكّر الله سعي بانيها السلطان ابي المظفر جهانشاه و رفع درجانه في العالمين وكان نهضة الي جانب ديار بكر في او ايل هذه السنة و وقع هجوم الاعداء عليه واغتياله في الثالث عشر من ربيع الاول للسنة المذكوره " يعني «تحريراين كتاب بدست مؤلف آن پس از نماز خفتن شب پنجشنبه يازدهم شوال سال ۲۷۲ هجرى به خيروا قبال در شهر يكتاپرستان تبريز درزاويه مباركه مظفريه كه خداوند سعى باني آن ابوالمظفر جهانشاه را مشكور دارد انجام پذيرفت. حمله جهانشاه به جانب ديار بكر در اوايل اين سال بود و در سيزدهم ربيع الاول همين سال بدست دشمنان از ميان رفت " .

چون زمان قاضی امیرحسین میبدی مقدم برزمان حافظ حسین کربلائی بوده بلکه همعصر باسلاطین قراقویو نلو بوده است بنابراین بایستی قول او در نسبت بنای این عمارت به صالحه خاتون دخت جهانشاه بن قرایوسف صحیح تربنظر برسد ولی چنانکه در وقفنامه آن مسجد آمده چنین نیست وساز ندهٔ آن خاتون جان بیکم زن جهانشاه بوده است. بهرحال چه منسوب بهزن یادختر او باشد این مسجد از همان روزگار بنام جهانشاه خوانده شد و در حقیقت بانی واقعی بنا اوست.

## وقفنامة مظفريه يا مسجدكبو تر تبريز

این مسجد که از ابنیه تاریخی دورهٔ پادشاهان قراقویونلو بشمار میآید با مدرسه و مقبره و جمیع عمارات ملحق به آن بنام ابوالمظفر جهانشاه بن قرایوسف (۸۳۹ – ۸۷۲ هر) مظفریه خوانده میشده است. حافظ حسین کربلائی از صوفیمقرن دهم هجری در روضات الجنان و جنات الجنان درباره این تأسیسات عظیم مینویسد در در آهد تبریز جانب شرق که خیابان گویند، عمارتی است در کمال لطافت و نیکویی موسوم به مظفریه از مآثر ابوالمظفر جهانشاه بن قرایوسف بن توره قش بن بیرام خواجو ترکمان، گویا این عمارت به سعی واهتمام حرم محتربهٔ وی خاتون جان

۱ \_ چهل مقاله نخجوانی ص ۶ \_ ۸

بیکم انارالله برهانها بناشد ومشار الیهاکهبسیار خیروصالحه وعفیفه بود، درهمان بقعه مدفون است<sup>۱</sup> بنا به قطعه کاشی مدتی که سال گذشته دریایه جنوبی طاق شبستان سمت راست کفش کن پیدا شده وعبارت:

«بسر کاری عز الدین قاپوجی بن ملك» بر آن نقش گشته معلوم میشود که این بنای عالی بسر کاری و نظارت عز الدین در بان با نجام رسیده است.

ویرانههای این مسجد اکنون در محلهٔ خیابان درسمت شمال شامراه تبریز تهران واقع شده و در تداول ترکی «گوی مسجد» یعنی مسجد کبود خوانده میشود که نامی است ، خود از صفت بنا و کاشی های آبیرنگ آن.

خوشبختانه وقفنامه این بنای عالی اخیراً در کتابخاند سلطنتی پیداشده است. نام این وقفنامه صریح الملك است و درچند جای کتاب صریحا آن اسم ذكر شده ومعمولا اینگونه اسناد دولتی را صریح الملك میخوانده اند.

این وقفنامه درسال ۱۳۲۵هجری دردارالسلطنه تبریز ابتیاع شد و به توسط امیر نظام گروسی به خزانه سلطنتی فرستاده شد سواد دستخط مرحوم امیر نظام که در بالای ورق اول کتاب صفحه (ب) مرقوم رفته از اینقر ار است:

باسمه تعالى ـ اين كناب مستطاب صريح الملك برحسب امرقدر قدرت جهانمطاع اعليحضرت قويشو كت شاهنشاه صاحبقران السلطان المظفرالمؤيد ناصر الدينشاه قاجار خلدالله ملكه وسلطانه و افاض على العالمين بره واحسانه بابلاغ جناب مستطاب ميرزا على خان امين الدوله العلية العاليه رئيس دار الشوراء الكبرى بدستيارى اين چاكردر گاه از وراث مرحوم حاجى ميرزا بافر خطيب باشى آذر بايجان دريافت شده بدار الخلافة الباهرة فرستاده شد و عدد اوراق آن سيصد وشصت وسه ورق است. يوم يكشنبه بيست و پنجم شهر صفر يكهزار وسيصدو پنج هجرى (١٣٠٥ه)

۱ ـ روضات الجنان س ۲۲۵ ج ۱

۲ ـ نتشها و نگاشتههای مسجد کبود تالیف آقای سید جمال ترابی

واناالعبد للدولة البهية العليه حسنعلى الكروسي (مهر اميرنظام).

وزن این کتاب در حدود شش کیلو گرم و طول و عرض آن با جلد ۲۷ و ضخامت آن با جلد ۵ و بدون جلد ۵ و سانتیمتر است و هر صفحه یاز ده سطر دارد جلد آن از چرم ممتازیشمی و پشت روی آن در هر طرف در پنج محل بظور عمودی تذهیب شده است و تحت شماره ۲۴۵۸ به ثبت اداره بیوتات سلطنتی رسیده و در اطاق اسناد دولتی مضبوط است.

این وقفنامه را فقیه وعالم زمان شیخ نجم الدین اسکویی در ظهر آن مجلد بهشرح زبر تصدیق و تأیید کرده است:

#### الله حي

ثبت و تحقق بماهو طريق الثبوت وطريق التحقيق شرعا ان الخاقان الاعظم الاعدل الاعلم سلطان السلاطين العرب والعجم مالك سرالخلافة بالاستحقاق ناشر الوية المعدلة في الافاق المظفر من السماء المنصور على الاعداء هادم اساس الجور والظلم والفساد . ممهد قواعد الشريعة في البلاد المجاهد في سبيل الله المؤيد من عندالله الموفق بتوفيق الله السلطان جهائشاه خلدالله خلافته وسلطانه و اوضح على العالمين بره واحسانه وقف وتصدق على مصالح ابواب البرالمذكورة في هذه الوقفته بحدودها بعدان تملكها ابدالله ظلال معدلته بمبايعات شرعيه ومملكات سمعيه حسبما نطقت بها تمسكات شرعيه واني نفذته وامضيته هسؤلا ، حرره الداعي للدولة الباهرة القاهره افقر العباد نجم الدين الاسكوئي مولداً ثم التبريزي مسكنا ومنشأ عفي الله عن هفواته بالنبي وآله في شهورسنة تسنع وستين وثمانما قر (١٩٥٨)

این وقفنامه بهعربی است وچنین آغاز م*یشود* :

«بسمالله الرحمن الرحيم ذلك من فضل الله علينا ، الحمدلله العلى القادر الولى الناصر الملى القاهر الغنى الشاكر .. بعد ازحمد خدا و نعت رسول او محمد (ص)

١ ـ نقل از ورق اول كتاب سفحه .

۲ \_ ورق ۲ ب تا ورق ۱۰ الف .

وستایش «السلطان جهانشاه» و ذکر امثال و آیات و و اهدی در بی ثباتی دنیا ..... می نویسد که : جهانشاه به همسر وزن خود خاتون جان خاتون معروف به بیگم بنت صاحب الاعظم غیاث الملة والدین ، امر فرمود که بقعه ای را که مشتمل برا بواب خیرات و مبرات باشد بنا کند. و این بقعه در بیرون شهر تبریز در درواز به جدید در محله پس کوشك در جایی بنام «فخر آزاد» ساخته شد و آن عمارتی عالی و رفیع البنیان است و مشتمل بر مسجدی و قبه (گنبد) شامخی است که آن زن آنرا برای مدفن خود و فرزندانش و شوهرش در نظر گرفته است. و نیز مشتمل بر خانقاهی است که در باغی پر کل و ریحان قرار گرفته و اطاقها و غرفه های تابستانی و زمستانی داردو تر با ای دکر و تسبیح خداوند قرار داده ؛ و و قف علماء و فقهاو متصوفه و زهاد کرده است.

ونیز آن بقعه مشتمل برقناتی استکدمتصل بهخانفاه مذکور استکه آنرا باگنبدی که بر دهانهٔ آن ساخته و دو حوضی که زیر آن قبه است وقف برجمیع مسلمین کرده است

## موقوفات داخل شهر تبريز

اما املاکی راکه در داخل تبریز واقع است و وقف این بقعه کرده ازاین قرار است:

۱- حمام معروف به حمام صباحی درشهن تبریز در نزدیکی بازارسمساران .
۲- باغی که معروف به «لیلوا» است و در بیرون شهر درخارج دروازهٔ «نهاد مهان» (مهاد مهین؟) می باشد ومحدود به باغ «نوخیذ» و بباغ ور ثهٔ سدیدالطبیب و باغ احمد آ باد و امیر منصور بن اخی زاهد ، و باغچه خواجه مطهر ، و بباغ کو لخیذ و بکوچه «نوخیذ» و به کوچه «لیلوا» است که روی هم منقسم برهشت قسمت است که هفت قسمت آن محدود به حدود مذکور از موقوفات سلطان و یكقسمت آن ملك امیر منصور بن اخی زاهد است.

١ \_ ورق ١٠ب الي ١٣ الف .

عمادت مظفريه عمادت مظفريه

۳\_ باغبرج که متصل بباغ لیلوا و باغ پیلتن، و باغنوخیذ و باغ سدالدین طبیب است ٔ

۴ باغ نوخید ، که حدود آن متصل به باغ برج و باغ شیخ تاج الدین و باغ
 قاضی آ باد ، و باغ محمود آ باد ، و باغچه خواجه مطهر و باغ لیلاباد (لیلوا) است
 ۵ باغ احمد آ باد در دروازه نامبرده و محدوده بباغ لیلوا و بهزمین شاد
 آ باد و کوچه حجاران ، و باغ خواجه بوسف.

٦- باغ معروف به باغچه خواجه مطهر محدود بهباغ لیلوا و باغ نوخیذ و
 باغ قاضیاباد ، وکوچه نوخید.

۷\_ یازده سهم ازچهارده سهم قنات معروف بهلیلوا که دهانه آن در نزدیك
 کنبد «جفیان» ظاهرشده و انتهای چاههای آن نزدیك غار معروف بهمحمدختایی
 است.

۸\_ ربع ازقنات معروف بهصدریهکه دهانهٔ آن در باغ معروف بهصدریه و انتهای چاههای آن درجایی بنام «قلاقهنشین» است<sup>۲</sup>

۹\_ هفده سهم مشاع ازاصل هفتاد و دوسهم قنات معروف به نوخیذکهدهانه
 آن دراستخر باغ نوخیذ آفتابی میشود.

١٠ـ قناني كه معروف بهنورين است ازقنوات دروازه مذكور .

١١ـ جميع حريم قنات معروف بهقنات ييلتن ، ازقنوات دروازةمذكور.

۱۲.. ثلث وطسوج مشاعی از قنات معروف به «سدول»که حسین آ باد ناهیده میشود و ازقنوات دروازهٔ مذکور است.

۱۳ ـ ربع مشاع ازقناتمعروف به دبرزناو» در دروازه مذکور . قنات پیلتن در باغ پیلتن آفتابی می شود و چاههای آن تاده کججان به سدول ادامه می یابد. اما

۱\_ چنانکه در ورق ۳۶ الف آمده نام این بقعه «بیکم آباد مظفریه» بوده است .

۲ ـ ورق ۱۲ ب .

٣ \_ ورق ١٤ الف تا اول ١٤ ب

قنات سدول ، و قنات برزناو ، بین راه کججان ، و «هوزهبران» آفتابی شده و چاههای سدول به راه هوزه بران ، و چاههای برزه تا بهموضع سدول کشیده می شود. ا

۱۴ ــ همه زمینهایی که « محمد آباد » خوانده می شود و بیرون از دروازهٔ «ویجویه» نزدیك «حکماباد» که محدود به زمین محمد آباد می باشد و آن از موقوفات «مدرسه محمودیه» و «باغ نومو» معروف به خواجه پیر حسین بن خواجه ناصر الدین عمر ، در راه «شنب عتیق» در زمین «ربیباباد» است.

۱۵ ـ همهٔ عمارت باغ معروف به «شمساباد» به دروازه مذکور درموضعی که از سهطرف محدود به اراضی محمد آ باداست و آن از جمله موقوفات مدرسه محمودیهٔ و «باغ خلفان و باغ «نوموی» مذکور است.

۱۶ همه اراضیکه «ربیباباد» خوانده می شود و به دروازه مذکور واقع است و حدود آن متصل به اراضی موقوفه محمد آباد ، واراضی صدر آباد است.

۱۷ \_ همه عمارت باغ محمد آ بادبدروازهٔ مذکور وزمین این باغ ازموقوفات مدرسه محمود به است ا

۱۸ سهسهم ازهفت سهمقنات معروف بهمحمداً باد ازقنوات دروازهٔویجویه که دهانهٔ آن درباغ خلفان آفتابی میشود و چاههای آن به دروازهٔ «طاق» منتهی میگردد . واین هفت سهم عبارت ازهجده سهم ازچهلودوسهم است.

۱۹ ـ همهٔ باغ بزرگی که معروف به باغ «خلفان» واقع به دروازهٔ مذکوردر نزدیکی «حکماباد» است وخدود آن به باغ محمد آ باد، وشمس آ باد و اراضی «ماره» و اراضی «نزهزار» و راهی که به شنب عتیق میرود محدود است.

۲۰ همه اراضی واقع در «حکماباد» که بیرون از دروازه ویجویه است با

۱ ـ ورق ۱۴ ب

۲ \_ ورق ۱۵ الف

قنانیکه معروف بهقنات «حکماباد» است و آن قطعه زمینی معروف بهزمین «بخش ضیا» است که بهکوچه های صدر آباد و از دوجانب به سافیه صدر آباد و زمینی که معروف به امیر زین العارفین است محدود می باشد.

۲۱ و نصف اراضی واقع درموضع مذکور کهاز دوجانب محدود به ساقیه صدر آ باد وزمین معروف به خواجه حسن سفریجی محدود است. این زمین کشتزار هشتادمن ، و زمین اول کشتزار صدمن از گندم است

۲۲ دوجانب به سافیه احمد آبادوبزمین معروف به «باغ برج»که از دوجانب به سافیه احمد آبادوبزمین معروف به سامی الاعظم السعید تاج الملقوالدین آقااخی ، وبزمین خواجه علی تاجر و بزمین مولی الاعظم نظام کاشی محدود است، و آن کشتر از یک صدوچهل من می باشد.

۳۳ - همهٔ زمینهایی که موسوم به «تیم بخش» است و محدود به ملك خواجه علی تاجر که نیز معروف به «قراباد» می باشد و محدود به اراضی حکما باد، و اراضی خواجه حسن سفریجی، و ساقیه صدر آباد، و ساقیه عز آباد است و کشتز ار سیمن از گندم می باشد.

۲۴ اراضی مارهبزرگ محدودبباغ خلفان و باغ نوموعمر آباد، و باغشمساباد و ملك ماره بابا احمدان ، و آن كشتزار دويست وهشتاد من است

۲۵.. زمین معروف به مارهکیارکه از دوجانب محدود، بزمین برزا، وتاج باد، وماره دوله، میباشد و آنکشتزار دویست وسیمن است.

۳۹ ــ زمین معروف بهخواجه فتحالله بهشتی ، که محدود بباغ برج، وبملك نظام كأشی ، بهزمین موقوفه قاضی ، وبزمین مرحوم سعیدآقا اخی ، وآن گشتزار چهل من است .

۱ ــ ساقيه : جوىخرد

۲ ـ ورق ۱۵ ب

٣ \_ ورق ١٦ الف

۲۷ زمین واقعه درحکماباد و محدود به ساقیه صدر آ باد وموقوفات قاضی ،
 زمین شیخ ابی یزید و کشتز ار شصت من است .

۲۸ زمین جدا شده از ماره کوچك که کشتز ار یکصدو پنجاه من استو محدود به کوچه های صدر آباد و اراضی شمساباد و ماره بزرگ ، زمین امیرزین العارفین، زمین شیخ ابی زید حمامی و بقیه اراضی ماره کوچك است ا

۲۹ ــ زمین ماره بزرگ کــهکشتزار دویست من است ، وبهشمس آباد واقع است، وزمین مارهکوچك.

۳۰ زمین جدا شده ازملك صلاخان كه كشتز ار یك صد و بیست من است. و به ملك صالحان متعلق به كمال الدین و محمد آباد ، و راه صدر آباد و محمد آباد و محمد آباد محدود است.

۳۱- زمینی که معروف به «دوله ماره کوچك» است و کشتز از چهل من می باشد و به نزمین امیر عارفین و شرکاء او و بزمین شیخ ابی بزید حمامی و به زمین قاضی آباد (قاضیا باد) و زمین ماره بزرگ محدود است.

۳۷ زمینی که اززمین صلاخان جداشده وکشتزار یکصد و بیست من است، و محدود به زمین شمساباد و به قطعهٔ ای کنه اززمین صلاخان و ساقیه صدر آ باد است.

۳۳ زمینی که ازملك ماره کوچك جدا شده و کشتزار ، شصت من است و حدود آن متصل به زمین ماره بابااحمدان ، وزمین ماره بزرگ ، وزمین ماره وزمین امیر زین المارفین و شرکاه او می باشد آ

۳۴\_زمین محدودبهملك خواجه حسن سفریجی، وموقوفات شیخیه کججیه، زمین نظام کاشی، و زمین امیر زین العارفین و شرکاء اوست، و کشتز ار شصت من است.

۱ ـ ورق ۱۶ ب -

۲ \_ ورق ۱۷ الف

۳۵ ــ زمینی کهکشتزار چهل من است و از یك طرف بزمین موفوفه، و از جهت دیگر بزمین شیخ ابی یزید حمامی ، و باغ برج محدود است .

٣٦. زمين احمد آباد و آن كشتزار سيصد من است و متصل بزمين صاحب السعيد خواجه ناصرالدين عمر وزمين معروف به كوشك امير قتلغشاه ، و بزمين اميراوزون شمس الدين و بناء برج است.

۳۷ \_ زمینیکهکشتزار سیصدوشصت من است ومحدود بهزمین کوشك امیر قتلغشاه و زمینعز آ باد ، و ازدوجانب محدود بزمینیکه ازموقوفات شیخیه، و بزمین قاضیان صالحی می باشد.

۳۸\_ زمینیکهکشتزار یکصدوبیست من است ومحدود به ساقیه صدر آباد و زمین بخش ضیا ، و بر اه صدر آباد می باشد ا

۳۹ زمینی که کشترار هشتاد من است و محدود بهساقیه حکماباد و بزمین ورثه شیخ ابی یزید حمامی است.

۰۴۰ زمینیکه کشتر ار شصت من است و محدود بر اه صدر آباد و بزمین ماره کوچك، بزمین شیخ ابی بزید ، بهساقیه ماره است.

۴۱ زمینی که محدود بهاراضی عز آباد ، و تیم بخش ، ساقیه صدر آباد، وراه صدر آباد است.

۶۲ زمینی که کشتر ار پنجاه من است ومحدود به زمین خواجه علی تاجر از موقو فات سلطانی ، و بموقو فات قاضی ، و به زمین احمد آباد و باغ برج است.

ٔ ۴۳ سیودو «هفتوی» و نصف «هفتوی» از اصل چهل و هشت «هفتوی» از حریم قنات معروف به قنات حکماباد که دهانه آن در نزدیکی حکماباد آفتابی شده و چاههای آن یك رشته به خان المولی لطف الطبیب، رشته دیگر به نزدیکی کوچه عالم ناسك خواجه فقیه زاهد منتهی می شود "

۱ ـ ودق ۱۷ ب

۲ ـ ورق ۱۸ الف

## فصل دوم املاك واقع در توابع تبريز

۱ ـ سراة (سراب)

۲\_ القریه مشهور به دودزان (دوز دوزان)

٣- قريه رزلق ازقراء ناحيه زرند از نواحي سراة

٤- قريه بارداران ، ازقراء برآغوش ازاعمال شهر سراة

۵- قریه باسنیق از قراءخان بر آغوش از نواحی شهر سراة

عــ فریه باشتقکه آن را اشتلقگویند ازتوابعخان برآغوش ٔ

### درفصل سوم نام این قریهها آمده است:

١ فخرآ باد ، ازقراء صحرا ازاعمال تبريز

٢- زمين معروف بهبوشان.

٣ زمين معروف بهاراضي فقيه

٤۔ زمين معروف به اراضي هراوجان

درمینی که یلمان خوانده می شود.

عـ زمين معروف به راه رواسجان

٧- زمين معروف بهخواجهكرشت

٨ ـ زمين معروف بهحلان

٩- زمين معروف بهكويس دشت

۱۰ ـ زمين معروف به آسيا

١١- زمين معروف بههراوج قضاة

١٢ ـ زمين معروف به اهمقيه

۱۳\_ زمین معروف بهاراضی اصیلان<sup>۲</sup>

۱۴۔ دمنیان

\ \_ ورق ۱۸ ب و ۱۹ الف ۲ ـ ورق ۱۹ ب و ۲۰ الف عمادت مظفریه

۱۵ تىمەترە

۱۶۔ سنیکنانه

١٧- اخي باله

۱۸ـ اشترود

۱۹\_ پیرزن

۲۰. باغ صنعت

۲۱۔ اخیرز

۲۲۔ اخی احمدتاش

٢٣ باغچه بابااحمد

۲۴۔ باغچه فضلان

۲۵۔ باغکوك

۲۶۔ باغ موزہ دوزان

۲۷۔ اشتردوك

۲۸ باغ اصیلان

۲۹۔ باغ سوزن کنان

۳۰. باغ محمود شاه ۱

٣١ـ باغ قاروني

۳۲ـ کوچه قارونی

٣٣. كوچه فضلان

۳۴. باغز کی

٣۵۔ زمین کاك

۳۶ـ باغ برزينكمران

١ ـ ١٩ الف و ٢٠ ب

٣٧ باغ حاجيان

۳۸- خرمنگاه

٣٩ باغ ديلان

۴۰ باغ اصطرخ

۴۱- قنات بلوق از قنوات فخر آ بادکه درزمین سکیانه آ فتابی شودو چاههایش تا به قریه اهمقیه میرسد.

۴۲\_ قدات معروف بهحاجب که درزمین «باو» آفتابی شده و چاههایش تا قریه «جولان دزق» کشیده میشود.

۴۳ جوی جدید معروف به انشاء مولی حاکم اعظم قاضی غیدالملك حدادی شیبانی که از نهرسراة رودمنشعب است و بنزدیکی ممدآ باد (یلممدآ باد) دراراضی اطراف تبریز جاری است و از قریه رواسجان و خواهنبر میگذرد.

## فصل چهارم املاکی که درجایهای مختلف تبریز و آذر بایجان پراکنده است

۱- قریه هیروی ، از قراء مهر انرود از اعمال تبریز

۲ ـ قریه زرنق

۳- قریه مردناب

۴- قریه فهوسفنج (باسمنج)

۵۔ قریه بیرق (برق)

۶- قریه سفین سره ، از قراء مهرانرود از نواحی تبریز

۷۔ قریہکر ناب

٨. قريه خوشاب

۹\_ قریه سرسکان

۱ ـ ورق ۲۰ ب و ۲۱ الف

۲ ـ ورق ۲۱ ب

عمادت مظفريه

۱۰ ـ زمين کلوجه

۱۱ ـ قریه کندرو (کندری)

١٢ ـ محمد آماد

۱۳ - قریه سعید آباد (سیداوا)

۱۴\_ باغ يافوت

۱۵\_ شاه آباد علیا

۱۶\_ قریه باوتکین

١٧ - بركشاط از اعمال ارسيار

۱۸- قريه ملك يونس

۱۹ قریه برمدره

۲۰ ـ سنگیکه اژدها داشی خوانند

٧١ ــ قريه سالور

۲۲\_ اندرآب ، ازنواحی بشکین <sup>۱</sup>

۲۳- نهر بیلقان منشعب از ارس

#### و من جملة الاملاك:

قریه نمورمنقری هشترود ازاعمال مراغه درجاییبنام رودخانهآیدوغمش

۲- قریه سنجه از قراء هشترود

۳۔ قریه دیکنان که جدیدا قرموران خوانده میشود از نواحی هشترود<sup>\*</sup>

٤ ــ كوكرچنلك ازقراء هشترود

۵۔ قریه نژه ویران

عـ قريه كوشاب

١ ـ ٢١ ب ، ٢٢ الف

۲ - ۲۵ ب ، ۲۶ الف

٧ ـ قريه نخستار

٨ ـ قريه بؤلاغكه ينكجه خوانده شور

٩\_ قريه قرمآغاج

٠١- قريه زاويهجوك-از قراءهشترود

۱۱ـ قریه بیات ازقراء هشترود.

۱۲- قریه مصفلی از قراء هشترود

۱۳ـ رودخانه سياهكلاه

۱٤ـ قريهترخان

۱۵ قریه پوز آباد

۱۶- قریه زربیل<sup>۱</sup>

۱۷\_ قریه آغاجری

۱۸- قریه لمسان، ازناحیه هشترود

١٩ قريه اغجه كنيتي ، ازقراء هشترود

۲۰ قریه وسینه

۲۱\_ بزه دیکار

بريد ٢٢ ماز سرخاب

۲۳ ـ بايقران ازقراء هشترود كه سابقا نخور نام داشت.

1

۲۴ اراضی تلخاب

۲۵۔ قریہ کنجان

۲۶ قریه درکاه

۲۷۔ خرم آ باد

۲۸ـ قره بالغ

١ ـ ٢٢ ب ٢٧ الف

عمارت مظفريه

۲۹. ساروجه

٣٠\_ حسين لان

۳۱\_ کیکهمله

٣٢ ، تولكته (توكلته)

۳۳\_ حسن کینتی

٣٤- قريه نولق

۳۵\_ قریه احمدلو

۳۶\_ قواخلو

۳۷\_ دیحدی

۳۸\_ قراباد

٣٩۔ قریه خراسانی

۴۰\_ کج کباب

۴۱- صومعه

۴۲ خجستان

۴۳\_ دیحهتاب

۴۴۔ کشهخید

۴۵\_ ارغناب

۳۶۔ کلفا

۴۷\_ و نستنق

۴۸ وهرانی

۴۹ـ وزدناب

۵۰ سهند

۵۱\_ ساچ ایاغ

١ - ٢٧ ب ٢٨ الف

۵۲\_ يالغوز آغاج

۵۳- ارختو

۰۴\_ کلتو

۵۵ آغ چشمه

۵۶\_ کرزنه

۷هـ کاروان

۵۸ افشینه

۵۹ اغاجری بقلی

٣٠\_ قلعجوق

٤١\_ ويران جهكنت (طاسلوجه)

٦٢- كوكر حسين اك

۶۳– جزغلان

۹۶\_ قزلجه<sup>ا</sup>

۶۵۔ تیکان لو

٦٦- لوهل جوك

٦٧\_ طاطات

۶۸ هـ هر ناباد

8عـ شيخاباد

٧٠ قتن قو

۷۱\_ باریك آب

٧٢ عمر آ باد

٧٣۔ كورناباد

٧۴\_ قوشجي

۷۵ ارباد

٧٤ باغ زيارت

۷۷- کون تو

۷۸\_ خرم درق

٧٩. شبيلو من توابع ليلان'

اما املاکیکه درشهر تبریز و بلهجان واقع است:

١\_ صالحان باو

٧- يو نجه لغ

٣\_ نهرشاهباد

۴\_ قنات مزرع ازقنوت بلهجان عليا

ه\_ كنلنشاند*ن* 

ع۔ شھر ستان رشیدی

٧\_ برج فتحآ باد

۸ زمین جعفر دولق درتبریز در دروازه آهنین درمخاذات پل عمر دیو

۹۔ قنات کبودان

١٠ خانه زغال لان

۱۱- محله سرانکش

١٢ ـ حمام اميرعلي بدروازهٔ ماهانغلق دربازار مهادين.

۱۳\_ خان (کاروانسر۱) اسفندمار

۱۴- بازار تاکهان باسوق السکاکین

۱ \_ ۲۹ الف

۲ \_ ورق ۳۶ الف \_ ۳۷ الف

٣ \_ ورق ٣٧ ب ـ ٣٨ الف

۱۵\_ محله پس کوشك'

۶۱- درب و بجو به

٧٧- بريان خانه

۱۸ ماب السنجار (سنجاران)

۱۹ رامېنەروژه

۲۰ـ حماماخي احمدشاه بدرو از مويجو يه ۲

۲۱\_ دكان معروف بهكوشتخانه

۲۲- باغ سواران در ربع رشیدی بیرون دروازه اعلی

۲۳ کوچه خواجه مجدالدین

۲۴ باغ نقاشان در ربع رشیدی آ

۲۵\_ محله فخر آزاد

۲۶ خان سدلان درمحاذات مسجد جامع عنيق

٧٧ كوچەدولتشاه

۲۸\_ خان اخی یادگار درمحله یسکوشك<sup>۳</sup>

٢٩ - باب ماهانقلق

٣٠ فاليز اميرعبدالله

۳۱\_ خان اخی بادگار

٣٢\_ زمين جعفر دولق

۳۲\_ قنات کریمان در قریه بارنج از ناحیه مهر انرود که دهانه آن در باغ

ابى اسحق آفتابى شده چاههایش تاحاجی بینام ننیکش ادامه پیدامی کند.

۱ ـ ورق ۳۸ ب ـ ۳۹ الف

٧ ـ ورق ٧٧ ب تا ورق ٧٧ الف

٣ـ ورق٣٣ ب تا ٤٤ الف

۴۔ ۲۴ ب تا ۴۷ ب

2.5

## اما املاكى كه درويدهر اذاعمال تبريز واقع است:

۱- *جوی* زیر

۲\_ باغپشت دروازه دهخوارقان

٣\_ خاتونآ باد

۴۔ بیکمآ باد

۵\_ باغ خطیبان ازقریه بیرام ازناحیه ویدهراز اعمال تبریز

عـ قريه خسروشاه

۷\_ راه ديزهکوچه

۸ــ روقات از قراء تبریز متصل بهاراضی قریه هرزنق ٔ

۹ زمین اسبست زار معروف به عثمان کلو

١٠\_ فاطمهكلر

۱۱-کبود وار

١٢\_ شتر ما نان

١٣ يونجلق

۱۴- بلوژه

۱۵\_ لواشيز

۱۶ سعادت آباد

# بعضى اذاقراد نامه هائى كه دراين وقفنامه بپارسى آمده است:

۱- بخرید وکیل خاتونعظمی بانوی کبری بیگم ووکیل اوخواجه میران.. و او نیز فروخت همهوتمامدودانگ کاملمقسوم ومفروز از اصل شهردانگ قطعه زمین معروفه و مشهوره به نوباغ بدارالسلطنه تبریز خارج درب ویجویه محدود به رودخانه تبریز و بهشارعسهلان و بهزمین حظیره ... و بیع بیدر شانزده خروار

ノヤター1

۲۔ ۵۰ الف تا ۵۲ ب

تخم است و حقابه آن ازچشمه عز آباد به توابع بمبلغ نه هزار دانه زرسفید رائج شهر تبریز... درغره رمضان سنه احدی وستین و ثمانماه (۸۹۱) بخط قاضی احمد بن علی الملکی ا

١- باغ الصاحب الاعظم الخواجه شمس الدين محمد بن الخواجه بخشايش بن الخواجه با الحمد در تبريز.

۲\_ حمام لیلی ومجنون در تبریز

۳ــ باغ ففقاعين درتس يز دردروازه جديد درمحله پسكوشك

۳ باغ سواران در تبریز درربع رشیدی دربیرون دروازه اعلی محدود به باغ نقاشان و باغ سهروردی ، به خانقاه شاهی خاتون (خواتون)

۵- باغ پهلوان پیریکیان بباب ماهانقلق درمحله پسکوشك دركوچه مولی سلیمان دیوبند\*

عـ باغ تنكرومشبن منكلي بدرب ماهانقلق<sup>ه</sup>

٧- مصبغه (رنگرزي) - واينمصبغه مشتملاست برخمها وصحنودوكوشك ويكخانهكه آنرا برخانه كويند دربلده تبريز بدرب جديد پسكوشك م

۸ـ مسجد خواجه معروف به سبزی فروش درتبریز<sup>۲</sup>

#### توليت موقوفات

تولیت این موقوفات راخاتونجانبیکم بخودش اختصاص داده و برایخود قائمقامی معین کرده است ویك عشر از محصولات آن موقوفات را بوی مخصوص

۱۔ ورق ۵۷ ب تا ۵۸ الف

٧- ورقع الف

۳۔ ورق ۷۷ الف

۴۔ ورق ۲۸ پ

۵۔ ورق ۸۵ ب

ې. ورق ۸۸ پ

۷۔ ورق ۹۳ الف

عمارت مظفريه عمارت

گردانیده است واین شرایط را برای او در نظر گرفته است:

اولا قائمقام متولى را نايبي براى ضبط موقوفات باشد.

ثانیا دودبیر یاکاتبداشته باشد که درتبریز بماندودیگری درولایاتگردش کرده موقوفات را بازرسی نمایدومحاسبات آن رسیدگیکند.

سپس می نویسد که خاتون جان بیکم جمیع املاك آن موقوفات را وقف دو خواهر خود صالحه سلطان وحبیبه سلطان و دختران آن دومی نماید

وشیخ متقی متشرعی راکه بطریق صوفیه ومتخلق بهاخلاق حمیده و دارای مذهب اهل سنتوجماعت باشدبرای امامت مسجد در نظر گیرند و بایستی از موقوفات هرسال پنجاه هزار دینار از وجه نقد بیض رائج تبریز به او بدهند.

و ده تسن نیز حافظ قرآن تعیین گردد که بهر کدام درسال سههزار دینار بیردازند.

و دومدرس برای مدرسه تعیینگرددکه مشغول تدریس علوم شرعیه از تفسیر وحدیث وفقه ومقدمات آن باشند و بهر کدام از آندو در هرسال ده هزار دینار نقد رائج تبریز بپردازند

و نیز خطیبی برای نمازهای جمعه واعیاد معینکردکه باو درسال پنجهزار دینار رائیج تبریز بیردازند.

ومقرئی که خطیب راکمك می کند و باو درسال سه هزار دینار بپردازند. و به دربانی که در مسجد را باز کرده و سرایدار آنست در هرسال سه هزار دینار بپردازند.

و فراشی که فرش می اندازد وچراغها را روشن می کند و آنرا جاروب می کند هر سال سه هزار دینار باو بیردازند.

و دومؤذن کودك خوش آواز که اذان گويند که به هر کدام از آنها چهار

۱ـ ورق ۳۱۵ الف تا ۳۱۷ ب ۲ ـ ورق ۳۱۹ ب و ۳۲۰ الف

۶۷۴ تاریخ تبریز

هزار دینار بپردازند.

وسقائی که هرسال بهاو هزار دینار دهند.

و دوخادم که آبرا درهنگام اجتماع مردم دوربگردانند و بفارسی به ایشان «مشر به دار» کویند و بهرکدام از آندو... دینار (جایش سفید است) بپردازند.

و برای مصرف شمع و روغن قندیلها هرسهسال سههزار دینار صرفکنند.
و برای جاروب و تطهیر و برف روبی مسجد هزار دینار درسال بپردازند
برای خانقاه - دوطباخکه به آنان «باورچی» گویند تعیین کرد و آنها موظف
به پختن دونوع خوراك هستند یكی : «قلیه برنج» و دیگری «حلیم آب كندم» و در
آنكار هرسال هشت هزار دینار صرف كنند.

و دونقیب برای خانقاه معین نمایندکه وظیفه آنان پهنکردن وجمع کردن سفره و آوردن غذا است و بهرکدام درسال ششهزار دینار بدهند.

وخادمیکه اورا «حوائج دار» گویند که حافظ و نگاهدار غذاها است و باو درهرسال سههزار دینار بدهند وخادم دیگر وباو « ایاغچی »گویند و اوحافظ و مواظب ظروف ومتعلقات به آن است و بهاو هرسال سههزار دینار بدهند.

و فراشیکه مأمور پهنکردن فرشها و بساطها و زیلوها است وباوهرسال سه هزار دینار بدهند.

وچهار شتردار که بآنان «شتر بانان» گویندکه مأمور چراندن شترهاهستند و به هرکدام از ایشان هرسال چهارهزار دینار بهردازند.

و چهار نفر طبال که به ایشان « نقاره چیان » گویند و بهر کدام درسال هزار دینار بدهند.

ومعلمی که ده یتیم را قرآن بیاموزد و بهاو هرسال پنجهزار دینار بدهند . و ایتام مذکور را درخانقاه اطعام کنند.

ومعرفی که درمسجدوخانقام مشغول بهحمد وستایش خدا ومدح رسول باشد

و بهاو سههزار دینار درسال بدهند<sup>۱</sup>

ویك سقاكه آب را بهمطبخ مبارك میبرد بهاوهرسال یکهزاروپانصددیناواز مرسومات مسجد وخانقاه بطور مناصفه بپردازند.

#### مصارف غذاي خانقاه:

دونوع خوراك پختنی یکی از برنج و گوشت که به فارسی آنرا «قلیه برنج» (قیمه پلو) و دیگر از گوشت و گندم که به فارسی آنرا «حلیم آب گندم» گویند بیزند و در شبهای متبر که از دوعید (فطروقربان) و شب قدرولیلة البرائه (لیلة البرات ۱۵ شعبان) ولیلة الرغائب و شب میلاد پیغمبر و دیگر شبهای رمضان در هرسال پانزده هزار دینار صرف اطعام مردم و مساکین شود ، و سزاوار است که در هر شبهای رمضان غذایی مخلوط باعسل که آنرا به فارسی «رشته قطائف گویند» فراهم آورند و برای پلاس و پالان شتران و اقسام آنها که به فارسی آنرا «رخت اشتران» گویند در هرسال دو هزار دینار صرف کنند، و شتران را هم هرسال از این مبلغ روغن مالی در هرسال دو هزار دینار صرف کنند، و شتران را هم هرسال از این مبلغ روغن مالی

امام وپیش نماز مسجد باید خوش لهجه و نیکوسیرت و مواظب برادای نمازو ملازم طریقت اهل صلاح و حافظ فرآن باشد ، و سوره های دراز و کوتاه را از بر بخواند و بتواند مانند دیگر ائمه آن سوره را در نماز و در تعقیب آن بخواند . و بوی هرسال شش هزار دینار بدهند. "

و واعظیکه درهرهفته دوبار روز جمعه و روز دوشنبه وعظکند وبهره کافی ازعلوم تفسیر وحدیث وفقه داشته وعالم بهقصص و اخبار و نکت و امثال و نصائح و پیرو مذهب سنت و جماعت باشد ، درهرسال به وی چهارهزار دینار بدهند .

و يك قاضي براين اوقاف نباظر قبرار دهند و او قاضي قطب الدين عثيق بن المولى

۱ ـ ۳۲۱ پ تا ۳۲۲ الف

٢ \_ ورق ب س ٣٢٢ \_ الف ٣٢٣

٣ ـ ورق ٣٢٣ الف

قاضی جلال الدین محمد عتیقی است و بعد از او فرزندان وی نسلا بعداز نسل ناظر این موقوفات خواهند بود و درحکم وکیل ومأمور ادعاهای کاذبه بر این موقوفاتند و هرسال به ایشان هجده هزار دینار بدهند ٔ

### تازيخ اواخر وقفنامه مذكوز

غره شهر ربیع الثانی سنه ثمان و تسعین و ثمانماً ه ۸۹۸ (ورق ۳۳۰ ب) كمال بن فتوح الدین بن كمال الدین الاصفهانی.

آخر كتاب بهاين عبارات خاتمه مي بابد:

"الله وله الهداية والتوفيق ، ماحوى الزبر الاسلامى الموسوم بصريح الملك من الاملاك المفصلة المحصلة المحصلة بمساعى امناء الحضرة العالية العفيفة الطاهرة البانية للخيرات المرضية والمبرات الحسبية خلدالله تعالى سلطنتها وافاض على كافة البرايا برها ومرحمتها وصبح لدى واتضح بين يدى بماهو طريق الثبوت والايضاح شرعا وافى اثران امرت بتبجيل فحاوى الحجج والتمسكات المحررة ... بقيه افتاده وناقص است وظاهراً صفحه بعداز المحررة فصانتها آغاز مى شده است ويك صفحه آخر كتاب ناقص است.

#### اصطلاحات

١\_ التجصيص والتطيين ومايدعي بالفارسي آهك كاري "

۲\_ کنك نشاندن ً

۳\_ طاس دمشقی مدور برنج زراندر سیم

٤\_ طاس بر نجى دمشقى نقرهكوفت.

۵\_ شربتی نقرهگوفت سفید.

ع۔ آبخور حلبی

۱ ـ ورق ۳۲۴ ب و ۳۲۵ الف

۲ ـ ورق ۳۵۹ ۳۶۰ سیاه ب

٣ \_ ورق ٨٠ الف

۴ ـ ودق ۸۰ ب

عمادت مظفریه ۶۷۷

٧\_ طشتك حلى

۸\_ کلابدان کمبود باسمه

۹ شربتی بلدی زرد.

۱۰. سبوچەكبود فقاعى لاجوردى<sup>\</sup>

۱۱ـ کاغذ سمرقندی ، کاغذ تبریزی ّ

۱۲- دوشاب ، دبس،

۱۳- پیراهن کرباس

۱۴ پوستينکول.

### اخبار سياحان دربارة مسجد كدود

اینك برای اطلاع بیشتروصف این مسجد را ازقلم مورخان وسیاحان بــه ترتیب تاریخی دراین مختص می آوریه :

اولیا چلبی که ۱۰۵۰ هجری به تبریز سفر کرده درسیاحتنامه خوداین بنا را «مسجد شاه جهان» خوانده و در وصف آن چنین می نویسد:

« مسجد دیگری بنام مسجد شاه جهان است که بسیار تعریف دارد. درگاه آن مسجد بلندتر ازطاق کسری استویك بنای عالی استکه باکاشی های چینی بسیار زیبا آراسته شده قبه های عالی دارد. جمله درودیوار آن باکاشی های الوان مزین است. یك مسجد جامع بسیار زیبایی است ، هر کس داخل آن مسجد بشود داش نمی خواهد بیرون برود. لیکن شیعه ها مایل به رفتن آن مسجد نیستند» آ

تاورنیه که در ۱۶۳۶ میــلادی بهایران سفرکرده و از تبریز عبور نموده در

وصف این مسجد می نویسد :

۱ ـ ورق ۹۰ ب

۲ ـ ورق ۱۹۷ ب

۳ \_ سیاحتنامه اولیا چلبی (قسمت آذربایجان وتبریز) ترجمه و تلخیص حاج حسین نخجوانی، طبع تبریز ص ۱۶ ا

«یکی از مساجد تبریز که بهتر و عالی تر از دیگر مساجد است در خارج شهر سراه اصفهان واقع شده و ایرانیها آنرا متروك گذارده مثل معبد كفار در آن نظر می كنند زیراک ه سنی ها یعنی پیروان عمر آنرا بنا كرده اند. بنای این مسجد بسیار عالی و نمای آن که پنجاه قدم ارتفاع دارد هشت پله از كف زمین معبر كرسی دارد و از خارج دیوارهای آن همه از كاشی اعلی به رنگهای مختلف پوشیده شده و از طرف داخل بانقش و نگارهای عالی به سبك معماری اعراب به خط عربی از طلا و از طرف داخل بانقش و نگارهای عالی به سبك معماری اعراب به خط عربی از طلا و لاجور دزینت یافته است. از دو طرف بناده مناره بابر ج خیلی بلند اما کم قطر ساخته اند كه در میان آنها راه پله تعبیه شده است که بالا میروند. سطح ظاهر مناره ها كاشی است و این آجرهای منقش براق زینت معمولی است که در ایران ابنیه را بدان می آرایند. اغلب بناها منتهی می شود به یك کلوله بشکل عمامه که ایرانیها برس می کذارند (یعنی مثل کنبد است). درب مسجد چهار پا یابیشتر عرض ندارد . در وسط یك تخته سنگ سفید شفافی تر اشیده اند که بیست و چهار پا طول یعنی ارتفاع و دوازده یا عرض آن است.

از راهروی مسجد داخلگنبد می شوند که سی و شقر قدم قطر آن است . این گنبد ازداخل برروی دوازده مجردی بناشده که شانزده مجردی هم ازخارج نکیه گاه آن است. این مجردیها خیلی بلند و ششهای مربع حجم آنها است. قسمت پائین دراطراف سکویسی از مرمر سفید ساخته شده که زیر آن خالی و خانه خانه است، برای اینکه کفشها را که وقت ورود به مسجد می کنند در آن سوراخها بگذارند . این گنبد از طرف داخل با آجرهای کوچك مربع از کاشی های الوان مختلف گل و بوته دار موزائیك شده که درمیان آنها به تناسب کلمات عربی گنجانیده و بقدری بوته دار موزائیك شده که درمیان آنها به تناسب کلمات عربی گنجانیده و بقدری خوب جفت کیری و قرینه سازی کرده اند که گویایك پرده نقاشی است که تمام باقیچی خوب جفت کیری و قرینه سازی کرده اند که گویایك پرده نقاشی است که تمام باقیچی و پر گار ساخته شده است. از این طاق گنبدی داخل طاق کوچکتری می شویم که خیلی زیباتی از اولی است. در قعر آن از سنگ مرمر شفاف چیزی ساخته شده که شیاه ت

مهدری دارد که ماز نمی شود . این کنید مجردی ندارد اما از ارم آن بقدر هشت یا ارتفاع ازسنگ عمر من سفید است. تمام این کنبد از مینای بنفشه رنگ است کهروی آن اقسامكلها نقاشي شده ، سطح خارجي هر دو كنبد از همين كاشيها يوشيده شده ولی نقاشی آنها برجستهاست. روی گنبد اول گلهای سفید دارای زمینه سبز، وروی کنبد دومی ستاره های سفید دارای زمینه سیاه نقش شده است که همه آنها چشم انسان را آرامش و فرحخاصی میبخشد. نزدیك در ورودی که از طاق گنبدی بزرگ وارد طاق کنیدی کوچك می شوند، درطرف چه منبری از چوب گردو به دیوارتکیه دادهاند که نجاری آن تعریفی نداشت. اما در طرف راست منسر چهار بله دیگر از همان چرب مردیوار تکمه دادهاند که نجاری آن خیلی عالی بود و مالای سرآن سامياني از همان چوب افر اشته و دور محل نشيمين آن از چوب نر دو کوچکي کشيده اند. درسمت جنوب مسجد دوتخته سنگ خبلی بزرگ سفید و شفاف که نور از آنها می گذرد نصب شده که وقتی آفتاب به آن می تابد سرخ رنگ می شوند ، بطور مکه چند لحظه بعد ازغروب آفتاب مىتوان بهروشنايى وتلالؤ آنها مكتوبى را قرائت کو د. این رقم سنگ نوعی از آلباتر (سلیمانی) است که دراطراف تبریز پیدامیشود. رو بروی مسجد درطرف دیگر معبر یككریاس عالی و نمای دیگر دیده میشود كه ازیاک بنای دیگر بجای مانده و بقیهآن بکلی خراب شده، و اینجا منزل امام جماعت مسجد بوده است. همچنین حمامهای بزرگی داشته که همه خراب شده ولی چند تای آنها که از همه بدار هستند بجای مانده که در حفظ آنها مراقبت می-نما شد» ٔ

کوچك میباشد ولی دو مناره آن دارای ساختمان خاص و بسیار دقیق و صنعتی است ، چنانکه یکی برروی دیگری افراشته شده است، مناره بالایی ازحیثار تفاع وقطر خیلی بیشتر و بزرگتر ازمنارهٔ پائین استکه پایه آن میباشده ٔ

مادام دیولافوآ که در آوریل سال ۱۸۸۱میلادی درمسافرت خودبه ایر ان از تبریز عبورکرد. درسفرنامه خود درباره این مسجد می نویسد:

ه شهر تبریز ابنیه قدیمی زیادی ندارد اما آ نیجه مانده شایان توجه است بهترین نمونه آن مسجد کبود است که درقرن پانزدهم میالادی در زمان جهانشاه قراقو بونلو ساخته شده است . عظمت بنا و زیبایی سر در آن و ظرافت معماری و موزائیكهای كاشی كه دراطراف این سردربكار رفته حیرت آور است و چفدر تأسف آور است که گنیدهای این بنای زیبا بواسطه زلز له تکان خورد° و خراب شده است. یك علت دیگر هم دركاربوده و آناینكه چوناین مسجد بادست سنیان ساختهشده شیعیان چندان مقید بهنگاهداری آن نبودند. این مسجد حیاط بزرگیداشتهکه دراطراف آن طافنماهای جالب توحهی بود ، و درصحن آن هم حوض بزرگی برای وضو گرفتن وجود داشتهاست. امروز تمام این بنای عالی نفس خراب شده حتی زمین آنرا هم اهل محل تصرف کرده و درروی آن خانههایی برای خودساختهاند ویك راه كاروانرو نیز دریهلوی یلههای جلوخان آن ایجاد شده است. سردراین مسجد درزمین مرتفعی بناشده و در قسمت فوقانی آن قوس بیضی شکل و جوددارد. دردوطرف آن ستونهای متصل به بنا بشکل مارپیچ بالا رفته و درقسمت فوقانی هلال بیضی شکلی تشکیل میدهد. این ستونها همه از کاشیهای نفیس فیروزه ای نگ با نقشونكارهاىخوشنماپوشيده شدهاست. سطوحداحلىرواق ازكاشيهاىرنگارنگ هستور است. این کاشیها با قطعات کوچك بریده شده و بامهارت استادانه ای چنان به هم متصل شده اندكه كويي بكيارچه هستند. يعني كلي استكه اجزاي تركيبي آندر نظر اول دیده نمی شود ، (منظورکاشی های معرق است). در نقاشی و ترکیب رنگها

<sup>(</sup>١)سياحتنامه شاردن ، ترجمه محمد عباسي : طبع تهران سال ١٣٣٥ ص٢٠٥

عمادت مظفريه عمادت مظفريه

باندازه ای لطافت وظرافت بکار رفته که انسان خود را درمقابل تابلوی بسیار عالی پر از سبزه و کل می بیند . درمیان رنگهای آبی و روشن وسبز تیره وزرد وسفیدو شاخ و برگها و کلها یك هماهنگی ممتاز و بی نظیری وجود دارد.

رنگ کبود زمینه آن یکنواختی نقاشیها را ازمیان میبرد بدون آنکه از زیبایی و اطافت مجموع بکاهد و شاید بهمین مناسبت به مسجد کبود مشهور شده است.

این سبك كاشي كاري قابل مقایسه با تركیبات هندسي خاص صنايع زمان سلجوقی و مغول نیست بلکه بدرجات برآن برتری و امتیاز دارد . یك درب کم ارتفاعی از این سرور اصلی به شبستان باز میشود. شبستان مرکب از دو تالار مزرک استکه از هم متمایز و سابقا دارای گنبدهایی بودهکه اکنون خراب شدهاند. تالار اول از موزائیكهایی باالوانمختلف زینتیافته وطرز كاشیكاری آن مانندمدخل نیست. نقشه های آن بواسطه ترصیع کاشیهای خاکستری رنگ وگل سرخی بك نوع برجستگی ومنظره خاصی به آن میدهد ولی ترکیب هزارهها طور دیگری استو نقش نگار آن با بدنه تفاوت دارد. تالار دومکه درآن محراب واقع شده از کاشی های تراشیده کبود هشت ضلعیکوچك زینت یافتهکه رنگ مینایی لاجوردی آنها به شاخ و برگهای طلایی و زمینه های عاج مانند کتیبه ها جان می بخشد . کتیبه ها دارای نوشته هایی است به خط عربی که باشاخ و برگها و کلها آمیخته شده است . سنگ فرشکف این عمارت باشکوه وخوش منظره است ، این سنگ ها را از معدن دریاچه اورمیه استخراجکردهاندکه هنوز هم آسیبیندیده و سختی آنها باعثشده که از دستبر دمصون بماند. تالار باشبستان دوم مسجد دارای یك نوع ابهت وعظمت است که بانالار اول اختلاف کلی دارد، ویك نوع سکون و آرامش قلبی به بیننده می بخشد و او را وادار میکندکه بی اختیار درمقابل این عظمت و شاهکار عظیم سر تعظیم فرود آورد<sup>یما</sup>

<sup>(</sup> ۱ ) سفرنامه مادامدیولافوآ ، ترجمه مترجم همایون فرموشی طبع تهران ۱۳۳۲ ص۵۵ ــ ۵۵

مفصل ترین و دقیق ترین توصیف این مسجد توسط مرحوم فادد میز اکه تاریخ دارالسلطنه تبریز را تا سال ۱۳۰۲ هجری قمری برشته تحریر آورده بعمل آمده و ماعین گفتار او را بااختصار وحذف بعضی از مطالب مکرر دراین مختصر می آوریم:

«ارتفاع طاق جلو این بنا پانزده ذرع و دهنه آن هفت زرع و یك چارك کم میباشد. طول صفه تا در مسجد چهار ذرع و نیم، دهنه درطاق مسجد سه ذرع و نیم است. طول فرش اند از آن از دهنه در مسجد تادهنه طاق مسجد مرمر بیست و چهار ذرع، عرض مسجد بیست و یك ذرع و نیم است . دورگنبدی که محیط بر این مسجد بوده فیروزه رنگ که خوشتر از فیروزه اصل است کاشی کاری نموده ومیان این کاشی را باکاشی سیاه و زرد بطور حصیر بافی کاشی بری کرده، بالای این کاشی را به عرض نیم فرع حاشیه قرارداده اند و بقدر چهار انگشت از این حاشیه را باکاشی کبودفرش کرده ومیان این کاشی را به عرض نیم فرع حاشیه قرارداده اند و بقدر حصیر بافی کاشی بری کرده ، بالای این کاشی را به عرض نیم فرع حاشیه قرارداده اند و بقدر چهارانگشت از این حاشیه را کاشی دا به عرض نیم فرع حاشیه قرارداده اند و بقدر چهارانگشت از این حاشیه را باکاشی کبود فرش کرده و میان این کاشی را به عرض نیم فرع حاشیه قرارداده اند و بقدر و نیم وزرد و فیروزه و سیاه نیز باکاشی کبود فرش کرده و میان این کاشی را با کاشی سفید و زرد و فیروزه و سیاه نیز بطور اسلیمی شاخ و برك و گل و بوته طرح سازی و کاشی بری نموده اند.

بطوری این کاشی ها را بیکدیگر وصّالی کرده اندکه به اشکال درز آنها معلوم میشود. بالای این حاشیه را بعرض یا پی حاشیه دیگری قرار داده اند و متن این حاشیه را هم باکاشی کبود کاشی کاری نموده اند. وسط این کاشی را باکاشی سفید بخط ثلث بسیار خوش که بعرض یك انگشت پهنای خطوط است سور مبارکه قرآن را کاشی بری کرده اند.

جمیع اطسراف مسجد بهمین نحو بیك میزان كاشی كاری شده است و این خطوط را بقسمیكاشی بری كرده اند كه در هرجای مسجد بیك اندازه و یك میزان است. اگر پرگارگذارند كلمات بقدر سرموئی از یكدیگر كم وزیاد ندارند دریكی

از حاشیه دیوارها سوره شریفه حمد را با کاشی مذکور کاشی بری نمسوده و بسمالله الرحمن الرحيم را بلا انفسال متسلا باخط ثلث بطرز خوش كاشي كارى نموده بعد از اتمام سوره حمداین آیه کریمه را متصل به بقیه حاشیه کاشی بری کر ده اند: الحمدلله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور والذين كفروا تاآخر، دو نرع ونیم بالای اینحاشیه ومتن دیواررا باآجرتراش خود رنگ کاری نموده ، وازخود آجرتر نجها وبند رومیها بهطورهای خوش، طرح اندازی نمودماند . در درزهای این آ جرها بهمان گیچی که درایتدا کار گذاری شده اکتفا نموده و بندکشی دوباره نکر ده اند . با وجود این درزهای آجرها بطوری صاف و اجزا به یکدیگر متصل است که کویی بجای گچ ، سرب و آهن را گداخته و بدرز هاکشید. باشند. ابدأ یك آجر تاحال سرمویی از یکدیگر پست و بلندنگشته و درز هیچکدام بازنشده است. میان دیوار واطراف آجرهارا بشکل ترنج ششضلعیکه طول هرضلع تاضلعدیگر نیم ذرع است باچهاررنگ کاشیبری نمودهاند . دوباره تمام این ترنجها را باکاشی فیروزه رنگ، به پهنای یك انگشت كاشیكاری نموده ومتن آنهارا باكاشی كبود با شاخ و برک و کل و بوته را باکاشی سیاه وزرد و سفید کاشی کاری نموده آند . طوری این کاشی های الوان را کل سازی و خالی کرده اند که در بادی نظر بصورت نقاشیهای سیارممتاز فرنگ که کل و برگ و شاخه را رنگ آمیزی میکنند می آید .

بالای تر نجها که نزدیك به طاق است و دور مسجد را حاشیه از کاشی کبود بقدر نیم ذرع قرارداده اند ، وسط این حاشیه هارا کلا از آجر خود رنگ بخط ثلث بسیار ممتاز که عرض خطوط دوانگشت می شود بطور برجسته در آورده سور قرآن را با آجر مذ کور خط سازی نموده واسماء الله را در نصف اول مسجد که شخص داخل میشود در دیوارها در هر جایی بالاتر از حاشیه در میان لوحه ها کاشی سازی کرده با کاشی های کبود وسفید کاشی بری نموده واین اسمهای سه گانه را که : یاو تر ، یا دائم یا فرد باشد در بسیاری از طاق و دیوارهای بالای حاشیه باکاشی سفید در میان لوحه

هایکاشیکبود مکررنوشتهاند .

واسماء الله بسیاری در نصف اول مسجد درطاقها کاشی کاری کرده اند در یك طاق بالای حاشیه بطورهای مختلف از کاشی بطرزگل و بوته بشکل مربع و مثلث لوحها از کاشی کبود طرح کرده این اسماء مبارکه را با کاشی سفید کاشی بری نموده درمیان لوحه ها بکار گذارده اند: یا شکور، یا مرحوب، یا مدلول ، یامرغوب در نصف طرف طاقهای دیوارهای انتهای مسجد که سمت در مرمر است طاقهای طرفین بالاتر از حاشیه را لوح سازیهای غریب و عجیب به اقسام و الوان کاشیهای ممتاز کاشی بری نموده که متن همگی کاشی کبود است. و اسماء الله ذیل را با کاشی زرد در الواح بخط نمث کاشی بری نموده اند: یا احد، یا صمد، یا در حیم، یا عزیز، یا خلاق، یا فرهاب، یا شافی، یا ماقی، یا مجیب، یا قریب، یا تواب.

درجلو درگاه دومی که داخل مسجد است درطرف دست چپ در دیوار طاق بارتفاع سه ذرع ونیم لوحی بطول نیم ذرع از کاشی سیاه کاشی کاری شده و به خط ثلث عریض تر از دوانگشت از آجر خود رنگ برجسته درمیان لوح این یك مصرع را خط بری کرده نوشته اند:

«کرداربیار و گردگفتارمگرد» بهمان ارتفاع واسلوب درطرف دست راست درگاه مصرع دوم نوشتهاند: «چون کرده شودکاربگویند کهکرد».

تیرها و چوبها که در کلجدار و بالای حاشیه ها که باصطلاح در افسار گویند بکار گذارده شده ، همه از چوب عود بوده و دریك دوجای بالای حاشیه بار تفاع دو ذرع که جای در افسار است از چوبهای مانده بطور مربع تر اشیده اند و هر ضلعش به ضخامت یك چارك میباشد بطول دو ذرع . از تیرهایی که بدو پوسته گنبد بکار رفته سرپارهٔ بعضی نمایان و اغلبریخته و بر ده اند و جاهای آنها در میان گچ و آجر به قطر یك ذرع و نیم نمایان است. طاق جلو خان که ابتدای طاق مسجد و بطور محر ابی زده شده بار تفاع پانزده ذرع است. در وسط طاق اسم سلطان «جهانشاه» از کاشی سفید که

عمارت مظفريه عمارت

بهعرض سهانگشت است بخط ثلث بسیاراعلی در میان حاشیه کبود که بطورلوح دور تا دور طاق بکاربرده تادوسال قبل در کاشی باقی بود ، حال کاشی اسم سلطان ربخته و بقیه کاشی سفید که یوسف شاه خلدالله ملکه است باقی است . در بالای همین طاق با کاشی سفید که در کاشی کبود بخار برده اند چندین سطر نوشته اند که گویا اسماء الله است. در بالای همین طاق باکاشی سفید که در متن کاشی کبود لوحها و بندرو هی و تر نجی بطورهای مختلف کار شده و اسماء الله نگاشته گشته و در منتهای طاق بنحو مذکور یامفتح الا بواب کاشی سازی شده است . دهنهٔ این طاق را از زمین الی منتهای طاق کر ده اند .

ز طاق انتهای این مسجد ، به مسجد مر مر که در انتهای آن بنا شده داخل میشوند . دهنهٔ این طاق سه ذرع و نیم است ، طول فرش انداز مسجد الی محراب پانزده ذرع . عرض مسجد چهار ذرع است . دور گنبد که محیط بر این مسجد بوده پنجاه و یك ذرع ، اطراف این مسجد دور تادور از مر مر بوده است . بالاتر از مر مرجمیع این مسجد را با کاشی کبود یك رنگ که هزاران طعنه بر بنای فرنگ دارد با آجر پنج ضلعی که فاصله هر ضلع دیگرسه انگشت است کاشی کاری شده وروی کاشی را با آب طلا گلسازی و طرح اندازی نموده اند ، هزاره دور این مسجد از مر مر بوده و مزین از بیست و چهار پارچه مره راست . سوای مر مر محراب ارتفاع همه این مر مرها دو ذرع تبریز و یك چارك کم است ، و بیك اندازه و قرار در بالای مرمرها بقدر یك چارك حاشید و لوحه قرار داده و سوره های مبار که کتاب کریم را با خط ثلث بسیار اعلی طور بر جسته حجاری و نقاری نموده اند .

دراین تاریخ تحریر که هزار و سیصد ویك از هجرت میگذرد سیزده پارچه از بیست پارچه مرمی مذکور درجای خود منصوب وبر قراراست و بقیه در زیر خاك هستند یکی از این مرمرهای منصوب که یك مرمی از طرف راست مرمی محراب

فاصله دارد ازحیت طول واعتبار از جمیع مرمرها ممتاز و سه ذرع تبریز طول آن ونزدیك به نیم ذرع عرض دارد . در طول حاشیه این مرمرسوره مبار که عمّ . ا باهمان خط ثلث حجاری نموده اند . طول باقی مرمرها مختلف است: دوذرعی ، دو ذرع و نیمی، دو ذرع ویك چارك .

مرمر محراب درست از وسط نراش طاق محرابی که مرکز وسط آن است شکسته ، وطولکلیه این مرمر دوذرع و نیم تماماست.

دراطراف دیوار این دومسجد از طرف بیرون که در حقیقت بمنز له یكمسجد دریك محوطه هستند دویست و پنجاه قدم متعارفی می باشد »۱.

کتیبه سردر مسجد باخط ثلث بسیارعالی برکاشی سفید نوشته شده که متن آن آ بی رنگ و بر آن این عبارت مسطور است :

« السلطان المعظم المطاع والخافان الاعظم الاعلم . . . . ابو المظفر سلطان (جهانشاه بن شاه) يوسف نويان رفع الله العلى الاعلى بدوام خلافته لواء الدين .... الافاضة مبراته مبانى الملك ودعائم قباب الحق المبين آمين . . .

درحاشیه طاق درگاه مشرف بهخیابان طرف راست چنین مسطور است :

" بسمالله الرحمن الرحيم انها يعمر مساجد الله من آمن بالله واليوم الاخر و اقام الصلوة ولم يخش الاالله ... ان يكونوا من المهتدين . . اجعلتم سقاية الحاج ... بالاى دركاه قسمت فوقانى تماماً ريخته ، در حاشيه طرف چپ مشرف به خيابان نيز مقدارى از اول مطلب ريخته بقيه عبارات چنين است :

« المبين والصلوة على نبيه محمد وصحبه وآله الطيبين ... العمارة المباركة المظفريه في رابع ربيع الأول من سنة سبعين و ثمانماً ثمّ اقل العباد نعمة الله بن محمد البواب » .

۱ ـ تادیخ وجنرافی دارالسلطنه تبریز، طبعتهران س ۲۸\_۲٪ .

خوشبختانه تاریخ این بنا که مظفریه نام داشته کاملا سالم وبی خطر مانده و کاتب خطوط آن چنانکه نام اودرکتیبه فوق الذکر آمده نعمت الله بن محمد البواب بوده که در سال ۸۷۰ هجری این نوشته ها را رقم زده است. چنانکه نادر میرزا ساحب تاریخ دار السلطنه تبریز می نویسد این کاتب از مردم روستای انارجان تبریز بوده است. باید دانست که سبك معماری و کاشی کاری معرق و نقوش هندسی شکل این بنا و مر مرهای ضخیم و موجدار آن در هیچ بك از ابنیه سلجوقی و یا صفوی دیده نشده ، حتی کاشیهای این مسجد از کاشیهای مسجد گوهر شاد آغا در مشهد مقدس با این که نقریباً هردو دریك عصر ساخته شده بهتر و عالی تراست ا

سطح خارجی دیوارهای دوطرف باکاشیهای معرق و تزیینات تخمیری پوشیده بود که در بعضی قسمتها بخصوص در دیوارهای سمت شرقی آثاری از آن باقی نمانده و کلیه بنا ازارهٔ سنگی داشته وازسنگهای یك پارچه و بزرگ که در بعضی قسمتها اکنون هم موجود و روی کار بافی است . پس از سردر و دهلیز واقع در پشت آن که فعلا مبدل به مسجد کوچك و ساده کنبد داری شده ، محل شبستان بزرگ و اقع است بطول و عرض ۵۰ × ۱۶ متر ، که از قسمت جنوب به شبستان کوچك مسجد متصل می شود و در هر دو محوطه بوسیله گنبدی از کاشی پوشیده بوده است. دیوارهای داخلی محوطه زیر گنبد بزرگ با کاشی های سفید و فیروزه ای و لاجور دی بطور اسلیمی محوطه زیر گنبد بزرگ با کاشی های سفید و فیروزه ای و لاجور دی بطور اسلیمی طرح ریزی و معرق کاری شده و در این عمل چندان مهارت بخرج داده اند که درز معرفها باشکال معلوم میشود و تماماً یك پارچه بنظر میرسد . تیرها و چوبها که در میان دیوارها برای کلافه کشی و در افسارها بکاربرده شده تماماً از چوب سخت و میکمی معروف به چوب عود بوده که سربعضی از آنها فعلا نمایان و قسمتی ریخته محکمی معروف به چوب عود بوده که سربعضی از آنها فعلا نمایان و قسمتی ریخته و محکمی معروف به چوب عود بوده که سربعضی از آنها فعلا نمایان و قسمتی ریخته و محکمی معروف به چوب عود بوده که سربعضی از آنها فعلا نمایان و قسمتی ریخته و محکمی معروف به چوب عود بوده که سربعضی از آنها فعلا نمایان و قسمتی ریخته و محکمی معروف به چوب عود بوده که سربعضی از آنها فعلا نمایان و قسمتی دهانه بالای

١ ـ چهل مقاله نخجواني ص ۵\_۴.

شبستان بزرگ ( محوطه زیرگنبد اول ) چنین معلوم میشود که گنبد بر روی هشت چشمه یا دوازده مجردی بناشده ، و شانزده مجردی یا پایه عریض هم از خارج تکیه گاه آن بودهاست . درسه طرف شمالی و غربی وشرقی شبستان بزرگ رواقی بعرض ۴/۴ متر ساخته شده که با طاقهای ضربی و گنبد های پست پوشیده شده و دیوار های رواقها با کاشیهای معرق سیاه و سفید و مرکب از اشکال هندسی ، و قسمتهای بالا با تزیینات تخمیری که اغلب حاوی الدواح معرق از آیات قرآنی است پوشیده بوده است . شبستان کوچك بشکل کثیرالاضلاع هشت پهلو است که پهنای داحلی آن ۱۵/۵۰ متر وازارهٔ دیوارهایش از سنگهای مرمرصاف بهار تفاع دومتر پوشیده شده که در قسمت بالای آن سوره و النبا » را با خط نسخ برجسته حجاری کردهاند که قسمت بیشتر آنها ریخته و در زیر خاکها مانده بود و در تعمیرات حجاری کردهاند که قسمت بیشتر آنها ریخته و در زیر خاکها مانده بود و در تعمیرات شود . محل محراب اکنون معلوم نیست ، ولی از باقیمانده یکپارچه سنگ مرمر عریض که بدیوار شبستان کوچک نصب شده معلوم میشود که در موقع آبادی مسجد محراب عبارت از همان سنگ مرمر صاف بوده که در دیوارسمت جنوب شبستان قرار محراب عبارت از همان سنگ مرمر صاف بوده که در دیوارسمت جنوب شبستان قرار محراب عبارت از همان سنگ مرمر صاف بوده که در دیوارسمت جنوب شبستان قرار گرفته بود .

اکنون از این بنای عظیم و نفیس که در زمان خود از شاه کارهای بزرگ معماری بوده جزسردر وچند جزر وپایههای شبستان وسنگهای مرمل وقطعاتی از کاشی های معرق چیزی باقی نمانده است . در چندسال اخیر در حفظ این اثر تاریخی کمال مجاهده بعمل آمده است ، وهم اکنون تعمیر ات آن ادامه دارد .

اینکه بعضی از سیاحان نوشتهاند که یکی ازعلل عمده خرابی ابن مسجد انتساب آن به اهلسنت وعدم اعتنای شیمیان به آن بوده درست نیست . زیرا بنابه

۱ \_ آثار باستانی وابنیه تاریخی آدربایجان س۴۷ \_ ۸۰ ، فهرست بناهای تاریخی واماکن باستانی س۴\_۵ .

فتنه حروفيه ۴۸۹

مدارك و اسنادی كه در دست است جهانشاه پادشاهی شیعی مذهب بوده و حتی به داشتن آن مذهب فخر میكرده است و سبب نسبت زندقه دادن به وی از طرف مورخان سنی همین امر بوده است و هنوز كتیبه های وی در مسجد كبیریزد موجود است كه نصریح به تشیع وی دارد. مسلماً علت اصلی خرابی این بنای معظم و سایر ابنیه عالیه تبریز زلال مخربی بوده كه در طول زمان در تبریز روی داده است.

## فتنه حروفیه در تبریز یا یك پیغمبر تبریزی

ازحوادث زمان جهانشاه قیام فرقه ای بنام حروفیه در تبریز است. این فرقه که خودرا اهل حقیااهل الحقیقه میدانستند پیرو فضل الله نعیمی تبریزی استر آ بادی بودند که آن مذهب را در زمان تیمور بدعت گذارد. وی پسرا بوم حمد تبریزی بود و عقیده داشت که همه حروف مقدسند و دره سرفی رازی و جود دارد و حروف الفبا ممسوخات انسانی می باشند یعنی مظهر حروف جمال انسان است و آدمی در نتیجه ریاضت و کمال نفس می تواند به درجهٔ الوهیت برسد. حروفیه، حروف را در صورتهای زیبا متجلی دانسته و زیبارویان را مقدس و شایسته عشق و رزی می پنداشتند و عقیده داشتند که خداوند ، عرش و سدرة المنتهی را در خط چهرهٔ آدمی مستش ساخته و معراج حضرت ختمی مرتبت ، در یافتن خطوط سیمای خود و مشاهده جمال فضل الله بود .

فضل الله استر آ بادی تعالیم وعقاید خودرا درکتابی عجیب بنام جاودان نامه ، یاکتاب جاویدان کبیر، که قسمتی به عربی و بعضی به فارسی و برخی به لهجه استر آ بادی ومشحون از خرافات و موهومات می باشد نوشته است.

۱ \_ باید دانست که اعتقاد بهمقدس بودن حروف فکرتازهای دراسلام نیست ودر قرن دوم هجری مغیرة بن سعید عجلی که فرقهٔ مغیریه ازغلاة شبعه بوی منسوبند خداوند راشیئیای اذ نور دانست واعشای اورا به حروف هجاء تشبیه کرد و گفت الم بمانند دو گام اوست و عین چشم وی است (رك: دكتر مشكور: تاریح مذاهب اسلام س۱۷۵) .

۰ ۶۹ تاریخ تبریز

فضلالله استرآ بادي متولد در ۷۴۰هجري نخست مردي صوفي بود وبرياضت میگذرانید و آنقدر درتقوی ویر هیزگاری شهرت یافتکه اور ا « حلال خور » لقب دادند . گوبند اوسید واز اولاد علیبن ابیطالب بود. پدرخود را درکودکی ازدست داد. درهجده سالگیبرای باراول بهحج بیتاللهٔالحرام رفت (۷۵۸ هـ) ودربازگشت مدتی درخوارزم ماند . برای باردومکه میخواست به حج رود درخواب ملهم شدکه نخست بزیارت مشهدحضرت رضا رود سپسباردوم بهمکه رفت . در بازگشت دیگر باره درخوارزم رحلاقامت افكند. ازآنجا بهخراسان آمد وسيس بهاصفهان رفت ودرمسجد طوقچیجای کرفت (۷۷۱ه) و پیروان و مریدان بسیاری پیدا کرد. وی از گرفتن هدایا و نفقات مریدان خودداری می کرد و در آن شهر به صنعت کلاه مالی مشغول شد. فضل الله علاوم برعلم قرآن به تورات وانجيل وزبور نيز آگاهي داشت و در تعبيرخوا بهاىخود درجاودان نامه به آيات آنها استشهاد مى نمايد. فضل الله برخلاف صوفیان زمانخود ازوجدوسماع استنکاف داشت و فقط بهزهد وریاضت می پر داخت. وى درسن چهل سالكي به تبريزكه مسقطالرأس پدرانش بود بيامد وبمباني غيبي كتب آسماني وتفاسير آنها ملهم شد وبعد ازسه روز حالت انجذاب وخلسهشنيدكه هاتفی ازغیب میگوید اینمرد جوانکیست ؟ این ماه زمین و آسمانکیست ؟ هاتفی ديكرجواب ميداد: اين صاحب الزمان وسلطان پيغمبر ان است. وي تمام اين وقايع را درحالتكشف وشهود مشاهدهكرد . ازآن زمان فضلالله صوفي بهمر تبه نبوت و امامت رسيد ومؤسس مذهب جديد حروفيه كرديد سيس ازتبريز بهاصفهان بازكشته هدتی در غاری عزات گزید و پس از آن بظهور کبریائی پرداخته دعوت خود را آشکاراکرد (۷۸۸ه) ، وکتاب اساسی و آسمانی خودراکه جاویدان نامه کبیر باشد در سال،۷۹۶ در زندان شروان تألیفکرد. آنگاه بدعوت امیران و پادشاهان زمانخود پرداخت. بنا بنوشته دانشمند معاصر اوابن حجر عسقلانی درکتاب انباء الغمر فی ابناءالعمر : «فضلالله يسر ابو محمد تبريزي يكي از مبتدعيني استكه طريقة رياضت نفسانی پیش گرفته معتقد است که حروف الفباء ممسوخات انسانی می باشد . وی امیر تیموررا بدین وعقیدت خود دعوت کرد . امیر تیمور امر به قتل او نمود . وی به تبریز بنزد میرانشاه پسرتیمور پناه برد . هیرانشاه بامرپدر بدست خود سراورا قطع کرد . تیمور سر وجسد اورا طلب کرد وامر به سوختن آن فرمود و این واقعه درسال ۸۰۴ هجری اتفاق افتاد ها

حاجی خلیفه کاتب چلبی در کشف الظنون در شرح کتاب عر شناهه می نوبسد: سید جلال الدین فضل الله بن عبد الرحمن استر آبادی برای همین کتاب در ۸۰۴ به تین دین کشته شد .

از میان نوشته های نامفهوم و پر ابهام او تنها نوشته ای که قابل فهم و مطالعه است همانا فرصت نامه ای است که به یکی از شاگردان خود در شب قتل خرویش نگاشته ، و از این نامه همچو بر می آید که فضل الله را در شروان آذربایجان بقتل رسانیده اند وی آن مکان را با اشاره به واقعه شهادت امام حسین، کر بلا و مقتل خود خوانده است .

بعضی از نسخ کتاب جاویدان کبیر یا جاودان نامه دارای ضمیمهای است بنام نومنامه که در آن حوادثی را به یکی از لهجه های فارسی (استر آبادی) نگاشته و آن شامل یك سلسله از رؤیاها و خوابها می باشد که شخص فضل الله دیده و بسیاری از این خوابهارا با تاریخ ذکر کرده که قدیم ترین آن بسال ۷۶۵ ه و آخرین آن بسال ۷۹۶ و افع شده است. از اینرو یك دوره سی ساله را متضمن می باشد.

در آثار بکتاشیه که متأثر از تعلیمات حروفیه است . تولد فضل الله استر آ بادی در ۷۹۶ ه وظهور و دعوت او در ۷۸۸ ، وشهادت وی ۷۹۶ و اقع شده است .

بر حسب روايت عبدالمجيد فرشته زاده مولانا سيد فضلالله نه خليفه براى

<sup>1-</sup> A. Bausani, Encyclopedie de L' Islam Nouvelle edition, Tome III. Hurufiyya, P. 620-622.

خود قراردادكه چهارتن ازايشان محرم اسرار اوبودند' .

گویند در آنگاه که میرانشاه بن تیمور در آذربایجان حکومت داشت چون از سخنان کفر آمیز فرقه حروفیه آگاه شد ، فضل الله را از شروان به تبریز احضار کرده به فتوای فقهای عصر بکشت پس از آن طنابی به پای او بسته و جسد او را در کوچه و بازار کشیدند . حروفیه در کتب خود این پادشاه را دجال یا مارانشاه خوانده اند . بطور یکه در بالا اشاره رفت طبق و صیت نامه ای که از فضل الله استر آبادی مانده پر و فسور بر و ن معتقداست که وی را در شروان کشته اند . محل قبر او در النجق نخجوان نیز این مسئله را تأیید میکند .

### اصول عقايد ايشان:

اصول عقاید حروفیه در کتابی بنام «محرمنامه» که درسال ۸۲۸ تألیفگر دیده مسطوراست . آنان عالم را قدیم میدانند که آن به دوران ازلی سرمدی همواره در حرکت می باشد . تغییراتی که در عالم مشاهده میشود معلول همان حرکت است ببدل اوضاع جهان بطور ادواری نمودار میگردد . هر دوری را آغازی و انجامی است که به مظاهر مشابه یکدیگر ظاهر میشوند . ظهور آدم در ابتدا ، قیام قیامت در انجام تکرار میگردد . خداوند متعال در شخص انسان متجلی میشود مخصوصاً در صورت او زیرا «خلقالله الادم علی صورته» . این مظاهرالهی در صور متوالیه انبیا و اولیا و بالاخره بصورت الوهیت ظهور میکند · محمد بن عبدالله آخر بن و خاتم و اولیا و بالاخره بصورت الوهیت ظهور میکند · محمد بن عبدالله آخر بن و خاتم پیغمبران بوده و بعد از او نوبت به اولیا و میرسد که عبار تند از : علی بن ابیطالب تا مستعسکری امام بازدهمین ، و فضل الله استر آبادی خود خاتم الاولیا و آخرین آن مظاهر است ، ولیکن خود را سر آغاز دوری جدید و مظهر الوهیت میداند . و جود مظاهر است ، ولیکن خود را سر آغاز دوری جدید و مظهر الوهیت میداند . و جود اوصورت تام حقتعالی است . انسان برسایر موجودات بقو ه ناطقه «کلمه» امتیاز دارد و آنر ا بوسیله بیست و هشت حرف الفها به تحریر می آورد . برای حساب جمل که و آنر ا بوسیله بیست و هشت حرف الفها به تحریر می آورد . برای حساب جمل که

١ \_ دانشمندان آذربايجان س ٣٨٩\_٣٨٩ .

از ارزش عددی این حروف استخراج میشود، این طایفه تأثیرات عظیم قائل هستند، وظاهراً این حساب حروف واعداد را از فرقه اسماعیلیه وباطنیه اقتباس کرده باشند. بعلاوه حروف الفبارا نیز به طبقه بندی خاصی تقسیم می کنند، حروفی که دارای یك یا دو یاسه یا چهار علامت باشند در یك طبقه و دسته قرار میدهند. همچنین بر آنند که خطوط سیما وصورت نیز هفت خط است: مژگانها ، ابر وان ، موی ، ریش وسبلتان چون این خطوط سیمه را درعدد چهار که شمارهٔ عناصر اربعه است ضرب کنند حاصل آن بیست و هشت میشود که مساوی باعدد حروف الفیا است.

برخلاف سایراصناف دراویش اینجماعت هیچگونه ورد یاذکری ندارند و از آداب ایشان است که هربامداد درخانه رئیس روحانیخود که اورا « بابا » می-کویند اجتماع میکنند و او بهریك از آنان بدست خادمی یك پیمانه شراب ویك لقمه نان و یك قطعه پنیس عظا میکند و آنان با نهایت ادب گرفته و از آن قدری بصورت و چشمان خود میزنند و سپس آنرا می نوشتند . از آداب ایشان یك نوع اعتراف سری است از گناهان خود که در نزد بابا بعمل می آورند .

آقای عبدالباقی گلپینارلیعارف و دانشمند معاصر ترك نسخهٔ خطی وصیت نامه فضل الله حروفی را به پسرش از كتابخانهٔ دانشگاه استانبول بدست آورده و در شماره دوم «شرقیات مجموعهسی» طبع استانبول ۱۹۵۸ ص ۵۲–۶۲ بطبع رسانیده است. اول آن با این عبارت آغاز میشود: وصیت نامه این پدر آنست که قصه ماحالیا با حق تعالی افتاده است...، و آخر آن چنین است:

« سوار دولت جاویه در گذار آمد

عنان او مگرفتند از گذار برفت » <sup>۲</sup>

فضلالله درجاودان عامه خود: خوبشرا و «ومنعنده علمالكتاب» خوانده و

۱ ــ انسعدی تا جامی طبع دوم ص ۵۰۵\_۵۰۷ .

<sup>2 -</sup> Sharkiyat Mecmuasi II, Istanbul, 1958.

۶۹۴ تبريز

ودر كتب او وآثار پيروانش القابى از قبيل: خاتم اولياء، خاتم ثانى ، مظهر الوهيت ، صاحب ولايت ، مسيح ، قائم آل محمد، مهدى ، شهيد ، صاحب بيان، صاحب تأويل ، شهيد محمد، مظهر كلام قديم ، داده شده است. لقب او در كرسى نامه شهاب الدين آمده است :

فضل را چون شد شهــاب الدين لقب

احتراق جن ز علم او طلب

حروفيه خود را به تقليد اهل حق، اهل فضل ناميده اند .

در آثار حروفیه مصرح است که فضلالله استرابادی (تبریزی) نخستین بار دین خود را در ۷۷۵ یا ۷۷۸ درشهر تبریز درکوی« ولی دوله ۴ آشکار کرده است .

۱ \_ واژه نامه گرکانی س ۳۹ \_ ۴۰

در حاشیه یکی از صفحات کرسی نامه این عبارت آمده است :

اول تاریخ دهت موجودات که قدام اشیاء باوست برضمیرمنیر حضرت ف رب العالمین نزول کرد آخر ماه عبارك شعبان المعظم که هم چهارده است برسال هفتصد و هفتاد و پنج در محله ولی دوله ... در بلده طیبه رب غفور المسمی بالتبریز و من دخله کان آمنا منافی تاریخ حرف بسم الله نیست از برای آنکه تاریخ بسم الله بعداز این تاریخ بود که اصل است دلیل بتوان گفت م » . در کرسی نامه در ذیل عنوان سر وجود چنین آمده است :

ز اولیا هرکس که در نبریز راه

جست و جو میکرد بود از فضل شاه

عاشق روی ولی سر فراز

کرد با این آستان از حمق نیاز

معنی تبریز را نیکو بدان

نا به بیسرون آوری سر نهان

کرد در ثبریز ذات حق ظهور

بی حجاب آنجا شد از سی و دونور

در گذشت از جمله اقران به فضل

معنی تبریز دیگر کرد فضل

درجای دیگر آمده:

چون در آذربایجان شد آشکار

رستخیز از حق ز فضل کردگار

آفتاب وحد*ت* فضل ودود

چون در آذربایجان اول نمود

هست آن وادی مقدس از خدا

سجده كاه انبياء و اولياء

چون فضل الله در النجق (النجه) که قلعه ای در نز دیك نخجو آن است کشته شده و قبر وی در آ نجاست از این جهت آن مکان کعبه وقبلهگاه پیروان اوگردیده است. آداب عبادت در آنقلعه بنا بهدستورهائی که دراستوارنامه درشرح اعمال حج آمده چنناست:

« درمقتلگاه بعد از طواف بیست وهشت بر درمقتلگاه چیل عارف را از شرق ومغرب عالميادآ رند، ودر رودخانه مقتل كاهدر آيند وسهبيست ويك سنگ شكسته بردارتد كه همه شصت وسه سنك باشد . بيست ويك سنك درازا؛ خاك وبيست و يك سنك درازاء آب وبيست و يك سنگ درازاء باد ، بربيست و يك آتش اصل شيطان روبطرف قلعه آن ملعون مارشه (ميرانشاه) يليدكه در مقابل قلعه النجق آمن من الآفات والبليات استكه آنرا قلعه سنجرميكوبند بيندازند و از احرام بیرون آیند» . در کرسی نامه در باب سروجود آمده است :

قبله تحقيق آنست از خدا شد چو ظاهر درالنجه شد دفين آنكه بود ازحقاره ذاتالعماد

در النجه رو کن و در سجدهآ كنز مخفى ذات ياك غيب بين بود هم نزدیك تبریز از بلاد

جانشينان او: يس از كشته شدن فضلالله استرابادي شاگردان وجانشينان او برآن شدند که در ممالك اسلامي پراكنـده گشته بـه انتشار تعاليـم حــروفيه بيردازند.

یکی از جانشینان نامدار او که ملقب به «علی الاعلی بود» به اناطولی گریخت وبه خانقاه حاجی بکتاش در آمد و به عزلت وانزوا در آنجا مز بست و جاو مدان نامه را بهصوفیان آن خانقاه تعلیم دادن گرفت حاجی بکتاش و پیروان اورا پذیرفتند وازآن يسحروفي مذهب شدند . وفات على اعلى را درسال ١٧٢ه نوشته اند. درايران يكي ازاين طايفه كه احمد لرام داشت در روز جمعه بيست وسوم ربيع الاخرسال

۱ ـ رك : واژه نامه كركاني س٢٨٩ ، وس٢٩ ٢٩ .

۸۳۰ در هرات هنگامی که میرزا شاهرخ تیموری از مسجد جامع بیرون می آمد به به به نقدیم عریضه او را کاردی بزد که کارگر نیفتاد ، علی سلطان قوچین یکی از ملازمان شاهرخ بود وی را در حال بقتل رسانید شاهرخ بزودی از این جراحت مختصر که باو رسیده بود به بودی یافت و در این واقعه عده ای از مردم بی گناه بدست میرزا بایسنقر پسر شاهرخ هلاك گشتند که از جمله ایشان خواجه عضد الدین دخترزاده فضل الله استر آبادی بود.

در زمان جهانشاه بن قرا بوسف دختر فضل الله و مردی بنام یوسف در تبریز به ترویج طریقه حروفی پرداختند و جمع کثیری از مردم دو محله سرخاب و چرنداب به ایشان بگرویدند و فتنهٔ بزرگی برپا شد وعدمای قریب پانصد تن کشته شده و یا آنان را به آتش بسوختند و آتش فتنه فرونشست .

حافظ حسین کربلائی درشرح اینواقعه درمزار پیرترابی واقع در راهی که از بازارچه نوبر بجانب سکوچه دراز ومیدان میروند می نویسد:

« بدست راست مزاری است که مردم آنجا که میرسند استمداد همت مینمایند ، چنین استماع افتاد که وی قصابی بوده جذبهای به وی رسیده و از خوف
الهی چندان گریه کرده که به جوار رحمت حق پیوسته ، دختر مولانا فضل الله نعیمی
حروفی که در زمان جهانشاه با جمع کثیری از حروفیان کشته اند در همان مزار
مدفون است و این رباعی شعر اوست :

درمطبخ عشق جزنکورا نکشند گرعاشق صادقی زکشتن مگریز مردار بود هر آنچه اورا نکشند

بیان این واقعه چنین است که طبقهٔ حروفیه که منسوبند به مولانا فضلاللهٔ حروفی متخلص به نعیمی استرابادی و میرانشاه پس امیر تیمورگورکان اورا در پنجشنبه ششم شهر ذی قعده سال ۷۹۲ بقتل آورد وقبروی الکای النجق نخجوان ودر قریه خانقاه که مدفن شیخ ابونس النجقی می باشد مدفون است . در زمان (جهانشاه در تبریز) نشوونمای تمام یافتند و بزرگ ایشان مولانا یوسف نامی بود و دختر میر زا فضل الله نیز عمدهٔ آن جماعت بود. این طبقه مشهور به اباحت و تر ندنقا ند . جهانشاه باشاره مولانا محمد نیلی که در قریه نیل انزاب مسکن داشته و فتاوی علمای آذربایجان دفع این طایفه را واجب دانست . ولی از علمای آن زمان مولانا نجم الدین اسکویی که در کمال امانت و دیانت و تقوی بود ابتدا حکم به قنل آن جماعت ننوشته بود و پادشاه نیز بواسطه همین در آن امر اهتمام نمی کرد و به امر وز و فر دا می گذرانید (ولی آخر نجم الدین اسکویی را نیز وادار به فتوای به قتل ایشان کردند) و قریب به پانسد کس را کشتند و سوختند . گویند بسیاری از آنها بواسطه مصاحبت و مصادقت آن طبقه به باد رفتند. مخفی نماند که در بارهٔ میر فضل الله نعیمی اکثر اهل حقیقت بر آنند که در وی قسوری نبوده و مشار الیه در کمال تعبد و تز هد بوده و نان کسی نمی خورده ، خود طاقیه دوزی می کرده و از آن کسب چیزی حاصل بوده و ران حس معاشمی کرده ، غایتش این که معرفتوی را معتقد انس نفه میده اند و در ایاجت و زندقه و الحاد افتاده اند .

غیاث الدین محمد در استوارنامه از دو پسرفضل بنام: امیرسلام الله، و امیر کلیم الله، و دو زن یا دو دختر او بنامهای بی بی فاتحة الکتاب، بی بی ام الکتاب یاد میکند و مینویسد که هرچهار در ۸۲۶ به مرض طاعون بمردند.

ظاهراً دختر اوكه بامرجهانشاه در تبريزكشته شده كلمة العليا (كلمةالله هي العليا) ونيز «قرةالعين» لقب داشتهاست .

۱\_ در کرسی نامه نام یکی از آین قضات که فتوای قتل فضل الله را دادند دشیخ ابر اهیم، یاد شده است .

۲\_ طاقیه : نوعی کلاه بلند مخروط شبیه به کلاه درویشان (فرهنگ دکترمعین) .

٣\_ روشات الجنان س ۴۶۸\_۲۸۸

۴\_ دکتر سادقکیا : واژبنامهگرگانی س۲۸۴\_۲۸۵ .

ازاین بیتکه در توحیدنامه آمده پیداستکه دردین حروفیه به آمدن کسی پس از فضل الله بشارت داده نشده است :

هیچکس زین پس نخواهد آمدن

 $^{ackprime}$ جــز بفرمان بـــردن و پیرو شدن

از حروفیه کتابهایی به فارسی و ترکی مانده که غالباً باکلمه نامه همراه است مانند: نومنامه ، جاودان نامه . آدمنامه ، آخرت نامه ، هدایت نامه ، استوار نامه ، کرسی نامه ، محرمنامه ، محبت نامه ، فضیلت نامه ، فقر نامه ، عرش نامه ، بشارت نامه توحید نامه . از شعرای ایشان می توان سید عمادالدین نسیمی ، ولطیفی و عاشق چلبی و رفیعی را نام بر دکه غالباً اشعار خودرا به ترکی سروده اند .

با وجود تقیهای که حروفیه درحفظ اسرار مذهب خود می کردند بارها در ترکیهٔ عثمانی گرفتار تعقیب و شکنجه و آزار حکومتهای آن کشورشدند: ازجمله در زمان سلطان محمود خان در ۱۲۴۰ هجری گروه بسیاری از حروفیه و بکتاشیه راکشتند و خانقاههای آنان را ویران کرده اموال آنان را به صوفیان نقشبندیه دادند و بسیاری از آنان که جان بدر بردند در سلك در اویش: قادریه و رفاعیه و سعدیه و نقشبندیه منسلك شدند .

مستر گیب تحقیقاتی در تاریخ حروفیه کشور ترکیه کرده از دوشاعی حروفی ترك یکی نسیمی متولد در بغداد و دیگر رفیعی که شاگرد نسیمی بوده بحث می کند ولی نتوانسته اثری از این طایفه پیش از اواسط سده دهم هجدری در شعرهای ترکی بیابد. در این بیت نسیمی می توان رابطه معنوی او را با فضل الله استر آبادی در كرد:

١ ـ ايشاً ص٢٩٢ .

## علمحكمتدن بلورسك كلبروكل اي حكيم

سن نسيمي منطقندن دكله فضل اللهي كور

یعنی: اگرعلم حکمت می طلبی، ای حکیم بیا و منطق نسیمی را بجو و فضل الهی را تماشاکن . دردو واقعه از تواریخ ترك بدست می آید که چگونه درعثمانی این فرقه را مورد آزار و شکنجه قرارداده اند . واقعه اول نقل از الشقایق النعمانیه فی علماء الدولة العثمانیه تألیف ملا احمد بن مصطفی معروف به طاشکیری زاده فی علماء الدولة العثمانیه تألیف ملا احمد بن مصطفی معروف به طاشکیری زاده (۹۰۱–۹۶۸) است که در آن روایت می کند چگونه فخر الدین عجمی مفتی ایرانی اسلامبول و شاگرد میرسید شریف جرجانی چند تن از پیروان حروفیه را گرفته و آنان را باوجود حمایت سلطان محمد خان فاتح مانند زناد قه زنده زنده سوزانیده است .

واقعهٔ دوم نقل از تذکره الشعرای ترکی تألیف لطیفی است که میگوید چگونه یك شاعر حروفیرا بنام تحتانی باچند تن دیگراز آن فرقه به مرگه محکوم کرده وزنده سوزانیدند. درباب قلعوقمعاین طایفه درقرن یازدهم هجری اسکندر بیك منشی درکتاب عالم آرای عباسی دروقایع سال ۱۰۰۲ هجری که مقارن هفتمین سال جلوس شاه عباس اول است اشاره به قتل وزجر فرقه حروفیه کرده می نویسد که چگونه پیشوای ایشان درویش خسرو قزوینی راکه از جماعت نقطویه بود و در قزوین مسکن داشت و تکیه ای بنا نهاده بود به امر شاه جوان در آن شهر بقتل رسانیدند. همچنین جمعی از علمای آن فرقه مانند مولانا سلیمان طبیب ساوجی، و میرسنید احمد کاشی که پادشاه بادست خود با شمشیر اورا دوپاره کرد، که رساله ای در عظم نقطه نوشته بود، بقتل رسیدند. درویش کمال اقلیدی و درویش بریانی با سه جهارتن از مریدان اورا در اصفهان بدیار عدم فرستادند. واز اتر اك ، پیر بداغ بیگ

۱ نقطویه پیروان مردی بنام محمود پسیخانی گیلانی بودند که نخست از پیروان فضل الله استر آبادی حروفی بود وسپس برا اثر اختلاف عقیده راندهٔ در گاه وی شد و در نزدآن طایفه محمود مطرود و یا مردود لقب یافت .

ديناعلي استاجلوراكه مريد درويشخسرو نامبرده بود بكشتند.

نکتهٔ جالب توجه درکلام اسکندربیك منشی ارتباط این جماعت باهندوستان و بخصوص باشیخ ابوالفضل علامی دکنی وزیر معروف جلال الدین محمداکبرپادشاه هنداست. نامه ای از او بنام میرسیدا حمد کاشی مذکور بدست آمد و نیز فرار شریف آملی از بزرگان آن فرقه به هندوستان و تقرب او نزد پادشاه هند درکتاب عالم آرای عباسی مسطور است ا

اما محمود پسیخانی نقطوی علیرغم استاد ومرشد خود فضلالله حروفی، در سال ۸۰۰ هجری دین نوی آوردکه پیروان او را نقطویهگفتند.

محمود اصل همهٔ موجودات را خاك میدانست و بهمین مناسبت آن را «نقطه» میخواند . ایشان را واحدیه وامناء نیز خواندهاند . زیرا ایشان هر کس راز ناشوئی نکرده بود «واحد» وهر کس که کرده بود . «امین» میخواندند . بایشان پسیخانیه و ومحمودیه نیز گفته اند آنان قابل به تناسخ و رجعت اموات بودند محمودمانند فضل الله خود را همان مهدی موعود می خواند که پیامبر اسلام بآمدن وی بشارت داده است . اومیگفت دور عرب بیابان رسید، و از این پس دور دور عجم است، و مدت این دور هشت هزار سال خواهد بود . و در آن دوران هشت مبین خواهند آمد که نخستین ایشان خود اوست .

ازاین جهت خودرا « مرکب المبین » خواند. از کتابهای زیادی که محمود نوشته ننهایك کتاب بنام «میزان» بدست ما رسیده است. این طایفه در زمان پادشاهان صفویه تحت تعقیب و نفتیش عقاید حکام آن روزگار واقع شده و قتل عام شدند و گروهی از ایشان گریخته به هندوستان رفتند و مورد حمایت ابوالفضل مبارکی وزیر

۱\_ از سعدی تا جای چاپ دوم ص۵۰۵-۵۲۳ ؛ حبیب آلسیر ج۳ ص ۱۵-۱۷-۶۱۷ با تاریخ تبریز ص۴۰-۴۲ ؛ مجمل فصیحی ج۳ ص ۲۶۱ وقایع سال ۸۳۰ .

اکبر شاه گورکانی قرار گرفتند . محمود پسیخانی مدتی دراز در ساحل رود ارس میزیست وی مردی ظاهرالصلاح وبانقوی بود وهیچگاه زن نگرفت ودرسال ۳۸ هجری درگذشت .

۱ـ دكتر صادق كيا : نقطويان يا پسيخانيان . شماره ۱۲ در سلسله انتشارات ايران كوده .

# فصل هشتم

## تبریز در روزگاریادشاهان آق قویونلو

آق قویونلوها یا گوسفند سفیدان چنانکه درپیشگفتیم از قبایل ترك نژاد بودند که در دیاربکرمیزیستند آنان را ترکمانان بایندری نیزمی گفتند . نخستین امیرمعروف این طایفه بهاءالدین قراعثمان، ملقب به قراایلوك (زالوی سیاه) می باشد که از فرط خو نخواری این لقب را به او داده بودند . وی بعد از آنکه رقیب خود قرایوسف قراقویونلورا شکستداد، از دست دیگر برادران نالایق تر از خود احمد و پیرعلی گریخته بخدمت قاضی بهاءالدین به سیواس رفت . درسال ۵۰۰ هجری بهمیز بان جوانمر د خودخیانت کرده اوراکشته ولایتش را بدست آورد، و چون شنید که اردوی عثمانی بسرداری شاهزاده سلیمان خان بطرف سیواس وارز نجان در حرکت است فرار کرد . وی درهنگام حمله تیمور به آسیای صغیر و شام بخدمت او در آمد و در پاداش، فرمان حکومت دیار بکر را از آن پادشاه بگرفت . قراعثمان در ۱۸۳۸ بمرد و پسرش علی بیك بجایش نشست .

قاضی غفاری در تاریخ جهان آراء ، شجره نسب اوزون حسن را باپنجاه و دو واسطه به اغوز خان میرساند . نخستین فرمانروای آق قوبونلو که از احوال او مختص اطلاعی در دست است شخصی بنام علاء الدین بن تورعلی بیك است که توانست موصل را تسخیر کند . پس از وی بر ادرش فخر الدین قتلو (قتلغ) بیك به حکومت رسید. پس از وی پسرش بها دالدین عثمان بیك قره ایکوك بریاست قبیله آق قویونلو بالل آمد .

۲۰۴

قراعثمان درهنگامجنگ بااسکندربنقرایوسف که دربرابرشاهرخ تیمور به حوالی ارزرومگریختهبود ازاسب افتاد و درهشتاد سالگی درگذشت. (۸۳۹ه)، نعش او را پسرش شیخ حسن در ارز روم بخاك سپرد . اسکندر پس از تسخیر ارز روم دستور داد تا قبر اورا نبش کنند وس از جسد اوبر گیرند . آنگاه سروی را به نزد دشمن اوسلطان ملك اشرف از ممالیك مصر به قاهره فرستاد. ملك اشرف دستور داد تاسه روز تمام آن سررا از دروازه «زویله» بیاویزند .

علی بیك \_ قراعثمان در وقت مرگ هفت پسر داشت: بایزید که با پدرش در ارز روم کشته شد، علی که در دیاریکر، حمزه که در کماخ، یعقوب که در ارز نجان، محمود که در دیار بکر، محمد، قاسم، وشیخ حسن بودند .

پس از قراعثمان پسرش علی بیك جانشین اوشد. وی جهانگیر پسر ارشدش را درشهر آمدگذاشت و پسر کوچ کتر خود حسن (اوزون حسن) را بعنوان و ثیقه و فا داری خود به قاهر و فرستاد . سلطان ملك اشرف این شاهزاده جوان را زندانی ساخت و به ماردین و آمد لشکر کشید. جهانگیر نیز در آمد اسیر گشت و اورا به قاهر و نزد برادرش اوزون حسن فرستادند . پدرشان علی بیك بااندوه فراوان به خرپوت رفت تا باقرا اسکندر بجنگند . در این هنگام گرفتار طغیان برادرش حمزه شد، علی گریخته به نزد سلطان مراد دوم پادشاه عثمانی پناه برد . سپس پسران او از زندان مسرآ زاد شده نزد پدر آمدند . علی بیك، اسکلیب را از سلطان عثمانی به تیولگرفت وسپس به حل رفت . سلطان جقماق برای او مستمری تعیین کرد و از حمزه خواست و سپس به حل رفت . سلطان جقماق برای او مستمری تعیین کرد و از حمزه خواست تا قدری از اراضی خودرا به برادرش و اگذارد .

علی بیك درشال ۸۸۴ درحلب درگذشت .

جهانگیر - پس از وی برادرش حمزه ریاست آق قویونلو را یافت . او پس از خود جهانگیر برادرزاده خودرا که برادر اوزون حسن بود جانشین خود ساخت (۸۴۸ه) جهانشاه رئیس قراقویونلوشهر های دیار بکر وماردین را از چنگ او خار ج

ساخت، جهانگیر به حلب گریخت . سلطان جقماق یك اشكر كمكی بدانجا فرستاد تا از شبیخون قراقریو نلوها جلو گیری كند (۸۸۵ه) سپس جهانگیر بر ادر شاوزون حسن را به جنگ عمویش شیخ حسن فرستاد، اوزن حسن شیخ حسن را شكست داده به نزد جهانگیر بازگشت .

دربهارسال ۸۵۶ جهانشاه قراقویونلو ناگزیرشد از دیاربکر بهتبریز برگردد وبا جهانگیرقرار داد صلح امضاء نماید .

#### اوزن حسن

سپساوزونحسنبرجهانگیر قیام کرد و به ارزنجان لشکر کشید در این جنگ از اسب زمین خورد و پایش بشکست و به وساطت مادرش سار اخاتون ناگزیر شد موقتاً از بر ادرش جهانگیر اطاعت کند، جهانگیر به ماردین و اوزون حسن به شهر آمد باز کشت سپس جهانگیر از جهانشاه برضد بر ادر کمك خواست جهانشاه یکی از سرداران خود که رستم بیك دام داشت به جنگ او زون حسن فرستاد، رستم بیك در ساحل فرات بدست او زون حسن کر فتار و کشته شد (۸۶۱ه). پساز این واقعه او زون حسن به ماردین رفت و بر ادرش جهانگیر را محاصره نمود و باز به وساطت مادرش سارا خاتون از محاصره دست برداشت . سپس ارزنجان را مسخر ساخت و اسرای قراقویو نلو را با هدایی بنزد جهانشاه به تبریز فرستاد .

بعداز لشكر كشيهاى سلطان محمد فاتح به آناطولى وشكست متحدان اوزون حسن، پادشاه آق قويو نلومصلحت ديدكه بااعزام مادرش ساراخاتون به همراه حسن كرد حاكم چمشكزك به در بارسلطان محمد باب مذاكره ومصالحه را با وى بگشايد . ايشان توانستند يك نوع صلحى بين دو پادشاه ترك بر قرار نمايند . پس از شكست قراقويو نلو، اوزون حسن درسال ۲۷۸ يكى از سرداران معروف خود بنام سليمان بيك بيژن اوغلوراماً مور تسخير قلعة بدليس كرد . سرائجام اميرا براهيم بن حاجى محمد، فرمانده بدليس پسازسه سال دفاع حاض به تسليم شد و به تبريز رفت و به اوزون حسن عرض بدليس پسازسه سال دفاع حاض به تسليم شد و به تبريز رفت و به اوزون حسن عرض

خدمت کرد. اوزون حسن نیر برای وی در شهر قموظیفه ای مقرر داشت. پس از آن اوزون حسن ایالت کردی جزیره را مسخر کرد و ترکی را بنام چلبی بیك در آنجا حکومت داد .

کنیه حسنبیك ابوالنص بود وبمناسبت قامت بلندی که داشت اورا «اوزون حسن» وبه عربی «حسن الطویل» میخواندند. وی تبریز را پایتخت خود ساخت و پس از برانداختن جهانشاه به آذربایجان، وبعد از قتل سلطان ابوسعید برعراق عجم و فارس و کرمان نیز مسلط شد .

اوزون حسن ازسال ۸۶۲ تا ۸۸۱هجری بعنوان جهاد پنج بار به گرجستان لشکر کشید . اوهر بار از این لشکر کشیها غنائم فراوان به همراه آورد ولی نتوانست آن کشور را تسخیر کند .

اوزن حسن دراول محرم سال ۱۷۶ به تبر بزرسید و درخیرات و مبرات را بر فقر ا و مساکین بگشاد و هرروز بر حسب استمر ارسفره عام برای درویشان مهیا میکرد و سرسلسله این درویشان بابا عبدالرحمن بود، که سلطان از بر کت فیض محضر او

۱ برای اطلاعات تفصیلی درباره اوزون حسن وسلاطین آق قویونلو رجوع شود به : (تشکیل دولت ملی درایران (حکومت آق قویونلو وظهور دولت صفوی) تألیف والتر هیئتس، ترجمه کیکاوس جهانداری تهران ۱۳۴۶ س ۵۵–۸۵ ؛ ص ۱۶۵–۱۸۸

بهرممند میشد .

اوزون حسن پسازیکماه اقامت در تبریز بعضی از امراء چون مهماد بیك، و سلیمان بیك پورقاك، و بایندر بیك را با دو هزار مرد بجا ب بدلیس و دیار ارمن فرستاد . در اوائل ربیع الاول از شهر تبریز بجانب سهند، و از آنجا بدشت اوجان رهسپارشد و در دوازدهم آن ماه که روزمیلاد حضرت رسول اکرم است در اوجان انجمنی ازعلما وصلحا دراردوگاه خود بیار است و بعد از ختم کلام الله مجید با طعام عام قیام نمود . هم در آن روز آواز معاودت حجاج بیت الله به اردوی اورسید خلایق به امراو به استقبال حاجیان شتافتند، پس از آن دعوتی عام تر تیب داد و مراسم ختان (ختنه) شاهزاده مقصود در آن هنگام انجام گرفت، سپس به شهر تبریز بازگشت و بعد از چند روز از تبریز خارج شد، در چمن مرند نزول اجلال نمود . در آن اوان مولانا علی قوشچی (صاحب شرح تجرید) از خراسان آمده منظور نظر وی شد و بیست هزار تنگه شاهر خی و یك دوقوز قماش به اوعنایت گردید .

اوزون حسن باسلطان محمد خان دوم عثمانی که فاتح قسطنطنیه بود به رقابت و دشمنی پرداخت در جنگی که بین او وسردار عثمانی مراد پاشابیگلر بیگی رومیلی در کنار فرات در نزدیك ملاطیه اتفاق افتاد شکست سختی به دشمن وارد آورد و دوازده هزار تن از سپاهیان عثمانی را نابود ساخت (۸۷۷ ه) ولی سال بعد سلطان مصطفی حاکم قرامان پسر سلطان محمد ثانی ، نزدیکی قونیه در ۱۴ ربیع الاول سال ۸۷۷ سپاه اوزون حسن را شکست داده و پسرش زینل میرزا را بقتل رسانید .

اوزون حسن پس از این شکست به تبریز بازگشته برای انصراف خود از این ناکامیها به شکار می پرداخت لیکن آرامش وی جهت طغیان پسرش اغورلو محمد در شیراز بهم خورد ۱۰ اغورلو محمد چون شنید که پدرش با لشکری جرار بهسرکوبی او می آید از بیم به قسطنطنیه گریخت و مورد نوازش و استقبال سلطان ۱ ـ دیاد بکریه ج ۲ ص ۵۶۰ ؛ احسن التوادیخ ج ۱ ص ۵۲۰ ـ ۵۲۲

عثمانی واقع گشت سلطان به او وعده کردکه بزودی اور ا بجای پدرش بتخت پادشاهی ایران خواهد نشاند . اوزون حسن برای دفع شر پسر تدبیری اندیشیده خود را به بیماری زده سپس آوازه در انداخت که از شدت اندوه طغیان پسر شمر ده است .

اغورلو محمد چون از خبروفات پدر آگاهی یافت از بیم آنکه مبادا برادرانش خلیل ویا یعقوب پیش ازاو تخت سلطنت را تصاحب نمایند با شتاب بسوی تبریز براه افتاد ولی چون به آنجا رسید پدر را در کمال صحت وسلامت دید و بجای تخت سلطنت اورا بزندان انداخته سراز تنش جداکردند ، اغورلو محمد بعد از خلیل فرزند دوم اوزون حسناست، واغورلو بمعی مسعود و مبارك است و چون بر پدرش عسیان کرد اورا اوغور سیزیعنی نامبارك خواندند .

کاترینوزنو درسفرنامه خود می نویسد: سبب پیکارمیان پدر و پسرآن بودکه کردانکه مردمیکوه نشین اند و مادر اوغورلو محمد از ایشان بود به شکوه وعظمت اوزون حسن رشك برده خواستند تا با افشاندن تخم نفاق بین پدر و پسر اختلاف انداخته واز هرج و مرج استفاده نمایند آ

حسن روملو می نویسد: «راقم حروف از بعضی مردم چنین استماع نمود که در آنگاه که سراغورلو محمد را نزد حسن پادشاه آوردند، وی بیمار بود بسیار برخاطرش گران آمده و گفت اگر از این مرضخلاص یابم، از قاتلان او انتقام بکشم سلجوق شاه خانم از این سخن ترسیده ، ویرا خفه نمود اما در تاریخ عالم آراء مسطور است که حسن پادشاه در حین بیماری فرزند ارشد خود سلطان خلیل را که در آن اوان در شیر از بود طلب کرد، و امر سلطنت به او تفویض فرمود، و در آن اوان از فرزند ان صلبی پنجشاهزاده بودند: سلطان خلیل، و مقصود بیك، و یعقوب بیك، و یوسف بیك، و مسیح میرزاه آ.

۱-کتاب دیار بکریه س ۱۶۳ ۲- انسعدی تاجامی س ۱۶۳ ۳- ۱ حسن التواریخ س ۵۶۸

از حوادث زمان اوزون حسن آمدن جلال الدین محمد بن اسعد الصدیقی دوانی معروف به ملاجلال دوانی (۹۰۸–۹۰۸) از فقها ومتکلمان اسلام درقرن نهم هجری واز اهل قریه دوان کازرون فارس، به تبریز بود. وی در حضور اوزون حسن با دیگر علمای تبریز مناظره کرد و یکی از شاگر دان خود ملاحسین میبدی یزدی را فرمود که با دیگر دانشمندان مباحثه کند و بر ایشان غالب آمد .

## اوزون حسن و دول ارو پائی:

رعب و وحشتی که درسراس اروپا مخصوصاً در ایتالیا از توسعهٔ قدرت روز افزون دولت عثمانی پدید آمده بود باعث شد که سفرایی پیاپی از ونیز به ایران آمده، دولت ونیز کوشش کند که اوزون حسن را برضد ترکها با خود متحد سازد بامید آنکه از جانب مشرق اسباب نگرانی سلاطین عثمانی را فراهم آورند وایشان را از ادامهٔ فتح ولشکر کشی درجهت مغرب باز دارند.

این سفیران و نیزی در بارهٔ ایران و در بار اوزون حسن سفر نامههایی نوشته و در توصیف قدرت اوزون حسن گاهی مبالفه کرده اند . یکی از آنان بنام رموزیو در توصیف قدرت اوزون حسن گاهی مبالفه کرده اند . یکی از آنان بنام رموزیو Ramusio از مقدمه ای که بر سفر نامهٔ کاترینوز نو Caterino zeno نوشته اوزون حسن را به جلادت و قدرت ستوده و حتی می گوید که در میان پادشاهان مشر ق زمین از زمانی که سلطنت از ایرانیان بدست یو نانیان افتاده «هیچیك از آنان در شکوه و جلال ، برابر داریوش بزرگ و اوزون حسن نبوده اند . کونتارینی Contarini و نیزی که در سال ۱۴۷۴ میلادی بحضور اوزون حسن رسیده می نویسد : « وی با غذای خودش اب می نوشد و ظاهر آآدم خوش مشربی است و دائماً جمعی از نواز ندگان در نزد او حاضر ند . او مردی لاغر اندام و بلند بالا است ، و از جبههٔ او الدك قیافه تاتاری نمودار است . بشره ای گذم گون دارد . چون شراب می نوشد دست او میلرزد . ظاهر آهفتاد ساله بنظر می رسد (و در حقیقت پنجاه ساله است) و قتی که

۱۔ از سعدی تا جامی س ۶۴۷

مستى او از حد ميگذرد خيلى خطرناك ميشود. رويهم رفته شخص خوش طبعى است». بازرگان ونيزى مىنويسد: «آسام بى(اوزون حسن بيك) چنان مرد ممتاز وفعالى بودكه درآن ايام درايران تالىنداشت. منجم باشى دركتاب صحائف الاخبار دربارهٔ او مىنويسد:

«اوزون حسن سلطانی عاقل و شجاع و متقی و دیندار ودوستدار اهل علم و صلاح بود . به اعمال خیر و کارهای عام المنفعه راغب، وعمارات بسیار به نیت مقاصد مذهبی بنیاد نهاد . وی تبریر را تختگاه خودساخت و از ممالك مجاور و دیار اطراف بسیاری از دانشمندان را در آنجاگرد آورد، بكی از معروفترین آن رجال دانشمند که از دست وی پاداش و نیکی بسیاریافتند، مولانا علاء الدین علی قوشچی (متكلم و ادیب و منجم در گذشته در ۸۷۹ها) است که چون از مکه برمی گشت عبوراو بکشور وی افتادی.

«این خاتون بسیار زیبا بلکه زیباترین زنان عصر خود بشمار میرود و در سراسر ایران شهرت لطف و ملاحت وی منتشر است» کالو یوانس از این نظر که اوزون حسن حامی او درمقابل سلطان محمد فاتح است با ازدواج دخترش با وی موافقت کرده بود.

اوزون حسن ازاین زن یك پسروسه دخترپیداکردکه یکی از آنها دختری ۱- انسدی تا جامی چاپ ۲ س ۵۷۲–۵۷۴ ؛ والتر هیئتس : حکومت آق قویونلو و ظهود دولت سفوی (ترجمه کیکاوس جهاندادی) س ۳۹–۳۹ بنام مارتا خاتون Marta بودكه بعدها به زنی شیخ حیدر پدر شاه اسماعیل درآمد .

براثر سقوط قسطنطنيه در١٤٥٣م (٨٥٧ﻫ) بدست سلطان محمد فاتحعثماني ماز درارویا رؤیاها و خیالات جنگهای صلیبی تجلی کرد، درسال ۱۳۵۶ باپکالیکست Calixt سوم ، یکی از راهبان فرانسسکانی را که لودو یکو د ابولوینا Lodovico da Bologna نام داشت بهطرابوزان و کرجستان فرستاد تا امیران آن نواحی را برضد تركان تحريك كند . سپس اين راهب درسال ۱۴۵۹ م (۴ر۴۳ هـ) بهحضور اوزون حسن رسید وموافقت همه کر جستان وطر آبوزان و ملل قفقاز و آناطولی را ما قمام برضد سلطان عثماني بيان داشت وكمك اورا خواستار شد . چون همه آنان سفرایی برای اعزام به حضور پاپ و دربارهای اروپایی تعیین کرده بودند، اوزون حسن نیز سفیر آنی بر ای کسیل داشتن به در بارهای اروپایی تعمین نمود. این سفیر آن بالیاسیای عجب خود وارد شهررم شدند . نماينده اوزون حسن بيش ازسايرسفرا جلب توجه کرد. آنان درماه مه ۱۴۶۱ م (۶- ۸۶۵ه) به خدمت دوك بورگوند شرفهاب شده ومهيبوس دوم اطمينان دادندكه ازجانب مشرق لشكرى بهجنك عثمانيها خواهند فرستاد، بشرطآ نکه همزمان بااین اشکر کشی ممالك ارویایی نیز ازطرفمغرب به دولت عثمانی حمله نمایند . در بارهای فرانسه و بورگوند از اینکه اسلطان من النهرين» (ايران) نيز سفيري فرستاده همه غرق حيرت بودند و اوزون حسن راكه او برخلاف سلطان محمددوم (فاتح)كه «ترككبير» خواندهمي شد «ترك صغير» نامیدند . این سفرا باوجود پذیرایی های گرمی که از آنان درارویا شد دریافتند که یادشاهان اروپایی خود در اختلافند و همت بریاکردن بك جنگ صلیبی بزرگ را علیه تر کان ندارند . از این جهت به مشرق زمین باز گشتند . در مقابل دولت عظیم عثمانی جز فکر اتحادیه سه گانه طرابوزان، گرجستان ، ایران باقی نماند .

داویدکامنتاس David Camnenas پادشاه طرابوزان وبرادر زناوزون حسن، از خیال اقدامی که برضد عثمانی درسرداشت می ترسید ومی خواست برای بقای خود باآن دولت بزرگ درصلح باشد از این جهت از برادر زنخود اوزون حسن درخواست کرد از سلطان محمد عثمانی بخواهد از مطالبهٔ سالانهٔ سه هزار سکه طلاکه او را ملزم بپرداخت آن کرده بود چشم بپوشد . اوزون حسن هیأتی را بریاست مرادبیك برادر زاده خود به کشور عثمانی فرستاد . مراد بیك در سال ۱۴۵۹ (۴ ـ ۱۶۳ ه) به استانبول وارد شد .

سفیر اوزون حسن نه تنها از سلطان خواست که از گرفتن باج از داوید شاه خود داری کند بلکه تقاضا کرد که فرمانروای خود او را نیز از تحویل زین اسب، قالی وعمامه که سلطان ایلدرم بایزید پادشاه عثمانی برعهده آق قویو تلوگذاشته بود وشصت سال معوق مانده بود نیزمعاف دارد . از آن گذشته از سلطان خواست که ایالت کاپادو کیه راکه اوزون حسن بعنوان جهیزیه از پدر زنش کالویوانس گرفته بود مسترد دارد . لیکن سلطان عثمانی بدر خواست او اعتنایی نکرد و فقط در جواب گفت : او شخصا خواهد آمد و موضوع باج را حل خواهد کرد ا

دیری نگذشتکه سلطان محمد فاتح بهطرابوزان حملهبرد و آنجا رامسخر ساخت و داویدکامنناس آخرین نماینده سلطنت بیزانطیه را بهاسارت بهاستانبول آورده و در آنجا بقول جیوان ماریا آنجیوللو Givan Maria Angiolello با او بهاحترام رفنارکرد تا سال۱۴۶۷ میلادی وفات یافت.

منجم باشی میگوید پیش از آنکه اوزون حسن نخستین حمله را به گرجستان نماید سفارتی به ریاست خورشید بیك بنزد سلطان محمد دوم فرستاد و التماس كرد كه از حمله به طرابوزان صرف نظر نماید ولی سلطان آنجا را در ۱۴۶۱ م فتح كرد .

١ ـ والتر هينتس : حكومت آق قويونلو وظهور دولت صفوى ص ٤٣ ـ ٥٠

اوزون حسن چون از اتحاد با عثمانی نومید شد از این جهت برای آنکه متحدانی در اروپا پیداکرده باشد درسال ۱۴۷۲م (۷-۸۷۶ه) سفیری بنیام حاجی محمدکه درایطالیا «ازیمااومت» Azimaomet شهرت یافت به آن کشور گسیلداشت و ضمناً توسط او از جمهوری و نیز توب و توپچی تفاضا کرد ، بقول جیوز فت باربارو محمولات جنگی در خواستی از و نیز باکشتی جنگی باهدایای ملکه و نیز به قرامان سواحل جنوبی آ ناطولی رسید ، این سلاحها عبارت بود : از شانز ده توپ بزرگ، دویست کلوله کمان Spingarde از مفر غو آهن، یك هزار تفنگ سه هزار سمبهٔ آهنی برای تفنگها، باروت و سایر و سایل جنگی ، علاوه برانیها یك فوج تفنگدار و توپچی تحت نظر چهار فرمانده کل و یك سرهنگ بنام :

آنجیوللو Angiolello مینویسد مابهنگام ورود بهقبرس (آوریل۱۶۷۳) اطلاع حاصلکردیمکه سلطان محمد همه شهرهای قرامانراگرفته است بهمیندلیل ناچارشدیم مدتی در «فاماغوسته» بمانیم .

در آبهای آن نواحی در آن زمان حداقل نود و نه کشتی و نیزی، شانزده کشتی ناپلی، بیستودوکشتی روسی، شانزده کشتی پاپ، و پنج کشتی سلطان قبر سعلیه عثمانی ها در حرکت بودند و فرماندهی این سفاین با در یاسالار موچنیگو . Mocenigo بود در سلفکه (سلوکیه) قدیم قریب یکصد کشتی بقول باربارو در اختیار اوزون حسن قرار گرفت در این هنگام شاهزاده کانرین زنو Caterino Zeno از طرف دولت و نیز سفیر مقیم دربار اوزون حسن بود . سفیر اوزون حسن که حاجی محمد نام داشت نیز به مراهی سفیر کرس و فرانسه و باربارو همراه در باسالار موچینگو بودند. باربارو در هشتم ژوئن ۱۴۷۳ از بندر قرقو به اوزون حسن می نویسد: اگرمن با سفرایی که در کرشان رفت بتوانم شرفتاب شوم به فرمان بانوی گرامی خود (ملکه و نیز) اسلحه بیشماری از توپ عمود زن، گلوله کمان، تفنگ و تعداد بی شماری از نوب عمود زن، گلوله کمان، تفنگ و تعداد بی شماری از

ادوات دیگر با مردانیکار آمد از هر رشته و فنی را بهحضور عالی تحویل میدهم تا از این رهگذر بتوان بهاقدامات بزرگی دست زد <sup>»</sup> .

اوزون حسن درهفدهم ژوئن۱۴۷۳ ، ازخرپوت به باربارو پاسخ میدهد:

« به اطلاعتان می رسانیم که سی هزار آن از مردان دلیر جنگ دیده را که فرزندم اوغورلو محمد سردار آنها است برای جنگ با عثمانیها فرستادیم ، فلاع قرامان را بگیرید و بکمك توپهای عمود زن استحکامات را از چنگ دشمنان خارجسازید، مانیز قسمتی از لشکریان خودر امیفرستیم تاشمار ابه اینجابدر قه کنند» .

در زمان اوزون حسنروابط تجاری بینایران واروپا رونق داشته بطوریکه دولت ایران درجزیرهٔ قبرس یك نمایندگی مجهز تجارتی داشته که کالاهای بازرگانی ایران در آنجا جمع میشده و از آنجا به دو جمهوری و نیز وژن و دیگر ممالك اروپایی حمل می گردیده است آ.

## علل دشمني سلطان محمدفاتح با اوزون حسن:

از آثاری که ازمورخان و نیزی مذکور ومؤلف کتاب تاجر و نیزی در ایران بانشمام آنچه را که مورخان شرق مانند منجم باشی و عبدال حمن شرف بیک نگاشته انده گذشته از نخوت وغرور روز افزون اوزون حسن که از نامه هائی که طبق منشأت فریدون بیك به سلطان نوشته مشهوداست، علل اربعهٔ ذیل موجب دشمنی سلطان محمد فاتح باوی بوده است:

۱\_ مذاکراتی که اوزون حسن بادولت و نیز برای اتحاد با آن و حملهٔ مشترك به دولت عثمانی می کرده است .

۲ کشتن جهانشاه قراقویونلو وحمله بهسلطان حسین بایقرای تیموری که
 آن هردو باسلطان محمدفاتح روابط دوستانه داشتهاند .

١\_ حكومت آق قويونلو وظهور صغويه ص ٧٢\_٧٨ .

۲\_ یادداشتهای قزوینی ج۴ س۲۹۷

۳ مواعیدی که بامپراطوران مسیحی طرابوزان داده و آنان را علیه دولت عثمانی تحریك می كرده است.

۴ جانبداری وحمایت از پیر احمد وسایرشاهزادگان خاندان قرامان که
 دشمن دیرین آل عثمان بودهاند.

سرانجام این اختلافات منجر به جنگ بین دوکشور کردید و این در تاریخ ، اولین جنگ بین دوکشور کردید و این در تاریخ ، اولین جنگ بین ایر ان وعثمانی است . نبردی که در سال ۸۷۷ ه ( ۱۴۷۲ م ) آغاز و در سال ۸۷۸ ه ( ۱۴۷۴ م ) خاتمه یافت دوصورت جداگانه را نشان میدهد . چنانکه گفتیم در اولی پیروزی از آن ایر انیان و در دومی نصیب ترکان شد .

درپیکار نخستین که درسواحل فرات دربلدهٔ توقات نزدیك ملاطیه اتفاق افتاد بعلت حملات جسورانهٔ مراد پاشا بیگلربیگی رومیلی به شکست عثمانی منتهی گردید . بسیاری از آنان علاوه برکشته شدن درمیدان جنگ در گردابهای فرات هلاك شدند و دوازد و هزار تن از آنان که درمیان آنان افسران عالیر تبه بودند از میان رفته و نا بود گشتند .

آنجیوللومی نویسد: هنگامی که به فرات رسیدیم (دوم اوت ۱۴۷۳م) در آن سو اوزون حسن بالشکریانش ظاهر شد و در تردید بود که از کجا بگذرد زیرا در این موضع رودخانه پر ازگودالها و کردابها است هنگامی که اوزون حسن اردوی سلطان را دید به بهت فرورفت ومدتی خاموش ماند آنگاه بزبان ترکی گفت: «های قحبه سن نه دریا دور، » یعنی ای مادر بخطا چه دریایی است ، و خواسته است این لشکر جرار را به دریا تشبیه کنید.

كاثر ينوز نو درسفر نامهٔ خود راجع بهاين جنگ مي نويسد:

فشون اوزون حسن در این جنگ مرکب از ایرانیان وگرجیان وکردان و تاتاران بود سرداران بزرگی که برآنان فرمان میراندند عبارت بودند از :

اغورلومحمد ، خليل ، زينال ، پسران اوزون حسن ، وپيراحمد امير قرامان

بنخی برآنند که فرا رسیدن شب دست اوزون حسن را از پیروزی بزرگی کوتاه کرد، چنانکه محمد پاشا شکست میخورد ایرانیان فتح عظیمی حاصل می کردند و چون سلطان عثمانی نمی توانست در آن سرزمین کوهستانی تو پخانه خودرا بکاربرد یا سواره نظام او میدان وسیعی را فراگیرد وبیقین طعمه دشمن میشد. هنگام زد و خورد در رود بیش از پانصد تن از سپاهیان ایران کشته شدند ، اما از اشکر ترك پانزده هزارتن کشته یا در آن غرق شدند وعده ای بی شمار به اسارت در آمدند.

پسازاین فتح که در دوازدهم اوت ۱۴۷۳ روی داد ، جنگ دیگری واقع شد و ترکان بطرف طرابوزان عقب نشسته و دراواخراوت سال ۱۴۷۴ نزدیك ترجان جنگ سختی روی داد و اشكر اوزون حسن بدست سلطان مصطفی حاکم قرامان پسرسلطان محمدفاتح بكلی شكسته شد ، و پسرش زینل نیز دراین نبرد بفتل رسید . ظاهراً علت شكست او آن بود که وی نتوانست توپهای و نیزی را که بدون فایده برکشتیها برسینهٔ آبهای قرامان شناور بود بهمقابله با توپخانه عثمانی که سواران او را چون برگ خزانی برمین میریخت بفرستد.

بقول حسن روملوسپاه سلطان محمد دوم دراین جنگ مشتمل بربیست هزار عرب و ده هزار ینکچری و ده هزار قبوخلقی و شصت هزار دیگر بود. درینکی شهر سلطان مصطفی فرزند سلطان با امرای قرامان و سپاه فراوان به اردوی پدر ملحق گردید. عده سپاه اوزون حسن در حدود هفتاد هزار تن بودند ، ابتدا اعز لومحمد حمله آورده و مراد از سرداران ترك را باچهار هزار نفر بقتل آورد ، سپس به پدرش اوزون حسن پیغام داد که صلاح است که در همین روز به عقب شکست یافتگان روز با و محمود پاشا سردار ترك را مغلوب کنیم. اوزون حسن میخواست که در همان روز با رومیان (عثمانیان) مقابله نماید اماسلجوقشاه خانم که مادر خلیل و دیگر فرزندان بود مانع شد و به عرض رسانید که اعز لو محمد داعیه دارد که شکست روم بدست او واقع شود تا در میان لشکر اعتبار تمام یابد.

پسازچند روز اوزون حسنباسپاه بسیارمتوجه میدان رزمشد هرچه خلیل موصللو که از سرداران بزرگ بود نصیحت کردکه جنگ کردن مصلحت نیست، حسن پادشاه (اوزون حسن) به سخن وی التفات ننمود سرانجام در روز چهارشنبه شانزدهم ربیع الاول سال ۸۷۸ در محلی بنام ترجان دو لشکر باهم مقابل شدخد عثمانی ها دارای سلاح آتشین چون توپ و تفنگ بودند زینلبیك پسراوزون حسن که مردانه می جنگید بدست محمود آقا از سر کردگان عثمانی کشته شد، اغر لومحمد و پدرش اوزون حسن که دلیر انه رزم میکردند شکست یافته بگریختند.

سلطان بایزید لشکریان ایران را تعقیب نموده وجمعیکثیررا به قتل آورد در این جنگ با میرزا محمد باقر ومیرزا زینل ومیرزا مظفر که فرزندان میرزا سیداحمدبن میرزا میرانشاه بن تیمورگورکان بودند دستگیرشدند و به امرسلطان محمد دوم در قلعهٔ آماسیه محبوس گشتند . سلطان میخواست که در دنبال حسن پادشاه لشکر به ایران کشد، اما محمود پاشاکه مردی بارأی و کیاست بود، سلطان را از رفتن به دیار عجم ما نعشد. بعداز آن سلطان قاضی محمود شریحی و خواجه سیدی محمد منشی که منصب انشاء حسن پادشاه به او تعلق داشت ، وقاضی علی حصن کیفی که بامانت و مصاحبت حسن پادشاه منسوب بود منظور نظر خویش ساخت . سپسسلطان به شکر انه این فتح چهل هزار غلام آزاد نمود ، و مقدار یک صد خروار نقره که هر خرواری صد هزار آفچه رومی بود به امراء و لشکریان انهام فرمود. پس بفر مود خرواری که همگی طایفه آق قویونلورا در حضور او یکان یکان گردن زدند . و دریك روز بدین تر تیب سه هزارتن را به قتل رسانید . سپس بفر مود که جسدهای ایشان را بر سرراه اندازند . یکی از فضلا در ماده تاریخ این واقعه کفته است:

عون ولدين المصطفى سلطان محمدبن مراد

سل سيف الحمق للقهر على الخصم الغوى

عن لسان القلب من غيب جرى تاريخه

دام منصوراً بعونالله والحكم القوى (٨٧٨)

درتاریخ ترکی رومی مشهوراست که حسن پادشاه روز چهارشنبه را برخود مبارك دانستهبود ، زیرا درین روزجهانشاه پادشاه وسلطان ابوسعید راگرفته بود . ولی دراین نوبت در روزچهارشنبه جنگ کرده مغلوب گردید .

سلطان از آنجا متوجه استانبول شد ، حسن پادشاه نیز پس از این شکست به آذربایجان آمد و در تبریز نزول اجلال کرد '.

بقول آنجیوللو اگر اوزون حسن به فتح اول خود قانع شده بود و صلح می کرد سرز مینهایی را که صاحب شده بود از دست نمی داد . خبر شکست اوزون حسن در بیستم سپتامبر همان سال به اروپا رسید و همهٔ آرزوهای دشمنان سلطان را در مغرب زمین بر آب انداخت .

شکستیکه اوزون حسن از عثمانیها یافت بافتحیکه برلشکر مصر در اورفا حاصلنمود جبران شد وسپسپیروزی جدیدی در گرجمتان بدست آورد و تفلیس را نیزمسخرساخت ً.

اوزون حسن برای تأدیب حکام گرجستان که بلافاصله پس ازشکست او از سلطان محمد فاتح سربه نافرهانی برداشته بودند بابیست هزارتن سوار وششهزار عقبه دار از تبریز بطرف شمال غرب براه افتاد و پسازشکست وگوشمالی مخالفان ، شاه قسطنطین سوم را با نیره ی اشغالی ترکمن در تفلیس گذاشت و به تبریز بازگشت شده که پنج هزارتن اسیر باخود داشت.

یکی از معاریف بزرگ ایران در قرن نهمکه به خدمت اوزون حسن رسید

۲ ـ حکومت آق قویونلو وظهور دولت سفوی س ۷۹ ـ 10 ؛ از سعدی تا جامی س 00 ـ 00 ، دائرةالمعارفاسلامی ترجمه عربیمقاله مینورسکی تحت عنوان اوزون حسن 00 - 00

۳ \_ انسمدی تا جامی چاپ دوم س ۵۸۷ .

علاءالدین علی بن محمد بن القوشجی ، متکلم وادیب و منجم سمر قندی بود که در ۸۷۸ درگذشت . پدرش قوشچی میرزا الغ بیك بوده و خود او درسمر قند باالغ بیك در تألیف زیج اوشرکت کرد و بعداز مرگ ابوسعید تیموری در حدود سال ۸۷۵ ه که از سفر مکه بازمی گشت در تبریز بخدمت اوزون حسن رسید . این پادشاه او را بسیار اگرام کرد و بواسطه جلالت و مر تبتی که داشت وی را در سال ۸۷۶ به سفارت به در بار سلطان محمد فاتح فرستاد . سلطان ، علاءالدین قوشچی را باحترام هرچه تمامتی پذیرفت و از او عهد گرفت پس از انجام مهم سفارت به قسطنطنیه باز آید . چون باز آمد او را به منصب تدریس در مسجد ایاصوفیه باحقوق روز انه دویست آقچه ( چهلرمارك ) منصوب فرمود و تا آخر عمر در آنشهر به تدریس مشغول بود تا در سال چهلرمارك ) منصوب فرمود و تا آخر عمر در آنشهر به تدریس مشغول بود تا در سال

یکی دیگر از بزرگان قرن نهم ایر ان که بخدمت اوزون حسنرسید مولانا نورالدین عبدالرحمن جامی است (۸۹۸-۸۹۸ هر) این شاعر بزرگ ازهرات مسقط الر اُس خود براه افتاد تابزیارت مکه برود . بهنگام بازگشت درست روزی به حلب رسید که اوزون حسن نزدیك تر جان از سپاه عثمانی شکست خورده بود (۲۱وت ۱۴۷۳)، آنگاه جامی از طریق بیراهه به شهر آمد سفر کرد . محمد بیك حاکم آمد بعلت جنگ و غیر عادی بودن اوضاع سیصد تن تر کمن همراه او کرد و جامی در حمایت ایشان در هفدهم اکتبر ۱۶۷۳ (=۸۷۸ هر) به تبریز وارد شد. اوزون حسن دوست و مورخ مخصوص خود قاضی ابو بکر طهر انی و درویش قاسم شقادل را به استقبال او فرستاد . دیگر بزرگان و اعاظم شهر بدنبال آن دو بودند . مولانا جامی با اعز از تمام به حضور اوزون حسن رسید و از او مهر بانی فراوان دید . اوزون حسن از وی خواست که در در بارش بماند. جامی ده روز در نزد آن پادشاه بماند و آ سکاه به این خواست که می خواهد یك بار دیگر مادر که نسال خود را به بیند به هران بازگشت .

۱ \_ حکومت آق قویونلو و ظهور دولت سفوی س۱۴۴\_۱۴۶ و ۱۵۳ ؛ ازسندی تا جامی چاپ دوم س ۵۷۵\_۵۷۵ .

اوزون حسنگذشته از علما بهمشایخ وصوفیه نیزعنایت داشته چنانکه دده عمر آید ینی مشهور بروشنی را که از صوفه بزرگ قرن نهم در آناطولی بود به تبریز فراخواند و به خواهش همسرش سلجوق خاتون در حق او ملاطفت بسیار کرد. سلجوق خاتون قطعه عمارت و زمینی را در اختیار شیخ گذارد که از ابنیه زن جهان شاه خاتون در تبریز بود و در سال ۱۹۸۸ در آن شهر در گذشت ، جماعت روشنیان در مصر و ممالك عثمانی باو منسو بند. مسقط الرأس او آیدین از استانهای پنجگانه آناطولی غربی بود .

دیگربابا عبدالرحمن مجذوب بودکه ازعرفای قرن نهم اسالام است و اوزون حسن اورا ازشام به تبریز آورد و دولتخانه کهنه را در محله ششکلان بوی تفویض فرمود وقبر وی نیز درهمانجا است ً.

چنانکه گفتیم توسعهٔ روزافزون سلاطین عثمانی در اروپای شرقی دول اروپا بخصوص جمهوری و نیز را بر آن داشت که با عقد اتحاد با اوزون حسن که قدر تی عظیم درمشرق به شمار میرفت مانع از دستاندازی عثمانیان به خاك اروپا شوند . از اینرو جمهوری و نیز در۱۴۶۳ سفیری بنام کویرینی Quirini بدربار اوزون حسن اعزام داشت اوزون حسن نیز در۱۳ مارس ۱۴۶۴ نخستین سفیر خودرا بنام حاجی اعزام داشت اوزون حسن نیز دربار و نیز شاهزادهای محتسرم بنام کانریندوز نو محمد به و نیز فسرستاد . سپس دربار و نیز شاهزادهای محتسرم بنام کانریندوز نو ربل محمد به تونیز و رسید . چون اوزون حسن از جمهوری و نیز طلب مهمات جنگی و مربیان نظامی کرده بود، در آوربل سال ۱۴۷۴م جیوزفت باربارو Giosafat Barbaro بساز مدتها انتظار به همراهی یك دسته دویست نفری از تفتگداران و افسران، با بساز مدتها انتظار به همراهی یك دسته دویست نفری از تفتگداران و افسران، با بشریزه توپ و ششصد قبضه تفنگ و مقدار زیادی اسلحه و مهمات و ارد تبریز شد

١\_ حكومت آق قويو نلو ص١٥٧ ؛ دوضات الجنان ص١٠٠٠

۲\_ روضات الجنان س٠٤٧-۴٧٢ ؛ كتاب دياد بكريه فهرست س٥٨٩ تحت عنوان
 بابا عبدالرحمن تاج المجاذيب .

مربیان ونیزی ایرانیان را با اسلحهٔ آتشین آشنا کرده فنون نظامی اروپائی را به سپاهیان اوزون حسن بیاموختند این سفیر زندگی پر شکوه و با تجمل تبریز را توصیف کرده می نویسد که او در یکی از طالارهای کاخ با شکوه هفت آپتیسی Haft\_Aptisi که ظاهراً اصل پارسی آن هفت آبدیز بوده پذیرائی باشکوهی بجای آوردند. دراینجا فوارهای که درمیان رواق قرارداشت هوارا تلطیف می کرد .

شهر نبریز درزمان اوزون حسن بسیار آباد گشت و مشهور آفاق شد .

تاجر و نیزی گمناهی که دراین عصر تبریز را دیده در سفر نامهٔ خود از آ بادی آن شهر و شکوه دربار اوزون حسن توصیف بسیاری میکند.

اوزون حسن پس از فتح تفلیس در سال ۸۸۱ به تبریز بازگشت و در آخر رمضان و شب عید فطر سال ۸۸۲ ه درگذشت . جسد اور ا در مدرسهٔ نصریه که از بناهای خود وی بود بخاك سپر دند .

#### شعر

بهر تاریخ وفاتش همه کس شه دین پرور عادل گفتند <sup>۲</sup> روملو می توبسد: « در سال ۸۸۲ حسن پادشاه بن علی بن قراعثمان بن قتلق بیك بن دورعلی بیك بن پهلوان بیك، به غزای گرجستان رفته ، ازسادات و مشایخ وهر کسکه از اهل سیورغال (نیول) بود همراه برده ولایت گرجستان را مسخر کرده ، اسیر بسیار گرفت . هریك از سادات و مشایخ را نصیبی داده مراجعت نموده و در شب عید فطر از دست ساقی اجل جرعهٔ فنانوشید، و در باغ نصر یه که از تعمیرات اوست مدفون شد . ایام عمرش پنجاه سال بود . مادرش سرای خانم است . پادشاهی صاحب شوکت و با عدالت بود ، و باعلماء مجالست مینمود ، و از حدیث و تفسیر در مجلس او میگذشت . مدت سلطنتش یازده سال و کسری بود . مملکتش دیار بکر و آذر بایجان ، و عراق عرب ، و عراق عجم ، و فارس ، و کرمان بود . بعد از فوتش

۱ـ والترهینتس: حکومت آق قویونلو وظهور دولت صفوی ص۸۳ و۱۸۲–۱۸۳ ۲ـ تاریخ جهان آرا ص ۲۵۳ ؛ روضات الجنان ج۱ ص ۵۲۴ ·

اركان دولت ، سلطان خليل را بحاى او نصبكر دند. سلطان حكومت ديار بكر را به سلطان يعقوب داد ، وسليمان بيك بيجن اوغلى را لله اوگر دانيد .

## نوشته های سیاحان و نیزی در بادهٔ او زون حسن

آمبروزیو کنتارینی سفیر فرمانروای ونیز در سفرناهه خود دربارهٔ تبریز هینویسد .

دراین روز [چهارم اوت ۱۴۷۴] نزدیك غروب به شهر تبریز وارد شدیم که در دشتی نهاده است و محصور با دیوارهای گلی غمانگیز. نزدیك این شهر چندین کوه سرخ رنگ دیده میشود که میگویند کوههای توری خوانده میشود. هنگامیکه وارد این شهر شدیم سخت پر آشوب بود و با زحمت بسیار توانستم به کاروانسرایی برسیم و در آن جا اقامت کردیم. هنگامیکه از میان پارهای از ترکان می گذشتیم شنیدم که می گفتند، « اینان سگان هستند که برای نفر قه افکندن در میان مسلمانان بدین جا میآیند و باید آنان را قطعه قطعه کنیم. » همین که در کاروانسرا فرود آمدیم آزامو که مردی نیك نفس مینمود دواطاق در اختیار مانهاد. نخستین چیزی که بما گفت آن بود که از سالم رسیدن ما به مقصد حیرت کرد زیرا بنظر او چنین می نمود که این کار باور نکردنی است ، و به ما فهماند و من خود نیز مشاهده کرده بودم که کوچه های شهر را تمام سنگر بندی کرده بودند . چون خواستم سبب این کار را بدانم گفت که اغور لوم حمه پسر دلیر اوزون حسن سر از فر مان پدر پیچیده

١\_ احسن التواريخ ص٥٩٤\_٥٤٧ .

۲- ۱۴۷۴ در سال ۱۴۷۴ برای رسیدن بحضور اوزون حسن
 به تبریز آمد .

۳ ـ درمئن Tauri ، این کوههای سرخرنگ باید همان کوه سرخاب باشدکه بمناسبت دومزاری که برفراز آن است عوام اینال زینال خوانند .

۲ درمتن Azamo ظاهراً حاجی محمد باشد

۵ درمتن Gurlumameth - ۵

ویکی از شهرهای ایران را که شیراز 'خوانده میشود و اوزون حسن آن را به سلطان خایل ومادرز نشواگذار کرده بود متصرف شده است، از این رو اوزون حسن اشکری جرار فراهم آورده و به سوی شیراز رفته است، تا فتنه پسر را دفع کند . فرمانروای بکی از قبایل کوهستانی که نامش زگرلی آبود نیز بااغور لومحمدهمدست شده بود و باسه هزارسواری که در زیر فرمان دارد به تاخت و تاز وغارت کردن آن سامان پرداخته و تا تبریز پیش رانده است . و اکنون از ترس اوست که کوچه ها را سنگر بندی کر ده اند . وی نیز گفت که سوباشی تبریز که برای مقابله با زگرلی از شهر خارج شده بوده است از وسخت شکست یافته و هر چه داشته است بغارت رفته و شکر خدا را بجا آورده که توانسته است سلامت به تبریز بازگرد د . هنگامیکه پرسیدم چرا همهٔ شهر یکباره به دشمن نمیتازند پاسخ داد که آنان مردمی جنگجو نیستند و از هر سرکرده ای که شهر را بتصرف در آورد فرمان می بر ند .

منخواستم بهر تدبیر از تبریز بیرون بروم و به دنبال شاه بروم اما کسی را نیافتم که بامن همراه شود وسوباشی نیزلطفی ننمود . ناگزیر در کاروانسرا ماندم و ساحب آن گفت که خودرا از انظار مخفی کنم . با ابن همه گاهی ناچار بودم که برای خرید خوار بار بیرون روم یا ترجمان خود را بفرستم یامردی را به نام آس توس تین که از مردم پاویا آواز شهر کفا (کیف) در زمرهٔ همراهان من در آمده بودبدین کاربگمارم ، چه تاچه حدی باز بان اهل محل آشنا بود . مردم این دو تن را به باد ناسزا می گرفتند و میگفتند که باید آنان را قطعه قطعه کرد . پس از چند روز یمکی از پسران اوزون حسن بنام مقصود بیك با هزار سوار از راه در رسید تا حکومت

۱ ـ درمنن Siras (م) .

۲ درمتن Zagarli ۲

Astustin \_ "

۴ ـ Pavia نام شهریست در شمال غربی ایتالیا در ناحیهٔ لومباردی (م)

۵ درمتن Massubei

تبرین را بدستگیرد زیرا زگرلی همه را بیمناك ساخته بود . پسبه نزد او رفتم و بازحمت بسیار باریافتم . ناچار قطعه شالی بردم و پس از سلام كردن بروی گفتم كه عازم زیارت شاه می باشم و خواهش كردمكه پاسدار انی همراه منكند .

چندکلمه بیشتر جواب نداد و اعتبایی به من ننمود . پس به اقامتگاه خود باز گشتم . آنگاه بد بترشد وچون مقصود بیك خواست از مردم برای بسیجیدن سیاه مال بستاند دست رد برسینهاش نهادند و دکان ها را نستند از آمنرو ناگزین کاروانسرا را تركگفتم و به کلیسای ارمنیان رفتم و در آنجا محوطهٔ کوچکی را برای اقامت خود و بستن اسبهایمان در اختیارگرفتم، و نمیتوانستم که بههیچ یك از همراهان خود اجازهٔ خروج دهم . هركس ميتواند حال مارا در آن ايام فياسكند که چگونه از احتمال آزار و بد رفتاری مردم در اضطراب بودیم. اما لطف و عنایت خدای بزرگ که تا آن هنگام شامل حال ماشده و آن همه خطرات را زما دفع کرده بود باز هم مایه نجات ماشد. در ۵ سیتامیر ۱۴۷۶ آ ۸۷۸ ۸۷۸ ه هنگامیکه هنوز در تبریز بودیم ، بارتولومولیوم پاردو که مرا در کفا ملاقات کرده بود به اتفاق برادر زادهاش ، بران کالیون از سوی عالی جناب فرمانروای و نيز به رسالت نزد شاه اوزون حسن آمد. ويكه از راه طرابوزان آمده بود بك ماه پس از من به تبریز رسید اینك برآن شدم كه اگوس تینو ٔ را كه پیش از این ازو نام بردهام از راه حلب با نامههای خود بهونیز بفرستم وعالی جناب فرمانروای ونیزرا از آنچه روی داده بود آگاه کنم واوپس از روبرو شدن با مخاطر ات بسیار به سلامت بهمقصد رسید . من تاتاریخ ۲۲ سپتامبر در تبریز ماندم و در بارهٔ این شهر نمیتوانم شرحی مبسوط بیان کنم زیرا پیوسته در مخفیگاه بسر میهبردم. تبسریز

Bartholomeo Liompardo -1

Brancalion \_ Y

Augustino \_r

شهر بست بزرگ و کهر ما در آن بسیار دیده میشود . می پندارم که پر جمعیت نباشد. **هرکونه خواربار درآن دیار فراوان اما بسیارگر انست. بازارهای بسیاری دارد و** راه عدور کاروان هائست که مقدار فراوانی ایریشم و فاستونی و تقریباً هرنوع کالا بهمقصد حلب حمل میکنند. از نیك بختی من قاضی عسكر لیكی از رجال مهم در بار اوزون حسن که بهسفارت وبرای بستن پیمان نزد سلطان عثمانی رفته و ناکام بازگشته بود بدتس یز آمد تا از این راه نزد شاه فرمانروای خود برود. همینکه از این خس آگاه شدم درخواست ملاقات کردم و تحفهای بهاو دادم و خواهش کردم که به من اجازه دهد تا همراه او سفركنم وگفتم كه براي كاري مهم بهنزد شاه ميمروم . وي درخواست مرا از روی نهایت لطف و محبت پیذیرفت وگفت که همسراهی میرا با خشنودی می بذیرد و توکلش به خداست که بتواند مرا سلامت نز دشاه خود برساند این درنظر من نشانهٔ عنایت پروردگار بود واز اینرو شکرش را به حاآوردم. قاضی دو بردة اسلاوكه اسلام آورده بودند همراه داشت كه ازياران سميم نوكران من شده وآنان گفته بودندکه آماده باری با ایشان هستند . بهمن نیز وعده داده بودند که هرگاه اربابشان عزم سفرکرد مرا آگاهکنند و چنین کردند وچون این خبر برای من مغتنم بود به آنان هدا يائي دادم .

درناریخ بیستودوم چنانکه گفتم نبریزرا بهانفاق قاضیعسکرترك گفتیم . درجای دیگر مینویسد :

در ۳۰ مه ۱۴۷۵ [۸۷۹] درپانزده میلی تبریز مردی بنام راهبلودو ویکودابولونیا که خودرا بطریق انطاکیه میخواند همراه شش تنسوار بهاردوی شاه آمد و گفت که فرستادهٔ دوك بورگونی است. شاه بی در نگ کس فرستاد و پرسید

<sup>1</sup>\_ در متن Cadi lascher

۲ ـ سفرنامههای ونیزیان در ایران ، ترجمه دکتر منوچهر امیری ص ۱۳۵ ـ ۱۳۸

Friar Lodovico da Bologna \_r

Duke of Burgundy \_\*

که آیا اورا می شناسیم یانه وما دربارهٔ وی جوابی مساعد به اعلیحض تدادیم . در ۱۳ مه شاه بامدادان کس بددنبال او وما فرستاد وبد همهٔ ما بارداد بطریق سهجامهٔ زربفت وسه جامه از مخمل ارغوانی وسه جامه از مخمل بنفش همراه آورده بود که به شاه تقدیم کرد . شاه مارا به خیمهٔ خود خواند و از سفیر خواست که غرض از رسالت خودرا معروض دارد ، وبطریق گفت که او فرستادهٔ دوك بورگونی است و بنام او پیشنهادهایی مهم تقدیم نمود .

سفیر خطابهای مفصل ایراد کردکه به ظاهر چندان تأثیری در شاه ننمود و تکرار آن درینجا لازم نیست .

ناهاررا با اعليحضرت خورديم ووى بسيارچيزها ازسفير پرسيد و پاسخ شنيد وپس از آن بهچادرهای خود بازگشتیم . در۲ ژوئن ۱۴۷۵ [۸۷۸/ ۸۸۰هـ] بدتبریز واردشديم ومنزلي دراختيارمان نهادند ودرتاريخ هشتم مامماو بطريق نامبرده بهدربار احضار شديم . ييش ازين شاه چهاربار به من گفته بودكه بايد به كشور فيرانك ها برگردم وعالی حناب مستر حوزافا باربارو نزد او بماند، اما من پیوسته به این کار اعتراضکرده بودم وهرگزگمان نمیبردمکه وی باردیگر درین باره سخنی کوید. هنگامیکه در پیشگاه شاه حاصرشدیم اعلیحضرت بهبطریق فرمود « تونزد مخدوم خود بازمیگردی ووی را آگاه میکنیکه من بر آنمکه بعهد خود وفا کنم وباترکان عثمانی بجنگم وبزودی چنین خواهمکرد .» سپس شمهای دراین معنی گفت. آنگاه روی بهمنکرد وگفت «تونیز با اینکشیشنزد سرورخود بازمیگردی ومیگویی که من نیز در آستانهٔ جنگ راعثمانیان استادهام و آنان نیز نبر د می جو بند مرزسفم ی بهتر و کاردان تر از تو نتوانم فرستاد . تو در اصفهان بسر برده و با من بدین جا باز گشتهای و هرچه باید ببینی دیدمای ومی توانی به مخدوم خود وهمه بزرگان عالم مسیحیت حقیقت راگزارش دهی، وقتی این را شنیدم سخت آزرده خاطرشدم ددرپاسخ گفتمکه اینکار ازمن بر نمیآید ودلیل وبرهانآوردم ، سپسشاء بانگاهی غضب آلود گفت: « من میخواهم و به تو فرمان میدهم که بروی و مضمون این امر را در نامه ای به مخدومت خواهم نوشت » آنگاه از بطریق و جوزافا خواهش کردم که آنجه درین باره می اندیشند بر زبان آرند و هر دو گفتند که چاره جز فرمان بردن ندارم . پس به پاس عقیدهٔ ایشان وارادهٔ شاه پاسخ دادم: « خدایگانا اگرچه از بنز کار بیزارم اما چون خشنودیت در آن نهفته است هر چه فرمان دهی می پذیرم و هر جا که بروم از قدرت عظیم اعلیحضرت و حسن نیتش سخن خواهم گفت . تا شاهزادگان مسیحی خشنودشوند و از کجاکه نخواهند از اعلیحضرت سر مشق بگیرند.» چنین می نمود که شاه از پاسخ من خشنودست و از روی عنایت جوابی کوتاه و مهر آمیزداد . از حضرت سلطان که مرخص شدیم مارا به جای دیگر بردند و من و بطریق دو قبای بسیار نازك که به طرز ایر آنی دو خته بودند و شاه خلعت داده بود دریافت دو قبای بسیار نازك که به طرز ایر آنی دو خته بودند و شاه خلعت داده بود دریافت کر دیم . دوباره به پیشگاه شاه رفتیم و پس از درود فرستادن بروی به اطاق خویش باز گشتیم . و او برای هریات از ما اندکی و جه بایات اسب و اشیایی که چندان ارزش نداشت فرستاد .

شاه همان روز از تبریز بیرون رفت و ما تا تاریخ دهم ماه در آن جا ماندیم و در آن روز باهم به نزد شاه رفتیم که دربیست و پنج میلی تبریز (میل معمول در بین ما) در جایی که آب و چراگاه نیکوداشت اردو زده بود. در تاریخ دهم از تبریز به راه افتادیم و به اردوی شاه رفتیم و در محل معهود چادر زدیم و بسیار روزها در آن جا ماندیم تا ستوران و چهارپایان هر چه علف برزمین بود چریدند. سپس رو به راه نهادیم و پانزده میلی به پیش راندیم تا به محلی رسیدیم که در آن جا تا تاریخ بیست و هفتم که شاه از ما جدا شد ماندیم . در طی دوران اخیری که با شاه همراه بودیم گاه بی آ نکه کاری مهم پیش آمده باشد ما را به حضور خویش فرامیخواند و گاه خوردنی هایی اعطا می فر مود . در تاریخ بیست و ششم اعلیحضرت مارا به در آن اواخی کرد و در باریان پیش از آنکه باره ابیم پاره ای از اشیاء بسیار سبکی که در آن اواخی

ساخته بودند بهما نشان دادند . نيز سه قطعه ازتحف وهداياييكه آمادهٔ اهدا بود ديديم . يكهاز آنهارا به دوك بورگنه اختصاص داده بودند تانوسط بطريق بفرستند دیگری مخصوص دوك و نیز فرمانروای ما بود وسومیرا میخواستند نوسط مردی بنام مارکو روسو که از جانب دوك مسكووي بافرمانرواي روسيا بيانكا بهسفيري آمده بود برای وی بفرستند . این هدایا از مصنوعات کسدی " و عبارت بود از دو شمشیر و تولوم بان تمی ٔ و همهٔ این ها اشیــائی کم ارزش بود . آنگاه به پیشــگاه اعلیحضرت باربافتیم ودر آنجا دو تن از ترکان دربار اونیز حضور داشتندکه شاه میخواستایشان را به رسالت، یکی را نزد دوك بورگونی و دیگری را نزد دوك مسكووی بفرستند ـ هنگامیکه من و بطریق بروی درود فرستادیم لب بدین سخنانگشود : « شما نزد سروران خویش وشهر باران مسیحی بازمیگر دید ومگو بند کهچگونه من خود را آمادهٔ جنگ با سلطان عثمانی نمودهام. اما چون شنیدهام که وی در قسطنطنیه است و میخواست تا پایان سال در آن جا بماند صلاح درآن ندیدم که خود بهجنگ مردم عثمانی بروم . از این رو بخشی از نیروهای خود را به سرکوبی فرزند سركش خودكمارده وبخشيرا مأمورآسيب رساندن بدقواي سلطان عثماني كردهام ومن خود بدين جا آمدهام تا درآينده آماده كارزار با اوباشم اين مطالبي است که شما باید به فرمانرو ایان مخدوم و به شهریاران مسیحی بازگویند . به فرستادهٔ خویش نیز فرمان دادکه همین سخنان را بازگوید . من از این لحن سخن گفتن كه درگذشته وحال بكاربرده بودسخت ناخشنودبودماما چاره نبودجز اين كهبگوييمكه اوامرش را بكارخواهيم بست . سپس به ما رخصت داد و همين كه عازم سفر شديم ما را تاصبح نگاه داشتند . در ضمن به همهٔ سربازان پیاده فرمان رسید که در دامنهٔ کوه گرد آیند و بامدادان ما را از روی تحکم به خیمهای فرستادند که یکی از

Marco Rosso \_1

Rossi a Bianca ۲ روسیه سغیاد (م)

Gesdi \_r

<sup>(5)</sup> Tulumbanti \_\_#

رو تی شاسان نشسته بود وی مأمور رسید گی به کارسفیر آن بود و بس از آنکه از هر دری باما سخن َّدَفت چنین فرمود : گروه فراوانی از پیادگان ما آمده اند تامایهٔ تفرح ٔ (بعنی سر گرمی) شماشوند، غلامانش گفتند که عدهٔ فراوانی از پیادگانما آمدهاند، اما عدة فر اواني از آنان نرز درعقب اند سر مازان از دامن كوم رژه رفتند تا ١٠ تان را بهتر بنگریم و پس از آنکه رفتندگفته شدکه عدهٔ آنان بهده هزارتن میرسیده است . از آن جاکه میخواستیم همه چیزها را بدانیم پرسیدیم ومعلوم شدکهپیادگان همان سر بازانی هستندکه درالترام رکاب شاه آمدهاند ومقصود از ترتیب دادن آن سان ورژه این بوده است که ما آنچه دیده ایم به فرمانر وایان خودگز ارش دهیم . پس ازیایان رژه شاه نامه ها را به ما داد و به چادرهای خود بازگشتیم. پس از تحقیق از اشخاص مختلف و از جمله جوزافا باربارو درماره شماره سوار نظام که در خدمت اعلىحضرت بودند معلوم شدكه عدة آنان برروى هم بيش از بيست و پنج هزار نن است . اسلحه آنان تيرو كمانوشمشيروسيريستكه روى آن ابريشم ياريسمان كاركردماند . نیزه به کارنمیس ند و بیشتر سرباز آن کلاه خودها و چار آنه های بسیار زیبا و استهای خوب وخوش اندام دارند . بیشازین چیزی دربارهٔ ایرانیان نمیگویم چه دربارهٔ کشورشان و آداب و رسومشان و دیگر مطالب به حدکافی سخن گفته و از بیم ملول كردن خوانندگان ازتفصيل واطناب چشم پوشيدهايم ً.

کو نتارینی درباره قلمرو اوزون حسن چنین می نویسد :

کشور پهناور اوزون حسن محدوداست به امپر اطوری عثمانی و قرامان ، نخستین و لایتی که به آن میرسم تر کمنستان است که در حدود ناحیـهٔ حلب به سرزمین

<sup>(5)</sup> Ruischassan - \

۲ - درمتن Tanfaruzzo و درسفر نامعهای دیگر این مجموعه تفرج (م)

۳. سقر نامههای ونیزیان در ایران، س ۱۴۴\_۱۴۷

Caramania \_ #

Turcomania \_ D

سلطان عثمانی متصل میشود. پایتخت و مقر حکومت ایران تبریز است که اوزون حسن آن را به مدد بخت سازگار و نه با قدرت نظامی بیشتر از چنگال بائوسا (جهانشاه) در آورده و سپس اورا به هلاکت رساند. آخرین ولایتی که به آن میرسیم شیر از است که به مسافت بیست و یك روز راه از تبریز است و در جهت جنوب سرقی آن قرار دارد. امپر اطوری ایران نیز محدود است به کشور جغتای آن که این جغتائیان فرزند سلطان تا تار ابوسعید آبه شمار میروند و اوزون حسن بیوسته بااو در جنگ است ، و ماید نگر انیست . ایران نیز محدود است به ماد که متعلق است به شروانشاه آفر مانروای شماخی که به اوزون حسن خراج سالانه می پر دازد . ایران به گرجستان نیزهم مرزست که پادشاهش پان کراتی آست . ایران نیز محدود است به گرجستان نیزهم مرزست که پادشاهش پان کراتی آست . ایران نیز محدود است به گرجستان که آن سوی دشت ارزنجان آفرار دارد . میگویند که اوزون حسن نیز صاحب سرزمینی است که آن سوی فرات در جهت امپر اتوری عثمانی و اقع است . سراس ایران تا اصفهان پایتخت آن که من آن را دیده ام از آن جا و تاشیر از شس روز راهست . سرزمینی است بسیار خشك به ندرت در ختی دیده میشود و در غالب جاها آب کوارا بدست نمی آید . با این همه هر کونه خوار بار ومیوه که با آب دستی به عمل می آورند در ایران یافت میشود .

۱\_ درمتن Iausa

Zagati درمتن –۲

۳- درمتن Sultan busech

۴\_ درمتن سیوانزا Sivanza

۵\_ درمتن Sumachi

Pancrati \_9

۷\_ درمتن گر گرا Goragora (م)

۸- درمتن Arsigan که درحاشیه بهارسنجان معنی شده است و باید ارسنجان باشد و اقلیمی در دیار بکر نه ارسنجان فارس .

۹ درمتن Spama که درحاشیه آن را اصفهان نوشتهاند .

اوزون حسن در نظر من مردی هفتادساله مینمود. لاغروکشیده قامت و نیکو منظر بود اماتندرست به نظر نمیر سید. پسر ارشدشکه از زنی کرد بود و اغور لومحمد نام داشت بسیار نامدار بود، و با همین پسر بودکه پدر جنگ داشت. اوزون حسن از زن دیگر سه پسر داشت که بزرگترین آنان سلطان خلیل نامیده میشود و می گفتند سیوپنج ساله است و اوزون حسن شهر شیر از را به ری سپر ده بود. پسر دوم موسوم بدیعقوب بیك گویا پانزده ساله بود امانام پسر سوم راکه هفت سالی داشت بیادندارم، شاه از زن دیگر پسری داشت به نام مقصود بیك که باپدر پیكار جسته بود و من اور ایم به زنجیر کرده بودند هرروز می دیدم و گناهش این بودکه به انفاق اغور لومحمد مرضد پدر توطئه کرده بود دو سرانجام بفر مان اوزون حسن وی راکشتند. سخت راغب بودم که از اشخاص مختلف میزان نیروی اوزون حسن را تحقیق کنم. پارهای از کسان که میزان قدرت اورا به حداعلی تخمین میزدند میگفتند که پنجاه هزار سوار دارد و اگر چه همه سوارانش زبده نبودند.

همچنین میخواستم بدانم که در جنگی که اوزون حسن باعثمانیان کرد عدهٔ سپاهیان وی چندبود و به من گفته شد که گویا بیش از چهل هزار تن در نبر دشر کت جسته بودند، واین را از کسانی شنیدم که خود در آن جنگ پیکار کرده بودند. اما آنان میگفتند که غرض از این لشکر کشی مصاف دادن باعثمانیان نبود بلکه مقصود آن بود که پیر محمد فرمانروای قرامان را به کشورش که در تصرف عثمانی بود باز گردانند. اوزون حسن نیز آهنگی جزین نداشت و کسانی که جزین می پندارند به عقیده غالب مردم در اشتباهند. من این فرصت را داشتم که همه چیزرا بشنوم و بدانم و درین جا آنچه دیده و شنیده ام بیان میکنیم و از ذکر بسیاری چیزهای دیگر بدانم و درخمن بسیارمهم شمرده میشوند چشم می پوشم. زیرا نمیخواهم که داستان سفرم

۱ – درمتن Lacubei

۲\_ درمتن Masubei

پر بەدرازا كشد»' .

سلطان خلیل بنا به تاریخ حیدری اوزون حسن دراواحی پاییز سال ۸۲۲ (۱۴۷۷م)که از جنگ باگر جیان بازمیگشت چنان ضعفی براومستولی شدکه بستری گردید . سلجوق شاه بیکم زوجه او تدبیری کرده قاصدی نزد امیرزاده خلیل که ازهمه پسران بزرگتر بود به شیر از فرستاد خلیل نزد پدر بیمار شتافت و اوزون حسن در پنجاه و چهار سالگی درگذشت .

خلیل پسازمرگ پدرکس فرستاد ومقصود برادر ناتنی خود پسر ملکه دسپینا را زهر داده و درعین حال باخنجرکشتند .

کونتاربنی سفیرونیز که پیشاز این واقعهٔ بارها مقصود را دیده بود می نویسد : «اوهمواره در زنجیر بود زبرا باکورلومانت (اوغورلومحمد) برضد پدر توطئه کرده بود» خلیل درهنگامیکه بر تخت نشست در حدود ۳۵سال داشت و در قصر صاحب آ باد بعنوان پادشاه براریکه سلطنت جلوس کرد ، در کنار اویعقوب که بیست سال از او کوچکتر بود نشسته بود .

پس ازاندكى يعقوبكه بهبر ادرظنين شده بود باوجود يخبندان وكولاك شديد درمعيت مادرش بهمقر حكمراني خود رفت .

عمادالدینسلمان دیلمیوزیوسلطان خلیل بود. در دوران کوتاه پادشاهی خلیل قاضی بیه قی درمقام صدریا بعبارت دیگر رئیس روحانیان به امور مربوط به موقوفات رسیدگی می کرد و همو بود که خبر مرگ اوزون حسن را دراستا نبول به باب عالی رسانید. زن اوزون حسن، که سلجوق شاه بیکم نام داشت و مادر سلطان خلیل و بعقوب بود چه در دورهٔ زندگی شوهرش و چه در زمان فرمانروایی پسرانش درامور کشور نفوذ کلام داشت و تا زمان مرگش در سال ۹۹۸ه از این حیثیت بر خوردار بود توسعهٔ بنای مسجد جمعه تبریز از آثار خیراوست!

۱\_ سفر نامه های و نیزیان در ایران س ۱۸۱–۱۸۳ ۲\_ والتر هینتس : حکومت آف قویو نلو س ۱۸۱–۸۲، س ۱۲۸ ۱۴۴ حسن روملو می نویسد: «چون سلطان خلیل به تخت سلطنت جاوس نمود، مرادرش مقصود بیك را كه محبوس بود بقتل رسانید، وبرای اعلام خبر مرگ پدرش دسن پادشاه، قاضی علاء الدین بهقی را بخدمت سلطان محمد پادشاه روم فرستاد، وحكومت فارس را بدفرزندش الوند ارزانی داشت، ومبلغ پنجهزار تومان تبریزی در وجه خورش آن شاهزاده مقرر داشت.

درسال ۸۸۳ مرادبیك بر جهانگیر که برادر زادهٔ حسن پادشاه بود، باسلطان خلیل آغار مخالفت نمود، باسپاه بسیاری از قراقویونلو وا کراد از ساوه بطرف تبرین در حر کت آمد. سلطان خلیل، منصور بیك پورناك را باجمعی از دلاوران بدفع او روانگردانید. منصور بیك در ألنگ سلطانیه از وی شکست یافته، راه فرار پیش گرفت. سلطان خلیل خود باسپاه بسیار متوجهٔ میانه گشت. مرادبیك چون از آمدن وی آگاهی یافت بگریخت، و به قلعهٔ فیروز کوه رفت. سرانجام دستگیر گردیده در شنبهٔ چهارم ربیع الاول سال ۸۸۳ کشته شد. در بهارسال ۸۸۳ یعقوب بیك به همراهی در قریهٔ ولدیان بین خوی و مر ند جنگی بین دوبرادر درگرفت و سرانجام شکست برلت کرسلطان خلیل افتاد، و در آن معرکه بدست فرز ندان شیخ علی بیك مهردار، و باشلامیش امیر آخور از پای در آمد و کشته شد .

## سلطان يعقوب آققو يو نلو:

سلطان یعقوب مدت دوازده سال از ۸۸۳ تا ۸۹۶ هجری پادشاهی کرد ، در دوره پادشاهی او آرامشبیشتری در آذربایجان وایران حکمفر مابوده. دبیری اورا مورخ معروف ادریس بن حسام بدلیسی از امرای کرد عهده داشت . وی صاحب کتاب هشت بهشت، در تاریخ سلاطین آل عثمان است و در زمان شاه اسماعیل صفوی به خاك عثمانی پناه برد و در ۱۳۰۰ ه در همان جا در گذشت . سلطان یعقوب در خلال سلطنت

١ \_ احسن التواريخ ص ٥٨٠\_٥٨٠ .

خود شیخ حیدر پسرشیخ جنید صفوی راکه قدرت روزافزون او وی را بدوحشت انداخته بود بكمك شروانشاه بقتل رسانيد ٨٩٣ هـ، ويسران او راكد از آن جملــه اسماعيل مؤسس و باني سلسله صفوي بود در قلعهٔ اصطخر فارس: نداني ساخت . سرحيدر رأ بنزد سلطان بعقوب فرستادند و درماهاوت سال ۱۴۸۸ (۸۹۳) بفر مان سلطان یعقوب در کوچههای تیریز گر دانیدند و بایی حرمتی تمام از موضعی آ و بختند وكسي ازيبروان شاهاسماعيل آنرا ربود وينهانساخت وبمدابحضور آن يادشاه تقديم کر د و پاداش خو بی در یافت کر د'.

كاترينوزتو مينويسد : سرشيخ حيدر را بر نيزدلارده بهتبريز فرستادند ودر ملاء عام درمعرض تماشاي مردم نهادند وپسازجشنيكه بافتخار اين فتح بر پاكر دند سرشیخ را نزدسگان انداختند. خبر بداردییل رسید زن حیدر و فرزندانشکه در آن جا بودند ماتمگرفتند، تا اینحال سکوت را برگزیده غم خود را پنهان کردند تابهانهای بدست یعقوبندهند وخشم اورا برنینگزند.

حسن روملومي نويسد : «كدسليمان بيجن سرم ارك آن حضرت را جداكر ده، نزد سلطان یعقوب فرستاد، و وی امرکردکدآن سررا درمیدان تبریز آویختند شخصی سر آن حضرت را دز دیده و نگاهداشت، و درسال ۹۰۷که خاقان اسکندرشان (شاه الماعيل) تبريز راكرفت، آن شخص آن سررا نزدآن حضرت آورده، نفع تمام ىافت ،

دربارسلطان يعقوب مجمع ادبا واهل فضل بوداً. درسال۸۹۳ و۸۹۵ در بهريز مرض طاءون شایعگشت سلطان یعقوب از تبریز به واسفج (باسمنج) رفت تا از آن

١ ـ حكومت آق قو يو نلو ص ١٠٨ ـ ١٠٩ .

٢\_ احسن التواريخ ، ص ٢٨ .

۳\_ مینورسکی ـ مختصر تاریخ عالم آرای امینی ـ لندن ۱۹۵۷ س۷۸ و۱۰۷ که عنوان انگلیسی آن چنین است : . Minorsky : Persia in 1478\_1479, London, 1957

بیماری در امان باشد چون داروغه تبریز بهاو خبر دادکه طاعون هنوز درشهر کشتار میکند شاه بدسراب واردبیلگریخت .

مر که دل درعشق یکی از رجال دربار گرفتار داشت، به فکر کشتن شوی خود افتاد تا پس از مر که به عقد عاشق خود در آید. بدین قصد زهری کشنده فر اهم ساخت روزی سلطان باپسرهشت ساله خود به حمام رفته بود ومدت بیست و در ساعت به عادت آن روز در حمام بماند سپس بیرون آمده به اندرون خود که در نزدیك حمام قرار داشت رفت. در آنجا زن پیش آمد و پیالهای از طلای ناب که محتوی شربتی زهر آگین بود پیش آورد تابه عادت معهود بنوشد واز گرمی حمام راحت یابد چون بیش از حد معمول نسبت به شوهر مهر بانی نشان در باره او بدگمان شد و بفر مود که نخست وی از آن شربت بیاشامد زن بد کردار بناچار اند کی از آن بنوشید سپس جام زرین را به شوهر داد، سلطان بافرزند هشت ساله خود از آن جام بیاشامیدند و هرسه تن را اثر آن زهر جانگداز در نیمه شب بمرد تد پسر یعقوب که باوی محموم شده ظاهراً فرزندی است که یعقوب از از دواج باشاهزاده خانم شروانی داشته و از این زن دارای یك دختر به نام تاجلو خانم نیز بوده که بعدها خانم شروانی داشته و از این زن دارای یك دختر به نام تاجلو خانم نیز بوده که بعدها خانم شروانی داشته و از این زن دارای یك دختر به نام تاجلو خانم نیز بوده که بعدها به عقد شاه اسماعیل صفوی در آمده است .

قاضی احمد غناری می نویسد: «درسنه ۸۸۸ (سلطان یعقوب) طرح هشت بهشت اندا حته اکثر اوقات بیالاقش سهند وقشلاقش در تبریز می بود و اوقات به عیش وطرب می گذرانید مادرش در بیست و هشتم ذی الحجه سنه ۸۹۵ فوت شد. یوسف بیك برادرش و خودش هر دو بیمار بودند و اقعهٔ (مرگ) و الده از ایشان پنهان داشتند تا در شب جمعه شب عاشورا یوسف بیك مرده وقضیه اورا نیز مخفی داشتند. مرض یعقوب بیك

١ \_ احسن التواديخ ص ٢٥٥.

۲\_ انسعدی تاجامی ص۱۹۹، حکومت آق قویونلو ص۱۱۴؛ لبالتواریخ س۲۲۳-۲۲۳

روز بروز زیاده گشته، و درعصر پنجشنبه یازدهم صفر سنه ۸۹۳ و فات کرد صوفی خلیل که لله بایسنقر پسرش بود، سلطان علی میرزابن سلطان خلیل را که داعیه سلطنت داشت درشب رحلت یعقوب باگروهی از بایندریه بکشت و نیزجمعی را از میان برداشت از جمله قاضی عیسی صدر را در دوشنبه سیزدهم صفر دراردو بازار از حلق کشید همید.

حسن روملو می تویسد: «سبب فوتش آن بود که مادرش سلجوق شاه بیکم اراده نمودکه مسیح میرزا پسرحسن پادشاه را مسموم گرداند به این قصد در ظرفی که قیسی در آب کرده بود سمداخل کرد. یعقوب پادشاه از حمام بیرون آمده، به اتفاق برادرش یوسف بیك تناول نمودند. در این اثناء سلجوق شاه خانم نیز خبردار گشته، از روی اعراض او نیز از آن قیسی تاول نمود، بعد از آن پهلو بربتر ناتوانی نهادند. یوسف بیك و سلجوق شاه خانم فوت شدند. در باردهم شهر صفر سال ۹۸۸ یعقوب پادشاه نیز از این جهان انتقال نمود. مدت عمرش بیست و هشت سال وایام سلطنتش دوازده سال و دوماه بود.

مولانا بنائي شاعر درآن واقعه كفته:

نه از یوسف نشان دیدم نه از یعقوب آثاری

عزيزان يوسفاركمشد، چەشد يعقوبرا بارى

وايضاً كويد:

دگربار ای فلك احوال عالم را دگر كردی

شوی زین و زبر آفاق را زین و زبر کردی

ز روی دست بردی یوسف و یعقوب را باهم

توای خونخوارگرگه آخرعجب دستی بدر کردی

مولانا جامی راست :

١\_ تاديخ جهانآرا ص٢٥٣، روضات الجنان ج١ ص٥٢٥.

بود يعقوب بن حسن شاهي

آسمان قبول را ماهمی

ملك از روم تا خراسان داشت

و ز بدی ها دلی هراسان داشت

قاضي علاءالدين در واقعة سلطان يعقوب كويد:

دوشینه بهخواب دیدم از روی یقین

در خلد برین بوسف و یعقوب قرین

تاریخ وفات هـر دو را پرسیدم

گفتاکه چه گویم بجز از خلد برین ٔ

خبر مسموم شدن سلطان یعقوب را منجمباشی و دیگر تواریخ شرقی ذکر نکردهاند ، در تاریخ عالم آرای امینی در باره و فات سلطان یعقوب آمده که «دریاز دهم شهر صفر سنه ۱۸۹۶ از دار فنا انتقال به دار بقا فر مود . . . بعداز رعایت و ظایف تجهیز و تکفین درمنزل قرا آغاج جسد آن حضرت را دفن کردند و پساز زمانی از آن منزل به دار السلطنه تبریز نقل نمودند و در فضای مسجد نصریه دفن نمودند . بعداز مدتی مدید طایفه طاغیه یاغیه (صفویه) اورا از قبر بیرون آوردند و به آتش ظلم و تعدی سوختند و از جهت او اجر و از برای خود و زر اندوختند "»

مورخ دربار سلطان یعقوب فضلالله روبهان مشهور بهخواجه ملا است و از مردم اصفهان بودهاست. وی درسال ۸۹۱ به آذربایجان رفت و درماه شعبان آن سال دراردوی تابستانی سلطان یعقوب درسهند بخدمت او رسید وکتابخودرا بنام «عالم آرای امینی» بهوی تقدیم داشت کتاب وی در زمان سلطنت بایسنقریعنی بینسالهای

١- احسن التواديخ ج ١ ص٢٤هـ ٢٢٨

۲\_ تـادیـخ عالمآدای امینی نسخه عکسی از آقـای عبدالعلیکادنگ بنقل آقـای سلطانالقرائی درحواشی دوضاتالجنان ص ۴۱۵

۸۹۵ تا ۸۹۸ بهپایان رسید .

جانشینان سلطان یعقوب: درسال ۱۹۶۶هجری سلطان یعقوب در گذشت و پس ده ساله او بایسنقر بهسعی صوقی خلیل در تبریز بجای او ننست. هنوز بیش از یکسال و هشت ماه پادشاهی نکرده بودکه پسرعمش رستم بن مقصود نواده اوزون حسن بروی شوریده بجای او نشست و بایسنقر به شروان گریخت و لشکری کرد آورده به تسخیر آذر بایجان آمد.

باید دانستکه پسازمرگ سلطان یعقوب ترکمانان آق قویونلو بر دو دسته تقسیم شدند. گروهی به آخرین پسر اوزون حسنکه مسیح نام داشت و بیست و دو سالهبودگر دن نهادند، بعضی دیگر به بایستقر گرویدند. بایستقر پیروزشده بر نخت نشست و مسیح کشته شد و رستم نوهٔ ملکه دسپینا که با او همدست شده بود در قلعهٔ النجق زندانی گشت.

چون میرزا بایسنقر بردشمنان دست یافت، منصب امیر الامر ائی را به فرخ بیك داد، و شیخ محمد كججی را وزیر كرد، چنانكه گفته اند:

برگرفت از زمانه کار کجی راست کاری خواجهٔ کججی

واین محمدکججی مردم را به ملازمت رستم بیك ترغیب می نمود . هم ۱۰ آن اوان (سال ۸۹۶) سلطان با یزید رسولی برای پرسش حال بایسنقر میرزا فرستاد. بایسنقرمیرزا رسول را بااعزاز واكرام تمام به دیار روم روانه فرمود .

چون زمامکارها در دست صوفی خلیل قرار یافته بود، همگی سرداران از او رهیده شدند . سلیمان بیك بیجن بافوجی از لشکریان از دیاربکر متوجهٔ تبریز گردید . بایسنقر میرزا، وصوفی خلیل مغلوب شدند، وبایسنقر اسیرگشت . سلیمان بیك سپس صاحب اختیار گردید، وبهاتفاق بایسنقر میرزا در آن شهر جای گرفت . در این هنگام سلطان بایندر به اتفاق لشکر قاجار از قراباغ بدقلعهٔ النجق رفته،

۱ ـ حکومت آق قو یو نلو و ظهور دولت صفوی ص ۱۵۰

رستم بین از قاعه بیرون آورد، ومتوجهٔ تبریزگشت. بایسنقر میرزا سپس به اتفاق شیخ نجم بجانب شروان فر از نمود. وسلیمان بیك نیز به دیار بكر گریخت. رستم بیك متوجهٔ تبریز شد، و بر تخت سلطنت نشست. بایسنقر میرزا با کمك فرخ یسار پادشاه شروان به آذر بایجان لشکر کشید. رستم بیك بیاری صوفیان صفوی، ورئیس ایشان سلطانعلی ایشان را در نزدیکی رودکر شکست داده، به تبریز بازگشت، بار دیگر رستم بیك بایسنقر را به باری سلطانعلی شکست داد، وسر انجام بایسنقر بدست سیدعلی پر ناكر فتارشد، و وی را در روز پنجشنبه شانز دهم شعبان سال ۷۹۷ به تبریز آوردند، و درشب شنبهٔ هفدهم ماه رمضان در کوه سهند بکشتند .

این واقعه را هینتس چنین نوشته: پس ازچندی امیران از جمله امیرایبه، بهرستم که از بایسنقر بزرگتر بود روی آوودند واورا از زندان بر آورده در نزدیك مرند بایسنقر را شکست دادند، در نتیجه بایسنقر گریخته به نزد شروانشاه ، عمو ویدر زن خود رفت ورستم به شاهی نشست .

رستم بهدشمنی با بایسنقرپسران شیخ حیدرصفوی، سلطان علی و دیگران را که در قلعه استخرز دانی بودند آزاد ساخت و آنان را بغرستاد تاانتقام خون پدرخود را از بایسنقر بخواهند . رستم، سلطان علیصفوی و پیروان وی را در تبریز به احترام پذیر فته به عزم جنگ با بایسنقر بسوی اهر روان شد و در آنجا بایسنقر را بکشت پذیر فته به عزم جنگ با بایسنقر بسوی به ست احمد بیك بن اعز لو محمد کشته شد و احمد بجای وی بر تخت نشست . احمد نیز در فصل زمستان در هجدهم ربیع الثانی سال ۹۰۳ در حدود اصفهان بدست ایبه سلطان بقتل رسید . محمد میرز ا پسر بوسف بیك بن حسن پادشاه همراه احمد بیك بود از آنجاگر بخته به یزد رفت نور علی بیك بایندر واشرف بیگ برادرش او را به پادشاهی برداشتند تا سال ۹۰۵ که با سلطان بایندر واشرف بیگ برادرش او را به پادشاهی برداشتند تا سال ۹۰۵ که با سلطان

١ ـ رك : احسن التواريخ ص ٤٣٥ـ٥٣٥

۲\_ حکومت آف قویو نلو وظهور دولت صفوی ص۱۱۶،۱۱۷

مراد پسریعقوب پادشاه درموضع عسکران (اسگران)، تیران، کرونکه درنواحی اصفهان است جنگ کردند، محمدی میرزا بعد از غلبه و استیلا بنا بهبیاحتیاطی مغلوبگشت واسیرگردیده بهقتل رسید وسلطان مراد شاه شد .

سپس الوند بیك پسریوسف بیك د از برادرگریخته به دیار بكر رفته بود باز گردیده پادشاه شد . وی در ۹۷ در ناحیه شرور نخجوان از شاه اسماعیل صفوی شکست خورده متواری شد . سپس به بغداد و از آنجا به دیار بكر رفت و در آخر سال ۹۱۰ هجری بدست طرفداران صفویه کشته شد . اما سلطان مراد پسریعقوب پادشاه که حاکم عراقین، وفارس بود لشکر کشیده، در نواحی همدان با شاه اسماعیل جنگ کرد، و در روز شنبه چهارم ذیحجهٔ سال ۹۰۸ شکست یافته، به شیراز رفت، و از آنجا به دز فول، و از آنجا و نیج سال و نیم سمت سلطنت آنجا داشت . آخر در سال ۹۱۴ از توجه لشکر قز لباش هر اسان شده با باریك (یاریك) بیك پر ناك (پورناك) که سالها حاکم مطلق العنان عراق عرب بود به دیار بکر گر بخت و مدتی در آنجا بود تا در سال ۹۲۰ هجری کشته شد .

مزارات، ومدفن ایشان نیز در تبر بز در نصریه، و مقصودیه، و خیابان است، و یا درحصن کیف (کیفا)که بلده ایست از بلاد دیار بکر .

## ابنيه وآثار پادشاهان آققو يونلو

پادشاهان آق قویونلو در آبادانی تبریزسعی وافی مبذول میداشتند، وازخود ابنیه و کاخهائی باقیگذاشتندکه جز نام از آنها درصفحات تاریخ نمانده است. آن بناها از اینقرار است:

عمارت نصریه در صاحب آباد این عمارت و مسجد در باغ صاحب آباد تبریز و اقع بود، ومنسوب است به ابوالنصر حسن بیك سرسلسلهٔ پادشاهان آق قویو نلو که جسد وی را نیز درهمان جا بخاك سپر دند .

١ ـ روضات الجنان ج ١ ص ٥٢٥-٥٢٧ ؛ لب التواريخ ص ٢٣٢ ـ ٢٣٢

«از آ ثارش مسجدی است در تبریز که هیچیك از پادشاهان عمار تی بدینگونه پر فیض برسطح مرکزی خاك نکر ده اند . طشت زرین مهر از انفعال طشت زر نگار دیوارش هر صباح سرخ بر آید، ورنگ فیروزهٔ سپهراز رشك فیروزی لاجور د کاشی اش به کبودی میل نماید . دومنار بریمین و یسار این مسجد سر از سپهر دوار کشیده است. در زمان حسن پادشاه از جزویات مأکول و ملبوس وغیرها در بقعه حاصل و مهیا بود . اما در این زمان که تاریخ هجری به نه صد و هشتاد رسیده است ، رونق مسجد بر عکس زمان حسن پادشاست .

دیگر از آثارش قیصریه ایست که معماران مهارت شعار قایلند که تا غایت عمارتی بدین زیبائی و پر کاری بنانشده است ، .

اولیاء چلبی دروصف این مسجد چنین می نویسد: این مسجد به جامع سلطان حسن موسوم است، وقبرش در نزدیك این جامع است . محراب و منبر این مسجد بسیار زیبا ساخته شده، و نه و نه ای از صنایع ظریفه است .

قبههای این مسجد کاشیکاری شده ، و روزنههای آن که به چهارطرف باز میشود از صنایع ظریفهٔ آهنگری است، و باسنگهای نجفی (شاید مرمر مخصوصی باشد) مزین و آراسته شده است.

در اطراف اربعه این مسجد اشکال کوناکون و نقشههای اسلیمی وکتیبههای ترنجی منقش وگل بوته هایی از گچ بری و کاشیکاری هست که استادان و هنر مندان چیره دست درنقش و نگار آنها مهارت خودرا نشان داده اند

بالای این درها و روزنههاکتیبههایی است که تماماً با خط ثلث شبیه خط یاقوت مستعصمی نوشته شده است . در طرفین این مسجد دو قطعه ستون سنگی زرد رنگ است که هریك از آنها بر ابر باج و خراج ایران و توران است و گویا از کهربا است و نظیر این ستونها درعالم و جود ندارد .

۱\_ احسن التواريخ س٧٥٥-٥٥٨

کانب چلبیکه در۱۰۴۵ ه با سلطان مراد به تبریز آمده در تاریخ جهان نما مینویسدکه اسماء چهاریاربرسردر اینمسجد نوشته شدهبودکه ازطرف فزل باشها پاك وفقط نام علی ابقاء گردیده است .

سیاح ایطالیائی «کارری» درسفر نامهٔ خود در بارهٔ این مسجد مینویسد:

هاین مسجد جلوخان زیبائی دارد که کاشی کاری آن در نهایت ظرافت و هنرمندی بعمل آمده است، ازاره واطراف درب آن از مرمر خوش نگی حجاری شده و در آن مرغها و گلها و بو ته های بهم آمیخته که بی شباهت به اسلوب ایتالیائی نیست تعبیه گردیده است . درب سنگی این مسجد مرمر یکپارچه ضخیم صور تی رنك است که حجاری آن نیز ظرافت و عظمتی دارا میباشد . این در به دالانی باز میشود که راهی به حیاط مربع وسیعی دارد و میتوان باگذشتن از زیرسه طاق بزرك وارد مسجد شد . در قسمت جلوی مسجد دو برج مزین به کاشی قرار گرفته و داخل مسجد در قسمت و سط کنبد و سیع و بلندی دارد که از پارچه های مرمر سفید حجاری شده و طلا و لاجورد مرصع است .

ظریف ترین و قشنگترین نقشه های عربی (مقصود نقشه های هندسی تو در توثی است که به واسطهٔ حروف و خطوط کوفی وغیره تشکیل و پس از استیالای اعراب در سبك معماری تدریجاً شروع و در زمان صفویه به حد کمال رسیده) مزین است. محراب زیبا و مجللی دارد که مردم هنگام نماز روباآن میایستند . در اطراف در هائی وجود دارند که به حجره های متعدد متصل اند . ایوان یا رواقی در دور تادور طبقهٔ فوقانی تعبیه شده که هر طرف سه ستون زیبای سنگی دارد و لی معلوم نیست چرا

۱\_ سیاحتنامه اولیا چلبی س۱۶ اروضات الجنان س۳۷ ۶ ۲\_ تاریخ تبریز حواشی س۸۸

این ستونها باهم برابر نیستند و ستونهائیکه درطرف مغرب ومشرق قرارگرفتهاند متساوی و کو تاهتر از شش ستون دیگر شمالی و جنوبی میباشند . دیوارهای مسجد از حرص کبود بسیار تفیس و قیمتی پوشیده شده. منبر ۱۵ پلهای مسجد از چـوب گردو ساخته شده و منبت کاری ظریفی دارد .

کف این مسجد عالی راکه اینهمه وسائل و لوازم فیمتی در بنای آن صرف شده یکپارچه حصیر مندرس پوسیده مفروش میکند چه مسلمانهای ایران به این مسجد که توسط پیروان عمر بناشده بنظر حقارت مینگرند.

درقسمت جنوبی این مسجد باز باغ بزرك مشجری وجود دارد . درجواراین مسجد یك بنای دیگری نیز هست كه معاص و از حیث معماری شبیه همین مسجد است و فعلا روبخرا بی میرود .

میگفتندکه اینجا مقبره وغسالخانه است. بین مسلمانان رسماست که مرده - های خودرا در کنار مسجد غسل میدهند . در این نزدیکی ها آثار کلیسای مخروبهای نیز وجود دارد .

میان ارامنه مشهوراست که سنت هلن یك قسمت از صلیب عیسی را به این معید فرستاده است.

درمیدان مشرف به این مسجد ورو به روی آن قصر زیبایی از طرف تر کها هنگام حکمرانی در تبریز بنا شده هر روز هنگام غروب دریکی از ایوانهای آن یك کنسرت مطبوع شیپور (نقارخانه) بگوش میرسد<sup>۱</sup>.»

بطوریکه در بالاگفتیم اینعمارت ومسجد در جایی موسوم به باغ صاحب آباد منسوب به خواجه شمس الدین محمد جوینی معروف به صاحب دیوان واقع بوده است .

۱ ــ سقر نامه کاردی س۲۲-۲۳

744

والترهينتسمينويسد: «امراى آق قويونلو درصاحب آباد دربار ودستگاهى داشتند . اين ناحيه بقول بازرگان ونيزى توسط نهرى ازخود شهر تبريز جدا مى شد . طبقگفته او در آنجا بنائى وجود داشته که از نظر عظمت و شکوه ممتاز بوده است . مسجد اوزون حسن دريك ميدان بسيار بزرك واقع بود ، اطافهاى بسيارداشت که همه باگچ برى و رنك آميزى هاى آبى طلائى آراسته بود . بقول صاحب عالم آراى عباسى (ص۱۱۸) در سال ۹۴۱ شاه طهماسب دستور داد تا دو تن جنايتكار را در يك قفس آهنين درفاصله بين دومنار اين مسجد بياويزند و بسوزانند . درلشكركشى ها وخرابيهاى سلطان مراد چهارم در ۱۹۳۵ ميلادى فقط مسجد اوزون حسنسالم و دست نخورده باقى ماند . درجانب مغرب ميدان وسيع دروازهٔ بزرك سفيدرنگى بود و طاقى بر روى آن زده بودند که باغ شاه در پس آن واقع بود و با گذشتن از آن به قصر پادشاهى راه مى شد يافت.

به مسجد اوزون حسن مدرسه ای عالی برای طلاب علوم دین ضمیمه بودکه اوزون حسن را در صحن باغ آن دفن کردند . این بنا نیز از آثار او است مدرسهٔ نصریه نامیده می شود . به نوشتهٔ شرف نامه بدلیسی در نزدیکی این مدرسه مسجد دیگری بنام مقصودیه واقع بودکه در دورهٔ مقصود فرزند دسپینا خانم ساخته شده بود .

بنا بنوشتهٔ فضل الله روز بهان درعالم آرای امینی، سلطان یعقوب در تبر بزهم مسجدی ساخته که نصریه نامیده میشده . اما این وجه تسمیه موجب ظن می شود و مارا به یاد مدرسهٔ نصریهٔ اوزون حسن که ذکر آن در بالاگذشت می اندازد. شاید این بنا همان مسجد نصریهٔ پدرش بوده که سلطان یعقوب آن را به اتمام رسانیده است. در میدان صاحب آباد جزیك قصر کوچکتر که پادشاهان آق قویونلومسابقات و بازیهارا تماشا می کردند و یا سفیران خارجی را در آن جا به حضور می پذیر فتند،

یث بیمارستان بزرك هم وجود داشت که فقط یك دیوار حده فاصل آن و هسجد اوزون حسن بود . مقدم براین بیمارستان سکوئی تعبیه گرده بودند وسر تاس آنرا زنجیر محکمی از آهن کشیده بودند ، بطوریک هیچ اسبی نده به بیمارستان و نه حتی به دیوار آن می توانست نزدیك شود . بنا به شهادت بازر گان و نیزی در زمان اوزون حسن و یعقوب ، بیش از هزار مستمند در این بیمارستان که اطاقهای و سیعش با قالی مفروش بود بسر میبردند . تزیینات داخلی این بیمارستان بهتر از تزیینات مسجد بوده است .

درسفره خانه مجاور که به فقرا اختصاص داشت به هزینهٔ دربار به تهیدستان غذا داده می شد. متأسفانه این تأسیسات که برای ایران تازگی داشت پسازیعقوب برچیده شد. بقول شاردن در تبریز بازار زیبایی بنام قیصریه از آثار اوزون حسن بصورت هشت گوشه و جود داشت که بسیار وسیع بود و در آنجا کالاهای گرانبها مانند جواهر، پارچه های قیمتی وغیره فروخته می شد .

نادر میرزا در تاریخ دارالسلطنهٔ تبریز مینویسد: حسن پیدادشاه در میدان صاحب آباد مسجد و مدرسه و خانقاهی عظیم بناکرده بود همه باسنگ رخام و کاشی های معرق و به چند مرتبه بزرگتر از مسجد جهانشاه بود. اکنون مسجدی است آنجا باچوب مسقف و مدرسه کوچك و ویران و باندازه یك کف دست اینجا آجر و سنگ نباشد ۲.

دانشمند معاص آفای سلطان الفرائی در حواشی کتاب روضات الجنان می نویسد:

« باغ صاحب آباد که اکنون در تبریز به میدان صاحب الامر شهرت دارد ،

۱ــ حکومت آق قویونلو وظهور دولت صفوی ص۱۳۹-۱۳۴ ۲ــ تاریخ دارالسلطنه تبریز ص۱۱۰

سابقاً میدان بزرگ و وسیعی بود جماعت دهات اجناس و امتعهٔ خود را در آنجا می فروختند و جمعی از کسبه در زیر چادرهایی که نصب می کردند بساط انداخته کسب می کردند کم کم جای چادرنشینان دکان شده اکنون بازار معتبری است و از میدان جایی که اطلاق اسم میدان به آن صحیح باشد در آن محل باقی نیست .

مدرسهٔ میرزا مهدی قاضی، و مدرسه و مسجد بزرگیکه هر دو بنام حسن پادشاه شهرت دارد ، و مسجد معروف به مقام صاحب الامر که زیارتگاه است و مسجد ثقة الاسلام ومدرسهٔ اکبریه از مستحدثات میرزا علی اکبرخان مترجم که حیاط مقام میخوانند همهٔ اینها درهمین محل است .

قصرهشت بهشت: قصرهشت بهشت در عرصه بداغ صاحب آبد بوده است چنانکه در عالم آرای امینی آمده است که سلطان یعقوب آق قویونلو این قصر را بنا نهاد و آن عمارتی است در وسط باغ «فیروزه رنگ » وضع بنایش بر صورت مثمن است .

در سال ۸۹۳ سلطان یعقوب قصرهشت بهشت راکه در دولتخانهٔ تبریز واقع است، بنانمود ، ودر وسط تابستان به یملاق سهند رفت میماند .

قاضی محبالدین ابی بکر دمشقی (۹۴۶ ه ۹۴۶م) که درسال ۹۹۳ هجری به تبریز آمده درکتاب رحلهٔ تبریزیهٔ خود می نویسد: که چون عثمان پاشا تبریز را فتح کرد خواست قلعه ای سازد « باغ قصر شاه را از هر جهت مناسب یافت و فرمود دراندك مدتی قلعهٔ محکمی در آنجا ساختند ، قصر شاهی (یعنی قصر هشت بهشت) را هم داخل قلعه بناکردند ، این قصر در زیبایی و استواری نظیری در عالم ندارد و شکل آن مسدس (شش گوش) است. برسر در آن چنین نوشته است : «کمل هذا القصر المعلی و الصرح الممرد والمحل الذی لم یوضع مثله فی الجنان ولم یخطر مثاله

۱\_ روضات الجنان ص۷۰۵

٢ ـ احسنالتواريخ ص٢٢٧

للجنان» وتاريخ آن سال ۸۸۹ است.

منجم باشی (ج۳ ص٥٥٧) نبز بهاین بنای عالی تصریح دارد ومی نویسد وی قصر تابستانی هشت بهشت را در بیرون تبریز بساخت منتهی بر خلاف قاضی محب الدین دمشقی شکل هندسی آنرا مثمن (هشت گوش) نوشته و نیز تاریخ ساختمان آن را بایکسال اختلاف در ۸۸۸ می نویسد .

تاجر گمنام و نیزی درسیاحتنامهٔ خود این قصر تصویر جنگهای مهم ایران و خوانده می نویسد « درسقف ایوان بزرگ این قصر تصویر جنگهای مهم ایران و تصاویر سفیران وغیره نقاشی شده بود، حرمسرای شاهی که در آن هزار زنسکونت داشت ، در پهلوی قصر هشت بهشت بصود ، یك میدان بزرگ ، یك مسجد و یك بیمارستان که آمادهٔ پذیرائی بیشاز هزار بیمار در هرروز بود در کنار این کاخ وجود داشت .

این بیمارستان یا «مارستان» Maristan دارای ابنیه بسیار است حتی داخل آنرا زیباتر ازمسجد آراستهاند. تالارهای آن غالباً هریك دمیارد و پهنایشان چهار یارد است، و هركدام را با فرشی كه درست به اندازم آنهاست فرش كرده اند.

میان بیمارستان و مسجد فقط دیواری کشیده اند ، و خارج بیمارستان از بك سو تاسوی دیگر مصطبه ای بارتفاع یك ذراع و پهنای دویارد ساخته اند . زنجیری آهنین نیزگرداگردمصطبه کشیدند تا اسبوارد بیمارستان و مسجد نشود .

تاجر ونیزی بنای اینقصررا به اوزون حسند بیدهد شاید ساختمان آن در زمان اوزون حسن آغاز شده و در روزگار سلطنت پسرش سلطان یعقوب تکمیل گردیده باشد، زیرا طبق صاحب تاریخ عالم آرای امینی این کاخ درسال ۱۹۹۸

۱ـ روضات الجنان ؛ حواشی آقای سلطان القرائی س ۵۹۸ـ۵۹۹؛ از سعدی تا جامی ص ۵۸۰

هجری باتمام رسیدهاست . بازرگان و نیزی مشروحاً اینکاخ را وصف میکند : «بر روی ساختمان مرکزی مك طبقهای كه مشتمل برچهاراطاق وچهار رختكن منشده قمه مدور باشکوهی قرار داشته است . همهٔ اطاقها به صورتهای گوناگون باکاشی و طلاکاری زینت شده بود . این کاخ در وسط باغی برمصطبهای قرار داشت . در هر كوشة ابن مصطبه فوارماى بشكل اژدها ازمفرغ گذارده بودند. این فوارهها بقدری بامهارت ساخته بودند كه كوبي آن اژدهاها جان داشتند . درداخل اين كاخ برطاق تالار بزرك صحنههايي ازنبر دهاي متعدد اوزون حسن وهمچنين شرفيابي نمايندگان باب عالى را به حضور اوزون حسن باطلا، نقره ورنك آبي تصوير كرده اند، مجالسي ازشکار اوزون حسن راکه ســوار بر اسب نمایــانده شده با سگها و بازها و دیگر اتفاقات رسم كردهاند . قالى بسيار بزرك ابريشمين بركف تالار كسترده شدهاست . تقريباً به فاصلهٔ برد يك تيركه از كمان رها شدهباشد ، حرمسراى يك طبقهاى قرار دارد که در اطاقهای متعدد آن هزار زن را می توان جای دارد . در یك جانب آن یك خانهٔ بیلاقی بسمار مجلل ساختداند وبا كاشیهایی شفاف برنك طلایی و نقرهای آنرا آراستهاند . دراین خانه ملکه و ندیمه هایش باسوزن دوزی خود را سرگرم میکنند . خودباغ دارای سه در ورودی است روبهشمال وجنوب ومشرق ، درشرقی همانطورکه ذکرشد بسوی میدان بازمی شود .

ارتفاع این کاخ سی گام و محیطش در حدود هفتاد یاهشتاد یارد است و به هشت قسمت تقسیم میشود و هر بخش به چهار اطاق و چهار اطاق انتظار منقسم میگر هدر در مدخل هر اطاقی یك اطاق انتظار ساخته اند و بقیه کاخ عبارت از گنبدی مدور زیبا و بنائی یك طبقه است که در زیر یك سقف ساخته شده. برای رسیدن به بنای گنبدی و اطاقها فقط یك پله ساخته اند که همه راه در وردش از محوطه گذبیدی است

این ساختمان درطبقه هم سطح زمین چهارمدخل دارد . اطاقها همه کاشی کاری شده و مذهب است.

این کاخ دروسط باغ برروی صفه ای بارتفاع یك باردونیم قرار گرفته و در جلوی هریك از درها راهی با مرمر سنگفرش كرده اند كه به صفه منتهی میشود و در جلو در اصلی کاخ پلکانی کوچك از بهترین مرمرها ساخته اند كه از آن به صفه میروند. درمر كز صفه جوی آبی با مهارت در دل سنگهای مرمر تراشیده اند كه بصورت مارپیچ جاری است سه یارد بالاتر از صفه را با سنگ مرمر اعلا ساخته فسمتهای پایین آنرا با گچ بری برنگهای گوناگون در آورده اند.

در داخل کاخ تصویر سفیران و اوزون حسن ، وهمچنین جانوران شکاری چون فیل و کرگدن و نخجیرگاه را میتوان دید و بقدری بامهارت کشیده شده که تصاویر همه زنده است.

برکف تالار فرش باشکوهی از ابریشمگسترده اندکه دار ای طرحهای ایر انی است. این فرشگرد است و درست باندازهٔ کف تالار واطاقها هی باشد این تالار نور ندارد و از اطاقهای اطراف روشنایی میکرد.

به مسافت پر تاب تیر از کاخ، حرمی یك طبقه دیده میشود که در آن هزار زن به آسایش میتوانند زندگی کند .

ازمیان تالار مرکزی آن جویدی از آب زلال روان است که پهنایش یك ذراع وژرفایش همینقدراست. دریك سوی این حرم حوضخانهای به بزرگیچهار یارد مربع است ، که آنرا بامینا و طلا ولاجورد با مهارت واستادی آراستهاند. این حرم سه مدخل دارد یکیرو به جنوب ، ودیگری رو به شمال ، و سه دیگر رو به مشرق. در جنوبی هلالی و از آجر ساخته شده و به باغ منتهی میشود.

از این درکه بگذریم بهمسافت پانزده قدم درجانب چپ دالانی است که

درازایش بهقدر پرتاب نیر و پهنایش ششگام است، و ازاین سرتا آن سرکرسیهایی از مرمر اعلا دارد که سقف آن گیجبری و طلاکاری شده است از این سر تا آن سر دالان ستونهایی از مرمر ساختهاند و دربر ابر آن حوضی از سنگ در مر به پهنای بیست و پنج قدم می باشد که چهار پنج قو در آن شناور است.

درسمت شمال باید از جایی معین که مانند نمازخانه است و آن را آ جرفرش کرده اند و برگردش کرسی هایی از سنگ مر مر نصب کرده اند گذشت این مکان چندان بزرك است که سیصد اسب در آن جای میکرد. در زمان امیر حسن امیرانی که به دربار می آمدند در اینجا پیاده میشدند.

دراینجا دری است که به باغ در راهی که منتهی به کاخ شاهی میگردد باز می شود و آن عبارت از طاقی بلند بار تفاع پانزده و پهنای چهار بارد می شد. در دیگری که در سمت مشرق است در میدانی بزرگ قرار دارد و به باغ باز میشود این در دیواری آن آجری به شکل طاق دارد که ار تفاعش سه یارد و پهنایش دویارد است و روی آن ساختمانی بزرگ بااطاقهای بسیار و تالار سرپوشیدهای ساختماند که مشرف به باغ است در طرفی که روبه میدان است ایوانی گرد دیده میشود به رنگ سفید. هروقت مر اسم جشن در این میدان بر پا میشد حسن بیك با امیران خود به این عمارت می آمدند. این ساختمان دارای اطاقهای فراوان است و سفیر انی که بدر بار اوزون حسن می آمدند در این مکانها به خوبی دیده میشود. از این عمارت منظره باشکوه میدان و مسجد و بیمارستان به خوبی دیده میشود ا

صفویه بعدها ازروی اینقصر برای خود در اصفهان قصری ساخته و آن را هشت بهشت نامیدندکه هنوزیقا بای آن برجاست .

مولانا عبدالرحمن جامي قصيدهاي بليغ داردكه تغزل را در وصف وستايش

۱ ـ سفر نامه و نیزیان درایران س ۳۸۸ ـ ۳۹۲

این قصر معروف آغاز کرده سپس در مدح سلطان یعقوب سخن گفته ومیگوید : این نه قصراست ، هماناکه بهشتی دگراست

که گشاده برخ اهل صفا هشت در است جای آن دارد اگر هشت بهشتش خـوانند

چون زهر نقشدر آنحوروشیجلوهگر است<sup>ا</sup>

اولیا چلبی از مسجدی نام میبردکه « مسجد شاه مقصود؟ خوانده می شد واز بزرگی آن تعریف می کند و می نویسد که آن مسجد دویست ستون داشته است. این مسجد منسوب به شاهزاده مقصود پسر اوزون حسن و ملکه دسپینا بوده که چندی والی بغداد بود و این مسجد را مقصودیه نیز می گفتند . ظاهر آ محلهٔ مقصودیهٔ تبریز منسوب به همین شاهزاده باشد . در باره آن مسجد چنین مینویسد: در قرب جامع اوزن حسن، جامع دیگری بنام شاه مقصوداست که بر در سراج خانه قرار دارد . جامعی بیعدیل است و بسیار بزرگی از در روبه قبله آدمی را که در محراب بوده باشد باشد باشده است .

۱ـ حکومت آقاقو بو نلو و ظهور دولت صغوی س ۱۴۱-۱۴۰ ۲ـ سیاحتنامه اولیا چلبیس۱۷

بخش چہارم

ت**ذکره رجال تبریز** تا قرن نهم هجری

## ئذكرة رجال نبريز تاقرن نهم هجرى

۱- آیتی ، بنا به قول مناقب هندروران ، اورانام ملاآیتی تبریزی است ، و یکی از چهل تن خوشنویس دربار شاهزاده با بسنقر گورکانی است ، که در تحت سرپرستی میرزا جعفر تبریزی در کتابخانهٔ آن امیرزاده به کارکتابت مشغول بودند. (مهدی بیانی : احوال و آثار خوشنویسان ج۱)

۲- ایر اهیم - خواجه ابر اهیم جدمشایخ کججان که ازر جال قرن هفتم هجری است. وی بر ادر خواجه محمد کججانی است ، که ازعرفای بزرگ تبریز در دورهٔ هلاکو و اباقا بوده است ، پدرش خواجه صدیق بن حاجی محمد بن حاجی سلمان است ، و او را سیدهاشمی نسب دانسته اند. خواجه ابر اهیم راسه پسر به نام: خواجه احمدشاه و خواجه حاجی و خواجه صدیق بود. قبرش در محلهٔ چر نداب تبر بز بوده است . (حافظ حسین کر بلائی : روضات الجنان ج ۲ ، ص ۳۹)

۳- ابراهیم جاربردی - ابراهیمبن احمدبن حسن جاربردی از علمای شافعی تبریز ، وی به دمشق رفت ، و در آنجا به تدریس و تألیف پرداخت ، و در همان شهر در سال ۷۱۲ هجری در گذشت. (عمر رضا کحاله : معجم المؤلفین ، ج ۱ ص ۴ )

ع ـ ابر اهیم خواجه ابو اسحاق ابر اهیم مشهور به پیرچو پان ولی، ازعرفای تبریز بود ، و او را از سادات حسنی نوشته اند . قبرش در قریه بادامیار تبریز در

۱ - این بخش را مؤلف به توصیهٔ استاد فقید شادروان بدیم الزمان فروزانفر برتادیخ تبریز بیفزود، خداوند او را بیامرزد وغریق رحمت خویش فرماید.

جنب مزار پیرخود خواجه علی بوده ، وکنبد بلندی از سنگ خارا بر مرقدش نصب کرده بودند، که بیستوشش ذراع قطر داشته است. (روضات الجنان ، ج۲ ص ۲۸ ؛ دانشمندان آذر بایجان ص ۲۲)

هـ ابراهیمسیروزی - ابراهیمبن اسحاق بن سلیمان ، ابواسحاق سیروزی تبریزی یکی ازعلما و زهاد قرن هفتم است. کتاب : « اسرارالسرور بالوصول الی عینالنور از اوست.

(معجم المؤلفين: ج١ ص١٢)

از الهیم سلماسی - ازعلمای مشهور فقه وحدیث و تفسیر در قرن نهم است وی از فرزندان شیخ ابو بکر زنهاران ارموی است. مردی باتفوی و ازعر فای عصر اوزون حن آق قویونلو بود و قبرش در حوالی مزارات حدادیه بود است. (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۴۲۴)

۷- ابراهیم کلجاهی شیخ ابراهیم کلجاهی از مردم قریهٔ کلجاه بودکه امروز آنراکله چاه خوانند ، ودهی از حومهٔ بخش اسکوی شهرستان تبریز بشمار میرود. وی مرید شیخ یعقوب رومی است . واصل و منشأاش از قریهٔ خسروشاه تبریز می- باشد. در آخر عمر ساکن قریهٔ کلجاه گردید . او ازعرفای مشهور زمان خود بود ، و کراهاتی بهوی نسبت داده اند . قبرش در قریهٔ کله چاه است . (روضات الجنان ، ج ۲ ص ۶۵)

۸- ابر اهیم بن یحیی جو بنانی وی مقدم مشایخ وعرفای تبریز است ، و درسال ۲۷۵ هجری در گذشت از مردم جو بنان کاشان است، که امروز در تقسیمات جغرافیائی جزو نطنز می باشد. در جوانی به ارادت بایزید بسطامی در آمد . برخی گویند جوینان کوچه ای در تبریز بوده ، که در حوالی حمام سله کنان قرار داشته وظاهراً همان کوچه ای است که مسجد منسوب به شیخ ابر اهیم جوینانی در آنجا

بودهاست. شیخ ابر اهیم بروز گار المتو کل و المعتمد بالله عباسی میزیست، وزلزِ لهٔ معرو ف سال ۲۴۴ تبریز درزمان وی روی داد.

گویند شیخ ابر اهیم آن واقعه را پیش بینی کرده بود ، وفات وی بروزگار معتمد عباسی در ۲۷۵ بوده است. مزارشدر گورستان چرنداب بود. در تاریخگزیده نام وی شیخ ابواسحاق ابر اهیمبن یحییکوانان آمده است.

(روضات الجنان : ج١ ص ٢٧٣ ، ج ٢ ص ٤٧٠ ؛ تاريخ گزيده ص٤٤٥)

**۹ - ابو بکر اسعد** ابو بکر اسعد بن امام ابو منصور محمد حفده عطاری طوسی مانند پدرش از فضلا و علمای تبریز بود ، و در قرن ششم هجری می زیست، و خاقانی شروانی به وی ارادت داشت، و مرثیهٔ پدرش امام محمد حفده را مذّیل به مدح وی ساخته و نیز در قصیدهٔ دیگر بااشاره به فرزندش رشید ، و مرشدش امام محمد حفده یسروی ابو بکر اسعد را ستوده ، و اورا عمدة الدین خوانده است:

مانم زپی کدام دارم یا تعزیت امام دارم کز خدمتش احترام دارم فرزند بمرد و مقتداهم بر واقعهٔ رشید مویم سلطان اثمه عمدة الدین

(روضات الجنان، ج ۱ ص ۲۹۰)

• ۹ - ابو بکر بن بدیل آبو بکر بن بدیل تبریزی از معاصران خطیب تبریزی ، و ابوالحسن فالی است . یاقوت حموی از قول خطیب تبریزی روایت می کند: که علی بن احمد بن سلك الفالی در گذشته در ۲۴۸ ، نسخه ای از کتاب جمهرهٔ ابن در ید راکه سخت مورد غلاقه اش بوده ، از فرط فقر و تنگدستی به قاضی ابو بکر بن بدیل تبریزی بفروخت . خطیب تبریزی در بعضی از مجلدات آن کتاب المهای به خط الفالی یافت که ابیاتی در بارهٔ علت فروش آن کتاب در آن رقعه سروده بود و این سدبیت از آن است :

فقد طال شوقى بعدها و حنيني

انست بها عشرين حولاً. و بعثها

ولو خلدتنی فی السجون دیونی صغار علیهم تستهل شئونی و ماکان ظنی اننی سابیعها ولکن لضعف و افتقار وصبیة

(معجم الادباء ياقوت ج ١٦ ص ٢٣٨)

11 - ابوبكر سله باف - شيخ ابوبكر بن اسماعيل تبريزى سله باف ، پيرشمس الدين محمد تبريزى ، مرشد مولانا جلال الدين مولوى است. سله يه فتح سين و تشديد لام به معنى زنبيل و سبد باشد، وسله باف بهمعنى زنبيل باف است. مرقداو درگورستان چرنداب درغرب مزار امام حفده بوده است.

(روضات الجنان ، ج ١ ص ٢٩١ ، دانشمندان آذربایجان ص ١٧٩)

**۱۳ ابو الحسن حروفی** ـ وی علی الاعلی لقب داشت، و نخستین خلیفهٔ فضل الله حروفی بود، و به خاك روم (آسیای ضغیر) رفت، و در آنجا ساكن شد، این منظومه ها از اوست:

بشارت نامه در بحررمل که درحدود سال ۸۳۰ آنرا بپایان رسانیده ، قیامت نامه به بحر هزج در ۸۱۴ ، توحیدنامه به بحر رمل و ۸۱۰ ، توحیدنامه به بحر رمل و کتابی نیز به نام محش به نش از او باقی است.

(سعید نفیسی: تاریخ نظم و نشر در ایران تاپایان قرن دهم ۱۷۷۱)

17- ابوسعید تبریزی \_ وی مردی حکیم و متبحر در معقولات بود · از کلمات اوست: اذا احسنت طنك بالانام اهلکتك ، الغنی من لم یکن فی فید الحرس اسیراً ، من مدحك بمالیس فیك فقد خدعك.

(تاريخ الحكماء بيهقى ؛ دانشمندان آذر بايجان ص ٢٤)

۱۴ - ابوسعید تبریزی - از محدثان وعرفای نامی قرن ششم هجری بود ، وهفتاد مریدکامل وواصل مانند : جـ الال الدین تبریزی داشت. بعضی او را با ابوسعید فوق الذکر یکی دانسته اند.

(دانشمندان آذربایجان ص ۲۴ بهنقلاز تذکر ، حسینی)

10- ابوصالح قاضی شعیب بن صالح بن شعیب تبریزی که از ابی عمر ان موسی بن عمر ان هلال سلماسی روایت حدیث میکرد، و ابوالفضل حداد (خداداد؟) بن عاصم بن بکر ان النشوی خازن دار الکتب در جنزه (شهری در ار ان بین شروان و آذر با یجان گذجه کنونی) از وی روایت کرده است.

مولانا قاضی ابوصالح تبریزی همان کس استکه درعهد وهسودان بن رواد ازدی ، منصب قضاوت تبریز باوی بود ، و یکی ازمشایخ چهارگانه نیز میباشدکه درسال ۴۳۴ هنگام تأسیس بنای مسجد تبریز حضور داشتهاند.

(ابن ما کولا: الاکمال ، ج۱ ص۵۴۳ ؛ الانساب سمعانی س۱۰۳؛ معجم البلدان یاقوت ، طبع اروپا ج ۱ ص ۸۲۳ ؛ دانشمندان آذربایجان ص ۲۶)

19- ابو محمد نبر بزی - ازمورخان او ایل قرن ششم هجری بود، و تاریخ الامم و الملوك محمد بن جریر طبری (درگذشته در ۳۱۰) را ازعربی به فارسی ترجمه نمود، و وقایع سالهای بین ۳۱۰ و زمان حدود را بدان بیفزود و به سال ۵۱۲ در گذشت . (قاموس الاعلام ترکی ؛ ریحانة الادب ج ۵ ص ۱۶۷)

۱۷- اچیبیگی- از زنان وعارفات تبریز در قرن نهم، که تربیت از ماماعصمت یافته بود. زنی صاحب جمال نیز بوده است . باید دانست اچی به فتح همزه، ترکی و به معنی پیرزن است ، و «اچه» در لغت جغتای ، مادر و «آجی» ماما و جده را گویند. (روضات الجنان ج ۲ ص ۵۴)

۱۸- احمدالحکیم-ازعلماء واطباء تبریزدرقرن هشتماست،که دردوم شعبان سال ۷۴۲ هجری وفات بافت ، وظاهراً رومی الاصل بود . قبر او درسرخاب در پهلوی مزار پیرلیفی بوده ، واین عبارات به خط خواجه عبدالله صیر فی خطاط بر لوحمر قد او نوشته شده بود :

وهذه روضة المولى الامام الاعظم، والحبر الهمام الاعلم، برهان الحكماء،

سلطان الاطباء حائز الكمالات، حاوى السعادات، فخر الحق ، والملةو الدين الواصل الى رحمة رب العالمين ، الحكيم الرومي طاب ثراه، توفي الثاني من شعبان سنة اثنتين واربعين وسبعمائه ».

(روضات الجنان ، ج ۱ ص ۱۷۵)

۱۹ احمد بن ابر اهیم - خواجه احمد شاه پسر خواجه ابر اهیم کججانی از مشایخ وعرفای تبریز بود، که در بیستودوم ذیحجهٔ سال ۲۲۰ در آن شهر در گذشت . قبر وی درهمان مقبرهٔ مخروبه کججان است ، که مزار خواجهٔ بزرگ شیخ محمد کججانی آنجاست . صندوق قبرش شکسته ، وصورت ضریح فرور بخته ، و تنها میلهٔ قبرش که درازای آن دومتر است مانده و عبارات ذیل در پای آن نقر گردیده است : «الله هذه روضهٔ الفیقیر الی الله الکبیر ، زین الحاج والحرمین احمد شاه بون ابر اهیم بن حاجی صدیق توفی فی اثنی و عشرین من ذی حجه سنه عشرین و سبعمائه ».

(روضات الجنان ، ج ۲ ص ۳۹ \_ ۵۳۳)

•۲- احمد بن اسماعیل کورانی (۱۸۳ – ۱۸۹۳) احمد بن اسماعیل بن احمد بن رشید بن ابراهیم شهرزوری ، همدانی ، تبریزی ، الکورانی ، القاهری الشافعی الحنفی ، از دانشمندان تبریزی الاصل بود ، و شرف الدین یاشهاب الدین لقب داشت و از علمای روم (آسیای صغیر) بشمار میرفت ، و درآ نجا منصب قاضی عسکری و فتوی داشت ، او در ۱۹۳۸ در قسطنطنیه در گذشت.

بعضى ازآثار وى از اين قرار است : شرح صحيح بخارى ،كشف الاسرار عن قراءة الاثمة الاخيار، شرح جمع الجوامع في اصول الفقه، غاية الاماني في تفسير الكلام الرباني ، قصيدة في العروض. (معجم المؤلفين ج ١ ص ١٦٦)

**۲۱ - احمد بن الحسن -**فخر الدین احمد بن الحسن بن بوسف الجابردی (چار بردی) - شیر ازی الاصلوساکن تبریز بود ، و از اکابر علمای روز گار خویش بشمار

میرفت ، ومعاصر خواجه سعدالدین ساوجی وزیرغازان بود ، و کتاب شرح شافیه ابن حاجب را درصرف به نام این وزیر نوشته است، که از بهترین شروح آن کتاب شمرده می شود. در تبریز به تربیت طلاب علوم مشغول بود. در طبقات اسدی آمده : که وی منهاج بیضاوی ، و حاوی الصغیر را شرح ولی آنرا تمام نکرد . او رابر تفسیر کشاف زمحشری حواشی مفیدی است . و فانش به روزگار سلیمان شاه از ایلخانان کوچك درسال ۷۴۶ بود، فبروی در حوالی مزار امام حفده پیش چشمه آبی بوده ، که مردم از آنجا آب بر میداشتند . (روضات الجنان ، ج ۲ ص ۳۳۶ ؛ روضات الجنات خوانساری ص ۹۲ ؛ رجال حبیب السیر ص ۳۳)

**۳۲ احمدین سلیمان** \_ احمدبن سلیمان تبریزی شافعی ازعلمای قرائت قرآن است. درسال ۳۱۷ در گذشت . کتاب «الاستخاره والاستشاره» ازاوست. (کشف الظنون ؛ دانشمندان آذربایجان ص ۳۰)

علمای قرن هفتم است. وی ظاهر آ همان است کسه سعدالدین وراوینسی مترجم و علمای قرن هفتم است. وی ظاهر آ همان است کسه سعدالدین وراوینسی مترجم و محصور مرزبان نامه درمقدمهٔ کتاب خود او را به علم وادب ستوده، که درطبع لیدن به تصحیح مرحوم قزوینی نسبت او بسه جای تبریزی، نیریزی آ مده است. تفسیر همجمع الالطاف فی الجمع بین لطایف البسیط والکشاف» که نیمهٔ اول آنرا درسال ۱۷۰۹ به پایان رسانیده از اوست. (روضات الجنان، ج۱ ص۵۶۳ ؛ مرزبان نامه ص۳) میداللطیف قاضی و روای ابن احمد التبریزی الوراوجی و فقیهی کاتب از خاندان عبداللطیف قاضی و روای ابن احمد التبریزی الوراوجی و فقیهی کاتب از خاندان قضات بود، و ابن الفوطی درسال ۱۹۵۹ و را دیده وگوید: مردی شیوا و نویسنده است وی را نامه ها و اشعاری به فارسی است، ومدتی دروراوی تولیت قضا داشت، و بین او و نورالدین محمد بن شهاب الخادم جورندی رصدی والی پیشکین و اهر وراوی، و سراب، و کلیبر، و بر گشادستیز و گفتگوهائی روی داده است.

او را اشعاری درمدح خواجه شمس الدین صاحبدیوان است. باید دانست که وراوی شهر کوچکی بین تبریزواردبیل بوده ، ومترجم ومحرر مرز بان نامه سعد الدین وراوینی از آنجاست.

(ابن الفوطى : مجمع الاداب فيمعجم الالقاب ج ٢ ص ٨٨٨)

حمد المحمد المحمد المورخان قرن هشتم بود وبه نوشته كاتب چلبى كتاب تاريخ النوادر را تأليفكرده ، ومنظومة احمدى ياشهنشاه نامه از تصنيفات اوست، كه ازعهد يافث بن نوح تا سال ۷۳۸ به نام سلطان ابوسعيد بهادر بهرشته نظم كشيده ونسخه خطى آن درموز بريتانياست ، واولش اين بيت است:

بنام خداوند جان آفرین نگارندهٔ آسمان و زمین

ونيزگفته است:

شهنشاه نامه نهم نام این بنام شهنشاه روی زمین (دانشمندان آذربایجان ، ص ۳۲ ؛ فرهنگ سخنوران ص ۲۸)

77- احمد بن محمد الحسيني لالهاى احمد بن محمد الحسيني الحسنى الموسوى الباب الابوابي ، مشهور بهلالهاى ، وملقب بهبدرالدين از عرفاى تبريز است ، و درشب جمعه پنجم جمادى الاخر سال ۸۴۰ دراواخر سلطنت اسكندر قراقويونلو درباب الابواب تولد يافت ، ونسب او به امام موسى بن جعفر مى رسد . مدفن او در گورستان كجيل بوده است. (روضات الجنان ، ج ۲ ص ۱۰۹)

۲۷- احمد بن مهران\_ احمد بن مهران، ابو بکر تبریزی ، عبادی او را در طبقهٔ زاهر سرخسی آورده است .

(طبقات الاسنوى ؛ دانشمندان آذربایجان ص ۳۵)

**۲۸- اچیشال پوس** ازعارفات تبریز ، زنی صالحه و عابده و باخواجه نجم الدین معاصر بود . مرقد او درحوالی مزار خواجه نجمالدین درگورستان گجیل

بوده است. باید دانست که «اچی» به فتح همزه همان «آجی ، و به معنی ماما ومادر بزرگ است. (روضات الجنان ج ۱ ص ۴۴۱)

اخىاوران ـ رك : پيررومى

ملقب به اخوین و ادگاه وی در ۶۸۰ هجری در نبریز بود بعداز سفر به بغداد در آنجا ملقب به اخوین و زادگاه وی در ۶۸۰ هجری در نبریز بود بعداز سفر به بغداد در آنجا به منصب قضا رسید و فقیهی اصولی و در عین حال مفسر و نحوی و کاتب بود و وخط نیکو می نوشت و از تنگدستان و در ویشان دستگیری می کرد و فات او در سال ۷۳۶ بود و (الدرر الکامنه و دانشمندان آذر بایجان و س

وس اخی خیر الدین ازعرفای تبریز است ، ودر محلهٔ چهار منار زاویه ای داشت ، و به تربیت طالبان مشغول ، و آن زاویه تا آخر جکومت سلاطین آق قویو نلو دایس بود. چنانکه مولاناعبدالرحمن جامی دربیست و چهارم جمادی الاول سال ۱۹۸۹ در روزگار اوزون حسن به آن زاویه فرود آمد. اخی خیر الدین به شغل بکسماد پری مشغول بود ، و آن تانی است که در فرن (به ضم فاء به معنی تابه می پزند) ، و به جای هیمه، چراغ نفتی در زیر آن می گذاشت، و پدر وی نیز همین شغل راداشت. اخی خیر الدین سرانجام بدست یکی از امیر زادگان آق قویو نلو کشته شد. مدفن او در گورستان سرخاب در نزدیك مزار بهلول در حوالی گنبد دوله عرب بود . (روضات الجنان ج ۱ ص ۱۶۷)

از اکابر عرفای تبریز بود ، و در آن شهر تولد یافت. مزارش بر تپهای در مشرق تبریز است که آنرا قله گویند ، و به نام قلهٔ اخی سعدالدین مشهور است. این قله به شکل مستطیل از شرق به سوی غرب کشیده شده ، و مشرف

۱\_ بکسماد ، یا بکسمات Bakasmat اسلا کلـمه ایست یونانی و معربآن بقسمات است ، وآن نوعی نان روغنی است که خمیر آنرا چهارگوش بریره ، بیزند. (فرهنگ عمین ج ۱ ص ۵۵۹)

بر باغات محلات خیابان و باغمیشه وولیان کوه است. آنجا مدفن جماعتی از اکابر زهاد وعرفا بوده است. شهرداری تبریز درسال ۱۳۷۸ هجری قسری آن قبور را خراب و باخاك یکسان کرد. برلوح مزارش چنین نوشته شده است:

هذا مرقدالعارف الكامل مرشدالطريقة والحقيقةواليقين سعدالدين محمود
 بن ابوالقاسم التبريزي توفي في اول رجب سنة سبع وسبعين وخمسائه (۵۷۷).

۳۲ ـ اربخشایش ـ ازعرفا ومجذوبان تبریردرقرن نهماست. وی همدم وهم صحبت مولانا ابراهیم شاه بود. مزارش در کوچهای بوده که بردرآن مرقد مولانا عبدالعظیم بن پریجان بن عبدالمجید قرارداشته است. باید دانستکه پیشاوند ار دراین اسم ترکی است ، و بهمعنی مرد ونرمی باشد، که دراول بعضی از نامهای ترکی مستعمل بوده است مانند: ارطغرل ، ارتاب ، اردیوانه ، ارتنا .

(روضات الجنان ، ج ١ ص ۴٩٢ و ٤٠٧)

معادی تخلص میکرد ، و در اواخر قرن هشتم و اوایدل قرن نهم می زیست. وی معادی تخلص میکرد ، و در اواخر قرن هشتم و اوایدل قرن نهم می زیست. وی ستایشگر شروان شاهان مانند : امیر هوشنگ بن کاوس بن کیقباد (۲۷۴ – ۲۸۴) ، و امیر شیخ ا بر اهیم بن سلطان محمد بن کیقباد (۲۸۰ – ۲۸۰) بود ، و چهل سال مداحی این خاندان راکرد ، و در آ ذر بایجان ، و اران ، و گیلان سفر می نمود. سپس ستایشگر میران شاه بن تیمور شد ، و نیز به ستایشگری حکمرانان لاهیجان و گیلان مانند . امیر رضی الدین ، وامیر سیدر ضاکیا (متوفی در ۲۹۹ یا ۲۳۰) پرداخت و او کمال خجندی را درك کرد و پیروی از سبك سلمان ساوجی می نمود . دیوانش مشتمل بنج هزار بیت از قصاید و غزلیات می باشد. (دانشمندان آ ذر بایجان ص ۳۴۹ ، تاریخ بنج هزار بیت از قصاید و غزلیات می باشد. (دانشمندان آ ذر بایجان ص ۳۴۹ ، تاریخ نظم و نش ، ج۱ ص ۳۴۱ ، چهل مقاله حاج حسین نخجوانی ص ۲۸۳ )

**۳۳- اسماعیل**-بدرالدین اسماعیل مکنی به ابوالمعمر تبریزی از ثقات محدثان بود ، و کتاب الانوار ، و کتاب الاربعین از اوست ، و در ۶۰۱ هجری درگذشت

(اسماء المؤلفين ج ١ ستون ٢١١)

۳۵ اسماعیل توریزی اسماعیل بن محمدبن ابی بزید بن جمال الدین توریزی (تبریزی)، وچون مدتی دریمن و مکه میزیست ، او را زبیدی؛ و یمانی، ومکی گفتداند . وی ازعلمای شافعی است ، ومعروف به ابن بنت غنا می باشد. فقیه و نحوی دود ، واز آ ثارش شرح برالفیه ابن مالك در نحواست .

(معجم المؤلفين ، ج ٢ ص ٩٤)

۳۶ اسماعیل بن محمد تبریزی از حکمای قرن هفتم ایران بود ، ودر در بار یوسف شاه بن الب ارسلان ارغون از اتابکان لیرستان میزیست ، و در زبان فارسی کتبی چند در حکمت پرداخته ، و از آنجمله حیاة النفس ، و رسالهٔ نصیریه است . (تاریخ نظم و نش ، ج ۱ ص ۱۵۰)

۳۷ اسماعیل سیسی - شیخ اسماعیل مجدالدین سیسی از قریهٔ سیس از بلوك ارونق از توابع تبریز بود، واز بزرگان عرفای آن شهر بشمار میرفت، وبا قاسم انوار، وحاجی محمد عصار تبریزی معاصر بود، وعمری در از یافت، ودرچهار شنبه بیست و هفتم جمادی الاولی سال ۷۸۵ در قریهٔ سیس در صدو هجده سالگی در گذشت و قبروی در آنجاست.

( روضات الجنان ج ۲ص ۹۵ – ۱۰۷ ؛ دانشمندان آذربایجان ، ص ۳۸)

محلهٔ شنب غازان تبریز. ازدانشمندان و علمای معروف زمان خود بشمار میرفت. محلهٔ شنب غازان تبریز. ازدانشمندان و علمای معروف زمان خود بشمار میرفت. مدتی درهرات در نزد ملاعلی قوشچی ، و مدولانا شیخ حسین منطقی تلمذکرد، واز آنجا بهشیراز رفت ، و در محض درس ملاجلال دوانی حاضر می شد. سپس به تبریز آمد ، و به افاده و ارشاد طالبان علم پرداخت. او شرحی بر فصوص الحکم فارا بی نوشته که در حکمت اشراق است ، ودرسال ۱۳۱۵ هجری قمری در تهران به طبع رسیده است به روزشنبه هیجدهم شهر محرم سال ۹۱۹ در ۶۹ سالگی درگذشت، او

را درگورستانگجیل بهخاك سپردند.

(روضات الجنان ، ج ۱ ص ۴۳۴ ؛ رجال حبیبالسیس ص ۲۴۹ ؛ دانشمندان آذربایجان ص ۳۲)

محله خیابان ، و درویش اسرف ابوعلی حسینبن حسن مراغی تبریزی ازاهل محله خیابان ، و درویشی نمدپوش و دیرجوشبود . در تذکرهٔ صحف ابراهیم آمده که وی مصاحب شاهزاده پیربوداق خان پسر جهانشاه قراقویونلو بود. بعداز کشته شدن پیربوداق در ۸۶۱ بدست پدرش درویش اشرف به تبریز آمد ، و دربروی مردم بست ، و تازنده بود باکسی انس و الفت نداشت ، تادرسال ۸۶۴ درگذشت . درویش اشرف دو برابر خمسهٔ نظامی شعر گفته ، و منظومههای متعددی دارد ، که از آن جمله دیوان قصاید و غزلیات او مشتمل برچهار مجلد است که این ابواب را دربر دارد ؛ عنوان الشباب ، خیر الامور ، ماقدات الصالحات ، مجددات التجلیات .

گذشته ازاینها چند مثنوی سروده است ازاین قرار :

١- ترجمة منظوم صدكلمة قصار حضرت على بن ابيطالب

٣- منهج الابرار دربرار مخزنالاسرار نظاميكه در٨٣٢ بهايان رسانيده

٣- شيرين وخسرو در٨٣٤

۴۔ لیلی ومجنون در ۸۴۲

۵- هفت اورنگ ياعشق نامه

عــ اسكندنامه باظفرنامه در۸۴۸هجری

مولانا اشرف درضمن مثنوی هایش از دو فرزند خود که یکی علاعالدین علی، و دیگری نظامالدین خض نام داشته یادکرده است . خمسهٔ او بهزبان ترکی است ، وخسرو وشیرین او ریاض العاشقین نام دارد . تاریخ وفات اور ا تذکره نویسان ۸۵۴ نوشته اند ، و مرحوم تربیت ۸۶۴ دانسته است

(دانشمندان آذربایجان ، ص ۱۴۷ ؛ تاریخ نظم ونش ص ۳۰۹ و ۷۸۷)

الم الفضل الدین محمد افضل الدین ابوعبد الله محمد بن نام آور بن عبد الملك تبریزی خونجی ، از علمای شافعی ، واز فلاسفه و فقها واطباء آذر بایجان است . در جمادی الاول سال ۵۹۰ زائیده شد و در پنجم رمضان سال ۶۴۶ در قاهر و در گذشت ، واور ا در القر افه به خاك سپر دند ، كه جائی در دامنهٔ جبل المقطم است. وی در مصر منصب قضا و فتواد اشت ، و این كتابه ااز آثار اوست: الموجز ، الاسر ار ، مختص نهایه الامل فی الجمل ، كه همهٔ آنها در علم منطق است دو كتاب دیگر یکی بنام : مقاله فی الحدود و الرسوم و دیگری : ادوار الحمیات داشته ، كه اولی در منطق و دومی در پزشكی است . (ابن ابی اصبعه : عیون الانباء ج ۲ ص ۱۲۰ - ۱۲۱ ؛ معجم المؤلفین ، پزشكی است . (ابن ابی اصبعه : عیون الانباء ج ۲ ص ۱۲۰ - ۱۲۱ ؛ معجم المؤلفین ، ج ۲ ص ۳۰ - ۱۲۱ ؛ معجم المؤلفین ،

**۳۲ افضل الدین محمد** ابوحامد افضل الدین محمدین اسعدین محمود ، از محدثان تبریز بود. بیشتر اوقات در مسجد کهنه فروشان ، سر تیز مزاد که به قول حافظ حسین کر بلائی اکنون مسجد شاهی به جای آن است ساکن بود. وفات او در زمان اباقاخان در ۶۷۶ واقع شد. مرقدش در سرخاب در حوالی مزار پیرلیفی بوده

است . (روضات الجنان، ج ١ ص ١٧٤)

افاضل روزگارخود بود. جدوی ضیاءالدین حسین تبریزی بزازی نام داشت. اکمل الدین توبه نامهٔ معروفی داشته که آن را در پنجشنبه شانزدهم محرمسال ۸۰۸ نوشته، الدین توبه نامهٔ معروفی داشته که آن را در پنجشنبه شانزدهم محرمسال ۸۰۸ نوشته، قبروی در سرخاب نزدیك به مرقد با بامزید بوده است. (روخات الجنان، ج۱س۹۷) قبروی در سرخاب طاهر آوی برادرامام محمد حفده عطاری طوسی است، و از متقدمان عرفای تبریز می باشد. مرقدوی در حوالی گنبد و دوله عرب بوده است. (روخات الجنان، ج۱ ص ۴۷)

**۳۵-امیر مشکی** شیخ امیر مشکی از عرفای تبریز است، و در زاویه جهانشاهی جای داشت. پیروی مولانا محمد مجذوب گربه خور بوده که و قتی درغلیان جذبه ، گربه ای از پیش وی میگذشته، گرفته و آنر ایکباره فروبرده است. مرقدشیخ امیر مشکی در حوالی مزار مولانا نظام الدین یحیی در سرخاب بوده است.

(روضات الجنان ج ١ ، ص ١١٥)

وجدیت مشهور به حاجی امین الدین تبریزی مشهور به حاجی دده در علم تفسیر وحدیث ماهر ، و درفن شعر استاد بود . اکثر امین وگاهی به سبب آنکه مرید شیخ نورالدین اسفراینی بوده ، نوری تخلص می نموده است. قصاید متعددی در مدح امیر شیخ حسن ایلکانی گفته ، و روزگاری هم در بغداد به منادمت پسرش سلطان اویس گذرانیده ، و در آخر عمر از بغداد به تبریز سفر کرده ، و در آنجا باغی ساخته ؛ و به افاده مشغول شده ، و در ۷۵۸ در گذشته است. دیوان او مشتمل بردوهزارو پانصد بیت است. (صحف ابراهیم ؛ دانشمندان آذر بایجان س ۵۳ مشتمل بردوهزارو پانصد بیت است. (صحف ابراهیم ؛ دانشمندان آذر بایجان س ۷۵۸ مشتمل بردوهزارو پانصد بیت است. (صحف ابراهیم ؛ دانشمندان آذر بایجان س ۷۵۸ مشتمل بردوهزارو پانصد بیت است. و معدث و فقیه و عالمی اصولی بود و در بغداد فقه آموخت شافعی کنیه اش ابوالثناء و محدث و فقیه و عالمی اصولی بود و در بغداد فقه آموخت

و فتوی داد و تدریس می کرد. در ۵۵۸ زائیده شد، و در ذیحجهٔ ۶۲۱ در شیراز در گذشت . از تصانیف او کتاب مختصر المحصول فخر الدین رازی فی اصول الفقه، وسماء التنقیح، وسمط المسائل الفقهیه، ومختضر التبریزی فی فروع الفقه الشافعی است . (معجم المؤلفین، ج ۲ ص ۲۹۸)

خطاطان و رجال تبریز درقرن نهم است. پدرش عبدالرحمن خوارزمی، وخود او برادرش عبدالکریم ازخوشنویسان نامدار عصر سلطان یعقوب آقفویونلو و از برادرش عبدالکریم ازخوشنویسان نامدار عصر سلطان یعقوب آقفویونلو و از مقر بان دربار اوبودند، انیسی تخلص شعری اوست ، و سلطان یعقوب او را انیس خطاب می کرد، عبدالرحمن خوارزمی خط نستعلیقرا که اززمانخواجه میرعلی واضع تبریزی درمکانبخوشنویسان برسبیل تقلیددورمی زد باطرح جدید بیآراست و تصرفات عمیقی درشیوهٔ آن نمود، پسرش عبدالرحیم انیسی در تمام شئون حروف و کلمات سبك پدرش تجدید نظر کرد، ومکتب جدیدی در تکمیل این خطکه به مکتب انیسی شهرت دارد احداث نمود. (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۴۴۵ ، ۹۵۳ ؛ احوالو آثار خوشنویسان ج ۲ ص ۳۸۴)

اباقا تازمان سلیمانخان در آن شهر میزیست . وی از معاصرین و منافسین شیخ اباقا تازمان سلیمانخان در آن شهر میزیست . وی از معاصرین و منافسین شیخ محمود شبستری صاحب گلشن رازاست کویند از او درپیش سلطان محمود غازان سعایت کردند کهوی مردی شیاد است. وعارف نیست برای امتحان وی غازان فرمان داد شیری شرزه را که درسلسله داشتسردهند ، حالی که شیرپیش بابا رسیدچون کر بهای رامشد بابادست برس آن حیوان کشیده به زبان ترکی چنین گفت نوزان و کوچیله لار » یعنی ای «سگ بچگان غازان» . این عبارت را حافظ حسین کربلائی های سگ غازان » معنی کرده که بااصل ترکی آن موافقت ندارد. سپس غازان را بهوی ارادتی حاصل شد کربلائی می نویسد که درمرض موت حضرت مولانا سعد

الدین شیخ محمود شبستری ، بابا ابی بهعیادت او رفت چون میخواست خارج شود درمنزل مولانارا ببست ، مولانا فرمود : «که بابا ابی در رابهم کرد، اشاره به این نمود که درخانهٔ من بسته باشد ، حال آنکه وی را نیز این صورت دست خواهد داد ودراین زودی بهم خواهیم پیوست ، درهمان سال بلکه درهمان ماه باباابی و فات بافت. این حکایت درست نیست ، زیر ا و فات شیخ محمود شبستری در ۲۷هجری است ، درصور تیکه بقول حافظ حسین کر بالائی باباابی در پنجشنبه هفده ربیع الاول سال ۷۶۰ در گذشته است. مرقد باباابی درقر به شبستر است . (روضات الجنان ، ج

• **هـ بابااحمد** مامااحمد بن ماماحسن بن بابانمدت شاداً بادی ازعر فای تبریز است ، که تربیت ازجد خود بابا نعمت یافت . اورا تصانیف بسیار بود از آن جمله تفسيري است كه درسال ۵۰۶ از تألمف آن فراغت بافته ، و «الكفايه» نامداشته ودر يشت آن تفسير به خطخود نوشته بود: «عرضت هذا التفسير اللكفاية على النبي صلى. الله عليه وسلم في مسجد شاد باد، فقال احسنت احمنت با احمد بشرك الله في الدارين» مرقدوی درقریه شادآ باد است ازقراء مهرانرود. سلطان اویسجلایری را درجواراو بهخاك سير دند. نام اين ده را دربعضي اسناد قديمه «شادباد ارواح مشايخ نوشتهاند. بنابراین «شادباد» اختصار آن وهمان ده پیران شروان است، که اراضی آن به خاك محلة مار الان متصل مي شود ، وعامه به تحريف «پينه شلوار» گويند -آن گورستان در شرق دهکده ، در بالای تپهای واقع ومدفن جمعی از زهاد وعلما وجای باصفائی است. آبادی رونیق سابق آنر ا از آثار و قطعات کتابهها وسنگهای تزئینی که شکسته و پارههای آنها در عرصهٔ محل پراکنده گشته می توان یافت. اكنون خراب و صندون اكثر مقابر به خاك فرورفته ، و ميلهها و الواح آن ضايع ومتفرق كشته است. قبر بابااحمد تاسيچهال سال پيش از اين باصورت اصليمشخص و زیارتگاه بود ، وحالا منهدم واز آثار آن فقط نیمی از لوح قبر که درمحل تر بت او به خاك نشانده اند ، باقى و آن نوشته ها چنين است:

<... قدوة المشايخ ، الشيخ بابا احمدبن باباحسين قدّس الله روحه».

سه قبر مخروبهٔ دیگر که شاید یکی از آنها مدفن بابا احمد، ودیگری از جد او باشد پهلوی یکدیگر و در زیر یك گنبد واقع است ، موضعی به نام «زیوه گولی» یعنی استخر زاویه هم در آن نزدیکی معروف است. (روضات الجنان ، ج س ۴ و ۵۳۱؛ دانشمندان آذر بایجان ص۵۸)

۱۵۰ بابا احمد قمچی باف قمچی کلمه ایست ترکی و به معنی تازیانه و شلاق می باشد. بابا احمد ازعرفای تبریز بود. قبر او درکنار مدفن مولانا محمود اژابادی در دومنار سرخاب بوده است. (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۲۲۱)

**۱۵۲ بابااسماعیل** - از فرزندان شیخ الاسلام احمد جامی بود و از عرفای تبریز بشمار است. قبر او در دومنار سرخاب قرار داشت ، و آن خانقاهی بود که خواجه سعد الدین ساوجی وزیر غازان خان بساخت. (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۲۱۴)

۳۵ بابابختیار ازعرفای تبریز بود ، و زنش نیز ازعارفات آن شهر بشمار میرفت. درهمان جاکه مدفن وی است، دکانچه ای بوده که او با زنش در آ نجا بسر می برد و چون درگذشت از دحامی عظیم روی داد، که ممکن بود موجب فتنهای شود از اینرو جنازه اش را تشییع نکرده و در همان دکانچه به خاك سپردند . مدفن وی در چای منارمسجد جامع درمحله قضات بوده است (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۴۸۶) در چای منارمسجد جامع درمحله قضات بوده است (به بابافر ج و پیرنظروی بود، و به

عمل بابافرج وپیرنظروی بود، وبه نبرید وازمریدان بابافرج وپیرنظروی بود، وبه نبرک نظر او به درجات عالیات ارباب حالاترسید. قبروی در گورستان گجیلچند قدم پیشازمز ارحض ت بابافرج قرارداشته است . (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۳۹۰)

ه ـ باباحامد ـ ازبزرگان عرفای تبریزوصاحبکشف و کرامات بود ، اورا دیوانه حامد نیز میگفتندگویند نظر ازباباحسن داشت ، وفات وی در محرم سال ۱۹۰ به روزگار ارغون خان بسن اباقاخان روی داد. مدفن وی درقریهٔ هریر آباد

(هزبر آباد) که عامه آنر ا «هزبران» گویند واقع است، و آن از قراء سردرود می باشد، که آنرا به نام وی قریهٔ باباحامد نیز می گفتند. قبور اکثر اولاد وامجادبابا حامد نیز در آن قربه است. قبر باباحامد در میان عامه به «بابامیت» شهرت دارد، که تصحیف شدهٔ اسم بابا حامد است.

## (روضات الجنان، ج۲ ص۴۴ وس۵۳۷)

**98- باباحسن** - ازاکابرعرفای تبریز ومریدشیخ المحققین پیرمحمدمشهور به به بیره همه است، واو مرید شیخ صدیق، و وی مرید بابا احمد شاد آ بادی ، و وی مرید محمد خوشنام ، واو مرید اخی فرج (مرده در۴۵۷) زنجانی است . باباحسن از پیشوایان مشایخ قرن ششم هجری است. زادگاه او در قریه تهند (اممند، از قراء رودقات تبریز است) و بسال ۶۱۰ هجری درگذشت.

گویند درزمان وی هفتاد تن از اولیاء بودند ، که همه ملازمت آستان اورا داشته اند. مدفن وی درمحلهٔ سرخاب نزدیك مقبرة الشعراء و خانقاه او نیز درهمان جا بوده است. مولاناسعد الدین محمود شبستری در کتاب سعادت نامه حکایتی از بابا حسن آورده است.

(روضات الجنان، ج۱ ص۴۹-۵۴؛ دانشمندان آذربایجان ص۵۸)

۷هـ بابا دوستم ـ ازعرفای تبریز درقرن نهم و ترکی دردمند و مجذوب
بود - گویند طیور را باوی انسی بود . بروزگار سلاطین آق قویونلو میزیست .
مزارش درسرخاب است.

(روضات الجنان، ج١ ص١٩٤)

ه - باباشادان - ازعرفای تبریز وخادم بابافرج بود، درایام سلطنت اتابك نصرت الدین ابو بكر بن محمدبن ایلدگز بسال ۵۹۵ در تبریز درگذشت . قبر او در گورستان چرنداب بالاتر ازمزار امام حفده قرار داشته است.

(روضات|لجنان، ج۱ ص۲۹۰)

هم باباشکرالله ـ ازعرفای تبریز درقرن ششم است . وی پسرپیرحیدر بود، قبر او درکنار مزار پدرش درقریه اسکو از بخشهای تبریز قرار داشته است. (روضات الجنان ، ج۱ ص۵۷)

وجود با باعبدالرحمن – از عرفای تبریز درقرن نهم است و اصل وی از شام بود، ودر زمان اوزون حسن آق قویونلو می زبست، وچون سلطان ابوسعیدگورکانی به آذربایجان آمد. باباعبدالرحمن که اوزون حسن را بهوی اعتقادی تمام بود به او گفت: «قم باذن الله»، و اوزون حسن آن سخن را به فال نیك گرفت و سلطان ابوسعید را شکست داده اورا بکشت. گویند چون باباعبدالرحمن به تبریز آمد، اوزون حسن دولتخانه کهنه را که در شش گیلان قرارداشت، و محل اقامت سلاطین پیش از جهان شاه بود به وی داد . ابو بکر طهرانی از وی کرامات بسیار نقل کرده . و اورا تاج المجذوبین یا تاج المجاذیب خوانده است. مرقد وی در محله شش گیلان در موضعی معروف به دولتخانه بوده است.

(روضات الجنان ، ج ۱ ص۴۷۰–۴۷۲ ؛ ابوبكر طهراني : كتاب ديار البكريه ، فهرست ص۵۸۹)

**۶۹ ـ بابافرج ـ** تاجالاولیاء والمحققین بابافرج ازبزرگان عرفای تبریزدر قرن ششم هجری است.

صاحب تاریخ گزیده مینویسد که وی معاص شیخ فقیه زاهد بود. در روضة الاطهار آمده که بابافرج پیرنظر شیخ نجمالدین کبری است ، مولانا عبدالرحمن جامی در نفحات الانس نوشته که :

«روزی شیخ نجم الدین کبری که در تبریز به تحصیل مشغول بود، با استادخود به در خانه با بافرج آمدند، و بواسطهٔ با باشادان خادم وی اجازهٔ ورود خواستند. آن خادم درون رفت، واجازت خواست. با بافرج گفت: اگرچنانکه به درگاد خداوند تعالی می روند می توانند آمد، گو در آیند. شیخ گفت من سخنش فهمیدم، هرچه

پوشیده بودم بیرون آوردم و دست برسینه نهاده پیش با بافرج در آمدم». کویند بزرکی به خدمت با بافر جرسید، از وی پرسیدند که بابا را چون یافتی، او این بیت بر خواند: درسه گز قد عالمی پنهان شده بحر اعظم در نمی پنهان شده

نسب اورا بابافرجبن بدل بن فرج تبریزی نوشته اند نجم الدین ابو بکرزر کوب که از اجلهٔ مشایخ بود نوشته که شیخ عبد العزیز هروی که از اکمل اولیاء بوده هفت سال خدمت بیت الخلای خانفاه بابافرج تبریزی کرده است. گویند که بابافرج خرقهٔ دریدهٔ خود را برشیخ نجم الدین احمد کبری پوشانید، و بالاپوش فرجی که در اصطلاح صوفیه آمده منسوب به همین بابافرج تبریزی است، چنانکه مولانا جلال الدین بلخی فرماید:

صوفتًى بدريد جبه در حرج پيشش آمد بعد بدريدن فرج کرد نام آن دريده فرجي اين لقب شد فاش زان مرد نجي

وفات وی بسال ۵۶۸ در زمان سلطنت انابك ایلدگز که سرسلسلهٔ انهابكان است واقع شد. مرقد او درگورستان گجیل بوده است. بقول حافظ حسین کر بلائی درزاویهٔ متبرکهٔ ایشان که در۷۵۵ تجدید بناشده القاب اورا به این نوع نوشتهاند.

"هذا مشهدالشيخ الزاهد العابدالفاضل الكاملشيخ الطائفه، سلطان المحقفين ملك العارفين، بابافرجبن بدلبن فرج التبريزي، نيز مي نويسد كه «وقفه (زيارت) حضرت بابا روز شنبه واقع شده است. ذكور و اناث در آن روز متوجه آن كعبه مراد مي گردند، وهركس بقدر اخلاص خود بهر ممند مي شوند. اكابر دين مواظبت زيارت قبله آن اهل يقين را چون اكسير اعظم دانسته اند. شيخ محمود شبستري درسعادت نامه بعضي از سخنان او را برشته نظم كشيده است. (روضات الجنان، ج ا درسعادت نامه بعضي از سخنان او را برشته نظم كشيده است. (روضات الجنان، ج ا ص ۳۷۶؛ تاريخ كريده ص ۶۶۷؛ تاريخ ادبيات دكتر صفا، ج ۲ ص ۱۰۹»)

77- بابافرجوا يقانى - وايقان ازديههاى دهستان ارونق از شهر ستان تبريز

است، وبه اراضی شبستروقریهٔ اممند، وشندآ باد متصل میباشد. بابافرج ازمریدان شیخ شهابالدینمحمود اهری بود، وازیمن تربیت وی درجهٔ کمالات یافت. مرقد او درقریهٔ وایقان ازقراء ارونق است.

(روضات الجنان، ج٢ ص٨٨؛ دانشمندان آذربابجان ص ٦١)

**۴۳- بابافقیه اسبستی**- اسبست به فتح همزه و سکون سین و ضم یا دهی است از نواحی تبریز متصل به فریهٔ اسفه الان، و آن در میان فریهٔ سردرود و خسروشاه و اقع، و از آ نجا به تبریز در حدود سه فرسنگ است. بابا فقیه را نام احمد بود، ازعرفای بزرگ تبریز بشمار میشود. منشأش از قونیه در آسیای صغیر بود ، در علم فقه تبحر داشت، و ظاهر از مریدان شیخ شهاب الدین محمود اهری ، و از جمله هفتاد بابای تبریز است، که دریا نومان میزیسته ، و باهم صحبت می داشته اند . قبر وی در فریهٔ اسبست است. (روضات الجنان، ج۲، ص۴۸)

992 بابامزید مولانا محمد معروف به بابامزید ازعرفای تبریز است، و اورا قطبالابدال میخوانده اند. وصاحب مقامات و کرامات میدانسته اند. وی از مریدان شیخ شهاب الدین سهروردی است. مولدش درعمو دزج تبریر که مزرعه ای در کوه سرخاب است بوده، وده سال پس از مرك باباحسن درگذشته است. (درحدود ۱۲۰ هجری)، مرقد وی درمحلهٔ سرخاب در پیش مزارشیخ معین الدین صفار بوده است. (روضات الجنان، ج۱۰ ص۵۷؛ دانشمندان آ ذربان ص۶۱)

**20.** بابامحمود - از عرفای تبریز است و او را محمود دیوانه میگفتند. گویند شیخ صفی الدین اسحق اردبیلی با وی صحبت داشته و دراوایل حال ازوی دربوزهٔ خاطر می نموده . وفات وی درسال ۴۹۱ به روزگار ارغون خان بوده است مرقدوی دراخی سعد الدین تبریز است در در آمد آن قله، زاویه ای بوده و گنبدی برسر قبر وی ساخته بودند که اکنون اثری از آن بجای نیست . نام اورا دربعضی از نسخ «موله محمود» نیز نوشته اند. (روضات الجنان، ج۱ص۴۹۹)

ارونق. وی مرید معینالدین اصحاب است، که از مریدان شیخ شهابالدین اهری ارونق. وی مرید معینالدین اصحاب است، که از مریدان شیخ شهابالدین اهری بشمار میرفت. پدرش خواجه یوسف بنیسی نیز اهل حال وصاحب کرامات بود، و ازمعاصرین خواجه محمد کججانی است. «باله» بهزبان راژی (لهجه رازی) بمعنی بزرك وجوانمرد وصاحب ایثار باشد، مزار او دردیه بنیس است، که هنوز آثار قبرهائی مخروبه از احفاد او در آن ده کده موجود است. این بیت از باله حسناست. چشم دلم گشادی غیر از تو کس ندیدم

غیری که دیده بودم آن غیرهم توبودی (روضات الجنان، ج۲ ص۸۲ و۵۴۵؛ دانشمندان آذربایجان ص۹۲)

**۱۹۷۰ بالهخلیل صوفیانی** – از عرفای قرن پنجم ، و از متقدمان صوفیهٔ آذربایجان، واز اهل قریهٔ صوفیان از قراء ارونق از محال تبریز، ومرید اخی فرج زنجانی (مرده در ۴۵۷ هـ) است. باله خلیل از مشایخ چهارگانهای است که در واقعهٔ زلزلهٔ تبریز که بسال ۴۳۳ هجری در روزگار خلافت القائم بامراللهٔ روی داد، پس از خرابی آن شهر، بفر مان امیر و هسودان بن محمد، سنگ بنای مسجد جامع تبریز را بگذاردند . مرقد وی در قریهٔ صوفیان است ، و اکنون در آن ده بنام اهامزاده ابراهیم خلیل است. دراطاقی که به عمارت مزار انصال دارد، واز توابع آن محسوب می شود ، قبری است بنام «شیخ قولی» که در لوح آن چنین نوشته اند:

بيار روى ارادت به اعتقاد جميل

ببر مراد خود از آستان موله خلیل

شاید «موله» مصحف بوله ، و ممالهٔ « باله » باشد . (دانشمندان آذر بایجان ص ۶۳؛ روضات الجنان ج۲ ص۱۰۷ و۵۵۷)

بدرائدين اسماعيل \_ رك: اسماعيل

44- بدرالدين محمد بن عبدالرحيم - بدرالدين محمد بن عبدالرحيم

العمری میلانی تبریزی از مشاهیر شاگردان امامفخرالدین جاربردی است، وکتاب مغنی اورا که درنحو است در رجب سال ۸۰۱ شرح کرده است. نسخهای از این شرح درکتابخانهٔ حضرت رضا موجود ، وبه این عبارت آعاز می شود:

الحمدلله الفاطر الحكيم القادر. (فهرست كتابخانه آستانه، ج٣؛ دانشمندان آذر بايجان ص ٤٥)

94 بدالدين محمد ـ بدرالدين محمد ملقب به حاجي محمد بندگير ، از اساتید خطوط سبعه وازهنر مندان و شاعران تبریز است. وی درسال ۷۸۸ بمنصب دسری و منشی حضوری تیمور رسید ، و ازطرف او بسفارت فوق العاده نزدسلطان ملك فرج به مصر رفت . نامه هاى مفصلي بخط خود به ملوك و يادشاهان آن عصر نوشته که از جمله منشور مفصلی است به یهنای سه و درازای هفتاد ذراع مشتمل بر هزار وهفتصد وينجاه سطر باآب طلا وخط نسخ است كه بمسلطان مصر نوشتهاست كتابة مدرسه قاضيه واقعه درمحلة چهارمنار تبريز از آثار اوست. كويند وى شاكرد امسرعلی تبریزی بود. وقاتش بسال ۴۰۰ هجری روی داد ، اورا درمحله چرندات تبريز درحوالي مرقد مولانا عبدالصمد به خاك سيردند. (دانشمندان آذربايجان ص ۲۳۸؛ پیدایش خط و خطاطان ص۱۳۷؛ احوال و آثار خوشنویسان، ج۳ص ۶۶۵) ٠٧٠ بدل تيريزي - ابوالخير بدل بن اسماعيل ابوالمعمر ، ملقب به بدر الدينحافظ دراصفهانوخراسان ودمشقاستماع حديث كرده و درار بل توطن اختيار نمود، ودر دارالحديث آنجا حديث ميگفت. چون مغول آن شهررا بگرفت، به حلب رفت ، وپس از چندی در ۶۳۶ درآن شهر بمرد. از آثارش: تحفة الاولياء في ذكر حال الاتقياء، واربعون حديث (چهل حديث)مي باشدكه آنرا در ١٠٠ نوشته است. (معجم المؤلفين ، ج٣ ص٣٠ ؛ ابن ما كولا : الاكمال ، ج١ حواشي ص ٢٢٥) ۷۱ ــ بدیع تبریزی .. منوچهرملفب بهبدیع وی از سخنوران قرن هشتم و درسبك شعر پیرو عبدالواسع جبلی است ، ازشاگردان كمال خجندی است و در

۷۹۴ با پدرش برای تجارت به روم رفت. وی از دبیران آن عصر بوده مثنوی حجت نامه موسوم به انیس العارفین، و الاحیاه فی حل المعما از اوست. (دانشمندان آذربایجان ص ۶۵؛ فرهنگ سخنوران ص ۸۱).

**۷۲- بدیع بن نفیس** شیخ صدر الدین بدیع بن نفیس طبیب از دانشمندان تبریزی الاصل است . وی به قاهره رفت، وطبیب الظاهر شد . آن پادشاه اور اگر اهی شمرد و اور ادر ریاست طب با علاء الدین بن صغیر شریك کرد، و تا تاریخ ربیع الاول سال ۷۹۷ که در گذشت، این منصب را همچنان داشت. وی عموی فتح الله بن نفیس است . (الدر الکامنه فی اعیان الما تقالشامنه ج اص ۴۷۲) .

**۷۴\_بشیر زینبی (۹۴۰\_۵۷۰)** بشیر بن ابی بکر حامد بن سلیمان بن یوسف بن سلیمان بن عبدالله الهاشمی، الجعفری، الزینبی، الشافعی تبریدی است، و کنیهاش ابونعمان، ولقبش نجم الدین بود . وی اصلانبریزی بود ، و درار دبیل تولد یافت، و درمکه معظمه اقامت گزید، و درصفر سال ۵۷۰ در گذشت . تفسیر الکبیر، و احاسن الکلام، و محاسن الکرام، و اربعون حدیثاً فی امور الدین از اوست . (معجم المؤلفین ج ۳ ص ۴۶)

۷۵-بلغاری میخ حسن بن عمر نخجوانی بلغاری تبریزی از بزرگان عرفا واز نوادگان عارف بزرگوارشیخ سلمان است، که در درگزین همدان مدفون می باشد . شیخ بلغاری در ۶۰۳ در همدان زائیده شد . در پانزده سالگی پدرش درگذشت، و با مادر و بر ادر خود جلای و طن کرده به خوی رفت . بیست و سه ساله بود که مادر خود را از

دستداد. سپس گرفتار مصائب گوناگون شد، و در هنگام حملهٔ امیر جرماغون، مغولان اورا به اسیری بردند. هفت سال در دشت قیچاق بسربرد، وسپس مورد ملاطفت آنان قرارگرفت. چون لشکر مغول گرجستان را تسخیر کرد، حسن بدانجا رفت، وبردهٔ بسیاری بخرید، تا به تبریز آورد و بفروشد. در بین راه مرقد عارف معروف شیخ حسین پروانان (مرده در ۴۶۷) را که در پروانان آران مدفون است زیارت کرد. جذبه ای نویافت، و به مکاشفاتی رسید، و در عالم خلسه حضرت علی بن ابیطالب را ملاقات کرد. شیخ حسن بلغاری میفر مود:

«دائم کنیزی باخو دمی داشتم، از بیم آنکه مبادا پای اختیار مدرو حل خلاف شریعت آلوده گردد» پساز آن تغییر حالت به محضر مشایخ تبریز می شتابد، و سرارادت به شیخ شمس الدین رازی می سپارد. چنانکه گفتیم او در سی و سه سالگی به جذبه ای قوی معشر ف گشت و نظر از حضرت شاه اولیاء علی مرتضی بافت، و نه سال در بلغار بود و سه سال در ببخارا و بیست و هفت سال در کر مان، و یك سال در مراغه، و بقیت عمر را در تبریز بسر آورد، و در نود سالگی در همان شهر در گذشت . وی مورد تعظیم و احترام علاء الدوله سمنانی بود، و آن دو بایک دیگر مکاتبه داشتند . مرقد او در محلهٔ سرخاب بالاتر از درهٔ گراب قرار داشت، و بر لوح مزار وی چنین نوشته بودند: «هذه الروضة للشیخ العالم العارف المحقق، قطب العالمين، و ارث الانبياء و المرسلین ، اسان القدس، تر جمان الرحمن ، سرالله فی الارضین ، غوث البرایا، خاتم المشایخ، صلاح الحق و المله و الدین ، الحسن بن عمر النخجو انی قدس الله سر ۵۰ (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۱۲۸ ؛ مجمل فصیحی بن عمر ۱ ک ۲ ۲ م ۳۸۰ ؛ دانشمندان آذر بایجان ص ۱۲۶ »

٧٧- بهاء الدين محمد خاكى \_ از عرفاى تبريز است، و درطلب اسم اعظم

۱ ـ شیخ حسن بلغادی در بخارا بخدمت خواجه غریب رسید ، و در بارهٔ او گفته است : در ایام حیات خود اسحاب دل واصحاب سر را خدمت کردم ، کسی را به مرتبهٔ خواجه غریب بخاری ندیدم ، (تاریخ ملازاده ، در مزارات بخارا ص ۷۱)

سالهای دراز معاشرعلمای ادیان و صوفیه بود، تا اینکه شبی حضرت پیغمبر را در خوابدید، وبه آرزوی خود نائلگشت . مزارش درسرخاب در حدود قبر با بادوستم، ودرعقب خانه ساربان قلی بوده است . وقفه و روز زیارت او روزشنبه بوده است . (روضات الجنان، ج ۱ ص۱۹۶)

**۷۷. بیانی تبریزی .** از شعرای تبریز درفرن نهم، و از مداحان سلطان یعقوب آق قویونلو بود. (مجالس النفائس؛ فرهنگ سخنوران ص۹۴)

۷۸- بی بی چه خلوتی - زنی عارف بود ودرقرن نهم و در روزگار سلطان جهانشاه قراقو یونلومی زیست . قبر او درمحلهٔ سرخاب از دومنارگذشته، درمز اراتی مشهور به مالامیر بوده است. (روضات الجنان، ج۱ ص۲۲۲)

۷۹- بیکلار ـ عز الدین ابو الفضل بیکلار بن مجدالدین محمد بن عبد المجید تبریزی، از بزرگان واعیان آن شهر بود، و با پدرش مجدالدین در امارت تبریزش کت داشت. در نز دمولا ناشمس الدین عبیدلی تحصیل ادب کرد، و دبیری چیره دست شد. ابن الفوطی می نویسد: که من اور ادر سال ۶۶۴ در محضر مولانا سعید ابی جعفر محمد طوسی دیدم، جوانی پر نشاط و فر به بود . (ابن الفوطی : مجمع الاداب فی معجم الالقاب قسم یك ص ۴۵)

• از زنان سخنور تبریز بود، ودرشاعری درجه ای بلندداشت، وظاهراً پیشازقرن نهم میزیسته است . (دانشمندان آذر بایجان، ص۷۵ ؛ فرهنگ سخنوران ص ۲۰۲)

۸۱- پیراسکندد ازعرفای تبریز درقرن هفتم ومرید خواجه محمدزرین کمراست و فاتش درسال ۷۰۳ هجری درایام سلطنت سلطان احمد جلایر بود می قدش در دهخوارقان است . (روضات الجنان ج ۲ ص ۷۵)

**۸۲ پیرباب** ـ از اقطاب وعرفای تبریز وظاهراً پیرباب لقب اوبودهاست، چنانکه مولانا عبدالرحمن جامی درنفحات الانس در ذکرباب فرغانی می نویسد:

که در فرغانه درویشان ومشایخ بزرگ را «باب» میخوانند: مزار ویدرسرخاب در پای درهٔگر اب نزدیك به کوه بوده است . (روضات الجنان، ج ۱ ص۴۹؛ نفحات الانس، طبع توحیدی پور ص ۲۸۲)

به اد داشت. در آ نجاس به عصبان برداشت، و به تدبیر پدر بدست بر ادر خویش محمدی به داد داشت. در آ نجاس به عصبان برداشت، و به تدبیر پدر بدست بر ادر خویش محمدی در سال ۸۷۰ در آن شهر کشته شد . او گذشته از مقام شاهزادگی و صفت دلیری و شجاعت شاعری نامبر دار بود، و در تذکره ها وی را از شاعران آ ذر بایجان نوشته اند . گویند و قتی در بین طهران و سمنان در جائی خشك هوس احداث باغی کرد . او را گفتند که اینجا بی آب و علف است . سیب و بهی از آن حاصل نگردد، و زحمت در آن بی فایده است . این بیت را به ترکی گفت :

استميرم ايواسنى نارني

قوی دیسونلر پیر بود اغون باغی وار

یعنی : منازاینجا سیب وبهی چشم ندارم، ننهامیخواهم که گفته شود پیربداغ را باغی است .

درجواب نامهٔ منظوم پدرش که اورا از مخالفت با خویش برحذر داشته، و گفته بود :

ای خلف از راه مخالف بتاب

تیغ بیفکن کے منم آفتاب

كفته بوده است :

ای دل و دولت به لقای تو شاد

باد ترا شوکت و بخت و مراد

نیستم آن طفل که دیدی نخست

بالغم و ملك به بالغ درست

شرط ادب نیست مرا طفل خواند

بخت چو بر جای بزرکم نشاند

پختهٔ ملکی دم خامی مزن

من زنو زادم نه نو زادی زمن

خطه بغداد به من شد تمام

کی دهم از دست به سودای خام

چون تو طلب می کنی از من سربر

من ندهم کر تو توانی بگیر

(لغتنامة دهخدا، حرف پ ص۶۵۶ ؛ فرهنگئسخنوران ص۹۰۶)

**۸۴. پیر بو بك \_** پیرابو بكر معروف به پیر پو بك یا پو پك ازعرفا و مجذو بان تبریز بود، و در واقعهٔ توقتمیش خان بدست سردار او دقدق در تبریز شهید شد . كویند كه سرخودرا بر گرفته، و تاجائی كه قبروی بوده آمده است . مرقد او در درگاه گورستان سرخاب بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص۲۷۲-۲۷۳)

مه پیر قرابی م ازعرفای تبریز وقصابی مجذوب بوده، و از خوف خدا چندان کریه کرده که به جوار حق پیوسته است، مرقدوی در نزدیکی باز ارچهٔ نو برسر کوچهٔ در از بوده است. دختر مولانا فضل الله نعیمی حروفی که در زمان جهانشاه با جمع کثیری از حروفیان کشته شد، در همان مزار مدفون است . (روضات الجنان، ج۱ ص ٤٧٨)

مه العرفان با العرفان تبریز که بقولی در زمان باباحسن، و هفتاد تن باباکه معاصر اوبوده اید میزیست، و درمیان آن جماعت منصب ترخانی یعنی امارت داشت . مرقد او درمحلهٔ و یجویه پائین تر از مزار مولانا عبد العظیم بود . (روضات الجنان، ج ۱ ص۴۹۳)

**۸۷- پیرحسین -** ازعرفای تبریز بود، ودر زاویهٔ خواجه زاهد فقیه به کسب کاردگری اشتغال داشت . پدر وی مولانا شیخ قاسمکاردگراستکه از فضلای روزگار

خود بود، وپساز زبارت خانهٔ کعبه از آنجا در تتبع حدیث به مصررفت، ودر همان دبار بهرحمت ایزدی پیوست ، بعضی درویش حسین را از نواد کان خواجه فقیه زاهد، وازسلسلهٔ امیرسید محمد نور بخش دانسته اند، که در همدان دست ارادت به وی داده است . وفات او درسال ۹۱۱ در روزگارشاه اسماعیل صفوی روی داد . مرقدش در گورستان گجیل در قبلهٔ مزار پیرخلیل واقع بوده است . روضات الجنان ، ج ۱ در ۳۹۶)

۸۸- پیرحید - ازعرفای تبریزوسمنانی الاصلبود، وممکن است ازسلسلهٔ شیخ علاء الدوالهٔ سمنانی باشد · در تبریز در محلهٔ مهانقلق مشهور به «سرمکله» منزل داشت . سپس آن شهر را ترك گفت، و درقریهٔ اسکومنزوی شد، و در دواز دهم صفر سال ۸۵۶ به روزگار جهانشاه قراقو یو نلودر آن قریه درگذشت، ومزارش در همانجاست · (روضات الجنان، ج۲ ص ۵۷)

مه بود و به شغل پنبه زنی اشتخال در قرن انهم بود و به شغل پنبه زنی اشتخال داشت . مرقدش در گورستان گجیل در حرم خواجه فقیه زاهد و پائین مزار حاجی محمد بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص۳۹۵)

• هـ پیرخموش ـ ازعرفای مشهور تبریز درقرن هشتم است، که درقصبهٔ مرند مسکن داشت، و مرقدش لیز آنجاست. شاه قاسم انوار در مرند او را ملاقات کرده، و دربارهٔ وی چنینگفته است :

نفس مريد مرتد من باكمال نطق

آمد مرید پیر خموش مرند شد

(دانشمندان آذربایجان ص۷۷)

۹۱ پیر دده شاه ـ ازعرفای تبریز وازمعاصران شاه حسین سرپلیاست . مرقد او در سربازار سراجان به زیر کنبدی بوده است . (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۵۸۵)

**۹۳. پیررازیار ..** ازعرفای تبریز است . گویند از هندوستان بدان شهر آمدهبود . مرقد او درمحلهٔ سرخاب درجنب باغبیکم بودهاست . (روضات الجنان، ج۱ ص۲۰۷)

۹۳- پیر رجب سیسی ازعرفای تبریز بود، و قبر او درمسقطالراس وی قریهٔ سیساست . اکنون اهالی کور اورا بنام قبر حاجی رجب می شناسند ، مزارش در غرب آن دهکده، بالای کوهی بوده و مخروبه است، و تنها اطاقی باصورت قبری از آن باقی است، که زیار تگاه مردم می باشد . (روضات الجنان، ج۲ ص۵۵۶)

99- پیردومی - ازعرفای تبریز وقبر وی درعقب باغ نصریه بوده است. در در آمد آن در گاهی بوده ازسنگ که کتیبه ای به خطخواجه عبدالله صیرفی به این مضمون بر آن نوشته شده بود: «امر ببناء هذه العمارة المبار کة الصاحب الاعظم، سلطان ارباب المروة، افتخار ایران ناصر الدولة والدین اخی اوران عزنصره فی تاریخ الاول سنة ست واربعین وسبعمائه» (۷۴۶) معلوم نیست که این پیررومی همین اخی اوران است یاوی این بقعه را به جهت پیررومی بناکرده . دباغان سلسلهٔ خود را به اخی اوران درست می دارند، کوئیا مرد میان بسته ای بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص ۵۲۷)

هه پیرفنگی - ازعرفای تبریز درقرن نهم است، واصلا از مردم زنگبار بوده، ومرقدش درقریهٔ بنیس نزدیك به مزار حضرت باله حسن بنیسی است، وپیش از وی می زیسته است . (روضات الجنان ج۲ ص۸۷)

99- پیرستاده - از اولیاء وعرفای تبربز وقبرش در مسجدی جنبشیشه کر خانه بوده است . (روضات الجنان، ج ۱ ص ۴۵۳)

۹۷-پیرشرفشاه-از بزرگانعرفای تبریز بود، و به خدمت حضرت شیخ سعدا لدین حموی مشرف گشت، و از جمله مشایخی است که شیخ بلفاری محضر ایشان را درك کرده است . مرقدش در محله «كونه سیس» نزدیك حمام در زیر گذیدی که پسرش

زكيهن شرفشاه بناكرده بودهاست . (روضات الجنان ج١ ص ۴۹۴)

بدوی ارادت داشت، وبهسال ۸۴۶ بهرحمت ایزدی پیوست. مرقدش درشمال مزار پیر لیفی بوده، و زاویهای درحوالی صاحب آباد داشته است. مردم آنجا به خدمتش می رسیدند و دریوزهٔ خاطر می کردند. بر لوح مزارش نوشته شده بود که: وی مرید شیخ محمود و او مرید خاند شمس الدین بوده است. (روضات الجنان، جاس۱۷۵) شیخ محمود و او مرید خاند شمس الدین بوده است. (روضات الجنان، جاس۱۷۵) بینه دوز می گفتند، و هردو از عرفای تبریز بودند. پیرشعیب ژنده پوش از جمله پینه دوز می گفتند، و هردو از عرفای تبریز بودند. پیرشعیب ژنده پوش از جمله مشایخی است، که حضرت شیخ حسن بلغاری به خدمت او رسیده. در حوالی عمارت مقصود یه کوچه ای بوده مشهور به کوچه عبد الحق که آن دو پیر در آنجا مدفون بودند. (و ضات الجنان، جا س۲۵۸)

\*۱۰۰ پیرشیخعلی - پیرشیخعلی بن تاج الدین حسن بناخی فریدون بن خواجه خسروبن خواجه محمدبن بابافرج تبریزی، از بزرگان مشایخ آذربایجان است . مقالاتش که مشعر برحالات وی بوده، درفترت عثمانیان به یغما رفت . اواز رجال عهدسلطان یعقوب و داماد اوست . قبروی در پای قلهٔ گجیل در طرف شرقی در در وازهٔ سر درود و اقع بوده است . (دانشمندان آذربایجان ص۷۷)

1•۱- پیر صدرقلندر- از عرفای تبریز و ظاهراً ازنوادگان خواجه فقیه زاهد بود، و درسلسلهٔ سید جمال السدین مجرد ساوجی بشمار میرفت، که ایشان را جوالقی می گفتند، وجوالق همانگوال (جوال) بوده . که قلندران می پوشیدند . وی معاصر باپیر شیخعلی پسر پیر حاجی حسن زهتاب بود، ومرقدش در محلهٔ گجیل در تکیهٔ زنجیری بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص۴۲۸)

۱۰۲ پیرصدیق - ازعرفای تبریز ودر آغاز حال از حرامیان و قاطعان طریق بود، و بین مراغه و تبریز راه بر مردم می زد . سپس بدست بابا احمد شادبادی تو به

کرد، وبهحلفهدرویشان در آمد. قبرشدرقریهٔ میان کججان، وسفید، خانی (اکنون اسبره خون) بوده، و آن دهکده بعدها ویران شده، و مزارعش را مردم کججان زراعت میکردند. (روضات الجنان، ج ۲ ص۸)

۱۰۳ پیرعمادالدین و از بزرگان عرفای تبریز درقرن نهم و از مریدان شیخ صدرالدین رواسی بود . وی درهنگامی که به قصد زیارت خانهٔ کعبه می رفت در تبریز به خدمت شیخ مزبور رسید، و از او اجازهٔ روایت گرفت . نسخهٔ این اجازه نامه در کتاب روضات الجنان مسطور است، و مورخ به تاریخ ۸۴۸ می باشد . جایگاه پیرعماد الدین در محلهٔ چهارمنار تبریز بود . کسانی که به خدمت او ارادنی داشته و ریاضتی می کشیدند، چون کمالی می یافته اند اجازهٔ پیر، دیگی بوده که به وی میداده است، یعنی ناز و آش در راه خدامی باید داد . مرقد او در سرخاب در بالای درهٔ گراب بر پشتهٔ کوهی قرار داشته است . (روضات الجنان، ج۱ ص۱۹۰)

۱۰۴ - پیرقندیلی - ازعرفای تبریز بود. در تذکر قارحدالدین حامد کرمانی نام وی نیز پیر قندیلی آمده ، ولی بعضی را عقیده این است که ممکن است نام او «پیرقنبوری» بوده باشد. مرقدش در در آمد محلهٔ سرخاب بالاتر از مزار امیهٔ بن عمر و بوده است . (روضات الجنان، ج ۱ ص۲۰۸)

## پېرقنبورى - رك : پيرقندېلى

ه ۱۰ پیرلیفی - ازعرفای تبریز ویکی از جمله هفتاد بابائی است، که در زمان حضرت باباحسن بوده اند، و به خدمت بابا مشرف می شده اند . مرقد وی در سرخاب است، و در آن مزار، سنگی است که بر آن نوشته بودند : که این جا قدمگاه حضرت شیخ شهاب الدین عمر سهروردی است . (روضات الجنان، ج ۱ ص ۱۷۵)

۱۰۶ پیر مجدالدین موسی ـ از بزرگان عرفای تبریز، و نسبش به مالك بن انس میرسد . مرقد وی در محلهٔ دباغستان بوده است . (روضات الجنان، ج ۱

س۴۸۹).

۱۰۷- پیر محمد حلوینی مازعرفای تبریز و از جمله هفتاد باباست که در یات زمان می زیسته اند. شهرت وی مأخون از کلمهٔ حلوانی یاحلوانیه از انواع قیسی است، وظاهرا زرد آلومیفر و خته است. و منسوب به این کلمه را حلوینی نوشته اند. مرقدش در قله اخی سعد الدمن است. (روضات الجنان، ج۱ ص ٤٩٩)

۱۰۸ پیره حمد و پیر حاجی محمد از عرفای تبریز، و گویند از نوادگان خواجه فقیه زاهد بوده است، و زاویهٔ وی در محلهٔ ویجویه بود . مرفدش درگورستان گجیل به جانب قبله نز دیك مزار خواجه فقیه زاهد قرار داشت . (روضات الجنان، ج۱ ص ۳۹۴)

۱۰۹ پیره حمله حمامی درویش پیره حمد مشهور بداستاد پیری حمامی از عرفای تبریز، و به امر گرما به داری اشتغال داشت، و در حمام پس کوشك تبریز در حوالی میدان آن شهر مشغول کاربود. وی مرید پیرخواجه خان امرودی (خانمرودی) است مرقدش در مقابر سرخاب در حوالی مزار خاقانی شروانی بوده است. (روضات الجنان، ج ۱ ص ۲۰۶)

• ۱۱۰ پیرمحمد شیفته ازعرفای تبریز و مرقدش در قریهٔ فیسه قندیس (پسندیس، پسندیز) از قراء متصل به قصبهٔ اسکو بود . در نز دیکی یکی از گورستانهای قدیمی این ده هنوز مسجدی بنام «مسجد پیر» وجود دارد . (روضات الجنان، ج۲ ص٥٦)

111- پیرهمد - ممدکه مصحف پیرمحمداست، ازعر قای تبریز بود . گویند خرقه از او به بابا حسن رسید . مرقدش درسرخاب در حوالی مزار بابا حسن به جانب مشرق بوده است . (روضات الجنان، ج ۱ ص ٥٤)

۱۱۲ پیر نورالدین سیسی - از عرفای تبریز بود ، مزارش مانند مرقد پیر رجب سیسی در قریهٔ سیساست ، مقبرهاش در محلهٔ طاش قاپی نزدیکی کوچهای

بنام اوتا این اواخر معمور بوده، واهالی به هوس توسعه دادن عرصهٔ مسجدی که در جوار قبروی واقع شده افتادند، وبا فتوای ملای ده مقبر هاش را خراب کرده داخل زمین مسجد کردند - معمرین محل جای قبر اورا در آن مسجد می شناسند . (روضات الجنان، ج۲ ص۱۰۷ و ۵۵۶)

**۱۱۳ پیریعقوب** ماز عرفای تبریز واستاد طریقت شیخ محمود شبستری بوده، ومرقدش درپهلوی مزار شاگردش شیخ محمود شبستری است، و زیار تگاه عرفا میباشد ، (دانشمندان آذربایجان ص۷۷)

11۴ تاج الدین حسن به تاج الدین حسن بن مولانا نظام الدین عبد الصمد مانند پدر ازعلما و دانشمند آن تبریز بود ، پس از مر که و الدما جد خود به یك هفته تاب مفارقت پدر نیآ ورد، و در دوشنبه یازدهم جمادی الاول سال ۷۶۶ در گذشت، و در گورستان چر نداب در گذار پدر به خاك سپر ده شد ، مولانا محمد عصار تبریزی در ر ثای او گفته است :

خدایگان افاضل امام ابن امام

كمال ملت و دين نور چشم مولانا

يكانهاي كه بهانواع فضل وعلم وهنر

نبود چون پدرش درجهانکسی همتا

بهسال هفتصدو شصت وشش وقريب الظهر

دوشنبه حادی عشر از جمادی اولی

روانه شد یکم از هفتهٔ ز بعد یدر

از این سراچهٔ فانی بهسوی دار بقا

(روضات الجنان، ج١ ص٣٤٣)

ماه تاجالدین عبدالرحمن تاجالدین عبدالرحمن بن ابی حامد بن ابی حامد تبریزی معروف به بابا افضلی از وعاظ و فقهای تبریز بود، و در ۶۶۱ در آن شهر

زائیده شده بعدها بهعراق، ودمشق رفت، و درهنگام بازگشت از سفر حج به بغداد و در سال ۲۱۹ بدان شهر درگذشت ، در شذرات الذهب مرگ او در رمضان ۲۱۸ نوشته شده است ، وی درطعن خواجه رشید الدین فضل الله وزیر معروف مبالغه می کرد، و رشید الدین به سبب و جاهتی که عبد الرحمن درمیان مردم داشت نمیتوانست با او کاری کند ، (دانشمند ان آذر بایجان ص ۸۳ ؛ در را لکامنه ج ۲ ص ۳۴۱)

الحسن بنابی بکر تبریزی ازعلمای شافعی بود، وی در نزد بسیاری ازعلمای مبرز الحسن بنابی بکر تبریزی ازعلمای شافعی بود، وی در نزد بسیاری ازعلمای مبرز عصر خود مانند: قطب الدین شیر ازی، و نظام طوسی، و علاء الدین نعمان خوارزمی، و جمال الدین حسن شیر ازی، و فخر الدین جارالله جاربردی، علوم مختلف را تحصیل کرد. کتاب مفصلی دراحکام علم حدیث نوشت، و علوم الحدیث ابن الصلاح را مختص کرد، و احادیثی را که در المیز آن ذهبی آمده به تر تیب ابواب مرتب نمود، و نیز شرح بزرگی مانند شرح رضی بر الکافیه ابن حاجب نوشت، و از تسوید آن درسه روز از محرم ماندهٔ سال ۲۶۲ به قاهر ه دزگذشت، صفدی صاحب الوافی بالوفیات در رثای او گفته است:

یقول تاجالدین لماقضی من ذا رأی مثلی بتبریز و اهل مصربات اجماعهم یقضی علی الکل بتبریزی

این کتابها از اوست: القسطاس فی احکام الحدیث، افراد الاحادیث الضعفا فی المجزئین، تنقیح المفتاح للسکاکی فی علم المعانی و البیان، حاشیة علی الحاوی الصغیر للقزوینی، مبسوط الاحکام فی تصحیح ما یتعلق بالکلم و الکلام. (درر الکامنه ؛ اسماء المؤلفین ج ۷ ص ۴۹، ۱۳۴؛ دانشمندان آذر بایجان ص ۸۳)

مد ازعلمای تبریز ودرعلم قرائت سر آمد روز گارخود بود، وازشا گردان مولانا جمال الدین امیر قواس بشمار می رفت، و مولانا غیاث الدین محمد نقاش از شاگردان او است. وی در محلهٔ و یجویه مسجدی بناکرد،

ومنزلش درهمان كوچه بود . به قول حافظ حسين كر بلائى در وقفنامة مسجدالقاب او چنين آمده است : «المولى الاعظم، العلامة الاكرم ... فخر المللة والحق والدين ناصح الملوك والسلاطين، احمد بن الشيخ نجم الملق والدين محمد، تاج الدين على المنشارى» . ميانه وى وكمال الدين خجندى اندك نقارى بوده، و چون كمال الدين عارف، و او عالمى فقيه بود لا جرم اختلاف مشرب داشتند . قبر او درسر خاب در آن طرف درة گر اب به جانب شمال بوده است . (روضات الجنان، ج اص ۱۵۸)

همدان، ومعاصرسلطان محمود غازان است . بامولانا شبخ علاءالدولهٔ سمنانی حسن ارتباط ومکاتبه داشت، و علاءالدوله در نامدهای خود، بهوی فرزند خطاب می کرده، ارتباط ومکاتبه داشت، و علاءالدوله در نامدهای خود، بهوی فرزند خطاب می کرده، وبعضی از این نامدها در کتاب روضات الجنان مسطور است . حمدالله مستوفی با اوهم عصر بود، و نام وی را تاج الدین کهر ندی نوشته، و اور ا اصلاهمدانی دانسته است، و می نویسد : که در تبریز در خانقاه صاحبی ساکن، و در غایت روح و صفا و تواضع و طاعت است، و در جهای عالی دارد. ظاهر أتاج الدین کر کهری تااوا خرسلطنت ابوسعید بهادریعنی حدود ۲۳۹ زنده بوده است. مرقدش در محلهٔ چر نداب به طرف راه کججان بهادریعنی حدود ۲۳۳ زنده بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص ۳۲۵ و ۳۲۵ تاریخ کریده ص ۶۷۶) تاریخ

از المالیتی نبود، و مردم آن عصر از بی تود، و کر اماتی هم به وی نسبت میدادند. به میدادند . به مناسبت سیادتش بعضی را دربارهٔ او حسن ظنی بود، و کر اماتی هم به وی نسبت میدادند . (روضات الجنان، ج ا ص ۱۵۶)

• ۱۲۰ جبریل بن حسین بن محمد تبریزی ـ وی در ۱۲۰ عزائیده شد، و بعدها سفر کرده به قاهره، و اسکندر به رفت، و در آنجا در سحدیث میگفت، و سپسساکن

حلب شد ، و در دوازدهم ربیع الثانی سال ۷۰۳ در گذشت . (دررالکامنه ، ج ۱ ص۵۳۳)

۱۲۱ جعده میخ امام جعدهٔ تبریزی ازعرفای آن شهر، ومعاصر شیخ فقیه زاهدبود، ودر گورستان کجیل مدفون است . (تاریخ گزیده ص ۶۶۷؛ دانشمندان آذربایجان ص۹۴)

177 جعفر بايسنقرى مولانا كمال الدين جعفرين على تبريزي بايسنقري از معر و فترین نستعلیق تو یسان، و تذکره نو بسان، و مورخان دورهٔ تیموری است . وی از اهل تمريز وازشاگردان خلوتي بود، واينكه بعضي اورا هروي دانستهاند بواسطةً امتداد اقامت أو درشهرهرات بوده است . يك بارهم أز هرات بههندوستان رفته، وبدان شهربازگشتهاست . وی تربیت یافتهٔ میرزا شاهرخبن تیمور، ومورد توجه و تشويق فرزند هنر پرورش بايسنقرميرزا (۸۰۲ـ۸۳۷) بوده است . پس ازمر گ بايستقر نزد فرزند اوميرزا علاءالدوله (مرده در١٤٣٨) بسرميبرد . اوعلاومبرخط نستعليق درعموم خطهاي اسلامي متداول عصرخود استادمسلم بود . اظهر تبريزي، شهاب الدين عبدالله طباخ، وشيخ محمودكه ازهنر مندان عصر تيموري اند ازشاكردان او، ودند . تذكر منويسان نوشته اندكه دركتابخانة بايسنقر ميرز اچهل تن خوشنويس، وديگرهنرمندان پيوسته بهرياست وسرپرستي جعفر تبريزي به کارکتابت، ومصوري، ووصالي، ومجلدي، وازاينگونه هنرها مشغول بودماند . مولانا جعفر كه اورا ثاني اثنين ياقوت مستعصمي شمرده انده وكتابه هاى اكثر عمارات هرات خصوصاً كارز كاه بهخط اوست در ۸۸۵ هجری درشصت و پنج سالگی در هرات درگذشت و قبرش در آن جاست . نسخهٔ شاهنامهٔ فردوسی که به امر بایسنقر میر زاکه بانسخه هائی چندمقابله شده، ومقدمهای برآن افزودهاند بهخط اوست، ودقیقترین شرایط هنرکتابیچون تذهیب، وترصیع، وتجلید بهبهترین وجهی دراین شاهنامه رعاءت گردیده، و آنرا در پنجم جمادی الاولی سال ۸۳۳ در دار السلطنة هرات به اتمام رسانیده است . غیر از

این شاهنامه، نسخه های نفیس دیگری نبز به خط اوست . میرزا سنگلاخ در تذکرة الخطاطین نوشته که وی از هرات به ماوراء النهر رفت، وسه سال در بلخ بماند، واز آنجا به خوارزم رهسپارشد، و در سمر قند چندی اقامت گزید، و سرا نجام در بخارا در گذشت . ظاهر آگفتهٔ میرزا سنگلاخ مستند به سند و مدر کی نباشد . مولانا جعفر شاعری توانا نیز بود، وقصیده های خوب میگفت، و جعفر تخلص می کرد. (احوال و آثار خوشنویسان، جا ص۱۲۳،۱۴ رجال حبیب السیر ص۱۲۶ تاریخ نظم و نشر در ایران جا ص۲۹۳ ؛ چهل مقالهٔ تخجوانی ص۲۹۲)

1**۲۳ جعفر بن جعفر تبریزی** – وی پس جعفر بایسنقری است، و از خوشنویسان عصرتیموری بشمارمیرود، ودوست محمد هروی درمقدمهٔ مرقع بهرام میرزا ازاویاد کرده است. (احوال و آثار خوشنویسان، ج۱ ص۱۲۳)

مرویش جلال الدین اخی مدرویش جلال الدین اخی از عرفای تبریز درقرن نهم است ، در او ایل جوانی رند و الاابالی بود، وسپس به حلقهٔ اهل طریقت در آمد، و به خدمت شیخ بایزید خلخالی رسید، و کمالات عالیه یافت . مرقدش درقریهٔ خسروشاه است . (روضات الجنان، ج۲ ص ۷۰)

تبریزی، ومراد شیخ زاهدگیلانی است. پس ازشیخ ابوسعید به خدمت شیخ شهاب الدین اهری رسید، وبا وی به زیارت مکه معظمه نائل شد، و در آن سفر بااو حدالدین کرمانی همراه بود. وی خواجه معین الدین چشتی راکه از همدان به دیدن استادش شیخ ابوسعید تبریزی آمده بود، نیز ملاقات کرده و پس از مراجعت از سفر دوم خراسان از بغداد به همراهی خواجه قطب الدین بختیار کاکی (مرده در ۶۳۶) به هندوستان رفت، از بغداد به همراهی خواجه قطب الدین بختیار کاکی (مرده در ۶۳۶) به هندوستان رفت، و در آنجا از خلفای نامی صوفیهٔ چشتیه شد، و در دهلی مورد استقبال شمس الدین ایلتمش (۶۳۳ - ۶۰۷) قرار گرفت. ولی در آن شهر با شیخ نجم الدین صغری که شیخ الاسلام و قت بود سازش نکرد، و به بنگاله رفت، و در آن خطه مقیم شد، و به سال

۳٤۲ در آن سرزمين درگذشت · مرقدش زيارتگاه اهل عرفان است · درتاريخوفات او گفتهاند :

شد چو از دنیا جلال الدین به خلد

سال وصلش آن شه والامكان

« زبدهٔ دین صاحب التوحید » کو

« نيّر اكبـر جلال الدين ، بخوان

(دانشمندان آذربایجان، ص۹۷که این مطالب را ازخزینةالاصفیاء نقلکرده است) .

179 جلال الدين عتيقي \_ وى فرزند قطب الدين عنيقي است، وازشعرا وعلمای تبریز دراواخر قرن هفتم واوایل قرن هشتم میباشد . او با خواجه رشید الدين فضلالله وزير مناسباتي داشته وازجمله دويست نفرياستكه درتاريخ ٧٠٦ هجرى برتفسير خواجه رشيدالدين فضلالله تقريظ نوشتهاند - وي درشعر مانند یدرشقطبالدین، عتیقی تخلص می کرد، واز او دیوان بزرگی که در تاریخ ۷۴۴ استكتاب شده، دركتابخانة فاتح استانبول موجود است . مولانا جلال الدين عتيقي درعمارت غياثيه تيريز از ابنيه خواجه غياث الدين محمدين خواحه رشيدالدين كه ظاهراً درجنوب شرقیآن شهر، و درمحلهایکه امروزغیاث نام دارد، وعظمیکرده است . گویند نسبت وی به بر ادر شیخ شهاب الدین اهری می رسد . حافظ حسین كر بلائي نسب خاندان عتيقيان را بهشرح زير چنين نوشته است: «نظام الدين بن عبدالحميدين كمال الدين عتيق بن شرف الدين عبدالله بن نظام الدين عبدك بن الخواجا عمدة الدين محمد بن شرف الدين عبدالله بن كمال الدين عتيق بن نظام الدين عبداللطيف بن يير بدل بن ييرفوج بن شهاب الدين محمود تبريزي بن عبداللطيف بن شيخ عمادالدين محمدبن شيخ على بنشيخ يحيى بنشيخ محمدبن شيخشهاب الدين سهروردی بن عبدالله بن محمد معروف به عمویه» . وفات جلال الدین در ربیع الاخر سال ۷۴۱، وقبر وی درمحلهٔ چرنداب بدنز دیك مزار پیر لیفی، و پیربر کن بوده است (روضات الجنان ج ۱ ص ۳۵۶ ؛ معنت اقلیم ج ۳ ص ۲۲۶ ؛ رجال حبیب السیر ص ۳۱ ؛ دانشمندان آذربایجان ص ۲۷۰ ؛ تاریخ نظم و نشر ص ۲۱۷)

۱۳۷ جلال الدین نقیب مید جلال الدین مهدی بن سید مرتضی نقیب تبریزی، ازسادات حسنی تبریزاست . در روزگارغازان خان وسلطان محمد خدا بنده میزیست، و منصب دیوانی داشت، و مردی فاضل و دانشمند بود، و در بیست و سه جمادی الاول سال ۲۰۹ درگذشت ، قبروی در سرخاب بدنز دیك مزار حسن بلغاری بوده است ، (روضات الجنان، ج ۱ ص ۱۵۵)

۱۲۹ جمال الدین - محمد بن محمد بن محمد تبریزی آفس ائی از ادبای قرن هشتم هجری بود. وی در ۷۴۰ هجری شرحی بر کتاب لباب اسفر اینی که در نحو است نوشت، و آنرا «کشف الاعراب» نام نهاده، و در آن هنگام بیش از شانز ده سال نداشته است. (کشف الظنون؛ دانشمندان آذر با یجان ص ۹۸)

**۱۳۰ جمال الدین اشهری** – از شاعر ان تبریز بود، و به سال ۴۰۰ هجری بدان شهر درگذشت و قبرش درسر خاب است ۱ (تاریخ گزیده، ص۷۲۵)

**۱۳۱- جمال الدین تبریزی** ـ از مراشدوعرفای تبریز که مرشدشیخ ابر اهیم زاهدگیلانی بود · (روضات الجنان، ج۱ ص۲۴۹)

است این بیت از یکی ازغز لیات اوست : از خاندان عتیقی تبریز وازشعرای قرنهشتم است این بیت از یکی ازغز لیات اوست : از خاله کف یایت هرگردکه برخیز د حانهاش فر و بارد دلهاش فر و ربزد

جانهاش فرو بارد دلهاش فرو ریزد (تاریخگزیده ص۷۲۵) ۱۳۳ جمال الدین یوسف - جمال الدین یوسف بن محمود که شافعی مذهب وسر ائی الاصل بود، و در تبر بزسکنی داشت، و از دانشمندان آذر بایجان است، و در ۸۰۸ درگذشت و این کتابها از اوست : حاشیه بر کشاف زمحشری، شرح الاربعین للنووی در حدیث، شرح منها ج الوصول الی علم الاصول للبیضاوی و (اسماء المؤلفین، ج ۱ ستون ۵۵۹ ؛ لغت نامهٔ دهخدا حرف ت ص ۳۳۴)

**۱۳۴- جمالی** – تخلص خانزاده خانم تبریزی دختر نیکوپیکر امیریادگار وازشاعران آذربایجاناست ، اینبیت ازاوست :

شبی در منزل ما میهمان خواهی شدن یا نه

انیس خاطر این ناتوان خواهی شدن یا نه

(دانشمندان آذربایجان ص ۹۸)

محیط طباطبائی است . (از افادات استاد محمد محیط طباطبائی)

**۱۳۶ جمال تبریزی** ـ شیخ محمد شیخالاسلام شیرازکه ازعلماء وشعرای تبریزی درقرن نهم است . (فرهنگ سخنوران ص۱۳۶)

۱۳۷ حاجی علی ازعر فای تبریز، و قبرش در گورستان گجیل در در آمد دزج مغنابافان بوده است . (روضات الجنان ، ج ۱ ص۴۲۶)

**۱۳۸- حامد بن عبدالوهاب ـ ق**طب الدین ابوالفتح حامد بن عبدالوهاب بن عبدالخالق تبریزی از محدثان آذربایجان بود . ( ابن الفوطی ، قسم چهارم ص ۶۲۶)

و ازشاگردان خیرالدین خلیل بنعلاء بخاری بود، و در هاردین به روایت حدیث و ازشاگردان خیرالدین خلیل بنعلاء بخاری بود، و در هاردین به روایت حدیث اشتغالداشت. شیخ بدرالدین ابنسلامهاز وی اخذ علم کرد. حسامالدین در ۱۹۳۷ در ماردین درگذشت. اوراکتابی بنام: «دامغة المبتدعین و ناصرةالمهتدین بوده، و آنکتاب مختصری در دوجزء می باشد: جزء اول در مشایخ طریقت، و جزء دوم در کردار و رفتار این طایفه که به قول وی مخالف شریعت اسلام است. (در رالکامنه، ج۲ ص۱۹۳؛ کشف الطنون؛ دانشمندان آذر بایجان ص۱۹۳)

ماور مسجد مست فرال مست و الله مست و المسجد مست و الله مست و الله

بررگه تبریزاست، و گویا از صوفیهٔ او بسی، و در زمان خود شیخ الشیوخ تبریز بود . در سال ۲۹۲ که شاهر خبن تیموربرای سرکوبی میرزا اسکندر به تبریز آمد به خانقاه شیخ رفت، و از او در یوزهٔ خاطر نمود . چون شاهر خ به خراسان بازگشت، و میرزا اسکندر قراقو یو نلوبه تبریز آمد، همینکه دانست که شاهر خ باپیر حاجی حسن مالاقات اسکندر قراقو یو نلوبه تبریز آمد، همینکه دانست که شاهر خ باپیر حاجی حسن مالاقات کرده، دستور داد که ابوبکر پسر بیگناه او را در میدان تبریز بدار زدند . سپس نعش او را از دار پائین آورده، به زاو به خانقاه پدرش که در در بسرد (در و از شسر درود) و اقع بود بردند . می گویند و قتی که نظر حضرت پیر حاجی حسن زهتاب بر مردهٔ پسر افتاد: به زبان آذری فرمود : «اسکندر رودم راکشتی رودت کشاد» یعنی ای اسکندر پسر مراکشتی، پسرت ترا بکشد . نفرین پیرکارگر افتاد، و اسکندر را پسرش قباد در قلعهٔ النجق بکشت . حاجی حسن زهتاب در محرم سال ۱۳۵۸ به روز گار اسکندر رودان الجنان، ج۱ می ۱۳۵۸ در گورستان گجیل در پهلوی مزار با بافر ج است . رودان الجنان، ج۱ می ۱۳۸۸ به روز گار است . رودان الجنان، ج۱ می ۱۳۸۸ به روز گار است . رودان الجنان، ج۱ می ۱۳۸۹ به رون به سند ۱۳۵۸ به رون به است . رودان الجنان، ج۱ می ۱۳۸۹ به را به ۱۳ به به رون به است . رودان الجنان به ۱۳ می ۱۳ به ۱۳ ب

تبریزاست . گویند گاهی کمان پرزوری می کشیده که در عصر وی کسی دیگر تبریزاست . گویند گاهی کمان پرزوری می کشیده که در عصر وی کسی دیگر نمی توانست آنرا کشیدن، و آنرا بهزور ولایت می کشید نه بزوروقوت بشری وی از حافظان قر آن بود، ومدتی درشروان مکتب داری میکرده است . مرقد او در محلهٔ سرخاب نزدیك مزار افضل الدین محمد بن اسعد است . بر سنگه مزارش از جهت کمانکشی، صورت کمانی نقش کرده بودند. (روضات الجنان، ج۱ ص۱۹۷) که در سالهای ۲۳۰ و ۷۳۷ و ۷۹۱ ممالك حجاز، ومصر وقدس، وعراق را سیاحت کم در سالهای ۷۳۰ و ۷۳۷ و ۷۹۱ ممالك حجاز، ومصر وقدس، وعراق را سیاحت کرده ، و کتب و احادیث را از مشایخ محدثان عصر خود استماع نموده ، و چهل حدیث حدیث از آنها را که متعلق به اسر ار عرفانی بوده انتخاب کرده ، و چهل حدیث دیگر از احادیث قدسیه را هم بر آنها افزوده است، که مجموع آنها هشتاد حدیث می شود . سپس احادیث را موافق مسلك اهل تصوف شرح و توضیح داده ، و به همفتاح الکنوز ومصباح الرموز ، موسوم نموده است . (کشف الظنون؛ دانشمندان مفتاح الکنوز ومصباح الرموز ، موسوم نموده است . (کشف الظنون؛ دانشمندان آذر با بجان س ۱۱۲)

۱۴۴ حسین نبریزی نحوی - عمادالدین حسین از ادبای آذربایجان است، وخواجه رشیدالدین فضل الله وی را برای تعلیم فرزندانش بر گزیده بود . ابن الفوطی می نویسد: که من اورا در تبریز در خدمت شمس الدین عبدالکافی عبیدی دیدم، و مراگفت که در سال ۶۴۱ در تبریز زائیده شده است . (ابن الفوطی، قسم ۲ ص ۷۱۶)

میرسیدحسین بنعبدالغفار میرسیدحسین بنعبدالغفار اسکوئی ازسادات وعرفای تبریزاست، و نسب اوبهحضرت امام جعفر صادق می رسد. استاد امیربیك نقاش از مریدان اوبود، و بهروز دوشنبه بیست و یك شعبان ۹۱۸در گذشت ، مزارش در قریهٔ اسکواست . (روضات الجنان، ج۲ ص٥٦)

مؤمنی تبریزی ملقب به نایب از بزرگان واعیان آ ذربایجان مردی نیك محضر بود . مؤمنی تبریزی ملقب به نایب از بزرگان واعیان آ ذربایجان مردی نیك محضر بود . این الفوطی می نویسد که خواجه رشیدالدین فضل الله مرا برای گرفتن انعامی به وی حوالت داد . او بیش از آنچه را که خواجه سفارش کرده بود به من بخشید، و مرا از رجوع دوباره به خواجه بی نیاز کرد ، و آن واقعه درسال ۷۰۷ اتفاق افتاد ، و من این ابیات را نوشته به وی تقدیم داشتم :

ارى اهل دارالملك تبريز كلهم

يميلمون نحو الكفر فيكل موطن

و ما فيهم غير الرئيس المعظم

العميد عمادالدين يدعى بمؤمن

كمؤمن حاميم الذى جاء ذكره

و يقرأ في نص الكتاب المبين

عمادالدین درسال ۷۱۰ به بغداد آمد . (ابن الفوطی، قسم دو س۱۸۷)

سلسلهٔ دراویش قلندریه متشبه بهملامتیه بود. مولد و منشأ او درباکوی شروان است، و بسیار سفر کرده، و به بعضی از بلاد که می رسیده، تکیه ای می ساخته، و درویش از طرف خود در آنجا میگمارده است. در زمان میرزا اسکندر قراقویو نلودر تبریز می زیست، و در روزگاریاد شاهی وی در سال ۱۹۸۰ در گذشت، و به درب اعلی در تکیه ای که بنام او تکیهٔ میر حیدر خوانده می شد مدفون گشت. این محل امروز در اوایل محلهٔ سرخاب بین جنوب غربی مقبرهٔ سید حمزه، و ساحل شمال مهرانرود تقریبا درجهت غربی محلهٔ ششکلان نزدیك به پل قاری واقع است که معروف به تکیهٔ میر حیدر می باشد، و درب اعلی هم در آن حوالی بوده است. تا زمان شاه عباس بزرگ درویشان بلاد عثمانی وایر ان بدانجا رفت و آمد داشتند. شاه عباس آن مکان را با

لوث تهمت فسق آلوده کرده منهدم ساخت . اکنون از آن ویرانه جزنام اثری باقی نیست ، ظاهر اً قسمتی از زمین تکیه باحیاط آن داخل خیابانی است که از جنوب به شمال کشیده اند . این میرحیدر تونی نسبتی باقطب الدین حیدر ترك نژاد (مرده در ۱۸۸۸) که مرید خواجه احمد یسوی است، و در خراسان در محلی که به نسبت قبرش تربت حیدریه می گویند ندارد . (روضات الجنان، ج۱ ص ۴۶۷ و ۵۹۶)

**۱۴۸ حیدر حسینی** میرحیدرحسینی از خطاطان قرن نهم که اصلاتبریزی بود، و در بخارا می زیست، و اور ایکی از هفت نن شاگرد برجستهٔ میرعلی دانسته اند، (آثار و احوال خوشنویسان ج۱ ص۱۷۰)

**۱۳۹ حیدرحفار** درویش حیدرحفارچر ندایمی از عرفای تبریز، ومردی اقه و معمر بود مرقدش در چرنداب بوده است . (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۲۷۴)

درفرن نهماست · کویند شغل او کتاب فروشی بود، واین مطلع از اوست که درجواب در ویش ده کی گفته است :

منكه حيران رخت باچشمگريان ماندهام

چشمچونبردارم از روی توحیران مانده ام

(تحفهٔ سامی، دانشمندان آذربایجان، ص۱۲۸؛ فرهنگ سخنوران ص۱۹۷) مدام ا مدار خطیب قبریزی \_ ابوزکریا یحیی بن علی بن محمد بن حسن (حسین) بن موسی بن بسطام شیبانی، معروف به خطیب تبریزی از مشاهیر ادبای اسلام و از بزرگان آذربایجان است در ۲۲۱ هجری در تبریز زائیده شد، و پساز نشو و نمااز آنجا درطلب علم به سفرهای در از پرداخت، و به بغداد و بصره و مصروشام رفت، و در نزد ابوالعلای معری (مرده در ٤٤٩)، و عبدالقاهر جرجانی (مرده در ۲۷۱)، و ابن نزد ابوالعلای موری و خطیب بغدادی، و ابن دو ابن برهان علم آموخت در بصره سهیل بیضاوی، و خطیب بغدادی، و ابن دهان، و ابن برهان علم آموخت در بصره

۲۹۸ تاریخ تبریز

استماع حدیت کرد، وادب را ازایی هلال صابی، وابن سراج، وابی الطیب طبری، و جزایشان فراگرفت، وی بسیاری از دوارین اشعار، و کتب ادب عرب را به خطخود بنوشت و گویند تولیت کتابخاند، و ریاست تدریس علوم ادبیهٔ مدرسه نظامیهٔ بغداد با اوبود، وجوالیقی (مرده در ۳۹۵) صاحب کتاب المعرب از شاگردان اوست یا قوت حموی در معجم الادبا می نویسد و که سبب توجه خطیب از تبریز به سوی ابوالعلاء، ومعرة النعمان شام آن بود که اورا نسخهٔ تهذیب اللغه از هری بدست آمد، که محتاج به تحقیق معانی آن گردید. وی را برای فهم آن کتاب دلالت بدا بوالعلای معری کردند و خطیب را چیزی نبود که آن کتابها را با بارو کر اید حمل نماید، ناچار آنها را در توبره گذارد، برکتف خود نهاد، واز تبریز به معرة النعمان شتافت. عرق پشت او به کتابها رسید، سطر های آن نسخه هار امحو کرد، چون بد بغداد رسید، و کتابها را باز کرد جز نشان عرق در آن ها چیزی نبود .

بیت درمدح نظام الملك، وفتح خرشنه، وگرفتاری فضلون درسال ٤٦٤ بهرشتهٔ نظم کشیده است .

خطیب مداومت برمیگساری داشت، ولباس حریر میپوشید، وعمامهٔزربفت برسرمیگذاشت، وشاگردانش کتابهای اورادر حالیکهمست بودبروی قرائت می کردند. گویند مردی پرخور و متهم به فسق بود، و در سه شنبهٔ بیست و هشتم جمادی الاخر سال ۲۰۵ بهمرگ فجأة (سكته) درهشتاد ويك سالگي دربغداد، وبهقول سمعاني در تبريز درگذشت. تأليفات او از اينقرار است : تفسير القرآن والاعراب، تهـذيب اصلاح المنطق، كنز الحفاظ في كتاب تهذيب الالفاظ، شرح ديوان حماسة ابوتمام، نهذيب غريب الحديث شرح اصغر كتاب حماسه، شرح اكبر كتاب حماسه، شرح اوسط كتاب حماسه، شرحديوان متنبى، شرح سقط الزندابو العلاى معرى، شرح لمع ابن جنى، شرح مفضليات، شرح معلقات سبعه، الكافي في علم العروض والقوافي، شرع ابن دريد، شرحكافيه ابن حاجب ، اسرار الصنعة في النحو، مقاتل الفرسان. (الانساب سمعاني، طبع عكسى، ورق٣٠١؛ اللباب في تهذيب الانساب . ج١ ص١٦٩ ؛ منتظما بن الجوزي ج ٩ ص ١٦١ ؛ معجم الادباى ياقوت ج ١٦ ص ٢١٨ ؛ معجم البلدان ياقوت طبع اروپا ج ۱ ص ۸۲۳ ؛ مرات الجنان يافعي ج ۳ ص۱۷۷ ؛ روضات الجنان خوانساري ص ٧٨ ؛ معجم المطبوعات ج ١ ص ٦٢٥ ؛ دانشمندان آذر بايجان ص ١٣٧ ؛ ريحانة الادب ج ۱ ص ۳۹۸ و ج ۲ ص ۳۵۶؛ آفای دکتر نادر نظام تهرانی رسالهٔ دکترای خودرا بهزبان عربی دربارهٔ خطیب تبریزی نوشته است.)

معروف به صدر الدین بر ادر تاج الدین تبریزی معروف به صدر الدین بر ادر تاج الدین تبریزی بوده، و محلهٔ خطیب در تبریز منسوب به اوست ، (وقفنامهٔ رشیدی ؛ دانشمندان آذر بایجان ص ۱۳۹)

العمرى تبريزى، از علماى حديث در اواخر قرن هفتم، و نيمه اول قرن هشتم و

درگذشته در ۷۴۹ هجری است . از تألیفات او این کتابها است :

الاكمال في اسماء الرجالكه بامشكاة المصابيح در ١٣١٩ در كلكته چاپ شده است .

مشکاة المصابیح فی شرح مصاح السنة بغوی (مرده در ۵۱۴)، که مشتمل بر ۴۷۱۹ حدیث میباشد، و آن درکلکته در ۱۸۹۸ میلادی، و در پطرسبورغ و در ۱۹۰۹ درقازان روسیه به طبع رسیده است . (معجم المطبوعات العربیه . ج ۱ س ۴۲۷ : دانشمندان آذربایجان ص ۱۳۹)

**۱۵۴ خلف تبریزی** از شاعران نبریز درقرن نهم هجری، و از دهمای بدیع الزمان میرزای تیموری است . خلقی مرغوب داشت، و درطلب علم از مولد خود بدهرات رفت، و با بدیع الزمان میرزا مصاحب گردید، و این رباعی از اوست :

صد شکر که وصل بار واقع شد باز

سوز دل و آب دیده نافع شد باز

خورشید بدیع وصل او غارب بود

طالع مددی نمود و طالع شد باز

این بیت نیز از اوس*ت* :

بیگانه است از همه کس آشنای تو

ای سنگدل بگو چه کند مبتلای تو

(مجالسالنفانس طبع تهران (فهرست) ؛ دانشمندان آ ذربایجان ص۱۴۱ ؛ تاریخ نظم ونش درایران ص ۳٤٤؛ فرهنگ سخنوران)

مصد اقطابی محمد اقطابی محمد اقطابی محمد اقطابی محمد اقطابی محمد اقطابی مصرم تبریزی، وازعرفا وشعرا، وخطاطان معروف آذر بایجان است . درغره محرم سال ۸۵۹ در زمان سلطنت قرابوسف ترکمان درگذشت . اورا درمقبر ، بابامزید در

سرخاب به خاك سپر دند . اين تأليفات از اوست : مفاتيح الغيب ، حاشيه برشرح اصطلاحات السوفيه عبدالرزاق كاشى، شرح بر رباعى حورائيه ابوسعيد ابوالخير، تعليقات بربعضى از ابيات مشكلة گلشن راز، شرح فصوص شيخ صدر الدين قونيوى، وشرح بر قصيده ميمية خمرية فارضيه، رسالة سرمديه، رسالة مرات البلاد فى معرفة المعاد . (روضات الجنان، ج ١ ص٨٣ ؛ دانشمندان آذربايجان ص١٣١ ؛ تاريخ نظم ونشر ج ٢ ص٧٩٥)

۱۵۶ خواجه حاجی فرزند خواجه ابراهیمکججانی، ازعرفای تبریزکه قبروی درقریهٔکججان است . (روضات الجنان، ج۲ ص۳۹)

رد عوام ازمجذوبان بشمارمیرفته، مزارش درچر ندابنزدیك حالی نیز داشته، و در نزد عوام ازمجذوبان بشمارمیرفته، مزارش درچر ندابنزدیك مرقد خواجه عبدالله صیرفی بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص۳۷۳)

ماه درقرن هشتم واواخرعس العلم المحدوبان تبريز است كه درقرن هشتم واواخرعس المخانان ميزيسته، وبا خواجه تاج الدين عليشاه كيلاني معاصر بوده . قبروى در درسر خاب است . (روضات الجنان ج ا ص ۲۷۱)

اصل ۱۵۹ دده عمر ایدینی - ازمعاریف مشایخ صوفیه درقرن نهم است. اصل وی ازبلاد روم یعنی آسیای صغیر بود . وی و برادرش علاءالدین هر دو ازمریدان سید یحیی باکوئی بشمار میرفتند . دده عمر مشهور بهروشنی است . تحصیلات خود را در روم، وشهر بروسه کرده، واز آنجا به شروان رفته، و دست ارادت به شیخ یحیی شروانی باکوئی داده است . مدنی نیز درقره آغاج می زیست . اوزون حسن آق قویونلو، و سلطان حیدرصفوی اورا محترم می داشتند . اوزون حسن اورا به تبریز خواند، و زاویه یعنی خانقاهی را که زن جهانشاه قراقویونلو در تبریز بنا کرده بود به وی اختصاص داد . دده عمر در آن خانقاه ساکن بود . تا در زمان سلطان یعقوب در ۱۸۹۲ درگذشت . سلجوق خاتون زن اوزون حسن از اراد تمندان وی بود . جماعت روشنیان در گذشت . سلجوق خاتون زن اوزون حسن از اراد تمندان وی بود . جماعت روشنیان

۲۰۸ تاریخ تبریز

مصر وعثمانی که منسوب به دده عمر روشنی هستند از مریدان اویند . پس از وی پسرش نعمت الله روشنی زاده قاضی مدینه جانشین اوشد . اشعارش غالباً به زبان ترکی است، و در آنها روشنی تخلص میکرده . مرقد وی در حوالی باغ شمال تبریز بوده وظاهراً در محلهٔ مقصودیهٔ امروز باشد . (روضات الجنان، ج ا ص۲۲۷ و ۲۰۰۱ تاریخ نظم ونش در ایران ج ۲ ص۲۹۶ ؛ ریحانهٔ الادب ج۲ ص۲۰۰)

•19- دیوانه ـ ازهنر مندان و نقاشان و شاعران تبریز درقرن نهم است، و درمجلس سلطان یعقوب آق قویونلو منصب ندیمی داشت و دیوانه تخلص می کرد، واین مطلع مشهور از اوست:

غلط كرده طلب كرديم جاه وسربلندى را

دریغا ما ندانستیم قدر دردمندی را

**۱۶۲- د ضوان شاه** - خواجه ر ضوان شاه فرزند خواجه زکی تبریزی از هنر مندان، و موسیقی شناسان دورهٔ سلطان حسین، و سلطان احمد جلایری، و از رجال قرن هشتماست . (دانشمندان آذربایحان ص ۱۶۰)

**۱۶۳ د کنالدین جرجانی** امیرسیدر کنالدین جرجانی از علمای جرجانی الاصل تبریست و از بزرگان و دانشمندان روزگار خود بشمار میرفت . وی در او اخر دور ۱ ایلخانان مغول، وعهد سلطان محمد الجایتو می زیست . او را سه شرح :

کبیر، ومتوسط، وصغیر بر کتاب کافیه ابن حاجب در نحو است . مرقد او درس پل نوبر درزیر گنبدی عالی در جنب خانفاه جلال طره بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص ۴۵۵)

**15% روحانی تبریزی** \_ از سخنوران قرن نهم وعهدسلطان حسین بایقرا است . این دوبیت از اوست :

گفتم روم زکویش بگرفت اجل ره من

بنگرچهاست در ره بیچاره آدمی را

و ايضاً:

زحمت شانه مدم منت آئينه مبر

روی آراسته را باز چه می آرائی (دانشمندان آذربایجان ص ۱۶۱؛ فرهنگ سخنوران ص ۲۴۰)

معرای آذربایدان است، و نظر از شیخ سعدالدین حموی (مرده در ۶۵۰) یافته است . شعرای آذربایدان است، و نظر از شیخ سعدالدین حموی (مرده در ۶۵۰) یافته است . خواجه رشیدالدین فضل الله وزیر در کمال ادب باوی مکاتبه می کرد . در تاریخ گزیده آمده، که نجم الدین زرکوب معاصر ابافاخان بود، و اشعار خوب داشت، و این شعر از اوست :

منم زرکوب و محصولم ز صنعت

بجز فریادی و بانگی نباشد

از تصانیف اورسالهای دربیان فتوت وجوانمردی است . وی در زمانسلطان محمدخدابنده در ۱۲۷هجری در گذشت . مرقدش در کورستانگجیلاست، وبرلوح مزار وی چنین نوشته شده بود : «هذه روضةالشیخ العالم الزاهد العابد ... صاحب النظم والنش نجمالملة والدینالواصل الی جوار ربا لعالمین ابی بکر بن محمد بن مودودالطاهری المشتهر بنجمالدین زر کوب انتقل من دار الفناءالی دار البقاء فی خامس

عشررجب سنة اثنى عشر وسبعمأئه». (روضات الجنان، ج ۱ ص ۴۲۰.۴۱۸؛ تاریخ گزیده؛ مونس الاحرار؛ دانشمندان آذربایجان ص۱۶۶؛ فرهنگ سخنوران)

199- نحریا کججانی - امیرزکریا از وزراء و رجال آذربایجان در قرن نهم هجری، واز اعقاب خواجه شیخ محمد کججانی تبریزی است ، از وزرای معتبر آق ویونلو بود و درسال ۱۹۰۶ که اوایل خروج شاه اسماعیل است به جهت اعتقادی که به خاندان ولایت داشت در قشلاق محمود آباد به نزد شاه اسماعیل آمد ، شاه مقدم او را بدفال تیكگرفت، و كلید آذربایجانش خواند . وی در ۱۹۰۷ از طرف شاه اسماعیل به وزارت رسید، و در ۹۱۸ در گذشت. (روضات الجنان ج ۱ ص ۲۲ و ۵۳۴ دانشمندان آذربایجان ص ۲۲۷)

مراح سراح الدین قاسم \_ درویش سراج الدین قاسم بن خواجه عمر از عرفا و بزرگان تبریز بود ، پدرش درجمیع علوم عقلی و نقلی مهارت داشت و مدت هیجده سال در آذربایجان، وعراق، وفارس وخر اسان سفر کرد . پس از آن در دیار بکرسکنی گزید، و به افادهٔ علوم مشغول شد، و در شهر موصل در گذشت ، ولادت درویش قاسم در ۱۹۰۰ در اواخر سلطنت میرزا اسکندر در دیار بکر بود ، پس از تحصیلات مقدماتی ملازمت میرزا یوسف بنجهانشاه را اختیار کرد، و تا پایان عمر آن شاهزاده که در حدود شیراز بدست لشکریان اغیر لو محمد کشته شد قریب بیست سال ملازم وی بود . پس از او قصد ملازمت اوزون حسن را کرد . سلطان بیست سال ملازم وی بود . پس از او قصد ملازمت اوزون حسن را کرد . سلطان آنگاه درقم اقامت داشت . سخن چینان درحق وی بدگوئی کردند . اوزون حسن امر به فتل او داد، و به شفاعت قاضی حسن صدر که در آن مجلس حاضر بود نجات یافت، و به زندان افتاد ، مدتها در حبس بسر می برد . چون و الدهٔ سلطان دانست که او پس خواجه عمر است، در نزد پسرش شفاعت کرده، وی را برهانید، و منصب یافت، وصاحب اسرار پادشاه شد . سپس از این مقام بالاتر رفته، منصب پروانه چی یافت، وصاحب اسرار پادشاه شد . بعدها از طرف اوزون حسن به ایلچی گری بنزد سلطان محمد فاتح پادشاه عثمانی رفت . پس از مرک اوزون حسن به ایلچی گری بنزد سلطان محمد فاتح پادشاه عثمانی رفت . پس از مرک اوزون حسن به ایلوی گری بنزد

پادشاه وامر سلطان یعقوب متولی مقبرهٔ اوزون حسن شد . درویش سراجالدین قاسم در بیست و نه سالگی بهزیارت عتبات عالیات و کاظمین نائل گشت، و ازجمیع مناهی و ملاهی توبه کرد، و هر مکتویی که می نوشته عنوان «هوالفیان» بر آن تحریر می کرده . سرا نجام به جهت حمایت و طرفداری از مهدی تر کمان که میرك نرسا (نصرانی) راکشته بود . سلطان یعقوب آق قو بو نلو در حال مستی در غروب روزشنبه هیجدهم سال ۱۹۹۸ به قتل او فرمان داد . قبر او در سرخاب در مقبرهٔ با بامزید در جنب مزار عبدالله خوشنویس بوده است. در ماده تاریخ و فات اوگفته اند :

رفت درویش قاسم از ره فقل

زین سرای خراب سوی ریاض

کلک گردون سواد هستی او

برد بر لوح نیستی بیاش

د*ست* جو دش چه بود فیض رسان

گشت تاریخ رفتنش فیاض

(روضات|لجنان، ج ۱ ص ۸۸ - ۹۶)

۱۶۸ سر ۱۳۱۱ بن یوسف - ازعرفای اخلاطی الاصل، و ساکن تبریز بود . اخلاط شهری است از ولایت بتلیس در شمال غربی دریاچهٔ وان . وی در ذیعقدهٔ سال ۷۲۵ به روزگار پادشاهی سلطان ابوسعید بهادر در گذشت . مرقدش در محلهٔ ویجویه، در محلی مشهور به زاویهٔ اخلاطیه بوده، و این عبارت برصندوق قبس او نوشته شده بود: «توفی الشیخ الکبیر الزاهد، ... برهان الطریقه . . . الحاج یوسف الخلاطی فی ذی القعده سنة خمس و عشرین وسبعمائه » . (روضات الجنان ، ج ۱ الخلاطی فی ذی القعده سنة خمس و عشرین وسبعمائه » . (روضات الجنان ، ج ۱ ص ۴۹۴)

159 سعدالله - مولانا جلال الدین حافظ تبریزی ملقب بهسعدالله از فصحا و بلغای روزگار خود بود، و مدتی با سعدالدین خطیب بر سر منبر با یکدیگر

کشمکشها داشتند . سعدالله از جمله مریدان شیخ قاسم انوار بود و چون مرد بی باکی بود، شیخ قاسم او را از خانقاه خود بیرونکرد . (دانشمندان آذربایجان ض۱۷۷ ؛ فرهنگ سخنوران ص۲۶۸)

•۱۷- سعدالدین - مولانا سعدالدین تبریزی از خطاطان آذربایجان، و از شاگردان حاجی بدرالدین محمد بندگیر و اوستاد شمسالدین مشرقی قطابی است، و در سال ۸۱۲ در شهر حلب از بلاد شام در گذشت . (دانشمندان آذربایجان س ۲۳۹)

الا معدالدین محمد مشهور بهمولانا سعدالدین از عرفای قرن نهم است ، وی و برادرش حافظ حیدرعلی اصلا خراسانی و طبسی بودند، و در تبریز ساکن گشتند ، مولانا سعدالدین از عارفان و مجذو بان بود، و در تبریز درگذشت • قبر او درگورستان گجیل بوده است • (روضات الجنان، ۲۰ ص۲۰۶)

۱۷۲ سلاد شیخ ابویعلی سلار (سالار) بن عبدالعزیز دیلمی طبر ستانی فقیهی بزرگوار بود، و حمزه نام داشت، و از شاکر دان معتبر شیخ مفید وسید مرنضی است، و در قریهٔ خسروشاه در دهکدهٔ و یدهر مدفون است، و بنام ابویعلی سلار بن عبدالعزیز دیلمی شهرت دارد (روضات الجنان، ج ۱ ص ۵۴۲ ـ ۵۴۳)

اواخر قرن هفتم واوایل قرن هشتم است. قبر وی در انتهای محله «قلهغان» از آبادی های جنوبی سردرود نزدیك به استخری واقع است. از نقش او ح فر وریختهای آبادی های جنوبی سردرود نزدیك به استخری واقع است. از نقش او ح فر وریختهای که بر روی قبر مخروبهٔ اوست این عبارت به دشواری خوانده می شود: «۱۰۰ الی رحمة الله ۱۰۰۰ استاد محمد بن یحیی ... غرهٔ رجب سنهٔ خمس وعش وسبعمائه » معلوم می شود که نام او محمد بن یحیی بوده، وسلطان پیرشهرت اوست، و در ۷۱۵ در گذشته است. (روضات الجنان ص ۵۴۵)

17/ سلمان ساوجى - خواجه جمال الدين سلمان بن علاءالدين محمد

ساوجی، درجوانی درسلك مداحانخواجه غیاث الدین محمد بن رشید الدین فضل الله در آمد، وسپس ستایشگرخاندان آل جلایر شد، و در بغداد پایتخت ایشان اقامت گزید. مدتی نیز مداح شاه شجاع بود، و غالب او قات در تبریز بسر می برده و سرانجام در شب سه شنبه سیز دهم ماه صفر سال ۸۸۷ درایام سلطنت سلطان حسین بن سلطان اویس جلایری در گذشت. قبر او در محلهٔ چرنداب بوده است. در تاریخ و فات او گفته اند:

گذشته هفتصد و هفتاد و هشت ازهجرت

شب سهشنبه که بد سیزده ز ماه صفر بگانه اشعر دوران جمال دین سلمان

ز خاك تيره روان شد بهعالم انور

برلوح مزارش این قطعه نوشته بود:

بود در بند تعلق سلمان بکمند تو درافتاد و برست ذرهای بود بهخورشید رسید قطرهای بود بهدریا پیوست روضات الجنان ج ۱ ص ۳۴۲ و ۵۶۴ ؛ تاریخ نظم و نش ص ۲۰۲

سلەماف: رك: ابولكر سلەماف

ماد او شوشتر بود، و از فقها و علماء بشمار میران مولد او شوشتر بود، و از فقها و علماء بشمار میرفت، به تبریز آمده، و در قریهٔ خلیجان باغی گرفته ساکن گشت ، سپس به خدمت بایرید خلخالی رسید، و سر انجام در حلقهٔ ارادت احمد الحسینی لاله ای در آمد . وی از دانشمندان قرن نهم است، در تبریز و فات یافت، و مرقد شدر گورستان کجیل در زیر پای مرشد او بوده است . (روضات الجنان ج ۲ ص ۱۹۶)

از بزرگان عرفای تبریز، واز نوادگان شیخ الاسلام هاب الدین عمر سهروردی بکری است ، سید محمد نور بخش در صحیفة الاولیاء شاه حسین را به ولایت ستوده، چنانکه گوید:

دگرشاه حسینی که او سرپلی است بعین الیقین دیده ام کو ولی است

از اینجهت وی را حسین ولی نیزگفته اند. ما درش فاطمه خاتون خواهر زادهٔ شیخ صفی الدین ار دبیلی است، که درجمعه شوال سال ۲۶۶ به نکاخ پدرش شیخ حسن در آمد، و درصبح اول رجب سال ۲۶۷شاه حسین ولی تولد یافته است . نسبت سببی دیگر شاه حسین سرپلی با خانوادهٔ النجقیه است که منسوب به شیخ بزرگوار ابونس دیگر شاه حسین بس از تحصیلات ظاهری به صحبت شیخ کمال خجندی مشرف گشت، و پس از آن به شام و حجاز سفر کرد . بعد از زیارت کعبه با شیخ طائی، و شیخ محمد حلی ملاقات کرده، و سپس در سمر قند به خدمت شیخ حسن سمر قندی و شیخ محمد حلی ملاقات کرده، و سپس در سمر قند به خدمت شیخ حسن سمر قندی رسید . پس از سفر دوم به مکه در تبریز بر سرپل سنگی باغمیشه ساکن گشت، از این جهت مشهور به سرپلی شد . امیر تیمور خواهر زادهٔ خود جهان خانون را به عقد مرقدش در پل سنگی در آوند ، و ی عمری در از یافت، و در ۱۸۶۱ در نود و پنج سالگی در گذشت ، مرقدش در پل سنگین در تکیدای که مشهور به شاه حسین ولی است می باشد . در این او اخر دبستانی بنام شاه حسین ولی در خاك آن محل بنا کرده اند، و قبری که در آنجاست زیارتگاه می باشد . این شعر از اوست :

اندر این عالم بهنعمت داشتی ما را عزیز

بر نهادی بر سر ما از کرم ناج سپاس

اندرآنعالم دگرما را مكرمدار ازآنك

خوش نباشد جامه نيمي اطلس و نيمي پلاس

(روضات الجنان ج ۱ ص۵۲۰ و ۶۱۰ ؛ دانشمندان آذر بایجان ص۱۸۷) شاه حسین ولی : رك : شاه حسین سریلی

۱۷۷ مده ازعارفات وزاهدات تبریزاست وی دخترفخرالدین احمد صاحب مزرعهٔ معروف بوده، و در ۶۷۲ درگذشته است . برلوح قبر او چنین نوشته شده بود : «هذه الروضة الزاهدة العابدة الصالحة شاه خاتون بنت فخرالدین احمد» . (دانشمندان آذربایجان ص۱۸۸)

۱۷۸ - شجاع الدین کر بالی - از بزرگان وعرفای تبریز، ومریدهمام الدین کر بالی از اجل خلفای سید قاسم انوار می باشد، و شرح خوبی برگلشن راز شیخ محمود شبستری نوشته است . مرقد او درچرنداب در جنب مزارمولانا قطب الدین بوده است . (روضات الجنان ج ۱ ص ۳۳۱)

۱۷۹ شرفالدین عبدالرحمن تبریزی وی بهروزگارسلطنت علاءالدین کیقباد (سوم) بن فرامرز بن کیکاوس که درقرن هشتم هجری از سلاجقهٔ روم بود، در حدود سال ۶۹۸ هجری به استیفای ممالك روم معین گشت، و درفنون سیاقت مهارتی تمام داشت، و به تحریك نظام الدین یحیی پسرخواجه وجیه زخم خورده، در ۶۹۹ هجری کشته شد. (دکتر مشکور: اخبار سلاجقهٔ روم، فهرست ص ۵۷۶)

مده شرفالدین راهی - مولانا شرفالدین حسنبن محمد رامی از شعرا و سخنوران دانشمند تبریز و معاصر سلمان ساوجی است . وی درصنایع شعری مهارت داشت، و در مقابل کتاب حدائق السحر فی دقائق الشعر رشیدالدین و طواط کتابی به عنوان حدائق الحدائق بنام سلطان اویس جلایری تألیف کرد . یکی دیگر از تألیفات او انبس العشاق است، که مجموعهٔ متر ادفات از جوارح و اعضاء ، ویا سفینه سرایای معشوقه است، و بدین سبك در زبان پارسی کتابی نوشته نشده است . وی عمری در از یافت، و در زمان شاه منصور آخرین پادشاه مظفری ملك الشعرای او بود، و در کذشت . (دانشمندان آذر با یجان ص ۱۸۹ - ۱۹۱ ؛ تاریخ نظم و نش ص ۱۸۷ ؛ د کتر صفا: تاریخ ادبیات در ایر ان چ۳ ص ۲۸۶)

۱۸۱ - شرفالدین عمو - شیخ شرف الدین عمر بن ابی البدر فولادی ، از بزرگان وعرفای تبریز درقرن ششم است و زنان تبریز را بهزیارت قبر او ارادتی خاص بوده، و روزهای شنبه برسرمزار اوجمع می شدند، وبرای دفع امراض ختمی می گرفتند، وبرچند عدد سنگ فاتحه وقل هوالله می خواندند، وکله پخته وگاورس ( دانهٔ شبیه به ارزن ) می آوردند . کله را به فقرا و حضار آنجا تقسیم می کردند ،

وگاورس را برس قبر او میریختند که پر ندگان از آن تمتع یابند . مرقد وی درگورستانگجیل در حوالی مزاربابا فرج بوده است . وفاتش درسال ۵۹۷ در روزگار اتابك نصرة الدین ابوبکربود . (روضات الجنان ج ۱ ص ۴۲۰)

۱۸۲ ـ شرف الدین عنتری بر ف الدین عنتری تبریزی از عرفای تبریز در قرن ششم، واز مریدان خواجه معین الدین فقیه زاهد بوده است . (روضات الجنان، ج۱ ص۳۹۲)

محلة سرخاب بوده است. (روضات الجنان ج مرف الدين نورى طارمى از بزركان و عرفاى تبريز درقرن هشتم، وازجملة خلفاى شيخ صفى الدين اردبيلى بوده، و آن شيخ وى را بهادر معسكر تصوف خوانده، وبهوى التفات بسيار داشته مرقد او در محلة سرخاب بوده است. (روضات الجنان ج ۱ ص٢٢٢)

۱۸۴ شرفالدین یعقوب میخ شرفالدین یعقوب رومی اصلا اهل روم آسیای صغیر)، وازعرفای تبریز درقرن نهم هجری بشمار میرفت، و ازمعاسران امیرسید اسماعیل شنب غازانی بود . وفات او در شعبان ۹۱۲هجری بوده ومرقدش درقریهٔ خسروشاه درجلوی خانقاه اوبود . (روضات الجنان ج ۱ ص ۶۹)

مردی الله قاری – از قاربان مشهور وعلمای تبریز بشمار میرفت ، مردی کوسج بود، و عمری دراز یافت ، قبر وی و پسرش معین الدین در محلهٔ کجیل در حوالی حظیره حدادیه از طریق کوجهٔ قاسم بیك بوده است . (روضات الجنان ج۱ ص ۴۲۴)

مده بن على بن ملك داد تبریزی، مرید شیخ ابوبکر سلهباف تبریزی، وشیخ رکن الدین سجاسی، و مراد و تبریزی، مرید شیخ ابوبکر سلهباف تبریزی، وشیخ رکن الدین سجاسی، و مراد و مرشد مولانا جلال الدین بلخی رومی، وازعرفای بزرگ قرن هفتم است . مولانا جلال الدین پس ازملاقات و تلقینات وی به درجه ای تغییر حال پیداکردکه اسم اورا تخلص خود قرارداده، و تمام غزلیاتش را بنام شمس منظوم ساخته است ، شمس الدین

صوفی رحال بود، وپیوسته ازشهری بهشهری سفر می کرد، واو را از کثرت اسفار شمس پر نده می گفتند . وی دربامداد روزشنبه بیست وششم جمادی الاخرسال ۴۴۲ به قو نیه آمده و در آنجا مولانا جلال الدین اورا دیده مجذوب وی شد . بعدازمدتی شمس از جهت تعصب عوام، وحسد یاران مولانا در پنجشنبه بیست ویك شوال ۴۴۳ قو نیه را ترك گفت، و به دمشق رهسپار شد . چندی بعد به اصرار و دعوت مولانا در سال ۴۴۴ دیگر بار به قوینه بازگشت، و در نزد مولانا بماند ، درسال ۴۴۵ دشمنان وی به تحریك علاء الدین محمد پسرمولانا اورا در آن شهر زخم زدند، واز آن سال ناپدید شد، وسرانجام وی معلوم نیست . از وی کتابی بنام « المقالات ، در دست ناپدید شد، وسرانجام وی معلوم نیست . از وی کتابی بنام « المقالات ، در دست زندگانی مولانا جلال الدین محمد، ص ۵۵–۸۳ ؛ دکتر مشکور : اخبار سلاجقه روم مقدمه ص ۱۹۸ از دانشمند ان آذربایجان ص ۲۰۲ – ۲۰۰ ؛ ریحانة الادب ح ۲ به س ۲۰۰ ؛ دولتشاه سمر قندی ص ۲۱۶ ؛ منام ونش ح ۲ ص ۲۰۷ )

۱۸۷ شمس الدین قبر یزی – از دانشمندان آذربایجان، و تویسنده و شاعر بود، و کتابی بهروشکلیله و دمنه بنام «فرائدالسلوك» برای اتابك ازبك از ۴۰۷ تا ۱۲۹ در تبریز تألیفکرده است . (نفیسی : تاریخ نظم و نشر ج۲ ص ۷۲۹)

مهدا شمس الدین تبریزی \_ نایب صاحب (وزیر) قزوینی در زمان حکومت گیغاتو (کیخاتو) در روم بود، ودر آقسر ادر حمام دردشکم گرفت ودرگذشت. (۶۸۹ هجری) (دکتر مشکور: اخبار سلاجقه روم ص۳۶۴)

۱۸۹ شمس الدین خسر و شاهی میخ شمس الدین عبد الحمید بن عیسی خسر و شاهی، از علما و اطبای بزرگ، و از شاکردان فخر الدین خطیب الری بشمار می رفت. به شام و مصر سفر کرد، و در مصر به خدمت الملك الناصر صلاح الدین داود رسید، و در نزد وی قرب و منزلت یافت. سپس متوجهٔ دمشق شد، و تاهنگام مرکش

درشوال ۶۵۲ در آنجا اقامتگزید . اورا در جبال قاسیون به خاك سپر دند ، عز الدین اربلی در رثای او گفته است :

بموتك شمس الدين مات الفضائل

و اودى ببدر الفضل و البدر كامل

فتى عدالم بالحق بالخير عامل

و ما کل ذی علم من الناس عامل (دانشمندان آذربایجان ص ۲۰۶)

مها سهما الدین طغرائی ـ شمس الدین عثمان طغرائی ازعلمای دین و قضات و وزرای دورهٔ اتابکان مغول بود، و وزارت، وریاست تبربزداشت . ازبامدادان تا چاشتگاه به افادهٔ علوم اشتفال داشتی ، و بعد از آن تا وقت ظهر به دیوان مظالم نشستی . وی از رجال قرن هفتم هجری است . در روزگار اتابکان و همچنین در زمان سلطان جلال الدین، و نیز در روزگار حکام مغول در آن شهر محترم می زیست . در عهد حکومت شرف الملك بر تبریز صدماتی به وی رسید . سرانجام سلطان جلال الدین اورا امان بخشید . ظاهر ا و فات او در زمان حکومت جرماغون بر تبریز بود، که در بین سالهای ۲۳۰ و ۲۵۰ بر آن شهر فرمانروائی داشت . مرقد وی در زیر گنبدی متصل به مسجد جامع کبیر قرار داشته است . (روضات الجنان ج۱ ص۴۵۲)

191 شمس الدین طوطی - مولانا شمس الدین طوطی از وعاظ تبریز در قرن هشتم است، که غالباً درمساجد آن شهر و جامع رشیدی وعظ می کرد، و در پای منبر او خواجه غیاث الدین محمد وزیر، و مولانا فخر الدین احمد چاربردی حاضر می شدند . (روضات الجنان ج ۱ ص۳۳۶ ـ ۳۳۸)

191 شمس الدین عبدی \_ فیلسوف ازعلمای ریاضی تبریز و تا عهدغازان زنده بود، واز فلاسفهٔ زمانخود بشمارمیرفت . از آثار اوشرح مطالع ومتن اقلیدس، و رسالة الحساب است . (تاریخ گزیده تصحیح براون ص ۸۰۶)

## شمس الدين العبيدى: رك: العبيدى

197 مص الدین محمد اقطابی مولانا شمس الدین محمد اقطابی مشرقی که در تبریز تولد یافت، وضیاء الملك لقب داشت، پدرخواجه عبد الرحیم خلوتی از عرفای تبریز است . سفرهای در از کرده، و به نخجوان، وشام، و ممالك عثمانی رفته، و در سال ۸۱۲ در حلب در گذشته است . (روضات الجنان ج۱ ص۸۳)

ا مولانا بیکی محمدبیکی حامدی \_ از عرفای تبریز، و پس مولانا حافظ زال است . مولانا بیکی مانند پدرش در سرکه بازار تبریز در مسجدی مکتبداری می کرده است . مولانا شمس الدین محمدبیکی حامدی مشهور به میرزا بیك چما قلوست . وی حافظ قرآن، و مردی ثقه بود، و در قرن نهم به روزگار سلاطین آق قویونلو می زیست . (روضات الجنان ج ا ص ۷۶ و ۴۴۵)

محمد طبری \_ از اکابرقضات و علمای تبریز و عالمی عامل بود نسبت ارادنش به شیخ سعدالدین حموی می رسید، و در محلهٔ و بجو ته پائین تر از مسجد مولانا فخر الدین اره گرخانه داشت، و در جمادی الاخر سال ۲۷۳ در گذشت . مرقدش در جانب غربی گورستان گجیل در حوالی کوچهای مشهور به کوچهٔ قاسم بیك بوده است . (روضات الجنان ج ۱ ص ۴۳۸)

## شمس الدين مغربي: رك: مغربي

الدین مؤید ابوسعیدی، از نوادگان شیخ ابوسعید ابوالخیر است ، وی درسال ۲۲۸ در تبریز وفات یافت ، وی درسال ۲۲۸ در تبریز وفات یافت ، پسرش خواجه قطبالدین فضل الله جسد او را به قریهٔ مهنه در خراسان نقل کرد، ودر روضهٔ ابوسعید به خاك سپرد ، (مجمل فصیحی ص۴۰)

۱۹۷- شهابالدین واعظ مولانا شهابالدین واعظ فرزند برهانالدین واعظ هروی از وعاظ تبریز درقرن نهم بود، و دمی گرم داشت، و دراوایل سلطنت شاه اسماعیل بدست عمال او کشته شد . مرقدش در مسجد هروی در محلهٔ مهانقلق

(که شاید درجنوب شهر و درحوالی نوبر قرار داشته) بوده است . زاویهٔ وی نیز درجنب همان مسجد قرار داشت . (روخات الجنان ج ۱ ص۴۸۱)

بزرگان اولیاء و عرفای تبریز، وصاحب کشف و کرامات بود، و از صوفیهٔ قرن هفتم بزرگان اولیاء و عرفای تبریز، وصاحب کشف و کرامات بود، و از صوفیهٔ قرن هفتم هجری است، وی دراهر از بلاد آذربایجان در گذشت، اواز ارادت کیشان رکن الدین سجاسی است، و درمدرسهٔ سرخاب تبریز سه چله ریاضت کشید، و پس از عقد نکاح دختر شیخ رکن الدین که خدیجه سلطان نام داشت، از طرف وی به اهر رفت، و نا آخر عمر به هدایت و ارشاد مردم مشغول بود ، شیخ جمال الدین تبریزی، و پیر باله بنیسی، و بابافرج و ایقانی از مریدان او بودند . (روضات الجنان، حواشی ص۴۰۶؛ دانشمندان آذربایجان ص۴۰۹)

199 میخی بیك خرزی از جمله شیخی بیك خرزی از جمله شیخ ادگان کججی است، و نسبت وی به خواجه علی کججی می رسد . از عرفای تبریز بود . مرقدش در محله گجیل در سرراه خسروشاه نز دیك در جمعنا بافان (مقنعه بافان) فریب به مزار بابا فرج بوده است · (روضات الجنان، ج ۱ ص ۲۲۴)

معرالعزیز تبریزی، از عرفا وشعرای معروف آذربایجان است . وی از معاصران عبدالعزیز تبریزی، از عرفا وشعرای معروف آذربایجان است . وی از معاصران خواجه محمد کججانی است، وشش سال پس از او وفات یافت . مولانا صاین الدین از دست پدرخود خواجه عبدالعزیز، واو از دست خواجه فقیه زاهد خرقه پوشید . سلسلهٔ ایشان به شیخ جنید بغدادی متصل می شود . خواجه صاین الدین در دهم رجب سال ۶۸۳ در گذشت . مزار او در چرنداب بدوده است . این رباعی از اوست :

دوش این دلم از درد جدائی میسوخت ز اندیشه آن تا تو کجائی میسوخت تا از شب تیره روز روشن بدمید

بیچاره دلم چو روشنائی میسوخت (روضاتالجنان، ج ۱ ص۲۹۶؛ دانشمندانآذربایجان ص۲۲۶)

۲۰۹ صاین الدین بحیی - خواجه صاین الدین بحیی بن خواجه غیاث الدین محمد نقاش قاری از عرفا و هنر مندان تبریز است، و در ۸۳۴ در زمان سلطنت اسکندر بن قرایوسف به بیماری و با درگذشت مدفن او درگورستان گجیل بوده است. (روضات الجنان، ج۱ ص ۴۲۲ ـ ۵۸۵)

۲۰۲ صدیق - خواجه علاءالدین صدیق از خاندان کججانی تبریز بود ، در روزگارجهانشاه، وپسرش حسنعلی قراقویونلو میزیست جهانشاه پسازغلبه بر پسر، خواجه صدیق را به گناه آنکه درقیام پسرش حسنعلی دست داشت، بگرفت و در جزیرهٔ شاهی در دریاچهٔ اورمیه مقید و محبوس کرد . پس از مرک جهانشاه آرایش بیگم دختر اسکندر، و برادر زادهٔ جهانشاه قیام کرده دعوی سلطنت نمود، و امیرشاه محمد گاورودی، و امیر علاءالدین صدیق کججی را وزارت داد . چون شاهزاده حسنعلی پسر جهانشاه از قلعهٔ ماکو بیرون آمده، و دیگر باره بهسلطنت رسید، خواجه علاءالدین صدیق را بهانفاق امیر عاشور وزارت داد . (کتاب دیار بسید، خواجه علاءالدین صدیق را بهانفاق امیر عاشور وزارت داد . (کتاب دیار بیکریه ج۱ ص ۲۵۸ و ۲۳۵ و ۴۳۹)

۳۰۳ صفی الدین شاه محبتی - پسر بدر الدین احمد لاله ای ازعی فای تبریز در قرن نهم بوده است .

۲۰۴ ضیاعالدین حسین .. مولانا ضیاءالدین حسین بزازی ازعلما وعرفا وعرفا وعرفا وعرفا تبریز، و جد مولانا مظفر بزازی است . مرقدش در سرخاب در حوالی مزار بابامزید بوده است . (روضات الجنان ج ۱ ص ۱۰۷)

مه ۲۰۵ میاعالدین تبریزی مه شیخ ضیاءالدین تبریزی از شاعران آذر بایجان در اواخر قرن هفتم و اوایل قرن هشتم بود، و در سال ۷۱۳ درگذشت . قبر او در

چرنداب بوده است . امین احمد رازی می نویسد : که شیخ نیاع الدین مستجاب الدعوه بود، و با و فور زهد و تقوی گاهی زبان به شهد شعر شیرین می ساخت . (تاریخ گزیده ص ۲۷۲ ؛ هفت اقلیم ج ۳ ص ۲۱۵ ؛ دانشمندان آ دربایجان ص ۲۴۱ ؛ تاریخ نظم و نشر ج۲ ص ۷۶۹ )

۳۰۶- عبدالله بن علاعالد بن - فلك الدين ابو المعالى عبدالله بن علاء الدين على بن محمد تبريزى ازعلماء و دبيران وازخاندان علم و رياست ومردى نيك خو بود، و بر توضيحات رشيديه تعليقه اى نوشت، واز دانشمندان قرن هفتم مى باشد . (ابن الفوطى: مجمع الاداب ج ٣ ص ٥٠)

۲۰۷ عبدالله بنعلی بن محمد معروف به علاء تبریزی نحوی ازعلمای تبریز در اواخر قرن هفتم و اوایل قرن ششم هجری، وصاحب کتاب «الهادیة الی حل الکافیة» در نحو است، که آ نرا در حدود ۲۰۰ هجری به امیر حاجی بن محمد ساوجی اهداء کرده است . کتاب دیگر او «الضوابط الکافیة للتعریف فی خلاصة النحو والصرف» می باشد . (معجم المؤلفین ج۳ ص۹۳)

۸۰۲- عبدالله بن محمد عبیدلی - قاضی القضاة عبدالله بن محمد عبیدلی فرغانی صاحب منصب قضاء تبریز بود، و تا آخر عمر بدان امر قیام می نمود . در فقه شافعی و حنفی مهارت تمام داشت ، اورا تصنیفات و تألیفات چندی است که از آنجمله : هشر حالفایة درمذهب امامی شافعی، و شرح طوالع، و شرح منهاج قاضی ناصر الدین می باشد . و فات وی به سال ۷۴۳ است . (رجال حبیب السیر س۳۲)

۳۶۲- عبدالله تبریزی میرعبدالله تبریزی فرزند میرعلی استکهگویند واضع خط نستعلیق بود، ومیرعبدالله پسرش واسطهٔ نشر و تعلیم آنست . متأخران تذکره نویس مانند سپهر به او لقب «شیرین قلم» داده اند . و فاتش در ۸۶۰ هجری بوده است . (بیانی : احوال و آثار خوشنویسان ج ۲ ص۳۵۲)

۲۱- عبدالله صيرفى \_ خواجه عبدالله صيرفى پسرمحمود صراف تبريزى،

تذكره رجال تبريز ٨١٧

ازمشاهیر خوشنویسان خطهای ششگانه، و شاگرد بلاواسطهٔ سید حیدر گندهنویس است، که ازشا گردان ششگانه یاقوتمستعصمی بود. صیرفی مختر عخط مثنی است، و آ نارش در آ ذر بایجان بسیار، و کتیبه های اکثر بناهای تاریخی تبریز، خصوصاً کتابه های عمارات استاد شاکرد، و ابنیهٔ رشیدیه، و غیائیه، و دمشقیه به خط او بوده است. مالك دیلمی در بارهٔ او چنین گفته:

صیر فی ناقد جواهر خط کز نی کلك گشت گوهرریز هست برحسن خط او شاهد در و دیوار خطه تبریز

گویند کتابههای عمارت علائیه معروف بهاستاد شاگرد را درعرض به اسال به سال ۷۴۲ به اتمام رسانید . اما درمدرسهٔ دمشقیه منسوب به دمشق خواجه که اکنون به باغ «گومش قبه» معروف است، برکاشی کاری بیرون پنجرهٔ مسجد عبداللهٔ صیرفی بیت ذیل را نوشته بوده است :

هذا المنازل و الاثار والطلل مخبرات بان القوم قدر حلوا سند استادان عراق وخراسان مستند به خواجه عبدالله صير في است، و از آن فارسيان به پير يحيي صوفي .

مدفن او در گورستان چرنداب درحوالی مقبرهٔ مولانا عبدالصمد بودهاست . (روضات الجنان ج ۱ ص ۳۶۹ ؛ دانشمندان آذربایجان ص۲۳۸)

۱۹۱۰ عبدالحی - خواجه عبدالحی پسرمولانا شمس الدین محمد اقطابی مشرقی است، واز خطاطان تبریز بشمار میرود . وی از پیروان مکتب یا قوت مستعصمی بود، و در ۸۲۵ در اوایل سلطنت اسکندر قراقویونلو در تبریز وفات یافت . قبرش درسر خاب در پهلوی مزار مولانا محمد مغربی است، ومولانای مزبور وی را فرزند خوانده بود . (روضات الجنان ج ا ص۸۴)

**۲۱۲ عبدالحی** \_ خواجه عبدالحی مشهور به خواجه پیرشیخ بر ادر خواجهٔ مشایخ است، واز مریدان شیخ اسماعیل سیسی بوده است. (روضات الجنان، ج۲ص۴۴)

تبریزاست. وی منسوب به کوچهٔ اژاباد (اچاباد) تبریز بود، که درحوالی درباعلی قرار داشت. در آغاز حال به صنعت بافندگی ابریشم می پر داخت، واز این بابت او قرار داشت. در آغاز حال به صنعت بافندگی ابریشم می پر داخت، واز این بابت او را دخلی و ثروتی حاصل می شد. روزی بابا مزید وی را دیده، و به نظر حقیقت شناخته، و گفته: «عبدالرحیم بوری بوری» یعنی عبدالرحیم بیابیا، که دیگر آن را نان از باز ار است، و ثرا از خانه. سپس به حلقهٔ ارادت بابا مزید در آمد، و دوازده سال به سیر و سفر پر داخت، و سرا نجام به تبریز بازگشت، و به مسجدی برسر کوچه اژاباد رفت، و پس از چند سال پسرش را که در آن مسجد به نماز ایستاده بود بشناخت، و در تبریز بماند، و به ارشاد اهل دل مشغول شد. و فات او در سال ۵۵۹ یک سال پیش از فتح بغداد بود. مرقد او در سرخاب است، و در هرسال، سه شنبه آخر ماه رجب اکابر و بزرگان بود. مرقد او در سرخاب است، و در هرسال، سه شنبه آخر ماه رجب اکابر و بزرگان شهر به زبارت قبر او می روند، و هفده بار سورهٔ حم و دخان می خوانند. (روضات الجنان ج ۱ ص ۱۲۵–۱۲۲۲)

**۲۱۴ عبدالرحیم بن ابراهیم** ـ ازفقیهان وعلمای تبریز درقرن هشتم است، و تألیفات ومصنفاتی داشت . (معجمالمؤلفین، ج۵ ص۲۰۱)

علمای آذربایجان درقرن هشتم، و ازحافظان وقاربان قرآن، وساکنبغداد بود، و علمای آذربایجان درقرن هشتم، و ازحافظان وقاربان قرآن، وساکنبغداد بود، و بهروزگار سلطان اویس جلایر درگذشت. از آثارش: «مختصرالشاطبیه فی القرآت السبع» است، که در آن مطالب قصیدهٔ شاطبی معروف راکه عبارت از ۱۱۷۳ بیت، ومشتمل برقراآت هفتگانه می باشد در ۵۲۰ بیت مختصر کرده است. اسم و نسب اورا حافظ حسین کر بلائی از قول صاحب طبقات المدنی چنین آورده است: ابومحمد نظام الدین عبدالصمد بن حامد بن ابی البرکات بن عبدالصمد. مولدش در جمادی الاخر سال ۷۴۳ بود، و در تبریز زائیده شد، و در ۷۶۲ از طریق شام به حج رفت، و پس از

بازگشت به مقام قاضی القضائی تبریز رسید . وی در مسجدی در س بازار استوان (رستوان) که مشهور به محتسب خانهٔ کهنه بود جای داشت، ودر روز سه شنبه پنجم جمادی الاول سال ۷۶۶ بهروز گارسلطان اویس ایلکانی در گذشت. مرقدش در در آمد گورستان چرنداب بوده است . شمس الدین حاجی محمد عصار درقصیده ای وی را مدح کرده، واین ابیات از آن است :

سپیده دمکه دلم در سرای ذوق حضور

ز شوق بود به اسرار معرف*ت مسرور* 

خديو تخت شريعت نظام ملت و دين

كهآسمانشمطيعاست واخترانمأمور

سپهر مرتبه عبدالصمد که درگه او

شدهاست قبلة ارباب وسجدهگاه صدور

(دانشمندان آذربایجان ص۲۵۵؛ روضات الجنان ج۱ ص۳۶۲؛ معجم المؤلفین ج ه ص۲۳۴)

۲۱۶ عبد العزيز بن عبد الرحمن تبريزی \_ از دانشمندان آذربايجان است، كتابى درشت فصل به عنوان مفتاح النجوم براى پسرخود عبد اللطيف تأليف نموده است . (كشف الظنون؛ دانشمندان آذربايجان ص۲۵۷)

۲۹۷ عبدالعزیزبن عثمان \_ عبدالعزیزبن عثمانبنیوسف بن مجد تبریزی، از دانشمندان آذربایجان درقرن هشتم بوده واز آیران به دمشق رفت، و دعوی حفظ دو صحیح (صحیح بخاری و مسلم) ، ومقاءات، ومفتاح، و کشاف، و جامع المسانید میکرد، و در آن شهر آنچه راکه از برداشت بر ابن کثیر بخواند، و سپس از دمشق بهمصر رفت . (دررالکامنه ج ۲ ص۳۷۷)

الحاج بن سيد فخرالدين، از سادات و بزرگان طباطبائي تبريز در قون نهم، و از

عرفای آن شهر بشمار میرفت. سلطان حسن آق قویونلو به وی ارادت داشت، و در زمان سلطنت او در گذشت. نوادگان میرزا میرانشاه پسر امیر تیمور گورکان که در آذربایجان بودند، و به حضرت میراعتفاد نمام داشتند، جسد اور ا به مقبرهٔ خانوادگی خود در دومنار سرخاب برده ، و در آنجا به خاك سپردند. (روضات الجنان ج ۱ ص ۲۱۴)

۲۱۹ عبدالقادر نخجوانی \_ از بزرگان عرفای تبریز در قرن هشتم است، واز نوادگان شیخ اوحدالدین حامدکرمانی میباشد، و به سال ۸۰۱ هجری به روزگار سلطنت سلطان احمد جلایر درگذشت . مولانا محمد مغربی در روزختم وی که در آن مجلس اعیان و بزرگان شهر حاضر بودند، سفره ای گسترد، مرقدش در سرخاب در پیش مزار حضرت با با مزید بوده است . (روضات الجنان ج۱ ص۶۰)

\*۲۲- عبدالقاهر (۲۲۰- ۲۲۰) عبدالقاهر بن محمد بن عبدالواحد بن محمد بن موسی القاضی خطیب جمال الدین تبریزی حرانی، دمشقی، شافعی، از علمای او اسط قرن هفتم، و اوایل قرن هفتم بود ، اصل وی از تبریز است، و در ۲۶۸ در حران زائیده شد، و در دمشق پرورش یافت، و درصفد و دمیاط به منصب قضاوت رسید، و در آن شهر به سال ۷۴۰ در گذشت ، وی مردی خطیب بوده و او را مجموعه ای از کتب است ، (ابن شاکر کتبی : قوات الوفیات ج ۱ ص ۲۹۶ ؛ معجم المؤلفین ج ۵ ص ۲۹۶ )

**۲۲۱- عبداللطیف** ـ شیخ عبدالطیف بنبدل ازعلماء ومفسران، و زهاد، و قضات تبریز ، و از اسانید شیخ شهابالدین سهروردی است . مرقدش درگورستان چرنداب در راه مزار شیخ ابراهیم جوینانی بدوده است . (روضات الجنان ج ۱ ص ۳۵۴)

۳۲۲ عبدالمحسن \_ عبدالمحسن بن محمد حسینی مؤلف اخلاق معزی که بنام معز السلطنه امیر انشاه تیموری در آذر بایجان تألیف کرده، و در روز جمعه دو از دهم

ذیحجهٔ سال ۲۲۳ عبدالملك م عبدالملك بنعلی بن علی بن مبارك الله و ۲ س ۲۵۶) المحروب المحروب المحروب المحروب المحروب عبدالملك معبدالملك بنعلی بن علی بن مبارك المحروب المحروب تبریزی، شافعی صوفی مكنی به ابوالوقت، از علمای تبریز است، واین كتابها از تألیفات اوست: هدیة المحبین فی الاخبار والادعیة والاذكار، الحبل المحتین فی الاذكار و الادعیة المأثوره عن سیدالمرسلین، در رالمعانی المجلیة . (معجم المؤلفین ج ۶ ص ۱۸۶)

**۳۲۴ عبدالواحد** عبدالواحدبن ابر اهیم مشهور به امام واحدی ازعلمای تبریز در قرن هفتم است . مرقدش در محلهٔ گجیل در کوچه ای از کوچه های دزج مغنابافان بوده است . (روضات الجنان ج ۱ ص ۴۲۶)

واز مریدان باباحسن سرخابی است ، وی از مردم قریهٔ کلجاهی از عرفای تبریز، واز مریدان باباحسن سرخابی است ، وی از مردم قریهٔ کلجاه (به فتح اول و ثانی) از قراء رودخانهٔ ویدهر است ، قبروی نیز درهمان جاست . کلجاه امروز دهی معمور ومتصل به خاك اسكومی باشد، وعامه آنرا «كله جاخ» گویند . عبدالوهاب را مردی سیه چرده نوشته اند ، (روضات الجنان ج ۲ ص ۱۶ و ۵۴۳)

رقرن هفتم هجری است ، وی منصب قضاوت آن شهر را داشت، و درپانز دهم ذیقعد، درقرن هفتم هجری است ، وی منصب قضاوت آن شهر را داشت، و درپانز دهم ذیقعد، سال ۷۰۷در تبریز درگذشت ، شرح مطالع ، ومتن اقلیدس ، و رسالة الحساب از تصنیفات اوست . (مراة الجنان ج ۴ ص ۲۴۳ ؛ مجمل قصیحی ج ۳ ص ۷۰۷ ؛ دانشمندان آذر بایجان ص ۲۶۹)

به از رجال تبریزکه درجوانی به سال ۲۰۷ درگذشت . قبر او درقریهٔ کلجاه از قراء مجاور اسکواست ، برلوح قبر وی چنین نوشته شده است : «هذا القبرالمرحوم المظلوم ، الشاب الاجل ، عثمان بن علی ، الواصل الی رحمة الله تعالی فی اوائل رمضان سنة احدی و سبع مائة » ، (روضات الجنان ج ۲

حواشي ص۵۴۳)

**۳۲۸** عزائدین ابوالعباس حدادی \_ عزالدین ابوالعباس احمد بن قوام الدین محمد بن عبدالملك الحدادی ازعلمای قرن هفتم ، و از خاندان حدادیان تبریز بود . دربغداد زائیده شد، و درهمان جا پرورش یافت، و بهشهاب الدین داود عبدوس پیوست، و با وی به حله رفت، وسپس از راه محمودیه به شام سفر کرد، و در همان جا درگذشت . (ابن الفوطی قسم یك ص ۱۶)

۳۲۹ عزائدین ابوعبدالله \_ عزالدین ابوعبدالله حسین بن سعدالله بن حمزة بن سعدالله ابی السعادات عبدلی از ساکنان کر بلابود ، ابن الفوطی گوید : من اورا درسال ۷۰۷ در تبریز دیدم، و او بازرگانی است بزرگوارکه برای تجارت به شام سفر میکند ، (ابن الفوطی ج۱ ص۱۲۱)

\*۲۳- عزالدین ابوجعفر عزالدین ابوجعفر حسین بن سعد الله بن ابی السعادات حمزة بن سعد الله عبیدلی مشهدی تاجر از سادات و تجار تبریز در قرن هفتم ، ابن الفوطی می تویسد که او از بزرگان سادات است، و من اورا در تبریز دیدم، و اکنون برای تجارت سفر به شام کرده است . (ابن الفوطی، ج ۱ ص ۱۱۹)

به ابن طیوری کوفی، قاری وساکن تبریز بود، واز قراء نیکوقر اثت بشمار میروف به ابن طیوری کوفی، قاری وساکن تبریز بود، واز قراء نیکوقر اثت بشمار میر فت ابن الفوطی گوید اومردی نیك سیرت و خوش بر خور داست، ومن در خدمت امیر ابی نصر محمد بن ابی المناقب بن المستعصم بالله در رمضان سال ۴۰۷ به خانه او فرود آمدم، واو بر حسب وسع وطاقتش ازما پذیرائی کرد . او برادر تاج الدین محمد بن طیوری فقیه است . (ابن الفوطی قسم یك ص۷۷)

۲۳۲- عثمان لاکوشی \_ شرف الدین عثمان لاکوشی ازعلمای حدادیه بود، ودر مدرسهٔ سرانگشت که در محلهٔ انگج کنونی نبریز قرار دارد، تدریس میکرد، حدادی به معنی بواب و دربان است . عدمای از

علمای تبریز به این عنوان شهرت داشتند . مرقد علمای حدادیه در در آمد کوچهٔ قاسم بیك به جانب دست راست از درب سرد که به کوچهٔ قاسم بیك می آمدند قرار داشته است . (روضات الجنان. ج ۱ ص ۴۲۲ و ۵۹۱)

۱۳۳۳ عزاله بن ابوالفضائل – عزاله بن ابوالفضائل . . . ابن عبدالمجید القاضی القزوینی، متولد درجمادی الاول سال ۵۶۴ ازعلماء و فقهای مبرز قزوین که در زمان سلطان جلال الدین منکبرنی از قزوین به تبریز آمد، و در آنجا و طنگرفت، و به جاه و مال رسید، و اهل و عیال و فرز ند پیداکرد . وی نزد پادشاهان محترم بود، و در ذیحجهٔ سال ۶۴۰ درگذشت . او پدرشیخ محی الدین ابوالحسن بن ابوالفضایل است . مرقدش در محلهٔ سرخاب بوده است . (ابن الفوطی، ج ۱ ص ۲۷۴ ؛ روضات الجنان ج ۱ ص ۲۷۴ ؛ روضات الجنان ج ۱ ص ۱۲۶ ؛

۲۳۴ عزالدین ابوالفضل - عزالدین ابوالفضل بیکلاربن مجدالدین محمد بن عبدالمجید تبریزی از اکابراعیان تبریز بود، واز حکام آن شهر بشمار میرفت. جوانی سبك روح و فر به بود، و در نزد عالم بزر گوار مولانا شمس الدین عبیدلی علم ادب می آموخت . ابن الفوطی گوید: من او را به سال ۷۶۴ در نزد مولانا ابو جمفی طوسی دیدم . (ابن الفوطی قسم یك ص۴۵)

عبدالرحمن بن محمد اهری . پدرش از اهل شهر اهر بود ، و به تبریز منتقل شد، و در عبدالرحمن بن محمد اهری . پدرش از اهل شهر اهر بود ، و به تبریز منتقل شد، و در آنجا مسکن گزید ، عز الدین در تبریز مکتب داری میکرد ، و فرزندان برزگان ، و خواجگان را ثربیت می نمود . خطی خوش داشت . ابن الفوطی گوید : من او را در سال ۴۰۴ در اهی در خدمت جلال الدین عبدالحق بن مطهر اهری ، و سپس در تبریز در خانهٔ خطیب شهاب الدین حداد دیدم . (ابن الفوطی قسم یك ص ۳۱۷)

ساوی منجم، که اصلا از مردم سامه، وساکن تبریز بود . ابن الفوطی می نویسد که من

بسال ۶۶۴ او را در تبریز دیدم . مردی نرم سخن و خوشخو بود و درسال ۶۹۹ به نبریز بمرد . وی را در کورستان چرنداب به خاك سپردند . (ابن الفوطی قسم یك س ۳۴۴)

بن بوسف موصلی، مردی نقاش و شاعر بود، و در تبریز جای داشت، و اورا شیخ عارف می خواندند . مردی بلند همت و نیك خو و ظریف و عارف مشرب بود . به هنر نقاشی می خواندند . مردی بلند همت و نیك خو و ظریف و عارف مشرب بود . به هنر نقاشی و زردوزی می پر داخت و در پیشگاه بلغان خاتون زن سلطان محمود غاز آن به خدمت اشتغال داشت، و به جاه و مال رسید . با و جود آن مقام دوستدار درویشان و غریبان بود، و زاویه ای در تبریز اختیار کرده که پادشاهان و بزرگان بدانجا می رفتند . ابی الفوطی می نویسد که من اور ا دیدم، و از زاد گاهش پرسیدم، گفت به سال ۶۴۲ در موصل زائیده شده ام . و فاتش در تبریز به سال ۱۹۷۰ هجری بود . (ابی الفوطی قسمیك موصل زائیده شده ام . و فاتش در تبریز به سال ۱۷۰ هجری بود . (ابی الفوطی قسمیك

علی بن حمیدالدین اجو محمد انصادی \_ عزالدین ابو محمد قاسم بن علاء الدین علی علی بن حمیدالدین احمدانصاری طوسی، از ادبا و دبیران و و زیران بود و از دانشمندان بشمار میرفت، و و زارت امیر قتلغ شاه سپه سالار ایلخانی را بر عهده داشت نیك شعر میگفت، و او را تصانیفی در علوم عقلی و نقلی است . ابن الفوطی می نویسد : که من وی را در ۷۰۷ در تبریز دیدم، و در سال ۷۱۷ به بغداد آمد . (ابن الفوطی قسم یك ص ۴۲۴)

۱۳۹ عزالدین ابو محمد زنجانی \_ عزالدین ابو محمد عبدالوهاب بن ابر اهیم بن محمد خرجی زنجانی، ادیبی فاضل وساکن تبریز و عالم به علوم معقول ومنقول بود . وی مدتی در موصل اقامت گزید، وسپس به خراسان، و ماوراءالنهر، و بخاراسفر کرد، سر انجام به تبریز بازگشت چون خواجه نصیر الدین طوسی به تبریز آمد، او از خواجه در خواست کرد که کتابی برای او در علم هیئت تصنیف کند ، خواجه

کتاب «التذکره» را جهت اوتصنیف فرمود . ازتصانیف عزالدین کتاب «التذکره المجدیه» است . وی به سال ۶۶۰ در گذشت ، (ابن الفوطی قسم یك س۲۴۰ مخرساوشانی ساوشان دهی از محال ارونق است، و عز ساوشانی (سیاوشانی) منسوب به آنجاست . وی از علماء و زهاد تبریز درقرن ششم است . مرقدش اکنون درقریهٔ سیس می باشد ، مزار او را اهالی «سلطان سواشان» می خوانند ، برلوح سنگ اوچنین نوشته شده : هذا المشهد المطهر والمرقد المنور لشیخ الربانی شیخ عز الساوشانی تغمده الله بغفرانه، توفی سنة سبع و سبعمائه . (۷۰۷) . (روضات الجنان ج ۲ حواشی ص ۵۵۹)

**۱۳۹۰ عزالدین ساوی** – ازدانشمندان تبریز درقرن هفتم بود . ابن الفوطی می نویسد که من اورا درسال ۶۶۰ در تبریز دیدم . مردی خوش زبان و نیك محضر بود، و به آموختن ادب اشتغال داشت، و درسال ۶۷۳ در گذشت . (ابن الفوطی قسمیك ص ۲۹۱)

تبریزی از سخنوران نامی عهد سلطان اویس جلایر، واز مداحان اوست، وگاهی در بریزی از سخنوران نامی عهد سلطان اویس جلایر، واز مداحان اوست، وگاهی در غزلیاتش محمد نیز تخلص می کند . در علوم ریاضی و فلکیات، و رمل و اسطر لاب از فضلا و دانشمندان عصر خود بود، و از شاگر دان مولانا عبدالصمد منجم تبریزی بشمار میرفت ، عصار در مکتب تصوف مرید شیخ اسماعیل سیسی است . سرانجام وی از مدیحه سرائی دلسرد شده به انزوا پر داخت . مثنوی مهر و مشتری او که نظم آنرا در دهم شوال ۷۷۸هجری در پانصد و شصت بیت به پایان رسانیده، یکی از منظومه های بزمی و عاشقانه زبان پارسی است . گویند عبدالرحمن جامی و فتی که این مثنوی بنظرش رسید آنرا تحسین کرده و فر مود : «این مرد روی مردم تبریز را سفید کرده، بنظرش رسید آنرا تحسین کرده و فر مود : «این مرد روی مردم تبریز را سفید کرده، و محال است که در این بحر کسی مثنوی بدین خوبی تواند گفت» . در این داستان مهر پس شاههور، شاه استخر و مشتری دختر و زیر اوست، و این دو بیت از آن

مثنوي است :

بنام پادشاه عالم عشق

كه نامش هست نقش خانم عشق

چنانم در فراغت ای کل اندام

که از من تا در مرک است یك گام

عصارچندکتاب، درعروض وقافیه نوشته که از آنجمله رساله ای بنام «الوافی فی تعداد القوافی» است. امیرسید محمد نور بخش (مرده در ۱۶۹۸) درسلسلهٔ اولیاء نوشته که حاجی محمد عصار تبریزی عالم به علوم ظاهر وعارف به حقایق باطن و مردی پارسا بود و اورا اشعاری در تصوف است و به سال ۲۹۲ یا ۲۹۳ در زمان سلطان احمد جلایر در گذشت، و وی را در گورستان چرنداب به خاك سپردند. حافظ حسین کربلائی می تویسد که قبر او در حوالی مرقد مولانا عبد الصمد است. (روضات الجنان ج ۱ ص ۳۶۳ و داشمند ان آذر با یجان ص ۲۷۵ و تاریخ نظم و نشر ج ۱ ص ۲۰۳ و هفت اقلیم ج ۳ ص ۲۲۲ و فرهنگ سخنور ان ص ۳۹۴ و ریحانة الادب ج ۳ ص ۲۵۲ و شرکا

۲۴۳ عطاری طوسی - امام ابومنصور محمد حفده ملقب به عطاری طوسی از غلما و فقها، ومفسرین، و زهاد، وعرفای تبریز است و اصلا خراسانی، و از شهر طوس بود، و سپس ساکن تبریز کشت و ی از شاگردان امام محی السنه ابومحمد حسین بن مسعود بغوی معروف به ابن الفراء است و فات او در اول ربیع الاول سال ۱۳۷۸ هجری به روزگار سلطنت اتاباک محمد بن ایلدگز می باشد و افضل الدین خاقانی شروانی قصیده ای در رثای او گفته که مطلع اش این بیت است :

آن پیر ماکه صبح لقائیست خضر نام

هر صبح بوی چشمه خضر آیدش زکام مرقد او درگورستان چر نداب است . (روضات الجنان ج ۱ ص ۲۸۵ـ ۲۹۰) ازعلماء وقراء ومفسرین وزهاد تبریزبود، وبهخطابت وامامت مسجد جامع اشتفال داشت مرقد وی درگورستان گجیل درجانب شمال مزاربابا فرجبوده است. (روضات الجنان ج ۱ ص ۴۲۷)

م**۲۴۰ علاء علوی تبریزی** ۔ ازشاعران تبریز درقرن هشتم هجری بود . (تاریخ نظم ونش ج ۱ ص۲۲۶)

على بن اسماعيل بن يوسف تبريزى قونوى اصلاتبريزى بود، و در ۴۶۸درشهر قونيه على بن اسماعيل بن يوسف تبريزى قونوى اصلاتبريزى بود، و در ۴۶۸درشهر قونيه زائيده شد، و در دمشق بهمقام قاضى القضائى رسيد، وازعلماى شافعى بشمار ميرفت، در دبيرى و نامه نگارى استاد بود، و در مكانيب خود به آيات و احاديث مناسب استشهاد مى كرد، وشعر نيزميگفت ، در ذيعقد قسال ۲۲۹ به دمشق در گذشت ، وى را در دامنه كوه قاسيون دفن كردند ، از تأليفات او : الحاوى الصغير فى فروع الفقه الشافعى، و مختصر منها ج الدين للحليمى فى شعب الايمان، و التعريف لمذهب التصوف للكلابادى، و كتاب حياة الانبياء، و الشافعى فى الاصول است . (مراة الجنان ج ۴ ص ۲۰۸ ؛ الوافى بالوفيات؛ معجم المؤلفين ج ۲ ص ۳۰۸ ؛ الوافى

۲۴۷- علاعائدین افریدون – علاءالدین ابو محمد افریدون بن بهرام المستحفظی تبریزی امین، ازبزرگان ومهتران آن شهر بود، و پدرعارف کامل امام همامالدین ابوالفضل محمد عارف است . (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۹۹۹)

۲۴۸ علاء الدین علی بن حسین بن عبد الله صوفی وی از عرفاو مشایخ تبریز بود، و در قریهٔ بنچاق از محال مراغه خانقاهی داشت، و بدا نجا باغی زیبا بر آورده بود ، ابن الفوطی می نویسد که وی جوانی باکیاست و خوشخوی است و خرقه از دست شیخ محی الدین علی بن صادق هواری پوشید، و من در سال ۴۷۰ به خط خود برای وی اجازه ای نوشتم ، (ابن الفوطی قسم ۲ س ۱۰۴۸)

**۲۴۹ علاءالدین علی بن الحسن** معلاء الدین علیبن حسن بن محمد بن ابی الهیجاء ثبریزی صوفی، از بزرگان صوفیه تبریز بود، و در طلب معرفت و کلام و اخبار و حکایات آن طایفه به سفر می پرداخت . (ابن الفوطی قسم ۱ ص ۱۰۴۶)

• ۲۵۰ علاعالدین صدیق - خواجه علاءالدین صدیق کججانی از بزرگان تبریز بود، و در زمان جهانشاه وپسرش حسنعلی قراقویونلو بهوزارت رسید، واز رجال قرن هشتم بشمار میرود. (روضات الجنان ج۲ ص۵۳۴)

۱۳۵۱ علم الدین محمد بن عبمالدین ابوالفضل محمد بن تاج الدین ابی بکر محمد بن بن بکر بن محمد بن عبدالمنعم بن عبسون سنجاری، ابن الفوطی می نویسد که او از خاندان علم وقضاء است . وی را به سال ۴۷۵ در تبریز دیدم، و او شاعری نیکوو فاضلی کامل بود . (ابن الفوطی قسم ۱ ص ۶۲۱)

محمد بن خواجه حاجی کججی، از مشایخ صوفیهٔ طایفهٔ کججیه است. وی دختر زادهٔ محمد بن خواجه حاجی کججی، از مشایخ صوفیهٔ طایفهٔ کججیه است. وی دختر زادهٔ خواجه پیرشیخ حامدی است. در ایام سلطنت جهانشاه همسر اوبیگم برای مشورت در بارهٔ بنای عمارت مظفریه بزرگان آن زمان را حاضر کرد، وخود مستور و محجوب در جائی نشسته به ایشان مینگریست. چون نظر ش به خواجه علی افتادگفت این همان کس است که در خواب دیدم که بنای مسجد بدست او خواهد شد. و فات وی در سال ۱۸۸۹ و قبرش در مقابر کججیه هنوز موجود است، و سنگی به قطع ۲۳ × ۲۳۳۲ و اوحی به قطع ۲۳ مانتیمتر بر قبر اوست. نقش لوح او این است: «هذه الروضة المنورة المقدسة للشیخ الکاشف المدقق المحتاج الی رحمة الله المنجی، علی بن محمد بن عثمان الکججی تغمده الله بغفر انه فی سنة . . . » . (روضات الجنان ج ۲ ص ۲۳۴)

۲۵۳ علی بادامیاری – خواجه علی بادامیاری از عرفا و شعرای تبریز در قرنهفتم بود، وعلی تخلص میکرد. مرقد او درقریهٔ بادامیار از نواحی دهخوارقان

تذكره رجال تبرين تذكره وجال تبرين

است. وی مرید خواجه یوسف دهخوارقانی بود. وتربیت از وی یافت. وفاتش در ۶۹۹ بهروزگار سلطان محمود غازان بوده است. (روضات الجنان ج۲ ص۷۵–۷۷ـ نفیسی: تاریخ نظم و نثر ج۲ ص ۷۴۷)

**۲۵۴- علی شطر نجی** - خواجه علی تبریزی شطر نجی حافظ کلام الله بود، و تمام صحیح بخاری را نزد شیخ محمد جزری قرائت کرد، و درعلم حدیث ممارست حاصل نمود · در فن شطر نج آنقدر و قوف داشت، که صغیر و کبیر آن روزگار استادی وی را مسلم داشتند، و غایبانه مانند حاضرانه به غایت نیکو می باخت، و در مجلس امیر تیمورگورکان به آن لعب می پرداخت . (رجال حبیب السیر ص۷۶)

معاریف خطاطان وشاعران وهنرهندان عصر تیموری، وقرن هشتم است، که از جمله معاریف خطاطان وشاعران وهنرهندان عصر تیموری، وقرن هشتم است، که جعفر بایسنقری، و مولانا اظهری هردو از شاگردان وی بشمار میروند . وی از معاصرین کمال خجندی است، وازبهم آمیختن دوخط نسخ و تعلیق خط سومی ابداع کرد، که آنرا نستعلیق گویند، از اینجهت وی معروف به واضع شده است ، سلطان علی مشهدی در بارهٔ این اختراع گوید:

نسخ و تعلیق کر خفی وجلی است

واضع الاصل خواجه مير على است

وضع فرمود او ز ذهن دقیق

از خط نسخ و زخط تعلیق

نی کلکش از آن شکر ریز است

كاصلش از خاك پاك تمريز است

(دانشمندان آذربایجان ص۲۷۸؛ احوال و آثارخوش نویسان ج ۲ ص۴۴۴۔ ۴۴۶؛ ریحانة الادب ج ۱ ص۲۰۲؛ پیدایش خط وخطاطان ص۱۷۷)

**۲۵۶ على سپاه پوش** ـ سلطان على بنصدر الدينموسي مشهور بهخواجه

علی سیاهپوش از مراشه صوفیه، وازسلسلهٔ نور بخشیهٔ تبریز است ، مدت سی وهشت سال پس از پدرش برسجادهٔ ارشاد متمکن، و به تاریخ سه شنبه هیجدهم رجب سال ۸۳۰ در بیت المقدس از دنیا رفت، وقبرش در آنجاست، و به مزار سید علی عجم مشهور است ، گویند امیر تیمور از پدرش شیخ صدر الدین موسی پرسیده بود این سیاه پوشیدن چیست ؟ گفت : همن نفس خودکشته ام، به تعزیت آن سیاه پوشیده ام ، امیر فرمود اگرکشتنی بود چرا تعزیت اوگیری شیخ را جواب نبود ، اورا دیوان شعری است که در آن از منیت بسیار دم زده است، چنانکه کوید :

منمآن بحل بامعنی که موج پرگهر دارم

منمآنروح روحانيكه ازمعني خبردارم

(سلسلة النسب صفويه؛ دانشمندان آذرباً يجان ص٢٧٩؛ رجوع كنيد به صفحات ٢٥٣ نا ٢٥٤ اين كتاب)

۲۵۷ عمادالدین ابوالحیاة \_ عمادالدین ابوالحیاة خضربن ابر اهیم بن محمد مؤمنی تبریزی نایب، از اعیان و اشراف آذربایجان ، و مردی نیك محضر بود . ابن الفوطی می نویسد که من در سال ۷۰۷ این اشعار را در تبریز به خدمت وی فرستادم :

ارى اهل دارالملك تبريز كلهم

يميليون نحو الكفر في كل موطن

و ما فيهم عير الرئيس المعظم

العميد عماد الدين يدعى بمؤمن

كمؤمن حاميم الذى جاء ذكره

ويقرأ في نص الكتاب المبين

عمادالدين درسال ٧١٠ به بغداد آمد . (ابن الفوطى قسم ٢ ص٧١٩)

A - عمادالدين ابوعبدالله \_ عمادالدين ابوعبدالله محمد بن عبدالرحمن

تذكره رجال تبرين مدال تبرين مدال معالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم

بن عبد المجيد بن عبدالله عبيدى تبريزى، از افاضل علماى تبريز، وقارى قرآن، و محدث، وفقيه، و نويسنده بود، وخطى زيبا داشت . ابن الفوطى مى نويسدكه من او را درسوم ربيع الاخرسال ۲۰۶ در مدرسة عتيق سلطان در تبريز ديدم . (ابن الفوطى قسم ۲ ص ۸۲۶)

۱۳۹۹ عمادالدین ابوعلی - ابونس عمادالدین ابوعلی، و ابو نصر محمد، الحسن بن شمسالدین محمدبن عبدالواحد طبری، ازفقها بود، و در تبریز سکنی داشت، و درهمان جا زائیده شده، و دارای خانه بود . امیر قتلغ قیا بهوی اجازهٔ استخراج معادن مسرا در بعضیاز نواحی تبریزداد ، چون بهمس دست یافت، بهمال و ثروت فراوان رسید، و دشمنانش درصدد هلاك او بر آمدند ، (ابن الفوطی قسم ۲ س ۷۱۰)

مادالدین ابوعلی حسین بن یوسف بن حاجی تبریزی معروف به قلانسی، از فقیهان تبریز بود، وعالمی عامل بشمار میرفت ، (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۷۱۴)

الالاله عمادالدین ابو محمد عمادالدین ابو محمد مسافر بن موسی بن علی تبریزی مراغی از بازرگانان خوش دو قرادب دوست تبریز بود ، ابن الفوطی مینویسد: که وی مردی درستکار و خوش معامله میباشد، و پارچه های ابریشمی و کتانی و پنبه ای می فروشد، و علماء و دانشمندان را می شناسد، و با ایشان معاشرت می کند . . او را درسال ۲۰۶ بر هان الدین محمد نجیب کاشغری به من معرفی کرد . (ابن الفوطئ قسم ۲ می کدد)

۲۶۲ عمادالدین ابوالمکارم محمدبن عزالدین عبدالوهاب بن ابراهیم خرجی زنجانی تبریزی، از عالم زادگان تبریز و متصدی اوقاف آن شهر بود، و به فارسی شعر نیکومی گفت، و خواجه شمس الدین جوینی صاحبدیوان را مدح کرده است، و ابن الفوطی با او در سال ۶۷۰ در تبریز ملاقات کرد. (ابن الفوطی قسم ۲

ص ۸۳۱).

بن محمد بن ابی محمد تبریزی جوانی نیکو روی بود، و در ۶۶۸ بجای پدرش ملك سدر الدین بن محمد بن ابی محمد تبریزی جوانی نیکو روی بود، و در ۶۶۸ بجای پدرش ملك صدر الدین به حکومت تبریز رسید، و خواجه شمس الدین صاحبدیوان خواهر اور ابن به مدر نی داشت . عماد الدین در جوانی به سال ۶۷۶ بمرد، و اور ادر نزد پدرش در مدرسهٔ صدر به تبریز بخاك سپر دند . (ابن الفوطی قسم ۲)

**۳۶۳ عمادالدین حسین تبریزی** - مردی نحوی وادیب بود، واز معلمان فرز ندان خواجه رشیدالدین فضلالله بشمار میرفت . ابن الفوطی گوید : من او را در محضر شمس الدین عبدالکافی عبیدی در تبریز دیدم، و گفت مولد من بهسال ۶۲۱ در آن شهر بوده است . (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۷۱۵)

مادالدین حمدبن محمود بن احمدبن حسن از فحول علمای تبریز بود و به روزگار اتابك محمد ایلدگز می زیست، و در پنجم جمادی الاولی سال ۵۸۰ و فات یافت. مرقدش درجانب غربی راه خسروشاه در بر ابر مزار بابافرج بوده است. (روضات الجنان، ج ۱ ص ۴۲۷)

مؤیدبن عبدالحمید قزوینی تبریزی، اصل وی از دیلم است، و نسبش به فیروز از مؤیدبن عبدالحمید قزوینی تبریزی، اصل وی از دیلم است، و نسبش به فیروز از اضحاب پیغمبر میرسد. وی از خاندان قضائی بود که از قزوین آمده، و در تبریز اقامت گزیدند، و قضاوت آن شهر را بر عهد گرفتند. (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۸۵۲)

**۱۶۷ عمادالدین محمدخواجه** بن ملك مجدالدین محمود بن ملك جلال الدین مظفر تبریزی، از منشیان و دبیران دستگاه ایلخانی بود . (ابن الفوطی قسم ۲۵۲)

**۲۶۸ عمادالدین محمد** بنعلی بن محمد بنعلی تبریزی. از بزر گان و اعیان،

و دبیران دیوان ، و از نواب وزیر تاجالدین علیشاه بود . (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۸۳۶)

۲۶۹ ـ عمادالدین محمد بن عمر بن محمد تبریزی . از بزرگان و فضلای تبریز بود، و ابن الفوطی اورا در تبریز دیده است . (ابن الفوطی قسم ۲۳۷ س ۸۴۲)
۲۷۰ ـ عمادالدین معاذبن محمد فارقی .. عمادالدین محمد بن علی بن نباته فارقی . از خانوادهٔ وعظ وخطابه و دانش است ، این دانشمند در ماه صفر سال ۷۷۰

به تبریز آمد، وساکن آن شهرشد . تولدش در جمادی الاول سال ۲۰۷ بود . (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۸۶۶)

۲۷۱ عمدة الدین ابو منصور محمد بن اسعد طوسی ، مردی محدث و ساکن تبریز بود ، و در نزد ابو حامد غزالی به طوس، و در پیش محمد بن منصور سمعانی به مرورود فقه آموخت، و در سال ۵۵۱ به بغداد آمد . سپس به تبریز سفر کرد، و در آنجا سکنی گزید، و به سال ۵۷۳ در گذشت . مولدش در ۴۸۶ بوده است . (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۸۹۱)

۲۷۲ عمر الانقى \_ اصل وى ازساوه، وازنوادگان شيخ عثمان ساوجى مشهور به قطب عراق، وازجمله هفتاد باباى تبريز است، كه دريك زمان مى زيستهاند . بابا حسن سرخابى بهوى عنايت داشت . مرقدش درقريهٔ الانق كه عامه آنرا اكنون آلانا كويند، واز قراء مهر انرود ميباشد بوده است . (روضات الجنان ج ٢٠٠٣)

۳۷۳ عمرشاه آسنجانی .. ازعرفای تبریز بود، و به سال ۱۸۸۴ دراوا بل سلطنت سلطان یعقوب آق قویو نلو بدان شهر درگذشت . (روضات الجنان ج۲ ص۴۳)

از عوض کلجاهی \_ خواجه عوض پسر خواجه عبدالله کلجاهی از عرفات عرف است، وقبرش درقریهٔکلجاه ازقراء متصل بهاسکو میباشد . (روضات الجنان ج ۲ ص ۶۱ ـ ۶۵)

٣٧٥ غياث الدين ابو الفتح كيخسرو . غياث الدين ابو الفتح كيخسرو بن

ابوالمجد محمدبن احمدبرهانی قزوینی، درقرن هفته می زیست، وازخانوادهٔ رؤسای قزوین بشمار میرفت، که ساکن تبریز شده بودند. این بازرگان مردی خوش صورت و نیك سیرت بود، و بسه دامادی خواجه اصیل الدین حسن بن خواجه نصیر الدین طوسی در آمد، و دختر او را به زنی گرفت، و بدین وسیله در دستگاه دولت به ریاست رسید. (ابن الفوطی قسم ۲ ص ۱۲۰۵)

۲۷۶ ـ غیاث الدین محمد ـ ازعرفای تبریز درفرن نهم بود. گویند چهار صد بار رسول خدا را درخواب دید ، و بعضی از آن رویاها را در دفتری مرتب کرده و خوابنامه ای از آنها ترتیب داده بود. قبر او درسر خاب بالاتر از گنبد عرب برکنار دولهٔ عرب واقع بوده است. (روضات الجنان ج ۱ ص ۱۶۸)

ابر اهیمبن خواجه صدیق ، وبرادرش خواجه هجمد کججانی معروف است. وی از ابر اهیمبن خواجهصدیق ، وبرادرش خواجه هجمد کججانی معروف است. وی از دانشمندان و علماء و شعرای تبریز بود، و کجج نخلص می کرد ، وغزل بسیار خوب می سرود . گذشته از مقام شعر وادب، شیخ الاسلام اعظم ملك اشرف، وسلطان اویس، وسلطان حسین بود ، و از سوء رفتار ملك اشرف مدتی در دمشق ، و شام ، و بغداد می زیست . در زبدة الابکار آمده که شیخ غیات الدین مزبور به علت تعلق خاطری که به سلطان اویس داشته، پس از مرک او دیگر شعر نگفته است ، چنانکه در رثای بادشاه گوید :

بعد دارای جهان سلطان معزالدین اویس

بر کجج یکبارگی شد بسته ابواب سخن وفات غیاث الدین کجج در ۷۷۸ هجری بوده است . ظاهراً وی پسری بنام شمس الدین کججی داشته، که درسال ۸۰۹که سلطان احمد جلایر از بغداد به تبریز رفته بود ، وی را به ریاست دیوان خودگماشت . (دانشمندان آ ذر بایجان ۲۸۹ و ۳۲۸ و شفت تاریخ نظم و نثر ص ۲۱۳ و ۳۴۷ و تذکرهٔ دولتشاه سمر قندی ص ۳۴۵ ی ۳۴۷ و شفت

تذكره رجال تبرين تذكره وجال معرين

اقليم ص ٣١٣ ؛ فرهنگ سخنوران ص ٣٨٤)

مدید ملازمت میرزا شاهر خوبی درصنوف علوم محسوس و منقول ماهر بود، و مدتی مدید ملازمت میرزا شاهر خوبی تیموری می تدود ، و به لوازم منصب صدارت قیام میکر و باوجود اشتغال بدان شغل گاهی به مراسم درس و افاده می پرداخت · درسال ۱۹۶۸ که شاهر خوبیموری به فتح شاهر خیبه همت گماشت ، مولانا فتح الله را به بستن تیمچه ولایت هرات رود و اداشت، و مولانا آن مهم را انجام داده ، به دارالسلطنه هرات شافت ، و درسوم ربیع الاخر همان سال و فات یافت. (رجال حبیب السیر ص ۱۳۶۹) ۲۷۹ فخر الدین احمد بن شیخ نجم الدین محمد بن تاج الدین علی منشاری از علماء و و عاظ و محدثان بود ، و در محلهٔ و یجویه می نشست و درهمان کوچه مسجدی بنا کرد . فبر وی در محلهٔ سرخاب در آن طرف دره گراب به جانب شمال قریب به مزار پیرباب بوده است. (روضات الجنان ج ۱ ص ۱۵۹) می تابید شمال قریب به مزار پیرباب بوده است. (روضات الجنان ج ۱ ص ۱۵۹) می تونوی ساکن تبریز بود ابن الفوطی می نویسد که من درسال ۲۰۷ وی را که جوانی فاضل بود دیدم، و مراگفت که در دمشق در نزد حکیم مهذب طبیب یه ودی به تحصیل طب اشتغال داشته ، و در ۱۳۶۳ در قونیه زائیده شده ، و به مصر سفر کرده است (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۲۰۸)

۲۸۱ فخرالدین ابوالثناء عبدالعزیز به مسعود خلیلی از بزرگان قضاه تبریز بود ، ووی پدرقاضی فاضل ضیاء الدین عبدالعزیز تبریزی است. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۲۲۹)

۲۸۲ فخر الدین ابوجعفر عمر بن احمد بن عمر جذرانی تبریزی. ابن الفوطی می تویسد: من اورا در جامع تبریز دیدم ، ووی دانای به تفسیر و حدیث و فقه بود و شرح السنهٔ امام محی الدین بغوی را از قول ظهیر الدین رمضان بن محمد تبریزی روایت می کرد. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۲۲۶)

۲۸۳ ـ فخر الدین ابوعلی احمدبن ابی غسان بن محمود فالی ، از دانشمندان بزرگ بوده و به تبریز آمد ، و خواجه شمس الدین محمد جوینی صاحبدیوان را در قصیده ای غراکه ابیات آن به صدو پنجاه بیت می رسد به عربی مدح کرد، که مطلع آن بست است :

حشدالوفود بمنتوی تبریزا و استوسقوابفجا جها حجیزا سپس به بغداد رفت ، وبر ادر وی عطاملك جوینی را مدح گفت،وسرانجام درمراغه اقامتگزید. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۹۶)

۲۸۴ معروف به ابن الموافع احمد بن خطاب معروف به ابن الشوا تبریزی. پدرش از باز اریان تبریز بود. وی درس خوانده ، و دبیری اردو را به عهده گرفت، وسپس به بغداد آمد و به خدمت صفی الدین عبد المومن فاخر ارموی رسید، و سرانجام در اران به سال ۶۹۸ در گذشت . نعش اورا به تبریز آورده در آنجا به خاك سپردند . (ابن الفوطی ج ۳ ص ۷۹)

قضاة تبریز بشمار میرفت ، ومردی فقیه وفاضل بود. ابن الفوطی کوید: من ازوی قضاة تبریز بشمار میرفت ، ومردی فقیه وفاضل بود. ابن الفوطی کوید: من ازوی از انسب حدادیان تبریز پرسیدم ، گفت : جدماکلیدخانهٔ کعبه را باخود داشت ، از اینرو ما را حدادی کویند. ولی به سخن او اعتماد نتوان کرد . (ابن الفوطی ج ۳ ص ۱۰۰) .

**۲۸۶ فخرالدین ابوالفضل** اسماعیل بن المثنی ، ازوعاظ دانشمند تبریز بود ، و او کسی است که امام صدرالدین محمدبن عبداللطیف خجندی درسفر خود به تبریز به سال ۵۴۳ ، وی را ستوده ، و این دوبت از آن شعر است :

بتبريز فقالوا ابـن المثنى فقيل هوالوحيد \ فلايثنـــي سألت عن المبرّز في المعاني فقلت فهل لـه ثان يليه وی صاحبکتاب « تاریخ آذربایجان» است . وفاتش درسال ۵۴۰ بود. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۱۱۸)

۱۲۸۷ فخرالدین ابوالفضل هبةالدین محمودبن محمدبن احمد خجندی، از فضلای روزگار، وعلمای ماوراء النهراست، ودرهمهٔ بلاد اسلامی به علمودانش مشتهر بود. وی کتاب مفتاح العلوم سکاکی را از برداشت، و به خدمت سلطان محمود غازان رسید، و باوی به بغداددر آمد. ابن الفوطی کوید: من اورا در آن شهر دیدم. سرا نجام در رمضان ۹۸۶ به تبریز در گذشت، و من شعر او را در کتاب و نظم الدر الناصعه فی شعر اعالمائهٔ السابعة و نوشته ام. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۴۶۳)

۲۸۸ فخرالدین ابوالمحاسن یوسف بن رشیدالدین ابی طالب یحیی بن محمد بن زید همدانی ، بغدادی ، معروف به ابن المشهدی از عالم زادگان بود ، و در اول سال ۲۷۸ در تبریز زائیده شد. مردی ملیح و نویسنده ای ادیب بود. و زیر سعدالدین ساوجی او را به تعلیم فرزندان خود کماشت ، و با ایشان به سلطانیه رفت. ( این الفوطی ج ۳ ص ۴۵۵)

حل تبريز شادن سلب الروح و البدن سكن مذ عرفته في صحيح الحشاسكن و بساجي لحاظه صدعن مقلتي الوسن

۱- اگر نسخهٔ این تاریخ آذربایجان که فخرالدین ابوالفضل مثنی نوشته پیدا شود فوز بزرگی برای تاریخ کشور ایران خواهد بود .

ذو غرام و ذو شجن همت فیه یقول من لاح فی وجههالحسن انا من فرط حبه عجمی ان قلت من و اذا ما عذاره

(ابن الفوطي قسم ٣ ص ٣٤٨–٣٤٩)

• ۲۹۰ فخر الدین ابو الفضل احمدبن حسن بن محمد آملی تبریزی. از اعیان و اشراف تبریز بود ، ودر رمضان سال ۲۱۹ از طرف خواجه تاج الدین علیشاه وزیر مأمور رسیدگی به حساب او قاف بغداد که بدست جمال الدین ابن العاقولی بود کشت، و وی را از آن کار برداشت، (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۷۴)

المعالى محمدبن يوسف الخلاطى . ساكن تبريز بود ، و از خطاطان آن شهر بشمار ميرفت. ابن الفوطى مى نويسد: من او را بهسال ۴۶۴ در تبريز ديدم ، مكتبى در مسجد مقابل دار الضيافة خواجه شمس الدين محمد جوبنى صاحبديوان در محلة ميدان داشت. آن مكتب پر از بچه هاى خوشكل بود ، و در ميان ايشان به نوادگان امام المستعصم بالله (آخرين خليفة عباسى) برخوردم . فخر الدين به من گفت كه نسبتش به شيخ ابواسحاق بن شهريار كازرونى مى رسد . (ابن الفوطى قسم ۳ ص ۳۷۱)

۲۹۲ فخرالدین ابوالمکارم بن احمد بن قاضی مجدالدین عبدالله بن امام الدین عمر بن حسین شریف الحسینی تبر بزی ، از بزرگان و اشراف تبریز ، و از خاندان علم ومعرفت بود ، و دررمضان سال ۷۱۹ منصب دبیری و حسا بداری دیوان اوقاف را داشت. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۸۵)

۲۹۳- فخرالدین احمد لاکوشی نبریزی . وی پس از فخرالدین محمد مستوفی به وزارترسید ، ووزارت غیاث الدین مسعودبن کیکاوس (در گذشته در ۲۹۷) از سلاجقهٔ روم را یافت ، وانتظامی در کار آن ولایت برقرار کرد . (اخبار سلاجقهٔ روم ص ۳۹۳).

۱۹۹۳ فخرالدین ابوجعفر، عمر بن احمد بن عمر چندرانی تبریزی ، ابن الفوطی گوید وی عالمی محدث و فقیه بود ، من او را در مسجد جامع تبریز دیدم، و به حجرهٔ وی رفتم ، و برای من اجازهای نوشت ، در علم حدیث و تفسیر و فقه استادی داشت ، و روایت از امام ظهیرالدیر رمضان تبریزی می کرد. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۲۶۶)

مهم فخر الدین موسیقاری وی از فرز ندان بزرگان بود ، و درپیش صفی الدین عبدالمؤمن اشتغال به موسیقی داشت، و ابن الفوطی اورا در ۶۶۹ در نزد خواجه شمس الدین صاحبدیوان دیده است. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۲۲۴)

**۲۹۶ ـ فدائی تبریزی** از شعرای قرن نهم است . (تاریخ نظـم و نش ج ۱ س ۳۴۶)

**۲۹۷ ـ فضل الله بن امير عمادالدين مح**مد فلكي تبريزي درسال ۷۵۱ بـ ه شيراز دركذشت. (مجمل فصيحي ج ۳ ص ۷۷)

۲۹۸ ـ فضل الله تبریزی مولانافضل الله تبریزی از بزرگان اطباء دراواخر هشتم و اوایل قرن نهم هجری است. وی طبیب معالج تیمور درهنگام مرگ اوبود (از سعدی تاجامی ص ۲۷۴)

۲۹۹ ـ فقیه زاهد معین الدین محمد بن رمضان معروف به فقیه زاهد از اکابر اولیاء تبریز بود . پیر نظر وی خواجه محمد خوشنام ، و پیر تربیتش شیخ محمد سالم ، و پیر خرقه اش شیخ عبد الله تمیمی است و این هردو مرید شیخ جنید بغدادی بودند . شیخ فخر الدین چندر انی از مریدان وی بشمار میرفت . و فاتش به سال ۲۹۲ در زمان سلطنت اتابك نصرة الدین ابوبكر بود ، و او را در گورستان گجیل به خاك سپردند . خانقاهش در محلة و بحوئه بوده است .

این رباعی ازاوست:

وزآتش هجر سینه افروخته شد

از درد فراق جان من سوخته شد

۲۳۰ تاریخ تبرین

عمرم بگذشت و هیچ نامد حاصل جزحسرتودردهاکه اندوخته شد روضات الجنان جا س ۳۹۱ ؛ تاریخ کزیده س ۶۶۶ ؛ دانشمندان آ ذر با بجان س ۱۶۲ ) .

به علاء . از فضلاء و حكماء تبريز، و دبيران آن شهر بشمار ميرفت . ابن الفوطى به علاء . از فضلاء و حكماء تبريز، و دبيران آن شهر بشمار ميرفت . ابن الفوطى كويدكه من اورا در تبريز ديدم ، مردى نيكخو بود، و نامه ها ورسائل بليغ داشت . بركتاب توضيحات الرشيدية خواجه رشيدالدين فضل الله شرحى نوشته است ، در حدود سال ۷۰۰ شرح مختصر ومفيدى بركافيه ابن حاجب به عنوان « الهادية الى حل الكافية ، به نام سعدالدين محمد ساوجى وزير غازان نوشت ، كتابى ديگر به نام «سعادت نامه» درهمان تاريخ براى پسر آن وزير تأليفكرد ، ودر ۷۰۶ تقريظى بر تفسير خواجه رشيدالدين به قلم آورد .

(ابن الفوطى قسم ٣ ص ٥٠٢ ؛ دانشمندان آذر بايجان ص ٣٠١)

۱۹۰۹ - قاسم انوار . سب اورا به حضرت امام موسی کاظم رسانیده اند . وی در ۷۵۷ در به قاسم انوار . نسب اورا به حضرت امام موسی کاظم رسانیده اند . وی در ۷۵۷ در نزدیك سراب تولد یافت . به قول مولانا عبدالرحمن جامی در نفحات الانس او در آغاز مرید شیخ صدرالدین اردبیلی بود ، وسپس دست ارادت به شیخ صدرالدین علی یمنی داد . بعد از آن به گیلان و خراسان رفت، و در هرات مقیم شد ، و به مقام ارشاد رسید . پساز آن سفری به بلخ و سمر قند کرد ، و دیگر باره به هرات بازگشت . چون نسبت به شاهر خمیرزا و اولاد او استفناء طبع نشان میداد ، لذا بعد از واقعهٔ حروفیه مورد تهمت بایسنقر میرزا قرار کرفت ، به سمر قند رفت ، و به الغ بیك حروفیه مورد تهمت بایسنقر میرزا قرار کرفت ، به خراسان بازگشت ، و در خرگرد یا خرجرد نزدیك جام ساکن شد ، و دو همان جا در چهار شنبهٔ بیست و دوم ربیح الاخر خرجرد تزدیك جام ساکن شد ، و دو همان جا در چهار شنبهٔ بیست و دوم ربیح الاخر

درشعی قاسم وقاسمی نخلص میکرد، ودربیان عقاید خود متهور وبیباك بود. بعضی اورا اشتراکی مذهب، و برخی حروفی و كافر دانستهاند، گاهی به زبان تركی و گیلکی نیزشعر میگفت، گذشته از دیوان غیز لیاتش که معروف است، چند اثر دیگر مثنوی مانند: توجه نامه یاواقعهٔ هرات که در ۷۷۹ به پایان رسیده، و انیس العاشقین، و انیس العارفین ، وسؤال و جواب ، و رسالهٔ و جود ، و مکاتیب ، و رسالهٔ الامانه که در ۷۷۹ به یا بان رسیده از آثار اوست . این شعر از وی است:

فضا شخصی است پنج انگشت دارد چو خواهد از کسی کامی برآرد دو بر چشمش نهد وآنگه دو برگوش یکی بر لب نهد گوید که خاموش

(نفحات الانس ص ۵۹۲؛ رجال حبیب السیر ص ۸۸ و ۹۸۹؛ هفت اقلیم ص ۲۹۸ تذکرهٔ دولتشاه ص ۵۹۸؛ تاریخ نظم و نثر ص ۲۹۱ و ۷۸۶؛ از سعدی تاجامی ص ۶۹۹؛ احسن التواریخ ج ۱ ص ۶۸۶؛ دانشمندان آذربایجان ص ۳۰۴؛ فرهنگ سخنوران ص ۴۶۲؛ مقدمهٔ دیوان او به قلم سعید نفیسی طبع تهران ۱۳۳۷ شمسی).

۳۰۲ ـ قاضی اخی مذهبی ـ ازخانوادهٔ مذهبیان تبریز، ومرید پیرحاجی محمد ، واز توانگران معروف آن شهر بود . گویند درزمان وی از او توانگر تردر آذر بایجان نبوده است .

مقابرخانواده مذهبی درسرخاب دربرابر عمارت دومنار قرار داشتهاست. ( روضاتالجنان ج۱ ص۳۹۴ و۵۵۲)

۳۰۳ مقاضی علی بن یعقوب بن یوسف از عرفای تبریز درقرن نهم بود، و نسبت او به امام موسی کاظم میرسید . وی در زمان اوزون حسن صدر قضاة تبریز بود ، وچون دست ارادت به دده عمرداد ، از آن منصب تقاعد جست، وبه روز گار سلطان یعقوب درگذشت .

(روضات الجنان ج ۱ ص ۴۷۷)

۳۰۳ قطبالدین ابوالثناء محمودبن مسعودبن مصلح شیرازی ، حکیم و مهندس ایرانی درقرن هفتم ، اصلا شیرازی بود ، و در ۶۳۰ تولد یافت. درجوانی به مراغه رفت ، و در امر رصدخانه باخواجه نصیرالدین طوسی در ۶۵۸ همکاری میکرد ، و به علم هیئت می پرداخت . سپس به روم رفت ، و در سیواس منصب قضای آن شهر را برعهده گرفت . سرانجام به آذر بایجان بازگشت ، و در تبر بز ماند گار شد ، و در همان شهر در ۲۰۷ و فات یافت. او را درگورستان چر نداب بدخال سپر دند. ( ابن الفوطی ج۴ ص ۷۱۶)

وسلیمان محمدبن داود تبریزی از فقیهان و بزرگان تبریزی از فقیهان و بزرگان تبریزبود .

# (ابنالفوطی قسم ۴ ص۶۳۷)

**۳۰۶ ـ قطبالدین ابو عبدالله** محمد بن محمد عنتری تبریزی، از صوفیه و محدثان ، و مردی خوش بر خورد و خوشرو بود . ابن الفوطی گوید : من اورا در کاروانسرائی که تاج الدین معتزسروی حاکم بلاد روم در تبریز بنا کرده بود به سال ۶۷۵ دیدم مدرسهٔ اور خان در مجاورت این کاروانسرا قراردارد ، و قطب الدین ابوسلیمان شیخ آن مدرسه است .

۰ عبد الرحمن بن عبدالله بن احمد خونجى و تقیهی اصولی ، وازحکمای زمان خود بود، ودر تبریز سکونت داشت، اورا تصانیفی مفید درمنطق است . مردی فکور وگوشه گیر و کم حرف بود .

### (ابن الفوطي قسم ۴ ص٤٥٧)

۳۰۸ - قطبالدین ابوالفضل ، عبدالرحمن بن کمال الدین عتیق بن عبداللطیف عتیقی. ازبزرگان و دانشمندان تبریز بود ، و از مفسران و وعاظ آن شهر بشمار میرفت ، و از امامالناصرالدین الله عباسی اجازهٔ روایت کتاب « روح العارفین »

را داشت. او وبرادرش شرفالدین به نوبت قرآن را تفسیر می کردند ، دردوازدهم ربیع الاول سال ۶۷۵ به تبریز درگذشت ، و رشیدالدین یحیی بن زید بن المشهدی اورا رثاگفت :

ان طحنت حبة قلبى فقد دارت رحاء الموت على القطب يا اوحد الوعاظ فوق الثرى لانت لى اوعظ فى الترب (ابن الفوطى قسم ٤ ص ٤٤٠)

۳۰۹ قطبالدین ابوالکرم - محمدبن عمر بن محمدبن ابوالفضل فضلی تبریزی . ازعلماء و دبیران ، و قضاة ، و افاضل آذر بایجان بود . در ۶۶۸ زائیده شد . ابن الفوطی می نویسد که من اور ا در ۲۰۶۰ در تبریز دیدم ، و مرا از «و قفنامه» ای که برای ملك افتحار الدین دامغانی در سال ۲۸۸ نوشته بود آگاه کرد . قطب الدین به سال ۲۱۷ به بغداد رفت ، و منصب قضای آنجارا به عهده گرفت ، و در سوم ربیع الاول ۲۱۷ به ریاست محکمهٔ امور قضاه عراق نائل آمد ، و در باب الغربه در سرای قاضیان ساکن گشت. (ابن الفوطی قسم ۳ ص ۷۰۰)

( روضات الجنان ج١ ص٥٤٣ )

۳۱۹ قطبالدین عتیقی - ازائمه و بزرگان عرفا و شعراء تبریز است، و پدر جلال الدین عتیقی است . و فاتش در ۶۷۵ هجری بود . قبرش در سرخاب بوده است ،

واین شعرراکه به غلط به امیرخسرو دهلوی نسبت دادهاند ازاوست:

ز موری بیندیش کو صفدریست

ز خاری بپرهیز کو خنجری است

مرنجانٌ دل خستهٔ پشه ای

که از هردلیسوی حضرت دری است

به عزت نگر بر مگس زینهار

که اوهم در این بارگه مهتری است

خرابات را نیز عزت بدار

که در عرصهٔ مملکت کشوری است

به کفر و به اسلام یکسان نگر

که هریك ز دیوان او دفتری است

(روضات الجنان ج١ ص٥٥٠ ؛ تاريخ گزيده ص٧٤٥)

تا به معنى آخوند ودانا) براق رومى دارد كه درسلطانيه مدفون است، و نظر ازچلبى ( به معنى آخوند ودانا) براق رومى دارد كه درسلطانيه مدفون است. قطب ازمعاصرين شيخ صفى الدين اردبيلى است، وازعرفاى قرن هشتم بشمار ميرود وبه واسطهٔ النماس وى بودكه شيخ صفى الدين به تبريز آمد، قبر او درقريه كلجاه ازقراء ناحيهٔ ويدهر است.

( روضات|لجنان ج۲ ص۶۱ و۶۴ )

۳۱۳ ـ. قطران تبریزی ـ ابومنصور قطران بن منصور ازدی ارموی تبریزی از شعرای بزرگ و سخنور آذر بایجان در قرن پنجم است . گویا اصلا از مردم اور میه (رضائیه) بوده ، ولی در تبریز تولد یافته ، و در همان شهر درگذشته است . بعضی مولد اورا در شادی آباد مشایخ که قریه ای متصل به تبریز است دانسته اند. خود او نیز در این معنا گفته است :

خدمت توهم به شهر اندرکنم برجای غم

گرچه ایز دجان من درشادی آباد آفرید

نام او در نسخه ای از دیوانش در ۵۲۹ هجری: ابو منصور قطر ان الجبلی الاذربیجانی آمده، وعوفی اور اشرف الزمان قطر ان العضدی (الاز دی صحیح است) التبریزی آورده، و بعضی لقب اور افخر الشعر انوشته اند. به قول خودش وی از طبقهٔ دهقانان بوده، که سپس شاعر پیشه گشته است چنانکه گوید:

یکی دهقان بدم شاها شدم شاعر زنادانی

مرا ازشاءری کردن توگرداندی به دهقانی

وی شاعر دربار سلاطین آ ذربایجان بود . از اهرای معاصر و ممدوح او نخست، امیر ابو الحسن علی لشکری حاکم گنجه ، و دیگر ابو منصور و هسودان بن محمد و پسرش ابونصر محمدبن و هسودان معروف به مملان ، و دیگر فضون ابی السوار حکمر ان گنجه ، و دیگر ابودلف پادشاه نخجوان و ممدوح اسدی طوسی است . حکیم ناصر خسر و قبادیانی در سفر خود به تبریز در سال ۴۳۸ قطران را ملاقات کرده و در سفر نامه گوید که او مشکلات دیوان منجیك ، و دقیقی را از من می پرسید، همین امر دلیل بر آن است که زبان مادری قطران فهلوی آذری بود ، و زبان پارسی دری را در مکتب آ موخته بود ، از قصیده ای که قطران در زلزلهٔ مهیب سال پارسی دری را در مکتب آ موخته بود ، از قصیده ای که قطران در زلزلهٔ مهیب سال پارسی دری را در مکتب آ موخته بود ، از قصیده ای که قطران در زلزلهٔ مهیب سال در بین سالهای ۴۱۰ و ۶۸۶ هجری میزیسته است .

حاج خلیفه در کشف الظنون، کتابی بنام «تفاسیر فی لغة الفرس» یعنی فرهنگ زبان فارسی به وی نسبت داده ، و در منابع فرهنگهای قسدیم نیز از کتاب لغتی منسوب به قطر آن یاد شده است . از دیوان اشعار قطر آن بوجز آن منظومهای به اسم «کوش نامه» دارد ، که از داستانهای قدیم ایران است . در شهرت و تخلصش به قطر آن خیلی احتمال دارد که مردی سیاه چرده

بوده است، وچون قطران به معنی تیره وسیاه است ، ازاین جهت اورا چنین لقب دادهاند .

( دانشمندان آذربایجان ص۳۰۷؛ تاریخ نظم و نثر ص۴۸ ؛ یادداشتهای قزوینی ج۶ ص۱۶۶؛ دکترصفا : تاریخ ادبیات درایران ج۲ ص۲۶۱؛ مقدمهٔدیوان قطران تصحیح حاج محمدآقا نخجوانی طبع تبریز۱۳۳۳شمسی).

**۳۱۳ قوامالدین ابوعبدالله ـ** محمدبن عبدالملكبن محمدحدادی قاضی، وازخانوادهٔ قضاه تبریزبود ، ودر رمضان سال ۶۷۴ بدان شهر درگذشت .

(ابن الفوطي فسم عص ٨٢٨)

۳۱۵ - کالی بالی - دو عارف مجذوب و ظاهراً دو برادر بودند ، که در درب و بجویه جای داشتند ، و مسجدی نیز در آ نجا به ایشان منسوب، قبرشان درگورستان کجیل درعقب تکیهٔ زنجیری بوده است .

## (روضات الجنان ج١ ص٣٦١)

حاجی ابیلبن حاجی محمدبن خواجه محمد کججانی فرزند خواجه صدیق بازمحمدبن حاجی ابیلبن حاجی محمدبن خواجه صدیق الاصغر بن خواجه صدیق الاکبر ۱۰ از علماه وسادات وعرفای تبریزاست ، که نسب او به حضرت امام زین العابدین میرسد وی بر ادرخواجه غیاث الدین کججی است ، و به روزگار مغول میزیست ، و در زمان سلطنت اباقادر ذیحجهٔ سال ۶۷۷ در تبریز وفات یافت. مرقد وی در قریه کججان است. کجج و کججان به ضم کاف و جیم دهی است معروف از قراء تبریز که از چهار سوی متصل به اراضی شادباد ، خلیجان ، اسنجان ، انارجان هز بر آ باد (هز بران) ، سوی متصل به اراضی شادباد ، خلیجان ، اسنجان ، انارجان هز بر آ باد (هز بران) ، کجوجانی ، ورواسان است ، وعامه آ نرا و کر جان »گویند . نسبت به آن را کججانی ، کجوجانی ، کنججانی نوشته اند . قبر خواجه محمد در نز دیك ده کده کججان در مقبره مخروبه است که مدفن جماعتی از بزرگان و مشایح کججان بوده است . برسر قبر او میله ای از سنگ سیاه به درازای یك مترونیم که سراپای آن با پارچهٔ سیاه قبر او میله ای از سنگ سیاه به درازای یك مترونیم که سراپای آن با پارچهٔ سیاه

پوشیده شده قراردارد ، ونام وی و پدر و جدش را بر آن چنین نوشته اند : «الله و هذا روضة الفقیر الی الله الکبیر محمد بن الحاج صدیق بن محمد . فی ذی الحجه سنة سبع و سبعین و ستمائه (۶۷۷) . شیخ محمود شبستری و سید محمد عصار از او به احترام و اجلال در شعار خود یاد کرده اند . (روضات الجنان ج۲ ص ۹ و ۲۳۲ ؛ تاریخ گزیده ص ۲۲۲ ؛ رجال حبیب السیر ص ۱۲ ؛ یا دد اشتهای قزوینسی ج ۳ ص ۲۶۱ ؛ دانشمند ان آذر با یجان ص ۱۳۳) .

۳۱۷ کمال الدین باکوئی ـ ازعرفای بزرگ تبریز درقرن هشتم، ومرید شیخ محمود مرید شیخ محمود مریدشیخ محمود مردقانی، و پیرسید علی همدانی است . مرشدش شیخ محمود مریدشیخ علاءالدولهٔ سمنانی بود . و فات او درزمان سلطنت قرایوسف و اقع شد. (روضات ـ الجنان ج ا ص ۳۹۷) .

است. در شهر خجند زائیده شد ، و به عزم سفر حج از دیار خود بیرون رفت ، و در مراجعت به تبریز رسید ، و در آن شهر رحل اقامت افکند . در فتنه تغتیمش خان قبچاق اسیرشد ، واورا به شهرسرای بر دند ، و مدت چهار سال از ۷۸۷ تا ۹۰۷ در آنجا می زست (به قول صاحب روضات الجنات مدت یاز ده سال در بلاد قبچاق بود) پس از آزادی به تبریز آمد، و پادشاهان جلابری دست ارادت به وی داده ، وسلطان حسین برای او در تبریز آمد، و پادشاهان جلابری دست ارادت به وی داده ، وسلطان اوشد ، وسرانجام در تبریز آمد، و پادشاه ی و در زمان تیمور مقرب دربار میرانشاه پس اوشد ، وسرانجام در ۴۰۰۰ در تبریز در گذشت ، و درباغی که زاویهٔ وی در آنجا قرار داشت به خاك سپر ده شد . مقبرهٔ وی در ولیانکوه در باغی بنام شیخ کمال است . داشت به خاك سپر ده شد . مقبرهٔ وی در ولیانکوه در باغی بنام شیخ کمال است . (روضات الجنان ج ۱ ص ۴۰۰ - ۲۱ - ۲۱ و تذکرهٔ دولتشاه ص ۴۳۳ ؛ از سعدی تا جامی ص ۴۲۳ ؛ از سعدی تا جامی ص ۴۲۳ ؛ تاریخ نظم و نشر ج ۱ ص ۲۱۰ ). حاج حسین آقا نخجو انی : مواد التواریخ ص ۳۵۳ ؛ تاریخ نظم و نشر ج ۱ ص ۴۲۰ ).

از دبیران دیوان در دورهٔ ایلخانان مغول بود ، و در سال ۷۱۹ در مصاحبت خواجه فخر الدین احمد تبریزی برای رسیدگی به حساب ابن العاقولی که متصدی اوقاف بغداد بود به آن شهر رفت ،

#### (ابن الفوطي قسم ٣ س٧٢)

ه ۳۲۰ د لاغری درویش لاغری از عسرفای تبرین است ، تکسیه ای نیز در ششگلان) بهوی منسوب بود که خانقاه دراویش سلسلهٔ نعمت اللهی در آن قرار داشته است وی را درهمان تکیه به خاك سیردند .

#### ( روضات الجنان ج۱ ص۴۷۰ )

هشتم بشمار میرود. وی معاص با کمال الدین با کوئی ، واصل او از قریهٔ اسبست مشمار میرود. وی معاص با کمال الدین با کوئی ، واصل او از قریهٔ اسبست مابین سردرود ، و اسکویه در جنب دیه اسفهالان بود. از وی حکایات و کرامانی نقل کرده اند ، اعیان و سلاطین آن روزگار به وی ارادت داشتند ، چنانکه مادر جهانشاه که شکر خاتون خوانده میشد ، به زیارت او آمید ، و جهانشاه را که در آنگاه طفلی بود به پای ماما انداخت ، ماما فرمود این پسر پادشاه عظیم الشأنی خواهد شد و وفات ماما به روزگار سلطنت قرایوسف بود ، ومرقد او درقریهٔ اسبست خواهد شد و وفات ماما به روزگار سلطنت قرایوسف بود ، ومرقد او درقریهٔ اسبست است . (روضات الجنان ج ۲ ص ۲۹–۵۲)

۳۲۳ ـ مالین نبریزی ـ ازعرفا ومشایخ تبریز درقرن هفتم هجری است · (ناریخ گزیده ص۶۷۷) .

۳۲۳ مجدالدین ابوالمظفر تبریزی - وی دبیر برکه پس با تو بود، و با سیف الدین بتیکچی، وعزیز الدین اسعد رئیس گررجستان در رجب سال ۶۶۰ در نواحی تبریز حضور داشت . (ابن الفوطی قسم ۱ حاشیه ص۵۰۶)

۳۲۴ ـ مجدالدين بن محمد حلوائي خو نجى ـ از دانشمندان و صوفيان

تبریزی الاصل است و در مصر اقامت گزید ، و از آثاراو: « تأدیب النفس و تصحیح الاعتقاد لاهل الصفا و الوداد » است. (معجم المؤلفین ج ۸ ص۱۷۷)

**۳۲۵ ـ مجد الدین محمدین** ــ مجدالدین عبدالحمید بن عز الدین مظفر، ملکی از جماعت ملکان تبریز بود . ( روضات الجنان ج۱ ص۴۶۹ ، ج۲ ص۶۷۶)

و مشهور به قاضی زادهٔ انصاری است ، و در سیسی جان نخجوان زائیده شد ، و از دانشمندان آذربایجان درقرن نهم بشمار میرود . جهانشاه قر اقویونلو اورا به سبب فضائلش از سیسی جان به تبریز خواند ، ووی در آن شهر مسکن گزید ، او در فن انشاء استاد بود ، ومولانا شمس الدین معرف از شاگردان وی بشمار میرفت، و چون قاضی زاده در گذشت ، این رباعی را در رثای او گفت :

ای داده به قهدرت سخن داد سخن

زیـن واقعه خـود کرا بود یاد سخن

شاگرد سخن ، سخن چه داند گفتن

اكنون كــه به خاك رفت استاد سخــن

قبرش درمحلة سرخاب بوده است. (روضات|الجنان ج١ ص١١٤)

۳۲۷ محمد بزرگ خسر ف شاهی (شیخ) - از بزرگان صوفیهٔ تبریز ، و از مشایخ شیخ حسن بلغاری است . مرقدش درقریهٔ خسروشاه از نواحی تبریز است . مشایخ شیخ حسن بلغاری است . مرقدش درقریهٔ خسروشاه از نواحی تبریز است . (ووضات الجنان ج۲ ص۶۷)

۳۲۸ محمد امین بلغاری ـ ازعرف ای تبریز درقرن نهم است ، که در قریهٔ لاله در خانقاه درویش آباد سکنی داشت ، وی اکثر اوفات خودرا صرف کتابت و تلاوت مینمود ، و کتب و رسائل بسیار به خط خود بنوشت ، وف اتش به روز گار سلطنت رستم بیك آق قویونلو بود ، مزارش در گورستان گجیل دربالای سرمولانا کمال الدین با کوئی بوده است ، (روضات الجنان ج ۱ ص ۴۱۶)

۳۲۹ محمد بندگیر مولانا حاجی محمد بندگیر تبریزی از خطاطان و هنر مندان تبریز درقرن هشتم ، وشاگر د خواجه عبدالله صیر فی است کتابهٔ مدرسهٔ قاضیه چهار منار تبریز به خط اوست، وچون وی و استادش خواجه عبدالله صیر فی کتابه های مسجد علائیه ، منسوب به علاء الدین امیر حسن سلدوز ، معروف به شیخ حسن کوچك را که در ۲۶۲ در تبریز بنیاد نهاد نوشته اند ، از این جهت آن بنا بعدها به مسجد اوستاد وشاگر د معروف کشت . مرقدش در گورستان چرنداب در جنب قبر خواجه عبدالله صیر فی در حوالی مقبره مولانا عبدالصمد بوده است .

(روضات الجنان ج١ ص٣٤٩–٣٧١ وص٥٤٧ )

•۳۳- محمه تاجر خواجه محمه تاجر بازرگانی تبریزی بود، که به صحبت درویشان در آمد ، وشبی به غایت سرد باری که داشت ، ومایهٔ تجارت او بؤد ، برای گرم شدن آنان بر آتش نهاد ، و به یمن نفس ایشان از اولیاء حق شد . مزار اورا در گورستان گجیل نزدیك به نمازگاهی بوده که در آنجا بر مردگان نماز میگزاردند . (روضات الجنان ج ا ص۴۳۷)

۳۳۱ محمدجانان ـ ازدانشمندان وعرفای تبریز است، و بر لوح قبرش لقب وی را «مفخر العلماء» نوشته بودند • وفاتش به روز گارسلطنت ا باقاخان مغول در سیزدهم شعبان سال ۶۸۰ بود . وی را در گورستان گجیل به خاك سپردند .

(روضات|لجنان ج۱ ص۴۱۸)

۳۳۲ محمدالحنفی - از علمای نبریز در قرن نهم بود ، که کتاب آداب البحث مولانا عضدالدین عبدالرحمن احمدایجی را شرحکرده است • (معجمالمطبوعات العربیه ج۱ ص۶۲۸)

۳۳۳ محمدخاکشو (خواجه) - ازعر فای تبریز بود،که گویا پیشازسلوك خاك طلا می شته ، وقبر وی در گورستان گجیل میانهٔ تکیهٔ بابا زنجیری ، و مـزار مشكیان بوده است .

( روضات الجنان ج ۱ ص ۲۳۷ )

۳۳۴ محمدخوشنام (خواجه) از عرفای تبریز ، و اصلا نخجوانی ، و از مریدان اخی فرج زنجانی بوده ، و در فرن پنجم هجری میزیسته است ، کراماتی به او نسبت داده اند . قبروی در چهار فرسنگی تبریز در قریه ای به همین نام یعنی خوشنام قرار داشته است .

(روضات الجنان ج۲ ص۱)

۳۳۵ محمد زرین کمر (خواجه) - ازعرفای تبریز، وازاهل دهخوارقان است ، ومسکن وموطن وی در آنجا بوده ، پس ازمرگش بنا بهوصیت او، وی را در درهای سیلگیر بالاتر از مزار خواجه سلمان ساوجی در چرنداب تبریز به خاك سپردند .

(روضات الجنان ج ۱ ص۳۵۴)

۳۳۶ محمد زرین مکو (خواجه) - از عرفای نبریز ، و به شغل بافندگی اشتغال داشت . گویند شبی مکو یا افزار جولاهیش به قدرت خدا دردست وی تبدیل به طلا شد ، از این جهت اور از رین مکو خوانده اند ، قبر او در گورستان گجیل ، میان مزار شمس الدین محمد طبری و مزار مشکیان بوده است .

(روضات الجنان ج١ ص٣٣٧)

۳۳۷ محمد کاخکی از دانشمندان نامی تبریز بود، و درعلوم معقول و منقول و سخن نظم و نش از بزرگان زمان خویش بشمار میرفت وی از ندیمان میرزا میرانشاه پسر تیمور بود ، و چون در سال ۸۰۲ هجری امیر تیمور فرمان داد که ندیمان پسرش را بکشند ، اوراهم در آن و اقعه گرفته ، و به دارکشیدند . وی شعر فارسی نمکو می گفت ، و از اشعار او اندکی مانده است .

(نفیسی: تاریخ نظم و نشر ج۱ س۲۱۹)

۳۳۸ محمدین احمد تبریزی ـ از دانشمندان آ ذربایجان در قرن هشتم است ، وکتاب دستورالقضاة ازاوست · (معجمالمؤلفین ج۸ ص۲۴۲)

**۳۳۹\_ محمد بن احمد بن حسن بن علی** محدثی تبریزی بودکه از ابی تصر محمد بن رینبی روایت می کرد. (ابن ماکولا: الاکمال ج ۱ حاشیه س ۵۴۴)

• **۳۶ محمد بن احمد بن كر دان آذرى ـ** از محدثان بود .

(معجم البلدان ياقوتج م ٧٨٥٠)

۳۴۱ ـ محمد شادیابادی ـ محمدبن داودبن محمدبن محمود شادیابادی از ادبای قرن نهم تبریز بود، و کتابی درشرح قصائد خاقانی نوشته است.

(تاریخ نظم ونثر ص۲۵۷)

**۳۴۲ ـ محمدبنداودبن** يوسف تبريزي كه ابوالفرج كنيه داشت از علماي حديث است ، وشرحي بر «مشكلات المصابيح بغوي» نوشته است .

(معجم المؤلفين جه ص٢٩٨)

۳۳۳ محمد بن رجب تبریزی ازعلمای شافعی تبریز، وصاحب کتاب «نفح المسك فی شرح تشمة السلك» است، که درسال ۹۰۹ از تحریر آن فراغت یافته است. (معجم الموّلفین ج۹ ص۳۰۷)

۳۴۴ محمد بن عبدالله ابوعبدالله ولى الدين محمد بن عبدالله الخطيب التبريزى العمرى ، از محدثان بود ، و در سال ۷۳۷ كتاب المصابيح فى الحديث را تكميل كرد ، و بر ابواب آن ذيلى نوشت ، و آنرا مشكلات المصابيح خواند . كتاب ديگر او الاكمال فى اسماء الرجال است .

(معجم المؤلفين ج١ ص٢١١ ؛ معجم المطبوعات ج١ ص٤٢٧)

محمد بن سيد محمد بن عبدالله حسيني عفيفي ازعلماى شافعي تبريز وساكن مدينه بود ، وبه سال ۸۵۵ درگذشت . اين كتابها از اوست : حاشيه بر اربعين النبويه ، حاشيه بر شمائل ، مولد النبي صلى الله عليه و سلم ، نفائس التنصيص في شرح الثلخيص . (اسماء المؤلفين ج٢ ص١٩٨ ؛ لفت نامة دهخدا)

۳۴۶ - محمد بن عبدالواحد - كمال الدين محمد بن عبدالواحد بن ابراهيم از عباد وزهاد تبريز بود ، و درجمادى الاخر سال ۷۱۹ به روز كارسلطان ابوسميد

بهادر درگذشت . اورا در محلهٔ گجیل درکوچهای از کوچههای ذرج مغنابافان به خاك سپردند .

۳۳۷ محمد بن عبدالکریم - نظام الدین ولد محمد بن عبدالکریم بن علی تبریزی مقری . از محدثان تبریز، ومردی نیکو تلاوت بود . در ۹۱۳ در آن شهر زائیده شد ، و در طلب علم و جمع حدیث به سفر پرداخت . در حلب از ابن رواحه ، و ابن شداد ، و دیگران سمع حدیث کرد ، و بر سخاوی و صفر اوی قرائت نمود سپس به اسکندریهٔ مصر رفت ، و سر انجام در دمشق مسکن گزید ، و در ربیع الاخر سال ۲۰۴ در نود سالگی درگذشت .

### ( دررالكامنه ج۴ ص۲۰۳ )

۳۴۸ محمد بن ملك صدر الدین ما عماد الدین ابو نصر محمد بن ملك صدر الدین بن محمد بن ابو محمد تبریزی ، جوانی خوش صورت بود ، و درسال ۲۹۸ در نزد صاحبد یوان منصب پدریافت ، خواهر وی زن خواجه شمس الدین جوینی صاحبد یوان بود ، وی در جوانی به سال ۶۷۶ در گذشت ، و او را در پیش پدرش در مدرسهٔ صدریهٔ تبریز به خاك سپر دند ، (ابن الفوطی قسم ۲ ص۸۴۸)

**۳۴۹ ـ محمد بن محمد بن داود ـ** عماد الدین ابوالحارث محمد بن محمد داود تبریزی از فقهای آن شهر بود ، وازعلمای قرن هفتم بشمار میرفت . (این الفوطی قسم ۲ ص ۸۲۶)

•٣٥٠ محمدين محمدين محمد (جمال الدين آقسرائي) - عالمي نحوى بود، وكتاب كشف الاعراب في شرح اللباب اسفر ايني را درسال ٧٤٠ بنوشت . (معجم المؤلفين ج١٢ ص٢٧٣)

بندار به محمد بن محمد ، عز الدین محمد بن محمد بن محمدود بن پندار تبریزی . عالمی تبریزی الاسل بود ، ودرقدس تولد یافت ، و در بعلبك نشو و نما پیدا كرد ، واز جرائدی سمع حدیث نمود ، وبه منصب قضاء شهر غزه رسید ، واز

آ نجا به دمشق بازگشت ، ودرهمانجا مقیم شد . وی ازعلماء قرن هشتم میباشد ، و کتاب روضه وجامعالاصول را مختصر کردهاست . درگذشته در ۷۲۵ (دررالکامنه ج۴ ص۲۲۷ و۲۵۲ ؛ معجمالمؤلفین ج۱ ص۲۹۹)

**۳۵۲ محمدین مودود ـ** عزالدین محمدین مودود ازفقهای بزرگ تبریز بود ، وشعر نیکو میگفت ، وخط خوب مینوشت ، وسخن گیرا داشت ، وسفرهای بسیار دربلاد عرب و عجم کرد .

(ابن الفوطى قسم ١ ص٣٢٣)

۳۵۳ محمد گازر خسروشاهی از بزرگان عرفای تبریز، واز جمله بابایان مشهور آن شهراست ، از اینجهت اورا باباگازری گفتند. مرقدش درقریهٔ خسروشاه است .

(روضات الجنان ج۲ ص۶۶)

است. مولانا خواجه محمد کججانی بزرگ برادر خواجه محمد کججانی بزرگ است. مولانا خواجه محمد کججانی بزرگ برادری داشته خواجه ابراهیم نام ،که مشایخ کججان از فرزندان اوهستند ، واوسه پسرداشت: خواجه احمدشاه خواجه حاجی، خواجه صدیق. خواجه احمدشاه را پسری بوده ابراهیم نام ، وابراهیم دو پسر داشته یکیخواجه شیخ الاسلام، ودیگری خواجه محمدثانی مشهور به خواجه شیخ شیخ ، وهر دوشیخ الاسلام بوده اند . شهرت خواجه محمد مشهور به خواجه شیخ عالم را فراگرفته ، و مآثر خیریهٔ بسیاری از مساجد و مدارس، و خانقاه در تبریز و بغداد و شام ازوی بجای ماند . در وقت توجه به مکه معظمه در دیار بکر به شهر ماردین که رسید ، ملك صالح پادشاه آن دیار دختر خود را به حبالهٔ نکاح وی ماردین که رسید ، ملك صالح پادشاه آن دیار دختر خود را به حبالهٔ نکاح وی در آورد ، و چون خود پسر نداشت از حضرت خواجه التماس نمود که سلطنت آنان در آورد ، و چون خود پسر نداشت از حضرت خواجه التماس نمود که سلطنت آنان را قبول فرماید. خواجه از قبول آن پیشنهاد امتناع کرد، و بهاین دو بیت متکلم شد:

چــون چـتر سنجـری رخ بختم سیاه بـاد

با فقر کر بود هوس ملك سنجرم

تا یافت جان من خبر از ملك نیم شب

صد ملك نيم روز به يك جو نمي خرم

به واسطهٔ این پیش آمد سلطان احمد جلایر اورا در نهان در بغداد به قتل رسانید ، ومدفن وی در آ نجاست ، خواندمیر در حبیب السیر می نویسد - چون شاه شجاع درسال ۷۰۷ به تبریز نهضت فرمود ، خواجه شیخ محمد کججانی باسادات و قضات ، واهالی واشراف به خدمت سلطان رسید.

از این خواجه شیح محمد کججی ثانی وقفنامه ای بنام « وقفیة ابواب البر خواجه شیخ محمد کججی » در دست است ، کمه اکنون در کتابخانهٔ ملی ایسران نگاهداری می شود ، مقدار مهمی از آن افتاده و نافص است ، قسمتی که امر وز در آن کتابخانه موجود است، طوماری است به در ازی دوازده متر ، و آن سوادی است که در دورهٔ صفویه از متن یك نسخهٔ فرسوده و مندرس استنساخ کرده اند ، مهرهائی با نقوش « اللهم صل علی محمد سید المرسلین و آله ۱۱۰۸ ، و عبده محمد اسمعیل الحسینی المدرس ، و عبده عنایت الله الحسینی ۱۱۸۲ » ، در مقاطع شقه های موصوله طومار ، و مواضع دیگر آن دیده می شود .

نسخهٔ اصل واول این سند درطوماری که مشتمل برسی وهشت شفه وحاوی هشتصد و ده سطر بوده درسال ۷۸۲ درعهد سلطان حسین جلایر ایلکانی هرقوم ، وبا حکم وامضای جمعی از فقها وعلماء وشیوخ ، وقضاة تبریز، وسلطان وقت لزوم و ثبوت یذیر فته است.

باری اینخواجه شیخ محمد همان است که سلطان حسین ایلکانی، وسلطان احمد او را پدر و والد میخوانند .

خواجه شیخ محمد ثانی مشهور به خواجه شیخ چنانکه گفتیم ازاحفادخواجه ابراهیم اول است : خواجه شیخ محمدبن خواجه ابر اهیم ثانی بن خواجه احمدشاه بن خواجه ابر اهیم اول چنانکه مذکورشد بر ادر خواجه بزرگ شیخ محمدکججانی اول می باشد .

طومارمذكور ، و وقفنامهٔ ابوابالبر ازخواجه محمد ثاني است، كه مشتمل برموقو فاتى در تبريز از مسجد و مدرسه ، و دار الحديث ، وبيت التعليم ، وخانقاه ، و زوايا ميباشد . اين طومار غير از صريح الملك اكبر خواجه مذكور، وغير از اموال موقوفه وصدقات اوست ، درساير بالد .

از این وقفنامه بسیاری از اعلام انسانی ، و جغر افیائی تبریز که تاکنون مجهول بوده معلوم میگردد. (روضات الجنان حواشی ج۲ ص۳۷ و ۲۷۶؛ رجال حبیب السیر ص۸۲؛ دانشمندان آذربایجان ص۳۱۳).

۳۵۵ محمد گرده بازو از عرفای اواخر قرن هفتم ، واوایل قرن هفتم ، واوایل قرن هفتم تبریز ، وقزوینی الاصل است ، وی در هفدهم ربیع-الاخر سال ۷۳۵ بروزگار سلطان محمد خدابنده در تبریز درگذشت ، مرقدش در گورستان چرنداب درجنب مزار مولانا تاج الدین کرکهری بوده است .

(روضات الجنان ج١ ص٣٤٥)

۳۵۶ - محمد لیث نجفی - از سادات و اعیان عصر آق قویونلو و قدوهٔ نقباء نجف، وزبدهٔ اهل شرف، و اوقانش به اصناف طاعات وعبادات مصروف بود، و در تبریز سکونت داشت. وی از معاصران قاضی یحیی بن مولانا محمد طالشی در گذشته در ۹۱۱ است.

(روضات الجنان ج ۱ ص ۴۵۰؛ رجال حبیب السیر ص۲۵۲) **۳۵۷ محمود اثابادی** ـ اثر اباد (اچاباد) کوچه ای در تبریز بودکه امروز نام ونشانی از آن پیدا نیست . محمود اثر ابادی از عرفای تبریز است ، وقبر وی در

دومنار سرخاب درجنب مرقد بابا احمد قمچی باف بوده است . ( روضات الجنان ج۱ ص۲۲۲)

۳۵۸ محمود (حاجی) - مولانا حاجی محمدود تبریزی از دانشمندان آذربایجان در اواخر قرن هشتم ، واوایل قرن نهم ، وازمعاصران ملاجلال دوانی، وشارحان کتب اوست ،

(روضات الجنات خوانساري ص١٤٤٠ ، طبع تهران)

۳۵۹ ملک محمود تبریزی - پسرملك مظفر الدین، واز معاصران خواجه رشیدالدین فضل الله بود ، ودر دوران ایلخانان مغول میزیست، ورشیدالدین قریهٔ زنوز را ازاو وبرادرانش خریده بود ، ملك محمود شعر نیكو میسرود ، و از اشعار او اندكی باقی است .

(ناریخ گزیده ص۷۵۲؛ وقفنامهٔ رشیدی؛ دانشمندان آذربایجان ص ۳۵۹؛ فرهنگ سخنوران؛ تاریخ نظم ونشرص۲۲۴ و ۷۴۹)

معمود دیوانا (شایددیوانه؟) - ازعرفای تبریزدر دور آایلخانان مغول است. زاویهای در آن شهرداشت، وسخنش در نزد مغول مسموع بود، و از درویشان و تنگدستان دستگیری می کرد، و به رقص وسماع می پرداخت. گویند و قتی درهنگام سماع جوانی را به سوی خود خواند، و دستاری که برسرداشت به وی بخشید، و گفت من ترا سلطنت دادم. این حکایت را برای غازان نقل کردند. درخشم شده بفر مود تاشیخ، و جوان را کشتند.

( دررالکامنه ج ۴ س۳۴۴)

الاسماء محمودين عبدالله عنيف الدين ابو المحامد محمودبن عبدالله ، از عرفا وصوفية تبريز بود، واين شعررا درجننگ يكي ازيار انش نوشته است :

ما الزهد صوم يذوب الصائمون به

ولا صلاة ولا صوف على الجسد

# و انما الزهد تركك الشرّ اجمعه

و نزعک القلب من غش و من حسد ( ابن الفوطی قسم ۱ ص۲۹ه )

۳۶۲ محمود بن علی بن اسمعیل بن المحمود بن علی بن اسمعیل بن یوسف تبریزی ، قونوی ، مصری ، شافعی. فقیهی اصولی ، و تبریزی الاصل بود ، و در مصر زائیده شد ، و در آ نجا نشو و نما کرد ، و به تدریس پرداخت ، وصاحب فتوی گشت ، و در ربیع الاول سال ۲۵۸ به قاهره در گذشت ، از آ ثار اوست: شرح مختصر المنتهای ابن حاجب در اصول فقه ، که آنرا «نهایة مقصد الراغب» نامیده و دیگر : اعتراضات علی شرح الحادی فی الفقه می باشد که پدرش آنرا شرح نموده است .

( معجم المؤلفین ج ۱۲ ص ۱۸۹)

۳۶۳ محمود شبستری شیخ سعدالدین محمود بن امین الدین عبدالکریم بن یحیی شبستری تبریزی از اجلهٔ عرفای ایر ان است وی در سال ۶۸۷ بروز گار گیخاتو در قصبهٔ شبستر ومرکز ارونق از توابع تبریز زائیده شد ، و به سال ۷۲۰در همانجا وفات یافت .

مولانا شیخ محمود شبستری غالب اوقات خودرا به سیر وسیاحت ، ودرس و بحث گذرانیده ، و با بسیاری ازعلمای عصر مکاتبه کرده ، و یا مراوده داشته است ، مرقدش درقصبهٔ شبستردر وسط باغچهای موسوم به گلشناست، ودر جنب قبر او مرقد است ، استادش بهاء الدین یعقوب تبریزی قرار گرفته ، و آن قبر در زیر گنبدی است ، وزیار تگاه عموم می باشد . مقبرهٔ او مکرر تعمیر شده ، چنانکه حاجی میرزاآ قاسی صدراعظم محمد شاه قاجار ، و میرزا حسینخان سپهسالار ، وظفر الدوله پس سردار مؤید از عامرین این مقبره اند . در سال ۱۲۶۷ هجری قمری دو قطعه سنگ مر مر بزرگ برروی آن دو قبر نصب شده ، و بر سنگ شیخ محمود شبستری نوشته اند که بزرگ برروی آن دو قبر نصب شده ، و بر سنگ شیخ محمود شبستری نوشته اند که وی در ۷۲۰ هجری در سی و سه سالگی از این دار فانی به عالم باقی رحلت فرموده است

آ نارش از این قراراست: مثنوی گلشن راز در اسرار نصوف ، که عبارت از جوابهائی است که درمقابل سؤالات هفده گانهٔ امیرحسین هروی متخلص به حسینی منظوم فرموده ، وهرسؤالی را باکمال اختصار پاسخ داده ، ومجموع آن نهصد و نود وسه بیت است . این منظومه شرحهای بسیاری خورده است که بالغ بر بیست شرح می شود ، و بهترین آنها شرح عبدالرزاق لاهیجی است . دیگر مثنوی سعادت نامه در سه هزار بیت ، که منقسم برهشت باب ، وهر باب مشتمل برفصول ، وحکایات ، و تمثیلات می باشد .

منظومهٔ دیگر اومثنوی شاهدنامه است ، ونیز چند رساله در تصوف دارد ، که از آنجمله : عینالیقین ، ومر آت المحققین است. (روضات الجنان ج۲ ص۸۲ و ۵۴۸ ؛ هفت اقلیم ج ۳ ص۲۲ ؛ روضات الجنات خوانساری ص ۷۲۶ ؛ دانشمندان آذربایجان ص ۳۳۶ ؛ ازسعدی تا جامی ص۱۸۶ ؛ تاریخ نظم ونثر ج ۱ ص ۱۶۹ و ۷۴۲ ) .

۳۶۴ محیالدین ابوالفضایل محیالدین محمدبن عزالدین عبد المجید ابوالفضایل به فقه واصول بود، و در قزوین ازامام رافعی استماع حدیث کرد ، و با پدرش عزالدین به تبریز آمد ، و قاضی القضاة آذر بایجان شد. مردی عادل و نیك محضر و با تقوی بود ، و در ذیقعده سال ۴۹۷ به روزگار سلطنت غازان خان درگذشت. مرقد او در سرخاب در حوالی مزار خواجه عبدالر حیم است احتمال دارد که قبریدرش نیز در همانجا بوده باشد.

(ابن الفوطی قسم ۱ ص ۲۷۵ ؛ رجال حبیب السیر ص ۲۴ ؛ روضات الجنان ص ۱۲۶ مسافر بن موسی بن علی تبریزی ابو محمد مسافر بن موسی بن علی تبریزی مراغی. بازرگانی نیکورفتار، وعارف به اقسام پارچه های ابریشمی و کتانی و پنبه ای بود ، و دانشمندان را خوب می شناخت ، و از محضر ایشان بهره می جست . وی در ۱۹۰۲ هجری در تبریز درگذشت .

۳۶۶ ملک مسعود .. ابوالفتح ملك مسعود بن ملك جلال الدین مظفر بن خواجه مجدالدین محدبن مجدالدین عبدالمجید ، مشتهر به زین الکتاب از رجال و دبیران تبریز در دورهٔ ایلخانان مغول است، که به روزگار سلیمان خان در ربیعالثانی سال ۷۴۴ درگذشت. مرقدش درعقب تکیهٔ سید حیدر نز دیك کوچهٔ بطال آباد بوده است.

(روضات الجنان ج ا ص۴۶۸) **۳۶۷ ـ مشکی تبریزی ـ** از شعر ای آ ذر بایجان در قرن نهم بود. معاذی : رك : اردشیر بن حسن .

(تاریخ نظم ونشر ج۱ ص۳۴۷)

۳۶۸ معین الدین صفار ـ ازعرفای تبریز درقرن هفتم ، وازجمله مشایخی است که اوحدالدین کرمانی از وی تربیت یافته است. چنانکه درمصباح الارواح گوید:

شادان به میان ما درآمد

لاله وش وگل رخ و سمن بوی

نبود بجز از معین صفار

ناگه پیری به که برآمد

خوشلهجه وسروقد و مه روي

آن خضر مبارك نكـو كار

مرقدش در محلهٔ سرخاب درحظیره بابا مزید بوده است . ( روضات الجنان ج ۱ ص ۵۵ ) .

۳۶۹ معینالدین فتح الله تبریزی مه از دانشمندان عهد میرزا الغبیك بود وپیش وی مرتبهٔ صدارت داشت ، ومدتی مدید در خدمت سلطان ابوسعید کورکانی به لوازم صدارت قیام مینمود. باوجود اشتغال به شغل دیوان ، گاهی به مراسم درس و افاده می پرداخت ، وسرانجام درسوم ربیع الاخرسال ۱۸۶۷ درگذشت. ( رجال حبیب السیر ص۱۳۶۰ ؛ دانشمندان آذربایجان ص۲۹۳).

•۳۷- مغربی تبریزی مولانا محمدبن عز الدین بن عادل بن یوسف تبریزی مشتهر به محمد شیرین از اعاظم صوفیه ، وعرفای آذربایجان درقرن هشتم است. در

قربهٔ اهمند از قراء رودقات تبریز زائیده شد، و در آنجا نشو ونما کرد است. در چون در دیار مغرب بس میبرده ، از اینرو تخلص مغربی اختیار کرده است. در نفحات الانس جاهی آمده که وی مرید شیخ اسمعیل سیسی است ، وی باشیخ کمال الدین حجندی معاصر ومعاشر بود ، ودر شصت سالگی در ۸۰۸ درگذشت ، او را در خظیرهٔ بابامزید به خاك سپر دند ، بعضی قبر اورا در اصطهبانات فارس دانسته اند ، و اینکه برخی مولد وی را در نائین نوشته اند درست نیست ، خواجه عبد الرحیم خلوتی سال و فات اور ا در ۱۸۰ دانسته ، و باماده تاریخ خیر » مطابقت داده است ، چنانکه گوید :

چون مغربی از مغمرب تن رفت به مشرق

در جنت فردوس بدیدم که به سیر است

پرسیدمش از عاقبت و سال وفاتش

خندان و خر امان شد فرمودکه «خیر» است

مرقد وی در سرخاب تبریز در حظیرهٔ بابامزید بودهاست.

مغربی غزل را به سبك مخصوص عرفای ایران در منتهای روانی میسروده ، ودو ترجیع بند بسیار معروف در توحید دارد که بسیاری از او تقلید کرده اند ، دیوان وی نزدیك به دو هزار بیت غزل است ، که در آن میان غزلیات شور انگیز بسیار دارد ، وغزلیاتش به دوهزار بیت می رسد . رضا قلی خان هدایت در مجمع الفصحا می نویسد بجز از دیوانش : نزهة الساسانیه ، مر آة العارفین در تفسیر سورة فاتحه ، در الفرید فی معرفة التوحید ، جام جهان نما یا کلیات علم توحید یا مراتب وجود ، ترجمه و تلخیص از مشارق الدراری الزهر سعد الدین فرغانی که شرح خمریه ابن فارض است ، و نیز منظومهٔ جام جم می باشد . رضا قلی خان هدایت می تویسد :

« مذهبش وحدت وجوداست ، ومشربش لذت شهود، وبجز یك معنی درهمهٔ گفتارش نتوان یافت. ترجیعاتش همه مشحون به حقایق توحیداست. ( روضات الجنان ج ۱ ص ۶۶–۷۶ ؛ دانشمندان آ ذربایجان ص ۳۵۱ ؛ ازسعدی تاجامی ص ۴۴۲ ، ۲۶۲ ؛ فرهنگ سخنوران ص ۵۵۶ ، ۷۶۲ ؛ فرهنگ سخنوران ص ۵۵۶ ) .

الدین معروف به مصلح الدین محمد تبریزی معروف به مصلح الدین امیر حاج (حاجی) بن محمد تبریزی معروف به مصلح الدین امیر حاج (۶۶۹–۹۳۶) فقیهی اصولی بود ، و به دمشق، وقاهره سفر کرد . در طریق حجاز در وادی بنی سالم در حالیکه قصد زیارت مرقد رسول خدا را در مدینه داشت در بیستم ذیحجهٔ سال ۷۳۶ در گذشت . از تألیفات وی شرح البدیع ابن ساعاتی ، در اصول فقه است که آنرا «الرفیع فی شرح البدیع» خوانده است .

(معجم المؤلفين ج١٣ س٣٤)

**۳۷۲ - میرک تبریزی -** از شعرای آذربایجان در قرن نهماست . ( تاریخ نظم و نشر ج۱ ص ۳۴۸ ).

ميرعلى تبريزى مرك : على تبريزى .

۳۷۳ نازکی مکتبدار بود، خط نستعلیق را خوش می نوشت، واززمرهٔ هنرمندان چهلگانه کتابخانهٔ بایسنقری است. ( احوال و آثار خوشنویسان چ۳ ص۹۳۶)

نجمالدين زركوب رك: زركوب.

۳۷۴ - نجمالدین سمساری - مولانا نجمالدین سمساری از فضلا و دانشمندان تبریز، واز ذوق صوفیانه بهره داشت . گویا مرید مولانا نظامالدین یحیی است . در ذیحجهٔ سال ۸۷۸ در تبریز درگذشت . مرقدش درمحلهٔ سرخاب زیرقدم مولانا نظامالدین یحیی بوده است . (روضات الجنان ج۱ س۱۱۳) .

۳۷۵ - نجم الدین طارعی - مردی دانشمند بود ، و تذکر تخواجه محمد کججی را که مولانا حسن پلاسی به عربی نوشته مولانا نجم الدین به فارسی خوبی ترجمه کرده است، وشیخ کمال الدین خجندی این قطعه را برای وی گفته :

منشی چرخ را و تراای فرید دهر

با آنکه هردو نجم گرفتند طارمی

باشد تفاوتی ز زمین تا به آسمان

زان نجم تا به تربیت این نجم طارمی

مرقد وی درسرخاب درجنب مزار شیخ نوری طارمی،بوده است . ( روضات الجنان ج۱ ص۲۲۳ )

منصب قاضی الفضاتی داشت . مفسر و محدث بود ، و سند وی در حدیث بسیار عالی منصب قاضی الفضاتی داشت . مفسر و محدث بود ، و سند وی در حدیث بسیار عالی است : بخدمت کمال الدین باکوئی رسیده ، و مولانا ابر اهیم سلماسی از شاگردان اوست . گویند اکثر او قات پیاده تر دد مینموده ، واگر احیاناً سوار میشده برخری می نشسته ، هرگز از هیچکس چیزی نمی گرفته ، حتی حق نکاح ، و حق تحریر و کتابت . در آخر روزگار سلطنت جهانشاه در ۸۷۹ و فات کرد ، در تاریخ و فات وی گفته اند :

کشاف علوم و نجم اصحاب علامته و افتخار عالم آن لحظه که کرد مرغ روحش پرواز بسوی عرش اعظم از سال وفات او خبر داد «قرآن و حدیث » هردو باهم

مرقد او درطرف شرقی میدان اسکوبوده است . (وقفنامهٔ مظفریه ،روضات الجنان ج۲ ص۸ه ؛ دانشمندان آذربایجان ص۳۷۳)

۳۷۷ - نجم الدین محمد بر کباف - پس مولانا احمد قاری ، و از عرفای تبریز است ، نظر از خواجه محمد پارسا یافته . در دوم ماه رجب سال ۸۸۲ و فات یافت ، و مرقدش در گورستان گجیل نزدیك به مزار شیخ شمس الدین طبری بوده است .

(روضات الجنان ج ۱ ص ۴۴۰)

٣٧٨ \_ فصر الله طبيب قبريزى - از استادان هفتكانه خط است، وبيواسطه

شاکرد باقوت مستعصمی است ، واین استادان سبعه یا قوت است باشش تن از شاکردان او که عبار تند از : شیخ زاده احمد بن بحیی بن محمد بن شیخ شهاب الدین عمر سهروردی، عمر خواجه ارغون کاملی، خواجه مبارك شاه بن عبدالله زربن قلم، نصر الله طبیب، سید حیدرگنده نویس، یوسف مشهدی. نصر الله طبیب علاوه بر خطاطی به صناعت طب نیز می پرداخته. مرقدش در سرخاب بوده است. (روضات الجنان ج اص ۲۷۰) ۲۶۸ نظام تبریزی از ادیبان و شاعر ان زمان خود بود ، و در تاربخ ۲۶۸

کتاب: سلوان المطاع فی عدوان الاثباع، در سیاست و ادب تألیف شمس الدین ابو عبدالله محمد بن ابی محمد معروف بدا بن ظفر صقلی (مکی) (۲۹۷–۵۶۵) را که در ۵۵۴ به عربی تألیف شده، بنام سلطان اویس، به عنوان ریاض الملوك فی ریاضات السلوك به پارسی ترجمه کرد، و نیز داستان بوذاسف، و بلوهر را که سر گذشت بودا است برای آن پادشاه از عربی به فارسی در آورد. (دانشمندان آذر بایجان ص ۲۹۹؛ تاریخ نظم و نشر در ایران ج ۲ ص ۷۵۷؛ معجم المطبوعات العربیه ج ۱ ص ۱۲۹).

محلهٔ شام غازان (شنبغازان) تبریزبود، ودر بغداد سکنی داشت، و نخستین کسی محلهٔ شام غازان (شنبغازان) تبریزبود، ودر بغداد سکنی داشت، و نخستین کسی بود که درسال ۲۹۵ باهیاتی به اردوی امیر نیمور رفت، و فتح آن شهر را به او تهنیت گفت. به سبب علم وادبی که داشت تیمور اورا برکشید، ومقرب درگاه خود کرد. وی در لشکر کشیها وسفرهای جنگی باوی بود. در سال ۲۰۳ نظام الدین شامی که از طرف تیمور به سفارت به شهر حلب رفته بود، در آن شهر وی را حبس کردند. وی چگونگی فتح آن شهر را بدست لشکریان نیمور که به رأی العین دیده در کتاب خود وصف می کند.

تیمور در ۸۰۴ هجری او را مأمور کرد که کتابی به زبان ساده در تاریخ جهانگشائیهای وی بنویسد ، وازانشاء مطنطن ، و عبارات مغلقاجتناب وزرد . او ظفر نامه را ازروی اطلاعات رسمی که در آن زمان به اومی رسیده نوشته ، و تاوقایع سال ۸۰۶ را در آن کتاب آورده است ، وچون شاعل بوده ، اشعار خودرا بالمناسبه درضمن آن کتاب تضمین کرده است . در سال ۸۰۲ نظام الدین شامی دراردوی امیر نيمور نزديك اردبيل بهمناسبت عيد فطرخطبة عيد خواند. پساز آنهنگامي كه تیمور عازم سمرقند بود به وی اجازه دادکه به وطن خود تیریز بازگردد ، و نامهای درتوصیهٔ او به نوماش عمربهادر پسرمیرانشاه که حاکم تبریز بود بنوشت. ظاهراً نظام الدين درهمان سالها درتبريز وفات يافته باشد، زيرا ظفر نامه بعد از اين تاريخ ديكر ادامه پيدا نكردهاست. بعداز نظام الدين مزبور ، شيخ المشايخ محمودزنكي معروف به عجم قلندر کرمانیکه در تاریخ ۸۰۹ در هنگام مراجعت به سمرقند از یل تفلیسافتاد وغرق شد · وقایع امین تیمور را بهعنوان «جوش وخروش، به نظم در آورده است. سپسحافظ ابرو درسال۸۱۴ به امرمیرزا شاهرخ ذیلیبرظفر نامهٔ شامی نوشته ، و تاریخ امیر تیمور را تاسال آخر حیات او به قلم آورده است . پس از آن درسال ۸۲۸ شرفالدین علی یزدی به درخواست ابراهیم سلطانبن شاهرخ کتابی به شیوهٔ جهانگشای جوینی ، در شرح وقایع تیمور بنام ظفرنامهٔ تیموری نوشته ، که مطالب آنرا بیشتر از ظفرنامهٔ شامی اقتباس کرده ، وحتی اغلب اشعار و آبات قرآن را عيناً ازآن كتاب نقل كردهاست . درقرن نهم عبدالله ها تفي جامي درگذشته در ۷۲۷ که از شاعران زبردست زمان خود بوده ، شرح جهانگشائیهای تیمور را بنام «تمر نامه» ازروى ظفر نامة شرف الدين على يزدى يا ظفر نامة تيمورى بهسبك اسكندر نامه نظامي بهرشته نطم كشيدهاست . (دانشمندان آذربايجان ص ٣٨٠ ؛ از سعدی تاجامی ص۴۹۶\_+۵۰ ؛ تاریخ نظم ونش ص۲۵۰ و۳۱۶)

۳۸۹ منظام الدین عبد الحمید - از دانشمندان وفقها وقضات نبریز درقرن نهم بود، و در ربیع الاول سال ۹۰۹ وفات یافت. قبرش درقریهٔ ویده از توابع نبریز است. (روضات الجنان ج۱ ص۶۲۰)

نظام الدين عبد الصمد - رك: عبد الصمد .

جمله مشایخی است که امیر سید علی همدانی به ملازمت وی مشرف گشته است. جمله مشایخی است که امیر سید علی همدانی به ملازمت وی مشرف گشته است. نوبهای به مزار بابا مزید آمده ، وخادم آن مزار شخصی بوده ، که از وی بعضی نامشروعات سر میزده، مولانا از روی قهر به این عبارت فرموده: «این سگو هنوز زنده است در حال آن خادم مرده، مولانا در ۷۵۲ بروز گارسلطنت ملك اشرف بن تیمور تاش در تبریز وفات یافت. مرقدش در سرخاب نزدیك به مزار به به امزار به مده است. (روضات الجنان ج اص ۱۸۰ – ۱۱۳)

**۲۸۳ ـ نظامالدین یحیی مهنهای** ـ نظام الدین یحیی بن خواجه مؤید مهنهای از نوادگان ابوسعید ابوالخیر بود ، ودر تبریز میزیست . به سال ۸۲۴ که از تبریز در حال بیماری عازم میانه بود ، در ابتدای سفر گفته بود:

اگر زخطهٔ تبریز با میانه رسم امیدهستکه باردگر به خانه رسم اتفاقاً دربین راه به همان بیماری درگذشت. (مجمل فصیحی ج۳ ص ۲۶۸)

۳۸۴ ـ نظام تبریزی ـ خطاط و نقاش و شاعر و ادیبی زبر دست بود، و ابوالقاسم عزیزان بن محمد نام داشت، و درقرن پنجم هجری میزیست. باخرزی در دمیةالقص و عصرة اهل العصر، که درشر ح حال گروهی از ادبا وشعرا، و رجال زمان نوشته است، می نویسد که: صاحب (عمیدالملك کندری) اورا بر کشید، ووی را درمدرسهٔ معموری درنیشا بور جای داد، نظامی به خط خود درهارا در سرزمین کاغذها می کاشت، و بر آنها بالهای طاووسان را می پراکند. او را قصیده ای بنام خطامیه بوده، که در آن چکامه گفته است:

ان من ايقن ان لم يجد زخرف الدنيا سوى الذكر الحسن كان بسط الكف طلقاً وجهه كالأجل الصاحب القرم الحسن (دمية القصر؛ دانشمندان آذر بايجان ص٣٨٥)

ودر سال ۲۰۵۴ باخدم و حشم به قاهره آمد . یهود آن شهر بروی گرد آمده ، و از ودر سال ۲۰۵۴ باخدم و حشم به قاهره آمد . یهود آن شهر بروی گرد آمده ، و از آمدنش شادمان شدند. اوامیر قبلای را که مرض مفاصل داشت معالجه کرد . این طبیب یهودی پس از مناظره با ابو امامة بن نقاش مسلمان گشت ، و در مصر صاحب رواتب ، واقطاع شد. پسرش معتصم به تبریز بازگشت ، واورا فرزندی بنام فتحالله بود . اما بدیع بن نفیس فرزند دیگر او در قاهره بماند ، تا پدرش نفیس بن داود بمرد . (در رالکامنه ج ٤ ص ۳۹۶)

وزند مولانا ضیاءالدین بزازی بزرگ ، وازعرفای نامی تبریز درقرن هشتماست . وی در مولانا ضیاءالدین بزازی بزرگ ، وازعرفای نامی تبریز درقرن هشتماست . وی در سفر وحضر درملازمت مولانا محمد مغربی بود ، نوبهای شوق مولانا محمد مغربی برخدمت مولانا نورالدین غالب گشته ، از منزل خودکه در درب اعلی در کوچهٔ بطال آباد بوده ، تا به منزل مولانا نورالدین که در محلهٔ «اتکو» در حوالی مسجد جامع قرار داشته پهلو به پهلو ، غلطان غلطان آمده است . مزارش در چرنداب در مقبرهٔ مولانا عبدالصمد درعقب تکیهٔ میرسید محمد مفتول بند بوده است .

(روصات الجنان ج۱ ص۳۶۶–۳۶۸)

۳۸۷ ـ نورالدین بیمارستانی ـ از بزرگان وعرفای تبریز، و گویا مرید شیخ حسن بلغاری بود . قبرش درسرخاب درکنارهٔ درهٔ گراب درجانب مشرق مزار شیخ حسن بلغاری بودهاست .

(روضات|لجنان ج١ ص١٥٧)

نوری تبریزی – رك : امینالدین تبریزی .

۳۸۸ ـ وارانی ، از مردم وارانی ، از مردم وارانی ، از مردم وارانی ، از مردم واران (ظاهراً بارانلوی کنونی ازدهستان خسروشاه) بود ، درموصل نزدابوالمظفر علی بن محمدبن علوان بن مهاجر فقه آموخت . سپس به بغداد رفت ، ودر نزد علی بن

فضلان به آموختن آن علم پرداخت . در مدرسهٔ نظامیهٔ بغداد بهمعیدی رسید ، و کتبی تصنیف نمود .

(معجم البلدان چاپ اروپا ج۴ س۸۸۱)

۳۸۹ ـ ولى الدين خطاط ـ از خوشنويسان تبريز بود، كه صاحب شمس-الدين محمود طغرائى معروف به بابا از وزراى سلاجقة روم در نزد وى مشق خط ميكرد. . (دكترمشكور، اخبارسلاجقه روم ص٣٤٣)

• ٣٩٠ - همام قبر بزی - خواجه همام الدین فرزندعلاء (علاء الدین فریدون) از مشاهیر شعرای آذربایجان در قرن هفتم و او ایل قرن هشتم است، و یکی از بهترین غزلس ایان ایران بشمار میرود ، وی با خاندان جوینی پیوستگی تام داشت ، و به قول عبدالغنی فخر الزمانی در سال ۶۷۶ که خواجه شمس الدین محمد جوینی صاحبدیوان ، از طرف اباقا برای ضبط اموال معین الدین پروانه به مملکت روم فرستاده شد ، همام تبریزی نیز از جملهٔ همر اهان او بوده است ، وی نیز از جمله دو بست نفری است که در تاریخ ۲۰۲ بر تفسیر خواجه رشید الدین فضل الله تقریظ نوشته ، و در آخر آن چنین مرقوم داشته است :

« وتوضیحات مخدومی شاهدترعدلی ، و عدلتر شاهدی است ، و چون بنده ضعیف همامالتبریزی احسنالله عاقبته، در مطالعهٔ این رسائل کی وسائل اهل فضایل است بمشارب معارف وحقایق آن آب حیوة معانی سیراب شده دوسه بیت در قلم آورد » . بعضی از آن ابیات این است :

آب حیوة در ظلماتست سوی آن ایروح بخش ترسخنت ز آبزندگی حاصل شود بیک نفسی از اشارتت از آب علم بحردلت باد موج زن

جزخضرره نیافتکس از خلق کائنات وی مفتخر به بندگیت لهجهٔ نبات داررا شفا و جان فرومانده را نجات تاهستسوی بحرروان دجله و فرات

بنا به روایت دولتشاه سمرقندی شیخ اجل سعدی ، و پـوربهاء جـامی در اواخرقرن هفتم به تبریز آمده ، و باخواجه همام ملاقات کرده ، و با اوظرافتها و

مزاحها داشته اند.

بنا به نوشتهٔ فصیحی، همام در پانز دهم صفر سال ۲۱۴ درصد و شانز ده سالگی در حمام در کذشت. ظاهر آ این مطلب درست نیست و بنا به مقدمهٔ یکی از نسخ دیوانش عمر او هفتا دو هشت سال بوده است. دیوان غزلیات او مشتمل بر دو هزار بیت است. مثنوی صحبت نامه ای نیز از او در دست است ، که بنام شرف الدین هارون بن شمس الدین جوینی به نظم آ ور ده است. دو لتشاه سمر قندی وی را از جمله شاگر دان خواجه نصیر الدین طوسی ، و از اقران مولانا قطب الدین محمود علامهٔ شیر ازی دانسته است . قبر او در سرخاب در حوالی مزار بابا مزید بوده است. (روضات الجنان ج ۱ س ۱ مولانا قطب الدین محمود علامهٔ شیر ازی دانسته است . دو لتشاه سمر قندی س ۲۲۴ و ۲۶۱؛ مجمل فصیحی ج ۳ ص ۲۲ ؛ دانشمندان آ ذربایجان ص ۱۹۹۶ ؛ از سعدی تاجامی ص ۱۹۶۶ ؛ تاریخ نظم و نش ص ۱۹۶۷ ؛ هفت اقلیم ج ۳ ص س ۱۹۲۶ تاریخ کزیده ص ۱۹۵۶ فرهنگ سخنوران ص ۳۹۳ مقدمهٔ دیوان همام تبریزی به تصحیح دکتر رشید عیوضی تبریز ۱۳۵۱) .

۳۹۱ ـ همام الطبیب ـ محمدبن محمدبن ابیطالب، مشتهر به همام الطبیب تبریزی ، از دانشمندان نامی آذربایجان بود ، و درعلـم هیئت وطب ، و ریاضیات دست داشت .

ازجمله تألیفاتش: کتاب الارشاد فی معرفة الاعداد، به فارسی است که بنام شیخ ابر اهیم بن سلطان محمد بن کیقباد نوشته. دیگر: شرح مختصری است که بر تلخیص معروف محمود بن محمد چغمینی به قلم آورده، و آنر ا درهفتم جمادی الاخر سال ۸۲۴ بیابان رسانیده، و در آنوقت نود سال داشته است. بنابر این سال وفات او درحدود همین سال است. (دانشمندان آذر بایجان ص ۳۹۸ ؛ تاریخ نظم و نش ص۸۷۲).

۳۹۲ یاداحمد یاداحمدبن حسین رشید تبریزی ، ازادبای قرن نهماست وی در تاریخ ۸۶۷ نسخه ای از رباعیات حکیم عمر خیام را برحسب موضوعات

مختلف، و مطالب متنوع، در ده باب مبوب کرده، و آنرا طربخسابه نامیده، و مقدمه ای بر آن نوشته، و حکایات غریب و عجیبی را که در بارهٔ زندگینامهٔ خیام شنیده، و یاخوانده بود، در آن آورده است. نسخهٔ آن کتاب در کتابخانهٔ نورعشمانیهٔ استانبول موجود است. درباب تبویب آن کتاب گوید:

به ده فصل این نسخه انهام یافت به ترتیب احسن بوجه نکو طرب میفزاید ز هر صفحهاش ورت نیست باور ببین روبرو طربخانهٔ اهل فضل است و هست طربخانه تاریخ انهام او (دانشمندان آذربایجان ص۴۰۰؛ تاریخ نظم و نشر ص ۲۵۷؛ روضات الجنان ج۱ ص۲۰۷).

**۳۹۳ ـ یزدانبخش ـ** یزدانبخش بن احمد تبریزی ، از خـوشنویسان و هنرمندان تبریز است ، و سنگ مسجد جامع کرکان که به فرمان ابوالمظفی جهانشاه در سال ۸۶۲ حجاری شده به خط اوست . ( راهنمای کتاب سال پانزدهم شماره ۳ و ۴ ص ۳۱۳ ) .

۳۹۴ ـ یوسف بن حسین نبریزی ـ به روزگار المفتدر بالله عباسی میزیست ، واز صوفیه بود ، ودر ۳۰۰ هجری درگذشت . از سخنان اوست: «آفت صوفی صحبت احداث ومعاشرت اضداد و رونق زمان است. (تاریخ گزیده س۴۹۸) .

۳۹۵ ـ یوسف بن محمود سرابی تبریزی ـ از شاکردان قاضی عضد الدین ایجی صاحب مواقف ، وازعلمای قرن هشتم ، وازشار حین کشاف زمخشوی ، ومنها ج بیضاوی، و اسماء الله الحسنی است. (روضات الجنات خوانساری س۲۲۷).

۳۹۶ میوسف حیران خواجه یوسف حیران دهخوارقانی از بزرگان عرفای تبریز است . در چهارده سالگی به جذبهای قوی رسید ، وبا عم خود باباپور سفر بسیار کرد ، و بهشام و مصر رفت . در مصر به تهمت جاسوسی به زندان افتاد ، و پس از چندی رهائی یافت . چون به تبریر بازگشت ، در محلهٔ مهادمهین ساکن شد. سپس

ازمردم آن شهر رنجیده ، به دهخوارقان رفت، ودوبرادر خود لیث ، وحاجی حسن را در آنجا بیافت ، وتا آخر عمر در آنجا بزیست ، ودرسال ۶۷۰ بروزگار اباقاخان در گذشت . مرقد او اکنون در دهخوارقان است، ودرگورستان کهنهای قراردارد ، که «قبرستان پیران» خوانده می شود ، وقبهٔ تازهای بر آن ساخته اند. صورت قبر هائی از اوایل قرن هفتم در این گورستان هنوز موجود است .

( روضات الجنان ج٢ ص٧١ و٢٠٥ )

۳۹۷ ـ يوسف شاه خواننده ـ ازمغنيان و خنياگران معروف تبريزاست . خواند مير مينويسد: «چون شاه شجاع به سال ۷۷۷ به تبريز آمد ، خواجه يوسف شاه که صبت حسن صونش زهرهٔ خنياگر را به رقص مي آورد ، مجلس همايون را به نغمات دلگشاى ، والحان فرحافزاى زيب وزينت بخشيد . شاه شجاع گفت : که ما آوازه سه کس ازمشاهير اين ولايت شنيده بوديم، و ايشان را مختلف الاحوال مشاهده فرموديم، سلمان ساوجي از آنچه در وصف اومي گفتند زياده بود ، وخواجه يوسف شاه مساوى ، وخواجه شيخ محمد کججاني متناقض .

( رجال حبيب السير ص ٨٢ )

## تكمله

۳۹۸ معیدبن یوسف تبریزی مهدبن یوسف تبریزی یا سغریزی از علمای تبریز بود و بسال ۵۰۲هجری در گذشت (شمس الدین محمدبن عبدالرحمن سخاوی: الضوء اللامع لاهل القرن التاسع ، طبع بیروت ج۳ ص۲۵۳) .

۳۹۹ ـ ضیاءین عمادالدین تبریزی ـ از محدثان وقراء بود ، وبسال ۱۰۰۰ هجری در گذشت (الضوء اللامع ج۴ س۲) .

است و کتاب تفسیری نوشته بود . بقول ابن فهد در سال ۸۳۱ هجری هفتاد و چهار سال ۸۳۱ هجری هفتاد و چهار سال ۱۳۸۰ هجری هفتاد و چهار سال داشته است ( الضوء اللامع ج ۴ ص ۳۱۰) .

(الضوء اللامع ج ۵ ص۱۲۰)

**۳۰۲ محمدین بدلین محمد شمس** بنبدر اردبیلی، تبریزی از حافظان فرآن وحدیث بود وازعلمای قرن نهم است و بسال ۸۴۳ درگذشت .

(الضوء اللامع ج٧ ص١٤٩)

۳۰۳ محمد بن عبدالله توریزی: محمدبن عبدالله بن محمد بن عبد الناصربن عبدالله بن محمد بن عبد را الناصربن عبدالعزیز بن رشیدبن محمد ناصر الدین بن کمال توریزی عالمی تبریزی الاصل وشافعی مذهب وساکن قاهره بود ، وی درششم محرم سال ۸۰۶ در قاهره در قنطره امیر حسین زاییده شد ، در جوانی به خدمت دیوان انشاء در آمد ، و بسال محسی محاسبات بندری رسید ، و بسال ۸۴۰ در گذشت .

( الضوء اللامع ج ٨ ص١٠٩)

۳۰۴ محمد بن محمد بن عبد السلام، بن عيسى ولى الدين تبريزى ازعلماى ساكن مكه بود و در ذيقعده سال ۸۴۳ درگذشت .

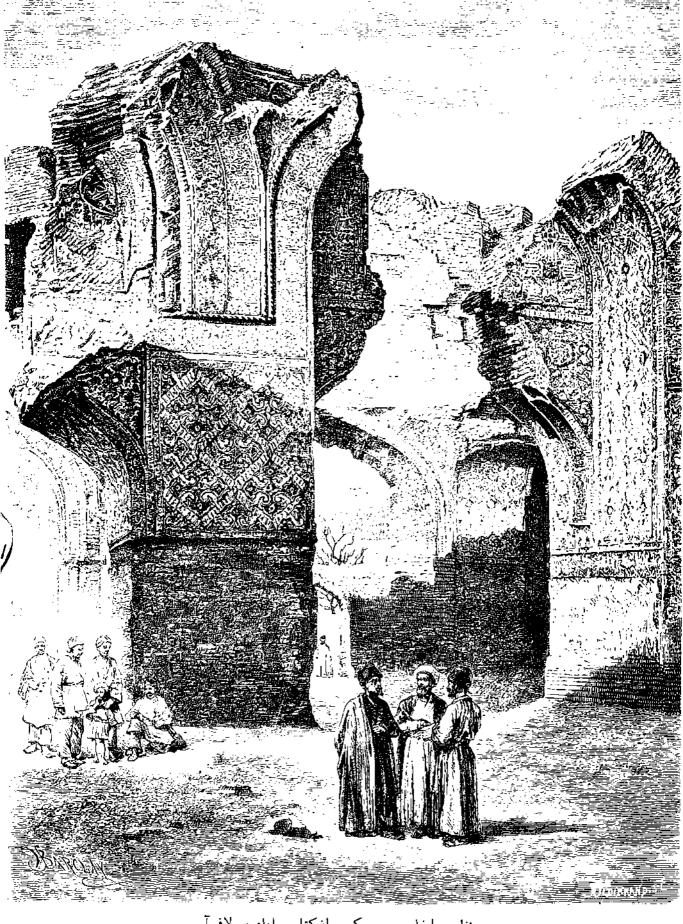
( الضوء اللامع ج ٩ ص١٠٤ )

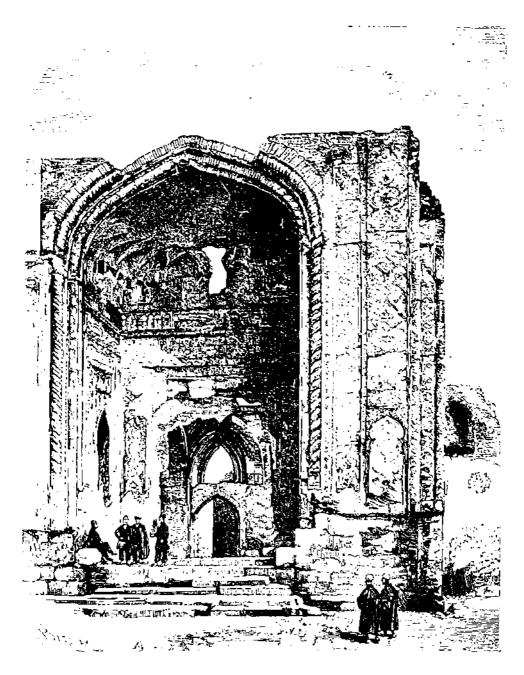
**۴۰۵ محمدبن علی بن یوسف الجمال تو ریزی -** محدثی تبریزی الاصل و قاهری المسکن بود، و ببازرگانی اشتغال داشت، و درعدن از بلاد یمن در تجار تگاه سلطًا یی به نقل حدیث مشغول شد، سپس به قاهره بازگشت، و در سال ۸۳۸ در آنجا درگذشت.

' ( الضوء اللامع ج ٨ ص٣٢٧ )

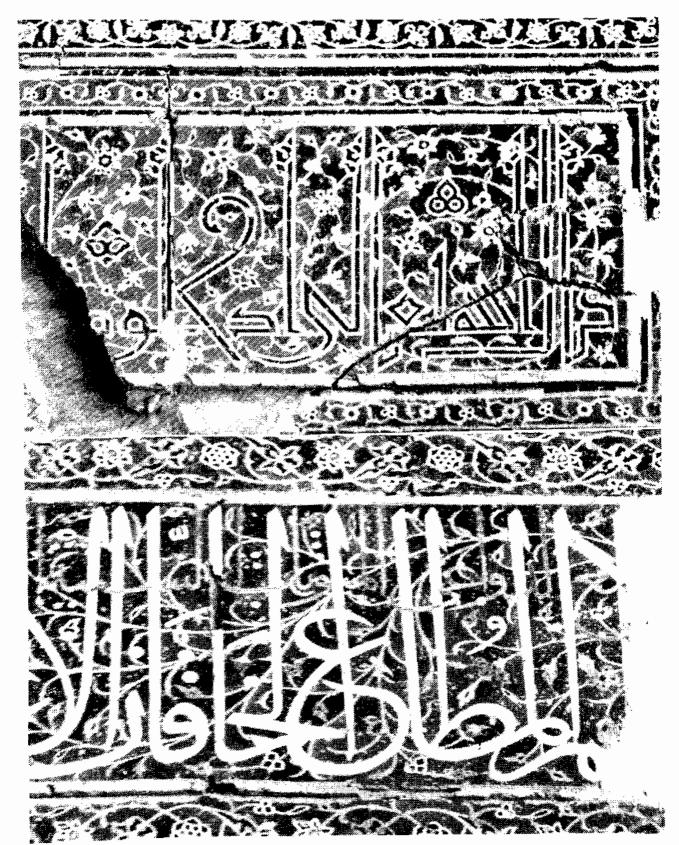
وتمت التذكرة والكتاب بمون الله الملك الوهاب وارجو منه حسن العاقبة وخير المآب، اقلّ العباد محمد جواد مشكور.

پخش پنجم تصاویری از تبریز

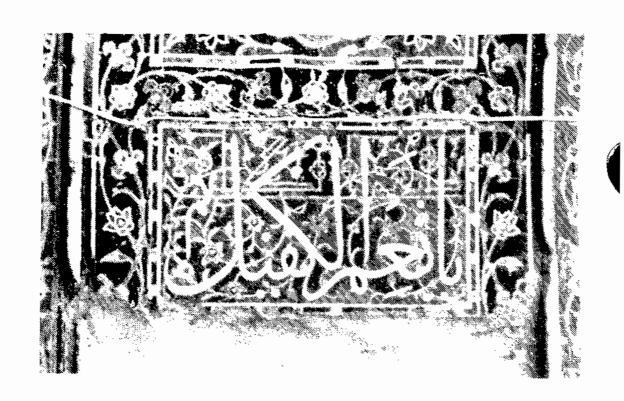




سر در مسجد كبود از كتاب مادام ديولافو آ

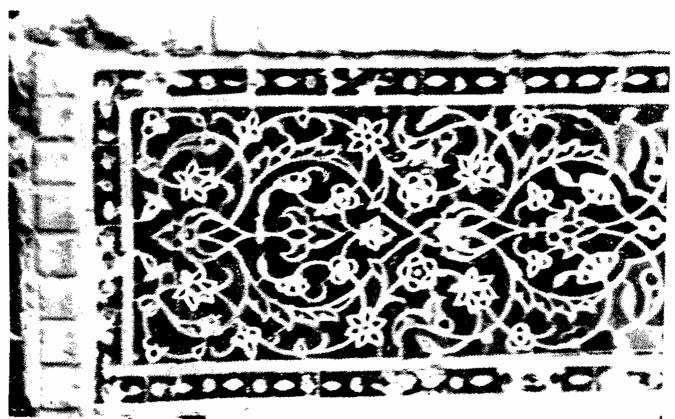


کاشی کاریهای سر درب ودری مسجد کبودکهباخطوط خوش تزئین یافته است



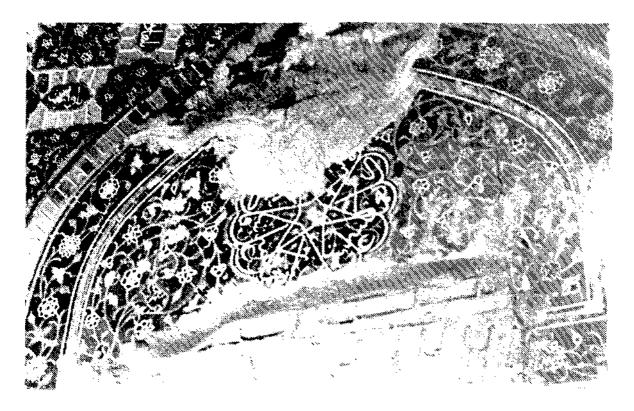


نقش بعشی از آیات وادعیهیر کاشیهای داخلی مسجدکبود

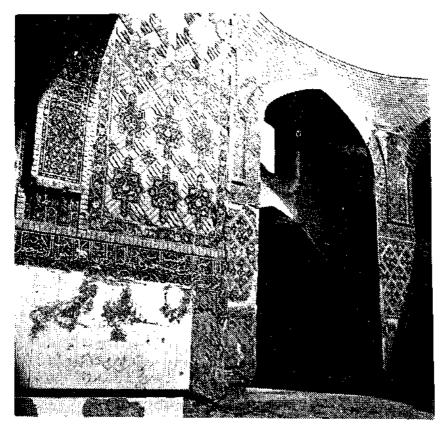




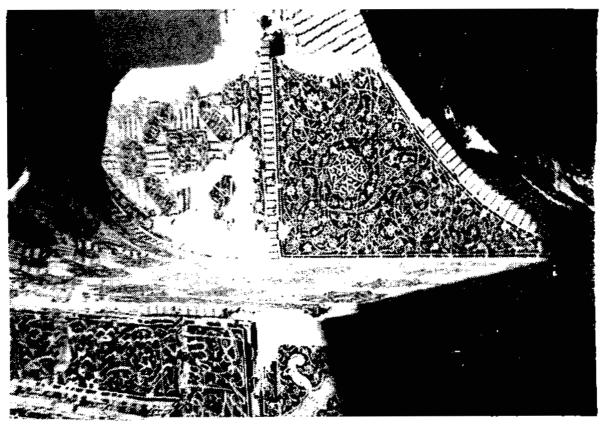
از انواع کاشیکاریهای زیبای مسجد کبود



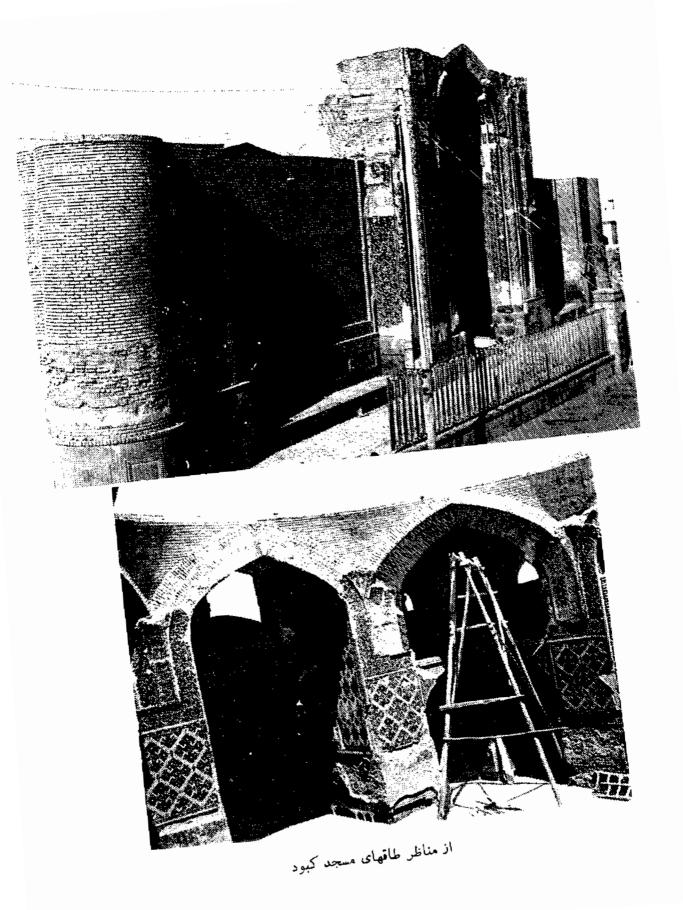
طاقنمای کفشکن داخل صحن بزرگ

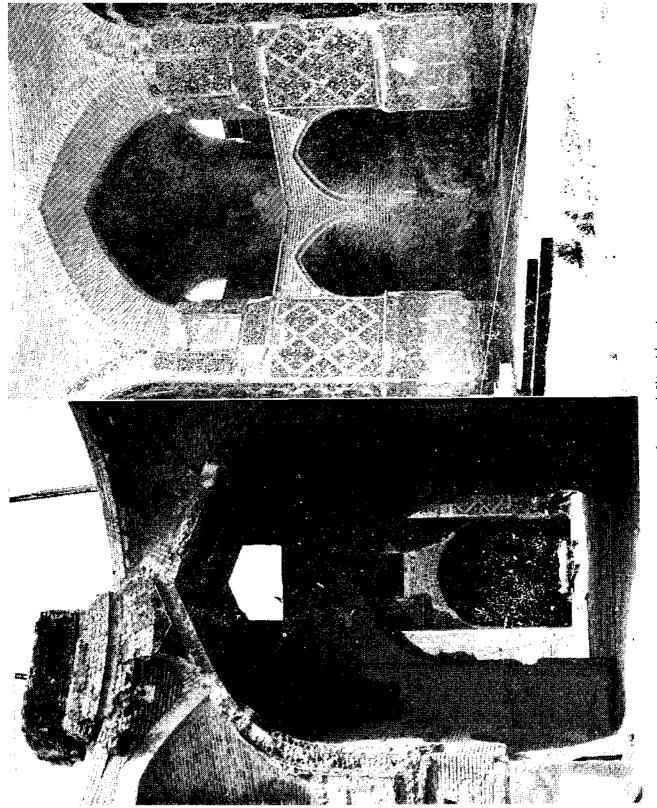


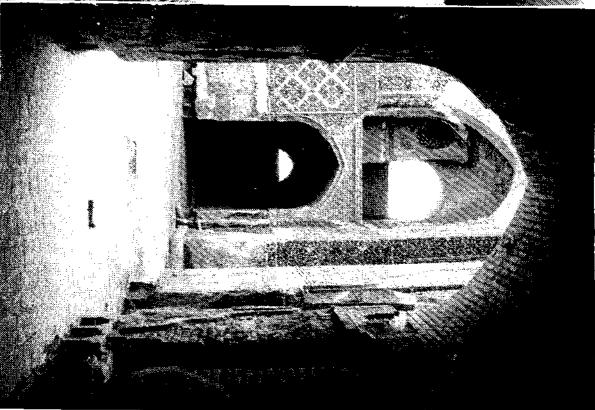
یکی از طاقنماهای دیـوار جنوبی شبستان



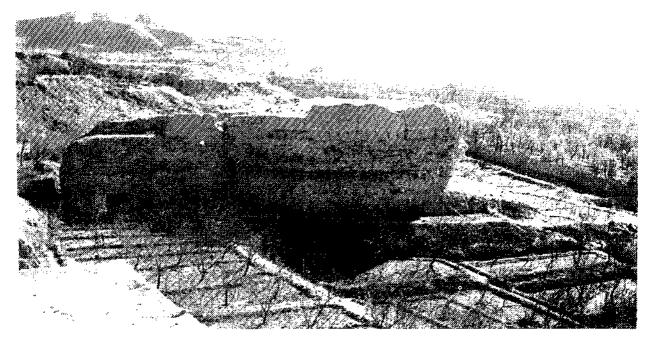




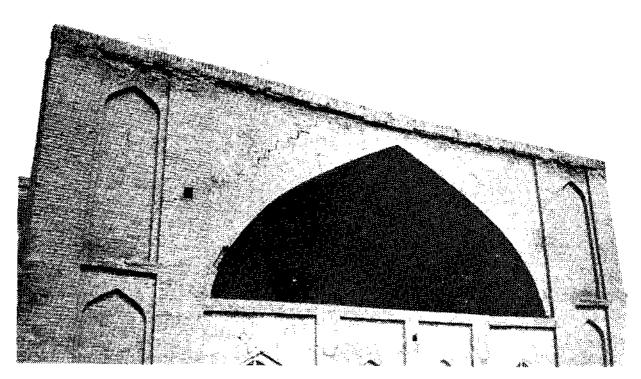




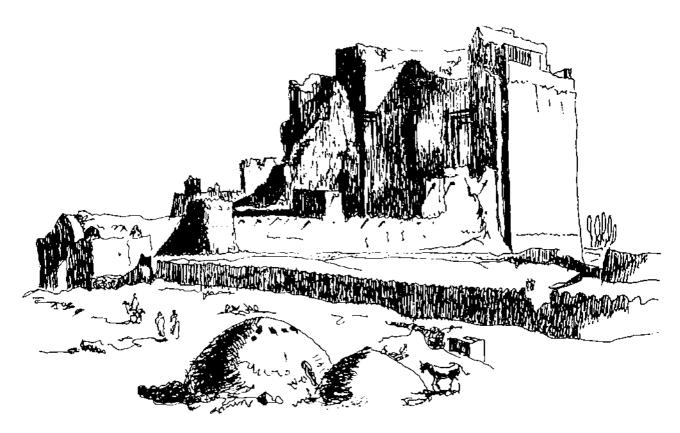
از مناظر طاقها و ديوارهاي شكسته مسجد كبود



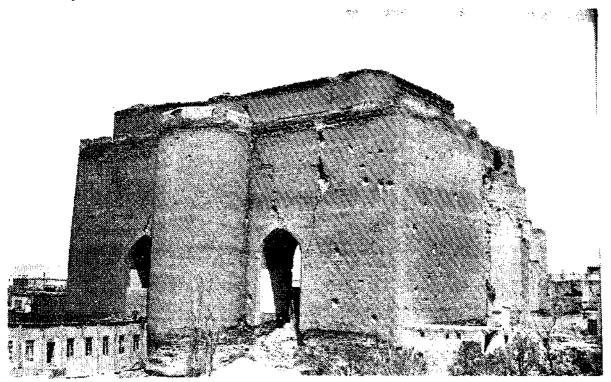
اطلال ربع رشیدی



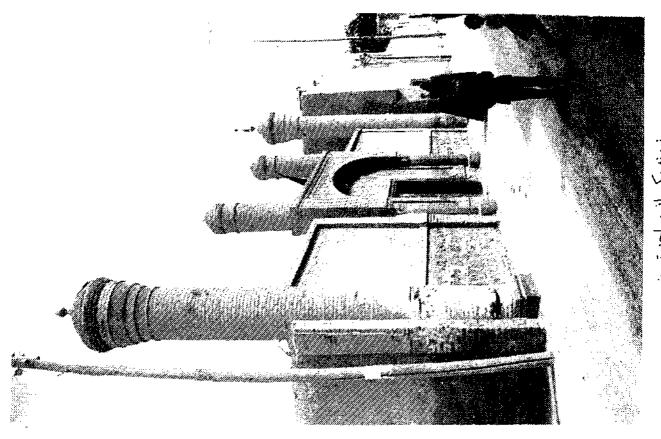
مسجد استاد ستارا

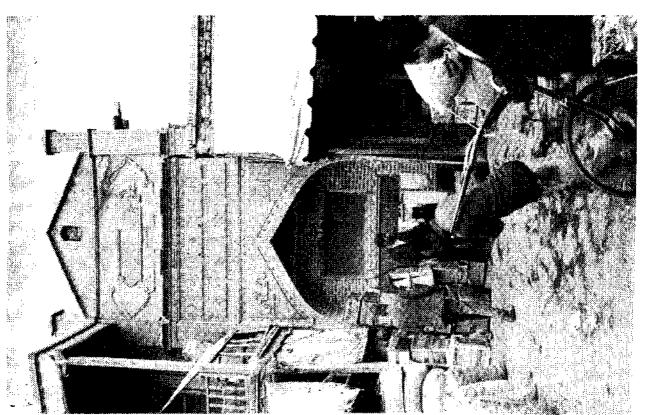


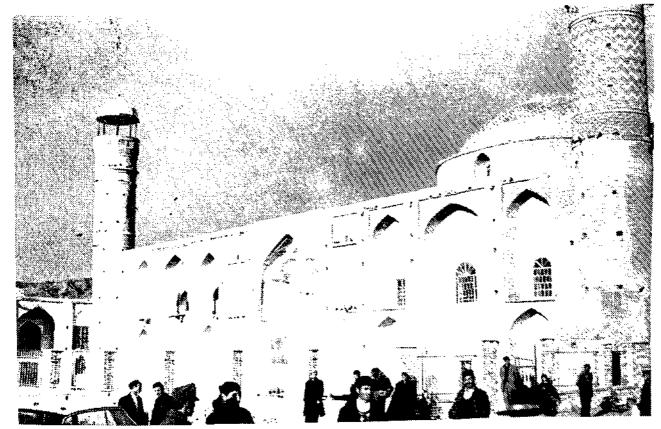
نای سجت رجامع علیشاه « ارک » درسال <u>۱۶۷۰</u> میلادی



وضع كنونى مسجد (ارك) عليشاه



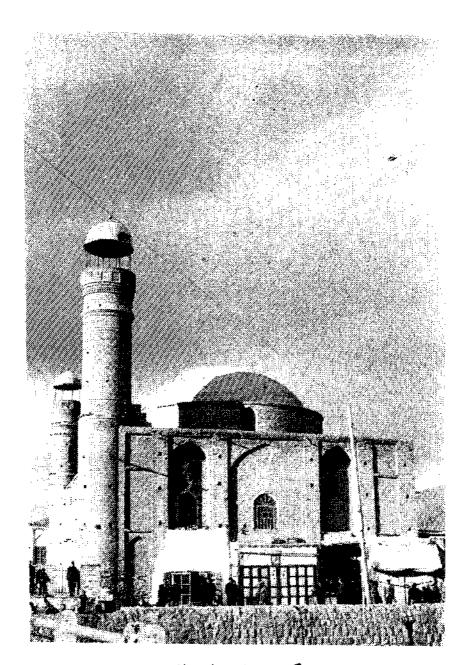




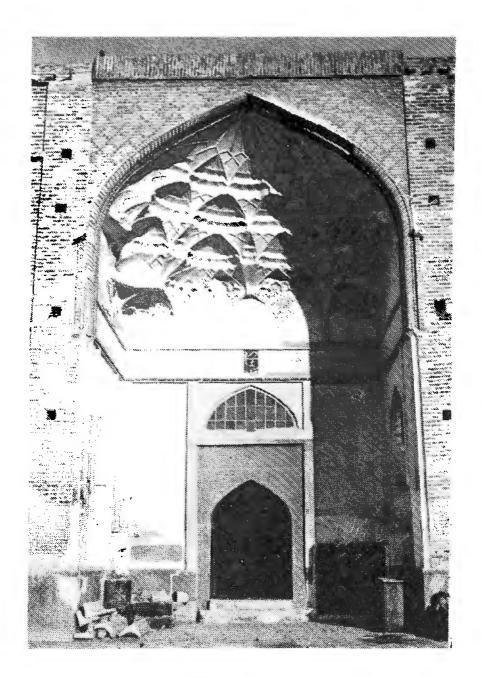
درگاهها و طاقنماهای مسجد صاحبالامر



قعه وكنبد سيدحمزه



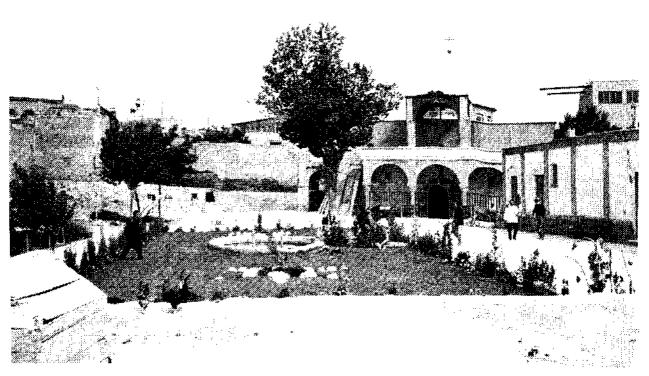
كتبد و منازه صاحبالامر



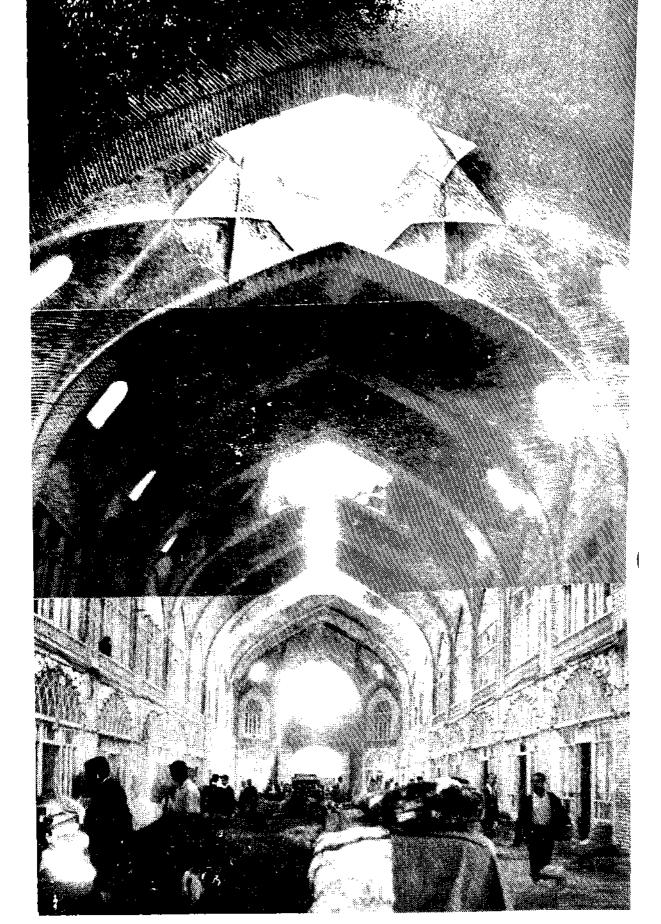
مدخل مقام ساحبالامر

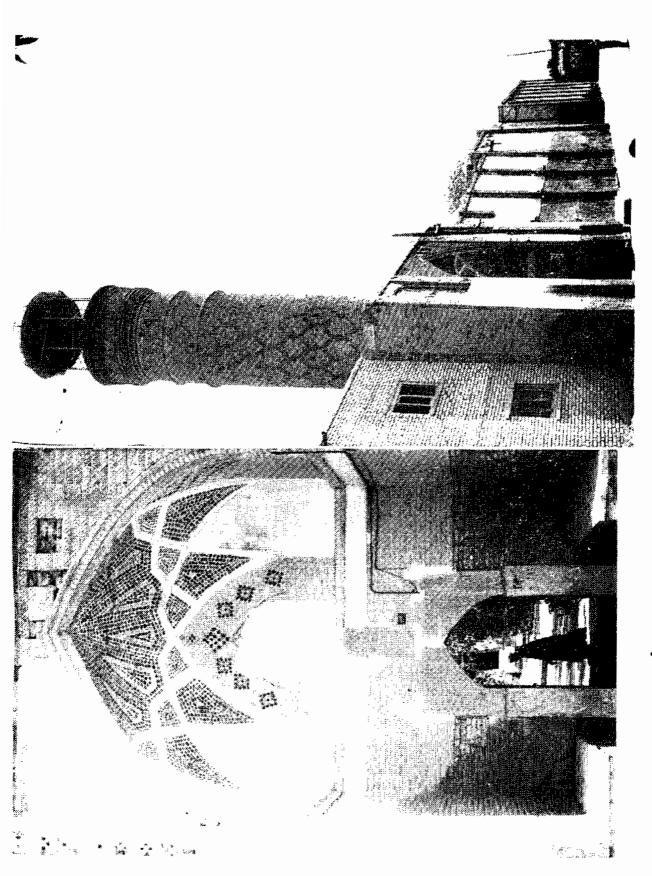


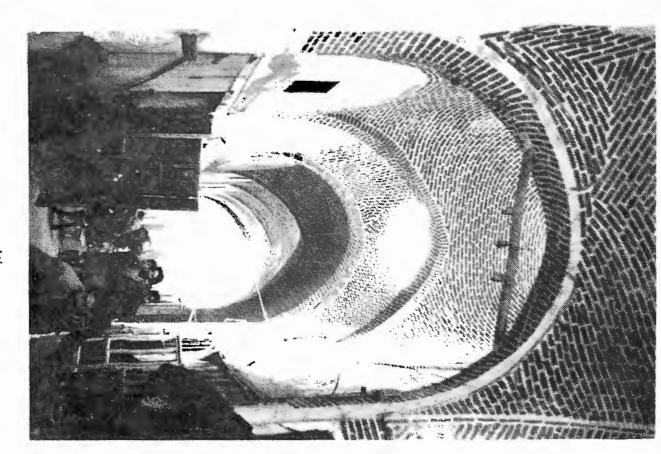
تیمچهای در بازاد تبریز

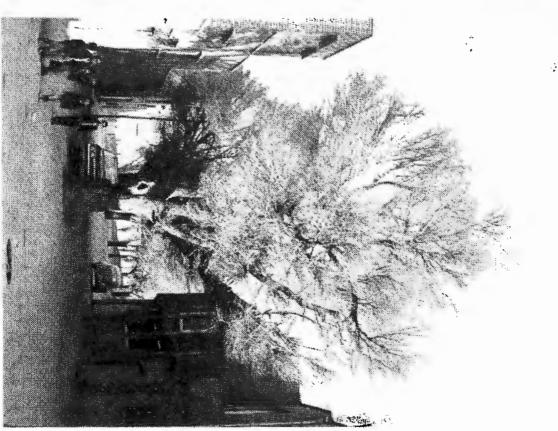


كليساى ادامنه تبريز







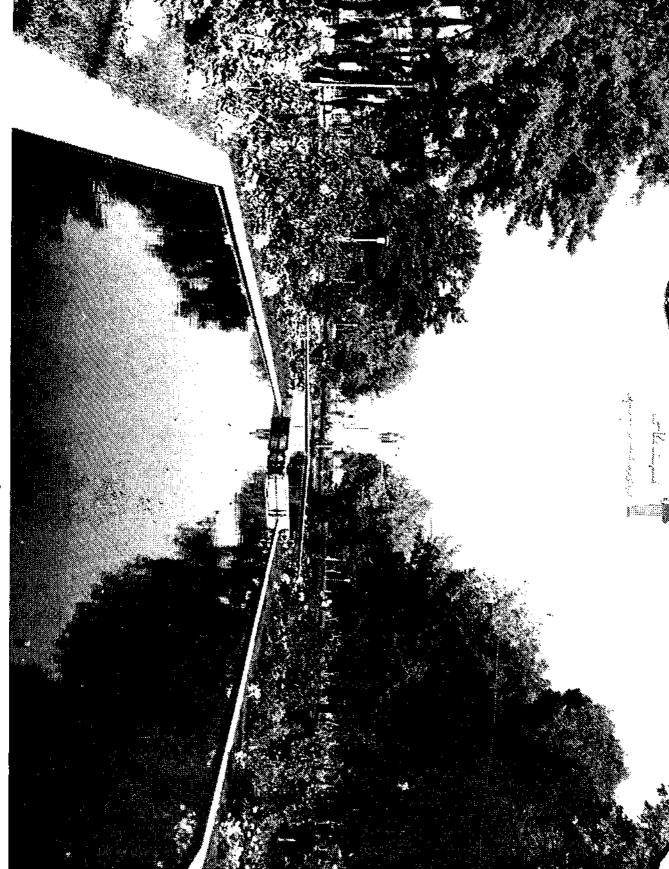




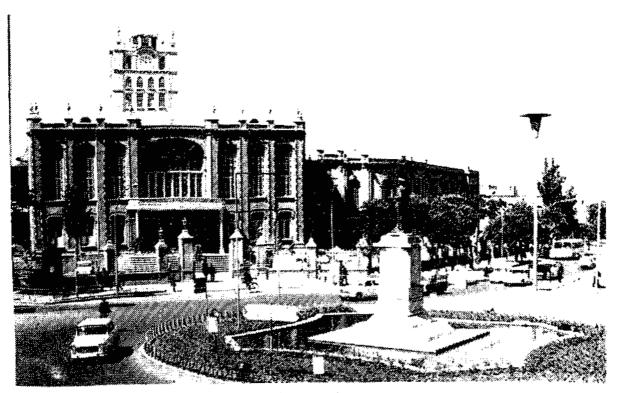
ستخر شاه (شاهگلی)



مهرانرود در داخل شهر



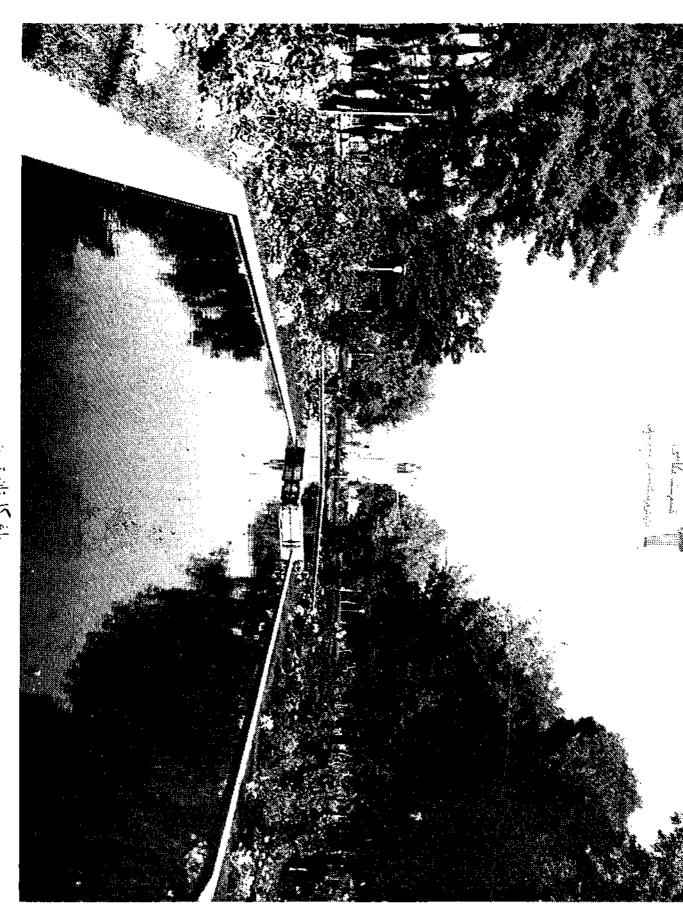
یاغ کلستان نیر ن

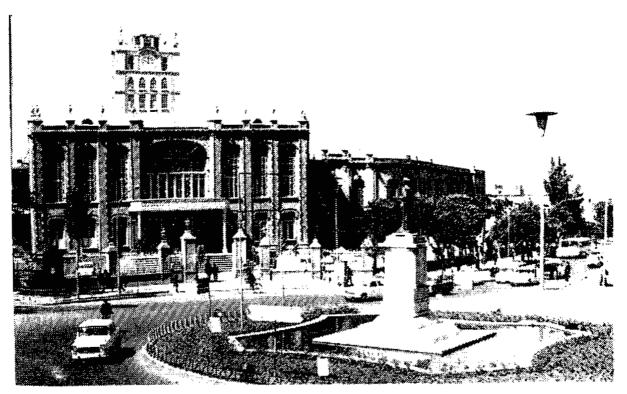


میدان و عمارت شهردادی تبریز



منظره درباچه رضائيه از بندر شرفخانه

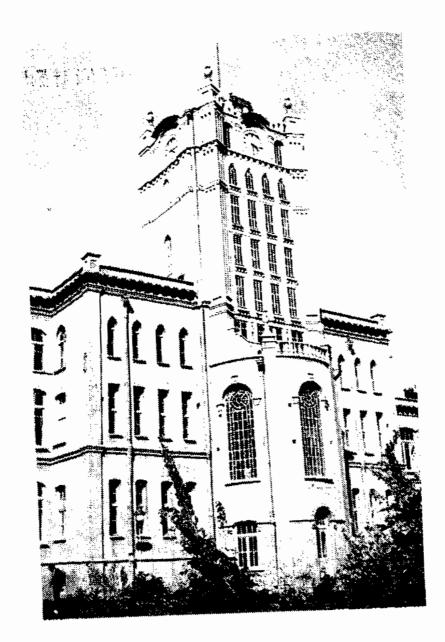




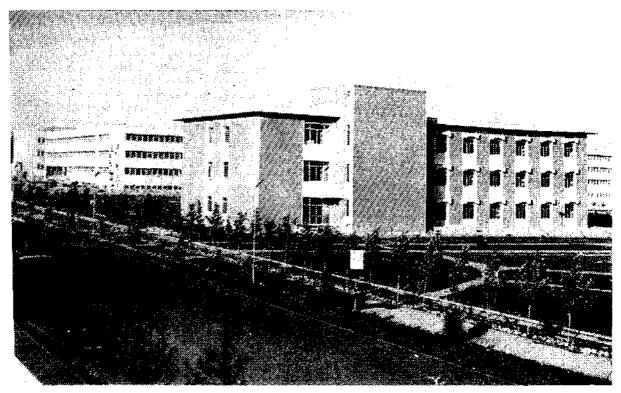
میدان و عمارت شهرداری <mark>تبری</mark>ز



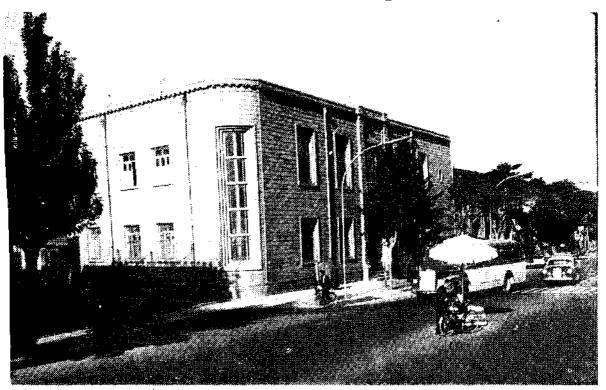
منظره درياچه رضائيه از بندر شرفخانه



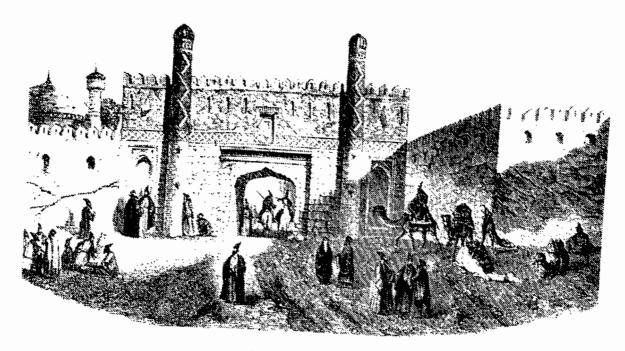
برج ساعت شهوداری تبرین



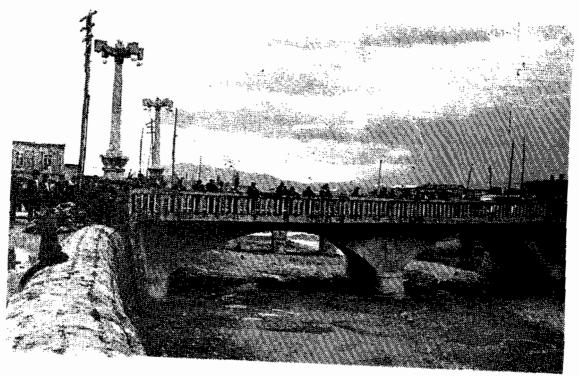
یکی از ساختمانهای دانشگاه تبریز



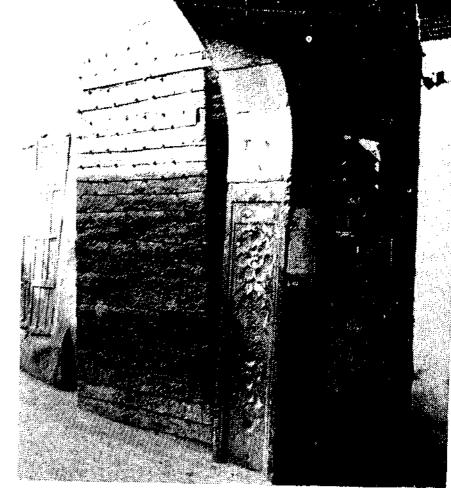
عمارت كثابخانه ملى تبريز



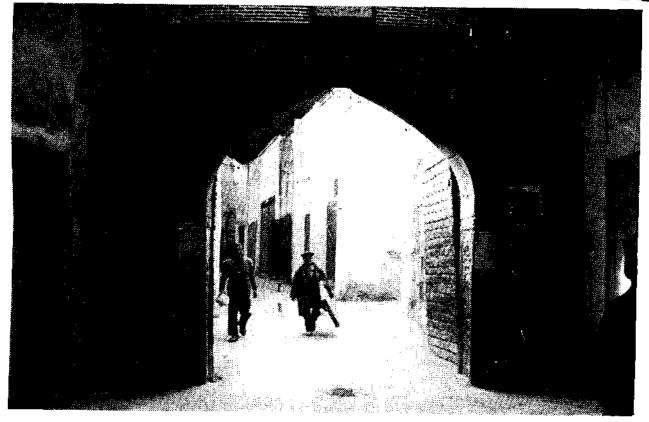
دروازه قديم تبريز ازكتاب دونكور

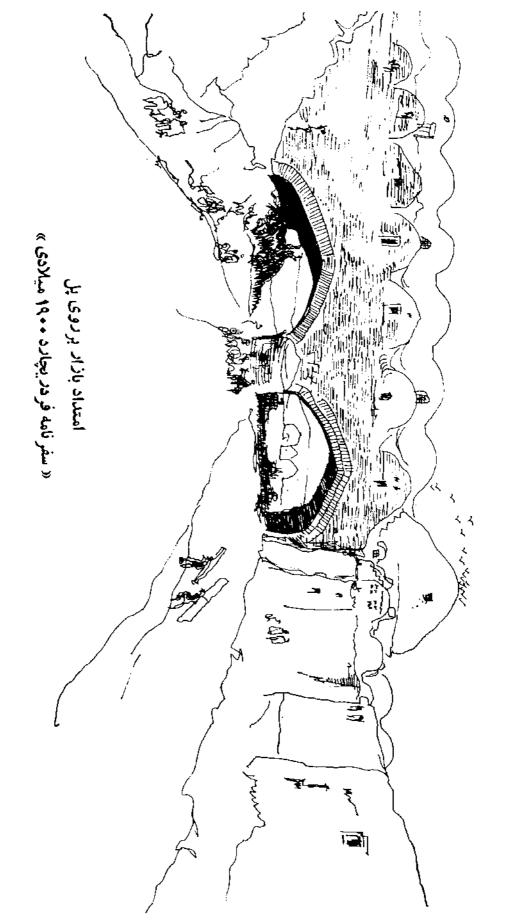


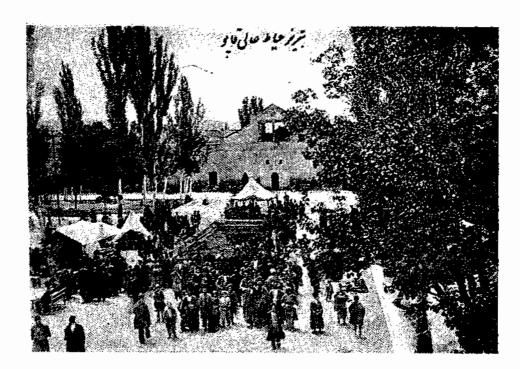
پل تبریز بر مهران رود











۱ نقلابیون مشروطه درحیاتعالیقاپو (فرمانداری)

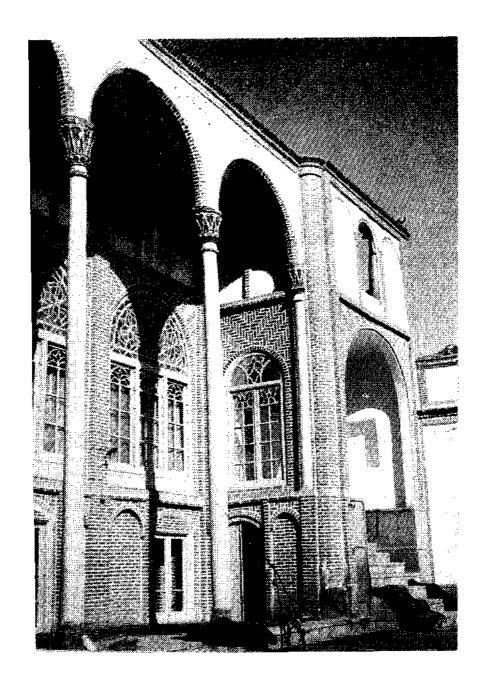


نمو نهای ازخانههای تبریز در دوره انقلاب



حديك خانه قديمي اعياني دوتهريز





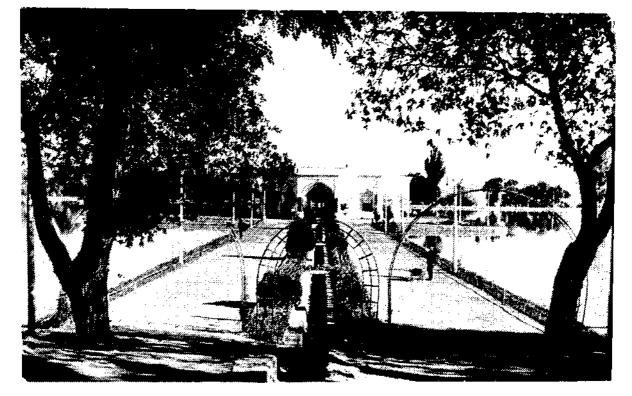
ايوان يك خانه قديمي



در ورودی یک خانه در تبریز



منظره شهر اذ ربع وشیدی



عمارت **و**سط استخر شاه تبريز



سنگ بسما**شالرحمن**الرحیم در امامزاده ابراهیمبرس قبر میرزا اس*نگ*لاخ

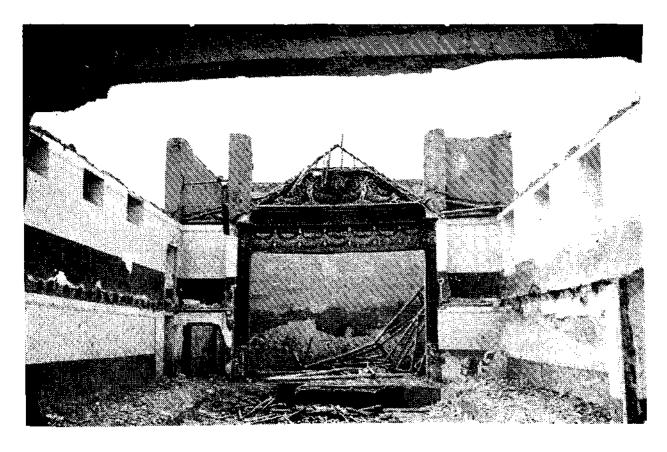
منظویهای از شهر تبریز در قدیم



سنگ قبر سلطان اویس جلایر درشاد آباد مشایخ از ستونهای مقابر شاد آباد مشایخ (پینه شلوار)



عمارت شهربانی در تبریز

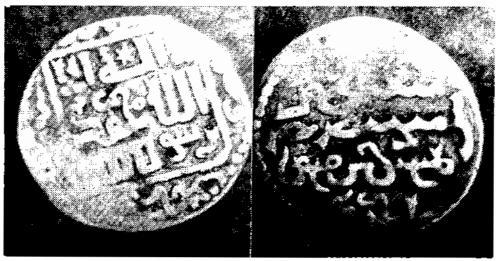


سالمن تأثر ارامنه دو تبریز

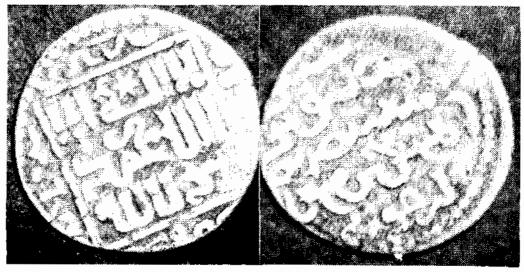


قاآن العادل ( اوكتاى قاآن )





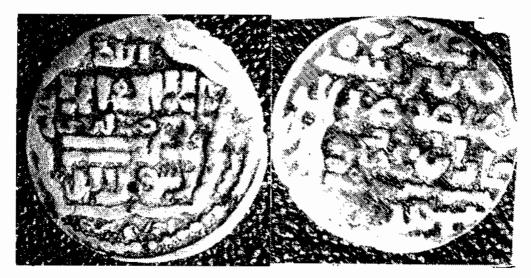
احمد (تکودار) ضرب تبریز ۶۸۳



۶۸۵ ارغون ــ ضرب تبريز



گیجاتو ـ ضرب تبریز ۴۹۱



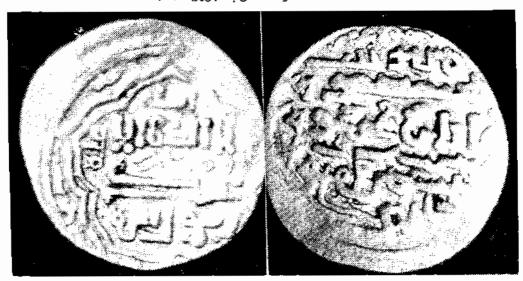
غازان محمود ــ ضریب تبرین



شاهنشاه اعظم غازانخان \_ ضرب تبويز



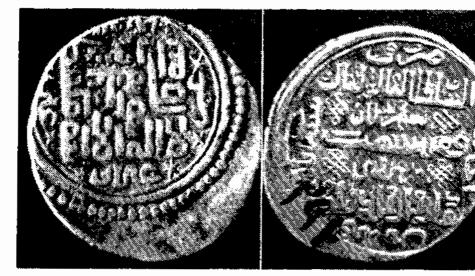
غاذا**ن** محمود ــ ضرب تبريز ۴۹۷



غازا**ن** محمود \_ ضرب تبریز ۲۰۱



خدا بندممهر \_ ضرب آذربایجان ۲۰۶



بهادرخان (ابوسید) ضرب شهرستان رشیدیه ۲۳۳ هجری



ابوسعید (بهادر) ضرب تبریز ۲۱۷



ابوسمید بهادر بخس تبریز ۲۲۰





ا پوسىيد ضرب تېزېز | ۲۲۴



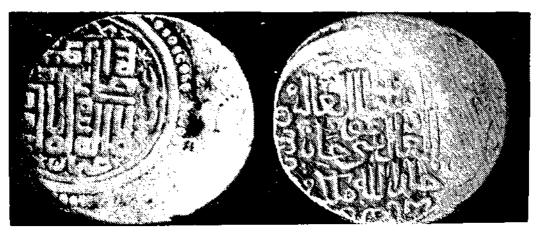


ابوسىيد ضرب تبريز ٧٣٠

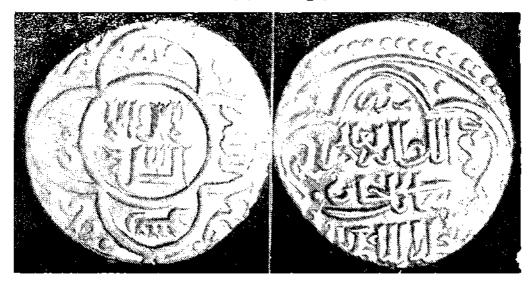




بهادرخان (ابوسید) ضرب تبریز ۷۳۳ هجری



موسیخان ـ تبریز ۲۳۶



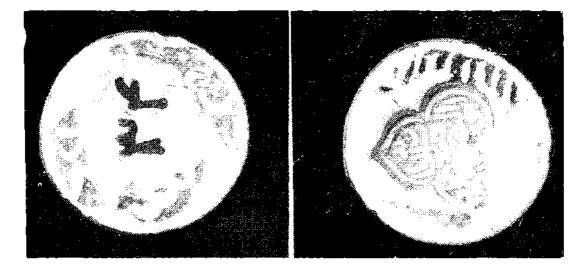
ساتى بيككخان تبريز ٧٣٩



ا نوشیروان ــ تبریز ۲۴۵



انوشيروان تبريز ٧٤٥



ابوالنصر حسن ( اوزون حسن )

بخش ششم فهارس کتاب

# فهرست منابع كتاب

امیری ـ منوچهر : سفر نامه های و نیزیان در ایر ان (شش سفر نامه)، ترجمهٔ دکتر منوچهر امیری تهران ۱۳٤۹ ش

ابن حجر: الدررالكامنه في اعيان المأة الثامنه ، طبع حيدر آبادد كن سال ١٣٣٩ هـ.

اهین فضل الله بن جمال الدین روز بهان خنجی اصفها نی : عالم آرای امینی ، نسخه عکسی پاریس

اهین سبحانی\_ رضا : تاریخچه و وجه تسمیهٔ مدارس تبریز ، ج ، ۱. سال ۱۳۴۷ شمسی

امبن احمد دازى: تذكر ، هفت اقليم ، طبع كلكته و تهران

آقسرائی ــ محمودبن محمد : مساهرةالاخيار ومسايرةالاخبار ، طبع آنقره ١٣٤٤ م .

آناتول ترسکینسکی: تاریخچهٔ مختصر راهآهن ایران، تهران ۱۳۲۹ش آیتی -عبدالمحمد: تحریس تاریخ وصاف، طبع بنیاد فرهنگ ایران (تهران) ۱۳۴۶ش

ابن اثبر عز الدين ابوالحسن : الكامل في التاريخ ، طبع بيروت ١٩۶٧ م . ١٣ ج

ابن بزاز - توكلى بن اسماعيل : صفوة الصفا ، چاپ بمبئى ١٣٢٩ ه - ابن بطوطه - شرف الدين ابوعبدالله محمد : تحفة النظار في غرائب الامصار و

عجا بب الاسفار ، معروف بهرحله ابن بطوطه ، طبع قاهره ١٣٢٢ ه. ٢ ج

ابن الفقيه ـ ابو بكر احمد بن محمد همداني : مختصر كتاب البلدان ، ليدن ١٨٨٥ م.

ابن الحوذى - ابو الفرج عبد الرحمن بن على المنتظم في تاريخ الملوك و الامم طبع حيد رآباد ١٣٥٧ ه . ١٠ ج

ابن الفوطى - كمال الدين ابو الفضل: مجمع الاداب في معجم الالقاب، بغداد على المعجم المعجم الالقاب، بغداد على المعجم الالقاب، بغداد على المعجم المعجم الالقاب، بغداد على المعجم المعجم

۱ بن مسكويه \_ احمد بن محمد بن يعقوب : تجارب الامم و تعاقب الهمم ٣ج٠
 چاپ عكسى ليدن ١٩٠٩ م.

ابوبكرطهرانى: كتاب ديار بكريه ٢ ج طبع آنقره ١٩٤٢ ـ ١٩۶۴ م. ابوالفداء ـ الملك المؤبد، اسماعيل بن ابوالفداء: المختص في اخبار البشر ٢ ج طبع آستانه ١٢٨٤

اسامی دهات کشور (نشریه ادارهٔ کل آمار) ج ۱ سال ۱۳۲۹ ش اسکندربیك تر کمان منشی: تاریخ عالم آرای عباسی ۲ ج تهران ۱۳۳۴ش الاعطخری - ابواسحاق ابراهیم بن محمد : صورالاقالیم ، لیدن ۱۹۲۷ م . انحتمادالسلطنه \_ محمد حسن خان : مر آت البلدان ج ۱ سال ۱۲۹۴ ه استانلی ( لین پول ) : طبقات سلاطین اسلام ، تـرجمهٔ عباس اقبال ، طبع تهران .

ارمغان ــ نشریه دولت ترکیه بهمناسبت دوهزاروپانسدمین سال شاهنشاهی کورش تهران ۱۳۱۲ ش

Armagan, Istanbul 1971

اقبالی (دکترعلی): زمین شناسی آذربایجان، ترجمه از کتاب دکتر هو برت ریبن، تبریز ۱۳۲۸

**اقبال** ــ عباس : تاریخ مغول ، تهران ۱۳۴۱

اولیاء چلبی : سیاحتنامه (قسمت آذربایجان و تبریز) نرجمهٔ حاج حسین آقا نخجوانی تبریز ۱۳۳۸ ، سیاحتنامه طبع استانبول ۱۹۱۴ م.

**اولئاريوس:** مسافرت بدمسكو و تاتارستان وايران

Olearius, A. Relation de Voyage en Moscovi, Tartars et Perse de Adam Olearius, Paris 1639.

الکساندر رود : مسافر تهای بسیاری به چین و دیگر مملکتها و باز گشت بسوی اروپا ازطرف ایران وارمنستان

Alexander, de Rhodes, Divers Voyage en la Chine et autres royaumes... Paris, 1981.

ایرانشهر: نشریه شمارهٔ ۲۲ کمیسیون ملی یونسکو درایران ، ۲ ج تهران ۱۳۴۲ \_ ۱۳۴۳

براون (ادوارد): تاریخ ادبیات ایران ، ازسمدی تاجامی ، ترجمه و تحشیهٔ علی اصغر حکمت ، طبع دوم ۱۳۳۹ شمسی ، تاریخ الادب فی ایران مسن الفر دوسی الی سعدی ، ترجمهٔ دکتر امین الشواربی ، مصر ۱۹۵۴

بار تولد : تذکرهٔ جغرافیای تاریخی ایران، ترجمهٔ حمزه سردادور، تهران ۱۳۰۸

برزین (پروین): قالیهای قدیم ایران ، مجله هنر ومردم شماره ۵۶ و۵۷ بلادری ـ ابوالعباس احمدبن یحیی: فتوح البلدان ، لیدن ۱۸۷۶ م. بوزانی: مقالهٔ حروفیه دردایرةالمعارف اسلام ج ۳

A. Bausani , Encyclopedie de L'Islam Nouvelle edition . Tome III . Hurufiyya. P. 620-622

بیانی – مهدی: احوال و آثارخوشنویسان (نستعلیق نویسان) ۳ ج ، تهران ۱۳۴۵ ـ ۱۳۴۸

بیانی ـ دکتر شیرین : تاریخ آل جلایر ، تهران ۱۳۴۵ ش

### **بولای لو تمور** : سفرها ومشاهدات بولای لو گوز

Boullaye le Gouz. F.de M. de la. Les Voyages et observations de Sieur de la Boullaye le Gouz.. Paris 1657

بروك كاوز: دايرة المعارف قديم روسي

Brokgawz Vol. 63. P. 460 (Tabriz) - 1901

پطروشفسکی : کشاورزی ومناسبات ارضی درایران عهدمغول ، ۲ج ترجمهٔ کریم کشاورز ، تهران ۱۳۴۴ ش.

يوله: سفرهاي تازه لوان

Poulet. A Nouvelles relations du levent 2 vol. Paris . 1668

تربیت محمدعلی دانشمندان آذربایجان : تهران ۱۳۱۴ ش تاریخ فرهنگ آذربایجان ، ۲ ج تبریز ۱۳۳۲ و ۱۳۳۴

تاريخ كمبريج

The Cambridge History of Iran. vol 1 (The land of Iran) **ilectus**: سفرهای ژان باتیستاناورنیه که قسمت ایران آن توسط ابوتر اب

نوری در ۱۳۳۱ هجری ترجمه شده است.

Tavernier, J.B. The Six voyages of John Baptista Tavernier... through Turkey in to Persia and the East Indies. 1678. les six voyages de Jean Bap. Tavernier.. en Turquie. en Perse, et aux Indes. 3 Vol. Paris

ترابی ـ سیدجمال: سکههای اسلامی دورهٔ ایلخانی وگورکانی ، نشریهٔشماره هموزهٔ آذربایجان تبریز ۱۳۴۷ ؛ نقشها و نگاهٔ تمههای مسجدکبود تبریز ، تبریز ۱۳۴۸ .

تكتافد : شرح سفراتين كاكاش زبوكاني در ١٤٠٢ بهايران

Tectander. Description du Voyage en Perse par Etienne Kakache de zaboukanny en 1602.

ثقة الاسلام شهيد ـ ميرزا على آقا: تاريخ امكتهٔ شريفه ورجال برجستهٔ تبريز السلام شهيد ـ ميرزا على آقا: تاريخ امكتهٔ شريفه ورجال برجستهٔ تبريز

جمال الدين احمد: عمدة الطالب في انساب آل ابوطالب

جنیدی ــ دکترمحمدجواد: چشمههای ممدنی ایران جلداول طبع دانشگاه تبریز ۱۳۴۸

جوینی – عطاملك: تاریخ جهانگشا به تصحیح مرحوم محمد قزوینی ۳ ج طبع اروپا

حافظ ابرو \_ عبدالله خوافی : ذیل جامعالتواریخ رشیدی به اهتمام دکتر خانبابابیانی تهران

الحازمي : عجالة المبتدى وفضالة المنتهي في النسب

حافظ حسین کر بلائی تبریزی: روضات الجنان و جنات الجنان ۲ ج تصحیح جعفر سلطان القرائی، تهران ۱۳۴۴ و ۱۳۴۹

حدودالعالم من المشرق الى المغرب ، طبع دانشگاه تهر ان ، ١٣۴٠ ش.

حمدالله مستوفی: نزهةالقلوب، طبع بمبئی ۱۳۱۱ ه ؛ و طمع تهران به اهتمام دکتر دبیرسیاقی ۱۳۳۶ ش ؛ تاریخ گزیده، بهاهتمام دکتر عبدالحسین نوائی تهران ۱۳۳۹

حریری - ابومحمدالقاسمبنعلی: مقامات الحریری ، طبع مصر خواند میر - غیاث الدین: حبیب السیر فی اخبار افر اد البشر ۴ ج ، تهر ان ۱۳۳۳ شمسی

خیامپور – دکتر عبدالرسول: فرهنگ سخنوران، تبریز ۱۳۴۰ ش دائرة المعارفالاسلامیه ترجمهٔ عربی شانزده جلد

Encyclopédie de l' Islam

طبع قديم وجديد

دانش پژوه: تاریخ واقعهٔ تبریز نشریهٔ دانشکدهٔ ادبیات تبریز ، شمارهٔ مسلسل ۸۳

دولت آبادی ـ عزبز: مقبرة الشعرای سرخاب (نشریهٔ دانشکدهٔ ادبیات نبریز شمارهٔ سوم سال شانزدهم)؛ زلز له های تبریز ، (نشریه دانشکده ادبیات نبریز سال ۱۶ شمارهٔ ۲)

دولتشاه سمرقندی : تذکرةالشعرا، طبع تهران به اهتمام محمد عباسی ۱۳۳۷ شمسی.

دياكونوف: تاريخ ماد ، ترجمه كريمكشاورز تهران ١٣٢٥

دیباج ـ اسماعیل: آثار باستانی وابنیهٔ تاریخی آذربایجان تهران ۱۳۴۶؛ دیباج وکارنگ راهنمای تبریر ۱۳۴۲ ش.

ديو لافو1 (مادام): سفر نامة مادام ديولافوا، ترجمة مترجم همايون فر هوشي طبع تهران ١٣٣٢ ش.

دو مر تحان (ژاك) : هيئت علمي فرانسه درايران ، ترجمهٔ دكتر كاظم وديعي تبريز ۱۳۳۸ ؛ جلد دوم جغرافياي غرب ايران تبريز ۱۳۳۹

راو ندی - محمدبن علی بن سلیمان : راحةالصدور و آیةالسرور در تاریخ آلسلجوق تهر ان ۱۳۳۳

> راهنمای شهرستانهای ایران ، تهران ۱۳۴۶ راهنمای بریتیش میوزیوم (موزهٔ بریتانیا)

British Museum, A Guide to the Babylonian, and Assyrian Antiquities London 1922.

رزمآرا \_ جغرافیای نظامی ایران (آذربایجان خاوری و باختری)تهران ۱۳۲۰ ش

دشیدالدین فضلانه (خواجه): جامع التواریخ (قسمت تاریخ آلسلجوق)
به تصحیح احمد آتش آنفره ۱۹۶۰؛ جامع التواریخ طبع تهران به تصحیح دکتر
بهمن کریمی، دورهٔ مغول، دوجلد طبع تهران؛ وقفنامهٔ ربع رشیدی به اهتمام استاد
مجتبی مینوی، وایرج افشار طبع انجمن آتارملی؛ مکانیب رشیدالدین به اهتمام
مولوی محمد شفیع لاهوری، طبع لاهور، طبع ۱۹۳۷

روملو: احسن التواريخ به اهتمام دكتر عبدالحسين نوائي، طبع بنياد-فرهنگ ؛ جلد دوم به اهتمام چارلسسيدن طبع كلكته ١٩٣١ م.

زاهباور معجم الانساب والاسرات الحاكمة في التاريخ الاسلامي ، ترجمه دكتر محمد حسن بك وحسن احمد محمود ، ٢ ج طبع قاهر ه ١٩٥١ - ١٩٥٢

Zambaur, E. Manuel de Génèalogie, et de Chronologie pour l'Histoire de l.Islam, Hanovre, 1927.

**زیدری** محمدنسوی: ترجمهٔ سیرة جلال الدین منکبرنی، ترجمهٔ محمد علی ناصح ، تهران ۱۳۲۴ ؛ سیرت جلال الدین مینکبرنی به تصحیح مجتبی مینوی تهران ۱۳۴۴

زنوزی محمدحسین: ریاض الجنة (نسخهٔ خطی کتابخانهٔ ملی تبریز شماره ۴۵۷۸) : بحر العلوم ، نسخهٔ خطی کتابخانه ملی تبریز (شماره ۳۵۵۶)

سانسون: سفر نامه و دولت کنونی ممالك محروسه ایران ...

Sanson N. Voyage ou Relation de letat du royaume de Perse avec une divertation Curieuse sur les moeurs, religions et gouvernement de cet état en 1685. Paris, 1695.

سامى ـ شمس الدين محمد: قاموس الاعلام تركى ع ج استانبول ١٣٠٤ ه . سبط ابن الجوزى ـ ابوالمظفر شمس الدين يوسف : مرآة الزمان في تاريخ الاعيان ج ٨ ، طبع شيكاكو ١٩٠٧ ستوده \_ د کتر حسینقلی : تاریخ آل مظفر ۲ ج ، طبع دانشگاه تهران ۱۳۴۶ \_ ۳۴۶

سعدالدین وراوینی : مرزبان نامه به تصحیح محمدبن عبد الوهاب قزوینی طبع اروپا

السخاوى \_ شمس الدين : النوء اللامع لاهل القرن التاسع ، ١٢ ج،بيروت (چاپ افست)

السمعانى \_ عبدالكريم بن محمد: كتاب الانساب، ليدن، طبع عكسي١٩١٢م. شاردن \_ سياحتنامه شواليه شاردن ، دمجلد ، ترجمه آقاى محمدعباسي

Chardin, J. Journal du Chevalier Chardin en Perse, inde Orientales par la Mer Noir. 4 vol. Amesterdam, 1735; voyage du Chevalier Chardin, en Perse et autre lieux de l,orient 10 vol' paris 1811.

شرقبات مجموعهسی \_ طبع دانشگاه استانبول، ج ۱ و ۱۹۵۶ \_ ۱۹۵۷ \_ ۱۹۵۷ \_ ۱۹۵۷ . Sharkiyat Mecmausi. Istanbul 1956 \_ 1957 . vol. 1.2.

صدر ـ دكتر آظم: تاريخ سياست خارجى ايران ، تهران ١٣٢٢ صريح الملك : ﴿ أَمْنَامَةُ مُسجِد كَبُود بِالْمَظْفُريَةِ (نَسْخَةُ خَطَى مُنْحُصُّر بَفُرِد كَتَابِخَانَةُ سَلْطَنْتَى الرار )

طباطبائی قبر بری \_ محمدرضا : تاریخاولاد الاطهار ، تبریز ۱۳۰۴ ه. طبری \_ محمدبن جریں : تاریخالرسل والملوك ، ۱۳ ج ، لیدن ۱۸۷۶ \_ ۱۹۰۱ م.

طرح جامع تبریز (خلاصهٔ مرحله یا و دو تیرماه ۱۳۴۹ سازمان بر نامه) تعت نظر مهندس مقتدر ، آندرف ، میشل کوشار ، مهندسین مشاور وشهرساز طهرانی \_ ابوبکر: کتاب دیار بکریه در تاریخ آق قویو نلو، دو جلدبه تصحیح نیجاتی لوغال ، فاروق سومر ، آنقره ۱۹۶۲

ظهير الدين نيشابورى: سلجوقنامه، به انضمام ذيل سلجوقنامه، تأليف ابوحامد محمدبن ابراهيم، ازنشرياتكادلة خاور، تهران ١٣٣٢ ش.

عطاملك جوینی: تاریخ جهانگشا به تصحیح مرحوم محمد قزوینی، ۳ج طبع اروپا

عبدالباقى نهاوندى مآثررحيمي، كلكته ١٩٢٢ م.

عبدالرزاق سمرقندی : مطلع السعدین و مجمع البحرین به تصحیح محمد شفیم لاهوری ، لاهور ۱۹۴۶ م .

غنی \_ د کتر قاسم: تاریخ عصر حافظ یا تاریخفارس و مضافات تهر ان ۱۳۲۱ فهرست بناهای تاریخی و اماکن باستانی ایران \_ اولین نشریهٔ سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران ، تهر ان ۱۳۲۵

**فخریهروی**: تذکرهٔ روضهٔ السلاطین ، به تصحیح دکتر خیامپور ، تبریز ۱۳۴۵ ش .

فردى - بمون : شهرى ايران

Bémont Fredy. Les vlles de l. Iran. paris 1964.

فرهادهیرزا: جامجم، طبع نهران۱۳۰۵ ه؛ زنبیل: طبع تهران۱۳۲۹ ه. فرهنگ جغرافیائی ایران: استان سوم و چهارم (آذربایجان، دایرهٔ جغرافیائی ارتش)

فقیه ـ آ نورپاتکان و نهضت ادبی ، طبع نهران

**فيليپ اقدس ا**قانيم ثلاثه : سفرمشرق

Philippe de latrés \_ saint trinité. Voyage d. orient en 1629. Traduit de Iatin. 190n. 1669.

قاضی احمدغفاری: تاریخ جهان آرا ، طبع تهران ، کتابفروشی حافظ ؛

بخشششم بخششم

تاريخ نگارستان • طبع بمبئي ١٢٧٥ هـ.

قاضي نورالله شوشترى: مجالس المومنين، تهران ١٢٩٩ ه.

قزوینی ـ ز کریا : آثارالبلادو اخبارالعباد ، لیدن ۱۸۴۸

قزویسی ـ علامه محمد : دورهٔ یادداشتهای قزوینی ، طبع دانشگاهتهران قزوینی ـ یحییبن عبداللطیف: لبالنواریخ ، تهران ۱۳۱۰ ش .

قطر آن : دیوان قطران تبریزی به تصحیح حاج محمد آقا نخجوانی، تبریز ۱۳۳۳ ش.

كانب چلبى \_ مصطفى بن عبدالله (حاجى خليفه): تقويم البلدان، وجهان نما كه هردو در استانبول به طبع رسيده است ؛ كشف الظنون ، طبع استانبول

کاپلان ـ محمد: ملازگرد، طبع ارزروم۱۹۵۹ ، ترجمهٔ دکتر حسین آلیاری در شمارهٔ ۸۳ نشریهٔ دانشکدهٔ ادبیات تبریز ۱۳۴۶۰

Prf. Mehmed Kaplan . Malazgirt Savasi . Erzurum . 1959

الانگ - عبدالعلی: تاریخ تبریز ، ترجمه و تحشیهٔ مقالهٔ مینورسکی در دایر قالمعادف قدیم اسلامی ، تبریز ۱۳۳۷ ش ؛ خاطراتی از شرق ، ترجمهٔ رسالهٔ دوروتی اسمیت ، تبریز ۱۳۴۴ ش ؛ آثار وابنیهٔ تاریخی آذربایجان ، نشریهٔ کتابخانه ملی تبریز ، شمارهٔ چهارده ۱۳۴۷؛ ترجمهٔ مقاله ای از کتاب جهان نمای کاتب چلبی تحت عنوان تبریز در نشریه مجلهٔ معلم سال اول طبع تهران

**کارنگ** ، نبریز ۱۳۴۸

کاشانی - ابوالقاسم عبدالله : تاریخ اولجایتو ، به اهتمام مهین هنبلی (حاجیانپور) ، تهران ، بنگاه ترجمه و نشر کتاب ۱۳۴۸

کریمان ــ دکتر حسین : ری باستان ج ۱ ، تهران ۱۳۴۵ کسروی ؛ شهریاران گمنام ، ۳ ج ، تهران ۱۳۰۷ ــ ۱۳۰۸ ش **کلاویخو**: سفرنامهٔ کلاویخو، ترجمه مسعود رجبنیا ، تهران ۱۳۳۷ ش. کیا ـ دکتر صادق: واژهٔنامهٔ گرگانی، تهران ۱۳۲۷؛ نقطویان یاپسیخانیان نشریهٔ ایران کوده، شماره ۱۲

کیهان ـ مسعود: جغرافیای مفصل ایران ۳ ج، تهران ۱۳۱۰ ـ ۱۳۱۱ تارسیادوسیلوا: سفارت گارسیادوسیلواسفیر کشور اسپانیا در دربار شاه عباس بزرگ.

Garcias de Silva, I,ambasade de D. Garcias en Perse en 1617, traduit de I,Espangol, en 1667

حرى: شرح سفر هاى سياحان ابتاليائي درفرن بانز دهم بهايران

Grey, A Narrative of Italians Travels in Persia in fifteenth and Sixteenth Centuries, London, 1873.

السترفج کی: جغرافیای تاریخی سرزمینهای خلافت شرقی ، ترجمهٔ احمد عرفان .

le Strange G. The lands of Eastern Caliphate. Cambridge 1930

المتون ( ميس ) : مالك وزارع در ايران ، ترجمهٔ دكتر منوچهر اميرى ، تهران ۱۳۳۹

**لوكاس** - پل: سفر نامة يل اوكاس

lucas, Paul, voyage du Sieur paul Lucas au Levant, vol2, Contenant la description de la perse, paris 1731.

مار سو پولو: توصيف عالم

Marcopolo, la Description du Monde. Traduit par Louis Hambis, Paris 1955.

مجموعهٔ خطابه های تحقیقی دربارهٔ رشیدالدین فضل الله منسیهٔ دومین کنگرهٔ تحقیقات ایرانی ، مشهد ۱۳۵۰

محمد بن عبدالله بن النظام الحسنى : العراضة في الحكاية السلجوقية طبع ليدن ١٩٠٩

هدرس تبريزى: ربحانة الادب فى تراجم المعرفين بالكنية او اللقب ، ع ج طبع تهران

مر تضوی ـ دکتر منوچهر : تحقیق دربارهٔ دورهٔ ایلخانان ، طبع تبریز ، کتابفروشی تهران

مشکور ـ دکتر محمدجواد: نظری به تاریخ آذربایجان و آثــار باستانی و جمعیت شناسی آن، تهران ۱۳۴۹؛ تاریخ اورارتو، تهران ۱۳۴۴؛ تاریخ اورارتو، تهران ۱۳۴۴

مصاحب \_ دکتر غلامحسین : دابرةالمعارف فارسی ج ۱ ، بنگاه فرانکلین معین \_ دکتر محمد : فرهنگ فارسی ۵ ج

مقدسى - شمس الدين ابوعبدالله : احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم ، ليدن . ١٩٠٦ .

مقدم \_ صادق : آبهای معدنی آذربایجان وآب و لجن درباچهٔ رضائیه ، تهر ان ۱۳۳۴

مقريزى \_ تقى الدين ابو العباس احمد بن على : السلوك لمعرفة دول الملوك، طبع مصر

ملای حشری : روضة الاطهار، یا تاریخ ملاحشری ، یامز ارات حشری ، طبع تبریز ۱۳۰۳

ملکو تی ــ مجتبی : رامآهن ایران ، نهران ۱۳۲۷

منجم باشى : صحايف الاخبار ، ٣ ج طبع استانبول ١٢٨٥

مينورسكى: مقالة تبريز در دايرة المعارف اسلام ، ترجمه آقاى عبدالعلى

## كارنگ ، شرح حدود العالم

Minorsky, V.Hudud al \_ Alam , The Regions of the world , London 1937

مختصر ناريخ عالمآراى اميني

Mînorsky, v. Persia in 1478 - 1479, London, 1957.

La Perse au xve siecle entre la Turquie et venise, 1933

ایران درسدهٔ پانزدهم (نهم هجری) بینترکیه و ونیز، ترجمه دکتر محمد باقر امیرخانی (نشریهٔ دانشکدهٔ ادبیات و علوم انسانی تبریز شماره ۲۴ شماره مسلسل ۱۰۲)

نادر میرزا: تاریخوجنرافیدارالسلطنهٔ تبریز، نسخهخطیکتابخانهسلطنتی کاخ گلستان؛ وطبع تهران۱۳۲۳ هجری

ناصرخسرو: سفرنامه ناص خسرو به تصحیح دکتر محمد دبیرسیاقی ، تهران ۱۳۳۵

ناصح ـ محمدعلى: ترجمهٔ سيرة جلال الدين ، تهران ١٣٢٤

ناصرالدین ـ منشی کرمانی: نسائمالاسحار من لطائمالاخبار در تاریخوزراء طبع دانشگاه تهران۱۳۳۸ ش.

نخجوانی ـ حسین : چهل مقاله ، تبریز ۱۳۴۳ ؛ مـواد التواریخ تـهران ۱۳۶۳ .

نفیسی – سعید : تاریخ نظم و نش دراید آن و درزبان فارسی تاپایان قرندهم تهران ۱۳۴۴

قورى ـ ابوتراب: ترجمه سفرنامه تاورنيه ، تهران ١٣٣١

وصاف : تاریخ وصاف ، طبع افست ، تهران ۱۳۳۸

ويلبر - دونالد: معماري اسلامي دردورهٔ ايلخانان ، توجمه د كتر عبدالله

فریار ، تهران ۱۳۴۶ ؛ باغها وکوشکهای ایران ، تهران ۱۳۴۸

و بلسن .. کریستی : صنایع ایدران ، ترجمه دکتر عبدالله فریار ، ۱۳۱۷ ؛ زلزله در ایدران ( نامه علمی وفنی سازمان برنامه ) ، اسفند ۱۳۳۶ و فدروردین ۱۳۳۷.

### هر برت ... توماس : سفر نامه هر برت

Thomas Herbert, Relation du voyage de Perse en 1627, Traduit de l'Anglais, Paris, 1662.

هینتس - والتر: تشکیل دولتملی درایران ، حکومت آقفویونلووظهور دولت صفوی ، ترجمه کیکاوس جهانداری ، تهران ۱۳۴۶ ش ·

یادقامه ـ جشن شاهنشاهی ایران ، از انتشارات ادارهٔ کل آموزش وپرورش آذربایجان شرقی ، مهرماه ۱۳۵۰

یافعی ـ ابومحمد عبدالله بن اسعد: مرآة الجنان وعبرة الیقظان ، طبع حیدر آ باد دکن ۱۳۳۷ هجری ، ۲ ج

باقوت حموى .. ابوعبدالله ياقوتبن عبدالله : معجم البلدان ع ج ، ليپزيك ١٨٤٥ \_ ١٨٢٣ م ١٨٤٠ ع مصر ٢٠ ج

### اطلام همرمي

آرزو ۲۰ 7 آزامو ۷۲۲ آب ارس ، ۶۲۵ آسایش ( چاوکبابی) ۳۸۵ آب جناته ، ۵۹۸ آسا شکاه مجذومین ۳۸۰ آب نهد ؛ ۷۰۶ آسا بنكاه مسلولين ٣٨٠ آ بش خاتون : ۴۵۰ آستارا: ۴۷،۴۴ آت میدائی : ۸۳ ، ۸۷ آستى بىستى ٧۴٧ Astibisti آثار و اخبار ۵۴۵ آس توس تين YYW Astustin آجاباد (کوچه) ۱۳۶ آسولیك ۳۸۹ Asolik آجىچاي (رك ، تلخەرود) 11 . YA . YF . YTL- [ آخار ماخار ۱۲ آسیای صغیر ۴۷ ، ۴۷۸ ، ۵۹۶ آخرتنامه ووع آسیای مرکزی ۳۵۸ آخوند ملاكاظم ۲۹۲ آشور ۳۹۱، ۳۹۲ آخونی ۱۵۰، ۱۲۹، ۱۲۹، ۱۵۵، ۱۴۷، آشود سفلي ٨١ آشيل ۴۹۳ اخیخونی (اخیخونی) ۹۶ ، ۱۱۱ آ كتورال آذر بايجان ٣٧۴ اكتورال آدين ٣٧۴ آداب البحث ٨٥٠ اكتورال جمعيت اصلاحوترقي ٣٧۴ آدمنامه ووع آقىوقا 444 آذر آبادگان (آذر با يجان) ١٧٠ ، ٨٧١،٨۶٨ آف ولاغ ٧ آذرشهر ۱۷،۱۶ ، ۳۴۲ آفستقر احمديلي ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴ آداگن ۴۴۲ ، ۴۶۸ آقسرا: ۱۱۸ آرایش بیگم ۴۴۲ ، ۸۱۵

آفسرائی ۸۵۳

آخوله ۶

IDY

آداب ۹۹

آق قويونلو ۶۸ ، ۱۴۵ ، ۲۹۷ ، ۶۲۹،۶۱۵ . آنجيوللو ۷۱۸ ، ۷۱۵ ، ۷۱۸ ، ۷۱۸ آواجيق ٣٣ آومنك۶۳۴ آيتي ۷۵۳ آيدين ۲۲۰

الف ا با قاخان چنگیزی ۴۰۳ ، ۴۴۰ ، ۴۴۲، ۴۴۱ . Y99 . Y9Y . Y9D . YDT . FFT AV1 . AFA . AD. . AFF . V9Y ابخاز (رك ، گرجستان) المخاز ٠٠٠ ادراهیم ۳۹۶ ادراهيم (خواجه) ۸۳۴ ، ۷۵۳ ابدراهیم ( میردٔ۱ ) ۸۸ ، ۸۹ ، ۹۰ ، ۱۰۲ ، T41 . 1 . 0 ادراهیم (امیرشیخ) ۴۳۱،۶۳۴، ۶۲۰،۶۳۳ AFA , VFY , VAA ابراهيمين خواجه رشيدالدين ١٩٥ ابراهيمون عبدللهون ابراهيم الايواني ۵۲۶ ابراهیمان یحیی جوینانی ۷۵۴ ، ۸۲۰ ا براهیمین امام موسی کاظم (حضرت) ۲۵۱ ابراهيم ياشا ٧١ ، ٨٠ ابراهيم ييرجو يان ٧٥٣ ابراهیم دربندی (شیخ) ۶۳۰ ابراهیم دنبلی (شیخ) ۲۴۶ ابراهیم جاربردی ۷۵۳ ادر اهيمخان قاجار ١٠٥ اد اهیم زاهد گیلانی ۲۹۲ ار اهيم سلطان دهادر تيموري ، ۶۳۵ ، ۸۶۵

ادراهیم سلماسی ۸۶۳ ، ۷۵۴

۲۸۵ ، ۲۰۲ ، ۲۱۲ ، ۲۱۲ ، ۲۱۲ ، آندره گدار ۴۸۵ . A . F . VV . . V91 . VFF . VF . 108 آق مشهد ۶۱۸ آقىل ۲۵ آقاجری (حاجیحسن) ۶۴۳ آقا صادق ۱۴۳ ، ۱۷۵ آفامير اسماعيل ١٠٤ آقامیرزا با با ۲۰۴ آقامیرزا محمد ۱۰۶ آقاج چي ۱۰۲ آفجكي ۴۱۶ آق مسحد ۱۷۴ APP GYT آلسلحوق ۴۰۶ آلجلایی ۸۰۷، دائه : جلایربان آل عثمان ۷۴۲ ، ۷۳۳ ، ۷۴۲ آلاتاغ AVO ، ۴۴۲ ، ۴۳۸ آلاتا آلاف نگ (بدر گیخانو) ۴۶۶، ۴۶۵ آلتون ۶۱۵، ۶۱۶ آلجاق مسجد ۲۱۸ آماسه (قلمه) ۷۱۷ آميروذيو كنتاديني ٧٢٢ آمد (شهر) ۷۱۹،۷۰۵،۷۱۹ آمورا ۸۰ آناخاتون ۱۴۳،۷ آناطول ترسكينسكي ٣٣٧ آناطولي ۱۰۹ ، ۶۹۶ ، ۷۱۳،۷۱۲ ، ۷۱۳،۷۱۲، آنتوان دوگو آ ۷۱

ا ادن شداد ۸۵۳ ا ابن المتوا نبريزي ۸۳۶ ابن السابي ۴۰۸ ابن الطيب طبري ۲۹۸ المنطبوري كوفي ۸۲۲ ابرظفرصقلي ۸۶۴ أبن العاقولي ٨۴٨ ابىقچە ۳۹۴ ابن الفراء ۸۲۶ ادنفارض ۸۶۱ ابن الفوطي ۱۱۸ ، ۴۴۹ ، ۴۴۹، ۵۲۰،۴۸۱ ، . V9T . VYX . YA9 . VF+ . AA. AD9" . ATT . A19 . Y99 . Y90 اینفهد ۸۷۱ ابن کثیر ۸۱۹ ابريما كولا ٧٥٧ ، ٨٥١ ، ٧٧٧ ابن مسکویه ۳۹۶ ابن المشهدى ۸۳۷ أبنمقله ۵۴۲ أبواب الجنان ٢٨٧ ا دو اسحاق ۷۵۳ ، ۸۳۸ الواعامة ١٩٧٧ ابوبکر ۴۱۸، ۷۹۴ ابولکرینعلی (ع) ۲۳۵ ابوبكن (ميرزا) ۶۱۸ ، ۶۱۹ ، ۶۲۰ ، ۶۲۱ 5T+ , 5Y9 , 5YF , 5YT ابوبكر اسعد ٧٥٥ ابویکرین بدیل ۷۵۵ ابوبكربن يهلوان ۴۱۷

ابراهیم سیروزی ۷۵۴ ابراهیمناه (مولاما) ۷۶۲ ابراهيم شالجي اوغلي ١٨٧ ابراهیمشاه (امیر) ۴۴۵ أبراهيم شمس ٣١١ ابراهیم قمی (سید) ۴۴۸ أبر أهيم كججاني ٧٥٣ ، ٨٥٤ ، ٨٥٤ ، ٨٥٤ أبراهيم كلجاهي ٧٥۴ ابراهيم الكليني ٥٢٤ ابر اهيم كوانان (شيخ) ۶۶ ابراهيمكواهان ٥٥٨ أبن ابي اصيبعه ٧٥٥ ابنائین ۳۹۳ ، ۳۹۷ ، ۴۰۱ ،۴۰۵، ۴۰۱، FTT . FTT . F1F . F.V . F.F أبزالاعرابي (صاحب الطوق) ٢٥٠ ابن برهان ۲۹۷ ابن بطوطه ۴۸۴ ، ۵۰۷ ، ۵۰۷ ، ۵۶۵ ، ۵۶۵ ابنبیع ۴۳۹ ابن الجوزي ۲۰۱ ابنحاجب ٨٠٠ ، ٨٠٨ ابنحجر ٥١٧ ابنحجر عسقلاني ٩٩٠ ابنحوقل ٥٥٥ ابنخرداذيه ۴۹۳ ابن حلکان ۱۸۸۸ ابندهان ۷۹۷ ابن رواحه ۸۵۳ أبنساعاتي ١٩٤٨ ابنسراج ۷۹۸ ابنسهيل بيضاوي ٧٩٧ ابنسعید ۵۶۵

16.

ا الوسعيدين قرابوسف (امير) 644 ، 976 أدوسعيدتيموري 9٣٩ ، 9۴١ ، 9۴۳ ، ٧١٩ VV1 . V90 ابوسعیدتیریزی ۷۵۶، ۷۹۰ أبوصالح شعيب بن صالح ۴۰۳ ، ۴۲۰ ، ۷۵۷ أبوطالب (ميرزا) ٢٩٥ ا بوطالبين امام على النقى (ع) ٢٥٨ أبوطاهر سلفي ٩٩ ابوطاهی منجمشیرازی ۴۰۳، ۴۰۳ أبوعبدالله المقدسي ٣٩٧ ابوالعلاي معرى ۴۱۹ ، ۷۹۷ ، ۷۹۸ ابوعلى ايوبان (شيخ) ۴۰۳ ابوعلى مراغهاى (ملا) ٢٠٣ ا بوعمر ان موسى بن عمر ان بن هلال ٢٥٠، ٧٥٧ أبوالفتح (ميرزا) ٣١٣ ا، والفتح سليمين الوبرازي ٢٢٠ أبوالفداء ٨٨٨ ، ٥٥٥ أبوالفرج ٨٥٢ ا مو الفضل (مير) ۱۰۲ ابوالفضل حداد (خداداد) ۷۵۷ أبو الفضل مباركي ٢٠١ ابوالهضل علامي دكني (شيخ) ٧٠١ ابوالقادم ۶۲۷ ، ۶۴۳ ، ۶۵۱ ابوالقاسم افتخارحسيني (سيد) ٣١٣ ابوالقاسمين جهانشاه (ميرزا) ۶۵۰ ابوالقاسم ربيب الدين (خواجه) ٢١٥ ، ٢١٥ ابوالقاسم عزيزان بنمحمد ۸۶۶ ابوالقاسم فيوضات ٣١٣ ، ٣١٤ ، ٣١٥ ابوالقاسم قائم مقام فراهاني (ميرزا) ٣٩٠ ابوالقاسم كاشاني ٥٤٩ ، ٤٩٥ ، ٥٢٠ ، ٥٤٩

ابوبكر بن حواجه عليشاه كيلاني (امير) ٥٨٧ ابو بكرطهراني ۶۳۳، ۶۳۷، ۶۳۹، ۶۵۱، VV1 . V19 ا يو يکر خطيب ۴۲۰ ابو مکن دُنهاران ارموی ۷۵۴ ابوبكر سلهباف تبريزي ۶۹، ۷۵۶، ۸۱۰ أبوالثنا محمدبن عبدالوهاب بنمحمد ٥٢٧ أبوجعفن طوسي ٨٢٣ أبوحامدافضل الدين محمد ٧٥٥ ابوحامد غزالي ٨٣٣ ابوالحسن حروفي ٧٥٤ أبو الحسن حكيم باشي (ميرزا) ١٠٣ أبوالحسن (اميرعلي لشكرى) ٨۴٥ ا يو الحسن قالي ٧٥٥ أبوالحسن موسى ١۴٥ الودجانه أنصاري ٢٣٤ الودرداء ١٩٥ ابودلف ۸۴۵ الورديني عمرينعلي ٣٩٥ الوزكريا يحيىبن علىخطيب تبريزي ٢١٩ الوزيد سروجي ۴۱۵ الوالساج ديوداد ٣٩٥ الوسعيدا بوالخير ١٨٥٦ ، ٨٠١ ، ٨١٣٨ الوسعيدبهادر (سلطان) ۴۹۲، ۴۹۹، ۵۰۰، . DIT . DIT . DIT . D.Y . D.Y . OT1 . O17 . O19 . O10 . O1F . Dar . Dar . Dvg . Dv1 . D91 ۳۹۶ ، ۶۴۳ ، ۶۴۵ ، ۶۴۶ ، ۶۴۷ ، ا بوالقاسم على ينجعفر ۳۹۶ · VIA · V·F · FO· · FF9 · FFA . AAT . A.A . YAA . YS. . YT.

أنابك طفتكين ٢١١ انابك نصرة الدين ۴۳۶ ، ۷۷۰ ، ۸۳۹ ۸۸۱۰ وتابكان ۴۱۶، ۴۰۵ و ۴۳۱ انابكان آذربايجان ۴۱۶، ۴۱۸ ، ۷۷۲ انامكان لريورك ٢٣٨ ، ٧٥٣ انحاد جماهير شوروي ٣٣٧ ، ٣۶۶ اتراز ۳۵۷ اتكو (محله) ۱۲۱ ، ۸۶۷ اتين کاکاش ٧٠ اجاباد (کوچه) ۱۳۵ اچىبىكى ٧٥٧ اجى شال يوش ٧٤٠ اثيرالدين اخسيكتي ١۴١ احاسن الكلام ٧٧٤ احسن التواريخ ٢٧٧ ، ١٩٩٩ احمد (برادرقراعثمان) ۷۰۳ احمد (میرزا)۱۶۵ احمد آقا مجتهد (میرزا) ۲۰۷ احمدجلانے (سلطان) ۵۹۲ ، ۵۹۲ ، ۶۰۰ ، . 5.0. 5.4. 5.4. 5.4. 5.1 · 919 · 911 · 910 · 914 · 914 . 949 . 940 . 944 . 941 . 94. 984 , 980 , 94A احمد سهروردی ۵۴۲ احمدالحكيم ٧٥٧ احمد بصيرت (ميرزا) ۳۱۰ احمدين ابراهيم ٧٥٨ إحمدين أبيحامد ٥٢٩ احمدين اسماعيل كوداني ٧٥٨ احمدين الحسن ٧٥٨

احمدبن اویس (سلطان) ۶۲۹

ابوالقاسم مستوفي (ميرزا) ١٠٣ ابوالمحجن 9 86 ابومحمد تبریزی ۶۸۹ ، ۶۹۰ ، ۷۵۷ ابومحمد تورالدين عبدالرحيم البزازي ١٣٦ أتومنصور ۴۴۴ أتومنصور قطران ۸۴۵ أبومنصور محمد (عمدةالدين) ١۴٠ ابومنصور موهوبين احمدين خضرجو اليفي ٢٠٠٠ أبومتصور محمدين وهسودان ۴۰۸ ، ۸۴۵ ابولنصرحسن بيك ٧٤٠ أبونص محمدين محمدزينيي ٨٥١ أبوتصرمملان ووس أبونصرالنجقي (شيخ) ٢٠٣، ٢٩٨، ٨٠٨ أبوالوقت ٢٢١ ابويوسف ۶۴۱، ۶۴۶ (ميرزا پسر جهانشاه) ابويعلي سلار ١٠٤ ابهر ۴۶، ۴۹۳ ، ۵۱۷ ، ۵۸۴ ابی هلال صابی ۷۹۸ ابىيزىد حمامى (شيخ) 991 أبيعبدالله (شيخ) وع انامك ۴۴۶ انايك ازبك ، ۲۲۲ ، ۴۲۴ ، ۴۲۴ ، ۴۲۸ ، 44. 444 أنابك أذبكبن محمدبن أيلدكن ٢١٥ ، ٣٢٥. أنابك أزبك بنانابك محمدجهان يهلوان ٢٢١ ا ایك يهلوان ۴۱۷ اتابك تكله ۴۳۸ اتابك خاموش ۴۳۶

انابك دزمارى (صاحب اعظم) ۴۱۲، ۶۰۳

احمدیسوی (خواجه) ۱۳۵ ، ۷۹۷ احمديل (امير) ۴۱۲ احمديليان ۴۱۶ احمديلي بنابراهيم وهسودان ۴۱۴ احوال المسالك والممالك ٥۴۶ احوال و آثار خوشنويسان۷۹۷، ۷۶۵، ۷۹۳ . AY9 . A19 . Y9 . YVA . YFY AFT الاحياء فيحل المعماء ٧٧٤ اختاجي ۴۶۶ اخدار سلاجقهروم ٩٠٨، ٨١١، ٨٣٨، ٨٣٨ اخلاط ۲۵ ، ۴۴ ، ۴۱۲ ، ۴۶ ، ۴۵ اخلاط احلاق معزى ۸۲۰ اخوین ۷۶۱ اخى ابوالفرج زنجاتي (شيخ) 9٣٥ اخراوران ۷۸۲ أخى أمير شبخ ٤٣٣ اخي جوق ۸۸۶ ، ۵۸۷ ، ۵۸۷ ، ۵۸۹ اخىخىرالدىن تېرىزى ۱۴۲، ۱۶۱ اخي سعدالدين ١١١ . ١١٥ ، ٧٧١ ؛ ٧٧٣ اخىسعدالدىن (قلمه) 8٣٨ اخي فرج زنجاني ۷۷۰ ، ۷۷۴ ، ۸۵۱ اخىمذهبى ٨٤١ ادريس بن حسام بدليسي ٧٣٣ Icelected 1 FFY . FF1 Person ادوار الحميات ٧٤٥ ادوية مفردة مغولي (كتاب) ٥۴٥ ادوية مفردة ختايي (كتاب) ٥۴٥ ادهمی ۵۹

اديب الممالك فراهاني (سيدسادق) ٢١٠

احمدين خواجه شيخ كجحي (خواجهسيد) 9٣۴ احمدين داودين الي نصر المقري ٥٢٩ احمدبن سليمان ٧٥٩ احمدين عبدااسلامين تميمين عكبر ۵۲۶ احمدين عبدا للطيف فاضى ٧٥٩ احمدين على الملكى (قاضي) ٤٧٢ احمدين على بن جعفر ۵۲۴ ، ۵۲۶ احمدين محمد ٧۶٠ احمدين محمدالحيني لالهاى ٧٥٠ . ٨٠٧ احمدين مهران٠٧٧ احمدين يحيى ۸۶۴ احمديك احمدلو 60٠ احمدبيك بناغر لومحمد ٧٣٩ أحمدياشا ١١٨، ١١٩ احمد تگودار ۴۵۱، ۴۵۱ احمدجام (شيخ الأسلام) ١۴٢ ، ٧٩٩ احمدجلاير (سلطان) ۸۲۰،۸۰۲ ، ۸۲۰، 100 · 174 · 179 احمدالحكيم ٧٥٧ احمدخان دنیلی ۲۴۰، ۲۰۴، ۲۴۰ احمدخان سرتيب ٣٠١ ، ٣٠٨ احمدخان محسني (دكتر \_ عمادالملك) ٣١٤ احمد سعيدي ٣١٧ **ا** احمدشاه (خواجه) ۷۵۳ ، ۸۵۴ احمدشكي (سيدي) ۶۳۰ احمدغفاري (قاضي) ۲۳۸ ، ۵۹۱ ، ۷۳۵ احمدكائي (ميرسيد) ٧٠١ احمدار ۴۹۶

احمدلو (قريه) ۴۴۷

احمدقاري ۸۶۳

احمدی بود (چلو کبایی) ۳۸۵

ارسلان احمديلي ۴۱۷

ارغونخان ۵۶ ، ۴۳۴ ، ۴۳۵ ، ۴۳۴ ، ۴۴۲،۴۳۶ .

. FAI . FA+ . FF9 . FFA . FFF

. 45. . 409 . 40x . 40m . 40r

VVW . V99 . F99 . FVW . FVY

ارغونیه (شهر) ۴۲۳، ۴۷۲، ۴۷۳

ارفع الملك جليلي (حاجي) ۲۶۴، ۲۶۴

ارافءلمشاه ۱۰۸، ۲۶۳، ۲۶۸، ۲۶۹،۲۶۸

D.V. 49A. 77A. 779

ارمن (دیار) ۲۰۷

اردنستان ۲۸ ، ۴۵ ، ۲۷ ، ۱۶۹ ، ۲۵۷ .

. FIT . F . 9 . P95 . P90 . P97

ΔΥΥ .ΔΙΥ . ΔΙΥ . ۴۶ . FT1

ازمنستان صغیر ۳۵۸

ارنت (کوم) ۷۶ ، ۷۷

ارويا ۳۵۴، ۷۴، ۷۲، ۴۴، ۳۵۴، ۳۵۴، ۳۵۸

. FOT . FOT . FF1 . TF1 . TO9

. V . 9 . 60 . 611 . 45 A . 45 .

. YAY . YT . YIX . YIT . YII

**799** 

اروپای شرقی ۲۲۰

ارویایغرنی ۴۷

ارومیه۴۶، ۱۷۰، ۵۹۸ (دك: اورمیه)

ارومیه (دریاچه) (دك ، دریاچه رضائیه)

ارونق ۱۱ ، ۳۳ ، ۳۴ ، ۶۴ ، ۱۶۸ ، ۲۳۹ ،

. VVT . VVT . V9T . 91T . A99

ADA - ATA . VYF

ارامنیه ۳۷۳ ، ۹۷ ، ۱۶۸ ، ۳۷۳ ، ۳۷۳ ، ۱ اراسطو ۶۰

414

اران ۴۶، ۵۰، ۵۱، ۵۱، ۳۵۷، ۳۵۷، ۴۰۳، ارسلانین طغرل (سلطان) ۴۱۸، ۴۱۶

۴۱۱ ، ۴۱۳ ، ۴۱۸ ، ۴۲۴ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱ ادشك دوم ۳۹۳

. ۴V• . ۴۴٣ . ۴٣٧ . ۴٣9 . ۴٣1

. VOV . 980 , 900 , 900 , 018

ATS . VSY

ادبخشايش ٧٩٢

اربعون حديث ٧٧٥ ، ٧٧٩

اربنين ۷۶۲

ادبل ۴۱۷ ، ۴۱۸ ، ۴۲۶ ، ۵۷۷

ارياخان(ارياكاون) ۵۷۱ ، ۵۷۲ ، ۵۷۳

ارتوق ۵۸۴

ارجيش ۴۵ ، ۴۶ ، ۶۲۹ ، ۶۳۰ ، ۶۳۳

اردييل ۴۵،۴۴، ۴۶، ۴۹،۶۵،۴۷، ۸۲،۸۱

. 795 . 790 . 797 . 707 . TTF

917,9 . . . OV . . F9 . F1 V . F1 Y

. VTG . VTF . 50 . 5 FG . 5 TT 190 . YY9 . Y9.

الارشارقي معرفة الاعداد ٨٤٩

اردشير بابكان ٣٨٩

اردشير بنحسن معاذى ٧٩٢

اردلان ۳۲۵

اردوان ينجم ٣٨٩

ارزروم ۲۰ ، ۴۶ ، ۴۶ ، ۲۰۹ ، ۲۰۹ ، ۳۵۸،۳۵۷

V+4 , 574 , FT+ , TD9

ارزنجان ۲۶ ، ۲۶۶ ، ۷۰۳ ، ۲۰۴ ، ۷۰۵ ،

۷۳۰

ارس ( دود ) ۳۳۸ ، ۳۳۶ ، ۴۶ ، ۳۳۸ ، ۳۳۸ ،

V+Y . 990 . 094 . 41V . 797

ارساران ۱ ، ۶

اديق وكا ٥٧١

اذبك ٧٥

ازد (میله) ۳۹۳

ازسندی تاجامی ۸۳۹ ، ۸۴۷ ، ۸۴۷ ، ۸۵۹ و

**አ**ያባ . አያተ

ازمیر ۳۹

أسامه ۲۳۶

اسامة بنشريك ٥۶٩

اسب آباد ۷-۸

اسبر ۲۱

اسبرهخون ۷۸۴

الهاب ۶۳۳ ، ۶۳۸

اسیانیا ۵۱ ، ۲۷ ، ۱۲۷ ، ۴۶۸

اسپراخون ۸ ، رك ، اسبرهخون

اسبست ۷۷۳، ۸۴۸

اسيينكچا Spingtcha اسيينك

استاد و شاگرد ۸۷ ، ۱۲۰ ، ۸۱۷ ، ۸۵۰

استاری ۳ ، ۹ ،

استالين ٣٥٩

استانبول ۵۷، ۶۷، ۹۲، ۹۲، ۹۶، ۹۶،

. V • • • FAA • FFF • F • 1 • FFA

, VFY, VTY, V19, V1A, V1Y

**AY** •

الاستخاره والاستشاره ٩٥٧

استخر (قلعه) ۷۳۹ ، ۸۲۵

استخرشاه ۲۷۵ ، ۳۸۰ ، ۵۹۱

استرآباد ۸۲ ، ۶۰۲ ، ۶۲۵

استوارنامه ۶۹۶، ۶۹۸، ۶۹۹

استوان (رستوان) ۸۱۹

اسحقخان (میرزا) ۱۰۲

اسدى طوسى (حكيم) ١٣٩ ، ١٤٢ ، ٨٤٥

الإسراد٧٤٥

اسرار السرور بالوصول اليعين

النور ۷۵۴

اسرارالصنعه ٧٩٩

اسفنجاق ۱۱

القهلان ۷۷۳ ، ۸۴۸

اسكليب ٧٠۴

اسكندر (پسرقرايوسف) ۱۳۴ ، ۱۵۳ ، ۹۳۱

. 9TV . 9T9 . 9TO . 9TF . 9TT

. V9 . , V . F . 9FT . 9FT . 9TA

184. 484 . 4.4 . 414 . V95 . V9F

اسكندربيك منشى ٧٠١،٧٠٠

اسكندرجاي ، ۴

اسکندر به ۳۰ ، ۹۳ ، ۸۵۲ ، ۸۵۲

اكندرنامه ۷۶۴ ، ۷۶۵

اسکو ۵، ۹ ، ۱۱ ، ۱۸ ، ۵۶۹ ، ۷۷۱،۷۵۴

A97 . ATT . ATT . V90 . VA0

احكونه ۸۳۸

اسکی کندی ۱۲

اللام ۱۹۷، ۳۹۱، ۱۹۳، ۴۶۱

اسلامبول (رك، استانبول)

اللاممول (دروازه) ۱۱۱

L-Ke DYY

اسماء بنتعميس ٢٣٥ ، ٢٣٩ ، ٢٣٩

اسماءالله الحسني ٧٧٠

اسماء المؤلفين ٧٩٣ ، ٧٩٣ ، ٨٥٢

اسماعیل (سید) ۱۲۲،۹۹،۵۸

اسماعيل (ميرزا) ١٠٥ ، ٢٧٧

الماعيل (ملا) ۲۰۴

اسماعیل (بدرالدین) ۷۶۲

اصطهمانات ١٩٨

اصفهان ۳۰ ، ۲۷ ، ۶۵ ، ۳۹ ، ۳۸ ، ۳۰ ا

. YA1 . YYY . 91 . AY . AJ . YY

. 4m1 . flx . fl1 . ray . rgm

. 519 . 5.V . 095 . DVV . DTA

. 9TA . 9TO . 9T1 . 9T+ . 9T+

V · · . 99 · . 974 . 90 · . 949

. VF+ . VT9 . VTA . VT+ . VTF

770.70

اصفهان ديك ۶۳۳ ، ۶۳۴

اصفهانشاه (امير) ۹۸

اصيل الدين (خواجه) ۲۹۲ ، ۸۳۴

اظهر تبریزی ۷۶۵ ، ۸۲۹ ، ۷۸۹

اعتراضات علىشرح الحاوى في الفقه ٨٥٨

اعتماد السلطنه ۱۲۱ ، ۱۴۵ ، ۱۵۵ ، ۱۶۸ .

. Y 9 9 . YAT . YY9 . YYT . 1VY

W . Y

اعتماد الممالك (حاجي ميرزاكاظم) ٥٩۴

اعر اب ۴۵۱

آغاجری (قریه) ۶۶۶

آغچه کنیتی (قریه) ۴۶۶

اغراومحمد ۷۰۷،۶۵۰ ، ۶۴۹ ، ۶۴۵ ، ۷۰۷،۶۵۰

Y17 . Y19 . Y10 . Y14 . Y+A

A+F . VEY . VET . VYE . VYY

اغوزخان ٧٠٣

افتخار الدين دامناني ٨٤٣

او ادالاحادث الضعفا٧٨٧

افريقا ٣٥٨ ، ٧٥ ، ٣٩

افشار ۲۰

افضل الدين (مولانا) ۴۴۵ ، ۲۵۹

افضل الدين محمد ٧٤٥

اسماعیل صفوی (شاه) ۵۸ ، ۷۹ ، ۱۳۹،۱۳۵

. YOF . YOT . YOI . 19Y . 1FY

. YEA, YEE, YEE, VII, EFP

114 . A . 4 . Y 11 . Y . Y .

اسماعيل آباد ٣٣۴

اسماعیل امیرخیزی ۳۱۴، ۳۱۸.

اسماعيل بن محمد تبريزي ٧٩٣

اسماعيل بيك ٣٠۴

اسماعیل توریزی ۷۶۳

اسماعيل خان نجم الاطباء ٣٠٧

اسماعیلخویی (آقا) ۱۰۳

احماعيل ديباج ۴۸

اسماعیل سیسی ۷۶۳ ، ۸۲۵ ، ۸۲۸

اسماعيل شامغازاني ٧٤٣ . ١١٠

اسماعيليان الموت 11 ع

اسماعيليه ٤٣١ ، ١٩٥٧

استجان٤٤٨

أشاقه مسجد ١٥٥

اشتهارد ۲۲۱ ، ۲۲۳ ، ۲۹۶

اشرف (درویش) ۲۶۴

اشرفبن تيمور تاشبن اميل چوپان (ملك) ۵۷۷

اشرف بيك ٢٣٩

اشك (كوه وجزيره) ۲۱

اشکانی ۳۹۰ ، ۳۹۱

اشكودا اكسيورت ٣٥٢

اشنویه ۴۶ ، ۴۳۰ ، ۵۷۸ ، ۵۷۸ ، ۳۹۵

اشهرسيزواري ۱۴۱

اصطخر (قلعه ۷۳۴)

اصطخري ۳۹۴

اصطلاحات الصوفيه ١١٠

الكساندر دورود ٧٥ اللهقلي بيك استاجلو ١٨٤ اللهوردمخان ۵۸ الماياليغ ٣٥٧ النجق (قلعه) ۴۲۴ ، ۴۲۹ ، ۴۲۵ ، ۴۳۰ ، . 919 . 910 . DAF . DAF . DV . . 988 . 98V . 988 . 988 . 971 . A · · · V T A · F 9 F · F 9 Y · F F F A+A. V9V النگ ۲۲۶ ، ۷۳۳ النكي بهادر ۵۸۴ الوس ۴۹۲ الوند ٧٣٣ المندآقا ٩٥ الوندىك ٧٤٠ اليجاق ٤٣٨، ٣٣٩ اليكي بهادر ۵۸۴ ام البنين بنت خرامين ربيعه ٢٣٥ ام الدرداء ١٩٥ امامزاده ابراهيمخليل ٧٧۴ امامزاده سيدابراهيم ١٥٣ ، ٢٤٠ ، ٢٤٠ امامزاده ابوالحسن موسى (صاحبالطوق)١۴٣ Y 01 امامز ادة كهنه ٢٥٣ المامز اده عبدالله ۲۵۹ ، ۴۰۶ امامزاده موسىبن جعفرالجمال ٢٥٠ 199 andbolal امامقلىميرزا ١٠٣ امامیه (گورستان) ۳۸۵ امحبب

امريكا ۱۷۰ ۱۲۵۸، ۳۵۸

افشل الدين محمدين اسعد ٧٩٥ ، ٩٩٧ افندي ۸۴۳ آقامير اسماعيل ١٠٤ اقيال (دكتر) ٣٢٣ اقش ۴۲۸ اقليدس ٧٠، ٨١٢ ، ٨٢١ اقليد فارس (قلمه) ۴۰۲ اقليميا (دختر عباس ميرزا) ٢٢٣ اكيانان ۷۶،۷۷،۷۶ اكبرشاه گوركاني ٧٠٢ اكمل الدين مظفى بزادى ١٧٣ ، ٧٩٩ اگنای قاآن ۴۹۲، ۴۳۲، ۴۳۲ اگوس تینو ۷۲۴ ۸ugustino الاكمال ٧٥٧ . ٧٧٥ . ٢٥٨ ، ٨٠٠ المارسلان ۴۱۴،۴۱۰،۴۰۹ البرز ۴۸ التو تحانخا تون ۴۰۶ الحاى (دخترغازانخان) ۴۶۵ الجايتو ۲۲۶ . ۲۲۹ . ۴۹۲ ، ۳۴۶ . · 611 : 499 · 498 · 498 · 494 . DD . DFT . DT . DIA . D19 **۵۷9. Δ۷Δ** الجاق مسجد ٢٠۶ الخانية 410 الدررالكامنه ٧٩١ الغريك ٧٩٥ ، ٧١٩ لغريك الفامدليس ۶۳، الفاشدر ٥۶٩ الفيه ابرمالك ٧٦٣ القاص ميرزا ٩٤

الكاي النجق ٩٩٧

امیر بادگار ۷۹۳ ا اميني (صاحب تاريخ عالم آرا) ٢١٧ أمين أحمدرازي ٨١٩ امین الدوله (میرزاعلی خان) ۶۵۴ امين الدين تيريزي ۱۹۶۶ ، ۱۹۶۷ امين الدين محمدبن مظفر ٧٠، ٧۶۶ امين لنكر ٩٨ الميةبن عمروبن الميه ٥٥٩ ، ٧٨٤ انارجان ۸۴۶ انجمن فرهنگی روابط ایران و شوروی ۳۷۵ ١ انحيل ١٧٠، ٩٩٠ اندرآب ۵، ۶۶۵ انزاب ۱۶۸ ، ۹۹۸ انرجان ۹ انزلی ۴۷ الانساب مماني ٧٥٧ ، ٩٩٩ انطاكيه ٥٥٢ ، ٥٥٧ ، ٧٢٥ انق ۸۳۳ انکج ۱۷۴ ، ۲۲۸ انگلیس ۹۸، ۱۷۰، ۱۲۳، ۲۸۵، ۳۸۸، 464 . 401 انگلستان ۴۵۲، ۴۴۲، ۴۵۲ انوارالتزيل واسرارالتأويل ۴۵۹ الأنوار ٧٩٢ انوري ۵۶۸ الوشيروان ۵۸۲ ، ۵۸۴ انوشيروان عادل ۵۸۱ انيس العارفين ٧٧٤، ٨٤١

انيس العشاق ٨٠٩

انیسی ۷۶۷

انيس العاشقين ٨٤١

اممنند ۷۷۳ ، ۸۶۱ امو بان ۳۹۳ امير ابر اهيمبن حاجي محمد ٧٠٥ امیراحمدی (سرائکر) ۳۷۵ اميراييه ٢٣٩ اميربيكنقاش ٧٩٥ امير تيمور ۵۱ ، ۲۵۵ ، ۵۹۵ ، ۶۱۳،۶۰۲ . . 911 . 911 . 917 . 919 . 914 . 919 . 914 . 910 . 914 . 917 ۶۹۰ باغالغمر ۶۹۰ به ۶۹۷ و ۱ انباءالغمر ۶۹۰ . AT . . A . A . A . T . YYO . Y . T ASE . ADI . AFY .AM. . AT9 اميرزين الدين ۹۶ ، ۱۱۲ اميرسلجوق ۹۹۸ اميرسيدليتنجفي (حضرت) ٢٥١ أمير جليل 111 امير جيوشىك ٢١٣ الميرچوپال١٢٨، ١٢٨ : ٥١٢ ، ٥١٨ ، ٥١٨ 094 . DVV . DVD امیرحسنامیرانی ۷۵۰ اميرخسرو دهلوي ۸۴۴ اميرخيز ۹۶ ، ۱۰۰ ، ۱۰۱ ، ۱۱۱ ، ۱۱۸ ، 797 . 14 · اميرعلي ٢٧٢ امیرکبیر (میرزانقیخان) ۲۹۸ امیرمشکی ۷۶۶ امير مولا ۴۰۶ امیرنظامگروسی ۱۸۱ ، ۲۹۹ ، ۲۹۹ 900, 904, 4.4, 4.5 امير نوروز ۴۵۸ امیر مقین (رك ، امیرخین) · YO1 · YO+ · YF9 · YFX · YFY

. A.D. A.1 . YV1 . Y91 . YDF

**ለ**۴1

اوزون شمسالدين (امير) ۴۶۱

اوزنيل (قله) ۴

اوشکایا (شهر) ۳۹۱

اوفرید ۷۷۰

اولادالاطهار ٣٩، ٢٢، ١١٨، ١١١،

· TTF · TTT · T+F · 1FT · 119

019 . TF.

اولئاريوس آدم VV ، V9 Olearius Adam اولئاريوس

۲ • ۲

اولياء چلبي ۱۰، ۵۴، ۵۵، ۱۴۲، ۵۵، ۲۰۱،

· FAY - F9 · FAA - FFY - FYA

VA1 . VF1 . FVV

اویرات ۵۷۱

اویس (شیخ) ۳۰ ، ۹۳ ، ۱۲۰

اويس (سلطان) ۵۸۷،۵۲۲ ، ۵۸۸،۵۸۸ ،

. 696 . 697 . 697 . 691 . 694

· YFA · YFF · FT9 · FTA · D9F

. ATT . ATA . A19 . A1A . A . 9

184

اويس اينال ۴۴۷

شیخ اوپس (درویش) ۲۵۱

FOA . FOT . FFF

اهر ۴ ، ۵ ، ۲۶ ، ۲۳ ، ۵۴ ، ۵۴ ، ۵۴ ، ۱۰۰

. YA9 . YT9 . AV . FFA . TF1

**177** 

اهراب ۹۶، ۱۰۰ ، ۱۱۳ ، ۱۶۳۰

اهرىباغمىشەاى ۲۹۴

ایاد ۴۱۵

اوجان ۳ ، ۴۶ ، ۴۷ ، ۵۴ ، ۵۴ ، ۵۴ ، ۱۰۰،۵۶

. D99 . DAY . DAF . DAD . DA1

8 9 7 4 . 5 • A . 5 • 1 . 699 . 69A

847

اوجان (دشت) ۲۰۷

ارجانچای ۷

اوجانءباس ۴

اوچ كليسائي ١٧٠

اوچنجی احمد ۵۴۴

اوحدالدين حامد كرماني ٧٨٤، ٧٩٠، ٨٢٠،

19.

اوحدی مراغهای ۵۶۲ ، ۵۶۱

اورارتو ۱۰، ۳۹۱

اورخان ۸۴۲

اورفا ۷۱۸

اورشليم ۴۴۲، ۵۵۹

اورنشاق ۲۷۰

اورمیه ۲۰ ۴۳، ۴۳، ۴۷، ۴۳۰، ۸۱، ۴۳۱،

۸۴۴،۸۱۵،۵۷۰ (دك: اروميهورضائيه)

اوزون حسن (آققويونلو) ۵۸ ، ۶۹ ، ۶۹ ،

.14" . 17" . 17" . 119 . 99 . 11

, rep , r.o. 1x., 1v9, 10.

. 944 . 941 . 940 . 74V . 7X1

. 941 . 947 . 949 . 940 . 944

· V· F · V· T · 901 · 90 · 9 9 9

. 7.9 . 7.4 . 7.7 . 7.9 . 7.0

. VIF . VIT . VIY . VII . VI . VI9 . VI9 . VI9 . VI9 . VI9 . VI9 . VI0

. VTF . YTT . YTT . YT1 . YT.

47V. PYV . YTT . YTT . YTT .

. YFF . YFI . YTA . YTF . YTT

ایتالیا ۲۸۳ ، ۳۵۷ ، ۴۵۳ ، ۷۱۳ ايتغمش ۴۱۸ ، ۴۱۸ ایر انشهر ۴۸ ايرج افشار ۵۲۳ ایرلند ۵۵۰ ايروان ۸۷ ، ۸۲ ، ۸۳ ، ۸۸ ، ۲۴۹،۱۷۰ ، باباحاجيبن شيخصد الدين ۵۹۳ Δ·٣ . ٣ΔΥ استکاه داداد ۳۸۳ ايقان ووي ایکی قایولی ۴۰۴ ایلانلو (قنات) ۱۲۳ ایلخانان مغول ۳۴۶ ، ۳۵۶ ، ۳۵۸ ، ۴۳۷ . A.Y . A.1 . YSY . FOO . FF. ADA . ADY . AFA ایلدر، بایزید (سلطان) ۷۱۲ . ۶۲۹ ایلدگن ۴۱۲، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۷۷۲،

> المكان ٥٨٢ ، ٥٨٨ ايلكانيه (سلاطين) ۶۲۸ ایلیایاو او یچ پطروشفسکی۵۵۷ اينجو ۵۷۰ ، ۵۷۲ ايوان ۴۱۸ Ivane ايوانکسري ۵۰۲ ، ۵۰۳ ، ۵۶۶ ايوانمداين ٥١٠ ، ٥١١ ايوبيان ٢١٦

ATT . ATP

بابا ابی شبستری ۷۶۸،۷۶۷ بابااحمد ۷۸۳، ۷۶۹ ، ۷۶۹ ، ۷۸۳ کم ا باب:برين ۶۶ باباأحمد قمجي باف ٧٤٩ ، ٨٥٧ بابا اسمعيل ١٤٢ ، ٩٤٩

ا بابا باغی (کوه) ۳، ۷ بابا باغی ۳۸۰ بابا بختیار ۱۲۰، ۱۲۱، ۹۶۷ بابا بالال ٧٩٩ بابايود • ۸۷ باباحاجي عراقي ٥٣١ ، ٣٣۶ باباحامد ۷۶۹ ، ۷۷۰ باباحسن (حضرت) ۵۶۸،۱۴۱، ۱۳۹، ۵۶۸،۱۴۱ · YAO . YAF . VA+ . VV+ . YF9 **388 . 381** بابادوستم ۷۷۸، ۷۷۸

بابائكرالله ٧٧١ بالتاعيدالرحمن ٧٠٤ ، ٧٢٠ ، ٧٧١ با بافرج میمندی ۶۶ ، ۵۶۸ ، ۹۶۷ ، ۷۷۰ . 79° , 77° , بابافرج رايقاني ، ۸۱۰ ، ۸۱۴ ، ۸۲۷ ، ۸۳۲ بابافقيه أسبستي ٧٧٣ ما ما گاذری ۸۵۴ بابامحمود ٧٧٣

بابازنجيري ۸۵۰

بالماشادات ۲۷۰ ، ۷۷۱

. AT . . AIA . AID . A.D . A.. A99 . A99 . A91 . A9. بابانعمت ۷۶۸ بابای مراغهای (شیخ) ۲۵۴

بابامزید ۱۲۷ ، ۱۵۲ ، ۴۹۶ ، ۷۹۴،۷۷۳ ،

ماب الأبواب ٤٢١، ٢١١، ٧٥٠ مابعالي ٧٣٢ بابالغربة ٨٤٣

جابك خرمدين ٣٩٤ عامل ۸۱ باتو ۲۳۴ ، ۸۴۸ عاجروان ۴۶ ماخرزی ۷۹۸ ، ۸۶۶ عادامیار ۲ ، ۸۲۸ ، ۸۲۸ ماد کو په ۱۳۵ بارانداز ۲۰ دارانلو ۶ ، ۸۶۷ بادبادو ۲۱۴ حارتلد ۴۸ عاراتو لومو ليوم ياردو ۲۲۴ بارداران (قریه) ۶۶۲ عادماقليق ١٠٣ حارنج ۸ ، ۱۰ ، ۲۹ ، ۹۵ ، ۹۶ ، ۱۳۳ ، 779 . 17F . 11F مارون آو اك (كوى) ۳۷۷ ماروىغازانى 1۴۵ باريكبيك پرناك ٧۴٠ مازار اسبفروشان ۴۵۷ عازار أمير ۱۷۸ ، ۲۷۳ مازار جمعه مسجد ۲۲۲، ۲۲۲ مازارجرکچی ۲۷۳ بازار حرمخانه ۲۷۳ ، ۲۹۷ مازار حلاجان ۱۷۸ مازار راستون ۱۲۱ ، ۱۷۷ بازار راسته کهنه ۲۲۱ بازار زرگران ۹۰ مازارچهٔسید ۱۳۲ عازار سراجان ۱۷۷ ، ۱۷۸ ، ۲۷۳ ، ۷۸۱

عاذار سمساران ۵۶۶

بازارجهٔ شتریان ۱۷۸ بازار شيشه گدرخانه ۱۷۸ ، ۲۶۳ ، ۲۷۳ . 791 باذار صفى ١٧٨ بازار مبادقیه ۱۷۸، ۲۲۲، ۲۷۳ بأرار قند فروشان ۲۷۳ بازار قین بستی ۲۷۳ مازار کفاشان ۲۷۳، ۱۷۸، ۱۶۱، ۲۷۳ مازار كلاهدوزان ١٧٨، ٣٨٥ باذاركهنه ۱۷۵ بازار مسكوان ١٠٣ بازاد مقبره ۲۷۳ بازارچهٔ آقا میر زا محمد ۱۴۵ باذارجهٔ سید حمزه ۲۲۵، ۲۳۹ باذارجه سيلاب ١۴۶ باذارچهٔ کلانتی ۱۱۴، ۱۱۵ بازارجهٔ نوبر ۴۹۷، ۷۸۰ رازر گان ۴۳ مازرگان (دکتر) ۳۲۵ باسمنج ۸، ۱۰، ۱۸، ۳۷، ۶۳، ۹۶۹، ۹۶۴، باسنيق (قريه) ۴۴۲ باشتق (اشتلق) (قريه( ۶۶۲ باشلاميش ٧٣٣ ماطنيان اسماعيلي ۴۱۳، ۴۱۴، ۶۹۳ ماغارك ۲۷۵ ، ۲۷۶ ماغريكم ١٣٨ ، ٧٨٢ ماغتخت شيراذ ۲۸۴ باغشمال ٩٩ ، ١٠٨ ، ١٥٧ ، ١٥٧ ، ١٩٨

· 141 · 174 · 175 · 174 · 171

A . Y . YAY

بایزید (شهر) ۳۹۰ بايزيد ۲۰۴، ۲۰۴ بايزيد بسطامي ۶۴۷، ۶۴۶، ۷۵۴، ۷۵۴ بايزيد خلخالي ٧٩٠،٨٠٧ بايسنقر (ميرزا) ۶۳۲، ۶۳۸، ۶۳۸، ۶۳۴ · VAT · VTS · VTA · VTV · VTS AF . . VA9 . YF A بايسنقرى ١٩٢ بایندردیك ۷۰۷ بايندريه ٧٣۶ بایندر (سلطان) ۷۳۸ بتلیس (بدلیس) ۳۹۲ ، ۸۰۵ بحرالانسابكير ٢٥١ خارا ۸۲۴، ۷۹۷ ، ۷۹۰ ، ۷۷۷ ، ۳۵۷ ا بخشایش ۵۰۳ بدرالدین احمدلالهای (امیر) ۱۶۲ بدرالدين اسماعيل ٧٩٢ بدرالدين بن سلامه ۲۹۴ بدرالدين الحسين ٧٠٥ بدرالدين العيني ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ بدرالدين كرماني (شيخ) ۶۶ ىدرالدىن محمد ٧٧٤ ، ٨٠٤ ، ٧٧٧ بدرالدين هلال ۲۲۵ بدل تبريزي ۷۷۵ بدلیس (قلعه) ۷۰۷ ، ۷۰۷ ىدوستان ۴۴ ، ۵۷۰ بديع بن تفيس ۷۷۵ ، ۷۷۶ ، ۸۶۷ بديع الزمان ميرزا ١٠٠٨ ير آغوش ۶۶۲ براتخواجه بخشي (امير) ۶۳۶

أ برادران خواجه فقيه ١٧٤

باغفتح آباد ۲۸۵ باغ فيروزمرنك ٧۴۶ باغ يحيى خان ١٥٢ ماغ گلستان ۱۱۳، ۱۱۴ ، ۱۱۵ ، ۲۶۵،۲۶۴ . TYA . TYT . TY . TY1 . T99 . TYI . TF . . TT9 . TT1 . YA . TVA باغملي ادك ٣٧٤ ماغجة اران ۴۵۱ باغجه اطفال ٣١٥ باغميشه ۴ ، ۲۹ ، ۳۵ ، ۹۶ ، ۹۶ ، ۱۰۰ ، . 177 . 178 . 118 . 110 . 11F . TAT . TE9 . TVO . TVI . 1FF VST . DSF . DT1 باغمیشه قابوسی (دروازه باغمیشه) ۱۱۴ باغنصریه ۷۸۲ رك: نصریه باقرخان سالارملي ١٢٤ . ٣٣٣ باقرطليعه ٣١۴ باكو ۲۲، ۱۳۴، ۴۷، ۲۹۶ بالس (شهر) ۴۱۱ بالهجسن ٧٨٢ ، ٧٨٢ باله حليل صوفياني ٢٧٣ ، ٢٧٤ بالینی تبریزی ۵۶۸ بانه ۲۰ باوتكين (قريه) ۶۶۵ باويل ٥٩٩ باويل رود ۵۶۹ بايجو ۴۳۴ بايجي جاندار ٥٨٤ باید واغلبن طراغای ۴۵۷ ، ۴۵۸ ، ۴۶۱ , DVT . DVI ما يزيد (سلطان) ٧٢٨ ، ٧٢٧ . FFT : FTA : FT . FTA : FT 9

. FA1 . FV . . FFY . FF . . FFF

. Δ٧Δ . Δ1 · . ۴9 X . ۴9 F . ۴9 W

1 D9 + 1 DA9 + DAV + DAD + DAF

. 9 · 1 · 09 A · 09 F · 09 T · 09 1

1 9 9 1 9 0 7 1 9 0 1 9 0 7 1 9 0 7

. 519 . 518 . 518 . 515 . 518

. 544 . 545 . 544 . 541 . 54.

· V\* · · 999 · 947 · 949 · 947

· A · V . VA · , VV9 . VFF · VF1

AFA
 AFF
 AFF
 AFF
 AFA

· Y9 Y · YAY · A54 · A66 · Y64

A9A . A9V . V99

بغدادخانون ۱۲۸ ، ۵۹۴

بغوى ۸۵۲

كتاشيه ٩٩١، ٩٩٩

ىكىك ۴۲۸

بلاذري ۳۹۴

بلخ ۲۹۰ ، ۲۹۰

الملدان ۴۹۴

باژيك ۹۸

لمفاري (حسن) ۷۲۲ ، ۷۶۶ ، ۲۸۲ ، ۷۷۷

V97 . A+A . A49 . YAT

بلغان خاتون ۴۹۳ ، ۸۲۴

بلوارجهارم ارديبهشت ۲۶۶ ، ۳۷۹

ملوار دانشگاه ۲۷۵

بلوار رضایهلوی ۱۱۰ ، ۲۴۷ ، ۲۶۵ ، ۲۷۰،

**794 . 779 . 770** 

بلوار ششمهمن ۳۳۱ ، ۳۷۹ ، ۳۸۰ بلوار كورش ۲۶۹

بلوار منجم ۲۷۵ ، ۲۷۴

بلوار وليعهد ٢٧٤

دران کالیون ۷۲۴

Brancalion

براون (پروفسور) ۴۹۲

برجباءل ۴۸۹

بردسور ۲۰

برزه ۴۵

بردع ۶۳۸ ، ۶۴۵

بردعه ۴۶

در کای ۴۳۷

بركه آغوشىن توشىبن چنگين ۸۴۸ ، ۸۴۸

بركيارق بن ملكشاه سلجوقي ۴11

س گشاد ۷۵۹

ىرەدرە (قرية) ۴۴۵

برهان الدين محمدكاشغرى ٨٣١

درهان الدين واعظ ۷۷۶ ، ۸۱۳

برهان قاطع ۱۱۳

برهانيه ۹۳

د: غوش (كوه) ۴ . ۵

مستان آباد ۸ ، ۱۲ ، ۱۳ ، ۱۵ ، ۱۵ ، ۱۷ ،

497. FF . FY . T9

سطام جاگیر (امیر) ۶۲۰ ، ۶۲۲ ، ۶۲۸ ،

شارتنامه ۶۹۹ ، ۷۵۶

شيرزيني ۷۷۶

ىصرە ۳۵۷ ، ۴۵۵ ، ۹۷۷

بطال آماد ۱۳۶ ، ۸۶۷

طريق ۷۲۶ ، ۷۲۷ ، ۷۲۶

بطلميه ٤٥٢

ىملېك ۸۵۳

بنداد ۳۹ ، ۵۰ ، ۵۱ ، ۷۷ ، ۲۹۴ ، ۳۵۶ ،

| . F . A F . V . F . F . T 9 V . T A V

1 . 477 . 414 . 414 . 417 . 4 . 9

بهلول (شيخ) 9٣١ بياض (امير) ۵۸۶ بيان الحقايق ٥٤٣ ، ٥٤٣ ىيان (امير) ۶۲۹،۶۲۰ بیانی ۷۷۸ ، ۷۷۸ بىبى امالكتاب ۶۹۸ بی بی آرکان ۴۴۲ ، ۴۵۱ بىسىچەخلونى ٧٧٨ بى مىخاتون ۲۵۸ دى بى فا تحة الكتاب ۴۹۸ بيتالله الحرام ٩٩٠ ميت المقدس ۲۶۵،۴۶۸ ، ۴۵۱ ، ۴۴۲ ،۳۹۲ AT . بيرام ۵۹۶ بيراميك ۶۲۲ بيرامخواجه ٢٢٩ بيردي بيكخان ٥٨٧ بيرسلطان ۵۷۲ بيرق ۸ ، ۶۶۴ بيزانس ۴۴۲ س انطبه ۲۱۲ میکارلوس دو گیزولفو ۴۵۲ Biscarellus de Gizulfo بيش باليغ ٣٥٧ به ضاوی (قاضی) ۴۵۸ ، ۵۸۳ سكلاد ۲۷۸ ديكم 111 ، 971 ، 171 م ديلان (بيلانكوه) ۵۰ ،۱۱۴ ، ۱۱۵ ، ۲۷۵ ، 491 ملقان ۴۶، ۲۷، ۲۷، ۵۱۲ ، ۶۶۵ بيلقاني ١۴١

ىلوشە 210 ، 940 بلوهر ۸۶۴ بلهجان ۱۱۵ بليان كوه ۴۷۰ (رك : وليانكوه) بنایی (مولانا) ۷۳۶ ىندخان ۵۸ شكاله ٧٩٠ بنىساج ٣٩٥ ينيس ۷۸۲ ، ۷۷۴ بنى سوقمان 11 بوداشا كمونى ۴۵۰ ، ۸۶۴ بودایی ۴۴۲ بوذايف ۸۶۴ بورگونی ۷۲۸ ، ۷۲۶ ، ۷۲۸ بوستان سعدى ۲۹۲ بوقا ۴۳۶ ، ۴۳۷ ، ۴۴۶ ، ۴۴۵ بولاغ (قريه) ۴۶۶ يولاقخان ۸۵ بو⇔م • ۷ بویکان Boyekan بهاءالدين (قاضي) ٧٠٣ بهاء الدين جولاء ٤٣٤ بهاءالدين جويني ۴۳۶ بهاءالدين قراعتمان ٧٠٣ بهاءالدين محمدبن بشيرباريك ٢٢٨ بهاءالدين محمدخاكم ٧٧٧ بهاءالدين يعقوب ٢٩٢، ٨٥٨ بهادر معسكر ۸۱۰ بهادلو (طايفه) ٤٢٩ بهرام میرزا ۹۹۰ ىهلول (كوه) ٣،٧

یر توی ۷۷۸ یرتفال ۷۱ يروانان ۷۷۷ يروانه ۴۳۸ پروچی ۸۰۴ پروسه Prrusser پروسه بطرسبودغ ٨٠٠ يطرف ١٧٠ يكهچين (كوه) ۵ يلباغ ١٠٥٨ ١٩ يل بير ك ١٣۶ يلجزيرة بنءمر ۴۸۶ پلدختر ۳۶۰ يلسنكي ٩٤، ١٠٠، ١١٤ ، ١١٤ ، ١٢٤. A+A + DTS + 15T + 10F + 1F5 یل قاری ۱۰۵ ، ۱۳۴ يلنوبر ۱۷۴ پلونيار ۵ ، ۶ پليوسفينگ ١٣۶ یوربهای جامی ۸۶۸ يوطى (بندر) ۲۴۹ بولادچينگ سانگ ۴۵۴ يوللو كا Y • Y • AY Paul Lucas ye poullet يوله يهلوان آقامحمد ١٨٥ بهلوان اصلان ۱۸۵ پهلوان شرف ۱۸۵ يهلوان شيخيكار ١٨٥ يهلوان علاىحسنجان ١٨٥ پهلوان عوض ۱۸۵ يهلوان ياري ۱۸۴ ، ۱۸۵

ميمارستان خصوصي آريا ٣٧٩. ميمارستان أسكو ٣٧٩ میمارستان پهلوی ۳۷۹ بيمارستان خصوصي دكتن أشرفي ٣٧٩ بيمارستان خيريه ٣٧٩ بيمارستان راه آهن ٣٧٩ ميمارستان شاهيور ٣٧٩ ميمارستان ششميهمن ۳۸۲ ، ۳۸۲ بيمارستان شيروخورشيد ٣٨٠ ، ٣٨٢ ميمارستان فرمانفرمائيان ٣٨٠ ميمارستان فرهنگيان ۳۸۰ بيمارستال لشكن ٣٨٠ بیمارستان نیکوکاری ۳۸۰ بيوكخاك ٩٩ ميوكخان نخجوان ٣٧٣ بيهقى (قاضي) ٧٣٢

پاپ ۴۵۲، ۴۵۱، ۴۴۲، ۴۶۱، ۱۷۰ ۴۶۸ پاپ کامان چهارم ۴۴۲ پاپ کالیکست ۷۱۱ پاپ کالیکست ۲۱۱ پاپ گر گواردهم ۴۴۳ پارتها ۳۳۴ پارتها ۳۴۳ پارسی ۴۶۰ پاریس ۴۶۰، ۲۷۶ پاریس ۷۶، ۲۷۶ پان کرانی ۴۳۰ پایان (گردنه) ۲۰۱۱ ۵، ۵

ييرخموش ٧٨١ بيرجواحه حان امرودي ٧٨٥ بيرحواجه امرودي ۲۵۴ يبردادهشاه ۱۱۹ ، ۴۱۵ ، ۲۸۱ پیرزازیار (حضرت) ۱۳۸ ، ۷۸۲ پیررجب سیسی ۷۸۲ ، ۷۸۵ ييرزومي ٧٨٢ ييردنكي ٧٨٢ يبرحتاره ۷۸۲ يبرسليمانشاه جوهري ١٣٤٠ ٧٨٣٠ العير سنت آندره ۷۴ يبرسهراب ۱۴۲ يبرسيدعلي همداني ۸۴۷ پیرشروان ۷۶۸۰۵۶۹ يبرشرفشاه ۷۸۲ پیرشیخ حامدی ۸۱۷ ۸۲۸ پیرشعیب ۲۵۸ ، ۷۸۳ پیرشیخعلی ۷۸۳ پیرشیروان ۱۰ پیرصدر ۷۸۳ يبرصديق ٧٨٣ ييرعلى ۲۵۶، ۶۲۹، ۶۱۹، ۲۵۶ پيرعلىبن نورعلى،نمجمد سياهپوش (آفا)٢٥٥ بيرعمادالدين ٧٨٤ پيرعمرايك ٢٢٢ پیرقنبوری ۷۸۴ يرقنديلي ١٣٩ ، ٧٨٤ يبرك ٢٢٧ پیر گری ۴۳۱ برليقي ١٣۶ ، ١٨٧ ، ٧٥٧ ، ١٨٣ ، ٧٨٣ ، 497

بيترو ويكليوني ۴۵۲ Pietro viglioni ييدايش خط وخطاطان ٧٥٥ ، ٧٥٥ ، ٨٢٩ بيراحته ۲۱۵ بير اسكندر ٧٧٨ پیران شادیاد ۵۹۳ پیرباب ۷۳۸ ، ۸۳۵ ييرياش ۵۹ يبربالة بينسى ١١٤ پیرېداغیگ ۷۰۰ ييرېداق ۵۸ ، ۲۲۸ ، ۲۳۸ ، ۲۲۶ ، ۲۵۵ ، . 5mg . 5mm . 5ml . 5tv . 5t5 . 454 , 449 , 544 , 544 ير د کر ۱۹۲ پیر نوبک ۷۸۰ يبريادشاه ٢٥ بيرناج خراساني ١۴٢ پیرترانی ۷۸۰ بير نرخان ٧٨٠ بيرترك ١۴١ پيرچويان ۳۰ پيرحاجي محمد ٧٨٥ ، ١٩٨ پيرحاجي حسن ترهتاب ٧٨٣ ، ١٩٧٧ پيرحس بن خواجه ناصر الدين عمر (حواجه): 901 پیرحسین ۷۸۰ پیرحسین بن امیر شیخ محمود چوپانی (امیر) DAY پیرحسین امیرمحمود چوپان (امیر) ۵۷۷ پیرحیدر ۷۸۱،۷۷۱

يبرخليل ٧٨١

بيرمجدا لديرموسي ٧٨٤ پیر محمد شیفته ۷۸۵ ييرمحمد ٧٨١ ، ٧٨٨ ، ٧٣١ ييرمحمدحمامي ٧٨٥ پير نور الدين ٧٨٥ يىرىنىڭ ۶۴۷ يبريحيي صوفي ١١٧ پيريعقوب داعستاني ۴۶۵ ، ۷۸۶ ييزا Pisa اييز يبلنن (اميرعلي) ۵۹۰،۵۸۹ بیشکله (بشکل دره) ۴۶۹ يبشكين ٧٥٩ ديشهوري ٣٢٣ بيمال منطقهاي سنتو ٣٥٩ دیندشلوار (پیران شروان) ۵۹۱ ييوس دوم ۷۱۱

ت

تأديب النفس و تصحيح الاعتقاد لاهل الصفاو الوداد ۸۴۹ ناب دين ۵۶ تاب تاب (کوه) ۱۵ تاب ناپان ۱۶ ، ۱۷ ، ۱۶۳ ، ۴۴۲ ، ۴۶۰ ، ۴۶۰ ، ۴۶۰ ،

تاتارستان ۷۵ ، ۸۱ تاتروانجمن محلی آذربایجان ۳۷۵ تاجالدین آرجی ۵۱۸ تاجالدین حسن ۷۸۶ تاجالدین تبریزی ۷۹۹ تاجالدین علیشاه (خواجه) ، ۷۲۹ ، ۲۲۹

. DT1 . D19 . D11 . D.T . D.T ATA : ATT : A . 1 : 079 تاج الدين عبدالرحمن ٧٨٧ ، ٧٨٧ تاج الدين (شيخ) ۶۵۷ تاج الديرعلى ٧٨٧ ، ٧٨٨ تاج الدين فليج ٢٢٥ تجالدين كركهرى ۵۸۱، ۷۸۸، ۸۵۶ تاج الدين محمدطيوري ۸۲۲ تاج الدين معتز سرودي ۸۴۲ تاجالمتله والدين آقااخي 909 تاجرونیزی ( نتاب) ۷۱۴ تاحلوخانم ٧٣٥ تاريخ آذربايجال ۸۳۷ تاريخ ا ن الاثير ۴۰۵ تاریخ ادبیات دکترصفا ۷۷۲ ، ۹۰۹ ، ۸۴۶ تاريخ الجايتو ٥١٧ ، ٥١٨ ، ٥۴٩

تاريخ الرسل والامم والعلوك ٧٥٧ تـاريخ اولاد الاطهار ١٣٥ ، ٢٢٧ ، ٢۴٥ ، ٥٠۶

تادیخ تبریز ۲۷۸، ۱۴۵، ۱۴۵، ۲۷۸، ۲۷۸ . ۲۹۶، ۲۹۵

> تاریخ جهان آرا ۴۳۸، ۴۰۳ تاریخ جهان نما ۴۷، ۷۴۲ تاریخ حشری ۲۲۷ تاریخ حیدری ۷۳۲

تارمخ الحكماء ٧٥٤

تداریخ دارالسلطنهٔ تبریدن ۲۰، ۴۸، ۴۹۰، ۴۹۰، ۲۰ ۷۴۵،۶۸۷، ۶۸۲، ۵۶۳، ۵۴۳، ۵۰۴ (همچنین دك: تاریخ تبریز)

تاریخ رشیدیه ۵۶۳ تاریخ عالم آرا ۷۰۸، ۲۴۲، ۲۴۱

تاریخ گزیده ۵۰۰ ، ۷۷۷ ، ۷۷۱ ، ۲۷۲ ، [ تحفقامی ۷۹۷ ، ۸۰۲ تذكرة الشعراي تركى ۲۰۰ تذكرة الخظاطين ٢٩٠ تذكرة المجدية ٨٢٥ نذكرة حيني ٧٥٤ تذكرة صحف ابراهيم ٧٩۴ تراس ۳۹ تربیت (محمدعلی) ۷۶۴ ترجان ۷۱۹، ۷۱۷، ۷۱۹ ترحان (قریه) ۴۶۶ ترسل ۲۸۷ ، ۲۹۲

ترکها ۷۴۳ تركان قيطاق ۴۰۴ ترکان خاون ۴۰۹ ترکانعثمانی ۳۵۸ ، ۷۲۶ تركانغز ٣٩٧ تركستان شرقى ٣٥٧

ترعة الونر ۳۵۸

ترك ۷۹ ۱۴۲

تركمانان ايوانيه ٣٣٠ تركمانان بايندري ٧٠٣

تركمانان فراقويونلو ٩٩٤، ١٩١٩ ، ٩٥٠ ،

تر کمان کندی ۶۴۵ تر کمنستان ۷۲۹

ترکی آذری ۳۷۳ ، ۳۸۸ ، ۳۸۹ ترکیه ۲ ، ۱۹ ، ۲۰ ، ۲۳ ، ۴۳ ، ۴۴ ، ۵۳ ، ۵۳ · ምልዓ. ምምም ፣ ምምየ ፣ ምምነ ፣ አለ ፣ ለቻ

599 . TAO . TFT . TF1 ترماس (امیر) ۴۹۳، ۴۹۳ . አኖሃ . አኖኖ . አኖ• . አነ۶ . አነ۲

AY . AF9 . ADY . AFA

تاريخ ممجم ۲۸۷ تاريخ منول ۵۱۸ تاريخ النوادر ٧٤٠

تاریخ نظیرنش در ایران تا پایان قرندهه۷۵۶ | تربتحیدریه ۱۳۵، ۷۹۷ V9# . V9T . Y9T

> تاریخوصاف ۵۰ ، ۵۱ ، ۲۲۹ ، ۲۸۷ ، ۲۹۳ ، . የΔ٧. ۴Δ• . ۴۶٨ . ۴۴۶ . ۴۴۴ ተለው ተለተ፣ ተለተ፣ ተለነ፣ ተየተ፣ ተየነ . YFT . YDS . DFT . DT . FAF

. 424 . 425 . 421 . 415 . 411

**ለ**ዎዮ . ለሷዮ . ለ۴۷ . ለሞዮ

تاريخ هموستان ۵۵۰

تازه کند ۷ ، ۴۶ ، ۹۱ ، ۹۱ ،

تالارآراميان ٣٧٣

تالشىن اميرحسين چوپانى (امير) ۵۱۲ تامارا (ملکه) ۴۱۸ تانكواز ۹۴

تاورنيه ۸ ، ۹ ، ۱۷۷ ، ۲۴۰ ، ۲۹۶ ، ۴۸۹ ،

FYY

تبت ۷۵ تيةحساو ٣٣٤ تيةغازان ١٩٤ تيههای جاجاداق ۱۶۶ تحارب الأمهر وس تحفة الأولياء فيذكرحال الانقياء ٧٧٥

تسوج (طسوج) ۴۴،۴۰،۳۸ التعرف لمذهب التصوف ۸۲۷ تندی (خواجه) ۵۹ تغتمیش (رائتوقتمیش) ۸۴۷ تفاسیرفی لغة الفرس ۸۴۵ تفسیر الفر آروالاعراب ۷۹۹ تفسیر الکبیر ۷۷۶

تغلیس ۴۶؛ ۳۹۲، ۳۰۴ ۲۴۹، ۶۵، ۳۹۲، ۳۹۲، ۸۶۵، ۲۲۱، ۷۱۸ ، ۸۶۵ تغماق ۶۰۴

توقتمش ۵۶۲ ، ۶۰۳ ، ۶۰۳ ، ۴۰۵،۶۰۴ ،

7A . . 917 . 9 . V

تقویم البلدان ۳۸۸ ، ۵۶۵ تقی (میرزا) ۱۲۸ ، ۱۲۸

تقی خا*ت* ۵۷

نقىقاضى طباطبايى (ميرز1) 490

تکاب ۴۵

تكتاندر ٧٠

نكله (قلمه) ۵۸۴

تكنواكسپرت ۳۵۰

تكيه بولاقخان ٢٠٢

تكيه حيدر ۱۳۴ ، ۲۰۲ ، ۸۶۰

تکیهٔ دراویش ۵۸

تكيهٔ شاهحسين ٩٩۴

تكيه شمس تبريزي ۲۰۲

تکه عقیل ۲۰۲

تكيەمىرمفتولىند ٣٠

تکهه میرمهدی۱۳۶

تكودار احمد ۴۴۳ ، ۴۴۴

تگوداراغل ۴۴۳

تلخدرود ۱،۴،۵،۴،۷،۷،۱۱،

. 117 . 117 . 111 .97 . 90 . 7 .
. 157 . 107 . 105 . 101 . 119
. TT9 . TY0 . TFT . 1AA . 177
. FT9 . FY7

تلخيس مجمع الأداب ۴۸۱

تمرنامه 490

تنبيه الغفلين ٢٨٧

تنقيح المفتاح للسكاكي فيعلم المعانى والبيان

711

تنگ آلتي (كوه) ٩

تنگ واندوز ۴۷

تنگري ۶۲۷

توانگ هوانگ ۳۵۷

توحيدنامه ۶۹۹، ۷۵۶

نوحیدی پور ۷۷۹

توجه نامه يا واقعة عرات ٨٣١

تورات ۵۱۹ ، ۶۹۰

توران ۵۷

تورسون ۶۰۱

توروس (کوه) ۷۶،۷۲

توضيحات رشيدي ۸۱۶ ، ۸۴۰

توقات ۷۱۵

توماسودا ايمولا ٧١٣

Tonmasodaimola

توماس هر برت ۷۱ تو**ن ۱۳۵** 

تويسركال ۱۳۳

تهران ۲، ۵، ۱۰، ۱۲، ۲۷، ۴۸، ۹۳،

, T.V. T.O. TST. TYT. 1AV

A. . . V9T . TV9 . T99

جادوق (امير) ۵۸۷ جامجم ۵۶۱،۲۷۸ جامجهان نما ۸۶۱ جام (کوه) ۲ جام (شهر) ۴۴۱ ، ۸۴۰ جامع اوزونحسن ۲۰۲ جامع الاصول ۸۵۴ جامع التصانيف الرشيديه ٥٤٧ جامع المتواريخ ۴۱۴ ، ۴۵۵ ، ۴۷۲ ، ۴۷۳ ، · Δ۴٣ · Δ9 · · Δ• · · ۴٨9 · ۴٧۶ 001,000,049,040 جامع التواريخ حسني ١٩١٤ جامع دمشقیه ۲۰۱ جامع رشيدي ۸۱۲ جامع سلطان حسن ٧٤١ جامعشاه عباس ٢٠٢

> جامع علیشاه ۶۷ جامع الطان محمود ۲۰۱ جامع المسانید ۸۱۹ جامع المقدمات ۲۹۲ جامی (مولاما) ۷۳۶ جالق ترکمان (امیر)۶۱۹

جامع عياسي ٣١٢ ، ٢٩٢ ، ٣١٢

جامع شاه مقصود ۲۰۲

جانبیکم (حاتون) ۶۳۹ ، ۶۴۴ ، ۶۵۱ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ۶۷۳ ، ۶۷۲ ، ۶۷۴

جانی دیك ۵۹۰، ۵۸۷ ، ۵۹۰، ۵۹۰ جاودان نامـه (كتاب) ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۳ ۳۹۳، ۶۹۶، ۶۹۶، ۶۹۹ جبار باغچه بان ۳۱۵ تهذیب اصلاح المنطق ۲۹۹ تهذیباللغهٔ ۷۹۸ تهذیب غریبالحدیث ۲۹۹ تیران ۷۴۰ تیزنهاوزن ۵۰۷

Tiesenhausen

تيمچة امير ۲۷۳، ۱۸۰، ۲۷۳ تيمچة امير وی ۲۷۴ تيمچة پرتوی ۲۷۴ تيمچة حاج ابو القاسم ۲۷۳ تيمچة حاج تي ۲۷۳، ۱۷۹ تيمچة حاج محمدقلي ۲۷۳، ۱۷۹، ۲۷۳ تيمچة حاز ۲۷۴ تيمچة قندفر وشان ۲۷۹، ۱۸۰، ۱۷۹ تيمچة مظفر په ۲۷۹، ۱۸۰، ۱۹۴، ۱۹۳، ۲۷۳ تيمچة ملك ۲۷۴، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۹۴، ۱۸۰۰ تيمود ملك ۲۷۴

سیمور ۲۰ ، ۷۷۵ ، رق ؛ امیر تیمور تیمور تیمور تاش بن امیر چوپان سلدوز ۵۷۴ ، ۵۷۵ ، ۵۷۵ ، ۵۷۵ ، ۵۷۵ ، ۵۷۵ تیمور خاقان ۴۶۸ تیمور قا آن ۴۹۲ ، ۶۳۸ تیمور یال ۶۴۳ ، ۶۳۸

تيوريس ۵۵

ث

ئقةالاسلام ( میرزا علی آف ) ۱۵۳ ، ۲۲۳ ، ۲۴۴ ، ۲۴۴ ، ۲۴۴ ، ۲۴۴ ، ۲۳۸ ، ۳۳۴ ، ۲۶۸

で

جابروان ۳۹۴ جارالةنقيب ۷۸۸

جغاتو (رود) ۵۷۲ جنانونناتو 339 جنتای ۴۹۲، ۶۵۰، ۶۴۶، ۲۹۲ جغتو ۵۹۸ جفتهجي عثمان آغا ٢٢ جقماق (سلطار) ۷۰۵،۷۰۴ جلال الدين اخي ۹۹۰ جلال الدين ( مولانا ) ۲۵۶،۴۹۵ ، ۷۵۶ A17 (A1 . 777 جلال الدين (حواجه) ۵۵۴ جلال الدين تبريزي ۷۵۶، ۷۹۰، ۵۰۸ جلال الدين خو ارزمشاه ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، · FTT . FTT . FT . FTA . FTA ATT . ATT . FTF جلال بن (ميرقتلغشاه (امير) ۵۸۲ جلال الدين حليمه ٤٢٢ جلال الدين محمدين اسعد الصديقي دواني ۶۴۹ ADY . V . 9 . FAY . YFT جلال المدن تورانشاه ٢٠٢ جلال الدين عتيقي ٨٣٣ ، ٧٩١ ، ٨٢٣ جلال الدين فضل الله بن عبد السرحمن استر آبادى 891 جلال الدين محمداكبر ٢٠١ جلال الدين مسعود شاه اينجو (امير) ۵۷۴ جلال الدين نقيب ٧٩٢ جلال الدين وبزك ٢٢٢ جلالطره ۱۷۴، ۷۹۲، ۸۰۳ جلاد بان ۵۸۹ ، ۶۲۴ ، ۸۴۷ جلاليه ۳۰ ، ۹۳ جلفا ۲ ، ۱۵ ، ۲۹ ، ۴۲ ، ۴۳ ، ۲۶۵

· FF1 · FT9 · FTY · FT5 · FT6

709 , 70X , 70V

جبارحان ارفع الحكماء (ميرزا) ٣٠٧ جبال ۴۱۷ جيريل بن حسين ٧٨٨ جبلمقطم ٧٩٥ جبه تو بان ۲۲۲ حِيهِ خَانَهِ (دهنهُ) ۱۲۷ جر ماذفان ۶۵۰ (رك ، كليايكان) جر جال ۴۰۶، ۴۱۳ جرجاني ٢٠٢ جرگر (قریه) ۵۱۷ ج<sub>ر</sub> ماغون نویا*ن ۸۱۲،۷۷۷،۴۳۴ ماغون* جرماحوران ۹۹۵ الجزيره ١٤٠ جزيره (بلاد) ۴۱۱ جعده (امام) ۵۶۸ ، ۷۸۹ جعفر ۱۲۵ ، ۲۳۵ ، ۹۹۰ جمفر (حواجه) ۴۱۹ جعفر (امیر) ۲۲۰ جِدِئْرِ بايسنقري ٧٩٠ ، ٧٨٩ ، ٧٩٠ جعفرين منصور ٣٩٣ جعفرياشا ٥٧ ، ٩٤ . ٨ جعفی تبریزی (حواجه) ۷۹۰،۷۵۳،۶۲۸ جعفر جوجه (امير) 9٣٣ جعفرحان مشير الدوله (ميرزا) ۲۴۹ جعفرخان ملك الشعراء (ميردا) ۳۰۴ حمق درداری ۱۸۷، ۱۸۷ جعفرصفوی (شیخ) ۴۴۶ جمفرسلطان القرابي (ميرزا) ۳۳۳ ، ۵۹۴ جعفر صادق ۷۹۵ جدهن فليخان دنبلي ۲۰۴ ، ۲۳۱ ، ۲۴۱ جعفر قليخان باطمان قليج ٢۴٠

جوزافا مار مارو ۷۲۶ ، ۷۲۹ جوش وخروش ۸۶۵ جوشین (قلعه) ۴۴۵، ۶۴۵ جو کی(میرزا) ۶۳۳ جولان دروق ۶۳ ، ۹۶۹ جولاهي ١٥٨ جويتان ٧٥٤ جوهری ۷۹۳ جوینی ۱۱۸ ، ۴۲۴ ، ۸۶۸ جهانيهلوان ۴۱۴ جهان خانون ۸۰۸ جهانشاه قراقويونلو ٣٠ ، ۶٩ ، ۶۹ ، ۹۳ ، , D99 , D90 , TOX , 178 , 117 · 94 · · 979 · 974 · 979 · 977 · 947 · 944 · 944 · 944 · 941 , 99V, 909, 900, 90T, 901 · 919 · 919 · 914 · 910 · 919 . YIA . YIF . Y.F . V.A . SAA . YY9 . YYX . YY) . YFF . YT. . A10 . A+1 . VAT . AV1 . VA+ AY . . AFT . AFT . AFA . ATA جهانشاهلو (دکتر) ۳۱۹ جها نکشای جوینی ۸۶۵ جهانکير ۶۴۴،۷۰۵،۷۰۴ جهانگورحان ناظهالملك (ميرزا) ۳۰۵ جها الكيرشاه حاجي ۶۵۰ جهانگین میرزا ۱۳۳

جواليقي ٧٩٨

جوزافا ٧٢٧

جوجي بنجنكيز ۴۳۷

جلفای روس ۳۳۸ جليل (ميرزا) ۱۰۴ جليل چايار دائي (ميرزا) ١٠٣ جلیلخان صبوری (دکتر) ۲۰۷ جملی کادری ۴۸۸، ۸۲ جمال آماد ۴۳ جمال الدين ابن الماقولي ٨٣٨ جمال الدين أبو اسحاق محمودشاه ٥٨٢ جمال الدين احمد ٢٥٠ جمال الدين اشهري ٧٩٢ جمال الدين امير قو اس ٧٨٧ جمال الدين بن ابر اهيم ۵۱۲ جمال الدين تبريزي ۷۹۲ ، ۸۱۴ ، ۷۹۳ جمال الدين تركه ۴۹۵ جمال الدين حسن ٧٨٧ جمال الدين عتيقي ٧٩٢ جمال الدين على ٢٣٥ جمال الدين مجرد ـ اوجي ٧٨٣ جمال الدين يوسف ٧٩٣ جمالي ٣٩٣ جمنيدآباد ۱۱۲، ۱۱۶، ۱۲۲، ۱۵۶، 740 . 150 جمشيدبيك آق قويونلو ععو جمع الجوامع في اصول الفقه ٧٥٧ جمهرة ابندريد ٧٥٥ جره ۷۵۷ جنوا (Genoa) ۴۵۷ ، ۴۵۷ جنیدبغدادی ۸۱۴ ، ۸۳۹ جنيدصفوى (شيخ) ۷۳۴ جوادخان (ميرزا) ۱۳۲ جوادخان سرنيب (ميرزا) ٣٠٧، ٣٠٠ | جهانها ٨٨٨ مررزا) چمن مرند ۷۰۷

چلبی براقرمی ۸۴۴

جلبه بيك ٧٠۶

چنگيرخان ۶۰، ۵۴۳ ، ۶۴۳

چوست دوزان ۱۰۰ ، ۱۰۱ ، ۱۱۱ ، ۱۱۲ ،

174 . 144 . 144 . 114 . 114

چوست دوزلو ۹۶

چهارسوی عربان ۱۷۱ ، ۱۷۳

چهارشنبهسوری ۱۸۹

جهارمنار ۵۸ ، ۹۶ ، ۹۹ ، ۱۰۳ ، ۱۰۳ ،

. 160 . 160 . 171 . 174 . 119

· 770 . 410 . 771 . 7 . 0 . 149

10 . YAF . V91

چهريق ۱۹

چهلجشمه ۲۰

چهلمقاله حاجحسين نخجواني ٧٩٢، ٧٩٠

چیچست ۳۰ ، ۲۳۸ (همچنین رك : دریاچـهٔ رضائیه)

چين ۲۵، ۴۵۲ ، ۴۵۴ ، ۴۵۲ ، ۴۹۲،۴۶۸

DAS . DAT . DFT . DFT

τ

حاج اسحق تبریزی ۲۱۹

حاج اللهيار ١٨٧

حاجحسين آقا نخجواني ٣٢٩

حاجحيدر ١٢٢

حاج حليفه ٣٩ ، ٨٤٥

حاجد كاءالدولهس اجميل ٥٢٣

حاجشيخ أبوجعفر قزويني 1٧٩

حاجشيخ حسبنعلي وأعظ ٢٩٣

حاجصفر على ٢٢٢

حاج على أقا (جلوكبابي) ٣٨٥

جيرانلار ٢٠

جيمزدوم ۴۶۸

جميزموريه ۲۷۸،۳۸، ۱۷۸

جيوان ماريا آنجيو للو ٧١٢

Giuan maria angiolella

جيوزفت باربارو ٧١٣ ، ٧٢٠

ভ

چارچی ۱۶۶

چاکری ۵۹

جالدران ۳۴۶

چاو ۴۵۷ ، ۴۵۹ ، ۴۵۵ ، ۴۵۳ ، ۴۵۳

جاولي ۴۱۴

جب اللهباد ١٨٤

جرنداب ۹۶،۶۵،۵۰ ، ۱۱۳ ، ۱۰۰ ، ۱۱۳ ،

194 194 194 114 114

, 440 . 444 . LOY . LOY . 161 . 161

. . DV9 . DFA . FV . FD9 . FD .

. V9r . VVA . VVA . VAT . 59V

. A1F . A+9 . A+V . A+1 . V9V

101 . 105 . 101

چشمه داشحسن ۱۷

چشمهٔ حسن یادشاه ۱۵۴

چشمه کودطلا۱۶

چشمههایمرمر ۲۹

چغالهزاده ۵۷

چفته چيء عثما ل آغا ۲۷۸

چکسلواکی ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳

جماقلو (ميرزابيك) ۸۱۳

چمشکز ك ۷۰۵

چمن شيخ مرجان ١٩

حاجىحسن ميرزا ١٣٣ حاجے حسین ۱۰۵، ۱۰۵، حاجىحسينعلى ١٠۶ حاجيحا ون ٧١٥ حاجى حليفه كانب جلبى 691 حاجي خليل ١٠٢ حاجي خواجه ٧٥٣ ، ٨٠١ حاجى دراذ ١٨٥ حاجي رجيعلي داروغه ١٨٦ حاجى رستم بيك ٢٢٨ حاجى رضائ معير ٩٩ حاجیسیدیاقی بزدی ۱۰۵ حاجیسیدحسن یزدی ۱۰۲ حاجي سيدحسين ١٠٣، ١٠٨، ١٥٥ حاجىسيدحسين اصفهاني ١٠۶ حاجي يينجمفر ١٠٥ ؛ حاجي شيخ كاظم ١٠٤ حاجي صالح ناجر 197 حاجى صدر الدوله ١٠٥ حاجي صفرعلي ٩٩، ١٠٣، ١٠۴ حاجے طفای ۵۷۳ حاجى عبدالملي ١٠۶ حاجيعبدل ٨ ، ١٠ حاجيعلي اكبر ١٠٢ حاجي کريم ۱۰۲ حاجي محمد ٧١٣ ، ٧٢٠ ، ٧٨١ ح جي محمدامين ١٠٣ حاجى محمد باقر كلكته چى ۲۹۵ حاجے محمد بندگیر ۱۲۰ ، ۵۷۹ حاجىمحمدنقىخان ١٧٠ حاجى محمدجيفن ١٠٢

حاجطالبخان ٢١٩، ٢٢٠ حاجمحمدآقا نخجواني ٣٢٩ ، ٣٣٠ حاج محمدالترخاني ٢٥٥ حاجمحمدباقر خوبي كلكتهجئ ٢٢١ حاجمالاهادي سيزواري ٢٩٨ حاجميرزا ابوالحسن آقانكجي ٢٩٣ حاجميرزا واقر حكمت ٣١٣ حاجمبر زاحس آقا محتبد مدرس ٢٩٣ حاجميرزا حسنرشديه ٣٠٨ ، ٣١٠ حاجميرذا عبدالعلي آفا ٢١٨ حاجميرزا عبدالعلى معروف به حاجي مديس حاجميرزا عبدالله طبببخويي ٢١١ حاج مبرزا عبدالله مجتهدي ۲۹۴ حاجميرزاعلي (حاج آحوندايرواني) ٣١٠ حاجميرذا لطمعان ٢٢٢ حاجميرزا محمدامروف بهبالامجتهد ٢١٨ حاج ميرزا مسعودخان عدل الملك ٣٠٧ حاجميرزا مسعود طبيب ٣٠٧ حاجي آقا خانقلمه يكي ١٧٠ حاجي ابراهيم ١٠٧ حاجي ابو القاسم ١٠٥ حاجی اسماعیل (کوی) ۱۷۲ حاجي اميرخان كندوزان ١٥٤ حاجي ما قر ١٠٤ حاجي بزمحمد ساوجي ١١٤ حاجي قي گنجهاي ۱۰۴ حاجيجبار ټويچي ۱۰۳ حاجي جيفر 190 حاجى جعفر دلال 99 حاجیحسن ۱۰۶، ۸۷۱

حاجىمحمدحسين ١٠۶

حاجي محمد حسين قونسول ١٠۶

حاجي محمدقلي قراباغي ١٠٥

حاجر مطلبخان ١٠٢

حاجي ملاباشي ١٠٧

حاجى مناف ١٠٧

حاجىميرا بوالحسن ١٠٤

حاجى ميرجعفر ١٠٥

حاجي ميرزا آقاسي ايرواني ١٢٥

حاجي ميرزا جوادآقا مجتهد ٢٠٧

حاجىميرذا اسمعيل امامجمعه 101

حاجرميرزا شفيع ٩٩ ، ١٠٣ ، ٢٣۴

حاجى ميرزا صادقخان ١٠٣

حاجي ميرزا عبدالنبي خوش نويس ١٠٣

حاجي ميرزاعلي ١٣٢

حاجى ميرز اعلى اصغر شيخ الاسلام ١٠٤

حاجىمبرزا على امامجمعه 101

حاجى مسرزاكاظم ١٢٣

حاجى ميرزاكاظم اعتضادالملك ١٢٨

حاجى ميرزا لطفعلى امامجمعه 101

حاج ميرزا محمدامين ١٠٢

حاجىميرزا محمدحسين مدرس ٢٩١

حاجيميرزاموسي ١٥٠

حاجىميرذا موسى آقا ١٠۴، ٢٣٥

حاجیمیرزا مهدی ۱۱۵

حاجي ميرزا نصيرخان ١٢٣ ، ١٥٨ ، ١٩٣

حاجي ميرزا يوسف آقا ١٠٥، ٢٠٧

حاجے میں محمدحسین سیاهانی ۱۶۷

حاجىميرمحمدحسين ناظم التجار ١٠٣

حاجيمير يحيي ادبب العلماء زنوزي ٢٩٢

حاجینصیر ۱۰۴ حاجیه شهرزاد ۲۵۳ حارثين همام ۴۱۵ حاشیه براریمیننبوی ۸۵۴ حاشيه برشمائل ۸۵۲ حاشيهم كشاف ٧٩٣ حاشيه على الحاوى الصغير ٧٨٧ حانظ ابرو ۴۶۵، ۵۰۰، ۵۱۷، ۵۶۲، ۵۷۳

190, 900, 9.0, 019, 014 حافظ (خواجه شیرازی) ۵۹۸ ، ۶۳۲ حافظ حسن زال (مولانا) ۱۵۹، ۲۹۴، ۸۱۳، حافظ حسن كما نكش ٧٩٥

حافظحسین کـر بلایی ۱۳۷ ، ۱۶۲ ، ۲۱۷ ،

· 191 . 109 . 10 . 110 . 110

. 470 . 477 . 418 . 4.9 . 4.7

. D94 . D97 . D77 . FT9 . FTT

. 99V . 90T . 901 . 9TA . 9.9

· VVY · V9A · V9V · V9Q · V0"

**777 . ALA . AAV . 1PV** 

حافظ يوسفشاه ٩٩٧

حافظ حيدرعلي ١٠٤

حافظ سعدالدين ٨٠۶

حامدين عبدالوهاب ٧٩٣

حاوى الصغير ٧٥٩ ، ٨٢٧

حبل المتين في الاذكار والادعيه ٨٢١

حبيب (شيخ) ۴۶۶

حبيب السير ٢٢٩ ، ٥٠٠ ، ٥٧٢ ، ٥٥٨

حبيب الله جاويد ٣١٣

حبيب اللمخان ١١٧ ، ١٩۴ ، ١٧٠

حبيبعودي ۶۱۷

. . . . .

حسن بن قاسم نيلي ۵۲۶ ، ۵۲۶ حسن بن سلطان او پس جلایو (شیخ) ۵۹۴ حسن داغاری (شیخ) ۹۶، ۱۴۱، ۵۶۸، ۱۵۲ حسن يالاسي ٨٩٢ حسن بريزي ۸۲۹ حسن تقیزاده (سید) ۳۱۰، ۳۰۹ حسن سمرقندی ۸۰۸ حسن صدر ۸۰۴ حسنك (امير) 9٣١ حسن کوچك ۸۵۰، دك ؛ شيخ حسن کوچك حسن گور کان ۵۷۳ حسن مجتبی (امام) ۲۵۹ حسن میمندی ۵۷ حسن و توق الدوله ٣٣٨ حـين ( امـام) ١٩٣ ، ١٩٣ ، ١٩٣ ، ١٩٣ ، 991 . TTO حسين بن احمد ٧٩٥ حسين بايقرا ۲۱۴ ، ۸۰۲ ، ۸۰۳ حسين (ميرزا) ۲۸۲ حسین صفوی (سلطان) ۲۱۰ حسين (سلطان) ۲۷۷ ، ۵۹۴ ، ۵۹۷ ، ۵۹۷ ، . A.V . FT. . FYA . F. . . 69A ADD . AFY . AFF حسين بنءبدالغماد ٧٩٥ حسین محمدین دامغانی ۵۲۴ ، ۵۲۶ حسین بزدانان ۷۷۲ حسین تیریزی نحوی ۷۹۵ حسین جلاوری (سلطاب) ۵۹۹ حسين سيهسالار ٨٥٨ حسن چېکمه دو ز ۱۸۵

حسن حان معرفت (سید) ۳۰۹

حسبه سلطان ۶۷۳ حبيبي (دکتر) ۳۲۴، ۳۲۳ حجار ۷۹۵ ، ۸۰۸ ، ۲۶۲ حجة الاسلام ١٠٢ ، ٢٩٤ حداد ۱۳۰ حدادی ۸۳۶ ، ۸۲۲ ، ۸۳۶ حدادبن عاصمبن بكران نشوى ۴۲۰ حداديه ١٣٠ حدايق الحدايق ٨٠٩ حدايق السحر ٨٠٩ حدودالعالم من المشرق الى المغرب ٣٩٥ حرائی ۲۰۸ حرمخانه (بازارچه) ۱۱۴ ، ۱۵۴ حروفي (طريقه) ۹۷۶ حروفيه ۶۸۹،۶۹۱،۶۹۱،۹۸۹،۹۹۹، AF . V . . 599 . 595 حريري ۱۵۴ حساءآقا ٥٩ حام الدين على ٢٣٦ حسامالدينحسن ۲۹۴ حسن (کاروانسرا) ۱۰۲ حسن ۴۵۴ حسن (مولانا) 190 حسن (امام) ۱۳۵ حسن (میرزا) ۳۱۳ حسن آباد ۱۷۶ ، ۲۵۴ حسن آققويونلو ، رك ، اوزونحسن حسن ایلکابی ، رك شیخ حسن در گ حسن بلغاري ، رك ، بلغاري حسن بن احمد محمود الردي ۵۲۷

حکیم مهذب ۸۳۵

حلب ۴۷، ۵۹، ۴۱۱، ۶۳۲، ۴۳۸، ۴۳۹،

. YY9 . YYF . Y19 . Y+4 . Y+F

A98 . A08 . A18 . VA9 . VVO

حليمه حاتون ۲۵۸

حمام محمدرضا بيك ١۴٥

حماموزير ١٠٢

حمدالله مستوفي ٣ ، ۴۶ ، ۴۹ ، ۴۹ ، ۵۰ ،

. ٣٩٣ . ١٣٥ . ۶٩ . ۶٨ . ۵۴ . ۵١

. ۵-۳ . ۵-۲ . ۴۸٧ . ۴-۴ . ۴-۲

. DFF . DFT . DTT . D . A . D . V

1.5. V.F. SFF. SFF.; ->

حمز هيك ۶۴۳

حمز مسردادور ۴۸

حنفي (مولانا) ۶۹ ، ۸۱۶

حورائيه ١٠٨

حياة الانبياء ٨٢٧

حياة النفس ٧٤٣

حيدر آماد ٣٤٣ ، ٣٤٣

حيدر (سلطان) ١٣٥ ، ٢٥٤ ، ٨٠١

حيدر (سيد) ١٣٥ ، ١٨١٧ ، ٨٥٤

حيدر (شيخ) ۷۳۹، ۷۳۹

حيدرحفار چرندابي ۷۹۷

حيدري ٨١

خ

خاتمي ٧٩٧

خاتون (ملکه) ۴۲۵

خارن لشکر ۳۱۱ ، ۳۲۸

خاص بيك ۴۱۴

خاقاني ١٣٨ ، ١٣٩ ، ١۴٠ ، ١٢٢ ، ٣٩٠.

ADT . ATF . VAD . YOO . OFA

حسن ذوقي ٣١٧، ٣١٧

حسن ديك رومــلو ۲۷۷ ، ۶۱۹ ، ۶۲۱ ،

· YTT · YT1 · V19 · V+A · STV

VTF . VTF

حسن سفريجي (خواجه) ۶۶۰،۶۵۹

حسن ڏنوڙي (خواجه) ۲۴۰

حسن عسکری ۹۲۲

حسنعلى (امسير زاده) ۶۴۲،۶۳۹،۶۴۳،

. 110 . 50 . 547 . 540 . 544 **848** 

حسن قبچاقی (شیخ) ۴۱۳

حسن کرد ۷۰۵

حسین ڈنوڈی (سید) ۲۹۱

545 , 547 Leyen

حسينقلي خان دنبلي ۲۰۵

حسين قلي ميرزا ١٠٣

حسين كمال (مبرزا) ٣٠٩

حسين منطقي ٧٩٣

حسین هروی ۸۵۹

حسيني ۱۹۳ ، ۸۵۹

حسوناوغلي ٤٣٩

حشری (ملا) ۲۳۲، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹،

0.4.410.401.401

حشمت الدوله ٢٤٣

حشمت الدوله حمز مميرزا ١٩٨

حصار روم (قامه) ۵۸۳

حفده ۷۵۶ ، ۷۵۹ ، ۷۷۷۰

حكم آباد ۸ ، ۳۴ ، ۹۶ ، ۱۰۱ ، ۱۱۱،۱۱۰

. 176 . 177 . 177 . 119 . 117

. 15T . 105 . 100 . 1FV . 1FT

801

خراسان ۳۰، ۳۱، ۳۵، ۵۰، ۵۱، ۶۹ · ۴٧ · . ۴۴٣ · ۴۴1 · ۴٣9 · ۴ · ۵ · 988 · 918 · 9 • 1 · 014 · 076 · 989 · 987 · 981 · 989 · 981 · 795 · 79 · 770 · 777 · 89 • \* AIY \* AIT \* A \* F \* A \* F \* Y 9 Y A4 . A14 خريوت ۷۰۴، ۷۰۶، ۷۱۴ خرجرد (حرگرد) ۸۴۰ خروه ۲۵۰ خرم ۱۹۶۶ حرم آباد (ملعه) ۲۳۷ ، ۲۳۷ خرم آباد لرسنان ۲۶۳ خرمشهر ۳۵۸، ۳۵۹ خزرها ۳۸۹ خرينة الاصفياء ١٩١ خسرو ۷۷ خــ و آماد ۱۷۰ خسروارشكاني ٣٨٩ خسرو يروين ٣٩٢ خسروشاه ۱۱ ، ۵۶۹ ، ۴۱۲ ، ۷۵۴،۶۷۱ ، . ATT . AIF . AIF . A.F. YYT V9 . 1 4 7 . 1 24 . 149 . 144 خسروشاهی (شیخ) ۱۸۶ خسروى ٣٥٩ خشقدم (سلطان) ۷۰۶ خضربن ابراهيم ٧٩٤ خطاويعوذي ۴۵۲ خط ختایی ۴۵۷

حديجه سلطان ١١٤

خالدات (جزيره) ٣٩٣ خامتخال ۴۲۸ خاموش (ملك) ۴۲۸ خانیا با بیانی ۳۲۳ ، ۳۲۴ خان با باحقى خان (كاروانسرا) ٥٩ خانباغي ١٢٩ خانيندر (كاروانسرا) ۵۹ خانىيىگە (كادوانسرا) ٥٩ خِان تختی ۳۴۳ خان تمديح حان (كاروانسرا) ٥٩ خانجىمريه (كاروانسرا) ٥٩ خاندزاده حاوب ۲۱۷ خاندشمس الدين ٧٨٣ خارسلطان ۴۳۷ خان فيرورحان (كاروانسرا) ٥٩٠ خانقاه (فریه) ۴۹۸ خانقاه حاجى بكتاش ۴۹۶ خانقاه دروش آماد ۱۶۲ خانقاه شيخ فخرالدين ۴۴۸ خان کلانتر (کاروانسرا) ۵۹ خان گوهرخان (كاروانسر ۱) ۵۹ خانم امامزاده (مقبره) ۲۵۸، ۲۰۱ ، ۲۵۸ خانمرود ۶ ، ۶۴ ، ۵۷۰ خانه ۴۴ خانيكوف ۳۶، ۱۴۰ خاوندشاه ۲۵۶ خبیص ۵۵۳ حتا ۴۵۹ خحند ۸۴۷ خداینده ۸۵ خدادادخان ۹۲

. .

خور (روبستا) ۶ خوردك آهنگر ۸۰۱ خورشيدبيك ٧١٢ خوذستان ۸۱ حوناب (قریه) ۴۶۴ خوشنام ۱۵۸۰ خولهبنت جعفربن قيس ٢٣٥ خو نج ۴۶ 4 40 , 44 , 44 , 41 , 44 , 44 , 4 Co try, may, mre, rry, sq iff . 010 . 070 . 090 . FTT . FT1 . 500, 519, 510, 510, 015 779 , 777 , 549 خيابات (محله) ٩١ . ٩٥ ، ٩٥ ، ٩٩ ، ٠٠٠، 2.179 , 170 · 175 · 119 (1 · 9 YFY , YF. . 10F . 17A . 17Y خیابان آریا ۲۷۲ خيابان احمديه ٣٩٧ حيابان ارديبهشت ٣٤٧ خيابان اللامبول ٣٤٧ خيابان امين ۳۸۴ ، ۳۸۳ خيابان باغشمال ٢٩٧ خيابان باغميشه ٣٧٠ خیابان بهادری ۲۷۲ خیابان بهار ۲۷۱ خیابان بیسترینج شهربور ۱۶۳، ۳۸۲،۲۶۹ خيابان يهلوي ۲۶۳ ، ۲۶۵ ، ۲۶۸ ، ۲۶۸ . . TT. . TV9 . TV0 . TV. . T99 . TYP . TYT . TY1 . TPA . TTT

፣ **ሥ**ለቶ ፣ <mark>ም</mark>ለኮ ፣ <mark>ም</mark>ለነ ፣ <mark>ም</mark>ሃዓ

20

خطیب ۹۶ ، ۱۲۹ ، ۱۴۹ ، ۱۵۹ ، ۱۶۰ ، V99 خطيبباشي آذر با بجان(حاجي ميرزا باقر) ۴۵۴ حطیب بفدای ۷۹۷ خطیب تبریزی ۷۰ ، ۷۵۷ ، ۷۹۷ ، ۹۹۷ خطيبشهاب الدين حداد ٨٢٣ خطيب العمري ٧٩٩ خظیره حدادیه ۸۱۰ خلاصة الحساب شيخ بهايي ۲۹۳ خلجان (قریه) ۲۳۶ خلحال ۱ ، ۴۷ ، ۲۵ ، ۶۱۵ خلت بوشال ۸ ، ۹۷ ، ۹۷ ، ۹۸ خلف انصار ۶ حلف ببریزی ۸۰۰ خلوی ۲۰۰ خليجان ٩ ، ١١ ، ٣٤ ، ١٥٩ ، ١٥٠ ، ٨٠٧ خليج اسكندرون ٣٥٨ خليج فارس ٧١ ، ٣٥٧ ، ٥١١ خلیل ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۵ کلیل خليل (سلطان) ۶۴۶ ، ۶۴۸ ، ۶۵۰ ، ۷۲۲, YTT - YTT - YT1 - YTT خلیل،یك ۱۰۵ خليل موصللو ٧١٧ خمسة نظامي ٧۶۴ خواجه (ده) ۷ خواجهشاه ۵۸ خواجهعلي ۵۸۴ خواجه میجان (خواجه مرجان) ۱۱۳ خوارزم ۳۵۷ ، ۶۹۰ ، ۹۹۷ خواف ۲۲۶ خواندمير ۱۳۵ ، ۸۵۵ ، ۸۷۱

خیابانشهنازجنوبی ۲۷۰، ۲۷۴، ۳۸۵ خیابان شهناز شمالی ۳۷۶، ۳۸۴

خيابان صائب ١٩٣ ، ٢٩٩ ، ٣٨٢ ، ٣٨٢

خیابان فرح بهلوی ۲۷۰ ، ۲۷۱ ، ۳۸۰

خيا بان فردوسي ۱۷۶ ، ۲۶۸ ، ۲۶۸ ، ۲۶۹،

ቸለዮ . ተለተ «ተለተ «ተለት . ተየት

خيابان لالهزار ٢٧٢

خيابان مللمتحد ۲۶۶ ، ۲۶۹ ، ۲۷۲، ۲۷۱،

TAT . TS9 . TVO . TVT

خيا بان منجم ۲۷۲، ۲۷۱، ۲۷۴، ۲۷۲ خيا بان منجم ۳۸۳، ۳۸۰

خيامان منصور ۲۶۷ ، ۲۷۰

خيا بان مهييكر ۲۶۷

خیامان نادری ۱۵۵ ، ۲۷۵ ، ۳۸۲ ، ۳۸۲

خيابان وليمهد ۲۷۲

خيامان بودفخان ۲۶۹

خیابانی (شیخ محمد) ۱۲۴

خیاو ۴۳

خير ۱۶۱

خير الدين خليل ۲۹۴

خيس (قلمه) ١٩٥٥

٥

دارابجرد ۶۲۹

دارالحديث ۸۵۶

دارالفتون ۲۹۸، ۲۹۹

دارالفنون تبرين ٣٠١، ٣٠٨، ٣٠٨

داریوش بزرگ ۷۰۹

داشکن ۳۰

داشنا كسيون ٣٣٢

دامغةاامبتدعين وناصرة المتهدين ٧٩۴

دانشسرای ایرآندخت ۳۷۵

خيابان تربيت ۱۷۶ ، ۲۶۸ ، ۲۷۴ ، ۳۶۹ ، ۳۷۹

خيابان تلويزيون ٢٥٥

خيابان ثريدا ۱۶۶، ۲۶۸، ۲۷۴، ۳۷۹، ۳۷۹، ۳۸۶، ۳۸۲

خيابان ثقة الاسلام ۲۲۵ ، ۲۳۴ ، ۲۷۱۰ ۲۷۱۰ ۲۷۲

خیابان چهارماردیبهشت ۱۵۷ ، ۲۶۷ ، ۲۷۶۰ ۳۶۸ ، ۳۶۷

خيابان حافظ ۲۶۹ ، ۲۷۶ ، ۳۸۱ ، ۳۸۲ ، ۳۸۲ ، ۳۸۲ ، ۳۸۰

خيابان حكم آماد ٣٨٦

خيابان حاقاني ۲۷۰ ، ۲۷۲ ، ۳۸۳

خيابان خسروى ٢۶٩

خيابان خيام ١١٣، ٢۶٩، ٢۶٩، ٣٨٥،٣٨٢

خیابان دارایی ۱۷۶ ، ۲۴۵ ، ۲۷۰ ، ۲۷۳

خيامان ژاله ۳۷۲

خيابان رضايهلوى ٣٧٠

خيا بان سر لك ٢٧٠

خيابان سيلاب ٣۶٨

خيا بانشاه ۵۵ ، ۲۶۹ ، ۳۷۹ تا ۳۸۲

خيا بان شاه آباد ٣٨٣ ، ٣٨٥

خيابان شاه نجتی ۱۷۶ ، ۲۶۷ ، ۲۷۱ ، ۳۶۷. س.س

خيا بان شاهپور ۲۶۶ ، ۲۶۷ ، ۲۷۰ ، ۲۷۶،

**737 : 737** 

خيابان ششميهمن ۲۶۵

خیامان شمس ۱۵۳

خیابان شمس تبریزی ، ۲۷۱ ، ۲۷۲ ، ۲۷۴ ،

**"A", "YY, "YY•, "%A** 

خيابان شهناز ۱۶۳ ، ۳۶۷ ، ۳۶۷ ، ۲۷۷ ، ۲۷۷ ،

ا دبیرستان نجات ۳۳۳

: دجله ۴۸۶

دحان ۸۱۸

ددەشرىمى ۵۹

دده علی ۸۰۱،۵۰۴

دده عمر الايديني ۱۵۶ ، ۷۲۰ ، ۸۰۱ ، ۸۰۲

درفول ۷۴۰

در کاه (قریه) ۴۶۶

دزمار ۲۱۲

درساعلی ۹۱ ، ۱۳۶ ، ۱۳۵ ، ۱۳۵ ، ۱۳۵ ، ۱۳۶

A1A . Y99. A9V . Y91 . 1AD

درسری ۱۵۴

درنسرد ۱۰۱ ، ۱۳۰ ، ۱۸۵ ، ۸۲۳

دربسنجار ۱۴۳

درب مهادمهین ۲۲۳

درت میدان ۱۸۵

درب نوبر ۱۸۵

دريند ۲۳۷ ، ۵۹۸

دريدد امامزاده ۲۵۰ ، ۲۵۳

در بندخور ۴۳۷

درېندشروان ۵۰۵

در بندقفقار ۵۸۵

دربند موسی ۱۴۳

دررال کامنه ۷۹۴، ۷۷۶، ۷۸۸ ، ۹۹۲ ،

. ADV . ADF . ADT . A19 . VAV

AFY

دررالهماني الحليه ٨٢١

در گزین ۷۷۶

دره گراب ۸۶۷

دانشسرای عالی تهران ۳۲۵

دانشگاه نبرین ۳۲۲ ، ۳۲۳ ، ۳۲۴ ، ۳۲۶ . ب دبیل ۴۵ ، ۴۶

TVA ( TT) ( TTA

دانشگاه تهران ۳۲۴

دانشمندان آذر با يجان ٧٥٤ ، ٧٥٧ ، ٧٥٧ ، ده اوغلي ١٨٥

. VST . VST . VS1 . VS+ . VA9

. VAS . VAF . VSS . VSA . VSF

دال وذال (بقمه) ۲۰۰

دالاميرداغ ۲۰

دالان ميرزارضا ١٢۴

دالی راسته (بازار) ۱۲۱

داوود (ملك) ۴۱۳

داوردبن محمودبان محمدبن ملكشاه (سلطان)

داوید ۴۴۱

داویدشاه ۷۱۲

داويد كامتناس ۲۱۲

دانالو (مدر) ۳۴۳ ، ۳۴۴

دانیال ۷۲،۷۲

دباغخانه ١٠٢

دماغستان ۷۸۴

درستان ارك ۳۱۱

دىستان ئريا ١٠٠٠

داستال نور ۳۷۷

دبيرستان يروين ٣٧٥

دىيرستان رضاشاه كبير ۲۸۲

دىدرستان ئىمس 17 ٣

دبيرستان فردوسي ٣٧٥

دبيرستان ملى ارامنهٔ تبريز ٣٣٢

دىيرستان منصور ٣١٩

درياچهٔ وان ۴۳۱، ۶۲۹

دریان ۳۳

دریای خزر ۴۶۰،۱۰۹، ۷۰، ۴۶۰،۱۰۹ ۴۶۷

دریایسیاه ۲، ۴۷، ۱۰۹ ۴۶۰، ۴۶۰

دریای مدیترانه ۳۵۷ ، ۳۵۷

دریای مغرب ۴۷

درج مغیالهافات ۸۲۱، ۸۲۱

دسینا (ملکه) ۷۵۱، ۷۳۲، ۷۴۴، ۷۳۸

دستود القضاة ۸۵۱

دستورالملکه یا آیین کشورداری ۵۴۳

دستی تاه ۴۹، ۱۰۰

دنت اوجان ۴۵۸

دشتق جاق ۴۰۳ ، ۶۱۳ ، ۷۷۷

دقدق (امیر) ۷۸۰،۶۰۴

دقیقی ۸۴۵،۴۰۱

دیک (دروازه) ۵۸

دلالدزنبازار ۱۰۴، ۱۷۸

دلخون ۱۲۴

دلشادحا نون ۵۷۱

دماغهٔ امیدنیك ۳۵۸

دمشق ۳۹ ، ۹۸ ، ۱۹۵ ، ۴۶۷ ، ۵۶۹ .

. AT . A19 . VAV . VVA . VAT

MITTALL CANTATION TO

۸۶۲ ، ۸۵۴ ،۸۳۵ ، ۸۳۴، ۸۲۷ دمشق خواجه(امیر)۸۹۴،۵۱۳ ، ۵۱۲ ،۵۹۴،۵۱۳

LIV.

دهشقیه ۳۰ ، ۱۲۸،۱۲۴ ، ۱۱۶ ، ۱۲۸،۱۲۴

. 090 . 094 . 097 . 091 . 079

114 , 54.

دمياط ٢٠٨

دمیرداغی ۲

دمية القصر ٧٩٨ ، ٩٩٨

دروازهٔ اسلامبول ۱۴۵

دروازه باغميشه ۲۶۱

دروازهٔ بغداد ۵۶۶

دروازهٔ خیابان ۵۸

دروازهٔری ۵۰ ، ۵۶ ، ۱۲۷ ، ۲۶۰ ، ۵۴۷ ، ۵۶۷

دروازهٔ رویله ۷۰۴

دروازهٔ سرحاب ۵۸

دروارهٔ سردرود ۵۰، ۹۴۷

دروازهٔ سنجاران ۵۳۶

دروازهٔ عراق ۵۳۶

دروازهٔ گجیل۱۰۶

دروازهٔ میخواران ۵۰۸

دروازهٔ نارمیان ۵۶۷

دروب (دروبجو) ۴۹ ، ۱۰۰

دروتی اسمیت ۱۷۹

درویش آبادلاله ۱۶۱

د*ر*ویش اشرف ۷۶۴

درویشبریانی ۷۰۰

درویش حسین ۷۸۱

درویش خسرو قزوینی ۷۰۱، ۷۰۱

درويش قاسم شقادل ١٩٧٧

درویش کمال اقلیدی ۷۰۰

درويشل ۱۱۷

درهٔ گراب ۷۷۷، ۷۷۹، ۷۸۴ کراب

درة نادره ۲۸۷

دری ۳۸۸

درياچهٔ اورميه ۴۸، ۸۹، ۸۹

درياچه رضائيه ۲،۱۹،۶،۵،۳،۲۰۱۱

17 , 77 , 77 , 67 , 77 , 67 , 77

ምቶም,ምቶዮ ፣ ምምአ ፣ ምምን ፣ ምም**ዕ** ፣ዎ1

744

دن (دود) ۳۵۷

دنیلی ۹۱،۵۵ ، ۹۱

دمير قيو ۵۷ (دك؛ باب الأبواب)

دواني ۶۲۰،۶۱۹،۶۱۶

دولدای (امیر) ۴۲۰

دوان كازرون (قريه) ٧٠٩

درەجى ۹۶، ۱۰۲، ۱۴۲ (ھمچنين رك،

ده دان)

دورمر کونن ۷۱

Dormer coton

دوز دوزان ۶۶۲

دوست محمده وي ۷۹۰

دوشت ۶۳ ، ۹۶۵

دوك ورگوند ٧١١

دول (ناممحل) ۵۷۶،۴۱۴

دولتخانهٔ تبرین ۵۶۲ ، ۵۹۳ ، ۵۹۶ ، ۵۹۶ ،

VFF + 9 11 + 9 1 9 + 9 1 A + 9 + F

دو لنخانهٔ کهنه ۷۲۰ ، ۷۷۱

دولتشاه سمرقندی ۴۵۴، ۵۲۲ ، ۱۳۹ ، ۱۳۴ دیوانه ۸۰۲

. 141 . 144 . 111 . 544 . 540

**አ**ዎአ ፣ አዎባ ፣ አ۴۷

دوله عرب ۸۳۴

دونياليدويلين ٢٨١ ، ٢٨٣ ، ٤٨٣ ، ٥٠٩ ،

 $\Delta\Delta$  •

دومنار ۱۸۲۰ ۸۴۱ ۸۵۷

درویل (مسیو) ۳۱۰

دهنخوارقان ۲۰، ۱۰، ۳۰، ۳۰، ۴۵، ۴۵،

VVA. 0V . FYA . YTV . YTF , FF

AV1 . AD1 . AVA

دهقان ۳۳۳

دهای ۲۹۰ ديولا فوآ (مادام) ۶۸۰

! دیاریکی ۳۵۸ ، ۴۱۱ ، ۴۳۲ ، ۵۷۱ ، ۵۷۳

. 94 · 988 · 98 · 98 · 649 · 640

. V. O . V. F . V. T . DAY . SOF

. YMX , YMM , YYY , YY1 , Y1 •

104 . 104 . 140 . 149

دیار بکریه (کتاب) ۸۱۵،۷۷۱، ۶۵۱

ديزج ۲۷۵،۸ ۲۷۵

در لآباد ۳۸۲

ديزه ۱۲۳

دیسم ۳۹۶

ديكياشي ۸۸ ، ۱۷۴ ، ۱۷۴ ، ۳۶۹

دىكناك (قريه) ۴۶۵

دیلم ۸۳۲

ديلمان ٣٤٣

دىلميان ٣٩٥، ٣٩٥ ، ٨٠٨

ديني بيك جفتاي ۶۴۴

أديوان حافظ ۲۹۲

ديوان منجيك ۴۰۱، ۸۴۵

ذ

ذوالنون محمد جمشيد

ذهنی ۱۹۳

راحة الصدور ۴۰۶

رازی ۵۹ ، ۳۴۲ ، ۵۹

راستهازار ۱۲۱، ۱۸۰، ۱۷۸، ۲۷۳

راسته کوچه ۹۶ ، ۱۳۰ ، ۱۲۴ ، ۱۳۰ ، ۱۳۱

· 171 · 149 · 140 · 144 · 144

· 70 · 719 · 7 · 1 · 1 · 1 · 9 · 1 V ·

TY1 . YOF

رافعي ۸۵۹

راوندی ۴۰۶

رضاقلي دشديه ٣١٣ رضاقلي زاده شرقلي ٣٧٣ رضی (میرزا) ۱۰۳ رضی (امیرسید) ۶۱۲ رستم بيك ۷۰۵ ، ۷۳۹ ، ۸۴۹ دستهجال ۵۸ رستمحال سالارسيه ٢١٢ رستمخا ند۸۵ ا رستوران شفق ۳۸۴ وستوران مهمانسواي جلبسياحات ٣٨٤ رستوران توبن ۳۸۴ رستوران هتل آسيا ٣٨٣ رستوران هتلمترويل ۳۸۴ رستوران هنل نو ۳۸۴ دشت ۳۶۵

رشيدالدوله (رك، رشيدالدين فضلالله) رشيدالدين فضل الله همداني (خواجه) ١۴٠ ،

رشديه ٣٠٩ رشيد ۵۵۷

. 494 . 494 . 441 . 444 . 445 . DIA . DIV . DIF . D.F . D. . ATT . ATT . ATT . AT . A19 . ۵۴۷ . ۵۴۶ . ۵۴۴ . ۵۴۳ . ۵۲۴ . DOT . DOT . DO . OF 9 . DFA . DFT , DFT , DF1 , DD9 , DDF . 91V . DV9 . DV4 . DV7 . D9D

A+T . V95 . V90 . V91 . VAV

راهنمای کتاب ۸۷۰ دبالاسوما ۴۵۲ رى رشيدى ۱۱۴ ، ۴۹۶ ، ۵۱۶ ، ۵۲۲،۵۱۷ ۵۴۰ ، ۲۹۰ ، ۵۳۰ ، ۵۳۱ ، ۵۳۰ ، مرالاالسلطانيه ۵۴۳ ۷٣٩ ، ١٠٠ ، ٥٥١ ، ٥٢٩ ، ٥٤٧ ، ٥٢١ ، ١٢٥ 930 ، ۵۵۵ ، ۵۵۵ ، ۵۵۷ ، ۵۵۷ ، ۵۵۳ ، ۵۵۳ ، ۵۵۳ ۵۶۷ ، ۵۶۷ ، ۵۶۱ ، ۵۶۷ ، ۵۶۳ ، ۵۶۱ ا دستمن، غصود ۷۳۸ . DAF . DY9 . DYV . DYT . DYT 5 Y Y . 4 9 1 . 4 1 9 دجال حبب السير ۷۵۹ ، ۷۶۴ ، ۷۵۹ ، ۹۰۰ ، . APP . ATD . ATP . A19 . Y9T AV1 . A & + . A A 9 . A A 5 . A F Y رجب بن على بن احمد الساياطي ٥٢٤، ٥٢٤ رحلهٔ تبریز به (کتاب) ۷۴۶ رديني ۳۹۶ رسالة الأمانة ٨٤١ رسالة الحساب ٨٢١ ، ٨٢٨ رسالة سرمديه ٨٠١ رسالة مرآت السلاد في معرفة العباد ٨٠١ رسالة نصريه ٧٤٣ رسالة وجود ٨٤١ رصدخانة مراغه ٣٩٣ رضا (امام)۲۵۸

> دضامای ۵۹ رضابيك كدخداباشي (آقا) ١٥٠ رضائيه ۲۳ ، ۲۸ ، ۲۳ ، ۴۴ ، ۴۲ ، ۲۳ رضافهيمي ٣١٨ رضاشاه كبير ۲۲۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۶، TIA, TVO. YAO, YVF

> > رضاصحافزاده (میرزا) ۳۱۱

رضا (میرزا) ۱۰۲

رودسر 11

زودقات ۴۴ ، ۵۲۹ ، ۵۷۹ ، ۶۷۱ ،

ለፉነ

رودلف ۷۰

رودهند ۷۷۰

اً دوزنامهٔ ناصری ۳۵ ، ۳۰۳ ، ۳۰۴

روزنمهٔ احتر ۳۰۱، ۵۰۳

روس ۹۸، ۲۶۴، ۲۴۰،۱۷۰ م ۳۲۶

744.447

رویای اول ۳۹۱

روسیابیانکه (روسیه سفید) ۷۲۸

روسیه ۲ ، ۳۳۷ ، ۲۴۹ ، ۱۱۰ ، ۷۰ ، ۴۷ ، ۲

**744 . 779** 

روشنیان ۸۰۲، ۸۰۱

روضات الحنان ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۷، ۱۳۱

109 . 104 . 107 . 144 . 144

. TTT . TIV . 1VV · 1VI . 19T

F99, YDA , YDV, YD9 , YDF , YD.

. 5.5 . 090 . 094 . 077 . F99

. VAF . VAT . VFQ . FOT , FA1

. VA9 . VAX . VAV . VAF . VAA

794 . 794 . 794 . 791 . 79 .

· VV · · V99 · A9A · V9V · V99

· 779: 774 . 777 . 777 . 771

· VAI · VA· · VV9 · VVA · VVV

· YAF . YAO . YAF . YAF . YAY

AAY . YPY . YPY . YAA

روضات الجنات ٧٥٩

روض المعطار 89

روضه ۸۵۴

روضة الأطهار ٢٥٩ ، ٧٧١

رشيدالدين محمد (خواجه) ۵۴۱

رشيدالدين وطواط ١٠٩

رشيدالدين يحيى ٨۴٣

رشيديه ۳۰ ، ۹۳ ، ۴۸۴ ، ۵۲۱ ، ۵۶۲ ، ۵۶۲ ، ۵۶۲ ، ۵۲۱

۸۱۷ ،۵۶۴ ، (همچنین دك، ربعدشیدی)

رضاقليخان هدايت ۸۶۱

رضاى لقبحسني ۸۰۲

وضوانشاه ۸۰۲

دشى الدين ٧٩٢

رفعهه 999

رفيجمستوفي (ميرزا) ١٠٣

الرفيع فيشرح البديع ٨٩٢

رفيعي ٩٩٩

ركن الدين (قاضي) ۴۶۳

ر درالدين جرجاني (اميرسيد) ۸۰۲ ، ۸۰۲

ر درالدين جويني (قاضي) ۴۰۲

ركز الدين سجاسي ۶۹ ، ۸۱۰ ، ۸۱۴

ر كن الدين شيخي ۵۷۶

ر درالدین قلیج ارسلاب ۴۳۸

ر درالدین بن عطاف ۴۲۸

رم ۲۱۱ ، ۸۳ ، ۷۴ ر

رموزيو ۲۰۹

٠٠١د ٣٩٣

رواديان ۲۹۷،۳۸۸

رواد ازدی ۳۹۷

رواسان ۱۵۶ ، ۱۶۰ ، ۸۴۶

رواندوز ۴۲

روت ۶۳

روحالعارفين ٨۴٢

روح ئی ۸۰۳

زبان فهلوی آذری ۴۷۳ زيدة الأسكار ٨٣٤ زمور ۲۹۰ زىيدەخانون ۵۸،۵۶ ، ۱۲۴،۷۸ ، ۱۲۵ ، ۱۲۵ ، F+Y, M9M, Y+1, 179 زجاجي ٢٣٥ ذرجو (دروازه) ۴۱۰۵۸ زدىيل (قرية) ۴۶۶ زردشتی ۴۶۲ زرد کوه ۴ زرده (قریه) ۴۳۸ زر کوب ۸۰۳ در نق (قريد) ۶۶۴ ذرقان ۵۸۷ زرلق (قريه) ۶۶۲ زرند ۶۶۲ ز زردايمكو ١٥٨ زرىتەرود ۲۰ ، ۴۳۹

زکیبن درفشاه ۷۸۳ زمخشری ۸۷۰ زنادقه ۷۰۰ زکی تبریزی ۸۰۲ زنادقه ۲۰۱ زکل تبریزی ۴۴٬۳۴۲ شخص

رکریا کججانی ۸۰۴

ذگرلی ۷۲۴ ، ۷۲۴

. ۵17 . ۴۹۳ - ۴۱۴ . ۴11 . ۳۵۷

۶۳۵ زنجاناب ۲، ۱۰ زنجانرود ۴۷ زندیه ۵۵، ۹۱ زنگبار ۷۸۲ زنوز ۸۵۷، ۵۳۱

روضةا وسعيد ١٦٣ دوضة السلاطين ٢٢٨ روضةالشيدا جه روم ۴۵ ، ۵۱ ، ۲۰۹ ، ۳۹۲ ، ۴۱۰، ۴۱۰، : FV+ . FOT . FF9 . FF1 . FF9 · DVT · DVT · DDF · DDY · FVF · FFV · FTF · DAT · DAT · DYF • YAX • YAS • YEX • YEV • YEE . AFT . A1+ . A+9 . A+1 . YV9 **አ**ହአ 1100000 رومانی ۳۵۴ ، ۳۵۵ دومانوس ديوجانوس ۴۰۹، ۴۱۰ رونارد ۲۱۰ روئين دَر ۴۱۹ ، ۴۱۷ ، ۴۱۹ ری ۴۹ ، ۲۴ ، ۱۰۷ ، ۱۰۰ ، ۲۳۴ ، ۲۵۷ , FY9 . F+9 . F+Y , F+9 , T99 589 588 1518 رياض الحده ٣٩ ، ٣٤٠ ، ٢٤٢ ، ٢٢٢ رياض العلماء ٨٤٣ دياض الملوك فير ماضات السلوك ۸۶۴

زاخاره ۴۱۸ زاویه اخلاطیه ۸۰۵ زاویه جوك (قرید) ۶۶۶ زاهدفقیه ۷۸۰ زاهدابر اهیم گیلانی (حضرت شیح) ۷۹۰، ۲۵۴ زاهر سرخسی ۷۶۰

ريحانية الأدب ٧٥٧ ، ٧٥٧ ، ٧٥٧ ، ٧٥٧ .

AT9 . ATF . ATT . A.T . V99

ريچاردين ۳۸

ساراخانون ۷۰۵ ، ۷۰۶ سار بانقلی ۴۴۲، ۷۷۸ سار کو ن دوم ۳۹۱ سارو ۲۷۰ ساريداش (كوه) 19 سازمان پیمان مرکزی (سنتو) ۳۴۱ ساساني ۲۹۱، ۳۹۰ ساعدالملك (ميرزا احمد) ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٥ سالق در لاس ١٩ سانسون ۸۱ Sanson سالور (فریه) ۴۶۵ ساوجبلاغ ٣٣ ساوشات ۸۲۵ ATT . ATT . D91 , 48 A ... ساورايءلميا ١۴

ساوه ۱۳۲ ، ۱۳۸ ، ۱۳۸ ساووای علیا ۱۴ سبط ابن الجوزی ۱۲۲ سبزی میدانی ۱۲۲ سبزی میدانی ۱۲۲ سبلان ۲ ، ۴ ، ۵ ، ۱۹ ، ۵ ، ۲۰ سپهر ۱۹۸ ستار خان ۱۱۲ ، ۱۸۷ ، ۳۳۴ ستامش (رك : سانلمیش) سجاس (كوه) ۴۵۱ سخاوی ۸۵۳ سدیدالدین طبیب ۶۵۷

سراب ۵۴،۴۶،۴۵،۴۴،۶۹،۵۶ ۵۷۰،۴۴۶،۴۴۳،۴۲۱،۶۹،۵۶ ۸۴۰،۷۵۹،۷۳۵،۶۵۰

> سراج اوغلی ۱۰۵ سراجالدین قاسم ۸۰۴

ذولاچای ۱۹ زیدبنعلی ۲۳۶ ، ۲۳۹ دیدل ۷۱۵

رینبهانا ۱۸۱ زیرالدین الویکرخوای ۷۷۶ زیرالدین (امیر) ۱۱۹، ۱۱۸، ۱۵۸٬۱۳۲،

زین الدین قروینی (خواجه) ۹۲۰، ۶۱۹ زین العابدین (امام) ۸۴۶، ۲۴۵ زین العابدین بنشاه شجاع ۵۹۹ زین العارفین (امیر) ۱۱۲، ۶۵۹، ۶۶۰ زین العارفین (امیر) ۲۳۷، ۲۳۷

زین الکتاب ۸۶۰ زینل بیك ۷۱۷ زینل (میرزا) ۷۱۷، ۷۱۶، ۷۰۷، ۶۴۸ زیوه گولی ۷۶۹، ۵۹۲

> ژاكدومر گان ۱۹۳ ، ۱۹۲ ، ۴۸ ، ۱۹۳ ، ۱۹۳ ، ۱۹۳ ژانشاردن ۴۹۰ ژانبانیست تاورینه ۷۳ ، ۷۳ (همچ بین رك ، تاورینه) ژان دومونت كوروینو ۴۵۲

> > زن ۵۲ ، ۳۵۷ ، ۴۶۰ ، ۳۵۷ وین ۹۳ وین

ژزوئیت ۸۳

سائلمینی ۶۱۵، ۶۲۸، ۶۲۸، ۶۴۵ سائلو ۶ سائلو ۲

سراج الدين يوسف ٨٠٥ سراچەبازار ۱۰۴ سرانکشت ۱۳۰ ۸۲۲ سراو: (رك ، سراب) سراورود ۵۱ ، ۱۰۰ ، ۹۶۵ سرای ۲۵۷ ، ۲۸۷ سرای امیر ۱۷۹ ۲۷۴۰ درایبوعلی ۲۷۴ سرای تیمور ۵۸۷ سرای جومه ۴۶۸ سراىحاج سيدحسين ١١٧٩ ال ٢٧٢ سراىحاجي رسول ۲۷۴ سرایخان ۵۸ سرای خانم ۷۲۱ سرای درعباس ۲۷۴ سرای دو دری ۱۷۹ ، ۲۷۴ سرای سیدحسین میانه ۲۷۴ سرای سیدحسین کهنه ۲۷۴ سرای کچهچی ۲۷۴ سرای کرچیلر ۲۷۴،۱۷۹ سرای میراسمعیل ۲۷۴ سراىمىرزاجلىل ١٧٩ سرای میرزاحلیل ۲۷۴ سرای میرزاشفیم ۲۷۴ سرای میرزا محمد ۲۷۴ سريلنوير ١٠٣ سرېلي ۸۰۸ سرجشمه ۱۳۱ سرچم ۶۳۵

سرخاب ۲۷،۷۷، ۳۴،۲۹، ۵۰، ۴۱، ۶۱

.1 . . . 99 . 99 . 91 . 57 . 55 . 50

ا سردرود ۹ ، ۵۱ ، ۵۲ ، ۵۶ ، ۶۰ ، ۳۶،۹۳ ، ۱۳۶۰ ، ۲۷۰ ، ۲۲۶ ، ۱۳۰ ، ۲۲۰

VAT . VVT . 099 . 977 . TAT

۸۴۸ . ۸۰۶ ، ۷۷۰ سر دشت ۹۶۹

> سرسکان (قریه) ۶۶۴ سرکه بازار ۸۱۳

--رد ۲۹ ، ۹۲ ، ۴۹

س کیسچینار ۵۳۶ سرکیسچینار ۵۳۶

-رويجويه ۱۳۱

سعادت دامه ۷۷۲ ، ۷۷۲ ، ۸۵۹ ، ۸۵۹

سعدالله ۵۰۸

سعدالدوله طبيب ۴۴۴

سعدالدين ۸۰۵ ، ۸۰۶

سمدالدين محمد اوجى (خواجه) ۲۲۶ ، ۲۲۹

· ۴99 . ۴98 . ۴97 . ۴98 . ۴90

. Dr . Af . ATV . VF9 . DIV

VA9 . 000 . 007 . 001 . 011

سلطانیه ۴۹۳، ۴۸۵، ۸۲، ۵۶، ۴۷، ۴۶ میلطانیه ماه، ۵۱۶، ۵۱۳، ۴۹۹، ۴۹۸

. 09V . 0AM . 0A1 . 0VV . 0VV

· 910 - 9 • 1 · 9 • • · 099 · 09A

· 9°F · 9°1 · 9° • · 9°F · 9°F

. VTT . 944 . 944 . 949 . 970 A44 . ATV

سلماس ۳۸ ، ۴۲،۱۷۰ ، ۴۳۱ ، ۴۲۲،۱۷۰ ، ۴۳۱ ، ۴۳۱ ، ۴۳۲ ، ۵۷۰

سلمانساوحي ۱۱۸ ، ۵۷۸ ، ۹۸۵ ، ۹۸۱

. AD1 . A+9 . A+9 . Y97 . D9V

AV1 . VV9 . AT1 . AV1

سليم ١۴٢ ، ١۴٢

سلوان المطاع فيعدوان الاتباع ٨٩٤

سليمان (شاه) ۷۲،۷۲،۸۲،۸۰،۲۲۲

80V . VO9

سليمان بيجن ٧٣٨ ، ٧٣٨

لميمان بيك بيجن اوغلي ٧٠٥ ، ٧٢٢ ، ٣٣٣.

749

سليمانبيك بورقاك ٧٠٧

سعدالدین حموی ۸۹۳ ، ۸۰۳ ، ۸۱۳ سعدالدین فرغانی ۸۶۱ دال بالدیات ۱۸۰ - ۲۱۸ - ۲۱۸ - ۸۵۰

سعدالديسنالوراويني ۲۱۵، ۲۱۹، ۷۵۹، ۷۵۹، ۲۱۶

لمدالدین محمد ملتوفی ساوجی (خواجه)۴۶۳ سعدی ۲۵۰ ، ۸۶۸ ، ۷۹۲

سعديه ۶۹۹

معيدآباد (رود) ٩

سعیدآباد (قریه) ۱۰ ، ۳۸ ، ۶۳ ، ۴۱۶، ۶۶ ۴۱۶۰ ۶۶۵ ، ۵۸۶ ، ۶۶۹

سعيدسراجمين ٣١۴

سعيدسمول (غيخ) ٣٠٣

سميدنقيسي ٧٥٧

سعيدبريوسف ٨٧١

سعيدعاشور ۶۴۴

099 , 98 Uku

سفریزی ۸۷۱

سفيدرود ۲۱۱،۴۷

سقل ۲۰

سقمان القطبي (امير) ۴۱۲،۴۱۱

سقين دره ۶۶۴

سکندر ۹۲

الرجقه ٩٩، ١١٧، ٩٩، ٨٣٨ ، ٨٠٩

سلاد ۲۰۶

\_لام الله (امير) ۹۹۸

سلحوق ۴۱۱، ۶۸۱، ۶۸۷

سلجوق خانون ۷۲۰ ، ۸۰۱

سلجوقناه ۴۴۰

سلجوقناه بيگم ۲۰۵ ، ۷۱۶ ، ۷۰۸ ، ۷۱۶ ،

VT9 . VTY

سلجوقیان ۲۰۵، ۴۰۵ سلدوز ۶۱۹ V9 . 10 .

سرونسان ۳۱۲

إ دواژه ۴۸۴

سوائنات ۸۲۵

سوآل رجواب ۸۴۱

سورية ۲۵ ، ۶۱۸ ، ۵۵۹ ، ۴۷۲ ، ۶۱۸ ، ۶۱۸ ،

V . 9

سوس ۵۵۲ ، ۵۵۶

سولان بيك ۶۳۹، ۶۴۵

سونتای (امبر)۷۳۳

سو بدأي ۴۲۲

سهر الدورستم ترخان ۴۴۷

دهر الريك ١٨٥

سهرورد ۴۶

سيند ١٠٠١، ٣٠٣، ٣ ، ١٠٠٩ ، ١٢٠١١

190 194 . DA . TF . TY . T . 19

· APV · MA · · MYV · YA · · YMP

. YTY . YTO , Y+Y . DAY . DF9

VF9 . VF9

سهندآ باد ۱۷

سه کنیدان ۵۷۲

سیادان ۱۱۵

سیاسات و تدبیر پادناهی (کتاب) ۵۴۵

سياوان ٩۶

سياوشان ۸۲۵

سياهيوس ( درويش شيخمحمد) ۱۷۶ ، ۲۵۳ ،

704

سیاه یوش (شیخ علی) ۲۰۰

سليمانخان٩٧٥ ، ٥٧٧ ، ٥٧٥ ، ٥٧٩ ؛

**V9V. BAF** 

سلیمان صفوی (شاه) ۲۹۲ ، ۲۳۲ ، ۴۹۰

سليمانخان قانوني ٥۶

سليمان حان (شاهز اده) ٧٠٣

سليمانطبب ساوجي (مولانا) ٧٠٠

سليمان (قاضي) ٨٠٧

سلمانيه ۳۰ ، ۹۳ ، ۵۷۹

سماءالتنقيح ٧٧٧

سمرقند ۲۱۲ ، ۳۵۷ ، ۶۱۲ ، ۵۶۹ ، ۳۵۷ ، ۴۸

۷۲ ، ۱۳۳ ، ۶۲۵ ، ۷۶۵ ، ۷۶۵ ، ۹۲۳ ، ۶۱۸

140, 109, 190

سمطالمسائل الفقيه ٧٥٥

سمعاني ۲۹۹

سمنان ۷۷۹

سن (رود) 🖈

سناخريب ٣٩١

سنة ى (امير) 9.1

سنت هلن ۷۳ ، ۷۴۳

سند ۱۵۵

سنحار ۲۹۹

سنجاران ۴۹، ۵۰، ۹۶، ۱۰۹، ۱۰۹، ۱۰۹،

. 156 . 150 . 100 . 119 . 114

· 101 . 10 . 1 14 . 149 . 140

091, 4.9, 109

سنجر (ملك) ۸۵۴

سنجر (قلعه) ۴۹۶

سنجه (قربه) ۶۶۵

سندآداد ۷۷۳

سن ژوره ۱۴

سنكملاخ (ميرزا) ۱۵۳ ، ۲۴۹ ، ۲۴۸ ، ۲۴۹ نسياه كلاه (رودخانه) ۶۶۶

سينما ديانا ٣٧٤ سينما سعدي ٣٧٦ سينماسولي ٣٧٣ ، ٣٧٩ سينما فرهنگيان ٣٧٤ سينما كريستال ٣٧٩ سيواس ۴۶، ۳۵۸، ۳۶۳، ۸۴۲، ۸۴۲ سيوان ۴ سيورغاب (امير) ۵۷۵ ، ۵۷۶ ، ۵۷۷ ، ۵۸۱ DAT . DAY ا سيوطي ٢٩٣ ش شاہی ۵۹ شاد آباد ۵۶۹ ، ۸۴۶ ، ۷۶۸ شاد آبادمشایخ ۱۰ ، ۵۹۱ شارع باباحسن ١٣٤ شارع ما مامز بد ۱۳۶ شاطبی ۸۱۸

شاردن ۸ ، ۹ ، ۲۷ ، ۲۹ ، ۳۱ ، ۳۹ ، ۵۴ ، ۵۴ . A.A . A.W. TAY . Y.W. 1VV VFD . 9 V9 . 09 . 01 . . FTF . FT . F11 . FQV . F19 c. , FFY , FF1 , FT9 , FTA , 5T5 · ۵۵۶ · ۵۵۲ · ۴۸۷ · ۴۷۳ · ۴۷۲ · AV - . Y - T . 9 FY . 9 T9 . 0 9 A 104 . 124 . 111 . 11A خامات ۳۵۸ شام غازان (شنب غازان) ۵۱،۵۵،۵۴،۵۹،۵۶،۵۶،

سیاه کوه ۴۳۸ سینای (کوه) ۵۸۸ سيدابراهيم ۲۰۰ ، ۲۵۰ سيدجمال الدين ٢٠١ ، ٢٥٣ له دخشن (حاجی) ۱۴۳ سادحمزه ۹۹ ، ۱۰۳ ، ۱۳۸ ، ۲۲۵ ، ۲۲۵ ، ۲۲۵ ، سیتما مترویل ۳۷۶ ۳۷۶ ، ۲۲۹ ، ۲۲۸ ، ۲۳۷ ی سینمامولزروژ ۳۷۶ TOO . TOT . TTF سيدرضي آذر بايجاني (اهير) ۴۰۳ لمدللهمان كمشدور ١٢٠ سيدعبدالله (امامزده) ١٥٢ سیدی قاسم ۶۴۴ سيدة النساء ۴۰۶ سیدی ۵۹ سیدی محمدمنشی (خواجه) ۷۱۷ سیراف (بندر) ۳۵۷ سيسي ٩٩٥ ، ٨٧٢ ، ٧٩٣ ، ٨٢٥ ، ٥٩٩ سيسيجان ٨۴٩ سيدان ١٨٥ سيف مكلك سدودي ٢٢٧ سيف الدين بن سنقرجق دو اندار ۴۲۷ سيفالدين بيتكجي ٨٤٨ ... الات ۱۶۶، ۱۳۲، ۱۱۴، ۱۳۲، ۱۳۲، TAY , 104 , 149 سيلاب قوشخا نه ١٥٢

سىلات ملازينال ۱۵۲

سيمينهرود ٢٠ سيتما آزيا ٣٧٤

سينما آسيا ٣٧٤

سينما ايران ٣٧٩

سينما تختجمشيد ٣٧۶

سينما درياىنور ٣٧٤

۱۱۰، ۱۹۶، ۹۶، ۹۶۰، ۱۱۰، ۱۲۲، ۱۲۲، شاه گلی ۹۸، ۲۸۲، ۲۸۵، ۲۸۵، ۳۶۷، ۵۷ (همچنین رك ، التخرشاه)

خاەمحمد ۶۴۴ ، ۶۲۷ ، ۶۲۶ ناەمحمد

شاهنشاه آریا مهر ۳۲۹ ، ۳۴۲ ، ۳۴۲

شاه نظر قلمه ١٨٥

ا تا دنعمت الله يز دي ۲۷۷

شاهو (کود) ۴۳۹

شاهفور نیشا بوری ۱۳۸ ، ۱۳۹ ، ۱۴۰

شادمنصور ۸۰۹

شاهنامه ٧٨٩

شادويس حاجيپيري ٥٥٠

شاهي ۲۰ , ۳۴۳

شاوا (رك : شاه آ ماد)

شانكاره 110

شبرو کو کودف (پروفسور) ۲۴

شبستر ۲۵، ۳۴، ۵۶۹ ، ۷۷۳ ، ۷۶۸ ، ۸۵۸

غبلي، ۶۱۶،۶۱۵،۶۱۴،۶۰۲،۶۰۱

شبلی (گردنه) ۲۰۱،۴۲،۷،۵

شتريان ۲۷ . ۲۸ ، ۸۵ ، ۶۰ ، ۹۶ ، ۹۶ ، ۹۶

ATT. ITV. 111 . 1+Y. 1++

. Y + 0 . 1 A 0 . Y 0 Y . 10 + . 1 TT

TVY . YV1 . Y9+ . YF9 . YFF

841 . 8FT

(همچنين رك: دوهچي)

شجاع الدين كربالي ٨٠٩ شذرات الذهب ٧٨٧

شراة ۲۸ م ۲۱۵

شرح أصغر كتاب حماسه ٧٩ هـ

. 109 . 144 . 147 . 149 . 149

. raf. r.m. r.1.1111.10v

. ۴٧٢, ۴٧٣, ۴٧٢, ۴۶٩, ۴۶٧

. 641 . 644 . 684 . 688 . 688

. JAP . DAY . DAI . DFY . F99

. 980 . 981 . 980 . 919 · 919

V97 . 194

شاه آباد (محله) ۳۶۹ ، ۱۵۹ ، ۱۵۹ ، ۳۶۹

شاه بختی ۲۶۷ ، ۲۷۰

شاهيور 19، ۳۰ ، ۴۴ ، ۳۴۲ ، ۳۲۳ ، ۳۸۱ ، ۳۸۱

۸۲۵ (همچنین رك : سلماس)

شاههور دوم ساسانی ۳۹۲

هاشجهان ۵۷ (رك : حيانشاه)

شادحسین سریلی ۱۶۲، ۱۸۷، ۸۰۷، ۸۰۸

شاەحسىنولى ٨٠٨

شاهخاتون ۸۰۸

شاهسرای بیگه ۴۲۶

شاهدنامه ٥٥٨

شاهرخ تیموری ۶۲۸ ، ۶۳۱ ، ۶۳۳ ، ا شیلی داوود (سردار) ۵۹۸

. 984 . 984 . 989 . 980 . 988

. 789 . 7.4. 597 . 549 . 544

490 . AF+ . ATO . Y9F

شاهر خيه ٨٣٥

شاهسوارىك ٢٤٥

شادشجاع ۵۹۴ ، ۵۹۷ ، ۵۹۸ ، ۶۰۱،۵۹۹ .

178 . V . A . A . A

شادعلی (امیر) ۴۱۴، ۱۵، ۴۱۶، ۴۱۶

شاه على چريك ١٨٥

شادقاسم ٧٨١

شاەقلى يىسر للەصەر ئىاە ۴۴۴

غرجالاريمين ۲۹۳

غر حاليديم ۸۶۲

شرحتجرید ۲۰۷

شرحالسته ۸۳۵

شرحالغايه ۱۱۶

شرح ديوان متبنى ٧٩٩

شرح سقطالزند ٧٩٩

عرجطوالع ۸۱۶

شرح لمعابنجني ٧٩٩

شرحاكين كتاب حماسه ٧٩٩

در حاوسط کتاب حماسه ۷۹۹ شرح ديوال حماسة ابوتمام ٧٩٩ شرح شافيه ابنحاجب ٧٥٩ شرح صحیح بخاری ۷۵۸ شرح كافيه ابن حاجب ٧٩٩ شرح مختصر المنتهاى ابن حاجب ۸۵۸

شرحمطالع ۸۱۲ ، ۸۲۱ شرح معلقات سبعه ٧٩٩ شرحمفضلیات ۷۹۹ شرح منهاج الوصول ٧٩٣ شرحمنهاجقاضي بيضاوي ١١٨ شرحابندريد ٧٩٩ شرفخانه ۱۵، ۲۱، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۳، ۴۴ . TFY . TF1 . YTA . TTY . TT9 **771.76** شرف الدين ۲۲۷ ، ۸۴۳ شرف الدين ابوعبدالله محمد بوصيري ٢٤٧ شرف الدين خوارزمي ۴۳۴ ، ۴۳۵ شرفالدين رامي ٨٠٩ شرف الدين شاممحمود ۵۷۲ شرف الدين طادمي ١٢٢

شرفالدين عبدالرحمن ٨٠٩ شرف الدين عثما الاكوشي ١٣٠ شرفالدين على يزدى ۸۶۵ شرف الدين عمر ١٠٩ شرفالدين عنترى ١١٠٨ شرف الدين محمودشاه اينحو (ملك) ۵۷۳ شرفالدين نوري ۸۱۰ شرفالدين هارون جويني ۸۶۹ شرفالدين يزدى ٨٠٢ شرفالدين يعقوب ١٠٨ شرف الزمان قطران ۸۴۵ شرف الملك ٢٢٥، ٢٢٩ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٣١، ٢٣٩

AIY

شرفنامهٔ بدلیسی ۷۴۴

شرقيات مجموعهسي ٤٩٣

شروات ۵۱ ، ۵۴ ، ۵۶ ، ۵۷ ، ۷۷ ، ۱۳۵ .

. 494 . 449 . 444 . 449 . 449

, 5T+ , 5T+ , 51A , 5+V , 5++

. 99 . 949 . 940 . 944 . 941

. Y90 . VOV . VM9 . F97 . F91

797 , 799

شروانشاه ۷۳۰ ، ۷۳۴ ، ۷۳۹

شرور ۲۴۰

شريعتمدار ٣٢٨

شريف آملي ٧٠١

شریف تبریزی (شیخ) ۴۳۷

شریف جرجانی (سید) ۷۰۰

شريفخان ٣٩١

ئشكلان ۹۶، ۹۸، ۱۱۶، ۱۱۴، ۱۱۹،

. 104 . 149 . 144 . 147 . 144

. TA+ . TYF . TV+ . 1A0 . 100

۵۳۱ ، ۵۳۱ ، ۵۳۳ ، ۵۳۶ ، ۵۳۸ ، ۵۳۸ ، شمس الدين طفر ايي ۴۲۶،۴۲۵ ، ۱۴۶ ، ۴۲۶،۴۲۵ · FTA · FYI · FTT · FYA · FYV A17 . A8A . FM9

شمس الدين طوطي (مولانا) ۸۱۲، ۵۶۰ شمس الدين عبدي ۸۱۲

شمس الدين عبيدي ٧٠ ، ٨١٣ ، ٧٩٥ ، ٨٣٢

عمس الدين عبيدلي ٧٧٨ ، ٨٢٣ عمسالدين غوري ۶۲۲

ا شمس الدين على بن سيدمجمود ١٣٥

شمس الدين كاشاني ٢٧٨

شمس الدين كججي ٨٣٤

شمس الدین کرت (ملک) ۴۴۰

شمس الدين محمدين على ملكداد 99 رك بشمس

شمس الدين محمد اقطابي ۸۰۰، ۸۰۶، ۸۱۳. AIY

شمس الدين محمديكي حامدي ١٩٣ ، ٨١٣ أحشمس الدين محمدطين ي١٣٥

شمس الدين محمد بن مولانا كمال الدين احمد • ٥٤ شمس الدين محمدعصار ٨١٩ ، ٨٤٧

شمس الدين مظفى ١١٨

شمس الدين معرف ٨٣٩

شمسالدين مغربي ١١٣ ، رك ، مغربي شمس الدين مؤيد ١١٣٨

شنبغازان (رك : شامغازان)

شببغاراني ۸۶۴

شندآ باد ۳۴

شواكل الحورفي شرح هياكل النور ٤٥٢

شوروی ۳۲۲ ، ۴۴ ، ۳۲۲ ، ۳۳۹ ، ۳۵۸ ،

rvv. rag

ا شوره کند ۶

Vr . 696 . 697 . 679

شش گیلاب (رك ؛ ششكلاب)

شعاع السلطنه ۱۰۸ ، ۷۷۱ ، ۷۹۶ ، ۸۴۸

شعب وان ۶۸ ، ۹۹۵

شعیب ۲۵۷

شميب بن صالح ۷۵۷

شفیع (میرزا) ۱۰۴

شفیع امین (دکتر) ۳۲۵

شقايق النعمانية في علماء الدولة العثمانية ١٥٤.

V . .

شكر (حواجه) ٥٨٥

شكرالله فارسى ١١٠

شكرحا ون ۸۴۸

شماحی ۷۳۰، ۸۲، ۲۵۰، ۸۹۸، ۷۳۰

شمغازان (رك ، شام غازان)

شمن ۴۳

شمس برنده ۱۱۸

شمس بریزی ۵۸ ، ۵۵ ، ۸۱۰ ، ۸۱۱

شمس الدين ايلتمش ٩٠٠

شمى الدين ( مولانها ) ۴۴۵ ، ۴۴۹ ، ۴۸۵ ،

914.09.

شمس الدين أنه عبدالله محمد ١٩٤٢

شمسالدين جويني(خواجه)١١٧، ١١٨، ۴٣٤

. ቃላያ . ዮዮአ . ዮዮያ . ዮዮዮ . ዮዮ٣

. አሞቃ . አሞነ . ۷۶• . አቃአ . ۷۴٣

ADT . ATT . ATA

شمس الدين أصفهاني (صاحب) ۴۳۸

شمس الدين خسروشاهي ٨١١

شمس الدين رازي ٧٧٧

شمس الدين سجاني 99 ، 1۴۲

شمس الدين سجاسي ٥٥٨

شوش ۳۳۴

شوشتر ۸۰۷، ۸۰۸

شهاب الدين داود عبدوس ۸۲۲

شهاب الدين عبدالله حوافي 8٣٥

تهاب الدين عبدالله وصاف الحضره ۴۴۶

شهاب الدين عبدالله صباح ٧٨٩

شهاب الدين عمر سهروردي ۵۵۹ ، ۷۸۴۰ ۲

AT . . A . Y

شهاب الدين واعظ (مولانا) ١٢٠ ، ٧٧٤، ٨١٣ - شير هزار نير (كوه) ٢

شهاب الدین محمود آهری ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۹۰،

114 . V91

شهر جای ۲۰

شهسوارىيك ۶۳۹

شهنازيهلوى ۲۶۹

شهنامة شمس الدين كاشاني ۴٧۶

شهنشاه نامه ۷۶۰

هیدان (کوه) ۲۰

شهيدعلي ياشا ۵۴۴

شيخ الاسلام (خواجه) ۸۵۴

شيخ حاجي ١٥ ٩١٥ ٩١٩

شيخ حسن ۵۷ ، ۹۳ ، ۵۹۱ ، ۵۹۳ ، ۵۷۸ ،

V. D . V. F . DV9

شيخ امام ۸۷

ئيخ حسن بزر گک ۵۷۲ ، ۵۷۳ ، ۵۷۵ ، ۵۷۵،

5 TA . D9 F . DAT . DAY

شيخ حسن کو چك ۵۷۴ ، ۵۷۵ ، ۵۷۶ ، ۵۷۷

100 , 094 , 014 , 011 , 079

شيخ سليم ۲۶۸

شيخ نجاع ۶۶

شيخ قباني ۶۲۰،۶۱۹

شيخ قصاب ١٩ ٩ ٩ ، ٢٢٠ ، ٢٢١

شیخی بیك خرزی ۸۱۴

شیخیه ۳۰ ، ۹۳

9 · 1 · 099 099 · 09 ·

ا شیرینجاب ۷

شيرينوخسرو ٧۶۴

ا شیرینچاد ۸۴

شيرينقلم ۸۱۶

شيشه گرحانه ٧٨٢

شين کالي ٨

شيوخ طيبي ٥١١

صائبي ٥٩

صاحب آباد ۱۳۶، ۱۵۳، ۱۵۳، ۲۴۱، ۵۹۶، ۴۴۳

VAT . VFF . VFF . VFT . VFF . VTT

صاحب الأمر ١٣٣، ٢٠٠، ٢٤٣، ٢٤٤، ٧۴

صاحب خانه ۴۴۶

صاحديوان (رك ، شمس الدين جويني)

صاحبطفرایی (دله : شمس الدین طغرایی)

صادق (میرز۱) ۸۸ ، ۹۰ ، ۲۲۱

صادق آقا مجتهد (میرزا) ۲۹۳

ا صادق وردوس (سید) ۳۱۳

صادقى نژاد ۳۱۹ ، ۳۲۰ ، ۳۲۳

صادقیه ۹۹، ۱۰۴، ۹۹

صافی ۱۹۳

مالح (ملك) ۸۵۴

شيخ عبدالرحيم كليبرى ٢٩٣ ، ٤٥٠ ، ٧٠٧ ، . YTT . YT1 . YT. . YTT . Y.A A . F. V 9 F . V 9 F . V 9 V . V 9 F . V F . تيراز ۳۵۷، ۳۶۵، ۳۶۵، ۴۵۹، ۵۱۲، ۵۱۲، . DAD . DAY : DAY . DVV . DYA

صفرشاه ابايلو ٥٩٩

صغوة الصفاى ابن بزاد ٥١٨ ، ٥٥٠

صفی (شاه) ۱۴۲، ۵۴، ۷۲، ۶۲، ۵۴ و مفی

**£9.** . **WAY. W£Y. YYA** 

صفى الدين عبدالمؤمن ٨٣٩ ، ٨٣٩

صفى الدين اددبيلي (شيخ) ۶۹ ، ۷۹ ، ۵۶۰ ،

۷۷۳

صفى الدين شاءمجتبي ١٥٨

صفويد ۵۴ ، ۵۵ ، ۱۰۵ ، ۱۴۵ ، ۲۹۵ ، ۲۹۵

. 01", 0.5 , TTV , TFF , TTT

130 . YF+ . YTY . Y+1

صلاخان ۶۶۰

صنيع الدولة ٩٤

صوفیان ۴، ۱۵، ۴۶، ۴۲، ۴۴، ۴۴، ۳۴۲،۳۳۸

984 . 989 , 089 , 809

صوفى خليل ٧٣٤ ، ٧٣٨

صوفى دود ۲

صوفيه ۱۲۷ ، ۱۳۴ ، ۱۳۴ ، ۸۰۱ ، ۸۳۰ ، ۸۳۰

16. VON . VEA

صيرفي ٥٨٠

ص

الضوابط الكافيه ١١٤

الضوءاللامع ٨٧٢ ، ٨٧٨

ضاءالملك ١١٣

ضياءالدين عبدالعزيز ٧٣٥

ضاءالدين يزازي ۸۶۷

ضياء الدين حسين ٧٩٩ م ٨١٥

ضياءالدين عمادتبرى ٨٧١

ط

طائی ۲۰۸

سحاله خانون ۶۵۳،۶۵۲

صاين الدين (خواجه) ۸۱۵، ۸۱۴ ، ۸۱۵

صحايف الأخبار 941 ، 910

صحبتنامه ٨٤٩

صحف ابراهیم ۷۶۶

صحیح بخاری و مسلم ۸۲۹ ، ۸۱۹

صحيفة الأولياء ٨٠٧

صدرجهان ۴۵۳ ، ۴۵۹ ، ۴۵۹ ، ۴۶۳ ، ۴۶۳

DT . 019

صدرجهان بخارى ۴۹۴

صدرالدین (ملك) ۸۳۲، ۴۴۰ ، ۸۳۲

صدر الدين احمد حالدي زنجاني رك : صدر جهان

صدرالمدين اردبيلي (خواجه) ۵۸۵ ، ۸۴۰

صدرالدين بن الشيخ محدد (شيخ) ٥٩٣

صدرالدين حمزه ۲۲۶

صدرالدين خطيب ٢٩٩

صدرالدين رواسي ٧٨٤

صدرالدين زنجاني (خواجه) ۴۶۶

صدرالدين علىبن خواجه نصيرطوسي (خواجه)

444

صدرالدين على \_ يميني ٨٤٠

صدرالدین علوی مراغی ۴۲۷

صدرالدين قونيوي ۴۹۵

صدرالدين محمد ٣٣٢ ، ٨٣٤

صدر الدين موسى ٨٣٠

صدریه ۸۵۳

صديق ۷۷۰ ، ۸۱۵ ، ۸۱۵ ، ۸۵۴

صفدى ٧٨٧ . ٨٢٠

صراف ۱۹۳

صريح الملك (وقفنامه) ٤٥٤ ، ٥٥٨

صة. اوي ۸۵۳

طارم ۴۶، ۴۷ طاش قاپی ۷۸۵ طاش کبری زاده ۱۵۶ طاشچیان ۳۷۳ طاق کسری ۱۰۰، ۹۳، ۶۷۷، ۵۰۰ طاقیه ۲۹۴، ۲۲۰، ۲۰۳، ۲۹۴،

> طالش ۴ طاهر (میرزا) ۸۹ طایجو ۴۵۴

طباطبایی ۲۳۶،۲۲۷،۲۰۶،۲۰۴،۹۳ ۱ ۵۱۹،۵۰۶،۲۵۹،۲۵۸،۲۵۷

119

طباطبائیان (سلسله) ۱۸۲ طباطبایی رضوی ۲۳۷ ، ۲۵۲ ، ۲۵۲ ، ۲۶۰ طباهارختا ۵۴۵

طبری ۳۹۵ طبقات اسدی ۸۰۶ طبقات الاسنوی ۷۶۰ طبقات الاسنوی ۸۱۸ طبقات المدنی ۸۱۸ طبعرشت ۴۰۷، ۴۰۹

> طربخانه ۸۷۰ طرسوس ۸۵۲ ، ۵۵۶ طناتیمور ۵۷۲ ، ۵۷۷ طغای (حاجی) ۵۷۵ طغاجار (امیر) ۴۵۵ طغرلبیك ۴۰۸ ، ۴۰۶

طغرابی (رك : شمسالدین طغرابی) طغرل (ملك) ۴۰۵ ، ۴۱۲ ، ۴۱۲ ، ۴۲۵ ، ۴۲۴ ، ۴۱۸ طغرل بن ارسلان ۴۲۸ طغرل سومسلجوقی ۴۲۷ ، ۴۲۳ ، ۴۳۳ طلحه (امام) ۷۶۶ طوالش ۴۶

> طوپقاپوسرای ۵۴۵، ۵۴۴ طوس ۳۰، ۸۳۳، ۲۳۶، ۴۳۵، ۸۳۳، ۸۳۳ طولادای ۴۵۷

طويائيه (گورستان) ٣٨٥

طهران (رك ، تهران) طهماسب (شاه) ۶۹ ، ۲۱ ، ۲۹۸ ، ۱۸۴ ، ۲۷۸ ، ۲۲۸ ، ۲۲۵ ، ۲۴۲ ، ۲۲۵ ، ۲۷۸ ، ۲۷۲ ،

طهماسبی ۲۷۵

ظ

ظاهر بامر الله ۲۲۸ ، ۴۳۰ ، ۷۷۶ طفر نامهٔ تیموری ۸۶۵ ، ۸۰۲ ، ۸۰۵ ظفر نامه شامی ۸۶۵ ظفر الدوله ۸۵۸ ظهیر (حواجه) ۱۳۸ ظهیر الدین رمضان ۸۳۵ ، ۸۳۹ ظهیر الدین فاریابی ۶۶ ، ۱۳۹ ، ۱۴۲،۱۴۰،

09A . 419

ظهیرالدین قاضی بایزید (مولانا) ۶۳۱ ظهیرالدین میرزا محمد ابراهیم ۲۱۹ ، ۲۳۲ ظهیرالدین نیشا بوری ۴۱۴

عادل (امیر) ۴۰۵

عبدالله بن عمر بن محمد التبريزي الحسيني ٥٢٧ . عبدالله عمرين محمدالشريف ٥٣١ عبداللمين محمدين ابىبكر الرديراني ٥٢٩ عبداللهبن محمد عبيدلي ١١٨ عيدالله بن محمدين على العمري ٥٢٤ عبدالله ياشا كوبيريلي ١۴٢ عبدالله جبهجي ١٢٧ عبدالله جهانشاهي ٣١١ عبداللمخان (ميرزا) ١٧٥ عيدالله راس المذرى بن جعفر ثاني ۲۲۴ عبدالله كاشاني ٥١٧ ، ٥١٨ عبدالله كلحاهر ٨٣٣ عبدالله صير في (حواجه) ١١٨، ٥٧٩، ٥٩٤. · \*\*1 · \*17 · \*15 · \*\*\* · \*\*\* A 4 عبدالله هاتفي جامي ۸۶۵ عبدالباقي كل يبتارلي ۴۹۳ عبدالحي (خواجه) ۲۲۰ ، ۶۴۸ ، ۸۱۷ عبدالحيقزويني (خواجه) ٢٢٠ مبدالح وزير ٥٨٤ عيدالرحمن ٢٥٧ عيدالرحمن خوارزمي ٧٩٧ عبدالرحمن جامي ٧٥٠، ٧٩١ ، ٧٧١ ٧٧٨٠ 191 . 14 . 110 عبدالرحمن حاجب ٢١٤ عبدالرحمن شرفبيگ ۲۱۴ عبدالرحيم اژ آبادی (خواجه)۸۱۸،۸۵۹،۱۳۵ عبدالرحيمخان (ميرزا) ٢۴٩ عبدالرحيمخان ساعدالملك (ميرزا) ١٠٣ عبدالرحيمخان ميرزا آقاسي (ميرزا) ١٠٣ عبدالرحيم خلوني (حواجه) ۶۶ ، ۸۱۳ ، 940 . 491

عادل آفا ۴۰۶، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۲، ۱۳۱۶، ۱۶۱۳، 9 - 1 . 5 - - . 099 . 099 عادل جوز (قلعه) ۶۳۰ ، ۶۳۰ عارف (شيخ) ۸۲۴ عاشق جلبي ۶۹۹ عاشور (امير) ۸۱۵ عالم آزای امینی ۷۴۴ ، ۷۳۷ ، ۲۰۵ ، ۷۴۴ V44. V49 عالم آرای عباسی ۲۷۷ ، ۷۰۰ ، ۷۰۱ ، ۷۴۴ عالى ياشا ٢٤٨ عالى قايو ١٤٨ ، ٣٠٩ عبادی ۲۴۰ عباس (میرزا) ۱۱۹، ۱۱۹ عباس اول (شاه) ۵۵ ، ۷۷ ، ۶۵ ، ۷۰ ، ۷۱ ، 17 . 1 P . X11 . 171. 471. 677. . 49 . 749 . 799 . YTA . YTV V99 , V. . . 094 عباسخان (میرزا) ۳۰۸ عباس حان سرتيب ١٠١ عباس لقمان ادعم ۲۱۴ عباسميرزا ۱۱،۹۷،۹۴،۹۳،۹۲،۱۱۵،۹۷ . 100 . 174 . 177 . 171 . 170 . TTT . TTT . TIA . 179 . 177 DA . . YAY . YYA . YYY عداسي ۵۶ عبدالله ۲۲۵ ، ۲۰۶ ، ۲۲۵ عبدالله نميمي ١٣٩ عبداللهبن جعفربن محمدبن حنفيه ٢٢٤ عبدالله خوشنويس ١٠٥ عبداللهبن علاءالدين ١١٨ عبدالله بن على ٨١٨ عبدالله عمر ۲۳۶ ، ۲۳۷

عبدالواحد 211 عيدالو اسم ٧٧٥ عبدالوهابخان نصير الدوله ٩٩ عبدالوهاب كلجائي ٢٢١ عبيدالله ٢٣٥ عبيدالله بن محمدالهاشمي الحسيني الفرغاني عبيدا المهبى يوسف ۸۷۲ عبيدراكان ١١٨٥ عبيدى ۸۲۱ عتاميه ٣۴۶ عتبات عاليات ٥٠٨ عثمان ۶۸ ، ۲۳۵ عثمان بنعلى ٨٢١ عشان باشا ٧۴۶ عثمان ياشا اوزدميرزاده ۵۵ ، ۷۷ عثمان ساوجي ٨٣٣ عنمانلاكوشي ۸۲۲ عثما نلو (مسجد) ۸۵ عثمانی ۷۲، ۷۳، ۸۱، ۸۰، ۹۸، ۱۳۴، ۱۳۴، 1 FAA 1 MFF 1 MMD 1 YF9 1 199 . YID . YIT . V.9 . V. . F9.

۸۰۲ ، ۷۳۰ ، ۷۲۹ ، ۷۲۰ ، ۷۱۸

۸۱۳ ، ۸۰۴

۸۱۳ ، ۸۰۴

عثمانیان ۲۱۶ ، ۲۳۱

عثمانیها ۲۱۷ ، ۷۱۴

عجبشیر ۴۴ ، ۴۴ ، ۴۶۵

عجب ۸۵۴

عجم قلندر کرمانی ۸۶۵

عدن ۸۷۲

عبدالرحيم ساوين (ميرزا) ٣١٣ عبدالرزاق سمرقندي ۴۰۴ ، ۶۳۲ ، ۶۳۲ ، 944.94. عبدالرزاق كاشي ١٠٨ عبدالرزاق لاهيحي ٨٥٩ عبد الصمد يوسف بنحسين حنفي ٥٢٤ ، ٥٢٥، AFY . AD . A 1 A . A 1 Y . YYD عبدالصمد منحم ۸۲۷ ، ۸۲۷ عبدالعزيز بن ابىطالب بن خليد ۵۲۷ عبدالعزيزين عبدالرحمان ١٩٨ عبدالعزيزين عثمان ١٩٨ عبدالعزيزخان (سلطان) ۲۴۸ عبدالعزيز تبريزي ۱۱۴ عبدالعزيزي هروي ۷۷۲ عبدالعظيمين بريجان ٧٩٢ . ٧٨٠ عبدالغفار طباطبائي ١٩٨ عبدالغنى فخرالزماني٨٩٨ عبدالقادر مراغي ٢٢٨ عيدالقادر نخجواني ١٤٢ ، ٨٢٠ عبدالقاهرجرجاني ٧٩٧ ، ٨٢٠ عبدالكريم ٧٩٧ ، ٨٧١ عبداللطيف ٨٢٩، ٨٢٩ عبدالمجيدفن شتهزاده 991 عيدالمجيدميرزاعين الدوله ١١٧ ، ٢٥٩ عبدالمحمد أبراني ٧٤٥ عيدالمحسن بن محمد بن عبدالمحسن الواعظ ٥٢٤ عبدالملك حدادي شيباني (قاضي) ۹۲۱، ۶۶۴

عبدالملكين فضل اللعبيدى ۵۲۷

عبدالملك شافعي (خواجه) ۴۹۴

عيدالمتعمين تورى ۵۲۴ ، ۵۲۶

عبدالمؤمن مغنى ٢١٧

۷۷ ، ۸۹ ، ۸۱ ، ۹۱ ؛ ۱۲۵ ، ۱۲۵ ، | عزالدين قزويني ۴۲۴ ، ۴۲۵ ، ۴۲۳

۳۸۷ ، ۳۸۷ ، ۳۸۷ ، ۴۰۷ ، ۴۱۷ ، 📗 عزالدین محمدین مظفرین عمید ۴۵۵، ۴۵۴

عزيزالله ١٢٣ ، ١٢٤

عزيزخان سردادكل ٩٨ ، ١٥٥ ، ٢٢٩،١٨٧

عزيزخان مكري ۹۴

عسار تبریزی ۸۲۵

عضدالدين (خواجه) ۶۹۷

عقدالدين عبدالرحمن ايجي ۶۹، ۸۵۰،۸۷۰ عطادطوسي ۸۲۶

عطاملك جويني ۴۳۵ ، ۴۴۳ ، ۴۴۳، ۴۴۵،

عظیم مستوفی (میرزا) ۱۰۵

عفيف الدين محمد نقاش ٥٥٠ ، ٨٢٧

عقدالجمان في تاريخ اهل الزمان ٥٠٧

عقيل ۵۸

عقيلين هادىبن زين المادفين ۲۵۷

عکاء ۴۵۲

ATY , AFA , AF+ = X

علاء بن احمد ازدی ۳۹۵

علاءالدوله سمناني ۶۲۶، ۶۳۰، ۶۳۸، ۷۷۷.

AFY . YAA . YA9

علاءالدولة بن سلطان احمد 5٢٥

علاءالدين ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۸۷ ، ۵۵۷

علاءالدين ابوالحسن قونوى ٨٢٧

علاءالدين افريدون (فريدون) ، ۸۶۸ ، ۸۲۷

علاءالدين اميرحسن بن تيمور تاش ( رك : شيخ

حسن کو چگ)

۲۲۷ ، ۱۴۰ ، ۱۸۹ ، ۲۰۹ ، ۲۱۶ ، اعز الدين کيکارس ۴۳۸

. ۴٧٠ . ۴۶٠ ، ۴٣۵ ، ۴٣٢ ، ۴٢٧

۴۴۹ ، ۵۷۶ ، ۵۷۴ ، ۵۱۲ ، ۴۸۷ ، ۴۸۶ | عزالدين يحيي

1 . 91m . 9.7 . 9. . . 69A . 6AF

ATT . A1Y

عراق،عجم ۶۱۳، ۶۳۲، ۶۳۸، ۷۲۱، ۷۲۱ مسکران ۷۴۰

عدراقى عـرب ۶۰۲، ۶۲۴، ۶۲۷، ۶۳۲، | عــكر قولاخي كـيك ۱۸۷

VF . . VY1

عراقین ۴۰۰، ۶۴۲، ۷۴۰

عرب ۳۹۳، ۸۵۴

عربستان ۷۴ ، ۹۳۹

عربشاه (امیر) ۴۳۹

عرشنامه (کتاب) ۹۹۹ ، ۹۹۹

عرساوشانی ۸۲۵

عزب دفترها (محله) ۱۷۲

عرتملك خاتون ۵۷۸ ، ۵۷۹

عزالدين اربلي ٨١١

عزالدين ابراهيم ٥١٧

عزالدين اسعد ٨٢٢

عزالدين إبوالفضائل ٨٢٣ ، ٨٥٩

عزالدين ابوالفضل موصلي ۸۲۴

عــزالدين ابــوالفضل محمدبن يحيىساوي منجم

AYA . AYT . 409

عزالدين ابوجيفر ٨٢٢

عزالدين الوعيدالله ٨٢٢

عزالدين ابوعلى ٨٢٢

عزالدين الومحمدالصاري ۸۲۴

عزالدين ابومحمد زنحاني ۸۲۴

عزالدين دربان ۴۵۴

ا على الاعلى 996 على اشرفخان مستوفى (ميرزا) ١٠۶ على اصغر (خواجه) ٩٩ على اكبرخان (ميرزا) ۲۴۰، ۲۴۰ على اكبر قونديل (ميرزا) ١٠٣ على بادامياري ۸۲۸ على بن احمد انصاري ۷۵۵،۵۲۷ على بن تامر بن على بن حسين ٥٢٧ على بن فضلان ۸۶۸ على بن ما لك اشتر ٢٣٤ على بزمجاهد ١۴۴ على بن محمد ٨٢٨ ، ٨٢٧ على بن يعقوب ٨۴١ على بهجت 189 على بيرامي (شاه) ۶۴۸ علم بيك (خواجه) ۱۱۶ ، ۱۳۲ ، ۴۳۳،۲۰۸ V.F. V.T. 57F على بيك آقاجرى ۴۴۷ على اويرات (شيخ) ۶۲۱ على ديك جغتاي ۶۴۲ ا على بيك مهردار (شيخ) ٧٣٣ على يرناك (سيد) ٧٣٩ عليخان نسقج ماشي ١٠۶ ر على يادشاه (امير) ٥٧١ ، ٥٧١ ، ٥٧٣ ، ٥٧٣ على تاجر (خواجه) ۶۶۱، ۶۵۹ على حاجيلو (شاه) ۶۴۷ على حصن كيفي (قاضي) ٧١٧ على حكيم (سيد) ١٠٤ على سلطان قوجين ٩٩٧ علرساه يوش ۸۲۹ عليشاه گيلاني (خواجه) ۴۹۸ ، ۴۹۹ ، ۵۰۱ ، 099 ,014 ,010 ,000

علاءالدين بن تورعلي بيك ٧٠٣ علاءالدين بنصفير ٧٧٤ علاءالدين بيهقى (قاضى) ٧٣٣ علاءالدین تبریزی ۲۴۲ ، ۸۰۱ علاء الدين صديق كججى ٤٤٣، ٨٢٨ . -لاءالدين على بن محمد بن القوشجي ٧١٩،٧١٠ علاء الدبن على بن الحسن ٨٢٨ علاءالدين على بن الحسين ٨٢٧ علاء الدين عليكا كو كلتاش ۶۳۶، ۶۳۴ علاء الدين كيقباد دوم ۴۳۸ ، ۸۰۹ علاء الدين قراسنقر احمديلي 19 علاءالدين محمدبن عبدالوهاب ۵۲۷ علاءالدين محمد تبريزي ٢٠٨ ، ١١٨ علاء الدين تعمان ٧٨٧ الانه ۳۰ ، ۹۳ ، ۹۳ ، ۸۵۰ ، ۸۱۷ (دك: مسحد استاد و شاگرد) علامه حلى ۵۴۶ علمدار (قله) ۴۴،۴۴ علمداغ (رك ،كريمكوم) علمالدين ٨٢٨ علوم الحديث ٧٨٧ على بن ابي طالب ۶۸ ، ۲۰۲ ، ۲۲۶ ، ۲۲۲ ، . V9F , 997 , 99 · . 019 , YM 777 على (ميرزا) ۱۲۳ ، ۱۲۳ على آماد ١١۴ على (حاجي) ٧٩٣ على (خواجه) ۷۵۴ ۸۲۸ على آقا ١٠٣

علىشاھيە ٣٠ على شكر ۶۳۹، ۶۴۷، ۶۵۰ على شكر يك بهار لو ۶۴۲ علىشطرنجي ٢٩٨ علىصدر (شيخ) ۵۹۳ على عجم ٨٢٩ علىءرب (امير) 471 على واضع ٧٧٥ ، ٧٧٥ علىقايني (سلطان) ٧٤٥ علىقوشجى ٧٤٣ علىكججي ۸۱۴ على همداني (سيد) ۸۴۶ علىمشهدى ٧٤٥ ، ٨٢٩ عمادالدين (سيد) ۴۵۰ ، ۶۲۰ ، ۶۲۱ عمادالدين أبوالحياة ٨٣٠ عمادالدين ابوالمكارم ١ ٨٣ عمادا لدين الوعيدالله ٨٣٠ عمادالدين ابوعلى ٨٣١ عمادالدين ابومحمد ٨٣١ عمادالدين ابونص ٨٣٢ عمادالدين حسين تبريزي ٨٣٢ عمادالدين حمد بن محمود ٨٣٢ عمادالدين عبدالحميد ٨٣٢ عمادالدين محمدبنعلي ٨٣٢ عمادالدين محمدين عمر ٨٣٣ عمادالدين محمد خواجه ۲۳۲ عمادالدين معاذبن محمد ٨٣٣ عمادالدين سلمان ديلمي ٧٣٢ عمادالدين سمناني ٢٢٩

عمادالدين عبدالحميدين محمدفقيةقزويني ٢٠٠

عمادالدين محمودكرماني ۵۸۷

عمادالدين نسيمي (سيد) 999 عماد الملك حدادي ٥٥٩ عمر 190 ، ۲۳۶ ، ۲۴۵ عمر (میرزا) ۴۲۰، ۶۲۰ عمدة الدين ابومنصور محمدين اسمد طوسي ٢٤٠٠، 222 عمدة الطالب في إنساب آل إمر طالب ٢٥٩،٢٢٩ عمر (خواجه) ۸۶۴ ، ۸۶۴ عمراطرف ٢٣٥ عمرالانقى ٨٣٣ عمربيك ۶۴۷ عمر بهادر (امیر)۸۶۵، ۹۶۸ عمرچوبدستی ۵۹۸ عمرحيام ١٤٠ ، ٨٩٩ عمر رضا كحاله ٧٥٣ عمرشاه آسنجاني ٨٣٣ عمرشيخ ٧١٧ عمودزج ٧٧٣ عموذين الدين ١١٢ عوض كلجاهي ٨٣٣ ، ٨٣٣ عوفي ۸۴۵ عميدالملك كيندري ۴۰۶ ، ۴۰۷ ، ۴۰۸ ، 188 عايت الله حسيني ٨٥٥ عوامل جرجاني ٢٩٣ عوضناه (مولانا) ۱۵۸ عون ۲۳۵ ، ۲۳۹

عون على (كوه) ١ ، ۴ ، ٧٣ ، ١١٤ ، ١٣٢ ،

عيداضحي ۴۸۰

YTV . YTS . YTO . 10 . 149

عيدفطر ۴۸۰ عيسى (حضرت) ۷۴۳، ۳۹۲، ۱۶۸ عيساى حسيبى فراهانى (ميرزا) ۱۳۸ عيسى صدر (قاضى) ۷۳۶ عيسى صديق ۳۲۳ عيسى صديق ۳۲۳ عيدويان ۱۷۰ عيناليقين ۸۵۹ عيناليقين ۱۷۹ عينالخان ۱۷۶ عينالخان ۱۷۶

غ

غار الـكندر ٣ غار الـكندر ٣ غازان حان ١١، ۴٩، ١٥، ٥۴، ١٤٧ ، ۴۴، ۴۴۰ ، ۴۲۷ ، ۲۹۴ ، ۲۲۶ ، ۱۴۷ ۴۶۵ ، ۴۶۳ ، ۴۶۱ ، ۴۶۰ ، ۴۵۸ ۴۷۲ ، ۴۷۰ ، ۴۶۸ ، ۴۶۷ ، ۴۶۶ ۴۷۹ ، ۴۷۸ ، ۴۷۵ ، ۴۸۲ ، ۴۹۱ ۵۲۰ ، ۵۱۷ ، ۵۰۴ ، ۴۹۳ ، ۴۹۲ ۷۹۲ ، ۷۶۹ ، ۷۵۹ ، ۵۶۲

غازانی ۳۰ غایة الامانی فی نفسیر الکلام الربانی ۷۵۸ غرجستان ۸۶۶ غز ۱۴۰۰، ۴۰۱ غزه ۸۵۳ غطر (قلعه) ۴۸۸ غفاری (فاضی)۷۰۳ غور ۴۴۰، ۹۶۶ غیاث ۴۶۷، ۲۹۱

غياث الدين خوارزمشاه ۴۳۰ غياث الدين خوارزمشاه ۴۳۰ غياث الدين ابو الفتح كيخسرو ۸۳۳ غياث الدين كافي همداني ۴۰۳، ۴۱۲ غياث الدين كججي ۸۳۴، ۴۳۸ غياث الدين كيخسرو ثاني ۴۳۸ عياث الدين محمد نقاش ۷۸۷ غياث الدين محمد زورير) ۷۸۲، ۵۴۵، ۴۳۵، غياث الدين محمد (ورير) ۷۸۲، ۵۲۵، ۵۴۹،

۸۵۷، ۸۴۰، ۸۳۷،۸۰۷ غیائیه ۵۷۹، ۸۱۷، ۷۹۱ ف

. ΔΛΥ . ΔΥ . ΔΥΥ . ΔΥΡ . ΔΥΥ . Υ 1 . ΑΥΥ . ΑΙΥ . ۶ 9 Α . ۶ Δ ۶

فتحملی بیك ۱۰۴ فتحملی خان صاحب دیوان (میرزا) ۳۰۰،۲۹۸ فتحملی شاه ۹۳، ۲۲۱ ۲۲۳، ۲۵۳، ۵۸۰

فتح الله بن نفيس ۸۶۷

فتحملي (آقا) 111

فتوح الملدان ٣٩٤ فخرالدين الوالتناء ٨٣٥ فخرالدین ابوالفتح تبریری (شیخ) ۴۴۶،۱۱۸ فخرالدين الوالظفر ٨٣٧ فخرالدين أوالفرج ٨٣٤ فخرالدين ابوالفضل، اسماعيل بزمثني ۸۳۶ فخرالدين ابوالفضل احمد ٨٣٨ فخرالدين أبوالفضل هيةالدين ٨٣٧ فغرالدين ابوالمحاسن ٨٣٧ فخرالدين أبوالمعالي ٨٣٨ فخرالدين ابوالمكارم٨٣٨ فخرالدين أبوبكر ٨٣٥ فغرالدين ابوجيفرعمر ٨٣٥ ، ٨٣٩ فحرالدين ابوعلي ٨٣٤ فخرالدین احمد جارم دی ۵۷۸، ۸۰۸،۷۷۵. VAV . ATT

۷۸۷ ، ۸۱۲
فخرالدین احمد تبریزی ۸۳۸
فخرالدین احمدلاکوشی ۸۳۸
فخرالدین ارمگر ۸۱۳
فخرالدین چندرانی ۸۳۹
فخرالدین خطیب ۸۱۱
فخرالدین موسیقاری ۸۳۹
فخرالدین موسیقاری ۲۵۱
فخرالدین قتلو (قتلغ) ۷۰۳
فخرالدین قزوینی (صاحب) ۴۴۹
فخرالدین قروینی (صاحب) ۴۴۹
فخرالشیرا ۸۳۵
فدائیان اسماعیلی ۸۲۲ ، ۵۱۱
فدائی تبریزی ۸۳۹

ورانسه ۱۴ ، ۲۸ ، ۷۵ ، ۸۲ ، ۹۸ ، ۹۸ ، ۱۷۰ FFT . MAD . MYS . MYD . MI. VIT . VII . FOT . FOI فرانسوا ۸۳ أ فرانك حا ٧٢٤ فرج (سلطانملك) ٧٧٥ فرجالله ۴۴۸ فرح ۸۹۵ فرح پهلوي (شهبانو) ۳۸۳ فرخ بيك ٧٣٨ فرخياه ٧٣٩ فردوسي ۲۴۹ ۱۳۷ فردوسي (مدرسه) ۳۱۴ فرغانه ۷۷۹ فروزائفر ۸11 فرحاد آغا ۶۰۴ ، ۵۶۲ و هادیاشا ۲۳۷ فرهاد ميرزا ۲۷۸، ۲۷۹ و هادیه (کاروانسرا) ۵۹ فرهنگ سخنوران ۷۶۰، ۷۷۸، ۷۷۸، ۷۸۰. . ATF . A.F . A. . . V9V . V9T 199 . 198 . 10V . 141 . 180 الفريدفي معرفة التوحيد ٨٦١ فريدون ميك ۲۱۴ فىقندىس (فىسەقندىس) ٥۶٩ ، ٧٨٥ فصوص الحكم فارابي ٧٩٣ فصوص شيخ صدر الدين ٨٠١ فصيح احمد حوافي ٥٠٠ فصيحي ٨۶٩

فضلالله حروفي ۶۸۹، ۶۹۲، ۶۹۲، ۶۹۳،

AT9 . VA . . VA 9

. V · 1 . 599 . 597 . 595 . 598

قاجاریه ۹۵ ، ۱۰۰ ، ۱۳۴ ، ۱۴۵ ، ۱۶۶ ، **TF9.YA1 . TVA . YV9 . Y9A 1VY** 710 قادريه 999 قارص ۸۱،۸۱ فاسم ۲۰۴ ، ۶۴۴ ، ۲۰۴ قاسم (خواجه) ۱۲۶ قاسم انوار ۶۹، ۷۶۳، ۷۶۳، ۸۰۹، ۸۴۰، قاسمىك ۶۴۲ ، ۶۴۳ قاسمخان والسلام قاسم کارد گر ۲۸۰ قاسمداغ ٢ قاسمى ٨٤١ قرى (بل) ۷۹۶ قازان ۲۰۰۸ قاسيون ٨٢٧ . ٨١١ قا والانكوم ٣ قاض زاده انصاری ۸۴۹ قاضے سر ای۳۰۶ قاضى نورالله شوشترى ١٣٥ قاضى يحيى ٢٥١ قاضيه ۳۰ ، ۹۳ ، ۸۵۰ قاموس الأعلام تركي ٧٥٧ ا قاهيره ۷۵ ، ۵۴۴ ، ۵۰۷ ، ۲۴۸ ، ۷۵ . YAA . YV9 . Y90 . Y+9 . V+4 AYY . AFY . AFT . ADA قائم بامرالله عباسي ١۴۴، ٢٥١، ٢٠٢٠، ۴٠٢،٢۶٠ 774 , 4 . 5 . 4 . 4 ، قیاد (شاه)۶۴۲،۶۳۸

قبادين اسكندر ٧٩۴، ۶٣٧

فضلالله روزبهان (مشهوربهخواجه ملا) ٧٣٧ فضل الله روزيهان ۲۰۵ ، ۷۴۴ فضل الله دبيرشير ازى ۵۶۴ فضل الله سليمي ٣١٨ فضل الله طبيب ٢٠٢ فضل الله بن امير عماد الدين ٣٩ فضلعلي بيك خلف ٢٠٤ فضلول ۲۹۹ ۸۴۵، فضولي 91 فضيلت نامه ٩٩٩ فقى نامە 999 فنيه زاعد ( خواجه ) ۵۶۸،۲۵۸،۲۵۷ ، · YAA . YAT . YA1 . YY1 . 991 AF . ATT . ATT.VAT فلسطين ۴۶۸ فلك الدين ۴۱۷ فلکے شروانی ۶۶ ، ۱۴۲ ، ۵۶۸ فلورانس ۷۵ فندقيه ٣٠ فه ات الوفيات ۸۲۰ فوائدالسلوك ٨١١ فوستوس ببزانسي ٣٨٩ ، ٣٩٣ فهرست كتابخانة آستانه ٧٧٥ فهلوی آذری ۸۴۵،۷۹۸ فيروركوه (قله) ٧٣٣ فيروز ۸۳۲ فيليب ٧٤ فيليب اقدس اقانيم ثلاثه ٧٤ فيليب سوم ٧١ فيليب لوبل ۴۵۱ ق

قاجار ۹۳ ، ۱۲۶ ، ۷۳۸

۹۵۱ ، ۶۴۷ ، ۶۳۵ ، ۶۳۳ ، ۶۳۳ ، ۶۵۲ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۳ ، ۶۵۱ ، ۶۲۹ ، ۶۲۶ ، ۶۲۹ ، ۶۲۶ ، ۶۲۹ ،

قرایوسف ترکمان ۱۳۴ ، ۶۱۵ ، ۶۱۸،۶۱۶ ، ۶۲۷ ، ۶۲۱ ، ۶۲۲ ، ۶۲۱ ، ۶۲۲ ، ۶۲۱ ، ۶۲۷ ، ۶۲۱ ، ۶۲۷ ، ۶۲۱ ، ۶۲۷ ، ۶۲۱ ، ۶۲۷ ، ۶۲۱ ، ۶۲۸ ، ۶۲۸ ، ۶۳۳ ، ۶۳۳ ، ۶۳۳ ، ۶۳۳ ، ۴۱۸ ، ۴۱۷ ، ۲۴۱ ، ۴۲۵ ، ۴۶۸ ، ۴۶۸ قزل اور ن ۳ ، ۲۴۱ ، ۲۴۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۵ ، ۴۲۹ ، ۶۳۱ ، ۲۳۵ ، ۲۳۵ ، ۶۳۱ ، ۶۳۱ ، ۶۳۱ ، ۲۳۵ ، ۶۳۱ ، ۶۳۱ ، ۶۳۱ ، ۲۳۵ ، ۶۳۱ ، ۲۳۵ ، ۶۳۱ ، ۶۳۱ ، ۶۳۱ ، ۲۳۵ ، ۶۳۱

۲۰۰ قزوینی (محمد) ۷۵۹، ۵۱۸ القسطاس فی احکام الحدیث ۷۸۷ قسطنطین سوم (شاه) ۷۱۸

قرهجه ۳۵۰

قبر حمال ۲۶۰ قبرستان ببران ۸۷۱ قبرس ۵۵۲ ، ۵۵۴ ، ۷۱۴ ، ۷۱۴ قبلة الكتاب ٧٠ قبةغازاني ٤٨٧ قبة الخضراء كش ٤٣٢ قبق ۴۳۷ قبلای ۸۶۷ قيجاق (دشت) ۴۳۲ ، ۴۳۷ ، ۴۹۳ ، ۴۹۳ ، A44. 9.4. 09. .01A قتلغاينانج ۴۱۹ قتلغ تركان ۴۴۳ ، ۴۵۱ قتلنشاه ۶۶۱، ۲۲۴ قتلغ قيا ۴۹۲ ، ۸۳۱ قدس ۲۹۵ ، ۸۵۳ قراآعاج ۹۶، ۱۰۰، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۳، ۱

قرابطام ۱۹۵ م۱۹۵ م۱۹۳ مقر قشلاق ۱۹ مقر قشلاق ۱۹ مقر قشلاق ۱۹ مقر الموسف تر قرابوسف تر قرابط ۱۹۵ م ۱۹

قراجری ۵۷۵ قراجداغ ۳۵۰ قراداغ ۲،۵،۶،۵ قراداغ ۲،۵،۶،۹۱ قرا اسکندر ۱۳۵،۹۳۴ قراعثمان (امیر) ۴۳۴،۹۳۴ قرامان ۷۲۲،۷۱۴،۷۱۴،۷۱۴،۷۲۹،

VT1

فيراقويونلوها ٥٩٥ ، ٥٩٥ ، ٢٤٩ ، ٢٩٩ ، ا

قسطنطين بل گرجي ٣٣١ قسطنطنيه ۷۹ ، ۳۴۷ ، ۳۴۷ ، ۵۵۲ ، ۵۵۶ ، **YDA · YTA · Y19 · Y11 · Y+Y** 

فشلاق ۸

قسرشيرين ٩٣ قصيدة في العروض ٧٥٨ قصيدة حمرية فارضية ٨٠١ قطب الدين ١٣٤، ١٣٤ ، ٥٩١ قطب الدين اسماعيل بن ياقوتي ١ ٣١ قطب الدين عبيدي ٣٠٣ ، ١٢ و قطب الدين محمد يزدى 61 قطبالدين موصلي ۴۶۷ قطب الدين نايي ١٧ ع قطب الدين أبوالثناء ٨٣٢ قطب الدين ابوسليمان ۸۴۲ قطب الدين ابوعيدالله ۸۴۲ قطب الدين أبو الفضل ٨٣٢ قطب الدين ابوالفرج ٨۴٢ قطب الدين ابوالكرم ٨٣٣ قطب الدين بحتماركاكي ٧٩٠ قطب الدين حيدر تركن اد ٧٩٧ ، ١٣٥ قطب الدين راوندي ۸۴۳

قطب الدين كلجاهي ٨۴۴ قطب الدين محمود شير اذي ، ۴۹۴ ، ۷۸۷ . 

قطب الدين عتيقى ٧٩١ ، ٨٣٣ ، ٧٧٩

قطبءراق ۸۳۳

قطب الدين فضل اللة ١١٣

قطران تیریزی ۳۹۸ ، ۱۴۱ ، ۳۹۹ ، ۳۹۹ ، 4.9.4.4.4.1 قطور ۴۲

قَفْقَازُ ٢٤، ٢٧ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ٣٠٩، ١٩٩، Y11 . TYF قلاني (عمادالدين) ٧٣١ قلعه ۴۹، ۹۵، ۴۹ قلعه بيكي ١٧١ قلعة نكريت ٤٢٧ قلعة غلطه ٧٧ قلعة قهقهه ١٩٥ قله اخى سعدالدىن 96 ، 110 ، 770 ، 780 قلمفان ۸۰۶ قلهٔ گحول ۷۸۳ قليج ارسلان ۶۴۷ ، ۶۴۷ قم ۲۹۳ ، ۲۵۷ ، ۲۹۳ ، ۵۰۴ ، ۲۹۳ قمنيه ٣٨٦ قمقيات ٢٠٨ قنات آقاعلي ١٧١ قنات ایدانلی ۱۱۲ قنات کبر آباد ۱۷۳

قنات اللعوردي خان ١١١

قنات امير اصلان 19۳ قنات باباامین ۱۶۷

قنات بالأكلانتي ١١۴

قنات نوپچیباشی ۱۷۲

قنات حاجي صالح ١٧٤

قنات حاجيءباس ١٢٩ قنات حاجيمحسن ۱۶۴

قنات حاجى سيدحسين 190

قنات حاجي محمدياقي 190

قنات حاجيميرذا باقر 190

قنات يهلوان ۱۶۴

قنات أمير 111

فناتحسن يادشاه ١٣٣ قنات حسينيه ١٩٥ قنات حكيم صاحب ١٩٥ قنات حيدربيك ١٢٩ قنات خواجهعلی ۱۱۴ قنات خواجه على بيك ١٣٣ ، ١۴۶ قنات خواجه مرجان ۱۵۸ ، ۱۵۸ قنات شامچلبی ۱۱۴ ، ۱۳۲ ، ۱۳۳ قنات شاهزاده ۱۷۳،۱۵۴ قنات علىخواتون ١١٢ قنات طوماس ۱۶۴ قنات فتحالله اف ۱۷۲ قنات قورچیباشی ۱۷۲ ، ۱۷۲ نا۱۷۳ قنات کرشخو نی ۱۵۸ قنات کورجاں ۱۶۵ قنات مجتهد ۱۱۴ قنات محمديد ١۶٧ قنات ملاعلي ١٢٩ قنات میرزا صادق ۱۵۶ قنات ناظم التجار ١٤٧ فنات وزير آباد ۱۴۹ قناتەيئت ١٥٥ قنبر (حاجي) ۴۴۷ قنسرين∆∆∆ فنطره اميرحسين ۸۷۲ قوام الدين حدادي (قاضي) ۴۲۸ قوام الدين عبدالله ٨۴۶ قوام الدين عبد الرحيم الخراساني ٥٢٤ قو ام الدين محمد ٨٤٩ قوام الملك 464

قوبولي (حكيم) ١٠٧

ا قومیلایقان ۴۵۲ ، ۴۵۹ ، ۴۵۹ ، ۴۹۲ ، ۴۹۲ قوجه في هاد بانا ٢٧٨ ، ۶۶ ، ٢٧٨ قورت میدانی ۱۸۲ ا قوری چای ۱۱۴،۷ قوزی میدانی ۱۴۷ قوشچى ميرزا الغبيك ١٩٧ قو شه داغ ۵ أ قوللار ۱۲۴ قومس ۴۰۲ قونوی ۸۵۸ قونيه ۶۹ ، ۷۰۷ ، ۷۷۳ ، ۸۱۱ ، ۸۳۵ ، ۸۳۸ قوبون داغي ٢١ قهرمان ميرزا ۹۸ ، ۲۸۲ ، ۲۸۲ قيأمت نامه ٧٥۶ قىزىستى بازار ۱۰۴ ، ۱۷۸ ، ۲۲۰ قيس ٥۶٩ قيس من اشعت ۲۳۶ قیصریه ۹۰، ۱۷۷، ۷۴۱، ۷۴۵، ۷۴۵ قیطاق (نرکمانان) ۹۰۷ کایادر کیه ۷۱۲ کانب چلی ۶۷، ۴۸۸ ، ۷۴۲ ، ۷۴۲ ، ۷۶۰

کاترینوزنو۲۰۸، ۷۰۹، ۷۱۳ ، ۷۱۵، ۷۲۰.

کارنگ (عبدالعلی)۲۳۵ ، ۲۳۴ ، ۲۳۴ ، ۳۳۰،۲۴۶

كارخانجات ماشين سازى ٣٥٠ ، ٣٥١ ، ٣٨٣

کاترمر ۱۹۵

744

کارری ۲۴۲

کاخ جوانان تبرین ۳۳۱

كارخانة اكتورسازي ٣٥٣

كارخانه چرمسازي خسروي ۲۷۰

كتابخانة ناصريه ۵۴۶

اً. كتابخانة واعظ چرندابي ٣٣٣

كتابخانه ورز ٣٣٢

كتابخانة سليمانيه ٥۴۴

كتابدخيل ١٩٣

كجاباد ٢٩، ١٥٤ ، ٩٩

كجج ۸۴۶، ۸۳۴

کججانی (شیخ محمد) ۵۹۳ ، ۵۹۷ ، ۸۴۶

كججان ٧٥٧ ، ٨٠١ ، ٨١٥ ، ٨٠٤

YAA . YAF

كججى (خواجه شيخ) ٨١۴ ، ٨١٨

كججيه ٨٢٨

کجو جان **۱۶۵ ، ۹۶۵** 

كجوجاني (خواجه) ۸۴۶، ۵۶۹

كجىجان ۶۶

کر (**رود) ۷۳۹** 

كربلا ٢٣٥ ، ٢٣٩

كربلايي (حافظ حسين) ١٢٠، ١٢١، ١٢٧،

. 1 TA . 1 TO . 1 TF . 1 TT . 1 TF .

. 185 . 188 . 188 . 181 . 189

· TYT . 175 . 177 . 151 . 10A

499,499,70X,70F

كربلايي اسدآقا 1۰۱

كربلايى اللهويردي ١٠٢

کر جان۸۴۶

كردستان ١٩ ، ٢٠ ؛ ٤٣ ، ٣٥٧ ، ٣٩٧ ،

584 . DAA

کردی ۴۹۷

کرس ۲۱۳

كسرسىنامسه ۶۹۴ ، ۶۹۵ ، ۶۹۹ ، ۶۹۹ ،

709

كارخانهٔ جرمسازي ايران ۲۷۰

درخانهٔ دورمن دیزل ۳۵۶

كارخانة سيمان صوفيان ٣٥٦

ناروانسرای شاهزاده ۲۷۴

ئاسىءا **٣٣**۴

كاشان ۲۹، ۳۵۰، ۳۵۰

انشانی ۱۵۵۰

كاظمين ١٠٥

الكافي فيعلم السروض والقوافي ٧٩٩

الكافيه ٧٨٧ ، ٨٠٣

كالى وبالى ١٧٩ ، ٨٤٢

كانسو ٢٥٧

كالويوانس ١٧١٠ ٧١٢

كامل التواريخ ٣٩٤

کاویات ۵۸۲

كاوس (أمير) ٥٨٥ ، ٥٨٩ ، ١٩٥٧ ، ٩٩٠

كتابخانة جوانان شيروخورشبد ٣٣٠

كتابخانة حضرت رضا ٧٧٥

كتابخانة خاجاطوريان ٣٣١

كتابخانة تربيت ٣٢٩

كتابخانة دانشكدة ادبيات ٣٣٠

كتامخانة دانشكاء استانبول ۶۹۳

كتامخانة رستم ٣٣٢

كتا يخانة سلطنتي تهران ٥۴٥

كتابخانة طالبيه ٢٢١

كتابخانة عارف حكمت ٩٠٣ ، ٩٠٩

كتابخانه فانح استأنبول ٧٩١

كتابخانة كاسيارها كوييان ٣٣٢

كتابخانة ملى ايران ٨٥٥

كتابخانة ملى ياريس ۴۸۴ ، ۵۱۸

كتابخانة ملى تبريز ٣٢٩

كلهجاخ ٢٢١

كليات علم نوحيد 181

كليساى آدونتيستها ٣٧٩

کلسای ازامته ۳۷۶

كليساى اغيليبرونستانها ٣٧٩

كليساىكا وليكها ٣٥٢ ، ٣٧٧

کلیسای مریم مقدس ۳۳۲

کلیسای نهنهمریم ۱۶۹ ۳۷۷

كليلهودمنه ۸۱۱

كليمالله (امير) ۶۹۸

كماخ ٢٠٤

كمال الدين باكوئي ۸۴۷ ، ۸۴۹ ، ۸۶۳ ، ۸۶۳

كمال الدين (سيد) ۴۶۶

كمال الدين چلبي ٧٠

كمال الدين خجندي ١١٥، ١٢٧، ٥٥٢.

· YAA . YYA . YFT . F . A . F . F

AFT , ATT , AFT , A+A , AFT

كمال الدين عبد الملك ٨٤٧

كمال الدين على سمير مي ۴۱۸

...

كمال بن فتوح الدين ٧٤

كماليني ١٩٨٨

کمبریج ۵۴۵

کنتفدی ۴۱۲

کنجان ۶۶۶

کندوان ۹

کندرود ۸، ۱۳۳ ، ۵۳۹ ، ۵۶۹ ، ۵۶۹

كنز الحفاط في تهذيب الالفاظ ٩٩٩

کوچك ركابدر (حاجي) ۴۲۵

كوچهازاباد (اجاماد) ۸۱۸ ، ۸۵۶

ا کوچه ارك ۳۸۳، ۳۸۳، ۳۸۴

كركهرهمدان ٧٨٨

كرگه11

كرمال ۳۵۷ ، ۴۵۱ ، ۴۵۱ ، ۶۲۲ ،

. YT1 . V . 9 . 90 . 9 FT . 9 TA

777 . 790

كرمانشاهان ۸۲

كرمون خانون۴۶۸

كرناب(قريه) ۴۶۴

كروسينسكى ٣٩

کرون ۲۴۰

كريمخان ١٢٥

كريمخان خياباني 170

کریم کوه ۲ ، ۸

كريم نيل فروش ١٧٤

كـبه (كوه) ۶

کسروی ۴۰۴

کشتی آ ناطول ترسکینسکی ۳۳۶

كشاف ۱۸۹ ، ۸۷۹ ، ۲۵۹

كشف الاسرارعن قراعة المقالاخيار ٧٥٨

كشف الطنون ۶۷، ۹۹، ۶۹۱ ، ۷۵۹ ، ۷۹۸

140 . 119 . V94

كشفالاعراب فيشرحاللياب ٨٥٣

YYY , YYT W

الكفاية ٧٩٨

کلانترکوجه ۱۲۴

كلاويخو ۵۱ ، ۵۹۵ ، ۶۲۳

كلاهدوز مازار ١٠٤

کلیبر ۷۵۹

كلجاء ٧٥٤ ، ٨٢١

كلكته ١٠٠٨

کلوانق ۸

کوی ادامته ۱۶۵

کوی ادمنی دونن ۱۶۴

کویچوپور ۱۴۶

کوی حرم خانه ۱۳۰ ، ۲۲۳

كوىحانحاجخيرالله 199

کو برینی ۲۲۰

کویدربسرد ۱۵۸

کوی سیدلی ۱۷۲

کویشهریاد ۱۵۷، ۲۷۰

كوىقره باغيها ١٢۴

کوي فرهچيلر ۱۷۴

کوی «ولی دوله» ۴۹۴

کوی ولیمهد ۲۷۴ ، ۲۷۵ ، ۲۷۶ ، ۳۸۲

کهران (قلعه) ۴۱۸ ، ۴۱۷

كهنه امامزاده ۱۴۶ ، ۲۰۱

كيا اسماعيل ٥٨٤

کیا (رضا) ۷۶۲

كيخانو ، رك ، گيخانو

كسانيه ٢٣٩

کف ۷۴۰

كيومرث ٢٣٠

تتخك

گاردان ۹۴

گارسیا دوسیلوا ۷۰

گازران ۲۷، ۵۰، ۱۱۳، ۱۴۹، ۱۲۹، ۱۵۹،

TAY . YY . . 19T . 19 .

گاورود ۱۹۹

گاو گاں ج

گامیشاوان ۹۶ ، ۱۱۷ (همچنین رك،

جمشيدآ ماد)

گحيل ۶۵ ، ۹۶ ، ۹۶ ، ۱۱۳ ، ۱۱۳ ، ۱۳۰

كوچة امين اوقاف ١٣١ ، ١۴٥

كوچەباغ ۵۰، ۹۶، ۱۰۱، ۱۱۳، ۱۱۳،

191 . 109 . 104 . 107 . 100

كوجه بطال آباد ۸۶۰

كوچهٔ جاروب بندان ۱۳۶

کوچهٔ جبهخانه ۳۰۸

كوچهٔ حاج،غفور ۱۴۵

كوجة حسينبيك ١٣٦

كوجة والمان ٣٧٧

كوچة سيدلر ۲۶۸

کوچهٔ شهر دار ۱۴۹

كوچه طاقلار ۱۵۵

كوچهٔ عبدالحق ۷۸۳

كوجة عبدالخالق ٢٥٧

کوجهٔ فرهنگ ۳۸۰

كوجة قاسميك ١٣٠ ، ١٦٨ ، ٨١٣ ، ٨٢٣

كوچهٔ قرائتخانه ۳۲۸

كوچة نعلچىگران1۶۹

کور (رود) ۴۳۷، ۴۳۰

كوراكاترنيا ٧١٠

كورحسين سبزى فروش 1۸۵

کوزه کنان ۵۶۹

کوشاب (قریه) ۴۶۵

کوشنامه ۸۴۵

ک**وش**ن ۲۰

کو کان ۲۰

کومرچای ۴ ، ۴

کومتنی ۲۱۰

کونتارینی ۶۴۹ ، ۷۲۹ ، ۷۲۹ ، ۷۳۲

کو نەسىس ۷۸۲

كومسرخ ١٣٧

. A1 . A5A . TT9 . 1AV . 1AA AAT . AF5 .AT1 . A1F

گچىقران ۲۵

گدارچای ۲۰

گراندهتل ۳۸۴

گراب(گرو) ۱۵۲ . ۱۵۲

گرجستان ۵۱۲،۴۳۶ ، ۴۳۱ ، ۴۲۴ ، ۴۱۸

. VIT. VII. V.9. 971. 017

AFA . YYY . YT • . YY 1 • Y 1 A

گرجی ۹۱ ، ۴۸۵

گرجیان ۲۱۲ ، ۲۲۹ ، ۲۸۵ ، ۷۱۵ ، ۷۳۲

گردنهٔ خانسور ۳۴۴

كرشاسبنامه ١٣٩

گرگان ۲۲۴ ، ۳۵۷ ، ۲۲۴

کر کر ۸

گزو (کوی) ۱۲۷

گريگوري ۳۷۶، ۴۶۰

گرينويج ١

کسدی Yra Gesdi

گشتاسفی ۳۵۷

گلیایگان ۹۹۶ ، ۶۰۱

گلتن ۸۵۸

گلشن راز ۶۹، ۷۶۷، ۸۰۹، ۸۰۹، ۸۵۹

گلرعنبر ۱۶۸

کلمانخانه ۲۰ ، ۲۱ ، ۲۲ ، ۲۳ ، ۴۴ ، ۳۳۶

**TFF. TFT** 

گلستان ۲۸۷ ، ۳۱۲ ، ۳۱۲

گنید ۳۴۳

گنبد دوله عرب ۸۴۱ ، ۷۶۶ ، ۸۳۴

كنبد سلطانسنجر سلجوفي ۴۷۴

گنبدشتبغازان ۹۳

"كنيدغازانــي ۴۹۳، ۴۸۳، ۴۹۶،

011

كنحه ٨٢٥ ، ٢١١ ، ٨٢

گوران ۱۱۷

گوراوان ۲۵۰

گودعرب ۱۳۶

گورستان ارامنه ۳۸۵

كورستان اميرزين الدس ٣٨٦

گورستان چرنداب ۲۲۰،۷۵۶ ، ۷۵۵ ، ۷۷۲۰۰۷۵۶ ۷۸۶

كورستان حسينيه ٣٨٦

گورستان حکم آ ماد ۳۸۶

گدرستان سرحاب ۷۶۱ ، ۷۸۰

گورستان شاعره ۳۸۵

گورستان شتر دان ۳۸۵

كورستان فرادستان ٣٨٤

گورستان گحیل ۴۹۶، ۷۶۴، ۷۶۴، ۷۶۹،

. Y97 . YA9 . YAD . YA1 . YYY

. AD1 . AF9 . AF9 . AF9 . ATY

AFT

گورستاننوبر ۲۶۶

كورستان وذير آباد ٣٨٥

گوشقبه ۸۱۷

گوهرشادبیگم ۴۴۹

گیب ۶۹۹

گيخانو (گيغانو) ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۷،۴۵۶،

· 111 · 019 · 460 · 46 · 401

 $A \triangle A$ 

کیلان ۲۰۹،۸۳، ۷۴، ۷۲، ۲۰، ۲۰۹،۳۴۰

لیلةالرغائب ۱۸۹ لیلیبنتمسعود ۲۳۵ لیلوا ۶۵۶ لیلیومجنون ۷۶۶ لیون ۷۴ ، ۴۴۲

۴

مآ ثروالاثار ۳۰۲ ، ۳۰ ، ۷۷ ، ۷۳ ، ۵۳ ، ۷۳۰ ماد ۷۳۰ ، ۵۳ ، ۷۷ ، ۷۲ ، ۵۳ ، ۵۳۰ مادام دیولافو آ ۵۰۳ مادالان ۵۷ ، ۱۶۸ ، ۱۲۴ ، ۱۶۴ ، ۱۶۸ ، ۲۶۸ ، ۲۶۸ ، ۲۷۰ ، ۲۷۰ ، ۲۷۰ ، ۲۷۰ ،

۷۶۸،۳۷۷،۲۷۵ مارتاخانو<sup>ن</sup> ۷۱۱ ماردین ۷۰۴،۷۰۵،۷۰۴

أ مارسي ٧٢

۸۴۰ ، ۷۶۲ ، ۵۸۵ ، ۵۸۴ ، ۴۶۳ ۸۴۱ کیو گنخان ۴۳۶ ، ۴۳۴ **ل** ۷۷ ، ۷۴ ، ۵۱۱ ، ۷۲ ۷۲ ، ۳۵۸

لاغرى ۸۴۸ لاكدينج ۶۳ ، ۱۱۶ ، ۱۶۳ ، ۱۶۳ ، ۵۶۹ لاله ۳۴ ، ۹۶ ، ۱۲۹ ، ۱۵۹ ، ۱۶۲ ، ۱۶۲ ۸۴۶ ، ۲۷۵ ، ۲۷۰ ، ۸۴۶ ، ۲۲۵ ،

۸۴۹ لامبر ۳۰۳ لاهور ۵۴۵ لاهیجان ۷۶۲،۷۰ اللباب فی تهذیب الانساب ۷۹۹

لطفعلَیخان (میرزا) ۱۷۲ لطیفی ۶۹۹ ، ۷۰۰

لغت نامهٔ دهخدا ۷۸۰ ، ۷۹۳ ، ۸۵۲ ناممالک ۳۱۰، ۳۰۹

ىك (قبيله) 1۶۳

لكديزج (رك، لأكديزج)

ا<sub>لكه</sub>نو ۵۴۶ لگزستان ۴۳۷ لمتون ۵۵۸

مجدالدين ابوالمظفى تبريزي ٨۴٨ مجدالدین محمد ۵۵۷ ، ۸۴۹ مجدالدين محمدانساري ۸۴۹ محدالدين اسمعيل شيرازي ۶۴۴ ، ۶۴۴ مجدالدین دشیدی (خواجه) ۵۸۴ مجدالدين سنمالله كوزه كناني عع مجدالدين عبدالله سن عمريين محمد ٥٢٤ مجيرالدين ١٤١ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ مجمع الآآداب في معجم الألقاب ١١٨٠ ۴۴۶٠٠ VVA . VV9 . V9 . مجمع الامثال شبانكارهاي ٥٢٠ مجمر الالطاف ٧٥٩ مجمع التواريخ ۴۶۵ ، ۶۳۵ مجمع الفصحا ٨٩١ مجمع المروج ۴۶۸ ، ۴۷۲ مجمل فصيحي ۴۴۸، ۴۹۶، ۵۱۱، ۸۱۳،۷۷۷ 189 . 188 . 189 . 181 محاسن الكرام ٧٧٤ محب الدين الي بكردمشقي (قاضي) ٧۴۶ محالدين دمشقي (قاضي) ٧۴٧ محستنامه ٩٩٩ محتسبخانه ١٩٨ محتشم السلطنة اسفنديارى ٣٣٧ محسن ۲۳۵ محسن اديب العلماء (ميرزا) ۲۲۱

محسن قاضي (ميرزا) ۱۰۵

محسن هشترودی (دکتر) ۳۲۴

محسنی (دکتر) ۳۱۷،۲۹۷

محش (کتاب) ۷۵۶ محلهامیرخین ۲۷۲

مارکویولو ۴۶۹، ۴۶۹ ماركوروسو ٧٢٨ مارهبابا احمدان 690 ماكان كاكي ٣٩۶ ماریشو(کود) ۱۹ مازندران ۴۳۶ ، ۴۹۷ ، ۶۰۰ ، ۶۳۸ ماشین سازی تبرین ۳۵۲ مافيويولو ۴۵۹ ما کو ۲۳ ، ۶۳۹ ، ۶۴۶ ، ۶۴۶ ما مالك ديلمي ٥٨٠ ، ٧١٧ مالكبنانس ٧٨٤ مالكم ٣٧ ، ٣٩ مالين تبريزي ۸۴۸ ماماعصمت ۸۴۸ مامشرود ۶۸ مأمون ۱۴۶ ماني (مولانا) ١٣٩ مانیشیرازی ۴۴۱ ماوشان رود ۹۹۵ ماوراءالنهر ۲۰۷، ۴۲۷، ۴۶۹، ۸۲۴،۷۹۰ **ATY** مايان ۶ مبارك شاه ۸۶۴ مبادر الدين (امير) ٥٨٩ ، ٥٩٠ مبسوط الاحكام في تصحيح ما يتعلق بالكلم والكلام YAY متوكل ۲۴۶ ، ۳۹۴ ، ۲۵۷ ، ۲۴۶ متوكل على الله ٢٠١ ، ٧٥٥ مثنوی ۱۳۷ مجالس النفائس ٧٧٧ ، ٨٠٠ ، ٨٠٨

مجتبے مینوی ۵۲۳ ، ۵۴۵

محمدامین بلغاری (خواجه) ۱۶۱ ، ۸۴۹ محمدامين خياماني ١٨٦ محمد أوسط ٢٣٥ محمد اهرانی ۱۸۷ محمد المخان ۵۷۵ محمدباقرميرزا ٢٠٣، ٧١٧ محمد والغجى ٥٨٤ محمدبزرك خسروشاهي ۸۴۹ محمدين المعالى المالكي ٥٢٩ محمدين احمدتين يزي ۸۵۱ محمدين احمدين صاعد ٥٢٩ محمدين احمدين عثمان النصييتي ٥٢٩ محمدين احمدين كردان آذرى ۸۵۲ محمدين بدل بنمحمد ٨٧٣ محمدين يعيث ٣٩٤ محمدین جریرطبری ۳۹۴ ، ۷۵۷ محمدبن على بن جعفر ٥٢٧ محمدين جعفرين نمالاسدى ٥٢٧ محمدبن الحسن قائم آل محمد 1۸۹ محمدالحنفيه ٢٣٩ محمدحيدر ۵۲۶ محمدبن داودبن يوسف ۸۵۲ محمدرجب ۸۵۲ محمدين الرواد أزدى ٣٩۴ محمدېنسعيداکاتب ۵۲۴ ، ۵۲۶ محمدين سيدمحمد ۸۵۲ محمدين شهاب جودندى ٧٥٩ محمد الصيامي ۴۰۷ محمدبنعلى بنيوسف ۸۷۲ محمدين عبدالله ۶۹۲ ، ۸۷۲ محمدين عبدالله شافعي ۵۲۴ ، ۵۲۶ ، ۸۵۲

محلهانكج ١٣١ محله اهراب ۲۷۰ محله باغميشه ۲۷۴ محله يلسنكي ٢٧٠ محلهٔ خطب ۲۷۰ محلمجرنداب ٢٤٩، ٢٤٩ محله حكم آناد ۲۷۱، ۲۷۳ محله خياران ۵۰، ۶۰، ۱۸۲، ۱۸۲، ۶۵۴ محله دمشقیه ۵۱۲ محلهري ۵۸ ، ۶۱ محله سرانگش ۶۶۹ محله سنگ مياه ۱۷۱ ، ۱۷۳ ، ۲۲۳ محلفقيات ٢٩٨ محله گودعر بان ۲۵۷ محله گحیل ۲۷۵ محله مكله ١٢٠ محله مقصودته ۷۵۱ محله نوس ۳۱۳ V.F , 977 James محمد (سلطان) ۲۳۰ ، ۱۲۰ (سلطان) محمد دوم (سلطان) ۷۱۷، ۷۱۷ محمد آفا سرتيب ١٠٥ محمد ابرقویی ۵۴۴ ، ۵۴۵ محمدازامادي ٧٩٩ محمدالنجنقي ١٥٠ محمداستر آبادي ۲۵۹ محمد اسماعیل حسینی ۸۵۵ مجمداسماعيلخان ١٠٣ محمداصغن ٢٣٥ محمداكين باحتفيه ٢٣٥ محمد الجايتو ٨٠٢ ، ٨٠٣ ، ٨٥٨

محمد (خواجه) ثانی ۸۵۴ ، ۸۵۹ محمدجانان ۸۵۰ محمدجزری ۸۲۹ محمدحفده ۷۵۵ ، ۷۶۶ محمدحسن خان اعتمادالسلطنه ۱۳۵ محمدحسن میر زا ۱۳۰۰ ، ۳۰۱،۳۰۲،۳۰۸،۳۰۸،۳۰۸،

نمه حسن میرزا ۳۳۶ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۸،۴۰۳ ۳۳۶ ، ۳۱۴

> محمدحسین زنوری ۲۰۳ محمدحسن طبایی ۳۳۳ محمدحلی ۸۰۸ محمدحنفیه ۲۳۷ ، ۲۳۷

محمدخان ۱۱۱ ۵۷۳ محمد

محمد خاکشو ۸۵۰

إ محمدخان زنگته ۱۵۱ . ۱۷۹ ، ۱۸۶

محمدخان مهندس ١٠٣

محمدخــدابنده سلطان ۵۶۵٬۵۶ ، ۵۹۴ ، ۵۹۴ ، ۷۹۲ ،

محمد خوشنام ۲۷۰ ، ۸۳۹

محمدرحيم ميرزا ٢۴٣

محمد رسول الله ۴۵۳، ۴۵۳، ۴۵۸، ۴۶۰،

492

محمدرضا ١٠١

محمدرضا شاهيهلوي شاهنشاه آريامهر ۲۲۱،

277 . 799 . 780

محمدرضا النقيب ٥٢٤

محمد رضای طباطبایی ۹۲،۹۲

محمد حرمی ۵۸۴

محمدزكريا (خواجه) ۵۷۴

محمد ذرین کمن ۸۵۱ ، ۸۵۱

محمد زرین مکو ۸۵۱

محمد سجادی (دکتر) ۳۲۴

محمدين عبدالجبارين عكبر ٥٢٥

محمدبن عبد السلام جرباذقاني ۵۲۴ ، ۵۲۶ ، محمدجانان ۸۵۰

AYY : AYY

محمدين عبدالكريم ٨٥٣

محمدبن عبدالواحد ۸۵۲

محمدبن الفيلي ۵۵۲

محمدبن قرايوسف (شاه) ۶۳۶

محمدين الكواز المالكي البصري ٥٢٤

محمدین محمدین داود ۸۵۳

محمدين محمد آقسرائي ٢٩٢

محمدين محمدين عبداللهبن النظام الحسنى 4 • 4

محمدين محمدين محمود ٨٥٣

محمدبن محمدبن كوفي هاشمي ۵۲۴ ، ۵۲۶

محمدين محمدين ابيطالب ٨٩٩

محمدين محمدين محمدالبخاري ۵۲۴ ، ۵۲۶

محمدين محمودين قاسم المبرري ٥٢٤

محمدين محمودين محمدالجيل ٥٢٧

محمدبن مزروع الحنفي ۵۲۶

محمدبن مودود ۸۵۴

محمدبن ملكشاه ۴۱۱

محمدين ملكصدر الدين ٨٥٣

محمدين منصورسمعاني ٨٣٣

محمدبن ناصرسلامی ۴۲۰

محمدبن یحیی ۹۰۶

محمدبندگیر ۸۵۰

محمدبيريا ١٩٣

محمدبيك ٧١٩

محمدبيوتات (ميرزا) ١٠٣

محمديانا ۲۱۶

محمديارسا ٨٥٣

محمد تاجر ۸۵۰

محمد کججانی (خواجه) ۷۵۸،۷۵۳،۶۶ ، . ADD : ADF . ATF . A.F . YYF AY1 . AFY . ABF محمد گاورودی (شاه) ۶۴۲ ، ۸۱۵ محمد گازر ۸۵۴ محمد کر دورازو ۸۵۶ محمدلیت ۸۵۶ محمد مومن تبریزی ۲۱۳ محمد مجذوب كريهخور ٧٩٤ محمدمحيط طباطبائي ٧٩٣ محمد ميرزا ١٠١، ٧٣٩ محمد مغربی ۸۱۷ ، ۸۲۰ محمد ندیمباشی ۳۰۵ محمدتور بخش ۲۸۱ ، ۸۰۷ محمدتور محمدنيلي (مولانا) ۴۹۸ المحمد وهسودان ۴۰۸ محمدي 201 ، 979 محمدی (امیرزاده) ۶۴۱ ۰۶۴۰ محمد يزدانفر ٣١٨ محمد یزدی (سید) ۳۰۹ محمدی میرزا ۲۴۰ محمود (سلطان) ۱۱۹ ، ۱۲۰ ، ۴۱۵ محمود (شيخ) ۵۱۲ محمود آباد ۲۲۲ ، ۶۳۴ ، ۸۰۴ محمود آقا ٧١٧ محمود ازابادی ۸۵۶ محمودين محمدين آقسرايي ۵۰۲ محمودین امیرجویان (امیر)۵۱۳۰ محمودينعيدالله ٨٥٧

محمودبن على ۸۵۸

محمد سالم 139 محمد سلجوقي (سلطان) ۴۱۳، ۴۱۳ محمد سلطانشاه (امير) ۶۱۴، ۹۲۵ محمد سیاه کوهی ۴۱۶ محمدشاد یا بادی ۸۵۲ محمدشاه ۱۲۵ محمدشاهقاجار ۱۱ ۸۵۸ محمدشاه بن محمود ۴۱۴ محمد شبستری (سید) ۳۰۹ محمدشفيم ثقة الأسلام (ميرزا) ٢٣٢ محمدشفيع لاهودي ۵۴۵ محمدشيرين ۸۶۰ محمد طالشي (مولانا) ٢٥١ محمدطوسي ۲۷۸ محمد عثماني (سلطان) ۲۱۲ محمدعصار ۹۹ ، ۷۶۳ ، ۷۸۶ محمد على ايرواني (ميرزا) ۲۹۲ محمدعلي بادامچي (حاج) ۳۲۹ محمد عليخان ٣١١ محمد عليخان تربيت ٢٩٤ ، ٢٩٨ ، ٢٧٥ 779. 714 . 71 . . 7 . 9 . 779 محمدعلي فرزانه ٣٢٩ محمد على قرجه داغي عوانصري ٥٨٠ محمد فياتح (سلطال) ۷۰۵،۷۰۰ ، ۷۱۰، . Y14 . Y15 . Y15 . Y17 . Y11 1.4. 119 محمدقاضي (ميرزا) ۵۹۴ محمدقاضي طباطبايي (ميرزا) ۱۲۸ محمدكانبي ترشيزي ۶۳۵ محمد كاخكي (مولانا) ٩١٧ ، ٨٥١ محمد كجحى (سيد) 919 ، 77 ، 771 ، 777 ADF . VTA

محمود مظفری (شاه) ۹۶ محمود میرزا (شاه) ۶۴۸ محول (قریه) ۴۹۸ محمودين محمدين يودف فخر دهداني ٦٢٤ . | محي الدين ( ماولانا ) ٥٨٥ ، ٥٨٥ ، محى الدين ابو الحسنين ابو الفضائل ٨٢٣

محى الدين أبو الفشايل ٨٥٩ محى الدين ابومحمدبغوى ۸۳۶ ۸۳۵ محىالدين على بن مادق ٨٢٧ مختسر التبريزي فيفروغ المقه ٧٩٧ مختصرالمحصول فخرالدين رازي ٧٩٧ مختصر منهاج الدين ۸۲۷ مختصر الشاطبية ١١٨ مخزن الأسوار ٧٩٤ مدائن ۵۰۰ . ۵۰۲ ، ۵۶۶ مدرسة آراميان ٣٣٢ مدرسه اتحاد نوس ٣١٣

مدرسه أتفاق ٣١٣ مدرسه أدبيه ٣١١ مدرسة أسلاميه شتربان ٣١٣ مدرسه ارشاد ۳۱۳ مدرسه افتخار ٣١٣

مدرسه اکبریه ۲۴۰ ۷۴۶ مدرسة اناثيه امريكا ثيان ٣٧٥

> مدرسه بصيرت ۱۳۱۰ مدرسهيرورش ۳۱۱ مدرسه تمدن ۳۱۳ ، ۳۱۶ مدرسه ترقى ٣١٣

> > مندسه تربیت ۳۰۹

مدرسه اقبال ۳۱۱

مدرسه جعفريه ۲۲۰

محمودين محمد سلجوقي ۴۱۸،۴۱۵ محمودين محمدجغميتي ٨٩٩ محمودين محمدين يوسف ٥٢٧

محمودبيك آقةويونلو ۶۴۷،۶۴۴ ، ۶۴۷ محمود يسيخاني نقطوي ٧٠٢ ، ٧٠٢ محمود حاجي ٧٥٨ محمود حاجيلو (سلطان) ۶۴۴ محمودخان (سلطان) ۹۹۹ محمودخان تفنگدار سرکاری (میرزا) ۱۰۴ محمود خلخالي ١٥، ١٩، ١٩ محمود دیوانا ۱۵۷

محمود زنكي ۸۶۵ محمود سبكتكين ٢۴٩

محمود شبستری ( شیخ ) ۶۹ ، ۷۶۷ ، ۷۶۸ ،

. AFY . A.9 . VAS . YYY . YY.  $A \Delta A$ 

محمود شریحی (قاضی) ۷۱۷ محمود (شيخ) ٧٨٣ ، ٧٨٩ محمود صاحب ديوان (خواجه) ۵۸۷ ، ۵۸۶ محمود صراف تبریزی ۸۱۶، ۵۷۹ محمود عرفان ۴۸

محمود غازان (سلطان) ۵۵ ، ۲۲۷ ، ۷۸۸ ، . 307 . 377 . 379 . 375 . 317 , PAA , FAF , FV1 , FF9 , AD9 797

> محمود مزدقاني ۸۴۷ محمود (ملك) ۸۵۷ محرمنامه ۴۹۲، ۹۹۹ محمودخان مستوفي ۲۲۸

مدرسه جلالت ۳۱۱

مدرسه شاهجهان ۳۳۳، ۲۰۲

مدرسه چرنداب ۳۱۳

مددرسه حاج صفرعلی ۲۱۸ ، ۲۲۲ ، ۲۹۴ ، ۲۹۷

مدرسه خواجهعلی اصغر ۲۱۸ ، ۲۹۳ ، ۲۹۳ ، ۲۹۷

مدرسه حسن پادشاه ۲۰۱ ، ۲۰۵ ، ۲۹۴،۲۴۱ ۲۹۸

مدرسه حکمت۳۱۳، ۳۱۶

مدرسه حيات ٣١٣

مدرسه حقيقت وترقى ٣١٣

مدرسه رشیدیه ۲۰۵ ، ۳۰۷ ، ۳۱۱ ،

719, 717

مدرسه سعادت ۳۱۱

مدرسه سلطان غازات ۲۰۵

مدرسه سلطان اویس ۲۰۴

مدرية سيدحمزه ٢٠١ ٢٠٣

مدرسه سليمانخان افشار ٢٠٥

مدرسه شمس ۳۱۳

مدرسه شيخعلي 610

مدرسه صادقیه ۲۰۱۱، ۲۰۵، ۲۰۵، ۲۱۸،

719 . 79V . 790 . 771

مددرسه طالبيه ٩٩ ، ٢٠١ ، ٢٠٥ ، ٢١٣ ،

YY1 . Y19 . Y1A

مدوسه ظهيريه ٢٣۴

مدرسه فيوضات ٣١٣

مدرسه فردوس ٣١٣

مدرسه قاضي شيخعلي ۶۲۸

مدرسه قاضیه ۱۲۱ مدرسهکاتولیک فرانسوی ۳۱۱

مدرسه کمال ۳۰۹ مدرسهمتحده ۳۱۳

مدرسه مجد ۳۱۳

مدرسه محمدیه ۳۱۴ ، ۳۱۵

مدرسه مظفری ۲۹۹ ، ۳۰۳ ، ۳۰۵ ، ۳۰۵ ،

TTT . T . A . T . V . T . F

مدرسه معرفت ۳۱۱، ۳۱۳

مدرسه مقام حضرت صاحب الأمن ۲۰۵

مددرسه ملی ارامته هایقازیان د تسادماریسان ۳۳۳

مدرسه مموريال ۲۱۱

مدرسه مؤاسات ٣١٣

مدرسه میرزا مهدی قاضی ۷۴۶

مدرسه نجات ٣١٣

مدرسه تصریه ۷۴۴،۷۲۱

مدرسة نظاميه ۸۶۸

مدرسهنویی ۳۱۳

مدعا ۴۴۸

مديترانه ۳۵۸

٨٩٢ ، ٨٥٢ ، ۶٠۶ ، ۶٠۴ ، ٢٤٨ منينه

مذهبيات ٨۴١

مرآت البلدان ۹۶ ، ۲۹۹ ، ۳۰۰

مرآة الجنان و عبرة اليقظان ۴۰۱، ۹۹، ۹۲۱،۷۹۹ ۸۲۷

مرآة الزمان ۴۰۶

مرآةالعارفين ٨۶١

مرآةالمحققين ٨٥٩

مراد (سلطان) ۲۴۲، ۲۴۹، ۲۱۶، ۲۴۲

مرادسوم ۷۲

مرادخان ثالث ۶۲

مرزباننامه ۲۱۵ ، ۲۱۹ ، ۷۵۹ ، ۷۶۰ مرند ۱ ، ۴ ، ۱۵ ، ۲۲ ، ۴۳ ، ۴۴ ، ۴۵ ، TA - TY1 - TT0 - TY1 - T90 - F9 · ΔΑΥ · ΔΥ · ΔΤΙ · ۴۶۶ · ۴ΤΙ . VM9 . VMM . SFO . SMA . SYI 741 مرو ۲۷۴ ، ۲۱۴ ، ۲۷۲ مرورود ۸۳۳ مروان محمدين مروانين حكم ٣٩٣ مريم (حضرت) ۴۵۱، ۱۶۹، ۱۶۹، ۱۶۹، ۴۵۱ مزادات تبريز ۲۱۹ ، ۱۳۹ ، ۴۱۵ ، ۵۰۴ ، ۵۰۴ 241 مزاداتحشری ۳۰ ، ۴۸، ۱۳۶ ، ۲۵۰،۱۷۷ (رك مزارات تبريز) مزارات حداديه ٧٥٧ مزاربا باحسن ١٣۶ مزاريا بامزيد ۱۳۶ ، ۷۶۶ مزاد بهلول ۷۶۱ مزاربيرترابي ۹۹۷ مؤادمويم 198 مزاد مسجد مقصوديه ۲۵۷ مزاد مشكيان ۸۵۱،۸۵۰ مزيد ارغون ۶۵۰، ۶۵۰ مسافر آقا ۱۹۸۸ مسافر ابوداجي ٥٩٧ مسافرين موسى ٨٥٩ مسالك الإنصار ١١٥ مسالك والممالك ٣٩۴ مسامرة الاحبار ومسايرة الاخيار ٢٠٥٠

مسترشدبالله عباسي ٢١٣

مستعصم بالله ٨٣٨ ، ٨٣٨

مرادبيك ٧١٢ مرادبيك بنجهانكير ٧٣٣ مرادیاشا بیکلربیکی رومیلی ۷۰۷ ، ۷۱۵ مرادخان (سلطان) ۴۰ مرادخان رابع (سلطان) ۲۲،۶۲،۷۲ . 0.W . YVA مراد درم (سلطان) ۲۰۴ مرأدخان ثالت (سلطان) ۵۵ ، ۲۳۷،۶۶، ۵۶ YYX مراغه ۱ ، ۲ ، ۳ ، ۱۷ ، ۲ ، ۱۹ ، ۲۹ ، ۴۳،۴۲ · 15 · . 179 . A1 . FV . FO . FF . 20 . 27 . 27 . 27 . 27 . 27 . 417.417.411.790.70 . FTT . F19 . F1V . F1F . F1F . ተባሃ ፣ ተለዕ። ተሞባ ፣ ተሞለ፣ ተየዖ . DVF . DVT . DV . DF1 . DD9 . 519,515,517,501,091 . ATV . VAT . VVV . 5T . 197 . 141 مرالان ۹۷، ۹۹، ۱۶۹، ۱۶۹، ۱۶۹، همچنینرك: مارالان) مرتضى قلى ١٠٣ مرتضی میرزا ۱۰۳۳ مرتضى (سيد) ۸۰۶ مرجانسو ۱۴ مرجائيه ۳۰ ، ۹۳ مرجالصفو ۴۶۷ ، ۴۶۸ مرداويج ۳۹۶ مردناب (قریه) ۴۶۴ مردىرود ۲۰ مرزبان ديلمي ۳۹۶ ، ۳۹۷

مسجد باغايرج ١٩٩ مسجد باغمیشه ۱۹۸ ، ۲۰۰ مسجديالا 198، 199 مسجد بخشرينج ۱۹۸ مسجدبخشچهار ۱۹۸ مسجدبخشدو ۱۹۸ مسجديخشسه ١٩٨ مسجدبخششش ۱۹۸ مسجديخشهفت ١٩٨ مسجد بخشنه 199 مسجدبخشيك ١٩٧ مسجد بزرگ قرهملك ۲۰۰ مسجد بخيران ۱۹۸ مسجد بقال ۱۹۹ مسجد بهادری ۱۹۹ مسجد بائين ۲۰۰ مسجديلسنكي ٢٠٠ مسجديوستدوران ١٩٨ مسجدپیر ۷۸۵ مسجد تربیت ۱۹۸ مسجد تكيهحيدر ٢٠٠ مسحدثقة الاسلام ١٩٩، ٢۴۴، ٧٣٩ مسجد جامیران ۱۹۸ مسجدجامع ۹۳ ، ۱۰۶ ، ۱۲۱ ، ۲۰۵،۱۳۰، . 11 . 119 . 117 . 11 . . 1 . . . . . . · ۴ · ۳ · ۲۹۴ · ۲۵9 · ۲۲1 · ۲19 VVF , VS9 , FS0 , FTT مسجد جامع دمشق ٩٠٢ مسجد جامع كبير ۱۴۴ ، ۲۱۷ ، ۸۱۲ مسجد جواد آقا ۲۰۰

مسجد جهانشاه ۱۶۹ ، ۲۰۳

مستوفي الممالك ١١٥ مسجدآب انبار ۱۹۸، ۱۹۹ مسجد آجودان باشی ۱۹۸ مسجد آدي گوزل ۲۰۰ مسحد آسیاب ۱۹۹،۱۹۸ مسحدآقا ۱۹۹،۲۰۰ مسحد آقاجان آماد ۱۹۸، ۱۹۹ مسحد آقاعلي ١٩٨ مسحد آقالار ۱۹۸ مسحد آقاميرزا صادق آقا ٢٢٠ مسحد آبة الله انكجي ١٣٠ مسجد احمدخان ۱۹۹ مسجد اردبیل ۳۴۸ مسجد ادمنستان ۱۹۸ مسجد ازمقان ۱۹۸ مسحد استاددوشا گرد ۹۳ ، ۹۹ ، ۱۷۳،۱۷۱ 0A+ . 0V9 . TTY مسحد اسكوئيها ١٩٨، ١٩٩ مسحد اسمعيلخاله اوغلى ٢١٨ ، ٢١٩ مسجد امير آقا 199 مسجد امیرانند ۱۹۸ مسجدامير نظام ١٩٩ مسجد اميروزرا ۱۵۴ مسجداورن حسن ٧٤٤ ، ٧٤٥ مسجداهراب ٢٠٠ مسحدا راصوفيه ٧١٩ مسجدایل آباد ۱۹۸ مسجدتارار ۱۹۸ مسجد بازارجه ۱۹۸ مسجد باغامير 199

مسجد حاجي ميرزا باقر مجتهد ٩٩ مسجد حجة الأسلام ٩٩ ، ١٩٩ ، ٢٠٨ ، ١١٨ مسجدحسن بأدشاء ١٩٨ ، ٢٠١ مسجدحسين يادشاه ٩٣ مدجد حسيتي ١٩٨ منجد حديرجي ١٩٨ متحد حنفيه 199 مسحد حكم آياد ١٩٨ مسحد حكرم آبادكوچك ١٩٩٠٠٠٢ مسجد خافاني ۱۹۸ مدحد خالهاوغلي ١٩٨ مسحد خانالار ۱۹۸ مسجد خانم ديك ٢٠٠ مسجد خرابه ۱۹۹ مسجدخر بشته ۲۰۰ مسحد خطیب ۱۹۸ ، ۱۹۹ مسحد خلحان ۱۹۷ مسحد خليلان ١٢٧ ، ١٣۶ مسجد خواجه على اصغر ٢٠٠ مسجدخوني ۲۰۰ ، ۳۷۷ مسجد خيابان تربيت 199 مسجد خیا بان قدیم ۱۹۸ مسجد خيامان كهنه ١٩٨ مسجد خيا بان منصور ١٩٩ مسجد ميرزا اسمعيل خاله اوعلى ٢٢٠ مسجد خيربانو ١٩٩ مسحدالدار ۲۲۳ مسجددالوذال ٩٩ ، ١٧١ ، ٢٢٣ مسجد داشدر مند ۱۹۸ مسجد دالان لو ۱۹۹

مسجد جهارراه ۱۹۸ مسجد چرنداب ۱۹۷ مسجد حاج آقا احمدي ١٩٨ مسجدحاج اللهيار ١٩٩ مسحد حاج اسمعيل ١٩٨ مسجد حاج بدر ۱۹۹ مسجد حاجرضا ۱۹۸ مسجد حاج رفيع ١٩٨ مسجد حاجعباسقلي ١٩٩ مسجد حاجعلي ١٩٧ مسجد حاج على اصغر ١٤٥ مسجد حاج غفار ۲۵۷ مسجد حاجميرزا بوسف ٠٠٠ مسجد حاجميري ١٥٥ مدجد حاجنقي ٩٩١ مسجد حاجي ١٩٩ مسجد حاجي آفاما ٠٠٠ مسجد حاجي اوراهيم ٠٠٠ مسجدحاجي ٩٩١ مسجدحاجي اكبر ١٩٩ مسجد حاجي حسن ٢٠٠ مسجد حاجىرضا ١٩٩ هسجد حاجیرستم ۲۰۰ مسجد حاجی رحیم ۱۹۸ مسجد حاجيعلي ٩٩٩ مسجد حاجي علينقي ١٩٨ مسجد حاجی فرج ۱۹۸ مسجد حاجي کاظم ١٢٧ ، ١٥٣ ، ١٩٩ مسجد حاجي محمدقلي ١٩٩ مسجد حاجي ملاعلي ٩٩ مسجد حاجي نوروز ١٩٩

مسجد شاهزاده ۹۹ ، ۱۹۹ مسجدشاه جهان ۲۰۱ ، ۶۷۷ مسجد شاهمقصود ۷۵۱ مسجد شارع ۱۹۸ مسجد شتريان ۱۹۹ مسجد شریف ۲۰۰ مسجد ششكلان ١٩٨ مسجد ششكلان كوچه ۱۹۹ مسجد ششكلان كوه ۱۹۹ مسحد شعبان ۲۰۰ مسجد شكلو ۲۰۰ مهجد شکیلان ۱۹۸ مسحد شندغازان ٢٠٠ مسجد شفيع ۲۰۰ مسجد شوبر ۱۹۷ مسجد شوير بالا 9 1 مسجد شيخ الأسلام ٢٠٠ مسجد صاحب ۲۰۰ مسجد صاحب آباد ۲۶۴ مسجد صاحب الأمل ٩٩ ، ٢٠٣ ، ٢۴٥ مسجد صاحب الزمان ٢٠۴ مسجد صابونچی ۱۹۸ مسجد صادقيه ۲۹۶ مسجدسدر 149 مسجد صمدآباد ۱۹۸ مسجد صمصامخان کوچك ۱۹۸ مسجد صمصامخان بزرگ ۱۹۸ مسجد طاقدار ١٩٩ مسجد طوقچی ۹۹۰ مسجد عباسقلي خان ١٩٨ مسجد عربلن ۱۹۸۰ ۱۹۸۰

مسجد دباغينه 199 منجد دريند 199 مسجد در خیابان ۱۹۸ مسجد درسيلاب ۲۰۰ مسجد در قلمه ۱۹۹ مسحد دره ۲۰۰ منجد دودره ۱۹۹ مسجد ديزج ۲۰۰ مــجد ديك باشي ۱۹۸ مسجدرفيع ۱۹۸ مسجد رنگی ۱۶۳ مسجد زنجيرك ١٣٠ مسجد زين الدين ۱۹۸ مسجد سالار 199 ملجدسين ٢٢٢ مسجد سجاد ۱۹۷ مـجد سرخاب ۱۹۹ مسجد سردرود ۱۹۸ مسجد سركه بازار ۲۹۴ مسجد سفید ۲۰۰ مسجد سنگستان ۲۰۰ مسجد سنكلان ١٩٩ مسجد سیدباشی ۱۹۸ مسجد سيدتقى ١٩٨ مسجد سيدحمزه ١٣٢ ، ٢٣١ مسجد سيدلر ١٩٧، ١٩٩ مسجد سيدوان ١٩٩ مسجد سیلاب ۱۹۸ مسجد سیمان ۲۰۰ مسجدشاه ١٩٩ مسجد شاه آباد ۱۹۹

مسجد کلانش ۱۹۸، ۱۱۴ مسجد كلانتركوچه ۱۹۷ مسجد كليعلى ١٩٨ مسجدكوچك 199 مسجد كوچه باغ ۲۰۰ مسجد کوچه دارایی ۱۹۸ مسجدكوجة صدر ١٩٩ مجدكوچة كچەچيها ١٩٩ مسجد كوشك ١٩٨ مسجد کوی خیابان ۱۹۹ مسجد کوی شاه آباد ۱۹۸ مسجدكهته فروشان ٧٧٥ مسحد گازران ۱۹۹ مسجد گجکاری ۲۰۰ مسجد گزاد ۱۹۸ مسجد گرگان (جامع) ۸۷۰ مسجد گلخانه ۱۹۸ مسجد کوشباشی ۱۹۸ مسجد گوهرشاد آغا ۲۷۷ ، ۶۸۷ مسحد لاله ۲۰۰ مسجد لكالر ۱۹۷ مسجد ليل آداد ١٩٩ مسجد مارالان ۱۹۸ مسجد محله پایین ۱۹۷ مسجد مدينه ۲۰۰ مسجد مشهدى ايمان ۲۰۰ مسجد معجز لن ۲۰۰ مسجد مفيد آقا ١٣٠، ١٣٠ مسجد مقدس ۱۹۸

مسجد مقصودیه ۱۹۹، ۴۴۴

مسجد عزت آباد 199 مسجد علیشاه ۹۳ ، ۱۹۷ ، ۵۰۳ ، ۵۰۳ . DAY . D.Y مسجد عين الدوله ١٩٩ مسجد غريبان ١٩٨ مسجدغفارين از ۲۰۰ مسجد غفوري ۱۹۸ مسجد فراهانجي ١٩٩ مسجد فتاح ۲۰۰ مسجد فرمانفرما ١٩٧ مسجد فيلكش ١٩٩ مسجد قاسم ١٩٩ مسجد قانی ۹۹ ، ۱۷۱ مسجد قائممقام ١٩٨ مسجد قره آغاج ١٩٩ مسجد قره باغيها ١٩٨ مسجد قريه توت ٩٩١ مسجد قريه خلحان ١٩٩ مسجد قصاب ۱۹۹ مسجد قصابان ۱۱۱، ۱۹۹ مسجد قوری چای ۱۹۹ مسجد قوش باشي ٩٩٩ مسجد كلاه في وشال ١٩٨ مسجد کرود ۱۹۸، ۹۴، ۹۴، ۱۹۸، ۱۹۷، . 907 . 901 . TTT . 790 . YYT

911, 91. 1944, 904

مسجد کبیریزد ۶۸۹

مسجد کردکی ۲۰۰

مسجد كدحداياشي ١٧٢

مسجد كربلايي على ١٩٨٠

مسجد كريمخان ١٩٩ ن

حيجد ملااحمد

مسجد ملاباشي ۲۰۰

مسجد ملاحسين ٢٠٠

مسجد ملاءلي ١١٣ ، ٢٠٠ ، ٢٥٣

مسجد ملکی ۲۰۰

مسجد منجم 199

مهجد موجوز (معجز) ۱۱۸ ، ۱۱۸

منجد ميارميار ١٩٩

مسجد میر آقا ۲۰۰

مسجد ميرچوړان ۱۹۷

مسجد مير محمدعلي ١٩٨، ١٩٧

مسجد ميرنظام الدين ١۴۶

مسجد میرزا ۱۹۸

مسجد ميرزا اسمعيل خالهاوغلي ٢٠۶

مسجد میرزا باقی ۲۰۰

مسجد ميرزا جواد ١٩٩

مسجد ميرزا سليمان ٢٠٠

مسجد میرزا صادقآقا ۲۰۰ ۲۱۷، ۲۱۸

419

مسجد ميرزا عبدالحي ٢٠٠

مسجد میرزامهدی ۲۲۳

مسجد مقبره ۱۳۰، ۲۰۰

ممجد ميلان ۱۹۹، ۱۹۹

مسجد میدان قطب ۱۹۹

مسجد نایب ۱۹۹

مسجد نصريه ٧٣٧

مسجد نوبر ۱۹۸

مسجد وزير آباد ۲۰۰

مسجد ويجويه ١٩٨

مسجد هاشم ۱۹۹ ، ۲۰۰

مسجد هروی ۱۲۰ ، ۷۷۶ ، ۸۱۳

مسجد هشتارود ۲۰۰

مسجد همت آباد ۲۰۰

مسفود ۸۶۰،۴۴۸

مسعود (سلطان) ۴۱۸

مسعود بنسعدين محمد يدردي ۵۲۴ ، ۵۲۶ ،

DYV

مسعودين فضل الله عبيدى ۵۲۶

معودين قليج ارسلان ١٢٠

مسعودين سلطان محمد (سلطان) ۴۱۴، ۴۱۲،

F14 . F17

مسعود خراسانی ۴۰۸

مسعود سلجوقي (سلطان) ۴۱۵

مسعودشاه (خواجه) ۶۲۰، ۶۱۹

مسعود کیهان ۴۸

مسکو ۸۱،۷۶

مسکوی ۷۳ ، ۷۲۸

مسيح ۵۳ ، ۴۴۲ ، ۲۳۸

مسيح ميرزا ٧٠٨ ، ٧٣٤

مشا (کوه) ۱۶۸

مشارقالدراري الزهر ۸۴۱

مشروطیت ۱۱۲ ، ۱۸۷ ، ۳۱۰ ، ۳۱۲

مشكاة المصابيح ٨٥٠ ، ٨٥٢

مشكعتبن ١۶٨

مشكى تبريزى ۸۶۰

مشکین ۴۳ ، ۴۶ ، ۵۷۰

مشكينشهر ٣٣۴

مشهد ۳۱ ، ۱۵۲ ، ۲۵۲ ، ۱۵۲ ، ۹۳۲ ، ۶۸۷ مشهد

99.

مشهدی جعفر ۱۰۲

مشهد ذوالكفلنبي ۵۲۰، ۵۲۸

معتمدنا لله عياسي ٣٩٥

معجم الأدماء ٧٥٤ ، ٧٩٨ ، ٩٩٧

معجم البلدان ۷۵۷، ۴۱۹، ۳۹۴، ۷۵۷،

A9A . AAY . V99

معجم المطبوعات ٧٩٩، ٨٥٠ ، ٨٥٠ ، ٨٥٢،

188

معجم السمؤ لفين ٧٥٣ ، ٧٥٣ ، ٧٥٨ ، ٧٧٣

· YAY . YY9 . YY0 . Y9V . Y90

· A01 . AF9 . AFY . AF1 . A19

AFT . ADA . ADF

مع: السلطنه ٨٢٠

معصومه (حضرت) ۸۴۳

معين الدين ١٠٠٨

معين الدين اصحاب ٧٧٤

ممين الدين يروانه ۴۳۹ ، ۸۶۸

معين الدين چشتى ٧٩٠

مىينالدىن صفار ۱۴۲ ، ۷۷۳ ، ۸۶۰

معين الدين فتحالله ۸۶۰

مغان ۴۹۳

مغربي (مولاتا) ۱۴۱ ، ۱۵۹ ، ۸۶۰ ، ۸۶۱

AFV

مغنى اللبيب ٢٩٣ ، ٧٧٥

مغول ۲۱۷ ، ۱۴۵ ، ۱۰۰ ، ۴۷ ، ۴۶ ، ۴۵ مغول

· FTV . FTY . FT1 . TD9 . TF9

· FFF , FFF , FFF , FFF , FFA

· 911 · 094 · 491 · 409 · 420

VVA

مغولان ۴۴۳

مغو لستان ۳۴۶

مشهدى رضا ١٠٧

مشهدی محمد ۱۰۲

مشير التجار ١٠٢

مشيرالدوله ١٠٣

مصابيح الارواح ٨٥٠

مصابيح في الحديث ٨٥٢

مصاحب (دکتر) ۴۸

مصدق (دكتر) ۲۶۷

مصر ۲۴۹ ، ۳۵۸ ، ۴۴۱ ، ۴۴۹ .

. 004 . 011 . 499 . 497 . 497

۵۵۶ ، ۶۲۲ ، ۶۲۲ ، ۶۲۲ ، ۱۵۹۶ ، ۱۸۰۶ ، المعرب ۲۹۸

۷۹۸ ، ۷۲۰ ، ۷۲۷ ، ۸۷۷ ، ۲۲۸ معرة النعمان ۷۹۸

. vav , yab , yam , yai , yyb

7.4 . 114 . PIA . TOK

مصطفى (سلطان) ۷۱۶، ۷۱۶

مصطفى عزين كندي (شيخ) ۲۵۴

مصلح الدين اميرحاج ٨٥٢

مطلع الشمس ٣٠١

مطلع السعدين ٥٧٩ ، ٥٨١ ، ٥٧٩ . ج. ج.

944 , 944 , 9.0

مظفر الدين ٢١٨ ، ٨٥٧

مظفر الدين شاه ١٤٨ ، ٣٠٠ ، ٣٠٤ ، ٣٠٧

مظفرالدين كوكبرى ٢١٧

مظفر الدين ميرزا ١٠١ ، ١٧٩ ، ٢٧٩،٢٥٠.

4.0 . 499 . TA.

مظفر محدث بزازی ۱۴۲ ، ۸۱۵

مظفرينه ۳۰ ، ۹۳ ، ۱۸۱ ، ۹۳ ، ۳۰ ، ۶۵۱ ،

ATA . SAY . SOT . SOT

معاذبنجبل ٧٤٢

معتصم ۸۶۷

A . Y . YAT

مقصودیه (عمارت) ۱۷۴

مكانيب رشيدالدين ٥۴٥

, YFT , V19, V10, F90, FA1 45.

AD# . A . A . V9 . . VV9 . V9 A

ملااحمدبن مصطفى ٧٠٠

ملاحسين ميبدى بردى ٧٠٩

ملاحشری ۳۰ ، ۱۱۹ ، ۱۲۹ ، ۱۳۹ ، ۱۶۸ ،

. 75 . 749 . 784 . 775 . 176

541

ملاز گرد ۴۶، ۳۵۷، ۴۱۰

ملاطيه ۷۰۷ ، ۷۱۵

ملاقاسم لنگ ۲۹۲

ملامحمددایی ۱۰۲، ۱۰۷

ملامحمد عقابي ۲۱۸

ملامحمدقاري ٢٢٣

ملك التحار ١٠٤

ملك اشرف ٥٨١، ٥٨١ ، ٥٨٣ ، ٥٨١

. ATT . Y . F . DAY . DAY . DAY

199

ملكاشرف ايوبي ٣٣١

ملك اشرف (پادشاه يمن) ۵۵۹

ملك اعدل ٥١١ ، ٥١٢

ملك اعلم شمس الدين بنجمال الدين ٥١٢

ملك بهادر 9٣١، ٩٣٢

ملکز اده ۳۱۸

ملكشاه سلجوني ٢١٨ : ٢١٨

ملكالشعراىبهار ۵۸۰

ملكصدرالدين 427

ملك طفاجار ۴۵۷

مغولي ٣٨٨

مفتاح ١١٩

مفتاح خانفخرادهم (ميرزا) ٣١٠

مفتاح التفاسير ٥۴۴

مفتاح الكنوذومصباخ الرموذ ٧٩٥

مفتاح الجوم ١٩٨

مفتاح الحيات ٩٩٤

مفتاح الغيب ١٠٨

مفتاح العلوم ٨٣٧

مغتول بند (سید) ۹۳ ، ۸۶۷

مفید (شیخ) ۸۰۶

مفخمالدوله (ميرزا اسحقخان) ٣٠٧

مقائل الفرسان ٧٩٩

مقالة في الحدود والرسوم ٧٥٥

المقالات ٨١١

مقامات ٨١٩

مقام صاحب الأمر ٢٤٠ ، ٢٤٥ ، ٢٤٩

مقامات حریری ۲۹۳ ، ۴۱۵

مقبر ه الجايتو ۴۸۵

مقبره سلطان سنجر ۴۸۵

مقبره سيدحمزه ٧٩۶

مقبرة الشعراء ١٣٤، ١٣٨، ١٣٩.

VV . 694 . 141

مقبره غازان ۴۹۰، ۴۹۱

مقتدر بالله عباسي ٧٠٠

مقدونيه ٣٩

مقصود ۷۵۱ ، ۷۴۴ ، ۷۳۲

مقصوديك ۷۳۱،۷۲۴ ، ۷۲۳ ، ۷۰۸ ، ۱۷۴

٧٣٣

مقصود كاشاني ٣٤٨

مقصودیه ۳۰ ، ۹۳ ، ۹۶ ، ۱۷۲ ، ۱۷۲ ، ۷۴۰،

منهاج بیضادی ۷۵۹ ، ۸۷۰ مؤاسات (ميرزامحمد) ٣١٣ الموجز ٧٤٥ موجنيكو ٧١٣ مودودبن اسماعیل بن یافوتی (ملك) ۴۱۱ موذة ايرانباستان ٣٤٨ موزة بريتانيا ٧٤٠ موزه ويكتوديا البرت ٣٤٨ مورو (کوه) ۴ موسى خان ۵۷۱ ، ۵۷۳ ، ۵۷۴ موسى كاظم (المام) ۱۳۶، ۲۵۲، ۲۵۲، ۲۴۶، 791 موسى دن امير جاج ۸۶۲ موسى بن جعفى ( امام ) ۸۴۰ ، ۷۶۰ ، ۸۴۰ ، موسى بنجعفر الجمال ٢٥٢ موشغ ۲۹۲ Mushegh مدوصل ۴۱۲، ۳۴۶، ۱۴۰، ۴۱۳، ۴۱۲، · Y.T. 979 . DYA . FAF . FF. Y94 . ATF . A.F م قان ۴۷ ، ۴۵۲ ، ۳۵۷ ، ۴۲۸ ، ۴۵۲ ، ۴۵۷ 9 . . . 494 موكله ۴۹، ۱۰۰ مولا (امير) ۲۴۴: مولانا ۶۹ مولوی (علینقی) ۳۸۱ مومن تبریزی ۲۱۰ مونى الأحراد ١٠٤٨ مؤيدالدوله ٩٧ ، ١٧٨ ، ٥٠٥

مويدالدولة طهماست ميرزا ١٨٧

ملكعزالدين 610 ملك قاسمميرزا ٩٩ ملك متصنى ۵۸۴ ملك الناص ۴۶۷، ۴۶۷، ۵۱۱، ۵۷۵ ملكناص (يادشاه مصر) ۵۵۹ ملكيونس (قريه) ۶۶۵ ممتازالدوله (ميرزا ادماعيلخان) ٣٠٧ ممالات (امیرنصر) ۴۶ ، ۲۶۰ ، ۲۶۰ ) مورة تبرین ۱۴۸ ؛ ۳۳۳ مملانين وسودان ۲۵۹ ، ۴۰۶ ، ۴۰۶ ، ۸۴۵ مماليك مصر ٧٠٤، ٧٠٤ منادغازانخان ۴۹۰ مناقب دنرور ان۷۵۳ منتصری (دکش) ۳۳۱ ، ۳۲۵ منتظم ناصري ٣٠٠ منتظم ابن الجوزي ٧٩٩ ، ٢٠١ MAY assess منجم باشی ۶۴۱ ، ۷۱۲ ، ۷۱۴ ، ۷۱۴ ، ۷۳۷ VFA منصور (شاه) ۵۹۸ ، ۹۶۸ منصورين اخي (امير) ۶۵۶ منصور ۳۱۹ منصور (على) ۲۷۰ منصوربيك يورناك ٧٣٣ منصور خليفهعباسي ٣٩٤ منصور محمد حفده ۸۲۶ منكفولاد ۴۳۶ منكشت (فلعه)۴۳۸ منکو تیمور ۵۷۳ منوچهر (امیر) ۴۳۴ منوچهر اقبال (دكتر)۳۲۴ متوجهر تسليمي (دكتر) ٣٢٥

مؤید (سرداز) ۸۵۸ موینه ۴۴۵ مهاباد ۲۰ ، ۴۴

. ۱۰۵، ۱۰۰، ۱۹۹، ۹۶، ۹۲ ۱۴۳، ۱۳۰، ۱۱۸، ۱۱۷، ۱۱۳ ۲۹۸، ۳۱۷، ۲۵۸، ۱۷۱، ۱۷۰ ۸۷۰, ۶۵۶، ۶۱۰، ۵۰۴، ۵۰۰

مهانقلق ۱۲۰ ، ۷۸ ، ۸۱۳ مهییکر ۲۷۵ مهدی آباد ۱۱۴ مهدی ادیب (میرزا) ۳۱۳ مهدی بیانی ۷۵۳ مهدی ترریزی ۱۴۲ مهدی ترکمان ۸۰۵ مهدیخان فراشباشی ۱۰۵ ، ۱۰۵ مهدیخان فراشباشی ۱۰۵ ، ۱۰۵

مهدیقلی میرزا ۹۹ مهدی مجتهد (میرزا) ۱۰۶ مهذبالدوله (سیدباقرخانکانلمی) ۲۸۵

مهديقليخان سرهنگ ٣٠٤

مهرانزود ۱ ، ۸ ، ۱۰ ، ۱۱ ، ۶۳ ، ۹۷،۹۵ .

. 114 . 119 . 118 . 117 . 111

. Ime . Imm . Imm . Imi . Im.

. 19A · 10P · 10 · 179 · 1FF

. V9A . DA9 . D99 . D9V . D9 .

ATT . 799

مهرومشتری ۶۹ ، ۸۲۵ مهمادبیك ۷۰۷ مهنه ۸۱۳

میارمیار ۶۰ ، ۹۶ ، ۱۶۳ ، ۱۷۱ ، ۱۸۵ ، میارمیار ۵۸۰ ، (همچنین رك : مهادمهین) میافارقین ۴۳۲

میاندوآب ۲۰ ، ۳۴ ، ۲۶۵ ، ۳۴۳ میانه ۱۲ ، ۴۱ ، ۴۲ ، ۴۶ ، ۴۷ ، ۳۴۰ ،

. 949 . 917 . 70V . 747 . 741 A99 . 777 . 90 . 947

> میبدی (فاضی امیرحـین) ۶۵۳، ۶۵۲ میدان (محله)۸۳۸ میدان انگج ۱۰۶

> > میدان باغ گلستان ۲۷۳ ، ۳۸۴ میدان دانشسر ۱ ۲۷۳

میداندیگباشی ۱۳۰، ۱۳۱ میدان راه آهن ۲۷۲

میدان رضایهلوی ۲۷۲ ، ۲۷۶

میدان بلوار دانشگاه ۲۷۲

ميدال بلواز دانشكاه ۲۲

میدان سبزی ۲۷۳

میدانشاه عباس ۲۷۱، ۲۷۶

میدان شهردادی ۲۷۲

میدان شهناز ۲۷۲ ، ۲۷۲

میدان صاحب آباد ۱۸۵ ، ۲۹۷،۲۴۳، ۲۹۷،۲۴۳،

VFO . 901

ميدان صاحبالأمر ١٠٢ ، ١٥٠ ، ١٧۶،١٥٣.

740 . 274 . 241

میدان قطب (قورت) ۱۲۴ ، ۱۲۷ میدانکادفروشان ۱۰۲ ، ۱۷۶

میدان کریمخان ۲۷۳

ميدان مقصوديه ۲۷۱

ميدان مللمتحد ٢٧١ ، ٢٧٢

میدان منجم ۲۷۲

میدان مهدیه ۱۷۶ ، ۲۷۳

ميرزا على اكبرخان دبير السلطنه ٣١٣

ر ميردا فشارالله ۶۹۸

میرزا محمدی ۶۴۲

ميرزا مظفر ٧١٧

میر زا مهدی ۱۰۲

میشاریاله اولو ک ۴۴۲

میشو (کود) ۲۳۶، ۲۳۶

ميلان ٥٩٩

مینورسکی ۳۸۸ . ۳۹۰

ن

نايلئون ۹۴ ، ۹۴

نادرشاه ۳۱

تبادرمیرزا ۹۴۰۵۵،۴۸،۴۰،۳۰،۷

. 119.110 . 118.117.111

· 174 · 170 · 177 · 119 · 117

· 188 - 188 - 184 - 184 - 189

. 10 . 149 · 144 . 140 . 144

· 109 · 101 · 107 · 100 · 104

· 198 · 198 · 199 · 198 · 198

· 170 · 177 · 177 · 171 · 199

· ٢ · ٧ · ٢ · ۵ · 198 · 188 · 184

· FTV · FTY · F19 · F1A · F10

. TOO . TOT . TET . TTA . TT1

VAT . PAT . TYY . TYA . TAY .

· 0.0 · 0.4 · 0.1 · 49 · . 790

YFO , FAY , FAT , DFF , DFF

میدان نادری ۲۷۱، ۲۷۲

ميدان ويجوله

ميرانشاه ٥١٧ . ٥٩٥ ، ١٩١٣ ، ١٧٠،١٩١٩ . ميردا ملكاني كواكيعه ١٨٥

۱۹ . ۱۹ . ۶۲۲ ، ۶۲۲ ، ۶۲۲ ، میرزا محمد ۳۱۳

٧٩٢ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٧ . ميرذا محمد الراهيم ٢٢٨

A90 . AFV . AY .

ميرحسن ١٠۶

ميرحيدر (نکيه) ۷۹۶،۵۸

ميرحيدر وني (سلطان) ۱۳۴ ، ۱۳۵ ، ۷۹۶ ، ميزان (انتاب) ۷۰۱

میرزمان ۱۱۷

مبرسید احمدکاشی ۲۰۰

ميرعبدالله ١١٤

ميرغلي ۷۰ ، ۷۶۲ ، ۷۹۷ ، ۷۹۲ ، ۸۱۶

ميرعلي اكبر ٢٥١

میرفتاح (آقا)۲۷۷ ، ۲۴۳

ميرقاسم ١١٢، ١١٧

میرك (خواجه) ۸۶۲،۶۷۱

ميركازسا ٨٠٥

ميرك (مولانا) ٧٠

میرزا آفا ۲۱۵ ، ۲۱۵

ميرزا آقاس ۸۵۸

ميرزا ابراهيم ۲۳۴

ميرزا أبوطالب ٢٢٧ ، ٢١٩

میرزایای (آقا) ۵۹

ميرزاحان ٧٠

ميرزاحسين ٣١٣

ميرزا صادق ۱۷۷

ميرزا طاهر ۲۲۲

ميرد اعباس خان. هنگ ۲۰۰

نخحوان ۲۵، ۴۹، ۵۷، ۲۴۹، ۲۴۹ نخحوان . FOX . FT1 . FT. . FTF . FT1 · 019 · 011 · 011 · 010 · 011 · 977 · 914 · 914 · 9 · · · 69 A . 99V . 999 . 99Y . 9TO . 9T. 117 , 144 , 149 , VF. تخجواني ۸۵۱ نخستار (قریه) ۴۶۶ ا ندیلی ۱۸ نديم باشي (محمد) ٣٠٨ ، ٣٠٤ نزهة الساسانيه ٨٩١ نز هة القلوب ٣ ، ٨٩ ، ١٥ ، ٥٠ ، ٣٩٣٠١۴٥ 199 . 0 . T . FYT . F . T نژهويران (قريه) ۴۶۵ نائم الإسحار ٥٠١ نسبنامه انبياء وملوك وسلاطين ٥٤٥ نسطوري ۴۶۰ نسطوريان آذربايجان ۴۴۱ نسيمي **۲۰۰** نشابور ۱۴۱ نصابه الصبيان ٢٨٧ ، ٢٨٩ ، ٢٩٢ نسر (امیر) ۵۸۴ نصرالله (ميرزا) ۱۲۴ نصر الله خان سيف الاطباء (ميرزا) ٣٠٧ نصرالله طبيب ٨٩٣ ، ٨٩٣ نصر اللهخان لشكر نويس ١٠٥ نصرانی ۱۷۰ نصرة المدين ابوبكر (انابك) ۴۲۵ نصرة الدين يحيى (شاه) ٥٩٨

نصریه ۲۴۰

نادر (دائش) نظام تهرانی ۲۹۳ ناز نی تبریزی ۸۶۲ بازلوجاي ١٩ بالمجالة واديج ٢۴١ الناصر (ملك) ١١٨ ناصرخسرو ۵۰ ، ۹۹ ، ۴۰۴ ، ۴۰۴ ، ۴۰۶ ناصر الدين اقثى ٢٢٧ ناصر الدين ۴۶۶ ناصر الدين شاه ۹۴ ، ۹۵ ، ۹۴ ، ۱۷۹، ۱۷۹، . YO . YTT . YYX . 1AV . 1A1 904 . W.Y ناصر الدين عبد الله ١١٨ ناصر الدين عمر (خواجه) 991 ناصر لدين الله ٢٣٠ ، ٨٢٢ ناظم الملك ٣٠٨ ، ٣٠٨ نايب حسن كباب پر ۱۸۷ نايين ۸۶۱ نجفقلي خالاد نبلي ٩١، ٩١، ٩٥، ٩٥، ٢٠۴،١٠٠ نحف ۸۵۶ نجم (شبخ) ۷۳۹ نجم الدين (خواجه) ۸۶۲،۷۶۰ نجم الدین ابویکی زر کوب ۷۷۲ ، ۸۶۲،۸۰۳ نجم نجم الدين اسكويي (شيخ) ۶۹۸،۶۵۵ م نحمالدين احمد كيري ٧٧٢ ، ٧٧١ نحمالدين رازي ۴۲۸ نجم الدين محمد بر گاباف ۸۶۳ نجم الدين سمسار ٥٠٣ ، ٩١٢ ، ٩٩٢ نجم الدين طارمي ۸۶۲ نحم الدين صفري ٧٩٠ نجيب الدوله ٤٩٤

191 . AF1 نفح المسك ١٥٢ تفيسين داودينعانات ۸۶۷ نقشبنديه ٩٩٩ نقطویه ۷۰۱،۷۰۰

نقيبي ۲۰۸ نوبر ۴۹، ۹۴، ۹۶، ۹۲، ۱۰۵ ، ۱۱۷، ۱۱۷، 188 - 109 - 108 - 178 - 118 · V9r · 1Vr . 1Vr . 1V1 . 19V

نورالدين التقرايتي ٧٩٤ نورالدين بيمارستاني (شيخ) ۶۶ ، ۸۶۷،۵۶۸ نورالله شوشتری (فاضی) ۱۶۲ نورالدين مسكى (خواجه) ۴۱۲،۶۰۳ نورالدين عبدالرحين جامي ٧١٩ نور بخشيه ۸۳۰ أ تورعثمانيه ٨٧٠ تورعلي (شيخ) ۲۵۴ ، ۲۵۶

نورعلي بيك بايندر ٧٣٩ نوري تبريزي ۸۶۷ نوفلېنسحاييل (ملك) ۵۵۶ نووی ۷۹۳ نهاوند ۵۶ نها به الامل في الحمل ٧٤٥ نهاية مقصدال اغب ٨٥٨ نهد (قریه) ۷۷۰،۴۰،۷۷

نیارمیان ۴۷ (رك : نارمیان) نيشابور ۱۴۰ ، ۸۶۶ ، ۳۳۴

نيکلاي جهارم ۴۵۱

ئەتەمرىم 199 ، 198

نصير الدين طوسي (خواجه) ۴۹۴،۴۹۲ ، ۴۹۴،۴۹۲ **189 . 187 . 188** 

نصيريه ۳۰، ۹۳

نظام تبریزی ۸۶۴ ، ۸۶۶

نطئز ۲۵۴

نظام الدين ٤٢٧ ، ٤٢٩

نظام الدين شامي (مولانا) ۸۶۵ ،۸۶۴ ، ۸۶۵

نظام الدين عبدالصمد ١٩٤٤

نظام الدين عبدا احميد ٨٥٥

نظام الدين حسن ۴۴۰

نظام الدين خضر ٧٤٤

نظامطوسي ٧٨٧

نظام الدين يحيى غوري ١٤١ ، ٥٨١ ، ٧٩٩ .

AFF . AFT . A . 9

نظام الدين كائمي (مولي الاعظم) 609

نظام الدين يحيى مهنداي ۸۶۶

نظام الملما ١٠٣

نظام الملك ۲۹۴ ، ۴۰۹ ، ۲۲۶ ، ۲۹۹

نظامي ١٩٩٨

نظاميه ۲۹۴ ، ۲۹۸ ، ۸۶۶

نظماله دالناصعه فيشعراء المأته السابعه ٨٣٧ نعمت آماد ۸

نعمت الله ثاني (امير) 444

نعمتالله روشني زاده ٢٠٠٣

نعمت اللهواي (نور الدين) ٢٣٥

نعمة الله بن محمد البواب ۶۸۷ ، ۶۸۶

نعمت اللهي ١٩٨

نعمتی ۱۸

نفائس التنصيص ٨٥٢

نقده ۹۹۸

نفحات الانس ۷۷۸ ، ۷۷۹ ، ۸۴۰ ، ۱ ، ۸۴۰ ، ۱

ىيكوپولو ۴۵۹ ىينوا ۳۹۱ نيل (قريه) ۶۹۸

و

واحدى ٥٩ ، ٨٢١ وادىبنىسالم ۸۶۲ الوافي بالوفيات ٧٨٨ ٨٢٧ الوافي فيتمدادالقوافي 228 واران ۸۶۷ وارائى ۸۶۷ وان (درياچه) ۳۵۸،۳۴۲،۵۷،۴۶،۳۵۸، 1.0 . 29. وايقان ۷۷۲ ، ۷۷۳ وجيه الدين نسفى ۴۴۱ رجيه (خواجه) ۸۰۹ وديعي (دكتركاظم) ۴۸ وراوی ۷۵۹ ، ۷۶۰ ودقان ۳۹۳ ورقا (دكتر على محمد) ۴۷ وزير آباد ۹۹ ، ۱۲۹

414

وشمكير زياري٣٩۶

وزيرنظام ٩٩

وقفنامه رشیدی ۸۶۳ ، ۸۵۷،۸۵۵ ، ۸۵۷،۸۵۵ وقفنامه مظفریه ۸۶۳ وکیل (میرزاکاظم) ۱۰۶ ولدبن شیخعلیبن شیخاویس ۶۳۰ ولدرومی (سلطان) ۱۴۲

وصاف الحضرة ٢٧٤ ، ٢٧٩ ، ٢٩٩ ،

ولدیان ۷۳۳ ولگا ۴۷ ولیانکوء ۸۴۷،۷۶۲ ولی (امیر) ۵۹۱،۶۰۰،۶۰۱،۶۰۵،

ولی استرآبادی (امیر) ۶۰۴ ، ۵۶۲ ولیدوله ۶۹۵ ولی مازندرانی (امیرغیاثالدین) ۶۰۸ ولی الدینخطاط ۸۶۷ ولیانکوه ۶۶ ، ۹۶ ، ۱۰۰ ، ۵۲۱ ، ۵۲۲ ،

۷۱۴،۷۱۲، ۷۰۹، ۵۹۳، ۴۶۷، ۷۵ ۷۳۲، ۷۲۸، ۷۲۲، ۷۲۰

وهـودانېنمحمدروادي (امير) ۱۴۴ ، ۱۴۶۰

وهسودانېن مېلان ۳۹۷ ، ۳۹۸

ويلان كوه (رك : وليا نكوه)

261

ويجويله ۵۸ ، ۹۶ ، ۹۶ ، ۱۰۶ ، ۱۰۴ ، ۱۱۳ ،

· 174 · 100 · 147 · 144 · 114

· 707 · 147 · 140 · 179 · 170

. 91 . 197 . TV1 . YOO . YOF

. A+0 . YAY . YA0 . YA+ . FOA

AFF . ATT . ATO . ATT

ويدههر ۶۴

ویدهی ۸۶۵، ۸۴۴، ۸۲۱، ۸۰۶ ویلسن (سرآرنولد)۳۶

وين ۲۸۱

۵

هادىبن محمد الشيباني ۵۲۷

هفتاقلیم ۷۹۲ ، ۸۱۱ ، ۸۱۶ ، ۸۳۴،۸۲۶ . ۸۶۹ ، ۸۵۹ ، ۸۴۱

هفت چشمه ۶۳۶

حلاكو ١٥٥ . ١٨ ، ١٣٦ ، ٢٣٧ ، ٢٣٩ علاكو

· ተባጣ · ዮኋሃ · ዮዮዮ · ዮዮት · ዮዮ•

VAT . AVF . AAY . AVI . AFA

حدام الطبيب ٩٩٨

همام بریزی (حواجمه) ۹۹ ، ۱۴۱ ، ۸۶۸ ،

189

همام الددين (مولانها) ۴۹۵،۴۹۵، ۴۹۶،

149 . DFA

همام الدين أبوالفضل ٨٢٧

- AT . 9A . 90 . 49 . 40 . WA Class

, 401 . FTV . F11 . F15 . F1r

. DAY . DAG . DAG . DAY

VVF . VF . . FYF . FD . . F . 1

ATV . V9 . VA1

۵۵۷ . ۵۵۲ . ۴۶۰ . ۳۵۷ . ۷۴ . ۷۲ عند

PGG

هندشرقی ۵۷

عندوچين ۷۲

عندوستان ۷۸۲ ، ۷۰۱ ، ۵۴۶ ، ۸۱ ، ۷۳

PAY

هنگری ۷۰

هواردباسكرويل ٣١١

هو برت ریبن (د کثر) ۴۷

هو بشمال ۳۹۰

هوشنگ (امیر) ۶۰۰ : ۲۶۲

هیروی (قریه) ۴۶۴

هينشن ۷۴۴، ۷۳۹

الهاديه الىحل الكافيه ۸۴۰ ، ۸۱۶

هارونالرشيد ۴۰۲،۳۹۳ ، ۱۲۴ ، ۴۰۲،۳۹۳

هاشمخان (میرزا) ۱۰۶، ۱۰۶

هارونیه ۳۰

هامان بن مهريار ۲۳۶

حتل بارك ٣٨٣

هتلجهان نما ۳۸۴

هتل کارون ۳۸۳

هتل کیهان ۳۸۳

هنلگراند ۳۸۴

هتلمترويل ۳۸۳

حتلنو ۳۸۴

هدية المحبين في الأخبار والادعية والإذكار ١ ٨٢

هرات ۲۷۷ ، ۵۱۲ ، ۶۳۶ ، ۶۳۸ ، ۶۳۹ ،

. VA9 . VV9 . V90 . V9T . V19

AF . AT . . A . . V9 .

هراترود ۸۳۵

هريي ١٠

حرتسفلد ۴۸۶

هرمداغ ۲

هـرمز (جزيره) ۲۵ ، ۴۶۰ ، ۴۶۰ ، ۴۶۰ ، ۴۶۲

هروي ۸

هرير آباد ۹۹۷

هشت ۱۸۱ ، ۷۴۷ ، ۷۴۶

هشترخان ۳۵۷

حشترود ۱ ، ۵۸۷ ، ۹۱۴ ، ۶۶۵ ، ۶۶۶

هشترودی (دکتر) ۳۲۵

هفتاورنگ ۴۶۴

هفت آیتیسی ۷۲۱

ى يافت بن اوح ۷۶۰ یادداشتهای قزویتی ۸۴۶ ۸۴۷ بادكار محمد ٢٧٧ ماد کارشاه ۱۹۶۶ یاد کار میرزا ۴۴۹ 199 Jene 1988 يادعلى ٥٨ . ٤٤٧ ياغى باستى ٥٨١ ، ٥٨١ ، ٥٨٨ یافمی ۴۰۱ يانق ( كوه) ٣، ٩٥ ، ٩٧ ، ٩٩ ، ٩٩ ، ١٢٩،١١٧ . 190 . 194 . 194 . 191 . 109 . 177 . 171 . 199 . 197 . 199 177 ياورى ۵۹ بأقوت حموى ٣٨٨ ، ٣٩٣ ، ٣٩٣ ، ٢١٩ ، V9A . VD9 . VDQ . DFY ياقوت مستعصمي ٧٨٩ ، ٨١٧ ، ٨٩۴ يحيى ۲۳۵ ، ۴۴۴ ، ۴۴۸ بحيى باكوئي ١٠٨ يحيى بن على بن معد ٧ ٥٢ يحيى بن محمد طالشي ۸۵۶ بحيى سمناني (خواجه) 901 ر دان آقا ۹۵ يزد ۷۳۹ ، ۶۴۷ ، ۵۹۸ ، ۵۲۸ ، ۳۵۷ يردانبخش ۸۷۰ يزيدين معاويه ٢١٠

ىشمەت ۵۷۶

يعقوب ( سلطان ) ۸۵ ، ۶۲ ، ۱۵۶ ، ۲۱۷ ،

. YTT . YTT . YT1 . YTT . Y•A . YMA . YMY · YMP · YMA · YMM · YAT . YYA. YF9. YF0. YFF . YF. . ATT . A . A . A . Y . A . 1 . Y . Y 141 : يعقوب چهره ۶۴۴ يعقوب دومي ۷۵۴ يعقوبي ۴۶۰ يعقوبه (بلوك) ۶۲۶ يمن ۵۵۹ ، ۷۶۳ ، ۸۷۲ ، يمەنويان ۴۲۱ ينكى تهر ٧١۶ يور آباد ۶۶۶ يو نان ٧٥ یونانی ۳۹۲ يونانيان ٧٠٩ یهود ۹۸ ، ۴۶۲ يوسف ۶۹۷،۶۴۶ يوسف (امير) ۶۲۶ يوسف (مولانا) ۶۹۸ يوسف (ميرزا) ۶۴۷، ۶۴۲ و ۶۴۷، يوسلف بيك ٧٠٨ ، ٧٣٧ ، ٧٣٧ ، ٧٣٩ . يوسف بيك استاجلو ١٨٥ يوسف حيران ٨٧٠ يوسفشاه (خواجه) ۸۷۱ يوسف درويش تبريزي ۴۰۶ يوسف دهخوارقائي ۸۲۹ يوسف شاهين المارسلان ٧٥٣ ۸۶۴ ، ۲۸۱ ، ۲۸۷ ، ۶۵۲ ، ۷۰۳ ، ا يوسف مشهدي ۸۶۴

تاريخ تبريز		1.77
	يوسفبن محمود ۸۷۰	يوسف نجات ٣١٣
	يهود ۸۶۷	يوسف بن جهانشاه ۸۰۴
<b>يا</b> يان		يوسف بن حسين ٨٧٠

### فهرست موضوعات كناب

## بخش نخست اوضاع جغرافياي تاريخي تبريز

#### فصل اول ص ۱ - ۴۸

ص ۲ ـ ۵
ص ۵ ـ ۹
ص 9 _ 11
س ۱۲
س ۱۲
10-11-0
ص 10 ـ 19
ص 19
ص ۱۷
ص ۱۸ ـ ۱۹
ص 19 - ۲۲
ص ۲۳ ـ ۲۴
ص ۲۵ _ ۲۶
ص ۲۷ ـ ۲۸
ص ۲۸ ـ ۳۲
ص ۳۲ _ ۳۵
س ۳۵ ـ ۳۸
ص ۳۸ – ۴۱

ص ۴۲ ـ ۴۸

موقميت جغرافيائي فعلى نبريز توههای اطراف تبرین رودهای شهرستان تبریز آبهای زیردمینی وسمآخا وباخاد آبهای معدنی تبریز آبهای معدنی بستان آباد آب معدئي صوفيان آب معدني آذرشهر بادهخوا فان آبهاى معدني ليقوان آبهای معدنی دیگر آبدرياجه رضائيه لحن درياجة رضائيه بادهای تبریز آب و هوای تبرین معادن تبريز نباتات تبرين زازلههای تبرین فهرستازله های نبریز راههای تبرین

## فصل دوم جغرافیای تاریخی تبریز ص ۴۹ ـ ۱۰۹

س ۴۹	تمبرین در قرن هفتم هجری
ص ۵۰	تبریز در اوایل قرن هشتم
ص ۵۱ ـ ۵۴	تبرین درقرن نهم هجری
س ۴۵	تمبرین در قرن دهم و یازدهم هجری
س ۵۴ ــ ۶۶	توصیف اولیاچلبی از تبرین
ص ۶۷ ـ ۲۰	وصفكاتب چلمبي اذ تبرين
ص ۲۰ _ ۹۱	وصف تبریز در سفرنامههای سیاحان اروپائی
ص ۹۱ ـ ۹۳	تبرین در قرن دواندهم و دورهٔ زندیه
س ۹۳ _ ۹۹	تبريز در قرن سيزدهم ودرعهدقاجار
س ۹۹ ـ ۱۰۱	خلاصهای از وضع تبرین درادوار مختلف
ص ۱۰۲ ــ ۱۰۸	نقشهٔ تبریز در عهدناص الدینشاه و نامهای بعضی از امکنه در آن

### فصل سوم محلات و قنوات تبریز ص ۱۰۹ - ۱۸۱

س ۱۱۰	محلهٔ آخونی
س ۱۱۱ ـ ۱۱۱	محلة اميرخيز
س ۱۱۲	محلة امير زينالدين
ص ۱۱۳	محلة اهراب
ص ۱۱۴ ـ ۱۱۵	محلة باغميشه
س ۱۱۶	محلة پلسنگ <sub>ى</sub>
119 0	محلة جمشيدآباد
ص ۱۱۷	محلة چرنداب
ص ۱۱۸	محلة چوستدوزان
- ص 119 ـ 1۲۱	محلة چهارمنار
ص ۱۲۴ – ۱۲۴	محلهٔ حکم آ باد
ص ۱۲۸ – ۱۲۸	محلة خيابان
ص ۱۲۸	محلة دمشقيه
	محلة خطيب
س ۱۲۹ ـ ۱۳۰	محلة راسته كوچه
ا ۱۳۰ مین ۱۳۰	محلة سرخاب
ص ۱۳۲ ـ ۱۳۳	÷ - J-

1.40	فهرست موضوعات
ص ۱۳۴ ـ ۱۳۷	بعضی از کوچه های قدیم سرخاب
ص ۱۴۲ ـ ۱۴۲	مقبرةالشعراء
ص ۱۴۴ – ۱۴۶	محلة سنجران (سنجاران)
ص ۱۴۸ - ۱۴۸	محلهٔ سیارب
ص ۱۴۹	محلهٔ شاه آباد
ص ۱۵۰ ـ ۱۵۲	محلة شتربان
ص ۱۵۲	درهٔ کرو (درهٔ گراب)
ص ۱۵۳	ميدان صاحب الامر
ص ۱۵۳	امامزاده أبراهيم
ص ۱۵۴	محلهٔ ششکارن
ص ۱۵۵ ـ ۱۵۶	محلة قراآغاج
ص ۱۵۶	محلة قرمملك
ص ۱۵۷ ـ ۱۵۸	محله کو چه باع
ص ۱۵۹ ـ ۱۶۰	محلة كازران
ص ۱۶۰ – ۱۶۱	ash Yla
س 191 – 19۲	کو چهٔ باغ
ص ۱۶۳	محلةً لا كهديزج لكهديزج، لوكره
ص ۱۶۳ ـ ۱۶۶	محلة ليلاوا
ص 199 – 19۷	محلة مارالان
ص ۱۶۸	استخرمارالان
ص ۱۶۸ ـ ۱۶۹	ئەنەمرىم
ص ۱۶۹ ـ ۱۷۱	محلهٔ مهادمهین (میارمیار)
ص ۱۷۱ ـ ۱۷۴	محلة نوبر
ص ۱۷۴ ـ ۱۷۶	محلهٔ ویجویه (ورجی)
ص ۱۷۶ ـ ۱۸۰	باذار تبرين
ص ۱۸۱	بستن بازار
_	

### فصل چهارم عادات و رسوم مردم قدیم تبریز ص ۱۸۲ - ۱۹۶

ص ۱۸۴ = ۱۸۲	َکشتی گیر <i>ی</i>
ص ۱۸۴ ـ ۱۸۳	لموطيان تبرين
144.0	خور الترثيب بريان

تاريخ تبريز	1.75
ص ۱۸۹ ـ ۱۹۰	جشنها
ص ۱۹۱ ـ ۱۹۲	تمزیه دادی در محرم
س ۱۹۳ – ۱۹۵	رسوم مذهبى
س ۱۹۵ ــ ۱۹۶	خلقيات تبريزيان

### قصل پنجم مساجد معمور تبریز ص۱۹۷ - ۲۲۴

ح ۱۹۷ ـ ۲۰۰	فهرست مساجد
ص ۲۰۱ ـ ۲۰۵	وصف اولیا چلمی و دیکن سیاحان از مهاجد تسریر
س ۲۰۵ ـ ۲۰۸	مسجد جامع تبرين
س ۲۰۸ ـ ۲۱۰	كتيبة شاهطهماسب
ص ۲۱۰ ـ ۲۱۲	كتيبة سلطان حسين صفوى
س ۲۱۴ ـ ۲۱۳	كثيبة فتحعليشاء فاجار
ص ۲۱۴	كتيبة ميرزا آفا
س ۲۱۵ ـ ۲۱۶	وصف صاحب مرزبان نامه از مسجد جامع تبرين
ص ۲۱۷	بعضى از مساجه تبرين
ص ۲۱۸	مسجد ميرزا صادقآقا
ص ۲۱۸	مسجد اسماعيلخاله اوغلي
ص ۲۱۸	مسجد حجة الاسلام
ص ۲۱۹ ـ ۲۲۱	مدرسه طالبيه
ص ۲۲۱ ـ ۲۲۲	مدرسه و مسجد صادقیه
ص ۲۲۲	مدرسه و مسجد حاج صفرعلي
ص ۲۲۲	مسجد سبز یا مسجد امامجمعه
ص ۲۲۳	مسجد خواجه على اصغر
ص ۲۲۳	مسجد ميرزا مهدى
ص ۲۲۳ ـ ۲۲۴	مسجد دالوذال
	H ATT A A A A A A A

### فصل ششم مزارات و امامزاده گان تبریز ص ۲۲۵ ـ ۲۶۱

ص ۲۲۵ ـ ۲۳۱	بقعة سيدحمزه
ص ۲۳۴ ـ ۲۳۱	مسجد سيدحمزه
ص ۲۳۵ _ ۲۴۰	بقىة عونءلمىوزينعلى
ص ۲۴۰ ـ ۲۴۲	مقامصا حبالامر
ص ۲۴۳ _ ۲۴۳	واقعه پنامجستن گاوی به این مقام

1.11	الهرست موضوعات
ص ۲۴۴ _ ۲۴۵	مسجد ثقة الاسلام
TF9_TF0	امامزاده ابراهيم
ص ۲۴۶ ـ ۲۵۰	سنك بسمالةالرحمنالرحيم
ص ۲۵۰ ـ ۲۵۳	امامزاده موسى بنجعفر الحمال
ص ۲۵۳	امامز اده کهنه
ص ۲۵۳ ـ ۲۵۷	مزارشيخ محمد سياءيوش
ص ۲۵۷ ـ ۲۵۸	مزار مسجد مقصوديه
من ۲۵۸	خانم امامزاده
ص ۲۵۹ ــ ۲۶۰	امامز ادم عبدالله
ص ۲۶۰	قبرحمال
ص ۲۶۱	هفت خو اهر ان

## بخش دوم تبریز در عصر جدید ص ۲۶۱

### فصل اول \_ خیابانها و میدانهای تبریز ۲۶۳ \_ ۲۷۴

هفت خو اعر ان

ص ۲۶۳ ـ ۲۶۴	نیریز در دوران پهلوی
س ۲۶۵ ـ ۲۶۶	خیا بان بهلوی
ص ۲۶۷ ـ ۲۷۲	دیگر خیابانهای تبریز
ص ۲۷۲ ـ ۲۷۴	ميدانهاي تبريز
ص ۲۷۴	برازنهای تبریز
ص ۲۷۴	یلهای رودخانه مهرانرود

#### فصل دوم تر دشتاههای نبریز ص ۲۷۵ - ۲۸۵

ص ۲۷۵	باغ گلستان
ص ۲۷۶	باغ ارك
ص ۲۷۶	باغ بلواد
ص ۲۷۶ ـ ۲۸۲	باغ شمال
ص ۲۸۲ ــ ۲۸۵	شاه گلمی(اسخترشاه)
ص ۲۸۵	باغ فتح آباد

## فصل سوم آموزس و پرورش در تبریز ص ۲۸۶ - ۳۳۴

ص ۲۸۶	مكتبخا نه
ص ۲۸۷	برنامة د <i>روس</i>

طرزتدریس مکتبخانههای دختران س ۲۹۰ س ۲۹۰ س ۲۹۰ مکتبخانههای دختران س ۲۹۰ س ۲۹۱ س ۲۹۲ س ۲۹۸ س ۲۹۱ س ۲۹۲
۲۹۲ _ ۲۹۱       ص ۲۹۲ _ ۲۹۲         مراحل تحصیل در قدیم       ص ۲۹۲ _ ۲۹۴         مدارس طلاب دینی در تبرین       ص ۲۹۸ _ ص ۲۹۸         تاریخ مدارس جدید تبرین       ص ۲۹۹ _ ص ۲۹۹         دارالفنون تبرین       ص ۲۹۹ _ ص ۲۹۹         مدارس دیگر       ص ۳۱۸         مدارس خارجی قدیم تبرین       ص ۳۱۲ _ ص ۲۱۲ _ س ۲۱۲         مدارس تبریز بعد از مشروطه       ص ۳۱۲ _ ۳۱۲         نخستین مدرسهٔ متوسطه تبرین       می ۳۱۲ _ ص ۲۱۲
۲۹۳ _ ۲۹۲ _ ۳۹۳ مراحل تحصيل در قديم       ص ۲۹۲ _ ۲۹۴         مدارس طلاب ديني در تبرين       ص ۲۹۸ _ ۳۰۸         تاريخ مدارس جديد تبرين       ص ۲۹۹ _ ۳۰۸         دارالفنون تبرين       ص ۲۹۹ _ ۳۰۸ _ ۳۰۸         مدارس ديگر       ص ۳۰۸ _ ۳۰۸         مدارس خارجي قديم تبرين       ص ۳۱۳ _ ۳۰۲         مدارس تبرين بعد از مشروطه       ص ۳۱۳ _ ۳۱۲         منخستين مدرسة متوسطه تبرين       مدوسطه تبرين
۱۹۹۱ - ۲۹۴ سال مدادس طلاب دیدی در تبرین       س ۲۹۹ - ۲۹۸         تاریخ مدادس جدید تبرین       س ۲۹۹ س ۳۰۸ س ۳۰۹ س ۳۰۱ س ۳۰۲ س
۲۹۸ تاریخ مدارس جدید تبرین       ص ۲۹۹ تاریخ         دارالفتون تبرین       ص ۲۹۹ تا ۳۱۸ تا ۳۱۸ تا ۳۱۸ تا ۳۱۲ تا ۳۱۴ تا ۳۱ تا ۳۱۴ تا ۳۱ تا ۳
دادالفتون تبرین       ص ۲۹۹ ـ ۳۰۸         مدارس دیگر       ص ۳۱۱         مدارس خارجی قدیم تبرین       ص ۳۱۲         کتابهای درسی در آندوره       س ۳۱۲ ـ ۳۱۲         مدارس تبرین بعد از مشروطه       ص ۳۱۲ ـ ۳۱۲         نخستین مدرسهٔ متوسطه تبرین       ص ۳۱۴
مدارس دیگر       ص ۳۱۱ س         مدارس خارجی قدیم تبرین       ص ۳۱۲ س         کتابهای درسی در آندوره       س ۳۱۲ س         مدارس تبریز بعد از مشروطه       س ۳۱۲ س         نخستین مدرسهٔ متوسطه تبریز       ص ۳۱۴ س
۳۱۱ س       س       ۳۱۲ س       ۳
۳۱۲ س       س       ۳۱۲ س       ۳۱۲ س       ۳۱۴ س       ۳۱۲ س       ۳۱
مدارس تبرین بعد از مشروطه نخستین مدرسهٔ متوسطه تبرین
نخستين مدرسة متوسطه تبريز ص ١٤٢٤
, I I -1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
نخستين اقدام براي تربيت معلم ص ٣١٤
مدرسة كوران ص ٢١٥
مدارس متوسطهٔ تیرین در سال ۱۳۰۵
داد المعلين وداد المعلمات تبرين
امتحان طالاب علوم دینی
آمار مدارس تبرین در ۱۳۰۸
بنای دانشسرای دختران سی ۳۱۷
دانشسرای پسران
نظر کلی به فرهنگ در دورهٔ رضادشاه
فرهنگ در دورهٔ فرقهٔ دمکرات
أوضاع فرهنگ تبریز از ۱۳۲۶ به بعد
دانشگاه تبریز ص ۳۲۲
تاریخچهٔ دانشگاه تبریز ص ۳۲۳_۳۲۶
دانشکدههای دانشگاه تبرین ص ۲۰۲۶ ۳۳۸
کتابخانه های تبرین ص ۳۲۸
كتابخانة تربيت
كتابخانة ملى تبرين ص ٣٢٩
كتابخانة دانشكدة ادبيات
كتا بخلهٔ جو انان شيروخورشيد

1.44	فهرست موضوعات
ص ۳۳۰	كتابخانة عمومىخانةفرهنىگ
ص ۳۳۰_۳۳	دیگر کتابخانههای تبریز
ص ۳۳۳ ـ ۳۳۴	هوازة البرويين
آذر با یجان ص ۳۳۵ تا ۳۴۵	فصل چها <i>د</i> م <i>د</i> اهآهن <i>و</i> کشتیرانی
ص ۳۳۵	راءآهن قديم آذر بايجان
ص ۳۳۷	مختصات فني راه آهن قديم آذربايجان
ص ۳۳۹	ايستگاه سابق تبرين
ص ۳۴۰	رامآهن تهران بهميانه
ص ۳۴۱	راه آهن ميانه به تبرين
ص ۳۴۲	الشتيراني درياچهٔ رضائيه
ص ۴۴۴	فرود گاه تبر پز
تبريز ص <b>۳۴۶ ـ ۳۷۲</b>	فصل پنجم صنعت و اقتصاد
ص ۳۵۰-۳۴۷	قالى با فى تبريز
ص ۳۵۰ ـ ۳۵۲	كارخانةماشين سادى تبرين
ص ۳۵۳ـ۳۲۳	آماركارگاعها وكارخانههاى تبريز
همتگانی ص <b>۳۷۳ ـ ۳۸۶</b>	فصل ششم بنتگاههای و اماکن
ص ۳۷۳_۳۷۵	تئائل و تمایش در تبرین
ص ۳۷۶	سينما در تبرين
ص ۲۷۶	کلیساهای تبرین
ص ۳۷۷	راديو و المويزيو <sup>ن تب</sup> ريز
مر ۳۷۹	بیمارستانهای تبرین
ص ۳۸۱ – ۳۸۱	اتوبوسرانی تبریز و حومهٔ آن
ص ۳۸۳ ـ ۳۸۵	هناها و رستورانها
ص ۳۸۵	کنسو لگریهای بیگانه
ص ۳۸۵ ـ ۳۸۶	گورستانهای شهر
بخش سوم تاریخ تبریز از آغاز تا پایان قرن نهم ص ۳۸۷ ـ ۷۵۱	

فصل اول تاریخ تبریز از آغاز تا دورهٔ روادیان ص ۳۸۸ ـ ۴۰۴ رجه تسمیهٔ تبریز ص ۳۸۸ ـ ۳۹۲

تادیخ تبریز	1.4.
ص ۳۹۲	تبرین در پیش از اسلام
س ۳۹۳ ـ ۳۹۳	تبرین در دٔمان فرمانروایان عرب
س ۳۹۵ ـ ۳۹۶	دیلمیان در تبرین
ص ۲۹۳	د <b>و</b> ادیان در تبرین
ص ۱۹۹۸ ـ ۲۰۴	زلزلة تبريز
ن و اتابکان ص ۴۰۵ ــ ۴۲۰	فصل دوم تبریز در روز تاد سلجوقیا
ص ۴۰۵ ــ ۴۰۹	طغول در تبریز
ص ۲۰۹ ـ ۴۱۰	المبادسلان در تبرین
٣١١ ص	تبرین در روزگار سلجوقی
ص ۴۱۱	أحير سقمان القطبى
45 A A	ومقيم ما 1 - 1 - 1 - 1

#### فصل سوم تبريز در حملهٔ مغول ص ٣٢١ ـ ٣٣٩

وصف حریری از مجلس قاضی تبرین

تبريز درعهداتا بكان

وصف یاقوت حموی از تبرین

ص ۱۵ ۴

حس ۴۱۶ ـ ۲۱۸

ص ۴۱۹ \_ ۴۲۰

ص ۲۱۴	اتابك اذبك در تبرین
س ۴۲۳ ـ ۴۳۳	سلطان جلال الدين خوارزمشاه در تبريز
من ۴۳۴	جرماغ <b>ون د</b> ر تبرين
ص ۴۳۴ _ ۴۳۴	امیرادغون در تبریز
س ۴۳۷ _ ۴۳۷	هلاكو درتبريز

#### فصل چهارم تبریز در عهد ایلخانان بزریک مغول ص ۲۴۰ ـ ۵۷۰

۳۴۲ <u>۴۴۰</u> ص	أباقادر تبريز
س ۴۴۴ _ ۴۴۲ ص	تبرین در زمان احمد نگودار
ص ۴۴۴ _ ۴۵۳	ادغونخان در تبريز
ص ۴۴۷ _ ۴۴۷	قثل صاحب ديوان
ص ۴۴۸	نامهٔ صاحب دیوان بهفر ذندانش
ص ۴۴۹	بناى شهرارغونيه
ص ۰ 4€	مرك أبش خانون
ص ۴۵۱ ـ ۴۵۳	روأبط ارغون با ممالك خارجه
ص ۴۵۳ ـ ۴۵۷	رواج چاودرتبريز

1.41	فهرست موضوعات
ص ۴۵۷	كشته شدن كيخانو
ص ۴۵۸	وفات قاضی بیضاوی در تبریز
ص ۴۵۹ _ ۴۶۰	مار کو پولو در اتبرین
ص ۴۶۱	تبرین در عصی غازانخان
ص ۴۶۲	قتل صدرجهان
ص ۴۶۳	آرشیو <b>دو</b> لتی در تبریز
460	<i>دشتهشدن سیدعلوی در مسجد جامع</i>
ص ۴۶۵ _ ۴۲۴	داستان پیر یعقوب داغستانی
ص 457	روابط غاذان وكشورهاي خارجه
ص ۴۶۸	وفات كرمونخا تون
ص ۴۶۸ ـ ۴۷۰	مراك غازات
ص ۲۷۰	قلمه وباروى تبريز
ص ۴۷۱	کههای غازانی
ص ۴۷۲	شنب غازان
س ۴۷۲	لغتشنب ياشام
ص ۴۷۳	چکونگی بنای کنید غازانی
ص ۴۷۴ ــ ۴۸۲	كفتار وصافالحضره
ص ۴۸۷ ـ ۴۸۷	كتيبه كنبدغاذاني
ص ۴۸۷	گفتار ابن طوطه
ص ۴۸۷	گفتار حمدالله مستوف <sub>ي</sub>
ص ۴۸۷	گفتار اولیاچلبی
ص ۴۸۸	گفتار حاجخلیفه
ص ۴۸۸	گفتار سياحايتاليائي
ص ۹ ۴ ۴	گفتار تاورنیه
ص ۹ ۹	گفتار ژان شاردن
ص ۲۹۰ ـ ۴۹۲	گفتار نادرمیر زا
ص ۴۹۲	تبريز در عصر الجايتووسلطان ابوسعيد
ص ۴۹۳	بنای سلطانیه
ص ۴۹۴	-
ص ۴۹۵	وفات قطب شیرازی در تبرین 
ص به ۱	وفات همامتبريزى

تاديخ تبرين	1.47
ص ۴۹۶	وقايع اواخر سلطنتالجايتو
ص ۲۹۸ ـ ۵۰۱	خواجهعليشاه
ص ۵۰۱ – ۵۱۰	مسجده عليشاه
مي ۲۰۲	كفتار ابنبطوطه
ص ۵۰۲	كفتار حمداللةمستوفي
ص ۵۰۳	گفتار شاردن
ص ۵۰۳	گفتار مادام ديولافوا
ص ۴۰۴	گفتار نادرمیرزا
ص ۵۰۶	گفتار محمدرضا طباطبائي
ص ۵۰۶ _ ۵۱۱	گفتار ویلبی
ص ۵۱۱	ابوسعيدبهادر
ص ۵۱۳	كشتهشدن أميرمحمود
س ۵۱۳ – ۵۱۶	سكههاى ابوسميد
ص ۱۹۵ ـ ۵۹۵	ر بعزشیدی
ص ۵۱۶ ـ ۵۲۱	احوال خواجهرشيدالدين
ص ۵۲۱	رشيديه
ص ۵۴۳ ــ ۵۴۳	وقفنامه ربع <i>ر</i> شیدی
ص ۵۴۴ ـ ۵۵۱	فهرست آثار خواجه رشيدالدين
ص ۵۵۱ ـ ۵۶۰	ويعانشيدى بنابر متشآت وشيدالدين
ص ۵۶۰	خانقاه رشيديه
ص ۵۶۱ – ۵۶۵	وصف نویسندگان از ربع رشیدی
ص ۵۶۵ ـ ۵۷۰	تبريز أذنظر جفرافينويسان وسياحان عصرمغول
	•

## فصل پنجم تبريز در دورهٔ ايلخانان كوچك ص ٥٧١ - ٥٨٨

ار پا کاون	ص ۵۷۱
قتل خواجه غياث الدين	ص ۵۷۲
موسىخان	ص ۵۷۳
محمدخان	س ۵۷۳
طغا تيمور	ص ۵۷۴
قيام شيخحسن كوچك	ص ۵۷۴

1.44	فهرستموضوعات
ص ۵۷۵	بادشاعی سانی بیك
ص ۵۷۶	بادشاهي سليمانخان
ص ۵۷۷	تشتهشدن شيخ حسن توجات
ص ۹۷۹	مسجداستاد شاكرد
ض ۵۸۱	بادشاهي انوشيروان
ص ۵۸۴	ملك ادرف
ص ۵۸۵	جانی پیك در تبریز
ص ۵۸۷	اخيجوق در تبريز

## فصل ششم تبریز در دورهٔ جلایریان ص ۵۸۹ - ۶۲۳

ص ۵۸۹	آلجلایں در تبریز
ص ۵۸۹	امير حيارذالمدين وواثبويز
ص ۵۹۱	مرکک سلطان اویس
ص ۵۹۱	فبرسلطان اويس
ص ۹۳ ۵	خدمات سلطان اویس به تبریز
ص ۵۰۴	دمشقيه
ص ۵۹۵	دو لتنخا نه
ص 99	سلطانحسين
ص99٥	شاه شجاع در تبرین
ص ۹۹۹	كشتهشدن سلطان حسين
ص + • 9	بادشاهي سلطان احمد
ص ۶۰۲ ـ ۴۰۵	لشكن توقتميشد <i>ر</i> تبريز
ص ۶۰۶ _ ۹۱۲	نفثة المصدور تبرين
ص ۶۱۳	عادل آقا در تبريز
ص ۶۱۳	تيموديان
ص ۶۱۴	قحطى تبريز
ص 14	قراقويو نلوها درتبريز
ص ۶۱۷	میرانشاه در تبرین
ص ۶۱۸	بازآمدن سلطان احمدبه تبرين
ص ۶۱۹	میرزا ابوبکر د <i>ر</i> تبرین

تاريخ تبريز	1.44	
یی ۶۲۳	كلاويخو در تبرين	
نبریز ص ۶۲۴ ـ ۷۰۲	فصل هفتم قراقو يو نلوها د <i>ر</i>	
س ۶۲۶	كشته شدن سلطان احمد	
ص ۶۲۹	يادشاهان قراقويونلو	
ص ۶۳۲	مرگ قرايوسف	
س ۶۳۳	بايستقروشاهوخ وزاتبريو	
ىي ۶۳۴	اسكندر بن قرايوسف	
س ۶۳۷	كشته شدن اسكيدر	
ص ۶۳۸	جهانشاهبن قرايوسف	
س <b>۶۴۰</b>	كشته شدن جهانشاه	
حى ۶۴۲	جا نشینان جها نشاه	
س ۶۴۶	كشته شدن ابوسعيد نيموري	
ص ۶۵۰	سرانجام کارحسنعلی	
ص ۶۵۱ ـ ۶۸۹	مظفريه و مسجد كبود	
ص ۶۵۳ ـ ۶۸۹	وقفنامة مسجدكبود	
ص ۶۸۹	فتنهٔ حروفیه در تبرین	
ص ۶۹۲	أصول عقايد حروفيه	
ص ۶۹۶	جانشينان فضلاللهحروفى	
فصل هشتم تبریز در روز تمار آققویونلو ص ۲۰۳ ـ ۷۵۱		
ص ۷۰۴	علىبيك	
ص ۷۰۵	جها نگير	
ص ۵ • ۷	اوزونحسن	
ص ۲۰۹	اوزونحسن ودول اروپائی	
<b>۷۱۴</b> ص	عللدشمني سلطان محمد فاتح بااوزونحسن	
ص ۷۲۲	نوشتههای سیاحان ونیزی دربارهٔ اوزونحسن	
ص ۷۳۳	سلطان يعقوب آقفويونلو	
ص ۷۳۵	مرگ سلطان يعقوب	
س ۷۳۸	جا نشينان سلطان يعقوب	

ص ۲۴۰ ـ ۷۵۱

ابنیه و آثار پادشاهان آقفویونلو بخش چهارم تذکرهٔ رجال تبرین تا پایان قرن نهم ۷۵۳ بخش بنجم ، تصاویرکتاب ۸۷۴ – ۹۱۷ بخش ششم ، فهارس کتاب

## فهرست نصاوبر

صفحه	تصوير
AYO	منظرة داخلي مسجدكبود
A V 9	سردر مسجدكبود
AYY	كاشيكاريهاي سردر وروديمسجدكبود
AYA	نقش بعضي ازآیات وادعیهبر کاشیهای داخلی مسجد کـود
AVA	از انواع کاشیکاریهای زیبای مسجد کبود
AA+	طاقىنماى <sub>ك</sub> فش كن داخلي صحن بزرگ
AA +	یکی از طاقنماهای دیوار جنوبی شبستان
AAI	از طاقتمای شرقی مسجدکبود
441	دیوار کاشیکاری شده درب غربی
Arr	از مناظر طاقنمای مسجدکبود
AAT	ایضاً از مناظر طاقهای مسجدگیود
AAF	ايضاً از مناظر طاقها و ديوارهاي شكسته
<b>447</b>	اطلال و بعد شیدی
۵۸۸	مسجد استاد شاگرد
<b>AA9</b>	نمای مسجد جامع علیشاه
<b>AA</b> 9	وضع كنوني اداؤعليشاه
AAY	نمونهٔ یکی از مساجد تبرین
AAY	بقایای مسجدحسن پادشاه
**	در گاهها و طاقنماهای مسجد صاحب الأمر
**	بقعه وكنبدسيدحمزه
<i>A A 9</i>	گنبه و منارهٔ صاحبالامر
<b>49</b> •	مدخل مقام صاحبالامر
A91	تیمچهای دربازارتبرین
1 P A	کلیسای ادامنه
Aqr	تيمچة مظفرية تبرين
19°	حارة مسجد سيدحمزه

1.44	فهرست تصاویر
صفحه	تصویر
Agr	درب صحن بقعة سيدحمزه
A9F	<u>باذارتبرين</u>
19F	یکی از میدانهای قدیم تبرین
494	استخرشاه
۵۹۸	مهرانرود در داخل شهر
A99	باغ گلتان تبرين
APV	میدا <i>ن و</i> عمارت شهرداری تبرین
APY	منظرة درياچة رضائيه از بندر شرفخانه
APA	برج ساعت شهردا <i>ری</i> تبرین
PPA	یکی از ساختمانهای دانش <b>گا</b> ه تبرین
A99	عمارت كتا بخانة ملى تبريز
9 • •	دروازة قديم تبرين
9 • •	یل تبریز برمهرانرود
9 • 1	نیمی از دروازهٔ باغیشه
9 • 1	دروازة باغمشه
9 • r	امتداد بازار برروىپل
9 • ٣	حياط عالى قايو
9.4	نمونهای از خانههای تبرین در دورهٔ انقلاب مشروطه
9 • 4	یگخانهٔ قدیمی اعیانی در تبریز
9.4	ایضا یك خانهٔ قدیمی در تبرین
9 • ۵	ايوان يك خانة قديمي
9 • 6	درورودی یك خانه در تبریز
9 • ۶	منظرة شهراذربعرشيدي
9 • V	عمارت وسطاستخر شاءتبرين
9 • ٧	سنك بسماللهالوحمنالوحيم بوسر قبر ميرزا سنكلاخ
۸ • ۹	منظرهای از شهر تبریز درقدیم
9 + 9	سنگ قبرسلطان اویس
9 • 9	ازستونهای مقابی شادآباد مشایخ
91+	عمارت شهر بانی در تبریز
91.	سائن تفاتی ارامنه در تبریز

تاریخ تبریز	1.47
صفحه	تصوير
911	سكة او گثاىقا آن
911	سكه احمد <b>نگ</b> ودار
911	سكه ارغون
917	سكه كيخا أو
914	سكهسلطان محمودغازان
918	ايضأ سكة سلطان محمود غازان
918	ایضاً سکههای محمود غازان
912	سكهسلطان محمد خدابنده
914	سکههای سلطان ابوسعیدبهادر
910	ایضاً سکههای سلطان ابوسعید بهاده
919	سكهموسيخان
919	سكەسا ئى بىك
415	سكه انوشيروان
917	أيضأ سكهانوشيروان
917	سكه اوزونحسن

#### فلطنامه

صحيح	غلظ	سطر	صفحه
خانمرودېهاسكنددچاي	خانمروداسكندرچاي	۲	۶
انرجان	انزجان	1.1	9
بسوى	بصوى	17	4
پينەشلو ار	پنيەش <b>لو</b> ار	۲1	1 •
انيدريدكربنيك	ایند <i>د</i> یدکربنیك	۶۱و۱۷	۱۳
انيىرىدكربنيك	ايندريدكربنيك	<b>٢ *</b>	14
מ	<b>5</b>	10	10
رمینهای	مينهائ	ri	1 🛆
سنگ	فرسندگ	1	19
يائين ميرود	بالاميرود	10	19
ماربيشو	ماريشو	77	19
گلما نخا نه	گلما نجا نه	٣	Y +
دالاميرداغ	دالأمبراغ	۴	۲.
عبارت	عبادت	71	24
تە <b>نش</b> ىن	ت <b>ن نش</b> ین	۲۵	79
(* 14 ) ( 4 • 1 4	7 • 41 7 (474 a.)	1 •	۳۷
رضائيه	نرکیه	1 16	۴۴
جهارصد	چهاصد	1	۵.
سر اورود	سر اوود	٨	۵۱
آن <b>را</b>	آرا	۲	۵۳
محا فظ	محامط	9	۵۶
نەرشتەقنات	نەشىتەقنات	116	۶.
غيرمقدور	غيرمقدرو	۶	91
- قر <b>ي</b> ب	قريب	۶	A.P
بادوىشهر	با <i>ورىشه</i> ر	۵	1 • •

تاريخ تبرير			1.4.
صحيح	غلط	سطر	صفحه
۴۸ ـ پلبارماقليق	۶۸ باپل،بامارقلیق	۲.	1 • 1"
مدرسة صادقيه	مدسة صادقيه	٣	1 • ۴
سراجهبازار	سراچەبازار	٣	1 • ۴
متعينان	متعيان	•	11+
الز محلات مغرب	ازمحلات مشرق	٨	11.
د <i>وست</i> تو	درستن	۲	111
ينبوع	ينيوع	1 Å	111 -
<b>دوازد</b> ه خرواد	دروازه خروار	19 .	117
بس نيكوشود -	بمننيكوشود	1 Y	114
نىڭ شىرىن نشود	نيكشرينېشود	17	114
ميرزامهدي	میرامهدی	18	114
فرمداغ	قر <b>ەباغ</b>	۴	119
جوستدوزلار	چوس.دوز\!	۶	119
خمسما ئة	خمسايه	٣	17.
از محلات غربی	از محلات شرقی	٣	122
بادام بشكفد	باد <b>ام بشک</b> ند	19	177
صاحبشرطه	صاحبشرط	۵	148
همان روستا	همانوستا	19	149
ميرحيدر تولي	ميرحيدتوئي	۵	120
ثما نما ئه	ثما ئما ئه	حاشیه ۳	124
مزاراست	مزارات	11	189
تبعثا بعين	قبعتابعين	۲•	127
منطوى	منظوى	19	ነ ሞለ
خمسما ئە	خمسايه	19	179
دررسیں	درسيد	1	141
ينبوع	يپنوع	10	149
حضرت صاحب	حضرصاحت	1 •	100
غربی	شرقى	۶	100
تما نما ئه	ثما تما ئە	٨	109
آلاچارشب	آلاجارشب	۴	104

1.41			غلطنامه
صحيح	غلط	سطر	صفحه
لوكزه	ل <b>و</b> کرہ	٣	158
زعفرانلو	زعفرانو	۵	180
<b>مريمېنت</b> عمران	مريمينعمران	1 /	181
فواكه	قو اکه	٨	177
چهارسوی عربان	چهارسوىءريان	14	۱۷۳
ئاميده	باميده	1 7	179
177.	188.	حاشية سطر ٢	1 7 %
جبن	چین	1 4	111
مستمعان	متعمان	٨	1 1 2 2
جعفرد <i>ر</i> داری	جعفرداردارى	۲۳	1 1 5
آ تشافشا نی	<b>آ</b> نش نشانی	٨	1 / 9
ميدان قطب	سيدانقطب	۲.	199
دباغخا نه	دباغىنه	**	199
خا تم بيك	خانمبيك	٧	۲.,
مسجد حاجىهاشم	مسجدهاشم	۱۵	۲
دراين اوقات	د <i>ر</i> این اوقاف	10	۲۰۴
م <i>ن</i> آمنبالله	منانبالله	1 7	7 • 7
آيه	آتن	19	7.7
طاقهای	طاقھاس	٣	Y • A
شوادع	شلوارع	18	r • 9
تعزمن تشاعو تفلمن تشاء	تعزمنتشاء	۲۳	71.
نقاب بیشرمی	نقاب بىشرقى	1 <b>r</b>	rii
غضبداداد	غضبدار	۱۳	711
خطهايمان	خطايمان	۱۳	711
نا فذاً في	نافذاً افي	۲۳	711
ممارفدین	ممادفدين	٩	719
1.40	17.0	۲	222
آنرا	آ نار	سطن آخر	۲۳۶
ملاحشرى	ملاحشره	حاشيه	۲۳۶
ولايتمآ ب	ولايتتاب	71	rrq

تاريخ تبريز			1.44
صحیح	lalė	سطر	صفحه
واقعشده	وانعشده	17	240
المنهاجي	الصنهلجي	۵	rfv
فدم	ي. يم.	10	ror
وجهتسميه	وجه تسمه	1.4	255
«اشورای ۱۳۳۰	عاشورای ۱۳۲۰	r	25%
بازادقيز بستى باذارصفي	دزار فیزبستی	71	272
سراي كچهچى	سرای کچهچی	۴	TYF
ىاغ <b>ئ</b> مال	ىاغ <b>ش</b> مالى	10	rvv
سرفين	يسرفمسين	1 A	Y
ہے۔ از تمام در د <i>ن</i> فر ان	بس الرتمام كردن	٣	719
بر <b>پ</b> ایا <b>و</b>	ير پاساو	حطر آخر	79.
سبعة معلقه	حبعة ــ معلقه	۲	rqr
تأسيس	بتأسيس	17	294
باورنيه	اوريته	٣	498
خواجهعلىاصبر	حاجعلىاصغر	15	797
مبسوطي	، سبو طی	11"	r.0
1794	1984	71	r • v
القمان إدهم	القماناهم	٨	714
باقرطليعه	ى قرط <b>لم</b> ە	1.1	214
ميسيون	، بسيون	) •	r10
بنامهاى، پر توى فضل الله	ىنامھا <b>ىفنىل</b> ال <b>ت</b> ە	1 9	m11
فرهنگ آذربا يجان	فرهنگ تبريز	۲۳	719
دست راست	دحتادان	ır	rrv
بوسيله	دو سییه	14	TTA
نشانسياس	اشان سیاس ا	۲	<b>~~</b> •
پ د. مستمعین	متعمين	r	۲۳۲
تامار <b>ي</b> ان	تازماريان	10	ተ <b>ም</b> የ
طعمه	4 made	1 A	220
1919	1912	1 7	۳۳۶
ماكو	ب <b>کو</b>	1 A	۳۳۶
ر قو ای	ء ھو ي	۶	741

1.44			غلطنامه
صحيح	blċ	سطر	صفحه
موذهها	مومها	1 ۴	749
ودوذيروز	ووؤريروز	, "	rax
کشوردارای	كشوردارى	17	<b>709</b>
۵د ۳۱	710	۶	261
بخش سوم	فصل سوم	1	TAV
ادامنه	ارامته	۴	277
چهارم	چهاردهم	<b>+</b>	۳9٠
استيناس	استينانس	۱۵	4 . 5
نگاه	نگان	9	418
تغسيل	تعسيل	۱۵	444
قلمه	قله ته	1	44.
997	544	}	۴۳۷
خواجه سعدالدين	خواجه سعدين	1 "	454
جمع کرده	جمك كرده	19	490
درجایدمگر	دری اج دیکر	سطن آخر	۴۷۲
اللطايف	الطايف	19	۵۴۴
خناق	حناق	17	۴۹۶
کتا بخا نه	كتا يخا نخا نه	۶	049
V1A	AIA	1 7	00r
برخلاف	برخلاط	1 /	001
در آنمحل	دد آ نمحل	17	094
متكبر	متبكر	10	DFV
هرچه	ھىچىز	۲	Δ۶λ
مسجد	للجيم	18	٥٨٠
سهند	سههد	۲	DAY
وبائى	وبابى	٨	۵۸۴
پشیمان	پیشمان	1 7	914
زاری	زرادی	سطر آخر	۵۸۶
شيخ اويس	شيخاويسى	18	094
سبعمائه	سيسعما ئە	**	09r

\_

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	·-		1.44
صحيح	غلط	س <i>ط</i> ر	صفحه
دمشقخواجه	دمشقخراجه	1 1	494
فلعة قهقهه	فلمه قمقهه	۴	DAY
بگذری	بكذارى	٣	APA
اميرسلجوق	امپرسلجوق	19	APA
مرد <i>ن</i>	مردان	17	917
ليرتن كما نات	تين کما نات	۴	۶۲۰
غبادي	غيارى	19	9 F F
محترمة	محشربة	سطر آخر	900
در پایهٔ	دريايه	۲	904
همةاداضي	هعهار اضي	17	801
چوب	چرپ	٩	979
زلازل	زلال	۵	914
بهمعثى	بمغى	٨	V • A
. D 187	. = 194	۶	VIT
شرفياب	شرفتاب	22	V17
ر بيع الأول	د بین او لال	۱۳	٧٣٣
فضل الملهروذبهان	فضل الملهروبهان	17	٧٣٧
درورودش	دروردش	سطرآخر	٧۴٨
جاميگيرد	جاميكرد	Y	٧٥٠
دريراير	در بر ار	1 14	VFF
ضمباء	ضم یا <i>خ</i>	۵	vyr
گازرگاه	گارز گاه	1 A	PAY
ولاابالي	والاابالي	17	<b>79</b> •
دواوين	دو ارین	Y	APV
آذر با يجان	آذر با یدان	18	A • W
تصا نیف	تصانيف	19	۸ • ٣
اقطابي	قطا بی	Δ	۸ • ۶
<b>YY</b> A	AAV	۴	A • Y
گومش قیه	گومش قبه	1.1	ATY
الناصرلدين الله	الناصر الدين <i>ا</i> لله	سطر آخر	AFT
فضلون	فضون	11	A F O

1.40	<del></del>	<del></del> -	عملتلطف
صحيح	غلط	 سطر	صفحه
در اشعار خو د	درشعاد <b>خود</b>	۴	AFY
طلامىشسته	طلاميشته	77	٠٥٠
ورودى	ودرى	1	AVV
بركاشيهاي	یرکاشیها <i>ی</i>	1	۸٧٨
استاد <b>شا گ</b> رد	استادستارا	۲	۵۸۸
منظرهاي	منظريهاي	•	۸ - ۴
خدابنده محمد	خدا يتدممهن	,	915
بهاد <i>ر</i> شرب	بهادرٻضر	1	914
امتد	المهمتد	1	٧٧٢
امتد	σ	1	181
أميد	(	1	944

# فهرست انتشارات انجن آثار ملي

تاريخ انتشار	نام كتاب	شماره
شهريورماه۲۰۴	رست مختصری از آثار وابنیهٔ تاریخی ایران	١ _ ف
مهر ماه ۱۳۰۴		
شهر يورماه١٣٠٥		
	شف دواوح تاریخی درهمدان (تحقیق پرفسورهرتسفلد ـ ترجمهٔ	5 _ 4
اسفند ماه ۱۳۰۵		-
	، خطابه دربارهٔ آثارملی و تاریخی ایران (ازمحمدعلی فروغی و	۵ _ سا
هر ماه ۱۳۰۶	ر تسفلد وهانیبال) م	
همن ماه ۱۳۱۲	- · · · · · · · · · · · ·	5 _ 5
همن ماه ۱۳۱۳	نفرانس محمدعلی فروغی راجع به فردوسی	٧ _ ک
1414	تقیق مختصر در ۱ موال و زندگانی فردوسی (به قلم فاطمهٔ سیاح)	٨ – ت-
سفند ماه ۱۳۲۹		
اسفند ماه ۱۳۳۰	مالهٔ جودیهٔ ابن سینا (به تصحیح آقای دکتر محمود نجم آبادی) ا	٠٠_ د-
اسفند ماه ۱۳۳۰	للهٔ نبضا بنسينا (به تصحيح آقايسيد، حمد مشكوة استاددا نشگاه) ا	۰۷ – ۱۸
	طقدانشنامهٔ علائی بنسینا (بهتصحیح آقای سیدمحمد مشکوة و	١٢_ من
1881	کتر محمد معین استادان دانشگاه)	د
1841	يعيات دانشنامهٔ علائي ابنسينا (به تصحيح آقاى سيدمحمد مشكوة)	۱۲ طب
1441	اضیات دانشنامهٔ علائی ابنسینا (بهتصحیح آقای مجتبی مینوی)	۱۴ دت
1881	بیات دانشنامهٔ علائی ابنسینا (به تصحیح آقای دکتر محمد معین)	۵۱ـ الو
1881	الهٔ نفس ابن سینا (به تصحیح آقای دکتر موسی عمید استاد دانشگاه)	۰۶ _ رس
	الهای درحقیقت و کیفیت سلسلهٔ موجودات (بهتصحیح آقای دکش	٧٧ د-
1441	سی عمید استاد دانشگاه)	مو
-	جمهٔ رسالهٔ سرگذشت ابن سینا (ازآقای دکتر غلامحسین صدیقی)	۱۸ – تر
	راج نامهٔ ابن سینا (به تصحیح آقای دکتر غلامحسین صدیقی)	۹۱- مع

بخانتشار	ِ <b>ن</b> ار	ه نام کتاب	شماره
_	(,	رسالة تشريح اعضاء ابنسينا (بهتصحيح آقاىد كترغلامحسين صديقي	_۲.
		رسالهٔ قراضهٔ طبیعیات منسوب به ابن سبنا (به تصحیح آقای د کتر غلا	
-		صدیقی استاد دانشگاه)	
\ <b>**</b> *	،يقى)	ظفرنامه منسوب بهابنسينا (به تصحيح آقاى دكتر غلامحسين سد	-77
1771		رسالة كنوزالمعزمين ابنسينا (به تصحيح آقاى جلال الدين همابي	
	ن	رسالهٔ معیاد العقول جر ثقیل . ابن سینا (به تصحیح آقای جلال الدیر	-74
1441		همایی استاد دانشگاه)	
	ماصر ان	وسالة حيبن يقظان ابنسينا باترجمه وشرح فارسي آن اذيكي اذم	۵۲_
1461		ا بن سینا (به تصحیح آقای ها نری کر بن)	
	اء	جشن نامهٔ ابن سینا (مجلد اول ـ سرگذشت وتأ لیفات واشعاد و آر	-45
1881		ابنسینا) تألیف آقای دکتر ذبیحالله صفا استاد دانشگاه	
1881	ىي)	ترجمهٔ مجلد اول جشن نامه به فرانسه (به وسیلهٔ آقای سمید نفید	~YY
1888	(,	ترجمهٔ اشارات وتنبیهات (به تصحیح آفای دکتر احسان یارشاطر	-4V
	دشاطر	پنج رسالهٔ فارسیوعر بی ازا بنسینا (بهتصحیح آقای،دکتر احسانیا	-۲٩
1444		استاد دانشگاه)	
ماه ۲۳۳	بهمن	آثار تاریخی کلات وسرخس (تألیف آقای مهدی بامداد)	-٣٠
		جشن نامهٔ ابن سینا مجلد دوم (حاوی نطقهای فارسی اعضای کنگرهٔ	۲۳-
1446		اینسینا)	
	طقهاى	جشننامهٔ ابن سینا مجلد سوم (کتاب المهرجان لابن سینا)حاوی نه	-٣٢
۱۳۳۵		عربی اعضایکنگرهٔ ابن سینا	
	نسينا	جشن نامهٔ ابن سینا مجلدچهارم (شامل خطابههای اعضای کنگرة ابر	-44
\ <b>***</b>		به زبانهای آلمانی وانگلیسی وفرانسوی)	
1444		نبردهای بزرگ نادرشاه (بهقلم سرلشگر غلامحسین مقتدر)	<b>-٣</b> ٣
1444		جبرومقابلة خيام (بهتصحيح وتحشية آقاى دكثر جلالمصطفوى)	۵۳_
		شاهنامهٔ نادری تألیف مولانا محمدعلی فردوسی ثانی (به تصحیح	_ <b>٣</b> ۶
1444		وتحشیهٔ آقای احمد سهیلی خوانساری)	
1444	محقق)	اشترنامهٔ شبخفریدالدین عطار (به تصحیح و تحشیهٔ آقای دکتر مهدی	<b>-</b> ٣Y

ناريخ انتشار	ه نام کتاب 	شما <i>د</i> ه
1444	حكيم عمر خيام به عنوان عالم جبر تأليف آقاى دكتر غلامحسين مصاحب	<b>_</b> ٣٨
1444	نادرشاه تألیف آقای دکتر رضازادهٔ شفق استاد دانشگاه	
	درهٔ نادره تألیف میرزا مهدی خان (با تصحیح و تحشیهٔ آقای دکتر	
144.	سید جعفر شهیدی)	
	شرح احوال ونقد وتحليل آثار شيخ فريدالدين عطار تأليف آقاى	-41
144.	فروزانفر استاد دانشگاه	
	خسرونامه تأليف شيخفر يدالدينعطاد (به تصحيح واهتمام آقاى احمد	-47
184.	سهیلی خوانساری)	
	نامههای طبیب نادرشاه ترجمهٔ آقای دکتر علی اصغر حریری (به اهتمام	-44
184.	آقای حبیب ینمائی)	
	ديوان غزليات وقصائد عطار (بهاهتمام وتصحيح آقاى دكتر تقى تفضلي	-44
1841	رئیسکتا بخانهٔ مجلس شورای ملی)	
	جها نگشای نادری تأ لیف میرزامه دی خان استر آ بادی (با تصحیح و تعلیق	-۴۵
1441	آقای سید عبدالله انوار)	
	طربخانه (رباعیات حکیم عمر خیام نیشابودی) تألیف یاد احمدبن	-45
	حسین دشیدی تبریزی (بامقدمه و تصحیح و تحشیهٔ آقای جلال الدین	
1444	همابی استاد دانشگاه)	
1444	نادرهٔ ایام، حکیم عمر خیام و رباعیات اوبه قلم آقای اسماعیل یکانی	<b>-</b> ۴٧
	اقلیمپارس(آثار باستانی و ابنیهٔ تاریخی فارس) ـ تألیف سیدمحمدتقی	<b>-۴</b> A
1844	مصطفوی	
\ <b>**</b> \ <b>**</b>		
1111	یادنامهٔ شادروان حسینعلاء ذخیرهٔ خوارزمشاهی، تألیفزینالدین ابوابراهیماسماعیل جرجانی	
	دخیره خوارزمشاهی، تا بیفارین اندین ابوربر سیامین جرجانی سنهٔ ۵۰۴ هجری (بداهتمام و تصحیح وتفسیر دکتر محمد حسین	-01
	اعتمادی ـ دکترمحمد شهراد ـ دکتر جلال مصطفوی )	
هريو <sup>ر</sup> ۴۴۲		

 خ ا نتشا <i>ر</i>	تاريخ	ه نام کتاب	شماره
1849		دیوانسائب، باحواشی و تصحیح به خط خوداستان مقده ه و شرح حال به خط و خامهٔ استاد امیری فیروز کوهی عرائس الجواهر و نفایس الاطایب تألیف ابوالفاسم عبدائد کاشانی به سال	
۱۳۴۵		۷۰۰ هجری بامقدمه وکوشش آقای ایسج افشار	
1447	يف	ری باستان (مجلداول) مباحث جغرافیائی شهرری بهعهدآبادی تألم دکتر حسین کریمان	
1448	آ بان دا.	خیامی، نامه (جلداول) تأ ایف استاد جلال الدین همائی	
1845		فردوسی وشعر او تألیف آقای مجتبی مینوی اصناد دانشگاه	
		خردنامه تأليف ونكارش ابوالفئال يوسف بنعلى مستوفي بهكوشش	
1441	فروردین	آقا <b>ی عبدال</b> یلی ادیب برومند	
		فرهنگ واژههای فارسی درزبان عربی تألیف آقای سیدمحمدعلی	۸۵_
1441	تير ماء	امام شوشترى	
	و	کتابشناسی فردوسی ، فهرست آثار و تحقیقات در بارهٔ فردوسی	۵۹-
1441	مرداد	شاهنامه، تدوین آقای ایرج افشار	
1441	اسفند	دوزبهان نامه بهکوشش آقای محمد تقی دانش پژوه -	_\$·
١٣٤٨٠	ارديبهشت	كشف الابيات فردوسي (جلداول) بهكوشش دكتر محمد دبيرسياقي	_9 \
		زندگی و مرگ پهلوانان در شاهنامه نگارش دکتر محمد علی ا	_9 T
1447	خرداد	اسلامی ندوشن آثار با داد کاهان دران والد آثار	٥٣
1847	مهر آ.ا∴	آثار باستانیکاشان ونطنن تألیف آقای حسن نراقی بزرگان شیراز تألیف آقای رحمتالله مهراز	
1847	آبان	بود عال طیرار ، بیک افاق رحمناله مهرار آثاد شهرهای باستانی سواحل وجزایر خلیج فارس ودریای عمان	
۱۳۴۸	آذر	تألیف آقای احمد اقتداری	•
1747	دی	تاريخ بناكتي بهكوشش دكتر جعفرشعار	-44
1847	دى	عهد اددشیر برگرداننده به فارسیسید محمدعلی امام شوشتری	
١٣٣٨	بهمن	یادگارهای یزد (جلد اول) تألیف آقای ایرج افشار	
1844	خرداد	ری باستان (مجلد دوم) تألیف آقای دکتر حسین کریمان	

تاريخانتشار		ه نام کتاب	شمار
	(	از آستارا تا استار باد (جلد اول بخش اول)، آثار وبناهای تاریخی	_Y •
1444	تیر		
		بادنامهٔ فردوسی حاوی مقالات وچکامهها به مناسبت تجدید آرامگاه	-Y \
1444	آ با <i>ن</i>	حكيم ابوالقاسم فردوسي	
1849	آذر	فردوسی وشاهنامهٔ او به اهتمام آقای حبیب یغمائی	_v ۲
1844	آذر	فیلسوف ری، محمدبن زکریای رازی تألیف آقای دکتر مهدی محقق	۳۷_
1849	آذر	سرزمین قزوین تألیف آقای دکثر پرویز ورجاونه	
1844	يهمن	يادنامهٔ شادروان سيد حسن تقىزاده به اهتمام حبيب يغمائي	
	:	ذخير ، خوار زمشاهي تأليف ذين الدين ابو ابر اهيم اسماعيل جرجاني سنه	
1884		۴ - ۵هجری به اهتمام و تفسیر و تصحیح د کثر جلال مصطفوی. (کتاب دوم)	
	Ċ	نظری اجمالی به تاریخ آذر بایجان و آثار باستانی وجمعیت شناسی آن	_YY
1444	بهمن	تألیف آقای دکتر محمد جواد مشکور	
		تاریخچهٔ ساختمانهای ارگ سلطنتی تهران و راهنمای کاخ <b>گل</b> ستان	-Y A
۱۳۵۰	فروردين	نوشئهٔ آقای بحیی ذکاء	
۱۳۵۰	، خرداد	كشفالابيات شاهنامة فردوسي جلددوم بهكوشش دكتر محمددبير سياقي	_۲٩
۱۳۵۰		آثار باستاني وتاريخي لرستان جلدنخست تأليف آقاي حميدا يزديناه	
		دردر بارشاهنشاه ایران، تألیف ا. کمپفر آلمانی ترجمهٔ آقای کیکاووس	
180.	مرداد	جها نداری	
۱۳۵۰	شهر يو <i>د</i>	نكاهى به شاهنامه، تأليف آقاى پروفسور فضلاللهرضا	_ <b>X</b> Y
	ر	مونس الاحرادفي دقايق الاشعاد (جلد٢) تأليف محمد بن بدرجا جرمي	
184.	شهريو <i>د</i>	به سال ۷۴۱ هجری باتحشیه وتنسیر آقای میرسالح طبیبی	
		مقدمهای برشناخت اسناد تاریخی تألیف سرهنگ دکترجهانگیر	٠٨۴
180.	شهريور	قائم مقامى	
180-	مهر	فرهنك شاهنامه تأليف دكتررضازادة شغق	۵۸–
180.	مهر	دانش وخرد فردوسي فراهمآوردة دكتر محمود شفيمي	–ላን
	•	وقفنامهٔ ربع رشیدی (چاپ عکسی) ازروینسخهٔ مورخ به سال۲۰۹	<b>-</b> AY
۱۳۵۰	اسفند	قمری زیر نظر آقایان مجتبی مینوی وایرج افشار	

اسفندماه

خر دادماه

1401

1401

۹۴ ـ داستان داستانها ـ رستم واسفندیار\_تنظیم متن وشرحوتوضیح

۹۵ ـ فردوس در تاریخ شوشتر تألیف علاءالملك حسینی شوشتری

(قرن\ ۱ هجري) بامقدمه وتصحيح وتعليق آقاى جلال محدث

از دکتر محمدعلی اسلامی ندوشن